

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Gewone zitting 2001-2002

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 2002

DERDE DEEL

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Session ordinaire 2001-2002

JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 2002

TROISIEME PARTIE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2001

**VERANTWOORDING VAN DE
ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2002**

3^e DEEL

INHOUD

Blz.

EERSTE DEEL (DOC 50 1448/015)

Sectie 01. — Dotaties	3
Sectie 02. — FOD Kanselarij en Algemene Diensten	11
Sectie 04. — FOD Personeel en Organisatie	49
Sectie 05. — FOD Informatie- en Communicatie-technologie	91
Sectie 11. — Diensten van de Eerste Minister	101
Sectie 12. — Justitie	221
Sectie 13. — Binnenlandse Zaken	301
Sectie 14. — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	457

TWEEDE DEEL (DOC 50 1448/016)

Sectie 15. — Internationale Samenwerking	523
Sectie 16. — Landsverdediging	633
Sectie 17. — Federale Politie en Geïntegreerde Werking	699
Sectie 18. — Financiën	815
Sectie 19. — Ambtenarenzaken	913

Voorgaande documenten :

DOC 50 **1448/** :

001 tot 009 : Beleidsnota's.

010 : Ontwerp van Algemene uitgavenbegroting.

011 tot 014 : Beleidsnota's.

015 : Verantwoording van de Algemene uitgavenbegroting (1^e deel).

016 : Verantwoording van de Algemene uitgavenbegroting (2^e deel).

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 2001

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES
pour l'année budgétaire 2002**

3^e PARTIE

TABLE DES MATIÈRES

Page

PREMIÈRE PARTIE (DOC 50 1448/015)

Section 01. — Dotations	3
Section 02. — SPF Chancellerie et Services généraux	11
Section 04. — SPF Personnel et Organisation	49
Section 05. — SPF Technologie de l'Information et de la Communication	91
Section 11. — Services du Premier Ministre	101
Section 12. — Justice	221
Section 13. — Intérieur	301
Section 14. — Affaires étrangères et Commerce extérieur	457

DEUXIÈME PARTIE (DOC 50 1448/016)

Section 15. — Coopération internationale	523
Section 16. — Défense nationale	633
Section 17. — Police fédérale et Fonctionnement intégré	699
Section 18. — Finances	815
Section 19. — Fonction publique	913

Documents précédents :

DOC 50 **1448/** :

001 à 009 : Notes de politique générale.

010 : Projet du Budget général des dépenses.

011 à 014 : Notes de politique générale.

015 : Justification du Budget général des dépenses (1^e partie).

016 : Justification du Budget général des dépenses (2^e partie).

DERDE DEEL (DOC 50 1448/017)

Sectie 21. — Pensioenen	1079
Sectie 23. — Tewerkstelling en Arbeid	1119
Sectie 26. — Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	1225
Sectie 31. — Middenstand en Landbouw	1293
Sectie 32. — Economische Zaken	1365
Sectie 33. — Verkeer en Infrastructuur	1443
Sectie 51. — Rijksschuld	1569
Sectie 52. — Financiering van de Europese Unie ..	1591

TROISIÈME PARTIE (DOC 50 1448/017)

Section 21. — Pensions	1079
Section 23. — Emploi et Travail	1119
Section 26. — Affaires sociales, Santé publique et Environnement	1225
Section 31. — Classes moyennes et Agriculture	1293
Section 32. — Affaires économiques	1365
Section 33. — Communications et Infrastructure	1443
Section 51. — Dette publique	1569
Section 52. — Financement de l'Union européenne	1591

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)
BV	: Beknopt Verslag
PLEN	: Plenum
COM	: Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Séance plénière
COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

21. PENSIOENEN

INHOUDSOPGAVE

21. PENSIONS

TABLE DES MATIÈRES

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
51. Administratie der Pensioenen (Financiën) :	1080	51. Administration des Pensions (Finances) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	1081	1. Pensions et prestations assimilées.
2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	1098	2. Indemnités et prestations assimilées.
3. Kinderbijslagen en verwijlntresten verschuldigd overeenkomstig het koninklijk besluit van 30 november 1993	1102	3. Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'arrêté royal du 30 novembre 1993.
5. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut	1104	5. Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
52. Bestuur van de Sociale Zekerheid (Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu) :	1108	52. Administration de la Sécurité sociale (Affaires sociales, Santé publique et Environnement) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	1108	1. Pensions et prestations assimilées.
3. Kinderbijslagen	1110	3. Allocations familiales.
5. Bestaanszekerheid	1110	5. Sécurité d'existence.
54. Bestuursafdeling voor de oorlogsgetroffenen (Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu) :	1112	54. Administration des victimes de la guerre (Affaires sociales, Santé publique et Environnement) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	1112	1. Pensions et prestations assimilées.
2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	1115	2. Indemnités et prestations assimilées.
3. Kinderbijslagen	1116	3. Allocations familiales.
56. Overige ministeries (Sociale hulp aan de gepensioneerde agenten van alle ministeries) :	1117	56. Autres ministères (Aide sociale aux agents pensionnés de tous les ministères) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	1117	1. Pensions et prestations assimilées.

**ORGANISATIEAFDELING 51 :
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN
(FINANCIËN)**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Pensioenen van de openbare sector en oorlogspensioenen

Voor de afdeling 51 die de verschillende begrotingsartikelen met betrekking tot de pensioenen onder het beheer van de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën samenbrengt, bedragen de ingeschreven kredieten 4.670.975 duizend euro voor het jaar 2002, tegenover 4.494.255 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2001. Er is bijgevolg een toename met 176.720 duizend euro of met 3,9 %.

Die kredieten zijn bestemd om twee soorten uitgaven te dekken : enerzijds de pensioenen ten laste van de Staatskas, dit wil zeggen in hoofdzaak de pensioenen van de gewezen personeelsleden van de openbare diensten en anderzijds de pensioenen en de renten toegekend aan de militaire oorlogsslachtoffers en aan de militairen en de dienstplichtigen die, inzake vergoedingspensioenen, dezelfde bepalingen als de militaire oorlogsslachtoffers genieten.

Bovendien bevat de begroting eveneens verscheidene minder belangrijke kredieten met het oog op het verzekeren van kinderbijslag aan sommige pensioengerechtigden, van de arbeidsongevallenrenten in de openbare sector en van de overdracht van bijdragen van het pensioenstelsel van de openbare sector naar het stelsel voor werknemers.

Tevens werd in diverse kredieten voorzien voor de overdracht van sommige pensioenrechten naar de Europese Gemeenschap.

Er werd ook in kredieten voorzien om het aandeel van de federale Staat te dekken in de last der pensioenen van de ex-NZD, de ex-NDALT, het ex-ESIM, het vroeger Wegenfonds, het vroeger Fonds voor de Bouw van ziekenhuizen, de vroegere BDBL en de vroegere Dienst voor de Regeling van de Binnenvaart.

De begrotingskredieten van de organieke afdeling 51 worden als volgt ontleed :

	In duizenden euro
1 ^e programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	4.411.815
ten laste van het organiek « Fonds voor Overlevings- pensioenen »	(1.128.213)
2 ^e programma :	
Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	253.260
3 ^e programma :	
Kinderbijslagen	818
5 ^e programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het per- soneel van de instellingen van openbaar nut	5.082
(ten laste van het organiek fonds « Pool der para- statalen »)	(177.768)
Totaal van de gevraagde kredieten	4.670.975
Kredieten organiek fonds	(1.305.981)

**DIVISION ORGANIQUE 51 :
ADMINISTRATION DES PENSIONS
(FINANCES)**

MISSIONS ASSIGNÉES

Pensions du secteur public et pensions de guerre

Pour la division 51 qui rassemble les différents articles du budget des pensions gérés par l'Administration des pensions du Ministère des Finances, le montant des crédits inscrits pour l'année 2002 s'élève à 4.670.975 mille euros contre 4.494.255 mille euros pour le budget ajusté de 2001. L'accroissement atteint par conséquent un montant de 176.720 mille euros ou 3,9 %.

Ces crédits sont destinés à couvrir deux types de dépenses: d'une part, les pensions à charge du Trésor public, c'est-à-dire, en ordre principal, les pensions des anciens agents des services publics et d'autre part, les pensions et rentes accordées aux victimes militaires de la guerre ainsi qu'aux militaires et aux miliciens qui, en matière de pensions de réparation, bénéficient des mêmes dispositions que les victimes militaires de la guerre.

Par ailleurs, ce budget contient divers crédits de moindre importance en vue d'assurer les allocations familiales à certains bénéficiaires d'une pension, les rentes accidents du travail dans le secteur public ainsi que les transferts de cotisations entre le régime de pensions du secteur public et celui des travailleurs salariés.

En outre, divers crédits sont prévus pour le transfert de certains droits à pension à la Communauté européenne.

Des crédits sont également prévus pour couvrir la part de l'Etat fédéral dans la charge des pensions de l'ex-ONL, l'ex-ONDAH, l'ex-IESCM, l'ex-Fonds des routes, l'ex-Fonds de construction d'institutions hospitalières, l'ex-ORNI et l'ex-OBEA.

Les crédits budgétaires de la division organique 51 se décomposent comme suit :

	En milliers d'euros
1 ^{er} programme :	
Pensions et prestations assimilées	4.411.815
à charge du fonds organique « Fonds des pensions de survie »	(1.128.213)
2 ^e programme :	
Indemnités et prestations assimilées	253.260
3 ^e programme :	
Allocations familiales	818
5 ^e programme :	
Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public	5.082
(à charge du fonds organique « Pool des parasta- taux »)	(177.768)
Total des crédits demandés	4.670.975
Crédits fonds organique	(1.305.981)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1 —
PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Wettelijke basis of basisreglementering

- wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen;
- wet van 5 augustus 1978 betreffende economische en budgettaire hervormingen;
- wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Onderwerp van de uitgaven

- Rustpensioenen
- Overlevingspensioenen

Voor het eerste programma, dit wil zeggen de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, bedraagt het totaal van de voorziene uitgaven 5.540.028 duizend euro tegenover 5.329.126 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2001 zijnde een verhoging met 210.902 duizend euro of met 4,0 %.

De voor dit programma gevraagde kredieten belopen 4.411.815 duizend euro in 2002 tegenover 4.227.425 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2001 zijnde een verhoging met 184.390 duizend euro of 4,4 %.

De variabele kredieten afkomstig van het Fonds voor overlevingspensioenen bedragen daarentegen 1.128.213 duizend euro in 2002, tegenover 1.101.701 duizend euro in 2001, zijnde een vermeerdering met 26.512 duizend euro of 2,4 %.

Voor het jaar 2002 wordt het beschikbaar saldo van het Fonds voor overlevingspensioenen op 210.709 duizend euro geraamd. Een zelfde bedrag aan uitgaven voor de rustpensioenen kan ten laste van dit Fonds worden gelegd. Voor 2001 werd het totale bedrag aan uitgaven aangaande de rustpensioenen ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen vastgelegd op 203.273 duizend euro.

Het verschil tussen het beschikbaar van 2002 en dit van 2001 na begrotingscontrole, bedraagt bijgevolg + 7.436 duizend euro (210.709 – 203.273).

Bovendien wordt, overeenkomstig artikel 68^{quater} van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, de opbrengst van de solidariteitsafhouding gestort aan het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels en bestemd voor de gedeeltelijke financiering van de pensioenen ten laste van de Staatskas. Voor 2001 werden de uitgaven ten laste van het Fonds geraamd op 116.510 duizend euro, en voor 2002 worden ze geraamd op 109.073 duizend euro. Hieruit volgt dat om de totale uitgaven inzake pensioenen waarvan de kredieten in programma 1 werden ingeschreven te kennen, dienen voormelde bedragen bij deze kredieten te worden gevoegd.

- Begrotingskredieten

Het krediet van 4.411.815 duizend euro moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen van het personeel van de openbare sector.

De verhoging van de kredieten voor dit programma ten belope van 184.390 duizend euro spruit voort uit :

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/1 —
PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Base légale ou réglementation de base

- loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques;
- loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;
- loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Objet des dépenses

- Pensions de retraite
- Pensions de survie

Pour le premier programme, c'est-à-dire les pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le montant total des dépenses prévues est de 5.540.028 mille euros contre 5.329.126 mille euros pour le budget ajusté de 2001, soit une augmentation de 210.902 mille euros ou 4,0 %.

Les crédits demandés pour ce programme s'élèvent à 4.411.815 mille euros en 2002 contre 4.227.425 mille euros pour le feuillet d'ajustement de 2001, soit une augmentation de 184.390 mille euros ou 4,4 %.

Par contre, les crédits variables provenant du Fonds des pensions de survie s'élèvent à 1.128.213 mille euros en 2002, contre 1.101.701 mille euros en 2001, soit une augmentation de 26.512 mille euros ou 2,4 %.

Pour l'année 2002, le solde disponible au Fonds des pensions de survie peut être estimé à 210.709 mille euros. Un même montant de dépenses en matière de pensions de retraite pourra être mis à charge de ce Fonds. Pour 2001, le montant global des dépenses en matière de pensions de retraite mises à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé à 203.273 mille euros.

La différence entre le disponible 2002, et celui de 2001, après contrôle budgétaire, s'élève par conséquent à + 7.436 mille euros (210.709 – 203.273).

Par ailleurs, en vertu de l'article 68^{quater} de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, le produit de la retenue de solidarité est versé au Fonds pour l'équilibre des pensions et affecté au financement partiel des pensions à charge du Trésor public. Pour l'année 2001, les dépenses mises à charge de ce Fonds ont été estimées à 116.510 mille euros tandis que pour l'année 2002, ces mêmes dépenses affectées ont été estimées à 109.073 mille euros. Il en résulte que pour apprécier les dépenses totales en matière de pensions dont les crédits sont inscrits dans le programme 1, les montants précités doivent être ajoutés aux crédits.

- Crédits budgétaires

Le crédit de 4.411.815 mille euros doit permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions du personnel du secteur public.

Pour ce programme, l'augmentation des crédits à concurrence de 184.390 mille euros provient :

	In duizenden euro		En milliers d'euros
1° de stijging van het indexcijfer	84.709	1° de la hausse de l'index	84.709
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	107.748	2° de l'accroissement du nombre des pensions	107.748
3° de vermindering van het bedrag der uitgaven ten laste van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels	7.437	3° de la diminution du montant des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions	7.437
4° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van de artikelen 11.34, 11.35, 43.02 en 44.02 (organieke fondsen van programma 1 van afdeling 51).	121.468	4° de la diminution du montant des dépenses mises à charge des allocations de base 11.34, 11.35, 43.02 et 44.02 (fonds organiques du programme 1 de la division 51)	121.468
5° de perequatie van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkstelling van de wedden van de onderwijzers met deze van de regenten)	610	5° de la péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents)	610
Totaal van de verhogingen	321.972	Total des augmentations	321.972
Deze kredieten worden echter als volgt verminderd wegens :		Par contre, ces crédits sont réduits à concurrence :	
1° de bijkomende ontvangsten voor het Fonds voor overlevingspensioenen afkomstig van het saldo van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie	- 128.905	1° des recettes supplémentaires pour le Fonds des pensions de survie en provenance du solde du Fonds des pensions de la police intégrée	- 128.905
2° de vermindering van het aantal vertrekpremies Belgacom	- 1.655	2° de la diminution du nombre des primes de départ de Belgacom	- 1.655
3° de perequatie-achterstallen van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkstelling van de wedden van onderwijzers met deze van regenten) betaald in 2001	- 6.493	3° des arriérés de péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001	- 6.493
4° de reeds in 2001 betaalde perequaties van de rustpensioenen van de magistraten	- 529	4° des péréquations des pensions de retraite des magistrats liquidées en 2001	- 529
Totaal der verminderingen	- 137.582	Total des diminutions :	- 137.582
Saldo : verhoging	184.390	Solde : augmentation	184.390

De factor « prijs »

De kredieten voor 2002 werden vastgesteld rekening houdend met het feit dat de pensioenen zouden worden uitbetaald aan spilindex 107,30 gedurende de eerste negen maanden van het jaar en aan spilindex 109,45 gedurende de laatste drie maanden, terwijl in 2001, bij de begrotingscontrole, spilindex 105,20 werd toegepast voor de eerste acht maanden en spilindex 107,30 voor de laatste vier maanden.

Voor de trimestrieel betaalde pensioenen en renten op basis van dezelfde hypothesen betreffende de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, werden de kredieten voor 2002 vastgesteld op basis van spilindex 107,30 voor de eerste drie trimesters, en spilindex 109,45 voor het laatste trimester, terwijl in 2001, bij de begrotingscontrole, spilindex 105,20 werd toegepast voor de eerste drie trimesters en spilindex 107,30 voor het laatste trimester.

Voor de renten die op jaarbasis worden betaald, houden de kredieten 2002 rekening met spilindex 107,30, terwijl voor 2001, na controle, spilindex 105,20 weerhouden werd.

De factor « volume »

De factor « volume » geeft voor de verschillende categorieën van pensioenen en renten de invloed van de toename en de afname van het aantal rechthebbenden op een pensioen of op een rente in de

Le facteur « prix »

Les crédits pour 2002, ont été fixés en tenant compte du fait que les pensions seront payées compte tenu de l'indice-pivot 107,30 durant les neuf premiers mois de l'année et à l'indice 109,45 durant les trois derniers mois, alors qu'en 2001, lors du contrôle budgétaire, l'indice-pivot 105,20 a été appliqué pour les huit premiers mois et l'indice-pivot 107,30 pour les quatre derniers mois.

Pour les pensions et rentes payées par trimestre et sur la base des mêmes hypothèses concernant l'évolution de l'indice des prix à la consommation, les crédits de 2002 ont été fixés en prenant pour référence l'indice 107,30 pour les trois premiers trimestres et l'indice 109,45 pour le dernier trimestre, alors qu'en 2001, lors du contrôle budgétaire, l'indice 105,20 a été appliqué pour les trois premiers trimestres et l'indice 107,30 pour le dernier trimestre.

Pour les rentes payées annuellement, les crédits de 2002 prennent en compte l'indice 107,30 alors qu'en 2001, lors du contrôle budgétaire, l'indice 105,20 a été retenu.

Le facteur « volume »

Pour les différentes catégories de pensions et de rentes, le facteur « volume » traduit l'incidence soit de l'augmentation, soit de la diminution du nombre des bénéficiaires de ces pensions ou rentes au

loop van het jaar 2002 weer. De aantallen rechthebbenden werden per saldo vastgesteld door voor elke categorie het verschil te berekenen tussen het aantal nieuwe rechthebbenden en het aantal uitdovingen.

Om het aantal nieuwe rechthebbenden te bepalen, werd een beroep gedaan op een gedetailleerde structuur van de verschillende personeelscategorieën, gerangschikt per geboortjaar en per geslacht, en op de vaststellingen die de laatste jaren werden gedaan betreffende de vooruitzichten per personeelscategorie inzake pensioneringsleeftijd.

Uitgaven ten laste van het organiek Fonds voor Overlevingspensioenen

Het totale bedrag van de in dit organiek fonds beschikbare ontvangsten wordt voor het dienstjaar 2002 geraamd op 1.131.468 duizend euro en zal bij voorrang toelaten de financiering te verzekeren van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wettelijke bepalingen inzake overlevingspensioenen van het personeel van de overheidsdiensten, begrafenisvergoedingen en overdrachten (wet van 5 augustus 1968).

Het totale bedrag van de uitgaven van dit fonds bedraagt 1.128.213 duizend euro.

De verhoging van de uitgaven met betrekking tot de overlevingspensioenen beloopt 18.456 duizend euro (BA 34.25).

Deze uitgaven werden vermeerderd wegens :

	In duizenden euro
1° de stijging van het indexcijfer	16.427
2° de vermeerdering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen	2.866
3° de perequatie van de overlevingspensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkschakeling van de wedden van de onderwijzers met deze van regenten)	125
Totaal der verhogingen	19.418
De uitgaven daalden echter omwille van de vermindering van de raming van de in 2001 uitbetaalde achterstallen ten gevolge van perequatie van de overlevingspensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkschakeling van de wedden van de onderwijzers met deze van regenten)	- 962
Saldo : verhoging	18.456

Met toepassing van artikel 2.21.3 van de wet inzake de algemene uitgavenbegroting kan het overschot van het Fonds voor Overlevingspensioenen van 210.709 duizend euro aangewend worden voor de financiering van de rustpensioenen van het Rijkspersoneel (BA 11.34), van het leger en de rijkswacht (BA 11.35) en van het gesubsidieerd onderwijs (BA 43.02 en 44.02).

cours de l'année 2002. Les nombres de bénéficiaires ont été établis par solde en calculant pour chaque catégorie la différence entre le nombre des nouveaux bénéficiaires et celui des extinctions.

Pour la détermination du nombre des nouveaux bénéficiaires, il a été fait appel à la structure détaillée des différentes catégories de personnel, classées par année de naissance et par sexe ainsi qu'aux observations faites au cours de ces dernières années sur les probabilités pour chaque catégorie de personnel d'être mis à la retraite à un âge déterminé.

Dépenses mises à charge du Fonds organique des pensions de survie

Le montant total des recettes disponibles à ce Fonds organique, pour l'exercice 2002, est estimé à 1.131.468 mille euros et permettra d'assurer par priorité le financement des dépenses découlant de l'application des mesures législatives en matière de pensions de survie du personnel des services publics, de frais funéraires et de transferts (loi du 5 août 1968).

Le montant total des dépenses du fonds s'élève à 1.128.213 mille euros.

L'augmentation des dépenses en matière de pensions de survie (AB 34.25) est de 18.456 mille euros.

Ces dépenses augmentent en raison de :

	En milliers d'euros
1° la hausse de l'index	16.427
2° l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions	2.866
3° de la péréquation des pensions de survie de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents)	125
Total des augmentations	19.418
Par contre, ces dépenses diminuent en raison de la diminution de l'estimation des arriérés de péréquations des pensions de survie de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001	- 962
Solde : augmentation	18.456

En application de l'article 2.21.3 de la loi contenant le budget général des dépenses, l'excédent du Fonds des pensions de survie soit 210.709 mille euros peut être affecté au financement des pensions de retraite du personnel de l'Etat (AB 11.34), de l'armée et de la gendarmerie (AB 11.35) et de l'enseignement subventionné (AB 43.02 et 44.02).

**ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 1
VAN DE AFDELING 51**
(Fonds voor overlevingspensioenen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In duizenden euro)

**FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 1
DE LA DIVISION 51**
(Fonds des pensions de survie)

Présentation synthétique du Fonds

(En milliers d'euros)

	2002	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽²⁾	
Saldo op 1 januari	+ 1.061	+ 2.196	+ 414	Solde au 1 ^{er} janvier.
Ontvangsten van het lopend jaar	1.130.407	1.100.563	996.828	Recettes de l'année en cours.
Beschikbaar gedurende het lopend jaar	1.131.468	1.102.759	997.242	Disponible pendant l'année en cours.
Uitgaven van het lopend jaar :				Dépenses de l'année en cours :
BA 34.25 — Overlevingspensioenen en Be- grafenisvergoeding en terugbetaling over- drachten (wet van 5 augustus 1968)	914.281	895.825	857.813	AB 34.25 — Pensions de survie et Frais funé- raires et restitutions de transferts (loi du 5 août 1968).
BA 42.19 — Overdracht wet van 5 augustus 1968 :				AB 42.19 — Transferts loi du 5 août 1968 :
— « RVP »-pensioenen	2.211	1.843	1.946	— pensions « ONP ».
— « RVP »-renten	760	633	669	— rentes « ONP ».
— « andere instellingen »-renten (ASLK, Assubel)	4	3	3	— rentes « autres organismes » (CGER, Assubel)
	2.975	2.479	2.618	
BA 37.01 — Terugbetaling van afhoudingen.	248	124	102	AB 37.01 — Remboursements de retenues.
Subtotaal	917.504	898.428	860.533	Sous-total.
Beschikbaar saldo	+ 213.964	+ 204.331	+ 136.709	Solde disponible.
Pensioengedeelten ten laste gelegd van het Organiek Fonds in toepassing van arti- kel 2.21.3 van de wet op de algemene uitgavenbegroting :				Parts de pensions de retraite mises à charge du Fonds organique en application de l'article 2.21.3 de la loi contenant le bud- get général des dépenses :
— BA 11.34	29.747	44.621	53.562	— AB 11.34.
— BA 11.35	146.257	114.031	32.085	— AB 11.35.
— BA 43.02	12.395	14.874	18.525	— AB 43.02.
— BA 44.02	22.310	29.747	30.345	— AB 44.02.
Totalen van de pensioengedeelten	210.709	203.273	134.517	Totaux des parts de pension.
Saldo op 31 december	+ 3.255	+ 1.058	+ 2.192	Solde au 31 décembre.

⁽¹⁾ 2001 aangepast : ordonnanceringskredieten.
⁽²⁾ 2000 realisaties : ordonnanceringen.

⁽¹⁾ 2001 ajusté : crédits d'ordonnement.
⁽²⁾ 2000 réalisations : ordonnancements.

**Samenstelling van de ontvangsten voor 2002
van het Organiek Fonds**

(In duizenden euro)

**Décomposition des recettes pour 2002
du Fonds organique**

(En milliers d'euros)

	2001	2002	
Ontvangsten :			Recettes :
Bijzondere : niet-patrimoniale			Patriculières : non-patrimoniales
A. Opbrengst van de afhouding op de wedden :			A. Produit de la retenue sur les traitements :
— van het Rijkspersoneel :			— du personnel de l'État :
— ministeries en speciale korpsen	177.017	179.726	— ministères et corps spéciaux.
— leger	75.681	76.840	— armée.
— rijkswacht	7.756	0	— gendarmerie.
— van het personeel van het Gemeenschaps- onderwijs	119.207	121.031	— du personnel de l'enseignement des commu- nautés.
— van het personeel van het provinciaal en het gemeentelijk onderwijs	100.041	101.572	— du personnel de l'enseignement provincial et communal.
— van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs	260.278	264.261	— du personnel de l'enseignement libre subven- tionné.
— van het personeel der regies en der autonome openbare instellingen	88.172	84.662	— du personnel des régies et des établissements publics autonomes.
— van het personeel van instellingen van open- baar nut (wet van 28 april 1958)	45.983	47.993	— du personnel des organismes d'intérêt public (loi du 28 avril 1958).
Totalen A	874.135	876.085	Totaux A.
B. Patronale Responsabiliseringsbijdragen	50.823	25.384	B. Cotisations patronales de responsabilisation.
C. Opbrengst van de afhouding van 0,5 % op de rust- pensioenen	24.442	25.258	C. Produit de la retenue de 0,5 % sur les pensions de retraite.
D. Afhoudingen op de pensioenen die behoren tot een stelsel dat in het emeritaat voorziet	47	30	D. Retenues sur les pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat.
E. Subrogaties en terugbetaling van aandelen in over- levingspensioenen (wet van 14 april 1965)	17.724	16.485	E. Subrogations et remboursements de quotes-parts de pensions de survie (loi du 14 avril 1965).
F. Overdrachten (wet van 5 augustus 1968)	12.395	12.395	F. Transferts (loi du 5 août 1968).
G. Diverse :			G. Divers :
— valideringen loopbaanonderbreking (koninklijk besluit n° 442 van 11 augustus 1986)	1.190	1.116	— validations interruption carrière (arrêté royal n° 442 du 11 août 1986).
— verwijlrenten en boeten (koninklijk besluit n° 418 van 16 juli 1986)	74	124	— intérêts de retard et amendes (arrêté royal n° 418 du 16 juillet 1986).
Totalen G	1.264	1.240	Totaux G.
H. Nietigverklaring van pensioentermijnen ten on- rechte geordonnanceerd na het overlijden	4.710	4.715	H. Annulation d'arrérages de pensions ordonnancées indûment après décès.
I. Gedeelte van het beschikbaar saldo van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie (bestemd voor de Staatskas)	115.023	168.815	I. Part du Trésor public dans le solde disponible du Fonds des pensions de la police intégrée.
Totalen van de ontvangsten	1.100.563	1.130.407	Totaux des recettes.

B.A. : 21 51 10 1131 (Beg OAAP BA). — *Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.354.026	1.428.784	1.510.510	1.577.424	1.649.445	1.726.681
Wettelijke basis of basisreglementering						
— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen						
— Wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek						
Verklarende nota						
Samenstelling van het krediet voor 2002 :						
in duizenden euro						
— Ministeries en speciale korpsen						668.466
— Rijksonderwijs of Gemeenschapsonderwijs						773.782
— Vrij gesubsidieerd onderwijs						1.587
— Gemeentelijk + provinciaal onderwijs						1.342
— Magistraten en personeel van hoven en rechtbanken.						94.433
— Pleitbezorgers						646
						1.540.257
— Af te trekken : bedrag ten laste van BA 11.34 (organiek fonds voor programma 1 van afdeling 51)						– 29.747
Totaal						1.510.510
Verhoging met 81.726 duizend euro vloeit voort uit :						
1° de stijging van het indexcijfer						28.374
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen						38.003
3° de perequatie van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijk- schakeling van de wedden van onderwijzers met deze van de regenten)						146
4° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van de BA 11.34 (organiek fonds van program- ma 1 van afdeling 51)						14.874
5° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten ten laste van het FEP						2.479
Totaal der vermeerderingen						83.876
Deze kredieten werden echter verminderd omwille van :						
1° de perequatie-achterstallen van de rustpensioenen van van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijk- schakeling van de wedden van onderwijzers met deze van regenten) betaald in 2001						– 1.621
2° reeds in 2001 betaalde perequaties van de rustpen- sioenen van de magistraten						– 529
Totaal der verminderingen						– 2.150
Saldo : verhoging						81.726

A.B. : 21 51 10 1131 (Bud DO PAAB). — *Personnel de l'État, personnel de l'enseignement de l'État et des Communautés, magistrats et avoués.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.354.026	1.428.784	1.510.510	1.577.424	1.649.445	1.726.681
Base légale ou réglementation de base						
— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses						
— Loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire						
Note explicative						
Décomposition du crédit pour 2001 :						
en milliers d'euros						
— Ministères et corps spéciaux						668.466
— Enseignement de l'État ou de la Communauté						773.782
— Enseignement subsidié						1.587
— Enseignement communal + provincial						1.342
— Magistrature et personnel des cours et tribunaux...						94.433
— Avoués						646
						1.540.257
— À déduire : montant à charge de l'AB 11.34 (fonds organique du programme 1 de la division 51)						– 29.747
Total						1.510.510
L'augmentation de 81.726 mille euros provient :						
1° de la hausse de l'index						28.374
2° de l'accroissement du nombre des pensions						38.003
3° de la péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents)						146
4° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 11.34 (fonds organique du programme 1 de la division 51)						14.874
5° de la diminution du montant des dépenses mises à charge du FEP						2.479
						83.876
Par contre, ces crédits sont réduits à concurrence :						
1° des arriérés de péréquations des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001						– 1.621
2° des péréquations des pensions de retraite des magistrats liquidées en 2001						– 529
Total des diminutions						– 2.150
Solde : augmentation						81.726

B.A. : 21 51 10 1132 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1102). — *Pensioenen van de bedienaars van de erediensten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	30.655	32.090	32.696	33.506	34.077	34.658

Verklarende nota

De verhoging met 606 duizend euro vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

B.A. : 21 51 10 1133 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1103). — *Pensioenen van het leger en de rijkswacht.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	789.972	712.694	685.583	694.846	703.026	713.685

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 11 augustus 1923 tot goedkeuring van de tekst der samengeordende wetten op de militaire pensioenen n° 16.020.

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

In duizenden euro

— Leger	665.472
— Rijkswacht	166.368
	<u>831.840</u>

Af te trekken : bedrag ten laste van BA 11.35 (organiek fonds voor programma 1 van de afdeling 51) – 146.257

Totaal 685.583

De vermindering met 27.111 duizend euro vloeit voort uit :

1° de vermindering van het aantal pensioenen – 10.204

2° de vermeerdering van het bedrag ten laste van BA 11.35 (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51) afkomstig van het saldo van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie... – 128.905

Totaal der verminderingen – 139.109

Deze kredieten werden evenwel verhoogd omwille van :

1° de stijging van het indexcijfer 15.320

2° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 1135 (Organiek Fonds van programma 1 van afdeling 51). 96.678

Totaal der verhogingen 111.998

Saldo : vermindering – 27.111

A.B. : 21 51 10 1132 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1102). — *Pensions des ministres des cultes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	30.655	32.090	32.696	33.506	34.077	34.658

Note explicative

L'augmentation de 606 mille euros provient de la hausse de l'index.

A.B. : 21 51 10 1133 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 5 10 1103). — *Pensions de l'armée et de la gendarmerie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	789.972	712.694	685.583	694.846	703.026	713.685

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 11 août 1923 approuvant le texte des lois coordonnées sur les pensions militaires n° 16.020

Décomposition du crédit pour 2002 :

en milliers d'euros

— Armée	665.472
— Gendarmerie	166.368
	<u>831.840</u>

A déduire : montant à charge de l'AB 11.35 (fonds organique du programme 1 de la division 51) – 146.257

Total 685.583

La diminution de 27.111 mille euros provient :

1° de la réduction du nombre des pensions – 10.204

2° de l'augmentation du montant des dépenses mises à charge de l'AB 11.35 (fonds organique du programme 1 de la division 51) en provenance du solde du Fonds des pensions de la police intégrée – 128.905

Total des diminutions – 139.109

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence :

1° de la hausse de l'index 15.320

2° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 1135 (Fonds organique du programme 1 de la division 51) 96.678

Total des augmentations 111.998

Solde : diminution – 27.111

B.A. : 21 51 10 1134 (Beg AO AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1134). — *Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	53.563	44.621	29.747	24.789	17.353	9.916
fc	53.563	44.621	29.747	24.789	17.353	9.916

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 2002 en hetzelfde bedrag voor 2001 bedraagt bijgevolg $29.747 - 44.621 = - 14.874$ duizend euro.

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd van BA 11.31, 11.33, 43.01 en 44.01.

B.A. : 21 51 10 1135 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1135). — *Pensioenen van het leger en de rijkswacht.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	32.085	114.031	146.257	138.077	132.375	124.195
fc	32.085	114.031	146.257	138.077	132.375	124.195

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Bij de vaststelling van het bedrag van de uitgaven inzake de rustpensioenen ten laste gelegd van het Fonds voor overlevingspensioenen is rekening gehouden met het beschikbare saldo van dit fonds.

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 2002 en hetzelfde bedrag voor 2001 bedraagt $146.257 - 114.031 = 32.226$ duizend euro.

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd van de BA 11.31, 11.33, 43.01 en 44.01.

B.A. : 21 51 10 1136 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1106). — *Bijzondere pensioenen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	21	22	22	22	23	23

A.B. : 21 51 10 1134 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1134). — *Personnel de l'État, de l'enseignement de l'État et des Communautés, magistrats et avoués.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	53.563	44.621	29.747	24.789	17.353	9.916
fc	53.563	44.621	29.747	24.789	17.353	9.916

Base légale ou réglementation de base

— Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 2002 et le même montant pour 2001, s'élève à $29.747 - 44.621 = - 14.874$ mille euros.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux AB 11.31, 11.33, 43.01 et 44.01.

A.B. : 21 51 10 1135 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1135). — *Pensions de l'armée et de la gendarmerie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	32.085	114.031	146.257	138.077	132.375	124.195
fc	32.085	114.031	146.257	138.077	132.375	124.195

Base légale ou réglementation de base

— Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

Le montant des dépenses en matière de pensions de retraite mis à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé compte tenu du solde disponible à ce Fonds.

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 2002 et ce même montant pour 2001, s'élève à $146.257 - 114.031 = 32.226$ mille euros.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux AB 11.31, 11.33, 43.01 et 44.01.

A.B. : 21 51 10 1136 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1106). — *Pensions spéciales.*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	21	22	22	22	23	23

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 14 juli 1975 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw M.J. Billiaert, weduwe van de heer Theo Lefèvre, Eerste Minister en Minister van Staat.

— Wet van 23 februari 1977 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw Raymonde LAMY, weduwe van de heer Freddy Terwagne, Minister van Gemeenschapsbetrekkingen.

— Wet van 8 augustus 1963 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw Smits Josée, weduwe van de heer Franz Tielemans, Minister, Adjunct bij Financiën en houdende verhoging van sommige bijzondere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

B.A. : 21 51 10 2101 (Beg OA AP BA). — *Intresten verschuldigd aan bepaalde gepensioneerden krachtens de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	248	124	124	124	124

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde.

— Koninklijk besluit van 16 juli 1998 tot uitvoering voor de pensioenstelsels van de openbare sector van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde.

Verklarende nota

Dit krediet moet dienen voor het financieren van de betaling van interesten aan bepaalde gepensioneerden voor zover het pensioen of de perequaties aan de belanghebbenden niet werden uitbetaald binnen de termijnen vastgesteld door de wet.

B.A. : 21 51 10 3101 (Beg OAAP BA). — *Personeel van de autonome openbare instellingen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.455	4.140	3.853	3.842	3.842	3.842

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

De vermindering met 287 duizend euro vloeit voort uit :

in duizenden euro

de vermindering van het aantal pensioenen	– 365
Deze kredieten werden evenwel vermeerderd onwille van :	
de stijging van het indexcijfer	78
Saldo : vermindering	– 287

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 14 juillet 1975 accordant une pension annuelle et viagère à Mme Billiaert M.J. veuve de M. Théo Lefèvre, Premier Ministre, Ministre d'État.

— Loi du 23 février 1977 accordant une pension annuelle et viagère à Mme Raymonde LAMY veuve de M. Freddy Terwagne, Ministre des Relations communautaires.

— Loi du 8 août 1963 accordant une pension annuelle et viagère à la Dame Smits Josée, veuve Tielemans Franz, Ministre, Adjoint au Finances et portant majoration de certaines pensions spéciales à charge du Trésor public.

A.B. : 21 51 10 2101 (Bud DO PA AB). — *Intérêts dus à certains pensionnés en vertu de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « Charte » de l'assuré social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	248	124	124	124	124

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « Charte » de l'assuré social;

— Arrêté royal du 16 juillet 1998 portant exécution pour les régimes de pension du secteur public de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « Charte » de l'assuré social.

Note explicative

Ce crédit doit servir à financer le paiement d'intérêts à certains pensionnés dans la mesure où soit la pension soit les péréquations n'auraient pas été payées aux intéressés dans les délais impartis par la loi.

A.B. : 21 51 10 3101 (Bud DO PAAB). — *Personnel des établissements publics autonomes.*

(en millions de francs)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.455	4.140	3.853	3.842	3.842	3.842

Base légale ou réglementation de base

Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

La diminution de 287 mille euros provient :

en milliers d'euros

de la réduction du nombre des pensions	– 365
Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence :	
de la hausse de l'index	78
Solde : diminution	– 287

B.A. : 21 51 10 3202 (Beg OAAP BA). — *Pensioenen, vertrekpremies en periodieke toelagen toegekend aan de personeelsleden van de « Radio Maritieme Dienst » en van de « Dienst Kijk- en Luistergeld » die naar Belgacom terugkeren.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.822	4.678	3.246	3.318	3.384	3.445

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 18 juni 1997 tot invoering van een tijdelijke regeling van verlof voorafgaande aan de pensionering voor bepaalde statutaire personeelsleden van de naamloze vennootschap van publiek recht Belgacom, genomen met toepassing van artikel 3, § 1, 6°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

Verklarende nota

Dit krediet moet dienen voor de financiering van de vertrekpremie van de statutaire personeelsleden van de « Dienst Kijk- en Luistergeld » en van de « Radio Maritieme Dienst » van Belgacom die overgeheveld werden naar het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT), en die naar Belgacom zullen terugkeren om er verlof voorafgaand aan hun pensionering te nemen of die onmiddellijk zullen gepensioneerd worden tussen 1 april 1998 en 31 maart 1999, en van de periodieke toelage toegekend aan de ambtenaren die een verlof voorafgaand aan hun pensionering nemen.

De vermindering met 1.432 duizend euro vloeit voort uit :

in duizenden euro

1° de verhoging van het aantal pensioenen	200
2° de stijging van de index	23
Totaal der verhogingen	223
Deze kredieten werden evenwel verminderd omdat er minder vertrekpremies werden uitbetaald	– 1.655
Saldo : vermindering	– 1.432

B.A. : 21 51 10 3401 (Beg OAAP BA). — *Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en De Post.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	299.732	312.172	327.454	342.927	359.131	376.101

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van De Post.

Verklarende nota

De verhoging met 15.282 duizend euro spruit voort uit :

A.B. : 21 51 10 3202 (Bud DO PA AB). — *Pensions, primes de départ et allocations périodiques accordées aux agents du « Service de radio maritime » et du « Service de radio télévision redevances » qui retournent à Belgacom.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.822	4.678	3.246	3.318	3.384	3.445

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 18 juin 1997 portant création d'un régime temporaire de congé préalable à la retraite pour certains membres du personnel statutaire de la société anonyme de droit public Belgacom, pris en application de l'article 3, § 1^{er}, 6°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

Note explicative

Ce crédit doit servir à financer la prime de départ aux membres du personnel statutaire du « Service des Redevances radio-télévision » et du « Service de radio maritime » de Belgacom, transférés à l'Institut Belge des services postaux et télécommunication (IBPT) et qui retourneront à Belgacom pour y prendre un congé de pré-retraite ou leur pension immédiate entre le 1^{er} avril 1998 et le 31 mars 1999, et l'allocation périodique accordée aux agents qui prennent un congé de pré-retraite.

La diminution de 1.432 mille euros provient :

en milliers d'euros

1° de l'augmentation du nombre des pensions	200
2° de la hausse de l'index	23
Total des augmentations	223
Par contre, ces crédits sont diminués à concurrence de la réduction du nombre des primes de départ ...	– 1.655
Solde : diminution	– 1.432

A.B. : 21 51 10 3401 (Bud DO PA AB). — *Personnel de l'ancienne Administration des postes, de la Régie des postes et de La Poste.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	299.732	312.172	327.454	342.927	359.131	376.101

Base légale ou réglementaire de base

Loi du 6 juillet 1971 portant création de La Poste.

Note explicative

L'augmentation de 15.282 mille euros provient :

in duizenden euro

1° de stijging van het indexcijfer	5.886
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	9.396
Totaal der verhogingen	15.282

B.A. : 21 51 10 3402 (Beg OA AP BA). — *Personeel van de Regie voor maritiem transport.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12.542	11.948	11.948	11.948	11.948	11.948

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 1 juli 1971 houdende oprichting van de Regie voor maritiem transport.

Verklarende nota

De vermindering van het krediet met 225 duizend euro als gevolg van de vermindering van het aantal pensioenen wordt gecompenseerd door een verhoging met 255 duizend euro als gevolg van de stijging van de index.

B.A. : 21 51 10 3421 (Beg OAAP BA) (oude nummering : 21 51 10 3321). — *Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	41.543	39.489	38.347	37.172	36.033	34.927

Wettelijke basis of basisreglementering

— Koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.

— Decreet van 23 juli 1949 betreffende het pensioen van de administratieve ambtenaren, van de militairen en van de rechterlijke orde.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

in duizenden euro

— Rustpensioenen (stelsel wet 27 juli 1961)	23.524
— Rustpensioenen (stelsel decreet)	14.819
— Bijpensioenen en allerlei gewaarborgde renten	4
Totaal	38.347

De vermindering met 1.142 duizend euro vloeit voort uit de vermindering van het aantal pensioenen

– 1.859

Deze kredieten werden echter verhoogd ten belope van de stijging van het indexcijfer

717

Saldo : vermindering

– 1.142

en milliers d'euros

1° de la hausse de l'index	5.886
2° de l'accroissement du nombre de pensions	9.396
Total des augmentations	15.282

A.B. : 21 51 10 3402 (Bud DO PA AB). — *Personnel de la Régie des transports maritimes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12.542	11.948	11.948	11.948	11.948	11.948

Base légale ou réglementation de base

Loi du 1^{er} juillet 1971 portant création de la Régie des transports maritimes.

Note explicative

La diminution du crédit de 225 mille euros par suite de la diminution du nombre des pensions est compensée par l'augmentation de 225 mille euros par suite de la hausse de l'index.

A.B. : 21 51 10 3421 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 3321). — *Pensions aux anciens cadres d'Afrique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	41.543	39.489	38.347	37.172	36.033	34.927

Base légale ou réglementation de base

— Arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique

— Décret du 23 juillet 1949 relatif à la pension des agents administratifs et militaires et de ceux de l'ordre judiciaire.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 2002 :

en milliers d'euros

— Pensions de retraite (régime loi du 27 juillet 1961)	23.524
— Pensions de retraite (régime décret)	14.819
— Pensions auxiliaires et rentes diverses garanties ...	4
Total	38.347

La diminution de 1.142 mille euros provient de la diminution du nombre de pensions

– 1.859

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index

717

Solde : diminution

– 1.142

B.A. : 21 51 10 4301 (Beg OA AP BA) (oude nummering 21 51 10 4001). — *Pensioenen van het gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	497.879	529.508	555.827	579.571	604.092	631.895
<i>Wettelijke basis of basisreglementering</i>						
Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.						
<i>Verklarende nota</i>						
De verhoging met 26.319 duizend euro vloeit voort uit :						
(in duizenden euro)						
1° de stijging van het indexcijfer						10.453
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen						12.675
3° de perequatatie van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkschakeling van de wedde van de onderwijzers met deze van de regenten)						186
4° de vermindering van het bedrag aan uitgaven ten laste gelegd van BA 43.02 van het Fonds voor Overlevingspensioenen (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51)						2.479
5° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van het FEP						2.479
Totaal der verhogingen						28.272
De kredieten werden evenwel verlaagd omwille van de perequatatie-achterstallen van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkschakeling van de wedden van onderwijzers met deze van regenten) betaald in 2001						
						- 1.953
Saldo : verhoging						26.319

B.A. : 21 51 10 4302 (Beg OA AP BA) (oude nummering 21 51 10 4002). — *Pensioenen van het gesubsidieerd provinciaal en gemeentelijk onderwijs.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	18.525	14.874	12.395	9.916	7.437	2.479
fc	18.525	14.874	12.395	9.916	7.437	2.479

Wettelijke basis of basisreglementering

Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Het verschil tussen het bedrag der uitgaven ten laste van het Fonds voor Overlevingspensioenen in 2002 en hetzelfde bedrag in 2001 bedraagt 14.874 – 12.395 = – 2.479 duizend euro.

A.B. : 21 51 10 4301 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4001). — *Pensions à l'enseignement officiel subventionné (provincial et communal).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	497.879	529.508	555.827	579.571	604.092	631.895
<i>Base légale ou réglementation de base</i>						
Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.						
<i>Note explicative</i>						
L'augmentation de 26.319 mille euros provient :						
(en milliers d'euros)						
1° de la hausse de l'index						10.453
2° de l'accroissement du nombre des pensions						12.675
3° de la péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents)						186
4° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 43.02 du Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51)						2.479
5° de la diminution du montant des dépenses mises à charge du FEP						2.479
Total des augmentations						28.272
Par contre, les crédits sont réduits à concurrence des arriérés de péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001						
						- 1.953
Solde : augmentation						26.319

A.B. : 21 51 10 4302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4002). — *Pensions à l'enseignement provincial, communal subventionné.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	18.525	14.874	12.395	9.916	7.437	2.479
fc	18.525	14.874	12.395	9.916	7.437	2.479

Base légale ou réglementation de base

Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 2002 et ce même montant pour 2001, s'élève à 14.874 – 12.395 = – 2.479 mille euros.

Dit bedrag werd vastgelegd rekening houdend met het globaal beschikbaar saldo in het organiek fonds, en werd verdeeld in verhouding tot de bedragen van de uitgaven in te schrijven onder de BA 11.31, 11.33, 43.01 en 44.01.

B.A. : 21 51 10 4401 (Beg OAAP BA). — *Pensioenen van het gesubsidieerd vrij onderwijs.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.034.828	1.115.298	1.202.628	1.288.095	1.376.529	1.472.410
<i>Wettelijke basis of basisreglementering</i>						
Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.						
<i>Verklarende nota</i>						
De verhoging met 87.330 duizend euro spruit voort uit :						
in duizenden euro						
1° de stijging van het indexcijfer						22.448
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen						57.607
3° de perequatie van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkschakeling van de wedde van de onderwijzers met deze van de regenten).						278
4° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van BA 44.02 van het FOP (organiek fonds van programma 1 van afdeling 1)						7.437
5° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van het FEP						2.479
Totaal der verhogingen						90.249
De kredieten werden evenwel verlaagd ten belope van de perequatie-achterstallen van de rustpensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijkschakeling van de wedden van onderwijzers met deze van regenten) betaald in 2001						
						– 2.919
Saldo : verhoging						87.330

B.A. : 21 51 10 4402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4002). — *Pensioenen van het vrij gesubsidieerd onderwijs.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	30.344	29.747	22.310	17.353	12.395	7.437
fc	30.344	29.747	22.310	17.353	12.395	7.437

Wettelijke basis of basisreglementering

Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Le montant a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux AB 11.31, 11.33, 43.01 et 44.01.

A.B. : 21 51 10 4401 (Bud DO PA AB). — *Pensions à l'enseignement libre subventionné.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.034.828	1.115.298	1.202.628	1.288.095	1.376.529	1.472.410
<i>Base légale ou réglementation de base</i>						
Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.						
<i>Note explicative</i>						
L'augmentation de 87.330 mille euros provient :						
en milliers d'euros						
1° de la hausse de l'index						22.448
2° de l'accroissement du nombre des pensions						57.607
3° de la péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents)						278
4° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 44.02 du FPS (Fonds organique du programme 1 de la division 51)						7.437
5° de la diminution du montant des dépenses mises à charge du FEP						2.479
Total des augmentations						90.249
Par contre, les crédits sont réduits à concurrence des arriérés de péréquation des pensions de retraite de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001						
						– 2.919
Solde : augmentation						87.330

A.B. : 21 51 10 4402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4002). — *Pensions à l'enseignement libre subventionné.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	30.344	29.747	22.310	17.353	12.395	7.437
fc	30.344	29.747	22.310	17.353	12.395	7.437

Base légale ou réglementation de base

Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Verklarende nota

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor Overlevingspensioenen in 2002 en in 2001, bedraagt 29.747 – 22.310 = – 7.437 duizend euro

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd voor de basisallocatie 11.31, 11.33, 43.01 en 44.01.

B.A. : 21 51 12 3423 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 12 3323). — *Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. — Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen. — Gezondheidszorgen DOSZ.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	26.570	26.624	27.373	28.091	28.826	29.579

Wettelijke basis of basisreglementering

Decreet van 28 juni 1957 houdende het statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

(in duizenden euro)

— Overlevingsrenten	27.149
— Overdraagbare overlevingspensioenen	99
— Tegemoetkomingen aan wezen	117
— Renten en verscheidene toelagen	8
Totaal	27.373

De vermeerdering met 749 duizend euro vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	519
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	230
Totaal der vermeerderingen	749

B.A. : 21 51 12 3425 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 12 3325). — *Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidssdiensten — Begrafenisvergoeding.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	857.813	895.825	914.281	933.118	952.342	971.962
fc	857.813	895.825	914.281	933.118	952.342	971.962

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Note explicative

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 2002 et ce même montant pour 2001, s'élève à 29.747 – 22.310 = – 7.437 mille euros.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux AB 11.01, 11.03, 43.01 et 44.01.

A.B. : 21 51 12 3423 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 12 3323). — *Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'État belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. — Remboursement de versements volontaires. — soins de santé OSSOM — perçus indûment.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	26.570	26.624	27.373	28.091	28.826	29.579

Base légale ou réglementation de base

Décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 2001 :

(en milliers d'euros)

— Rentes de survie	27.149
— Pensions de survie de réversibilité	99
— Allocations aux orphelins	117
— Rentes et allocations diverses	8
Total	27.373

L'augmentation de 749 mille euros provient :

1° de la hausse de l'index	519
2° de l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions	230
Total des augmentations	749

A.B. : 21 51 12 3425 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 12 3325). — *Pensions de survie au personnel des services publics — Frais funéraires.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	857.813	895.825	914.281	933.118	952.342	971.962
fc	857.813	895.825	914.281	933.118	952.342	971.962

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension.

— Koninklijk besluit n° 254 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel.

— Koninklijk besluit n° 255 tot éénmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en van de rijks-wacht.

— Wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de Rijks-wacht, en tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbende van gepensioneerd Rijksambtenaren.

Verklarende nota

Samenstelling van de uitgaven voor 2002 :

in duizenden euro

A. Overlevingspensioenen aan de langstlevende echtgenoten en wezen

— van het Rijkspersoneel :	
— ministeries en speciale korpsen	247.377
— leger	195.930
— federale politie	69.809
— van het personeel van het Rijks- en Gemeen- schapsonderwijs	81.197
— van het personeel van het provinciaal en het ge- meentelijk onderwijs	57.992
— van het personeel van het gesubsidieerd vrij onder- wijs	79.810
— van het personeel van De Post (de Regie inbegre- pen)	74.211
— van het personeel van het zeewezen (de Regie voor maritiem transport inbegrepen)	3.245
— van het personeel van de overige regies en van de autonome openbare instellingen	59.541
— van het personeel van de instellingen van open- baar nut (wet van 28 april 1958)	35.253
Totaal A	904.365

B. Overdracht door de Staat te verrichten in toepassing van de wet van 5 augustus 1968

— overdrachten naar de regies en openbare instel- lingen	7.437

C. Begrafeniskosten

2.479

D. Terugbetaling van delen van de responsabiliserings- bijdrage

—

Totaal 914.281

De verhoging van de uitgaven met betrekking tot de overlevingspensioenen beloopt 18.456 duizend euro (BA 34.25).

Deze uitgaven werden verhoogd wegens :

1° de stijging van het indexcijfer

16.427

— Arrêté royal n° 254 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins du personnel civil de l'État et du personnel assimilé.

— Arrêté royal n° 255 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie.

— Loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'État et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'État.

Note explicative

Décomposition des dépenses pour 2002 :

en milliers d'euros

A. Pensions de survie aux conjoints survivants et orphelins

— du personnel de l'État :	
— ministères et corps spéciaux	247.377
— armée	195.930
— police fédérale	69.809
— du personnel de l'enseignement de l'État ou de la Communauté	81.197
— du personnel de l'enseignement provincial et com- munal	57.992
— du personnel de l'enseignement libre subvention- né	79.810
— du personnel de La Poste (y compris la Régie) .	74.211
— du personnel de la Régie des transports mariti- mes	3.245
— du personnel des autres régies et des établisse- ments publics autonomes	59.541
— du personnel des organismes d'intérêts publics (loi du 28 avril 1958)	35.253
Total A	904.365

B. Transferts à effectuer par l'État en exécution de la loi du 5 août 1968

— transferts aux régies et établissements publics .	7.437

C. Frais funéraires

2.479

D. Remboursement de parts de la contribution de res- ponsabilisation

—

Total 914.281

L'augmentation des dépenses en matière de pensions de survie est de 18.456 mille euros (AB 34.25).

Ces dépenses augmentent en raison :

1° de la hausse de l'index

16.427

2° de vermeerdering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen	2.866
3° de perequatie van de overlevingspensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijk-schakeling van de wedden van onderwijzers met deze van regenten) uitbetaald in 2001	125
Totaal der verhogingen	19.418
Deze uitgaven werden evenwel verminderd ten gevolge van de vermindering van de raming van de perequatie-achterstallen van de overlevingspensioenen van het kleuter- en lager onderwijs (geleidelijke gelijk-schakeling van de wedden van onderwijzers met deze van regenten) uitbetaald in 2001 :	– 962
Saldo : verhoging	18.456

Met toepassing van artikel 2.21.3 van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting han het saldo van het Fonds voor Overlevingspensioenen, zijnde 210.709 duizend euro bestemd worden voor de financiering van de rustpensioenen van het personeel van de Staat (BA 11.34), het leger en de Rijkswacht (BA 11.35) en het gesubsidieerd onderwijs (BA 43.02 EN 44.02)

B.A. : 21 51 13 3701 (Beg OAAP BA) (oude nummering : 21 51 13 3701). — *Terugbetalingen afhoudingen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	102	124	248	248	248	248
fc	102	124	248	248	248	248

B.A. : 21 51 13 4218 (Beg. OAAP BA) (oude nummering : 21 51 13 0101). — *Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vast-benoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.617	496	2.975	2.975	2.975	2.975

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector.

Verklarende nota

Deze bijdragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

Rekening houdend met de kredieten voorzien in basisallocatie 42.19 — overdrachten met toepassing van de wet van 5 augustus 1968 — wordt het totale bedrag van de kredieten voor die overdrachten als volgt verdeeld :

2° de l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions	2.866
3° des arriérés de péréquation des pensions de survie de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001	125
Total des augmentations	19.418
Par contre, ces dépenses diminuent en raison de la diminution de l'estimation des arriérés de péréquations des pensions de survie de l'enseignement primaire et gardien (alignement progressif des traitements des instituteurs sur celui des régents) liquidés en 2001	– 962
Solde : augmentation	18.456

En application de l'article 2.21.3 de la loi contenant le budget général des dépenses, l'excédent du Fonds des pensions de survie soit 210.709 mille euros peut être affecté au financement des pensions de retraite du personnel de l'État (AB 11.34), de l'armée et de la gendarmerie (AB 11.35) et de l'enseignement subventionné (AB 43.02 et 44.02).

A.B. : 21 51 13 3701 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 3701). — *Remboursements de retenues.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	102	124	248	248	248	248
fc	102	124	248	248	248	248

A.B. : 21 51 13 4218 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 0101). — *Transferts vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.617	496	2.975	2.975	2.975	2.975

Base légale ou réglementation de base

Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative.

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

Compte tenu des crédits prévus à l'allocation de base 42.19 — transferts en exécution de la loi du 5 août 1968 — le montant total des crédits pour ces transferts s'établit comme suit :

in duizenden euro

— huidige basisallocatie	2.975
— basisallocatie 42.19	2.975
	5.950

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

— bijdragen « RVP » pensioenen	2.211
— bijdragen « RVP » renten	760
— bijdragen « Andere instellingen » renten (ASLK, As-subel, ...)	4
	2.975
Totaal	2.975

De vermeerdering met 2.479 duizend euro vloeit voort uit de verhoging van het aantal overdrachten.

B.A. : 21 51 13 4219 (Beg OAAP BA) (oude nummering : 21 51 13 4219). — *Overdracht van bijdragen naar het regime pensioenen of renten voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in die stelsels.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	2.617	2.479	2.975	2.975	2.975	2.975
fc	2.617	2.479	2.975	2.975	2.975	2.975

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

De helft van de uitgaven inzake overdrachten van bijdragen valt rechtstreeks ten laste van dit artikel, aangezien het Fonds voor overlevingspensioenen de persoonlijke afhoudingen op de wedden van de betrokken ambtenaren ontvangen heeft, terwijl de andere helft ten laste van het begrotingskrediet blijft (BA 42.18).

De vermeerdering met 496 duizend euro vloeit voort uit de verhoging van het aantal overdrachten.

B.A. : 21 51 15 3501 (Beg OAAP BA) (oude nummering : 21 51 15 3401). — *Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	239	302	297	309	315	321

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

en milliers d'euros

— présente allocation de base	2.975
— allocation de base 42.19	2.975
	5.950

Décomposition du crédit pour 2002 :

— cotisations pensions « ONP »	2.211
— cotisations rentes « ONP »	760
— cotisations rentes « autres organismes » (CGER, As-subel, ...)	4
	2.975
Total	2.975

L'augmentation de 2.479 mille euros provient de l'accroissement du nombre des transferts.

A.B. : 21 51 13 4219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 4219). — *Transferts vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	2.617	2.479	2.975	2.975	2.975	2.975
fc	2.617	2.479	2.975	2.975	2.975	2.975

Base légale ou réglementation de base

Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

En matière de transferts de cotisations, la moitié des dépenses est directement à charge du présent article, étant donné que c'est le Fonds des pensions de survie qui a perçu la retenue personnelle prélevée sur le traitement d'activité des agents concernés tandis que l'autre moitié est à charge du crédit budgétaire (AB 42.18).

L'augmentation de 496 mille euros provient de l'accroissement du nombre des transferts

A.B. : 21 51 15 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 15 3401). — *Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	239	302	297	309	315	321

Base légale ou réglementation de base

Loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre les régimes belges de pensions et ceux d'institutions du droit international public.

Verklarende nota

In toepassing van deze wet zullen de gewezen ambtenaren die diensten bij de Europese Gemeenschappen verricht hebben, de validering in de pensioenregeling van de Gemeenschappen verkrijgen van de diensten die zij gepresteerd hebben in een Belgische pensioenregeling.

in duizenden euro

De vermindering met 5 duizend euro vloeit voort uit de vermindering van het aantal overdrachten	– 10
Deze kredieten werden echter vermeerderd omwille van de stijging van de index	5
Saldo : vermindering	– 5

B.A. : 21 51 16 1121 (Beg. OA AP BA). — *Aandeel van de Federale Staat in de responsabiliseringsbijdrage inzake rustpensioenen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	9.078	8.932	8.932	8.932	8.932	8.932

Wettelijke basis of basisreglementering

Bijzondere wet van 27 april 1994 tot instelling van een responsabiliseringsbijdrage ten laste van sommige werkgevers van de openbare sector.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2 —
VERGOEDINGEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 253.260 duizend euro moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke maatregelen inzake :

- de schadeloosstelling van de slachtoffers van arbeidsongevallen en beroepsziekten in de openbare sector;
- pensioenen en renten aan de militaire slachtoffers en de ermee gelijkgestelden van de oorlog en van vredetijd.

De vermindering van de kredieten met 7.683 duizend euro is gebonden :

aan de vermindering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen of van renten	– 12.517

Deze vermindering wordt evenwel gematigd door de stijging van het indexcijfer.

In 2002 werden voor de pensioenen en renten die per kwartaal worden uitbetaald de kredieten vastgelegd aan spilindex 107,30 voor de eerste drie kwartalen en aan spilindex 109,45 voor het laatste kwartaal, terwijl voor 2001 na controle, de spilindex 105,20 werd toegepast voor de eerste drie kwartalen en spilindex 107,30 voor het laatste kwartaal.

Voor de renten die op jaarbasis worden betaald, houden de kredieten 2002 rekening met spilindex 107,30, terwijl voor 2001, na controle, spilindex 105,20 weerhouden werd

4.834

Saldo : vermindering

– 7.683

Note explicative

En application de cette loi, les anciens fonctionnaires qui ont accompli des services auprès des Communautés européennes, obtiendront dans le régime de pension des Communautés la validation des services qu'ils ont accomplis dans un régime belge de pensions.

en milliers d'euros

La diminution de 5 mille euros provient de la réduction du nombre des transferts	– 10
Par contre, ces crédits sont augmentés suite à la hausse de l'index	5
Solde : diminution	– 5

A.B. : 21 51 16 1121 (Bud DO PAAB). — *Part de l'État fédéral dans la contribution de responsabilisation en matière de pensions de retraite.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	9.078	8.932	8.932	8.932	8.932	8.932

Base légale ou réglementation de base

Loi spéciale du 27 avril 1994 instaurant une contribution de responsabilisation à charge de certains employeurs du secteur public.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/2 —
INDEMNITÉS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 253.260 mille euros doit permettre l'application des mesures en matière :

- d'indemnisation des victimes d'accidents de travail et de maladies professionnelles dans le secteur public;
- de pensions et rentes aux victimes militaires et y assimilées de la guerre et du temps de paix.

La diminution des crédits à concurrence de 7.683 mille euros est liée :

à la diminution du nombre de certaines catégories de pensions ou de rentes	– 12.517

Toutefois, cette diminution est tempérée par la hausse de l'index.

En 2002, pour les pensions et rentes payées par trimestre, les crédits ont été fixés en prenant pour référence l'indice 107,30 pour les trois premiers trimestres et à l'indice 109,45 pour le dernier trimestre alors que pour 2001 l'indice 105,20 a été appliqué pour les trois premiers trimestres et l'indice 107,30 pour le dernier trimestre.

Pour les rentes payées annuellement, les crédits de 2002 prennent en compte l'indice 107,30, alors que pour 2001 après contrôle, l'indice 105,20 avait été retenu

4.834

Solde : diminution

– 7.683

B.A. : 21 51 20 1121 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 0102). — *Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, van een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun recht-hebbenden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	21.523	22.732	25.900	27.713	29.653	31.729

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Verklarende nota

De verhoging met 3.168 duizend euro vloeit voort uit :

in duizenden euro

1° de stijging van het indexcijfer	391
2° de vermeerdering van het aantal renten	2.777
Totaal van de verhogingen	3.168

B.A. : 21 51 20 1122 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3302). — *Vergoedingspensioenen uit vrede-tijd aan de militaire invaliden van vrede-tijd en gelijkgestelden alsmede aan hun recht-hebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	46.746	45.860	47.500	48.450	49.419	50.407

Wettelijke basis of basisreglementering

Samengeordende wetten van de vergoedingspensioenen en de wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artseneijkundige verzorging voor militaire invaliden in vrede-tijd.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 20021 :

in duizenden euro

— Invaliditeitspensioenen	38.860
— Weduwen- en wezenpensioenen	8.054
— Ascendentenpensioenen	586
Totaal	47.500

De verhoging met 1.640 duizend euro vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	930
2° vermeerdering van het aantal pensioenen	710
Totaal van de verhogingen	1.640

A.B. : 21 51 20 1121 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 0102). — *Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	21.523	22.732	25.900	27.713	29.653	31.729

Base légale ou réglementation de base

Loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Note explicative

L'augmentation de 3.168 mille euros provient :

en milliers d'euros

1° de la hausse de l'index	391
2° de l'accroissement du nombre des rentes	2.777
Total des augmentations	3.168

A.B. : 21 51 20 1122 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3302). — *Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	46.746	45.860	47.500	48.450	49.419	50.407

Base légale ou réglementation de base

Lois coordonnées sur les pensions de réparation et loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 2002 :

en milliers d'euros

— Pensions aux invalides	38.860
— Pensions aux veuves et orphelins	8.054
— Pensions aux ascendants	586
Total	47.500

L'augmentation de 1.640 mille euros provient de :

1° de la hausse de l'index	930
2° de l'accroissement du nombre des pensions	710
Total des augmentations	1.640

B.A. : 21 51 20 1134 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 1104). — *Invaliditeitspensioenen van militairen uit vreedstijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.329	1.247	1.300	1.248	1.198	1.150

Wettelijke basis of basisreglementering

Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

in duizenden euro

— Invaliditeitspensioenen	634
— Weduwen- en wezenpensioenen	158
— Renten verbonden aan de nationale orden	508
Totaal	1.300

De kredieten worden verhoogd wegens :

1° de stijging van het indexcijfer	14
2° de vermeerdering van het aantal renten verbonden aan nationale orden	39
Totaal der verhogingen	53

B.A. : 21 51 20 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3303). — *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.597	2.211	1.870	1.795	1.723	1.654

Wettelijke basis of basisreglementering

- Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.
- Wetten van 1 juni 1919 tot instelling van een dotatie ten voordele van de strijders van de oorlog 1914-1918.
- Wet van 24 juni 1952 tot instelling van frontstrepen voor de door de vijand gevangen genomen militairen tijdens de oorlog 1914-1918.
- Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht.
- Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling der oorlogsweduwen.

A.B. : 21 51 20 1134 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 1104). — *Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.329	1.247	1.300	1.248	1.198	1.150

Base légale ou réglementation de base

Lois coordonnées sur les pensions militaires.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 2002 :

en milliers d'euros

— Pensions d'invalidité	634
— Pensions aux veuves et orphelins	158
— Rentes afférentes aux ordres nationaux	508
Total	1.300

Les crédits sont augmentés en raison :

1° de la hausse de l'index	14
2° de l'accroissement du nombre des rentes dans les ordres nationaux	39
Total des augmentations	53

A.B. : 21 51 20 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3303). — *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.597	2.211	1.870	1.795	1.723	1.654

Base légale ou réglementation de base

- Lois coordonnées sur les pensions militaires.
- Lois du 1^{er} juin 1919 établissant une dotation au profit des combattants de la guerre 1914-1918.
- Loi du 24 juin 1952 créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne 1914-1918.
- Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.
- Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

in duizenden euro

— Invaliditeitspensioenen en -toelagen	36
— Weduwen-, wezen- en ascendentenpensioenen	1.485
— Weduwenrenten	260
— Renten in de nationale orden	89
Totaal	1.870

De stijging van het indexcijfer brengt een verhoging met zich mee van 34

Anderzijds zal de daling van het aantal begunstigden van een pensioen of van een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten leiden tot een vermindering van – 375

Saldo : vermindering – 341

B.A. : 21 51 20 3403 (Beg OAAP BA) (oude nummering : 21 51 20 3305). — *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	200.706	188.399	176.220	169.171	162.404	155.908

Wettelijke basis of basisreglementering

— Samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 24 april 1958 tot toekenning onder sommige voorwaarden van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen.

— Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht.

— Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling van de oorlogsweduwen.

Verklarende nota

Samenstelling van de uitgaven voor 2002 :

in duizenden euro

— Invaliditeitspensioenen	84.167
— Weduwen- en wezenpensioenen	77.086
— Ascendentenpensioenen	101
— Strijders-, gevangenschaps- en mobilisatierenten ..	10.425
— Renten aan weduwen	4.441
Totaal	176.220

De vermindering met 12.179 duizend euro vloeit voort uit :

de daling van het aantal begunstigden van een pensioen of een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten, die een vermindering met zich mee brengt van – 15.635

Note explicative

Décomposition du crédit pour 2002 :

en milliers d'euros

— Pensions et allocations aux invalides	36
— Pensions de veuves, orphelins et ascendants	1.485
— Rentes de veuves	260
— Rentes dans les ordres nationaux	89
Total	1.870

La hausse de l'index entraîne une augmentation de 34

Par contre, la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers entraîne une réduction de ... – 375

Solde : diminution – 341

A.B. : 21 51 20 3403 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3305). — *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	200.706	188.399	176.220	169.171	162.404	155.908

Base légale ou réglementation de base

— Lois coordonnées sur les pensions de réparation.
— Loi du 24 avril 1958 accordant sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation.

— Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.

— Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

Note explicative

Décomposition des dépenses pour 2002 :

en milliers d'euros

— Pensions d'invalidité	84.167
— Pensions de veuves et orphelins	77.086
— Pensions d'ascendants	101
— Rentes de combattants, de captivité et de mobilisation	10.425
— Rentes de veuves	4.441
Total	176.220

La diminution de 12.179 mille euros provient :

de la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers qui entraîne une réduction de – 15.635

Daarentegen worden die kredieten verhoogd ten belope van de indexstijging	3.456
Saldo : vermindering	– 12.179

B.A. : 21 51 20 3405 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3308). — *Renten aan de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	499	483	460	442	424	407

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 7 juni 1989 tot instelling van nieuwe maatregelen ten voordele van de oorlogsslachtoffers.

Verklarende nota

in duizenden euro

De daling van het aantal begunstigden van een rente brengt een vermindering met zich mee van ..	– 32
De kredieten zijn echter verhoogd ten belope van de indexstijging	9
Saldo : vermindering	– 23

B.A. : 21 51 20 3441 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3301). — *Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of ten gevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7	10	10	10	10	10

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 7 november 1974 tot regeling van het verlenen van voordelen aan de leden van de technische militaire coöperatie.

**ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3 —
KINDERBIJSLAGEN EN VERWIJLINTRESTEN
VERSCHULDIGD OVEREENKOMSTIG HET
KONINKLIJK BESLUIT VAN 30 NOVEMBER 1993**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 818 duizend euro moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake kinderbijslag toegekend aan sommige gepensioneerden.

in duizenden euro

De verhoging met 12 duizend euro is gebonden aan de stijging van de index	15

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index	3.456
Solde : diminution	– 12.179

A.B. : 21 51 20 3405 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3308). — *Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	499	483	460	442	424	407

Base légale ou réglementation de base

Loi du 7 juin 1989 instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre.

Note explicative

en milliers d'euros

La diminution du nombre des bénéficiaires d'une rente entraîne une réduction de	– 32
Par contre, les crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index	9
Solde : diminution	– 23

A.B. : 21 51 20 3441 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3301). — *Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7	10	10	10	10	10

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 7 novembre 1974 réglant l'octroi d'avantages aux membres de la coopération technique militaire

**PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/3 —
ALLOCATIONS FAMILIALES ET INTÉRÊTS DE RETARD
DUS CONFORMÉMENT À L'ARRÊTÉ ROYAL
DU 30 NOVEMBRE 1993.**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 818 mille euros doit permettre l'application des mesures législatives en vigueur en matière d'allocations familiales accordées à certains pensionnés.

en milliers d'euros

L'augmentation de 12 mille euros est liée à la hausse de l'indice	15

Anderzijds zal de daling van het aantal begunstigden leiden tot een vermindering	– 3
Saldo : verhoging	12

B.A. : 21 51 30 1113 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4213). — *Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vredes-tijd. Betaling door tussenkomst van de RKW.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	259	196	198	211	223	235

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikels 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

— Wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artseneijkundige verzorging voor militaire invaliden in vrede-tijd.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de raming ver-richt door de RKW.

B.A. : 21 51 30 3412 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4212). — *Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Be-taling door tussenkomst van de RKW.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	45	45	50	50	50	50

Wettelijke basis of basisreglementering

Artikel 25 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördina-tie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de schatting ver-richt door de RKW.

B.A. : 21 51 30 3414 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4214). — *Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de RKW.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	629	565	570	583	595	607

Wettelijke basis of basisreglementering

Artikel 15 en 27, § 1, van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de ramingen op-gesteld door de RKW.

D'autre part, la diminution du nombre de b�n�fi-ciaires aura pour conséquence une réduction de ...	– 3
Solde : augmentation	12

A.B. : 21 51 30 1113 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4213). — *Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'ONAFTS.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	259	196	198	211	223	235

Base légale ou réglementation de base

— Articles 15 et 27, § 1er des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

— Loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS.

A.B. : 21 51 30 3412 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4212). — *Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'ONAFTS.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	45	45	50	50	50	50

Base légale ou réglementation de base

Article 25 de l'arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS.

A.B. : 21 51 30 3414 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4214). — *Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'ONAFTS.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	629	565	570	583	595	607

Base légale ou réglementation de base

Articles 15 et 27, § 1 , des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/5 —
**PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES VAN HET
 PERSONEEL VAN DE ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Sedert 1995 worden de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut, aangesloten bij de wet van 28 april 1958, gefinancierd door een systeem van provisionele voorschotten die door de overheden of de instellingen, beoogd door de wet, worden gestort.

Sedert de initiële begroting 1997 wordt bovendien de last van de rustpensioenen, verschuldigd bij toepassing van artikel 12*bis* van dezelfde wet, van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen waarvan de personeelsleden werden overgeheveld naar een federaal ministerie, ingeschreven onder één enkele basisallocatie BA 21 51 1140.

Onder deze allocatie worden opgenomen de gedeelten ten laste van de federale Staat van de pensioenen van :

- de vroegere NDALT;
- de vroegere NZD;
- het vroeger ESIM;
- het vroeger Wegenfonds;
- de vroegere BDBL;
- het vroegere Fonds voor de bouw van ziekenhuizen;
- de vroegere Dienst voor de Regeling van de Binnenvaart.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/5 —
**PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES DU
 PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Depuis 1995, les pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés à la loi du 28 avril 1958 sont financées par un système d'avances provisionnelles qui sont versées par les pouvoirs ou organismes visés par la loi susmentionnée.

En outre, depuis le budget initial 1997, la charge des pensions de retraite, due en application de l'article 12*bis* de cette même loi, des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral est inscrite dans une seule allocation de base : AB 21 51 1140.

Sont reprises sous cette allocation, les parts à charge de l'État fédéral des pensions de :

- l'ex-ONDAH;
- l'ex-ONL;
- l'ex-IESCM;
- l'ex-Fonds des routes;
- l'ex-OBEA;
- l'ex-Fonds de constructions d'institutions hospitalières;
- l'ex-ORNI.

**ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 5
VAN DE AFDELING 51**
(Pool der Parastatalen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In duizenden euro)

**FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 5
DE LA DIVISION 51**
(Pool des parastataux)

Présentation synthétique du Fonds

(En milliers d'euros)

	2002	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽²⁾	
Saldo op 1 januari	+ 12.157	+ 10.721	+ 10.975	Solde au 1 ^{er} janvier.
Ontvangsten van het lopend jaar	174.740	166.472	170.509	Recettes de l'année en cours.
Beschikbaar gedurende het lopend jaar	186.627	177.193	181.484	Disponible pendant l'année en cours.
Uitgaven van het lopend jaar :				Dépenses de l'année en cours :
BA 34.01 — Rustpensioenen van het personeel van de instellingen van Openbaar Nut, aangesloten bij het pensioenregime ingesteld door de wet van 28 april 1958.	177.768	173.035	170.767	AB 34.01 — Pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958.
Saldo op 31 december	+ 8.859	+ 4.158	+ 10.717	Solde au 31 décembre.

⁽¹⁾ 2001 aangepast : ordonnanceringskredieten.
⁽²⁾ 2000 realisaties : ordonnancerings.

⁽¹⁾ 2001 ajusté : crédits d'ordonnancement.
⁽²⁾ 2000 réalisations : ordonnancements.

**Samenstelling van de ontvangsten
van het Organiek Fonds**

(In duizenden euro)

**Décomposition des recettes
du Fonds organique**

(En milliers d'euros)

	2002	2001	
Niet-patrimoniale bijzondere ontvangsten :			Recettes patriculières non-patrimoniales :
— Provisionele voorschotten van de aangesloten organismen	155.833	145.439	— Avances provisionnelles des organismes affiliés.
— Forfaitaire stortingen van de aangesloten instellingen	—	—	— Versements forfaitaires des organismes affiliés.
— Pensioenaandelen ten laste van derde instellingen + subrogaties	17.848	20.327	— Quotes-parts de pensions à charge d'organisme tiers + subrogations.
— Overdrachten (wet van 5 augustus 1968)	496	421	— Transferts (loi du 5 août 1968).
— Nietigverklaring van ten onrechte geordnanceerde pensioenachterstallen en terugvordering van onverschuldigde betalingen	293	285	— Annulations d'arrérages de pensions ordonnancées indûment + récupération de paiements indus.
Totaal der ontvangsten	174.470	166.472	Total des recettes.

A.B. : 21 51 50 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 50 0302). — *Pool der parastatalen. Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28 april 1958. — Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, gemeenten, enz.).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	170.767	173.035	177.768	182.820	188.009	193.338
fc	170.767	173.035	177.768	182.820	188.009	193.338

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun recht-hebbers.

Verklarende nota

Samenstelling van de uitgaven voor 2002 :

in duizenden euro

— rustpensioenen van het personeel van de aange-sloten instellingen	173.306
— pensioenaandelen ten laste van derde instellingen	4.214
— overdrachten aan de sociale zekerheid (wet van 5 augustus 1968)	248
Totaal	177.768
De verhoging met 4.733 duizend euro vloeit voort uit :	
1° de stijging van de index ten belope van	3.193
2° de stijging van het aantal pensioenen	1.540
Totaal der vermeerderingen	4.733

B.A. : 21 51 51 1140 (Beg OAAP BA) (nieuwe BA). — *Pensioenen verschuldigd krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut, dat werd over-geheveld naar federale ministeries.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.247	5.082	5.082	5.032	4.983	4.933

Verklarende nota

De BA 11.40 bundelt het geheel van de kredieten samen die nood-zakelijk zijn om de pensioengedeelten ten laste van de federale Staat die verschuldigd zijn krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 betreffende het jaar 1999, te dekken.

A.B. : 21 51 50 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 50 0302). — *Pool des parastataux. Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 — Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (État, communes, etc.).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	170.767	173.035	177.768	182.820	188.009	193.338
fc	170.767	173.035	177.768	182.820	188.009	193.338

Base légale ou réglementation de base

Loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Note explicative

Décomposition des dépenses pour 2002 :

en milliers d'euros

— pensions de retraite du personnel des organismes affiliés	173.306
— quotes-parts de pensions de retraite à charge d'or-ganismes tiers	14.214
— transferts à la sécurité sociale (loi du 5 août 1968)	248
Total	177.768
L'augmentation de 4.733 mille euros provient :	
1° de la hausse de l'index	3.193
2° de l'augmentation du nombre de pensions	1.540
Total des augmentations	4.733

A.B. : 21 51 51 1140 (Bud DO PA AB) (nouvelle AB). — *Pensions dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communau-tarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.247	5.082	5.082	5.032	4.983	4.933

Note explicative

L'AB 11.40 rassemble l'ensemble des crédits nécessaires pour couvrir les parts de pensions à charge de l'État fédéral dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958, relatives à l'exercice 2001.

Samenstelling van het krediet voor 2002 :

in duizenden euro

— pensioenen van de vroegere NZD	2.021
— pensioenen van de vroegere NDALT	2.073
— pensioenen van het vroegere ESIM	228
— pensioenen van de vroegere BDBL	321
— pensioenen van het vroegere Fonds voor de bouw van ziekenhuizen	41
— pensioenen van het vroegere Wegenfonds	102
— pensioenen van de vroegere DRB	297
Totaal	5.082

De vermindering met 91.000 euro omwille van de stijging van de index wordt geneutraliseerd door de vermindering met 91.000 euro van het aantal pensioenen als gevolg van overlijden.

Décomposition du crédit pour 2002 :

en milliers d'euros

— pensions ex-ONL	2.021
— pensions ex-ONDAH	2.073
— pensions ex-IESCM	228
— pensions ex-OBEA	321
— pensions ex-Fonds de constructions d'institutions hospitalières	41
— pensions ex-Fonds des routes	102
— pensions ex-ORNI	297
Total	5.082

L'augmentation de 91.000 euros suite à la hausse de l'index est neutralisée par la réduction de 91.000 euros du nombre des pensions pour cause de décès.

ORGANISATIEAFDELING 52 :
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID
(SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 52 groepeerde de basisallocaties van de begroting van Pensioenen beheerd door het Bestuur van de Sociale Zekerheid van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Deze afdeling omvat 3 activiteitenprogramma's :

— Eerste programma (52/1) : Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.

— Derde programma (52/3) : Kinderbijslagen.

— Vijfde programma (52/5) : Bestaanszekerheid.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1 —
PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De in de begroting ingeschreven kredieten hebben betrekking op :

1. de Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwe-renten (toegekend in het raam van de pensioensregeling voor vrijwillig verzekerden (pro memorie);

2. de tegemoetkomingen van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en gelijkgestelden;

3. de aanvullende renten van de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarende voor diensten tijdens de oorlog bezeten;

4. de tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van sommige bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy;

5. de Rentebijslag voor de begunstigden met een niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen wegens redenen van nationale erkentelijkheid.

B.A. : 21 52 10 3201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 3311). — *Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwe-renten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	0	0	0	0	0

Pro memorie.

B.A. : 21 52 10 4205 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4205). — *Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermee gelijkgestelden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	33.005	25.531	18.301	8.647	4.755	2.613

Verklarende nota

Overeenkomstig artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt, voor de uitgaven van de invaliditeitspensioenverzekering voor de mijnwerkers, de Rijkssteun vastgesteld op het verschil tussen de ontvangsten uit bijdragen en die uitgaven.

DIVISION ORGANIQUE 52 :
ADMINISTRATION DE LA SÉCURITÉ SOCIALE
(AFFAIRES SOCIALES, SANTÉ PUBLIQUE
ET ENVIRONNEMENT)

MISSIONS ASSIGNÉES

La division 52 rassemble les allocations de base du budget des Pensions gérées par l'Administration de la Sécurité sociale du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement.

Cette division contient 3 programmes d'activités :

— Premier programme (52/1) : Pensions et prestations assimilées.

— Troisième programme (52/3) : Allocations familiales.

— Cinquième programme (52/5) : Sécurité d'existence.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/1 —
PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits inscrits au budget concernent :

1. la contribution de l'État dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve (octroyées dans le cadre du régime de pension des assurés libres) (pour mémoire);

2. l'intervention de l'État dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés;

3. les rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins;

4. l'intervention de l'État à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy;

5. le complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour les motifs de reconnaissance nationale.

A.B. : 21 52 10 3201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 3311). — *Contribution de l'État dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	0	0	0	0	0

Pour mémoire.

A.B. : 21 52 10 4205 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4205). — *Intervention de l'État dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	33.005	25.531	18.301	8.647	4.755	2.613

Note explicative

Conformément à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, la subvention de l'État pour les dépenses de l'assurance pension d'invalidité des ouvriers mineurs est fixée à la différence entre les recettes provenant des cotisations et ces dépenses.

Deze Rijkstoelage wordt gestort aan de « RSZ-Globaal Beheer ». Voor 2002 mag de tegemoetkoming van het Rijk op 18.301.000 euro worden geraamd.

B.A. : 21 52 10 4206 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4206). — *Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hlp- en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	69	67	65	62	60	58

Verklarende nota

Artikel 41bis van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden bepaalt dat :

— iedere aangeslotene, onder bepaalde voorwaarden, vanaf de leeftijd van 60 jaar recht heeft op een aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd;

— bij overlijden van een aangeslotene en onder bepaalde voorwaarden, zijn weduwe recht heeft op 40 % van de aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd.

Voor 2002 wordt een krediet ingeschreven van 65.000 euro.

B.A. : 21 52 10 4208 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4208). — *Tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52 20 4208).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	25	25	25	25	25

Verklarende nota

De wet van 16 augustus 1971 heeft aan de RVP sommige bevoegdheden en taken toevertrouwd van :

1. De Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy;
2. De Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy.

Op basis van artikel 37 van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers komt de indexering van de renten, verworven in het raam van de bovenvermelde verzekeringen ten laste van de Staat.

Om aan deze verplichtingen tegemoet te komen, wordt voor 2002 een krediet ingeschreven van 25.000 euro.

B.A. : 21 52 10 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4212). — *Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen (overgekomen van B.A. 52 20 4212).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	800	729	659	593	534	481

Cette subvention de l'État est versée à « l'ONSS-Gestion globale ». Pour 2002, l'intervention de l'État peut être estimée à 18.301.000 euros.

A.B. 21 52 10 4206 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4206). — *Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	69	67	65	62	60	58

Note explicative

L'article 41bis de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins stipule que :

— tout affilié a droit, sous certaines conditions, dès l'âge de 60 ans à une indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre;

— lors du décès d'un affilié et sous certaines conditions, sa veuve a droit à 40 % de l'indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre.

Pour 2002, il est inscrit un crédit de 65.000 euros.

A.B. : 21 52 10 4208 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4208). — *Intervention de l'État à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy (provenant de l'A.B. 52 20 4208).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	25	25	25	25	25

Note explicative

La loi du 16 août 1971 a confié à l'ONP certaines attributions et tâches de

1. l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy;
2. l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy.

Sur la base de l'article 37 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'indexation des rentes acquises dans le cadre des assurances précitées est à charge de l'État.

Pour rencontrer ces obligations, un crédit de 25.000 euros est inscrit pour 2002.

A.B. : 21 52 10 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4212). — *Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour les motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52 20 4212).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	800	729	659	593	534	481

Verklarende nota

Artikel 7 van de wet van 20 juni 1975 bepaalt :

« De Staat die de lasten van de rentebijslagen draagt, betaalt deze, om het jaar, aan de uitbetalende instellingen terug. »

Het bedrag van deze terugbetaling wordt op 31 december van elk jaar vastgesteld voor al de gevallen waarvoor in de loop van het jaar tot de uitbetaling van een rentebijslag werd overgegaan.

Volgens de elementen door de Rijksdienst voor pensioenen (RVP) verstrekt, mag de last op 659.000 euro worden geraamd voor het jaar 2002.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3 —
KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op het bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers (RKW) wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerde personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden.

B.A. : 21 52 30 1150 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 30 4201). — *Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 3° lid, 2° tot 4°, 5° lid van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	34.824	34.767	35.401	36.047	36.047	36.047

Verklarende nota

Bedrag dat ter beschikking van de RKW wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerde personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden (wet van 4 augustus 1930, artikel 101, 3° lid, 2° tot 4° en 5° lid (ex-Wegenfonds)).

Voor 2002 wordt een krediet ingeschreven van 35.401.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5 —
BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen (RVP) voor de financiering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en van de inkomensgarantie voor ouderen (toegekend na onderzoek van de bestaansmiddelen en van de pensioenen van de betrokkene).

Note explicative

L'article 7 de la loi du 20 juin 1975 précise :

« L'État qui supporte la charge des compléments de rente, rembourse ceux-ci, chaque année, à l'organisme payeur. »

Le montant de ce remboursement est déterminé le 31 décembre de chaque année, pour tous les cas pour lesquels le complément de rente a été payé au cours de l'année.

D'après les éléments fournis par l'Office national des pensions (ONP), la charge peut être estimée à 659.000 euros pour l'année 2002.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/3 —
ALLOCATIONS FAMILIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait au montant mis à la disposition de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés, destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionné de l'État, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie du chef de ces membres du personnel.

A.B. : 21 52 30 1150 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 30 4201). — *Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'État, en exécution de l'article 101, alinéa 3, 2° à 4°, et alinéa 5 de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	34.824	34.767	35.401	36.047	36.047	36.047

Note explicative

Montant mis à la disposition de l'ONAFS destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionné de l'État, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie du chef de ces membres du personnel (loi du 4 août 1930 — article 101, alinéa 3, 2° à 4°, et alinéa 5 (ex-Fonds des Routes)).

Pour 2002 est inscrit un crédit de 35.401.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/5 —
SÉCURITÉ D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait à la subvention à l'Office national des pensions (ONP) en vue du financement du revenu garanti aux personnes âgées et de la garantie de revenus aux personnes âgées (accordée après enquête sur les ressources et les pensions de l'intéressé).

B.A. : 21 52 50 3408 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 50 4202). — *Toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en uit de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	248.141	257.710	250.910	247.131	237.110	230.678

Verklarende nota

Toelage aan de RVP voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en uit de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen.

Deze wetten waarborgen de bejaarden een minimuminkomen.

De toekenning ervan gebeurt na onderzoek van de bestaansmiddelen en van de pensioenen van de betrokkene.

De uitgaven komen volledig ten laste van de Staat.

Voor 2002 wordt een krediet ingeschreven van 250.910.000 euro.

A.B. : 21 52 50 3408 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 50 4202). — *Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	248.141	257.710	250.910	247.131	237.110	230.678

Note explicative

Subvention à l'ONP en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées.

Ces lois garantissent un revenu minimum pour les personnes du troisième âge.

Cette garantie de revenu n'est accordée qu'après enquête sur les ressources et les pensions de l'intéressé.

Les dépenses sont entièrement à charge de l'État.

Pour 2002 est inscrit un crédit de 250.910.000 euros.

ORGANISATIEAFDELING 54 :
DIENST VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS
(MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 54 herneemt de basisallocaties van de Begroting van Pensioenen beheerd door de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers (Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu).

Deze kredieten zijn bestemd om de toepassing mogelijk te maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen en renten van burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

Een andere opdracht is de uitkeringen van gezinstoelagen aan sommige rechthebbenden van burgerlijke oorlogsslachtoffers te verzekeren, via de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.

Ten slotte laat afdeling 54 toe een vergoeding uit te betalen aan invaliden-verplicht ingelijfd in het Duits leger en hun rechthebbenden, boven hun pensioen van burgerlijke slachtoffer, in toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek.

Sedert verscheidene jaren, wordt een vermindering van het aantal begunstigen vastgesteld, waaruit een vermindering van de gevraagde kredieten voortvloeit. Deze vermindering wordt deels gecompenseerd door de stijging van de index.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1 —
PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doelstellingen :

- de betaling van uitkeringen en pensioenen aan burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918, 1940-1945, aan slachtoffers van de gebeurtenissen in Kongo en hun rechthebbenden;
- de betaling van renten aan weggevoerden 1914-1918 en 1940-1945, werkweigeraars, weerstanders tegen nazisme in de ingelijfde gebieden en zeevissers (titularissen en rechthebbenden).

Het betreft de toepassing van de samengeordende wetten van 19 augustus 1921, van de wet van 15 maart 1954, de wet van 6 juli 1964, de wet van 12 december 1969, de wet van 23 december 1970, de wet van 5 juli 1971, de wet van 4 juni 1982, de wet van 5 april 1995, de wet van 18 mei 1998 en de uitvoerende koninklijke besluiten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 21 54 10 3404 (Beg OA AP BA) - *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkeringen te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden.*

(In duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.687	1.579	1.385	1.192	1.026	882

DIVISION ORGANIQUE 54 :
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE
(MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA
SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT)

MISSIONS ASSIGNÉES

La division organique 54 rassemble les allocations de base du Budget des Pensions gérées par le Service des Victimes de la Guerre (Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement).

Ces crédits sont destinés à permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions et rentes accordées aux victimes civiles des guerres et à leurs ayants droit.

Une autre mission est également d'assurer le paiement des allocations familiales, via l'Office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés, à certains ayants droit des victimes civiles des guerres.

Enfin, la division organique 54 permet de payer en plus de leur pension de victime civile, une indemnité aux invalides incorporés de force dans l'armée allemande ainsi qu'à leurs ayants droit, en application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne.

Depuis plusieurs années, on constate une diminution du nombre de bénéficiaires, ce qui entraîne une diminution des crédits demandés. Cette diminution est en partie compensée par la hausse de l'index.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1 —
PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a comme objectifs :

- le paiement des allocations et pensions aux victimes civiles des guerres 1914-1918, 1940-1945, aux victimes des événements du Congo ainsi qu'à leurs ayants droit;
- le paiement des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme et de pêcheur marin (titulaires et ayants droit).

Il s'agit de l'application des lois coordonnées du 19 août 1921, de la loi du 15 mars 1954, de la loi du 6 juillet 1964, de la loi du 12 décembre 1969, de la loi du 23 décembre 1970, de la loi du 5 juillet 1971, de la loi du 4 juin 1982, de la loi du 5 avril 1995, de la loi du 18 mai 1998 et de leurs arrêtés royaux d'exécution.

Moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 21 54 10 3404 (Bud DO PA AB) — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants-droit.*

(En milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.687	1.579	1.385	1.192	1.026	882

Verklarende nota

Aangepaste begroting 2001 : 1 579.000 euro

I) Voorstel 2002 bij ongewijzigd beleid :

a) Voor 2002 is een vermindering te voorzien van 14 % hetzij	- 221
b) De stijging van het indexcijfer brengt een kredietverhoging mee van	+ 27
Totaal	1.385

Vermindering ten opzichte van de aangepaste kredieten 2001 ten bedrage van - 194.000 euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2002.

III) Voor 2003, 2004 en 2005 is telkens dezelfde vermindering van het aantal begunstigden te voorzien, hetzij 14 % voor de titularissen en de rechthebbenden.

Aan index 2002 :

- Voor 2003 is de raming 1.192.000 euro.
- Voor 2004 is de raming 1.026.000 euro.
- Voor 2005 is de raming 882.000 euro.

B.A. : 21 54 10 3406 (Beg OA AP BA). — *Sommen ter beschikking van de Nationale Kas voor de Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	45.662	44.869	43.404	41.383	39.460	37.625

Verklarende nota

I) Voorstel 2002 bij ongewijzigd beleid :

Aangepaste begroting 2001 : 44.869.000 euro

Hetzij 44.373.000 euro voor de betaling van pensioenen, renten en achterstallen lopend jaar en 496.000 euro voor de betaling van achterstallen vorige jaren.

1. Voor wat betreft de betaling van pensioenen en renten :

a) Vermindering van 5 % van het aantal titularissen van pensioenen en renten zoals voor de weduwen oud stelsel die 95 % van de totale begroting vertegenwoordigen hetzij	- 2 107
b) Toename van het aantal weduwen nieuw stelsel en voor de titularissen en weduwen van renten (wet van 5 april 1995 betreffende de heropening van de termijnen) geschat op 2 % hetzij	+ 45
c) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van	+ 845
Totaal	43 156

Note explicative

Budget 2001 ajusté : 1 579.000 euros

I) Proposition 2002 à politique inchangée :

a) Pour 2002, on prévoit une diminution des bénéficiaires de 14 % soit	- 221
b) La variation de l'index entraîne une augmentation de crédit de	+ 27
Total	1.385

Diminution par rapport au budget ajusté de 2001 de - 194.000 euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2002.

III) Pour 2003, 2004 et 2005, on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 14 % pour les titulaires et ayants droit.

À l'index 2002 :

- Pour 2003, l'estimation est de 1.192.000 euros.
- Pour 2004, l'estimation est de 1.026.000 euros.
- Pour 2005, l'estimation est de 882.000 euros.

A.B. : 21 54 10 3406 (Bud DO PA AB). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	45.662	44.869	43.404	41.383	39.460	37.625

Note explicative

I) Proposition 2002 à politique inchangée :

Budget 2001 ajusté : 44.869.000 euros

Soit 44.373.000 euros pour le paiement des pensions, rentes et arriérés année courante et 496.000 euros destinés au paiement des arriérés années antérieures.

1. En ce qui concerne le paiement des pensions et rentes :

a) Diminution de 5 % du nombre des titulaires de pensions et rentes ainsi que pour les veuves ancien régime qui représentent 95 % de la masse budgétaire totale soit	- 2 107
b) Augmentation pour les veuves nouveau régime ainsi que pour les titulaires et veuves de rentes (loi du 5 avril 1995 relative à la réouverture des délais) estimée à 2 % soit	+ 45
c) La hausse de l'index entraîne une augmentation de crédit de	+ 845
Total	43 156

2. Voor wat betreft de betaling van de achterstallen vorige jaren :

- In 1999, bedroegen zij 734.000 euro.
- In 2000, bedroegen zij 496.000 euro.
- Voor 2002, zullen zij worden betaald met het overgedragen saldo.

3. Achterstallen lopend jaar :

— voor 2002, zijn ze geschat op	+ 248
Totaal	43 404

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2002.

III) Voor 2003, 2004 en 2005 voorziet men dezelfde vermindering van het aantal begunstigden.

Aan index 2002 :

- Voor 2003, is de raming 41.383.000 euro.
- Voor 2004, is de raming 39.460.000 euro.
- Voor 2005, is de raming 37.625.000 euro.

B.A. : 21 54 10 3407 (Beg OAAP BA). — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstellpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun recht-hebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.398	1.445	1.415	1.388	1.361	1.334

Verklarende nota

Aangepaste begroting 2001 : 1.445.000 euro.

I) Voorstel 2002 bij ongewijzigd beleid :

a) De daling van het aantal begunstigden	- 57
b) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van	+ 27
Totaal	1.415

Het krediet voor 2002 is : 1.415.000 euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2002.

III) Voor de meerjarige ramingen werd rekening gehouden met een vermindering van 2 % jaarlijks van het aantal begunstigden.

Aan index 2002 :

- Voor 2003, is de raming 1.388.000 euro.
- Voor 2004, is de raming 1.361.000 euro.
- Voor 2005, is de raming 1.334.000 euro.

2, En ce qui concerne le paiement des arriérés années antérieures :

- En 1999, ils s'élevaient à 734.000 euros.
- En 2000, ils se sont élevés à 496.000 euros.
- Pour 2002, ils seront payés avec le solde reporté.

3. Arriérés année courante :

— pour 2002, ils sont estimés à	+ 248
Total	43 404

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2002.

III) Pour 2003, 2004 et 2005 on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires.

À l'index 2002 :

- Pour 2003, l'estimation est de 41.383.000 euros.
- Pour 2004, l'estimation est de 39.460.000 euros.
- Pour 2005, l'estimation est de 37.625.000 euros.

A.B. : 21 54 10 3407 (Bud DO PA AB). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.398	1.445	1.415	1.388	1.361	1.334

Note explicative

Budget 2001 ajusté : 1.445.000 d'euros.

I) Proposition 2002 à politique inchangée :

a) La diminution du nombre des bénéficiaires	- 57
b) La hausse de l'index entraîne une augmentation de de crédit de	+ 27
Total	1.415

Le crédit pour 2002 est de 1.415.000 euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2002.

III) Pour les estimations pluriannuelles, il a été tenu compte d'une diminution de 2 % par an du nombre des bénéficiaires.

À l'index 2002 :

- Pour 2003, l'estimation est de 1.388.000 euros.
- Pour 2004, l'estimation est de 1.361.000 euros.
- Pour 2005, l'estimation est de 1.334.000 euros.

B.A. : 21 54 10 3426 (Beg OA AP BA). — *Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	36	42	37	35	34	33

Verklarende nota

I) Voorstel 2002 bij ongewijzigd beleid :

Aangepaste begroting 2001 : 42.000 euro.

a) De daling van het aantal begunstigden heeft een kredietvermindering tot gevolg van – 6.000 euro

b) De stijging van de index + 720 euro

Het krediet voor 2002 is 37.000 euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2002.

III) Voor 2003, is de raming 35.000 euro bij index 2002.

Voor 2004, is de raming 34.000 euro.

Voor 2005, is de raming 33.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2 — VERGOEDINGEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het betreft de toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek inzake vergoeding van oorlogsslachtoffers.

Deze uitgaven passen het verschil aan tussen het pensioen van burgerlijk en militair oorlogsslachtoffer voor de invaliden-verplicht ingelijfden en hun rechthebbenden.

Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 21 54 20 3427 (Beg OA AP BA). — *Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.142	1.168	1.131	1.073	1.019	969

Verklarende nota

I) Voorstel 2002 bij ongewijzigd beleid.

Aangepaste begroting 2001 : 1.168.000 euro.

a) Daling van het aantal begunstigden.

Hetzij 5,2 % voor 2002 – 59

A.B. : 21 54 10 3426 (Bud DO PA AB). — *Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	36	42	37	35	34	33

Note explicative

I) Proposition 2002 à politique inchangée :

Budget 2001 ajusté : 42.000 euros.

a) La diminution du nombre des bénéficiaires entraîne une diminution de crédit de – 6 .000 euros

b) Variation de l'index + 720 euros

Le crédit pour 2002 est de 37.000 euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2002.

III) Pour 2003, l'estimation est de 35.000 euros à l'index 2002.

Pour 2004, l'estimation est de 34.000 euros.

Pour 2005, l'estimation est de 33.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/2 — INDEMNITÉS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il s'agit de l'application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes civiles de la guerre.

Ces dépenses couvrent la différence entre la pension de victime civile et la pension de victime militaire pour les incorporés de force invalides et leurs ayants droit.

Accord belgo-allemand du 21 septembre 1962.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 21 54 20 3427 (Bud DO PA AB). — *Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.142	1.168	1.131	1.073	1.019	969

Note explicative

I) Proposition 2002 à politique inchangée.

Budget 2001 ajusté : 1.168.000 d'euros.

a) Diminution du nombre des bénéficiaires.

Soit 5,2 % pour 2002 – 59

b) Index : de uitkeringen, betaald op basis van de BA 3427, zijn vergoedingen berekend door de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers, geïndexeerd op 1 januari van het lopend jaar	+ 22
Totaal	1.131

Het krediet voor 2002 is 1.131.000 euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voor 2002.

III) Voor 2003, 2004 en 2005 kan men dezelfde verminderingen van het aantal begunstigten voorzien, hetzij 5 % per jaar.

Bij index 2002 :

- Voor 2003 is de raming 1.073.000 euro.
- Voor 2004 is de raming 1.019.000 euro.
- Voor 2005 is de raming 969.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3 — KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toekenning van vergoedingen gelijk aan gezinsprestaties aan de kinderen van burgerlijke oorlogsslachtoffers van 80 % en aan de wesen van burgerlijke oorlogsslachtoffers.

Het betreft de toepassing van de artikelen 6 en 14 van de wet van 15 maart 1954.

Sommen bij provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 21 54 30 1115 (Beg OA AP BA). — *Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens artikel 6, § 4, en artikel 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	198	188	193	193	193	193

Verklarende nota

De begrotingsvooruitzichten gebeuren op basis van gegevens van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

— Kinderbijslagen	189,118
— Administratieve kosten	3,768
— Kosten postassigaties	0,174
Totaal	193,059

Het krediet voor 2002 is 193.000 euro.

Idem voor de jaren 2003-2005.

b) Index : les allocations payées à charge de l'AB 3427 sont des indemnités calculées par le Service des Victimes de la Guerre indexées au 1 ^{er} janvier de l'année en cours	+ 22
Total	1.131

Le crédit pour 2002 est de 1.131.000 euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2002.

III) Pour 2003, 2004 et 2005 on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 5 % par an.

À l'index 2002 :

- Pour 2003, l'estimation est de 1.073.000 euros.
- Pour 2004, l'estimation est de 1.019.000 euros.
- Pour 2005, l'estimation est de 969.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/3 — ALLOCATIONS FAMILIALES

OJECTIFS POURSUIVIS

Octroi d'indemnités égales aux prestations familiales aux enfants d'invalides civils de la guerre à 80 % et aux orphelins des invalides civils de la guerre.

Il s'agit de l'application des articles 6 et 14 de la loi du 15 mars 1954.

Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés et relatives aux allocations pour enfants.

Moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. 21 54 30 1115 (Bud DO PAAB). — *Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6, § 4, et de l'article 14, § 1^{er}, de la loi du 15 mars 1954.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	198	188	193	193	193	193

Note explicative

Les prévisions budgétaires se font sur base d'indications données par l'Office National d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

— Prestations familiales	189,118
— Frais d'administration	3,768
— Frais de paiement	0,174
Total	193,059

Le budget pour 2002 est de 193.000 euros.

Pour les années 2003 à 2005 : *idem*.

**ORGANISATIEAFDELING 56 :
OVERIGE MINISTERIES
(SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE
AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)**

**ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1 —
PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Voorlopige militaire pensioenen, hulp gelden, renten en diverse toelagen : hulp gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beampten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond.

— Hulp gelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voor-schot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust- of overlevingspensioen hun toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen).

**DIVISION ORGANIQUE 56 :
AUTRES MINISTÈRES
(AIDE SOCIALE AUX AGENTS
PENSIONNÉS DE TOUS LES MINISTÈRES)**

**PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/1 —
PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES**

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

— Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers : secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non.

— Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'État (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'État et la pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des Pensions).

23. MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

INHOUDSOPGAVE

Blz. — Pages

23. MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

TABLE DES MATIÈRES

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
01. Kabinet van de Minister van Werkgelegenheid	1121	01. Cabinet du Ministre de l'Emploi.
0. Werking van het Kabinet	1121	0. Fonctionnement du Cabinet.
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister.	1126	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre.
0. Werking van het Kabinet	1126	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Secretariaat-Generaal en algemene administratieve diensten	1130	40. Secrétariat général et Services administratifs gé- néraux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1138	0. Programme de subsistance.
1. Internationale Samenwerking	1143	1. Collaboration internationale.
2. Studies	1145	2. Études.
5. Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen	1145	5. Égalité des chances entre femmes et hommes.
6. Federale Belgische publieke bijdrage aan het Euro- pees Sociaal Fonds	1151	6. Contribution fédérale publique belge au Fonds so- cial européen.
7. Federale globale plannen	1153	7. Plans globaux fédéraux.
8. Informatiecampagne inzake de strijd tegen dis- criminatie	1154	8. Campagne d'information pour lutter contre la discri- mination.
9. Steun aan onthaalcentra	1154	9. Soutien à des centres d'accueil.
51. Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen	1156	51. Service des relations collectives de travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1158	0. Programme de subsistance.
1. Sociaal overleg en sociale bemiddeling	1159	1. Concertation et conciliation sociales.
2. Fonds voor de terugvordering van de ziekenhuizen en de psychiatrische verzorgingstehuizen van de publieke sector aangesloten bij de RSZ	1161	2. Fonds pour la récupération des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques du secteur public affiliés à l'ONSS.
3. Fonds voor de terugvordering van de privé-non- profit sector	1163	3. Fonds pour la récupération du secteur non-mar- chand privé.
4. Fonds gespijsd met de opbrengst van de vermin- deringen van de werkgeversbijdragen waarop de werkgevers van de openbare sector aangesloten bij de RSZ aanspraak kunnen maken	1164	4. Fonds alimenté par le produit des réductions des cotisations patronales auxquelles peuvent préten- dre certains travailleurs du secteur public affiliés à l'ONSS.
52. Commissariaat-generaal voor de bevordering van de arbeid	1166	52. Commissariat général à la promotion du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1169	0. Programme de subsistance.
1. Acties ten gunste van de sociale, morele en intel- lectuele promotie van de werknemers	1170	1. Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.
3. Fonds voor de verbetering van de arbeids- voorwaarden voor werknemers ouder dan 55 jaar	1176	3. Fonds pour l'amélioration des conditions de travail pour les travailleurs de plus de 55 ans.
53. Studiedienst	1178	53. Service d'études.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1179	0. Programme de subsistance.
1. Bibliotheek	1180	1. Bibliothèque.
2. Juridische procedures	1180	2. Procédures judiciaires.
3. Secretariaat van de commissie voor de hervorming van het sociaal strafrecht	1181	3. Secrétariat de la commission de réforme du droit pénal social.

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
54. Administratie van de arbeidsveiligheid	1182	54. Administration de la sécurité du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1184	0. Programme de subsistance.
1. Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid	1185	1. Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.
2. Technische veiligheid van kerninstallaties	1186	2. Sécurité technique des installations nucléaires.
3. Fonds voor de technische veiligheid van de bedrij- ven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde in- dustriële activiteiten (SEVESO-bedrijven)	1186	3. Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités in- dustrielles déterminées (entreprises SEVESO).
4. Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk	1187	4. Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail.
55. Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde.	1189	55. Administration de l'hygiène et de la médecine du tra- vail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1190	0. Programme de subsistance.
1. Reglementering en controle — Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezond- heid der werknemers	1192	1. Réglementation et contrôle — Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des tra- vailleurs.
56. Administratie van de werkgelegenheid	1193	56. Administration de l'emploi.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1196	0. Programme de subsistance.
1. Sociale promotie van de werknemers	1197	1. Promotion sociale des travailleurs.
2. Werkloosheidsuitkeringen	1198	2. Allocations de chômage.
3. Brugpensioenen	1199	3. Pré pensions.
4. Hertewerkstelling	1200	4. Remise au travail.
6. Hulp EGKS	1206	6. Aide CECA.
8. Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten .	1207	8. Interventions financières en faveur des Régions.
9. Europees sociaal fonds	1208	9. Fonds social européen.
57. Administratie van de arbeidsbetrekkingen en reglemen- tering	1212	57. Administration de la réglementation et des relations du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1220	0. Programme de subsistance.
1. Informatiecampagne tegen illegale arbeid	1221	1. Campagne d'information contre le travail illégal.
2. Hervorming van het Protocol 93	1221	2. Réforme du Protocole 93.
58. Wetenschapsbeleid	1223	58. Politique scientifique.
5. Studies	1223	5. Études.

ORGANISATIEAFDELING 01 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN WERKGELEGENHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. WERKING VAN HET KABINET

1. **Bezoldigingen**

B.A. : 23 01 01 1101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1101). — *Wedde, vergoeding en representatiekosten van de Minister.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	180	183	187	187	187	187

Verklarende nota

(in duizenden euro)

DIVISION ORGANIQUE 01 :
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI

MISSIONS ASSIGNÉES

0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

1. **Rémunérations**

A.B. : 23 01 01 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1101). — *Traitement, indemnité et frais de représentation du Ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	180	183	187	187	187	187

Note explicative

(en milliers d'euros)

	2002	2001	2000		
	Oorspronkelijk krediet — <i>Crédit initial</i>	Aangepast krediet — <i>Crédit ajusté</i>	Vastleggingen — <i>Engagements</i>	Ordonnanceringen — <i>Ordonnancements</i>	
Eigenlijk loon	181	177	174	174	Salaire proprement dit.
Directe toelagen (representatiekosten)	6	6	6	6	Allocations directes (frais de représentation).

B.A. : 23 01 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.214 (44)	1477 (37)	1479	1479	1479	1479

A.B. : 23 01 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.214 (44)	1477 (37)	1479	1479	1479	1479

Verklarende nota

Note explicative

A. Samenstelling van het Kabinet

A. Composition du Cabinet

Oorspronkelijke sector. — *Secteur d'origine*

Personeelsbezetting — <i>Effectifs du personnel</i>	Magistra- tuur en Rechter- lijke orde — <i>Magistra- ture et ordre judiciaire</i>	Ministe- ries — <i>Ministè- res</i>	Andere federale openbare diensten — <i>Autres services publics fédéraux</i>	Andere over- heden — <i>Autres pouvoirs</i>	Onder- wijs — <i>Enseigne- ment</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>			1				1
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet ad- joins</i>			1			1	2
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	1	1		2			4
— Experts. — <i>Experts</i>						1	1
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>		1				2	3
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
— Administratief personeel. — <i>Personnel admini- stratif</i>	1	3			2	15	21
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>				1		2	3
— Kamerwachters. — <i>Huissiers</i>		1				1	2
— Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>						1	1
Totalen. — Totaux	2	6	2	3	2	23	38

B. Raming van het krediet	B. Estimation du crédit
	Personeelsbezetting — Effectifs du personnel Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %) Kabinetstoelage (aan 100 %) — Allocation de cabinet (à 100 %)
1) Baremabezoldigingen (code 11.11). — Rémunérations barémiques (code 11.11)	
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :	
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1 — 8.507
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	2 — 12.931
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	4 39.568 18.035
— Experts. — <i>Experts</i>	1 48.954 —
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	3 69.193 3.403
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :	
— Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	21 304.055 50.022
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	3 34.026 17.234
— Kamerwachters. — <i>Huissiers</i>	2 14.587 4.764
— Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	1 15.750 2.382
Totalen. — <i>Totaux</i>	38 526.133 117.278
Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — <i>Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)</i>	643.411 9.651
Indexverhoging (x 1,2251 =). — <i>Augmentation index (x 1,2251 =)</i>	814.695
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — <i>Traitements à rembourser au service public d'origine</i>	515.305
Subtotaal 11.11. — Sous-total 11.11	1.330.000
waarvan. — <i>dont</i> :	
— inhoudingen weduwen en wezen. — <i>retenues veuves et orphelins</i>	65.583
— inhoudingen sociale zekerheid. — <i>retenues sécurité sociale</i>	34.977
2) Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — Autres éléments de la rémunération (code 11.12).	
— Haard- of standplaatstoelage. — <i>Allocation de foyer ou de résidence</i>	7.400
— Vakantiegeld. — <i>Pécule de vacances</i>	38.500
— Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>	32.000
— Tweetaligheidspremie. — <i>Prime de bilinguisme</i>	2.400
Subtotaal 11.12. — Sous-total 11.12	80.300
3) Werkgeversbijdragen (code 11.20). — Charges patronales (code 11.20)	29.000
4) Directe toelagen (code 11.31). — Allocations directes (code 11.31).	
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs</i>	7.400
— Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>	24.700
— Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>	3.700
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>	1.200
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — <i>Indemnités pour accidents de travail</i>	2.400
— Ontslagtoelagen. — <i>Allocations de départ</i>	—
Subtotaal 11.31. — Sous-total 11.31	39.400
Totaal B.A. 11.02. — Total A.B. 11.02	1.478.700

B.A. : 23 01 01 1119 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	121	223	223	223	223	223

Verklarende nota

A.B. : 23 01 01 1119 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	121	223	223	223	223	223

Note explicative

Functies	Aantal — Nombre	Bedrag van de bezoldiging of van de bijkomende kabinetstoelage (tegen de gemiddelde verrekeningscoëfficiënt 1,2251) — Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de cabinet (au coefficient moyen de liquidation 1,2251)	Fonctions
— Deskundigen	2	141.000	— Experts.
— Kabinetsleden	5	40.000	— Membres du Cabinet.
— Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	8	42.000	— Personnel d'exécution (niveau 2 et 2+).
Totaal B.A. 11.19	15	223.000	Total A.B. 11.19.

02. Werkingskosten

A. Berekening van de kredieten voor de werkingskosten (basisallocaties 12.04, 12.19, 74.01, 74.04)

— Aantal personen tewerkgesteld door het Kabinet (de deskundigen B.A. 11.19 uitgesloten)	38
— Forfait	x 7.107 euro
— Werkingskrediet	270.066 euro
Afgerond op	271.000 euro
— Vermindering begrotingsconclaaf	– 16.000 euro
— Verdeling :	
B.A. 12.04	20.000 euro
B.A. 12.19	230.000 euro
B.A. 74.01	2.000 euro
B.A. 74.04	3.000 euro

B. Samenstelling van de kredieten :

B.A. : 23 01 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	20	20	20	20

02. Frais de fonctionnement

A. Calcul des crédits pour frais de fonctionnement (allocations de base 12.04, 12.19, 74.01, 74.04)

— Nombre de personnes employées par le Cabinet (non compris les experts A.B. 11.19)	38
— Forfait	x 7.107 euros
— Crédit de fonctionnement	270.066 euros
Arrondi à	271.000 euros
— Réduction conclave budgétaire	– 16.000 euros
— Répartition :	
A.B. 12.04	20.000 euros
A.B. 12.19	230.000 euros
A.B. 74.01	2.000 euros
A.B. 74.04	3.000 euros

B. Composition des crédits :

A.B. : 23 01 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	20	20	20	20

B.A. : 23 01 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het kabinet met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	245	230 (10)	233	246	246	246
						in euro
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen						
2. Verbruikskosten met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud :						
— Water						1.250
— Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel						1.240
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen						54.540
4. Leveringen van goederen en diensten :						
— Frankeerkosten						7.440
— Telefoon						24.000
— Bureaubenodigdheden						23.630
— Onderhoud van kantoomaterieel en van de telefooncentrale						2.500
— Huur van autovoertuigen						47.460
— Huur van informatica-uitrustingen						—
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :						
— Kilometervergoeding						7.440
— Zendingen naar het buitenland						30.000
— Reis- en verblijfskosten						10.000
— Schadevergoeding bij ongevallen						2.500
6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet						18.000
TOTAAL B.A. 12.19						230.000

B.A. : 23 01 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	45	10	2	2	2	2
						in euro
Aankoop van autovoertuigen						—
Aankoop van meubilair, materieel en machines						2.000
						2.000

A.B. : 23 01 02 1219 (Bud DO PAAB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	245	230 (10)	233	246	246	246
						en euros
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet						
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :						
— Eau						1.250
— Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel						1.240
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon						54.540
4. Fournitures de biens et services :						
— Affranchissement postal						7.440
— Téléphone						24.000
— Fournitures de bureau						23.630
— Entretien de machines de bureau et du central téléphonique						2.500
— Location de véhicules automobiles						47.460
— Location d'équipement informatique						—
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :						
— Indemnité kilométrique						7.440
— Missions à l'étranger						30.000
— Frais de route et de séjour						10.000
— Indemnité pour accident						2.500
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet ...						18.000
TOTAL A.B. 12.19						230.000

A.B. : 23 01 02 7401 (Bud DO PAAB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	45	10	2	2	2	2
						en euros
Achat de véhicules automobiles						—
Achat de mobilier, matériel et machines						2.000
TOTAL A.B. 74.01						2.000

B.A. : 23 01 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	3	3	3	3
						in euro
Aankoop PC's, ...						3.000
TOTAAL B.A. 74.04						3.000

ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. WERKING VAN HET KABINET

1. **Bezoldigingen**

B.A. : 23 02 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.279	1745	1723	1.723	1.723	1.723

A. **Samenstelling van het Kabinet van de Vice-Eerste Minister**

A.B. : 23 01 02 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	3	3	3	3
						en euros
Achat PC, ...						3.000
TOTAL A.B. 74.04						3.000

DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

MISSIONS ASSIGNÉES

0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

1. **Rémunérations**

A.B. : 23 02 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.279	1745	1723	1.723	1.723	1.723

A. **Composition du Cabinet du Vice-Premier Ministre**

Oorspronkelijke sector. — *Secteur d'origine*

Personeelsbezetting — <i>Effectifs du personnel</i>	Magistra- tuur en Rechter- lijke orde — <i>Magistra- ture et ordre judiciaire</i>	Ministe- ries — <i>Ministè- res</i>	Andere federale openbare diensten — <i>Autres services publics fédéraux</i>	Andere over- heden — <i>Autres pouvoirs</i>	Onder- wijs — <i>Enseigne- ment</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>						1	1
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet ad- joins</i>			1			1	2
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>		2				5	7
— Experts. — <i>Experts</i>						1	1
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>				1		2	3
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
— Administratief personeel. — <i>Personnel adminis- tratif</i>		3	1		1	14	19
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>		1		1		1	3
— Kamerwachters. — <i>Huissiers</i>						1	1
— Telefonisten, werkliden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et conciërge</i>						2	2
Totalen. — <i>Totaux</i>	—	6	2	2	1	28	39

B. Raming van het krediet	B. Estimation du crédit
	Personeelsbezetting — Effectifs du personnel Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %) Kabinetstoelage (aan 100 %) — Allocation de cabinet (à 100 %)
1) Baremabezoldigingen (code 11.11). — Rémunérations barémiques (code 11.11)	
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :	
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1 57.630
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	2 70.093 —
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	7 193.864 11.570
— Experts. — <i>Experts</i>	1 48.954 —
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	3 52.055 4.424
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :	
— Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	19 262.691 45.258
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	3 16.249 19.684
— Kamerwachters. — <i>Huissiers</i>	1 16.196 2.382
— Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	2 22.820 4.764
Totalen. — <i>Totaux</i>	39 740.552 88.082
	828.634
Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — <i>Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)</i>	12.430
Indexverhoging (x 1,2251 =). — <i>Augmentation index (x 1,2251 =)</i>	1.049.227
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — <i>Traitements à rembourser au service public d'origine</i>	500.773
Subtotaal 11.11. — Sous-total 11.11	1.550.000
waarvan — <i>dont</i> :	
— inhoudingen weduwen en wezen. — <i>retenues veuves et orphelins</i>	97.625
— inhoudingen sociale zekerheid. — <i>retenues sécurité sociale</i>	52.067
2) Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — Autres éléments de la rémunération (code 11.12).	
— Haard- of standplaatstoelage. — <i>Allocation de foyer ou de résidence</i>	7.400
— Vakantiegeld. — <i>Pécule de vacances</i>	38.622
— Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>	45.082
— Tweetaligheidspremie. — <i>Prime de bilinguisme</i>	2.400
Subtotaal 11.12. — Sous-total 11.12	93.504
3) Werkgeversbijdragen (code 11.20). — Charges patronales (code 11.20)	40.000
4) Directe toelagen (code 11.31). — Allocations directes (code 11.31).	
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs</i>	7.400
— Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>	24.700
— Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>	3.700
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>	1.200
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — <i>Indemnités pour accidents de travail</i>	2.400
— Ontslagtoelagen. — <i>Allocations de départ</i>	—
Subtotaal 11.31. — Sous-total 11.31	39.400
Totaal B.A. 11.02. — Total A.B. 11.02	1.722.304

B.A. : 23 02 01 1119 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experts en verhoging van de kabinetstoelagen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	164	223	223	223	223	223

Verklarende nota

A.B. : 23 02 01 1119 (Bud DO PA AB). — *Rémunération et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	164	223	223	223	223	223

Note explicative

Funcies	Aantal — Nombre	Bedrag van de bezoldiging of van de bijkomende kabinetstoelage (tegen de gemiddelde verrekenningscoëfficiënt 1,2251) — Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de cabinet (au coefficient moyen de liquidation 1,2251)	Fonctions
— Deskundigen	1	82.000	— Experts.
— Kabinetsleden	8	84.000	— Membres du Cabinet.
— Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	8	57.000	— Personnel d'exécution (niveau 2 et 2+).
Totaal B.A. 11.19	17	223.000	Total A.B. 11.19.

Verklarende nota

A. Berekening van de kredieten voor de werkingskosten (basiallocaties 12.04, 12.19, 74.01, 74.04)

— Aantal personen tewerkgesteld door het Kabinet (de deskundigen B.A. A.B. 11.19 uitgesloten)	38
— Forfait	x 7.107 euro
— Werkingskrediet	277.173 euro
Afgerond op	278.000 euro
— Vermindering begrotingsconclaaf	– 17.000 euro
— Verdeling :	
B.A. 12.04	20.000 euro
B.A. 12.19	233.000 euro
B.A. 74.01	5.000 euro
B.A. 74.04	3.000 euro

B. Samenstelling van de kredieten :

02. Werkingskosten

B.A. : 23 02 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	17	20	20	20	20

Note explicative

A. Calcul des crédits pour frais de fonctionnement (allocations de base 12.04, 12.19, 74.01, 74.04)

— Nombre de personnes employées par le Cabinet (non compris les experts A.B. 11.19)	38
— Forfait	x 7.107 euros
— Crédit de fonctionnement	277.173 euros
Arrondi à	278.000 euros
— Réduction conclave budgétaire	– 17.000 euros
— Répartition :	
A.B. 12.04	20.000 euros
A.B. 12.19	233.000 euros
A.B. 74.01	5.000 euros
A.B. 74.04	3.000 euros

B. Composition des crédits :

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 23 02 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	17	20	20	20	20

B.A. : 23 02 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het kabinet.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	230	231	233	250	250	250
in euro						
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen						
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud :						
— Water						1.250
— Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel						1.240
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen						54.540
4. Leveringen van goederen en diensten :						
— Frankeerkosten						7.440
— Telefoon						25.000
— Bureaubenodigheden						52.130
— Onderhoud van kantoormaterieel en van de telefooncentrale						2.500
— Huur van autovoertuigen						28.960
— Huur van informatica-uitrustingen						—
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade :						
— Kilometervergoeding						7.440
— Zendingen naar het buitenland						20.000
— Reis- en verblijfskosten						10.000
— Schadevergoeding bij ongevallen						2.500
6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet						20.000
TOTAAL B.A. 12.19						233.000

B.A. : 23 02 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	70	17	5	5	5	5
Aankoop van autovoertuigen						—
Aankoop van meubilair, materieel en machines						5.000
TOTAAL B.A. 74.01						5.000

B.A. : 23 02 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	3	3	3	3

A.B. : 23 02 02 1219 (Bud DO PAAB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	230	231	233	250	250	250
en euro						
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet						
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :						
— Eau						1.250
— Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel						1.240
3. Dépenses de consommation énergétique mazout, gaz, essence, électricité et charbon						52.540
4. Fournitures de biens et services :						
— Affranchissement postal						7.440
— Téléphone						25.000
— Fournitures de bureau						52.130
— Entretien de machines de bureau et du central téléphonique						2.500
— Location de véhicules automobiles						28.960
— Location d'équipement informatique						—
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels :						
— Indemnité kilométrique						7.440
— Missions à l'étranger						20.000
— Frais de route et de séjour						10.000
— Indemnité pour accident						2.500
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet						20.000
TOTAL A.B. 12.19						233.000

A.B. : 23 02 02 7401 (Bud DO PAAB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	70	17	5	5	5	5
Achat de véhicules automobiles						—
Achat de mobilier, matériel et machines						5.000
TOTAL A.B. 74.01						5.000

A.B. : 23 02 02 7404 (Bud DO PA AB). — *Libellé : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(En milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	3	3	3	3

Aankoop PC's, ...	3.000
TOTAAL B.A. 74.04	3.000

**ORGANISATIEAFDELING 40 :
SECRETARIAAT-GENERAAL EN
ALGEMENE ADMINISTRatieve DIENSTEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Secretariaat-generaal situeren zich op de volgende domeinen :

- algemeen beheer en coördinatie van de algemene zaken van het departement, met inbegrip van de leiding van het secretariaat van de Hoge Raad van de Werkgelegenheid;
- coördinatie van de internationale verplichtingen, contacten en activiteiten van het departement;
- uitwerking, coördinatie en stimulering van alle initiatieven die bijdragen tot het bevorderen van de gelijkheid tussen vrouwen en mannen.

De opdrachten van de Administratie van de algemene diensten en de communicatie zijn de volgende :

- algemene ondersteuning van het departement op het vlak van het beheer van de menselijke, materiële en financiële hulpbronnen en het informaticabeleid;
- coördinatie van de communicatie en productie van communicatieacties, zowel op intern als op extern vlak;
- humanisering van de arbeid.

40/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

A. ALGEMEEN BEHEER EN COÖRDINATIE

Het koninklijk besluit van 6 september 1993 betreffende de bevoegdheden van de ambtenaren-generaal van de ministeries omschrijft de bevoegdheden van de secretaris-generaal op een gedetailleerde wijze. Hieruit blijkt dat hij onder andere de volgende taken moet vervullen :

- coördinatie van het geheel van de activiteiten van het departement;
- verdeling van de middelen die ter beschikking van het departement worden gesteld;
- uitoefening van het gezag over al het personeel, handhaving van de tucht en de inwendige orde en organisatie van alle diensten;
- coördinatie van de opstelling van de begroting en waken over de uitvoering ervan;
- toezicht op de uitvoering van de regeringsbeslissingen;
- doorzending aan de bevoegde diensten van de dossiers en de onderrichtingen van de minister met toevoeging van de nodige inlichtingen;
- voorlegging aan de minister van de door de diensten behandelde dossiers met eventuele toevoeging van opmerkingen;
- formulering van voorstellen ter verbetering van de werking van het departement.

In uitvoering van het koninklijk besluit van 28 april 1998 neemt de Secretaris-generaal ook de leiding waar van het secretariaat van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid.

Tenslotte neemt de Secretaris-generaal in subsidiaire orde ook alle taken op zich die niet tot de bevoegdheid van een andere administratie behoren.

Voor het vervullen van deze taken, beschikt de Secretaris-generaal enerzijds over een Kabinet en anderzijds over een Directie van de administratieve coördinatie. Hij kan eveneens een beroep doen op de Algemene diensten die overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 september 1993 onder zijn leiding staan.

Achat PC, ...	3.000
TOTAL A.B. 74.04	3.000

**DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET
SERVICES ADMINISTRATIFS GÉNÉRAUX**

MISSIONS ASSIGNÉES :

Les missions du Secrétariat général se situent dans les domaines suivants :

- direction générale et coordination des affaires générales du département, y compris la direction du secrétariat du Conseil supérieur de l'Emploi;
- coordination des obligations, relations et activités internationales du département;
- élaboration, coordination et stimulation de toutes les initiatives qui contribuent à la promotion de l'égalité des chances entre femmes et hommes.

Les missions de l'Administration des services généraux et de la communication sont les suivantes :

- assistance générale du département en matière de gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informatiques;
- coordination de la communication et production d'actions de communication tant interne qu'externe;
- humanisation du travail.

40/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

A. DIRECTION GÉNÉRALE ET COORDINATION

L'arrêté royal du 6 septembre 1993 relatif aux attributions des fonctionnaires généraux des ministères décrit les compétences du secrétaire général d'une manière détaillée. Il en ressort entre autres qu'il doit remplir les tâches suivantes :

- coordination de l'ensemble des activités du département;
- répartition des moyens mis à la disposition du département;
- exercice de l'autorité sur tout le personnel, surveillance de la discipline, de l'ordre intérieur et de l'organisation de tous les services;
- coordination de l'élaboration du budget et surveillance de son exécution;
- surveillance de l'exécution des décisions gouvernementales;
- transmission aux services compétents des dossiers et des instructions du ministre en les accompagnant des informations nécessaires;
- soumission au ministre des dossiers traités par les services en y joignant ses observations s'il y a lieu;
- formulation de propositions d'amélioration du fonctionnement du département.

En exécution de l'arrêté royal du 28 avril 1998 le Secrétaire général assure aussi la direction du secrétariat du Conseil supérieur de l'Emploi.

Enfin, le secrétaire général assure également à titre subsidiaire toutes les tâches qui ne relèvent pas de la compétence d'une autre administration.

Pour remplir ces tâches, le secrétaire général dispose d'une part d'un Cabinet et d'autre part d'une Direction de la coordination administrative. Il peut faire appel également aux Services généraux qui sont placés sous sa direction conformément à l'arrêté royal du 6 septembre 1993.

HOGE RAAD VOOR DE WERKGELEGENHEID

De Hoge Raad voor de Werkgelegenheid werd opgericht bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid krachtens artikel 40 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid (BS 30 december 1995).

Volgens artikel 41 zijn de bevoegdheden van de Raad van technische en raadgevende aard. Zijn opdracht bestaat uit de opvolging van maatregelen met betrekking tot de bevordering van de werkgelegenheid alsmede het specifiek tewerkstellingsbeleid en uit het onderzoek van voorstellen ter bevordering van de arbeidscreatie.

Ditselfde artikel bepaalt dat een jaarlijks verslag over de werkgelegenheid en de evolutie ervan zal worden ter beschikking gesteld van de Regering en van een gezamenlijke stuurgroep van de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven evenals van de Federale Wetgevende Kamers.

De wet van 26 juli 1996 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, vertrouwt de Hoge Raad andere taken toe, met name het formuleren van de aanbevelingen inzake de collectieve arbeidsovereenkomsten op intersectoraal niveau die onvoldoende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid bevatten, of in geval van overschrijding van de nominale loonsverhoging. Deze aanbevelingen hebben tot doel de ontwikkeling van de werkgelegenheid af te stemmen op die van drie referentielidstaten, met als ambitie de totale intersectorale werkgelegenheid te vrijwaren.

Het KB van 24 september 1996 betreffende de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid (BS 4 oktober 1996) bepaalt in artikel 1 dat met het oog op het uitoefenen van de bevoegdheden vervat in artikel 41 van de wet van 22 december 1995, de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid alle relevante gegevens over de arbeidsmarkt, de werkgelegenheid en de werkloosheid verzamelt.

Artikel 2 van dit besluit preciseert dat in het raam van zijn bevoegdheden, de Raad beraadslaagt over de aangelegenheden die hem worden voorgelegd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid of via de Voorzitter van de Raad door andere Ministers. De Raad kan ook op eigen initiatief beraadslagen over aangelegenheden die verband houden met de werkgelegenheid. De Raad verstrekt aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, op vraag van deze laatste of uit eigen beweging, de adviezen over de aangelegenheden waarover hij heeft beraadslaagd.

In 1997 werd de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid door de Ministerraad er in het bijzonder mee belast de versterking van de impact op de tewerkstelling van de maatregelen inzake arbeidsherverdeling (onder meer de stelsels van de arbeidsduurvermindering en van deeltijdse arbeid) te bestuderen. Deze studie heeft betrekking op de redenen van het succes van de regimes en projecten die momenteel bestaan vooral in Nederland, Frankrijk en Duitsland en op de resultaten van de bestaande maatregelen in België, met inbegrip van de nieuwe stelsels die werden ingevoerd.

De Ministerraad besliste op 25 mei 2000 dat het wenselijk is, in het kader van de tenuitvoerlegging van de nieuwe Europese strategie voor de werkgelegenheid, dat de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid een meer systematische rol toebedeeld krijgt in het referentiekader van de Europese Unie, inzonderheid wat betreft de richtsnoeren voor de werkgelegenheid, de aanbevelingen van de Raad en de voornaamste economische beleidskoersen. Gelet op zijn federale en regionale samenstelling kan de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid in voornoemde aangelegenheden als een nuttig platform fungeren.

Omdat die procedures in het beleid van de landen van de Europese Unie steeds meer aan betekenis winnen, kan de Hoge Raad een vruchtbare bijdrage leveren in het nationaal debat rond het werkgelegenheidsbeleid :

- door de analyse van de Europese verslagen, richtsnoeren en aanbevelingen inzake werkgelegenheid, om na te kunnen gaan in welke mate de verschillende Belgische werkgelegenheidsmaatregelen die van kracht zijn of worden voorbereid hieraan voldoen, zodat de evaluatieprocedure op Europees niveau soepeler zou kunnen verlopen;

- door het aanreiken van pistes om die diverse maatregelen beter af te stemmen op de voorgestane strategieën;

CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'EMPLOI

Le Conseil supérieur de l'Emploi fut créé auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'article 40 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi (MB du 30 décembre 1995).

L'article 41 précise que les compétences du Conseil sont de nature technique et consultative. Sa mission consiste à suivre les mesures relatives à la promotion de l'emploi, de même que la politique d'emploi spécifique et à examiner les propositions visant à favoriser la création d'emplois.

Ce même article prévoit qu'un rapport annuel sur l'emploi et son évolution sera placé à la disposition du Gouvernement et d'un groupe directeur commun au Conseil national du Travail et au Conseil central de l'Economie, ainsi que des Chambres législatives fédérales.

La loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité confie au Conseil supérieur de l'Emploi d'autres missions, notamment celle de formuler des recommandations sur les conventions collectives de travail au niveau intersectoriel ou sectoriel qui ne comporteraient pas de mesures suffisantes en faveur de l'emploi, ou en cas de dépassement de l'augmentation salariale en termes nominaux. Ces recommandations ont comme objectif d'assurer une évolution de l'emploi parallèle à celle des trois Etats Membres de référence, avec l'ambition de maintenir l'emploi intersectoriel global.

L'AR du 24 septembre 1996 relatif au Conseil supérieur de l'Emploi (MB du 4 octobre 1996) stipule, en son article 1^{er}, que, pour exercer les compétences visées à l'article 41 de la loi du 22 décembre 1995, le Conseil supérieur de l'Emploi rassemble toutes les données pertinentes relatives au marché du travail, à l'emploi et au chômage.

L'article 2 de cet arrêté précise que, dans le cadre de ses compétences, le Conseil délibère sur les matières qui lui sont soumises par le Ministre de l'Emploi et du Travail ou, via le Président du Conseil, par d'autres Ministres. Le Conseil peut également de sa propre initiative délibérer sur les matières qui ont trait à l'emploi. Le Conseil remet au Ministre de l'Emploi et du Travail, à la demande de ce dernier ou de sa propre initiative, des avis sur les objets dont il a délibéré.

En 1997, le Conseil des Ministres a chargé le Conseil supérieur de l'Emploi d'étudier le renforcement de l'impact sur l'emploi des mesures de redistribution du travail (entre autres les régimes de réduction du temps de travail et le temps partiel). Cette étude porte sur les raisons du succès des régimes et projets en cours, notamment aux Pays-Bas, en France et en Allemagne et sur les résultats des mesures existantes en Belgique, y compris les nouveaux régimes introduits.

Le Conseil des Ministres a décidé le 25 mai 2000 qu'il est souhaitable, dans le cadre de la mise en oeuvre de la nouvelle stratégie européenne pour l'emploi, que le Conseil supérieur de l'Emploi joue un rôle plus systématique dans le cadre de référence de l'Union européenne, plus précisément en ce qui concerne notamment les lignes directrices pour l'emploi, les recommandations du Conseil et les grandes orientations de politique économique. En effet, vu sa composition fédérale et régionale, le Conseil supérieur de l'Emploi pourrait servir de plate-forme utile dans les matières citées.

Vu l'importance que prennent ces procédures dans la politique des pays de l'Union européenne, le Conseil supérieur de l'Emploi pourrait apporter une contribution intéressante dans le débat national sur la politique de l'emploi :

- par l'analyse des rapports, des lignes directrices et des recommandations européennes en matière d'emploi, en vue de permettre d'évaluer comment les diverses mesures de politique de l'emploi en Belgique, en vigueur ou en préparation, y répondent, en facilitant de cette façon la procédure d'évaluation au niveau européen;

- par la proposition de pistes pour améliorer le degré d'adéquation de ces diverses mesures avec les stratégies préconisées;

— door analyses die het de Regering makkelijker moeten maken bij het zoeken naar het juiste beleid om zo doeltreffend mogelijk aan te sluiten bij de Europese beleidskoersen.

De Hoge Raad wijst er evenwel op dat de rol die van hem wordt verwacht er niet mag in bestaan een oordeel te vellen over richtsnoeren en aanbevelingen die door de Europese Raad, waarin België vertegenwoordigd is, werden goedgekeurd, en die worden uitgevaardigd bij toepassing van het Verdrag van Amsterdam, een grensoverschrijdende rechtsnorm die door België werd onderschreven.

De Hoge Raad wil evenmin de plaats innemen van de regerings- en bestuurlijke instanties in de opmaak- en overlegprocessen van die instrumenten die tot de politieke verantwoordelijkheid behoren.

De samenstelling van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid werd gewijzigd bij KB van 3 september 2000 tot wijziging van het KB van 24 september 1996 betreffende de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid. Het KB voorziet in een verhoging van het aantal leden van veertien naar twintig, de Voorzitter — de Minister van Tewerkstelling en Arbeid — buiten beschouwing gelaten.

De Raad kan in zijn schoot werkgroepen oprichten. De Raad en de werkgroepen kunnen, in de loop van hun werkzaamheden, een beroep doen op personen van wie het advies hen nuttig voorkomt.

Het KB van 28 april 1998 (BS 28 mei 1998) kent presentiegelden toe, alsook de terugbetaling van de reis- en verblijfkosten aan de leden van de Raad en aan de deskundigen.

Een Secretariaat, waarvan de leden worden aangewezen door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, is belast met het bijstaan van de Raad en de werkgroepen. De leden van dit Secretariaat worden gekozen uit de personeelsleden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid of van andere ministeries en openbare instellingen (aldus gewijzigd bij KB van 3 september 2000). De leiding van het Secretariaat wordt waargenomen door de secretaris-generaal van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Het Secretariaat van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid vervult tegelijk alle taken van een griffie en de taken die tot een studie bureau behoren.

B. ALGEMENE ONDERSTEUNING EN COMMUNICATIE

De meeste diensten van de Administratie van de algemene diensten en de communicatie zijn gericht op het ondersteunen van de overige administratie bij het bereiken van hun doelstellingen door het ter beschikking stellen van middelen (personeel, leveringen, lokalen, ...) en bijstand bij het communiceren met de buitenwereld.

Concreet, bestaat deze nieuwe administratie uit twee grote polen. De *Afdeling van de algemene diensten* groepeerde de Directie van het personeel, de Directie van de boekhouding en de begroting, Directie van de huishoudelijke dienst en het Centrum voor de informatieverwerking.

De *Directie van het personeel*, waarvan de maatschappelijk assistenten afhangen, is onderverdeeld in enerzijds de Dienst van het personeelsbeheer die zich bezighoudt met de concrete toepassing van de bepalingen van het administratief en geldelijk statuut van alle personeelsleden van het departement en anderzijds de Dienst van de organisatie en de opleiding die zorgt voor de algemene administratieve organisatie van het departement (dienstkaders, aanwervingen, bevorderingsprocedures en -examens, personeelsreglement, ...), omkadering en opvolging van de evaluatie, de betrekkingen met de vakbonden en het onthaal en de opleiding van het personeel. De *Directie van de boekhouding en de begroting* bereidt de begroting voor en volgt ze op, kijkt alle schuldvorderingen na en vereffent ze en stelt de toekenningsbesluiten van toelagen en subsidies op. De *Directie van de huishoudelijke dienst* neemt het beheer en het onderhoud van de gebouwen van het ministerie op zich, waakt over de materiële uitrusting van de administraties en levert diverse diensten (drukkerij, transport, vergaderzalen, ...). Het *Centrum voor informatieverwerking* is belast met de organisatie en de coördinatie van de informatica in het departement: ze bestudeert de mogelijkheden inzake geautomatiseerde informatieverwerking, beheert de uitrusting van het geautomatiseerd informatiesysteem (PC's, netwerk, ...) en verzekert het technisch beheer van de internet- en intranetsites.

De tweede pool van de Administratie van de algemene diensten en de communicatie is de communicatiepool. De *Vertaaldienst* verzorgt, zoals de naam het zegt, alle vertalingen die gevraagd worden

— par des analyses destinées à faciliter la recherche, par le Gouvernement, de politiques visant à répondre de la manière la plus adéquate possible aux orientations européennes.

Le Conseil supérieur a précisé que le rôle attendu du Conseil ne pourrait consister à donner une évaluation des lignes directrices et des recommandations qui sont arrêtées par le Conseil européen, où la Belgique est représentée et qui sont prises en application du Traité d'Amsterdam, une norme de droit supranational à laquelle la Belgique a souscrit.

De même, le Conseil supérieur n'entend pas se substituer aux instances gouvernementales et administratives dans le processus de rédaction et de négociation de ces instruments qui relève de la responsabilité politique.

La composition du Conseil supérieur de l'Emploi a été modifiée par l'AR du 3 septembre 2000 modifiant l'AR du 24 septembre 1996 relatif au Conseil supérieur de l'Emploi. L'AR prévoit une augmentation des membres de quatorze à vingt, hormis le Président, le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Le Conseil peut constituer en son sein des groupes de travail. Le Conseil et les groupes de travail peuvent, au cours de leurs activités, faire appel à des personnes dont l'avis leur paraît utile.

L'AR du 28 avril 1998 (MB du 28 mai 1998) accorde des jetons de présence, ainsi que le remboursement des frais de parcours et de séjour, aux membres du Conseil et aux experts.

Un Secrétariat, dont les membres sont désignés par le Ministre de l'Emploi et du Travail, est chargé d'assister le Conseil et les groupes de travail. Les membres de ce Secrétariat sont choisis parmi le personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail ou d'autres ministères et institutions publiques (tel que modifié par l'AR du 3 septembre 2000). La direction du Secrétariat est assurée par le secrétaire général du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Le Secrétariat du Conseil supérieur de l'Emploi assume à la fois toutes les tâches imparties à un greffe, ainsi que des tâches relevant d'un bureau d'études.A.

B. ASSISTANCE GÉNÉRALE ET COMMUNICATION

La plupart des services de l'Administration des services généraux et de la communication ont pour vocation d'aider les autres administrations à atteindre leurs objectifs en mettant à leur disposition des ressources (personnel, fournitures, locaux, ...) et une assistance pour communiquer avec l'extérieur.

Concrètement, cette nouvelle administration se compose de deux grands pôles. La *Division des services généraux* regroupe la Direction du personnel, la Direction de la comptabilité et du budget, la Direction de l'économet et le Centre de traitement de l'information.

La *Direction du personnel*, dont dépendent les assistants sociaux, est subdivisée en, d'une part, le Service de la gestion du personnel qui s'occupe de l'application concrète des dispositions du statut administratif et pécuniaire à tous les agents du département et, d'autre part, du Service de l'organisation et de la formation qui s'occupe de l'organisation administrative générale du département (cadre des services, recrutements, procédures et examens de promotion, règlement du personnel ...), de l'encadrement et du suivi de l'évaluation, des relations avec les syndicats ainsi que de l'accueil et de la formation du personnel. La *Direction de la comptabilité et du budget* prépare et suit le budget du département, vérifie et liquide toutes les créances et élabore également les arrêtés d'octroi d'allocations et de subsides. La *Direction de l'économet* prend en charge notamment la gestion et l'entretien des bâtiments du Ministère, veille à l'équipement matériel des administrations et leur fournit divers services (imprimerie, transport, salles de réunion ...). Le *Centre de traitement de l'information* est quant à lui chargé de l'organisation et de la coordination de l'informatique au sein du département: il étudie les possibilités d'automatiser les traitements de l'information, gère l'équipement du système automatisé de l'information (P.C., réseau, ...) et assure la gestion technique des sites Internet et intranet.

Le deuxième pôle de l'Administration des services généraux et de la communication est celui de la communication. Le *Service de traduction* assure comme son nom l'indique toutes les traductions

door de diensten van het departement, maar neemt ook de simultane vertaling van de vergaderingen voor zijn rekening. De *Directie van de communicatie* bereidt het communicatiebeleid van het departement voor en coördineert het. Ze realiseert diverse informatieproducten, samen met de verantwoordelijke administraties (de brochure « Wegwijs in ... », de folders « ... in het kort » en de informatiemodules op de website), neemt de interne communicatie op zich (Meta Flash, Meta Press, ...) en waakt over de visuele identiteit van het departement (emblem, briefhoofden, visitekaarten, ...). De Informatieambtenaren van het departement behoren tot deze directie. De Directie van de communicatie staat ook in voor de beantwoording van individuele vragen om informatie en is verantwoordelijk voor het dossier van de administratieve vereenvoudiging.

40/1 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Dit programma wordt gerealiseerd door de Afdeling van de internationale zaken. Zij is verantwoordelijk voor de politiek van het departement op internationaal vlak.

De activiteiten van de Afdeling worden vooral toegespitst op vier organisaties: de Europese Gemeenschappen, de Organisatie van de Verenigde Naties, de Internationale Arbeidsorganisatie en de Raad van Europa.

De deelneming aan de activiteiten van deze organisaties omvat:

- zetelen in de comités en de werkgroepen;
- de administratieve afhandeling verzekeren met de organisaties en andere hierbij betrokken Belgische partners in de vorm van:

- het vragen van inlichtingen;
- het verzenden van vragenlijsten;
- het raadplegen van de bevoegde diensten en sociale partners; informatie- en coördinatievergaderingen.

Vervolgens bewerkstelligt de Afdeling de synthese, en stelt voorstellen, standpunten en teksten op, die ze verdedigt bij de supranationale en internationale organisaties.

Leden van de afdeling nemen deel aan conferenties, raden, werkgroepen, commissies en andere vergaderingen ingericht door deze organisaties.

De Afdeling komt ook tussen, evenwel in mindere mate, in de werkzaamheden van de OESO en de Benelux.

Zij is eveneens verantwoordelijk voor de deelneming van de ambtenaren van het departement aan manifestaties georganiseerd op internationaal vlak: werkdagen, colloquia, tentoonstellingen enz. en zij stelt eveneens de stageprogramma's van de buitenlandse bezoekers samen. Zij behandelt alle internationale zendingen van het departement.

Het programma bevat eveneens kredieten voor de organisatie in het kader van de Gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen ondertekend met de Ministers van Arbeid of Sociale Zaken van de Derde Wereldlanden, in het bijzonder Centraal en Oost-Europa:

- de uitwisseling van experts, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw en de organisatie van vormingsstages;
- deelneming in de uitvoering van initiatieven ter zake opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie of de Raad van Europa.

In 2001, zullen, in het kader van de sociale bilaterale samenwerking, een twintigtal informatiestages van één week, en andere contacten of manifestaties, georganiseerd zijn voor ambtenaren en experts uit landen van Centraal- en Oost-Europa. Eén van deze manifestaties heeft vijf landen samengebracht rond één centraal thema (Gelijke kansen tussen mannen en vrouwen).

Nieuwe gemeenschappelijke verklaringen zijn in voorbereiding of zullen ondertekend worden in de loop van het jaar 2001 met Litouwen, de Oekraïne, de Russische Federatie, Azerbeïdjan, Kroatië en Slovenië.

Een gelijkaardige conventie werd afgesloten met het Koninkrijk Marokko; een activiteitenprogramma, gespreid over twee jaar, werd met dit land op punt gezet voor de jaren 2001-2002.

Verkennde contacten hebben plaats met nieuwe Europese landen, maar eveneens met bepaalde Afrikaanse landen

demandées par les services du département, mais prend également en charge la traduction simultanée des réunions qu'ils organisent. La *Direction de la communication* prépare et coordonne la politique de communication du département. Elle réalise divers produits d'information avec les administrations responsables (brochures « Clés pour ... », dépliants « ... en bref » et modules d'information du site Internet) et s'occupe de la communication interne (Meta Flash, Meta Press, ...), ainsi que de l'identité visuelle (emblèmes, entêtes de lettres, cartes de visite, ...). C'est ce service au sein duquel se trouvent les fonctionnaires d'information du département, qui assure la prise en charge des réponses aux demandes individuelles d'information et du dossier de la simplification administrative.

40/1 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Ce programme est réalisé par la Division des relations internationales. Elle est responsable de la politique du département sur le plan international.

Les activités de la Division sont centrées principalement sur quatre organisations: les Communautés européennes, l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail et le Conseil de l'Europe.

La participation aux activités de ces organisations implique:

- de siéger dans des comités et groupes de travail;
- d'assurer un suivi administratif avec les organisations et autres partenaires belges concernés, sous forme:
- de demande de renseignements;
- d'envoi de questionnaires;
- de consultations des services compétents et des partenaires sociaux; de réunions d'information et de coordination.

La Division réalise ensuite le travail de synthèse et de mise au point des propositions, positions et textes et elle le répercute vers les organisations supranationales et internationales.

Des membres de la Division assistent aux conférences, conseils, groupes de travail, commissions et autres réunions organisées par ces organisations.

La Division intervient également, plus ou moins ponctuellement, dans les travaux de l'OCDE et du Bénélux.

Elle est également responsable de la participation des fonctionnaires du département aux manifestations organisées sur le plan international: journées, colloques, expositions, etc. et elle met au point les programmes de stage des visiteurs étrangers. Elle traite toutes les missions internationales du département.

Le programme contient également des crédits pour organiser, dans le cadre des Accords et Déclarations communes signés avec les Ministres du Travail ou des Affaires sociales de pays tiers, spécialement d'Europe centrale et orientale:

- l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale et l'organisation de stages de formation;
- une synergie dans l'exécution des initiatives mises sur pied à ce sujet par l'Organisation internationale du Travail ou le Conseil de l'Europe.

En 2001, une vingtaine de stages d'information d'une semaine, ainsi que des autres contacts ou manifestations, auront été organisés pour des fonctionnaires et experts venus notamment de pays d'Europe centrale et orientale, dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale. Une de ces manifestations a rassemblé cinq pays sur un thème central (L'égalité des chances entre les hommes et les femmes).

De nouvelles déclarations communes sont en préparation ou seront signées dans le courant de l'année 2001 avec la Lituanie, l'Ukraine, la Russie, l'Azerbaïdjan, la Croatie et la Slovaquie.

De même, une convention de type semblable a été signée avec le Royaume du Maroc; un programme d'activités s'étalant sur deux années a été mis au point avec ce pays pour les années 2001-2002.

Des contacts exploratoires ont lieu avec de nouveaux pays européens, mais également avec certains pays d'Afrique.

Geregelde onderlinge contacten maken het mogelijk de sociale ontwikkelingssamenwerking te bestuderen in relatie met de activiteiten van het Internationaal Arbeidsbureau en de Raad van Europa.

Tevens steunt het Ministerie talrijke vormingsacties die de werkgevers- en werknemersorganisaties organiseren.

40/2 — STUDIES

Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid subsidieert op vraag van internationale organisaties of universitaire centra gerichte acties van diverse aard (colloquia, studies, seminaries, ...) die aansluiten bij de doelstellingen in het kader van de internationale acties van het departement.

Het feit dat aan deze verzoeken wordt tegemoet gekomen heeft als uiteindelijk doel de acties van het departement geloofwaardig over te brengen naar andere middelen en andere projecten dan alleen maar de multilaterale trefpunten.

40/5 — GELIJKE KANSSEN TUSSEN VROUWEN EN MANNEN

Het beleid inzake de gelijkheid van mannen en vrouwen zal in 2002 gekenmerkt worden door de volgende krachtlijnen :

1. Federaal

Naast de beleidslijnen die aangevat werden naar aanleiding van de interministeriële conferentie rond gelijkheid zijn de prioriteiten voor 2002 :

— *De follow-up van het actieplatform dat aangenomen werd tijdens de wereldvrouwenconferentie van Peking in 1995 en meer in het bijzonder het beleid inzake de mainstreaming van gelijkheid binnen het beleid van de federale regering*

Met het oog hierop heeft de regering op 26 januari 2001 een strategisch plan aangenomen, op basis waarvan elke minister een doelstelling heeft vastgelegd en een verantwoordelijke heeft aangesteld op het niveau van het kabinet en de administratie. Deze personen vormen samen een opvolgingscomité, dat ook belast is met het jaarlijks verslag aan het Parlement over de *follow-up* van het platform.

Een stuurgroep die samengesteld is uit een multidisciplinaire universitaire ploeg werd vanaf 2001 belast met de begeleiding van het proces. De opdracht van deze groep zal voortgezet worden op basis van de identificatiefase in 2001.

— *De tenuitvoerlegging van de feitelijke gelijkheid in de tewerkstelling*

— In het kader van het strategisch plan voor de tenuitvoerlegging van het platform van Peking is de weerhouden strategische doelstelling inzake tewerkstelling *de gelijke toegang van vrouwen tot de nieuwe technologieën*.

Teneinde het denkproces dat begonnen werd naar aanleiding van de Top van Lissabon voort te zetten, werd, in samenwerking met de Minister van Economische Zaken, een advies gevraagd aan respectievelijk de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad over de impact van de NICT op de groei, de arbeid en de tewerkstelling. Op basis van dit advies werd een gezamenlijk programma opgesteld met een lijst van de uitdagingen van de NICT en de problemen die ze nu en in de toekomst met zich mee kunnen brengen. Dit programma voorziet in het bijzonder in een universitaire studie naar de impact van de NICT op de tewerkstelling in België. Deze studie, die nog in 2001 van start moet gaan, zal moeten ingaan op de vraag van de invloed van de NICT op de tewerkstelling, en dit tegelijkertijd vanuit een kwantitatief (sterke of zwakke toename) en kwalitatief oogpunt (arbeidsomstandigheden, kwalificatie, enz.), daarbij rekening houdend met de genderdimensie. De oprichting van een Fonds voor de maatschappelijke aanpassing aan de nieuwe tech-

Des contacts réguliers permettent d'étudier les possibilités de développement de la coopération sociale en corrélation avec les activités du Bureau international du travail et du Conseil de l'Europe.

Par ailleurs, de nombreuses actions de formation sont entreprises par les organisations d'employeurs et de travailleurs avec le soutien du Ministère.

40/2 — ÉTUDES

Le Ministère de l'Emploi et du Travail est sollicité pour subsidier de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires, ...) à l'initiative d'organisations internationales ou de centres universitaires en rapport avec les objectifs de l'action internationale du département.

Le fait de faire face à ces demandes a pour but final de pouvoir asseoir la crédibilité de l'action du département dans d'autres milieux et sur d'autres plans que ceux des seules enceintes multilatérales.

40/5 — ÉGALITÉ DES CHANCES ENTRE FEMMES ET HOMMES

La politique d'égalité entre hommes et femmes se caractérisera, en 2002, par les lignes de force suivantes :

1. Fédéral

En dehors des politiques initiées à l'occasion de la conférence interministérielle sur l'égalité, les priorités pour 2002 sont :

— *Le suivi de la plate-forme d'actions adoptée lors de la conférence mondiale des femmes à Pékin en 1995 et plus particulièrement la politique de mainstreaming de l'égalité au sein de la politique du gouvernement fédéral*

A cet effet, le gouvernement a adopté le 26 janvier 2001 un plan stratégique par lequel chaque ministre s'est fixé un objectif et a désigné une personne responsable au niveau de son cabinet et de son administration. Ces personnes constituent un comité de suivi, lequel comité est également chargé du rapport annuel au Parlement sur le suivi de la plateforme.

Un groupe de pilotage constitué d'une équipe universitaire pluridisciplinaire a été chargé d'accompagner le processus dès l'exercice 2001. Sur la base de la phase d'identification réalisée en 2001, la mission de ce groupe sera poursuivie.

— *La mise en œuvre de l'égalité de fait dans l'emploi*

— Dans le cadre du plan stratégique visant la mise en œuvre de la plateforme de Pékin l'objectif stratégique retenu en matière d'emploi est *l'accès égal des femmes aux nouvelles technologies*.

Afin de poursuivre la réflexion entamée à l'occasion du Sommet de Lisbonne, en collaboration avec le Ministre de l'Economie, un avis a été demandé respectivement au Conseil Central de l'Economie et au Conseil National du Travail sur l'impact des NTIC vis-à-vis de la croissance, du travail et de l'emploi. C'est sur la base de ces avis, qu'un programme conjoint a été établi, qui dresse une liste des enjeux des NTIC, ainsi que des problèmes qu'ils peuvent engendrer pour le présent et dans l'avenir. Ce programme prévoit notamment une étude universitaire pour étudier l'impact des NTIC sur l'emploi en Belgique. Cette étude, qui doit débiter encore en 2001, devra aborder la question de l'influence des NTIC sur l'emploi, à la fois d'un point de vue quantitatif (croissance intensive ou faible) et qualitatif (conditions de travail, qualification, etc.), tout en prenant en considération la dimension de genre. La création d'un Fonds de soutien à la société de l'information a également été prévue. De plus, en liaison avec le plan qui est développé dans le cadre de la conférence inter-

nologieën werd eveneens voorzien. Bovendien zal er een project worden uitgewerkt met Europese cofinanciering (Europees Sociaal Fonds) dat verband houdt met het plan dat werd ontwikkeld in het kader van de interministeriële conferentie.

– *De voortzetting van de doelstelling van de feitelijke gelijke beloning*

Het programma dat uitgevoerd werd met het oog op het bereiken van een reële loongelijkheid zal voortgezet worden en integraal deel uitmaken van het plan voor de werkgelegenheid met een participatie van het Europees Sociaal Fonds. Na een analyse van de oorzaken van de loonongelijkheden, de realisatie van een grote sensibilisatiecampagne en het opstellen van een handboek voor de sociale partners in het kader van het proces van de herziening van de functiewaardering, vond een bezinningsfase plaats over de aanpassing van de administratieve structuren van de controleprocessen in samenwerking met alle betrokken partijen. In 2002 moet er ook overgegaan worden tot de organisatie van ondersteuning van de sociale partners die functieclassificaties willen uitwerken en uitvoeren. Om deze doelstellingen te verwezenlijken werd het project « EVA » opgenomen in de federale programmatie van het Europees Sociaal Fonds om zo tot een ruimere financiële basis te komen voor dit enorme programma. Daarnaast zullen de werkzaamheden die in de loop van het tweede semester van 2001 gevoerd zullen worden in het kader van het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie met het oog op het ontwikkelen van indicatoren rond loonongelijkheid voortgezet worden. Tenslotte zullen er indien nodig reglementerende initiatieven worden genomen.

– *De strijd tegen de ondertewerkstelling en de combinatie van gezin en arbeid*

De maatregelen die genomen werden inzake de organisatie van de arbeidstijd, de oprichting van thuiszorgdiensten via dienstencheques en de begunstiging van de kinderopvang zullen voortgezet worden. Hierbij moet er herinnerd worden aan de verlenging van het vaderschapsverlof tot 10 dagen, die vanaf 1 juli 2001 in werking treedt.

Daarnaast zal een bezinningsproces met het oog op de verbetering van de perspectieven op het stuk van de combinatie van een beroepsactiviteit, gezinsverantwoordelijkheden en persoonlijke aspiraties geïntegreerd worden in de werkzaamheden rond de kwaliteit van de arbeid, dit onder andere in opvolging van de werkzaamheden in de loop van het tweede semester van 2001 in het raam van het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie.

– *De integratie van de gendercomponent in de bedrijfsleiding*

Het personeelsbeheer en de bedrijfscultuur zijn belangrijke elementen voor de tenuitvoerlegging van een gelijkekansenbeleid in de tewerkstelling. In dit kader situeert zich het geheel van de acties van de Directie van de gelijke kansen, waaronder de positieve acties in de privé-sector en de consultancyacties.

– *De strijd tegen het gewelddadig gedrag op het werk met inbegrip van het ongewenst seksueel gedrag op het werk*

In het licht van de evolutie van de wetgeving ter zake zullen de werkzaamheden op het vlak van de informatie, de sensibilisatie en de vorming van potentiële tussenpersonen en de doorverwijzing van slachtoffers voortgezet worden (wetsvoorstel tegen het gewelddadig gedrag op het werk).

– *Gelijkheid in de openbare sector*

Op grond van het koninklijk besluit van 27 februari 1990 is de overheidssector verplicht positieve acties te voeren. In 2001 zou dit beleid op federaal niveau moeten worden aangepast. Hierbij zal enerzijds rekening worden gehouden met een evaluatie van de tot nu toe bereikte resultaten en de ontwikkelde instrumenten, en anderzijds met de hervorming van het openbaar ambt. De doelstelling is de

ministériële, un projet sera élaboré en cofinancement européen (Fonds Social européen).

– *La poursuite de l'objectif d'égalité salariale dans les faits*

Le programme mis en œuvre en vue d'aboutir à une réelle égalité salariale sera poursuivi et intégré au plan pour l'emploi en liaison avec une participation du Fonds social européen. Après une analyse des causes des disparités salariales, la réalisation d'une vaste campagne de sensibilisation et l'élaboration d'un manuel à l'usage des partenaires sociaux s'engageant dans un processus de révision de classification de fonctions, une phase de réflexion sur l'adaptation des structures administratives des processus de contrôle a été menée de concert avec toutes les parties concernées. De même, le soutien des partenaires sociaux soucieux d'élaborer et de mettre en œuvre des classifications de fonctions doit être organisé en 2002. Pour rencontrer ces objectifs, un projet intitulé « EVA » a été inclus dans la programmation fédérale du Fonds social européen afin d'assurer une assise financière plus large à ce vaste programme. D'autre part, les travaux menés au cours du deuxième semestre 2001 dans le cadre de la présidence belge de l'Union européenne en vue de développer des indicateurs de mesure de l'inégalité salariale seront poursuivis. Enfin, si nécessaire, des initiatives réglementaires seront prises.

– *La lutte contre le sous-emploi et la conciliation de la vie privée et de la vie professionnelle*

Les mesures prises en vue d'aménager le temps de travail, de créer des services de proximité via les chèques services et de favoriser l'accueil des enfants, seront poursuivies. A cet égard, il faut rappeler l'allongement du congé de paternité à 10 jours qui prendra cours dès le premier juillet 2001.

En outre, une réflexion visant à améliorer les perspectives de combinaison d'une activité professionnelle, de responsabilités familiales et d'aspirations personnelles sera intégrée aux travaux visant la qualité du travail, ceci entre autres en suite des travaux menés au cours du deuxième semestre 2001 dans le cadre de la présidence belge de l'Union européenne.

– *L'intégration de la composante de genre dans la gestion des entreprises*

La gestion du personnel et la culture d'entreprise sont des éléments importants pour la mise en œuvre d'une politique d'égalité des chances dans l'emploi. C'est dans ce cadre que s'inscrivent l'ensemble des actions de la Direction de l'égalité des chances, dont les actions positives dans le secteur privé et les actions de consultance.

– *La lutte contre les comportements violents sur les lieux de travail y compris le harcèlement sexuel*

Le travail mené tant en matière d'information, de sensibilisation et de formation des intervenants potentiels, que d'accueil et d'orientation des victimes, sera poursuivi à la lumière de l'évolution de la législation en la matière (projet de loi contre les comportements violents au travail).

– *L'égalité en secteur public*

Dans le secteur public, les actions positives sont obligatoires en application de l'arrêté royal du 27 février 1990. Une adaptation de cette politique devrait être réalisée en 2001 au niveau fédéral, compte tenu d'une évaluation des résultats obtenus à ce jour et des instruments développés d'une part et de l'aboutissement du projet de réforme de la fonction publique d'autre part. L'objectif est d'aboutir à

integratie van het genderperspectief in het geheel van het human resources management van het federaal openbaar ambt.

De bepalingen die ingevoerd werden inzake het gelijkheidskansenbeleid op lokaal, provinciaal en regionaal niveau zullen verder door een federaal programma gesteund worden.

— *De strijd tegen het geweld*

Dit prioritair thema vormt het onderwerp van een interministeriële conferentie, die moet toelaten om borg te staan voor de coördinatie en de complementariteit van de inspanningen van de verschillende overheden op dit vlak (zie verder punt 2).

Op federaal niveau zijn er in de strijd tegen het geweld vanzelfsprekend een groot aantal acties van velerlei aard. Ze hebben vaak een interdepartementale dimensie en verenigen informatie, sensibilisatie, vorming, repressie en onderzoeken.

In 2002, zal het accent meer dan ooit worden gelegd op het informeren en sensibiliseren van de mogelijke tussenpersonen, het ter beschikking stellen van gepaste instrumenten (informatiebrochures, medische attesten, seksuele agressie set, adressengidsen) en op de opvang en doorverwijzing van slachtoffers.

Het uit te voeren programma zal ook gedeeltelijk ingegeven worden door de resultaten van de interministeriële conferentie en door het federaal plan ter bestrijding van geweld dat momenteel opgesteld wordt (april 2001).

— *De deelneming aan de besluitvorming*

De werkzaamheden op dit vlak zullen geïnspireerd worden op de resultaten van de interministeriële conferentie (zie punt 2 hierna) en ook op de analyses van de laatste verkiezingsuitslagen (wetgevende, sociale en gemeenteraadsverkiezingen) die momenteel aan de gang zijn.

Ze zullen vooral gericht zijn op het informeren en sensibiliseren van de mandatarissen rond het belang van de integratie van de gelijkheidsproblematiek in alle domeinen, op alle niveaus en zullen gepaard gaan met een steun aan en/of samenwerking met de lokale, provinciale en regionale initiatieven.

— *Andere initiatieven*

De in 2001 gestimuleerde initiatieven, waaronder de interuniversitaire leerstoelen « vrouwenstudies - genderstudies », de analyse van de verschillende impacts, van de arbeidsomstandigheden op de gezondheid van mannen en vrouwen, het opstarten van het vijfde Europese programma voor gelijkheid zullen ontwikkeld worden.

2. Het gelijke-kansenbeleid op de verschillende overheidsniveaus :

De interministeriële conferentie Gelijke Kansen werd opgestart op 14 november 2000. Er werd beslist om de initiatieven van de verschillende machtsniveaus te coördineren in drie prioritaire domeinen :

- de strijd tegen het geweld;
- de toegang van vrouwen tot de informatie- en communicatietechnologieën en de informatisering van de productie;
- de toegang van vrouwen tot de besluitvorming.

Op het stuk van de strijd tegen het geweld, bereiden de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten momenteel een nationaal plan voor ter bestrijding van het geweld tegen vrouwen. Dit gebeurt als gevolg van de aanbevelingen die gepaard gingen met het « Pekingproces ». Het document dat wordt opgesteld zal een overzicht bieden van alle overheidsacties. De bedoeling is om over exhaustieve informatie te beschikken zodat een evaluatie kan worden gemaakt van de beschikbare middelen en de impact van de acties kan worden verbeterd. Elk machtsniveau zal er zijn pistes voor de toekomst in voorstellen. Tenslotte zal er in het document veel plaats worden gemaakt voor de verbetering van de samenwerking tussen de federale Staat en de Gemeenschappen en Gewesten, vooral met betrekking tot slachtofferhulp en preventie.

Wat betreft de ontwikkeling van de informatie- en communicatietechnologieën (ICT) en de informatisering van de productie, gaat het

l'intégration de la prise en compte de la perspective de genre dans l'ensemble de la gestion des ressources humaines de la fonction publique fédérale.

Les dispositifs mis en place en matière de politique d'égalité aux niveaux local, provincial et régional continueront à être soutenus par un programme fédéral.

— *La lutte contre la violence*

Ce thème prioritaire fait l'objet d'une conférence interministérielle, laquelle doit permettre d'assurer la coordination et complémentarité des efforts réalisés en ce domaine par les différents pouvoirs (voir point 2 ci-après).

Au niveau fédéral, les actions menées en matière de lutte contre la violence ne peuvent qu'être multiples et de diverses natures. Elles comportent fréquemment une dimension interdépartementale et aient information, sensibilisation, formation, répressions et études.

En 2002, l'accent sera mis plus que jamais sur l'information et la sensibilisation des intervenants potentiels et sur la mise à disposition d'instruments adéquats (brochures d'information, certificats médicaux, set agression sexuelle, guides d'adresses) ainsi que sur l'accueil et l'orientation des victimes.

Le programme à mettre en œuvre sera également pour partie dicté par les résultats de la conférence interministérielle et par le Plan fédéral de lutte contre la violence en cours d'élaboration (avril 2001).

— *La participation à la prise de décision*

Les travaux en la matière seront inspirés des résultats de la conférence interministérielle (voir point 2 ci-après) ainsi que des analyses des résultats des dernières élections (législatives, sociales et communales) actuellement en cours.

Ils se déclineront en termes d'actions d'information et de sensibilisation des mandataires à l'importance de l'intégration de la problématique de l'égalité dans tous les domaines, à tous les niveaux et comporteront un soutien et/ou une collaboration avec les initiatives locales, provinciales et régionales.

— *Autres initiatives*

Les initiatives impulsées en 2001 dont les chaires interuniversitaires « d'études femmes - études de genre », l'analyse de l'impact différencié des conditions de travail sur la santé des hommes et des femmes, le lancement du cinquième programme européen pour l'égalité seront développées.

2. Politique de l'égalité des chances au niveau des différents pouvoirs :

La conférence interministérielle de l'Égalité des chances a été installée le 14 novembre 2000. Il a été décidé de coordonner les initiatives des différents niveaux de pouvoir dans trois domaines prioritairement :

- la lutte contre la violence;
- l'accès des femmes aux techniques de l'information, de la communication et de la numérisation de la production;
- l'accès des femmes aux lieux de décision.

En matière de lutte contre la violence, l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions préparent actuellement un plan national de lutte contre la violence faite aux femmes. Ce travail est entrepris suite aux recommandations apparues à travers le « processus de Pékin ». Le document en cours de rédaction répertoriera l'ensemble des actions des pouvoirs publics, en vue de disposer d'informations exhaustives permettant d'évaluer les moyens à notre disposition et d'améliorer les réponses apportées. Chaque niveau de pouvoir y présentera ses pistes pour l'avenir. Le document réservera enfin une part importante à l'amélioration des collaborations entre l'Etat fédéral et les entités fédérées, principalement en matière d'aide aux victimes et de prévention.

Pour ce qui est du développement des technologies de l'information et de la communication (TIC) ainsi que la numérisation de la

om fenomenen in volle expansie met nieuwe mogelijkheden en perspectieven die vrouwen moeten aangrijpen.

Het is een domein in volle groei dat niet enkel tewerkstellingsmogelijkheden biedt voor vrouwen maar dat hen ook kansen aanreikt om een carrière op te bouwen, des te meer omdat men er positief staat tegenover nieuwe vormen van arbeidsorganisatie. Het is hierbij essentieel dat de overheden coherent samenwerken opdat de vrouwen geen digitale kater overhouden aan de nieuwe technologieën.

Het zal meer in het bijzonder gaan om het opstarten van denkprocessen en het opvoeren van de acties naar vrouwen toe met betrekking tot de sensibilisatie voor de informatie- en communicatietechnologieën, de vormingen, de beroepsinschakeling in deze sector, de ondersteuning bij het oprichten van ondernemingen en netwerken ...

Op het vlak van de toegang van vrouwen tot de besluitvormingsinstanties werkt de werkgroep die opgericht werd door de interministeriële conferentie momenteel aan voorstellen voor de organisatie van de ondersteuning van nieuwe lokale mandatarissen en ter verbetering van de bepalingen met het oog op de evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen. Bovendien moet de conferentie het mogelijk maken om belangrijke vorderingen te maken op basis van een diepgaand onderzoek van de problemen waarmee de verschillende overheden in dit domein geconfronteerd worden (technische en fundamentele problemen).

3. De ondersteuning van organisaties die zich inzetten voor gelijkheid

— De Raad van de Gelijke Kansen tussen Vrouwen en Mannen

De Raad bestaat, behalve uit de vertegenwoordigers van de sociale partners, de overheid en de vrouwenorganisaties, uit vertegenwoordigers van de culturele sector, de jeugdsector, de gezinsorganisaties, de politieke partijen en uit experts.

De kredieten waarover de Raad van de Gelijke Kansen tussen Vrouwen en Mannen beschikt zijn onontbeerlijk voor zijn werking.

De samenstelling van de Raad werd op 2 maart 1999 hernieuwd voor een nieuw mandaat van vier jaar.

Op 1 mei 2001 had de Raad van de Gelijke Kansen 42 adviezen uitgebracht en verscheidene dossiers gepubliceerd over onderwerpen zoals armoede, de deeltijdse arbeid en de sociale zekerheid.

— Vrouwenhuis « Amazone »

Het Vrouwenhuis « Amazone » is sedert 1995 in werking.

De toekenning van een subsidie is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken, evenals die van de vzw Archiefcentrum voor Vrouwengeschiedenis.

— Vzw « Sophia »

Een tegemoetkoming aan de vzw Sophia wordt voorzien ten einde haar in staat te stellen informatie over « vrouwenstudies » te verzamelen en te verspreiden, met als doel bij te dragen tot de verwezenlijking van de gelijke kansen voor vrouwen en mannen in België.

— Subsidie aan de Conseil des Femmes Francophone (CFFB) en de Nederlandstalige Vrouwenraad (NVR)

Deze twee organisaties verenigen de meerderheid van de grote organisaties die in België actief zijn in het domein van de gelijkheid van mannen en vrouwen. Zo vormen zij voor de overheid een bevoorrechte gesprekspartner bij diens contacten met bepaalde geleidingen van het verenigingsleven en de tenuitvoerlegging van het platform van Peking.

Deze subsidie wordt hen toegekend om hun activiteiten goed te kunnen uitvoeren.

production, il s'agit de phénomènes en pleine expansion qui offrent de nouvelles opportunités et ouvrent des perspectives dont les femmes doivent se saisir.

C'est un domaine en pleine croissance qui offre non seulement des possibilités d'emploi mais également de développement des carrières féminines et cela, d'autant plus qu'il favorise de nouvelles formes d'organisation du travail. Il est essentiel en cette matière, que les autorités fédérales et fédérées œuvrent de façon concertée et cohérente afin d'éviter la fracture numérique pour les femmes face aux nouvelles technologies.

Il s'agira plus particulièrement de lancer des réflexions et de renforcer les actions vers les femmes en ce qui concerne : la sensibilisation aux sciences de l'information et des communications, la formation, l'insertion professionnelle dans ce secteur, le soutien à la création d'entreprises, le soutien à la création de réseaux

En matière d'accès des femmes aux lieux de décisions, le groupe de travail installé par la conférence interministerielle élabore actuellement des propositions pour organiser le soutien aux nouvelles mandataires locales et pour améliorer les dispositifs organisant la présence équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs. De plus, la conférence doit permettre des avancées significatives sur base d'un examen rigoureux des problèmes rencontrés dans ce domaine (problèmes techniques et problèmes de fond) par les différentes autorités.

3. Soutien aux acteurs de l'égalité

— Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes

Le Conseil comporte en effet, outre les représentants des partenaires sociaux, de l'autorité et des organisations féminines, ceux des secteurs culturels et de la jeunesse, des organisations familiales, des partis politiques et des experts.

Les crédits dont dispose le Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes sont indispensables à son fonctionnement.

La composition du Conseil a été renouvelée le 2 mars 1999 pour un nouveau mandat de quatre années.

Au 1^{er} mai 2001, le Conseil de l'égalité des chances avait rendu 42 avis et publié plusieurs dossiers sur des sujets tels que la pauvreté, le travail à temps partiel et la sécurité sociale.

— Maison des femmes « Amazone »

La Maison des femmes « Amazone » est opérationnelle depuis 1995.

L'octroi d'un subside est nécessaire pour couvrir les frais liés à son personnel et à son fonctionnement ainsi que ceux de l'ASBL Centre d'Archives pour l'Histoire des Femmes.

— ASBL « Sophia »

Un soutien à l'ASBL Sophia est prévu afin de permettre à celle-ci, d'assurer la récolte et la diffusion d'informations relatives aux « études-femmes », dans le but de contribuer à la réalisation de l'égalité des chances entre les femmes et les hommes en Belgique.

— Subside aux Conseil des Femmes Francophones de Belgique (CFFB) et Nationale Vrouwenraad (NVR)

Ces deux organisations regroupent en leur sein la plupart des organisations de grande envergure actives en Belgique dans le domaine de l'égalité entre les hommes et les femmes. A ce titre, elles constituent un interlocuteur privilégié pour l'autorité dans ses contacts avec certaines composantes de la société civile et la mise en œuvre de la plateforme de Pékin.

Un subside leur est alloué pour leur permettre de mener à bien leurs activités.

— *Ondersteuning van vernieuwende projecten met het oog op de sociale emancipatie van de vrouw* (Basis : koninklijk besluit van 27 oktober 1987).

Zoals in de voorgaande jaren, zal er in 2002 financiële steun worden toegekend aan vernieuwende projecten die ingediend worden in overeenstemming met de subsidiegids die verkrijgbaar is in de informitie van het Federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

40/6 — FEDERALE BELGISCHE PUBLIEKE BIJDRAGE AAN HET EUROPEES SOCIAAL FONDS

In het kader van de nieuwe programmatie van de structurele fondsen, veronderstelt de communautaire hulp ESF de reservatie van Belgische publieke bedragen als financieel tegenwicht voor de uitvoering van verschillende acties die zullen worden op punt gezet. Deze zullen worden georganiseerd rond 4 pijlers inzake de werkgelegenheid en zullen worden verdeeld in specifieke maatregelen direct verbonden aan de 5 domeinen inzake de tussenkomst van het ESF, met name :

- De bevordering van de actieve beleidslijnen inzake de werkgelegenheid;
 - De bevordering van de sociale integratie en van de gelijke kansen;
 - De ontwikkeling van levenslange opleidingsmechanismen en vormingssystemen teneinde de werkgelegenheidskansen te stimuleren en te bevorderen;
 - De bevordering van een deskundig en soepel gevormd systeem inzake handenarbeid;
 - De verbetering van de participatie van de vrouwen op de arbeidsmarkt.
- De acties ter zake zijn van tweeërlei aard :
- Specifieke acties gericht op bijzondere doelgroepen
 - Acties met een transversaal karakter gericht op de ontwikkeling, de verspreiding en de bevordering van de actieve beleidslijnen op de arbeidsmarkt.
- Inzake deze twee activiteitsdomeinen, zal een bijzondere aandacht uitgaan naar de gelijke kansen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

B.A. : 23 40 01 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 0301). — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	63	79	79	79	79	79

Verklarende nota

Reglementaire basissen :

- Wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid de artikelen 9 en 13.
- KB van 9 april 1954 houdende regeling van de bevoegdheden van de revisoren van openbare instellingen.

Verantwoording van de kredietbedragen.

Betaling van de forfaitaire vergoedingen aan regeringscommissarissen en van de prestaties van de bedrijfsrevisoren bij de openbare instellingen, uitgevoerd op basis van de gestorte bedragen door deze instellingen op rekening n° 000-2005842-76 van het departement.

— *Soutien aux projets novateurs visant l'émancipation sociale de la femme* (Base : arrêté royal du 27 octobre 1987).

En 2002 comme au cours des années précédentes, un soutien financier sera apporté aux projets novateurs introduits conformément au guide des subventions, disponible à l'Espace info du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail.

40/6 — CONTRIBUTION FÉDÉRALE PUBLIQUE BELGE AU FONDS SOCIAL EUROPÉEN

Dans le cadre de la nouvelle programmation fonds structurels, l'aide communautaire FSE suppose la réservation de montants publics belges comme contrepartie financière pour l'exécution des différentes actions qui seront mises en oeuvre. Celles-ci, organisées autour des 4 piliers pour l'emploi, seront réparties en mesures spécifiques directement liées aux 5 domaines d'intervention du FSE à savoir :

- La promotion des politiques actives d'emploi;
 - La promotion de l'intégration sociale et de l'égalité des chances;
 - Le développement de mécanismes d'éducation tout au long de la vie et de systèmes de formation pour promouvoir et renforcer les possibilités d'emploi;
 - La promotion d'une main d'oeuvre compétente formée et souplée;
 - L'amélioration de la participation des femmes au marché du travail.
- Les actions sur le terrain seront de deux ordres :
- Des actions spécifiques dirigées vers un public cible particulier.
 - Des actions de caractère transversal visant au développement, à la diffusion et à la promotion de politiques actives du marché du travail.
- Une attention toute particulière pour l'égalité des chances sera traduite dans ces deux types d'activités.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

A.B. : 23 40 01 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 0301). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	63	79	79	79	79	79

Note explicative

Bases réglementaires :

- Loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 9 et 13.
- AR du 9 avril 1954 réglant les attributions des réviseurs d'organismes d'intérêt public.

Justification des montants du crédit.

Paiement des indemnités forfaitaires aux commissaires du Gouvernement et des prestations des réviseurs d'entreprises auprès des organismes d'intérêt public, effectué sur base des montants versés par ces organismes sur le compte n° 000-2005842-76 du département.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	35	40	37	37
II+	10	9	8	8
II	33	37	38	38
III	38	33	34	34
IV	72	36	32	32
Totalen	188	155	149	149

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	4.941	5.196	5.144
Niet-statutair personeel	(01 1104)	5.244	5.855	6.201
Totalen		10.185	11.051	11.345

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

B.A. : 23 40 01 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 1105). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	193	196	199	199	199	199

Verklarende nota

Wettelijke basissen :

— K.B. van 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

— K.B. van 27 januari 1959 houdende de splitsing van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg en verdeling van de bevoegdheden en taken tussen het Ministerie van Arbeid en het Ministerie van Sociale Voorzorg.

— M.B. van 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en van Sociale Voorzorg.

DETAIL

a) Niet-terugvorderbare individuele tegemoetkomingen (met inbegrip van het Sinterklaasgeschenk voor de kinderen van het personeel en de maaltijden voor de buitendiensten)	63.000
b) Tegemoetkomingen ten bate van de sportieve, culturele en andere groeperingen, enz.	10.000
c) Tegemoetkomingen ten bate van de restaurants, refecters, mess, enz. : algemene kosten (met inbegrip van het aandeel in de kosten van de warme maaltijden verstrekt aan het personeel van het departement, en het vernieuwen of de aankoop van breekbaar materiaal : glazen, kopjes, borden, enz.).....	72.000
d) Tegemoetkomingen ten bate van de geneeskundige kabinetten (verbandtrommels, honoraria, enz)	3.000

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	35	40	37	37
II+	10	9	8	8
II	33	37	38	38
III	38	33	34	34
IV	72	36	32	32
Totaux	188	155	149	149

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	4.941	5.196	5.144
Personnel non statutaire	(01 1104)	5.244	5.855	6.201
Totaux		10.185	11.051	11.345

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

A.B. : 23 40 01 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 1105). — *Dépenses diverses du service social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	193	196	199	199	199	199

Note explicative

Bases réglementaires :

— A.R. du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

— A.R. du 27 janvier 1959 réglant la scission du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale et répartissant ses attributions et ses emplois entre le Ministère du Travail et le Ministère de la Prévoyance sociale.

— A.M. du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

DÉTAIL

a) Interventions individuelles à fonds perdus(y compris St.-Nicolas des enfants du personnel et repas des services extérieurs)	63.000
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc.	10.000
c) Interventions en faveur des restaurants, réfectoires, mess, etc. : frais généraux (y compris la quote-part dans les frais de repas chauds fournis au personnel du Département et le renouvellement ou l'achat de matériel fragile : verres, tasses, assiettes, etc.)	72.000
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux (boîtes de secours, honoraires, etc.)	3.000

e) Tegemoetkomingen ten bate van het kinderdagverblijf	11.000
f) Hospitalisatieverzekering	40.000
Totaal	199.000

B.A. : 23 40 01 8301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 8201). — *Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Wettelijke basissen :

— KB van de 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

— KB van de 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Betreft : Toekenning van kleine leningen aan personeelsleden.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totaal	3.563	3.659	3.552	3.552	3.552	3.552
02 1204	Informatica	1.581	1.770	1.809	1.809	1.809	1.809
			(5)				
02 1207	Inrichting	20	74	74	74	74	74
02 7401	Uitrusting	1.399	283	281	281	281	281
02 7404	Uitrusting informatica	—	835	893	893	893	893
Algemene totalen		6.563	6.624	6.609	6.609	6.609	6.609
			(5)				

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 1207 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

B.A. 7401 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 — Investeringsuitgaven inzake de informatica.

e) Interventions en faveur de la crèche	11.000
f) Assurances hospitalisation	40.000
Total	199.000

A.B. : 23 40 01 8301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 8201). — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

Bases réglementaires :

— AR du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale

— AR du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

Objet : Octroi de petits prêts aux membres du personnel.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	3.563	3.659	3.552	3.552	3.552	3.552
02 12.04	Informatique	1.581	1.770	1.809	1.809	1.809	1.809
			(5)				
02.1207	Installation	20	74	74	74	74	74
02.7401	Equipement	1.399	283	281	281	281	281
02.7404	Equipement informatique	—	835	893	893	893	893
Totaux généraux		6.563	6.624	6.609	6.609	6.609	6.609
			(5)				

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 1207 — Dépenses pour achats exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables.

A.B. 7401 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. : 23 40 03 3440 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 03 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienenden gepleegde daden (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1 (2)	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Ieder jaar identiek bedrag zonder verwijzing naar enig dossier.

05. Hoge Raad voor de Werkgelegenheid

B.A. : 23 40 05 1201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 05 1201). — *Uitgaven met betrekking tot de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	47	35	47	47	47

Verklarende nota

Het krediet toegekend aan de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid is bestemd :

— enerzijds om de uitgaven te dekken inherent aan de betaling van de zitpenningen aan de leden en experts alsook de terugbetaling van hun verplaatsingskosten;

— anderzijds om de werkingskosten te dekken eigen aan het secretariaat van de Raad, onder andere de kosten voor het drukken van talrijke en omvangrijke documenten (met inbegrip van het jaarlijks verslag en de adviezen), de verzendingskosten van deze documenten, de receptiekosten aangezien de vergaderingen meestal 's avonds plaatsvinden, de kosten voor vertolken en vertalen door een externe dienst wanneer de eigen vertaaldienst in de onmogelijkheid verkeert om de vergadering te verzorgen.

06. Studies

B.A. : 23 40 06 1233 (Beg OA AP BA). — *Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	289	289	289	289

Verklarende nota

In het kader van het nastreven van zijn fundamentele doelstellingen, namelijk de verbetering van de arbeidsvoorwaarden in het algemeen, de verbetering van de toestand van de werkgelegenheid,

A.B. : 23 40 03 3440 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 03 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1 (2)	2	2	2	2	2

Note explicative

Montant identique inscrit d'année en année, ne s'appuyant sur aucun dossier.

05. Conseil supérieur de l'Emploi

A.B. 23 40 05 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 05 1201). — *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'Emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	47	35	47	47	47

Note explicative

Le crédit alloué au Conseil supérieur de l'Emploi est destiné :

— d'une part, à couvrir le paiement des jetons de présence des membres et des experts ainsi que le remboursement de leurs frais de parcours;

— d'autre part, à couvrir les frais de fonctionnement même du secrétariat du Conseil, entre autres les frais d'impression des nombreux et volumineux documents (y compris du rapport annuel et des avis), les frais d'expédition de ces documents, les frais de réception, les séances se tiennent le plus souvent en soirée, les frais d'interprétation et de traduction par un service extérieur étant donné que dans le cas où leur propre service de traduction se trouve dans l'incapacité d'assister à la séance.

06. Etudes

A.B. : 23 40 06 1233 (Bud DO PA AB). — *Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	289	289	289	289

Note explicative

Dans le cadre de la poursuite de ses objectifs fondamentaux, à savoir l'amélioration des conditions de travail en général, l'amélioration de la situation de l'emploi, le Ministère de l'Emploi et du Travail est

moet het Ministerie van tewerkstelling en arbeid geregeld studies en onderzoeken verrichten in de domeinen die tot zijn bevoegdheid behoren.

Sommige van deze studies moeten een bepaalde omvang hebben teneinde efficiënte hulpmiddelen te vormen voor het nemen van beslissingen.

Daarom moet een beroep kunnen worden gedaan op de medewerking van universitaire centra, private centra of zelfstandige specialisten.

Hoge raad voor de werkgelegenheid

De Hoge Raad voor de Werkgelegenheid werd opgericht bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid krachtens de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid. De bevoegdheden van de Raad zijn van technische en raadgevende aard. Zijn opdracht bestaat uit de opvolging van maatregelen met betrekking tot de bevordering van de werkgelegenheid, alsmede het specifiek tewerkstellingsbeleid en uit het onderzoek van voorstellen ter bevordering van de arbeidscreatie.

De Hoge raad stelt een jaarlijks verslag op over de werkgelegenheid en de evolutie ervan.

De wet van 23 juli 1996 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, vertrouwt de Hoge Raad andere taken toe, met name het formuleren van de aanbevelingen inzake de collectieve arbeidsovereenkomsten op intersectoraal niveau die onvoldoende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid bevatten, of in geval van overschrijding van de nominale loonsverhoging. Deze aanbevelingen hebben tot doel de ontwikkeling van de werkgelegenheid af te stemmen op die van drie referentielidstaten, met als ambitie de totale intersectorale werkgelegenheid te vrijwaren.

Het koninklijk besluit van 24 september 1996 betreffende de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid bepaalt dat met het oog op het uitoefenen van de bevoegdheden vervat in de wet van 22 december 1995, de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid alle relevante gegevens over de arbeidsmarkt, de werkgelegenheid en de werkloosheid verzamelt.

De actualisering van het regeerakkoord werd door de Minister-raad op 25 maart 1997 goedgekeurd. In dit kader, wordt de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid er in het bijzonder mee belast de versterking van de impact op de tewerkstelling van de maatregelen inzake arbeidsherverdeling (onder meer de stelsels van de arbeidsduurvermindering en van deeltijdse arbeid) te bestuderen. Deze studie heeft betrekking op de redenen van het succes van de regimes en projecten die momenteel bestaan vooral in Nederland, Frankrijk en Duitsland en op de resultaten van de bestaande maatregelen in België, met inbegrip van de nieuwe stelsels die werden ingevoerd.

De Ministerraad besliste op 25 mei 2000 dat het wenselijk is, dat in het kader van de tenuitvoerlegging van de nieuwe Europese strategie voor de werkgelegenheid, de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid een meer systematische rol toebedeeld krijgt in het referentiekader van de Europese Unie, inzonderheid wat betreft de richtsnoeren voor de werkgelegenheid, de aanbevelingen van de Raad en de voornaamste economische beleidskoersen. Gelet op zijn federale en regionale samenstelling kan de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid in voornoemde aangelegenheden als een nuttig platform fungeren.

Omdat die procedures in het beleid van de landen van de Europese Unie steeds meer aan betekenis winnen, kan de Hoge Raad een vruchtbare bijdrage leveren in het nationaal debat rond het werkgelegenheidsbeleid :

- door de analyse van de Europese verslagen, richtsnoeren en aanbevelingen inzake werkgelegenheid, om na te kunnen gaan in welke mate de verschillende Belgische werkgelegenheidsmaatregelen die van kracht zijn of worden voorbereid hieraan voldoen, zodat de evaluatieprocedure op Europees niveau soepeler zou kunnen verlopen;

- door het aanreiken van pistes om die diverse maatregelen beter af te stemmen op de aanbevolen strategieën;

- door analyses die het de Regering makkelijker moeten maken bij het zoeken naar het juiste beleid om zo doeltreffend mogelijk aan te sluiten bij de Europese beleidskoersen.

tenu de procéder régulièrement à des études et recherches dans les domaines de sa compétence.

Certaines de ces études doivent avoir une certaine ampleur afin de constituer des outils efficaces d'aide à la décision.

Aussi, il doit être fait appel à la collaboration de centres universitaires, de centres privés ou de spécialistes indépendants.

Conseil supérieur de l'Emploi

Le Conseil supérieur de l'Emploi fut créé auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi. Les compétences du Conseil sont de nature technique et consultative. Sa mission consiste à suivre les mesures relatives à la promotion de l'emploi de même que la politique spécifique et à examiner les propositions visant à favoriser la création d'emplois.

Le Conseil supérieur doit dresser un rapport annuel sur l'emploi et son évolution.

La loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité confie au Conseil supérieur de l'Emploi d'autres missions, notamment celle de formuler des recommandations sur les conventions collectives de travail au niveau intersectoriel ou sectoriel qui ne comporteraient pas de mesures suffisantes en faveur de l'emploi, ou en cas de dépassement de l'augmentation salariale en termes nominaux. Ces recommandations ont comme objectif d'assurer une évolution de l'emploi parallèle à celle des trois états membres de référence, avec l'ambition de maintenir l'emploi intersectoriel global.

L'arrêté royal du 24 septembre 1996 relatif au Conseil supérieur de l'Emploi stipule que, pour exercer les compétences visées à la loi du 22 décembre 1995, le Conseil supérieur de l'Emploi rassemble toutes les données pertinentes relatives au marché du travail, à l'emploi et au chômage.

Le programme gouvernemental actualisé a été approuvé par le Conseil des Ministres le 25 mars 1997. Dans ce cadre, le Conseil supérieur de l'emploi est notamment chargé d'étudier le renforcement de l'impact sur l'Emploi des mesures de redistribution du travail (entre autres les régimes de réduction du temps de travail et le temps partiel). Cette étude portera sur les raisons du succès des régimes en cours, notamment aux Pays-Bas, en France et en Allemagne et sur les résultats des mesures existantes en Belgique, y compris les nouveaux régimes introduits.

Le Conseil des Ministres a décidé le 25 mai 2000 qu'il est souhaitable, dans le cadre de la mise en oeuvre de la nouvelle stratégie européenne pour l'Emploi, que le Conseil supérieur de l'Emploi joue un rôle plus systématique dans le cadre de référence de l'Union européenne, plus précisément en ce qui concerne notamment les lignes directrices pour l'emploi, les recommandations du Conseil et les grandes orientations de politique économique. En effet, vu sa composition fédérale et régionale, le Conseil supérieur de l'Emploi pourrait servir de plate-forme utile dans les matières citées.

Vu l'importance que prennent ces procédures dans la politique des pays de l'Union européenne, le Conseil supérieur de l'Emploi pourrait apporter une contribution intéressante dans le débat national sur la politique de l'emploi :

- par l'analyse des rapports, des lignes directrices et des recommandations européennes en matière d'emploi, en vue de permettre d'évaluer comment les diverses mesures de politique de l'emploi en Belgique, en vigueur ou en préparation, y répondent, en facilitant de cette façon la procédure d'évaluation au niveau européen;

- par la proposition de pistes pour améliorer le degré d'adéquation de ces diverses mesures avec les stratégies préconisées;

- par des analyses destinées à faciliter la recherche par le Gouvernement de politiques visant à répondre de la manière la plus adéquate possible aux orientations européennes.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1 —
INTERNATIONALE SAMENWERKING

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
10 7401	Uitrusting met uitsluiting van de informatica-uitgaven	1	7	—	7	7	7
Algemeen totaal		1	7	—	7	7	7

B.A. : 23 40 10 1221 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1221). — *Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

België neemt deel aan de uitwisseling van stagiairs en krijgt regelmatig het bezoek van ambtenaren in het kader van de werking van de internationale organisaties.

Deze personen nemen deel aan studiebezoeken, aan informatievergaderingen en worden ontvangen in de verschillende diensten van het departement. Tevens krijgen zij een adequate documentatie aangeboden.

In sommige gevallen moet in het transport worden voorzien.

B.A. : 23 40 10 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1222). — *Bilaterale sociale samenwerking.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	509	637	572	622	622	622

Verklarende nota

Aan de basis van het krediet bestemd voor de bilaterale sociale samenwerking liggen onder meer de gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen getekend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Arbeid of de Minister van Sociale Zaken van derde landen.

Het betreft kredieten voor :

- de uitwisselingen van experts, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw en de organisatie van vormingsstages;
- een samenwerking om de migratiestromen beter te beheren;
- de deelneming aan de programma's van de Internationale arbeidsorganisatie of de Raad van Europa, die de bilaterale samenwerking ondersteunen of haar een meerwaarde geven.

Vooruitzichten voor 2002

— Bestendiging van de vormingsstages voor ambtenaren van buitenlandse ministeries van arbeid. De acties zullen evenredig worden verdeeld tussen de landen die geen kandidaat zijn voor de

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/1 —
COLLABORATION INTERNATIONALE

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
10 7401	Equipement à l'exclusion des dépenses informatiques	1	7	—	7	7	7
Total général		1	7	—	7	7	7

A.B. : 23 40 10 1221 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1221). — *Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

La Belgique participe à des échanges de stagiaires et reçoit régulièrement la visite de fonctionnaires dans le cadre du fonctionnement des organisations internationales.

Ces personnes participent à des visites d'études, des réunions d'information et sont reçues dans les différents services du département. Elles reçoivent en même temps une documentation adéquate.

Des moyens de transport doivent être fournis dans certains cas.

A.B. : 23 40 10 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1222). — *Collaboration sociale bilatérale.*

(en milliers d'euro)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	509	637	572	622	622	622

Note explicative

Comme base de crédit destiné à la collaboration sociale bilatérale figurent entre autres les Accords et Déclarations communes signés par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre du Travail ou le Ministre des Affaires sociales de pays tiers.

Il s'agit de crédits pour :

- l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale et l'organisation de stages de formation;
- une collaboration en vue de mieux gérer les flux migratoires;
- la participation à des programmes de l'Organisation internationale du Travail ou du Conseil de l'Europe qui interviennent en appui de la coopération bilatérale ou lui donne une valeur ajoutée.

Prévisions pour 2002

— Poursuite des stages de formation pour des fonctionnaires des ministères du travail étrangers. Les actions seront réparties d'une manière équilibrée entre les pays non candidats à l'UE (Molda-

toetreding tot de EU (Moldavië, Bulgarije, Roemenië, Kroatië, Litouwen, ...) en de kandidaat-landen. Het accent zal worden gelegd op de problemen verbonden aan de uitbreiding van de Unie en de omzetting van het gemeenschapsrecht.

- Bijstand aan de vorming georganiseerd in de vreemde landen (bilaterale akkoorden).
- Trekkingsrechten voor de sociale partners.
- Zendingen en verplaatsingen naar het buitenland.
- Conferentie van de Ministers van Arbeid van partnerslanden te Brussel.

B.A. : 23 40 10 3340 (Beg OA AP BA). — *Toekenning van subsidies om de initiatieven en het onderzoek in de sociale bilaterale samenwerking te stimuleren.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	25	50	50	50	50

Verklarende nota

Subsidies aan internationale organisaties (IAB, Raad van Europa, Europese organisaties, ...), aan erkende of geaggregeerde niet-gouvernementele organisaties, aan Belgische of buitenlandse onderzoeksinstituten.

B.A. : 23 40 10 3540 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 3402). — *Bijdrage van België aan de Internationale Arbeidsorganisatie.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.396	2.253	2.831	2.831	2.831	2.831

Verklarende nota

Op grond van artikel 13, § 3, van het Handvest van de Internationale Arbeidsorganisatie worden de kosten van de Organisatie door de lidstaten gedragen volgens een door de jaarlijkse Algemene Conferentie vastgestelde verdeling.

Het aandeel van België voor 2002 bedraagt 2.831.000 EUR.

A.B. : 23 40 10 3541 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 3403). — *Bijdrage aan de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met de kinderarbeid, de bevordering van de arbeidsplaatsen en van de sociale dialoog.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	124	124	124	124	124	124

Verklarende nota

De bijdrage van België werd gevraagd door de Internationale Arbeidsorganisatie in het kader van de programma's met als doel de kinderarbeid uit te roeien en de werkende kinderen te beschermen volgens de grondprincipes van de Internationale Arbeidsorganisatie.

België was één van de eerste landen die het programma van de Internationale Arbeidsorganisatie, dat moet leiden tot de afschaffing van de kinderarbeid en tot de bescherming van deze kinderen, fi-

vie, Bulgarije, Roumanie, Croatie, Litouwen,...) et les pays candidats. L'accent sera mis sur les problèmes liés à l'élargissement de l'Union et à la transposition du droit communautaire.

- Assistance à la formation organisée dans les pays étrangers (accords bilatéraux).
- Droits de tirage aux partenaires sociaux.
- Missions et déplacements à l'étranger.
- Conférence des Ministres du Travail des pays partenaires à Bruxelles.

A.B. : 23 40 10 3340 (Bud DO PA AB). — *Octroi de subsides pour stimuler les initiatives et la recherche dans la coopération sociale bilatérale.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	25	50	50	50	50

Note explicative

Subsides à des organisations internationales (BIT, Conseil de l'Europe, Organisations européennes, ...), à des organisations non gouvernementales reconnues ou agréées, à des instituts de recherche belges ou étrangers.

A.B. : 23 40 10 3540 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 3402). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.396	2.253	2.831	2.831	2.831	2.831

Note explicative

Aux termes de l'article 13, § 3, de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, les frais de l'Organisation sont supportés par les Etats membres suivant une répartition déterminée par la Conférence annuelle.

La quote-part de la Belgique pour 2002 s'élève à 2.831.000 EUR.

A.B. : 23 40 10 3541 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 3403). — *Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants, la promotion d'emploi et du dialogue social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	124	124	124	124	124	124

Note explicative

La contribution de la Belgique avait été sollicitée par l'Organisation internationale du Travail dans le cadre de programmes visant à éliminer le travail des enfants et à protéger les enfants au travail selon les principes fondamentaux de l'Organisation internationale du Travail.

La Belgique a été l'un des premiers pays donateurs pour soutenir ce programme de l'Organisation Internationale du Travail d'abolition du travail des enfants et de protection des enfants au travail qui a

nancieel steunde. Dit programma, dat sinds zijn ontstaan een geweldige uitbreiding heeft genomen, wordt op een opmerkelijk efficiënte manier beheerd.

De strategie is dubbel : het promoten van een wereldbeweging en het verstevigen van de bevoegdheden van de verschillende staten.

In de toekomst zal het belangrijk zijn deel uit te maken van de programma's die bestemd zijn om de bevordering te verzekeren van meerdere en betere arbeidsplaatsen (in het bijzonder voor vrouwen) en om de sociale dialoog aan te moedigen volgens de voorstellen van onze verschillende partners.

De Regering streeft naar een grotere implicatie in deze programma's in het kader van de akkoorden met de IAO, meer bepaald rekening houdend met de belangrijkheid van de fundamentele instrumenten van deze organisatie.

Het gevraagde krediet van 124.000 EUR is bestemd ter ondersteuning van deze programma's van de IAO, waarvan het belang elk jaar toeneemt wegens de ontzaglijke behoeften.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/2 — STUDIES

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 40 20 3311 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 20 3311). — *Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging in het raam van de activiteiten van het departement.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	19	52	15	15	15	15

Verklarende nota

Het departement wordt verzocht punctueel verscheidene acties (colloquia, studies, seminars) te steunen overeenkomstig de doelstellingen van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5 — GELIJKE KANSEN TUSSEN VROUWEN EN MANNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 40 50 1204 (Beg OA AP BA) (oude nummering : -). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	37	12	12	12	12

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

pris, depuis ses origines, une extension bien modulée et qui bénéficie d'une gestion remarquablement efficace.

La stratégie est double : promouvoir un mouvement mondial et renforcer les capacités des différents états.

A l'avenir, il sera important d'être présent dans les programmes destinés à assurer la promotion de plus d'emplois et de meilleurs emplois (notamment pour les femmes) et à encourager le dialogue social selon les propositions de nos différents partenaires.

Le Gouvernement recherche une plus grande implication dans les programmes compte tenu notamment de l'adoption de nouveaux instruments fondamentaux à l'OIT.

Le crédit demandé de 124.000 EUR est destiné à poursuivre ces programmes de l'OIT, dont l'importance grandit d'année en année en raison des besoins.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/2 — ETUDES

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 40 20 3311 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 20 3311). — *Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du département.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	19	52	15	15	15	15

Note explicative

Le département est sollicité pour soutenir de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires ...) en rapport avec les objectifs de département.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/5 — EGALITÉ DES CHANCES ENTRE FEMMES ET HOMMES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 40 50 1204 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : -). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	37	12	12	12	12

Note explicative

Voir justification globale.

B.A. : 23 40 50 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1233). — *Waarborg van gelijke kansen tussen vrouwen en mannen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.926 (20)	1.750	2.038	2.075	2.075	2.075

Verklarende nota

Het gelijkekansenbeleid zal in 2002 toegespitst worden op de volgende krachtlijnen :

- de daadwerkelijke bevordering van de integratie van vrouwen in het beroepsleven en het in beschouwing nemen van de genderdimensie in het nationaal actieplan voor de werkgelegenheid;
- de ontwikkeling van onderzoeken en acties gericht op het vrouwelijk ondernemerschap;
- de ontwikkeling van het microkrediet;
- de ontwikkeling van de rol van vrouwen in de nieuwe technologieën;
- de verbetering van de combinatie gezin-arbeid;
- de invoering van een feitelijke gelijke beloning van mannen en vrouwen;
- de strijd tegen fysiek en seksueel geweld op vrouwen en kinderen, zowel in het beroepsleven als daarbuiten;

- de strijd tegen pesterijen op werk (*mobbing*);
- het opdrijven van de aanwezigheid van vrouwen in de besluitvorming;
- de ontwikkeling van projecten in partnerschap door het departement in het kader van het vijfde Europese programma voor gelijke kansen;
- de Raad van de Gelijke Kansen voor mannen en vrouwen;
- de integratie van de gelijke-kansendimensie in het geheel van het besluitvormingsproces (*mainstreaming*);
- de ontwikkeling van door het Europees Sociaal Fonds gesubsidieerde projecten;
- de opvolging van de projecten opgezet in samenwerking met het ESF, meer bepaald de publicatie van het tijdschrift « De draad van Ariadne », de fichehouder en de brochures die ontwikkeld werden in het kader van het project « *Jump* », en de door het project « *Prisme* » ontwikkelde instrumenten ten aanzien van de KMO's.

Het gevraagde krediet omvat eveneens de opvolging van de gevoerde acties :

- onderzoeksubsidies;
- studies in verband met het beleid van de gelijke kansen tussen vrouwen en mannen;
- realisatie of deelneming aan de realisatie van brochures, documenten, affiches, publicaties;
- sensibilisatiecampagnes;
- organisatie en medeorganisatie van verschillende manifestaties;

- steun toegekend als medefinanciering (onder andere Europese structuurfondsen) van projecten ten gunste van de socio-professionele inschakeling van vrouwen;

- voorbereiding en toekenning van de « *Equality Awards* ».

Het krediet bevat eveneens een bedrag van 335.000 euro voor de cel *Mainstreaming*. Zoals blijkt uit de processen-verbaal van de vergaderingen van de cel, uit de vormingsvergadering die plaatsvond met alle leden van de verschillende kabinetten en uit het tussentijds activiteitenverslag van de universiteit van Antwerpen, zijn de resultaten zeer positief. De kabinetten en administraties werken samen met aangestelde experts en de strategische doelstellingen van de ministers beginnen vorm te krijgen.

A.B. : 23 40 50 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1233). — *Garantie de l'égalité des chances entre femmes et hommes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.926 (20)	1.750	2.038	2.075	2.075	2.075

Note explicative

La politique de l'égalité des chances portera, en 2002, ses efforts sur les axes suivants :

- la promotion effective de l'intégration des femmes dans la vie professionnelle et de la prise en compte de la perspective de genre dans le plan national pour l'emploi;
- le développement de recherches et d'actions ciblées à l'intention de l'entrepreneuriat féminin;
- le développement du microcrédit;
- le développement du rôle des femmes dans les nouvelles technologies;
- l'amélioration de l'interface famille-travail;
- la mise en place d'une égalité de rémunération entre hommes et femmes dans les faits;
- la lutte contre les violences physiques et sexuelles perpétrées sur les femmes et les enfants, tant en milieu professionnel qu'en dehors de celui-ci;
- la lutte contre le harcèlement (*mobbing*);
- l'accroissement de la présence des femmes dans le processus décisionnel;
- le développement par le département de projets en partenariat dans le cadre du cinquième programme européen pour l'égalité des chances entre hommes et femmes;
- le Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes;
- l'intégration de la dimension égalité des chances dans l'ensemble du processus décisionnel (*mainstreaming*);
- le développement de projets subventionnés par le Fonds social européen;
- le suivi des projets mis en place, en collaboration avec le FSE, notamment la publication de la revue « Le fil d'Ariane », le portefeuille de fiches et les brochures élaborées dans le cadre du projet « *Jump* » et les instruments développés par le projet « *Prisme* » à l'intention des PME.

Le crédit demandé englobe également le suivi des actions ci-après :

- recherches-actions;
- études relatives à la politique d'égalité des chances entre femmes et hommes;
- réalisation ou participation à la réalisation de brochures, documents, affiches, publications;
- campagnes de sensibilisation;
- organisation et coorganisation de manifestations diverses;

- soutiens octroyés à titre de cofinancement (entre autres de fonds structurels européens) de projets en faveur de l'insertion socio-professionnelle des femmes;

- préparation et attribution des « *Equality Awards* ».

Le crédit contient également un montant de 335.000 euros pour la cellule *Mainstreaming*. Ainsi qu'il ressort des procès-verbaux des réunions de la cellule, de la réunion de formation qui a eu lieu avec tous les membres de différents cabinets et du rapport d'activités intermédiaire de l'université d'Anvers, les résultats sont très positifs. Les cabinets et administrations collaborent avec les experts désignés et les objectifs stratégiques des ministres commencent à prendre forme.

B.A. : 23 40 50 1239 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1239). — *Uitgaven betreffende de werking van de Raad van de Gelijke Kansen tussen Vrouwen en Mannen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	23	30	30	30	30	30

Verklarende nota

De Raad van de Gelijke kansen tussen Vrouwen en Mannen werd opgericht bij koninklijk besluit van 15 februari 1993 (B.S. van 6 maart 1993) en geïnstalleerd op 13 oktober 1993. De leden werden hernieuwd op 2 maart 1999 (BS van 11 maart 1999).

De Raad van de Gelijke Kansen tussen Vrouwen en Mannen heeft tot doel bij te dragen tot het wegwerken van iedere directe of indirecte discriminatie tussen vrouwen en mannen en tot de verwezenlijking van een daadwerkelijke gelijkheid tussen vrouwen en mannen.

Op nationaal niveau heeft de Raad zijn werkzaamheden aangevat via een studieronde van de voortbestaande problemen op het stuk van de verwezenlijking van de gelijkheid, om vervolgens voortdurende discriminaties in verschillende domeinen aan te pakken, bij voorkeur door middel van acties in de domeinen van de tewerkstelling en de arbeid, de strijd tegen het geweld en de sociale zekerheid.

In 2001 (op 30 april) werken de volgende commissies :

— Vaste Commissie Arbeid (privé-sector, openbare sector, algemeen);

- Commissie Gender en Politiek;
- Commissie Sociale Zekerheid;
- Commissie Gender en Recht;
- Commissie Bejaarden;
- Commissie Gender en fiscaliteit;
- Commissie Gender en Gezondheid.

Het gevraagde krediet moet de kosten dekken voor vergaderingen, vergoedingen toegekend aan leden, hun verplaatsingskosten, de kosten inherent aan de organisatie van verschillende manifestaties (studiedagen, colloquia, conferenties, enz.), en ook voor de studiekosten verbonden aan de adviezen of het verslag van de Raad (42 adviezen op 3 april 2001).

B.A. : 23 40 50 3311 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 3311). — *Subsidies voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouwen te stimuleren en te activeren.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	100 (5)	181 (7)	191	191	191	191

Verklarende nota

Het koninklijk besluit van 27 oktober 1987, gewijzigd door het koninklijk besluit van 22 maart 1999 (B.S. van 6 april 1999 en 17 februari 2000) (BS van 4 maart 2000), voorziet in de subsidiëring van projecten met als doel de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te bevorderen.

De dossiers moeten onder andere beantwoorden aan de volgende voorwaarden :

- nog geen begin van tenuitvoerlegging hebben gekregen;
- het project moet een innoverend karakter hebben en een experiment zijn in vergelijking met wat de aanvragende organisatie gewoonlijk doet;
- de verzoekende organisatie moet iedere andere vorm van subsidiëring uitgeput hebben.

A.B. : 23 40 50 1239 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1239). — *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	23	30	30	30	30	30

Note explicative

Le Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes a été créé par arrêté royal du 15 février 1993 (M.B. du 6 mars 1993) et installé le 13 octobre 1993. Les membres ont été renouvelés le 2 mars 1999 (MB du 11 mars 1999).

Le Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes a pour mission de contribuer efficacement à l'élimination de toute discrimination directe ou indirecte vis-à-vis des femmes et des hommes et à la réalisation de l'égalité effective entre femmes et hommes.

Au niveau national, le Conseil a entamé ses travaux par un tour d'horizon des problèmes subsistants dans le cadre de la réalisation de l'égalité des chances pour s'attaquer ensuite à divers domaines où des discriminations subsistent, privilégiant les actions dans les domaines de l'emploi et du travail, de la lutte contre la violence et de la sécurité sociale.

En 2001 (le 30 avril), les commissions suivantes fonctionnent :

— Commission Permanente du Travail (section secteur privé, section secteur public, générale);

- Commission Genre et Politique;
- Commission Sécurité sociale;
- Commission Genre et Droit;
- Commission Personnes âgées;
- Commission Genre et Fiscalité
- Commission Genre et Santé.

Le crédit demandé doit couvrir les frais de réunions, les indemnités allouées aux membres, leurs frais de déplacement, les frais liés à l'organisation de manifestations diverses (journées d'étude, colloques, conférences, etc.), ainsi que des frais d'études liées aux projets d'avis ou de rapport du Conseil (42 avis au 30 avril 2001).

A.B. : 23 40 50 3311 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 3311). — *Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	100 (5)	181 (7)	191	191	191	191

Note explicative

L'arrêté royal du 27 octobre 1987, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999 (MB du 6 avril 1999) et 17 février 2000 (MB du 4 mars 2000), prévoit de subventionner des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.

Les dossiers doivent répondre entre autres aux conditions suivantes :

- ne pas avoir reçu un début de mise en œuvre;
- le projet doit être à caractère novateur et constituer une expérience par rapport au fonctionnement normal de l'organisation demanderesse;
- l'organisation demanderesse doit avoir épuisé toute autre voie de subsidiation.

Alle nodige informatie voor het aanvragen van een subsidie is vermeld in de « subsidiegids » die door het departement wordt gepubliceerd en die verkrijgbaar is in de informuimte.

De toekenning van deze subsidies laat in feite toe het gelijkekansenbeleid te integreren in diverse omgevingen waar allerlei soorten publiek met verschillende ideeën elkaar treffen, waardoor een zo groot mogelijk aantal mensen wordt gesensibiliseerd voor de verschillende facetten van het gelijkekansenbeleid, wat niet met evenveel succes zou kunnen worden bereikt met alleen maar programma's die van de federale overheid uitgaan, zelfs indien deze programma's van gedecentraliseerde aard zijn.

B.A. : 23 40 50 3312 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 3312). — *Subsidie aan de vzw Vrouwencentrum « Amazone » voor de personeelsuitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	372	436	443	443	443	443

Verklarende nota

Het centrum « Amazone » is operationeel sinds april 1995. Het werd opgericht met een drievoudige doelstelling : het oprichten van een ontmoetingscentrum rond het thema gelijkheid, het vervullen van een platformfunctie voor informatie en documentatie en tenslotte om een structuur in het leven te roepen voor de logistieke steun en het adviseren van het vrouwelijk verenigingsleven.

De kredieten dienen enkel om de personeelskosten te dekken en die van de vzw Archiefcentrum voor Vrouwengeschiedenis.

Het centrum vormt een belangrijk katalysator voor de acties van de NGO's inzake gelijkheid en is een bronnencentrum voor België en ook voor het buitenland.

B.A. : 23 40 50 3313 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 40 3313). — *Subsidie aan de vzw Vrouwencentrum « Amazone » voor de uitrusting en de werking.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	126	139	141	141	141	141

Verklarende nota

De kredieten zijn bestemd om de kosten te dekken inherent aan de werking, uitgezonderd de huurkosten (die worden betaald door het departement, de lokalen worden ter beschikking gesteld van de vzw die het centrum beheert), en uitgezonderd de personeelskosten waarvoor de kredieten voorzien zijn op de basisallocatie 23 40 50 3312.

Zij bevatten ook de werkingskosten van de VZW Archiefcentrum voor Vrouwengeschiedenis.

B.A. : 23 40 50 3314 (Beg OA AP BA) (oude nummering : -). — *Subsidie aan de vzw « Sophia ».*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	62	64	65	65	65	65

Toutes les informations nécessaires en vue de solliciter l'octroi d'un subside sont reprises au « guide des subventions » publié par le département et disponible à l'espace d'information.

L'octroi de ces subside permet, en pratique, d'intégrer la politique d'égalité des chances dans de multiples lieux fréquentés par des publics aux horizons divers, sensibilisant ainsi un maximum de personnes aux diverses facettes de la politique d'égalité des chances, ce que des programmes, même décentralisés, émanant du pouvoir fédéral, ne seraient pas à même de réussir aussi complètement à eux seuls.

A.B. : 23 40 50 3312 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 3312). — *Subside à l'ASBL Centre des Femmes « Amazone » pour les dépenses du personnel.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	372	436	443	443	443	443

Note explicative

Le Centre « Amazone » est opérationnel depuis avril 1995. Il a été créé avec le triple objectif de constituer un centre de rencontre autour du thème de l'égalité, de remplir un rôle de plate-forme pour l'information et la documentation et enfin de constituer une structure d'aide logistique et de conseil pour le mouvement associatif « femmes ».

Les crédits sont nécessaires pour couvrir uniquement les dépenses de personnel ainsi que celles de l'ASBL Centre d'Archives pour l'Histoire des Femmes.

Il constitue un catalyseur important pour l'action des ONG en matière d'égalité et un centre ressource tant en Belgique que pour l'étranger.

A.B. : 23 40 50 3313 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 40 3313). — *Subside à l'ASBL Centre des Femmes « Amazone » pour l'équipement et le fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	126	139	141	141	141	141

Note explicative

Les crédits sont nécessaires pour couvrir les frais liés au fonctionnement hors loyer (lequel est payé par le département, les locaux étant mis à la disposition de l'ASBL qui gère le centre) et hors dépenses de personnel qui sont couvertes par l'allocation de base 23 40 50 3312.

Ils contiennent également les frais de fonctionnement de l'ASBL Centre d'Archives pour l'Histoire des Femmes.

A.B. : 23 40 50 3314 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : -). — *Subside à l'ASBL Sophia.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	62	64	65	65	65	65

Verklarende nota

Om doeltreffend te zijn moet het beleid inzake de tenuitvoerlegging van een feitelijke gelijkheid van mannen en vrouwen zich toelagen op onderzoek en analyse. De systematische verzameling van gegevens en informatie inzake de werkzaamheden rond deze materie vormen een belangrijke factor voor de kennis van de types en vormen van ongelijkheden en de gevolgen ervan.

Een dergelijke verzameling en de verspreiding ervan kunnen, in de huidige omstandigheden, niet zelf gefinancierd worden.

Gezien het belang ervan, dat trouwens ook erkend werd in het kader van de werkzaamheden die voortkomen uit de wereldconferentie van Peking, wordt jaarlijks een subsidie toegekend om de volgende uitgaven te dekken :

— personeelskosten : medewerking van universitair personeel, gekwalificeerd in onderzoek en ervaren op het gebied van vrouwenstudies, voor minimum een voltijdse onderzoekster of het deeltijds equivalent ervan : 44;

— werkingskosten : productie, drukken en verspreiden van minstens vier nummers van het tijdschrift met een wisselende oplage, het ter beschikking stellen van de inhoud van het tijdschrift op een internetsite, telefoon, afschrijving van het informaticamateriaal, documentatie, fotokopieën, verplaatsingen, verzekeringen, postzegels, algemene onkosten, enz. : 19.

De bijdragen van de leden van de vzw worden geschat op 2.000 euro en dragen eveneens bij tot het dekken van de uitgaven.

De reserves van de vzw zijn bestemd voor het opstarten van een online consultatie op het internet.

B.A. : 23 40 50 3315 (Beg OA AP BA) (oude nummering : -). — *Subsidie aan de Conseil des Femmes Francophones de Belgique VZW voor de personeels- en de werkingsuitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	30	30	30	30	30

Verklarende nota

De CFFB (Conseil des Femmes Francophones de Belgique) is een koepelorganisatie die het grootste gedeelte van de Franstalige niet-gouvernementele organisaties groepeerd die werken rond de tenuitvoerlegging van de gelijkheid van mannen en vrouwen in de verschillende geledingen van de maatschappij.

Dit orgaan is dus voor de overheid die bevoegd is voor het gelijkheidskansenbeleid enerzijds een bevoorrechte gesprekspartner voor diens contacten met bepaalde geledingen van het verenigingsleven, en anderzijds een partner voor de tenuitvoerlegging van het platform van Peking in België.

De CFFB is (net als diens Nederlandstalige tegenhanger) actief geweest bij zowel de voorbereiding van de wereldconferentie van Peking in 1995 als bij de *follow-up* ervan, de voorbereiding van de Vrouwenmars (van maart tot oktober 2000) en de evaluatie na vijf jaar van het bovengenoemde platform.

De rol van het verenigingsleven, dat bijzonder belangrijk is voor de informatie, de sensibilisatie en het overtuigen van de bevolking om zich in te zetten voor de tenuitvoerlegging van de gelijkheid op alle niveaus, impliceert dus relatief grote uitgaven die deze organisatie niet zelf kan dragen.

Daarom werd deze subsidie in 2001 voor de eerste keer toegekend om de genoemde organisatie voluit haar rol te laten spelen in het proces van de tenuitvoerlegging van het platform van Peking.

Het krediet is dus bestemd om de uitgaven te dekken inzake de personeels- en werkingskosten in het kader van de algemene activiteiten van de VZW, zoals bepaald in de statuten en de bovengenoemde overeenkomst.

Note explicative

La politique visant la mise en œuvre d'une égalité de fait entre les hommes et les femmes doit, pour être efficace, s'appuyer sur la recherche et l'analyse. La récolte systématique et l'information relatives aux travaux réalisés en la matière constituent un facteur important de connaissance des types et sources d'inégalité et de leurs conséquences.

Une telle récolte et sa diffusion ne peut, dans les circonstances actuelles, se faire en autofinancement.

Etant donné son importance, par ailleurs reconnue dans les travaux issus de la conférence mondiale de Pékin, l'octroi d'un subsidie destiné à couvrir les dépenses suivantes est alloué annuellement :

— frais de personnel : collaboration de personnel universitaire qualifié en recherche et expérimenté dans le domaine des études-femmes, pour au minimum une chercheuse à temps plein ou son équivalent en temps partiel : 44;

— frais de fonctionnement : production, impression et diffusion du bulletin pour au moins quatre numéros d'un tirage variable, mise à disposition du contenu de la revue sur un site internet; téléphone, amortissement du matériel informatique, documentation, photocopies, déplacements, assurances, timbres, participation aux frais généraux, etc. : 19.

Les cotisations des membres de l'ASBL sont estimées à 2.000 euros et contribuent également à la couverture des dépenses.

Les réserves constituées par l'ASBL sont destinées au lancement d'une consultation en ligne sur internet.

A.B. : 23 40 50 3315 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : -). — *Subsidie au Conseil des Femmes Francophones de Belgique ASBL pour les dépenses de personnel et de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	30	30	30	30	30

Note explicative

Le CFFB (Conseil des Femmes Francophones de Belgique) est une « organisation coupole » regroupant la majeure partie des organisations non gouvernementales francophones actives dans la mise en œuvre de l'égalité entre les hommes et les femmes dans les différentes composantes de la société.

Cet organisme constitue donc, pour l'autorité en charge de la politique de l'égalité, un interlocuteur privilégié dans ses contacts avec certaines composantes de la société civile d'une part, et un partenaire pour la mise en œuvre de la plateforme de Pékin en Belgique d'autre part.

Le CFFB (tout comme son équivalent néerlandophone) a été actif tant dans la préparation de la conférence mondiale de Pékin en 1995 que de son suivi, de la préparation de la Marche des femmes (de mars à octobre 2000) et de l'évaluation après cinq ans de la mise en œuvre de ladite plate-forme.

Ce rôle de la société civile, particulièrement important pour informer, sensibiliser et convaincre la population à s'engager dans la mise en place de l'égalité à tous les niveaux, implique des coûts relativement importants que cette organisation n'est pas à même d'assumer.

En conséquence, le présent subsidie a été alloué, pour la première fois en 2001, afin de permettre à ladite organisation de jouer pleinement son rôle dans le processus de mise en œuvre de la plate-forme de Pékin.

Le crédit est donc destiné à couvrir les dépenses relatives aux frais de personnel et de fonctionnement, dans le cadre des activités générales de l'ASBL, telles qu'elles sont définies par les statuts et la convention susvisée.

B.A. : 23 40 50 3316 (Beg OA AP BA) (oude nummering : -). — *Subsidie aan de Nederlandstalige Vrouwenraad vzw voor de personeels- en de werkingsuitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	30	30	30	30	30

Verklarende nota

De NVR (Nederlandstalige Vrouwenraad) is een koepelorganisatie die het grootste gedeelte van de Nederlandstalige niet-gouvernementele organisaties groepeerde die werken rond de tenuitvoerlegging van de gelijkheid van mannen en vrouwen in de verschillende geledingen van de maatschappij.

Dit orgaan is dus voor de overheid die bevoegd is voor het gelijkheidskansenbeleid enerzijds een bevoorrechte gesprekspartner voor diens contacten met bepaalde geledingen van het verenigingsleven, en anderzijds een partner voor de tenuitvoerlegging van het platform van Peking in België.

De NVR is (net als diens Franstalige tegenhanger) actief geweest bij zowel de voorbereiding van de wereldconferentie van Peking in 1995 als bij de *follow-up* ervan, de voorbereiding van de Vrouwenmars (van maart tot oktober 2000) en de evaluatie na vijf jaar van het bovengenoemde platform.

De rol van het verenigingsleven, die bijzonder belangrijk is voor de informatie, de sensibilisatie en het overtuigen van de bevolking om zich in te zetten voor de tenuitvoerlegging van de gelijkheid op alle niveaus, impliceert dus relatief grote uitgaven die deze organisatie niet zelf kan dragen.

Daarom werd deze subsidie in 2001 voor de eerste keer toegekend om de genoemde organisatie voluit haar rol te laten spelen in het proces van de tenuitvoerlegging van het platform van Peking.

Het krediet is dus bestemd om de uitgaven te dekken inzake de personeels- en werkingskosten in het kader van de algemene activiteiten van de VZW, zoals bepaald in de statuten en de bovengenoemde overeenkomst.

B.A. : 23 40 50 7401 (Beg OA PA BA) (oude nummering : -). — *Uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen met uitzondering van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	61	37	15	37	37	37

Verklarende nota

De ontwikkeling van het programma voor gelijke kansen en de hoeveelheid werk die verzekerd wordt door de administratie die belast is met de tenuitvoerlegging ervan, evenals de integratie van de Cel « Positieve acties » van de Administratie van de collectieve arbeidsbetrekkingen en de ontwikkeling van netwerken, maken bepaalde aanpassingen van materiaal en meubilair noodzakelijk.

Voornaamste aankopen :

— meubilair en materiaal bestemd om de uitrusting van de dienst en de documentatieruimte te vervolledigen. Bijkomende aanpassingen van de bureaus als gevolg van de verhuizing van de Directie van gelijke kansen.

A.B. : 23 40 50 3316 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : -). — *Subside au Nederlandstalige Vrouwenraad vzw pour les dépenses de personnel et de fonctionnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	30	30	30	30	30

Note explicative

Le NVR (Nederlandstalige Vrouwenraad) est une « organisation coupole » regroupant la majeure partie des organisations non gouvernementales néerlandophones actives dans la mise en œuvre de l'égalité entre les hommes et les femmes dans les différentes composantes de la société.

Cet organisme constitue donc, pour l'autorité en charge de la politique de l'égalité, un interlocuteur privilégié dans ses contacts avec certaines composantes de la société civile d'une part, et un partenaire pour la mise en œuvre de la plateforme de Pékin en Belgique d'autre part.

Le NVR (tout comme son équivalent francophone) a été actif tant dans la préparation de la conférence mondiale de Pékin en 1995 que de son suivi, et de la préparation de la Marche des femmes (de mars à octobre 2000) et de l'évaluation après cinq ans de la mise en œuvre de ladite plate-forme.

Ce rôle de la société civile, particulièrement important pour informer, sensibiliser et convaincre la population à s'engager dans la mise en place de l'égalité à tous les niveaux, implique des coûts relativement importants que cette organisation n'est pas à même d'assumer.

En conséquence, le présent subsidie a été alloué, pour la première fois en 2001, afin de permettre à ladite organisation de jouer pleinement son rôle dans le processus de mise en œuvre de la plate-forme de Pékin.

Le crédit est donc destiné à couvrir les dépenses relatives aux frais de personnel et de fonctionnement dans le cadre des activités générales de l'ASBL, telles qu'elles sont définies par les statuts et la convention susvisée.

A.B. : 23 40 50 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : -). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion de l'informatique.*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	61	37	15	37	37	37

Note explicative

Le développement du programme égalité des chances et le volume de travail assuré par l'administration chargée de sa mise en œuvre, ainsi que l'intégration de la Cellule « Actions positives » de l'Administration des relations collectives de travail et le développement des réseaux, rendent certaines adaptations de matériel et de mobilier indispensables.

Principales acquisitions :

— mobilier et matériel destinés à compléter l'équipement du service et l'espace de consultation de la documentation. Aménagement complémentaire des bureaux suite au déménagement de la Direction de l'égalité des chances.

B.A. : 23 40 50 7404 (Beg OA AP BA) (oude nummering : -).
Investeringsuitgaven inzake de informatica.

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	15	25	25	25

Verklarende nota

Voornaamste aankopen :

— informaticamateriaal (hardware) om de uitrusting van de dienst te vervolledigen, in het bijzonder draagbare PC's voor het gebruik op verplaatsing.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/6 —
FEDERALE BELGISCHE PUBLIEKE BIJDRAGE
AAN HET EUROPEES SOCIAAL FONDS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het intra-federaal akkoord inzake de programmatie 2000-2006 van het Europees Sociaal Fonds verdeelt de begroting van het Europees Sociaal Fonds in twee grote luiken :

— De projecten ingeschreven onder de prioriteiten 1, 3, 4 en 5 – de projecten MTA (Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid).

— De projecten ingeschreven onder de prioriteit 2 – de socio-professionele projecten (Ministerie van Begroting, Sociale Integratie en Sociale Economie).

Het deel voor de acties gedragen door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid bedraagt bij benadering 4.957.870 EUR als titel van de bijdrage ESF (50 %).

Aangezien de cofinanciering uitgaat van het principe 50 % ESF en 50 % Belgische overheden, bedraagt de Belgische te reserveren tegenwaarde voor het tot een goed einde te brengen van de acties 50 %, zijnde 4.957.870 EUR.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstelling te bereiken : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

61. Personeelsuitgaven

(In duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel	(61 1104)	—	149	130

Verklarende nota

Zie globale verantwoording : B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

62. Werkingskosten

B.A. : 23 40 62 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	8	1.983	1.567	1.767	1.767	1.767

A.B. : 23 40 50 7404 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : -). —
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	15	25	25	25

Note explicative

Principales acquisitions :

— matériel informatique (hardware) destiné à compléter et renouveler l'équipement du service, notamment des ordinateurs portables à utiliser en déplacement.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/6 —
CONTRIBUTION FÉDÉRALE PUBLIQUE BELGE
AU FONDS SOCIAL EUROPÉEN

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'accord intra fédéral pour la programmation 2000-2006 au Fonds Social Européen répartit le budget du Fonds Social Européen en deux grands volets :

— Les projets inscrits sous les priorités 1, 3, 4 et 5 – dits projets MET (Ministère de l'Emploi et du Travail).

— Les Projets inscrits sous la priorité 2 – dits projets Inclusion socio-professionnelle (Ministère du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale).

La part relevant de projets portés par le Ministère de l'Emploi et du Travail s'élève à approximativement 4.957.870 EUR au titre de la contribution FSE (50 %).

Le principe de cofinancement étant de 50 % FSE et de 50 % de pouvoirs belges, la contrepartie belge à réserver pour mener à bien ces actions s'élève à 50 %, soit 4.957.870 EUR.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

61. Dépenses de personnel

(en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire	(61 1104)	—	149	130

Note explicative

Voir justification globale : A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

62. Frais de fonctionnement

A.B. : 23 40 62 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	8	1.983	1.567	1.767	1.767	1.767

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inzake de werking : publiciteitscampagne, mailing, verplaatsingskosten, vertaling van teksten en vertolkingen, kosten inzake het drukken, aankoop van boeken, van brochures, ...

B.A. : 23 40 62 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	198	177	177	177	177

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van informaticaprogramma's, onderhoud PC's, ...

B.A. : 23 40 62 7401 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van machines, meubilair, materiaal, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	57	62	55	55	55	55

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van bureaumateriaal ...

B.A. : 23 40 62 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	62	40	55	55	55

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van PC's, ...

63. Subsidies

B.A. : 23 40 63 3330 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan private instellingen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	496	—	—	—	—

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais liés au fonctionnement : campagne de publicité, mailing, frais de déplacement, traduction de textes et interprétariat, imprimerie, achat de livres, de brochures, ...

A.B. : 23 40 62 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	198	177	177	177	177

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat des programmes informatiques, l'entretien des PC, ...

A.B. : 23 40 62 7401 (Bud DO PA AB). — *Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	57	62	55	55	55	55

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat de matériel de bureau ...

A.B. : 23 40 62 7404 (Bud DO PAAB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	62	40	55	55	55

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat de PC, ...

63. Subsidies

A.B. : 23 40 63 3330 (Bud DO PAAB). — *Subsidies à des organismes privés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	496	—	—	—	—

*Verklarende nota**pro memorie.*B.A. : 23 40 63 3331 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan private instellingen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		1.587	1.767	1.767	1.767	1.767
fc		1.983	2.209	2.209	2.209	2.209

B.A. : 23 40 63 4131 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan openbare instellingen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	506	449	449	449	449
fc		630	561	561	561	561

*Verklarende nota***ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/7 —
FEDERALE GLOBALE PLANNEN****NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN**

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te bereiken : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

71. Personeelsuitgaven

(in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel	(71 1104)	—	969	—

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

73. SubsidiesB.A. : 23 40 73 4101 (Beg OA AP BA). — *Tussenkost voor de partnership-overeenkomst tussen de federale overheid en de RVA inzake de startbaanovereenkomst.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	1.453	—	—	—	—

*pro mémoire**Note explicative**pour mémoire.*A.B. : 23 40 63 3331 (Bud DO PAAB). — *Subsides à des organismes privés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		1.587	1.767	1.767	1.767	1.767
fc		1.983	2.209	2.209	2.209	2.209

A.B. : 23 40 63 4131 (Bud DO PAAB). — *Subsides à des organismes publics.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	506	449	449	449	449
fc		630	561	561	561	561

*Note explicative***PROGRAMME D'ACTIVITES 40/7 —
PLANS GLOBAUX FÉDÉRAUX****OBJECTIFS POURSUIVIS**

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

71. Dépenses de personnel

(en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire	(71 1104)	—	969	—

Note explicative

Voir justification globale

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

73. SubsidiesA.B. : 23 40 73 4101 (Bud DO PA AB). — *Intervention pour la convention de partenariat entre l'Etat fédéral et l'ONEm concernant la convention de premier emploi.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	1.453	—	—	—	—

pour mémoire

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/8. —
INFORMATIECAMPAGNE INZAKE DE STRIJD TEGEN
DISCRIMINATIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Op dit ogenblik zet de Belgische Staat twee Europese richtlijnen om die werden genomen in toepassing van artikel 13 van het Verdrag van Amsterdam. Het is één van de eerste Staten van de Unie die dit doet. In dit kader lijkt het belangrijk het grote publiek en de verscheidene verenigingen die in de sector actief zijn, op de hoogte te brengen van de nieuwe wettelijke bepalingen. Hiertoe wil men een informatie- en mediacampagne rond een evenement opzetten, een soort communicatie die steeds vaker wordt gebruikt bij de « *business-to-business* » en « *business-to-consumer* » communicatie. Dit soort communicatie, dat als grote troef heeft dat de actie, plaats en tijdstip samenvallen, maakt het als geen ander mogelijk zeer concreet de betrokken doelgroepen te bereiken.

82. Informatie- en mediacampagne in de strijd tegen de discriminatie

B.A. : 23 40 82 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (zie ook het artikel 1.01.7 van de wettekst van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	458	458	458	458

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor een evenementendag in Brussel, met de titel « concept » en thematisch geprogrammeerd, waarop verscheidene verenigingen zouden worden uitgenodigd een infostand op te zetten en tijdens dewelke het grote publiek kennis kan nemen van de verscheidene soorten informatie.

De dag zou cultureel en muzikaal getint zijn (met verscheidene Belgische zangers en groepen die de bovengenoemde thematiek bezingen) en worden afgesloten met twee Europese zangers/groepen (een Franstalige en een Engelstalige) met internationale faam die als « voortrekkers » van het project worden ingezet. Er zouden tevens verscheidene toespraken worden gehouden rond de betrokken onderwerpen.

De ambitie bestaat erin (zodanig met medewerking van de nationale radio's een live cd-single op te nemen met een vedettenduo en deze te verkopen, (geheel of gedeeltelijk) ten voordele van verenigingen die actief zijn in de bedoelde sector.

Wanneer men de kosten van de artiesten, de huur van een zaal waarin men het voorziene publiek kan onderbrengen en de artiesten kan ontvangen, de media-aandacht voorafgaand aan het evenement, de cateringkosten ... in overweging neemt, dan loopt de begroting van deze campagne op tot 458.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/9. —
STEUN AAN ONTHAALCENTRA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/8. —
CAMPAGNE D'INFORMATION POUR LUTTER CONTRE
LA DISCRIMINATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Etat belge transpose actuellement deux directives européennes prises en application de l'article 13 du Traité d'Amsterdam. Il est un des premiers Etats de l'Union à le faire. Dans ce cadre, il apparaît essentiel d'informer le grand public et les diverses associations actives dans le secteur, des nouvelles dispositions légales. Le souhait est de réaliser une campagne d'information et de médiatisation de type événementiel, type de communication de plus en plus utilisée en ce qui concerne la communication « *business-to-business* » et « *business-to-consumer* ». Ce type de communication puise sa force dans une unité de temps, de lieu et d'action et permet, mieux que nulle autre, d'approcher très concrètement les publics cibles concernés.

82. Campagne d'information et de médiatisation pour lutter contre la discrimination

A.B. : 23 40 82 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	458	458	458	458

Note explicative

Le crédit est destiné pour une journée événement à Bruxelles, reprise sous un intitulé « concept » et déclinée en fonction, à laquelle diverses associations seraient invitées à ouvrir un stand d'information et au cours de laquelle le grand public pourrait prendre connaissance d'informations diverses.

L'accroche de la journée serait culturelle, musicale (plusieurs chanteurs/groupes belges exprimant la thématique susvisée) avec en clôture deux chanteurs/groupes européens (un francophone et un anglophone) de renommée internationale utilisés comme « locomotives » du projet. Quelques discours inhérents aux sujets visés seraient également prononcés.

L'ambition étant de pouvoir réaliser (au besoin par le biais de collaborations avec les radios nationales) un cd-single « *live* » d'un duo de vedettes et de vendre cet objet au profit (en tout ou en partie) des associations actives dans le secteur visé.

Considérant le coût des artistes, la location d'une salle susceptible de contenir le public prévu et d'accueillir les artistes pour leurs prestations, la médiatisation préalable à l'événement, les frais de catering, ... le coût budgétaire de cette campagne s'élève à 458.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/9. —
SOUTIEN A DES CENTRES D'ACCUEIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

93. Subsidies

B.A. : 23 40 93 3331 (Beg OA AP BA). — *Subsidie toegekend aan het onthaalcentrum Surya.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	149	149	149	149

Verklarende nota

B.A. : 23 40 93 3332 (Beg OA AP BA). — *Subsidie toegekend aan het onthaalcentrum Pag Asa.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	149	149	149	149

Verklarende nota

B.A. : 23 40 93 3333 (Beg OA AP BA). — *Subsidie toegekend aan het onthaalcentrum Payoke.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	149	149	149	149

Verklarende nota

93. Subsidies

A.B. : 23 40 93 3331 (Bud DO PA AB). — *Subside octroyé au centre d'accueil Surya.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	149	149	149	149

Note explicative

A.B. : 23 40 93 3332 (Bud O PA AB). — *Subside octroyé au centre d'accueil Pag Asa.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	149	149	149	149

Note explicative

A.B. : 23 40 93 3333 (Bud O PA AB). — *Subside octroyé au centre d'accueil Payoke.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	149	149	149	149

Note explicative

**ORGANISATIEAFDELING 51 :
DIENST VAN DE
COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De verantwoordelijke Administratie voor dit programma oefent alle opdrachten en taken uit die bijdragen tot de ontwikkeling van de collectieve arbeidsbetrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers en tot de voorkoming en regeling van de sociale conflicten.

De werkelijke opdrachten van de Administratie, als gevolg van de bevoegdheden toevertrouwd door de regering en van de praktische organisatie van het departement, en die werden vastgesteld en aanvaard naar aanleiding van de doorlichting, zijn de volgende :

1. de voorkoming en regeling van sociale geschillen;
2. het beheer van het stelsel van collectief overleg;
3. de toekenning van individuele afwijkingen aan de verbindende reglementaire voorschriften;
4. de medewerking verlenen bij het uitwerken van het collectief overleg in het kader van een internationale rechtsorde;
5. het intern beheer en de interne logistiek.

In dit verband, waakt zij over het voorkomen van sociale geschillen en volgt het uitbreken, het verloop en het beëindigen daarvan, en vervult elke sociale bemiddelingsopdracht.

Zij blijft in bestendig contact met de beroepsorganisaties van de werkgevers en de werknemers en verzorgt het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van de paritaire comités en subcomités.

De Administratie neemt het secretariaat waar van alle paritaire comités en subcomités; zij staat hen bij op economisch, sociaal en juridisch gebied en stelt de notulen van de vergaderingen op, alsmede de ontwerpen van koninklijke besluiten waarbij de beslissingen van de paritaire comités algemeen verbindend worden verklaard.

Zij voert alle werkzaamheden en taken uit met betrekking tot de oprichting, de werking, de samenstelling en de vaststelling van de werkingssfeer van de paritaire comités en subcomités. Zij duidt bij wijze van advies het paritair comité aan dat bevoegd is voor de individuele ondernemingen.

Door wijzigingen in de economische structuren wordt ernaar gestreefd om het stelsel van collectieve arbeidsbetrekkingen hieraan aan te passen en tevens om het sociaal overleg in nieuwe sectoren op gang te brengen.

Ten slotte, wat het onderzoek van de collectieve arbeidsovereenkomsten betreft, verifieert de Administratie of deze, alsook hun akten van toetreding en opzegging, overeenstemmen met de voorwaarden inzake de regelmatige neerlegging; zij registreert ze en betekent ze aan de ondertekenende partijen.

Zij levert afschriften van de overeenkomsten af en int de voor deze afschriften verschuldigde retributies. Zij verzamelt de overeenkomsten, klasseert ze systematisch en onderzoekt de inhoud ervan. Zij onderzoekt de overeenkomsten om ze ter goedkeuring aan de Minister voor te leggen. Zij onderzoekt de dossiers en legt ze de minister voor met betrekking tot de afwijkingen die worden toegekend aan de ondernemingen die worden erkend als ondernemingen in moeilijkheden of in uitzonderlijke ongunstige economische omstandigheden verkeren, in het raam van de vrijstellingen betreffende het brupensioen.

In het kader van de flexibilisering en de modernisering van de arbeidsorganisatie, passen de sociale partners bestendig hun onderhandelings technieken en -procedures aan. Waar voorheen sectorale CAO's per definitie rechtstreeks van toepassing waren op alle werkgevers en hun werknemers die onder het akkoord vielen, wordt nu meer en meer met systemen gewerkt die meer ruimte laten aan de werkgevers om bepaalde maatregelen en voorwaarden al dan niet toe te passen. Via het mechanisme van de toetreding kunnen individuele werkgevers zich vrijwillig inschrijven in de toepassing van een sectorale CAO. Ook kunnen werkgevers aan een paritair orgaan vragen om op economische gronden vrijstelling te verkrijgen van de toekenning van bepaalde voordelen aan hun werknemers.

Deze nieuwe onderhandelings technieken en -procedures intensiveren de sociale dialoog en verhogen het aantal administratieve

**DIVISION ORGANIQUE 51 :
ADMINISTRATION DES
RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration responsable de ce programme exerce toutes les missions et tâches qui concourent à l'élaboration des relations collectives de travail entre les employeurs et les travailleurs et à la prévention et au règlement des conflits sociaux.

Les missions réelles de l'Administration telles qu'elles résultent d'attributions par le gouvernement et de l'organisation pratique du département et telles qu'elles ont été déterminées et acceptées suite à la radioscopie, comportent :

1. la prévention et le règlement de conflits sociaux;
2. la gestion du système de concertation collective;
3. l'octroi de dérogations individuelles à des prescriptions réglementaires obligatoires;
4. la collaboration à l'élaboration de la concertation collective dans le cadre d'un ordre de droit international;
5. la gestion et la logistique internes.

Dans ce contexte, elle veille à ce que des conflits sociaux ne se déclenchent pas et suit leur déclenchement, leur déroulement et leur fin, et elle exerce toute mission de conciliation sociale.

Elle reste en contact permanent avec les organisations professionnelles des employeurs et des travailleurs et assure la présidence et la vice-présidence des commissions et sous-commissions paritaires.

L'Administration assume le secrétariat de toutes les commissions et sous-commissions paritaires; elle les accompagne sur le plan économique, social et juridique et établit les procès-verbaux des réunions, ainsi que les projets d'arrêtés royaux rendant obligatoires les décisions des commissions paritaires.

Elle effectue tous les travaux et exerce toutes les missions relatives à l'institution, au fonctionnement, à la composition et à la détermination du champ d'application des commissions et sous-commissions paritaires. Elle désigne, par voie d'avis, la commission paritaire compétente pour des entreprises individuelles.

Face aux modifications dans les structures économiques, elle cherche à adapter le système des relations collectives de travail et, en outre, à faire démarrer la concertation sociale dans des secteurs nouveaux.

Enfin, quant à l'examen des conventions collectives de travail, l'Administration vérifie si ces CCT, ainsi que les actes d'adhésion à et de dénonciation de ces conventions collectives de travail, satisfont aux conditions de régularité en matière de dépôt et elle les enregistre et les notifie aux parties signataires.

Elle délivre des copies des conventions et perçoit les rétributions dues pour celles-ci. Elle rassemble les conventions, les classe systématiquement et examine leur contenu. Elle examine les conventions en vue de les soumettre à l'approbation du Ministre. Elle examine les dossiers et les soumet au Ministre en vue de l'octroi de dérogations aux entreprises reconnues en difficulté ou connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables, dans le cadre des dispenses en matière de prévisions.

Dans le cadre de la flexibilité et de la modernisation de l'organisation du travail, les partenaires sociaux adaptent constamment leurs techniques et procédures de négociation. Là où avant, les CCT sectorielles étaient, par définition, directement d'application à tous les employeurs et à leurs travailleurs qui tombaient sous l'accord, on travaille de plus en plus avec des systèmes qui laissent une marge plus large aux employeurs pour appliquer ou non certaines mesures. Les employeurs individuels peuvent s'inscrire volontairement dans l'application d'une CCT sectorielle par le biais du mécanisme de l'adhésion. Les employeurs peuvent également demander à un organe paritaire d'obtenir une dispense de l'octroi de certains avantages à leurs travailleurs, pour des raisons économiques.

Ces nouvelles techniques et procédures de négociation intensifient le dialogue social et augmentent le nombre de dossiers admini-

dossiers (neerleggingen bij de griffie, adviezen en goedkeuringen, overmaking aan andere instanties ...).

Het doel van de *Sociale Maribel* bestaat erin bijkomende werkgelegenheid te scheppen door tegemoet te komen aan de noden in de maatschappelijke dienstverlening en de gezondheidszorg. De werkgevers die tot het stelsel toetreden, scheppen nieuwe arbeidsplaatsen die worden gefinancierd door de budgettaire marge die ontstaat door de forfaitaire verminderingen van de werkgeversbijdragen die worden toegestaan voor alle arbeiders en bedienden die ten minste halftijds worden tewerkgesteld. De werkgevers moeten behoren tot de non-profit-sector.

De werkgever moet toegetreden zijn tot een collectieve arbeidsovereenkomst, een raamakkoord of een gemengd privé/openbaar protocolakkoord.

De Minister heeft een « Cel sociale maribel » gecreëerd, die instaat voor de afhandeling van deze dossiers.

Recuperatiefondsen werden geopend. De werkgevers die ten onrechte of ongepast een financiering inzake een arbeidsplaats(en) Sociale Maribel hebben verkregen, worden verzocht deze subsidies terug te betalen. Een beroepscommissie zal weldra worden geïnstalleerd.

OVERLEGCOMITÉ VOOR HET KADERPERSONEEL

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ingesteld bij koninklijk besluit van 16 juli 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1987).

Dat Comité heeft tot taak, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de minister, adviezen uit te brengen, onderzoeken te verrichten of wettelijke of reglementaire maatregelen voor te stellen ten aanzien van alles wat rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met het kaderpersoneel. Ter vervulling van zijn taak, kan het Comité alle nodige inlichtingen inwinnen en een beroep doen op deskundigen die niet tot zijn leden behoren.

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd voor een onbepaalde tijd verlengd bij koninklijk besluit van 9 januari 1991 (B.S. van 8 maart 1991).

Een koninklijk besluit van 6 augustus 1990 (B.S. van 16 oktober 1990) verleent presentiegelden alsmede de terugbetaling van reizen verblijfkosten aan de leden van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel en aan de deskundigen. De modaliteiten zijn vastgelegd in artikel 1 van dit besluit.

Bij ministerieel besluit van 3 mei 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1991, werd het Secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel verbonden aan het Secretariaat-generaal.

De bij dat besluit vastgelegde activiteiten zijn :

- het secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel waarnemen;
- de werkzaamheden van het Comité voorbereiden en volgen met oog op het vervullen van zijn opdrachten;
- de verschillende problemen betreffende het kaderpersoneel bestuderen en een gespecialiseerde documentatie samenstellen;
- de wettelijke of de reglementaire teksten aangaande het kaderpersoneel voorbereiden;
- de inlichtingen omtrent de werkzaamheden van het Comité mededelen.

Wat de documentatiewerken en de studies betreft, blijkt een onderscheid nuttig te zijn tussen :

1°) het onderzoek, de analyse en de synthese van documenten met het oog op het opmaken van nota's en (eventueel) adviezen omtrent thema's waarover de leden van het Comité een debat wensen (specifieke thema's aan de orde wegens de economische of sociale activiteit, enz., en gekozen door één of meerdere organisaties);

2°) het onderzoek, de analyse en synthese van documenten omtrent alle thema's die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking op kaderleden hebben en die vatbaar zijn voor discussie tijdens vergaderingen. De voorbereidende studies kunnen al dan niet leiden tot het opmaken van nota's en/of adviezen.

De adviezen zijn de uitdrukking bij uitstek van het Overlegcomité.

nistratifs (dépôts au greffe, avis et approbations, transmission à d'autres instances ...).

L'objectif du *Maribel social* est de créer des emplois supplémentaires en rencontrant les besoins dans le secteur de l'action sociale et de la santé. Les employeurs qui adhèrent au système créent de nouveaux emplois financés par la marge budgétaire dégagée par les réductions forfaitaires de cotisations patronales accordées pour l'ensemble du personnel ouvrier et employé occupé au moins à mi-temps. Les employeurs doivent appartenir au secteur non-marchand.

L'employeur doit avoir adhéré à une convention collective de travail, un accord-cadre ou un protocole d'accord mixte privé/public.

Le Ministre a créé une « Cellule Maribel Social », qui est chargée de traiter ces dossiers.

Des fonds de récupération ont été ouverts. Les employeurs ayant reçu à tort ou incorrectement utilisé un financement d'emploi(s) Maribel social seront invités à y restituer ces subsides. Une commission de recours sera prochainement installée.

COMMISSION DE CONCERTATION POUR LE PERSONNEL DE CADRE

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut instituée auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'arrêté royal du 16 juillet 1987 (*Moniteur belge* du 28 juillet 1987).

Cette Commission est chargée d'émettre des avis, de faire des recherches ou de proposer des mesures légales ou réglementaires sur toutes les matières directement ou indirectement liées au personnel de cadre, de sa propre initiative ou à la demande du Ministre. Dans l'accomplissement de sa mission, la Commission peut rassembler toutes les informations nécessaires et faire appel à des experts non membres.

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut prorogée pour une durée indéterminée par l'arrêté royal du 9 janvier 1991 (M.B. 8 mars 1991).

Un arrêté royal du 6 août 1990 (M.B. du 16 octobre 1990) accorde des jetons de présence, ainsi que le remboursement des frais de parcours et de séjour, aux membres de la Commission de concertation pour le personnel de cadre et aux experts. Les modalités sont fixées à l'article 1^{er} de cet arrêté.

Par arrêté ministériel du 3 mai 1991, produisant ses effets le 6 mai 1991, le Secrétariat de la Commission de concertation pour le personnel de cadre fut rattaché au Secrétariat général.

Les activités fixées par cet arrêté consistent à :

- assurer le secrétariat de la Commission de concertation;
- préparer et suivre les activités de la Commission en vue de l'accomplissement de sa mission;
- étudier les différents problèmes relatifs au personnel de cadre et de constituer une documentation spécialisée;
- préparer les textes légaux ou réglementaires relatifs au personnel de cadre;
- communiquer les informations relatives aux travaux de la Commission.

En ce qui concerne les travaux de documentation et les études, il s'avère utile de distinguer :

1°) la recherche, l'analyse et la synthèse de documents en vue de la rédaction de notes et (éventuellement) d'avis sur les thèmes dont la discussion est souhaitée par les membres de la Commission (thèmes spécifiques suscités par l'actualité économique, sociale, etc., et choisis par une ou plusieurs organisations);

2°) la recherche, l'analyse et la synthèse de documents sur tous les thèmes directement et indirectement liés aux cadres, susceptibles d'être discutés en réunion. Ces études préliminaires peuvent ou non donné lieu à la rédaction de note et/ou d'avis.

Les avis constituent par excellence l'expression de la Commission de concertation.

Overgemaakt aan de minister, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit tot de instelling van het Comité, bieden ze immers de gelegenheid om, aan de ene kant, de zorg van de lid-organisaties uit te drukken inzake verscheidene juridische, economische, sociale of fiscale aangelegenheden die op het kaderpersoneel betrekking hebben en om, aan de andere kant, alle desbetreffende maatregelen voor te stellen.

Aangezien het Overlegcomité voor het kaderpersoneel op federaal en interprofessioneel niveau werd ingesteld, overschrijden de talrijke technische en ingewikkelde thema's die erin bestudeerd worden, ruim het gebied van de materies die onder de bevoegdheid van het Departement van Tewerkstelling en Arbeid gewoonlijk vallen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	57	42	49	49
II+	34	23	29	29
II	14	15	17	17
III	19	12	12	12
IV	0	1	1	1
Totale	124	93	108	108

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	4.046	4.073	4.640
Niet-statutair personeel	(01 1104)	702	796	444
Totale		4.748	4.869	5.084

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

PA BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
02 1201	Totale	111	146	148	148	148	148
02 1204	Informatica	48	62	63	63	63	63
Algemene totale		159	208	211	211	211	211

Transmis au Ministre, selon les dispositions de l'arrêté royal insistant la Commission, ils permettent en effet, d'une part, d'exposer les préoccupations des organisations membres dans les diverses matières juridiques, économiques, sociales ou fiscales, qui ont trait au personnel de cadre, et d'autre part, de proposer toutes mesures y afférentes.

Puisque la Commission de concertation pour le personnel de cadre a été instituée au niveau national et interprofessionnel, les multiples thèmes — techniques et complexes — qui y sont étudiés, dépassent largement le champ des matières habituellement confiées au Département de l'Emploi et du Travail.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	57	42	49	49
II+	34	23	29	29
II	14	15	17	17
III	19	12	12	12
IV	0	1	1	1
Totaux	124	93	108	108

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA BA)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	4.046	4.073	4.640
Personnel non statutaire	(01 1104)	702	796	444
Totaux		4.748	4.869	5.084

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA .B.A.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
02 1201	Totaux	111	146	148	148	148	148
02 1204	Informatique	48	62	63	63	63	63
Totaux généraux		159	208	211	211	211	211

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

1. SOCIAAL OVERLEG EN SOCIALE BEMIDDELING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De nagestreefde doelstellingen van de Dienst, zoals die resulteren uit toewijzingen door de regering en uit de praktische organisatie van het departement, en zoals deze als gevolg van de doorlichting werden vastgesteld en aanvaard, omvatten :

1. het voorkomen en bijleggen van sociale conflicten;
2. het beheer van het stelsel van collectief overleg;
3. het verlenen van individuele afwijkingen aan algemeen verbindende voorschriften;
4. medewerking verlenen aan de uitwerking van het collectief overleg in het kader van de internationale rechtsorde;
5. intern beheer en interne logistiek.

Inzake de structurele omkadering van het sociaal overleg, zal door de Dienst gestreefd worden naar een betere dienstverlening aan de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties door een betere informatisering.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 51 10 4102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 51 10 4102). — *Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.305	2.489	2.554	2.650	2.697	2.745

Verklarende nota

Het krediet wordt aangevraagd in toepassing van de organieke wet van 29 mei 1952 van de Nationale Arbeidsraad

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/1

1. CONCERTATION ET CONCILIATION SOCIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs recherchés par le Service, tels qu'ils résultent d'attributions par le gouvernement et de l'organisation pratique du département, et tels qu'ils ont été déterminés et acceptés par suite de la radioscopie, comportent :

1. la prévention et le règlement de conflits sociaux;
2. la gestion du système de concertation collective;
3. l'octroi de dérogations individuelles à des prescriptions impératives générales;
4. la collaboration à l'élaboration de la concertation collective dans le cadre d'un ordre de droit international;
5. la gestion et la logistique internes.

Quant à l'encadrement structurel de la concertation collective, le Service cherchera à améliorer le soutien aux organisations représentatives des employeurs et des travailleurs par une meilleure informatisation.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 51 10 4102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 51 10 4102). — *Subvention au Conseil national du Travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.305	2.489	2.554	2.650	2.697	2.745

Note explicative

Le crédit est sollicité en application de la loi organique du 29 mai 1952 du Conseil national du Travail.

A. PERSONEELSUITGAVEN 2002

A. DÉPENSES DE PERSONNEL 2002

	Bezetting — Effectif	Kostenraming — Evaluation des coûts
ORGANIEK KADER. — CADRE ORGANIQUE	43	
Bezoldigingen (ESR-code 11.11). — Rémunérations (SEC-code 11.11)		1.426.176
Bezoldigingen. — Rémunérations		1.371.220
Baremaverhogingen. — Augmentations barémiques		42.747
Bevorderingen in graad — Promotions de grade		12.209
Overige bezoldigingselementen (ESR-code 11.12). — Autres éléments rémunération (SEC-code 11.12)		122.668
Haard- of standplaatstoelagen. — Allocations de foyer ou de résidence		9.830
Vergoeding simultaanvertaling. — Allocation traduction simultanée		—
Vergoeding besturen auto. — Allocation conduite voiture		—
Vakantiegelden. — Pécules de vacances		44667
Eindejaarstoelagen. — Allocations fin d'année		44076
Tegemoetkoming abonnem. openbaar vervoer. — Intervention abonnem. transport en commun		24.095
Sociale verzekeringen (ESR-code 11.20). — Cotisations sociales (SEC-code 11.20)		188.653
Patronale RSZ-bijdragen. — Cotisations patronales ONSS		174.968
Verzekering arbeidsongevallen. — Assurance accidents du travail		11.702
Bijdrage Fonds voor vakbondspremie. — Cotisation Fonds prime syndicale		1.983
Directe toelagen (ESR-code 11.31). — Allocations directes (SEC-code 11.31)		34.349
Kinderbijslagen. — Allocations familiales		34.349
Pensioenen overheidspersoneel (ESR-code 11.33). — Pensions personnel de l'Etat (SEC-code 11.33)		285.423
Pensioenbijdrage NA (art. 12, wet 28 april 1958). — Cotisation pension CNT (art. 12, loi 28. avril 1958)		285.423
WERKLIEDENPERSONEEL. — PERSONNEL OUVRIER	3	
Bezoldigingen (ESR-code 11.11). — Rémunérations (SEC-code 11.11)		50.615
Salarissen. — Salaires		50.512
Baremaverhogingen. — Augmentations barémiques		103
Overige bezoldigingselementen (ESR-code 11.12). — Autres éléments rémunération (SEC-code 11.12)		8.462
Vakantiegelden. — Pécules de vacances		3.282
Eindejaarstoelagen. — Allocations fin d'année		2.796
Tegemoetkoming abonnem. openbaar vervoer. — Intervention abonnem. transport en commun		2.384
Sociale verzekeringen (ESR-code 11.20). — Cotisations sociales (SEC-code 11.20)		17.712
Patronale RSZ-bijdragen. — Cotisations patronales ONSS		16.485
Verzekering arbeidsongevallen. — Assurance accidents du travail		1.108
Bijdrage Fonds voor vakbondspremie. — Cotisation Fonds prime syndicale		119
ALGEMEEN TOTAAL. — TOTAL GENERAL		2.134.058
AFGEROND. — ARRONDI A		2.134.058

B. WERKINGSUITGAVEN 2002

	386.476
I. Sociale dienst (ESR-code 11.05)	18.850
II. Lokalen (ESR-code 12.11)	52.801
III. Allerhande werkingsuitgaven (ESR-code 12.11)	186.168
IV. Uitgaven met betrekking tot personeel (ESR-code 12.11)	22.063
V. Vergoedingen aan derden (ESR-code 12.11)	24.046
VI. Allerhande uitgaven (ESR-code 12.11)	16.113
VII. Aankoop patrimoniale waarden (ESR-code 74.22)	66.435
(ESR-code 74.1)	0

C. ONROEREND GOED

	33.466
Renovatiowerken (ESR-code 71.32)	33.466

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2 —
FONDS VOOR DE TERUGVORDERING VAN DE
ZIEKENHUIZEN EN DE PSYCHIATRISCHE
VERZORGINGSTEHUIZEN VAN DE PUBLIEKE SECTOR
AANGESLOTEN BIJ DE RSZ

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	10			
II+	0			
II	6			
III	4			
IV	1			
Totalen	21			

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet Statutair personeel fb (20 1104)			22	—
Niet-statutair personeel fc (20 1104)			22	—
Totalen			22	—

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B. DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT 2002

	386.476
I. Service social (SEC-code 11.05)	18.850
II. Locaux (SEC-code 12.11)	52.801
III. Dépenses de fonctionnement divers (SEC-code 12.11)	186.168
IV. Dépenses relatives au personnel (SEC-code 12.11)	22.063
V. Indemnités à tiers (SEC-code 12.11)	24.046
VI. Dépenses diverses (SEC-code 12.11)	16.113
VII. Achat de valeurs patrimoniales (SEC-code 74.22)	66.435
(SEC-code 74.1)	0

C. IMMEUBLE

	33.466
Travaux de rénovation (SEC-code 71.32)	33.466

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/2 —
FONDS POUR LA RÉCUPÉRATION DES HÔPITAUX
ET DES MAISONS DE SOINS PSYCHIATRIQUES
DU SECTEUR PUBLIC
AFFILIÉS À L'ONSS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	10			
II+	0			
II	6			
III	4			
IV	1			
Totaux	21			

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire fb (20 1104)			22	—
Personnel non statutaire fc (20 1104)			22	—
Totaux			22	—

Note explicative

Voir justification globale.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb 1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 20 1201	Totalen	—	5	—	—	—	—
fc 1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fc 20 1201	Totalen		5				
fb 20 1204	Informatica		2				
fc 20 1204	Informatica		2				
fb 20 7401	Uitrusting		2				
fc 20 7401	Uitrusting		2				
fb 20 7404	Uitrusting informatica						
fc 20 7404	Uitrusting informatica						
Algemene totalen fb		—	9				
Algemene totalen fc		—	9				

Verklarende nota

B.A. 51 20 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven :

- aankoop van bureaumateriaal
- telefoonkosten
- verplaatsingskosten
- honoraria advocaten
- kosten voor seminaries
- kosten voor documentatie

B.A. 51 20 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica :

- aankoop van informaticaprogrammatuur en licenties, ...

B.A. 51 20 7401: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven :

- aankoop kasten, GSM's, ...

B.A. 51 20 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica :

- aankoop informaticamateriaal.

B.A. : 23 51 20 3320 (Beg OA AP BA). — *Subsidies voor de bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	92	92	92	92	92
fc	—	92	92	92	92	92

Verklarende nota

Herinbreng van de middelen in de verschillende beheersfondsen van de Sociale Maribel.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb 1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 20 1201	Totaux	—	5	—	—	—	—
fc 1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fc 20 1201	Totaux		5				
fb 20 1204	Informatique		2				
fc 20 1204	Informatique		2				
fb 20 7401	Equipement		2				
fc 20 7401	Equipement		2				
fb 20 7404	Equipement informatique						
fc 20 7404	Equipement informatique						
Totaux généraux fb		—	9				
Totaux généraux fc		—	9				

Note explicative

A.B. 51 20 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques :

- achat de matériel de bureau
- frais téléphone
- frais de déplacement
- honoraires avocats
- frais séminaires
- frais documentation

A.B. 51 20 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique :

- achat de logiciels et de licences, ...

A.B. 51 20 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques :

- achat d'armoires, GSM, ...

A.B. 51 20 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique :

- achat de matériel informatique.

A.B. : 23 51 30 3320 (Bud DO PA AB). — *Subsidies pour la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	92	92	92	92	92
fc	—	92	92	92	92	92

Note explicative

Réinjection de moyens dans les différents fonds de gestion du Maribel social.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3 —
FONDS VOOR DE TERUGVORDERING
VAN DE PRIVÉ-NON PROFIT SECTOR

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	10			
II+	0			
II	6			
III	4			
IV	1			
Totalen	21			

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel fb (30 11 04)			149	—
Niet-statutair personeel fc (30 11 04)			149	—
Totalen fb			149	—
Totalen fc			149	—

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om een werkgroep te installeren belast met het administratief werk inzake het beheer van de Sociale Maribel en de controle met betrekking tot de aanwending van de toegekende financieringen aan de instellingen.

pro memorie

02. Werkingskosten

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 30 1201	Totalen	—	37				
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fc 30 1201	Totalen		37				
fb 30 1204	Informatica		25				
fc 30 1204	Informatica		25				
fb 30 7401	Uitrusting		37				
fc 30 7401	Uitrusting		37				
fb 30 7404	Uitrusting		—				
	informatica						
fc 30 7404	Uitrusting		—				
	informatica						
Algemene totalen fb		—	99				
Algemene totalen fc		—	99				

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/3 —
FONDS POUR LA RÉCUPÉRATION
DU SECTEUR NON MARCHAND PRIVÉ

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	10			
II+	0			
II	6			
III	4			
IV	1			
Totaux	21			

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire fb (30 11 04)			149	—
Personnel non statutaire fc (30 11 04)			149	—
Totaux fb			149	—
Totaux fc			149	—

Note explicative

Le crédit est destiné pour l'installation d'une équipe chargée du travail administratif de la gestion du Maribel Social et du contrôle de l'utilisation des financements accordés aux institutions.

pour mémoire

02. Frais de fonctionnement

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 30 1201	Totaux	—	37				
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fc 30 1201	Totaux		37				
fb 30 1204	Informatique		25				
fc 30 1204	Informatique		25				
fb 30 7401	Equipement		37				
fc 30 7401	Equipement		37				
fb 30 7404	Equipement		—				
	informatique						
fc 30 7404	Equipement		—				
	informatique						
Totaux généraux fb		—	99				
Totaux généraux fc		—	99				

Verklarende nota

B.A. 51 30 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven :

- aankoop van bureaumaterieel
- telefoonkosten
- verplaatsingskosten
- honoraria advocaten
- kosten voor seminars
- kosten voor documentatie

B.A. 51 30 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica :

- aankoop van informaticaprogrammatuur en licenties, ...

B.A. 51 30 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven :

- aankoop kasten , GSM's, ...

B.A. 51 30 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica :

- aankoop informaticamateriaal.

B.A. : 23 51 30 3321 (Beg OA AP BA). — *Subsidies voor de bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		620	620	620	620	620
fc		620	620	620	620	620

Verklarende nota

Herinbreng van de middelen in de verschillende beheersfondsen van de Sociale Maribel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/4 —
FONDS GESPIJSD MET DE OPBRENGST VAN DE
VERMINDERINGEN VAN DE WERKGEVERSBIJDRAGEN
WAAROP DE WERKGEVERS VAN DE OPENBARE SECTOR
AANGESLOTEN BIJ DE RSZ AANSpraak KUNNEN MAKEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I				
II+				
II				
III				
IV				
Totaal				

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-Statutair personeel fb (40 11 04)		—	p.m.	p.m.
Niet-Statutair personeel fc (40 11 04)		—	p.m.	p.m.
Totaal fb		—	p.m.	p.m.
Totaal fc		—	p.m.	p.m.

Note explicative

A.B. 51 30 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques :

- achat de matériel de bureau
- frais téléphone
- frais de déplacement
- honoraires avocats
- frais séminaires
- frais documentation

A.B. 51 30 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique :

- achat de logiciels et de licences, ...

A.B. 51 30 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques :

- achat d'armoires, GSM, ...

A.B. 51 30 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique :

- achat de matériel informatique.

A.B. : 23 51 30 3321 (Bud DO PA AB). — *Subsidies pour la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		620	620	620	620	620
fc		620	620	620	620	620

Note explicative

Réinjection de moyens dans les différents fonds de gestion du Maribel social.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/4 —
FONDS ALIMENTÉ PAR LE PRODUIT DES RÉDUCTIONS
DE COTISATIONS PATRONALES AUXQUELLES PEUVENT
PRÉTENDRE LES EMPLOYEURS DU
SECTEUR PUBLIC AFFILIÉS À L'ONSS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I				
II+				
II				
III				
IV				
Totaux				

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire fb (40 11 04)		—	p.m.	p.m.
Personnel non statutaire fc (40 11 04)		—	p.m.	p.m.
Totaux fb		—	p.m.	p.m.
Totaux fc		—	p.m.	p.m.

*Verklarende nota**pro memorie***02. Werkingskosten**

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 40 1201	Totalen		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fc 40 1201	Totaux		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 40 1204	Informatica		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 1204	Informatica		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7401	Uitrusting		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7401	Uitrusting		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7404	Uitrusting informatica		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7404	Uitrusting informatica		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Algemene totalen fb			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Algemene totalen fc			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

*Verklarende nota**pro memorie*

B.A. : 23 51 40 3322 (Beg OA AP BA). — *Subsidies voor de bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector.*

(in duizenden euro)

k s	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Verklarende nota

Pro memorie.

*Note explicative**pour mémoire***02. Frais de fonctionnement**

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 40 1201	Totaux		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 40 1201	Totaux		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 1204	Informatique		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 1204	Informatique		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7401	Equipement		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7401	Equipement		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7404	Equipement informatique		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 40 7404	Equipement informatique		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totaux généraux fb			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totaux généraux fc			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

*Note explicative**pour mémoire*

A.B. : 23 51 40 3322 (Bud DO PA AB). — *Subsidies pour la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.*

(en milliers d'euros)

s c	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Note explicative

Pour mémoire.

ORGANISATIEAFDELING 52 :
COMMISSARIAAT VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid, voorheen Commissariaat-generaal voor de bevordering van de arbeid heeft als opdracht, volgens de bepalingen van de besluitwet van 6 juni 1945 de morele, sociale en intellectuele promotie van de werknemers.

De motivering voor de oprichting van deze organieke afdeling voor de bevordering van de arbeid is in de eerste plaats van morele aard : erover waken dat de mens de centrale positie inneemt in de sociale organisatie die de onderneming vormt. De tweede reden voor de oprichting van deze organieke afdeling is evenzeer actueel gebleven : het betreft de invoering van een kader dat toelaat om op een afdoende manier het hoofd te bieden aan de problemen voortvloeiend uit de snelle en belangrijke veranderingen in onze maatschappij; in 1945 was er de evolutie naar de welvaartsstaat, vandaag zien we de overgang naar een post-industriële maatschappij en naar een informatiemaatschappij. Het is belangrijk op te merken dat de acties ontwikkeld door deze organieke afdeling rechtstreeks deel uit maken van de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling, zoals door de regering gedefinieerd in haar federaal plan.

De nieuwe arbeidsvormen zoals telearbeid, flexibele uurroosters, de onderaanneming, interimarbeid, maken het nodig nieuwe initiatieven te lanceren om de kwalitatieve aspecten van de arbeid te bevorderen. De wet van 4 augustus 1996 inzake het welzijn is hier een sprekend voorbeeld van. De doelstelling ervan is zowel de ontplooiing van de werknemer als de harmonieuze ontwikkeling van de bedrijven en dit in een relatie van wederzijds respect, voordelig voor beide partijen. Deze wet definieert verschillende invalshoeken die een onderlinge invloed op elkaar uitoefenen, met name de veiligheid, de gezondheid, de ergonomie, de psychosociale aspecten van de arbeid, de hygiëne, en de maatregelen van de onderneming inzake leefmilieu. Zo moet de problematiek van de arbeidsduur bekeken worden in al zijn facetten (vermindering en/of herverdeling van de arbeidstijd, flexibiliteit, vrij gekozen regimes, arbeidsritmen, nacht-arbeid, deeltijdse arbeid, arbeidsduurregeling, woon-werkverkeer) om also de ondernemingen op een flexibele manier te verzekeren van arbeidskrachten en om aan de werknemers arbeidsomstandigheden te waarborgen die hun gezondheid respecteren, evenals een gewettigd evenwicht tussen arbeidstijd en tijd voor het gezin en zichzelf. Deze problematiek van de arbeidstijd is nauw verbonden met de arbeidsorganisatie waarvan ze één van de doorslaggevende elementen is, maar die naast de factor tijd, ook betrekking heeft op de verschillende wijzen van bedrijfsbeheer (*just in time*, nulstock, enz.), op de managementstypes (autoritair, bureaucratisch, participatief), evenals op de systemen van functieclassificatie en op andere beheerstechnieken die een invloed uitoefenen op de arbeids- en leefomstandigheden. Deze twee problematieken zullen in 2002 de kern vormen van de acties inzake reflectie van de Afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid.

Daarnaast, moeten echter ook de klassieke actiedomeinen van de Afdeling voor humanisering en de bevordering van de arbeid, zoals de bescherming van de werknemers in enge zin, geenszins aan belang in.

Het concept inzake de bescherming van de werknemers impliceert een optimalisering van de gezondheidstoestand en de veiligheid in de ondernemingen. Dit kan enkel bereikt worden door een zeer ruime voorlichting van de verschillende actoren (werkgevers, werknemers, afgevaardigden van de comités voor preventie en bescherming op het werk en van de ondernemingsraden, preventieadviseurs, arbeidsgeneesheren, verantwoordelijken voor het beheer van de « *human resources* », ...) over de toepasbare reglementeringen (openbaarheid van bestuur) en de in het werk te stellen methoden om afdoende resultaten te bekomen. Het beoogde resultaat is een vermindering van het aantal arbeidsongevallen en beroepsziekten die de bron zijn van menselijke drama's en aanzienlijke kosten meebrengen voor de ondernemingen en de sociale zekerheid.

Het concept welzijn vormt één van de belangrijkste en vernieuwende aspecten van dit voortgezet beleid inzake morele, sociale en intellectuele bevordering dat door de Afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid, sinds haar ontstaan, wordt ge-

DIVISION ORGANIQUE 52 :
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNÉES

La Division de l'humanisation et de la promotion du travail, antérieurement Commissariat général à la promotion du travail, a pour mission aux termes de son arrêté-loi du 6 juin 1945, la promotion morale, sociale et intellectuelle des travailleurs.

La motivation de la création de cette division organique est en premier lieu d'ordre éthique : veiller à ce que l'homme occupe la position centrale dans l'organisation sociale que représente l'entreprise. La deuxième raison de la création de cette division organique reste également actuelle : il s'agit de l'instauration d'un cadre permettant de réagir de manière adéquate aux problèmes qui découlent des mutations rapides et importantes de notre société; c'était en 1945, l'évolution vers la société de providence, aujourd'hui on assiste à la transition vers la société postindustrielle, vers la société de l'information. Il est important de constater que les actions développées par cette division organique (voir infra) s'inscrivent en droite ligne dans les objectifs de développement durable définis par le gouvernement dans son plan fédéral.

Les nouvelles formes de travail, telles que le télétravail, les horaires flexibles, la sous-traitance, le travail intérimaire nécessitent de prendre de nouvelles initiatives pour promouvoir les aspects qualitatifs du travail. La loi sur le bien-être du 4 août 1996 en est un exemple frappant. L'objectif en est l'épanouissement du travailleur ainsi que le développement harmonieux des entreprises dans une relation de respect mutuel où chacun se retrouve gagnant. Cette loi définit différents domaines d'approche, à savoir la sécurité, la santé, l'ergonomie, les aspects psychosociaux du travail, l'hygiène, l'embellissement des lieux de travail et l'environnement, domaines qui s'influencent mutuellement. Ainsi la problématique de l'aménagement du temps de travail doit être envisagée dans toutes ses facettes (réduction et/ou répartition du temps de travail, flexibilité, temps choisi, rythmes de travail, travail de nuit, travail à pauses, horaire de travail, chemin du travail) de façon à assurer aux entreprises une main-d'œuvre flexible et aux travailleurs des conditions de travail respectueuses de leur santé et de l'équilibre légitime qu'ils désirent trouver entre temps de travail, temps familial et temps personnel. Cette problématique du temps de travail est intimement liée à celle de l'organisation du travail dont elle est l'un des éléments prépondérants mais qui, outre le facteur temps, doit également prendre en compte les différents modes de gestion (flux tendus, zéro stock, etc.), les types de management (autoritaire, bureaucratique, participatif) ainsi que les systèmes de classification de fonctions et autres techniques de gestion qui ont une influence sur les conditions de vie et de travail. Ces deux problématiques seront au centre des actions de réflexion de la Division de l'humanisation et de la promotion du travail en 2002.

A côté de cela, les domaines d'activité classique de la Division de l'humanisation et de la promotion du travail comme la protection des travailleurs, au sens strict, gardent bien entendu tout leur sens.

La notion de protection des travailleurs implique une optimisation des conditions de santé et de sécurité dans les entreprises qui ne peut être atteinte sans une information très large des différents acteurs (employeurs, travailleurs, délégués des comités pour la prévention et la protection au travail et des conseils d'entreprises, conseillers en prévention, médecins du travail, responsables de la gestion des « ressources humaines », ...) sur les réglementations qui leur sont applicables (publicité de l'administration) et les méthodes à mettre en œuvre pour obtenir des résultats valables. Les résultats attendus sont une diminution des accidents de travail et des maladies professionnelles, sources de drames humains et de coûts très importants pour les entreprises et la sécurité sociale.

Le concept de bien-être constitue un aspect fondamental et innovateur de cette politique constante de la promotion morale, sociale et intellectuelle des travailleurs qu'a menée la Division de l'humanisation et de la promotion du travail depuis sa création. Il s'agit essentiel-

voerd. Het betreft hoofdzakelijk enerzijds de verbetering van de arbeidsomstandigheden, in de brede zin, met inbegrip van de verbetering van de menselijke relaties in de ondernemingen en, anderzijds, de respectbetuiging aan de werknemers in functie van de diensten die ze aan de maatschappij geleverd hebben.

Uit dit concept inzake welzijn vloeit een belangrijke doelstelling van de Afdeling van de humanisering en de bevordering van de Arbeid voort, namelijk de realisatie van een uitgebreide informatie over risicoanalyse en over de methodes voor de implementatie ervan in de onderneming en dit volgens een sectoriële aanpak met een bijzondere aandacht voor specifieke problemen van de KMO's.

De verbetering van de arbeidsomstandigheden is hoofdzakelijk gebaseerd op de bevordering van de ergonomie en de globale multidisciplinaire en participatieve aanpak van de arbeidsomstandigheden met oog voor het welzijn van de werkende mens en de verbetering van de menselijke relaties in de schoot van de ondernemingen. Dit impliceert acties naar minder gekende dimensies van de arbeidsomstandigheden zoals organisaties, vorming, informatie, management, communicatie en arbeidsethiek.

Slechte arbeidsomstandigheden brengen eveneens kosten mee voor de ondernemingen en de sociale zekerheid omwille van het absentisme. Het is daarom dat de acties ten gunste van een beter beheer van de stress in de schoot van de ondernemingen in 2002 verdergezet zullen worden. Het accent zal gelegd worden op de opsporing van de risico's veroorzaakt door psychosociale factoren zoals, bijvoorbeeld, mobbing.

De wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn op het werk en haar uitvoeringsbesluiten, voorziet eveneens een belangrijk aantal wijzigingen, die de werking conditioneren van de interne organen van de ondernemingen, belast met de preventie en de bescherming van de werknemers.

Een grondige voorlichting werd gestart en zal worden verdergezet in 2002.

De informatiecampaagne betreffende het welzijn op het werk in de openbare diensten alsook de specifieke acties gericht naar het onderwijs en de KMO's zullen verdergezet worden door ondermeer de ontwikkeling van multimediale toepassingen en van globale preventieplannen per activiteitensector.

Een brede informatiecampaagne zal verdergezet worden rond het koninklijk besluit betreffende de tijdelijke en mobiele werkplaatsen. Het nieuwe besluit dat de Europese richtlijn van 1992 omzet, is verschenen op 25 januari 2001. Een dergelijke campagne dringt zich op daar het een sector betreft waar er zich veel arbeidsongevallen voordoen die bovendien dikwijls zeer ernstig zijn.

Een ander concept, voortvloeiend uit het Verdrag van Amsterdam, dat voor het eerst tewerkstelling als essentiële component van de economische politiek van de Europese Unie erkent, en dat voortkomt uit de richtsnoeren van de Unie, is de inzetbaarheid, dit wil zeggen het vermogen van mannen en vrouwen om hun plaats te vinden op de arbeidsmarkt. Het betreft eveneens personen met een verminderde inzetbaarheid als gevolg van een arbeidsongeval, een fysieke of mentale ziekte te wijten aan het werk of de leeftijd. De demografische evolutie heeft trouwens voor gevolg dat deze personen die onmiskenbaar over reële professionele capaciteiten bezitten, zelfs indien ze verminderd zijn, binnen min of meer afzienbare tijd, noodzakelijk zijn voor de ondernemingen in de Unie die geconfronteerd worden met een tekort aan arbeidskrachten. Het concept inzetbaarheid heeft de verdienste het preventiebeleid inzake veiligheid en gezondheid op het werk en het werkgelegenheidsbeleid te hersituëren in een meer systematisch perspectief.

Een speciaal programma, meerjarig opgevat, inzake promotie van een beleid in dit domein, werd aldus uitgewerkt (zie *infra*).

Wat het behoud van de tewerkstelling voor oudere werknemers betreft, zou een Fonds voor de verbetering van hun arbeidsvoorwaarden in 2002 het daglicht moeten zien.

De Afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid speelt ook de rol als promotor van een serie van vijf projecten in het kader van het Europees sociaal fonds (Docup federaal 2000-2006) dewelke verschillende fundamentele doelstellingen verderzetten :

- inzetbaarheid door het bestrijden van lende pijnen, stress op het werk, pesterijen, ongevallen en ziekten;
- strijd tegen de discriminatie mannen/vrouwen (*mainstreaming*);

lement de l'amélioration ou de l'humanisation des conditions de travail, au sens large, en ce compris l'amélioration des relations humaines au sein des entreprises, et d'autre part les témoignages de respect à l'égard des travailleurs en fonction des services rendus à la société.

De ce concept de bien-être découle un objectif important de la Division de l'humanisation et de la promotion du travail à savoir de réaliser une large information sur l'analyse des risques et les méthodes à mettre en oeuvre pour la matérialiser sur le terrain et ce, selon une approche sectorielle et en apportant une attention particulière aux problèmes spécifiques des PME.

L'amélioration des conditions de travail est basée principalement sur la promotion de l'ergonomie, approche globale multidisciplinaire et participative des conditions de travail visant au bien-être de l'homme au travail et à l'amélioration des relations humaines au sein des entreprises, ce qui implique des actions en faveur de dimensions moins connues des conditions de travail comme l'organisation, la formation, l'information, les modes de gestion et de communication, ainsi que l'éthique du travail.

Les mauvaises conditions de travail ont également un coût pour les entreprises et la sécurité sociale car elles entraînent de l'absentéisme. C'est pourquoi les actions en faveur d'une meilleure gestion du stress au sein des entreprises seront poursuivies en 2002 avec un accent particulier sur le dépistage des risques dus aux facteurs psychosociaux comme, par exemple, le harcèlement moral.

La loi du 4 août 1996 relative au bien-être au travail et ses arrêtés d'exécution apportent également un certain nombre de modifications réglementaires importantes qui conditionnent le fonctionnement des organes internes aux entreprises chargées de la prévention et de la protection des travailleurs.

Une information en profondeur a été entreprise et sera continuée en 2002.

La campagne d'information sur le bien-être au travail dans les services publics ainsi que les actions spécifiques vers l'enseignement et les PME seront poursuivies, entre autres par le développement d'outils multimédia et de plans globaux de prévention-types par branche d'activité.

Une large campagne d'information sera poursuivie sur l'arrêté royal relatif aux chantiers temporaires ou mobiles. Le nouvel arrêté transposant la directive européenne de 1992 est paru le 25 janvier 2001. Une telle campagne est importante car elle concerne un secteur où les accidents de travail sont nombreux et souvent très graves.

Un autre concept, issu du Traité d'Amsterdam reconnaissant pour la première fois l'emploi comme une composante essentielle de la politique économique de l'Union Européenne, et qui émerge actuellement des lignes directrices de l'Union Européenne, est celui d'employabilité, c'est-à-dire la capacité des hommes et des femmes à trouver leur place dans le marché du travail. Cela concerne également les personnes dont l'employabilité est réduite suite à un accident de travail, à une maladie physique ou mentale due au travail ou à l'âge. Or, l'évolution démographique est telle que les capacités professionnelles de ces personnes qui sont réelles, même si elles sont réduites, seront à plus ou moins brève échéance nécessaires aux entreprises de l'Union confrontées à une pénurie de main-d'oeuvre. Ce concept d'employabilité a le mérite de resituer les politiques de prévention en matière de santé et de sécurité au travail et les politiques en matière d'emploi dans une perspective plus systémique.

Un programme spécial, à vocation pluriannuelle, a donc été créé pour promouvoir une politique en la matière (voir *infra*).

En ce qui concerne le maintien au travail des travailleurs âgés, un Fonds d'amélioration de leurs conditions de travail devrait voir le jour en 2002.

La Division de l'humanisation et de la promotion du travail joue également un rôle de promoteur dans une série de cinq projets Fonds social européen (Docup fédéral 2000-2006) qui poursuivent plusieurs objectifs fondamentaux :

- l'employabilité par la lutte contre les lombalgies, le stress au travail, le harcèlement moral, les accidents et les maladies;
- la lutte contre les discriminations hommes/femmes (*mainstreaming*);

— de rentabilisering van de door de publieke overheden toegestane investeringen inzake wetenschappelijk onderzoek en in het bijzonder deze van de DWTC en het NOVA in het domein van de arbeidsvoorwaarden.

Deze projecten handelen over :

- de stress op het werk;
- morele pesterijen op het werk;
- leedepijnen in de sector van de kinderopvang en de kleuterscholen;
- gevaarlijke producten;
- de arbeidsongevallen, beroepsziekten en de stress in de landbouw.

Om deze voorlichtings- en sensibiliseringsdoelstellingen te bereiken worden verscheidene actiemiddelen aangewend : publicaties (folders, brochures), mediatheek, studiedagen, seminars, deelname aan markten, beurzen, rondetafelconferenties, ...

De Afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid spant zich ook in voor het aanzetten tot en het stimuleren en het coördineren van de reflectie en de acties van andere openbare- en privéorganisaties actief in het domein van de humanisering van de arbeid. Deze doelstelling wordt enerzijds nagestreefd via de Nationale adviserende raad voor de bevordering van de arbeid wat overleg toelaat met de sociale partners, de betrokken administraties en de deskundigen die er deel van uitmaken en anderzijds via samenwerkingen met privé- en overheidsorganisaties die dezelfde doelstellingen nastreven en via de steun aan pilootprojecten.

Gelijkaardige acties worden eveneens gevoerd door de provinciale comités voor de bevordering van de arbeid, het Centre de promotion du travail en het Nationaal opleidingscentrum. Deze kunnen de doelstellingen van de Afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid op lokaal vlak nastreven, rekening houdend met de specifieke behoeften van hun doelpubliek.

Om het sociaal onderzoek in deze materies te stimuleren, is er in het programma een krediet ingeschreven ter financiering van de projecten die worden ingediend door de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. Deze projecten hebben betrekking op het sociaal onderzoek en de vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming. Tevens is een nauwe samenwerking voorzien met het Nationaal onderzoeksinstituut voor de arbeidsomstandigheden.

Het « eerbetoon aan de arbeid », tot slot, heeft tot doel het materialiseren van de respectbetuigingen aan personen die, in de schoot van de ondernemingen, door hun dagelijkse activiteiten of door een uitzonderlijke actie, bijgedragen hebben tot het goed functioneren van de maatschappij of tot de verbetering ervan.

De aangewende middelen zijn hier vooral de toekenning van ere tekens en de organisatie van een jaarlijkse ceremonie voor het eerbetoon aan de arbeid. Het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België van zijn kant, kent de ere tekens toe aan de personen die blij hebben gegeven van uitzonderlijke verdiensten in hun vakgebied.

Inzetbaarheid/Kwaliteit van de werkgelegenheid

1. De concepten

Het Europese verdrag heeft de tewerkstellingspolitiek erkent als essentiële component van de economische politiek van de Europese Unie. De Europese Raad heeft richtsnoeren uitgewerkt waarmee de Lidstaten rekening dienen te houden in hun tewerkstellingspolitiek.

Een nieuw concept spruit voort uit deze richtlijnen en uit de reflectie naar aanleiding van de opstelling ervan : het concept inzetbaarheid, dat wil zeggen het vermogen van mannen en vrouwen om hun plaats te vinden op de arbeidsmarkt.

Modellen van demografische evolutie tonen inderdaad aan dat Europa op korte termijn zal geconfronteerd worden met een tekort aan arbeidskrachten en dat het van essentieel belang is enerzijds een preventiebeleid te voeren met als oogmerk het vrijwaren van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers en anderzijds een beleid te voeren gericht op de herinschakeling in de arbeidsmarkt van personen waarvan de inzetbaarheid verminderd is als gevolg van een arbeidsongeval, ziekte of leeftijd.

— la rentabilisation des investissements consentis par les pouvoirs publics en matière de recherche scientifique et en particulier par les SSTC et l'INRCT dans le domaine des conditions de travail.

Ces projets portent sur :

- le stress au travail;
- le harcèlement moral au travail;
- les lombalgies dans le secteur des crèches et des classes maternelles;
- les produits dangereux;
- les accidents de travail, les maladies professionnelles et le stress en agriculture.

Pour atteindre ces objectifs d'information et de sensibilisation, divers moyens sont mis en œuvre : publications (brochures, dépliants), médiathèque, journées d'étude, séminaires, participation à des foires, bourses, tables rondes, ...

La Division de l'humanisation et de la promotion du travail s'efforce également de susciter, stimuler et coordonner la réflexion et les actions des autres organismes publics et privés concernés par l'humanisation du travail. Cet objectif est poursuivi au travers des activités du Conseil national consultatif pour la promotion du travail qui permet la concertation avec les partenaires sociaux, avec les administrations concernées et avec des experts, ainsi que par des actions en collaboration avec des institutions privées ou officielles qui poursuivent les mêmes buts et par le soutien de projets-pilotes.

Des actions du même type sont également menées par les Comités provinciaux pour la promotion du travail, le Centre de promotion du travail et le *Nationaal opleidingscentrum* qui relaient ainsi au niveau local les objectifs de la Division de l'humanisation et de la promotion du travail en tenant compte des besoins spécifiques de leurs publics.

Pour stimuler la recherche sociale dans ces domaines, il est inscrit dans le programme un crédit destiné à financer les projets introduits par les organisations représentatives des travailleurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires, dans le domaine de la recherche sociale et de la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise. De même est prévue une étroite collaboration avec l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.

Enfin, « l'hommage au travail » a pour objectif de matérialiser les témoignages de respect aux personnes qui, au sein des entreprises, ont par leur activité quotidienne ou par une action particulière contribué au bon fonctionnement de la société ou à son amélioration.

Les moyens mis en œuvre sont essentiellement l'attribution de décorations et l'organisation d'une cérémonie annuelle d'hommage au travail. L'Institut royal des élites du travail de Belgique, de son côté, décerne des insignes d'honneur du travail à certains travailleurs particulièrement compétents dans leur secteur d'activités.

Employabilité/qualité de l'emploi

1. Les concepts

Le traité européen reconnaît les politiques en matière d'emploi comme composantes essentielles de la politique économique de l'Union Européenne. Le Conseil européen a élaboré des lignes directrices dont les Etats membres doivent tenir compte dans leurs politiques de l'emploi.

Un concept nouveau émerge de ces lignes directrices et des travaux de réflexion qui ont entouré leur élaboration : le concept d'employabilité, c'est-à-dire la capacité des hommes et des femmes à trouver leur place sur le marché du travail.

En effet, les projections en matière d'évolution démographique montrent que l'Europe pourrait, à brève échéance, être confrontée à une pénurie de main-d'œuvre et qu'il est donc essentiel d'une part de mettre en place des politiques de prévention destinées à préserver la santé et la sécurité des travailleurs, et d'autre part des politiques de remise au travail des personnes dont l'employabilité a pu être réduite suite à un accident du travail, à une maladie ou à l'âge.

Het concept inzetbaarheid heeft de verdienste het preventiebeleid inzake veiligheid en gezondheid op het werk en het werkgelegenheidsbeleid te hersituëren in een meer systematisch perspectief.

Deze toenadering tussen de tewerkstellingspolitiek en het welzijn op het werk accentueert zich met de actuele tendens voor de bevordering van de kwaliteit van de werkgelegenheid. Het betreft hier een zeer globaal concept dat het geheel van de arbeidsvoorwaarden integreert : naast de klassieke aspecten van de arbeidsvoorwaarden dewelke de bescherming van de gezondheid en de veiligheid op het werk vertegenwoordigen, vindt men er ook nieuwere begrippen in terug zoals de strijd tegen alle vormen van pesterijen, de bevordering van sociale initiatieven van de bedrijven in de zin van een grotere sociale verantwoordelijkheid met name inzake sociale- en beroepsinschakeling, het overleg tussen flexibiliteit en veiligheid en de strijd tegen alle vormen van discriminatie (of zij nu gericht is op geslacht, etnische oorsprong of leeftijd).

II. De strategieën

Het opstarten van een ambitieus inzetbaarheidsbeleid en programma voor de kwaliteit van de werkgelegenheid noodzaakt het bepalen van een zeker aantal strategieën :

- een strategie voor het bestuderen van problemen die zich momenteel op de arbeidsplaats stellen : steun voor de opbouw van statistische en diagnostische instrumenten, rentabilisering van de door de publieke overheden toegestane investeringen inzake onderzoek;
- een sensibiliseringsstrategie van de doelpublieken en van de informatie over de toepasbare wettelijke en reglementaire bepalingen;
- een strategie van positieve acties met als doelstelling het compenseren en beter kenbaar maken van goede praktijken ter zake.

III. De thema's

Wegens de ruime inhoud van de concepten inzetbaarheid en kwaliteit van de werkgelegenheid, diende een keuze voor 2002 vooropgesteld te worden. De weerhouden thema's zijn :

- de strijd tegen de discriminaties;
- de strijd tegen het geweld in de ondernemingen (pesterijen, stress, agressie);
- de verbanden tussen flexibiliteit en veiligheid;
- de bevordering van de sociale verantwoordelijkheid binnen de ondernemingen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	6	6	9	9
II+	1	1	1	1
II	6	8	10	10
III	10	7	10	10
IV	0	1	1	1
Totaal	23	23	31	31

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	722	813	846
Niet-statutair personeel	(01 1104)	136	166	181
Totaal		858	979	1.027

Ce concept d'employabilité a le mérite de resituer les politiques de prévention en matière de santé et de sécurité au travail et les politiques en matière d'emploi dans une perspective plus systémique.

Ce rapprochement entre les politiques d'emploi et de bien-être au travail s'accroît encore avec la tendance actuelle à promouvoir la qualité de l'emploi. Il s'agit d'un concept extrêmement global qui intègre l'ensemble des conditions de travail : à côté des aspects classiques des conditions de travail que représente la protection de la santé et de la sécurité au travail, on y trouve des notions plus neuves comme la lutte contre toutes les formes de harcèlement, la promotion des initiatives sociales des entreprises dans le sens d'une plus grande responsabilité sociale notamment en matière d'insertion sociale et professionnelle, la conciliation entre flexibilité et sécurité et la lutte contre toutes les discriminations, qu'elles soient basées sur le sexe, l'origine ethnique ou l'âge.

II. Les stratégies

La mise en œuvre d'un programme ambitieux d'employabilité et de qualité de l'emploi nécessite la détermination d'un certain nombre de stratégies :

- une stratégie d'étude des problèmes qui se posent actuellement sur les lieux de travail : soutien à la construction d'outils statistiques ou de diagnostic, rentabilisation des investissements consentis par les services publics en matière de recherche;
- une stratégie de sensibilisation des publics-cibles et d'information sur les dispositions législatives et réglementaires applicables;
- une stratégie d'actions positives visant à récompenser et à faire connaître les bonnes pratiques en la matière.

III. Les thèmes

Les concepts d'employabilité et de qualité de l'emploi étant extrêmement larges, un choix a dû être opéré pour 2002. Les thèmes retenus sont :

- la lutte contre les discriminations;
- la lutte contre la violence dans les entreprises (harcèlement, stress, agressions);
- les rapports entre flexibilité et sécurité;
- la promotion de la responsabilité sociale des entreprises.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	6	6	9	9
II+	1	1	1	1
II	6	8	10	10
III	10	7	10	10
IV	0	1	1	1
Totaux	23	23	31	31

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	722	813	846
Personnel non statutaire	(01 1104)	136	166	181
Totaux		858	979	1.027

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
02 1201	Totalen	45	55	56	56	56	56
02 1204	Informatica	2	2	2	2	2	2
Algemene totalen		47	57	58	58	58	58

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1. —
ACTIES TEN GUNSTE VAN DE SOCIALE, MORELE
EN INTELLECTUELE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— de verschillende actoren in de onderneming inlichten over de geschikte materies voor de verbetering van de veiligheids- en gezondheidstoestand van de werknemers en in het bijzonder over de methodes om risico's te analyseren;

— de verschillende tenoren uit de sociaal-economische wereld sensibiliseren voor de humanisering van de arbeid en het welzijn op het werk alsook de bezinning en de acties van andere betrokken openbare en private organismen uitlokken, aanmoedigen en coördineren;

— de toekenning verzekeren van eervolle onderscheidingen aan werknemers met een lange beroepsloopbaan of aan personen die blij hebben gegeven van sociale toewijding, alsook de organisatie verwezenlijken van een jaarlijkse ceremonie voor nationale hulde aan de werknemers.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 52 10 1223 (Beg OA AP BA) (Oude nummering : 23 52 10 1223). — *Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	422	483 (2)	492	492	492	492

*Verklarende nota**Note explicative*

Voir justification globale :

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
02 12.01	Totaux	45	55	56	56	56	56
02 12.04	Informatique	2	2	2	2	2	2
Totaux généraux		47	57	58	58	58	58

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1. —
ACTIONS EN FAVEUR DE LA PROMOTION SOCIALE,
MORALE ET INTELLECTUELLE DES TRAVAILLEURS

OBJECTIFS POURSUIVIS

— informer les différents acteurs de l'entreprise sur les matières susceptibles d'améliorer les conditions de sécurité et de santé des travailleurs et, en particulier, sur les méthodes d'analyse des risques;

— sensibiliser les différents acteurs du monde social et économique à l'humanisation du travail et au bien-être au travail, ainsi que susciter, stimuler et coordonner la réflexion et les actions des autres organismes publics ou privés concernés par ces domaines;

— assurer l'octroi de distinctions honorifiques aux travailleurs ayant une longue carrière professionnelle ou aux personnes ayant fait preuve de dévouement social et organiser une cérémonie annuelle d'hommage national aux travailleurs.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 52 10 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1223). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la promotion du travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	422	483 (2)	492	492	492	492

Note explicative

I. MENSELIJKE PROBLEMEN VAN DE ARBEID**A. Informatie/vorming/sensibilisering**

1. studiedagen, conferenties, seminars, wedstrijden, perscampagnes, deelneming aan beurzen en tentoonstellingen, affiches, public relations, recepties .	97.000
2. uitgaven voor de werkingsactiviteiten van de Provinciale comités voor de bevordering van de arbeid ...	110.000
3. vergoedingen van de secretarissen en de adjunct-secretarissen van de Provinciale comités voor de bevordering van de arbeid	40.000
4. uitgaven voor de werkingsactiviteiten van de media-theek : aankoop van films, auteursrechten, realisatie van dubbing of ondertiteling, kopies, uitgave van film-catalogus	20.000
5. uitgave van publicaties, bijwerking en herdruk van brochures, naargelang de evolutie van de regelgeving	85.000

B. Bezinning, studie en markt- en terreinverkenning over thema's in het domein van de arbeid en van de evolutie ervan : colloquia, internationaal symposium	40.000

C. Coördinatie van de activiteiten gevoerd door verscheidene instanties en organisaties actief in het domein van de arbeidsomstandigheden : acties in samenwerking met privé- en overheidsinstellingen, bevordering en steun van pilootprojecten	50.000

D. Projecten Europees Sociaal Fonds : tenlasteneming van de supplementaire kosten met in het bijzonder de niet-betoelaagbare kosten	25.000

Totaal I	467.000

II. ERETEKENS

A. Diploma's	5.000
B. Eretekens en hulpenningen	10.000
C. Nationale ceremonie van de arbeid	10.000

Totaal II	25.000

Algemeen Totaal	492.000

B.A. : 23 52 10 1226 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52). — *Uitgaven betreffende acties in het kader van de ontwikkeling van een inzetbaarheidsbeleid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	50	25	50	50	50

Verklarende nota

De voorziene acties kunnen als volgt uitgesplitst worden :
 — strijd tegen de discriminaties : studies en acties gericht tegen de discriminatie op basis van geslacht, etnische oorsprong of leeftijd;
 — strijd tegen het geweld in de ondernemingen : studies en acties tegen mobbing en de verschillende vormen van agressie;
 — de verbanden tussen flexibiliteit en veiligheid : aangezien dit onderwerp nog niet voldoende uitgediept werd, zouden studies kunnen opgezet worden onder andere om het verband te onderzoeken tussen flexibiliteit, stress en arbeidsongevallen;
 — de sociale verantwoordelijkheid van de ondernemingen : gevolgen die zullen moeten gegeven worden aan het colloquium dat

I. PROBLÈMES HUMAINS DU TRAVAIL**A. Information/formation/sensibilisation**

1. journées d'étude, conférences, séminaires, concours, campagnes de presse, participation à des foires et expositions, affiches, relations publiques, réceptions	97.000
2. dépenses d'activités fonctionnelles des Comités provinciaux pour la promotion du travail	110.000
3. indemnités des secrétaires et secrétaires adjoints des Comités provinciaux pour la promotion du travail	40.000
4. dépenses d'activités fonctionnelles de la médiathèque : achat de films, droits d'auteur, réalisation de versions doublées ou sous-titrées, copies, édition du catalogue	20.000
5. édition de publications, mise à jour et réimpression de brochures suivant l'évolution de la législation	85.000

B. Réflexion, étude et prospective à propos de thèmes liés au travail et à son évolution : colloques, symposium international	40.000

C. Coordination des activités menées par les diverses instances et organisations œuvrant à l'amélioration des conditions de travail : actions en collaboration avec des institutions privées ou officielles, promotion et soutien de projets pilotes	50.000

D. Projets Fonds Social Européen : prise en compte des coûts supplémentaires en particulier des coûts non-éligibles	25.000

Total I	467.000

II. SERVICES DE L'HOMMAGE AU TRAVAIL

A. Diplômes	5.000
B. Décorations et plaquettes	10.000
C. Cérémonie nationale d'hommage au travail	10.000

Total II	25.000

Total général	492.000

A.B. : 23 52 10 1226 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 52). — *Dépenses afférentes aux actions dans le cadre du développement d'une politique d'employabilité.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	50	25	50	50	50

Note explicative

Les actions prévues peuvent se ventiler comme suit :
 — lutte contre les discriminations : études et actions menées contre les discriminations basées sur le sexe, l'origine ethnique ou l'âge;
 — lutte contre la violence dans les entreprises : études et actions menées contre le harcèlement moral et les agressions;
 — les rapports entre flexibilité et sécurité : le thème n'ayant pas encore beaucoup été exploré, des études devraient être entreprises entre autres sur les rapports entre la flexibilité, le stress et les accidents de travail;
 — la responsabilité sociale des entreprises : suites à donner au colloque qui aura lieu dans le cadre de la présidence européenne

plaats zal hebben in het kader van het Europees voorzitterschap over dit thema (bekendmaking van goede praktijken inzake inschakeling bijvoorbeeld).

B.A. : 23 52 10 1230 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 1230). — *Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	7	7	7	7

Verklarende nota

De prijs voor de Hoge Raad VGV dient als beloning voor de uitvinder of ontwerper van procédés of voorzieningen bestemd om de directe of indirecte hinder voortvloeiend uit een industriële activiteit te verminderen of te doen verdwijnen.

B.A. : 23 52 10 3310 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 3310). — *Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale arbeidstentoonstellingen).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	568	575	584	584	584	584

Verklarende nota

Voorzien krediet : 584.000 euro.

sur ce thème (diffusion des bonnes pratiques en matière d'insertion par exemple).

A.B. : 23 52 10 1230 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1230). — *Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a		7	7	7	7	7

Note explicative

Le prix du Conseil supérieur de SHE est destiné à récompenser l'inventeur ou le réalisateur de procédés ou dispositifs propres à supprimer ou réduire, sur les lieux de travail, les nuisances résultant directement ou indirectement d'une activité industrielle.

A.B. : 23 52 10 3310 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 3310). — *Subvention à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	568	575	584	584	584	584

Note explicative

Crédit prévu : 584.000 euros.

(In euro)			(En euros)		
Aard der uitgaven	Voorziene uitgaven — <i>Prévisions des dépenses</i>	Rijksbijdrage — <i>Intervention de l'État</i>	Inbreng van de privé-sector in speciën — <i>Apport du secteur privé en numéraire</i>	Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties — <i>Apport du secteur privé en nature, services et prestations</i>	Nature des dépenses
I. Personeelsuitgaven en algemeen beheer	513.140	492.068	21.072	—	I. Dépenses de personnel et d'administration générale.
<i>a) Personeelsuitgaven :</i>					<i>a) Dépenses de personnel :</i>
Wedden, weddeschaal- en indexverhogingen, eindejaarstoelage, vakantiegeld, sociale abonnementen, werkgeversbijdragen voor sociale en groepsverzekering	488.350	470.997	17.354	—	Traitements, augmentations barémiques et dues à la hausse de l'index, allocation de fin d'année, pécule de vacances, abonnements sociaux et contributions patronales aux assurances sociales.
Indexering.....	9.916	9.916	—	—	Indexation
<i>b) Uitgaven voor algemeen beheer.</i>					<i>b) Dépenses d'administration générale.</i>
Verplaatsings-, verblijfs- en representatiekosten van de Voorzitter, de Commissarissen-generaal der Regering en de leden van het Directiecomité	14.874	11.155	3.718	—	Frais de déplacement, de séjour et de représentation du Président, des Commissaires généraux du Gouvernement et des membres du Comité de direction.
II. Bureaukosten-Huur-Verbruiksen onderhoudsuitgaven	100.397	47.100	53.297	—	II. Frais de bureau-Loyer-Dépenses de consommation et d'entretien.
<i>a) Bureaukosten :</i>					<i>a) Frais de bureau :</i>
Telefoon en huur centrale	16.113	9.916	6.197	—	Téléphone et location de centrale.
Bureelbenodigdheden	6.197	—	6.197	—	Fournitures de bureau.
<i>b) Frankering der correspondentie</i>	16.113	—	16.113	—	<i>b) Affranchissement de la correspondance.</i>
<i>c) Verbruiks- en onderhoudsuitgaven :</i>					<i>c) Dépenses de consommation et d'entretien :</i>
Huur, onroerende voorheffing, brandverzekering	49.579	37.184	12.395	—	Loyer, assurances incendie et foncier.
Onderhoud, verwarming, elektriciteit en water	12.395	—	12.395	—	Entretien, chauffage, électricité et eau.
III. Aankoop van patrimoniale waarden	26.776	26776		—	III. Achat de valeurs patrimoniales.
<i>a) Informaticamateriaal (hard- en software)</i>	8.263	8.263	—	—	<i>a) Matériel informatique (hard- & software).</i>
<i>b) Kantoormeubilair</i>	4.958	4.958	—	—	<i>b) Mobilier de bureau</i>
<i>c) Bureelmachines</i>	4.338	4.338	—	—	<i>c) Machines de bureau</i>
<i>d) Informatica-ondersteuning</i>	9.217	9.217	—	—	<i>d) Support informatique</i>
IV. Uitgaven verbonden aan de organisatie der promoties :	770.949	—	89.242	681.707	IV. Dépenses liées à l'organisation de promotions :
<i>a) Technische en vakkundige proeven :</i>					<i>a) Epreuves techniques et professionnelles :</i>
1. Voorbereiding, onderzoeken, drukkosten der reglementen,					1. Préparation, enquêtes, impression de règlements, fiches d'ins-

(In euro)			(En euro)		
Aard der uitgaven	Voorziene uitgaven — <i>Prévisions des dépenses</i>	Rijksbijdrage — <i>Intervention de l'État</i>	Inbreng van de privé-sector in speciën — <i>Apport du secteur privé en numéraire</i>	Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties — <i>Apport du secteur privé en nature, services et prestations</i>	Nature des dépenses
inschrijvingsformulieren en diversen, propaganda, verplaatsingsonkosten personeel	12.395	—	12.395	—	cription et documents divers, propagande, frais de déplacement du personnel.
2. Tegenwaarde der verplaatsingsonkosten van juryleden, prestatiegeld en verblijfskosten	173.525	—	—	173.525	2. Contre-valeur des frais de déplacement des membres du jury, des prestations et frais de séjour.
3. Tegenwaarde der wedden en lonen betaald aan de kandidaten die aan de proeven deelnemen, alsmede hun verplaatsingskosten	396.630	—	—	396.630	3. Contre-valeur des salaires payés aux candidats se présentant aux épreuves et frais de déplacement de ceux-ci.
<i>b) Plechtigheden :</i>					<i>b) Cérémonies :</i>
1. Huurgeld lokalen, uitnodigingen, orkesten, versieringen, vergoedingen personeel, vervoer, enz.	27.268	—	27.268	—	1. Location des salles, invitations, orchestres, décorations florales, indemnités personnel, transport, etc.
2. Tegenwaarde der verplaatsingskosten der vereremerken en familieleden die aan de nationale plechtigheden deelnemen, premies, enz.	111.552	—	—	111.552	2. Contre-valeur des frais de voyage des décorés et des membres de leur famille assistant aux cérémonies nationales, primes, etc.
<i>c) Eretekens en diploma's :</i>					<i>c) Insignes et diplômes :</i>
Aankoop van eretekens, schrijnen, diploma's, calligrafie en verzendingsonkosten, enz.	49.579	—	49.579	—	Acquisition des insignes d'honneur, des écrins, des diplômes, calligraphie et expédition de ceux-ci.
V. Promoting	18.056	18.056	—	—	V. Promoting.
Publicaties	9.028	9.028	—	—	Publications.
Colloquia-studietoelagen	9.028	9.028	—	—	Colloques-journées d'étude.
Algemene totalen	1.429.318	584.000	163.611	681.707	Totaux généraux.

B.A. : 23 52 10 3318 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 1234). — *Toelage aan de representatieve werknemersorganisatie voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.614	821	833	833	833	833

Verklarende nota

Gebaseerd op het koninklijk besluit van 20 november 1990 betreffende de toelage voor sociaal onderzoek en voor vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming, betreft het hier de hulp die geboden wordt aan de representatieve werknemersorganisaties bij het vervullen van hun informatieve opdracht tegenover hun vertegenwoordigers in de ondernemingen, of bij het bevorderen van het sociaal onderzoek.

De vormingsprojecten hebben als doelstelling de verbetering van de arbeidsbetrekkingen in de onderneming, inzonderheid wat betreft

A.B. : 23 52 10 3318 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1234). — *Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.614	821	833	833	833	833

Note explicative

Sur la base de l'arrêté royal du 20 novembre 1990 relatif à la subvention destinée à la recherche sociale et à la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise, il s'agit d'aider les organisations représentatives des travailleurs dans leur tâche de formation de leurs représentants au sein des entreprises, ou de favoriser la recherche sociale.

Les projets de formation ont pour but d'améliorer les relations de travail dans l'entreprise, notamment en ce qui concerne la concerta-

het overleg, en dit door de verbetering van de bekwaamheid van de werknemersvertegenwoordigers tot analyse van de arbeidsomstandigheden, van de arbeidsorganisatie of van hun onderlegdheid in andere disciplines waarvan de kennis van die aard is dat ze in gunstige zin bijdraagt tot de kwaliteit van het sociaal overleg.

Na elke sociale verkiezing, organiseren de representatieve werknemersorganisaties verscheidene vormingscycli die over meerdere jaren gespreid worden om de nieuw verkozenen de competentie te geven hun functie zo goed mogelijk te vervullen. Deze vormingscycli zullen in 2002 worden verdergezet.

De projecten in verband met sociaal onderzoek moeten een vernieuwend karakter hebben en bijdragen tot een beter begrip van de arbeidsomstandigheden en de arbeidsorganisatie.

De projecten worden enkel aanvaard indien de indieners minstens een gelijkwaardige financiële bijdrage leveren.

B.A. : 23 52 10 3335 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan private organisaties teneinde de activiteiten te ondersteunen die de doelstelling van de humanisering van de arbeid nastreven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

B.A. : 23 52 10 4104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 4104). — *Toelage aan het Nationaal Onderzoekinstituut voor Arbeidsomstandigheden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2000	2002	2003	2004	2005
a	668	664	848	848	848	848

Verklarende nota

Voorzien krediet : 848.000 euro.

Instelling van openbaar nut van de categorie A (zie specifieke verantwoording).

B.A. : 23 52 10 4135 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan publieke organisaties teneinde de activiteiten te ondersteunen die de doelstelling van de humanisering van de arbeid nastreven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

B.A. : 23 52 11 3204 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 11 3204). — *Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures in verband met het opheffen Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	74	74	74	74	74	74

tion, en améliorant les capacités des représentants des travailleurs en matière d'analyse des conditions de travail, d'organisation du travail ou d'autres disciplines dont la connaissance est de nature à influencer favorablement la concertation.

Suite à chaque élection sociale, les organisations représentatives des travailleurs mettent sur pied des cycles de formation pluriannuels pour donner aux nouveaux élus les compétences nécessaires pour remplir au mieux leur fonction; ce cycle sera poursuivi en 2002.

Les projets relatifs à la recherche sociale doivent avoir un caractère novateur et contribuer à améliorer la compréhension des conditions de travail ou de l'organisation.

Les projets ne sont acceptés que si le demandeur effectue au moins un apport financier équivalent.

A.B. : 23 52 10 3335 (Bud DO PA AB). — *Subsidies à des organismes privés afin de soutenir des activités qui poursuivent l'objectif d'humaniser le travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

A.B. : 23 52 10 4104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 4104). — *Subvention à l'Institut national de recherche sur les conditions de travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2000	2002	2003	2004	2005
a	668	664	848	848	848	848

Note explicative

Crédit prévu : 848.000 euros.

Organisme d'intérêt public de la catégorie A (voir justification spécifique).

A.B. : 23 52 10 4135 (Bud DO PA AB). — *Subsidies à des organismes publics afin de soutenir des activités qui poursuivent l'objectif d'humaniser le travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

A.B. : 23 52 11 3204 (Bud DO PA AB) (ancien numérotation : 23 52 11 3204). — *Subsidies à des organismes publics afin de soutenir des activités qui poursuivent l'objectif d'humaniser le travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	74	74	74	74	74	74

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3 —
FONDS VOOR DE VERBETERING VAN DE
ARBEIDSVOORWAARDEN VOOR WERKNEMERS
OUDER DAN 55 JAAR

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Fundamentele doelstellingen

Dit fonds heeft als hoofddoelstelling het behoud van de werknemers van 55 jaar of ouder. Inderdaad, men stelt een tendens vast om de werknemers van 55 jaar of ouder op zij te schuiven, wat een gevaar inhoudt voor het evenwicht van de sociale zekerheid en wat een enorm verlies betekent aan bekwaamheden voor ondernemingen. Anderzijds bevat het fonds een concretisering van het laatste interprofessioneel akkoord.

Operationele doelstellingen

— De werknemers van 55 jaar of ouder aanzetten om aan het werk te blijven door hen kwaliteitsarbeidsvoorwaarden te bieden rekening houdend met hun flexibiliteitsbehoeften buiten het werk, hun valorisatiebehoeften van hun bekwaamheden en hun behoeften aan vorming;

— de werkgevers aanzetten om aan hun werknemers van 55 jaar of ouder kwaliteitvoorwaarden aan te bieden die beantwoorden aan deze behoeften door een gedeelte ten laste te nemen van de investeringskosten die nodig zijn om kwaliteitsarbeidsvoorwaarden op te zetten.

Middelen

Het voorziene krediet moet dienen voor een gedeeltelijke financiering van de initiatieven die genomen worden door de ondernemingen om deze doelstellingen te bereiken door gedeeltelijk de studie te financieren en de opstarting van projecten voor het behoud van werknemers van 55 jaar of ouder, zoals bijvoorbeeld : aanpassing van de werkposten (aanpassing van de arbeidsduur of de werkorganisatie, vermindering van zwaar werk, ...), aanpassingen van de uurroosters om het hoofd te kunnen bieden aan de problemen met bejaarde ouders, kleine kinderen, gehandicapte kinderen, ..., de opstarting van programma's voor aangepaste vorming (pedagogische methoden, vormingsinstrumenten, ...) of de valorisatie van hun bekwaamheden in de vorming van jonge werknemers (onder andere inzake aanleren van veilig werken).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te bereiken : cf. de hierna volgende basisallocaties.

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totaal				

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel fb (30 1104)		—	p.m.	p.m.
Niet-statutair personeel fc (30 1104)		—	p.m.	p.m.
Totaal		—	p.m.	p.m.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/3 —
FONDS POUR L'AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE
TRAVAIL POUR LES TRAVAILLEURS DE
PLUS DE 55 ANS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Objectif fondamental

Ce fonds a pour objectif fondamental de maintenir les travailleurs de 55 ans et plus. En effet, on constate une tendance à écarter les travailleurs de 55 ans et plus du marché du travail, ce qui pourrait mettre en péril l'équilibre de la sécurité sociale et qui représente une énorme perte de compétences pour les entreprises. Il constitue d'autre part une concrétisation du dernier accord interprofessionnel.

Objectifs opérationnels

— Inciter les travailleurs de 55 ans et plus à rester au travail en leur offrant des conditions de travail de qualité, tenant compte de leurs besoins de flexibilité liées à leur vie hors travail, de leurs besoins de valorisation, de leurs compétences et de leurs besoins de formation;

— inciter les employeurs à offrir à leurs travailleurs de 55 ans et plus des conditions de travail de qualité répondant à ces besoins en prenant en charge une partie des frais d'investissement nécessaires à la mise en place de ces conditions de travail de qualité.

Moyens

Le budget prévu devrait servir à financer partiellement des initiatives prises par les entreprises pour atteindre ces objectifs en finançant partiellement l'étude et la mise en place de projets visant au maintien au travail de travailleurs de 55 ans et plus, comme par exemple des aménagements de postes de travail (adaptation du temps de travail ou de l'organisation du travail, allègement des travaux lourds, ...), des aménagements d'horaires pour permettre de faire face aux problèmes liés aux parents âgés, aux petits enfants, aux enfants handicapés, ..., la mise en place de programmes de formation adaptés (méthodes pédagogiques, outils de formation, ...) ou la valorisation de leurs compétences dans la formation des jeunes travailleurs (entre autres dans l'apprentissage du travail en sécurité).

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totaux				

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire fb (30 1103)		—	p.m.	p.m.
Personnel non statutaire fc (30 1104)		—	p.m.	p.m.
Totaux		—	p.m.	p.m.

Verklarende nota

pro memorie

02. Werkingskosten

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 30 1201	Totalen	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fc 30 1201	Totaux	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 30 1204	Informatica	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc 30 1204	Informatica	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 30 7401	Uitrusting	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc 30 7401	Uitrusting	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 30 7404	Uitrusting informatica	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc 30 7404	Uitrusting informatica	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Algemene totalen fb		—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Algemene totalen fc		—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Verklarende nota

pro memorie

B.A.: 23 52 30 3350 (Beg OA AP BA). — *Verlenen van subsidies aan private organisaties in het kader van de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor werknemers van meer dan 55 jaar.*

(in duizenden euro)

Ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Verklarende nota

pro memorie

Note explicative

pour mémoire

02. Frais de fonctionnement

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 30 1201	Totaux	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fc 30 1201	Totaux	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 30 1204	Informatique	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc 30 1204	Informatique	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 30 7401	Equipement	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc 30 7401	Equipement	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fb 30 7404	Equipement informatique	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc 30 7404	Equipement informatique	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totaux généraux fb		—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totaux généraux fc		—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Note explicative

pour mémoire

A.B.: 23 52 30 3350 (Bud DO PA AB). — *Octroi des subsides à des organismes privés dans le cadre de l'amélioration des conditions de travail pour les travailleurs de plus de 55 ans.*

(en milliers d'euros)

Sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
fc	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Note explicative

pour mémoire

ORGANISATIEAFDELING 53 : STUDIEDIENST

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

AFDELING VAN DE JURIDISCHE STUDIËN EN DE ADMINISTRATIEVE GELDBOETEN

De Afdeling van de juridische studiën en de administratieve geldboeten van het departement is vooreerst belast met de toepassing van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op bepaalde sociale wetten. Het betreft hier de vervolging van werkgevers die inbreuk plegen op de arbeidswetgeving door middel van de oplegging van administratieve geldboeten.

Daarnaast heeft de Afdeling ook als opdracht de studie, uitwerking en coördinatie van alle wettelijke en reglementaire teksten en van de rechtspraak en de rechtsleer, waarvoor een specifieke documentaire cel werd ontwikkeld ten behoeve van het departement en van het publiek. Deze Afdeling heeft zich in de praktijk toegelegd op de ondersteuning bij de uitwerking van vooral programmawetten en begrotingswetten van het kabinet en op de verschillende behoeften van de andere administraties op juridisch vlak, wanneer zij specifieke ondersteuning behoeven.

De Afdeling behandelt ook alle betwistingen waarbij het departement betrokken is voor de burgerlijke en administratieve hoven en rechtbanken. Het departement is betrokken in meerdere geschillen die op het ogenblik aanhangig zijn bij de arbeidsgerechten als gevolg van ingebrekestellingen van de Belgische Staat.

De Afdeling speelt ook een belangrijke ondersteunende rol in het internationaal recht. Zij is onder meer coördinator voor het Europees Sociaal Handvest van de Raad van Europa en werkt nauw samen met de Afdeling van de Internationale Zaken bij de voorbereiding van internationale vergaderingen van de Internationale Arbeidsorganisatie en de Raad van Europa. Tenslotte is de Afdeling een coördinerende en initiërende rol toebedeeld bij de omzetting en de interpretatie van het Europees recht, vooral wat veiligheid en gezondheid betreft en bij de behandeling van betwistingen voor het Hof van Justitie van de Europese Unie.

AFDELING VAN DE DOCUMENTATIE

De bibliotheek van het departement heeft een tweevoudige opdracht :

1. sinds 1996, de documentaire ondersteuning van de administraties van het departement;
2. het fungeren als wetenschappelijke bibliotheek (sinds 1895) en tegelijkertijd als openbare bibliotheek voor zowel een intern als extern publiek; dat laatste meestal bestaande uit onderzoekers en studenten.

Bij de eerste opdracht, het beheren van de externe documentatie voor de andere administraties van het departement, gaat het zowel om de aankoop van boeken als het beheer van ongeveer 1.651 periodieken (tijdschriften, losbladige uitgaven, jaarboeken, nieuwsbrieven, ...) voor de diverse gespecialiseerde disciplines binnen het departement (juristen, ingenieurs arbeidsveiligheid, arbeidsgeneesheren, toxicologen, economen, sociologen en andere menswetenschappers). Zij vervult deze opdracht zowel voor het centraal bestuur als voor de drie buitendiensten van het departement : de inspectie van sociale wetten, de technische Inspectie (arbeidsveiligheid) en de medische Inspectie (arbeidshygiëne en -geneeskunde).

Bij deze eerste opdracht treedt ze tevens actief op in samenwerking met het betrokken doelpubliek en de dienst informatica, in het ter beschikking stellen van digitale externe documentatie, al dan niet in netwerk of via het WWW.

De tweede opdracht, het fungeren als wetenschappelijke bibliotheek die ook openstaat voor het publiek (doorlopend elke werkdag van 9u00 tot 17u00) en gespecialiseerd in de thema's « arbeid & tewerkstelling » : sociale economie, arbeids- en sociaal zekerheidsrecht, arbeidsveiligheid, ergonomie, arbeidshygiëne en -geneeskunde, arbeidssociologie en sociale geschiedenis, gebeurt al sinds 1895.

DIVISION ORGANIQUE 53 : SERVICE D'ETUDES

MISSIONS ASSIGNÉES

DIVISION DES ÉTUDES JURIDIQUES ET DES AMENDES ADMINISTRATIVES

La Division des études juridiques et des amendes administratives du département est avant tout chargée de l'application de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales. Ceci concerne la poursuite, par voie d'une amende administrative, des employeurs qui commettent une infraction à la législation du travail.

La Division a également comme mission l'étude, l'élaboration et la coordination de tous les textes légaux et réglementaires ainsi que de la jurisprudence et de la doctrine, pour laquelle une cellule spécifique de documentation a été développée à l'usage du département et du public. Dans la pratique cette division s'est appliquée à soutenir la mise en œuvre des lois-programmes et des lois budgétaires du cabinet. Elle apporte également aux autres administrations un soutien juridique lorsque cela s'avère nécessaire.

La Division est aussi chargée de la gestion des litiges, auprès des cours et des tribunaux civils ou d'instances administratives, et dans lesquels le département est impliqué. Le département est appelé en garantie dans plusieurs litiges actuellement pendants devant les tribunaux du travail et dus à des carences imputables à l'Etat belge.

La Division intervient également de manière importante en matière de droit international. Elle est, entre autre, le coordinateur de la Charte sociale européenne du Conseil de l'Europe et travaille en étroite collaboration avec la Division des Affaires internationales à la préparation des réunions internationales de l'Organisation internationale du Travail et du Conseil de l'Europe. Enfin, la Division s'est vu attribuer un rôle de coordinateur et d'initiateur en matière de transposition et d'interprétation du droit européen, entre autre dans les domaines de la sécurité et de la santé, et lors du traitement des litiges devant la Cour de Justice de l'Union européenne.

DIVISION DE LA DOCUMENTATION

La bibliothèque du département a une double mission :

1. depuis 1996, le soutien documentaire des administrations du département;
2. la fonction de bibliothèque à la fois scientifique (depuis 1895) et publique pour un public aussi bien interne qu'externe composé essentiellement de chercheurs et d'étudiants.

En ce qui concerne la première mission, la gestion de la documentation externe pour les autres administrations du département implique, aussi bien l'achat de livres, que la gestion d'environ 1.651 périodiques (revues, publications à feuilles mobiles, annales, bulletins d'informations, ...) relatifs aux diverses disciplines spécialisées représentées au sein du département (juristes, ingénieurs en sécurité du travail, médecins du travail, toxicologues, économistes, sociologues ainsi qu'autres spécialités en sciences humaines). Elle assure cette mission aussi bien pour l'administration centrale que pour les trois services extérieurs du département : l'Inspection des lois sociales, l'Inspection technique (sécurité du travail) et l'Inspection médicale (hygiène et médecine du travail).

Dans le cadre de cette première mission, la bibliothèque s'emploie également à la mise à la disposition de documentation externe digitale (en réseau ou non ou sur le web) en collaboration avec le public cible et le service informatique.

La deuxième mission, la gestion de la bibliothèque scientifique qui est également ouverte au public (tous les jours ouvrables de 9h00 à 17h00 sans interruption) et spécialisée dans les thèmes « travail et emploi » : économie sociale, droit du travail et de la sécurité sociale, sécurité du travail, ergonomie, hygiène et médecine du travail, sociologie du travail et histoire sociale, existe déjà depuis 1895.

In haar twee leeszaal (met openkastsysteem en elke werkdag doorlopend open van 9u00 tot 17u00) en andere lokalen staan er ongeveer een 60.000 monografieën (de ingebonden tijdschriften niet meegerekend) en ongeveer 1.500 lopende jaargangen van wetenschappelijke periodieken ter beschikking van het publiek en van de collega's-ambtenaren. De ontsluiting gebeurt via de Vubis-programmatuur.

JURIDISCHE PROCEDURES

Het departement wordt aansprakelijk gesteld in meerdere gschillen die op het ogenblik aanhangig zijn bij de arbeidsgerechten als gevolg van ingebrekestellingen door de Belgische Staat.

AFDELING VAN DE SOCIO-ECONOMISCHE STUDIËN

De activiteiten van de Afdeling van de Socio-Economische Studiën richten zich tegelijkertijd op de opvolging en de ontwikkeling van de informatie en statistieken met betrekking tot lonen en arbeidsduur en op de studie en analyse van het Belgische Federale en het Europese werkgelegenheidsbeleid.

De Afdeling werkt op Belgisch en op Europees niveau mee aan de ontwikkeling van het statistisch instrumentarium in verband met lonen en arbeidsduur. Daarnaast staat ze in voor de opmaak en de verdere ontwikkeling van de index van de conventionele lonen en de conventionele arbeidsduur. Verder wordt gewerkt aan de ontwikkeling van een databank waarin alle sectorale baremalonen, alsmede de andere sectoraal vastgelegde elementen van beloning en arbeidsduur zijn opgenomen. Deze informatie zal in eerste instantie beschikbaar zijn binnen het departement en wordt later ook op het bredere publiek afgestemd. Ook de verspreiding en de analyse van de beschikbare informatie omtrent lonen en arbeidsduur en het ter zake gevoerde beleid behoort tot de taken van de afdeling.

Het tweede activiteitenprogramma van de Afdeling bestaat in de opvolging van het Belgische Federale en Europese werkgelegenheidsbeleid en in de analyse van specifieke maatregelen ter zake. Daarenboven, vervult de Afdeling eveneens een horizontale functie ter ondersteuning van de verschillende administraties van het departement. Ten slotte is zij ook verbonden aan de werkzaamheden van internationale instellingen, in het bijzonder op Europees vlak (onder andere de OESO).

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	29	18	25	25
II+	0	1	1	1
II	12	8	9	9
III	12	10	10	10
IV	0	2	2	2
Totaal	53	39	47	47

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	1355	1420	1478
Niet-statutair personeel	(01 1104)	267	283	307
Totaal		1622	1703	1785

Verklarende nota

Dans ses deux salles de lecture (système armoire-ouverte — ouverture tous les jours ouvrables de 9h00 à 17h00 sans interruption) et les autres locaux, environ 60.000 monographies (revues reliées non comprises) et approximativement 1.500 périodiques scientifiques en cours sont à la disposition du public et des fonctionnaires. La consultation des collections se déroule par un logiciel nommé Vubis.

PROCÉDURES JUDICIAIRES

Le département est appelé en garantie dans plusieurs litiges actuellement pendants devant les tribunaux du travail, pour des carences imputables à l'Etat belge.

DIVISION DES ÉTUDES SOCIO-ÉCONOMIQUES

Les activités de la Division des études socio-économiques portent à la fois sur le suivi des informations et le développement de statistiques concernant les salaires et la durée du travail et sur l'étude et l'analyse des politiques de l'emploi fédérales belge et européenne.

La Division est associée, tant au niveau belge qu'européen au développement d'instruments statistiques portant sur les salaires et la durée du travail. Par ailleurs, elle a en charge le développement de l'indice des salaires conventionnels et de l'indice de la durée du travail conventionnelle. Enfin, elle est attelée à l'élaboration d'une base de données reprenant les barèmes salariaux, les autres éléments de la rémunération et la durée du travail fixés au niveau sectoriel. Les informations contenues dans la base de données seront dans un premier temps disponible au sein du département et seront par la suite accessibles à un public plus large. La diffusion et l'analyse de l'information disponible concernant les salaires et la durée du travail de même que les politiques s'y rapportant relèvent aussi des tâches de la division.

Le deuxième niveau d'activités de la division concerne le suivi des politiques de l'emploi fédérales belge et européenne et l'analyse des mesures spécifiques s'y rapportant. En outre, la Division exerce également une fonction horizontale d'appui aux différentes administrations du département. Enfin, elle est associée à l'activité d'institutions internationales, notamment au niveau européen (entre autres l'OCDE).

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	29	18	25	25
II+	0	1	1	1
II	12	8	9	9
III	12	10	10	10
IV	0	2	2	2
Totaux	53	39	47	47

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	1355	1420	1478
Personnel non statutaire	(01 1104)	267	283	307
Totaux		1622	1703	1785

Note explicative

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizend euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
02 1201	Totalen	154	154	156	156	156	156
02 1204	Informatica	8	7	7	7	7	7
Algemene totalen		162	161	163	163	163	163

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

53/1 — BIBLIOTHEEK

10. Werkingskosten

B.A. : 23 53 10 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	312	305	310	310	310	310

Zie globale verantwoording.

53/2 — JURIDISCHE PROCEDURES

20. Andere uitgaven met betrekking tot de werking

B.A. : 23 53 20 3241 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7	248	248	248	248	248

Verklarende nota

Een bedrag van 248.000 euro wordt voorzien om de betaling te verzekeren van eventuele schadevergoedingen als gevolg van geschillen waarbij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid is betrokken.

Voir justification globale :

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
02 1201	Totaux	154	154	156	156	156	156
02 1204	Informatique	8	7	7	7	7	7
Totaux généraux		162	161	163	163	163	163

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

53/1 — BIBLIOTHÈQUE

10. Frais de fonctionnement

A.B. : 23 53 10 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	312	305	310	310	310	310

Voir justification globale.

53/2 — PROCÉDURES JUDICIAIRES

20. Autres dépenses relatives au fonctionnement

A.B. : 23 53 20 3241 (Bud DO PA AB). — *Dommages et intérêts à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7	248	248	248	248	248

Note explicative

Un montant de 248.000 euros a été prévu pour assurer le paiement d'éventuels dommages-intérêts suite aux litiges dans lesquels le Ministère de l'Emploi et du Travail est impliqué.

Als gevolg van de bijzonder langzame evolutie inzake het geheel van deze geschillen, wordt het bedrag van 248.000 euro weerhouden voor het volgende begrotingsjaar.

53/3 — SECRETARIAAT VAN DE COMMISSIE VOOR DE
HERVORMING VAN HET SOCIAAL STRAFRECHT

31. **Personeelsuitgaven**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totalen		—		

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel (01 1104)		—	124	122
Totalen		—	124	122

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

32. **Werkingskosten**

(in duizend euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
32 1201	Totalen	—	50	50	50	50	50
32 7404	Uitrusting Informatica	—	25	10	25	25	25
Algemene totalen		—	75	60	75	75	75

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

Suite à l'évolution particulièrement lente de l'ensemble de ces litiges, le montant de 248.000 euros peut être maintenu pour la prochaine année budgétaire.

53/3 — SECRÉTARIAT DE LA COMMISSION
DE RÉFORME DU DROIT PÉNAL SOCIAL

31. **Dépenses de personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totaux		—		

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire (01 1104)		—	124	122
Totaux		—	124	122

Note explicative

Voir justification globale.

32. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
32 1201	Totaux	—	50	50	50	50	50
32 7404	Equipement Informatique	—	25	10	25	25	25
Totaux généraux		—	75	60	75	75	75

Note explicative

Voir justification globale.

ORGANISATIEAFDELING 54 :
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING EN
AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

De Administratie van de arbeidsveiligheid stimuleert en ondersteunt de ondernemingen en overheidsinstellingen om de arbeidsomstandigheden van de werknemers voortdurend te verbeteren.

Het uiteindelijk objectief is een aanvaardbaar veiligheidsniveau voor alle werknemers zodat ze bij de uitvoering van hun werkzaamheden gevrijwaard blijven van schade ingevolge ongevallen.

Deze stimulering is direct door op de arbeidsplaats te controleren en door te overtuigen of door repressief te ageren teneinde de naleving van de veiligheidsreglementering te verzekeren.

De ondersteuning is direct door werkgevers en werknemers te informeren en te adviseren over de beste methoden voor de naleving van de reglementering.

De stimulering kan ook indirect zijn door veiligheidsstandaarden te ontwerpen of mede te ontwerpen, te interpreteren en te verduidelijken.

De ondersteuning op zijn beurt kan indirect zijn door de kwaliteit te bewaken van de preventiediensten en de vormingscursussen, die op het vlak van de arbeidsomstandigheden en de veiligheid binnen de reglementering zijn voorzien.

De oprichting en de organisatie van de Administratie van de arbeidsveiligheid vloeien voort uit de uitvoering van de overeenkomst n° 81 van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) op de Arbeidsinspectie, die België heeft bekrachtigd.

Die overeenkomst legt aan de ondertekenende staat de verplichting op om een dienst voor arbeidsinspectie in te stellen belast met het verzekeren van de toepassing van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de bescherming van de werknemers in de ondernemingen, het geven van inlichtingen en technische raadgevingen aan de werkgevers en de werknemers, het instellen van een samenwerking met de werkgevers en de werknemers of met hun organisaties.

Het opstellen van ontwerpen van nieuwe reglementeringen en het aanpassen van bestaande reglementeringen aan de regelen van goed vakmanschap zijn eveneens onontbeerlijke activiteiten voor een goede werking van de diensten van de arbeidsinspectie.

De Administratie van de arbeidsveiligheid omvat :

- Een directie van de algemene zaken belast met :
 - de opvolging en de logistieke steun bij het opmaken en uitvoeren van reglementaire bepalingen inzake het welzijn op het werk en meer bepaald de arbeidsveiligheid;
 - het secretariaat van enkele officiële instellingen (onder andere de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk, de opvolgingscommissie externe diensten voor technische controle, de erkenningscommissie inzake cursussen aanvullende vorming).
- Een afdeling veiligheid en arbeidsecologie die een aantal ge-centraliseerde diensten omvat en belast is met :
 - het opstellen en interpreteren van technische voorschriften inzake arbeidsveiligheid;
 - de medewerking aan de redactie en de aanpassing van de Europese richtlijnen in verband met de arbeidsveiligheid;
 - het uitbouwen van het Belgische steunpunt van het Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid op het werk;
 - het behandelen van juridische problemen met betrekking tot de veiligheid;
 - het onderzoeken van erkenningsaanvragen van de controle-organismen van genotificeerde instanties en ook van externe diensten voor technische controle;
 - het opvolgen van de relevante werkzaamheden bij organen en instellingen als de Hoge Raad voor Brand, de Accreditatieraad, het Belgisch instituut voor Normalisatie en het Fonds voor Arbeidsongevallen;
 - het erkennen van cursussen aanvullende vorming van de preventieadviseurs;
 - het onderzoeken van afwijkingsaanvragen op de reglementering.

DIVISION ORGANIQUE 54 :
ADMINISTRATION DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNÉES

54/1 — CONTRÔLE, RÉGLEMENTATION ET
ENCOURAGEMENT DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

L'Administration de la sécurité du travail stimule et assiste les entreprises et les organismes publics pour améliorer, en permanence, les conditions de travail des travailleurs.

L'objectif final consiste à atteindre un niveau de sécurité acceptable pour tous les travailleurs, de sorte que dans l'exécution de leur travail, ils soient préservés de dommages suite à des accidents.

Cette stimulation est directe par le contrôle du lieu de travail et par la persuasion ou par des actions répressives afin d'assurer le respect de la réglementation en matière de sécurité.

L'assistance est directe par les informations et avis fournis aux employeurs et aux travailleurs sur les meilleures méthodes à utiliser pour le respect de la réglementation.

Cette stimulation peut aussi être indirecte par la conception ou la collaboration à la conception, l'interprétation et l'explication de normes de sécurité.

A son tour, l'assistance peut être indirecte par le contrôle de la qualité des services de prévention et des cours de formation, prévus dans la réglementation sur le plan des conditions de travail et de la sécurité.

La création et l'organisation de l'Administration de la sécurité du travail résultent de l'exécution de la Convention n° 81 de l'Organisation internationale du travail (OIT) sur l'Inspection du travail, ratifiée par la Belgique.

Cette convention oblige l'état signataire à organiser un Service d'inspection du travail chargé d'assurer l'application des dispositions légales relatives aux conditions de travail et à la protection des travailleurs dans les entreprises, de fournir des informations et des conseils techniques aux employeurs et aux travailleurs, d'établir une collaboration avec les employeurs et les travailleurs ou avec leurs organisations.

La rédaction de projets de nouvelles réglementations et l'adaptation des réglementations existantes aux règles de bonne pratique, sont également des activités indispensables au bon fonctionnement des services de l'inspection du travail.

L'Administration de la sécurité du travail comprend :

- Une direction des affaires générales chargée :
 - du suivi et du soutien logistique lors de la rédaction et de l'exécution de dispositions réglementaires en matière de bien-être au travail et plus particulièrement la sécurité du travail;
 - le secrétariat de quelques instances officielles (entre autres le Conseil supérieur de prévention et de protection au travail, la commission de suivi des services externes pour le contrôle technique, la commission d'agrément des cours de formation complémentaire).
- Une division sécurité et écologie du travail qui comprend un nombre de services centralisés et qui est chargée :
 - de la rédaction et de l'interprétation de prescriptions techniques en matière de sécurité du travail;
 - de la collaboration à la rédaction et l'adaptation des Directives européennes concernant la sécurité du travail;
 - du développement du point focal belge de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail;
 - du traitement de questions juridiques concernant la sécurité;
 - de l'examen des demandes d'agrément des organismes de contrôle, des instances notifiées et des services externes pour le contrôle technique;
 - du suivi des travaux pertinents des organes et institutions tels que le Conseil supérieur pour l'incendie, le Conseil d'accréditation, l'Institut belge de normalisation et le Fonds des accidents du travail;
 - de l'agrément des cours de formation complémentaire des conseillers en prévention;
 - de l'examen des demandes de dérogation à la réglementation.

— Een afdeling technische inspectie die een aantal buitendiensten omvat en een coördinatieorgaan in het centraal bestuur.

Deze afdeling is belast met :

- het toezicht op de naleving van de reglementering inzake het welzijn op het werk meer bepaald inzake de arbeidsveiligheid in de ondernemingen van de privé- en de openbare sector;
- de informatie, het advies, het toezicht, de vaststelling van inbreuken op gebied van de arbeidsveiligheid;
- het toezicht op de diensten voor preventie en bescherming op het werk;
- het toezicht op de werking van de comités voor preventie en bescherming op het werk;
- het onderzoek met betrekking tot arbeidsongevallen;
- het onderzoek van de klachten inzake arbeidsveiligheid.

54/2 — TECHNISCHE VEILIGHEID VAN KERNINSTALLATIES

pro memorie

54/3 — FONDS VOOR DE TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE BEDRIJVEN BEDOELD BIJ DE WET VAN 21 JANUARI 1987 INZAKE DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLEN BIJ BEPAALTE ACTIVITEITEN (SEVESO-BEDRIJVEN)

De doelstellingen van dit programma kaderen binnen de toepassing van de Europese « Seveso »-richtlijn 82/501/EEG. Deze richtlijn heeft tot voorwerp de preventie van zware ongevallen die zouden kunnen worden veroorzaakt door bepaalde industriële activiteiten, en het beperken van de mogelijke gevolgen daarvan.

De dienst heeft in dit verband als uitdrukkelijke opdracht zich ervan te vergewissen dat de meest geschikte maatregelen worden getroffen om zware ongevallen te voorkomen en de mogelijke gevolgen daarvan voor de mens te beperken.

De algemene preventieopdracht wordt geconcretiseerd door :

a) de realisatie van een gespecialiseerd inspectiesysteem dat inzonderheid omvat :

— het onderzoek en de evaluatie van de in het raam van de « Seveso »-reglementering ingediende kennisgevingsdossiers (vooral omtrent het gevaarpotentieel van de betrokken installaties, de risicostudies en de toegepaste beveiligingssystemen);

— het uitvoeren van systematische audits in de betrokken ondernemingen, teneinde de veiligheidssystemen op het niveau van het management op een doorgedreven wijze te evalueren;

— het uitvoeren van periodieke geplande inspecties, vooral gericht op het ter plaatse verifiëren van prioritaire aandachtspunten met betrekking tot de meest kritische installatieonderdelen;

— het onderzoeken van gebeurlijke ongevallen in functie van de potentiële ernst, met het oog op het opsporen van de basisoorzaken ervan en het treffen van de nodige maatregelen om herhaling te voorkomen.

b) het initiëren en begeleiden van wetenschappelijke onderzoeksprojecten op het vlak van de voorkoming van « zware ongevallen » (vooral gericht op het ontwikkelen van criteria inzake procesbeveiliging, risicoanalyse, veiligheidsmanagement, domino-effecten, specifieke gevaarbronnen en dergelijke), hetgeen moet resulteren in de uitbouw van een inspectieondersteunend netwerk van gespecialiseerde instellingen;

c) een actieve betrokkenheid in de verhoging van het veiligheidsniveau binnen de geviseerde ondernemingen door :

— het adviseren van de betrokken bedrijven op het vlak van preventie;

— de publicatie van onderzoeksresultaten, informatiebrochures, codes van goede praktijk en dergelijke;

— de organisatie van een jaarlijks seminarie.

— Une division inspection technique qui comprend un certain nombre de services extérieurs et un organe de coordination à l'administration centrale.

Cette division est chargée de :

- la surveillance du respect de la réglementation en matière de bien-être au travail, et plus particulièrement en matière de sécurité du travail dans les entreprises des secteurs privé et public;
- de l'information, de l'avis, de la surveillance, du constat d'infractions au niveau de la sécurité du travail;
- de la surveillance des services de prévention et de protection au travail;
- de la surveillance du fonctionnement des comités de prévention et de protection au travail;
- de l'examen des accidents du travail;
- de l'examen des plaintes en matière de sécurité du travail.

54/2 — SÉCURITÉ TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLÉAIRES

pour mémoire

54/3 — FONDS POUR LA SÉCURITÉ TECHNIQUE DES ENTREPRISES VISEES PAR LA LOI DU 21 JANVIER 1987 CONCERNANT LES RISQUES D'ACCIDENTS GRAVES DANS LES ACTIVITÉS INDUSTRIELLES DETERMINEES (ENTREPRISES-SEVESO)

Les objectifs du programme se situent dans le cadre de l'application de la directive européenne « Seveso » 82/501/CEE. Cette directive a pour objet la prévention d'accidents majeurs qui pourraient être provoqués par certaines activités industrielles et la limitation de leurs conséquences possibles.

Le service a pour mission explicite en la matière de vérifier que les mesures les plus appropriées soient prises pour obvier à la survenance d'accidents majeurs et de limiter leurs conséquences pour l'homme.

La mission de prévention générale est concrétisée par :

a) la réalisation d'un système d'inspection spécialisé qui comporte notamment :

— l'examen et l'évaluation des dossiers de notification introduits dans le cadre de la réglementation « Seveso » (surtout au sujet du potentiel de danger des installations concernées, les études des risques et les systèmes de sécurité appliqués);

— la réalisation d'audits systématiques dans les entreprises concernées afin d'évaluer à fond les systèmes de sécurité au niveau du management;

— des inspections périodiques planifiées, axées principalement sur la vérification sur place des points qui méritent prioritairement une attention particulière quant aux parties les plus critiques des installations;

— l'examen des accidents éventuels en fonction de la gravité potentielle, en vue du dépistage de ses causes de base et la prise des mesures nécessaires pour éviter que ces accidents ne se reproduisent.

b) l'initiation et le suivi des projets de recherche scientifique sur le plan de la prévention d'« accidents majeurs » (axés surtout sur le développement de critères en matière de protection du processus, analyse des risques, management en sécurité, effets domino, sources de dangers spécifiques, etc.) ce qui doit entraîner le développement d'un réseau d'établissements spécialisés d'aide aux inspections;

c) l'implication active dans l'augmentation du niveau de sécurité dans les entreprises visées par :

— des conseils aux entreprises concernées sur le plan de la prévention;

— la publication des résultats de recherche, brochures d'information, codes de bonne pratique, etc.;

— l'organisation d'un séminaire annuel.

54/4 — HOGE RAAD VOOR PREVENTIE EN BESCHERMING OP HET WERK

Het hoofdstuk VII van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, voorziet de oprichting van een Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk. De Hoge Raad heeft als taak, op eigen initiatief of op aanvraag, advies te verstrekken. Een optimale werking van de Hoge Raad vergt de uitbouw van een secretariaat.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	94	95	94	94
II+	1	2	—	—
II	31	33	35	35
III	75	72	69	69
IV	2	5	3	3
Totaal	203	207	201	201

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	7054	7476	7783
Niet-statutair personeel	(01 1104)	255	310	337
Totaal		7309	7786	8120

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totaal	927	1078	1096	1096	1096	1096
			(2)				
02 1204	Informatica	6	15	15	15	15	15
02 1207	Inrichting	9	25	25	25	25	25
02 7401	Uitrusting	57	57	62	62	62	62
			(2)				
02 7404	Uitrusting	—	5	5	5	5	5
	Informatica						
Algemene totalen		999	1180	1203	1203	1203	1203
			(4)				

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

54/4 — CONSEIL SUPÉRIEUR POUR LA PRÉVENTION ET LA PROTECTION AU TRAVAIL

Le chapitre VII de la loi du 4 août 1996 concernant le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail prévoit la création du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail. Le Conseil supérieur a comme tâche de donner des avis, de sa propre initiative ou sur demande. Le fonctionnement du Conseil supérieur nécessite le développement d'un secrétariat.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	94	95	94	94
II+	1	2	—	—
II	31	33	35	35
III	75	72	69	69
IV	2	5	3	3
Totaux	203	207	201	201

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	7054	7476	7783
Personnel non statutaire	(01 1104)	255	310	337
Totaux		7309	7786	8120

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux	927	1078	1096	1096	1096	1096
			(2)				
02 1204	Informatique	6	15	15	15	15	15
02 1207	Installation	9	25	25	25	25	25
02 7401	Equipement	57	57	62	62	62	62
			(2)				
02 7404	Equipement	—	5	5	5	5	5
	Informatique						
Totaux généraux		999	1180	1203	1203	1203	1203
			(4)				

Note explicative

Voir justification globale.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1 —
CONTROLE, REGLEMENTERING EN AANMOEDIGING
VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

DOELSTELLINGEN

— Bevorderen van de veiligheid van de werknemers, de aanpassing van de arbeid aan de mens en de verbetering van de arbeidsvoorwaarden en in het bijzonder :

1. Waken over de toepassing van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de bescherming van de werknemers in de ondernemingen.

2. Verstrekken van inlichtingen en technische raadgevingen aan de werkgevers en werknemers.

3. De overheid inlichten over leemten in de reglementering en wijzigingen voorstellen aangaande de reglementering.

4. Een samenwerking tot stand brengen met de werkgevers en werknemers of hun organisaties.

— Bevorderen van de bescherming van de werknemers en van het publiek bij het op de markt brengen en het gebruik van gevaarlijke machines, materieel en toestellen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 54 10 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3	12	12	12	12	12

Verklarende nota

Het gevraagde krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van gereedschappen voor de werkplaats voor houtbewerking teneinde het gamma van demonstraties uit te breiden; het ombouwen van machines; de aankoop van hout, metaal en ander klein gereedschap; het onderhoud en toezicht van de werkplaatsen en laboratoria (de hoogspanningscabine, het alarmsysteem, de noodverlichting, het stooklokaal en zijn bijhorigheden) en onvoorziene kosten.

B.A. : 23 54 10 3301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 3203). — *Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de acties aan te moedigen die instaan voor meer veiligheid in de ondernemingen.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/1 —
CONTRÔLE, RÉGLEMENTATION ET ENCOURAGEMENT
DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

OBJECTIFS

— Promouvoir la sécurité des travailleurs, l'adaptation du travail à l'homme et l'amélioration des conditions de travail et en particulier :

1. Veiller à l'application des dispositions légales relatives aux conditions de travail et à la protection des travailleurs dans les entreprises.

2. Fournir des informations et conseils techniques aux employeurs et travailleurs.

3. Signaler à l'autorité les lacunes dans la réglementation et proposer des modifications de celle-ci.

4. Etablir une collaboration avec les employeurs et les travailleurs ou leurs organisations.

— Promouvoir la protection des travailleurs et du public lors de la mise sur le marché et l'utilisation des machines, matériel et appareils dangereux.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 54 10 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 10 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3	12	12	12	12	12

Note explicative

Le crédit demandé est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat d'outils pour les ateliers de démonstration pour le travail du bois afin d'étendre la gamme des démonstrations; la transformation de machines; l'achat de bois, métaux et autres petits outils; l'entretien et la surveillance des ateliers et laboratoires (la cabine à haute tension; le système d'alarme; l'éclairage de secours; la chaufferie et ses accessoires) et les coûts imprévus.

A.B. : 23 54 10 3301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 10 3203). — *Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	5	5	5	5	5

Note explicative

Le crédit est destiné à encourager des actions ayant pour objet une plus grande sécurité dans les entreprises.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2 —
TECHNISCHE VEILIGHEID VAN KERNINSTALLATIES

pro memorie

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3 —
FONDS VOOR DE TECHNISCHE VEILIGHEID
VAN DE BEDRIJVEN BEDOELD DOOR DE WET VAN
21 JANUARI 1987 INZAKE DE RISICO'S VAN ZWARE
ONGEVALLLEN BIJ BEPAALDE INDUSTRIËLE ACTIVITEITEN
(SEVESO-BEDRIJVEN)

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	13	—	—	13
II+	—	—	—	—
II	—	—	—	—
III	1	—	—	1
IV	1	—	—	1
Totalen	15	—	—	15

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	fb (30 11 03)	62	620	496
Statutair personeel	fc (30 11 03)	62	620	496
Niet-statutair personeel	fb (30 11 04)	404	198	198
Niet-statutair personeel	fc (30 11 04)	404	198	198
Totalen fb		466	818	694
Totalen fc		466	818	694

Verklarende nota

Ingevolge de bepalingen van de nieuwe richtlijn 96/82/EG van de Raad van 9 december 1996 betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, wordt een gevoelige uitbreiding verwacht van de opdrachten van deze dienst.

Hierdoor wordt er, in de nabije toekomst, een statutair kader voorzien bij de dienst voor de technische veiligheid van de bedrijven inzake de risico's van zware ongevallen (SEVESO). Dit kader omvat 1 ingenieur-directeur en 12 burgerlijke ingenieurs. Buiten dit statutair kader worden er nog 3 contractuele burgerlijk ingenieurs en 2 contractuele administratieve medewerkers voorzien.

02. **Werkingskosten**

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 30 1201	Totalen	452	739	491	739	739	739
1201.1	Erelonen						

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/2 —
SÉCURITÉ TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLÉAIRES

pour mémoire

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/3 —
FONDS POUR LA SÉCURITÉ TECHNIQUE DES
ENTREPRISES VISÉES PAR LA LOI DU 21 JANVIER 1987 CONCERNANT LES RISQUES D'ACCIDENTS GRAVES
DANS DES ACTIVITÉS INDUSTRIELLES DÉTERMINÉES
(ENTREPRISES-SEVESO)

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	13	—	—	13
II+	—	—	—	—
II	—	—	—	—
III	1	—	—	1
IV	1	—	—	1
Totaux	15	—	—	15

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	fb (30 11 03)	62	620	496
Personnel statutaire	fc (30 11 03)	62	620	496
Personnel non statutaire	fb (30 11 04)	404	198	198
Personnel non statutaire	fc(30 11 04)	404	198	198
Totaux fb		466	818	694
Totaux fc		466	818	694

Note explicative

En conséquence des dispositions de la nouvelle directive 96/82/CE du Conseil du 9 décembre 1996 concernant la maîtrise des risques d'accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, une importante extension des missions de ce service est attendue.

Ainsi, dans un avenir immédiat, un cadre statutaire est prévu pour le service de la sécurité technique des entreprises en matière de risques d'accidents majeurs (SEVESO). Ce cadre comprend 1 ingénieur directeur et 12 ingénieurs civils. Outre ce cadre statutaire, sont encore prévus 3 ingénieurs civils contractuels et 2 collaborateurs administratifs contractuels.

02. **Frais de fonctionnement**

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 30 1201	Totaux	452	739	491	739	739	739
1201.1	Honoraires						

1201.2 Aankopen
1201.3 Energie
1201.4 Informatica
1201.5 Vergoedingen

fc 30 1201	Totaal	487	739	491	739	739	739
fb 30 1204	Informatica	—	5	5	5	5	5
fc 30 1204	Informatica	—	5	5	5	5	5
fb 30 7401	Uitrusting	25	50	30	50	50	50
fc 30 7401	Uitrusting	18	50	30	50	50	50
fb 30 7404	Uitrusting Informatica	—	25	25	25	25	25
fc 30 7404	Uitrusting Informatica	—	25	25	25	25	25
Algemene totalen fb		477	819	551	819	819	819
Algemene totalen fc		505	819	551	819	819	819

Verklarende nota

B.A. 54 30 1201 — Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

1. Bijstandscontracten af te sluiten met wetenschappelijke instellingen : 6 contracten.
2. De organisatie van een seminarie
3. De organisatie van coördinatie- en overlegvergaderingen met de andere bevoegde diensten
4. Kosten veroorzaakt door :
 - deelneming aan seminars
 - deelneming aan werkgroepen georganiseerd op Europees en internationaal vlak
 - aankoop van documentatie (codes, normen, boeken, ...)
 - abonnementen op gespecialiseerde tijdschriften
 - gebruik van telefoon, mobiele telefoon en fax-toestellen
 - bureaumateriaal
 - onderhoud fotokopieermachines, fax
 - externe audits van het inspectiesysteem
 - huur en onderhoud van de gebouwen
5. Vergoedingen voor de verplaatsingskosten die werden gemaakt bij het uitvoeren van de preventieopdrachten.

B.A. 54 30 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica :

- updating van gegevensbanken op CD-ROM
- aanschaf van (*upgrade*) software-pakketten
- *updating* van computerconfiguraties.

B.A. 54 30 7401 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 54 30 7404 — Investeringsuitgaven inzake de informatica

- vervanging van draagbare PC's en printers voor de ingenieurs
- verdere uitbouw van het interne netwerk met PC's in de nieuwe kantoren

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/4 — HOGE RAAD VOOR PREVENTIE EN BESCHERMING OP HET WERK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk is belast met het verstrekken van de adviezen bedoeld in artikel 46 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

Hij onderzoekt bovendien alle problemen die betrekking hebben op het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

1201.2 Achats
1201.3 Energie
1201.4 Informatique
1201.5 Indemnités

fc 30 1201	Totaux	487	739	491	739	739	739
fb 30 1204	Informatique	—	5	5	5	5	5
fc 30 1204	Informatique	—	5	5	5	5	5
fb 30 7401	Equipement	25	50	30	50	50	50
fc 30 7401	Equipement	18	50	30	50	50	50
fb 30 7404	Equipement Informatique	—	25	25	25	25	25
fc 30 7404	Equipement Informatique	—	25	25	25	25	25
Totaux généraux fb		477	819	551	819	819	819
Totaux généraux fc		505	819	551	819	819	819

Note explicative

A.B. 54 30 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

1. Contrats d'assistance à conclure avec des institutions scientifiques : 6 contrats.
2. L'organisation d'un séminaire
3. L'organisation des réunions de coordination et concertation avec les autres services compétents
4. Frais occasionnés par :
 - la participation à des séminaires
 - la participation à des groupes de travail organisés au niveau européen et international
 - l'achat de documentation (codes, normes, livres, ...)
 - les abonnements à des revues spécialisées
 - l'utilisation du téléphone, du mobilephone et des appareils de fax
 - les fournitures de bureau
 - l'entretien des photocopieuses, fax
 - les audits externes du système d'inspection
 - location et entretien des locaux
5. Indemnités pour les frais de déplacement lors de l'exécution des missions de prévention.

A.B. 54 30 1204 — Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique :

- mise à jour des banques de données sur CD-ROM
- achat (*upgrade*) de paquets de logiciels
- mise à jour des configurations des ordinateurs.

A.B. 54 30 7401 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 54 30 7404 — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

- remplacement de PC portables et d'imprimantes pour les ingénieurs.
- extension du réseau interne avec des PC's dans les nouveaux locaux

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/4 — CONSEIL SUPÉRIEUR POUR LA PRÉVENTION ET LA PROTECTION AU TRAVAIL

OBJECTIFS

Le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail est chargé d'émettre les avis visés à l'article 46 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Il examine en outre tous les problèmes relatifs au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, tels que déterminés par

zoals bepaald in artikel 4, tweede lid van de wet en doet ter zake voorstellen aan de Minister, wat het algemeen beleid betreft.

Hij brengt advies uit over het jaarverslag dat door de bevoegde inspectiediensten wordt opgesteld, in toepassing van het Verdrag n° 81 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de arbeidsinspectie in de industrie en de handel, goedgekeurd bij de wet van 29 maart 1957.

Hij brengt eveneens advies uit over de verslagen die door de overheid worden opgesteld ten behoeve van de Commissie van de Europese Unie en die betrekking hebben op de praktische tenuitvoerlegging van de richtlijnen die in het kader van de Europese Unie met betrekking tot het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk zijn uitgevaardigd.

Hij wordt tevens betrokken bij de activiteiten van het Belgisch steunpunt van het Europees Agentschap voor de veiligheid en gezondheid op het werk, inzonderheid door advies te verstrekken over de aanduiding van de Belgische vertegenwoordigers in de werkgroepen van het Agentschap.

Hij stelt een jaarverslag over zijn werkzaamheden op.

Twee ambtenaren-generaal van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid nemen, als permanente deskundigen, deel aan de werkzaamheden van de Hoge Raad.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 54 40 1104 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	149	147	149	149	149

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk (*Belgisch Staatsblad* van 10 juli 1999) regelt de werking van de Raad. De samenwerking van het secretariaat van de Raad is geregeld in artikel 25.

B.A. : 23 54 41 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	12	13	13	13	13

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het artikel 28, § 1, van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk (*Belgisch Staatsblad* van 10 juli 1999) bepaalt dat een forfaitaire vergoeding kan worden toegekend aan de voorzitter van de Raad. De voorzitter van de Raad is benoemd bij koninklijk besluit van 18 november 1999 voor een periode van 6 jaar.

De administratie van de arbeidsveiligheid stelt voor een kilometercontingent van 6.000 km per jaar toe te kennen aan de voorzitter.

Deze middelen zijn eveneens bestemd voor de kilometervergoedingen van het niet-statutair kader.

l'article 4, alinéa 2 de la loi et adresse en cette matière des propositions au Ministre, en ce qui concerne la politique générale.

Il émet un avis sur le rapport annuel qui est établi par les services d'inspection compétents, en vertu de la Convention n° 81 de l'Organisation internationale du Travail, relative à l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce, approuvée par la loi du 29 mars 1957.

Il émet également un avis sur les rapports établis par l'autorité à l'intention de la Commission de l'Union européenne et qui concernent la mise en oeuvre pratique des directives relatives au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail qui sont arrêtées dans le cadre de l'Union européenne.

Il est également associé aux activités du point focal belge de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail, notamment en donnant un avis sur la désignation des représentants belges dans les groupes de travail de l'Agence.

Il élabore un rapport annuel de ses activités.

Deux fonctionnaires généraux du Ministère de l'Emploi et du Travail participent, en tant qu'experts permanents, aux travaux du Conseil supérieur.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. l'allocation de base ci-après

A.B. : 23 54 40 1104 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	149	147	149	149	149

Note explicative

Voir justification globale :

L'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif au Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail (*Moniteur belge* du 10 juillet 1999) fixe le fonctionnement du Conseil. La composition du secrétariat du Conseil est fixée à l'article 25.

A.B. : 23 54 41 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	12	13	13	13	13

Note explicative

Voir justification globale :

L'article 28, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif au Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail (*Moniteur belge* du 10 juillet 1999) stipule qu'une indemnité forfaitaire pour des raisons de frais de représentation peut être accordée au président du Conseil. Le président du Conseil est nommé par arrêté royal du 18 novembre 1999 pour une période de 6 ans.

L'administration de la sécurité du travail propose d'accorder au président un contingent kilométrique de 6.000 km par an.

Ces moyens sont également destinés aux indemnités kilométriques du cadre non statutaire.

ORGANISATIEAFDELING 55 :
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIËNE
EN -GENEESKUNDE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde waarvan de bevoegdheden opgesomd zijn in het ministerieel besluit van 16 mei 1984 betreffende de bevoegdheden van de diensten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, bestaat uit een Afdeling van de Wetenschappen van het Welzijn op het Werk, met een Directie van de Algemene Zaken, een Directie van de chemische, fysische en biologische risico's en een Directie van het Welzijnsbeleid op het werk, en over een Medische arbeidsinspectie (met een centrale directie en vijf regionale directies) en uit het Laboratorium voor industriële toxicologie.

De Administratie is bevoegd inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, en meer bepaald wat betreft de reglementering inzake arbeidsgeneeskunde, arbeidshygiëne, de ergonomie en de gezondheid van de werknemers.

De gebieden waarop zij haar reglementaire bevoegdheid uitoefent werden uitgebreid tot de psychosociale aspecten van de arbeid, zoals stress, *burn-out*, geweld op het werk (moreel, fysisch, sexueel), en tot een aantal hedendaagse problemen in verband met de arbeidssituatie zoals de moederschapsbescherming, de bescherming van jonge werknemers, kankerverwekkende stoffen en de invloed van het leefmilieu op de arbeidsomstandigheden.

De Administratie stelt de reglementaire beschikkingen op in uitvoering van de wet van 4 augustus 1996 aangaande het beleid inzake het welzijn op het werk, de strijd tegen de hinder, de bescherming van de gezondheid der werknemers, het toezicht op de omstandigheden met betrekking tot de hygiëne op het werk, de controle van de Diensten van preventie en bescherming op het werk, en de controle van de interne noodplannen van de « Seveso »-bedrijven.

In uitvoering van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, behandelt zij de aanvragen voor erkenning en de verlenging van de erkenning van deze diensten en bereidt deze voor om voor te leggen aan de Opvolgingscommissie voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk en evalueert de werking van deze diensten tijdens hun erkenningsperiode.

De Administratie is eveneens belast met de voorbereiding van de dossiers in het kader van de wet van 13 juli 1999 betreffende de controle geneeskunde.

Zij behandelt de erkenningsaanvragen van de laboratoria voor toxicologie, van asbestverwijderaars, en van de organisaties belast met de opleiding van hulpverleners.

Zij verleent vergunningen voor gecontroleerd gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en voor deze bedoeld in de wet van 14 april 1999 betreffende de waarborgen die de stoffen en preparaten inzake de veiligheid en de gezondheid van de werknemers met het oog op hun welzijn moeten bieden (verantwoordelijkheden van de leveranciers).

In toepassing van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 met betrekking tot het welzijnsbeleid, bereidt zij per sector globale preventieplannen voor, bestemd voor de kleine en middelgrote ondernemingen. Met het oog daarop, stelt hij voor gemengde werkgroepen op te richten versterkt met externe deskundigen.

Zij zal indicatieve richtlijnen voorstellen die als gids zullen dienen voor de risico-evaluatie van de veiligheid en de gezondheid op het werk, met name van de zwangere vrouwen en van de jongeren op het werk, alsook van het gebruik van organische oplosmiddelen en cancerogene agentia.

Op Europees niveau, heeft de evolutie naar een multidisciplinaire aanpak voor de oplossing van de diverse preventieproblemen belangrijke gevolgen voor de werking van de Administratie. Daarom bewerkstelligt zij een verregaande modernisering van haar werking en haar structuren teneinde een pro-actief beleid te voeren dat de voor haar belangrijkste consequenties van de evolutie op technisch, normatief en administratief gebied in verband met het welzijn op het werk op een adequate wijze integreert.

Informatie met betrekking tot de Belgische en Europese regelgeving op het vlak van arbeidsveiligheid en -geneeskunde is voor de Administratie één van de permanente opdrachten geworden.

DIVISION ORGANIQUE 55 :
ADMINISTRATION DE L'HYGIËNE
ET DE LA MÉDECINE DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail, dont les attributions sont fixées par l'arrêté ministériel du 16 mai 1984 relatif aux attributions des services du Ministère de l'Emploi et du Travail, est composée d'une division des Sciences du bien-être au travail, avec une direction des Affaires générales, une direction des Risques chimiques, physiques et biologiques et une direction de la Politique du bien-être au travail et une division de l'Inspection médicale du travail (comprenant une direction centrale et cinq directions extérieures) et du Laboratoire de toxicologie industrielle.

L'Administration est compétente en matière de bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et, en particulier, pour la réglementation en matière de médecine du travail, d'hygiène du travail, d'ergonomie et de santé des travailleurs.

Les domaines dans lesquels elle exerce sa compétence réglementaire ont été élargis aux aspects psychosociaux du travail, comme le stress, le *burn-out*, le harcèlement (morale, physique, sexuel), et à un certain nombre de problèmes contemporains concernant la situation de travail tels que la protection de la maternité, la protection des jeunes travailleurs, les substances cancérogènes, et l'influence de l'environnement sur les conditions de travail.

L'Administration élabore, en exécution de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs, les dispositions réglementaires, notamment en matière de politique de bien-être au travail, de lutte contre les nuisances, de protection de la santé des travailleurs, de surveillance des conditions d'hygiène du travail, de contrôle des Services de prévention et de protection au travail et de contrôle des plans d'urgence internes des entreprises « Seveso ».

En exécution de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, il traite et prépare les demandes d'agrément et le prolongement d'agrément de ces services à soumettre à la Commission de suivi pour les services externes pour la prévention et la protection au travail et évalue le fonctionnement de ces services pendant la période d'agrément.

L'Administration est également chargée de la préparation des dossiers dans le cadre de la loi du 13 juillet 1999 relative à la médecine de contrôle.

Il traite les demandes d'agrément des laboratoires de toxicologie, des enleveurs d'asbeste et des organismes chargés de la formation des secouristes.

Il accorde les autorisations d'utilisation contrôlée de certaines substances dangereuses qui sont prévues dans la loi du 14 avril 1999 relative aux garanties que doivent présenter les substances et préparations en matière de sécurité et de santé des travailleurs en vue de leur bien-être (responsabilité des fournisseurs).

En application de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être au travail, il prépare, par secteur, des plans globaux de prévention, destinés aux petites et moyennes entreprises. A cet effet, il propose de créer des groupes de travail mixtes renforcés d'experts externes.

Il proposera des lignes indicatrices qui serviront de guide pour l'évaluation des risques pour la sécurité et la santé au travail, notamment des travailleuses enceintes et des jeunes au travail ainsi que lors de l'utilisation des solvants organiques et des agents cancérogènes.

Au niveau européen, l'évolution vers une approche multidisciplinaire de la solution des divers problèmes de prévention a des conséquences importantes sur le fonctionnement de l'Administration. C'est la raison pour laquelle, elle effectue une modernisation approfondie de son fonctionnement et de ses structures afin de pouvoir mener une politique pro-active qui intègre de manière adéquate les évolutions technologiques, normatives et administratives concernant le bien-être au travail.

L'information relative à la réglementation belge et européenne en matière de sécurité et de santé au travail est une des missions permanentes de l'Administration.

Het Europees agentschap in Bilbao heeft in 1996 een informatie-netwerk over veiligheid en gezondheid uitgebouwd. Voor België, neemt de Administratie deel aan het « focal point » van dit agentschap.

Zij verleent haar medewerking aan acties uitgewerkt op Europees niveau. Naast het verzamelen, coördineren en leveren van informatie, de kwaliteitscontrole ervan en het ontwikkelen van nieuwe bronnen, neemt ze de opvolging waar van de toepassing van de Europese sociale richtlijnen in de ondernemingen.

De Medische inspectie heeft als taak te zorgen voor de toepassing van de reglementaire bepalingen op het vlak van het welzijn van de werknemers, in het kader van de Conventie n° 81 van de Internationale Arbeidsorganisatie, bekrachtigd bij de wet van 29 maart 1957, en met de middelen voorgeschreven bij de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie.

Haar bevoegdheid strekt zich uit over 230.000 werkgevers in de privésector en ± 237.000 bedrijfszetels, en over de overheidssector. Zij stelt jaarlijks gemiddeld ± 25.000 inbreuken op de reglementering vast.

Wat de opvolging, uitvoering en controle van de naleving van de harmonisatierichtlijnen op bedrijfsniveau betreft (persoonlijke beschermingsmiddelen, op de markt brengen en gebruiken van gevaarlijke stoffen, ...), blijven de Belgische overheden sterk in gebreke door een tekort aan toezichtspersoneel.

De Medische inspectie houdt toezicht op de organisatie inzake eerste hulp (interne noodplannen, eerste zorgen, ...) binnen de « Seveso »-ondernemingen.

Zij zal, in 2002, haar pro-actieve interventieprojecten verder ontwikkelen in meer dan 5.000 ondernemingen. Deze prioritaire interventies betreffen het toezicht op het gebruik van organische oplosmiddelen en kankerverwekkende agentia, het beschermingsniveau van volgende doelgroepen : de jongeren, uitzendkrachten, zwangere werknemers, en tenslotte de toepassing van de arbeidstijd en van de nachtarbeid.

De reactieve interventies zoals de opvolging van ongeveer 1.100 klachten, het toezicht op de asbestwerken (ongeveer 500), de aangiften van beroepsziekten (± 2.000), en de beroepen op het vlak van arbeidsongeschiktheid zullen eveneens worden behandeld en verzekerd in hun totaliteit.

Het Laboratorium voor industriële toxicologie verricht metingen en analyses in de ondernemingen in verband met de blootstelling van werknemers aan chemische (en soms fysische) agentia, op verzoek van vooral de Medische Inspectie.

Het houdt toezicht op de erkende laboratoria en neemt deel aan kwaliteitsinitiatieven zowel in nationaal als in internationaal verband.

Het verleent advies inzake de vergunningen en de reglementeringen met betrekking tot het gebruik van sommige gevaarlijke stoffen en preparaten

L'Agence européenne de Bilbao a instauré en 1996 un réseau d'information sur la sécurité et la santé au travail. Pour la Belgique, l'Administration participe à la prise en charge du « focal point » de cette agence.

Elle collabore aux actions élaborées au niveau européen. En plus du rassemblement, de la coordination et de la livraison des informations, du contrôle de leur qualité et du développement de nouvelles sources, elle prend en charge le suivi de l'effectivité des directives sociales européennes dans les entreprises.

L'Inspection médicale a pour mission d'assurer l'application des dispositions réglementaires en matière de bien-être des travailleurs dans le cadre de la Convention n° 81 de l'Organisation internationale du Travail, ratifiée par la loi du 29 mars 1957, et avec les moyens prévus par la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail.

Sa compétence s'étend aux 230.000 employeurs du secteur privé et à ± 237.000 sièges d'entreprises et au secteur public. Elle constate en moyenne par an, ± 25.000 infractions à la réglementation.

En ce qui concerne le suivi, l'exécution et le contrôle de l'application des directives d'harmonisation (moyens de protection individuelle, mise sur le marché et utilisation de substances dangereuses, ...) au niveau de l'entreprise, les autorités belges restent très en retrait de leurs obligations à cause d'un manque de personnel de contrôle.

L'Inspection médicale surveille l'organisation des premiers secours (plans d'urgence internes, premiers soins, ...) au sein des entreprises « Seveso ».

Elle développera, en 2002, des projets d'intervention pro-active dans plus de 5.000 entreprises. Ces interventions prioritaires concerneront le contrôle de l'utilisation des solvants organiques et des agents cancérigènes, le niveau de protection des groupes cibles suivants : les jeunes, les travailleurs intérimaires, les travailleuses enceintes et enfin l'application de l'aménagement du temps de travail et le travail de nuit.

Les interventions réactives telles que le suivi d'environ 1.100 plaintes, le contrôle des chantiers d'asbeste (environ 500), les déclarations de maladies professionnelles (± 2.000) et les recours en matière d'incapacité de travail seront également traités et assurés dans leur totalité.

Le Laboratoire de toxicologie industrielle effectue, dans les entreprises, des mesures et des analyses concernant l'exposition des travailleurs aux agents chimiques (et parfois physiques) principalement sur demande de l'Inspection médicale.

Il surveille les laboratoires agréés et participe aux initiatives de qualité tant sur le plan national qu'international.

Il rend un avis sur les autorisations d'utiliser certaines substances et préparations dangereuses, et la réglementation y relative.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	50	44	45	45
II+	24	23	25	24
II	14	13	13	13
III	12	8	7	7
IV	1	3	3	3
Totaal	101	91	93	92

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	50	44	45	45
II+	24	23	25	24
II	14	13	13	13
III	12	8	7	7
IV	1	3	3	3
Totaux	101	91	93	92

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	3.952	4.028	4.193
Niet-statutair personeel	(01 1104)		—	
Totalen		3.952	4.028	4.193

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizend euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totalen	437	523	531	531	531	531
02 1204	Informatica	—	5	5	5	5	5
02 1207	Inrichting	—	12	12	12	12	12
02 7401	Uitrusting	125	82	95	95	95	95
02 7404	Uitrusting informatica	—	5	5	5	5	5
Algemene totalen		562	627	648	648	648	648

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 1207 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 7401 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting met uitzondering van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 — Investeringsuitgaven inzake de informatica.

03. Andere bestaansuitgave

B.A. : 23 55 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 03 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	94	94	99	99	99	99

Verklarende nota

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	3.952	4.028	4.193
Personnel non statutaire	(01 1104)		—	
Totaux fc		3.952	4.028	4.193

Note explicative

Voir justification globale.

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux	437	523	531	531	531	531
02 1204	Informatique	—	5	5	5	5	5
02 1207	Installation	—	12	12	12	12	12
02 7401	Equipement	125	82	95	95	95	95
02 7404	Equipement informatique	—	5	5	5	5	5
Totaux généraux		562	627	648	648	648	648

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 1207 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

A.B. 7401 — Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

03. Autre dépense de subsistance

A.B. : 23 55 03 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 03 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	94	94	99	99	99	99

Note explicative

Het betreft hier de jaarlijks terugkerende uitgaven, met betrekking tot de werking van het Laboratorium voor industriële toxicologie. Zij bevatten :

- aankoop van diverse chemische producten, (solventen, gas, stalen, ...);
- ijking apparatuur;
- elektronische reserveonderdelen;
- papier;
- onderhoudscontracten voor de apparaten;
- onderhoud laboratoriummaterieel;
- organisatie kwaliteitscontrole van erkende laboratoria.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1 —
REGLEMENTERING EN CONTROLE — AANMOEDIGING
VAN DE HYGIËNE IN DE WERKPLAATSEN EN
VAN DE GEZONDHEID DER WERKNEMERS

DOELSTELLINGEN

De bevordering van het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, de aanpassing van de arbeid aan de mens en de verbetering van de arbeidsvoorwaarden, en in het bijzonder :

- toezicht uitoefenen op de wettelijke bepalingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de bescherming van de werknemers op het werk;
- verstrekken van inlichtingen en raadgevingen aan de werknemers en werkgevers;
- voorstellen formuleren inzake wijzigingen van de reglementering.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 55 10 1232 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 1232). — *Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Jaarlijks terugkerende uitgaven inherent aan de vernietiging van giftig afval.

B.A. : 23 55 10 3319 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 3201). — *Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publicaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Jaarlijks ingeschreven krediet.

Il s'agit de dépenses revenant chaque année, relatives au fonctionnement du Laboratoire de toxicologie industrielle. Elles concernent :

- les achats des divers produits chimiques (solvants, gaz, échantillons, ...);
- l'appareillage des vérifications des poids et mesures;
- la réserve de pièces électroniques;
- le papier;
- les contrats d'entretien des appareils;
- l'entretien du matériel de laboratoire;
- l'organisation du contrôle de qualité des laboratoires agréés.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 55/1 —
RÉGLEMENTATION ET CONTRÔLE — ENCOURAGEMENT
DE L'HYGIËNE DES LIEUX DE TRAVAIL ET
DE LA SANTÉ DES TRAVAILLEURS

OBJECTIFS

Promouvoir le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'adaptation du travail à l'homme et l'amélioration des conditions de travail et en particulier :

- veiller à l'application des dispositions légales relatives aux conditions de travail et à la protection des travailleurs dans les entreprises;
- fournir les informations et conseils aux employeurs et travailleurs;
- proposer des modifications de la réglementation.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 55 10 1232 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 10 1232). — *Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1	2	2	2	2	2

Note explicative

Crédit inscrit annuellement pour les dépenses relatives à l'élimination des déchets toxiques.

A.B. : 23 55 10 3319 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 10 3201). — *Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

Crédit inscrit annuellement.

ORGANISATIEAFDELING 56 :
ADMINISTRATIE VAN DE WERKEGELEGENHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

56/1 — SOCIALE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

Het betaald educatief verlof dat werd ingevoerd bij de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, bekrachtigt het recht van de werknemer om met het behoud van zijn normaal loon dat op het gewone tijdstip uitbetaald wordt, op zijn werk afwezig te zijn gedurende een geplafonneerd aantal uren dat verschilt naargelang de aard van de gevolgte opleidingen, en ook zo de uurregeling ervan tijdens of buiten de normale werkuren valt.

De terugbetaling van deze vergoede afwezigheden wordt gefinancierd enerzijds door een vaste staatstoelage en anderzijds door een specifieke patronale bijdrage waarvan het bedrag in principe het uitgavenvolume moet dekken, niet gefinancierd door de staatstoelage.

Overeenkomstig de beslissingen van het begrotingsconclaaf van 25 maart 2001, werd beslist de terugbetalingsmechanismen te wijzigen.

De bijdrage van de werkgevers wordt vanaf 20 april 2001, ingeschreven in de begroting van de RVA die de betalingen zal uitvoeren op basis van verzamelstaten ingediend door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid dat het beheer van de dossiers behoudt en verder de gegrondheid ervan zal vaststellen.

Daarenboven zal de staatstoelage overgeheveld worden naar de RVA. Deze nieuwe maatregel zou in werking treden vanaf 1 januari 2002.

56/2 — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

De begrotingscijfers voor 2001 en 2002 zijn gesteund op het Economisch Budget van 4 juli 2001 en zijn in overeenstemming met het achttiende verslag van het Beheerscomité van de Sociale Zekerheid aan de Regering.

Het krediet voor de werkloosheidsuitkeringen voor 2002 wordt geraamd op 4.743.958.000 EUR tegenover 4.667.266.000 EUR in 2001. Sinds 1995 gebeurt de financiering van de uitgaven via het Globaal Beheer van de sociale zekerheid.

Het krediet is in 2002 als volgt samengesteld : 4.220.494.000 EUR voor de volledige werkloosheid (tegenover 4.160.718.000 EUR in 2001), 309.309.000 EUR voor de tijdelijke werkloosheid (tegenover 303.240.000 EUR in 2001), 8.676.000 EUR voor de jeugdvakantie (in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001-2002) en 205.479.000 EUR voor de activering van de werkloosheid (tegenover 194.632.000 EUR in 2001).

Van het krediet besteed aan de uitgaven voor tijdelijke werkloosheid wordt 33 % ten laste genomen door het Fonds Sluiting Ondernemingen, dit wil zeggen 102.072.000 EUR in 2002, zodat 207.237.000 EUR ten laste blijft van het Globaal Beheer van de Sociale Zekerheid.

Het aantal volledig werklozen wordt in 2002 geraamd op 505.541 eenheden (in voltijdse equivalenten) tegenover 517.172 in 2001, dit is een vermindering met 11.631 eenheden. Het aantal tijdelijk werklozen blijft status quo met 31.800 eenheden in 2001 en 2002. Het aantal jongeren met aanvullend vakantiegeld ten laste van het RVA-budget wordt in 2001 en 2002 geraamd op 15.100. Het aantal werklozen opgenomen in de activeringsmaatregelen stijgt van 33.543 fysieke eenheden in 2001 naar 34.983 fysieke eenheden in 2002.

Voor een historisch overzicht van aantallen en uitgaven wordt verwezen naar het tweede deel van de Algemene Toelichting waar de sociale stelsels besproken worden.

56/3 — BRUGPENSIOENEN

De begrotingscijfers voor 2001 en 2002 zijn gesteund op het Economisch Budget van 4 juli 2001 en zijn in overeenstemming met

DIVISION ORGANIQUE 56 :
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI

MISSIONS ASSIGNÉES

56/1 — PROMOTION SOCIALE DES TRAVAILLEURS

Le congé-éducation payé instauré par la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, consacre le droit pour le travailleur de s'absenter du travail avec maintien de sa rémunération normale payée à l'échéance habituelle pendant un nombre d'heures différent selon le type de formations suivies et différent également selon que l'horaire de ces formations se déroule pendant ou en dehors de l'horaire normal de travail.

Le remboursement de ces absences rémunérées est financé d'une part par une subvention fixe de l'Etat et d'autre part par une cotisation patronale spécifique dont le montant doit couvrir, en principe, le volume des dépenses non financées par la subvention de l'Etat.

Conformément aux décisions du conclave budgétaire du 25 mars 2001, il a été décidé de modifier les mécanismes de remboursement.

La quote-part des employeurs est, à partir du 20 avril 2001, inscrite au budget de l'ONEM qui effectue les remboursements sur base d'états récapitulatifs introduits par le Ministère de l'Emploi et du Travail qui garde la gestion des dossiers et continue à en établir le bien-fondé.

En outre, la quote-part de l'Etat sera transférée à l'ONEM. Cette nouvelle disposition entrerait en vigueur, quant à elle, à partir du 1^{er} janvier 2002.

56/2 — ALLOCATIONS DE CHOMAGE

Les chiffres budgétaires pour 2001 et 2002 s'appuient sur le Budget Economique du 4 juillet 2001 et sont en accord avec le dix-huitième rapport du Comité de gestion de la Sécurité Sociale au Gouvernement.

Le crédit pour les allocations de chômage de 2002 a été estimé à 4.743.958.000 EUR par rapport à 4.667.266.000 EUR en 2001. Depuis 1995, le financement des dépenses se fait via la Gestion Globale de la sécurité sociale.

Pour 2002, le crédit est ainsi constitué : 4.220.494.000 EUR pour le chômage complet (par rapport à 4.160.718.000 EUR pour 2001), 309.309.000 EUR pour le chômage temporaire (par rapport à 303.240.000 EUR pour 2001), 8.676.000 EUR pour les vacances des jeunes (en exécution de l'accord inter-professionnel 2001-2002) et 205.479.000 EUR pour l'activation du chômage (par rapport à 194.632.000 EUR pour 2001).

Du crédit destiné aux dépenses pour le chômage temporaire, 33 % sont pris en charge par le Fonds de Fermetures des Entreprises, c'est-à-dire 102.072.000 EUR en 2002, de sorte que 207.237.000 EUR restent à charge de la Gestion Globale de la sécurité sociale.

Le nombre de chômeurs complets est estimé à 505.541 unités en 2002 (en équivalents temps plein) par rapport à 517.172 en 2001, soit une diminution de 11.631 unités. On constate un statu quo dans le nombre de chômeurs temporaires avec 31.800 unités en 2001 et 2002. Le nombre de jeunes avec pécule de vacances supplémentaire à charge du budget de l'ONEM est estimé en 2001 et 2002 à 15.100. Le nombre de chômeurs repris dans les mesures d'activation augmente de 33.543 unités physiques en 2001 à 34.983 unités physiques en 2002.

Pour un aperçu historique des nombres et dépenses, il faut se référer à la deuxième partie de l'Exposé général où les régimes sociaux sont commentés.

56/3 — PRÉPENSIONS

Les chiffres budgétaires pour 2001 et 2002 s'appuient sur le Budget Economique du 4 juillet 2001 et sont en accord avec le dix-

het achttiende verslag van het Beheerscomité van de Sociale Zekerheid aan de Regering.

In 2002 wordt een daling voorzien van het aantal brugpensioneerden tot 107.505 voltijdse eenheden, met name 105.936 eenheden in het voltijds brugpensioen en 1.569 eenheden in het halftijds brugpensioen.

De brugpensioenuitgaven worden in 2002 geraamd op 1.160.505.000 EUR, zijnde een afname met 11.309.000 EUR in vergelijking met het geraamde bedrag van 1.174.814.000 EUR in 2001. Sinds 1995 gebeurt de financiering van de uitgaven via het Globaal Beheer van de sociale zekerheid.

Voor een historisch overzicht van aantallen en uitgaven wordt verwezen naar het tweede deel van de Algemene Toelichting waar de sociale stelsels besproken worden.

56/4 — HERTEWERKSTELLING

De wet van 26 maart 1999 met betrekking tot het Belgisch actieplan inzake werkgelegenheid, en houdende diverse bepalingen, bepaalt in zijn artikelen 121 tot 123 de basis van het nieuw begeleidingsplan, zoals bedoeld in de richtlijn n° 4, 1, vastgelegd op de Top van Luxemburg. Het samenwerkingsakkoord houdende dit nieuwe begeleidingsplan werd op 3 mei 1999 ondertekend, en is op 1 januari 1999 in werking getreden.

In het kader van het nieuwe beleid ten gunste van de jongeren — de startbaanovereenkomst — werd een nieuw samenwerkingsakkoord ondertekend op 30 maart 2000. Het regelt de inschakeling van de werkzoekenden in de startbaanovereenkomst en vervangt, vanaf 1 januari 2000, het begeleidingsplan voor werklozen.

Wat betreft het industrieel leerlingwezen, heeft de financiering door het Europees sociaal fonds, en gedeeltelijk door het Tewerkstellingsfonds, van een administratieve cel ter omkadering en promotie van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, een dubbel doel :

1° de toepassing en de organisatie van dit stelsel verbeteren door het garanderen van een afdoende en stabiele omkadering, alsook het systeem promoten via een betere voorlichting van de betrokken actoren : onderwijsmensen, sociale partners, ondernemingen en jongeren;

2° instaan voor en de nodige garanties bieden voor de optimale verwezenlijking van de hervormingen die voorzien zijn in de wet van 6 mei 1998.

Deze cel, geruggensteund door personeelsleden van de Directie van de beroepsinschakeling, zal tevens de administratieve logistieke steun van de paritaire leercomités moeten verzekeren, en hoogstwaarschijnlijk ook van het suppletief stelsel dat door de Nationale Arbeidsraad zal uitgewerkt worden.

Het door het Europees Sociaal Fonds goedgekeurd project heeft een minimale looptijd van 2 jaar, en is gestart op 17 mei 1998. Van deze periode moest gebruik gemaakt worden om een duurzaam personeelskader te creëren, om het vertrouwen van de sociale partners te verkrijgen en dit vertrouwen verder te behouden inzake het blijvend karakter van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst in zijn concrete verwezenlijking.

De begrotingscijfers voor 2001 en 2002 inzake loopbaanonderbrekingen zijn gesteund op het Economisch Budget van 4 juli 2001 en zijn in overeenstemming met het achttiende verslag van het Beheerscomité van de Sociale Zekerheid aan de Regering.

In 2002 verwacht men een verhoging van het aantal loopbaanonderbrekers met 10.228 eenheden tot 120.355 budgettaire eenheden, zijnde 28.492 voltijds loopbaanonderbrekingen en 91.864 deeltijdse loopbaanonderbrekingen. In uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001-2002 houden deze cijfers rekening met de invoering van de individuele arbeidstijdsformules in de privé-sector.

De uitgaven worden in 2002 geschat op 337.294.000 EUR, dit wil zeggen een verhoging met 61.336.000 EUR ten opzichte van de nieuwe raming 2001 van 275.958.000 EUR. Sinds 1997 gebeurt de financiering van de uitgaven via het Globaal Beheer van de sociale zekerheid.

huitième rapport du Comité de gestion de la Sécurité Sociale au Gouvernement.

En 2002, une diminution du nombre des prépensionnés à 107.505 unités complètes est prévue soit 105.936 unités pour les prépensions à temps plein et 1.569 unités pour les prépensions mi-temps.

Les dépenses pour les prépensions sont estimées en 2002 à 1.160.505.000 EUR soit une diminution de 11.309.000 EUR par rapport au montant estimé de 1.171.814.000 EUR en 2001. Depuis 1995, le financement des dépenses se fait via la Gestion Globale de la sécurité sociale.

Pour un aperçu historique des nombres et dépenses, il faut se référer à la deuxième partie de l'Exposé général où les régimes sociaux sont commentés.

56/4 — REMISE AU TRAVAIL

La loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi et portant des dispositions diverses a, en ses articles 121 à 123, jeté les bases du nouveau plan d'accompagnement s'inscrivant dans la ligne directrice n° 4, 1, arrêtée par le Sommet de Luxembourg. L'accord de coopération portant ce nouveau plan d'accompagnement a été signé le 3 mai 1999 et est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Dans le cadre de la nouvelle politique en faveur des jeunes — la convention de premier emploi —, un nouvel accord de coopération a été signé le 30 mars 2000. Il organise l'insertion des demandeurs d'emploi vers la convention de premier emploi qui remplace, à partir du 1^{er} janvier 2000, le plan d'accompagnement des chômeurs.

En ce qui concerne l'apprentissage de professions salariées, le financement par le Fonds social européen et partiellement par le Fonds pour l'emploi d'une cellule d'encadrement et de promotion de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés poursuit un double objectif :

1° améliorer la mise en œuvre et l'organisation du système par la garantie d'un encadrement suffisant et stable et promouvoir le système par une meilleure information des acteurs : enseignants, partenaires sociaux, entreprises et jeunes concernés;

2° assurer et garantir une mise en œuvre optimale des réformes prévues dans la loi du 6 mai 1998.

Cette cellule, appuyée par les membres de la Direction de l'Insertion professionnelle, doit également assurer l'appui logistique administratif des comités paritaires d'apprentissage et probablement aussi du système supplétif qui sera mis en place par le Conseil national du travail.

Le projet approuvé par le Fonds social européen d'une durée minimale de 2 ans a débuté le 17 mai 1998. Cette période devait être mise à profit pour mettre en place un cadre stable susceptible d'obtenir et de conserver la confiance des partenaires sociaux dans la pérennité de la mise en pratique effective de cet apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés.

Les chiffres budgétaires pour 2001 et 2002 en ce qui concerne les interruptions de carrière s'appuient sur le Budget Economique du 4 juillet 2001 et sont en accord avec le dix-huitième rapport du Comité de gestion de la Sécurité Sociale au Gouvernement.

On s'attend en 2002 à une augmentation du nombre d'interruptions de carrière, de 10.228 unités jusqu'à 120.355 unités budgétaires, soit 28.492 interruptions de carrière à temps plein et 91.864 interruptions de carrière à temps partiel. En exécution de l'accord interprofessionnel 2001-2002, ces chiffres tiennent compte de l'introduction de formules individuelles de temps de travail dans le secteur privé.

Les dépenses sont estimées en 2002 à 337.294.000 EUR, c'est-à-dire une hausse de 61.336.000 EUR par rapport à la nouvelle estimation 2001 de 275.958.000 EUR. Depuis 1997, le financement des dépenses se fait via la Gestion Globale de la sécurité sociale.

56/6 — HULP EGKS

De wachtvergoedingen in de staalnijverheid worden geraamd op 34.922 vergoedingen voor 2001 en 16.392 vergoedingen voor 2002. Voor de steenkoolnijverheid dienen in 2001 en 2002 geen wachtvergoedingen of vertrekpremies meer te worden betaald.

De totale uitgaven worden geraamd op 6.095.000 EUR voor 2002. Rekening houdend met de ontvangsten afkomstig van de Europese Unie en de diverse ontvangsten, bedraagt de staatstussenkomst 5.489.000 EUR.

56/8 — FINANCIËLE TEGEMOETKOMINGEN
AAN DE GEWESTEN

Het bedrag van de financiële tegemoetkomingen ten gunste van de Gewesten wordt vastgesteld op 473.414.000 euro.

De voorschotten toegekend aan de Gewesten worden als volgt verdeeld :

- 53,84 % voor het Vlaamse Gewest;
- 38,14 % voor het Waalse Gewest, met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap;
- 8,02 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

56/9 — HET EUROPEES SOCIAAL FONDS

Het Europees sociaal fonds wordt gespijsd door betalingen die rechtstreeks door de EU worden gestort of die in het kader van de gemeenschappelijke programma's via de gefedereerde entiteiten lopen. De opgenomen bedragen stemmen overeen met de indicatieve budgettaire enveloppe uitgedrukt in miljoenen euro.

Bij die bedragen worden de betalingen gevoegd voor de dossiers van vóór 2000 (inkomsten en uitgaven) waarvoor de Commissie nog geen beslissing getroffen heeft in verband met het bedrag van de daadwerkelijke verschuldigde tegemoetkoming.

De uitgaven zijn gekoppeld aan de overdracht van gelden aan de promotoren, aan de vergoeding van het niet-verschuldigd bedrag aan de Commissie, aan het ten laste nemen van de vereiste technische bijstand voor het beheer van het Fonds in de ruime betekenis van het woord.

De budgettaire doelstellingen en de programmering 2000-2006 van de structurele fondsen

De grote lijnen inzake het impact van het Europees Sociaal Fonds op de actieve werkgelegenheidspolitiek, zijn ingeschreven in de beslissing van de commissie inzake de federale programmering 2000-2006 (beslissing (2000) 2084 van 4 oktober 2000 houdende goedkeuring van het Enig Programmerings Document voor de structurele gemeenschapstussenkomsten ressorterend onder objectief 3 in België voor het Federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid).

De naar voren gebrachte elementen van de eerste evaluatiefase inzake het opgestarte mechanisme, moeten toelaten de synergie niveaus tussen de tegemoetkomingen van het ESF en de acties die aansluiten bij het Nationaal Plan voor Werkgelegenheid te bevestigen of te informeren.

Het investeren in human resources blijft onontbeerlijk voor de Europese strategie en elke Lidstaat bevestigt de bereidheid om middelen in te zetten om daadwerkelijke vooruitgang te boeken in de vermindering van de werkloosheid.

Hiertoe is vanzelfsprekend een verregaande overleg- en samenwerkingsstrategie nodig die, binnen het institutioneel kader dat wij kennen, een bijzonder subtiel en delicate combinatie vergt tussen de prioriteiten op Europees en/of nationaal niveau en de verdeling van de bevoegdheden tussen de betrokken Belgische overheden.

Op federaal niveau, worden in het EPD acties in het vooruitzicht gesteld die worden ondersteund door het ESF via de vijf krachtlijnen die inzonderheid zijn toegespitst op de synergie tussen het ESF en het NAP, op de sociale integratie en op de consolidering van de werkgelegenheid. Het toezien op de naleving van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen is een andere krachtlijn, zonder echter de

56/6 — AIDE CECA

Les indemnités d'attente dans l'industrie de l'acier sont estimées à 34.922 indemnités pour 2001 et 16.392 indemnités pour 2002. Pour l'industrie charbonnière, plus aucune indemnité d'attente ou prime de départ n'est due en 2001 et 2002.

Les dépenses totales sont estimées à 6.095.000 EUR pour 2002. Compte tenu des recettes provenant de l'Union européenne et des recettes diverses, l'intervention de l'Etat s'élève à 5.489.000 EUR.

56/8 — INTERVENTIONS FINANCIÈRES
EN FAVEUR DES RÉGIONS

Le montant des interventions financières en faveur des Régions est fixé à 473.414.000 euros.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

- 53,84 % pour la Région flamande;
- 38,14 % pour la Région wallonne, y compris la Communauté germanophone;
- 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

56/9 — FONDS SOCIAL EUROPÉEN

Le Fonds Social Européen est alimenté par des paiements de la CE versés directement ou qui transitent par les entités fédérées dans le cadre de programmes communs. Les montants repris correspondent à l'enveloppe budgétaire indicative, exprimée en millions d'euros.

A ces montants peuvent encore s'ajouter les paiements pour des dossiers antérieurs à 2000 (recettes et dépenses) pour lesquels la Commission n'a pas encore pris de décision quant au montant du subside effectivement dû.

Les dépenses sont liées au transfert d'argent aux promoteurs, au remboursement de l'indû à la Commission, à la prise en charge de l'assistance technique nécessaire à la gestion du Fonds au sens large du terme.

Les objectifs budgétaires et la programmation 2000-2006 des fonds structurels

Les grandes lignes de l'impact du Fonds Social Européen sur les politiques actives de l'emploi sont inscrites dans la décision de la commission sur la programmation fédérale 2000-2006 (décision (2000) 2084 du 4 octobre 2000 portant approbation du Document unique de programmation pour les interventions structurelles communautaires relevant de l'objectif 3 en Belgique pour le Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail).

Les éléments fournis par la première phase d'évaluation du dispositif mis en place doit permettre de confirmer ou d'informer les niveaux de synergie entre les interventions du FSE et les actions qui s'inscrivent dans le Plan National pour l'Emploi.

Investir dans les ressources humaines reste un moteur essentiel de la stratégie européenne et chaque Etat membre confirme sa volonté de se donner les moyens de progresser réellement en matière de réduction du chômage.

Cette prise de conscience suppose bien évidemment une large stratégie de concertation, de collaboration qui, dans le cadre institutionnel que nous connaissons, relève un mélange particulièrement subtil et délicat entre les priorités européennes et/ou nationales et la répartition de compétences entre les autorités belges concernées.

Au niveau fédéral, le DOCUP prévoit de développer des actions soutenues par le FSE au travers de cinq axes prioritaires consacrés notamment à la synergie entre le FSE et le PAN, à l'inclusion sociale et à la consolidation d'emploi. Veiller au respect de l'égalité des chances entre hommes et femmes constitue un autre de ces axes prioritaires, sans pour autant que soit négligé le soutien que le

steun over het hoofd te zien die ook de federale overheid zou kunnen verlenen voor meer transversale activiteiten binnen de informatiesamenleving.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 56/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	25	25	22	22
II+	0	0	1	1
II	18	22	21	21
III	27	17	16	16
IV	0	2	3	3
Totaal	70	66	63	63

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	2.066	2.147	2.235
Niet-statutair personeel	(01 1104)	900	915	991
Totaal		2.966	3.062	3.226

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
02 1201	Totaal	302 (2)	521	403	403	403	403
02 1204	Informatica	2	5	5	5	5	5
Algemene totalen		304 (2)	526	408	408	408	408

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

fédéral pourrait également apporter à des activités plus transversales au sein de la société de l'information.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	25	25	22	22
II+	0	0	1	1
II	18	22	21	21
III	27	17	16	16
IV	0	2	3	3
Totaux	70	66	63	63

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	2.066	2.147	2.235
Personnel non statutaire	(01 1104)	900	915	991
Totaux fc		2.966	3.062	3.226

Note explicative

Voir justification globale.

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA .B.A.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
02 12.01	Totaux	302 (2)	521	403	403	403	403
02 12.04	Informatique	2	5	5	5	5	5
Totaux généraux		304 (2)	526	408	408	408	408

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1 —
SOCIALE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

Werkingskosten

B.A. : 23 56 10 1201— *Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	124	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

B.A. : 23 56 10 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 10 3306). — *Toekenning van betaald educatief verlof aan de werknemers (aandeel van de Staat).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25.389	25.384	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

Vanaf 1 januari 2002 wordt dit krediet overgeheveld naar de RVA die de uitbetalingen zal verrichten op basis van verzamelstaten opgesteld door de Directie van het Betaald Educatief Verlof die het beheer behoudt van de dossiers ingediend voor terugbetaling.

B.A. : 23 56 10 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 10 3307). — *Toekenning van betaald educatief verlof aan de werknemers (werkgeversaandeel).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	23.759	354	—	—	—	—
fc	23.759	354	—	—	—	—

Verklarende nota

Overeenkomstig de beslissingen van het begrotingsconclaaf van 25 maart 2001, werd beslist dat het aandeel van de werkgevers, dat gevormd wordt door de inning van een specifieke sociale bijdrage waarvan de bijdragevoet wordt vastgesteld door de Koning en die geïnd wordt op de gewone inningswijze voor sociale werkgeversbijdragen, niet meer gestort zal worden op het organiek begrotingsfonds, opgericht door de programmawet van 27 december 1999, dat afgeschaft wordt.

Vanaf de publicatie van de wet die deze verandering in de terugbetalingsmechanismen bekrachtigt, zullen de ontvangsten van de sociale zekerheid worden getransfereerd naar de RVA, ingegrepen het niet aangewende beschikbaar saldo van het Fonds voor zijn opheffing. De vereffening van de schuldvorderingen door tussenkomst van de middelen van het organiek begrotingsfonds uitge-

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/1 —
PROMOTION SOCIALE DES TRAVAILLEURS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

Frais de fonctionnement

A.B. : 23 56 10 1201). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	124	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

A.B. : 23 56 10 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 10 3306). — *Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs (part de l'Etat).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25.389	25.384	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

A partir du 1^{er} janvier 2002, ce crédit sera transféré à l'ONEm qui effectuera les remboursements sur la base d'états récapitulatifs établis par la Direction du Congé-Education Payé qui gardera la gestion des dossiers introduits en remboursement.

A.B. : 23 56 10 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 10 3307). — *Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs (part patronale).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	23.759	354	—	—	—	—
fc	23.759	354	—	—	—	—

Note explicative

Conformément aux décisions du conclave budgétaire du 25 mars 2001, il a été décidé que la quote-part des employeurs concrétisée par la perception d'une cotisation sociale spécifique dont le taux est fixé par le Roi et recouvrée selon le mode habituel de perception des cotisations sociales patronales, ne sera plus versée sur le Fonds budgétaire organique créé par la loi-programme du 27 décembre 1999, qui sera supprimé.

Dès la publication de la loi entérinant ce changement de mécanismes de remboursements, les recettes de la sécurité sociale seront transférées à l'ONEm, y compris le solde non utilisé disponible sur le Fonds avant sa suppression. La liquidation des créances à l'intervention des moyens du Fonds budgétaire organique effectuée avant le 20 avril 2001 — date à laquelle les recettes patronales disponibles

voerd voor 20 april 2001 — datum van waarop de patronale ontvangsten beschikbaar op de rekening van het departement zullen teruggestort worden naar de Thesaurie in afwachting van de tenuitvoerlegging van de reglementaire teksten — blijft geldig.

Voor het begrotingsjaar 2001, werd enkel rekening gehouden met het resterende saldo op 31 december 2000 (zijnde 2.685 duizend euro); het aanpassingsblad inzake de begroting 2001 voorzag overigens geen wijzigingen wat de patronale ontvangsten 2001 betreft.

Nochtans dient te worden vermeld dat voor de beslissingen van het hierboven vermelde begrotingsconclaaf, de Directie van de boekhouding en de begroting het betalingsprocédé op basis van de middelen beschikbaar in het Fonds had ingezet voor de terugbetaling van 332 duizend euro.

De begrotingsramingen met betrekking tot deze ontvangsten ingeschreven in de begroting van de RVA, behoren dus niet meer tot de bevoegdheid van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2 — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage aan de « Pool van de zeelieden ter koopvaardij ».

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 56 20 4202 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 20 4202). — *Toelage aan de « Pool » van de zeelieden ter koopvaardij.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	6.860	5.704	5.771	5.771	5.771	5.771

Verklarende nota

De ontvangsten en uitgaven voor 2002 worden als volgt geraamd :

In euro

I. Uitgaven :

a) Werkloosheidsuitkeringen aan zeevaarders, shoregangers, wachtgelden, beroepsopleidingen, aanvullende vergoedingen	5.156.886
b) Oninvorderbare, ten onrechte uitgekeerde sociale uitkeringen	45.000
c) Werkingskosten van de « Pool »	677.224
Totaal van de uitgaven	5.879.110

II. Ontvangsten :

a) Diverse ontvangsten met speciale affectatie	500
b) Credietnota's, ...	750
c) Tegemoetkomingen aan derden in de werkingskosten	7.250
d) Terug te vorderen sociale uitkeringen	100.000
e) Rijkstoelage	5.770.610
Totaal der ontvangsten	5.879.110

sur le compte du Département furent reversées à la Trésorerie en attendant la réalisation définitive des textes réglementaires — reste valable.

Pour l'année budgétaire 2001, seul le solde restant au 31 décembre 2000 a été pris en compte (soit 2.685 milliers d'euros), le feuillet d'ajustement du budget 2001 n'ayant, par ailleurs, pas mentionné de changement en ce qui concerne les recettes patronales pour 2001.

Toutefois, il convient de signaler qu'avant la décision du conclave budgétaire susmentionné, la Direction du budget et de la comptabilité du département avait procédé sur base des moyens disponibles au Fonds au remboursement de 332 milliers d'euros.

Les estimations budgétaires relatives à ces recettes inscrites au budget de l'ONem ne sont donc plus de la compétence du département.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/2 — ALLOCATIONS DE CHÔMAGE

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention au « Pool des marins de la marine marchande ».

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 56 20 4202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 20 4202). — *Subvention au « Pool » des marins de la marine marchande.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	6.860	5.704	5.771	5.771	5.771	5.771

Note explicative

Les prévisions de recettes et de dépenses pour 2002 s'établissent comme suit :

En euro

I. Dépenses :

a) Allocations de chômage aux marins, shoregangers, indemnités d'attente, formations professionnelles, indemnités complémentaires	5.156.886
b) Prestations sociales en espèces, services indûment et irrécouvrables	45.000
c) Frais de fonctionnement du « Pool »	677.224
Total des dépenses	5.879.110

II. Recettes :

a) Recettes diverses avec une affectation spéciale	500
b) Notes de crédit, ...	750
c) Indemnités à des tiers pour leurs frais de fonctionnement	7.250
d) Récupération remboursements sociaux	100.000
e) Subside de l'État	5.770.610
Total des recettes	5.879.110

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3 —
BRUGPENSIOENEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage voor de betaling van bijzondere brugpensioenen.
— Toekenning van de aanvullende vergoedingen aan de bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.
— Toekenning van aanvullende uitkeringen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 30 4210 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4210). — *Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.806	3.694	3.596	3.596	3.596	3.596

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om aan de Rijksdienst voor Pensioenen een gedeelte terug te betalen van de lasten betaald door dit organisme en met betrekking tot de brugpensioenen van oudere invalide werklozen en tot het aanvullend gedeelte van deze brugpensioenen.

B.A. : 23 56 30 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4212). — *Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.701	1.596	1.490	1.490	1.490	1.490

Verklarende nota

Dit krediet dat ten laste valt van de Staat, is bestemd om de kosten te dekken van de aanvullende vergoedingen betaald door voornoemd Fonds, ten voordele van bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

De uitgaven in kwestie stemmen overeen met 3.864 maanden aan een gemiddelde kost van 381,60 EUR(rekening houdend met de indexering) + 1 % voor de beheerskosten.

B.A. : 23 56 30 4213 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4212). — *Aanvullende uitkeringen toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	915	930	842	842	842	842

Verklarende nota

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/3 —
PRÉPENSIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention pour le paiement des prépensions spéciales.
— Octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.
— Allocations complémentaires allouées au Fonds de Sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 30 4210 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4210). — *Subvention en matière de prépensions spéciales.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.806	3.694	3.596	3.596	3.596	3.596

Note explicative

Ce crédit est destiné à rembourser à l'Office national des Pensions, une partie des charges payées par cet organisme et relatives aux prépensions des chômeurs âgés invalides et aux compléments de ces prépensions.

A.B. : 23 56 30 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4212). — *Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.701	1.596	1.490	1.490	1.490	1.490

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir le coût des indemnités complémentaires payées par le Fonds précité, à charge du budget de l'Etat, en faveur des prépensionnés des agences en douane et des bureaux d'expédition.

Les dépenses dont question correspondent à 3.864 mois à un coût moyen de 381,60 EUR (compte tenu de l'indexation) + 1 % pour les frais de gestion.

A.B. : 23 56 30 4213 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4212). — *Allocations complémentaires allouées au Fonds de sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	915	930	842	842	842	842

Note explicative

Ingevolge de socio-economische moeilijkheden in de sector van de koopvaardij en de onmogelijkheid van deze om zelf de lasten te dragen inherent aan de herstructurering, wordt er een toelage toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de sector ten einde de aanvullende uitkeringen te betalen aan de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij; een wettelijke bepaling is ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting, in toepassing van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4 — HERTEWERKSTELLING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In het kader van het nieuwe beleid ten gunste van de jongeren — de startbaanovereenkomst —, werd een nieuw samenwerkingsakkoord op 30 maart 2000 ondertekend. Het regelt de inschakeling van de werkzoekenden in de startbaanovereenkomst, en vervangt, vanaf 1 januari 2000, het begeleidingsplan voor werklozen.

Het voorziet de volgende modaliteiten :

1. het ter beschikking van de Gemeenschappen en Gewesten gestelde budget, steunt op een patronale bijdrage van 0,05 %, dit wil zeggen 24.789.352 EUR, verdeeld als volgt :

- voor Vlaanderen : 10.501.340 EUR
- voor Wallonië : 10.223.699 EUR
- voor Brussel : 3.750.753 EUR
- voor de Duitstalige Gemeenschap : 313.560 EUR;

2. het plan omvat acties ten gunste van de laaggeschoolde jongeren van minder dan 25 jaar die sedert ten minste 3 maand de school hebben verlaten, die maximum hun 3^{de} maand van inschrijving als werkzoekende ingaan, en die niet in het bezit zijn van een diploma van hoger secundair onderwijs.

3. het plan bevat ook de mogelijkheid, indien de middelen beschikbaar zijn, om inschakelingsparcours te organiseren voor laaggeschoolde werklozen van minder dan 25 jaar.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

Financiële middelen : Een gedeelte van de ontvangsten van het Tewerkstellingsfonds « Initiatieven ten gunste van de risicogroepen », wordt sedert april 1998 aangewend voor het oprichten van een cel tot omkadering en promotie van het leerlingwezen van beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, medegefinancierd door het Europees sociaal fonds. De opdrachten van deze cel worden uitgebreid en geïntegreerd in het geheel van acties en maatregelen uitgevoerd in het kader van de startbaanovereenkomst, die als doelstelling heeft werk aan te bieden aan iedere jongere van minder dan 25 jaar, die sedert tenminste 6 maanden de school heeft verlaten.

Het andere gedeelte van de ontvangsten blijft bestemd voor de financiering van de uitgaven met betrekking tot het Begeleidingsplan, namelijk voor de gedane uitgaven van de RVA en de openbare dienst belast met de controle en de opvolging.

Leerlingwezen van beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst

Het door het Europees Sociaal Fonds goedgekeurd project, met een minimale looptijd van 2 jaar, begon op 17 mei 1998. Van deze tijdsspanne diende gebruik gemaakt te moeten worden om een duurzaam personeelskader te creëren, om het vertrouwen van de sociale partners te verkrijgen en dit vertrouwen verder te behouden inzake het blijvend karakter van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst in zijn concrete verwezenlijking.

Deze Europese goedkeuring werd verlengd — goedkeuring 4RGLT n° 1260/99.

Het in werking treden van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, en het in overweging nemen van de nieuwe doelstellingen van Europees Sociaal Fonds, brengen een wijziging en een uitbreiding mee van de activiteiten van de cel,

Vu les difficultés socio-économiques du secteur de la marine marchande et l'impossibilité pour celui-ci de supporter lui-même les charges de sa restructuration, un subside est octroyé au Fonds de sécurité d'existence du secteur pour liquider les allocations complémentaires aux prépensionnés de la marine marchande et une disposition légale est inscrite dans le budget général des dépenses, en application de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/4 — REMISE AU TRAVAIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Dans le cadre de la nouvelle politique en faveur des jeunes — la convention de premier emploi —, un nouvel accord de coopération a été signé le 30 mars 2000. Il organise l'insertion des demandeurs d'emploi vers la convention de premier emploi qui remplace, à partir du 1^{er} janvier 2000, le plan d'accompagnement des chômeurs.

Il prévoit les modalités suivantes :

1. le budget mis à disposition des Communautés et des Régions s'appuie sur une cotisation patronale de 0,05 %, c'est-à-dire 24.789.352 EUR réparti comme suit :

- pour la Flandre : 10.501.340 EUR
- pour la Wallonie : 10.223.699 EUR
- pour Bruxelles : 3.750.753 EUR
- pour la Communauté germanophone : 313.560 EUR;

2. le plan comprend des activités en faveur des jeunes de moins de 25 ans peu qualifiés qui sont sortis de l'école depuis moins de 3 mois, qui entrent au maximum dans leur 3^e mois d'inscription comme demandeur d'emploi et qui ne possèdent pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur.

3. le plan comprend également la possibilité, lorsque les marges bénéficiaire le permettent, d'organiser des parcours d'insertion pour les chômeurs de moins de 25 ans peu qualifiés.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

Moyens financiers : Une partie des recettes du Fonds pour l'emploi « Initiatives en faveur des groupes à risque » est depuis avril 1998, affectée à la mise en place d'une cellule d'encadrement et de promotion de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés co-financée par le Fonds social européen. Les missions de cette cellule sont étendues et intégrées dans l'ensemble des actions et mesures mises en œuvre pour la convention de premier emploi dont l'objectif est de donner à chaque jeune de moins de 25 ans qui a quitté l'école depuis moins de 6 mois, la possibilité de trouver un emploi.

L'autre partie de ces recettes continue à être transférée pour le financement des dépenses relatives au Plan d'accompagnement, notamment pour les dépenses engagées par l'ONEm et le service public chargé du contrôle du suivi.

Apprentissage de professions salariées « APS »

Le projet approuvé par le Fonds Social Européen, d'une durée minimale de 2 ans, a débuté le 17 mai 1998. Cette période devait être mise à profit pour mettre en place un cadre stable susceptible d'obtenir et de conserver la confiance des partenaires sociaux dans la pérennité de la mise en pratique effective de cet apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés.

Cet agrément européen a été prolongé — agrément 4RGLT n° 1260/99.

L'entrée en vigueur de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi et la prise en considération des nouveaux objectifs du Fonds social européen entraînent une modification et une extension des activités de la cellule en les recentrant sur la

waarbij de accenten worden gelegd op de problematiek « tewerkstelling jongeren », en meer bepaald op het luik « alternerende opleiding ».

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

Financiële middelen : de financiering van dit project, waarvan de jaarlijkse kostprijs voor het begrotingsjaar 2001 ongeveer 18.200.000 BEF bedraagt, wordt verzekerd door een cofinanciering Europees sociaal fonds, Tewerkstellingsfonds — risicogroepen — en het departement voor wat betreft het personeel tewerkgesteld bij de Directie van de beroepsinschakeling.

Voor 2001, bedraagt het aandeel van het ESF maximum 45 % van de totale kost, het aandeel van het Tewerkstellingsfonds — risicogroepen — bedraagt 55 %.

40. Hertewerkstelling

B.A. : 23 56 40 4211 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4211). — *Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.718	—	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

41. Begeleidingsplan van de werklozen

B.A. : 23 56 41 1104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 1104). — *Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	61	124	99	124	124	124
fc	61	124	99	124	124	124

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers, moet toelaten de uitgaven te dekken van de RVA en van de openbare dienst belast met de controle en de opvolging in het kader van de opvolging van de begeleidingsplannen. Vanaf 1999, wordt het bedrag geaffecteerd aan het begeleidingsplan ingehouden van de ontvangsten risicogroepen van het Tewerkstellingsfonds en is vastgesteld op 3.966.000 EUR.

Ook voor het begrotingsjaar 2002, worden de bedragen bestemd ter financiering van de opvolgingskosten door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (3.842.000 EUR) en de openbare dienst belast met de controle en de opvolging van het inschakelingsparcours (124.000 EUR), verhaald op de ontvangsten risicogroepen.

problématique « emploi jeune » et plus particulièrement dans son volet « formation en alternance ».

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

Moyens financiers : le financement de ce projet d'un coût total d'environ 18.200.000 BEF pour l'année budgétaire 2001 est assuré par un co-financement Fonds social européen, Fonds pour l'emploi — groupes à risque — et le département pour ce qui concerne le personnel affecté à la Direction de l'Insertion professionnelle.

Pour 2001, la part FSE s'élève à maximum 45 % du coût total, la part du Fonds pour l'Emploi — groupes à risque — s'élève à 55 %.

40. Remise au travail

A.B. : 23 56 40 4211 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4211). — *Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.718	—	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

41. Plan d'accompagnement des chômeurs

A.B. : 23 56 41 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 1104). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	61	124	99	124	124	124
fc	61	124	99	124	124	124

Note explicative

Une partie des recettes provenant des cotisations des employeurs, fixées à 0,05 %, devait permettre de couvrir les dépenses de l'ONEm et du service public chargé du contrôle et du suivi dans le cadre du suivi des plans d'accompagnement. A partir de 1999, la somme affectée au plan d'accompagnement est prélevée sur les recettes groupes à risque du Fonds pour l'emploi et est fixée à 3.966.000 EUR.

Pour l'année budgétaire 2002, c'est également sur les recettes groupes à risque que sont prélevés les montants destinés à financer les frais de suivi par l'Office national de l'emploi (3.842.000 EUR) et le service public chargé du suivi et du contrôle du parcours d'insertion (124.000 EUR).

B.A. : 23 56 41 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4201). — *Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.921	5.764	3.842	3.842	3.842	3.842
fc	3.842	3.842	3.842	3.842	3.842	3.842

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers, moet toelaten de uitgaven te dekken van de RVA en van de openbare dienst belast met de controle en de opvolging in het kader van de opvolging van de begeleidingsplannen. Vanaf 1999, wordt het bedrag geaffecteerd aan het begeleidingsplan voor de RVA en de openbare dienst belast met de controle en opvolging, ingehouden van de ontvangsten risicogroepen van het Tewerkstellingsfonds en is vastgesteld op 3.966.000 EUR.

Het gedeelte voorzien voor de openbare dienst belast met de controle en de opvolging bedraagt maximum 124.000 EUR per jaar.

B.A. : 23 56 41 4502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4502). — *Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	6.943	26.996	26.995	26.995	26.995	26.995
fc	24.789	24.789	24.789	24.789	24.789	24.789

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers moet toelaten om de uitgaven van de Gemeenschappen en de Gewesten in het kader van het begeleidingsplan te dekken. De bedragen voorzien in ordonnancering en vastlegging voor de jaren 2000, 2001 en 2002 houden rekening met de achterstand die opgelopen is door de tijd die verloopt tussen de effectieve uitgave door de Gemeenschappen en de Gewesten, het indienen van de stukken, het controleren en de effectieve betaling.

Vanaf 1 januari 2000, wordt het begeleidingsplan vervangen door het inschakelingsparcours. Dit maakt het voorwerp uit van een nieuw samenwerkingsakkoord tussen de Federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten, en is gericht op de organisatie van de inschakeling van werkzoekenden in de startbaanovereenkomst.

Dit inschakelingsparcours richt zich tot :

— elke jongere van minder dan 25 jaar, die sedert ten minste 3 maanden de school of een opleiding heeft verlaten, die maximum hun derde maand van inschrijving als werkzoekende ingaan, en die niet beschikken over een diploma van hoger secundair onderwijs;

— en, indien de middelen beschikbaar zijn, tot alle laaggeschoolde werklozen jonger dan 25 jaar.

Geen enkel voorschot wordt voorzien voor 2000, maar het éénnalig voorschot gestort in 1999 in het kader van het begeleidingsplan, en geldig voor 1999 en 2000, zal ook invorderbaar zijn op de bedragen voorzien in het ontwerp van koninklijk besluit tot financiering van de inschakeling van werklozen in de startbanen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 houdende financiering van het begeleidingsplan.

A.B. : 23 56 41 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4201). — *Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.921	5.764	3.842	3.842	3.842	3.842
fc	3.842	3.842	3.842	3.842	3.842	3.842

Note explicative

Une partie des recettes provenant des cotisations des employeurs fixées à 0,05 %, devait permettre de couvrir les dépenses de l'ONEM et du service public chargé du contrôle et du suivi dans le cadre du suivi des plans d'accompagnement. A partir de 1999, la somme affectée au plan d'accompagnement pour l'ONEM et le service public chargé du contrôle et du suivi est prélevée sur les recettes groupées à risque du Fonds pour l'emploi et est fixée à 3.966.000 EUR.

La part réservée au service public chargé du contrôle et du suivi est de 124.000 EUR maximum par an.

A.B. : 23 56 41 4502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4502). — *Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	6.943	26.996	26.995	26.995	26.995	26.995
fc	24.789	24.789	24.789	24.789	24.789	24.789

Note explicative

Les recettes provenant de la cotisation des employeurs fixée à 0,05 % doit permettre de couvrir les dépenses des Communautés et des Régions dans le cadre des plans d'accompagnement. Les montants prévus tant en engagement qu'en ordonnancement pour les années 2000, 2001 et 2002 tiennent compte des décalages dans le temps qu'il y a entre la dépense effective par les Communautés et Régions, l'introduction des pièces, leur vérification et la liquidation effective.

A partir du 1^{er} janvier 2000, le plan d'accompagnement est remplacé par le parcours d'insertion. Celui-ci fait l'objet d'un nouvel accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions organisant l'insertion des demandeurs d'emploi vers la convention de premier emploi.

Ce parcours d'insertion s'adresse à :

— tous les jeunes de moins de 25 ans, qui ont quitté l'école ou une formation depuis moins de 3 mois, qui entrent au maximum dans leur troisième mois d'inscription comme demandeur d'emploi et qui ne possèdent pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

— et, lorsque les marges bénéficiaires le permettent à tous les chômeurs moins qualifiés de moins de 25 ans.

Aucune avance n'est prévue pour 2000, mais l'avance unique versée en 1999 dans le cadre du plan d'accompagnement, qui était valable pour 1999 et 2000, sera récupérable également sur les montants prévus au projet d'arrêté royal portant financement de l'insertion des chômeurs vers la convention de premier emploi et modifiant l'arrêté royal du 25 mai 1999 portant financement du plan d'accompagnement.

42. Industrieel leerlingwezen

De financiering van het project « Industrieel leerlingwezen » wordt verzekerd door de gezamenlijke financiële inbreng van het Europees Sociaal Fonds, het Tewerkstellingsfonds — risicogroepen — en het departement voor wat het personeel van de Directie van de beroepsinschakeling in het arbeidsproces betreft. Voor 2001, bedraagt het deel van het Europees Sociaal Fonds maximum 45 % van de totale kost en dat van het Tewerkstellingsfonds — risicogroepen — 55 %.

B.A. : 23 56 42 1104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 42 1104). — *Industrieel leerlingwezen — bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	100	235	185	235	235	235
fc	100	235	185	235	235	235

Verklarende nota

B.A. 56 42 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

De taken met betrekking tot de omkadering en de promotie van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, worden uitgeoefend door een cel, gecreëerd binnen de Directie van de beroepsinschakeling van de Administratie van de werkgelegenheid.

Het project, goedgekeurd door het Europees Sociaal Fonds, startte op 1 mei 1998. Van deze periode diende gebruikt gemaakt te worden om een duurzaam personeelskader te creëren, om het vertrouwen van de sociale partners te verkrijgen en dit vertrouwen verder te behouden inzake het blijvend karakter van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst in zijn concrete verwezenlijking.

De laattijdige inachtneming en bekendmaking van de koninklijke uitvoeringsbesluiten, en inzonderheid het op punt stellen van het suppletieve stelsel, heeft een langzame start van het leerlingwezen bewerkstelligt, en als gevolg ook van de intensieve promotieacties bij de jongeren.

B.A. : 23 56 42 1201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 42 1201). — *Industrieel leerlingwezen — bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	6	121	42	121	121	121
fc	12	121	42	121	121	121

Verklarende nota

B.A. 56 42 1201 — Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

De kredieten zijn hoofdzakelijk bestemd voor de uitgave en de zeer ruime verspreiding van algemene informatiebrochures, en meer specifiek gericht naar de sociale partners, vooral deze behorend tot sectoren waar het leerlingwezen nog niet georganiseerd is, naar ondernemingen, naar onderwijscentra en andere vormingsinstellingen, naar de jongeren via verenigingen.

42. Apprentissage industriel

Le financement du projet « Apprentissage industriel » est assuré par un co-financement Fonds Social Européen, Fonds pour l'emploi — groupes à risque — et le département pour ce qui concerne le personnel affecté à la Direction de l'insertion professionnelle. Pour 2001, la part du Fonds Social Européen s'élève à maximum 45 % du coût total et celle du Fonds pour l'emploi — groupes à risques — à 55 %.

A.B. : 23 56 42 1104 (Bud DO PA AB) ancienne numérotation : 23 56 42 1104). — *Apprentissage industriel — rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	100	235	185	235	235	235
fc	100	235	185	235	235	235

Note explicative

A.B. 56 42 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire

Les tâches relatives à l'encadrement et la promotion de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés sont exécutées par une cellule créée au sein de la Direction de l'insertion professionnelle de l'Administration de l'emploi.

Le projet approuvé par le Fonds social européen a débuté le 1^{er} mai 1998. Cette période devait, idéalement, aussi être mise à profit pour organiser un cadre stable susceptible d'obtenir et de conserver la confiance des partenaires sociaux dans la pérennité de la mise en pratique effective de cet apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés.

Un retard dans la prise en considération et la parution des arrêtés royaux d'exécution, notamment en ce qui concerne la mise en place du système supplétif, a entraîné un démarrage ralenti de l'apprentissage salarié et par voie de conséquence des actions intensives de promotion auprès des jeunes

A.B. : 23 56 42 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 42 1201). — *Apprentissage industriel — dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	6	121	42	121	121	121
fc	12	121	42	121	121	121

Note explicative

A.B. 56 42 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

Les crédits sont destinés principalement pour l'édition et la diffusion très large de brochures d'information générales et plus spécifiquement ciblées vers les partenaires sociaux, principalement ceux appartenant à des secteurs où l'apprentissage n'a pas encore été organisé, vers les entreprises, vers les centres d'enseignement et autres organisateurs de formation, vers les jeunes via les associations.

B.A. : 23 56 42 1204 (Beg OA AP BA). — *Industrieel leerlingwezen — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	7	2	7	7	7
fc	2	7	2	7	7	7

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 56 42 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

De uitgaven hebben als doelstelling het optimaal functioneren van de cel ter omkadering van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst.

B.A. : 23 56 42 7401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 42 7401). — *Industrieel leerlingwezen. — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	25	9	25	25	25
fc	2	25	9	25	25	25

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 56 42 7401 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

Het betreft uitgaven ter ondersteuning teneinde een optimale werking te verzekeren van de cel ter omkadering van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst.

43. Ondersteuningscel voor de werktijdhervreiding

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totaal		—		

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel (01 1104)		—	235	232

Verklarende nota

A.B. : 23 56 42 1204 (Bud DO PA AB). — *Apprentissage industriel — dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	7	2	7	7	7
fc	2	7	2	7	7	7

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 56 42 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Les dépenses ont pour objectif le fonctionnement optimal de la cellule d'encadrement de l'apprentissage de professions salariées.

A.B. : 23 56 42 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 42 7401). — *Apprentissage industriel. — Dépenses pour l'acquisition des biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	25	9	25	25	25
fc	2	25	9	25	25	25

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 56 42 7401 — Dépenses pour l'acquisition des biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques.

Il s'agit de dépenses d'appui en vue d'assurer de manière optimale le fonctionnement de la cellule d'encadrement de l'apprentissage de professions salariées.

43. Cellule de soutien à la réorganisation du temps de travail

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totaux		—		

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire (01 1104)		—	235	232

Note explicative

Zie globale verantwoording :
B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizend euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
43 1201	Totalen	—	174	71	71	71	71
43 1204	Informatica	—	50	—	—	—	—
43 7401	Uitrusting	—	12	—	—	—	—
43 7404	Uitrusting informatica	—	25	—	—	—	—
Algemene totalen		—	261	111	111	111	111

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.
B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica
B.A. 7401 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.
B.A. 7404 — Investeringsuitgaven inzake de informatica

45. Beroepsconsolidatiecel

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totalen		—		

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP AB)	2000	2001	2002
Niet-statutair personeel (01 1104)		—	397	392
			397	392

Verklarende nota

Voir justification globale :
A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
43 1201	Totaux	—	174	71	71	71	71
43 1204	Informatique	—	50	—	—	—	—
43 7401	Equipement	—	12	—	—	—	—
43 7404	Equipement informatique	—	25	—	—	—	—
Totaux généraux		—	261	111	111	111	111

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques.
A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
A.B. 7401 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques.
A.B. 7404 — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

45. Cellule de consolidation professionnelle

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I		—		
II+		—		
II		—		
III		—		
IV		—		
Totaux		—		

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel non statutaire (01 1104)		—	397	392
			397	392

Note explicative

Zie globale verantwoording :
B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
45 1201	Totale	—	50	25	25	25	25

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6 — HULP EGKS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De werknemers getroffen door de sluiting van mijnen en staalbedrijven hebben recht op een wachtvergoeding gedurende een periode van heraanpassing.

Aan de werknemers die definitief de sector van de steenkoolnijverheid verlaten om hetzij een nieuwe betrekking in een andere onderneming te bekleden hetzij om van een pensioen of invaliditeitspensioen te genieten, wordt een vertrekvergoeding toegekend.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 56 60 4213 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 60 3304). — *Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.958	6.631	5.489	3.495	1.995	1.500

Verklarende nota

Wachtvergoedingen
— steenkoolnijverheid : —
— staalnijverheid : 16.392 vergoedingen x 371,83 euro = 6.095.000 euro

Vertrekpremies
— steenkoolnijverheid : —
Rekening houdend met de tussenkomst van de EGKS (602.000 euro), en diverse ontvangsten (4.000 euro), bedraagt de staats tussenkomst 5.489.000 euro.

Voir justification globale :
A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
45 1201	Totaux	—	50	25	25	25	25

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques, à l'exclusion des dépenses informatiques.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/6 — AIDE CECA

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les travailleurs touchés par la fermeture de mines et d'entreprises sidérurgiques ont droit à une indemnité d'attente durant une période de réadaptation.

Aux travailleurs qui quittent définitivement le secteur de l'industrie charbonnière, soit pour occuper un nouvel emploi dans une autre entreprise, soit pour bénéficier d'une pension de retraite ou d'invalidité, est accordée une indemnité de départ.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 56 60 4213 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 60 3304). — *Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.958	6.631	5.489	3.495	1.995	1.500

Note explicative

Indemnités d'attente
— industrie du charbon : —
— industrie de l'acier : 16.392 indemnités x 371,83 euros = 6.095.000 euros

Primes de départ
— industrie du charbon : —
Compte tenu de l'intervention de la CECA (602.000 euro), et des recettes diverses (4.000 euros), le subside de l'Etat s'élève à 5.489.000 euros.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8 —
FINANCIËLE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEWESTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge artikel 6, § 1, IX, 2, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt voor iedere uitkeringsgerechtigde volledig werkloze of iedere daarmede krachtens of bij de wet gelijkgestelde persoon die in het raam van een arbeidsovereenkomst in een wedertewerkstellingsprogramma wordt geplaatst, door de nationale overheid aan het bevoegde gewest een tegemoetkoming verleend waarvan het bedrag, dat bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt vastgesteld, overeenstemt met een werkloosheidsuitkering.

Dat bedrag werd in 1989 voor het eerst, bij koninklijk besluit van 6 februari 1989, vastgesteld op 203.112 frank per equivalent van een voltijdse werknemer die in een gewestelijk wedertewerkstellingsprogramma wordt tewerkgesteld.

Het totaal aan « trekkingsrechten » dat uit dien hoofde aan de Gewesten werd verleend, beliep 12.597,4 miljoen van 1989 tot 1999. Voor 2000, werd het totaal bedrag vastgesteld op 14.597,4 miljoen BEF. Voor 2001, bedraagt het 16.597,4 miljoen BEF.

Het federaal gouvernementeel Overlegcomité — regeringen van gemeenschappen en gewesten heeft in zijn zitting van 26 januari 2001 beslist de trekkingsrechten van de hertewerkstellingsprogramma's te verhogen met 12.395.000 euro in 2002 en 2003.

Ingevolge de Sint-Elooisakkoorden werden de trekkingsrechten voor het begrotingsjaar 2002 verhoogd met 49.580.000 euro.

De aan de Gewesten verleende voorschotten zijn als volgt verdeeld :

- 53,84 % voor het Vlaamse Gewest;
- 38,14 % voor het Waalse Gewest, met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap;
- 8,02 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 80 4501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 80 4501) — *Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerkstelling van werklozen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	361.860	411.439	473.414	485.809	485.809	485.809

Verklarende nota

(in euro)

— Krediet voorzien voor het Vlaamse Gewest..... (53,84 %)	254.886.097
— Krediet voorzien voor het Waalse Gewest (38,14 %) met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap	180.560.100
— Krediet voorzien voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (8,02 %)	37.967.803

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/8 —
INTERVENTIONS FINANCIÈRES EN FAVEUR DES RÉGIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

En vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 2, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, pour chaque chômeur complet indemnisé ou chaque personne assimilée par ou en vertu de la loi placée, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, l'autorité nationale octroie à la Région compétente une intervention financière dont le montant, fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, correspond à une indemnité de chômage.

Ce montant a été fixé en 1989 pour la première fois, par arrêté royal du 6 février 1989, à 203.112 francs par équivalent temps plein occupé dans un programme régional de remise au travail.

Le total des « droits de tirage » accordé aux Régions de ce chef, a été de 12.597,4 millions depuis 1989 jusqu'à 1999. Pour 2000, le montant total a été fixé à 14.597,4 millions de BEF et pour 2001 à 16.597,4 millions de BEF.

Le Comité de concertation gouvernement fédéral — gouvernements communautés et régions a décidé dans sa séance du 26 janvier 2001 d'augmenter les droits de tirage des programmes de mise au travail de 12.395.000 euros en 2002 et en 2003.

Suite aux accords de la Saint-Eloi, les droits de tirage pour l'année budgétaire 2002 ont été augmentés de 49.580.000 euros.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

- 53,84 % pour la Région flamande;
- 38,14 % pour la Région wallonne, y compris la communauté germanophone;
- 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 56 80 4501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 80 4501). — *Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	361.860	411.439	473.414	485.809	485.809	485.809

Note explicative

(en euros)

— Crédit prévu pour la Région flamande..... (53,84 %)	254.886.097
— Crédit prévu pour la Région wallonne y compris (38,14 %) y compris la Communauté germanophone	180.560.100
— Crédit prévu pour la Région de Bruxelles-Capitale (8,02 %)	37.967.803

B.A. : 23 56 80 4502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 80 4501). — *Tussenkost voor de Samenwerkingsakkoorden tussen de federale Staat en de Gewesten of de Gemeenschappen betreffende de startbaanovereenkomsten*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—				
<i>Verklarende nota</i>						
<i>pro memorie</i>						

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/9 — EUROPEES SOCIAAL FONDS

90 — Tussenkosten van het Europees Sociaal Fonds voor nationale projecten.

91 — Tussenkosten van het Europees Sociaal Fonds programmering 2000-2001.

Voor 2002, moet er in de ESF-bijdrage een onderscheid worden gemaakt tussen :

- de inkomsten en de uitgaven inherent aan de programmering 1994-1999
- de inkomsten en de uitgaven in het kader van de nieuwe programmeringsperiode 2000-2006

1. De inkomsten

Door het complex karakter van de communautaire fondsen van het ESF werd de ESF-bijdrage opgesplitst in twee ontvangsten-artikelen

In het eerste artikel — 39.01 zijn de inkomsten opgenomen van het Organiek Fonds ESF van het MTA die inherent zijn aan de voorgaande programmering (hoofdzakelijk 94-99).

In het tweede artikel — 39.03 zijn de ESF-inkomsten voor de nieuwe programmering 2000-2006 opgenomen.

Er moet worden verduidelijkt dat in de nieuwe programmering op basis van het akkoord tussen de respectievelijke Ministers, de communautaire bijdrage wordt toegekend aan twee departementen, namelijk :

- het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor de « projecten waarvoor het MTA instaat », en
- het Ministerie van Maatschappelijke Integratie voor de OCMW-projecten die worden beheerd op basis van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976.

2. De uitgaven

Het organiek Fonds ESF dat is ingeschreven in de begroting van het MTA heeft, zowel wat de vastleggingen als de ordonnancements betreft, betrekking op de uitgaven in het kader van de projecten waarvoor het MTA instaat.

Het Organiek Fonds ESF dat is ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Maatschappelijke Integratie heeft, zowel wat de vastleggingen als de ordonnancements betreft, betrekking op de uitgaven van de OCMW-projecten die worden beheerd op basis van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976.

Twee basisallocaties zijn voorzien in het organiek fonds ESF van het MTA, namelijk de basisallocatie 3317 en 1201.

In de nieuwe ESF-reglementering voor de periode 2000-2006 is voorzien in financieringsmodaliteiten die verschillen van die in de voorgaande programmering.

Van nu af moet de communautaire financiering meer worden beschouwd als een terugbetalingsmechanisme op basis van voldane facturen. Het reglement voorziet slechts in de storting van een automatisch voorschot aangezien de latere stortingen zijn gebaseerd op basis van bewijsstukken, ingediend door de lidstaat.

A.B. : 23 56 80 4502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 80 4501). — *Interventions pour les accords de coopération entre l'Etat fédéral et les Régions et les communautés concernant les conventions premier emploi.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—				
<i>Note explicative</i>						
<i>pour mémoire</i>						

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/9 — FONDS SOCIAL EUROPÉEN

90 — Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.

91 — Interventions du Fonds social européen programmation 2000-2001.

Pour 2002, il y a lieu de distinguer la contribution FSE en deux sources :

- les recettes et les dépenses inhérentes à la programmation 1994-1999
- les recettes et les dépenses de la nouvelle période de programmation 2000-2006.

1. Les recettes

La complexité de la gestion des fonds communautaires du FSE, a conduit à scinder la contribution européenne du FSE en deux articles de recettes.

Le premier article — 39.01 reprend les recettes du Fonds organique FSE du MET inhérentes à la programmation précédente (essentiellement 94-99).

Le second article — 39.03 reçoit les recettes FSE pour la nouvelle programmation 2000-2006.

Il faut préciser que dans cette nouvelle programmation sur base de l'accord intervenu entre les Ministres respectifs, la contribution communautaire est attribuée à deux départements bénéficiaires à savoir :

- le Ministère de l'Emploi pour « les projets portés par le MET », et
- le Ministère de l'Intégration Sociale pour les projets CPAS gérés sur base de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976.

2. Les dépenses

Le Fonds organique FSE inscrit au budget du MET concerne tant en engagement qu'en ordonnancement les dépenses liées aux projets portés par le MET.

Le Fonds organique FSE inscrit au budget du Ministère de l'Intégration Sociale concerne tant en engagement qu'en ordonnancement les dépenses liées aux projets CPAS gérés sur base de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976.

Deux allocations de base sont définies sur le fonds organique FSE du MET à savoir l'allocation de base 3317 et 1201.

La nouvelle réglementation FSE prévoit pour la période 2000-2006 des modalités de financement différentes de la programmation précédente.

Désormais, le financement communautaire s'entend davantage comme un mécanisme de remboursement sur base de factures acquittées. Le règlement prévoit uniquement le versement d'une seule avance automatique; les versements ultérieurs étant fondés sur des pièces justificatives acquittées, introduites par l'état membre.

Bij die twee organieke fondsen moet dus worden voorzien in een toestemming om, zowel wat de vastleggingen als de ordonnanceringen betreft, te mogen optreden als debiteur.

90. TUSSENKOMSTEN VAN HET EUROPEES SOCIAAL FONDS VOOR NATIONALE PROJECTEN

Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fb 90	Totaal	11	496	496	—	—	
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fc 90 1201		82	496	496	—	—	

Verklarende nota

B.A. 23 56 90 1201 — Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

De uitgaven betreffen de studies in verband met de operationele programma's, de communautaire steunkaders en de plannen.

Zij hebben eveneens betrekking op een geheel van ondersteuningsacties met een horizontale reikwijdte gericht op alle maatregelen gefinancierd door het Europees Sociaal Fonds.

B.A. : 23 56 90 3317 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 90 3317). — *Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	3.552	5.407	3.569	3.569	3.569	3.569
fc	3.545	5.407	3.569	3.569	3.569	3.569

Verklarende nota

De uitgaven betreffen onder meer de operationele programma's voor 1999, 2000 (saldi en voorschotten), studieprogramma's, gemeenschapsinitiatieven en programma's in verband met de douaneagentschappen.

Het bedrag terug te storten aan de EEG voor vroegere dossiers wordt geraamd op 496 duizend euro.

Il y a donc lieu de prévoir auprès de ces deux fonds organiques une autorisation de travailler en position débitrice tant en engagement qu'en ordonnancement.

90. INTERVENTIONS DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN POUR DES PROJETS NATIONAUX

Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA BA	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fb 90	Totaux	11	496	496	—	—	
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fc 90 1201		82	496	496	—	—	

Note explicative

A.B. 23 56 90 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

Les dépenses concernent des études relatives aux programmes opérationnels, aux cadres communautaires d'appui et aux plans.

Elles concernent également un ensemble d'actions de soutien ayant une portée horizontale à toutes les mesures cofinancées par le Fonds Social Européen.

A.B. : 23 56 90 3317 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 90 3317). — *Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	3.552	5.407	3.569	3.569	3.569	3.569
fc	3.545	5.407	3.569	3.569	3.569	3.569

Note explicative

Les dépenses concernent, entre autres, les programmes opérationnels 1999, 2000 (solde et avances), des programmes d'étude, les initiatives communautaires, les agences en douane.

L'indu à reverser à la CEE pour des dossiers antérieurs est estimé 496 milliers d'euros.

B.A. : 23 56 90 3901 (Beg OA AP BA) (oude nummering :). — *Terugbetalingen aan het Europees sociaal fonds van ten onrechte ontvangen bedragen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	248	247	247	247	247
fc	—	248	247	247	247	247

Verklarende nota

Het terug te storten bedrag aan de EEG van vroegere dossiers steunt :

— enerzijds op de debetnota's ingediend door de Commissie inzake projecten voorafgaand aan 1990. Het reglement 1260/99 artikel 52, punt 5 voorziet dat aangegane sommen voor operaties of programma's beslist door de Commissie voor 1 januari 1994 en die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een definitieve betalingsaanvraag aan de Commissie ten laatste op 31 maart 2001, automatisch door deze worden vrijgemaakt ten laatste op 30 september 2001 en aanleiding geven tot terugbetaling van de verschuldigde sommen;

— en anderzijds op de eventuele regularisatie van een klaarblijkelijke onregelmatigheid die niet op een bevredigende manier werd geregeld volgens de termen van het artikel 7 van het reglement 2064/97.

91. TUSSENKOMSTEN VAN HET EUROPEES SOCIAAL FONDS VOOR NATIONALE PROJECTEN — PROGRAMMATIE 2000-2006

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fb 91	Totale	—	372	456	—	—	
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fc 91	1201 Totale		18	372	456	—	—

Verklarende nota

B.A. 23 56 91 1201 — Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

De uitgaven betreffen leveringen en expertencontracten, studies met betrekking tot de programmatie. Zij omvatten ook een geheel van ondersteuningsacties met een horizontale draagdwijde tot alle maatregelen gefinancierd door het Europees Sociaal Fonds.

A.B. : 23 56 90 3901 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation :). — *Remboursement du fonds social européen de montants indûment reçus.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	248	247	247	247	247
fc	—	248	247	247	247	247

Note explicative

L'indu à reverser à la CEE pour des dossiers antérieurs se fonde d'une part :

— sur les notes de débits introduits par la Commission concernant des projets antérieurs à 1990. Le règlement 1260/99 article 52, point 5 prévoit que pour les sommes engagées pour les opérations ou les programmes décidés par la Commission avant le 1^{er} janvier 1994 et qui n'ont pas fait l'objet d'une demande de paiement définitif à la Commission au plus tard le 31 mars 2001, ces sommes soient dégagées d'office par celle-ci au plus tard le 30 septembre 2001 et donnent lieu au remboursement des sommes indues;

— sur la régularisation éventuelle d'une irrégularité apparente qui n'a pas été réglée de manière satisfaisante au terme de l'article 7 du règlement 2064/97 d'autre part.

91. INTERVENTIONS DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN POUR DES PROJETS NATIONAUX — PROGRAMMATION 2000-2006

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fb 91	Totaux	—	372	456	—	—	
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fc 91	1201 Totaux		18	372	456	—	—

Note explicative

A.B. 23 56 91 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

Les dépenses concernent des fournitures, contrats d'experts, des études relatives à la programmation. Elles concernent également un ensemble d'actions de soutien ayant une portée horizontale à toutes les mesures cofinancées par le Fonds social européen.

B.A. : 23 56 91 3317 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 90 3317) — *Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	4.328	5.379	5.379	5.379	5.379
fc	213	5.330	5.379	5.379	5.379	5.379

Verklarende nota

De vastleggingen en ordonnancerings hebben betrekking op de nieuwe programmering : operationeel programma objectief 3/2000-2006 en het gemeenschapsinitiatief Equal.

Het dient te worden aangestipt dat de ordonnancerings het saldo van het jaar 2001(20 %) en een schijf van 80 % voor 2002 omvatten.

B.A. : 23 56 91 3903 (Beg OA AP BA) (oude nummering :) — *Terugbetalingen aan het Europees Sociaal Fonds van ten onrechte ontvangen bedragen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	248	248	248	248	248
fc	—	248	248	248	248	248

Verklarende nota

Ten onrechte ontvangen bedragen terug te storten aan de EEG voor dossiers van de programmering ingevolge toepassing van het reglement 2064/97.

A.B. : 23 56 91 3317 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 90 3317). — *Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	4.328	5.379	5.379	5.379	5.379
fc	213	5.330	5.379	5.379	5.379	5.379

Note explicative

Les engagements et les ordonnancements concernent la nouvelle programmation : programme opérationnel objectif 3/2000-2006, et l'initiative communautaire Equal.

Il est à noter que les ordonnancements comprennent le solde année 2001 (20 %) et une tranche de 80 % pour 2002.

A.B. : 23 56 91 3903 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation :). — *Remboursement du Fonds social européen de montants indûment reçus.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	248	248	248	248	248
fc	—	248	248	248	248	248

Note explicative

L'indu à reverser à la CEE pour des dossiers de la programmation suite à la mise en application du règlement 2064/97.

**ORGANISATIEAFDELING 57 :
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN
EN -REGLEMENTERING**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het algemeen activiteitskader van de Administratie van de individuele arbeidsbetrekkingen en van de Administratie van de inspectie van de sociale wetten omvat de reglementering van de arbeid en de arbeidsbetrekkingen, het toezicht op de toepassing van deze wettelijke en reglementaire teksten evenals het verstrekken van inlichtingen en raad aan de betrokken partijen.

Behalve deze algemene opdracht, zijn er nog drie andere opdrachten, namelijk : de uitoefening van de aan het departement toegekende bevoegdheden inzake de arbeidsrechtbanken, het toezicht op de beroepsverenigingen en de organisatie van de sociale verkiezingen.

1. DE ADMINISTRATIE VAN DE INDIVIDUELE ARBEIDSBETREKKINGEN

De bevoegdheid van de Afdeling van de individuele arbeidsbetrekkingen omvat de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten (met inbegrip van de contractuele aspecten van deeltijdse arbeid en de toepassing van bepaalde interprofessionele arbeidsovereenkomsten zoals deze betreffende de collectieve ontslagen, de deeltijdse arbeid, de aanvulling bij het gewaarborgd loon in geval van ziekte of ongeval, de overgang van ondernemingen, de invoering van nieuwe arbeidsregelingen, het verlof om dwingende redenen en nachtarbeid) enerzijds, en de juridische reglementering van de arbeid (arbeidsduur, nachtarbeid, arbeid op zondag en feestdagen, moederschapsbescherming, arbeidsreglement, uitzendarbeid, sluiting van ondernemingen en andere) anderzijds.

Met als doel de verbetering van de werkgelegenheid, de ontwikkeling van harmonische arbeidsbetrekkingen en de invoering van optimale arbeidsvoorwaarden, is de afdeling van de reglementering belast met de voorbereiding en de uitwerking van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende deze materies.

Deze afdeling is, voor wat de genoemde materies betreft, eveneens belast met het onderzoek en het geven van advies inzake wetsvoorstellen, het verstrekken van inlichtingen en de studie van de rechtsleer en rechtspraak.

De dienst van de inspraakorganen is bevoegd voor de samenstelling en het functioneren van de ondernemingsraden (met uitzondering van de economische informatie) en de samenstelling van de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen. Deze dienst is in het bijzonder belast met de organisatie van de sociale verkiezingen.

De Dienst van de arbeidsgerechten is belast met de aanstellingen van de sociale magistraten binnen de arbeidsrechtbanken en arbeidshoven. Hij beheert eveneens, samen met het Ministerie van Justitie, het administratief personeel van de griffies van deze arbeidsgerechten.

Tevens verzekert hij de toepassing van de reglementering van de wetgeving inzake de beroepsverenigingen.

NIEUWE OPDRACHTEN

Terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten

De Administratie van de individuele arbeidsbetrekkingen dient, voor het gedeelte dat haar aanbelangt, de verplichting voorgeschreven door de richtlijn 96/71 van het Europees parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op verrichten van diensten te behandelen.

In deze richtlijn staat het volgende principe centraal : elke onderneming gevestigd in een lidstaat die bepaalde diensten verricht en die in dit verband werknemers ter beschikking stelt aan een andere lidstaat, moet de in de lidstaat van ontvangst geldende minimumregels respecteren en dit, ongeacht de toepasselijke wet inzake de arbeidsverhoudingen.

**DIVISION ORGANIQUE 57 :
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES
RELATIONS DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNÉES

Le cadre général d'activité de l'Administration des relations individuelles du travail et de l'Administration de l'Inspection des lois sociales comprend la réglementation du travail et des relations du travail, la surveillance de l'application de ces textes légaux et réglementaires, ainsi que la production d'informations et de conseils aux parties intéressées.

Outre cette mission générale, trois autres missions sont imposées, à savoir : exercer les compétences attribuées au département en ce qui concerne les tribunaux du travail, surveiller les unions professionnelles et organiser les élections sociales.

1. L'ADMINISTRATION DES RELATIONS INDIVIDUELLES DU TRAVAIL

La compétence de la Division de la réglementation des relations individuelles du travail comprend la législation relative aux contrats de travail (y compris les aspects contractuels du travail à temps partiel et l'application de certaines conventions de travail interprofessionnelles comme celles relatives aux licenciements collectifs, au travail à temps partiel, aux compléments de salaire garanti en cas de maladie ou d'accident, au transfert d'entreprises, à l'introduction de nouveaux régimes de travail, aux congés pour raisons impérieuses et au travail de nuit) d'une part, et, la réglementation juridique du travail (durée du travail, travail de nuit, travail du dimanche et des jours fériés, protection de la maternité, règlement de travail, travail intérimaire, fermeture d'entreprises, notamment) d'autre part.

Dans le but d'améliorer l'emploi, de développer des relations de travail harmonieuses et d'instaurer des conditions de travail optimales, la division de la réglementation est chargée de préparer et d'élaborer les textes légaux et réglementaires sur ces matières.

Cette division est également chargée, pour les matières précitées, d'examiner et donner des avis sur les propositions de lois, de fournir des renseignements et d'étudier la jurisprudence et la doctrine.

Le service des organes de participation est compétent pour l'institution et le fonctionnement des conseils d'entreprises (à l'exception des informations économiques) et l'institution des comités de sécurité, d'hygiène, et d'embellissement des lieux de travail. Ce service est plus particulièrement chargé de l'organisation des élections sociales.

Le service des juridictions du travail est chargé des opérations de nomination des magistrats sociaux au sein des tribunaux et cours du travail. Il gère également, avec le Ministère de la Justice, le personnel administratif des greffes de ces juridictions du travail.

Il assure aussi l'application de la réglementation de la législation sur les unions professionnelles.

NOUVELLES MISSIONS

Détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services

L'Administration des relations individuelles du travail doit, pour les matières qui la concernent, remplir l'obligation prescrite par la directive 96/71 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services.

Le principe qui est au coeur de cette directive est le suivant : toute entreprise établie dans un état membre qui agit en tant que prestataire de services et qui détache des travailleurs à cet effet dans un autre état membre doit respecter un ensemble de règles impératives minimales en vigueur dans ce pays d'accueil et ce, quelle que soit la loi applicable à la relation de travail.

Om dit principe te kunnen eerbiedigen, zowel inzake de voorgescreven richtlijn als inzake de rechtsleer van het Hof van de Europese gemeenschappen, moet elke lidstaat een geschikte dienst aanduiden met het oog op het informeren van de werkgevers en de vreemde instellingen inzake de wetgeving van toepassing op de in België ter beschikking gestelde werknemers.

RICHTLIJN 96/71/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van de werknemers met het oog op het verrichten van diensten.

(PB n° L 18 van 21 januari 1997, blz. 1.) (uittreksels)

Artikel 4. Samenwerking inzake informatie

1. Met het oog op de tenuitvoerlegging van deze richtlijn wijzen de lidstaten, overeenkomstig de nationale wetgevingen en/of praktijken, één of meer verbindingsbureaus of één of meer bevoegde nationale instanties aan.

2. De lidstaten zorgen ervoor dat samengewerkt wordt tussen de overheidsinstanties die overeenkomstig de nationale wetgeving bevoegd zijn voor het toezicht op de arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden zoals bedoeld in artikel 3. Deze samenwerking bestaat vooral in het beantwoorden van gemotiveerde verzoeken van die overheidsinstanties om nadere inlichtingen over transnationale terbeschikkingstelling van werknemers, inclusief over kennelijke gevallen van misbruik of vermoedelijke gevallen van onwettige transnationale activiteiten.

De Commissie en de in de eerste alinea bedoelde overheidsinstanties werken nauw samen teneinde de problemen die bij toepassing van artikel 3, lid 10, kunnen rijzen, te onderzoeken.

De wederzijdse administratieve bijstand is kosteloos.

Artikel 7. Tenuitvoerlegging

De lidstaten stellen de nodige, wettelijke, reglementaire en bestuursrechtelijke bepalingen vast om uiterlijk op 16 december 1999 aan deze richtlijn te voldoen.

Wat ons departement betreft is het onontbeerlijk dat deze informatie, rekening houdend met de zorg inzake samenhang en eenvormigheid, wordt verstrekt door één dienst. Deze zou daarom dienen te beschikken over een aangepast kader (4 juristen F-N) en om de opdracht efficiënt in te vullen eveneens over de nodige middelen inzake documentatie, vertaling en verspreiding.

Deelneming aan Europese ondernemingsraden

De huidige tendens van de sociale wetgeving bestaat in het meer en meer bevoegdheid geven aan de interne overlegorganen en in het bijstand verlenen aan de oprichting van nieuwe instrumenten zoals de sociale balans op Belgisch vlak en de Europese ondernemingsraden op transnationaal vlak. De ontwikkeling van deze informatieformules en de raadpleging van de werknemers (voornamelijk op het gebied van tewerkstelling en organisatie van het werk alsook inzake wijzigingen van de structuur van de ondernemingen) brengt met zich mee dat de op dit niveau genomen beslissingen zich moeten integreren en conform aan de wetgeving dienen te zijn.

Een nieuwe belangrijke taak tekent zich af die er in bestaat de partners te informeren en eventueel te helpen teneinde maatregelen te treffen, die wettelijk juist zijn. Deze voorafgaandelijke informatieplicht impliceert een kennis die verschilt van de klassieke, repressieve handelswijze, gezien het verschillend uitgangspunt. Om dit te bereiken, is het nodig over voldoende bekwame ambtenaren te beschikken, die in staat zijn op dit gebied hulp te verlenen aan het personeel; alleen de gevestigde kaders van rang 13 en de juristen zullen daar toe komen.

2. ADMINISTRATIE VAN DE INSPECTIE VAN DE SOCIALE WETTEN.

De Administratie van de inspectie van de sociale wetten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid stelt momenteel 280 sociaal inspecteurs en controleurs te werk en een honderdtal administratieve personeelsleden.

Pour assurer le respect de ce principe, tant au prescrit de la directive qu'à la jurisprudence de la Cour de Justice des Communautés européennes, chaque état membre doit désigner un service susceptible d'informer les employeurs et institutions étrangères sur la législation applicable aux travailleurs détachés en Belgique.

DIRECTIVE 96/71/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services

(JO n° L 18 du 21 janvier 1997, p. 1.) (extraits)

Article 4. Coopération en matière d'information.

1. Aux fins de la mise œuvre de la présente directive, les états membres, conformément aux législations et/ou pratiques nationales, désignent un ou plusieurs bureaux de liaison ou une ou plusieurs instances nationales compétentes.

2. Les états membres prévoient une coopération entre les administrations publiques qui, conformément à la législation nationale, sont compétentes pour la surveillance des conditions de travail et d'emploi visées à l'article 3. Cette coopération consiste en particulier à répondre aux demandes d'informations motivées de ces administrations publiques relatives à la mise à disposition transnationale de travailleurs, y compris en ce qui concerne des abus manifestes ou des cas d'activités transnationales présumées illégales.

La Commission et les administrations publiques visées au premier alinéa collaborent étroitement en vue d'examiner les difficultés qui pourraient surgir dans l'application de l'article 3 paragraphe 10.

L'assistance administrative réciproque est fournie à titre gracieux.

Article 7. Mise en œuvre.

Les états membres adoptent les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente directive au plus tard le 16 décembre 1999.

Il est indispensable, au sein de notre département, que ces informations soient, dans un souci de cohérence et d'uniformité, fournies par un seul service. Celui-ci devrait disposer d'un cadre adéquat (4 juristes F-N) et des moyens de documentation, de traduction et de diffusion lui permettant de remplir efficacement sa mission.

Participation aux comités d'entreprises européens

La tendance actuelle de la législation sociale est de donner de plus en plus de compétences aux organes internes de concertation et on assiste à la création de nouveaux instruments tels que le bilan social au niveau belge et les comités d'entreprises européens au niveau transnational. Le développement de ces formules d'information et de consultation des travailleurs (notamment en matière d'emploi et d'organisation du travail ainsi que des modifications de structure des entreprises) implique que les décisions prises à ce niveau doivent s'intégrer et être conformes à la législation.

Une nouvelle tâche importante se dessine qui est d'informer et éventuellement aider les partenaires au sein de ces organes à conclure des règles internes légalement correctes. Ce devoir d'information préalable implique une connaissance différente de l'action répressive classique, la démarche étant différente. Pour y arriver, il faudra disposer de fonctionnaires d'envergure, capables de venir en aide au personnel de terrain, seuls des cadres chevronnés de rang 13 et des juristes seront à même d'y arriver.

2. L'ADMINISTRATION DE L'INSPECTION DES LOIS SOCIALES

L'Administration de l'Inspection des lois sociales du Ministère de l'Emploi et du Travail occupe aujourd'hui 280 inspecteurs et contrôleurs sociaux et une centaine d'agents administratifs.

Zij is belast met het toezicht op de naleving van de arbeidsreglementering en de collectieve arbeidsovereenkomsten in meer dan 240.000 ondernemingen.

Haar twee essentiële opdrachten zijn :

- informeren en advies verstrekken aan de werknemers, de werkgevers en de beroepsorganisaties over deze wetgeving. De 26 regionale kantoren ontvangen ongeveer 150.000 telefonische oproepen en 30.000 bezoekers per jaar;

- toezicht uitoefenen in de sociale zetel van de ondernemingen en op de werkplaatsen inzake de toepassing van verscheidene sociale wetten en collectieve arbeidsovereenkomsten. Hiervoor gaat zij elk jaar over tot 25.000 opgelegde onderzoeken (klachten van werknemers of werkgevers, onderzoeksopdrachten van de rechterlijke macht, verzoeken om toelating of advies, ...) en voert zij $\pm$ 17.000 onderzoeken op eigen initiatief uit in domeinen waar veel inbreuken vastgesteld worden en meer in het bijzonder in die sectoren waar er veel sociale fraude is.

Sinds 1992, heeft de Regering de Inspectie van de sociale wetten de opdracht gegeven om de controles inzake de illegale tewerkstelling van vreemde werknemers te versterken.

In 1993, werd zij door de autoriteiten gevraagd om, in samenwerking met de andere betrokken diensten en meer in het bijzonder de inspecties van het Ministerie van Sociale Voorzorg, de RSZ en de RVA, de strijd tegen de sociale fraude op te drijven.

De sociale fraude bereikt de laatste jaren onrustwekkende hoogten. Schattingen gewaagen van minimum 50 miljard per jaar.

Deze praktijken brengen niet alleen de financiering van het stelsel van sociale zekerheid in gevaar, maar zijn ook een vorm van oneerlijke concurrentie ten opzichte van de werkgevers die de reglementering wel naleven. De werknemers die in het zwart tewerkgesteld worden, genieten dan weer dikwijls van geen enkele sociale bescherming.

De voornaamste manieren waarop gefraudeerd wordt zijn :

- de tewerkstelling van werknemers die niet aangegeven worden (clandestiene vreemdelingen, werklozen, gepensioneerden, bruggepensioneerden, minder-validen, of werknemers die reeds gedekt waren door een andere vorm van sociale zekerheid);

- de ontduiking van sociale zekerheidsbijdragen door koppelingen;

- de niet-aangifte aan de sociale zekerheid van al de prestaties (deeltijdse werknemers, overuren);

- de veelvuldige technieken van « sociale spitstechnologie », gebruikt om de betaling van bijdragen te ontwijken (verdoken bezoldigingen, schijnzelfstandigen, ...).

Om efficiënter tegen deze fraude te kunnen optreden, heeft de Regering drie belangrijke maatregelen genomen :

- de logistieke middelen van de inspectiediensten werden verhoogd;

- de samenwerking tussen de betrokken diensten werd versterkt door het sluiten van een samenwerkingsakkoord in juli 1993;

- het bedrag van de boetes voor zware inbreuken werd gevoelig verhoogd om het ontradend effect te bevorderen, niet alleen ten opzichte van de overtreders maar ook ten opzichte van alle werkgevers.

Na zeven jaar strijd tegen de sociale fraude, is de balans inzake de activiteiten van de Sociale inspectie in dit domein de volgende:

Aantal gecontroleerde inrichtingen :

1995	1996	1997	1998	1999	2000
—	—	—	—	—	—
17.055	21.665	21.335	16.546	14.028	12.753

(ongeveer 75 % van deze inrichtingen behoren tot de sector van de bouw, de horeca, de schoonmaak, de tuinbouw, het transport, de kleinhandel en de confectie).

Elle est chargée de surveiller le respect de la réglementation du travail et des conventions collectives dans plus de 240.000 entreprises.

Ses deux missions essentielles sont :

- d'informer et de conseiller les travailleurs, les employeurs et les organisations professionnelles au sujet de ces réglementations. Les 26 bureaux régionaux reçoivent environ 150.000 communications téléphoniques et 30.000 visiteurs par an;

- de surveiller au siège des entreprises et sur les lieux de travail le respect des nombreuses lois sociales et conventions collectives. Pour ce faire, elle procède chaque année à 25.000 enquêtes qui lui sont demandées (plaintes de travailleurs ou d'employeurs, devoirs pour les autorités judiciaires, demandes d'autorisation ou d'avis, ...) ainsi qu'à 17.000 enquêtes d'initiative dans des domaines où les infractions sont nombreuses et particulièrement dans les secteurs où la fraude sociale est importante.

Dès 1992, le Gouvernement avait chargé l'Inspection des lois sociales d'intensifier ses contrôles pour lutter contre l'occupation de travailleurs étrangers clandestins.

En 1993, elle a été invitée par les autorités à renforcer la lutte contre la fraude en matière sociale, en collaboration avec les autres services concernés et en particulier avec les services d'inspection du Ministère des Affaires sociales, de l'ONSS et de l'ONEm.

La fraude en matière sociale a pris ces dernières années une ampleur inquiétante. Elle est estimée à 50 milliards minimum par an.

Non seulement ces pratiques mettent en péril le financement même du système de sécurité sociale, mais elles constituent une concurrence déloyale à l'égard des employeurs qui respectent la réglementation. Quant aux travailleurs occupés au noir, ils ne bénéficient bien souvent d'aucune protection.

Les principaux types de fraude sont :

- l'occupation de travailleurs non déclarés (étrangers clandestins, chômeurs, pensionnés, prépensionnés, invalides ou bénéficiaires d'une couverture sociale à un autre titre);

- le non-paiement des cotisations sociales par les pourvoyeurs de main-d'œuvre;

- la non-déclaration de l'entièreté des prestations (travailleurs à temps partiel, heures supplémentaires);

- les multiples techniques « d'ingénierie sociale » utilisées pour éluder le paiement des cotisations (rémunérations déguisées, faux indépendants, ...).

Pour renforcer l'efficacité de l'action entreprise contre cette fraude, le Gouvernement a pris trois mesures importantes :

- les moyens logistiques des services d'inspection ont été augmentés;

- la collaboration entre tous les services concernés a été renforcée par la conclusion d'un protocole de collaboration en juillet 1993;

- le montant des sanctions pour les infractions graves a été sensiblement augmenté de manière à exercer un effet dissuasif, non seulement à l'égard des contrevenants mais aussi à l'égard de l'ensemble des employeurs.

Après sept années consacrées à la lutte contre la fraude sociale, le bilan de l'activité de l'Inspection des lois sociales dans ce domaine est le suivant :

Nombre des établissements contrôlés :

1995	1996	1997	1998	1999	2000
—	—	—	—	—	—
17.055	21.665	21.335	16.546	14.028	12.753

(environ 75 % de ces établissements appartiennent aux secteurs de la construction, de l'horeca, du nettoyage, de l'horticulture, du transport, du commerce de détail et de la confectie).

Ingevolge deze controles werden de volgende onregelmatigheden vastgesteld :

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Vreemde werknemers	720	679	665	487	400	326
Niet-aangifte van werknemers	3.846	4.190	4.573	3.478	2.993	2.463
Deeltijdse werknemers	3.072	3.911	3.139	2.306	1.886	1.428

De vermindering van de vastgestelde onregelmatigheden kan verklaard worden door het ontradend effect van deze controles waardoor sommige werkgevers zich in regel stellen gelet op het grotere risico dat zij lopen om gecontroleerd te worden of hoge boetes op te lopen.

Het ontradend effect van de acties hangt inderdaad vooral af van de manier waarop de inbreuken bestraft worden.

In de loop van deze jaren, heeft de Inspectie van de sociale wetten haar gewone controleopdracht verder uitgeoefend. De voornaamste resultaten van haar activiteit in dit domein zijn de volgende :

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Aantal onderzoeken	40.125	46.123	44.143	36.579	34.101	34.124
waarvan x klachten	12.125	12.268	12.147	10.405	9.763	9.373
Vastgestelde onregelmatigheden	34.422	42.606	47.121	33.775	33.097	29.944
Aantal regularisaties	17.383	22.803	26.338	23.623	19.758	17.989
Geregulariseerde bedragen	541	764	1.098	742	751	681
Processen-verbaal	9.340	10.323	11.710	8.596	6.855	5.616

Hierbij dienen nog de cijfers te worden toegevoegd die het resultaat zijn van het gezamenlijk optreden van de vier voormelde inspectiediensten en die betrekking hebben op het eerste semester van het jaar 2000. Zo werden er in die periode 3.416 ondernemingen bezocht en waren er 7.850 werknemers bij die controles betrokken, waarbij 999 PV 's werden opgesteld voor inbreuken op diverse wetgevingen. (zwartwerk, deeltijdse arbeid, tewerkstelling van vreemdelingen, enz.).

De regularisaties omvatten voornamelijk de betaling van achterstallige lonen, extra loon voor overuren en de naleving van de loonminima opgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomsten.

Ingevolge deze bijkomende bezoldigingen, gestort aan de werknemers, dienen sociale bijdragen gestort en fiscale afhoudingen verricht; deze kunnen geschat worden op 60 % van de geregulariseerde bedragen.

Voor de Inspectie van de sociale wetten blijft de strijd tegen de sociale fraude de belangrijkste doelstelling voor het jaar 2002.

De inspecteurs kregen als onderrichting het aantal controles in 2001 en 2002 op hetzelfde niveau door te voeren als de voorgaande jaren. De dienst zal ongetwijfeld genoodzaakt zijn om het toezicht op de overuren en de recuperatie ervan te verstrakken teneinde de beschikbare arbeid over zoveel mogelijk werknemers te verdelen.

Suite à ces contrôles, les irrégularités suivantes ont été constatées :

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Travailleurs étrangers	720	679	665	487	400	326
Travailleurs non-déclarés	3.846	4.190	4.573	3.478	2.993	2.463
Travailleurs à temps partiel	3.072	3.911	3.139	2.306	1.886	1.428

La diminution du nombre d'irrégularités constatées peut s'expliquer par l'effet dissuasif des contrôles qui a conduit certains employeurs à se conformer à la réglementation sociale, vu le risque plus important d'être contrôlé ou de subir des sanctions plus élevées.

L'effet dissuasif des actions dépend en effet essentiellement de la manière dont les infractions sont sanctionnées.

Au cours de ces années, l'Inspection des lois sociales a continué à exercer sa mission habituelle de surveillance. Les principaux résultats de son activité dans ce domaine sont les suivants :

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Nombre d'enquêtes	40.125	46.123	44.143	36.579	34.101	34.124
dont x plaintes	12.125	12.268	12.147	10.405	9.763	9.373
Nombre d'irrégularités constatées	34.422	42.606	47.121	33.775	33.097	29.944
Nombre de situations régularisées	17.383	22.803	26.338	23.623	19.758	17.989
Montants régularisés	541	764	1.098	742	751	681
Procès-verbaux	9.340	10.323	11.710	8.596	6.855	5.616

A cela, il faut ajouter les chiffres qui reprennent le résultat des contrôles communs faits par les quatre services d'inspection pendant le premier semestre de l'an 2000. Pendant cette période, 3.416 entreprises ont été visitées et 7.850 travailleurs furent concernés par les contrôles qui ont amené la rédaction de 999 procès-verbaux pour infraction à diverses législations (travail au noir, temps partiel, occupation de travailleurs étrangers, etc.).

Les régularisations concernent essentiellement le paiement d'arriérés de salaires, de sursalaires pour heures supplémentaires, et le respect des minima fixés par les conventions collectives.

Ces suppléments versés aux travailleurs entraînent le paiement de cotisations sociales et fiscales supplémentaires; celles-ci peuvent être estimées à 60 % des montants régularisés.

Pour 2002, l'objectif prioritaire de l'Inspection des lois sociales reste la lutte contre la fraude sociale.

Les inspecteurs ont pour instruction de poursuivre les contrôles en 2001 et 2002 au même rythme que les années précédentes. Le service sera sans doute amené à renforcer également la surveillance en ce qui concerne les heures supplémentaires et à veiller à leur récupération de manière à répartir le travail disponible entre le plus grand nombre possible de travailleurs.

Projecten 2002

De Administratie van inspectie van de sociale wetten werd belast om een speciale inspanning te leveren om de realisatie van de doelstellingen van de Regering, in haar zorg om de tewerkstelling te bevorderen, te helpen verwezenlijken. De hierboven vermelde resultaten tonen aan dat de bekomen resultaten bijzonder bemoedigend zijn en dat er geen sprake kan zijn om de komende jaren de inspanning te verminderen.

In het kader van de modernisering van het beheer van de Sociale Zekerheid, en in uitvoering van de Kaderwet van 26 juli 1996, werden een aantal concrete maatregelen ontwikkeld. Deze hebben met ingang van 1 januari 1999 hun volledige uitwerking; het betreft essentieel de onmiddellijke aangifte van de tewerkstelling.

De uitbreiding en de ontwikkeling van de Europese markt, het vrije verkeer van de werknemers in de Europese Unie en de toepassing van Europese richtlijnen en verordeningen maken een uitwisseling van informatie en een effectieve samenwerking tussen de verschillende diensten van de Arbeidsinspectie noodzakelijk, teneinde negatieve gevolgen te vermijden zowel voor de werknemers als voor de werking van de arbeidsmarkt.

Om te beantwoorden aan de nieuwe transnationale samenwerkingsopdracht, door middel van de oprichting van een verbindingsbureau, zal het nodig zijn hetzij gekwalificeerd personeel aan te werven, hetzij aan het in dienst zijnde personeel de voor deze taak gestelde kwalificaties aan te leren.

Tenslotte heeft de Administratie van de inspectie van de sociale wetten zich verbonden om actief deel te nemen aan de afwikkeling van het plan « Startbaanovereenkomst » en « Sociale Maribel » alsook om de controle in de transportsector verder te benadrukken.

Startbaanovereenkomst

Ingevolge het verschijnen in het *Belgisch Staatsblad* van de uitvoeringsbesluiten betreffende titel II, hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid (startbaanovereenkomst), is de Administratie van de inspectie van de sociale wetten, teneinde een reële weerslag van deze maatregel ten gunste van de werkgelegenheid te verzekeren, van plan om systematische controles uit te voeren in alle ondernemingen die een comité voor preventie en bescherming op het werk moeten oprichten (te weten deze ondernemingen die ten minste 50 werknemers, omgerekend naar voltijdsen, tewerkstellen).

Deze bijkomende opdracht die zeker zijn nut zal bewijzen in de strijd tegen de werkloosheid van jongeren, verplicht de dienst om ongeveer 6.000 werkgevers te controleren in de loop van de volgende maanden. Dit komt weliswaar bovenop de andere taken welke reeds door de Administratie van de inspectie van de sociale wetten worden uitgevoerd alsook bovenop de niet minder belangrijke nieuwe opdrachten in het kader van de versterking van de strijd tegen het zwartwerk en de mensenhandel.

Rekening houdend met het feit dat een sociaal controleur gemiddeld 200 dossiers per jaar afhandelt, kan enkel een doeltreffend gevolg aan bovenvermelde nieuwe wetgeving worden gegeven mits een versterking van het kader met het equivalent van 30 voltijdse controleurs per jaar.

Het is derhalve nodig het kader van de sociaal controleurs uit te breiden gelet op het blijvend karakter van deze wetgeving en op de noodzaak om een voortdurende controle van de aanwervingen te doen, wat op langere termijn een waarborg biedt tot de goede verwezenlijking van de doelstellingen.

Deze uitbreiding wordt verantwoord door de voortdurende aard van de opdracht vermits de overeenkomsten van één jaar te gepasten tijde dienen te worden verlengd en een systematische opvolging van verbintenissen enkel een goede realisatie van het vooropgestelde kan verzekeren.

Van oktober 2000 tot einde maart 2001 heeft de dienst, zonder enige aanwerving en ten nadele van de andere opdrachten, 2.489 onderzoeken gedaan waarvan er 2.371 werden afgesloten met als resultaat de onmiddellijke aanwerving van 1.939 jonge werknemers en de toekenning van 374 vrijstellingen. Deze cijfers tonen aan dat een bijkomende inspanning tot een nog beter resultaat zal leiden in deze materie.

Projets 2002

L'administration de l'Inspection des lois sociales a été chargée de fournir un effort tout particulier pour aider à la réalisation des objectifs du Gouvernement dans son souci de promouvoir l'emploi. Les résultats mentionnés ci-dessus montrent que les résultats obtenus sont particulièrement encourageants et il n'est pas question de relâcher l'effort dans les années à venir.

Dans le cadre de la modernisation de la gestion de la Sécurité sociale, un certain nombre de mesures concrètes ont été développées en application de la loi cadre du 26 juillet 1996. Ces mesures sont de pleine application depuis le 1^{er} janvier 1999; il s'agit essentiellement de la déclaration immédiate de l'emploi.

L'extension et le développement du marché européen et de la libre circulation des travailleurs au sein de l'Union européenne et l'application de directives et règlements européens nécessitent un échange d'informations et une collaboration effective entre les divers services d'Inspection du Travail afin d'éviter des conséquences négatives pour les travailleurs et le fonctionnement du marché du travail.

Pour répondre à cette nouvelle mission de coopération transnationale, par la création d'un bureau de liaison, il sera nécessaire, soit d'engager du personnel qualifié, soit de permettre au personnel en poste d'acquérir les qualifications imposées par cette tâche.

Enfin, l'administration de l'Inspection des lois sociales s'est engagée à participer activement au bon déroulement du plan « Convention de premier emploi » et du Maribel social et à accentuer son action dans le contrôle du secteur du transport.

Convention de premier emploi

A la suite de la parution au *Moniteur belge* des arrêtés d'exécution du titre II, chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi (convention de premier emploi), l'administration de l'Inspection des lois sociales se propose, afin d'assurer une effectivité réelle à cette mesure en faveur de l'emploi, de procéder à un contrôle systématique de toutes les entreprises qui doivent instaurer un comité pour la prévention et la protection du travail (c'est-à-dire celles qui occupent au moins 50 travailleurs convertis en temps plein).

Cette mission supplémentaire, mais d'une utilité certaine dans la lutte contre le chômage des jeunes, obligerait le service à contrôler près de 6.000 employeurs au cours des prochains mois. Ceci viendrait évidemment s'ajouter aux autres tâches déjà dévolues à l'administration de l'Inspection des lois sociales ainsi qu'aux nouvelles missions non moins importantes dans le cadre du renforcement de la lutte contre le travail au noir et de la traite des êtres humains.

Compte tenu qu'un contrôleur social clôture en moyenne 200 dossiers par année, un suivi efficace de la nouvelle législation précitée implique en moyens humains, l'équivalent en temps plein de 30 contrôleurs par année.

Il faudra donc renforcer le cadre des contrôleurs sociaux vu le caractère permanent de cette législation et la nécessité d'un contrôle permanent des engagements qui pourra, seul, assurer la bonne réalisation des objectifs dans le plus long terme.

Cette extension se justifie par le fait que la mission a un caractère permanent puisque ces contrats, d'une durée d'un an, devront être renouvelés à leur terme et un suivi systématique des engagements pourra, seul, assurer la bonne réalisation des objectifs dans la durée.

D'octobre 2000 à fin mars 2001, le service a procédé, en l'absence de tout recrutement et au détriment d'autres missions, à 2.489 enquêtes dont 2.371 sont clôturées avec pour résultat l'engagement direct de 1.939 jeunes travailleurs et 374 dispenses ont été accordées. Ces chiffres montrent que si un effort supplémentaire pouvait être consenti dans cette matière, le résultat serait encore bien meilleur.

Versterking van het protocol 93

De strijd tegen de illegale arbeid omvat de preventie, de opsporing en de repressie van de niet-aangegeven arbeid, van de sociale fraude, van de clandestiene arbeid, van het bedrieglijk gebruik van het statuut van zelfstandige of van het vrijwilligerswerk.

De « zwarte » economie wordt gekenmerkt door zijn georganiseerde structuur, bedacht door het gebruik van verschillende frauduleuze praktijken die verspreid zijn over de verschillende arrondissementen, over de verschillende regio's en over de verschillende landen.

Voor de aanpak van de georganiseerde criminaliteit is het onontbeerlijk dat de openbare besturen beschikken over een aangepast institutioneel kader dat samengesteld is door de betrokken diensten die de strijd tegen de illegale tewerkstelling aangaan.

In deze optiek, heeft het protocolakkoord van 30 juli 1993 een nauwe samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten, die optreden inzake arbeid en op sociaal en fiscaal gebied, de federale politie en de gerechtelijke instanties ingevoerd. De acties die gevoerd worden in dit kader zijn talrijk en van hoge kwaliteit.

Niettegenstaande krijgt de balans die wordt opgesteld door een groot aantal deelnemers wat kritiek omwille van het ontbreken van een vaste structuur en van een drijvende kracht op het niveau van het directiecomité en op dat van de arrondissementen.

Het is evident dat de versterking van het protocol slechts gedeeltelijk kan worden gerealiseerd door de detachering van beampten van de inspectiediensten. Ook hier, zal de versterking van het kader een noodzaak zijn.

Deze structuur zit vervat in het programma 57/2, hierna vermeld.

Sociale Maribel

Het toepassingsgebied van de Sociale Maribel wordt omschreven uitgaande van activiteitssectoren (de instellingen die ressorteren onder duidelijk omschreven paritaire comités (305, 318, 319, 327 en 329)). Om van de maatregelen inzake sociale zekerheid te kunnen genieten, zullen enerzijds een 1.000-tal aanvragen door de Administratie van de Inspectie van de sociale wetten behandeld worden om hen onder te brengen in één van de paritaire comités, en anderzijds een groot aantal controles uitgevoerd worden op de correcte aanwending van de middelen die de werkgevers ter beschikking krijgen van de Fondsen voor de Sociale Maribel, dit ingevolge de aanduiding bij koninklijk besluit van 16 april 2000. Deze aan de controle te onderwerpen ondernemingen worden geraamd op een 9.000-tal. Dit laatste zonder rekening te houden met de ondernemingen ressorterend onder de aanvullende paritaire comités (arbeiders en bedienden), dewelke samen meer dan een verviervoudiging van het laatstgenoemde cijfer zou betekenen.

Daarenboven dient te worden nagegaan of de voorwaarden tot toekenning van de gevraagde voordelen zijn nagekomen wat, gelet op de bijzondere eigenschappen van het werk op sociaal gebied, voor de sociaal inspecteurs en controleurs van de Administratie van de inspectie van de sociale wetten een belangrijke vermeerdering van het aantal onderzoeken zal meebrengen.

Mededeling en beheer van informatie

In 1980, werd een bijzonder tijdelijk kader belast met het uitwerken van een documentatiesysteem voor de beampten belast met de controle. Nadien werd deze activiteit overgenomen door beampten van het departement maar de uitbreiding en de vermeerdering van de materies brengt met zich mee dat de werkwijze van destijds niet meer toelaat een gestructureerde informatie mede te delen, die doeltreffend is bij de behandeling van een groot aantal vragen, zowel van binnen als van buiten het departement.

Om deze situatie meester te worden, is het onmisbaar een cel te creëren die het ganse informatiesysteem opnieuw bekijkt en het voorstelt volgens een structuur, conform de nieuwe communicatiemiddelen en de steeds evoluerende noden van de gebruikers. Het betreft een groot maar onmisbaar en voortdurend werk, dat zal moeten worden toevertrouwd aan ambtenaren van rang 13 die de materie volkomen beheersen en die aan de verwachtingen van de klant tegemoetkomen, alsook aan juristen die bekwaam zijn om deze

Renforcement du Protocole 93

La lutte contre le travail illégal recouvre la prévention, la détection et la répression du travail non déclaré, de la fraude sociale, du travail clandestin, de l'utilisation abusive du statut d'indépendant et du bénévolat.

L'économie au noir se caractérise par son côté organisé, pensé, utilisant diverses fraudes s'étendant sur plusieurs arrondissements, plusieurs régions voire plusieurs pays.

Face à une délinquance organisée, il est indispensable que les pouvoirs publics disposent d'un cadre institutionnel adapté et composé des services intéressés par la lutte contre ce travail illégal.

Dans cette optique, le protocole d'accord du 30 juillet 1993 a introduit une véritable coopération entre les différents services d'inspection du travail, sociale et fiscale, la police fédérale et le pouvoir judiciaire. Les actions menées dans ce cadre ont été nombreuses et de qualité.

Néanmoins, le bilan tiré par bon nombre de participants contient quelques critiques quant à l'absence de structure permanente et au manque de « moteur » au niveau du comité directeur et au niveau des arrondissements.

Il est évident que le renforcement de ce protocole pourra être partiellement réalisé par le détachement d'agents des services d'inspection. Ici aussi, le renforcement du cadre déjà évoqué se justifie pleinement.

Cette structure fait l'objet du programme 57/2 repris ci-après.

Maribel social

Le champ d'application du Maribel social a été défini d'après les secteurs d'activité (les établissements qui ressortissent à des commissions paritaires bien précises (305, 318, 319, 327 et 329)). Suite à sa désignation par l'Arrêté Royal du 16 avril 2000, l'administration de l'Inspection des lois sociales recevra environ 1.000 demandes de rattachement à ces commissions paritaires en vue de bénéficier des dispositions en matière de sécurité sociale. De plus, un grand nombre de contrôles devront être effectués afin de garantir une bonne utilisation des moyens mis à la disposition des employeurs par le Fonds pour le Maribel social (on peut estimer à 9.000, les entreprises assujetties à contrôler). Si maintenant, on tient compte des entreprises qui ressortissent aux commissions paritaires auxiliaires (ouvriers et employés), il faudrait multiplier ce dernier chiffre par plus que quatre.

De plus, il s'agira de vérifier si les conditions d'octroi des avantages demandés sont bien respectées, ce qui, vu les caractéristiques spécifiques du travail dans le domaine social, va occasionner un important surcroît d'enquêtes pour les inspecteurs et les contrôleurs sociaux de l'administration de l'Inspection des lois sociales.

Communication et gestion de l'information.

En 1980, un cadre spécial temporaire a été chargé d'élaborer un système de documentation pour les agents chargés de contrôle. Depuis cette activité a été reprise par des agents du département mais l'accroissement et le foisonnement des matières ont été tels que la structure mise en place à l'époque ne permet plus de communiquer une information bien structurée, donc efficace, lors des demandes arrivant en grand nombre tant de l'extérieur que de l'intérieur du département.

Pour maîtriser cette situation, il est indispensable de créer une cellule chargée de repenser tout le système d'information et de la présenter selon une structure conforme aux nouveaux moyens de communication et aux besoins, en évolution constante, des utilisateurs. Il s'agit d'un travail énorme mais indispensable et permanent qui devra être confié à des fonctionnaires de rang 13 qui maîtrisent parfaitement la matière et l'attente du client ainsi qu'à des juristes capables de maîtriser et de structurer cette masse (actuellement

massa te beheersen en ordelijk te structureren (momenteel moet iedere controlebeambte meer dan 10.000 wetteksten en collectieve arbeidsovereenkomsten laten naleven, zonder rekening te houden met de rechtspraak en rechtsleer).

De onmiddellijke aangifte van tewerkstelling (DIMONA) en de multifunctionele aangifte

Ingevolge de invoering van de sociale identiteitskaart (SIS-kaart) in 1998 voor alle sociaal verzekerden, alsook de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling in een drietal sectoren zoals de bouwsector, de sector van de uitzendarbeid en de sector van het personenvervoer, werd de Administratie van de inspectie van de sociale wetten (naast de andere inspectiediensten van Sociale Zaken en van de RSZ) einde 1999 uitgerust met de nodige apparatuur om de naleving van deze nieuwe wettelijke verplichtingen doeltreffend te kunnen nagaan.

Het ging om GSM-toestellen, abonnementen voor deze toestellen, draagbare PC's en hun *software* (toepassings*software*, communicaties*software*), printers en SIS-kaartlezers.

Het naleven van de voorgeschreven leveringsprocedures, de uitwerking van de basisconfiguratie van het materiaal en de vorming terzake van de met controle belaste ambtenaren hebben ertoe geleid dat deze nieuwe apparatuur pas ten volle sinds februari 2000 operationeel werd. Zo heeft elke sociaal controleur en inspecteur toegang tot de DIMONA-gegevens en dit vanop het terrein, vanuit zijn domicilie, het districtbureau en het centraal bestuur.

Inmiddels werd de ontwikkeling van het project verdergezet in samenwerking met de RSZ, het Ministerie van Sociale Zaken en de Smals-MVM waarbij het mogelijk werd om vanop elke draagbare PC toegang te krijgen tot de databestanden van het Rijksregister alsook van de RSZ met name tot het werkgeversrepertorium.

Ondertussen moet nog verder werk worden gemaakt van een uitbreiding van deze consultatiemogelijkheden, meer bepaald tot de LATG-gegevens van de RSZ, het bestand van de werfmeldingen (in zijn nieuwe vorm waarbij aan een gemeenschappelijke site wordt gewerkt die tegelijkertijd gegevens bevat die nuttig zijn voor de Inspectie van de sociale wetten, en voor de RSZ (meldingen artikel 30*bis*) als voor de Technische Inspectie (werfcoördinator) als voor de Medische Inspectie) en het SIS-kaarten bestand.

Ondertussen werd door de Smals-MVM ook de ontwikkeling verdergezet van de geïntegreerde inspectietool waardoor elke inspecteur en controleur over de mogelijkheid zou kunnen beschikken om gegevens uit de diverse databanken voorafgaandelijk op te slaan op hun draagbare PC en deze te confronteren met gedane vaststellingen op het terrein.

De testfase werd in februari 2001 aangevat zodat elke inspecteur en controleur hier tegen eind 2001 ten volle gebruik zou kunnen van maken. Het gebruik van deze tool zou dus normaliter in de loop van 2002 op kruissnelheid moeten komen.

Een beperkte internettoegang voor de inspecteurs en controleur werd inmiddels via hoger vernoemde consultatiemogelijkheden eveneens mogelijk gemaakt. Hierdoor konden zij allerlei overheids-sites hetzij uit het netwerk van de sociale parastaten, hetzij via Fedenet raadplegen. De verdere ontwikkelingen inzake *e-government* zullen ook binnen de context die hier aan de orde is voor aanvullende documentatiemogelijkheden kunnen zorgen.

Nog steeds in het kader van de vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen wordt de veralgemeningsoperatie van DIMONA (het verrichten van onmiddellijke aangiftes) trapsgewijze verdergezet zodat tegen januari 2003 deze operatie volledig zou zijn afgerond.

Aangezien deze operatie vanaf 1 oktober 2001 ook gepaard gaat met de afschaffing van het bijhouden van een personeelsregister, zal dit ongetwijfeld voor de Inspectie van de sociale wetten een verhoging van het aantal elektronische raadplegingen tot gevolg hebben.

Verder werd na advies van de NAR, door de Ministerraad aangevraagd om de huidige RSZ aangifte door een elektronische multifunctionele aangifte te vervangen vanaf 1 januari 2003. Hierbij is voorzien dat de diverse sociale inspectiediensten hier op identieke wijze toegang zouden toe hebben.

Het spreekt voor zich dat de inwerkingtreding van de hierboven geschetste ontwikkelingen en de toenemende toegangsmogelijk-

chaque agent de contrôle doit faire exécuter plus de 10.000 textes légaux et conventions collectives de travail, sans compter la jurisprudence et la doctrine).

La déclaration immédiate de l'emploi (DIMONA) et la déclaration multifonctionnelle.

Suite à l'introduction de la carte d'identité (carte SIS) pour tous les assujettis sociaux en 1999 et la déclaration immédiate de l'emploi dans 3 secteurs : la construction, le travail intérimaire et le transport de personnes, l'administration de l'Inspection des lois sociales a été équipée fin 1999 (comme les autres services d'inspection des Affaires Sociales et de l'ONSS), du matériel nécessaire pour une vérification efficace des nouvelles dispositions légales.

Il s'agissait des GSM, des abonnements pour ces appareils, les PC portables et leurs *softwares* (applications, communications), les imprimantes et les lecteurs de cartes SIS.

Les procédures à respecter pour la livraison, le temps de mise en route et la formation du personnel de contrôle, ont fait que ce nouveau matériel est pleinement opérationnel depuis février 2000. Ainsi, chaque contrôleur et inspecteur social a accès aux données DIMONA sur le terrain, à domicile, au bureau du district et à l'administration centrale.

Entre-temps, le projet continue à se développer en collaboration avec l'ONSS, le Ministère des Affaires sociales et la Smals-MVM afin que chaque PC portable puisse avoir accès aux bases de données du Registre National et de l'ONSS, plus particulièrement au répertoire des employeurs.

Le travail continue aussi pour élargir les possibilités de consultation des données LATG de l'ONSS, le fichier des déclarations de chantiers (dans sa nouvelle forme, il s'agit d'un site commun qui contient les données nécessaires en même temps pour l'Inspection des lois sociales, pour l'ONSS (déclarations article 30*bis*), pour l'Inspection Technique (coordinateur de chantier) et pour l'Inspection médicale) ainsi que le fichier des cartes SIS.

La Smals-MVM, de son côté, continue le développement d'un outil intégré d'inspection par lequel chaque inspecteur et chaque contrôleur aura la possibilité d'introduire dans son PC portable, des informations stockées dans différentes bases de données pour pouvoir les confronter avec les constatations faites sur le terrain.

La phase test a été entamée en février 2001 de sorte qu'à la fin de l'année 2001 chaque inspecteur et contrôleur puisse l'exploiter complètement. L'utilisation de cet outil devrait atteindre sa vitesse de croisière en 2002.

Les contrôleurs et les inspecteurs disposeront d'un accès Internet limité rendu possible via les possibilités de communication mentionnées ci-dessus. Ils pourront consulter une série de sites soit en utilisant le réseau des parastats sociaux soit via Fedenet. Les prochains développements en matière d'e-gouvernement donneront la possibilité d'accéder à une plus ample documentation.

Dans le cadre de la simplification des obligations administratives, la généralisation de l'opération DIMONA (effectuer la déclaration immédiate) se fera progressivement de sorte qu'elle soit achevée en janvier 2003.

A partir du 1^{er} octobre 2001, cette opération ira de pair avec la suppression de la tenue d'un registre du personnel, il est donc certain que cela entraînera une augmentation des consultations électroniques.

Suite à l'avis du CNT, le Conseil des Ministres a accepté de remplacer, à partir du 1^{er} janvier 2003, la déclaration ONSS actuelle par une déclaration électronique multifonctionnelle et il est prévu que les différents services d'inspection sociale y auront accès de la même façon.

Il est évident que l'entrée en vigueur de ces développements et l'accroissement des possibilités d'accès à diverses banques de

heden tot allerlei databanken een effect zullen hebben op de aangevende controletechnieken. Een verhoging van de uitgaven op het vlak van de communicatie is hierbij niet uitgesloten.

Nationale en internationale samenwerking tussen de arbeidsinspecties

De uitbreiding en de ontwikkeling van de markt, het vrije verkeer van werknemers binnen de Europese Unie en de toepassing van Europese richtlijnen en reglementeringen, vereisen een uitwisseling van informatie en een doelmatige samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten, teneinde negatieve gevolgen te vermijden voor de werknemers en de werking van de arbeidsmarkt.

Op 9 maart 1999 heeft de Europese Raad « Arbeid en Sociale Zaken » een resolutie goedgekeurd met betrekking tot een gedragscode voor een betere samenwerking tussen de autoriteiten inzake de bestrijding van de sociale zekerheidsfraude en het zwartwerk, evenals met betrekking tot de grensoverschrijdende terbeschikkingstelling van werknemers. Deze resolutie voorziet namelijk een rechtstreekse uitwisseling van informatie en gegevens tussen de bevoegde organismen, de oprichting van nationale verbindingscentra, administratieve bijstand, enz.

In dezelfde optiek, heeft de Commissie op 12 februari 1999 een voorstel voor een richtlijn ingediend betreffende « de voorwaarden van detachering van werknemers in loondienst die onderdaan zijn van een derde Staat in het raam van verrichtingen van grensoverschrijdende diensten ». Deze richtlijn legt een samenwerking op tussen de overheidsdiensten en meer bepaald tussen de bevoegde arbeidsinspecties, voor de materies die door deze richtlijn beoogd worden, alsook de kosteloze uitwisseling van informatie binnen de kortste termijnen.

De informatie- en samenwerkingsopdracht die zowel in deze resolutie als in de richtlijn voorzien is, zou ten volle kunnen uitgevoerd worden door de Coördinatie dienst, waarvan de oprichting voorzien werd in het kader van het samenwerkingsprotocol tussen de inspectiediensten. De tijd dringt dus om deze dienst zo vlug mogelijk op te richten en te bemannen met de nodige technische mensen, met inbegrip van een ploeg vertalers-tolken.

De Administratie van de Inspectie van de sociale wetten dient, voor het gedeelte dat haar aanbelangt, de verplichting van de richtlijn 96/71 van het Europees parlement en van de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, te behandelen.

In deze richtlijn staat het volgende principe centraal : elke onderneming gevestigd in een lidstaat die bepaalde diensten verricht en die in dit verband werknemers ter beschikking stelt aan een andere lidstaat, moet de in de lidstaat van ontvangst geldende minimumregels respecteren en dit, ongeacht de toepasselijke wet inzake de arbeidsverhoudingen.

De Transportsector

De Administratie van de inspectie van de sociale wetten werd vanaf september 1998 belast met de versterking van de controles omtrent het goederenvervoer op de weg. Deze controles worden nog steeds uitgevoerd in samenwerking met het Bestuur van het Vervoer van het Ministerie van Verkeerswezen, alsook met de Verkeerseenheden van de Federale politie en met de plaatselijke politiediensten.

Een actieplan werd opgemaakt tussen meerdere sociale inspectiediensten en voornoemde diensten teneinde in de toekomst op gestructureerde wijze in de vervoersector de oneerlijke concurrentie te bestrijden en de verkeersveiligheid te verhogen.

Inhoudelijk zal het huidige actieplan de bij het protocol gelegde basis verder uitwerken inzake de uitwisseling van de opgedane ervaringen tijdens de voorbije periode, het opmaken van een vademecum van de soorten inbreuken en fraudes en het uitwerken van een eenvormige controlemethodologie voor alle controleambtenaren op de weg.

De databank zal verder uitgewerkt worden ten dienste van alle betrokken controlediensten en er zal geïverd worden voor een permanente gegevensuitwisseling met de andere EU-lidstaten.

données auront un effet sur les techniques de contrôle et il n'est pas exclu de voir une augmentation des dépenses de communications.

Coopération nationale et internationale entre les Inspections du travail.

L'extension et le développement du grand marché et de la libre circulation des travailleurs au sein de l'Union européenne et l'application de directives et règlements européens nécessitent un échange d'informations et une collaboration effective entre les divers services d'Inspection du Travail afin d'éviter des conséquences négatives pour les travailleurs et le fonctionnement du marché du travail.

Le 9 mars 1999, le Conseil européen « Travail et Affaires sociales » a adopté une résolution relative à un code de conduite pour une meilleure coopération entre les autorités en matière de lutte contre la fraude à la sécurité sociale et le travail non déclaré et concernant la mise à disposition transnationale des travailleurs. Cette résolution prévoit notamment l'échange direct d'information et de données entre les organismes compétents, l'institution de centres nationaux de liaison, l'entraide administrative, etc.

Dans le même ordre d'idées, la Commission a présenté le 12 février 1999 une proposition de directive relative aux « conditions de détachement de travailleurs salariés ressortissants d'un Etat tiers dans le cadre d'une prestation de services transfrontaliers ». Cette directive impose une coopération entre les administrations publiques et notamment les inspections du travail compétentes pour les matières visées par la directive, ainsi que l'échange gracieux d'informations dans les meilleurs délais.

La mission de coopération et d'information prévue tant par cette résolution que par cette directive, pourrait parfaitement être remplie par le Service de coordination dont l'installation est prévue par le protocole de collaboration entre les inspections. Il est donc urgent de réaliser sans délai l'installation de ce service et d'y affecter le personnel technique requis, y compris une équipe de traducteurs-interprètes.

Enfin, l'administration de l'Inspection des lois sociales doit, pour les matières qui la concernent, remplir l'obligation prescrite par la directive 96/71 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services.

Le principe qui est au coeur de cette directive est le suivant : toute entreprise établie dans un état membre qui agit en tant que prestataire de services et qui détache des travailleurs à cet effet dans un autre état membre doit respecter un ensemble de règles impératives minimales en vigueur dans ce pays d'accueil et ce, quelle que soit la loi applicable à la relation de travail.

Le secteur du transport

L'Administration de l'Inspection des lois sociales est chargée, depuis septembre 1998, de renforcer ses contrôles en matière de transport de choses sur route. Ces contrôles se font en collaboration avec l'administration du Transport du Ministère des Communications et aussi les unités provinciales de transport de la Police Fédérale et les services de police.

Les principaux services d'inspection sociale et les services précités ont fixé un plan d'action pour, dans l'avenir et de façon structurée, combattre la concurrence déloyale et augmenter la sécurité dans le secteur du transport.

Sur la base des contrôles faits précédemment, ce plan d'action, basé sur le protocole, prévoit de communiquer les expériences acquises et d'élaborer un vade-mecum reprenant les types d'infractions et les fraudes ainsi qu'une méthodologie uniforme de contrôle pour tous les contrôleurs sur le terrain.

Ultérieurement, une base de données sera mise au point pour tous les services de contrôle intéressés et, on insistera pour fournir une connexion permanente avec les autres pays membres de l'Union européenne.

Om ten volle operationeel te kunnen zijn, is het noodzakelijk de dienst te voorzien van meer materiële middelen om aan de hand van geïnformatiseerd materiaal de tachograafschijven na te kijken en de loonberekeningen uit te voeren.

Er werden twee directies vervoer opgericht met het doel de activiteiten van de inspectie nationaal te coördineren en te fungeren als aanspreekpunt voor derden. Ook deze directies moeten kunnen beschikken over de nodige materiële middelen en voldoende mankracht om hun opdracht uit te voeren.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	kader	2000	2001	2002
I	59	51	51	51
II+	258	259	261	261
II	51	60	61	61
III	51	36	39	39
IV	6	9	8	8
Totalen	425	415	420	420

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	12.179	13.238	14.242
Niet-statutair personeel	(01 1104)	463	426	464
Totalen		12.642	13.664	14.706

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totalen	1.837	2.709	2.748	2.748	2.748	2.748
02 1204	Informatica	203	171	151	151	151	151
02 1207	Inrichting	4	72	74	74	74	74
			(2)				
02 7401	Uitrusting	1.337	97	126	126	126	126
			(2)				
02 7404	Uitrusting Informatica	—	459	459	459	459	459
Algemene totalen		3.381	3.508	3.558	3.558	3.558	3.558
			(4)				

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Pour être pleinement opérationnel, il est nécessaire d'équiper ce service de moyens en matériel informatique plus importants pour vérifier les disques de tachygraphes et calculer les salaires.

L'inspection des lois sociales a créé deux directions « transport », avec comme but de coordonner, sur le plan national, les activités de l'inspection et donner aux tiers des centres d'information. Ces deux directions devront également disposer des moyens en personnel et en matériel pour remplir leur mission.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	cadre	2000	2001	2002
I	59	51	51	51
II+	258	259	261	261
II	51	60	61	61
III	51	36	39	39
IV	6	9	8	8
Totaux	425	415	420	420

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	12.179	13.238	14.242
Personnel non statutaire	(01 1104)	463	426	464
Totaux		12.642	13.664	14.706

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Achats						
1201.2	Honoraires						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux	1.837	2.709	2.748	2.748	2.748	2.748
02 1204	Informatique	203	171	151	151	151	151
02 1207	Installation	4	72	74	74	74	74
			(2)				
02 7401	Equipement	1.337	97	126	126	126	126
			(2)				
02 7404	Equipement Informatique	—	459	459	459	459	459
Totaux généraux		3.381	3.508	3.558	3.558	3.558	3.558
			(4)				

Note explicative

Voir justification globale :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 1207 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 7401 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, voermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 — Investeringsuitgaven inzake de informatica.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/1 — INFORMATIECAMPAGNE TEGEN ILLEGALE ARBEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. De hiernavolgende basisallocaties.

02. Werkingskosten

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
10 1201	Totalen	—	496	—	—	—	—
Algemene totalen		—	496	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/2 — HERVORMING VAN HET PROTOCOL 93

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Een interdepartementale structuur ontwerpen voor de strijd tegen de onwettelijke arbeid (organisatie en evaluatie van de controles en de gevolgen, gegevensbanken en uitwisseling van informatie).

Het ontwerp van wet, bevattende een actieplan tegen de illegale tewerkstelling, herschikt volledig het Protocol 93.

Deze actie zal geleid worden door middel van een institutioneel federaal samenwerkingskader, dat zal samengesteld worden als volgt :

- een Federale Raad tegen het illegale werk
- een Federaal Comité van samenwerking
- arrondissementale cellen.

In elk van deze organen zal personeel van de Inspectie van de sociale wetten geaffecteerd worden en zoals het gebruikelijk is bij een doorlopende opdracht die verschillend is van de normale activiteit van het centraal bestuur, zal op termijn een specifiek kader de ambtenaren en beambten die er werken overnemen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

A.B. 1207 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

A.B. 7401 — Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 57/1 — CAMPAGNE D'INFORMATION CONTRE LE TRAVAIL ILLÉGAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

02. Frais de fonctionnement

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
10 1201	Totaux	—	496	—	—	—	—
Totaux généraux		—	496	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 57/2 — RÉFORME DU PROTOCOLE 93

OBJECTIFS POURSUIVIS

Créer une structure interdépartementale pour coordonner la lutte contre le travail clandestin (organisation et évaluation des contrôles et des suites, banques de données et échanges d'informations).

Le projet de loi contenant le plan d'action contre le travail illégal restructure complètement le Protocole 93.

Cette action sera menée au moyen d'un cadre institutionnel fédéral de coordination qui sera composé :

- d'un Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal
- d'un Comité fédéral de coordination
- des cellules d'arrondissement.

Du personnel de l'Inspection des lois sociales sera affecté dans chacun de ces organes et comme il s'agit d'une mission permanente et distincte de l'activité normale de l'administration actuelle, il est indispensable qu'à terme, un cadre spécifique reprennent les fonctionnaires et agents qui y travaillent.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf. les allocations de base ci-après.

01. Personeelsuitgaven

Effectieven (fysische eenheden)

	Niveau	Kader	2000	2001	2002
I					
II+					
II					
III					
IV					
Totalen					

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2001	2001	2002
Statutair personeel	(20 1103)		198	198
Niet-statutair personeel	(20 1104)		62	61
Totalen			260	259

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1103 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 1104 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. Werkingskosten

(in duizenden euro)

AP BA	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
20 1201	Totalen	—	12	12	12	12	12
20 7401	Uitrusting	—	37	—	—	—	—
20 7404	Uitrusting Informatica	—	37	—	—	—	—
Algemene totalen		—	86	12	12	12	12

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

01. Dépenses de personnel

Effectifs (unités physiques)

	Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I					
II+					
II					
III					
IV					
Totaux					

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2001	2001	2002
Personnel statutaire	(20 11 03)		198	198
Personnel non statutaire	(20 11 04)		62	61
Totaux			260	259

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1103 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 1104 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. Frais de fonctionnement

(en milliers d'euros)

PA AB	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
20 1201	Totaux	—	12	12	12	12	12
20 7401	Equipement	—	37	—	—	—	—
20 7404	Equipement Informatique	—	37	—	—	—	—
Totaux généraux		—	86	12	12	12	12

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 1201 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

ORGANISATIEAFDELING 58 :
WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/5 —
STUDIES

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : Cf.de hiernavolgende basisallocatie

B.A. : 23 58 50 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 58 50 1233). — *Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	108	283 (2)	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

Vanaf het begrotingsjaar 2002 worden de kredieten inzake het wetenschapsbeleid voorzien op de nieuwe basisallocatie : 40 06 1233.

DIVISION ORGANIQUE 58 :
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 58/5 —
ÉTUDES

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : Cf.l'allocation de base ci-après

A.B. : 23 58 50 1233 (Beg OA AP BA) (ancienne numérotation : 23 58 50 1233). — *Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	108	283 (2)	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

Dès l'année budgétaire 2002 les crédits concernant la politique scientifique sont imputés sur la nouvelle allocation de base : 40 06 1233.

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE A**1. NATIONAAL ONDERZOEKINSTITUUT VOOR ARBEIDSMOMSTANDIGHEDEN****Verantwoording met betrekking tot de geraamde inkomsten**

Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van het in de statuten vastgelegde opdracht-artikel 120, § 2, 3°, artikel 124, § 2 van de wet van 20 juli 1991 houdende de budgettaire voorschriften.

	In euro
Functionele inkomsten uit prestaties en publicaties.	18 500
Intresten op beleggingen	5 000
Opbrengsten uit het onroerend vermogen (huur) ..	74 300
Diverse recuperaties op personeelskosten	—
Heffing op het reservfonds	25 200
Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden	—
	123 000

Staatstussenkomst artikel 124, § 1 van de wet van 20 juli 1991 houdende budgettaire voorschriften. Jaarlijks krediet ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	848 000

Totaal inkomsten	971 000

Verantwoording met betrekking tot de geraamde uitgaven
In euro

1. Salarissen van het statutaire en contractuele personeel, met inbegrip van de bijkomende kosten (vakantiegeld, programmatietoelage, wettelijke verzekering), met inbegrip van de sociale lasten. Vergoeding aan derden (leden van de Stuurgroep, controle-organen van de Staat)	561 200
Representatiekosten en verplaatsingskosten (met inbegrip van de werkgeversbijdrage in de verplaatsingskosten)	12 900
Administratieve werkingskosten (lokale, materieel, bureel, publicaties, publiciteit)	119 000
Belastingen en taksen (roerende voorheffing, zegelrechten)	500
	700 400

2. Bijzondere uitgaven in verband met de uitoefening van de in de statuten vastgelegde opdracht. Ramingen voortvloeiend uit artikel 120, § 1, van de wet van 20 juli 1991 houdende de budgettaire voorschriften. Externe contracten	190 200
Experimenten	44 000
Internationale samenwerking (lidmaatschap en verplaatsingskosten)	15 400
	249 600

3. Aankoop vermogensrechtelijke goederen. Bibliotheek	7 400
Machines en materieel	12 400
Meubilair	1 200
	21 000

Totaal der uitgaven	971 000

ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC DE LA CATÉGORIE A**1. INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES CONDITIONS DE TRAVAIL****Notes justificatives à l'appui des prévisions de recettes**

Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire-article 120, § 2, 3°, article 124, § 2, de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires.

	En euros
Recettes fonctionnelles de prestations et publications.	18 500
Intérêts sur placements	5 000
Produits du patrimoine immobilier (loyers)	74 300
Récupérations diverses sur frais de personnel	—
Prélèvement sur le fonds de réserve	25 200
Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers	—
	123 000

Intervention de l'État. article 124, § 1 ^{er} de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires. Crédit annuel inscrit au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail	848 000

Total des recettes	971 000

Notes justificatives à l'appui des prévisions de dépenses
En euros

1. Rémunérations du personnel statutaire et contractuel, y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, allocation de programmation, assurance-loi), y compris les charges sociales	561 200
Indemnités à des tiers (membres du Comité d'orientation, organes de contrôle de l'État)	6 800
Frais de représentation et déplacements (y compris la quote-part patronale dans le coût des frais de transport)	12 900
Frais de fonctionnement administratif (locaux, matériel, bureau, publications et publicité)	119 000
Impôts et taxes (précompte mobilier, droits de timbre)	500
	700 400

2. Dépenses particulières dues à l'exercice de la mission statutaire. Prévisions résultant de l'article 120, § 1 ^{er} , de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires. Contrats externes	190 200
Expérimentations propres	44 000
Coopération internationale (affiliation et frais de déplacements)	15 400
	249 600

3. Acquisition de biens patrimoniaux. Bibliothèque	7 400
Machines et matériels	12 400
Mobilier	1 200
	21 000

Total des dépenses	971 000

26. MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

INHOUDSOPGAVE

26. MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

TABLE DES MATIÈRES

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
01. Kabinet van de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	1227	01. Cabinet du Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement.
02. Kabinet van de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen	1227	02. Cabinet du Ministre des Affaires sociales et les Pensions.
40. Algemeen secretariaat en bestuursafdeling voor de algemene diensten :	1227	40. Secrétariat général et administration des Services généraux :
51. Bestuursafdeling informatie en studiën :	1233	51. Administration de l'information et des études :
0. Bestaansmiddelen	1233	0. Subsistance.
52. Bestuursafdeling sociale zekerheid :	1234	52. Administration de la sécurité sociale :
0. Bestaansmiddelen	1235	0. Subsistance.
1. Ziekte	1237	1. Maladie.
2. Invaliditeit	1237	2. Invalidité.
3. Sociale zekerheidsregelingen voor werknemers	1238	3. Régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés.
5. Overzeese sociale zekerheid	1239	5. Sécurité sociale d'outre-mer.
7. Ombudsdienst pensioenen	1239	7. Service de médiation pensions.
53. Bestuursafdeling der verplegingsinrichtingen :	1240	53. Administration des Soins de Santé :
0. Bestaansmiddelen	1241	0. Subsistance.
1. Hospitalisaties	1242	1. Hospitalisations.
2. Beheer van dringende hulp	1243	2. Gestion du secours d'urgence.
3. Organisatie geneeskundepraktijk	1244	3. Organisation de l'art de guérir.
4. Prophylaxis	1246	4. Prophylaxie.
6. Medisch-sociale voorzorg	1246	6. Prévention médico-sociale.
7. Rode Kruis	1247	7. Croix rouge.
8. Platforms	1248	8. Plates-formes.
54. Bestuur van de bescherming van de gezondheid :	1248	54. Administration de la protection de la santé :
0. Bestaansmiddelen	1248	0. Subsistance.
1. Inspectie van voedingsmiddelen	1248	1. Inspection des denrées alimentaires.
2. Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen	1251	2. Surveillance de la commercialisation de médicaments.
3. Hoge Gezondheidsraad	1254	3. Conseil supérieur de l'hygiène.
4. Federale Raad voor Voedselveiligheid	1255	4. Conseil fédéral pour la sécurité alimentaire.
8. Dierenwelzijn	1256	8. Bien-être animal.
55. Bestuursafdeling maatschappelijke integratie :	1256	55. Administration de l'Intégration sociale :
0. Bestaansmiddelen	1258	0. Subsistance.
1. Bestaanszekerheid	1259	1. Sécurité d'existence.
2. Gehandicapten	1261	2. Handicapés.
3. Opvang vluchtelingen	1262	3. Accueil des réfugiés.
4. Sociale economie	1264	4. Économie sociale.
5. Grootstedenbeleid	1265	5. Politique des grandes villes.
56. Bestuursafdeling Medische expertise :	1266	56. Administration de l'expertise médicale :
0. Bestaansmiddelen	1267	0. Subsistance.
1. Administratieve gezondheidsdienst	1267	1. Service de santé administratif.
2. Gerechtig-geneeskundige expertises	1268	2. Expertises médico-légales.
3. Arbeidsgeneeskunde openbare diensten	1268	3. Médecine du travail services publics.
4. Controle ziekteverzuim	1269	4. Contrôle d'absence maladie.

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
57. Dienst sociale inspectie :	1270	57. Service de l'Inspection sociale :
0. Bestaansmiddelen	1270	0. Subsistance.
58. Leefmilieu diensten :	1271	58. Service Environnementaux :
0. Bestaansmiddelen	1271	0. Subsistance.
1. Toezicht leefmilieu	1272	1. Protection de l'environnement.
2. Federale Raad voor duurzame ontwikkeling en interdepartementale Commissie voor duurzame ontwikkeling	1280	2. Conseil fédéral du développement durable et Commission interdépartementale du développement durable.
3. Bescherming marien milieu	1281	3. Protection du milieu marin.
59. Dienst oorlogsslachtoffers :	1282	59. Service des victimes de la guerre :
0. Bestaansmiddelen	1282	0. Subsistance.
1. Oorlogsgetroffenen	1284	1. Victimes de la guerre.
60. Wetenschapsbeleid :	1285	60. Politique scientifique :
1. Research and development national	1285	1. Research and development national.
2. Research and development international	1286	2. Research and development international.
3. Wetenschappelijke inrichting Volksgezondheid-Louis Pasteur (ex-Instituut voor hygiëne en epidemiologie)	1286	3. Établissement scientifique Santé publique-Louis Pasteur (ex-Institut d'hygiène et d'épidémiologie).
4. Wetenschappelijke inrichting Volksgezondheid-Louis Pasteur (ex-Instituut Pasteur)	1289	4. Établissement scientifique Santé publique-Louis Pasteur (ex-Institut Pasteur).
61. Lasten van het verleden :	1291	61. Charges du passé :
1. Lasten van het verleden	1291	1. Charges du passé.
2. Geestelijke gezondheid	1292	2. Santé mentale.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN**ORGANISATIEAFDELING 01 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN CONSUMENTENZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

Hieronder ressorteren de wedde van de Minister, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

**ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN
EN PENSIOENEN**

Hieronder ressorteren de wedde van de Minister, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

**ORGANISATIEAFDELING 11 :
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU**

Pro memorie.

**ORGANISATIEAFDELING 40 :
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDELING VOOR
DE ALGEMENE DIENSTEN**

Pro memorie.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Secretaris-generaal organiseert het algemeen beleid van het departement, leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan, en coördineert de samenwerking met nationale en internationale organisaties.

De Algemene Diensten vormen de logistieke ruggegraat van het departement. Men vindt hier de volgende institutionele diensten, uitgesplitst volgens de activiteit : Personeelsdienst (01), Sociale Dienst(01), Huishoudelijke Dienst (02), Juridische Dienst (03), Vormingsdienst (04), Externe relaties (05), Centrum voor Informatieverwerking (06) en Dienst Begroting en Financiën (07).

40/0 — BESTAANSMIDDELEN**NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN**

Naast de gewone kredieten voor werking van de Organisatieafdeling 40 zelf, zoals de wedden, toelagen en vergoedingen, omvat dit programma grotendeels de niet-specifieke kosten gedaan voor rekening van alle andere organisatieafdelingen van het departement, met name de globale uitgaven voor huur, energie, onderhoud, water, telefoon, verzending, en allerhande uitrusting zoals meubilair, kantoor-machines, beroepskledij, voertuigen.

Daarenboven treft men hier de uitgaven aan voor de werking van en de investeringen bij het Centrum voor Informatieverwerking, de Dienst Begroting en Financiën, zijn budgettaire correspondenten en de rekenplichtigen van het departement, de uitgaven voor de Sociale Dienst, de verantwoordelijkheid van de Staat, evenals de uitgaven voor de vorming.

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS**DIVISION ORGANIQUE 01 :
CABINET DU MINISTRE DE LA PROTECTION DE LA
CONSOMMATION, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE
L'ENVIRONNEMENT**

Ressortent de cette division, le traitement du Ministre, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

**DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES
ET DES PENSIONS**

Ressortent de cette division, le traitement du Ministre, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

**DIVISION ORGANIQUE 11 :
CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À
L'INTÉGRATION SOCIALE ET À L'ENVIRONNEMENT**

Pour mémoire.

**DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET ADMINISTRATION DES SERVI-
CES GÉNÉRAUX**

Pour mémoire.

MISSIONS ASSIGNÉES

Le Secrétaire général organise la politique générale du département, dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution, et coordonne la collaboration avec des organisations nationales et internationales.

Les Services généraux constituent l'assise des moyens logistiques du département. Ils regroupent les services institutionnels suivants, ventilés par activité : Service du personnel(01), Service social(01), Economat(02), Service juridique(03), Service de Formation(04), Centre de traitement de l'information(06) et Service Budget et Finances.(07)

40/0 — SUBSISTANCE**OBJECTIFS POURSUIVIS**

Outre les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite, tels que les traitements, subsides et allocations, ce programme englobe en grande partie les frais non spécifiques pour le compte de toutes les autres divisions organiques du département, notamment les dépenses globales de loyer, d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'expédition, d'informatique et d'équipement divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels, véhicules.

Par ailleurs, on y trouve les dépenses de fonctionnement et d'investissement du Centre de Traitement de l'Information, du Service Budget et Finances, les dépenses liées aux correspondants budgétaires et aux comptes du département ainsi que les dépenses pour le Service Social, la responsabilité de l'État et la formation.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	63	53	53	57	55	57	60
II+	36	25	25	30	24	33	37
II	66	62	62	65	67	69	70
III	64	59	59	71	63	63	64
IV	55	74	74	54	56	58	55
Totaal .	284	273	273	277	265	280	286

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut	P-A-Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	283,8	298,2	340,4	338,0	350,6	400,6
Niet-stat.	01.11.04	118,2	127,3	157,3	154,7	161,2	134,9
Totaal		402,0	425,5	497,7	492,7	511,8	535,5

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 40 011105. — *Sociale actie — Toelage aan de VZW.*

Met dit krediet wordt de vzw « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu » betoelaagd. De vzw verstrekt collectieve en individuele bijstand aan de personeelsleden van het departement (onder andere tussenkomst in de hospitalisatieverzekering van het personeel).

B.A. : 40 013305. — *Toelage inzake personeelskosten restaurant en administratieve cel.*

Met dit krediet wordt de vzw « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu » betoelaagd. De vzw beheert het restaurant van het RAC te Brussel en te Gent, het restaurant van het WIV.

B.A. : 40 013306. — *Toelage inzake personeelskosten restaurant WTC II.*

Met dit krediet wordt het personeel van het Restaurant WTC II betoelaagd, beheerd door de vzw « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu ».

40/02 — ALGEMENE HUISHOUDELIJKE DIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het verschaffen van de materiële middelen voor de doelmatige werking van de administratie.

Het zorgvuldig beheren van de roerende en onroerende goederen en het nakomen van de verplichtingen die wettelijk en reglementair ten laste vallen van de huurder.

B.A. : 40 021201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Dit krediet is bestemd voor het verschaffen van de niet-duurzame werkmiddelen, voor het ter beschikking stellen van de logistieke voorzieningen en voor de vereffening van de verbruiks- en de huisvestingskosten.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	63	53	53	57	55	57	60
II+	36	25	25	30	24	33	37
II	66	62	62	65	67	69	70
III	64	59	59	71	63	63	64
IV	55	74	74	54	56	58	55
Totaux	284	273	273	277	265	280	286

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P-A-Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	01.11.03	283,8	298,2	340,4	338,0	350,6	400,6
Non-stat.	01.11.04	118,2	127,3	157,3	154,7	161,2	134,9
Totaux		402,0	425,5	497,7	492,7	511,8	535,5

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 40 011105. — *Action sociale — Subside à l'ASBL.*

Ce crédit est destiné à subsidier l'ASBL « Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ». L'ASBL fournit de l'aide collective et de l'aide individuelle aux membres du personnel du département (entre autre intervention dans l'assurance hospitalisation des membres du personnel).

A.B. : 40 013305. — *Subside en matière de frais de personnel restaurant et cellule administrative.*

Ce crédit est destiné à subsidier l'ASBL « Service social du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement » L'ASBL gère le restaurant de la CAE à Bruxelles et à Gand, le restaurant de l'ISPLP.

A.B. : 40 013306. — *Subside en matière de frais de personnel du restaurant WTC II.*

Le crédit est destiné à subsidier le restaurant WTC II géré par l'ASBL « Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ».

40/02 — ÉCONOMAT GÉNÉRAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

La fourniture de moyens matériels pour le fonctionnement efficace de l'administration.

La gestion scrupuleuse des biens meubles et immeubles et l'acquittement des obligations qui légalement ou réglementairement sont à charge du locataire.

A.B. : 40 021201. — *Achats de biens non-durables et de services.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables, la mise à disposition de moyens logistiques et la liquidation des frais de logement et de consommation.

B.A. : 40 0 2 1204. — *Aankoop niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 40 0 2 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven, inrichtingen en verhuizingen.*

Dit krediet is bestemd voor inrichting en verbouwing van lokalen, voor het aanleggen of aanpassen van technische installaties en voor de uitvoering van verhuizingen.

B.A. : 40 0 2 1279. — *Huurschade bij verlaten gebouwen.*

Dit krediet is bestemd om de eigenaars van verlaten gebouwen te vergoeden voor huurschade.

De huurschade wordt bepaald aan de hand van een tegensprekelijk proces-verbaal, ondertekend door de eigenaar, de Regie der Gebouwen en de bezetter.

B.A. : 40 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven.*

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair, machines en andere patrimoniale goederen die nodig zijn voor de doelmatige uitrusting van de administratie.

B.A. : 40 0 2 7404. — *Aankoop duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

40/03 — JURIDISCHE DIENST

B.A. : 40 0 3 1201. — *Erelonen advocaten, gerechtskosten*

Met dit krediet worden de provisie en de erelonen betaald verschuldigd aan advocaten die voor het departement optreden in gerechtszaken, alsmede de gerechtskosten en de betekening der vonnissen. Van jaar tot jaar blijft het hier ingeschreven bedrag relatief constant.

B.A. : 40 0 3 3479. — *Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk.*

Met dit krediet worden de door de Staat verschuldigde bedragen betaald ingevolge veroordelingen. Het ingeschreven bedrag wijzigt in functie van de opgelopen definitieve veroordelingen. Het totaal van de hangende zaken inzake schadevergoeding beloopt op het huidige ogenblik verschillende honderden miljoenen frank.

40/04 — VORMING

B.A. : 40 0 4 1201. — *Vorming.*

Met dit krediet worden het onderzoek naar en de eigenlijke uitvoering van vormen bekostigd, met het oog op de beroepsvervolmaking van de personeelsleden en het verhogen van hun performantie inzake hun taken. Daarenboven wordt steun verleend aan diegenen die zich voorbereiden op promotie-examens.

B.A. : 40 0 4 1269. — *Vorming van de dienst Veiligheid.*

Met dit krediet wordt de vorming van de ambtenaren inzake veiligheid op het werk bekostigd.

A.B. : 40 0 2 1204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables IT.

A.B. : 40 0 2 1207. — *Dépenses exceptionnelles, aménagements et déménagements.*

Ce crédit est destiné à l'aménagement et aux transformations des locaux, pour la réalisation ou l'adaptation des installations techniques et pour l'exécution des déménagements.

A.B. : 40 0 2 1279. — *Dégâts locatifs bâtiments abandonnés.*

Ce crédit est destiné à indemniser les propriétaires en cas de dégâts locatifs lors de l'abandon des bâtiments.

Les dégâts locatifs sont évalués dans un procès-verbal contradictoire, approuvé par le propriétaire, la Régie des Bâtiments et l'occupant.

A.B. : 40 02 7401. — *Dépenses patrimoniales.*

Ce crédit est destiné à l'achat de mobilier, machines et autres biens patrimoniaux qui sont nécessaires à l'équipement approprié de l'administration.

A.B. : 40 0 2 7404. — *Achats de biens durables IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

40/03 — SERVICE JURIDIQUE

A.B. : 40 0 3 1201. — *Honoraires d'avocats, frais de justice.*

Ce poste a pour objet de payer les provisions et honoraires dus aux avocats dans les affaires en justice ainsi que les frais de justice et d'enregistrement de jugements. D'année en année, le montant des dépenses est relativement constant.

A.B. : 40 0 3 3479. — *Indemnisation des tiers, responsabilité de l'État.*

Ce poste a pour objet de payer les montants dus par l'État à la suite de condamnations dans des affaires en justice. Le montant des dépenses varie en fonction des condamnations définitives prononcées. Les dommages réclamés dans certaines affaires pendantes s'élèvent à plusieurs centaines de millions.

40/04 — FORMATION

A.B. : 40 0 4 1201. — *Formation.*

Ce poste a pour objet l'étude et l'exécution de diverses formations, afin d'assurer le perfectionnement professionnel des membres du personnel et de les rendre ainsi plus performants dans la réalisation de leurs tâches. Il permet aussi d'aider ceux-ci dans leurs préparations aux examens de promotion.

A.B. : 40 0 4 1269. — *Formation du service Sécurité.*

Ce crédit permet la formation des agents dans le domaine de la sécurité sur les lieux de travail.

40/05 — EXTERNE RELATIES

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 40 051201. — *Werkingskosten externe relaties.*

Het krediet dient voor de betaling van de simultane vertalingen die niet door de afzonderlijke besturen worden gedragen, het betalen van de uitgaven met betrekking tot de coffee-breaks van de departementale, interdepartementale en internationale vergaderingen en het betalen van diverse facturen van het secretariaat-generaal met betrekking tot informatie en publikaties zowel naar ambtenaren toe en als naar gebruikers toe buiten het departement.

B.A. : 40 057401. — *Aankoop duurzame roerende goederen.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van investeringsgoederen.

40/06 — CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING —
FOD SOCIALE ZEKERHEID

B.A. : 40 061201. — *Werkingskosten CIV.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen.

B.A. : 40 061204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor het centrum voor informatica van het Centrum 58. Het betreft zowel de uitgaven voor diensten, verbruiksgoederen als huur- en onderhoudscontracten.

B.A. : 40 061207. — *Uitzonderlijke uitgaven.*

Dit krediet is bestemd voor de uitvoering van een meerjarenplan inzake veiligheidswerken voor de computerzaal van het Centrum 58.

B.A. : 40 061299. — *Speciale Tranche Euro — Jaar 2000.*

Pro memorie.

B.A. : 40 067401. — *Aankoop duurzame roerende goederen.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van investeringsgoederen.

B.A. : 40 067404. — *Aankoop van duurzame goederen IT.*

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor aankopen van hardware en licenties van software ten laste van de centra voor informatieverwerking.

40/07 — DIENST BEGROTING EN FINANCIËN

In de programma-activiteit 40/07 bevinden zich de uitgaven voor de werking van de Dienst begroting en financiën, alsmede de uitgaven voor de betaling van de controle-organen, de reis- en verblijfkosten van het personeel van de algemene diensten en uitgaven voor de bulkbiljetten van de kleinere diensten van het Departement.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 40 070301. — *Betaling controle-organen ION.*

Het betreft hier de betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985).

40/05 — RELATIONS EXTERNES

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 40 051201. — *Frais de fonctionnement relations externes.*

Ce crédit sert à supporter les frais afférents aux traductions simultanées non supportés par les administrations, les frais des pauses-café pendant les réunions de travail départementales, interdépartementales ou internationales, les frais engagés par le secrétariat général relatifs à l'information interne et externe du département.

A.B. : 40 057401. — *Dépenses patrimoniales.*

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables.

40/06 — CENTRE DE TRAITEMENT DE L'INFORMATIQUE —
SPF SÉCURITÉ SOCIALE

A.B. : 40 061201. — *Frais de fonctionnement CTI.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables.

A.B. : 40 061204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Cette allocation de base contient les crédits pour le centre de traitement informatique du Centre 58. Il concerne tant les dépenses pour des services, des biens que pour les contrats de location et de maintenance.

A.B. : 40 061207. — *Dépenses exceptionnelles.*

Ce crédit est destiné à l'exécution d'un plan pluriannuel relatif aux travaux de sécurité pour la salle informatique du Centre 58.

A.B. : 40 061299. — *Tranche speciale euro — an 2000.*

Pour mémoire.

A.B. : 40 067401. — *Achats de biens meubles durables.*

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables.

A.B. : 40 067404. — *Achats de biens durables IT.*

Cette allocation de base contient les crédits pour l'achat de hardware et de licences de logiciel à charge du CTI.

40/07 — SERVICE BUDGET ET FINANCES

Les activités du programme 40/07 comprennent les dépenses de frais de fonctionnement du Service Budget et Finances, ainsi que les dépenses pour les paiements des organes de contrôle, des frais de route et de séjour du personnel des services généraux et les dépenses pour les réquisitoires ou les billets bulk des petits services du département.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 40 070301. — *Paiement aux organes de contrôle OIP*

Il s'agit des paiements des montants dus aux organes de contrôle de l'État auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (loi du 16 mars 1954, modifiée par la loi du 1er août 1985).

De bezoldigingen en onkosten zijn ten laste van de betrokken instellingen die de overeenstemmende sommen storten op artikel 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting

B.A. : 40 0 7 1201. — *Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement.*

Het betreft hier :

- de reis- en verblijfkosten voor het personeel van :
- het Secretariaat-generaal,
- de Algemene diensten.

De uitgaven voor de reisevorderingen van het ganse departement worden hier aangerekend, met uitzondering van de OA55-3, OA56-2, OA57, OA60-3;

— de omniumverzekering van het personeel dat beschikt over een kilometercontingent.

B.A. : 40 0 7 1204. — *Werkingskosten informatica-systeem Fin-S.*

Met deze kredieten worden de werkingskosten van het informatica-systeem Fin-S gedragen door de Dienst Begroting en Financiën, alsmede de kosten voor de verbinding van een reeks budgettaire correspondenten, evenals de rekenplichtigen van het departement.

Door de budgettaire beperkingen zullen de overige correspondenten in een langzamer tempo aangesloten worden.

B.A. : 40 0 7 1210. — *Werkingskosten dBf.*

Op deze kredieten worden de algemene werkingskosten voor de Dienst Begroting en Financiën aangerekend zoals de onderhoudscontracten voor de in de dienst aanwezige toestellen, de fotokopies van de dienst, aankoop van software, opleiding, formulieren, papier, gegevensdragers (diskettes) en de Reprobekosten voor het ganse Departement.

B.A. : 40 0 7 7401. — *Vermogensuitgaven dienst BF.*

Dit krediet behelst de investeringsuitgaven van de Dienst Begroting en Financiën (Fin-S, aankoop programmatuur, budgettaire correspondenten, kantooruitrusting enz.)

B.A. : 40 0 7 7404. — *Aankoop van duurzame goederen IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

40/08 — CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING —
FOD VOLKSGEZONDHEID

B.A. : 40 0 8 1201. — *Werkingskosten CIV.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen.

B.A. : 40 0 8 1204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor het Centrum voor Informatieverwerking. Het betreft zowel de uitgaven voor diensten, verbruiksgoederen als huur- en onderhoudscontracten.

B.A. : 40 0 8 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven.*

Dit krediet is bestemd voor de uitvoering van een meerjarenplan inzake veiligheidswerken voor de computerzaal.

B.A. : 40 0 8 7401. — *Aankoop van duurzame roerende goederen.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van investeringsgoederen.

Les rémunérations et frais sont à charge des organismes concernés qui versent les montants y correspondants à l'article 08.01 du Budget des voies et Moyens.

A.B. : 40 0 7 1201. — *Frais de route et de séjour; réquisitoires département.*

Il s'agit :

- des frais de route et de séjour du personnel :
- du Secrétariat général,
- des Services généraux.

Les dépenses pour les réquisitoires de tout le département sont imputés ici, à l'exception des DO 55-3, DO 56-2, DO 57, DO 60-3;

— de l'assurance omnium des membres du département qui disposent d'un contingent kilométrique.

A.B. : 40 0 7 1204. — *Frais de fonctionnement système informatique Fin-S*

Ces crédits comprennent les frais de fonctionnement du système informatique Fin-S supportés par le Service Budget et Finances, ainsi que les frais de liaison pour une première série de correspondants budgétaires, ainsi que les comptables du département.

À cause des limitations budgétaires, les autres correspondants seront reliés à un rythme ralenti.

A.B. : 40 0 7 1210. — *Frais de fonctionnement SBF.*

Les crédits comprennent les frais de fonctionnement du Service Budget et Finances ainsi que les contrats d'entretien pour les machines du service, les photocopies du service, l'achat de logiciel, les formations, les formulaires, le papier, les supports de données (disquettes) et des frais REPROBEL par tout le département.

A.B. : 40 0 7 7401. — *Dépenses patrimoniales service BF*

Ce crédit comprend les dépenses d'investissement du Service Budget et Finances (Fin-S, l'achat de logiciel, correspondants budgétaires, fournitures de bureau, etc.).

A.B. : 40 0 7 7404. — *Achats de biens durables IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

40/08 — CENTRE DE TRAITEMENT DE L'INFORMATIQUE —
SPF SANTE PUBLIQUE

A.B. : 40 0 8 1201. — *Crédits de fonctionnement CTI*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables.

A.B. : 40 0 8 1204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Cette allocation de base contient des crédits pour le centre de traitement informatique. Il concerne tant les dépenses pour des services, des biens que pour les contrats de location et de maintenance.

A.B. : 40 0 8 1207. — *Dépenses exceptionnelles.*

Ce crédit est destiné à l'exécution d'un plan pluriannuel relatif aux travaux de sécurité.

A.B. : 40 0 8 7401. — *Achat de biens meubles durables.*

Ce crédit est destiné à l'achat de biens durables.

B.A. : 40 087404. — *Aankoop van duurzame goederen IT.*

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor aankopen van hardware en licenties van software ten laste van de centra voor informatieverwerking.

B.A. : 40 091224. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Pro memorie.

B.A. : 40 097402. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Pro memorie.

40/1 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN INZAKE ONDERZOEK, VORMING EN BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE ORGANISMEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bijdragen aan gezondheidsorganisaties, schikkingen voor de samenwerking op medisch vlak en financiering van specifieke onderzoeken. Selectie en beheer van beleidsondersteunende informatie. Organisatie van intergewestelijk, intracommunautair, federaal en internationaal overleg

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 40 111201. — *Vergoeding experten internationale betrekkingen.*

Zendingen naar het buitenland van experten-ambtenaren en niet-ambtenaren.

B.A. : 40 121204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen I.T. + abonnement op Belnet.

B.A. : 40 111208. — *Coöperatie-akkoorden.*

Inzake sociale zaken : bilaterale akkoorden met de Bulgaarse en de Slowaakse autoriteiten, bezoek van buitenlandse delegaties, programma's van internationale coöperatie met syndicaten en bedrijven.

B.A. : 40 113520. — *Bijdragen internationale organisaties.*

Verplichte bijdrage van België als lid van de WGO.

B.A. : 40 113526. — *Samenwerking medische wetenschap.*

Uitvoering van de bilaterale akkoorden afgesloten met andere landen inzake de medische wetenschap (uitwisseling van ambtenaren, vorming van experten, uitwisseling van medische informatie en registratie van geneesmiddelen...)

B.A. : 40 113527. — *Samenwerking internationale organismen.*

Steun van het Europees Centrum voor het Gezondheidsbeleid + uitbouw van een Website « geestelijke gezondheid ». Kontrakten met de WHO-Collaborating center voor Alzheimer telefoon en projectstress + Opbouwen met de WGO van een netwerk aangaande de sanitaire wetgeving en de maatregelen voor de bescherming tegen de overdraagbare ziekten + Maken van kaarten voor de gevaarlijke producten + Internationale cursus over de kwaliteit voor de verpleegkundige zorgen + Financiële ondersteuning van internationale vergaderingen van het Instituut voor Tropische Geneeskunde.

A.B. : 40 0 7404. — *Achats de biens durables IT.*

Cette allocation contient les crédits pour l'achat de hardware et de licences de software à charge du C.T.I.

A.B. : 40 091224. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Pour mémoire.

A.B. : 40 097402. — *Achats de biens durables IT.*

Pour mémoire.

40/1 — RELATIONS INTERNATIONALES EN MATIERE DE RECHERCHE, DE FORMATION ET PARTICIPATION A DES ORGANISMES INTERNATIONAUX

OBJECTIFS POURSUIVIS

Participation à des organisations sanitaires, accords de coopération dans le domaine médical et financement de recherches spécifiques. Sélection et gestion d'information étayant les décisions politiques. Organisation de concertation intra-régionale, intra-communautaire, fédérale et internationale.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 40 111201. — *Rémunération d'experts relations internationales*

Missions à l'étranger des experts fonctionnaires et non-fonctionnaires.

A.B. : 40 121204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement non-durables I.T.+ abonnement à Belnet.

A.B. : 40 111208. — *Accords de coopération.*

En matière d'affaires sociales accords bilatéraux avec les autorités bulgares et slovaques, visite de délégations étrangères, programmes de coopération internationale avec les syndicats et les entreprises.

A.B. : 40 113520. — *Cotisations organisations internationales.*

Cotisation obligatoire de la Belgique en tant que pays membre de l'OMS.

A.B. : 40 113526. — *Collaboration sciences médicales.*

Exécution des accords bilatéraux conclus avec d'autres pays en matière de science médicale (échanges de fonctionnaires, formation d'experts, échanges d'informations médicales ou relatives à l'enregistrement des médicaments ...)

A.B. : 40 113527. — *Collaboration organismes internationaux.*

Soutien du centre européen de l'O.M.S pour l'analyse des politiques de santé plus la création d'un site santé mentale sur internet et le projet Stress. Contrat avec le WHO-Collaborating center pour Alzheimer téléphone + Mise en place avec l'OMS de réseaux relatifs aux législations sanitaires et aux dispositifs de protection contre les maladies transmissibles + Etablissement de cartes pour les produits dangereux + Cours international sur la qualité des soins infirmiers + financement de réunions internationales à l'institut de médecine tropicale.

B.A. : 40 1 21267. — *Werkingskosten Clearing-house.*

Opbouwen van een netwerk met de Scholen voor Volksgezondheid die internationale projecten ontwikkelen (contracten met universiteiten en VZW De Poort + publicatie van een tijdschrift van Internationale Betrekkingen (HUB).

B.A. : 40 1 27401. — *Vermogensuitgaven Clearing-house.*

Opbouwen van een netwerk met de Scholen voor Volksgezondheid : aankoop van duurzame werkingsmiddelen.

B.A. : 40 1 27404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame IT-werkingsmiddelen : voor de steun van het clearinghouse en voor het Europees centrum van de WGO voor het Gezondheidsbeleid.

ORGANISATIEAFDELING 51 : BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIËN

Toegewezen opdrachten

Deze bestuursafdeling vervult een studie- en informatieopdracht op het gebied van de sociale zekerheid en de sociale bijstand.

Het werkterrein wordt benaderd vanuit sociaal, financieel en statistisch standpunt en dit zowel op nationaal als internationaal vlak.

Dit resulteert in verscheidene publicaties over de sociale zekerheid :

— Het Statistisch Jaarboek van de sociale zekerheid geeft een statistisch overzicht van de evolutie van de sociale zekerheid in België voor de regelingen werknemers, zelfstandigen, openbare sector, vrijwillige verzekeringen, sociale bijstand en de overzeese sociale zekerheid.

— Het Algemeen Verslag over de sociale zekerheid bevat de rekeningen van de sociale zekerheid.

— Het Vademecum – Begroting van de sociale zekerheid schetst zesmaandelijks de financiële toestand van het sociaal zekerheidsstelsel.

Daarnaast zorgt dit bestuur ook voor het financieel toezicht (begroting en rekeningen) op de openbare instellingen van sociale zekerheid.

Het volgt ook de evolutie van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid, berekent de financiële weerslag van nieuwe beleidsinitiatieven en volgt de evolutie van de reserves van de sociale zekerheid.

Het bestuur werkt samen met en verstrekt inlichtingen aan de NBB, de OESO, eurooSTAT, IAO, ...

Het bestuur ontwikkelt een systeem (DABAS) om de statistische en financiële informatie geïnformatiseerd ter beschikking te stellen.

In de schoot van dit bestuur treft men ook de departementale bibliotheek aan met documentatie over de sociale zekerheid, de sociale bijstandsregelingen, de volksgezondheid en het leefmilieu.

Deze documentatie wordt aangekocht en toegankelijk gesteld voor de ambtenaren en het publiek.

De bibliotheek werkt mee aan de materiële realisatie van publicaties en de verspreiding ervan.

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren alle uitgaven van deze organisatieafdeling die geen specifieke activiteiten-programma's omvat.

A.B. : 40 1 21267. — *Frais de fonctionnement Clearing-house.*

Création et fonctionnement d'un réseau international d'écoles de santé publique (contrats avec les universités et l'A.S.B.L De Poort...) + publication d'un cahier des relations internationales (HUB).

A.B. : 40 1 27401. — *Dépenses patrimoniales Clearing-house.*

Création d'un réseau d'écoles de santé publique : achat de moyens de fonctionnement durables.

A.B. : 40 1 27404. — *Achats de biens et services durables IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement durables I.T.pour le support du clearing-house et au centre européen de l'OMS pour l'analyse des politiques de santé.

DIVISION ORGANIQUE 51 : ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES

Missions assignées

Cette administration remplit une mission d'études et d'information dans le domaine de la sécurité sociale et de l'aide sociale.

L'approche est aussi bien sociale et financière que statistique, et ce tant sur le plan national qu'au niveau international.

Ces activités résultent en différentes publications relatives à la sécurité sociale :

— L'Annuaire statistique de la sécurité sociale qui donne un aperçu statistique de l'évolution de la sécurité sociale en Belgique pour ce qui est des régimes des travailleurs salariés, des travailleurs indépendants, du secteur public, des assurances volontaires, de l'assistance sociale et de la sécurité sociale d'outre-mer.

— Le Rapport général de la sécurité sociale comprend les comptes de la sécurité sociale.

— Le Vade-Mecum – Budget de la sécurité sociale dresse un bilan semestriel de la situation financière de la sécurité sociale.

L'administration assure aussi la tutelle financière (budget et comptes) des organismes publics de sécurité sociale.

Elle suit également les développements de la gestion financière globale de la sécurité sociale, calcule les répercussions financières des nouvelles initiatives politiques et se tient au courant de l'évolution des réserves de la sécurité sociale.

Elle communique des informations à la BNB, à l'OCDE, à EuroSTAT, à l'OIT, ... et travaille en collaboration avec ces organisations.

L'administration met au point un système (DABAS) qui permettra de fournir des informations financières et statistiques sur support informatisé.

La bibliothèque du département fait également partie de cette administration. Celle-ci gère la documentation concernant la sécurité sociale, les régimes d'aide sociale, la santé publique et l'environnement.

La documentation est achetée et mise à la disposition des fonctionnaires et du public.

La bibliothèque participe à la réalisation matérielle de publications et en assure la diffusion.

51/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne contient pas de programme d'activité spécifique.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	16	14	10	12	15	16	15
II+	1	-	-	-	-	-	1
II	12	10	11	11	13	13	12
III	9	5	6	6	9	8	9
IV		-	-	-	-	-	-
Totaal .	38	29	27	29	37	37	37

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	34,4	38,0	33,6	34,7	38,9	51,5
Niet-stat.	01.11.04	4,5	4,9	1,3	3,8	5,4	7,7
Totaal		38,9	42,9	34,9	38,5	44,3	59,2

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 51 021201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Uitgaven betreffende aankoop van boeken, tijdschriften en periodieken voor de twee vestigingen van de bibliotheek, de publicatie van het belgisch tijdschrift voor sociale zekerheid en van informatiefolders en de uitvoering van de modellen voor het beheer van de begroting van de sociale zekerheid.

B.A. : 51 021204. — *Informatica Informatie & Studiën.*

Onderhoud van de informaticatoepassingen van het bestuur, onderzoek naar de haalbaarheid van internet voor informatie betreffende de sociale zekerheid.

B.A. : 51 021229. — *Informatie en propaganda*

Rechtstreekse tussenkomst van de minister voor onderzoeken, studiën, informatie betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.

B.A. : 51 023314. — *Bevordering sociale vooruitgang.*

Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groepingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

B.A. : 51 027401. — *Vermogensuitgaven bibliotheek.*

Aankoop duurzame werkingsmiddelen.

B.A. : 51 027404. — *Investerings informatica Informatie en Studiën.*

Aankoop van informatica-apparatuur, noodzakelijk voor de goede werking van de diensten.

ORGANISATIEAFDELING 52 :
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De bevoegdheden van het Bestuur van de Sociale Zekerheid situeren zich zowel op nationaal als op internationaal vlak.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	16	14	10	12	15	16	15
II+	1	-	-	-	-	-	1
II	12	10	11	11	13	13	12
III	9	5	6	6	9	8	9
IV		-	-	-	-	-	-
Totaux	38	29	27	29	37	37	37

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	01.11.03	34,4	38,0	33,6	34,7	38,9	51,5
Non-stat.	01.11.04	4,5	4,9	1,3	3,8	5,4	7,7
Totaux		38,9	42,9	34,9	38,5	44,3	59,2

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 51 021201. — *Achats de biens non-durables et de services.*

Dépenses relatives aux achats de livres, revues et périodiques pour les deux sites de la bibliothèque, à la publication de la revue belge de sécurité sociale et de brochures d'information et à l'exploitation des modèles informatiques d'aide à la gestion de la sécurité sociale.

A.B. : 51 021204. — *Informatique Information et Études.*

Maintenance des applications informatiques de l'administration et exploration des possibilités d'internet pour l'information sur la sécurité sociale

A.B. : 51 021229. — *Information et propaganda.*

Interventions directes du Ministre pour des recherches, études, informations relatives aux différentes branches de la sécurité sociale.

A.B. : 51 023314. — *Promotion progrès social.*

Subvention à des institutions, organismes, associations ou groupes qui, par l'étude, l'information ou d'autres activités à caractère social contribuent au développement du progrès social.

A.B. : 51 027401. — *Dépenses patrimoniales bibliothèque.*

Achats de moyens de fonctionnement durables.

A.B. : 51 027404. — *Investissements informatique Information et Etudes.*

Achat du matériel informatique nécessaire pour le bon fonctionnement des services.

DIVISION ORGANIQUE 52 :
ADMINISTRATION DE LA SÉCURITÉ SOCIALE

MISSIONS ASSIGNÉES

Les compétences de l'Administration de la sécurité sociale se situent tant au niveau national qu'au niveau international.

a) *Nationaal*

Opstellen en interpreteren van de wetgeving en reglementering betreffende alle takken van de sociale zekerheid voor werknemers (met uitzondering van de tak werkloosheid) en betreffende de sociale bijstand (gewaarborgd inkomen voor bejaarden; gewaarborgde gezinsbijslag).

Het gaat hier om :

- de verzekeringsplicht (=onderwerping), de inning en verdeling van de sociale zekerheidsbijdragen en aanverwante juridische problemen, met inbegrip van alle vragen waarmee de Sociale Inspectie wordt geconfronteerd bij de toepassing en de controle van de wetgeving en reglementering;

- de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen en de vrijwillige ziekenfondsverzekering;

- de arbeidsongevallen en de de beroepsziekten;

- de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers, de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

- de gezinsbijslag voor werknemers en de gewaarborgde gezinsbijslag;

- de jaarlijkse vakantie voor werknemers.

Ook te vermelden zijn :

- de medewerking aan rechtsprocedures die betrekking hebben op voormelde domeinen;

- de werkzaamheden voor het Raadgevend Comité voor de pensioensector (de dienst Pensioenen neemt het secretariaat ervan waar);

- de behandeling van de dossiers « ministeriële afwijkingen » en de bemiddeling bij individuele klachtendossiers (dienst Kinderbijslag).

b) *Internationaal*

De dienst Internationale Betrekkingen is, in samenwerking met de verschillende technische diensten van het Bestuur, inzonderheid belast met :

- de coördinatie van de internationale en nationale rechtsregels;

- het afsluiten van bilaterale verdragen;

- de multilaterale verdragen en de verplichtingen ten aanzien van internationale organisaties, zoals :

- Benelux,

- Commissie voor de Rijnvaarders,

- Organisatie van de Verenigde Naties (UNO),

- Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO),

- Internationale Arbeidsorganisatie (IAO),

- Raad van Europa,

- Europese Unie (EU),

- Internationale Vereniging inzake sociale zekerheid (IVSZ);

- de zetelakkoorden;

- de dossiers inzake « detachering », met inbegrip van de werkzaamheden te verrichten in het raam van het overlegplatform « Grensoverschrijdende tewerkstelling ».

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatie-afdeling die niet specificeerbaar zijn voor één van haar activiteiten-programma's.

a) *National*

Élaboration et interprétation de la législation et de la réglementation relatives à toutes les branches de la sécurité sociale des travailleurs salariés (à l'exception de la branche « chômage ») et relatives à l'aide sociale (revenu garanti aux personnes âgées; prestations familiales garanties).

Il s'agit ici :

- de l'assujettissement, de la perception et de la répartition des cotisations de sécurité sociale et des problèmes juridiques connexes, y compris toutes les questions avec lesquelles l'Inspection sociale est confrontée lors de l'application et du contrôle de la législation et de la réglementation;

- de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités et de l'assurance mutualiste libre;

- des accidents du travail et des maladies professionnelles;

- des pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés, des pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et du revenu garanti aux personnes âgées;

- des prestations familiales des travailleurs salariés et des prestations familiales garanties;

- des vacances annuelles des travailleurs salariés.

À signaler également :

- la collaboration aux procédures juridiques qui ont trait aux matières précitées;

- les travaux à effectuer pour le Comité consultatif pour le secteur des pensions (le service des Pensions en assume le secrétariat);

- le traitement des dossiers « dérogations ministérielles » et l'intervention pour régler des dossiers individuels suite aux plaintes (service des Allocations familiales).

b) *International*

Le service des Relations internationales est chargé, en collaboration avec les différents services de l'Administration de la sécurité sociale, notamment :

- de la coordination des règles juridiques internationales et nationales;

- de la conclusion de conventions bilatérales;

- des conventions multilatérales et des obligations à l'égard des organisations internationales, comme :

- le Benelux,

- la Commission pour les bateliers rhénans,

- l'Organisation des Nations Unies (ONU),

- l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE),

- l'Organisation internationale du Travail (OIT),

- le Conseil de l'Europe,

- l'Union européenne (U.E.),

- l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS);

- les accords de siège;

- des dossiers en matière de « détachement », y compris des travaux à effectuer dans le cadre de la plate-forme « Occupation transfrontalière ».

52/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	32			
II+	1			
II	17(in te vullen door de Personeelsdienst)			
III	13			
IV	-			
Totaal .	63			

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	2000	2001	2002
Statutair	01.11.03	(in te vullen door de Personeelsdienst)		
Niet-stat.	01.11.04			
Totalen				

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 52 021201. — *Werkingskosten.*

Het aangevraagd krediet is bestemd voor het dekken van uitgaven betreffende erelonen en kosten advocaten, gerechtskosten, zendingen naar het buitenland, bijdragen aan internationale instellingen (Internationale Vereniging voor Sociale Zekerheid), bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen, subcommissie van het farmaceutisch tarief, reis- en verblijfkosten.

B.A. : 52 021204. — *Aankoop niet-duurzame goederen en diensten I.T.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen I.T.

B.A. : 52 021225. — *Raadgevend comité pensioensector.*

Er bestaat bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu een Raadgevend Comité voor de pensioensector (opgericht bij koninklijk besluit van 5 oktober 1994).

Het Comité brengt advies uit op eigen initiatief of op vraag van de Minister van Pensioenen, bespreekt jaarlijks de beleidsverklaring van de Minister, vaardigt op verzoek van de Minister waarnemers af naar de in het kader van de Europese Unie opgerichte adviesraden, en evalueert de kwaliteit van de dienstverlening door de pensioenadministraties.

De Minister van Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken bepalen de wijze van ten lasteneming van de werkingskosten van het Comité, van de reiskosten van de leden en van secretariaatskosten van bepaalde leden door de begroting van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (ministerieel besluit van 13 december 1995).

B.A. : 52 027401. — *Vermogensuitgaven.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen.

B.A. : 52 027404. — *Vermogensuitgaven I.T.*

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van duurzame goederen I.T.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	32			
II+	1			
II	17(à remplir par le service du Personnel)			
III	13			
IV	-			
Totaux	63			

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	2000	2001	2002
Statut.	01.11.03	(à remplir par le service du Personnel)		
Non-stat.	01.11.04			
Totalen				

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 52 021201. — *Frais de fonctionnement.*

Le crédit demandé est destiné à couvrir des dépenses relatives aux honoraires et frais d'avocats, frais de justice, missions à l'étranger, cotisations aux organismes internationaux (Association internationale de la sécurité sociale), rémunérations d'experts étrangers à l'Administration, sous-commission du tarif pharmaceutique, frais de route et de séjour.

A.B. : 52 021204. — *Achats de biens non-durables et de services I.T.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement non-durables I.T.

A.B. : 52 021225. — *Comité consultatif secteur pensions.*

Il existe auprès du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement un Comité consultatif pour le secteur des pensions (institué par arrêté royal du 5 octobre 1994).

Le Comité remet un avis d'initiative ou sur demande du Ministre des Pensions, se penche chaque année sur la déclaration politique du Ministre, délègue à la demande du Ministre, des observateurs auprès des comités d'avis créés dans le cadre de l'Union européenne, et évalue la qualité des services rendus par les administrations de pensions.

Le Ministre des Pensions et le Ministre des Affaires sociales fixent les modalités de prise en charge par le budget du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement des frais de fonctionnement du Comité, des montants de frais de déplacement des membres et de frais de secrétariat de certains membres (arrêté ministériel du 13 décembre 1995).

A.B. : 52 027401. — *Dépenses patrimoniales.*

Ce crédit est destiné à l'achat de moyens de fonctionnement durables.

A.B. : 52 027404. — *Achats de biens durables I.T.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement durables I.T.

52/1 — ZIEKTE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelagen in het raam van :

- de vrijwillige ziekenfondsverzekering;
- de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (sector geneeskundige verzorging) in de regeling voor zeevarenden.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 52 1 13112. — *Vrijwillige ziekenfondsverzekering — ziekte.*

Het betreft de Rijkstoelagen te verdelen onder de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, die de dienst geneeskundige verzorging gedurende het jaar dat het betrokken begrotingsjaar voorafgaat hebben ingericht voor de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen die vrijwillig zijn toegetreden tot deze dienst voor de andere geneeskundige verstrekkingen dan die bepaald bij de regeling voor verplichte verzekering inzake geneeskundige verzorging welke op hen betrekking heeft (wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (artikelen 26 en 27) en koninklijk besluit van 12 augustus 1994 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en de wijze van verdeling van de rijkstoelagen voor de dienst voor geneeskundige verzorging georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen).

Het bedrag van deze Rijkstoelagen wordt met ingang van 1 januari 1998 gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der prijzen bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, het zogenoemde « gezondheidsindexcijfer » (artikel 27 *bis* van voormelde wet van 6 augustus 1990).

B.A. : 52 1 14204. — *Sociale Zekerheid zeevarenden — ziekte.*

Het betreft de storting als Rijkstoelage voor de sector geneeskundige verzorging (stelsel zeevarenden) ten belope van 80 pct. van de uitgaven voor geneeskundige verstrekkingen toegekend aan weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, evenals aan de personen te hunnen laste (koninklijk besluit van 18 maart 1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordering van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden (artikel 76)).

De Rijkstoelage wordt aangewend voor de financiering van de regelingen van het Globaal Beheer (koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende maatregelen met het oog op de uitbouw van het globaal beheer, art. 9). De toelage wordt gestort aan de « RSZ – Globaal Beheer ».

52/2-INVALIDITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelagen in het raam van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (sector uitkeringen) in de regeling voor zeevarenden.

52/1 — MALADIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les subventions de l'État dans le cadre de :

- l'assurance mutualiste libre;
- l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des soins de santé) dans le régime des marins.

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 52 1 13112. — *Assurance mutualiste libre — maladie.*

Il s'agit des subventions de l'État à répartir entre les mutualités et les unions nationales de mutualités, qui ont organisé le service des soins de santé durant l'année précédant l'exercice budgétaire concerné en faveur des travailleurs indépendants et des membres des communautés religieuses qui ont adhéré volontairement à ce service pour les prestations de santé autres que celles prévues par le régime d'assurance soins de santé obligatoire qui les concernent (loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales des mutualités (articles 26 et 27) et arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions d'octroi et le mode de répartition des subventions de l'État pour le service des soins de santé, organisé par les mutualités et par les unions nationales de mutualité).

Le montant de ces subventions de l'État, est lié à partir du 1^{er} janvier 1998, aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, ledit « indice-santé » (article 27 *bis* de la loi du 6 août 1990 précitée).

A.B. : 52 1 14204. — *Sécurité sociale des marins — maladie.*

Il s'agit du versement à titre de subvention de l'État pour le secteur des soins de santé (régime des marins) à concurrence de 80 p.c. des dépenses pour soins de santé fournis à des veuves, orphelins, pensionnés et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité ainsi qu'aux personnes à leur charge (arrêté royal du 18 mars 1983 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (article 76)).

La subvention de l'État est affectée au financement des régimes de la Gestion globale (arrêté royal du 8 août 1997 portant des mesures en vue du développement de la gestion globale, art. 9). La subvention est versée à « l'ONSS – Gestion globale ».

52/2- INVALIDITÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les subventions de l'État dans le cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des indemnités) dans le régime des marins.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 52 214204. — *Sociale Zekerheid zeevarenden — invaliditeit.*

Het betreft de storting als Rijkstoelage voor de sector uitkeringen (stelsel zeevarenden) ten belope van :

- 95 % van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 4e jaar invaliditeit;
- 75 % van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 3e jaar invaliditeit;
- 50 % van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 2e jaar invaliditeit;
- het volledig bedrag van de uitgaven voor de begrafeniskosten.

(Koninklijk besluit van 18 maart 1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordering van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden (artikel 76).)

De Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 2002 wordt vastgesteld op 1.549 duizend euro en wordt aangewend voor de financiering van de regelingen van het Globaal Beheer (koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende maatregelen met het oog op de uitbouw van het globaal beheer, art.9). De toelage wordt gestort aan de « RSZ – Globaal Beheer ».

52/3 — SOCIALE ZEKERHEIDSREGELINGEN VOOR WERKNEMERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat :

- de algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers in het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, te storten aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid (« RSZ – Globaal Beheer ») en te verdelen volgens de financiële behoeften van voormelde regelingen;
- de terugbetaling van de lening van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie (RJV) (pro memorie);
- de toelage toegekend aan de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie (RJV) in het kader van de dioxine-crisis (pro memorie).

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 52 314203. — *Globale Rijkstoelage RSZ.*

De Rijkstoelage in het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt vanaf het jaar 1997 enerzijds verminderd met 10.000 miljoen F (compensering voor het behoud bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van de totaliteit van de premies voorzien in de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen), en anderzijds vermeerderd met 6.200 miljoen Belgische frank (ten lasteneming van de uitgaven voor loopbaanonderbreking door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (RVA)) (artikel 1 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, artikel 8).

Rekening houdend met voormelde elementen wordt de Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 vastgesteld op 188.200 miljoen Belgische frank (= 4.665.356.136 euro). Voor het jaar 2002 wordt voormeld bedrag verminderd met 730 miljoen Belgische frank (= 18.096.227 euro) als compensatie voor de politiehervorming (loonmatigingsbijdrage).

Het bedrag van deze Rijkstoelage wordt met ingang van 1 januari 1998 gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der prijzen bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij artikel 90 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, het zogenoemde « gezondheidsindexcijfer ».

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 52 214204. — *Sécurité sociale des marins — invalidité.*

Il s'agit du versement à titre de subvention de l'État pour les secteurs des indemnités (régime des marins) à concurrence :

- de 95 % des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 4e année d'invalidité ;
- de 75 % des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 3e année d'invalidité ;
- de 50 % des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 2e année d'invalidité ;
- du montant total des dépenses pour frais funéraires.

(Arrêté royal du 18 mars 1983 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (article 76).)

La subvention de l'État pour l'année budgétaire 2002 est fixée à 1.549 mille euros et est affectée au financement des régimes de la Gestion globale (arrêté royal du 8 août 1997 portant des mesures en vue du développement de la gestion globale, art. 9). La subvention est versée à « l'ONSS – Gestion globale ».

52/3 — REGIMES DE SECURITE SOCIALE DES TRAVAILLEURS SALARIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend :

- la subvention générale de l'État en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés dans le cadre de la gestion financière globale pour les travailleurs salariés, à verser à l'Office national de sécurité sociale (« ONSS – Gestion globale ») et à répartir selon les besoins financiers des régimes précités;
- le remboursement du prêt de l' Office national des vacances annuelles (ONVA) (pour mémoire);
- la subvention accordée à l' Office national des vacances annuelles (ONVA) dans le cadre de la crise de la dioxine (pour mémoire).

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 52 314203. — *Subvention globale ONSS.*

La subvention de l'État dans le cadre de la gestion financière globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est, à partir de l'année 1997, d'une part diminuée de 10.000 millions de francs belges (compensation pour le maintien à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) de la totalité des primes prévues par la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés), et d'autre part augmentée de 6.200 millions de francs belges (prise en charge des dépenses de l'interruption de carrière par l'Office national de l'emploi (ONEM)) (article 1^{er} de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, modifié par la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, article 8).

Compte tenu des éléments précités, la subvention de l'État pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 188.200 millions de francs belges (= 4.665.356.136 euros). Pour l'année 2002, le montant précité est diminué de 730 millions de francs belges (= 18.096.227 euros) comme compensation pour la réforme des polices (modération salariale).

Le montant de cette subvention de l'État est lié, à partir du 1^{er} janvier 1998, aux fluctuations de l'indice des prix visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par l'article 90 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, ledit « indice-santé ».

B.A. : 52 3 24207. — *Terugbetaling lening RJV.*

Pro memorie.

Het betreft hier de terugbetaling in 2000 van een lening van 3.000 miljoen Belgische frank door de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie (RJV) in 1991 toegestaan aan de Rijksdienst voor pensioenen (RVP) voor de financiering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden. Dit bedrag is ten laste van de Schatkist en wordt gestort aan de « RSZ-Globaal Beheer, die het bedrag heeft voorgeschooten en aan de RJV heeft gestort (koninklijk besluit van 22 maart 1999).

De wettelijke basis voor de toelage is opgenomen in de wet van 24 december 1999 houdende sociale en diverse bepalingen (artikel 129).

B.A. : 52 3 34208. — *Dioxine – Jaarlijkse Vakantie.*

Pro memorie.

Het betreft hier de toelage in 2000 toegekend aan de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie (RJV) in het raam van de gelijkstelling van de dagen van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ingevolge de dioxinecrisis tijdens het 2^e, 3^e en 4^e kwartaal van 1999 met werkdagen voor de berekening van het vakantiegeld en de vakantieduur voor de getroffen werknemers (deel ten laste van de overheid).

De wettelijke basis voor de toelage is opgenomen in de wet van 24 december 1999 houdende sociale en diverse bepalingen (artikel 127).

52/5 — OVERZEESE SOCIALE ZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelage voor de drie fondsen van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid (DOSZ), namelijk het Pensioenfonds, het Solidariteits- en Perequatiefonds en het invaliditeitsfonds.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 52 5 14209. — *Toelage DOSZ.*

De Staat stort aan de DOSZ jaarlijks een subsidie die gelijk is aan het verschil tussen het totaal bedrag van de uitgaven ten laste van de drie Fondsen die hem worden toegewezen (Pensioenfonds; Solidariteits- en Perequatiefonds; Invaliditeitsfonds), en het bedrag van hun ontvangsten (wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, artikelen 154 en 155).

52/7 — OMBUDSDIENST PENSIOENEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Er is een Ombudsdienst Pensioenen bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu opgericht (koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen met toepassing van artikel 15, 5^o, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997).

De taak van de Ombudsdienst Pensioenen bestaat erin klachten te onderzoeken die betrekking hebben op de handeling of werking van de pensioendiensten belast met het toekennen en de uitbetaling van wettelijke pensioenen, klachten te onderzoeken in verband met de vaststelling van de rechten van de gepensioneerden en toekomstige gepensioneerden op een pensioen lastens een wettelijke pensioenregeling en de uitbetaling en het bedrag van die uitkeringen, te bemiddelen en verzoening na te streven tussen de burger en de pensioendiensten, aanbevelingen te doen en verslag uit te brengen (jaarlijks bij de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, de Kamer van Volksvertegenwoordigers en het Raadgevend Comité voor de pensioensector).

A.B. : 52 3 24207. — *Remboursement prêt ONVA.*

Pour mémoire.

Il s'agit ici du remboursement en 2000 d'un prêt de 3.000 millions de francs belges accordé par l'Office national des vacances annuelles (ONVA) en 1991 à l'Office national des pensions (ONP) en vue de financer le revenu garanti aux personnes âgées. Ce montant est à charge du Trésor et est versé à l'«ONSS-Gestion globale», qui a avancé le montant et l'a versé à l'ONVA (arrêté royal du 22 mars 1999).

La base légale de la subvention est reprise à la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions sociales et diverses (article 129).

A.B. : 52 3 34208. — *Dioxine – Vacances annuelles.*

Pour mémoire.

Il s'agit ici de la subvention accordée en 2000 à l'Office national des vacances annuelles (ONVA) dans le cadre de l'assimilation des jours de chômage temporaire pour force majeure à la suite de la crise de la dioxine pendant le 2^e, 3^e et 4^e trimestre de 1999 à des jours de travail pour le calcul du pécule de vacances et pour la durée du congé des travailleurs frappés (partie à charge de l'État).

La base légale de la subvention est reprise à la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions sociales et diverses (article 127).

52/5 — SÉCURITÉ SOCIALE D'OUTRE-MER

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention de l'État aux trois fonds de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer (OSSOM), à savoir le Fonds des Pensions, le Fonds de Solidarité et de Péréquation et le Fonds des Invalidités.

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 52 5 14209. — *Subside OSSOM*

L'État verse chaque année à l'OSSOM une subvention égale à la différence entre le montant total des dépenses mises à charge des trois Fonds dont il est doté (Fonds des Pensions; Fonds de Solidarité et de Péréquation; Fonds des Invalidités), et le montant de leurs recettes (loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales, articles 154 et 155).

52/7 — SERVICE DE MÉDIATION PENSIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il est créé un Service de médiation Pensions auprès du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement (arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un Service de médiation Pensions en application de l'article 15, 5^o, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997).

La tâche du Service de médiation Pensions consiste à examiner les réclamations qui ont trait aux activités ou au fonctionnement des services des pensions chargés de l'attribution et du paiement des pensions légales, à examiner les réclamations relatives à l'établissement des droits des pensionnés et des futurs pensionnés à la pension en vertu d'un régime de pension légale, au paiement et au montant de ces prestations, à servir d'intermédiaire et rechercher la conciliation entre le citoyen et le service de pensions, à formuler des recommandations et à produire un rapport (ce rapport sera adressé, chaque année, au Ministre qui a les pensions dans ses attributions, à la Chambre des Représentants et au Comité consultatif pour le secteur des pensions).

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I				
II+				
II	(in te vullen door de Personeelsdienst)			
III				
IV				

Totaal .

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	2000	2001	2002
Statutair	71.11.03	(in te vullen door de Personeelsdienst)		
Niet-stat.	71.11.04			

Totalen

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 52 72 1201. — *Ombudsdienst Pensioenen — Werkingskosten.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen.

B.A. : 52 72 1204. — *Ombudsdienst Pensioenen — Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 52 72 7401. — *Ombudsdienst Pensioenen — Vermogens-uitgaven.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen.

B.A. : 52 72 7404. — *Ombudsdienst Pensioenen — Vermogens-uitgaven IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van duurzame goederen IT.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
BESTUURSAFDELING DER VERPLEGINGSINRICHTINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Bestuursafdeling der Verplegingsinrichtingen is onderverdeeld in drie sectoren, namelijk :

- het Bestuur Gezondheidsbeleid omvattende de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, de paritaire commissie;
- de Studiedienst omvattende de Nationale Raad voor Ziekenhuisgeneesheren, de Raad voor Verpleegkundepraktijk, de Commissie MKG en de Kamer van beroep;
- de Boekhouding en het Beheer der Ziekenhuizen;
- de Geneeskundepraktijk met inbegrip van medische urgentie aan de bevolking.

De Studiedienst heeft als taak alle statistische gegevens te verzamelen die betrekking hebben op de verzorgingsinstellingen en daaruit de elementen af te leiden tot bepaling van een algemeen beleid op het stuk van programmatie, erkenning en financiering van ziekenhuizen.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I				
II+				
II	(à remplir par le service du Personnel)			
III				
IV				

Totaux

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	2000	2001	2002
Statut.	71.11.03	(à remplir par le service du Personnel)		
Non-stat.	71.11.04			

Totaux

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 52 72 1201. — *Service de médiation Pensions — Frais de fonctionnement.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables.

A.B. : 52 72 1204. — *Service de médiation Pensions — Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 52 72 7401. — *Service de médiation Pensions — Dépenses patrimoniales.*

Ce crédit est destiné à l'achat de moyens de fonctionnement durables.

A.B. : 52 72 7404. — *Service de médiation Pensions — Achats de biens durables IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement durables IT.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTÉ

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration des Soins de Santé est répartie en trois secteurs, à savoir :

- la Direction de la Politique de Santé y compris le Conseil National des Etablissements Hospitaliers, la Commission paritaire;
- le Service d'étude y compris le Conseil National pour Médecins-Hôpitaux, Le Conseil de l'Art Infirmier, la Commission RCM et la Chambre de recours;
- la Comptabilité et Gestion des Hôpitaux;
- l'Art de Guérir y compris les services des secours médicaux à la population.

La Direction de la Politique de Santé a pour mission de rassembler et traiter toutes les données statistiques ayant trait aux institutions de soins et d'en dégager les éléments permettant d'orienter la politique générale en matière de programmation, d'agrément et de financement des hôpitaux.

De Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen is belast met het uitbrengen van adviezen betreffende programmatiseringen, erkenningsnormen en financiering van ziekenhuizen op aanvraag van de Minister of op eigen initiatief.

De Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen bepaalt en beheert de budgetten van financiële middelen die aan de ziekenhuizen en de psychiatrische verzorgingstehuizen worden toegekend en regelt de bepaling en de verdeling van de tekorten van de openbare ziekenhuizen. Hij verzekert bovendien de controle op de boekhouding van de ziekenhuizen, van de laboratoria voor klinische biologie en van de psychiatrische verzorgingstehuizen, alsmede de budgettaire opvolging in verband met de Bestuursafdeling der Verplegingsinrichtingen.

Hij bepaalt en beheert de verblijfprijs voor de ziekenhuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen en voor het beschut wonen.

De Dienst Geneeskundepraktijk neemt deel aan de activiteiten tot bevordering van de medische wetenschap, houdt zich bezig met de erkenning van geneesheren generalisten en specialisten alsmede geneesheren-stagiairs, organiseert medische en paramedische commissies en is belast met de toepassing van de terzake geldende richtlijnen van de E.U.

Nationale Cel « Sociaal-medische Oriëntering »

— betoelaging van congressen en studiedagen betreffende de medische sociale problemen;

— inning van bijkomende geldmiddelen ten voordele van het Rode Kruis en betoelaging van voorzieningen voor bloed- en plasma-collecten.

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Nagestreefde doelstellingen

Hieronder ressembleren de algemene uitgaven van deze organisatie-afdeling die niet specificeerbaar zijn voor een van haar activiteiten-programma's.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	62	32	41	50	51	60	62
II+	14	7	4	44	12	14	16
II	58	23	41	15	53	54	58
III	36	17	38	34	29	32	36
IV	14	8	15	10	13	14	14
Totaal .	184	87	139	153	158	174	186

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	106,0	113,1	144,6	200,4	193,7	225,6
Niet-stat.	01.11.04	79,4	92,6	87,4	91,7	119,5	139,7
Totaal		185,4	205,7	232,0	292,1	313,2	365,3

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 0 21201. — *Reis- en verblijfskosten.*

Vergoeding van de verblijfs- en verplaatsingskosten van de ambtenaren van het Bestuur van de Gezondheidszorgen voor de controle-opdrachten die hen worden toevertrouwd.

Le Conseil National des Établissements Hospitaliers est chargé d'émettre des avis en matière de normes de programmation, de normes d'agrément et de financement des hôpitaux sur demande du Ministre ou sa propre initiative.

Le Service de la Comptabilité et Gestion des Hôpitaux a pour mission de :

— fixer et gérer les budgets de moyens financiers alloués aux hôpitaux, maisons de soins psychiatriques et aux habitations protégées;

— fixer le déficit des hôpitaux publics;

— assurer la surveillance de la comptabilité des hôpitaux, des laboratoires de biologie clinique et des maisons de soins psychiatriques;

— assurer le suivi budgétaire pour l'Administration des Soins de Santé;

— fixer et gérer le prix de journée des hôpitaux, maisons de soins psychiatriques et habitations protégées.

Le service de l'Art de Guérir collabore aux activités de promotion de la science médicale, s'occupe de l'agrément des médecins généralistes et spécialistes ainsi que des médecins stagiaires, organise les commissions médicales et paramédicales et est chargé de l'application des directives de l' U.E. en la matière.

Cellule nationale « orientation médico-sociale »

— subside de congrès et de journées d'études concernant les problèmes médico-sociaux;

— perception de moyens financiers supplémentaires pour la Croix-rouge et subside à l'approvisionnement en sang et plasma.

53/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent, à ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	62	32	41	50	51	60	62
II+	14	7	4	44	12	14	16
II	58	23	41	15	53	54	58
III	36	17	38	34	29	32	36
IV	14	8	15	10	13	14	14
Totaux	184	87	139	153	158	174	186

Dépenses (en millions de francs)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Stat.	01.11.03	106,0	113,1	144,6	200,4	193,7	225,6
Non-stat.	01.11.04	79,4	92,6	87,4	91,7	119,5	139,7
Totaux		185,4	205,7	232,0	292,1	313,2	365,3

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 0 21201. — *Frais de route et de séjour.*

Remboursement des frais de séjour et de déplacement des agents de l'Administration des Soins de Santé pour les missions de contrôle qui leur sont confiées.

53/1 — HOSPITALISATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de uitgaven die verbonden zijn aan volgende activiteiten :

— financiering van studies die het mogelijk maken de behoeften inzake verpleging te bepalen, een nieuw financieringssysteem voor de ziekenhuizen te maken via de minimale verpleegkundige gegevens, de minimale klinische gegevens en de minimale financiële gegevens;

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 111201. — *Erelonen presentiegelden verzorgingsinstellingen.*

Betaling van de werkingskosten en van de aanwezigheidsgelden en de vergoedingen aan de leden van de twee afdelingen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, van de Raad voor Verpleegkundepraktijk, de Paritaire Commissie van Ziekenhuis geneesheren, de Commissie MKG en van de Beroepscommissie.

B.A. : 53 121201. — *Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen.*

Financiering van de werking van de cellen die instaan voor het verzamelen en verwerken van de gegevens van de MVG, MKG, MPG en MFG. Evaluatie van de kwaliteit van de verpleegkundige en medische zorgen.

B.A. : 53 121204. — *Informatica — Beheer, MKG, MVG.*

Financiering van de aankoop van software en onderhoudscontracten voor informatica met betrekking tot MKG, MVG en financiële gegevens en de oprichting van datawarehouse.

B.A. : 53 121209. — *Europees Voorzitterschap.*

Financiële ondersteuning van internationale vergaderingen in het kader van het Belgisch voorzitterschap in 2001 (zie provisie).

B.A. : 53 121210. — *Werkingskosten centrale gegevensbank.*

Financiering van de werking van de gegevensbank dewelke de informatie uit verschillende bronnen centraliseert (Volksgezondheid en RIZIV).

B.A. : 53 123436. — *Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.).*

— Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verpleegdag, met uitsluiting van de supplementen voorzien ten gunste van de universitaire ziekenhuizen, zoals bepaald door artikel 100 van de wet op de ziekenhuizen en toekenning van voorschotten op deze tegemoetkoming, zoals vermeld onder artikel 104 van bedoelde wet;

De daartoe uitgetrokken kredieten dekken de werkingskosten van de ziekenhuizen voor de diensten vermeld in artikel 7 van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986. Zij omvatten de lasten die verbonden zijn aan investeringen, aan kaskredieten, aan bezoldigingen voor loontrekkend, administratief, verplegend, paramedisch en ander personeel, alsmede de andere werkingskosten zoals verwarming, reiniging, verscheidene administratieve kosten, kosten voor was en linnen, voor voeding, voor medische producten enzovoort.

— Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verpleegdag van de universitaire ziekenhuizen, voorzien door artikel 102 van de wet op de ziekenhuizen en in de kosten voor prestaties geleverd door het medisch team van de universitaire ziekenhuizen, kosten die geen aanleiding geven tot een tegemoetkoming vanwege de verzekeringsorganen. Het betreft in feite een bijkomende subsidie, toegekend om de specifieke kosten te dekken voor verpleging van een patiënt die, omwille van de ernst van zijn ziekte, alleen kan onderzocht en behandeld worden in een universitaire dienst.

53/1 — HOSPITALISATIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme vise les dépenses liées aux activités suivantes :

— financement d'études permettant de déterminer les besoins en matière de soins, de définir un nouveau système de financement des hôpitaux par le biais du résumé infirmier minimum, du résumé clinique minimum et du résumé financier minimum.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 111201. — *Honoraires, jetons de présence établissements de soins.*

Paiement des frais de fonctionnement et des jetons de présence et indemnités aux membres des deux sections du Conseil National des Etablissements Hospitaliers, du Conseil de l'Art Infirmier, de la Commission paritaire médecins hôpitaux, de la Commission RCM et de la Chambre de recours.

A.B. : 53 121201. — *Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux.*

Financement du fonctionnement des cellules de collecte, de traitement des données du RIM, RCM, RPM et RFM — Évaluation de la qualité des soins infirmiers et médicaux.

A.B. : 53 121204. — *Informatique — Gestion, RCM, RIM.*

Financement de l'achat de software et des contrats d'entretien informatique liés au RCM, RIM et données financières et à la constitution du Datawarehouse.

A.B. : 53 121209. — *Présidence européenne.*

Financement des réunions internationales dans le cadre de la présidence européenne exercée par la Belgique en 2001.(cfr provision)

A.B. : 53 121210. — *Frais de fonctionnement banque centrale de données.*

Financement du fonctionnement de la banque de données centralisant les informations émanant de différentes sources (Santé publique et INAMI).

A.B. : 53 123436. — *Prix de journée hôpitaux (univ. + non-univ.).*

— Intervention de l'État dans le prix de journée d'hospitalisation à l'exclusion des suppléments prévus en faveur des hôpitaux universitaires, telle que prévue par l'article 100 de la loi sur les hôpitaux et octroi d'avances sur cette intervention tel que mentionné à l'article 104 de ladite loi;

Les crédits prévus à cet effet couvrent les dépenses de fonctionnement des hôpitaux pour les services repris à l'article 7 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986. Ils comprennent les charges liées aux investissements, aux crédits de caisse, aux rémunérations de personnel salarié, administratif, soignant, paramédical et autres, ainsi que les autres frais de fonctionnement tels que chauffage, nettoyage, frais administratifs divers, frais de buanderie-lingerie et de l'alimentation, produits médicaux etc.

— Intervention de l'État dans le prix par journée d'hospitalisation des hôpitaux universitaires, prévu par l'article 102 de la loi sur les hôpitaux et dans les frais de prestations fournies par le staff médical des hôpitaux universitaires qui ne donnent pas lieu à une intervention des organismes assureurs. Il s'agit en fait d'un subside complémentaire octroyé pour couvrir des frais spécifiques à l'hospitalisation d'un patient qui, en raison de la gravité de son affection, ne peut être examiné et traité que dans un service universitaire.

B.A. : 53 1 23437. — *Psychiatrische patiënten.*

Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verblijfsdag van de psychiatrische verzorgingstehuizen.

B.A. : 53 1 23438. — *Staatstussenkomst in het beschut wonen.*

Staatstussenkomst in de prijs per verblijfsdag van Beschut Wonen.

B.A. : 53 1 27404. — *Vermogensuitgaven informatica — Beheer, MKG, MVG.*

Financiering van de aankopen van informatica-materiaal voor de verwerking van de MKG, MVG en MFG en voor de oprichting van een datawarehouse.

B.A. : 53 1 35189. — *Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen.*

Toekennen van schadeloosstellingen voor sluiting van ziekenhuisbedden in ziekenhuizen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 mei 1987.

B.A. : 53 1 41201. — *Werking Fonds ziekenhuizen.*

B.A. : 53 1 43301. — *Sociale Maribel – bijkomend vast personeel.*

53/2 — BEHEER VAN DRINGENDE HULP

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer van de dringende geneeskundige hulpverlening als openbare dienst (beperkt tot gevallen van ziekte en ongevallen op de openbare weg of in een openbare plaats).

Reglementering en subsidiëring van de basisbestanddelen van de hulpverlening. Studie van de wijziging van de reglementering ter aanpassing aan de nieuwe medische concepten (Regulatie-het ter plaatse brengen van de medische zorgen, nieuwe criteria voor spoedgevallendiensten,...)

Subsidiëring van de hulpverlening onder vorm van het ter beschikking stellen van materieel (reanimatie- en beademingsapparatuur, spalken, vacuüm matrassen...) en ziekenwagens (standaard wagens, reanimatiewagens, medische interventie auto's: een totaal van ± 350 voertuigen, eigendom van de Staat).

Reglementering en subsidiëring van de opleiding van het personeel van de ambulancewagens. Het Fonds voor de Dringende Geneeskundige Hulpverlening verzekert de betaling van de verstrekte prestaties.

De oprichting van provinciale centra voor de opleiding van ambulanciers. Installatie en onderhoud van televerbindingen van het 100-net. Verantwoordelijkheid in verband met het medisch luik van de rampenplannen: opstellen van de rampenplannen en aankoop van materieel. Gedeeltelijke subsidie van het Antigifcentrum (werkingskosten) en het Rode Kruis (organisatie cursussen).

Advies innemen bij een uit specialisten samengesteld orgaan (COMAMU) voor problemen in verband met de Dringende Geneeskundige Hulpverlening.

Saniport : controle en eventueel desinfecteren van schepen en vliegtuigen uit probleemgebieden. Gegevensoverdracht en samenwerking met de Wereldgezondheidsorganisatie en de Raad van Europa.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 2 11201. — *Nationale Raad dringende geneeskundige hulpverlening.*

Werkingskosten van de Nationale Raad voor dringende geneeskundige hulpverlening (koninklijk besluit van 5 juli 1994).

A.B. : 53 1 23437. — *Patients psychiatriques.*

Intervention de l'État dans le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques.

A.B. : 53 1 23438. — *Intervention de l'État habitations protégées.*

Intervention de l'État dans le prix de séjour des habitations protégées.

A.B. : 53 1 27404. — *Dépenses patrimoniales informatique — Gestion, RCM, RIM.*

Financement des achats de matériel informatique pour le traitement des données RCM, RIM et RFM et pour la constitution d'un Datawarehouse.

A.B. : 53 1 35189. — *Indemnisations fermeture des hôpitaux.*

Octroi d'indemnités de fermeture de lits hospitaliers aux hôpitaux, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 19 mai 1987.

A.B. : 53 1 41201. — *Frais de fonctionnement du fonds des hôpitaux.*

A.B. : 53 1 43301. — *Maribel social- engagement de personnel supplémentaire.*

53/2 — GESTION DU SECOURS D'URGENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion de l'aide médicale urgente en tant que service public (limité aux cas de maladies et d'accidents sur la voie publique ou dans un lieu public). Réglementation et subvention des éléments de base de cette aide.

L'étude de la modification de la réglementation en vue de l'adaptation aux nouveaux concepts médicaux (régulation - assurer les soins médicaux sur les lieux, nouveaux critères pour des services d'urgences).

Subvention des secours sous forme de mise à la disposition de matériel (matériel de réanimation et de ventilation, attelles, matelas coquilles) et d'ambulances (véhicules standards, réanimation et d'intervention médicale: au total ± 350 véhicules propriété de l'État).

Réglementation et subvention de la formation du personnel des ambulances. Le Fonds d'aide médicale urgente garantit le paiement de prestations effectuées.

La création de centres provinciaux pour la formation des ambulanciers. Installation et entretien des télécommunications du réseau « 100 ». Responsabilité concernant le volet médical des plans catastrophes: conception des plans catastrophes et achat du matériel. Subsidiation partielle du Centre antipoison (fonctionnement) et de la Croix-Rouge (organisation de cours).

Demander l'avis d'une commission consultative de spécialistes (COMAMU) pour les problèmes relatifs à l'Aide médicale urgente.

Saniport: contrôle et désinfection éventuelle des navires et avions provenant de régions particulièrement exposées. Transmission de données et collaboration avec l'Organisation mondiale de la Santé et le Conseil de l'Europe.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 2 11201. — *Conseil national des secours médicaux d'urgence.*

Crédits du Conseil National des secours médicaux d'urgence (arrêté royal du 5 juillet 1994).

B.A. : 53 211204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 53 211221. — *Werkingskosten dringende geneeskundige hulp.*

Werkingskosten voor het beheer van de dringende hulpverlening: ambulanciersopleiding, antigifcentrum, Rode Kruis, herstellingen, onnodige ritten, cel expertises, provinciale coördinatie van de DGH, regulatie, NATINUL, onderhoud van de televerbindingen.

B.A. : 53 214121. — *Rijkstoelage « Fonds dringende geneeskundige hulpverlening ».*

Toelage van de Staat aan het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening, bepaald bij de wet van 8 juli 1964.

B.A. : 53 214122. — *Toelage aan het Antigifcentrum.*

Pro memorie.

B.A. : 53 216380. — *Installatie televerbindingen net « 100 ».*

Pro memorie.

B.A. : 53 217401. — *Ambulances en uitrusting dienst « 100 ».*

Aankoop van duurzame uitrusting voor de werking van de dringende geneeskundige hulpverlening.

B.A. : 53 217403. — *Aankoop duurzame goederen – netwerk 100.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen voor het netwerk dienst 100.

B.A. : 53 217404. — *Aankoop duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

53/3 — ORGANISATIE GENEESKUNDEPRAKTIJK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Medewerking aan de activiteiten tot promotie van de medische wetenschap.

Erkenning van geneesheren-huisartsen en specialisten, evenals van geneesheren-stagiairs. Organisatie van nationale en provinciale medische en paramedische commissies.

Betoelaging van de werking van organisaties op het gebied van profylaxis en gezondheid in verband met geneeskundepraktijk. Toepassing van de richtlijnen van de Europese Unie.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 311201. — *Erelonen zitpenningen geneeskundepraktijk.*

Dit krediet is bestemd voor het uitbetalen van presentiegelden, van reis- en verblijfsvergoedingen aan de leden van de commissies voor de erkenning van specialisten, huisartsen en paramedici. Expertisekosten van de provinciale geneeskundige commissies.

B.A. : 53 311204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

A.B. : 53 211204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 53 211221. — *Fonctionnement aide médicale urgente.*

Frais de fonctionnement destinés à assurer la gestion et le fonctionnement des secours d'urgence : formation des ambulanciers, Centre anti-poison, Croix-Rouge, réparations, courses inutiles, cellules expertises, coordination provinciale de l'AMU, régulation, RINSIS, entretien des télécommunications.

A.B. : 53 214121. — *Subside de l'état « Fonds aide médicale urgente ».*

Subside de l'État au Fonds de l'aide médicale urgente, prévu par la loi du 8 juillet 1964.

A.B. : 53 214122. — *« Subside au Centre-antipoisons ».*

Pour mémoire.

A.B. : 53 216380. — *Installation télétransmissions réseau « 100 ».*

Pour mémoire.

A.B. : 53 217401. — *Ambulances et équipement service « 100 ».*

Crédit destiné à acquérir les équipements durables, requis pour le fonctionnement de l'aide médicale urgente.

A.B. : 53 217403. — *Dépenses patrimoniales réseau 100.*

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses patrimoniales du réseau 100.

A.B. : 53 217404. — *Achats de biens durables IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

53/3 — ORGANISATION DE L'ART DE GUÉRIR

OBJECTIFS POURSUIVIS

Collaboration aux activités de promotion de la science médicale.

Agrément des médecins généralistes et spécialistes, ainsi que des médecins stagiaires. Organisation de commissions nationales et provinciales médicales et paramédicales.

Subvention de l'activité des organismes prophylactiques et sanitaires relative à l'Art de guérir. Application des directives de l'Union Européenne.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 311201. — *Honoraires jetons présence art de guérir.*

Ce crédit est destiné au paiement de jetons de présence, d'indemnités de séjour et de frais de parcours aux membres des commissions d'agrément des médecins spécialistes, des généralistes et des professions paramédicales. Frais d'expertise des commissions médicales provinciales.

A.B. : 53 311204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

B.A. : 53 3 11227. — *Quality Assessment Gezondheidsberoepen.*

Dit krediet is bestemd voor het uitbetalen van vacatiegelden en vergoedingen aan deskundigen aangesteld door de Hoge Raad voor geneesheren-specialisten en huisartsen ter beoordeling van de stage-diensten voor artsen en voor de bewaking van de kwaliteit van de uitvoering van de stageplannen.

B.A. : 53 3 11232. — *Subsidies centra huisartsengeneeskunde.*

Pro memorie.

B.A. : 53 3 11235. — *Toelagen aan organismen.*

Toelagen bestemd om artsen aan te sporen tot het selectief voor-schrijven en het interpreteren van klinisch-biologische testen, met name door het gratis verspreiden van het blad « Folia Diagnostica », evenals de subsidies aan de centra voor huisartsengeneeskunde

B.A. : 53 3 17401. — *Vermogensuitgaven Geneeskundepraktijk.*

Aankoop van duurzaam materiaal voor de dienst Geneeskunde-praktijk.

B.A. : 53 3 17404. — *Aankoop duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 53 3 21201. — *Werkingskosten modernisering Geneeskunde-praktijk.*

Pro memorie.

B.A. : 53 3 21204. — *Aankoop niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 53 3 21211. — *Werkingskosten modernisering geneeskunde-praktijk.*

Het betreft hier werkingskredieten voor de modernisering van de geneeskundepraktijk.

B.A. : 53 3 23335. — *Toelage medische groepspraktijken.*

Het betreft hier kredieten bestemd voor het betalen van een toe-lage aan de medische groepspraktijken.

B.A. : 53 3 23340. — *Toelage aan verenigingen Volksgezondheid.*

Pro memorie.

B.A. : 53 3 27404. — *Vermogensuitgaven modernisering Genees-kundepraktijk Informatica.*

Het betreft hier kredieten voor de aanschaf van duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 53 3 31201. — *Cel medische bewaking en evaluatie.*

Werkingskosten van de crisiscel.

B.A. : 53 3 41211. — *Beroep van verpleegkundige.*

Werkingskrediet voor de promotie van het beroep van verpleeg-kundige.

A.B. : 53 3 11227. — *Quality Assessment Professions de Santé.*

Ce crédit est destiné au paiement de vacations et indemnités aux experts désignés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes afin dévaluer les services où les médecins effectuent leur stage et de veiller à la qualité de l'exécution des plans de stage.

A.B. : 53 3 11232. — *Subside centres médecine généraliste.*

Pour mémoire.

A.B. : 53 3 11235. — *Subsides aux organismes.*

Subside destiné à favoriser, chez les médecins, la prescription sélective et l'interprétation des tests de biologie clinique, notamment, par la diffusion gratuite du périodique « Folia Diagnostica », ainsi que le subside aux centres de médecine générale

A.B. : 53 3 17401. — *Dépenses patrimoniales Art de Guérir.*

Achats de matériel durable nécessaire au service de l'Art de guérir.

A.B. : 53 3 17404. — *Achats de biens durables IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

A.B. : 53 3 21201. — *Frais de fonctionnement modernisation Art de Guérir.*

Pour mémoire.

A.B. : 53 3 21204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 53 3 21211. — *Frais de fonctionnement modernisation pratique médicale.*

Cela concerne les crédits de fonctionnement pour la modernisation de la pratique médicale.

A.B. : 53 3 23335. — *Subside pratiques de groupe.*

Il s'agit des crédits destinés au paiement d'un subside aux pratiques médicales de groupe.

A.B. : 53 3 23340. — *Subside Associations Soins de Santé.*

Pour mémoire.

A.B. : 53 3 27404. — *Dépenses patrimoniales modernisation Art de Guérir.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

A.B. : 53 3 31201. — *Cellule de vigilance et d'évaluation.*

Frais de fonctionnement de la cellule de crise.

A.B. : 53 3 41211. — *Métier de l'art infirmier.*

Frais de fonctionnement pour la promotion du métier de l'art infirmier.

53/4 — PROFYLAXIS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aankoop en distributie van verplichte entstoffen.

Toezicht op de bescherming van de bevolking tegen besmettelijke ziekten en strijd tegen de epidemieën (nationale profylaxis).

Nationale profylaxis: gratis verstrekken van het anti-polio vaccin voor gans de bevolking. Internationale profylaxis: de organisatie van de vaccins voor internationale reizigers.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 411223. — *Profylaxis — verplichte entstoffen.*

Krediet bestemd voor de aankoop van het verplichte polio vaccin (koninklijk besluit van 26 oktober 1966 gewijzigd bij koninklijk besluit van 2 april 1968).

B.A. : 53 417401. — *Vermogensuitgaven profylaxis.*

Krediet voor de uitrusting van de diensten die toezicht uitoefenen op de maatregelen voor nationale en internationale profylaxis.

53/6 — MEDISCH-SOCIALE VOORZORG

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Er zijn subsidies in het vooruitzicht gesteld voor initiatieven die wegens hun nationaal karakter en wegens de internationale deelneming niet bij een van de Gemeenschappen kunnen worden ingedeeld (cursussen, congressen, vergaderingen, publikaties, enzovoort).

Bovendien moeten de inspanningen om de gegevens van het Nationaal Kankerregister te kunnen bijhouden, worden voortgezet en opgevoerd teneinde deze instelling in staat te stellen het werkelijke aantal in België aangegeven gevallen van kanker te kunnen registreren.

Op grond van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen is een vergoeding voor levende donors voorzien. Op korte termijn is er een toename te verwachten van de activiteiten in verband met de erkenning van weefselbanken (koninklijk besluit van 15 april 1988).

Tot slot vindt men hier de werkingskosten voor de parlementaire evaluatie-commissie voor zwangerschapsonderbreking, en de commissie bio-ethica.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 611235. — *Studies en informatie.*

Studies, manifestaties en informatiecampaagnes rond medisch-sociale onderwerpen.

B.A. : 53 611246. — *Register verzet orgaantransplantatie.*

Vergoeding voor het Rijksregister van de natuurlijke personen voor het bijwerken van het bestand van de personen die verzet aantekenen tegen het wegnemen van hun organen of van dat van de vrijwillige donors (Wet van 13 juni 1986).

B.A. : 53 613301. — *Toelage kankerregister en organisaties.*

Toelage kankerregister en organisaties rond medisch-sociale onderwerpen.

B.A. : 53 613460. — *Vergoeding aan levende donoren.*

Krediet voor de vergoeding die aan levende donors wordt toegekend tot uitvoering van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen.

53/4 — PROPHYLAXIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Achat et distribution des vaccins obligatoires.

Contrôle de la protection de la population contre les maladies contagieuses et lutte contre les épidémies (prophylaxie nationale).

Prophylaxie nationale: délivrance gratuite du vaccin antipolio à l'ensemble de la population. Prophylaxie internationale: organisation de la vaccination des voyageurs internationaux.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 411223. — *Prophylaxie — vaccins obligatoires.*

Crédit destiné à l'achat du vaccin obligatoire antipolio (arrêté royal du 26 octobre 1966 modifié par l'arrêté royal du 2 avril 1968).

A.B. : 53 417401. — *Dépenses patrimoniales prophylaxie.*

Crédit destiné à l'équipement des services en charge de la surveillance des mesures de prophylaxie nationale et internationale.

53/6 — PREVENTION MEDICO-SOCIALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Des subsides sont prévus par des initiatives d'organisations, dont le caractère national ainsi que la participation internationale ne permettent pas de les rattacher à l'une ou l'autre Communauté (cours, congrès, conférences, publications, etc.).

En outre, les efforts consentis pour la tenue et la mise à jour du Registre national du Cancer doivent être poursuivis et développés pour permettre à cet organisme d'enregistrer le nombre réel de cas de cancer déclarés en Belgique.

Sur base de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, un dédommagement en faveur des donneurs vivants est prévu. À court terme, on constatera un développement des activités ayant trait à l'agrément des banques de tissus (arrêté royal du 15 avril 1988).

Enfin on trouvera, ici, les frais de fonctionnement de la commission parlementaire d'évaluation de l'interruption de grossesse et du Comité consultatif de bioéthique.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 611235. — *Études, information.*

Études, manifestations et campagnes d'information dans certains domaines médico-sociaux.

A.B. : 53 611246. — *Registre opposition transplantation organes.*

Rétribution due au Registre national des personnes physiques pour la mise à jour du fichier des personnes qui font opposition au prélèvement de leurs organes ou des donneurs volontaires (loi du 13 juin 1986).

A.B. : 53 613301. — *Subside registre cancer et organismes.*

Subside au registre du cancer et à des organismes en matière de médecine sociale.

A.B. : 53 613460. — *Dédommagement aux donneurs vivants.*

Crédits prévus pour le dédommagement octroyé aux donneurs vivants en exécution de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes.

PROGRAMMA-ACTIVITEIT 62 — COMMISSIE VRIJWILLIGE ZWANGERSCHAPSONDERBREKING

Effectieven (fysieke eenheden) — gedetacheerd niet-organiek personeel

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	-	2	2	2	2	2	2
II+	-	-	-	-	-	-	-
II	-	3	3	3	3	3	3
III	-	-	-	-	1	1	1
IV	-	-	-	-	-	-	-
Totaal .		5	5	5	6	6	6

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair 62.11.03		5,3	5,6	5,1	5,7	5,8	5,2
Niet-stat. 62.11.04		0	0	1,6	0,0	1,5	0,0
Totaal		5,3	5,6	6,7	5,7	7,3	5,2

B.A. : 53 6 21201. — *Werkingskosten Evaluatiecommissie.*

Bestemd voor de werkingskosten van de Nationale evaluatiecommissie, belast met de evaluatie van de toepassing van de maatregelen inzake zwangerschapsonderbreking, opgericht bij de wet van 13 augustus 1990.

B.A. : 53 6 21204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van niet-duurzame werkmiddelen.

B.A. : 53 6 27401. — *Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie.*

Bestemd voor de aankoop van duurzaam materiaal voor de werking van het secretariaat van de nationale Evaluatiecommissie die tot taak heeft de toepassing van de bepalingen inzake zwangerschapsonderbreking te evalueren.

B.A. : 53 6 27404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame werkmiddelen IT.

53/7 — RODE KRUIS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Centralisatie van de ontvangsten ten voordele van het Rode Kruis van België afkomstig van verzekeringsmaatschappijen .

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 7 13301. — *Fonds Rode Kruis van België.*

Organiek fonds dat een geregelde financiering van de activiteiten van het Belgische Rode Kruis mogelijk moet maken (wet van 7 augustus 1974 tot toekenning van bijkomende geldmiddelen aan het Belgische Rode Kruis).

ACTIVITÉ PROGRAMME 62 — COMMISSION D'INTERRUPTION VOLONTAIRE DE GROSSESSE

Effectifs (unités physiques) — personnel détaché non organique

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	-	2	2	2	2	2	2
II+	-	-	-	-	-	-	-
II	-	3	3	3	3	3	3
III	-	-	-	-	1	1	1
IV	-	-	-	-	-	-	-
Totaux		5	5	5	6	6	6

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut. 62.11.03		5,3	5,6	5,1	5,7	5,8	5,2
Non-stat. 62.11.04		0	0	1,6	0,0	1,5	0,0
Totaux		5,3	5,6	6,7	5,7	7,3	5,2

A.B. : 53 6 21201. — *Frais de fonctionnement Commission d'Évaluation.*

Crédits destinés à couvrir les frais de fonctionnement de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions relatives à l'interruption de grossesse, instituée par la loi du 13 août 1990 .

A.B. : 53 6 21204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 53 6 27401. — *Dépenses patrimoniales Commission d'Évaluation.*

Crédits destiné à couvrir l'achat du matériel durable nécessaire au fonctionnement du secrétariat de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions relatives à l'interruption de grossesse.

A.B. : 53 6 27404. — *Achats de biens durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

53/7 — CROIX ROUGE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Centralisation des recettes en faveur de la Croix-Rouge de Belgique en provenance des compagnies d'assurances.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 7 13301. — *Fonds Croix-Rouge de Belgique.*

Fonds organique destiné à assurer un financement régulier des activités de la Croix-Rouge de Belgique (loi du 7 août 1974 accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique).

B.A. : 53 713302. — *Fonds Rode Kruis van België – Transfusie.*

Organiek fonds dat een geregelde financiering van de transfusiecentra van het Rode Kruis mogelijk moet maken.

53/8 — PLATFORMS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 53 813439. — *Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen.*

Financiering van de gewestelijke platforms betreffende de palliatieve zorgen op basis van het koninklijk besluit van 19 juni 1997.

ORGANISATIEAFDELING 54 : BESTUURSAFDELING BESCHERMING GEZONDHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Voorkomen dat de volksgezondheid bedreigd wordt, door een maximale bescherming tegen alle mogelijke schadelijke invloeden vanuit omgeving en leefpatroon. Dit op preventie toegespitst beleid kent drie krachtlijnen :

- 1) het uitvaardigen van doeltreffende reglementeringen;
- 2) het toezicht op het naleven van de bestaande reglementeringen;
- 3) het informeren van consument en producent

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specificeerbaar zijn naar een van haar activiteitenprogramma's toe.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 54 021201. — *Werkingskosten, Reis- en verblijfskosten.*

Pro memorie.

54/1 — INSPECTIE VAN VOEDINGSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

a) Toegekende opdrachten

De in 1890 opgerichte Eetwareninspectie heeft tot taak in te staan voor de bescherming van de volksgezondheid en de preventie van vervalsingen op het gebied van voedingsmiddelen en verbruiksartikelen.

Het juridische basisinstrument is momenteel de wet van 24 januari 1977 (gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1989 en 9 februari 1994) betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten.

Daarnaast dienen de Europese richtlijnen te worden toegepast.

De bevoegdheid van de dienst is dus niet uitsluitend beperkt tot de voedingsmiddelen, maar betreft eveneens de « andere producten » zoals de toevoegsels, de voorwerpen en stoffen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedingsmiddelen, de detergents, de reinigings- en onderhoudsproducten, tabak en producten op basis van tabak, cosmetica, gebruiksartikelen die bij het gebruik, hetzij door het innemen van delen ervan, hetzij door het inademen ervan, hetzij

A.B. : 53 713302. — *Fonds Croix-Rouge de Belgique – Transfusion.*

Fonds organique destiné à assurer le financement des centres de transfusion de la Croix-Rouge.

53/8 — PLATE-FORMES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 53 813439. — *Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs.*

Financement des plate-formes régionales en matière de soins palliatifs sur base de l'arrêté royal du 19 juin 1997.

DIVISION ORGANIQUE 54 : ADMINISTRATION DE PROTECTION DE LA SANTÉ

MISSIONS ASSIGNÉES

Prévenir toute menace pour la santé publique en assurant une protection contre les effets nocifs éventuels de l'environnement et du mode de vie. Cette politique axée sur la prévention présente trois lignes de force :

- 1) la promulgation de réglementations efficaces;
- 2) le contrôle du respect des réglementations en vigueur;
- 3) l'information du consommateur et du producteur.

54/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 54 021201. — *Frais de fonctionnement, route et séjour.*

Pour mémoire.

54/1 — INSPECTION DES DENREES ALIMENTAIRES

OBJECTIFS POURSUIVIS

a) Missions assignées

L'Inspection des denrées alimentaires, créée en 1890 a pour mission la protection de la santé de la population et la prévention de la falsification en matière de denrées alimentaires et produits de consommation.

L'instrument juridique de base est actuellement la loi du 24 janvier 1977 (modifiée par les lois du 22 mars 1989 et 9 février 1994) relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

À cela s'ajoute l'application de directives européennes.

La compétence du service n'est donc pas limitée aux seules denrées alimentaires, mais s'étend également aux « autres produits » comme les additifs, les objets et matières destinées à entrer en contact avec des denrées alimentaires, les détergents, les produits de nettoyage et d'entretien, le tabac et les produits à base de tabac, les produits cosmétiques, les produits usuels qui, par leur emploi, peuvent exercer un effet physiologique soit par absorption de certaines de

door contact met het lichaam, een fysiologische uitwerking kunnen hebben (bijvoorbeeld: speelgoed, textiel, aerosolen, enz.).

b) *Organisatie en structuur van de dienst*

De dienst bestaat uit een centraal bestuur en buitendiensten.

Het centraal bestuur is meer bepaald belast met :

- de internationale coördinatie en de harmonisering van de reglementering in het raam van diverse internationale organisaties (EU, Benelux, FAO/WGO, Raad van Europa);
- de opstelling en aanpassing van de reglementering;
- de organisatie en evaluatie van de door de buitendiensten verrichte inspecties en controles;
- de toepassing van de administratieve rechtspraak die bij de contacten met de parketten, de industrie en de beroepsorganisaties noodzakelijk is.

De buitendiensten : het land is ingedeeld in ambtsgebieden.

In elk ambtsgebied is een inspecteur belast met de controle op de voedingsmiddelen en op de andere producten. Hij wordt in zijn taak bijgestaan door één of meerdere controleurs.

Er zijn zowat 160.000 controlepunten, dat is :

- ± 7.000 fabricanten en invoerders van voedingsmiddelen en ±30.000 niet-voedingsbedrijven en -handelszaken,
- ± 60.000 groot- en kleinhandelszaken in voedingsmiddelen,
- ± 61.000 horecabedrijven en gemeenschapskeukens.

De controle betreft: de samenstelling, de etikettering, de reclame, de aanwezigheid van toevoegsels en residuen van pesticiden en andere contaminanten, de hygiëne van de lokalen en van de personen die werkzaam zijn in de voedings- en niet voedingssectoren, enz.

Elk jaar worden 5.000 à 10.000 monsters genomen en geanalyseerd. De analyses worden toevertrouwd aan het IHE of aan één van de erkende laboratoria.

De buitendiensten zijn eveneens belast met volgende taken :

- 1) het onmiddellijk optreden in geval van voedselintoxicaties;
- 2) het optreden op het verzoek van de parketten of naar aanleiding van klachten van particulieren wanneer een produkt gevaarlijk blijkt;
- 3) de aflevering van gezondheidscertificaten bij de uitvoer van producten naar het buitenland.

c) *Commissies van advies*

1) De Commissie van advies inzake voedingsmiddelen en andere produkten werd opgericht met het oog op het verstrekken van adviezen over de ontwerpen van reglementen die zijn opgesteld op grond van de wet van 24 januari 1977.

2) De Hoge Gezondheidsraad is het wetenschappelijk adviesorgaan voor de domeinen die met de gezondheid verband houden.

3) De Nationale Raad voor de Voeding kan eveneens worden geconsulteerd in verband met de door de basiswet bepaalde materies

4) De adviescommissie voor planten geeft advies inzake het in de handel brengen van producten op basis van planten of planten bevattend.

d) De hierboven omschreven toegediende opdrachten, de organisatie en de structuur van de diensten commissies van advies zullen in de loop van 2002 wijzigen naargelang de bevoegdheden zullen overgedragen worden naar het FAVV

leurs parties constituantes, soit par inhalation de celles-ci, soit par contact avec le corps humain (exemples: jouets, textiles, aérosols, etc.).

b) *Organisation et structure du service*

Le service comprend une administration centrale et des services extérieurs.

L'administration centrale est chargée notamment :

- de la coordination internationale et de l'harmonisation de la réglementation dans le cadre de diverses organisations internationales, (UE, Benelux, FAO/OMS, Conseil de l'Europe);
- de la rédaction et la modification de la réglementation;
- de l'organisation et l'évaluation du contrôle effectué par les services extérieurs;
- de l'application de la jurisprudence administrative nécessaire dans les contacts avec les parquets, l'industrie et les organisations professionnelles.

Les services extérieurs : le pays est divisé en circonscriptions.

Dans chaque circonscription un inspecteur est chargé du contrôle des denrées alimentaires et autres produits. Il est secondé dans sa tâche par un ou plusieurs contrôleurs.

Le nombre de points de contrôle s'élève à environ 160.000, c'est à dire :

- ± 7.000 industries et importateurs alimentaires et ± 30.000 industries et commerces de produits non-alimentaires,
- ± 60.000 commerces alimentaires de gros et de détail,
- ± 61.000 Horeca et collectivités.

Le contrôle concerne: la composition, l'étiquetage, la publicité, la présence d'additifs et de résidus de pesticides et autres contaminants, l'hygiène des locaux et des personnes dans les secteurs alimentaires et non alimentaires.

5.000 à 10.000 échantillons sont prélevés et analysés chaque année. Les analyses sont confiées soit à l'IHE soit à l'un des laboratoires agréés.

Les services extérieurs sont également chargés des tâches suivantes :

- 1) intervention immédiate en cas d'intoxications alimentaires;
- 2) intervention à la demande des parquets ou sur plaintes de particuliers lorsqu'un produit s'avère dangereux;
- 3) délivrance de certificats sanitaires à l'exportation de produits vers l'étranger.

c) *Commissions d'avis*

1) La Commission en matière de denrées alimentaires et autres produits a été instituée en vue de donner des avis sur les projets de règlements élaborés sur base de la loi du 24 janvier 1977.

2) Le Conseil supérieur d'Hygiène est l'organe d'avis sur le plan scientifique dans les domaines liés à la santé.

3) Le Conseil de la Nutrition peut être consulté également en ce qui concerne certaines matières visées par la loi de base.

4) La commission d'avis des préparations de plantes remet des avis relatifs à la mise dans le commerce de produits à base de plantes ou contenant des plantes.

d) Les missions ainsi que l'organisation et structure des commissions d'avis décrites ci-dessus vont changer dans le courant de l'année 2002 à mesure du transfert des compétences vers l'AFSCA.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	36	33	34	32	36	36	36
II+	68	24	25	54	65	67	67
II	2	-	-	-	2	2	2
III	11	3	6	3	11	15	15
IV	-	-	-	-	1	1	2
Totaal .	117	60	65	90	115	121	122

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	11.11.03	80,8	102,8	108,8	125,8	136,2	64,5
Niet-stat.	11.11.04	2,5	2,7	2,4	4,1	10,1	17,2
Totaal		83,3	105,5	111,2	129,9	146,3	81,7

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 54 121201. — *Werkingskosten eetwareninspectie.*

Dit artikel wordt gebruikt om alle lopende kosten te betalen :
— kilometer- en dagvergoedingen voor vooral de buitendienst

— telefoonkosten;
— specifieke vorming, aankoop van boeken, tijdschriften, ...;
— papier en bureaumateriaal;
— klein inspectiemateriaal;
— alle kosten voor monsternamen (inclusief het betalen van de monsters);
— analysekosten voor alle analyses die in andere laboratoria dan het IHE dienen verricht te worden (grootste kost);
— onderhoud computers; onderhoud dienstwagens alsook brandstof.

B.A. : 54 121204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 54 127401. — *Vermogensuitgaven eetwareninspectie.*

Aankoop van duurzaam materiaal :
— duurzame inspectie-apparatuur;
— computers;
— dienstwagens;
— fotokopieermachines;
— faxtoestellen.

B.A. : 54 127404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 54 141201. — *Gegevenscollecte eetgewoonten.*

Dit artikel dient voor het betalen van studiecontracten voor studies over de eetgewoonten van de Belgische bevolking, en voor het steunen van initiatieven die gezonde eetgewoonten bevorderen.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	36	33	34	32	36	36	36
II+	68	24	25	54	65	67	67
II	2	-	-	-	2	2	2
III	11	3	6	3	11	15	15
IV	-	-	-	-	1	1	2
Totaux	117	60	65	90	115	121	122

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	11.11.03	80,8	102,8	108,8	125,8	136,2	64,5
Non-stat.	11.11.04	2,5	2,7	2,4	4,1	10,1	17,2
Totaal		83,3	105,5	111,2	129,9	146,3	81,7

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 54 121201. — *Frais de fonctionnement inspection denrées alimentaires.*

Cet article est utilisé pour payer toutes les dépenses courantes :
— indemnités journalières et kilométriques, principalement pour le service extérior;
— frais de téléphone;
— formation spécifique, achats de livres, périodiques, ...;
— papier et matériel de bureau;
— petit matériel d'inspection;
— tous les frais d'échantillonnage (y compris le paiement des échantillons);
— frais d'analyses pour toutes les analyses qui doivent être effectuées dans les laboratoires autres que l'IHE (frais principaux);
— entretien des ordinateurs, entretien des voitures de service ainsi que l'essence.

A.B. : 54 121204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 54 127401. — *Dépenses patrimoniales Inspection. Denrées alimentaires.*

Achat de matériel durable :
— appareils d'inspection durables;
— ordinateurs;
— voitures de service;
— photocopieuses;
— appareils de télécopie.

A.B. : 54 127404. — *Achats de biens durables et services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

A.B. : 54 141201. — *Collecte de données concernant les habitudes alimentaires.*

Cet article sert au paiement des contrats pour l'étude concernant les habitudes alimentaires de la population belge et ou le soutien d'initiatives destinées à promouvoir de saines habitudes alimentaires.

54/2 — FARMACEUTISCHE INSPECTIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Algemene Farmaceutische Inspectie is belast met het vervullen van talrijke en ingewikkelde taken in diverse gebieden van de sector der farmaceutische producten en scheikundige stoffen :

- 1) geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik;
- 2) verdovende middelen, psychotropen en hun precursoren;
- 3) hormonen en antibiotica;
- 4) gemedicineerde diervoeders;
- 5) uitoefening van de artsensijbereidkunde.

Het juridische basisinstrument bestaat uit de wetten van 24 februari 1921 op de toxische stoffen en van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en het koninklijk besluit n° 78 betreffende onder andere de uitoefening van de Farmacie.

De Farmaceutische Inspectie is belast met de registratie van de geneesmiddelen, met de opstelling van de normen voor de farmacopée, met de controle op de informatie en de reclame, met het toezicht op de ongewenste werkingen van geneesmiddelen en de informatie van de gezondheidsbeoefenaars.

Ze is eveneens belast met het toezicht op de fabricage, op de in- en uitvoer en de distributie van geregistreerde geneesmiddelen.

Op het gebied van de uitoefening van de artsensijbereidkunde, is de Algemene Farmaceutische Inspectie belast met de controle op de conformiteit van de geneesmiddelen in de apotheken en geneesmiddelendepots; ze verricht controle op de verplichte farmaceutische boekhouding, ze spoort de misbruiken op van geneesmiddelen en meer in het bijzonder van verdovende geneesmiddelen en psychotropen.

De Farmaceutische Inspectie behandelt ook de vestigings- en overplaatsingsaanvragen en de overnamedossiers van apotheken.

Tot slot staat de Farmaceutische Inspectie in voor de behandeling van de dossiers betreffende de Europese harmonisering op het gebied van geneesmiddelen en de omzetting van de Europese richtlijnen en reglementen in de nationale wetgeving.

De Farmaceutische Inspectie bestaat uit :

- een Centraal Bestuur en uit een Inspectiedienst voor de apotheken, geneesmiddelendepots, fabrikanten, invoerders, uitvoerders en groothandelaars van geneesmiddelen;
- het Belgisch Centrum voor Geneesmiddelenbewaking;
- het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI) bestemd om het geneesheren- en apothekerskorps informatie te verstrekken over de geneesmiddelen.
- het secretariaat van diverse adviesgevende commissies zoals :
 - de Registratiecommissie voor geneesmiddelen (met 5 werkgroepen);
 - de Doorzichtigheidscommissie der Geneesmiddelen;
 - de Commissie Vestiging en Overbrenging van apotheken;
 - de Commissie voor de publiciteit rond geneesmiddelen;
 - de Farmacopeecommissie (met talrijke werkgroepen);
- diverse commissies van advies, opgericht door wetten en besluiten op het gebied van de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen.
- de Erkenningscommissie voor apothekers-klinisch biologen.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	4	9	10	12	12	3	5
II+	-	-	-	-	-	-	-
II	7	1	1	7	7	1	2
III	9	1	-	2	2	5	3
IV	2	1	1	2	2	8	-
Totaal .	22	12	12	23	23	17	10

54/2 — INSPECTION DE LA PHARMACIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Inspection Générale de la Pharmacie est chargée de nombreuses et complexes tâches de contrôle dans différents domaines du secteur des médicaments et des produits chimiques :

- 1) médicaments à usage humain et à usage vétérinaire;
- 2) produits stupéfiants, psychotropes et leurs précurseurs;
- 3) hormones et antibiotiques;
- 4) aliments médicamenteux;
- 6) l'exercice de la pharmacie.

Les bases juridiques sont les lois du 24 février 1921 sur les toxiques, la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et l'arrêté royal n° 78 sur l'exercice de la pharmacie.

L'Inspection de la Pharmacie est plus particulièrement chargée de l'enregistrement des médicaments, de la rédaction des normes pour la pharmacopée, du contrôle sur l'information et la publicité, de la répertorisation des effets indésirables des médicaments et de l'information des praticiens de l'art de guérir.

Elle a également la charge de contrôler la fabrication, l'importation, l'exportation et la distribution en gros des médicaments.

Dans le domaine de l'exercice de la pharmacie, l'Inspection Générale de la Pharmacie est chargée du contrôle de la conformité des médicaments dans les pharmacies et dépôts de médicaments et de plusieurs comptabilités pharmaceutiques obligatoires. Elle recherche les abus de médicaments, plus particulièrement de stupéfiants et de certaines substances psychotropes.

L'Inspection de la Pharmacie gère également les demandes d'ouverture et de transfert et les dossiers des officines.

Finalement, l'Inspection de la Pharmacie se charge des dossiers concernant l'harmonisation européenne en matière de médicaments et de la transposition en législation nationale des directives et des règlements européens.

L'Inspection de la Pharmacie se compose de :

- un service central et l'inspection des pharmacies, dépôts de médicaments, fabricants, importateurs, exportateurs et distributeurs de médicaments;
- le centre belge de pharmacovigilance;
- le Centre belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP), appelé à informer les praticiens de l'art de guérir au sujet des médicaments enregistrés;
- le secrétariat de différentes commissions d'avis, par exemple :
 - la commission d'enregistrement des médicaments (avec 5 groupes de travail);
 - la commission de transparence des médicaments;
 - la commission d'implantation / transfert des pharmacies;
 - la commission pour la publicité des médicaments;
 - la commission de la pharmacopée (avec de nombreux groupes de travail);
 - différentes commissions d'avis, mises en place par les lois et des décisions sur le thème de la fabrication, la distribution en gros et la fourniture de médicaments;
 - la commission de reconnaissance des pharmaciens biologistes.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	4	9	10	12	12	3	5
II+	-	-	-	-	-	-	-
II	7	1	1	7	7	1	2
III	9	1	-	2	2	5	3
IV	2	1	1	2	2	8	-
Totaux	22	12	12	23	23	17	10

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	21.11.03	18,1	19,9	20,8	23,0	107,8	87,0
Niet-stat.	21.11.04	21,0	51,1	55,5	107,0	36,1	21,1
Totalen		39,1	71,0	76,3	130,0	143,9	108,1

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 54 221201. — *Werkingskosten niet-geneesmiddelenfonds.*

Werkingskosten van de Doorzichtigheidscommissie, de Vestigings- en Beroepscommissie inzake de vestiging van apotheken en de commissie Klinische Biologie (presentiegelden, verplaatsingskosten, expertisecosten, wetenschappelijke medewerkers) en de reis- en verblijfskosten van een aantal ambtenaren van de AFI.

B.A. : 54 221204. — *Werkingskosten IT niet-geneesmiddelenfonds.*

Informatica-werkingskosten van de Doorzichtigheidscommissie, de Vestigings- en Beroepscommissie inzake de vestiging van apotheken en de commissie Klinische Biologie.

B.A. : 54 227401. — *Vermogensuitgaven niet-geneesmiddelenfonds niet IT.*

Vermogensuitgaven *niet* informatica voor de Doorzichtigheidscommissie, de Vestigings- en Beroepscommissie inzake de vestiging van apotheken en de commissie Klinische Biologie

B.A. : 54 227404. — *Vermogensuitgaven IT niet-geneesmiddelenfonds.*

Vermogensuitgaven informatica voor de Doorzichtigheidscommissie, de Vestigings- en Beroepscommissie inzake de vestiging van apotheken en de commissie Klinische Biologie

54/3 — FARMACEUTISCHE INSPECTIE —
GENEESMIDDELENFONDS

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader 2000	1999	2000	2001
I	41	44	43	42
II+	3	4	4	3
II	5	18	14	14
III	10	18	9	10
IV	5	4	5	5
Totaal .	64	88	75	74

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	21.11.03	18,1	19,9	20,8	23,0	107,8	87,0
Non-stat.	21.11.04	21,0	51,1	55,5	107,0	36,1	21,1
Totaux		39,1	71,0	76,3	130,0	143,9	108,1

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 54 221201. — *Frais de fonctionnement non fonds des médicaments.*

Frais de fonctionnement de la commission de transparence, de la commission d'implantation et d'appel en matière d'implantation d'officines et de la commission de biologie clinique (jetons de présence, frais de déplacement, frais d'expertises, collaborateurs scientifiques) et des frais de parcours et de séjour d'un certain nombre de fonctionnaires de l'IGP.

A.B. : 54 221204. — *Frais de fonctionnement IT non fonds des médicaments.*

Frais de fonctionnement informatique de la commission de transparence, de la commission d'implantation et d'appel en matière d'implantation d'officines et de la commission de biologie clinique.

A.B. : 54 227401. — *Dépenses patrimoniales non IT non fonds des médicaments.*

Dépenses patrimoniales *non* informatique pour la commission de transparence, la commission d'implantation et d'appel en matière d'implantation d'officines et de la commission de biologie clinique.

A.B. : 54 227404. — *Dépenses patrimoniales IT non fonds des médicaments.*

Dépenses patrimoniales informatique pour la commission de transparence, la commission d'implantation et d'appel en matière d'implantation des officines et la commission de biologie clinique.

54/2 — INSPECTION DE LA PHARMACIE —
FONDS DES MÉDICAMENTS.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre 2000	1999	2000	2001
I	41	44	43	42
II+	3	4	4	3
II	5	18	14	14
III	10	18	9	10
IV	5	4	5	5
Totaux	64	88	75	74

Uitgaven (in miljoen frank)				
Statuut	P - A - Ball	1999	2000	2001
Statutair	23.11.03	20,2	20,8	20,9
Niet-stat.	23.11.04	101,2	105,9	178,9
Totalen		121,4	126,7	199,8

B.A. : 54 2 3 1105. — *Sociale Actie.*

Bijdrage aan de vzw Sociale Dienst

B.A. : 54 2 3 1201. — *Werkingskosten geneesmiddelenfonds niet IT.*

Dit krediet wordt aangewend voor de betaling van :

- de huur- en werkingskosten van het Amazonegebouw;
- de externe expertisecosten i.v.m. de registratie van geneesmiddelen;
- reis- en verblijfskosten en zendingen ambtenaren en leden commissies niet-ambtenaren;
- de monsternamen en analyse van geneesmiddelen;
- diverse andere diensten zoals de huur en onderhoud van fotocopieertoestellen, abonnementen, literatuur, bureaubenodigdheden en de verzendingkosten van de Folia, het gecommuniceerd geneesmiddelenrepertorium, de transparatiefiches en de registratie-dossiers, ...

B.A. : 54 2 3 1204. — *Werkingskosten IT geneesmiddelenfonds.*

Dit krediet wordt voornamelijk aangewend voor de aankoop van informaticaverbruiksgoederen zoals (ketting)papier, toners, inktcartouches, diskettes, etiketten, herstellingen van micro-informatica en netwerken, low-price software, ...

B.A. : 54 2 3 1251. — *Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds.*

Dit krediet is deels voorzien voor het uitvoeren van studies in het domein van de geneesmiddelen door universiteiten en wetenschappelijke werkgroepen en deels voor de vergoeding van Universiteiten die externe wetenschappelijke medewerkers ter beschikking stellen van de Geneesmiddelencommissie en de dienst Geneesmiddelenbewaking.

B.A. : 54 2 3 3326. — *Farmacotherapeutische informatie geneesmiddelenfonds.*

Dit krediet is bedoeld voor de werking van het BCFI (Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie) met inbegrip van de publicatie van de Folia Farmacotherapeutica, de informatiefiches i.v.m. nieuwe geneesmiddelen, het gecommuniceerd Geneesmiddelenrepertorium, de publicatie van een veterinair repertorium, de realisatie van dossiers i.v.m. bevoegdheidsbevorderende pakketten voor artsen en apothekers, de informatisering van de informatie uitgegeven door het BCFI en de Doorzichtigheidscommissie en de ontwikkeling van de orale geneesmiddeleninformatie door artsenbezoekers.

B.A. : 54 2 3 7401. — *Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds.*

Niet-informatica vermogensuitgaven van de Algemene Farmaceutische Inspectie.

B.A. : 54 2 3 7404. — *Vermogensuitgaven IT geneesmiddelenfonds.*

Informatica vermogensuitgaven van de Algemene Farmaceutische Inspectie.

Dépenses (en millions de francs)				
Statuut	P - A - Ball	1999	2000	2001
Statutair	23.11.03	20,2	20,8	20,9
Niet-stat.	23.11.04	101,2	105,9	178,9
Totalen		121,4	126,7	199,8

A.B. : 54 2 3 1105. — *Action sociale.*

Allocation à l'ASBL Service Social

A.B. : 54 2 3 1201. — *Frais de fonctionnement Non IT fonds des médicaments.*

Ce crédit est affecté principalement au paiement :

- du loyer et des frais de fonctionnement du quartier Amazone;
- des frais d'expertises externes relatives à l'enseignement des médicaments;
- des frais de voyage et de séjour et des missions de fonctionnaires et membres de commissions de non-fonctionnaires;
- des échantillonnages et analyses de médicaments;
- divers autres services tels que location et entretien de photocopieurs, abonnements, littérature, fournitures de bureau et des frais d'expédition du « folia », du répertoire commenté des médicaments, des fiches de transparence et des dossiers d'enregistrement, etc.

A.B. : 54 2 3 1204. — *Frais de fonctionnement IT fonds des médicaments.*

Ce crédit est principalement affecté à l'achat de consommables informatiques tels que papier (continu), toners, cartouches d'encre, disquettes, étiquettes, réparations de micro-informatique et de réseaux, logiciels à petit prix, etc.

A.B. : 54 2 3 1251. — *Études et enquêtes fonds des médicaments.*

Ce crédit est prévu en partie pour l'accomplissement d'études dans le domaine des médicaments par des universités et groupes de travail scientifiques et en partie pour le paiement des universités qui mettent des collaborateurs scientifiques externes à la disposition de la commission des médicaments et du service de pharmacovigilance.

A.B. : 54 2 3 3326. — *Information pharmacothérapeutique fonds des médicaments.*

Ce crédit est destiné au fonctionnement du CBIP (centre belge d'information pharmacothérapeutique), en ce compris la publication du « folia pharmacotherapeutica », des fiches d'informations sur les nouveaux médicaments, le répertoire commenté des médicaments, la publication d'un répertoire vétérinaire, la réalisation de dossiers de promotion de la compétence pour les médecins et les pharmaciens, l'informatisation de l'information diffusée par le CBIP et par la commission de transparence et la mise au point des informations orales sur les médicaments par les visiteurs médicaux.

A.B. : 54 2 3 7401. — *Dépenses patrimoniales fonds des médicaments.*

Dépenses patrimoniales non informatiques de l'Inspection générale de la pharmacie.

A.B. : 54 2 3 7404. — *Dépenses patrimoniales IT fonds des médicaments.*

Dépenses patrimoniales informatiques de l'Inspection générale de la pharmacie.

B.A. : 54 241201. — *Werkingskosten gemedicineerde diervoeders.*

Dit krediet wordt aangewend voor monsternames en analyses van gemedicineerde voeders in toepassing van artikel 10 van de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders.

B.A. : 54 251225. — *Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen.*

Dit krediet wordt aangewend als vergoeding van het geneesmiddelenfonds aan de Hoge Gezondheidsraad voor de werkingskosten van dit adviesorgaan in verband met de behandeling van registratiedossiers van geneesmiddelen die betrekking hebben op sera en vaccins.

B.A. : 54 251226. — *Registratie ziekte Creutzfeldt Jacob.*

Krediet bestemd voor de registratie van de ziekte Creutzfeldt Jacob.

54/3 — HOGE GEZONDHEIDSRaad

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma behelst de werkingskosten voor de Hoge Gezondheidsraad en de Nationale Raad voor de Voeding.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 54 311201. — *HGR-NRV — erelonen, zitpenningen, reiskosten.*

De betaling van de erelonen voor de experten-rapporteurs die de raad bijstaan in verband met haar adviesverlening

De betaling van de zitpenningen en de terugbetaling van de reisen verblijfskosten voor de leden van de HGR en van de NRV voor de zittingen die zij tijdens het begrotingsjaar bijwonen.

B.A. : 54 231204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 54 311226. — *HGR & NRV — wettelijke verplichtingen en werkingskosten.*

De terugbetaling van de onkosten van Belgische experts bij de adviesverlening van dossiers waarbij België betrokken wordt bij de evaluatie in het buitenland.

De werkingskosten van het wetenschappelijk secretariaat dat de adviesverlening voorbereidt inzake het op de markt brengen van biociden, fytofarmaceutische producten, bij de risico-evaluatie bij de procedure inzake de notificatie van gevaarlijke stoffen en inzake het wetenschappelijk onderzoek van vraagstukken in verband met levensmiddelen en andere producten, toevoegsels, technologische hulpstoffen, aroma's, contaminanten, producten in contact met voedingsmiddelen, detergents en reinigingsmiddelen, nutriënten, drinkwaters, brood en dierenvoeding, registratie van vaccins en bloedproducten, erkenning van weefselbanken

De werkingskosten van de Logistieke eenheid medische evaluatie.

B.A. : 54 311227. — *Informatie ozon.*

Pro memorie.

A.B. : 54 241201. — *Frais de fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux.*

Ce crédit est destiné aux frais d'échantillonnages et d'analyses des aliments médicamenteux pour animaux en application de l'article 10 de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux.

A.B. : 54 251225. — *Frais de fonctionnement CSH en matière de médicaments.*

Ce crédit est destiné à couvrir la redevance du fonds des médicaments au Conseil Supérieur d'Hygiène pour les frais de fonctionnement de cet organe consultatif en rapport avec le traitement des dossiers d'enregistrement de médicaments concernant les sérums et les vaccins.

A.B. : 54 251226. — *Enregistrement maladie Creutzfeldt Jacob.*

Ce crédit est affecté à l'enregistrement des cas de maladie de Creutzfeldt Jacob.

54/3 — CONSEIL SUPERIEUR D'HYGIENE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les frais de fonctionnement du Conseil Supérieur d'Hygiène et du Conseil National de la Nutrition.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 54 311201. — *CSH-CNN-honoraires, jetons de présence, frais de route.*

Le paiement des honoraires des experts rapporteurs qui assistent lorsque celui-ci émet un avis.

Le paiement des jetons de présence et le remboursement des frais de déplacement et de séjour pour les membres du CSH et du CNN pour les séances auxquelles ils assistent durant l'année budgétaire.

A.B. : 54 231204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 54 311226. — *CSH, CNN — obligations légales et frais de fonctionnement.*

Le remboursement des frais aux experts belges lorsqu'ils remettent un avis au sujet de dossiers pour lesquels la Belgique est impliquée dans l'évaluation à l'étranger.

Les frais de fonctionnement du secrétariat scientifique qui prépare la remise d'un avis concernant la mise sur le marché de biocides, produits pharmaceutiques, lors de l'évaluation du risque dans le cadre de la procédure de notification de produits dangereux et en matière d'examen scientifique des problèmes relatifs aux denrées alimentaires et autres produits, additifs, auxiliaires technologiques, arômes, contaminants, produits en contact avec les denrées alimentaires, détergents et produits de nettoyage, nutriments, eaux de boisson, pain et alimentation animale, enregistrement des vaccins et produits de sang, agrégation des banques de tissus.

Les frais de fonctionnement de l'unité logistique d'évaluation médicale

A.B. : 54 311227. — *Information Ozone.*

Pour mémoire.

B.A. : 54 3 17404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame werkingssmiddelen IT.

B.A. : 54 3 21201. — *Werkingskosten platform « drugsbeleid ».*

Werkingskosten platform « drugsbeleid ».

B.A. : 54 3 21204. — *ITC werkingskosten – platform « drugsbeleid ».*

ITC werkingskosten – platform « drugsbeleid ».

B.A. : 54 3 27401. — *Investeringskosten – platform « drugsbeleid ».*

Investeringskosten – platform « drugsbeleid ».

B.A. : 54 3 27404. — *ITC investeringen – platform « drugsbeleid ».*

ITC investeringen – platform « drugsbeleid ».

54/4 – FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma voorziet de mogelijkheid om de werkingskosten voor het FAVV in te schrijven na de goedkeuring van de desbetreffende wet

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 54 4 11103. — *Wedden en vergoedingen statutair personeel FAVV.*

Pro memorie.

B.A. : 54 4 11104. — *Wedde en vergoedingen niet-statutair personeel FAVV.*

Pro memorie.

B.A. : 54 4 11201. — *Erelonen, zitpenningen en reiskosten FAVV.*

Pro memorie.

B.A. : 54 4 11224. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Pro memorie.

B.A. : 54 4 17401. — *FAVV-vermogensuitgaven.*

Pro memorie.

B.A. : 54 4 17404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Pro memorie.

B.A. : 54 4 24141. — *Toelage aan het FAVV.*

Toelage aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

A.B. : 54 3 17404. — *Achats de biens durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

A.B. : 54 3 21201. — *Frais de fonctionnement plate-forme « politique de la drogue ».*

Frais de fonctionnement plate-forme « politique de la drogue ».

A.B. : 54 3 21204. — *Frais de fonctionnement informatique plate-forme « politique de la drogue ».*

Frais de fonctionnement informatique plate-forme « politique de la drogue »

A.B. : 54 3 27401. — *Investissement plate-forme « politique de la drogue ».*

Investissement plate-forme « politique de la drogue ».

A.B. : 54 3 27404. — *Investissement informatique plate-forme « politique de la drogue ».*

Investissement informatique plate-forme « politique de la drogue ».

54/4 – AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme prévoit la possibilité d'inscrire les frais de fonctionnement de l'AFCSA après approbation de la loi

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 54 4 11103. — *Salaires et indemnités du personnel statutaire AFCSA.*

Pour mémoire.

A.B. : 54 4 11104. — *Salaires et indemnités du personnel non-statutaire AFCSA.*

Pour mémoire.

A.B. : 54 4 11201. — *AFCSA-honoraires, jetons de présence, frais de route.*

Pour mémoire.

A.B. : 54 4 11224. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Pour mémoire.

A.B. : 54 4 17401. — *AFCSA-dépenses patrimoniales.*

Pour mémoire.

A.B. : 54 4 3 17404. — *Achats de biens durables et services IT.*

Pour mémoire

A.B. : 54 4 24141. — *Dotation à l'AFCSA.*

Dotation à l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire.

B.A. : 54 436130. — *Overdracht van kredieten naar het FAVV.*

Overdracht van kredieten naar het FAVV.

B.A. : 54 438501. — *Terugvorderbaar voorschot FAVV.*

Terugvorderbaar voorschot aan het Federaal Agentschap voor Voedselveiligheid.

54/8 — DIERENWELZIJN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 54 821201. — *Werkingskosten dierenwelzijn.*

Werkingskosten dierenwelzijn

B.A. : 54 821204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en IT-diensten.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame IT-werkingsmiddelen.

B.A. : 54 823501. — *Bijdrage aan internationale instellingen.*

Betaling van de bijdrage aan internationale instellingen.

B.A. : 54 827401. — *Vermogensuitgaven dierenwelzijn.*

Vermogensuitgaven dierenwelzijn.

B.A. : 54 827404. — *Aankoop duurzame informaticagoederen en diensten.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame informaticawerkingsmiddelen.

ORGANISATIEAFDELING 55 : BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1) *De Bestuursdirectie van het Maatschappelijk Welzijn*

* Dienst Bestaansminimum

— toepassing van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

— controle van de beslissingen tot toekenning, weigering of herziening van het bestaansminimum die door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn werden getroffen;

— vereffening van de door de Staat verleende tegemoetkomingen aan de OCMW's.

* Dienst Financiën en Onderhoudskosten

— terugbetaling van de Staatstoelage aan de OCMW's in het kader van de wet van 2 april 1965 (kosten van bijstand, medische en hospitalisatiekosten, hoofdzakelijk verleend aan vreemdelingen en kandidaat-vluchtelingen);

— vereffening van de kosten van de opvang van kandidaat-vluchtelingen en van ontheemden uit voormalig Joegoslavië (aan het Belgische Rode Kruis en aan andere niet-gouvernementele organisaties);

— vereffening van repatriëringskosten voor buitenlandse behoeftigen (aan de Internationale Organisatie voor de Migratie en aan de OCMW's).

* Dienst Informatie Vluchtelingen

— beantwoorden van vragen van OCMW's in verband met de terugbetaling van de Staat inzake financiële hulpverlening, het statuut van de gesteunde personen en de stand van zaken van asiel-

A.B. : 54 436130. — *Transfert de crédits à l'AFCSA.*

Transfert de crédits à l'AFCSA.

A.B. : 54 438501. — *Avances récupérables AFCSA.*

Avances récupérables à l'agence pour la sécurité alimentaire

54/8 — BIEN-ETRE ANIMAL

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 54 811201. — *Frais de fonctionnement bien-être animal.*

Frais de fonctionnement Bien-être animal.

A.B. : 54 821204. — *Achat de biens non durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement non durables IT.

A.B. : 54 823501. — *Cotisations aux organismes internationaux.*

Paieement des contributions aux organismes internationaux.

A.B. : 54 827401. — *Dépenses patrimoniales bien-être animal.*

Dépenses patrimoniales bien-être animal.

A.B. : 54 827404. — *Achat de biens durables et de services informatiques.*

Ce crédit est destiné à la fourniture de moyens de fonctionnement durables informatiques.

DIVISION ORGANIQUE 55 : ADMINISTRATION DE L'INTÉGRATION SOCIALE

MISSIONS ASSIGNÉES

1) *La Direction d'administration de l'Aide sociale*

* Service du Minimum de Moyens d'existence

— application de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

— contrôle des décisions d'octroi, de refus ou de révision du minimum de moyens d'existence, arrêtées par les centres publics d'aide sociale;

— liquidation des subsides octroyés par l'État aux CPAS.

* Service Finances et Frais d'Entretien

— remboursement des subsides de l'État aux CPAS dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 (frais d'assistance, frais médicaux et frais d'hospitalisation, principalement accordés aux étrangers et aux candidats réfugiés);

— liquidation de frais pour l'accueil de candidats-refugiés et d'expatriés de l'ex-Yougoslavie (à la Croix-Rouge de Belgique et aux autres organisations non gouvernementales);

— liquidation des frais de rapatriement exposés pour des étrangers indigents (à l'Organisation Internationale pour les Migrations et aux CPAS).

* Service Information Réfugiés

— répondre (en collaboration permanente avec l'Office des Étrangers du Ministère de l'Intérieur) aux questions des CPAS, relatives aux remboursements de l'État en matière d'aide financière, au statut

procedures (via permanente samenwerking met de dienst Vreemdelingenzaken bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken);
— opsporing van dubbele en onverschuldigde betalingen (aan illegalen).

* Dienst Onderhoudsgelden

— terugbetaling van de Staatstoelage aan de OCMW's in het kader van de wet van 8 mei 1989 betreffende het verlenen van voorschotten op en het invorderen van onderhoudsgelden;
— controle van de beslissingen tot toekenning, weigering of herziening van voorschotten op onderhoudsgelden;
— verificatie van de beslissingen tot recuperatie van voorschotten verleend door de OCMW's.

* Inspectiedienst

— boekhoudkundige controle bij de OCMW's inzake bestaansminimum, voorschotten op onderhoudsgelden en steun verleend in het kader van de wet van 2 april 1965.

* Secretariaat van de Federale Adviescommissie voor het Maatschappelijk Welzijn

* Cel Armoedebestrijding

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen ter voorkoming en bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting;
— beheer van het budget ten behoeve van bepaalde kansarmoedeprojecten.

* Onthaalcentra voor Vluchtelingen

— opvang van kandidaat-vluchtelingen (verzekeren van de hotel-diensten en de medisch-sociale bijstand, begeleiding van asielzoekers bij hun plaatsing in gemeenten en OCMW's).

* Cel sociale economie

* Cel grootstedenbeleid

2) *De Bestuursdirectie van de Uitkeringen aan Gehandicapten*

* Algemene Dienst

— coördinatie van de activiteiten van de verschillende diensten van de Bestuursdirectie;
— verlenen van de nodige logistieke ondersteuning, meer bepaald de type-kamer, het klasement en het vervoer van de dossiers, opdat de verschillende diensten hun operationele opdrachten zouden kunnen vervullen;
— de Sociale Dienst (opvang en begeleiding van gehandicapten en van hun familie, uitvoeren van sociale onderzoeken met administratieve doeleinden, Belgisch correspondent van de Internationale Sociale Dienst);
— de dienst Getuigschriften (aflevering van geneeskundige en administratieve getuigschriften, parkeerkaarten en nationale verminderingskaarten op het gemeenschappelijk vervoer);
— de dienst Verhoogde Kinderbijslag (behandeling van de aanvragen tot medische vaststelling van de ongeschiktheid en de zelfredzaamheid van gehandicapte kinderen met het oog op het toekennen van de verhoogde kinderbijslag).

* Dienst Statistiek en Begroting

— opmaken en aanpassen van begrotingsvooruitzichten en financiële ramingen, noodzakelijk voor de toepassing van de wetten en ontwerpen van wetten, besluiten en reglementen;
— toezicht op de uitvoering van de begroting;
— financiële controle over de diensten van de Bestuursdirectie;
— studie en ontwikkeling van statistieken, in het bijzonder betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten;

des personnes aidées et au sujet de l'état d'avancement de la procédure de demande d'asile;
— dépister des doubles paiements et des paiements indus (aux illégaux).

* Service Créances alimentaires

— remboursement du subside de l'État aux CPAS, dans le cadre de la loi du 8 mai 1989 concernant l'octroi d'avances sur pensions alimentaires et le recouvrement de ces pensions;
— contrôle des décisions d'attribution, de refus ou de révision des avances de pensions alimentaires;
— vérification des décisions de récupération des avances octroyées par les CPAS.

* Service Inspection

— contrôle comptable dans les CPAS au niveau des matières du minimum de moyens d'existence, des avances sur pensions alimentaires et de l'aide octroyée dans le cadre de la loi du 2 avril 1965.

* Secrétariat de la commission consultative fédérale de l'Aide sociale

* Cellule Lutte contre la Pauvreté

— compétence consultative au niveau des mesures à prendre en vue de prévenir et de lutter contre la pauvreté, l'insécurité de l'existence et l'exclusion sociale;
— gestion du budget affecté à certains projets en matière de pauvreté.

* Centres d'Accueil des Réfugiés

— accueil des candidats réfugiés (assurer les services d'hôtel et l'assistance médico-sociale, guidance des demandeurs d'asile lors de leur placement dans les communes et les CPAS).

* Cellule Economie sociale

* Cellule politique des grandes villes

2) *La Direction d'administration de prestations aux handicapés*

* Service général

— coordination des activités des différents services de la Direction d'administration;
— appui logistique nécessaire, notamment le pool dactylographique, le classement et le transport des dossiers, en vue de permettre aux différents services de remplir leurs missions opérationnelles;
— le Service social (accueil, orientation et aide aux personnes handicapées et à leur famille, exécution d'enquêtes sociales à finalité administrative, correspondant belge du Service social international);
— le Service des Attestations (délivrance d'attestations médicales et administratives, cartes de stationnement et cartes nationales de réduction sur les transports en commun);
— le Service des Allocations familiales majorées (traitement des demandes de constatation médicale d'incapacité et de manque d'autonomie des enfants handicapés en vue de l'octroi d'allocations familiales majorées.)

* Service statistique et budgétaire

— élaboration et ajustement des prévisions budgétaires et des estimations financières auxquelles donnent lieu l'application des lois et des projets de loi, d'arrêtés et de règlements;
— contrôle de l'exécution du budget;
— contrôle financier des services de la Direction d'administration;
— étude et développement de statistiques, en particulier celles relatives aux allocations aux handicapés;

- opstellen van het jaarverslag van de Bestuursdirectie;
- opstellen van een maandelijks statistisch bulletin voor intern gebruik.

* Dienst Gehandicaptenbeleid

- opstellen van richtlijnen betreffende de toepassing van de reglementering, van de Europese Verordeningen en van de internationale overeenkomsten;
- coördinatie van het gehandicaptenbeleid op departementaal en interdepartementaal vlak en bijdrage tot de uitwerking van het gehandicaptenbeleid op internationaal vlak.
- realisatie van verscheidene publicaties (handigids, officiële coördinatie van de wetgeving, brochures, ...).

* Dienst der Tegemoetkomingen aan Gehandicapten :

- administratieve afhandeling van de aanvragen tot het bekomen van tegemoetkomingen, van de aanvragen om herziening en van de ambtshalve herzieningen;
- vijfjaarlijkse herziening van de dossiers van de rechthebbenden op inkomensvervangende en integratietegemoetkomingen;
- betaling van de maandelijks termijnen en van de achterstallen, terugvordering van onverschuldigde tegemoetkomingen en afhandeling van de dossiers inzake achterstallen-overlijden;
- beheer van het bestand der rechthebbenden (verandering van adres, burgerlijke stand, overlijden);
- behandeling van de geschillen ingevolge de door de gehandicapten ingestelde beroepen.

* Medische dienst

- medische beslissing voor de toekenning van uitkeringen na een onderzoek door een geneesheer van de Medische Dienst van het Ministerie of door een geneesheer, daartoe aangewezen door de Minister, of door een multidisciplinair team;
- polyvalente medische onderzoeken, voor de aflevering van een algemeen attest dat kan gebruikt worden in het kader van verschillende reglementeringen tot toekenning van fiscale en/of sociale voordelen aan de gehandicapte personen (m.b.t. vermindering op het belastbaar inkomen, vermindering op de onroerende voorheffing, sociaal telefoontarief, voorrang en huurvermindering bij sociale huisvesting, vrijstelling van kijk- en luistergeld en vrijstelling van belasting voor autovoertuigen — BTW, verkeer, inschrijving) en aan werklozen die samenwonen met een gehandicapte gepensioneerde ascendent.

* Secretariaat van de Nationale Hoge Raad voor Gehandicapten

* Secretariaat van de de Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Gehandicapten

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatie-afdeling die niet specificeerbaar zijn volgens een van haar activiteiten-programma's.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	78	80	70	75	72	76	76
II+	26	23	20	28	24	24	25
II	156	153	118	148	144	155	155
III	70	74	51	50	44	43	45
IV	14	13	8	7	8	9	7
Totaal .	344	343	267	308	292	307	308

- élaboration du rapport annuel de la Direction d'administration;
- élaboration d'un bulletin statistique mensuel à usage interne.

* Service de la Politique des handicapés

- élaboration des instructions relatives à l'application de la législation, des règlements européens et des conventions internationales;
- coordination de la politique des handicapés sur les plans départemental et interdépartemental, et contribution à l'élaboration de la politique relative aux handicapés au plan international;
- la réalisation de plusieurs publications (guide de la personne handicapée, coordination officielle de la législation, brochures, ...) ;

* Service des Allocations aux handicapés

- traitement administratif des demandes d'allocations, des demandes en révision et des révisions d'office;
- révision quinquennale des dossiers des bénéficiaires des allocations de remplacement de revenus et d'intégration;
- liquidation des mensualités et des arriérés, recouvrement des allocations perçues indûment et traitement des dossiers en matière de liquidation des arriérés-décès;
- gestion de la masse des bénéficiaires (changements d'adresse, d'état civil, décès);
- traitement du contentieux résultant de recours introduits par des handicapés.

* Service médical

- décision médicale pour l'octroi d'allocations après examen par un médecin du Service médical du Ministère, par un médecin désigné à cet effet par le Ministre ou par une équipe multidisciplinaire;
- examens médicaux polyvalents, pour la délivrance d'une attestation générale pouvant être utilisée dans le cadre de différentes réglementations octroyant des avantages fiscaux et/ou sociaux aux personnes handicapées (réduction du revenu imposable, réduction du précompte immobilier, tarif téléphonique social, priorité et réduction de loyer dans un logement social, exonération de la redevance radio-TV, exonération de taxes sur les véhicules automobiles — TVA, circulation, immatriculation) et aux chômeurs cohabitant avec un ascendant pensionné handicapé.

* Secrétariat du Conseil Supérieur National des handicapés

* Secrétariat de la Commission d'Aide sociale aux handicapés

55/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	78	80	70	75	72	76	76
II+	26	23	20	28	24	24	25
II	156	153	118	148	144	155	155
III	70	74	51	50	44	43	45
IV	14	13	8	7	8	9	7
Totaux	344	343	267	308	292	307	308

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	317,1	345,4	348,4	361,8	363,8	366,5
Niet-stat.	01.11.04	95,4	105,8	89,9	112,0	112,3	165,5
Totalen		412,5	451,2	438,3	473,8	476,1	532,0

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 55 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten.*

Het betreft vooral de kosten gemaakt door de inspecteurs die controle uitoefenen op de OCMW's inzake hun boekhouding i.v.m. het bestaansminimum, alsmede door de geneesheren die gehandicapte personen onderzoeken in het kader van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten of het verlenen van getuigschriften met het oog op het bekomen van sociale of fiscale voordelen door de sociaal assistenten van het Bestuur.

B.A. : 55 0 2 1204. — *Informatica maatschappelijk welzijn.*

Dit krediet voorziet in de kostprijs voor de informatica-ploeg, die werkzaam is voor het onderhoud van de bestaande informatica-programma's gebruikt door de Bestuursdirectie voor het Maatschappelijk Welzijn; voor de grondige herwerking van deze programma's is in een financiering voorzien voor de nodige versterking aan gespecialiseerd personeel, rekening houdend met het feit dat het huidige team de bestaande toepassingen verder moet beheren. Ook is hier voorzien in de kosten voor de verbinding met het wachtregister (5 sleutels).

B.A. : 55 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven.*

Deze kredieten zullen worden besteed aan de modernisering van de centrale administratie, de uitbreiding van bepaalde medische centra en de verbetering van het onthaal in deze centra.

B.A. : 55 0 8 1204. — *Informatica tegemoetkoming gehandicapten.*

Dit krediet voorziet in het onderhoud van de huidige toepassingen voor de gehandicapten-applicaties (met inbegrip van het infocenter), de verdere informatisering van de « gehandicapten-boekhouding » (COHAN), de voorafgaande analyse en een deel van de conceptuele analyse van het project TETRA (= herschrijving van de gehandicaptenapplicaties).

Daarnaast worden met dit krediet de huurprijzen betaald voor externe verbindingen (communicatielijnen met medische centra, de dial-up lijnen en de verbindingskosten met de RVP), alsmede het onderhoud van de Handitel-computer.

B.A. : 55 0 8 7404. — *Investerings informatica Gehandicapten.*

Dit krediet voorziet in de aankoop van werkstations, draagbare PC's, printers evenals verbindingsoftware en cliënt-software, naast de nodige aanpassingen aan de netinfrastructuur met het oog op de inwerkingstelling van de COHAN-toepassing, van de raadplegings-toepassing voor het Rijksregister via BCSS, de vijf medische kabinetten en de verbinding met zes geneesheren-inspecteurs met het net.

55/1 — BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doelstelling een minimum aan bestaanszekerheid te garanderen voor de minstbedeelden :

- wettelijke betoelaging van de OCMW's met betrekking tot het uitbetalen van bestaansminimum;
- steunen van instellingen en projecten ter bestrijding van de armoede;

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	01.11.03	317,1	345,4	348,4	361,8	363,8	366,5
Non-stat.	01.11.04	95,4	105,8	89,9	112,0	112,3	165,5
Totaux		412,5	451,2	438,3	473,8	476,1	532,0

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 55 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour.*

Il s'agit surtout des frais des inspecteurs qui exercent le contrôle sur les CPAS en matière de comptabilité concernant le minimum de moyens d'existence, également des médecins qui examinent les personnes handicapées dans le cadre des allocations aux handicapés ou la délivrance de certificats dans l'optique d'avantages sociaux ou fiscaux par les assistants sociaux de l'administration.

A.B. : 55 0 2 1204. — *Informatique aide sociale.*

Ce crédit prévoit les frais pour l'équipe informatique, qui entretient les programmes informatiques, utilisés actuellement par la Direction d'Administration de l'Aide Sociale; pour la refonte profonde de ces programmes, on prévoit le financement du renfort nécessaire en personnel spécialisé, compte tenu que l'équipe actuelle doit continuer à gérer les applications existantes. On prévoit également les frais de connexion au registre d'attente (5 clefs).

A.B. : 55 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales.*

Ces crédits seront utilisés pour la modernisation de l'administration centrale, l'extension de certains centres médicaux et l'amélioration de l'accueil dans ces centres.

A.B. : 55 0 8 1204. — *Informatique prestations handicapés.*

Ce crédit prévoit la maintenance des applications existantes relatives aux dossiers des handicapés, (y compris l'infocentre), l'informatisation de la comptabilité « handicapés » (COHAN), l'analyse préliminaire et une part de l'analyse conceptuelle du projet TETRA (réécriture des applications « handicapés »).

En plus, avec ce crédit, sont payées les redevances pour des liaisons externes (lignes de communication pour les cabinets médicaux, les lignes dial-up et les frais de connexion à l' ONP) et la maintenance pour l'ordinateur Handitel.

A.B. : 55 0 8 7404. — *Investissements informatique Handicapés.*

Ce crédit prévoit l'achat de stations de travail, de PC's portables, d'imprimantes, de logiciels, de connexion et des logiciels client ainsi que les adaptations nécessaires à apporter à l'infrastructure réseau en vue de la mise en œuvre de l'application COHAN, de l'application de consultation du Régistre National via la BCSS, de cinq cabinets médicaux et de la connexion de six médecins inspecteurs au réseau.

55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme vise à garantir un minimum de sécurité d'existence aux plus démunis :

- subside légale des CPAS pour le paiement du minimum d'existence;
- aide aux organismes et projets de lutte contre la pauvreté;

- de werking financieren van de Federale Adviescommissie voor het Maatschappelijk Welzijn;
- tussenkomst in het onderhoudsgeld voor kinderen betaald door de OCMW's (ten belope van 90 %)
- schadeloosstelling van de slachtoffers van het Heizeldrama.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 55 111201. — *Reis- en verblijfskosten.*

Het betreft vooral kosten van inspecteurs die controle uitoefenen op de OCMW's inzake de boekhouding met betrekking tot de bestaanszekerheid.

B.A. : 55 111204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van niet-duurzame informaticawerkingsmiddelen IT.

B.A. : 55 111234. — *Tussenkomst instellingen, projecten armoedebestrijding.*

Dit artikel beoogt het verlenen van geldelijke steun voor studies en onderzoeken rond armoedebestrijding.

B.A. : 55 111240. — *Werking Federale Adviescommissie voor het Maatschappelijk Welzijn.*

Op dit artikel worden de werkingskosten geïmputeerd die voortvloeien uit de bijeenkomsten van de Federale Adviescommissie die ingesteld werd krachtens artikel 116 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en die belast is met het geven van advies aan de Minister over alle hem aanbelangende aangelegenheden in verband met het beleid inzake maatschappelijk welzijn.

B.A. : 55 113334. — *Projecten armoedebestrijding.*

Dit artikel heeft tot doel geldelijke steun te verlenen aan de instellingen voor projecten die verband houden met de armoedebestrijding, evenals het opvolgen van het algemeen rapport over de armoede.

B.A. : 55 113480. — *Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985.*

Op deze basisallocatie worden de kosten geïmputeerd van de medische behandeling van erkende slachtoffers van het Heizeldrama (momenteel nog twee dossiers).

B.A. : 55 114316. — *Toelage OCMW's bestaansminimum (incl. contract burger).*

Deze basisallocatie voert de terugbetaling uit van het staatsaandeel (gaande van 50 % tot 100 %) in het bestaansminimum dat door de OCMW's wordt betaald aan rechthebbenden die geen of onvoldoende bestaansmiddelen hebben en ook niet in staat zijn deze te verwerven.

B.A. : 55 114381. — *Toelage OCMW's onderhoudsgeld kinderen.*

Deze basisallocatie staat in voor de uitbetaling van een toelage ten belope van 90 % in het voorschot op onderhoudsgeld voor kinderen betaald door de OCMW's indien de onderhoudsplichtige ouder zich onttrokken heeft aan de verplichting tot betaling. Per kind betaalt het OCMW een maandelijks voorschot op onderhoudsgeld.

- financement du fonctionnement de la commission consultative fédérale de l'aide sociale;
- intervention dans les aliments payés pour les enfants par les CPAS (à concurrence de 90 %);
- indemnisation des victimes du drame du Heysel.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 55 111201. — *Frais de route et de séjour.*

Il s'agit surtout des frais des inspecteurs qui exercent le contrôle sur les CPAS en matière de comptabilité concernant la sécurité d'existence.

A.B. : 55 111204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables informatiques.

A.B. : 55 111234. — *Intervention organismes, lutte contre la pauvreté.*

Cet article a pour but d'octroyer des aides financières pour des études et des recherches dans le cadre de la lutte contre la pauvreté.

A.B. : 55 111240. — *Fonctionnement commission consultative fédérale de l'aide sociale.*

Sont imputés à cet article, les frais de fonctionnement liés aux réunions du Conseil supérieur de l'Aide sociale qui a été créé en vertu de l'article 116 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale et qui est chargé d'émettre des avis au Ministre au sujet de toutes les matières qui le concernent dans le cadre de la politique d'aide sociale.

A.B. : 55 113334. — *Projets lutte contre la pauvreté.*

Cet article a pour but d'octroyer des aides financières aux organismes et pour des projets qui sont en rapport avec la lutte contre la pauvreté, ainsi que le suivi du Rapport général sur la Pauvreté.

A.B. : 55 113480. — *Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985.*

Les frais de traitements médicaux des victimes reconnues du drame du Heysel (actuellement deux dossiers) sont imputés à cette allocation de base.

A.B. : 55 114316. — *Subside CPAS Minimum socio-vital (contrat citoyen incl.).*

Cette allocation de base effectue le remboursement de la subvention de l'État (allant de 50 % à 100 %) dans le minimex qui est payé par les CPAS aux ayants-droit qui n'ont pas ou pas suffisamment de ressources et qui ne sont pas en mesure de se les procurer.

A.B. : 55 114381. — *Subside CPAS pension alimentaire enfants.*

Cette allocation de base est destinée à payer une subvention de 90 % dans l'avance sur la pension alimentaire pour enfants, payée par les CPAS lorsque le parent débiteur d'aliments n'a pas rempli son obligation de paiement. Le CPAS paye par enfant une avance mensuelle sur pension alimentaire.

55/2 — GEHANDICAPTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat :

- * allerlei werkingskosten;
- * de administratiekosten voor geneeskundige onderzoeken van gehandicapten verricht voor rekening van het Ministerie;
- * kosten voor het afleveren van parkeerkaarten en getuigschriften;
- * de betaling van de tegemoetkomingen aan gehandicapten.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 55 2 11201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

Hierbij wordt voorzien in volgende werkingskosten :

- Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Gehandicapten;
- Nationale Hoge Raad voor de Gehandicapten;
- Commissie belast met de weigering van behandeling;
- honoraria van de advocaten van het Departement;
- honoraria van de geneesheren-experten voor de rechtbanken en betaling van de procedurevergoedingen aan de advocaten van de tegenpartij;
- tegemoetkomingen aan de controleurs van de Belastingen en aan de Ontvangers van de Registratie en Domeinen van het Ministerie van Financiën;
- terugbetaling van de kosten van geneesheren van de medisch dienst;
- terugbetaling van reis- en verblijfskosten van de maatschappelijk assistenten;
- rijksbijdrage in de betaal- en werkingskosten van de RVP;
- publicatiekosten;
- de betaling voor het betrekken van lokalen voor de medische expertises.

B.A. : 55 2 11204. — *Werking ICT.*

Werking ICT.

B.A. : 55 2 11233. — *Administratiekosten medische onderzoeken.*

Het betreft de kosten voor geneeskundige onderzoeken van gehandicapten verricht voor rekening van het Ministerie.

B.A. : 55 2 17404. — *Investerings ICT.*

Investerings ICT.

B.A. : 55 2 23406. — *Tegemoetkomingen gehandicapten.*

De belangrijkste bedoeling van de wetgeving is de gehandicapten wier inkomsten als ontoereikend beschouwd worden, een financiële tegemoetkoming toe te kennen. Enerzijds moet die tegemoetkoming ontoereikende inkomsten aanvullen (de inkomensvervangende tegemoetkoming) en anderzijds geldt zij als tegemoetkoming in de bijkomende lasten ingevolge de handicap (integratietegemoetkoming - tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden).

Het stelsel der tegemoetkomingen aan gehandicapten werd hervormd door de wet van 27 februari 1987. Deze hervorming werd voltooid met de programmawet van 22 december 1989. Het stelsel krijgt hierdoor meer samenhang. Tot voor de leeftijd van 65 jaar bestaan enkel nog de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming ; na de leeftijd van 65 jaar is er de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (behalve de residuaire stelsels der verworven rechten).

De begrotingsvooruitzichten zijn gebaseerd op de verwerkingscapaciteit van de dienst der tegemoetkomingen aan gehandicapten en de medische dienst.

Deze ramingen houden rekening met de maatregel waarbij een nieuwe categorie 1 voor bejaarde gehandicapten wordt gecreëerd.

55/2 — HANDICAPES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient :

- * divers frais de fonctionnement ;
- * les frais d'administration résultant d'examens médicaux de handicapés effectués pour le compte du Ministère;
- * des frais pour la délivrance des cartes de stationnement et des attestations;
- * le paiement des allocations aux handicapés.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 55 2 11201. — *Achats de biens non-durables et de services.*

On prévoit les frais de fonctionnement suivants :

- Commission d'Aide sociale aux handicapés;
- Conseil Supérieur National des handicapés;
- Commission chargée du refus de traitement;
- honoraires des avocats du Département;
- honoraires des médecins-experts devant les juridictions du travail et paiement des indemnités de procédure aux avocats de la partie adverse;
- allocations aux contrôleurs des Contributions et aux receveurs de l'Enregistrement et des Domaines du Ministère des Finances;
- remboursements des frais des médecins du service médical;
- remboursement des frais de route et de séjour des assistants sociaux;
- contribution de l'État dans les frais de paiement et de fonctionnement de l'ONP;
- frais de publication.
- le paiement pour l'occupation de locaux pour les expertises médicales.

A.B. : 55 2 11204. — *Frais de fonctionnement ICT.*

Frais de fonctionnement informatique.

A.B. : 55 2 11233. — *Frais d'administration examens médicaux.*

Il s'agit des frais résultant d'examens médicaux de handicapés effectués pour le compte du Ministère.

A.B. : 55 2 17404. — *Investissement informatique.*

Investissement informatique.

A.B. : 55 2 23406. — *Allocation handicapés.*

L'objectif principal de la législation est d'accorder une intervention financière aux handicapés dont les revenus sont jugés insuffisants. Elle vise d'une part à combler l'insuffisance des revenus (allocation de remplacement de revenus) et d'autre part elle constitue une intervention, dans les charges complémentaires inhérentes au handicap (allocation d'intégration - allocation pour l'aide aux personnes âgées).

Le régime des allocations aux handicapés a été réformé par la loi du 27 février 1987. Cette réforme s'est achevée par la loi-programme du 22 décembre 1989. Le régime devient ainsi beaucoup plus cohérent ; avant l'âge de 65 ans, n'existent plus que l'allocation de remplacement de revenus et l'allocation d'intégration et après l'âge de 65 ans, l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (hormis les régimes résiduaire acquis).

Les prévisions budgétaires se basent sur la capacité de travail des services des allocations aux handicapés et du service médical.

Les estimations tiennent compte de la mesure créant une nouvelle catégorie 1 pour les personnes handicapées âgées.

Om de voormelde doelstellingen te bereiken is het noodzakelijk om over voldoende en gekwalificeerd personeel te beschikken.

B.A. : 55 231201. — *Parkeerkaarten en getuigschriften.*

Het betreft de kosten verbonden aan de aanmaak van voornamelijk de parkeerkaarten.

B.A. : 55 281201. — *Onderhoud en energie medische centra.*

Pro memorie.

55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1) Toelagen aan de OCMW's in de kosten van de steun verleend aan: Belgische behoeftigen die geen onderstandsdomicilie hebben of die gerepatrieerd zijn door toedoen van de Regering, behoeftigen die de Belgische nationaliteit niet bezitten (waaronder kandidaat-vluchtelingen) en verlaten kinderen.

2) Terugbetaling aan Buitenlandse Zaken van de steun verleend aan behoeftige Belgen in het buitenland.

3) Toelage aan het Rode Kruis van België voor de opvang van kandidaat-vluchtelingen en aan andere nationale organisaties voor de opvang van vluchtelingen.

4) Toelage aan de Internationale Organisatie voor Migratie voor de uitvoering van het vrijwillig repatriëringsprogramma.

5) Werkings- en investeringskosten van de federale onthaalcentra voor asielzoekers.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	4	4	4	4	5	6	6
II+	4	4	4	2	4	5	5
II	4	3	4	2	5	5	5
III	3	3	3	3	3	3	3
IV	1	1	1	1	-	1	1
Totaal .	16	15	16	12	17	20	20

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	31.11.03	10,6	12,0	12,8	10,3	11,1	12,5
Niet-stat.	31.11.04	66,3	71,5	148,6	199,3	384,5	638,2
Totaal		76,9	83,5	161,4	209,6	395,6	650,7

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 55 321201. — *Werkingskosten opvangcentra.*

Doelstelling van het programma is de opvang van asielzoekers verspreid over de federale onthaalcentra.

Deze opvang houdt in :

a) verschaffen van onderdak, voeding, hygiënisch, medische en sociale bijstand en animatie;

b) begeleiding van ontvankelijke asielzoekers naar gemeenten;

c) begeleiding van uitgeprocedeerde asielzoekers in een repatriëringsprogramma.

Afin d'atteindre ces objectifs, il est nécessaire de disposer de personnel suffisant et qualifié.

A.B. : 55 231201. — *Cartes de parking et attestations.*

Il s'agit en grande partie des frais liés à la confection des cartes de parking.

A.B. : 55 281201. — *Entretien et énergie centres médicaux.*

Pour mémoire.

55/3 — ACCUEIL DES REFUGIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

1) Subsidies aux CPAS pour les frais de l'aide accordée aux Belges indigents sans domicile de secours ou rapatriés par le Gouvernement, personnes indigentes qui n'ont pas la nationalité belge (entre autres les candidats réfugiés) et enfants abandonnés.

2) Remboursement aux Affaires étrangères de l'aide accordée aux Belges indigents à l'étranger.

3) Subside à la Croix-Rouge de Belgique pour l'accueil de candidats réfugiés et à d'autres organisations nationales pour l'aceuil de réfugiés.

4) Subside à l'Organisation internationale pour les Migrations pour exécution du programme de rapatriement volontaire.

5) Frais de fonctionnement et d'investissement pour les centres fédéraux d'accueil des demandeurs d'asile.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	4	4	4	4	5	6	6
II+	4	4	4	2	4	5	5
II	4	3	4	2	5	5	5
III	3	3	3	3	3	3	3
IV	1	1	1	1	-	1	1
Totaux	16	15	16	12	17	20	20

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	31.11.03	10,6	12,0	12,8	10,3	11,1	12,5
Non-stat.	31.11.04	66,3	71,5	148,6	199,3	384,5	638,2
Totaux		76,9	83,5	161,4	209,6	395,6	650,7

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 55 321201. — *Frais de fonctionnement centres d'accueil.*

Le programme a pour objectif d'accueillir les demandeurs d'asile, répartis entre les centres fédéraux d'accueil.

Cet accueil comprend :

a) l'hébergement, la nourriture, l'animation, l'assistance sanitaire, médicale et sociale et l'animation;

b) l'orientation de demandeurs d'asile recevables vers les communes;

c) la guidance de demandeurs d'asile déboutés, dans un programme de rapatriement.

B.A. : 55 3 2 1204. — *Informatica werkingskosten.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van niet-duurzame werkingsmiddelen IT.

B.A. : 55 3 2 3326. — *Toelagen nationale en internationale sociale organisaties- Rode Kruis – IOM.*

— De kosten van de tweedelijnsopvang van asielzoekers door het Belgische Rode Kruis (RK) en door andere niet-gouvernementele organisaties (NGO's) vereffenen.

— De kosten van de vrijwillige repatriëring van buitenlandse behoeftigen terugbetalen aan de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM).

— De kosten van de opvang van slachtoffers van mensenhandel vergoeden.

B.A. : 55 3 2 3424. — *Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië.*

Pro memorie.

B.A. : 55 3 2 3425. — *Humanitaire acties — slachtoffers van conflicten.*

De financiering van dringende humanitaire acties ten gunste van slachtoffers van conflictsituaties.

Uitgaven zijn afhankelijk van eventuele gebeurtenissen.

B.A. : 55 3 2 4323. — *Toelagen OCMW's wet van 2 april 1965.*

De terugbetaling van het staatsaandeel in de kosten van de steun, verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (OCMW) aan niet in het bevolkingsregister ingeschreven behoeftige Belgen en vreemdelingen, waaronder asielzoekers, en dit op basis van de wet van 2 april 1965 en van het ministerieel besluit van 30 januari 1995.

B.A. : 55 3 2 7401. — *Vermogensuitgaven opvangcentra.*

Patrimoniale uitgaven (diverse werken, animatie-materiaal, bureautica) verbonden aan de opvang van asielzoekers verspreid over de federale onthaalcentra

B.A. : 55 3 2 7404. — *Informatica-investeringen.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame werkingsmiddelen IT.

B.A. : 55 3 4 1201. — *Werkingskosten.*

Werkingskosten buurtwerking.

B.A. : 55 3 4 7401. — *Vermogensuitgaven.*

Aankoop van duurzame goederen voor buurtwerking.

55/35 — FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR OPVANG VAN ASIELZOEKERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma voorziet in de mogelijkheid om de werkingskosten voor het FAO in te schrijven na de goedkeuring van de desbetreffende wet.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 55 3 5 1103. — *Wedden en vergoedingen statutair personeel FAO.*

B.A. : 55 3 5 1104. — *Wedden en vergoedingen niet-statutair personeel FAO.*

Pro memorie.

A.B. : 55 3 2 1204. — *Frais de fonctionnement informatique.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 55 3 2 3326. — *Allocations organisations nationales et internationales - Croix-Rouge – OIM.*

— Payer les frais d'accueil de deuxième ligne de demandeurs d'asile, assuré par la Croix-Rouge de Belgique (CR) et par d'autres organisations non gouvernementales (ONG).

— Rembourser à l'Organisation internationale pour la Migration (OIM) les frais du rapatriement volontaire d'indigents étrangers.

— Indemniser les frais d'accueil des victimes de la traite des êtres humains.

A.B. : 55 3 2 3424. — *Accueil des expatriés ex-Yougoslavie.*

Pour mémoire.

A.B. : 55 3 2 3425. — *Actions humanitaires — victimes de conflits.*

Le financement d'actions humanitaires urgentes en faveur de victimes de conflits.

Les dépenses sont liées aux événements éventuels.

A.B. : 55 3 2 4323. — *Subsides CPAS loi du 2 avril 1965.*

Le remboursement de la participation de l'État dans les frais de l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale (CPAS) à des indigents belges et étrangers qui ne sont pas inscrits dans le registre de la population, dont les demandeurs d'asile, et ce sur la base de la loi du 2 avril 1965 et de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995.

A.B. : 55 3 2 7401. — *Dépenses patrimoniales centres d'accueil.*

Dépenses patrimoniales (travaux divers, matériel d'animation, bureautique) liées à l'accueil de demandeurs d'asile, répartis entre les centres fédéraux d'accueil

A.B. : 55 3 2 7404. — *Investissements informatiques.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

A.B. : 55 3 4 1201. — *Frais de fonctionnement.*

Frais de fonctionnement initiatives de quartier.

A.B. : 55 3 4 7401. — *Dépenses patrimoniales.*

Achats de biens durables pour les initiatives de quartier.

55/35 — AGENCE FEDERALE POUR L'ACCEUIL DES REFUGIÉS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme prévoit la possibilité d'inscrire les frais de fonctionnement de l'AFAR après approbation de la loi.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 55 3 5 1103. — *Salaires et indemnités du personnel statutaire AFAR.*

A.B. : 55 3 5 1104. — *Salaires et indemnités du personnel non-statutaire AFAR.*

Pour mémoire.

B.A. : 55 351201. — *Erelonen, zitpenningen en reiskosten FAO.*

B.A. : 55 351204. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten IT-FAO.*

B.A. : 55 357401. — *Vermogensuitgaven FAO.*

B.A. : 55 357404. — *Aankoop van duurzame goederen IT.*

B.A. : 55 354141. — *Toelage aan FAO.*

Toelage aan het Federaal Agentschap voor de Opvang van asielzoekers.

55/4 — SOCIALE ECONOMIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Subsidies met betrekking tot de ondersteuning van initiatieven van organisaties en instellingen werkzaam in het kader van de sociale economie.

— Toelagen in het kader van een impulsprogramma « Sociale economie-projecten in het normaal economisch circuit ».

— Adviespremies in het kader van « social auditing ».

— Financiering van de ESF-projecten.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 55 420101. — *Sociale economie – middelen.*

Kredieten voor de sociale economie toegekend via een Koninklijk Besluit, onderworpen aan de Ministerraad.

B.A. : 55 421104. — *Wedden en vergoedingen niet-statutair personeel.*

Dit krediet is bestemd voor de uitbetaling van de wedde en vergoedingen van niet-statutair personeel van de dienst sociale economie.

B.A. : 55 421201. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van de interdepartementale projectgroep sociale economie.*

Financiering van de werkingskosten en de bijkomende personeelskosten die gepaard gaan met de werking van de op te richten projectgroep.

B.A. : 55 421204. — *Werkingskosten informatica.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 55 421233. — *Toelagen aan initiatieven – risicogroepen.*

Allerhande uitgaven verbonden aan initiatieven gericht op een betere omkadering van de socio-professionele inschakeling van risicogroepen via sociale inschakelingsbedrijven.

B.A. : 55 421234. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de studie, de inventarisatie, de ondersteuning en de promotie van de sociale economie.*

Op de basisallocatie worden de kosten geïmputeerd van onderzoek dat erop gericht is de bestaande ervaringen met sociale economieprojecten en de reeds getroffen beleidsmaatregelen te analyseren teneinde de ontwikkelingsmogelijkheden van de sociale economie beter te kunnen inschatten. Op deze basisallocatie worden de kosten van andere overheidsinitiatieven geïmputeerd zoals de organisatie van een ronde tafelconferentie inzake sociale economie.

A.B. : 55 351201. — *Frais de fonctionnement AFAR.*

A.B. : 55 351204. — *Achats de biens non-durables et de services IT-AFAR*

A.B. : 55 357401. — *Dépenses patrimoniales AFAR.*

A.B. : 55 357404. — *Achats de biens durables IT.*

A.B. : 55 354141 — *Dotation à l'AFAR.*

Dotation à l'Agence pour l'accueil des réfugiés.

55/4 — ECONOMIE SOCIALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Subsidies relatifs au soutien d'initiatives d'organisations ou d'institutions actives dans le domaine de l'économie sociale.

— Subventions dans le cadre d'un programme d'impulsion « Economie sociale-Projets dans le circuit économique normal ».

— Primes conseil dans le cadre de « l'audit sociale ».

— Financement des projets FES.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 55 420101. — *Economie Sociale – Moyens.*

Crédits pour l'économie sociale octroyés par arrêté royal soumis au conseil des Ministres.

A.B. : 55 421104. — *Salaires et indemnités du personnel non-statutaire.*

Crédit destiné au paiement des salaires et indemnités du personnel non-statutaire du service d'économie sociale.

A.B. : 55 421201. — *Dépenses permettant le fonctionnement de l'ensemble des projets interdépartementaux d'économie sociale.*

Financement des frais de fonctionnement et des frais de personnel supplémentaires qui vont de paire avec le fonctionnement du groupe de projets.

A.B. : 55 421204. — *Frais de fonctionnement informatiques.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 55 421233. — *Subside aux initiatives – groupes à risques.*

Subsidies liés aux initiatives d'un meilleur encadrement de l'insertion socio-professionnelle des groupes à risques via les entreprises d'insertion sociale.

A.B. : 55 421234. — *Dépenses permettant les études, l'inventaire, le soutien et la promotion de l'économie sociale.*

Sur cette allocation de base sont imputés les frais de recherche concernant les expériences existantes en relation avec les projets d'économie sociale et l'analyse des mesures déjà mises en œuvre afin de pouvoir évaluer les possibilités de développement de l'économie sociale. Sur cette allocation de base, les coûts d'autres initiatives peuvent être imputés entre autre, l'organisation d'une table ronde en économie sociale.

B.A. : 55 4 23301. — *Subsidies – sociale economie.*

Subsidies met betrekking tot de ondersteuning van initiatieven van organisaties en instellingen werkzaam in het kader van de « sociale economie ».

Toelagen aan particuliere organisaties die zich specifiek inzetten voor de ontwikkeling van de sociale economie als volwaardige sector of aan de bedrijven in de sociale economie ondersteuning verlenen onder de vorm van advies omtrent de wijze waarop de sociale opdracht op duurzame wijze kan worden verzoend met de economische activiteit.

B.A. : 55 4 23302. — *Financiering ESF-projecten.*

Organiek fonds, dat voorziet in de financiering van de ESF-projecten met betrekking tot de socio-professionele inschakeling van risicogroepen.

B.A. : 55 4 23303. — *Toelagen in het kader van een impulsprogramma.*

Toelagen in het kader van een impulsprogramma van projecten in de sociale economie in het normaal economisch circuit.

B.A. : 55 4 23304. — *Adviespremies in het kader van « social auditing ».*

Dit krediet is bestemd voor de betaling van adviespremies in het kader van de « social auditing ».

B.A. : 55 4 24502. — *Toelage aan openbare besturen in overeenstemming met de sociale economie.*

Toelage aan openbare besturen in overeenstemming met de sociale economie.

B.A. : 55 4 24503. — *Toelage lenteprogramma Sociale Economie.*

Toelage lenteprogramma Sociale Economie

B.A. : 55 4 27401. — *Aankoop duurzame goederen.*

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van duurzame werkmiddelen.

B.A. : 55 4 27402. — *Investeringsfonds sociale economie.*

B.A. : 55 4 27404. — *Informatica-investeringen.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

55/5 — GROOTSTEDENBELEID

B.A. : 55 5 11104. — *Bezoldiging en allerhande toelagen, andere dan statutair personeel.*

Bezoldiging en allerhande toelagen, andere dan statutair personeel.

B.A. : 55 5 21201. — *Werkingskosten.*

Werkingskosten.

B.A. : 55 5 21204. — *Informatica werkingskosten.*

Informatica werkingskosten.

B.A. : 55 5 21220. — *Kosten voor het organiseren van manifestaties (incl. Internationale Samenwerking).*

Kosten voor het organiseren van manifestaties (incl. Internationale Samenwerking).

A.B. : 55 4 23301. — *Subsidies – Economie Sociale.*

Subsidies pour le soutien d'initiatives et organisations impliquées dans l'économie sociale.

Subsidies à des organismes particuliers qui s'impliquent dans le développement de l'économie sociale comme un secteur à part entière ou à des entreprises qui apportent un soutien dans le domaine de l'économie sociale sous forme d'avis à l'égard de la manière selon laquelle les missions sociales peuvent être conciliées de manière durable avec les activités économiques.

A.B. : 55 4 23302. — *Financement FES-projets.*

Fonds organique prévu pour le financement des projets du FES en relation avec l'insertion socio-professionnelle des groupes à risque.

A.B. : 55 4 23303. — *Subsidies dans le cadre d'un programme d'impulsion.*

Subsidies dans le cadre d'un programme d'impulsion de projets en économie sociale dans le circuit économique normal.

A.B. : 55 4 23304. — *Primes conseil dans le cadre de l'audit sociale.*

Ce crédit est destiné au paiement de primes conseil dans le cadre de l'audit sociale.

A.B. : 55 4 24502. — *Subside aux administrations publiques en accord avec l'économie sociale.*

Subside aux administrations publiques en accord avec l'économie sociale.

A.B. : 55 4 24503. — *Subside programme de printemps Economie Sociale.*

Subside programme de printemps- Economie Sociale.

A.B. : 55 4 27401. — *Achat de biens durables.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables.

A.B. : 55 4 27402. — *Fonds d'investissement économie sociale.*

A.B. : 55 4 27404. — *Informatique – investissements.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

55/5 — POLITIQUE DES GRANDES VILLES

A.B. : 55 5 11104. — *Rémunération et allocations généralement quelconques, personnel autre que statutaire.*

Rémunération et allocations généralement quelconques, personnel autre que statutaire

A.B. : 55 5 21201. — *Frais de fonctionnement.*

Frais de fonctionnement

A.B. : 55 5 21204. — *Informatique frais de fonctionnement.*

Informatique frais de fonctionnement.

A.B. : 55 5 21220. — *Coût pour l'organisation de manifestations (inclus coopération internationale)*

Coût pour l'organisation de manifestations (inclus coopération internationale).

B.A. : 55 523320. — *Subsidies om initiatieven te realiseren.*

Subsidies om initiatieven te realiseren.

B.A. : 55 523321. — *Conferenties – colloquia grootstedenbeleid.*

B.A. : 55 524120. — *Overdracht van onderhoudswerken naar de Regie der Gebouwen.*

Overdracht van onderhoudswerken naar de Regie der Gebouwen.

B.A. : 55 524320. — *Kredieten bestemd voor lokale besturen – subsidies.*

Kredieten bestemd voor lokale besturen – subsidies.

B.A. : 55 524321. — *Overdracht aan de gemeenten.*

Overdracht aan de gemeenten.

B.A. : 55 526120. — *Overdracht naar de Regie der Gebouwen – bouwprojecten.*

Overdracht naar de Regie der Gebouwen – bouwprojecten.

B.A. : 55 526320. — *Overdracht aan lokale besturen-investeringen.*

Overdracht aan lokale besturen – investeringen.

B.A. : 55 527401. — *Patrimoniale uitgaven.*

Patrimoniale uitgaven.

B.A. : 55 527404. — *Informatica-investeringen.*

Informatica-investeringen.

ORGANISATIEAFDELING 56 : BESTUURSAFDELING MEDISCHE EXPERTISE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur van de Medische Expertise vervult de volgende opdrachten :

a) *Administratieve Gezondheidsdienst*

- medische onderzoeken met betrekking tot ambtenaren, autobestuurders, piloten en rijnschippers;
- onderzoeken arbeidsongeval, beroepsziekte;
- aanwervingsonderzoeken;
- onderzoeken vroegtijdige pensioenstelling;
- geschiktheidsonderzoeken;
- controle-onderzoeken.

b) *Gerechtelijk-geneeskundige dienst*

Medische expertises betreffende de aanvraag tot vergoedingen, tegemoetkomingen of pensioenen ingediend ten opzichte van de Belgische Staat via de bevoegde administratieve overheden.

c) *Arbeidsgeneeskunde*

Uitbouw van de federale arbeidsgeneeskundige dienst.

A.B. : 55 523320. — *Subsidies pour réaliser des initiatives.*

Subsidies pour réaliser des initiatives.

A.B. : 55 523321. — *Conférence, colloque politique des grandes villes.*

A.B. : 55 524120. — *Transfert vers la Régie des bâtiments des travaux d'entretien.*

Transfert vers la Régie des bâtiments des travaux d'entretien

A.B. : 55 524320. — *Crédits destinés aux administrations locales subsidies.*

Crédits destinés aux administrations locales -subsidies

A.B. : 55 524321. — *Transfert aux communes.*

Transfert aux communes

A.B. : 55 526120. — *Transfert vers la régie des bâtiments – projets de construction.*

Transfert vers la régie des bâtiments- projets de construction

A.B. : 55 526320. — *Transfert aux administrations locales-investissements.*

Transfert aux administrations locales- investissements.

A.B. : 55 527401. — *Dépenses patrimoniales.*

Dépenses patrimoniales

A.B. : 55 527404. — *Informatique investissements.*

Informatique investissements

DIVISION ORGANIQUE 56 : ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MÉDICALE

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration de l'expertise médicale remplit les missions suivantes :

a) *Service de Santé Administratif*

- examens médicaux concernant des fonctionnaires, des chauffeurs, des pilotes et des bateliers;
- examens accidents de travail, maladies professionnelles;
- examens de recrutement;
- examens commission des pensions;
- examens d'aptitude;
- examens de contrôle.

b) *Office médico-légal*

Expertises médicales concernant les demandes d'indemnités, d'allocations ou de pensions à charge de l'État belge, introduites auprès des autorités administratives compétentes;

c) *Médecine du Travail*

Développement du service fédéral de médecine du travail.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatie-afdeling die niet specificeerbaar zijn naar een van haar activiteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	38	43	36	32	35	36	37
II+	30	23	23	23	22	22	26
II	51	48	43	43	54	54	54
III	58	77	70	77	63	61	59
IV	29	35	35	30	28	32	33
Totaal .	206	226	207	205	202	205	209

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A – Ball	1996	1997	1998	1999	2001	2001
Statutair	01.11.03	240,4	260,1	257,6	273,3	275,6	251,6
Niet-stat.	01.11.04	30,7	33,3	31,2	31,8	34,4	34,9
Totalen		271,1	293,4	288,8	305,1	310,0	286,5

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 56 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten.*

Reis- en verblijfkosten toegekend aan de ambtenaren van het Hoofdbestuur en deze van de Buitendiensten gemachtigd om in het belang van de dienst gebruik te maken van hun eigen voertuig.

Verblijfkosten toegekend aan het personeel der Ministeries.

Koninklijk besluit van 18 januari 1965.

Koninklijk besluit van 24 december 1964.

56/1 — ADMINISTRATIEVE GEZONDHEIDSDIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

a) Medisch beheer van het personeel van de federale overheid, de gemeenschappen en gewesten, alsook de aangesloten instellingen van openbaar nut en ondergeschikte besturen.

b) Geneeskundige onderzoeken voor autobestuurders, luchtvaart-piloten.

c) Pensioencommissies, arbeidsongevallen voor het grootste deel van de openbare sector.

d) Beroepsziekten van ambtenaren behorende tot de federale overheid, de Gemeenschappen en Gewesten en de parastatalen op wie het KB van 5 januari 1971 van toepassing is.

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A – Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	11.11.03	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Niet-stat.	11.11.04	27,7	28,4	28,2	29,6	27,9	28,3
Totalen		27,7	28,4	28,2	29,6	27,9	28,3

56/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	38	43	36	32	35	36	37
II+	30	23	23	23	22	22	26
II	51	48	43	43	54	54	54
III	58	77	70	77	63	61	59
IV	29	35	35	30	28	32	33
Totaux	206	226	207	205	202	205	209

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A – Ball	1996	1997	1998	1999	2001	2001
Statut.	01.11.03	240,4	260,1	257,6	273,3	275,6	251,6
Non-stat.	01.11.04	30,7	33,3	31,2	31,8	34,4	34,9
Totalux		271,1	293,4	288,8	305,1	310,0	286,5

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 56 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour.*

Frais de route et de séjour pour les fonctionnaires des services centrales et extérieures qui dans l'intérêt du service utilisent leur propre véhicule.

Frais de séjour attribués au personnel des ministères.

Arrêté royal du 18 janvier 1965

Arrêté royal du 24 décembre 1964

56/1 — SERVICE DE SANTE ADMINISTRATIF

OBJECTIFS POURSUIVIS

a) Gestion médicale des agents fédéraux, régionaux et communautaires, ainsi que des organismes d'intérêt public et pouvoirs subordonnés affiliés.

b) Examens médicaux pour des chauffeurs et pilotes d'aéronefs.

c) Commission des pensions et accidents du travail pour tout le secteur public exceptés quelques organismes.

d) Maladies professionnelles des fonctionnaires qui font partie de l'Etat fédéral, des communautés, des régions et des parastataux où s'applique l'arrêté royal du 5 janvier 1971.

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A – Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Stat.	11.11.03	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Non-stat.	11.11.04	27,7	28,4	28,2	29,6	27,9	28,3
Totaux		27,7	28,4	28,2	29,6	27,9	28,3

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 56 121201. — *Erelonen expertises, vergoedingen.*

a) Vergoeding van de geneesheren - specialisten voor bijkomende medische onderzoeken in het kader van aannemings- en geschiktheidsonderzoeken evenals arbeidsongevallen.

b) Vergoeding van de geneesheren - specialisten voor bijkomende medische onderzoeken voor autobestuurders en piloten.

c) Vergoeding van de geneesheren die zetelen in de pensioen-commissies en het college van geneesheren.

d) Verbruiksuitgaven van de Administratieve Gezondheidsdienst.

B.A. : 56 121204. — *Informatica.*

Aankoop van niet-duurzaam materiaal IT.

B.A. : 56 127401. — *Materiaal Administratieve Gezondheidsdienst.*

Aankoop van duurzaam medisch en bureaumateriaal.

B.A. : 56 127404. — *Informatica Administratieve Gezondheidsdienst.*

Aankoop van duurzaam materiaal IT.

B.A. : 56 133428. — *Arbeidsongevallen.*

Vergoeding van de medische kosten tot verzorging van de recht-hebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schade-vergoeding voor arbeidsongevallen van ongevallen op de weg van en naar het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

56/2 — GERECHTELIJK-GENEESKUNDIGE EXPERTISES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Verrichten van gerechtelijk-geneeskundige expertises ter uitvoering van het koninklijk besluit van 11 april 1975 tot herinrichting van de Gerechtelijk Geneeskundige Dienst.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 56 211201. — *Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneeskundige dienst.*

Aankoop (niet - duurzaam materiaal), reparaties en onderhoud van medisch, informatica- en bureau-materiaal voor het hoofdbestuur en de 7 buitendiensten.

B.A. : 56 211230. — *Geneeskundige expertises.*

Betaling van de honoraria van geneesheren-experten.

B.A. : 56 217401. — *Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst.*

Aankoop van duurzaam medisch, bureaumateriaal.

56/3 — ARBEIDSGENEESKUNDE OPENBARE DIENSTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Uitbouw van de federale arbeidsgeneeskundige dienst

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 56 121201. — *Honoraires expertises, indemnités.*

a) Rénumérations des médecins spécialistes pour les examens médicaux complémentaires dans le cadre des examens d'admission et d'aptitude et en cas d'accidents de travail.

b) Rénumérations des médecins-spécialistes pour les examens médicaux complémentaires pour les chauffeurs professionnels et les pilotes.

c) Jetons de présence des médecins qui siègent dans la Commission Pensions et le Collège des médecins.

d) Frais de fonctionnement du Service de Santé administratif

A.B. : 56 121204. — *Informatique.*

Achat de matériel non durable IT.

A.B. : 56 127401. — *Matériel Service de Santé Administratif.*

Achat de matériel durable médical et de bureau.

A.B. : 56 127404. — *Informatique Service de Santé administratif.*

Achat de matériel durable IT.

A.B. : 56 133428. — *Accidents du travail.*

Remboursement de frais médicaux pour les soins aux bénéficiaires visés à la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

56/2 — EXPERTISES MEDICO-LEGALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Réalisation d'expertises médico-légales en exécution de l'arrêté royal du 11 avril 1975 réorganisant l'office médico-légal.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 56 211201. — *Frais de fonctionnement de l'Office médico-légal.*

Achat (de matériel non durable), réparation et entretien de matériel médical, informatique et de bureau pour l'administration centrale et les 7 services extérieurs.

A.B. : 56 211230. — *Expertises médicales.*

Paiements des honoraires de médecins-experts.

A.B. : 56 217401. — *Matériel Office médico-légal.*

Achat de matériel durable médical et de bureau.

56/3 — MEDECINE DE TRAVAIL SERVICES PUBLICS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Développement du service fédéral de médecine du travail.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	12	11	12	11	13	12	12
II+	-	-	-	-	-	1	1
II	1	1	1	1	1	1	1
III	2	2	2	2	1	1	1
IV	1	-	-	-	-	-	-
Totaal .	16	14	15	14	15	15	15

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	31.11.03	27,8	29,9	23,2	22,8	23,3	24,2
Niet-stat.	31.11.04	4,0	4,1	0,3	0,0	3,2	0,0
Totaal		31,8	34,0	23,5	22,8	26,5	24,2

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 56 3 21201. — *Werkingskosten, Reis- en verblijfskosten.*

- a) de kosten voor de laboratorium — onderzoeken;
- b) de aankoop van klein medisch materiaal;
- c) de reis- en verblijfskosten van het personeel van de dienst Arbeidsgeneeskunde.

B.A. : 56 3 27401. — *Vermogensuitgaven dienst arbeidsgeneeskunde.*

Vermogensuitgaven dienst arbeidsgeneeskunde.

56/4 — CONTROLE ZIEKTEVERZUIM

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Controle op het ziekteverzuim van de federale ambtenaren, en de ambtenaren van de aangesloten besturen.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	-	-	-	-	-	-	-
II+	-	-	-	-	-	-	-
II	2	1	2	1	1	1	1
III	4	3	4	2	2	2	2
IV	1	1	1	1	1	1	1
Totaal .	7	5	7	4	4	4	4

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	41.11.03	4,7	4,9	7,5	7,4	6,6	6,5
Niet-stat.	41.11.04	13,3	15,4	14,5	13,5	13,3	13,6
Totaal		18,0	20,3	22,0	20,9	19,9	20,1

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	12	11	12	11	13	12	12
II+	-	-	-	-	-	1	1
II	1	1	1	1	1	1	1
III	2	2	2	2	1	1	1
IV	1	-	-	-	-	-	-
Totaux	16	14	15	14	15	15	15

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Stat.	31.11.03	27,8	29,9	23,2	22,8	23,3	24,2
Non-stat.	31.11.04	4,0	4,1	0,3	0,0	3,2	0,0
Totaux		31,8	34,0	23,5	22,8	26,5	24,2

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 56 3 21201. — *Frais de fonctionnement, route et séjour.*

- a) les frais de laboratoires — recherches;
- b) l'achat de petit matériel médical;
- c) les frais de route et séjour du personnel du service de médecine du travail.

A.B. : 56 3 27401. — *Dépenses patrimoniales service médecine du travail.*

Dépenses patrimoniales service médecine du travail

56/4 — CONTROLE ABSENCE MALADIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Contrôle de l'absence maladie des fonctionnaires fédéraux et d'organismes affiliés.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	-	-	-	-	-	-	-
II+	-	-	-	-	-	-	-
II	2	1	2	1	1	1	1
III	4	3	4	2	2	2	2
IV	1	1	1	1	1	1	1
Totaux	7	5	7	4	4	4	4

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Stat.	41.11.03	4,7	4,9	7,5	7,4	6,6	6,5
Non-stat.	41.11.04	13,3	15,4	14,5	13,5	13,3	13,6
Totaux		18,0	20,3	22,0	20,9	19,9	20,1

ORGANISATIEAFDELING 57 :
DIENST SOCIALE INSPECTIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Toezicht op het naleven van de verschillende wetten inzake sociale zekerheid voor werknemers (voornaamste taak : strijd tegen de sociale fraude en het zwartwerk).

Toezicht op het naleven van de reglementering inzake de illegale tewerkstelling van vreemde werknemers.

Registreren en schrappen van de registratie van aannemers.

Strijd tegen :

- de mensenhandel;
- de sociale engineering in de grote bedrijven;
- de door buitenlandse ondernemingen gegenereerde overtredingen inzake de wetgevingen op de detachering van buitenlandse werknemers.

57/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren alle uitgaven van deze organisatieafdeling, die geen specifieke activiteitenprogramma's omvat.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	53	43	40	38	41	42	46
II+	176	176	162	170	173	176	174
II	32	30	26	25	31	31	29
III	19	22	22	21	19	20	19
IV	-	-	-	-	-	-	-
Totaal .	280	271	250	254	264	269	268

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	301,2	342,7	364,6	334,3	339,7	340,9
Niet-stat.	01.11.04	12,7	13,5	13,4	13,6	16,3	16,7
Totaal		313,9	356,2	378,0	347,9	356,0	357,6

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 57 021201. — *Werkingskosten.*

Betreft betaling van allerlei vergoedingen, vervoerkosten en diensten.

B.A. : 57 021207. — *Uitzonderlijke uitgaven.*

Pro memorie.

B.A. : 57 027401. — *Vermogensuitgaven.*

Betreft de aankoop van materiaal en van meubilair.

B.A. : 57 081201. — *Onderhoud en energie Sociale Inspectie.*

Pro memorie.

DIVISION ORGANIQUE 57 :
SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE

MISSIONS ASSIGNÉES

Contrôle de l'application des diverses lois en matière de sécurité sociale des travailleurs salariés (mission principale: lutte contre la fraude sociale et le travail au noir).

Surveillance de l'application de la réglementation en matière d'occupation de travailleurs étrangers.

Enregistrement et radiation de l'enregistrement des entrepreneurs.

Lutte contre :

- la traite des êtres humains;
- l'ingénierie sociale dans les grandes entreprises;
- les infractions générales par des entreprises étrangères qui enfreignent les législations sur le détachement des travailleurs étrangers.

57/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette division organique qui ne contient pas de programmes d'activités spécifiques.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	53	43	40	38	41	42	46
II+	176	176	162	170	173	176	174
II	32	30	26	25	31	31	29
III	19	22	22	21	19	20	19
IV	-	-	-	-	-	-	-
Totaux	280	271	250	254	264	269	268

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statut.	01.11.03	301,2	342,7	364,6	334,3	339,7	340,9
Non-Stat.	01.11.04	12,7	13,5	13,4	13,6	16,3	16,7
Totaux		313,9	356,2	378,0	347,9	356,0	357,6

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 57 021201. — *Frais de fonctionnement.*

Concerne le paiement des indemnités divers, frais de transport et de services

A.B. : 57 021207. — *Dépenses exceptionnelles.*

Pour mémoire.

A.B. : 57 027401. — *Dépenses patrimoniales.*

Concerne l'achat du matériel mobilier.

A.B. : 57 081201. — *Entretien et énergie Inspection sociale.*

Pour mémoire.

B.A. : 57 081204. — *Diensten informatica Sociale Inspectie.*

Betreft de informaticadiensten en informaticabehoeften alsmede netwerkkosten.

B.A. : 57 087404. — *Investerings informatica Sociale Inspectie.*

Betreft de aankoop van informatica-apparatuur.

ORGANISATIEAFDELING 58 : LEEFMILIEUDIENSTEN

TOEGEWZEN OPDRACHTEN

Bescherming van de bevolking op het gebied van de verontreiniging van het leefmilieu : lucht, mariene milieu, milieukeur, productnormen, gevaarlijke producten, bestrijdingsmiddelen, ioniserende stralingen...

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde instellingen op het vlak van de strijd tegen de verontreiniging van water, bodem en lucht, de beveiliging van risicoverwekkende bedrijven en toelagen aan leefmilieuorganisaties. Coördinatie van Europese en internationale verplichtingen (klimaat, ozon, vervuiling van diffuse bronnen, biodiversiteit, enz...)

Opvolgen in opdracht van de EU van het Life subsidieprogramma, Shap-Meda.

Adviezen over elke maatregel overwogen door de federale regering met betrekking tot duurzame ontwikkeling.

58/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specificeerbaar zijn naar een activiteitenprogramma toe.

Vorbereitung van internationale werken en onderhandelingen. Uitvoeren van reglementaire beslissingen en voorschriften (EU, OESO, ECE/UNO, UNEP).

Organisatie en voorzitterschap van werkgroepen in het kader van het Communautair leefmilieubeleid. Inrichten van een Programma voor Duurzame Ontwikkeling dat de uitvoer van de Conferentie van de Verenigde Naties voor Leefmilieu en Ontwikkeling van Rio en het zesde Actieplan van de Europese Unie verzekert.

Coördinatie van het internationaal milieubeleid, uitvoering Agenda 21.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1997	1998	1999	2000	2001	2002
I	23	10	17	23	22	21	
II+	7	-	1	7	7	7	
II	6	9	2	6	6	6	
III	2	2	1	1	1	2	
IV	-	-	-	-	-	-	
Totaal .	38	21	21	37	36	36	

A.B. : 57 081204. — *Services informatiques Inspection Sociale.*

Concerne les services d'informatiques et les besoins informatiques ainsi que les coûts de réseau.

A.B. : 57 087404. — *Investissements informatique Inspection Sociale.*

Concerne l'achat de matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 58 : SERVICES ENVIRONNEMENTAUX

MISSIONS ASSIGNÉES

Protection de la population contre la pollution de l'environnement : air, milieu marin, label écologique, normes de produits, produits dangereux, pesticides, radiations ionisantes...

Subsides pour la collaboration scientifique avec certaines institutions en matière de lutte contre la pollution de l'eau, du sol et de l'air et de sécurité des industries à risques et subventions aux associations de défense de l'environnement. Coordination des engagements européens et internationaux (climat, ozone, pollution provoquée par des sources diffuses, diversité biologique, etc.).

Suivi demandé par l'UE du programme de subvention Life, Shap-Meda.

Avis sur toute mesure relative au développement durable envisagée par le gouvernement fédéral.

58/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un programme d'activités.

Préparation des travaux et négociations sur le plan international. Exécution des décisions et dispositions réglementaires internationales (UE, OCDE, ECE/ONU, PNUE).

Organisation et présidence de groupes de travail dans le cadre de la politique communautaire de l'environnement. Etablissement d'un Programme de Développement durable assurant la mise en œuvre des décisions de la Conférence des Nations Unies de Rio pour l'Environnement et le Développement et du sixième Plan d'Action de l'Union européenne.

Coordination de la politique environnementale internationale, exécution de l'Agenda 21.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1997	1998	1999	2000	2001	2002
I	23	10	17	23	22	21	
II+	7	-	1	7	7	7	
II	6	9	2	6	6	6	
III	2	2	1	1	1	2	
IV	-	-	-	-	-	-	
Totaux	38	21	21	37	36	36	

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Statutair	01.11.03	11,3	41,7	49,1	51,7	48,6	
Niet-stat.	01.11.04	24,6	25,2	32,3	29,3	51,4	
Totalen		35,9	66,9	81,4	81,0	100,0	+0,1 VJ

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 58 01 2 1201. — *Werkingskosten, reis-en verblijfskosten.*

Reis- en verblijfskosten van de leefmilieudiensten (stafdienst, dienst studie en Coördinatie, Productnormen, Risicobeheersing m.i.v. de inspecteurs pesticiden en gevaarlijke producten en met betrekking tot de doorvoer) + werkingskosten leefmilieudiensten (onderhoud, en reparatie fotokopieertoestellen, faxen en rekenmachines, GSM- en publicatiekosten, aankoop boeken en abonnementen, documenten i.v.m. leefmilieumaterialen, enz.).

B.A. : 58 02 1204. — *Informatica — beheer CEMS-systeem, Windows 95/NT netwerk.*

Onderhoud en herstelling van de informaticasystemen (hardware + oude en nieuwe softwaretoepassingen) in de lokalen van de dienst Studie en Coördinatie, Productnormen en Risicobeheer + verbruiks-goederen + allerhande kleine uitgaven en vorming.

B.A. : 58 02 7401. — *Vermogensuitgaven Leefmilieu.*

Aankoop duurzaam materiaal leefmilieudiensten (dienst Studie en Coördinatie, Pesticiden/Risicobeheer/Afval, Productnormen) : GSM-toestellen, fax-toestellen, e.d.

B.A. : 58 02 7404. — *Informatica investeringen leefmilieudiensten.*

Informaticainvesteringen leefmilieudiensten (dienst Studie en Coördinatie, Productnormen, Risicobeheer/Afval/Pesticiden): aankoop cd. Gevaarlijke producten (silverplatter/EINECS) — ontwikkeling nieuwe software afvalbeheer, aankoop PC's nieuwe agenten en/of vervanging oude PC's.

58/1 — TOEZICHT LEEFMILIEU

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De gezondheid van de bevolking te beschermen, door de schadelijke gevolgen van de economische activiteiten (neveneffecten van de productie, schadelijke producten voor het leefmilieu) te beperken. Een belangrijke doelstelling daarbij is het streven naar duurzame ontwikkeling (d.w.z. een ontwikkelingsvorm die tegemoet komt aan de huidige behoeften zonder de mogelijkheden van de toekomstige generaties te schaden).

Bevoegdheden :

- vaststellen van productnormen;
- coördinatie en integratie van de internationale en nationale leefmilieuproblematiek;
- bescherming tegen ioniserende stralingen;
- de problematiek afval;
- doorvoer van afval;
- bijdrage aan een federale politiek inzake duurzame ontwikkeling;

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Stat.	01.11.03	11,3	41,7	49,1	51,7	48,6	
Non-stat.	01.11.04	24,6	25,2	32,3	29,3	51,4	
Totaux		35,9	66,9	81,4	81,0	100,0	+0,1 VJ

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 58 01 2 1201. — *Frais de fonctionnement, frais de parcours et de séjour.*

Frais de parcours et de séjour des services environnementaux (service d'encadrement, services Etude et Coordination, Normes de Produits, Maîtrise des Risques y compris les inspecteurs pesticides et Produits dangereux, ainsi que les frais relatifs au transit) + frais de fonctionnement des services de l'environnement (entretien et réparation des photocopieuses, télécopieurs et calculatrices, GSM, frais de publication, achat de livres, d'abonnements et de documents en rapport avec les matières environnementales, etc.).

A.B. : 58 02 1204. — *Informatique — gestion système CEMS, réseau Windows 95/NT.*

Entretien et réparation des systèmes informatiques (matériel + anciens et nouveaux logiciels) dans les locaux des services Etudes et Coordination, Normes de Produits et Maîtrise des Risques + biens de consommation + diverses petites dépenses et formations.

A.B. : 58 02 7401. — *Dépenses patrimoniales Environnement.*

Achat de matériel durable pour les services de l'environnement (service Etude et Coordination, Pesticides/Maîtrise des Risques/Déchets, Normes de Produits) : GSM, télécopieurs, etc.

A.B. : 58 02 7404. — *Investissements Informatiques services de l'Environnement.*

Investissements informatiques des services de l'environnement (services Etude et Coordination, Normes de Produits, Maîtrise des Risques/Déchets/Pesticides) : achat CD Produits dangereux (silverplatter/EINECS) — développement nouveaux logiciels gestion des déchets, achat PC pour nouveaux agents et/ou remplacement anciens PC.

58/1 — PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

Assurer la protection de la population en limitant les effets nocifs des activités économiques (effets secondaires de la production, produits dangereux pour l'environnement). Un objectif important à cet égard est la réalisation du développement durable (c.a.d. un développement qui répond aux besoins des générations actuelles sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs).

Compétences :

- détermination des normes de produits;
- coordination et intégration de la problématique environnementale internationale et nationale;
- protection contre les radiations ionisantes;
- problématique des déchets;
- transit des déchets;
- participation à la politique fédérale de développement durable;

— bewaking van de Paardenmarkt + tot overdracht ontmanteling/vernietiging chemische munitie uit WOI, opgeslagen te Poelkapelle in samenwerking met het Ministerie van Landsverdediging.

AKTIEMIDDELEN:

Algemene zaken en coördinatie :

a) deelnemen aan werkzaamheden bij VN; EU; OESO; Benelux, in verband met internationale en grensoverschrijdende milieuvraagstukken;

b) opstellen, toepassen en uitvoeren van de uit internationale overeenkomsten voortvloeiende taken en reglementeringen, voor zover het federale zaken betreft, en zoniet in samenwerking met de Gewesten en andere federale ministeries bevoegd voor de materie;

c) deelname in de werkings- en uitvoeringskosten van internationale organisaties met het oog op de bescherming van de bevolking en het leefmilieu op het gebied van de lucht- en waterverontreiniging, scheikundige producten, gevaarlijke afvalstoffen, biodiversiteit in uitvoering van door België geratificeerde internationale verdragen, akkoorden of protocollen. Bijdragen in werking van meerdere intergouvernementele akkoorden inzake de bescherming van het mariene milieu;

d) geven van adviezen m.b.t. duurzame ontwikkeling, tenuitvoerlegging Agenda 21, 6^{de} Actie-programma, VN verdragen over klimaatwijzigingen, enz. Totstandbrengen van een discussieforum, voorstellen van onderzoeken, bevorderen deelname burgers, publieke en privé-organisaties.

Voor wat producten betreft

— uitvoeren van studies en/of onderzoeken, monsternemingen, proeven, ontledingen betreffende de milieuaspecten van producten;

— opstellen en toepassen van normen en criteria en omzetting en toepassing in Belgisch recht van internationale normen en criteria voor producten, met speciale nadruk op het EU-milieukeursysteem; in dit raam kunnen studies en onderzoeken, bijvoorbeeld ook promotie- of publiciteitscampagnes voor het milieukeursysteem, markt-onderzoek en dergelijke meer omvatten;

— aanschaffen van duurzaam materiaal voor de hierboven geschetste acties met inbegrip van gegevensverwerking.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 58 1 11201. — *Bestrijding verontreiniging op zee.*

Pro memorie.

B.A. : 58 1 13552. — *Bescherming zeemilieu — bijdragen internationale verdragen.*

Pro memorie.

TOEZICHT OP DE RADIOACTIVITEIT – PRO MEMORIE

— Toepassing van de bestaande reglementering voor de bescherming van de bevolking en het leefmilieu tegen het gevaar van ioniserende stralingen in alle domeinen waarvoor de dienst bevoegd is, zowel in de industriële als de medische sector: toezicht op de kerncentrales, de andere sites, de productie - en verwerkingssites van radioactieve producten en brandstoffen, hospitalen en medische laboratoria, vervoer, erkenning van de geneesheren, goedkeuring van toestellen, impactstudies, enzovoort.

— Verwerving van up-to-date technische en wetenschappelijke informatie ter ondersteuning van de ideeënvorming in verband met de evolutie van de reglementering of om de kennis inzake radiologisch toezicht te vervolledigen, teneinde deze in functie van de nationale en internationale behoeften en de technische vooruitgang aan te passen.

— Uitbreiden en op punt stellen van het meetnet voor de telecontrole van de radioactiviteit op het Belgisch grondgebied (TELERAD).

— surveillance du «Paardenmarkt» + jusqu'au transfert : démantèlement/destruction des munitions chimiques de la première Guerre mondiale entreposées à Poelkapelle, en collaboration avec le Ministère de la Défense nationale.

MOYENS D'ACTION

Affaires générales et coordination :

a) participation aux activités ONU, UE, OCDE, Benelux, relatives à des problèmes d'environnement transfrontières et internationaux;

b) élaboration, application et exécution des tâches et règlements qui découlent des conventions internationales pour autant qu'il s'agisse de matières fédérales ; sinon en collaboration avec les Régions et autres ministères fédéraux compétents;

c) participation aux frais de fonctionnement et d'exécution des organisations internationales en vue de la protection de l'homme et de l'environnement dans le domaine de la pollution de l'air et de l'eau, des produits chimiques, des déchets dangereux, de la biodiversité, en exécution des conventions et accord ou protocoles internationaux ratifiés par la Belgique. Participation au fonctionnement de plusieurs accords intergouvernementaux ayant trait à la protection du milieu marin;

d) émission d'avis relatifs au développement durable, mise en œuvre de l'Agenda 21, 6^{ème} Programme d'action, Convention des NU sur les changements climatiques, etc. Développement d'un forum de discussion, proposition d'études, encouragement de la participation des citoyens, des organismes privés et publics.

En ce qui concerne les produits

— réalisation d'études et/ou de recherches, échantillonnages, essais, analyses relatives à l'aspect environnemental de produits;

— fixation et application des normes et des critères, transposition et application en droit belge de normes et critères internationaux de produits, une attention spéciale étant accordée au label écologique de l'UE dans ce cadre, les études, recherches, etc. peuvent e.a. comprendre des campagnes de promotion ou de publicité pour le système des labels écologiques, des études de marché;

— acquisition de matériel durable pour les actions citées ci-dessus, y compris le traitement des données.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 58 1 11201. — *Lutte contre la pollution marine.*

Pour mémoire.

A.B. : 58 1 13552. — *Protection du milieu marin — participation aux conventions internationales.*

Pour mémoire.

SURVEILLANCE DE LA RADIOACTIVITE – POUR MÉMOIRE

— Application de la réglementation existante sur la protection de la population et de son environnement contre le danger des rayonnements ionisants dans tous les secteurs relevant de la compétence du service, qu'ils se situent dans le domaine industriel ou médical : surveillance des centrales nucléaires, des autres sites, des sites de production et de traitement des produits et combustibles radioactifs, des hôpitaux et des laboratoires médicaux, des transports, de l'agrément des médecins, des appareils, études d'impact, etc.

— Acquisition d'informations techniques et scientifiques de premier ordre pour étayer la réflexion sur l'évolution de la réglementation ou pour compléter les connaissances en matière de surveillance radiologique en les adaptant notamment aux besoins nationaux et internationaux et au progrès technique.

— Développement et mise au point d'un réseau de mesure pour le télécontrôle de la radioactivité sur le territoire belge (TELERAD).

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1997	1998	1999	2000
I	15	15	18	15	15
II+	1	1	1	1	1
II	2	-	2	2	2
III	4	4	5	3	3
IV	-	-	-	-	-
Totaal .	22	20	26	21	21

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A – Ball	1997	1998	1999	2000
Statutair	13.11.03	34,3	33,7	2,5	0,0
Niet-stat.	13.11.04	9,7	10,5	1,0	0,0
Totaal		44,0	44,2	3,5	0,0

B.A. : 58 121266. — *Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling.*

Pro memorie - financiering via nucleair agentschap FANC.

B.A. : 58 131201. — *Werkingskosten DBIS.*

Pro memorie.

B.A. : 58 134102. — *Dotatie FANC.*

Pro memorie.

B.A. : 58 137401. — *Vermogensuitgaven DBIS — TELERAD.*

Pro memorie (oprichting nucleair agentschap FANC).

Productnormen + milieukeur

— met een geïntegreerd productbeleid (mede) de milieukwaliteit verbeteren en komen tot duurzame productie- en consumptiepatronen door het gebruik van milieuvriendelijke producten aan te moedigen waardoor de druk op het leefmilieu wordt verminderd;

— uitwerken van sociaal/communicatieve, economische en juridische beleidsinstrumenten om te komen tot duurzame productie- en consumptiepatronen;

— opmaak van een richtplan geïntegreerd productbeleid, vermeld in het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling;

— opvolgen van internationale dossiers en reflectie naar het Belgisch beleid. Er wordt verwacht dat voortdurend een tiental productgroepen onder beheer zullen worden genomen (momenteel worden de dossiers m.b.t. elektrische uitrusting, verpakkingen, batterijen, voertuigen en PVC beheerd).

Afval, gevaarlijke stoffen en risicobeheersing

— de doorvoer van gevaarlijke afvalstoffen door het land controleren en toezicht houden op de transit van afval naar en binnen de Europese Unie;

— er over waken dat er geen stoffen of preparaten op de markt gebracht worden die bij normaal gebruik de gezondheid van de mens in het gedrang brengen of het milieu schade toebrengen;

— voorkomen van intoxicaties en schade aan de gezondheid bij personen die giftige, bijtende of voor de gezondheid schadelijke chemicaliën verkopen, gebruiken of bewaren;

Effectif (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1997	1998	1999	2000
I	15	15	18	15	15
II+	1	1	1	1	1
II	2	-	2	2	2
III	4	4	5	3	3
IV	-	-	-	-	-
Totaux	22	20	26	21	21

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A – Ball	1997	1998	1999	2000
Stat.	13.11.03	34,3	33,7	2,5	0,0
Non-stat.	13.11.04	9,7	10,5	1,0	0,0
Totaux		44,0	44,2	3,5	0,0

A.B. : 58 121266. — *Pollution radioactive transfrontière.*

Pour mémoire – financement via l'Agence nucléaire AFCN.

A.B. : 58 131201. — *Frais de fonctionnement SPRI.*

Pour mémoire.

A.B. : 58 134102. — *Dotation AFCN.*

Pour mémoire.

A.B. : 58 137401. — *Dépenses patrimoniales SPRI — TELERAD.*

Pour mémoire (création agence nucléaire AFCN).

Normes de produits + label écologique

— entre autres contribuer à l'amélioration de la qualité de l'environnement par le biais d'une politique intégrée de produits et arriver ainsi à des modes de production et de consommation durables en encourageant l'utilisation de produits moins polluants, ce qui allégera la charge qui pèse sur l'environnement;

— développer des instruments stratégiques dans le domaine social, économique et juridique et de la communication afin d'arriver à des modes de production et de consommation durables;

— dresser un plan indicatif pour une politique intégrée de produits, comme mentionné dans le Plan fédéral de développement durable;

— suivre les dossiers internationaux et les répercuter sur la politique belge. On attend de nous la gestion d'une dizaine de catégories de produits (à l'heure actuelle la gestion comprend les dossiers relatifs aux équipements électriques, aux emballages, aux piles et accumulateurs, aux véhicules et au PVC).

Déchets, produits dangereux et maîtrise des risques

— contrôler le transit de déchets dangereux dans notre pays de même que le transit de déchets en provenance de et à l'intérieur de la Communauté européenne;

— veiller à ce qu'aucune substance ou préparation ne soit mise sur le marché qui est susceptible de porter atteinte à la santé de l'homme et à la qualité de l'environnement, dans des conditions d'utilisation normales;

— prévenir les intoxications et les atteintes à la santé des personnes qui vendent, utilisent ou détiennent des produits chimiques toxiques, corrosifs ou nocifs pour la santé;

— beperking van de milieubelastende producten m.i.v. machines (op de markt te brengen, gebruik, gevaarlijke effecten) : productbeleid, chemische stoffen, chemische preparaten, gevaarlijke chemische stoffen, bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, activiteiten van personen in het domein van de giftige bestrijdingsmiddelen, opleggen van normen inzake producten die geluid of niet-ioniserende stralen of schadelijke gassen produceren.

Studies producten – 793/93 EEG- verordening

— het beoordelen en beperken van risico's van een aantal bestaande chemische stoffen die in grote hoeveelheden worden geproduceerd (Cd, CdO en MDI)

Toezicht op gevaarlijke chemische producten

In werking stellen van maatregelen om te voorkomen dat chemische producten die in de handel gebracht worden een gevaar zouden betekenen voor de personen die ze verkopen of gebruiken of voor het leefmilieu.

Voor gevaarlijke producten: kennisgeving van de nieuwe chemische stoffen, evaluatie en controle van het risico verbonden aan bestaande chemische stoffen, in samenwerking met de bevoegde instanties van de andere lidstaten van de EU; etikettering en informatie betreffende de gevaarlijke preparaten; verbodsbepalingen inzake bepaalde gevaarlijke stoffen; kennisgeving van uitvoer van bepaalde gevaarlijke stoffen, toezicht op de doorvoer van afval.

Voor de bestrijdingsmiddelen voor niet landbouwkundig gebruik: toelating vooraleer ze in de handel mogen gebracht worden en voor giftige fytofarmaceutische producten en bestrijdingsmiddelen voor niet landbouwkundig gebruik: erkenning van en toezicht op bepaalde activiteiten van erkende verkopers, gebruikers en speciaal erkende gebruikers.

Toxisch afval

De bewaking van de Paardenmarkt, een dumpingplaats van munitie uit de eerste wereldoorlog.

Poelkapelle (pro memorie tot overdracht protocol) ontmanteling en vernietiging van de chemische munitie opgeslagen in de installaties van de Krijgsmacht te Poelkapelle : een gedeelte van de kosten van de installatie voor ontmanteling van de te Poelkapelle opgeslagen chemische munitie wordt ten laste genomen, alsook de financiering van het verwijderen en het vernietigen van de chemische producten die uit de ontmanteling voortkomen

Coördinatie internationaal milieubeleid

— uitvoeren van taken/opdrachten die de diensten krachtens de eerder vermelde bevoegdheden werden toegekend;

— bijdrage aan de omzetting van internationale overeenkomsten in Belgisch recht;

— waken over een snelle omzetting van richtlijnen e.a. in Belgisch recht.

Bewustmaking inzake leefmilieu

— sensibiliseren van de bevolking m.b.t. leefmilieu om zodoende haar gedrag te beïnvloeden en om te buigen naar een milieuvriendelijker gedrag.

Ozonbeleid

— verminderen van de uitstoot van luchtverontreinigende stoffen (SOx en NOx);

— terugdringen van de verontreiniging door ozon;

— LPG-premie.

Atmosferische verontreiniging

De doelstelling is de mens en zijn omgeving te beschermen tegen de atmosferische verontreiniging die hoofdzakelijk veroorzaakt wordt

— limiter les produits nocifs pour l'environnement, en ce compris les machines (mise sur le marché, utilisation, effets dangereux) : politique de produits, substances dangereuses, préparations dangereuses, substances chimiques dangereuses, pesticides à usage non agricole, activités de personnes dans le domaine des pesticides toxiques ; imposer des normes pour les produits qui génèrent du bruit, des rayonnements non ionisants ou des gaz nocifs.

Etudes Produits – Règlement 793/93 CEE

— évaluer et limiter les risques liés à une série de substances chimiques existantes qui sont produites en grandes quantités (Cd, CdO et MDI)

Surveillance des produits chimiques dangereux

Mise en œuvre de mesures préventives afin d'éviter la mise sur le marché de produits chimiques dangereux pour les personnes qui les vendent ou les utilisent ou encore pour l'environnement.

Pour les produits dangereux : notification des substances chimiques nouvelles, évaluation et contrôle des risques présentés par les substances existantes, en collaboration avec les autorités compétentes des autres États membres de l'UE; étiquetage et informations relatives aux préparations dangereuses; dispositions d'interdiction relatives à certaines substances dangereuses; notification à l'exportation de certains produits chimiques dangereux; surveillance du transit de déchets.

Pour les pesticides à usage non agricole : autorisation préalable à leur mise sur le marché et pour les produits phytopharmaceutiques et pesticides toxiques à usage non agricole : agrément et contrôle des activités des vendeurs agréés, des utilisateurs et des utilisateurs spécialement agréés.

Déchets toxiques

Surveillance du «Paardenmarkt» un site de stockage de munitions de la Première Guerre mondiale.

Poelkapelle (pour mémoire; jusqu'au transfert du protocol) démantèlement et destruction des munitions chimiques stockées dans les installations de la Force terrestre à Poelkapelle : une partie des coûts liés à l'installation de démantèlement des munitions entreposées à Poelkapelle est prise en charge, de même que le financement de l'élimination et de la destruction des produits chimiques résultant du démantèlement.

Coordination de la politique internationale de l'environnement

— exécution de tâches/missions confiées aux services en vertu des compétences précitées;

— participation à la transposition des conventions internationales en droit belge;

— assurer une transposition rapide des directives en droit belge.

Sensibilisation à l'environnement

— sensibilisation de la population à l'environnement afin d'influencer les comportements et de les rendre plus favorables à l'environnement.

Politique en matière d'ozone

— réduire les émissions de polluants (SOx en NOx);

— diminuer la pollution par l'ozone;

— prime LPG.

Pollution atmosphérique

L'objectif est de protéger l'homme et son environnement contre la pollution atmosphérique causée surtout par la pollution de l'air,

door luchtverontreiniging, de aantasting van de ozonlaag en door klimaatswijziging :

— luchtverontreiniging : opvolging verdrag van Genève : grensoverschrijdende luchtverontreiniging met aanvullende protocollen EMEP, zwavel, NOx, VOC, POP's, zware metalen;

— ozonlaag : opvolging verdrag van Wenen en protocol van Montreal;

— klimaatswijziging : Klimaatverdrag, protocol van Kyoto;

— klimaat en ozonlaag : vertegenwoordiging van België in nationale en internationale beleidsorganen, coördinatie van de implementatie van het Belgische en c.q. Europees beleid; Belgische rapporteringsverplichtingen : coördinatie en procesbewaking maar ook directe uitvoering, organiseren van een overlegforum voor de voorbereiding van Belgische posities in het internationale overleg, vertegenwoordigen van België in het internationale overleg, doorgeven van internationale beleidsbeslissingen naar het nationale (federale en gewestelijke) niveau, coördineren van de uitvoering van het internationale beleid binnen België; coördineren van het Belgische binnenlandse beleid.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 58 141201. — *Productnormen + Milieukeur.*

Werkzaamheden van het Ecolabel Comité ter uitvoering van de Europese verordening 880/92 en de verordening 1980/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000. Productbeleid op basis van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen en het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling : algemene werkingskosten voor de dienst Productbeleid, het Belgisch ecolabelcomité, voorbereidende studie in het kader van de Europese verordening 1998/2000 voor het vastleggen van criteria voor een nieuwe productgroep, onderzoek naar analysemethoden (LCA, stoffstromenanalyses, enz.) in het kader van geïntegreerd productbeleid, onderzoek naar indicatoren voor geïntegreerd productbeleid als onderdeel van het streven naar duurzame consumptie- en productiepatronen, brochure voor alle ministeries met de verduidelijking van de verschillende begrippen in relatie tot geïntegreerd productbeleid, onderzoek ter ondersteuning van de rapportering van de milieukundige knelpunten inzake geïntegreerd productbeleid, incl. het afbakenen van prioritaire productgroepen, enerzijds op basis van rapportering vanuit de beleidsondersteuning en anderzijds op basis van de Europese beleidscontext. Batterijen en accumulatoren, verpakkingen, voertuigen, elektrische- en elektronische apparatuur en PVC zijn op Europees niveau een prioriteit; studies van deze productgroepen zijn noodzakelijk voor het federaal beleid voortvloeiend uit de Europese verplichtingen {dus onderzoek op de impact van het leefmilieu in 't algemeen, op maatregelen voor kwalitatieve en kwantitatieve preventie, op maatregelen complementair aan het (gewestelijk) afvalbeleid (bv. invloed op het recyclageproces/ecodesign,...), kostenbatenanalyses van substitutiepolitiek,...}, organisatie van 1 à 2 productpanels om mede de strategie te bepalen om een prioritaire productgroep aan te pakken in het kader van geïntegreerd productbeleid, voorbereidende studie voor de opmaak van een doelmatigheidsanalyse om tot een ex post beleidsevaluatie van geïntegreerd productbeleid te kunnen komen...

B.A. : 58 151201. — *Afval, gevaarlijke stoffen en risicobeheersing.*

Werkingskosten gelinkt aan de doorvoer van afvalstoffen en de cel afval, beheer van gevaarlijke stoffen, analyses/studies ter opvolging van LRTAP-verdragen (vermindering van bronemissies – protocol POP o.m.t. hexabromofenyl) + protocol zware metalen (lood, cadmium, batterijen en accumulatoren, kwik) + analyses nodig in het kader van EU verordeningen en richtlijnen (bijvoorbeeld chroom VI), PCB's : middelen voor de bewaking van de markt van PCB-houdende producten/analyses, Gevaarlijke producten en bestrijdingsmiddelen, behandeling van ingediende dossiers, stoffen in verband met

l'appauvrissement de la couche d'ozone et les changements climatiques :

— pollution de l'air : suivi convention de Genève : pollution transfrontière EMEP avec ses protocoles additionnels, soufre, NOx, COV, POP, métaux lourds;

— couche d'ozone : suivi de la Convention de Vienne et du Protocole de Montréal;

— changements climatiques : Convention climatique, protocole de Kyoto;

— climat et couche d'ozone : représentation de la Belgique dans les organes stratégiques nationaux et internationaux, coordination de la mise en œuvre de la politique belge et, le cas échéant, européenne ; obligations de la Belgique en matière de rapportage : coordination et surveillance du processus mais aussi exécution directe, organisation d'un forum de consultation pour la préparation des positions belges dans la concertation internationale, représentation de la Belgique dans la concertation internationale communication de décisions stratégiques internationales au niveau national (fédéral et régional), coordination de l'exécution de la politique internationale dans le cadre de la Belgique ; coordination de la politique intérieure belge.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 58 141201. — *Normes de produits + Label écologique.*

Activités du Comité belge d'attribution du label écologique en exécution du Règlement européen 880/92 et du Règlement 1980/2000 du Parlement européen et du Conseil du 17 juillet 2000. Politique de produits sur la base de la Loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits et du Plan fédéral de développement durable : frais de fonctionnement généraux du service Politique de Produits, et du Comité du label écologique, étude préparatoire dans le cadre du Règlement européen 1998/2000 pour la fixation de critères pour un nouveau groupe de produits, recherche concernant les méthodes d'analyses (ECV, analyses des flux de substances, etc.) dans le cadre de la politique intégrée de produits, recherche d'indicateurs pour une politique intégrée de produits en tant que composante des efforts consentis pour arriver à des modes de production et de consommation durables, brochure destinée à tous les Ministères visant à préciser les différentes notions liées à la politique intégrée de produits, étude en appui du rapportage sur les obstacles environnementaux en matière de politique intégrée de produits, en ce compris la délimitation de groupes de produits prioritaires, d'une part, sur la base des rapports établis pour étayer la stratégie menée et, d'autre part, au départ du contexte de la politique européenne. Sont une priorité sur le plan européen : les piles et accumulateurs, les emballages, les véhicules, les appareillages électriques et électroniques et le PVC ; les études relatives à ces groupes de produits sont une nécessité pour la politique fédérale découlant des obligations européennes {donc étude de l'impact sur l'environnement en général, mesures concernant la prévention quantitative et qualitative, mesures qui complètent la politique (régionale) des déchets (p.ex. effets sur le processus de recyclage, design écologique, ...), analyses coûts/bénéfices de la politique de substitution, ...} ; organisation d'un ou deux panels Produits pour contribuer à définir la stratégie à l'égard d'un groupe de produits prioritaire dans le cadre de la politique intégrée de produits, étude préparatoire en vue de la réalisation d'une analyse d'efficacité afin d'arriver à une évaluation ex post de la politique intégrée de produits ...

A.B. : 58 151201. — *Déchets, produits dangereux et maîtrise des risques.*

Frais de fonctionnement liés au transit de déchets et à la Cellule Déchets, gestion des déchets dangereux, analyses/études dans le cadre du suivi des conventions LRTAP (réduction des émissions à la source – protocole POP notamment concernant l'hexabromobiphényle) + protocole métaux lourds (plomb, cadmium, piles et accumulateurs, mercure) + analyses nécessaires dans le cadre des directives et règlements de l'UE (par exemple chrome VI), PCB : crédits affectés à la surveillance du marché de produits contenant des PCB /analyses, produits dangereux et pesticides, traitement des dossiers introduits,

bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, gevaarlijke preparaten, etikettering en risicoëvaluatie van nieuwe stoffen, verbod gevaarlijke stoffen, beoordeling en beperking van risico's van bestaande stoffen, uitvoernotificatie gevaarlijke stoffen, het uitvoeren van studies om beslissingen voorzien door de Europese wetgeving om te zetten in Belgisch recht. Commissie gevaarlijke producten (betalen van rapporten aan externe consultants m.b.t. chemicaliën die de dienst Risicobeheersing toelaten adviezen uit te brengen), risico evaluatie van ingediende kennisgevingen en high volume dossiers, kledij/materiaal voor analyses + communicaties, studies/werkzaamheden m.b.t. de biocidenrichtlijn (98/8/EG), gegevensinventarisatie en doorstroming, economische aspecten (risicoreductie) en aanverwante dossiers, beleidsimplementatie, studies en werkzaamheden m.b.t. bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, beleid chemische producten en toezicht : evaluatie en risicoreductie-maatregelen voor nieuwe (en bestaande) chemische stoffen, toezicht op de op de markt gebrachte biociden, op de reglementering inzake verkopers en gebruikers van giftige bestrijdingsmiddelen enz.. Ontleding monsters pesticiden, gevaarlijke producten, internationale handel in afvalstoffen.

B.A. : 58 151208. — *Studies – producten – 793/93 EEG-verordening.*

Pro memorie.

B.A. : 58 151208. — *Studies bestaande stoffen in het kader van verordening 793/93 EEG.*

Beoordeling en beperking van de risico's van bestaande stoffen : werkzaamheden met betrekking tot het opstellen van rapporten met betrekking tot de toxicologische en ecotoxicologische risico's tweegebracht door bestaande stoffen, meer bepaald risico - evaluatie: Cd, CdO en MDI (Belgische stoffen), beleidsondersteunend wetenschappelijk en inventarisatiewerk m.b.t. andere prioriteitsstoffen. Deelname aan activiteiten inzake het bestaande Stoffenprogramma van de EU en in het bijzonder aan de opvolgingswerkzaamheden van de studies die door andere lidstaten op andere stoffen worden opgesteld. Met betrekking tot de prioriteitsstoffen risicoreductiestudies voor de risico's welke geïdentificeerd werden of geanticipeerd worden, meer bepaald risico-reductiestudie MDI (met betrekking tot de werknemers en aan bepaalde producten bestemd voor de gebruikers) + Cd en CdO (in de mengsels, oppervlaktebehandeling, batterijen en accumulatoren), adviezen van externe experts in verband met risicobeperkende maatregelen en/of beoordeling van gevaren en risico's van stoffen (bijvoorbeeld stoffen in kader van richtlijn 76/769 EG), bewustmaking, informatie voor groot publiek + met betrekking tot de bestaande chemische producten en toezicht werkzaamheden/ taken voortvloeiend uit Europese en internationale verplichtingen

B.A. : 58 157401. — *Vermogensuitgaven risicobeheer.*

Pro memorie

B.A. : 58 161201. — *Cöördinatie van het internationaal Milieubeleid, studies en andere*

Coördinatie van het internationaal milieubeleid, studies en andere activiteiten ter uitvoering van agenda 21 en internationale overeenkomsten : indicatoren van duurzame ontwikkeling, opvolging Rio-Conferentie, interne milieuzorg, projecten voor bilaterale samenwerking met Oost-Europese landen en Ontwikkelingslanden (EBRD). Deelname aan projecten qua milieuinvestering over klimaat en stratosferische ozon in Oost-Europese landen in het kader van Arhus (milieu van Europa), Verdrag van Wenen en Protocol van Montreal (stratosferische ozon), in het kader van het Verdrag over biodiversiteit : vulgarisatie informatie over de opvolging van het Verdrag inzake Biologische Diversiteit in België en CHM, sensibilisering jeugd/ouderen via folder, actie via internet naar scholen en jeugdverenigingen (Natuurdetectieven) – thema's : biodiversiteit, educatie, informatica-maatschappij, uitvoeren Clearing House Mechanism Project, piloot-studie rond Capacity Building ter bevordering van synergie tussen Milieu en Ontwikkeling binnen verschillende multilaterale verdragen

substanties liées aux pesticides à usage non agricole, préparations dangereuses, étiquetage et évaluation des risques des nouvelles substances, interdiction des substances dangereuses, évaluation et limitation des risques des substances existantes, notification de l'exportation des substances dangereuses, réalisation d'études pour transposer en droit belge les décisions prévues par la législation européenne. Commission Produits dangereux (financement de la réalisation, par des consultants externes, de rapports portant sur des substances chimiques qui permettent au service Maîtrise des risques d'émettre des avis), évaluation des risques des notifications introduites et des dossiers « High Volume », vêtements/matériel pour les analyses + communications, études/activités relatives à la directive Biocides (98/8/CE), inventaire et transfert des données, aspects économiques (réduction des risques) et dossiers connexes, mise en œuvre de la stratégie, études et activités concernant les pesticides à usage non agricole, politique des produits chimiques et contrôle : évaluation et mesures de réduction des risques pour les nouvelles substances chimiques et les substances existantes, contrôle des biocides mis sur le marché, de la réglementation relative aux vendeurs et utilisateurs de pesticides toxiques, etc. Analyse d'échantillons de pesticides, produits dangereux, trafic international de déchets.

A.B. : 58 151208. — *Études – produits – Règlement 793/93 CEE.*

Pour mémoire.

A.B. : 58 151208. — *Études Substances existantes dans le cadre du Règlement 793/93CEE.*

Évaluation et limitation des risques des substances existantes : activités relatives à la rédaction de rapports concernant les risques toxicologiques et écotoxicologiques provoqués par les substances existantes, en particulier l'évaluation des risques : Cd, CdO et MDI (substances belges), activités scientifiques et d'inventaire relatives à d'autres substances prioritaires. Participation aux activités du programme de l'UE concernant les substances existantes et, en particulier, suivi des études consacrées à d'autres substances par d'autres États membres. Activités ayant trait aux substances prioritaires, études des réductions des risques identifiées ou anticipées, études de réduction des risques liés au MDI (concernant les travailleurs et certains produits destinés aux utilisateurs) + Cd et CdO (dans les mélanges, traitements de surface, piles et accumulateurs), avis d'experts externes au sujet des mesures de réduction des risques et/ou des évaluations des dangers et des risques des substances (par exemple substances dans le cadre de la Directive 76/769 CE), sensibilisation, information grand public + produits chimiques et surveillance des activités / tâches découlant des engagements européens et internationaux.

A.B. : 58 157401. — *Dépenses patrimoniales Maîtrise des risques.*

Pour mémoire

A.B. : 58 161201. — *Coordination de la politique internationale de l'environnement, études, etc.*

Coordination de la politique de l'environnement au niveau international, études et autres activités pour l'exécution de l'Agenda 21 et des accords internationaux : indicateurs de développement durable, suivi de la Conférence de Rio, gestion environnementale interne, projets de collaboration bilatérale avec les pays d'Europe de l'Est et les pays en développement (BERD). Participation à des projets en rapport avec les investissements environnementaux relatifs au climat et à l'ozone stratosphérique dans les pays d'Europe de l'Est dans le cadre de la Convention d'Arhus (environnement européen), de la Convention de Vienne et du Protocole de Montréal (ozone stratosphérique), dans le cadre de la Convention sur la diversité biologique : information et vulgarisation concernant le suivi de la Convention sur la diversité biologique en Belgique et CHM, sensibilisation jeunes/personnes âgées par le biais d'un dépliant, action via Internet ciblée sur les écoles et les mouvements de jeunesse (« Détectives de la nature »); thèmes : biodiversité, éducation, société

zoals Biodiversiteit, Bioveiligheid, CITES, Bonnverdrag, Ramsar, M.b.t. het 1^{ste} Nationale Plan Volksgezondheid/Leefmilieu : raadpleging maatschappelijke acteurs, finalisatie van het projectplan, informatie, verspreiding plan, tenuitvoerlegging plan, M.b.t. het CCIM/div. werkgroepen : werkingskosten CCIM-secretariaat, onderzoek van opvolgingsfiches van onderhandelingen, opvolging concrete acties, rapportering, informatie en uitgeven CCIM-werkzaamheden, studies meer bepaald het ontwikkelen van indicatoren met inbegrip van rapportage met betrekking tot het domein van de expertengroepen, secretariaat en vergaderkosten diverse werkgroepen (Interdepartementale commissie D.O, atmosfeer, stratosfeer, ozon, coördinatie duurzaam productbeleid met EU...), secretariaat EIONET (coördinatie, vertaling), Protocol Water/Gezondheid (gegevensverzameling, ontwikkeling indicatoren, rapportering), ontwerp van kaderovereenkomst Leefmilieu/Gezondheid/Transport, voorbereiding van de 4^{de} Ministeriële Conferentie Leefmilieu/Gezondheid, reis en verblijfskosten Planbureau voor vertegenwoordiging van België (CDS), focal point Life (publicatiekosten in BS, kosten in verband met verspreiding van resultaten) – brochure beste Belgische projecten .

B.A. : 58 161204. — *Internationale Coördinatie Leefmilieu – Informatica werkingskosten.*

Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (hard- en software) van het Coördinatiecomité Internationaal Milieu-beleid (CCIM) : onderhoud Hemmis-toepassing en onderhoud CIRCA.

B.A. : 58 161208. — *Europees Voorzitterschap.*

Pro memorie

B.A. : 58 161211. — *Chemisch afval – vernietiging munitie.*

Opstellen bewakingsmechanismen die toelaten de toestand van de oorlogsmunitie die gestort werd op de Paardenmarkt te Heist-aan-Zee nauwgezet op te volgen en de risico's van de stortplaats en zijn eventuele invloed op de mens en het mariene milieu regelmatig te evalueren en indien nodig deze munitie te bergen en op een milieuvriendelijke manier te laten verwerken/vernietigen (studies en werkingskosten m.b.t. de oorlogsmunitie te Heist-aan-Zee + technische en wetenschappelijke ondersteuning + bewaking + staalnames/analyses + veiligheidsstudies m.b.t. de stortplaats, studies met betrekking tot de plaatsbepaling om de 10 jaar + eventuele berging/vernietiging) + eventuele kosten met betrekking tot vervoer/verwerking afval, onderhoud software afvalverwerking, printers/inkt/drums ed.

B.A. : 58 161212. — *Atmosferische verontreiniging (ex 58.19.1201).*

Werkzaamheden/implementeren beleid inzake de bescherming van de atmosfeer (bestrijding troposferische ozon, verzuring, klimaatwijziging, afbraak ozonlaag). Opvolgen, uitvoering, maatregelen van het Plan (producten met solventen, verwarmingsinstallaties). Implementeren van maatregelen die tot het federale milieu-bevoegdheid behoren. Werkzaamheden in het kader van de beschikking van de Raad 93/389 EEC van de monitoring/bewaking van broeikasgassen en van het klimaatverdrag. Periodieke evaluatie van de doelmatigheid van het rationeel gebruik van energie maatregelen die reeds beschouwd zijn, raadplagen van de bevolking over beleidsplannen + uitwerken en uitvoeren communicatiebeleid. Met betrekking tot het klimaatbeleid : opvolgen van het klimaatbeleid in België : logistieke ondersteuning (secretariaat, informatiedoorstroming, informatie en sensibilisering) + inhoudelijke ondersteuning : internationale onderhandelingen (*Ad hoc* analyses van de impact technische en wetenschappelijke analyses van de impact van beleidsvoorstellen en –beslissingen op de uitstoot van broeikasgassen, op het milieu in het algemeen, op de Belgische economie en op andere aspecten van de duurzame ontwikkeling van onze maatschappijen) , beleidsvoorbereiding ECCP (studie naar de milieu-, de institutionele, de sociale en de economische impact van de voorstellen van de Commis-

informatisee, realisatie du « Clearing House Mechanism Project », étude-pilote consacrée au Capacity Building en vue de la promotion de la synergie entre l'Environnement et le Développement dans le cadre de plusieurs conventions multilatérales comme la Diversité biologique, la biosécurité, CITES, la Convention de Bonn, Ramsar. Au sujet du Premier Plan national Santé publique / Environnement : consultation des acteurs sociaux, finalisation du projet de plan, information, diffusion du plan, exécution du plan. Au sujet du CCPIE / diff. groupes de travail : frais de fonctionnement secrétariat du CCPIE, analyse des fiches de suivi des négociations, suivi des actions concrètes, rapportage, information et publication des activités du CCPIE, études relatives au développement d'indicateurs concernant le rapportage des groupes d'experts, secrétariat et frais de réunion des différents groupes de travail (Commission interdépartementale du D.D., atmosphère, stratosphère, ozone, coordination de la politique durable des produits avec l'UE ...), secrétariat EIONET (coordination, traduction), Protocole Eau/Santé (collecte de données, développement indicateurs, rapportage), projet de convention-cadre Environnement/Santé publique/Transport, préparation de la 4^{ème} Conférence ministérielle Environnement/Santé, frais de parcours et de séjour Bureau du Plan pour la représentation de la Belgique (CDD), Point focal Life (frais de publication au MB, frais liés à la diffusion des résultats) – brochure meilleurs projets belges.

A.B. : 58 161204. — *Coordination internationale environnement – Informatique frais de fonctionnement.*

Diverses dépenses de fonctionnement concernant l'informatique (matériel et logiciel) du Comité de Coordination de la Politique internationale de l'Environnement (CCPIE) : entretien applications Hemmis et entretien CIRCA.

A.B. : 58 161208. — *Présidence européenne.*

Pour mémoire.

A.B. : 58 161211. — *Déchets chimiques – destruction munitions.*

Développement de mécanismes de surveillance permettant de suivre de près l'état des munitions enterrées au lieu dit « de Paardenmarkt » à Heist/s/mer et d'évaluer les risques qui y sont liés ainsi que les effets éventuels sur l'homme et le milieu marin et, le cas échéant, de renflouer ces munitions et de les éliminer/détruire d'une manière écologique (études et frais de fonctionnement liés aux munitions de guerre à Heist/s/mer + soutien scientifique et technique + surveillance + échantillonnages/analyses + études de sécurité concernant le site de déversement, localisation des lieux tous les dix ans + éventuellement renflouement/destruction) + coûts éventuels liés au transport/à l'élimination des déchets, entretien logiciel élimination des déchets, imprimantes/encre/tambours, etc.

A.B. : 58 161212. — *Pollution atmosphérique (ex 58.19.1201).*

Activités liées à /mise en œuvre de la politique de protection de l'atmosphère (lutte contre l'ozone troposphérique, acidification, changements climatiques, appauvrissement de la couche d'ozone). Suivi, exécution mesures du Plan (produits contenant des solvants, installations de chauffage). Implémentation de mesures relevant de la compétence fédérale en matière d'environnement. Activités dans le cadre de la Décision du Conseil 93/389 CE concernant le monitoring/la surveillance des gaz à effet de serre et de la convention climatique. Evaluation périodique des mesures envisagées concernant l'utilisation rationnelle d'énergie, consultation de la population au sujet des plans stratégiques + développement et mise en œuvre d'une stratégie de communication. En ce qui concerne la politique climatique : suivi de la politique climatique en Belgique : soutien logistique (secrétariat, transfert de l'information, information et sensibilisation) + soutien quant au contenu : négociations internationales (études *ad hoc* de l'impact des analyses techniques et scientifiques des effets des propositions et décisions stratégiques sur les émissions de GES, sur l'environnement en général, sur l'économie belge et sur d'autres aspects du développement durable dans notre société), préparation stratégique PECC (étude de l'impact environnemental, institutionnel, social et économique des propositions

sie die zullen voortvloeien uit het European Climate Change Programme) + Nationaal Belgisch Klimaatplan (studie naar de modaliteiten voor het instellen in België van een organisatorisch kader voor de voorbereiding, coördinatie, uitvoering, opvolging en periodieke bijsturing van het klimaatbeleid + studie naar het potentieel van maatregelen en beleidsinstrumenten voor de reductie of beperking van de emissies van HFK's, PFK's en SF6 + studie naar het potentieel van instrumenten geboden door de Wet Productnormen voor het klimaatbeleid) + Monitoring van en rapportering over het klimaatbeleid : studie met als voorwerp een afstandsanalyse tussen het huidige systeem voor het meten en rapporteren van BKG-emissie-inventarissen, voor het maken van projecties van broeikasgasemissies en voor het monitoren van de uitvoering van beleidsmaatregelen en het in het kader van internationale en nationale verbintenissen nodige systeem + m.b.t. de algemene luchtkwaliteit : studie naar de mogelijke reducties van VOS in onderhoudsproducten/cosmetica + bewustmaking en informatie (campagne producten met VOS + bewustmaking en informatie opgelegd door artikel 4 van de Richtlijn 1999/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1999 betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het brandstofverbruik en de CO2-uitstoot bij de verbranding van nieuwe personenauto's ten behoeve van de consumenten.

B.A. : 58 163321. — *Toelagen verenigingen/organisaties – financiering NGO milieuplatform.*

Steunverlening/subsidies aan nationale en internationale verenigingen/organisaties met betrekking tot het leefmilieu (subsidies voor initiatieven met betrekking tot colloquia en bewustmakingscampagnes, in verband met studiedagen en informatieverbreiding aangaande de sensibilisering van de problemen omtrent het leefmilieu, voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde internationale instellingen /organisaties, structurele financiering van het NGO platform) .

B.A. : 58 163553. — *Deelname in werking en bijdragen internationale Organisaties Leefmilieu (ex 58.11).*

Deelname in de werkingskosten van of bijdragen aan internationale organisaties — in uitvoering van door België ondertekende verdragen of protocollen met het oog op de bescherming van de bevolking en het leefmilieu op het gebied van de luchtverontreiniging, de verzuring, de klimaatwijziging, scheikundige producten, gevaarlijke afvalstoffen, biodiversiteit (Financiering EMEP — Verdrag van Wenen — Protocol van Montreal — Verdrag van Bazel — OESO : controle scheikundige producten — Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering — Verdrag inzake biologische diversiteit — PIC verdrag — POP-verdrag — Verdrag van Arhus, Cartagena protocol).

B.A. : 58 167211. — *Investerings chemisch afval – vernietiging munitie(ex 58.14) GK.*

Investerings m.b.t. het bewaken van de oorlogsmunitie gestort op de Paardenmarkt te Heist-aan-Zee (biomonitoren en dergelijke) + investeringen m.b.t. eventuele berging/vernietiging van de oorlogsmunitie (onder andere aankoop containers) ...

B.A. : 58 167401. — *Internationale coördinatie leefmilieu uitrusting (ex 58.17.7401).*

Aankoop duurzaam materiaal personeelsleden (bureaus, kasten enz.)

B.A. : 58 167404. — *Coördinatie internationaal Milieubeleid – informaticainvesteringen.*

Aankoop kleine informatica-apparatuur.

B.A. : 58 171249. — *Bewustmaking inzake leefmilieu.*

Pro memorie. Vanaf 2002 worden de informatie- en bewustmakingscampagnes aangerekend op de basisallocaties van de betrok-

de la Commission qui découleront du Programme européen sur le changement climatique) + Plan national belge concernant le climat (étude des modalités de la mise en place en Belgique d'un cadre organisationnel pour la préparation, la coordination, le suivi et l'adaptation périodique de la politique climatique + étude du potentiel de mesures et d'instruments politiques en vue de la réduction ou de la limitation des émissions de HFC, PFC et SF6 + étude des instruments potentiels offerts par la Loi sur les normes de produits dans le cadre de la politique climatique) + monitoring et rapportage dans le contexte de la politique climatique : étude relative de l'écart entre le système actuel de mesure et de rapportage des inventaires des émissions de GES pour le développement de projections des émissions de GES et de monitoring de l'exécution des mesures politiques, et les systèmes nécessaires dans le cadre des engagements nationaux et internationaux + en ce qui concerne la qualité de l'air en général : étude des réductions possibles de la présence de COV dans les produits d'entretien/cosmétiques + sensibilisation et information (campagne produits contenant des COV + sensibilisation et information imposées par l'article 4 de la Directive 1999/94/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 1999 concernant la disponibilité d'informations sur la consommation de carburant et les émissions de CO2 à l'intention des consommateurs lors de la commercialisation de voitures particulières neuves.

A.B. : 58 163321. — *Subventions associations/organisations – financement ONG plate-forme Environnement.*

Soutien/subsides aux associations/organisations nationales et internationales actives dans le domaine de l'environnement (subventions à des initiatives en rapport avec des colloques et des campagnes de sensibilisation, des journées d'études et la diffusion d'information en vue de la sensibilisation aux problèmes environnementaux, la collaboration scientifique avec certaines organisations/institutions internationales, le financement structurel de la plate-forme ONG).

A.B. : 58 163553. — *Participation au fonctionnement et cotisations Organisations internationales Environnement (ex 58.11).*

Participation aux frais de fonctionnement de/ou paiement des contributions aux organisations internationales — en exécution des conventions ou protocoles signés par la Belgique visant la protection de la population et de l'environnement dans le domaine de la pollution atmosphérique, de l'acidification, des changements climatiques, des produits chimiques, des substances dangereuses, de la biodiversité (Financement EMEP — Convention de Vienne — Protocole de Montréal — Convention de Bâle — OCDE : contrôle produits chimiques — Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques — Convention relative à la diversité biologique — Convention PIC — Convention POP — Convention d'Arhus, Protocole de Carthagène).

A.B. : 58 167211. — *Investissements déchets chimiques – destruction munitions GK (ex. 58.14).*

Investissements relatifs à la surveillance des munitions de guerre enterrées au lieu dit « de Paardenmarkt » à Heist/s/mer (biomoniteurs etc.) + investissements pour le renflouement/la destruction des munitions de guerre (entre autres achat de conteneurs) ...

A.B. : 58 167401. — *Coordination internationale Equipements environnementaux (ex 58.17.7401).*

Achat matériel durable membres du personnel (bureaux, armoires, etc.)

A.B. : 58 167404. — *Coordination politique internationale de l'environnement – investissements informatiques.*

Achat petit matériel informatique.

A.B. : 58 171249. — *Sensibilisation environnement.*

Pour mémoire. À partir de 2002, les campagnes d'information et de sensibilisation seront imputées à l'allocation de base des activités

ken activiteiten en worden de toelagen aangerekend op een aparte basisallocatie.

B.A. : 58 1811049. — *Wedde en vergoedingen niet-statutair personeel ozonbeleid.*

Wedde en vergoedingen niet-statutair personeel.

B.A. : 58 181201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten ozonbeleid.*

Allerhande werkingskosten met betrekking tot het ozonbeleid (telefoon, post, bureaumateriaal)+ informatie/sensibiliseringscampagnes met betrekking tot ozon/LPG.

B.A. : 58 181204. — *Werkingskosten informatica ozonbeleid.*

Onderhoud printers, servers, software LPG.

B.A. : 58 183501. — *Toelages LPG-installatie.*

Uitvoering van het koninklijk besluit van 14 februari 2001 betreffende de invoering van een premiestelsel om het inbouwen van een LPG- installatie in wagens te promoten.

B.A. : 58 187401. — *Aankoop duurzame goederen ozonbeleid.*

Aankoop duurzaam materiaal (hangkasten ed. voor de LPG-dossiers).

B.A. : 58 187404. — *Informatica-investeringen ozonbeleid.*

Aankoop computer + kleurenprinter + kleine duurzame informatica-apparatuur

58/2 — FEDERALE RAAD VOOR DUURZAME ONTWIKKELING

(De hiernavermelde kredieten zijn afkomstig van een dotatie, ten laste van de federale begroting, aangerekend via gelijke delen op de kredieten van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu van de diensten van de Eerste Minister en van Ontwikkelingssamenwerking. Sinds 2000, is een krediet van 5 miljoen verkregen van Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling, O. Deleuze — ten laste van de kredieten van de Administratie voor Energie)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN / OPDRACHTEN FRDO

— Adviezen verlenen over alle maatregelen betreffende het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, genomen of in het vooruitzicht gesteld door de federale overheid, in het bijzonder in uitvoering van de internationale verbintenissen van België.

— Een forum te zijn waar van gedachten kan worden gewisseld over duurzame ontwikkeling.

— Onderzoeken voor te stellen op alle domeinen die verband houden met duurzame ontwikkeling.

— De ruimst mogelijke medewerking van de openbare en particuliere organisaties alsook van de burgers op te wekken om deze doelstellingen te verwezenlijken.

ACTIVITEITEN VAN FRDO

— Adviezen aan de federale regering verlenen m.b.t. duurzame ontwikkeling, het Federaal Plan, de klimaatproblematiek, het behouden van de biologische diversiteit, de internationale samenwerking, de verandering van consumptie en productiepatronen, ...

— Onderzoekthema's voorstellen, organiseren van symposia en studiedagen op nationaal en internationaal niveau, contact nemen met Europese instanties die bezig zijn met duurzame ontwikkeling, opstellen van beleidsnota's, bijwonen van conferenties in België en in het buitenland...

concernées et les subventions seront imputées sur une allocation de base distincte.

A.B. : 58 1811049. — *Traitements et indemnités personnel non statutaire.*

Traitements et indemnités personnel non statutaire.

A.B. : 58 181201. — *Achat biens et services non durables politique Ozone.*

Frais de fonctionnement divers liés à la politique Ozone (téléphone, poste, matériel de bureau)+campagnes d'information/de sensibilisation concernant l'ozone/le LPG.

A.B. : 58 181204. — *Frais de fonctionnement informatique politique Ozone.*

Entretien imprimantes, serveurs, logiciel LPG.

A.B. : 58 183501. — *Primes installations LPG.*

Exécution de l'arrêté royal du 14 février 2001 relatif à l'établissement d'un régime de primes en raison de promouvoir l'incorporation d'une installation de LPG à bord de voitures.

A.B. : 58 187401. — *Achat biens durables politique Ozone.*

Achat matériel durable (armoires de classement etc. pour dossiers LPG).

A.B. : 58 187404. — *Investissements informatiques politique Ozone.*

Achat ordinateur + imprimante couleurs + petit matériel informatique.

58/2 — CONSEIL FEDERAL DU DEVELOPPEMENT DURABLE

(Les crédits mentionnés ci-dessous proviennent d'une dotation à charge du budget fédéral, imputée à parts égales sur les crédits des Affaires sociales, Santé publique et Environnement, des services du Premier Ministre et de la Coopération au Développement. Depuis 2000 est venu s'ajouter à cela un crédit de 5 millions octroyé par le Secrétaire d'État au Développement Durable O. Deleuze, à charge des crédits de l'Administration de l'Energie)

OBJECTIFS POURSUIVIS / MISSIONS DU CFDD

— Émettre des avis sur toutes mesures relatives à la politique fédérale de développement durable, prises ou envisagées par l'autorité fédérale, notamment en exécution des engagements internationaux de la Belgique.

— Être un forum de discussion sur le développement durable.

— Proposer des recherches dans tous les domaines ayant trait au développement durable.

— Susciter la participation la plus large des organismes publics et privés ainsi que celle des citoyens à la réalisation de ces objectifs.

ACTIVITÉS DU CFDD

— Donner des avis au gouvernement fédéral en ce qui concerne le développement durable, le Plan fédéral, la problématique climatique, la conservation de la diversité biologique, la coopération internationale, les changements de modes de production et de consommation...

— Proposer des thèmes de recherche, organiser des journées d'étude et des symposiums, nationaux et internationaux, établir des contacts avec des instances européennes s'occupant de développement durable, rédiger des notes de stratégie, assister à des conférences au niveau national et international...

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 58 2 11201. — *Werkingskosten FRDO.*

Presentiegeld en reiskosten voor de leden, voor de werkgroepen, de algemene vergaderingen en de vergaderingen van het Bureau. Vergoedingen experten. Onderhoudskosten en hun lasten. Werkingskosten van het secretariaat FRDO (bureaumateriaal; papier; boeken; abonnementen; onderhoud en reparaties fax en fotokopieerapparaat; post, elektriciteit, telefoon- en faxkosten; druk; kosten i.v.m. vertalingen; lunchkosten; huur zalen...); folders; publicaties; studies; studiedagen; vormingsactiviteiten...

B.A. : 58 2 11204. — *Informatica werkingskosten.*

Onderhoud/herstelling informatica hardware en software FRDO; niet-duurzame verbruiksgoederen informatica; kosten verbindingen en lijnen.

B.A. : 58 2 17401. — *Investeringskosten FRDO.*

Aankoop duurzame goederen voor het secretariaat van de FRDO (meubelen, frigo...)

B.A. : 58 2 17404. — *Informatica investeringen.*

Aankoop informatica materiaal (software en hardware): computers, printers, portables...

58/3 — BESCHERMING MARIEN MILIEU

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De bescherming van het mariene milieu omvat :

- voorbereiding en uitvoering van het federaal beleid inzake de bescherming van het mariene milieu;
- uitvoering van de federale wetgeving en reglementering en van de internationale overeenkomsten inzake de bescherming van het mariene milieu en het toezicht op de naleving van deze juridische instrumenten;
- de uitvoering van de samenwerkingsakkoorden die verband houden met de bescherming van het mariene milieu;
- de vertegenwoordiging van de federale overheid in en de opvolging van de werkzaamheden van de internationale organisaties en fora bevoegd inzake de bescherming van het mariene milieu waarvan België lid is.

B.A. : 58 3 11201. — *Bestrijding verontreiniging op zee.*

Kosten m.b.t. tussenkomsten en bijstand in geval van verontreiniging van het zeewater bij ongevallen m.b. ter beschikking stellen van de Staat van vaartuigen die absoluut noodzakelijk zijn om bestrijdingsmiddelen op zee te ontplooiën binnen de eerste momenten die volgen op een ongeval op de Noordzee met een impact op het mariene milieu.

B.A. : 58 3 11210. — *Beheer mariene natuurreservaten.*

De voorgestelde kredieten omvatten de kosten voor het beheersplan om de leefmilieu-doelstellingen van de wet van 20 januari 1999 (tot bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België) conform de internationaal aangegane verbintenissen (waaronder de Habitat- en Vogelrichtlijn en het EU-programma voor een geïntegreerd kustzonebeheer) te waarborgen.

B.A. : 58 3 13552. — *Bescherming zeemilieu – internationale verdragen.*

Bijdragen : Verdrag van Parijs (1992) (bescherming marien milieu Noord-Oost Atlantische Oceaan) – Akkoord van Bonn (samenwerking bij het bestrijden van verontreiniging van de Noordzee) – Ascobansovereenkomst (instandhouding kleine walvisachtigen), Ram-

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 58 2 11201. — *Frais de fonctionnement CFDD.*

Jetons de présence et frais de déplacement des membres, pour les groupes de travail, les assemblées générales et les réunions du Bureau. Rémunération d'experts. Frais d'entretien des locaux et charges locatives. Frais de fonctionnement du secrétariat du CFDD (matériel de bureau; papier; livres; abonnements; entretien et réparations de télécopieurs et de photocopieuses; poste; électricité; frais de téléphone et de faxe; imprimés; frais de traduction; frais de repas; location salles ...); brochures; publications; études; journées d'étude; activités de formation ...

A.B. : 58 2 11204. — *Frais de fonctionnement informatique*

Entretien et réparation du matériel informatique du secrétariat du CFDD, biens non durables en rapport avec l'informatique, coûts de liaisons et lignes.

A.B. : 58 2 17401. — *Investissements CFDD*

Achat de biens durables pour le secrétariat du CFDD.

A.B. : 58 2 17404. — *Investissements informatique.*

Achat de matériel informatique (logiciel et matériel) : ordinateurs, imprimantes, portables ...

58/3 — PROTECTION DU MILIEU MARIN

OBJECTIFS POURSUIVIS

La protection du milieu marin comprend :

- la préparation et l'exécution de la politique fédérale en matière de protection du milieu marin;
- l'exécution de la législation et de la réglementation fédérales et des conventions internationales concernant la protection du milieu marin et le contrôle du respect de ces instruments juridiques;
- l'exécution des accords de coopération ayant trait à la protection du milieu marin;
- la représentation des autorités fédérales dans les organisations et forums internationaux compétents pour le milieu marin dont la Belgique est membre et le suivi des activités de ces derniers.

A.B. : 58 3 11201. — *Lutte contre la pollution en mer.*

Frais relatifs aux interventions et à l'assistance en cas de pollutions marines accidentelles consistant en la mise à la disposition de l'État des bateaux absolument indispensables pour assurer le déploiement en mer des moyens de lutte dans les premiers moments suivant un accident en Mer du Nord ayant un impact sur le milieu marin.

A.B. : 58 3 11210. — *Gestion des réserves naturelles marines.*

Les crédits proposés comprennent les frais liés au plan de gestion des objectifs environnementaux de la loi du 20 janvier 1999 (protection du milieu marin dans les zones maritimes sous la juridiction de la Belgique), conformément aux engagements internationaux contractés (parmi lesquels les Directives Habitats et Oiseaux et le programme UE pour une gestion intégrée des zones côtières).

A.B. : 58 3 13552. — *Protection du milieu marin – conventions internationales.*

Contributions : Convention de Paris (1992) (protection du milieu marin de l'Atlantique du nord-est) – Accord de Bonn (coopération dans la lutte contre la pollution de la Mer du Nord) – Convention d'Ascobans (conservation des petits cétacés), Ramsar (zones humides

sar (inzake watergebieden die van internationale betekenis zijn, in het bijzonder als verblijfplaats voor watervogels).

B.A. : 58 317401. — *Investering zeemilieu NGK*.

Dit krediet is bestemd voor de aanschaf van investeringsgoederen.

B.A. : 58 317410. — *Investerings zeemilieu GK*.

Investerings voorzien met het oog op de verwerving van gespecialiseerde bestrijdingsmiddelen van olieverontreiniging op zee.

ORGANISATIEAFDELING 59 : DIENST OORLOGSSLACHTOFFERS

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

- Toekenning van de aanspraken :
 - Op een pensioen van burgerlijk slachtoffer van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 alsook van slachtoffer van de gebeurtenissen in Kongo, Ruanda en Burundi 1960.
 - Op één van de volgende statuten van nationale erkentelijkheid : politiek gevangene, weerstander door de sluikpers, burgerlijk weerstander, werkweigeraar, gedeporteerde voor de verplichte tewerkstelling, weerstander tegen het nazisme, verplicht ingelijfde bij de Wehrmacht, zeevisser die tijdens de oorlog 1914-1918 de zeevisserij heeft beoefend vanuit Britse, Franse of Belgische havens en tijdens de oorlog 1940-1945 vanuit Britse havens; RCB-er ; Ondergedoken Joods kind.
 - Op een rente van gedeporteerde 1914-1918 en 1940-1945, van werkweigeraar, weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van zeevisser.
 - Ordonnancering van de pensioenen en renten, toekenning van een reeks voordelen verbonden aan de voornoemde titels (verminderingkaarten, parkeerkaarten, attesten, brevetten en dergelijke).
 - Toepassing van de overeenkomsten met Duitsland inzake schadevergoeding van de oorlogsslachtoffers.
 - Beheer van het oorlogsarchief, bestaande uit algemene en individuele documentatie.
 - Toekennen van toelagen aan vaderlandslievende verenigingen, die zich inzetten voor de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers.
 - Toezicht over het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers alsook over de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers.

59/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specificeerbaar zijn volgens één van haar activiteitenprogramma's.

Dit programma omvat :

- 1) personeelskosten, toelagen;
- 2) de terugbetalingen van zitpenningen, reis- en verblijfskosten van de leden, staatscommissarissen en griffiers van de commissies, kilometervergoedingen, erelonen der advocaten.

d'importance internationale, en particulier comme habitat des oiseaux d'eau).

A.B. : 58 317401. — *Investissements milieu marin CND*.

Ce crédit est destiné à l'acquisition de biens d'investissement.

A.B. : 58 317410. — *Investissements milieu marin CD*.

Investissements prévus pour l'acquisition de moyens spécialisés pour combattre la pollution marine par les hydrocarbures.

DIVISION ORGANIQUE 59 : SERVICE VICTIMES DE LA GUERRE

MISSIONS ASSIGNÉES

- Octroi des titres à l'obtention :
 - d'une pension de victime civile des guerres 1914-1918 et 1940-1945 ainsi que de victime des événements du Congo, Rwanda et Burundi en 1960.
 - du bénéfice d'un des statuts suivants : prisonnier politique, résistant par la presse clandestine, résistant civil, réfractaire, déporté pour le travail obligatoire, résistant au nazisme, incorporé de force dans la Wehrmacht, pêcheur marin ayant pratiqué la pêche maritime au départ de ports britanniques, français ou belges durant la guerre 1914-1918 et au départ de ports britanniques durant la guerre 1940-1945, CRAB; enfant juif caché.
 - des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme dans les régions annexées et de pêcheur marin.
 - Ordonnancement des pensions et des rentes, attribution d'une série d'avantages liés aux titres précités (cartes de réduction, cartes de stationnement, attestations, brevets etc.).
 - Application des accords avec l'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes de la guerre.
 - Gestion des archives de guerre, contenant une documentation générale et individuelle.
 - Octroi des subventions en faveur des associations patriotiques, qui s'occupent des intérêts de la communauté des victimes de la guerre.
 - Tutelle de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

59/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Ce programme comprend :

- 1) les dépenses de personnel, indemnités;
- 2) les remboursements des jetons de présence, des frais de transport et de séjour des membres, commissaires de l'État et greffiers des Commissions; les indemnités kilométriques, et les honoraires des avocats.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	10	10	9	10	10	10	10
II+	1	-	-	-	-	-	1
II	12	14	8	11	9	9	9
III	10	17	11	7	10	10	9
IV	4	4	4	4	2	4	4
Totaal .	37	45	32	32	31	33	33

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A – Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	01.11.03	46,6	51,2	48,6	47,3	47,7	45,5
Niet-stat.	01.11.04	11,0	11,8	14,7	18,0	19,5	22,2
Totaal		57,6	63,0	63,3	65,3	67,2	67,7

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 59 0 2 1201. — *Werkingskosten.*

— Ter uitvoering van de wetgeving inzake burgerlijke oorlogsslachtoffers, die vnl. het erkennen van verdienstelijkheid jegens het vaderland en het vergoeden van schade ingevolge oorlogsomstandigheden beoogt, functioneren een 60-tal Commissies.

De Commissies Pensioenen zijn bevoegd om te beslissen over de rechten op pensioenen uit hoofde van burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden. De Commissies Statuten doen uitspraak over de aanvragen tot het bekomen van een statuut van Nationale erkenning (weggevoerde, werkweigeraar, politiek gevangene, burgerlijk weerstander, weerstander door de sluikpers, weerstander tegen het nazisme, verplicht ingelijfd bij het Duitse leger).

Deze Commissies worden voorgezeten door magistraten en zijn voornamelijk samengesteld uit staatscommissarissen, geneesheren, leden van diverse vaderlandslievende verenigingen. Ze treden op als administratieve rechtscolleges in eerste aanleg en beroep, telkens verschillend samengesteld en hebben territoriale bevoegdheid.

In het kader van het derde Belgisch-Duits akkoord worden vergoedingen teruggevorderd, die door Duitsland dienen betaald te worden aan weggevoerden van de oorlog 1940-1945, die een pensioen ontvingen als burgerlijk oorlogsslachtoffer.

De zitpenningen, reis- en verblijfskosten en de erelonen in verband hiermee zijn het voorwerp van deze basisallocatie.

— Aankoop van niet-duurzame werkmiddelen.

B.A. : 59 0 2 1204. — *Aankoop niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 59 0 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven dienst oorlogsslachtoffers.*

Aankoop van duurzame werkmiddelen.

B.A. : 59 0 2 7404. — *Aankoop duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	10	10	9	10	10	10	10
II+	1	-	-	-	-	-	1
II	12	14	8	11	9	9	9
III	10	17	11	7	10	10	9
IV	4	4	4	4	2	4	4
Totaux	37	45	32	32	31	33	33

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A – Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Stat.	01.11.03	46,6	51,2	48,6	47,3	47,7	45,5
Non-stat.	01.11.04	11,0	11,8	14,7	18,0	19,5	22,2
Totaal		57,6	63,0	63,3	65,3	67,2	67,7

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 59 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement.*

— Une soixantaine de Commissions fonctionnent dans le cadre de l'exécution de la législation en matière de victimes civiles de la guerre, qui vise principalement à la reconnaissance des services rendus à la patrie et à la réparation des dommages résultant des circonstances de guerre.

Les Commissions de Pensions sont compétentes pour statuer sur les droits à pension dans le chef des victimes de guerre et leurs ayants droit. Les Commissions de Statuts se prononcent sur les demandes tendant à l'obtention d'un statut de reconnaissance Nationale (déporté, réfractaire, prisonnier politique, résistant civil, résistant par la presse clandestine, résistant au nazisme, incorporé de force dans l'armée allemande).

Ces Commissions sont présidées par des magistrats et sont principalement composées de commissaires de l'État, médecins, membres de diverses associations patriotiques. Elles agissent en tant que juridictions administratives en première instance et en appel, avec chaque fois une composition différente et ont une compétence territoriale.

Dans le cadre du troisième accord Belgo-Allemand, des compensations sont réclamées, qui doivent être payées par l'Allemagne aux déportés de la guerre 1940-1945, qui bénéficient d'une pension comme victime civile de la guerre.

Les jetons de présence, les frais de transport et de séjour et les honoraires en rapport avec ce qui précède, sont l'objet de cette allocation de base.

— Achats de biens non-durables.

A.B. : 59 0 2 1204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 59 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales service victimes de la guerre.*

Achats de moyens de fonctionnement durables.

A.B. : 59 0 2 7404. — *Achats de biens durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

59/1 — OORLOGSGETROFFENEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstelling van dit activiteitenprogramma bestaat erin de uitvoering mogelijk te maken van een aantal van de toegewezen opdrachten van de dienst oorlogsslachtoffers.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 59 113330. — *Toelagen sociale actie.*

Deze toelage dient ter ondersteuning van instellingen of verenigingen die zich op één of andere wijze verdienstelijk maken tegenover de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers: onder meer organiseren van tentoonstellingen, bedevaarten, inrichten van studiedagen, spreekbeurten, sociale hulpverlening, materiële en morele bijstand. Een 14-tal verenigingen vragen jaarlijks een toelage aan.

De toelage wordt toegekend na onderzoek van de gedetailleerde verantwoordingsdossiers, waarbij rekening wordt gehouden met de omvang van de vereniging, de doelstellingen, de sociale activiteiten en dergelijke.

B.A. : 59 113418. — *Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers.*

1) Buitengewone en bijkomende vergoedingen voor erkende politieke gevangenen (artikelen 8 en 10 koninklijk besluit van 10 oktober 1954) :

Naar aanleiding van zijn erkenning ontvangt de politieke gevangene een bijkomende en buitengewone vergoeding, waarvan het bedrag bepaald wordt in functie van de periode van gevangenzetting.

2) Geneeskundige en farmaceutische verzorging van oorlogsslachtoffers wiens dossier nog in behandeling is :

In toepassing van het door de wet ingestelde recht van de oorlogsinvalide op geneeskundige verzorging op kosten van de staat, worden alle medische en farmaceutische zorgen gedurende de procedure terugbetaald, vanaf het onderzoek door de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst (op voorwaarde van 10% invaliditeit) tot op het ogenblik van de definitieve beslissing. Deze taak wordt dan overgenomen door het NIOOO. Momenteel zijn er een 20-tal houders van een geneeskundig boekje. Dit aantal blijft de jongste jaren *status quo*.

3) Vergoeding van reis- en verblijfskosten voor personen opgeroepen om te verschijnen voor de Commissies Pensioenen en Statuten.

B.A. : 59 114136. — *Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers.*

De Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers werd opgericht bij de wet van 8 augustus 1981. De Hoge Raad heeft een adviserende functie betreffende alle aangelegenheden die de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers aanbelangen en kan ook zelf voorstellen formuleren.

De werkingskosten worden op een afzonderlijke post uitgetrokken op de begroting van het departement (wet van 8 augustus 1981, artikel 31).

B.A. : 59 124135. — *Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden.*

Opdracht en doelstelling van het NIOOO :

— tussenkomst in de kosten van geneeskundige en farmaceutische verzorging van bepaalde categorieën oorlogsinvaliden; terugbetaling van het remgeld aan oud-strijders en oorlogsslachtoffers die een periode van erkenning van ten minste één jaar in één van de statuten van nationale erkentelijkheid tellen;

— materiële en morele bijstand verlenen aan de gerechtigden (opgesomd in de wet) onder meer plaatsing bejaarden in tehuisen van het Instituut, wintertoelage, tussenkomst bij gewaarborgd minimumloon, administratieve hulpverlening en andere;

— kredietverstrekking

59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le but de ce programme d'activités consiste à rendre possible l'exécution d'un certain nombre de missions assignées au service des victimes de la guerre.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 59 113330. — *Subsides à l'action sociale.*

Ce subside est destiné à soutenir les organismes ou les associations qui, d'une manière ou d'une autre, se rendent utiles vis-à-vis de la communauté des victimes de la guerre: entre autres, en organisant des expositions, des pèlerinages, la préparation de journées d'études, de conférences, l'octroi d'aide sociale, de secours matériel et moral. ± 14 associations sollicitent annuellement un subside.

Le subside est octroyé après examen de dossiers justificatifs détaillés, en tenant compte, entre autres, de l'importance de l'association, de ses buts, de ses activités sociales.

A.B. : 59 113418. — *Exécution législation victimes de la guerre.*

1) Allocations exceptionnelles et complémentaires pour les prisonniers politiques reconnus (articles 8 et 10, arrêté royal du 16 octobre 1954):

En raison de sa reconnaissance, le prisonnier politique reçoit une allocation exceptionnelle et complémentaire, dont le montant est fixé en fonction de la période de captivité.

2) Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes de guerre, dont le dossier est en cours d'instruction :

En application du droit, instauré par la loi, de l'invalidé de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'État, tous les soins médicaux et pharmaceutiques sont remboursés pendant la procédure, à partir de l'examen par l'Office Médico-Légal (à condition qu'il ait 10 % d'invalidité) jusqu'au moment de la décision définitive ; cette tâche est alors reprise par l'INIG. Actuellement il y a une vingtaine de titulaires d'un carnet médical. Ce chiffre est resté stationnaire ces dernières années.

3) Indemnisation des frais de déplacement et de séjour des personnes appelées à comparaître devant les commissions de pensions et de statuts.

A.B. : 59 114136. — *Conseil supérieur des Invalides de guerre, Anciens combattants, Victimes de guerre.*

Le Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre a été créé par la loi du 8 août 1981. Le Conseil Supérieur a une fonction consultative pour toutes les affaires concernant la communauté des victimes de la guerre et peut également faire lui-même des propositions.

Les frais de fonctionnement font l'objet d'une inscription distincte au budget du département (loi du 8 août 1981, article 31).

A.B. : 59 124135. — *Subside Institut National des Invalides de Guerre.*

La mission et l'objectif de l'INIG :

— intervention dans les frais des soins médicaux et pharmaceutiques de certaines catégories de victimes de la guerre; remboursement du ticket modérateur aux anciens combattants et victimes de guerre, qui comptent une période de reconnaissance d'au moins un an dans un des statuts de reconnaissance nationale;

— offrir un soutien matériel et moral aux bénéficiaires (énumérés dans la loi) entre autres, le placement des retraités dans les homes de l'Institut, allocations d'hiver, intervention dans le salaire minimum garanti, octroi d'aide administrative etc;

— office de crédit.

ORGANISATIEAFDELING 60 :
WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling groepeer al de kredieten van het departement Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu met betrekking tot het wetenschapsbeleid.

60/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT NATIONAAL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 60 1 13334. — *Centra voor antropeo-genetica.*

Op vraag van de centra voor genetika die deel uitmaken van de Hoge Raad voor Menselijke Genetica (koninklijk besluit van 7 november 1973), werd besloten een federaal register in stand te houden om het geheel van de gevallen te kunnen optekenen.

B.A. : 60 1 13354. — *Enveloppe geneeskundig wetenschappelijk onderzoek.*

Uitvoering van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 betreffende de financiering van programma's van collectief fundamenteel onderzoek, namelijk aanmoedigen van programma's van fundamenteel wetenschappelijk onderzoek, te danken aan het initiatief van vorsers (in de mate waarin kredieten zouden zijn ingeschreven in de begroting).

In de geest van de staatshervorming, blijft het onontbeerlijk een speciale inspanning te leveren op federaal vlak voor de ontwikkeling en coördinatie van onderzoeksprogramma's die een interuniversitaire, intercommunautaire, of supranationale (EU) dimensie vertonen.

B.A. : 60 1 21251. — *Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen.*

Financiering van nieuwe studies en onderzoeken met het doel de ziekenhuisbehoeften preciezer te bepalen en de parameters die verband houden met de ziekenhuisfinanciering te definiëren of te verfijnen, met name studie van de pathologiegebonden kosten uitgaande van de Minimale klinische gegevens (MKG), de Minimale verpleegkundige gegevens (MVG) en de Minimale psychiatrische gegevens (MPG). Deze studies hebben ook betrekking op de exploitatie van de financiële ziekenhuisstatistieken.

B.A. : 60 1 31251. — *Studies en onderzoeken volksgezondheid.*

Met dit artikel worden in essentie studies en enquêtes in verband met de voedingsmiddelen betaald.

B.A. : 60 1 51201. — *Studies en onderzoek van de sociaal-politieke doeleinden.*

Studies bedoeld om het beleid inzake sociale zekerheid te ondersteunen :

- Kwaliteit van het leven na 65 jaar
- Sociaal beleid in Europa
- Modernisering van de sociale zekerheid
- Valorisation van de onderzoeken (seminaries, studiedagen)

DIVISION ORGANIQUE 60 :
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette division organique regroupe tous les crédits du département des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement en relation avec la politique scientifique.

60/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT NATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 60 1 13334. — *Centres de génétique humaine.*

Répondant au vœu exprimé par l'ensemble des centres de génétique, regroupés au sein du Conseil supérieur de la Génétique humaine (arrêté royal du 7 novembre 1973), il a été décidé de maintenir un registre fédéral afin d'enregistrer l'ensemble des cas.

A.B. : 60 1 13354. — *Enveloppe recherche scientifique médicale.*

Exécution de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 relatif au financement de programmes de recherche fondamentale collective, à savoir encourager les programmes de recherche fondamentale collective issus à l'initiative des chercheurs (dans la mesure où des crédits auront été inscrits au budget).

Conformément à l'esprit de la réforme des institutions, il demeure indispensable de consentir un effort spécial au niveau fédéral destiné au développement et à la coordination de programmes de recherche qui présentent une dimension interuniversitaire, intercommunautaire ou supranationale (UE).

A.B. : 60 1 21251. — *Études et enquêtes établissements de soins.*

Financement de nouvelles études et recherches en vue de déterminer les besoins en matière hospitalière de façon plus précise et en vue de définir ou d'affiner les paramètres liés au financement des hôpitaux, notamment l'étude des coûts liés aux pathologies en y associant Résumé Clinique Minimum (RCM), Résumé Infirmier Minimum (RIM) et Résumé Psychiatrique Minimum (RPM). Ces études portent aussi sur la manière d'exploiter les statistiques financières concernant les hôpitaux.

A.B. : 60 1 31251. — *Études et enquêtes hygiène publique.*

Cet article sert en essence à payer des études et des enquêtes concernant les denrées alimentaires.

A.B. : 60 1 51201. — *Études et enquêtes des objectifs socio-politiques.*

Études destinées à soutenir la politique menée en matière de sécurité sociale :

- Qualité de vie après 65 ans
- Politique sociale européenne
- Modernisation de la sécurité sociale
- Valorisation des études (séminaires, journées d'étude)

60/2 — RESEARCH AND DEVELOPMENT INTERNATIONAAL
NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 60 213550. — *Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon.*

Pro memorie.

60/3 — WETENSCHAPPELIJKE INRICHTING
VOLKSGEZONDHEID-LOUIS PASTEUR (VOORHEEN
INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Referentietaken

Deze behoren tot de voornaamste taken van een nationale overheidsinstelling. Bepaalde analyses kunnen immers te gespecialiseerd zijn voor een laboratorium dat vooral routine-onderzoeken verricht, zodat het een beroep moet kunnen doen op meer gespecialiseerde referentielaboratoria. Wanneer de wetgever bovendien een norm voorstelt, moet hij ook aangeven op welke manier die norm moet worden gecontroleerd. Het referentielaboratorium zal dan een referentiemethode moeten voorstellen gebaseerd op zijn ervaring of op een gespecialiseerde studie. Het voorbereiden van bepaalde standaarden maakt eveneens deel uit van de taken van een nationaal referentie-instituut.

Monitoring

Onder de monitoring wordt verstaan het systematisch en regelmatig opvolgen van een geheel van parameters in de ruimte en in de tijd. Monitoring is noodzakelijk om de gevolgen van bepaalde situaties op het milieu of op de gezondheid te kunnen evalueren.

Epidemiologische bewaking

Epidemiologische bewaking wil zeggen dat ziekten en/of gezondheidsproblemen onder de bevolking op de voet worden gevolgd, dat deze gegevens worden geëxploiteerd, en dat de resultaten ervan kenbaar worden gemaakt aan de gezondheidswerkers enerzijds en aan de verantwoordelijke overheid anderzijds.

Controle

Wanneer de wetgever reglementen en normen uitvaardigt, moeten die ook worden gecontroleerd. Ook die controle behoort tot een van de voornaamste taken van het WIV.

Kwaliteitscontrole

Een bijzondere maar belangrijke vorm van controle is het toezicht op de kwaliteit van laboratoriumresultaten. Talloze zwaarwichtige beslissingen worden immers genomen op grond van analysesresultaten van laboratoria. Kwaliteitscontrole van die resultaten behoort dus eveneens tot de taken van de overheid. Daarom is aan het WIV de belangrijke taak opgedragen de kwaliteit van de analyses uitgevoerd in laboratoria voor klinische biologie te controleren. Bovendien hebben een reeks laboratoriumanalyses slechts kracht van wet indien het laboratorium officieel door de verantwoordelijke minister is erkend.

Een dergelijke erkenning van een laboratorium door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid en het leefmilieu behoort, wordt slechts uitgereikt op advies van het WIV. Het Instituut voert uit eigen beweging ook vergelijkende onderzoeken uit tussen verschillende laboratoria ten einde de kwaliteit te verbeteren en de resultaten van alle laboratoria uit het gehele land te kunnen vergelijken.

60/2 — RESEARCH AND DEVELOPMENT INTERNATIONAL
OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 60 213550. — *Centre international recherche cancer Lyon.*

Pour mémoire.

60/3 — ÉTABLISSEMENT SCIENTIFIQUE SANTÉ
PUBLIQUE-LOUIS PASTEUR (EX-INSTITUT
D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Tâches de référence

C'est une des principales tâches d'un Institut public national. Certains examens peuvent en effet être trop spécialisés pour un laboratoire qui effectue avant tout des analyses de routine, de sorte que ce dernier doit pouvoir faire appel à des laboratoires de référence plus spécialisés. D'autre part, lorsque le législateur propose une norme, il doit aussi définir suivant quelle méthode la norme doit être contrôlée. Le laboratoire de référence devra alors proposer une méthode de référence, sur base de son expérience ou d'une étude spéciale. La préparation de certains standards nationaux fait également partie des tâches d'un institut national de référence.

Monitoring

Sous le terme monitoring on entend le suivi systématique et régulier d'un ensemble de paramètres dans l'espace et dans le temps. Afin de pouvoir évaluer les conséquences de certaines situations sur l'environnement ou sur la santé, un suivi régulier est nécessaire.

Surveillance épidémiologique

La surveillance épidémiologique implique qu'il faut suivre de près les maladies et/ou problèmes de santé dans la population, exploiter ces données, diffuser les résultats d'une part vers les professionnels de la santé et d'autre part vers les autorités de la santé.

Contrôle

Lorsque le législateur promulgue des réglementations et des normes, celles-ci doivent aussi être contrôlées. Les analyses de contrôle sont donc également des missions importantes de l'ISSLP

Contrôle de qualité

Une forme spéciale et importante du contrôle est le contrôle de qualité des résultats de laboratoire. En effet, de nombreuses décisions importantes sont prises sur base des résultats d'analyse de laboratoire. Un contrôle de la qualité de ces résultats est donc aussi une mission des autorités publiques. C'est pourquoi l'ISSLP a la tâche importante de contrôler la qualité des analyses effectuées dans des laboratoires de biologie clinique. Par ailleurs une série d'analyses de laboratoire n'ont force de loi que si le laboratoire a reçu une reconnaissance officielle du Ministre responsable.

La reconnaissance des laboratoires par le Ministre responsable pour la Santé Publique et l'Environnement n'est délivrée que sur avis de l'ISSLP. L'institut organise d'initiative aussi des examens comparatifs entre les laboratoires pour arriver à une meilleure qualité et à ce qu'une comparaison des résultats des différents laboratoires du pays soit possible.

Diagnostiek

Alhoewel de meeste microbiologische diagnoses die betrekking hebben op patiënten in klinische microbiologie laboratoria worden verricht, is in bepaalde gevallen toch de tussenkomst vereist van een gespecialiseerd openbaar laboratorium, ofwel omdat de diagnose gecompliceerd is, ofwel om de ziekte beter te kunnen controleren of te voorkomen.

Zo beschikt het WIV over mogelijkheden voor gespecialiseerd onderzoek naar volgende ziekten: botulisme, difterie, influenza, voedselvergiftigingen (zowel van microbiologische als van chemische oorsprong).

Behalve in de sectoren microbiologie en levensmiddelen wordt eveneens vaak een beroep gedaan op het WIV voor de identificatie van verdovende middelen en producten die in het algemeen toxisch kunnen zijn.

Risicobeoordeling

De mens wordt steeds meer blootgesteld aan tal van agressiefactoren. Naast de klassieke microbiologische pathogene stoffen, zijn er een massa potentieel toxische scheikundige stoffen ontstaan. Het beoordelen van het potentieel risico, dat die stoffen inhouden, is een van de belangrijke taken voor de toekomst. Dergelijke complexe taken worden doorgaans verricht binnen een internationale context. Het WIV houdt zich onder meer bezig met volgende deeltaken :

- Beoordeling van de toxiciteit voor een reeks specifieke stoffen of groepen van stoffen.
- Ontwikkeling en toepassing van experimentele methodes voor het opsporen van de toxiciteit en de mogelijke cancerogene eigenschappen van scheikundige producten.
- Ontwikkeling van methodes voor extrapolatie op het gebied van de beoordeling van toxische werkingen bij de mens.

Administratieve taken

Het WIV is verantwoordelijk, of verstrekt de verantwoordelijke Minister advies, voor de erkenning van laboratoria, in volgende domeinen :

- klinische biologie;
- analyse van voedingsmiddelen;
- geneesmiddelenanalyse;
- alcoholspiegel;
- vaccinproductie.

Adviesverstrekkende functie

Het WIV verstrekt, op het gebied waarvoor het bevoegd is, wetenschappelijk advies aan volgende instanties :

- de Federale Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu;
- de Hoge Gezondheidsraad;
- de voor het Leefmilieu verantwoordelijke regionale Ministers;
- de voor de Volksgezondheid verantwoordelijke Gemeenschapsministers;
- de provinciale en gemeentelijke overheden.

Bovendien doen internationale organisaties die vaak contact hebben met het W.I.V. geregeld een beroep op het deskundig onderzoek door het wetenschappelijk personeel van het Instituut.

Internationale wetenschappelijke contacten

Het wetenschappelijk personeel van het W.I.V. vertegenwoordigt de Belgische autoriteiten bij de internationale organisaties telkens er sprake is van wetenschappelijke of technische problemen die te maken hebben met de Volksgezondheid en het Leefmilieu.

Informatieverspreiding

Het WIV verspreidt interessante wetenschappelijke informatie, die behoort tot zijn werkterrein.

Diagnostic

Bien que la plupart des diagnostics microbiologiques ayant trait à des patients sont réalisés dans des laboratoires cliniques de microbiologie, il y en a certains qui requièrent l'intervention d'un laboratoire public spécialisé, soit en raison de la complexité du diagnostic, soit en vue d'avoir un meilleur contrôle et une meilleure prévention de la maladie.

L'ISSLP dispose, par exemple, de possibilités d'examen spécialisés pour les maladies suivantes: botulisme, diphtérie, influenza, intoxications alimentaires (aussi bien d'origine microbiologique que chimique).

En dehors des secteurs microbiologie et denrées alimentaires, il est aussi souvent fait appel à l'ISSLP pour l'identification de drogues et de produits potentiellement toxiques en général.

Évaluation de risques

L'espèce humaine se trouve de plus en plus exposée à de nombreux facteurs d'agression. À côté des agents pathogènes microbiologiques classiques, il s'est ajouté une multitude d'agents chimiques potentiellement toxiques. Une évaluation du risque potentiel présenté par ces agents constitue une des principales missions d'avenir. De telles tâches complexes sont en général réalisées dans un contexte international. L'ISSLP s'occupe entre autres des volets suivants :

- Évaluation de la toxicité pour une série de substances spécifiques ou de groupes de substances.
- Développement et application de méthodes expérimentales pour la détection de la toxicité et des potentialités cancérogènes de produits chimiques.
- Développement de méthodes d'extrapolation dans le domaine de l'évaluation des effets toxiques chez l'homme.

Tâches administratives

L'ISSLP est responsable, ou donne un avis au Ministre responsable, pour la reconnaissance des laboratoires, dans les domaines suivants :

- la biologie clinique;
- l'analyse des denrées alimentaires;
- l'analyse des médicaments
- l'alcoolémie;
- la production de vaccins.

Fonction d'avis

L'ISSLP fournit des avis scientifiques, dans les domaines pour lesquels il est compétent, aux instances suivantes :

- le Ministre fédéral de la Santé Publique et de l'Environnement;
- le Conseil Supérieur d'Hygiène;
- les Ministres régionaux responsables pour l'Environnement;
- les Ministres communautaires responsables pour la santé publique;
- les directions provinciales et communales.

En outre, les organisations internationales qui entretiennent avec l'ISSLP des contacts fréquents, font régulièrement appel à l'expertise du staff scientifique de l'Institut.

Contacts scientifiques internationaux

Le personnel scientifique de l'ISSLP représente les autorités belges auprès des organisations internationales chaque fois qu'il est question de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé Publique et l'Environnement.

Diffusion de l'information

L'ISSLP diffuse les informations scientifiques intéressantes dans ses domaines d'activité.

Wetenschappelijke documentatie

Hoewel het bezitten van wetenschappelijke documentatie voor het WIV slechts een middel betekent en geen alleenstaand doel is, beschikt het over een bibliotheek die zeer gespecialiseerd is in de door het Instituut bestudeerde gebieden zoals bijvoorbeeld: microbiologie, leefmilieu, voedingsmiddelen, geneesmiddelen, volksgezondheid en epidemiologie, toxicologie, analytische laboratoriumtechnieken, enz.

Internationale betrekkingen

Het wetenschappelijk personeel van het WIV vertegenwoordigt de Belgische overheid in internationale organisaties telkens er wetenschappelijke of technische problemen in verband met de volksgezondheid en het leefmilieu aan de orde zijn. BENELUX, EU, WGO, OESO, Raad van Europa, UNEP (Milieuprogramma van de Verenigde Naties), ECE (Economic Commission for Europe-United Nations).

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	105	94	97	90	87	83	85
II+	6	-	8	8	8	8	9
II	76	49	46	42	41	40	43
III	-	31	26	22	19	17	24
IV	-	2	2	2	2	3	2
Totaal .	187	176	179	164	157	151	163

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Statutair	31.11.03	202,1	194,7	186,3	197,2	268,8	289,9
Niet-stat.	31.11.04	17,4	38,7	33,4	33,6	34,3	33,8
Totaal		219,5	233,4	219,7	230,8	303,1	323,7

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 60 321201. — *Werkingskosten*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen.

B.A. : 60 321204. — *Aankoop niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 60 327401. — *Patrimoniale uitgaven WIV.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen.

Het gaat om zeer dure toestellen zoals massaspectrometers, gaschromatografen, toestellen voor atoomabsorptie, enz.

Dit budget zou moeten volstaan om de continuïteit van de analytische kwaliteit van de laboratoria, nodig voor de accreditatie, te garanderen.

B.A. : 60 327404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van duurzame werkmiddelen IT.

Documentation scientifique

Bien que la possession de documentation scientifique n'est qu'un moyen pour l'ISSLP. et non un but en soi, il dispose d'une bibliothèque très spécialisée dans les nombreux domaines qu'il étudie comme par exemple: microbiologie, environnement, denrées alimentaires, médicaments, santé publique et épidémiologie, toxicologie, techniques analytiques de laboratoire, etc.

Relations internationales

Le personnel scientifique de l'ISSLP. représente les autorités belges dans les organisations internationales chaque fois qu'on y discute de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé publique et l'Environnement. BENELUX, UE, OMS, OCDE, Conseil de l'Europe, UNEP (United Nations Environment Programme), ECE (Economic Commission for Europe-United Nations).

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	105	94	97	90	87	83	85
II+	6	-	8	8	8	8	9
II	76	49	46	42	41	40	43
III	-	31	26	22	19	17	24
IV	-	2	2	2	2	3	2
Totaux	187	176	179	164	157	151	163

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Stat.	31.11.03	202,1	194,7	186,3	197,2	268,8	289,9
Non-stat.	31.11.04	17,4	38,7	33,4	33,6	34,3	33,8
Totaux		219,5	233,4	219,7	230,8	303,1	323,7

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 60 321201. — *Frais de fonctionnement.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables.

A.B. : 60 321204. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 60 327401. — *Dépenses patrimoniales ISSLP.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables.

Il s'agit d'appareils fort coûteux tels que spectrographes de masse, chromatographes en phase gazeuse, absorption atomique etc.

Ce budget devrait suffire pour garantir la continuité de la qualité analytique des laboratoires, nécessaire pour l'accréditation.

A.B. : 60 327404. — *Achats de biens durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement durables IT.

B.A. : 60 3 41251. — *Studies en onderzoeken volksgezondheid WIV.*

Programma ICPS: International Program on Chemical Safety.

Dit programma heeft tot doel een synthese te maken van de risico's, verbonden aan verschillende chemische substanties en de te nemen voorzorgen bij manipulatie van bepaalde chemische producten te definiëren, dit op basis van de wetenschappelijke kennis.

Programma voor informatisatie van de laboratoria microbiologie.

Dit programma beoogt de informatisering van de communicatie tussen de microbiologielaboratoria in het land en de dienst Epidemiologie van het IHE. Dit programma is de Belgische deelname aan een project voor een Europees netwerk voor het toezicht op de overdraagbare ziekten.

B.A. : 60 3 57281. — *Bouw lokalen WIV.*

Het huisvestingsprobleem van het WIV is ingewikkeld en geen enkele beslissing werd reeds genomen wat betreft de eventuele transfert naar de gebouwen van het Pasteurinstituut.

In afwachting is het noodzakelijk een budget te voorzien om de huidige gebouwen te behouden in een staat conform aan de geldende kwaliteitseisen en om het hoofd te kunnen bieden aan dringende problemen, inherent aan een gebouw met een leeftijd van 40 jaar.

B.A. : 60 3 61201. — *Werkingskosten.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkmiddelen IT.

B.A. : 60 3 67401. — *Vermogensuitgaven WIV.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van investeringsgoederen WIV.

60/4 — WETENSCHAPPELIJKE INRICHTING VOLKSGEZONDHEID LOUIS PASTEUR (EX-INSTITUUT PASTEUR)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Instituut Pasteur van Brussel werd belast met twee opdrachten :

1. diagnose en behandeling van rabiës in België;
2. diagnose en biomedisch onderzoek op gebied van infectieziekten.

Volgende opdrachten werden vervuld op gebied van rabiës :

- preventie en curatieve behandeling van rabiës bij de mens;
- controles op de vaccinatiecampagnes bij de vos en de huisdieren;
- klinische tests met een nieuw antirabiësvaccin voor menselijk gebruik;
- deelname aan toezichthoudende netwerken (spongiforme encefalitis, trichinellosis, echinococcosis).

Inzake andere infectieziekten, wijdt het Instituut zich aan onderzoek op gebied van de medische microbiologie, immunologie, moleculaire biologie, celbiologie, alsook op de ontwikkeling van nieuwe vaccins.

Dit wordt verwezenlijkt in zes verschillende referentielaboratoria (antibiotica, botulisme, faagtypering, rabiës, toxoplasmose, tuberculose) en twee laboratoria voor medische microbiologie (serologie, tetanus); deze laboratoria voeren analyses uit die omwille van hun complexiteit niet door andere laboratoria worden verzekerd, zij controleren de resultaten van analyses die door andere openbare- en privé-laboratoria werden uitgevoerd, zij ontwikkelen nieuwe diagnose-technieken en verbeteren bestaande methoden. Een aantal van deze activiteiten zijn uniek in België (rabiës, botulisme, faagtypering, tetanus, ...).

Andere laboratoria werken nauw samen met de referentielaboratoria door het ontwikkelen van onderzoeksactiviteiten, die nauw

A.B. : 60 3 41251. — *Études et enquêtes hygiène publique ISSLP.*

Programme ICPS: International Program on Chemical Safety .

Ce programme a pour but de synthétiser les risques liés aux différentes substances chimiques, et de définir, sur base des connaissances scientifiques, les précautions à prendre lors de la manipulation de certains produits chimiques.

Programme d'informatisation des laboratoires de microbiologie.

Ce programme a pour objectif d'informatiser les communications entre les laboratoires de microbiologie du pays et le service Épidémiologie de l'ISSLP. Ce projet est la participation belge d'un projet de réseau Européen sur la surveillance des maladies transmissibles.

A.B. : 60 3 57281. — *Construction locaux ISSLP.*

Le problème de l'hébergement de l'ISSLP est complexe et aucune décision définitive n'a été prise en ce qui concerne le transfert éventuel vers le site de l'Institut Pasteur.

En attendant, il est nécessaire de prévoir un budget pour le maintien des bâtiments actuels dans un état conforme aux exigences de qualité et pour remédier à des situations urgentes qui se présentent fréquemment dans un bâtiment qui a 40 ans.

A.B. : 60 3 61201. — *Frais de fonctionnement.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 60 3 67401. — *Dépenses patrimoniales ISSLP.*

Ce crédit est destiné à l'acquisition de biens d'investissement ISSLP.

60/4 — ÉTABLISSEMENT SCIENTIFIQUE SANTE PUBLIQUE LOUIS PASTEUR (EX-INSTITUT PASTEUR)

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Institut Pasteur de Bruxelles s'est vu confié deux missions :

1. le diagnostic et le traitement de la rage en Belgique;
2. le diagnostic et la recherche scientifique dans le domaine des maladies infectieuses.

Les missions suivantes sont remplies dans le cadre de la rage, notamment :

- traitement curatif et préventif de la rage humaine;
- contrôles des campagnes de vaccination du renard et des animaux domestiques;
- essai clinique d'un nouveau vaccin antirabique à usage humain;

— participation à des réseaux de surveillance (encéphalopathie spongiforme, trichinellose, echinococcose).

Dans le cadre d'autres maladies infectieuses les laboratoires se consacrent parfois à des sujets de microbiologie médicale, d'immunologie, de microbiologie moléculaire, de biologie cellulaire et au développement de nouveaux vaccins.

Ceci est réalisé dans les six centres de référence (antibiotiques, botulisme, lysotomie, rage, toxoplasmose et tuberculose) et les deux laboratoires de microbiologie médicale (sérologie, tétanos) qui prennent en charge des analyses qui, de par leur complexité, ne sont pas assurées par d'autres laboratoires, contrôlent des résultats d'analyses effectuées dans les laboratoires publics et privés, développent de nouvelles techniques de diagnostic et améliorent les méthodes existantes. Plusieurs de ces activités sont uniques en Belgique (rage, botulisme, lysotomie, tétanos, ...).

Les autres laboratoires collaborent étroitement avec les centres de référence, par des recherches appliquées dans les domaines trai-

aanleunen bij de activiteiten in de referentielaboratoria. Zij betekenen een onontbeerlijke steun voor een optimale werking van deze laboratoria op lange termijn.

De referentielaboratoria en de laboratoria die belast zijn met biomedische analyses, dienen voor ten laatste december 2002 erkend te worden door het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu. Met het oog daarop voeren wij een kwaliteitsstelsel in volgens de IS-norm 17025. Een grote inspanning dient nog geleverd te worden in 2002 om dit kwaliteitssysteem te realiseren.

De activiteiten van drie diensten hebben in 2000 meer dan 280.000 euro inkomsten opgeleverd; in 1999 bedroegen de inkomsten 126.000 euro.

Het aantal analyses in de referentielaboratoria blijft van jaar tot jaar stabiel. Wij stellen evenwel een verhoging vast van de serologische controles op vleesetende huisdieren die tegen rabiës werden gevaccineerd.

De opbrengsten die in 2002 verwacht worden zijn vergelijkbaar met de inkomsten van 2000.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	136	136	122	21	16	14	13
II+	-	-	-	6	6	6	6
II	-	-	-	25	22	21	19
III	-	-	-	46	43	41	40
IV	-	-	-	28	20	20	18
Totaal .	136	136	122	126	107	102	96

Uitgaven (in miljoen frank)

Statuut	P - A - Ball	1996	1997	1998**	1999***	2000	2001
Statutair	41.11.03	150,0	153,4	139,7	142,1	145,7	147,6
Niet-stat.	41.11.04	7,1	7,5	14,6	12,9	15,4	16,7
Totaal		157,1	160,9	154,3	155,0	161,1	164,3

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 60 421201. — *Werkingskosten.*

De werkingskosten van het W.I.V. worden onderverdeeld in vier posten, te weten: administratief, wetenschappelijk, technisch (gebouwen) en rollend materieel.

a) Administratieve werking

In deze post zijn de telefoon-, fax- en fotokopieertoestellen berekend alsook de kosten voor de aankoop van kantoor materiaal, postzegels, drukwerken, onderhoud en aankoop van werkklédij, benodigdheden voor de mess, alsook de werkingskosten van de bibliotheek (abonnementen, aankoop van monografieën).

b) Wetenschappelijke werking

Voor de uitgaven betreffende de wetenschappelijke werking zijn niet alleen de laboratoriaonkosten berekend maar ook de kosten voor de accreditering van de analyselaboratoria, het beheer van de animalaria, de aankoop van antirabiëvaccins en gammaglobulinen, alsook de inschrijvingskosten voor deelname aan wetenschappelijke congressen.

tés par ces derniers. Ils constituent un support indispensable pour un fonctionnement optimal et à long terme de ces centres.

Les centres de référence et les laboratoires d'analyses biomédicales doivent obtenir l'agrément du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'environnement en décembre 2002 au plus tard. Dans ce but, nous instaurons un système de qualité selon la norme ISO 17025. Un effort particulier devra encore être consenti en 2002 pour la mise en place de ce système de qualité.

Les activités de 2000 de trois services ont généré à ce jour plus de 280.000 euros de recettes alors qu'en 1999 les recettes s'élevaient à 126.000 euros.

Le nombre d'analyses des centres de référence est relativement stable d'une année à l'autre. On enregistre toutefois une augmentation des contrôles sérologiques des carnivores domestiques vaccinés contre la rage.

Les prestations attendues en 2002 sont comparables à celles réalisées en 2000.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1996	1997	1998	1999	2000	2001
I	136	136	122	21	16	14	13
II+	-	-	-	6	6	6	6
II	-	-	-	25	22	21	19
III	-	-	-	46	43	41	40
IV	-	-	-	28	20	20	18
Totaux	136	136	122	126	107	102	96

Dépenses (en millions de francs)

Statut	P - A - Ball	1996	1997	1998**	1999***	2000	2001
Stat.	41.11.03	150,0	153,4	139,7	142,1	145,7	147,6
Non-stat.	41.11.04	7,1	7,5	14,6	12,9	15,4	16,7
Totaux		157,1	160,9	154,3	155,0	161,1	164,3

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 60 421201. — *Frais de fonctionnement.*

Les frais de fonctionnement de l'Institut Pasteur se subdivisent en quatre postes, à savoir: administratif, scientifique, technique (bâtiments) et le matériel roulant.

a) Fonctionnement administratif

Dans ce poste sont compris les frais relatifs aux téléphones, fax, photocopieuses et ceux réservés à l'achat de matériel de bureau, timbres-poste, imprimés, de vêtements de travail et leur entretien, de nécessaires pour le mess ainsi qu'au frais de fonctionnement de la bibliothèque (abonnements, achat de monographies).

b) Fonctionnement scientifique

Pour les dépenses relatives au fonctionnement scientifique sont compris les frais inhérents au fonctionnement des différents laboratoires et à l'accréditation des laboratoires d'analyses, la gestion des animaleries, l'achat de vaccins et de gammaglobulines antirabiques, ainsi que les frais d'inscription aux congrès scientifiques.

c) *Technische werking (gebouwen)*

De uitgaven voor de technische werking zijn heel belangrijk want ze bestaan niet alleen uit de kosten voor energie- en gewoon onderhoud van de gebouwen en tuinen, maar ook voor de kosten van de verschillende onderhoudskontrakten van onze gesofisticeerde technische installaties.

d) *Rollend materieel werking*

Het Instituut bezit twee auto's en drie tractoren. De post behelst de leasingkost van een voertuig, kosten betreffende verbruik en onderhoud van de voertuigen, alsook reis- en verblijfkosten in het kader van deelname aan wetenschappelijke congressen.

B.A. : 60 4 2 1204. — *Aankoop niet-duurzame goederen en diensten IT.*

Dit krediet is bestemd voor het aanschaffen van niet-duurzame werkingskosten IT.

B.A. : 60 4 2 7401. — *Vermogensuitgaven WIV.*

De vermogensuitgaven van het Instituut Pasteur zijn bestemd voor de aankoop van duurzame wetenschappelijke en technische toestellen, van meubilair en rollend materieel.

B.A. : 60 4 2 7404. — *Aankoop van duurzame goederen en diensten IT.*

De post informatica behelst de aankoop van PC's, printers, programma's en kosten die gepaard gaan met de uitbouw van ons informaticanetwerk.

ORGANISATIEAFDELING 61 : LASTEN VAN HET VERLEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling groepeerd al de kredieten ter delging van de lasten van het verleden.

61/1 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hier vinden we de kredieten voor de lasten van het verleden met betrekking tot de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, zoals de subsidiëring van de door de Provincie Brabant uitgevoerde waterzuiveringswerken van het Zennebekken, de aanzuivering van de door de Staat voor 1 januari 1989 aangegane en vastgelegde contractuele verplichtingen in uitvoering van de bijzondere wet van 16 januari 1989, de afhandeling van de dossiers inzake de saldi en de lasten van werken uit het verleden in uitvoering van de wet van 5 maart 1984, de tegemoetkomingen verbonden aan de door de Staat gebouwde moerriool voor nijverheidsafvalwater langs het Albertkanaal.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 61 1 16384. — *Stedelijke ontwatering rioolwaters – sanering Zennebekken.*

Subsidiëring van de werken voor de sanering van het Zennebekken in de Brusselse regio. Provisie voor een geschil met de provincie Brabant.

B.A. : 61 1 17381. — *Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal.*

Pro memorie.

c) *Fonctionnement technique (bâtiments)*

Les dépenses relatives au fonctionnement technique sont très importantes car elles regroupent non seulement les frais énergétiques et d'entretien normal des bâtiments et abords mais également les frais liés aux nombreux contrats d'entretien qu'exigent nos installations techniques sophistiquées.

d) *Fonctionnement du matériel roulant*

L'Institut dispose de deux véhicules et de trois tracteurs. Ce poste comporte les frais de leasing d'un véhicule, de consommation et d'entretien du matériel roulant, ainsi que les frais de route et d'hébergement lors de congrès scientifiques.

A.B. : 60 4 2 1224. — *Achats de biens non-durables et de services IT.*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non-durables IT.

A.B. : 60 4 2 7401. — *Dépenses patrimoniales ISSLP*

Les dépenses patrimoniales de l'Institut sont réservées à l'acquisition de matériel scientifique et technique durable, de mobilier et du matériel roulant.

A.B. : 60 4 2 7402. — *Achats de biens durables et de services IT.*

Le poste informatique comporte l'achat de PC, d'imprimantes, de logiciels ainsi que les frais en matière de développement de notre réseau informatique.

DIVISION ORGANIQUE 61 : CHARGES DU PASSÉ

MISSIONS ASSIGNÉES

Cette Division organique regroupe tous les crédits nécessaires pour apurer les charges du passé.

61/1 — CHARGES DU PASSÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

On trouve ici les crédits pour les charges du passé relatifs aux grands travaux hydrauliques d'intérêt national comme l'octroi de subventions pour les travaux d'épuration des eaux du bassin de la Senne réalisés par la province de Brabant, le règlement des engagements contractuels pris et fixés par l'État avant le 1^{er} janvier 1989 en exécution de la loi spéciale du 16 janvier 1989, le traitement des dossiers relatifs aux soldes et charges concernant des travaux du passé en exécution de la loi du 5 mars 1984, l'intervention dans les obligations liées à la construction par l'État du réseau de décharge des eaux usées industrielles le long du Canal Albert.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 61 1 16384. — *Déménagement urbain d'eaux d'égouts – assainissement du bassin de la Senne.*

Financement des travaux d'assainissement du bassin de la Senne en Région bruxelloise : provision pour litige avec la Province de Brabant.

A.B. : 61 1 17381. — *Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert.*

Pour mémoire.

B.A. : 61 117382. — *Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang.*

Financiering van de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, tot uitputting van de visa's toegestaan voor de wet van 16 januari 1989.

B.A. : 61 117384. — *Gesubsidieerde werken lasten verleden.*

Pro memorie.

61/2 — GEESTELIJKE GEZONDHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Pro memorie.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. : 61 210110. — *Bicommunautaire gezinszorg.*

Pro memorie.

A.B. : 61 117382. — *Grands travaux hydrauliques d'intérêt national.*

Financement des grands travaux hydrauliques d'intérêt national, jusqu'à épuisement des visas accordés avant la loi du 16 janvier 1989.

A.B. : 61 117384. — *Travaux subsidiés charges du passé.*

Pour mémoire.

61/2 — SANTE MENTALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Pour mémoire.

MOYENS À METTRE EN ŒUVRE

A.B. : 61 210110. — *Bicommunautaire famille.*

Pour mémoire.

31. MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

INHOUDSOPGAVE

31. MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

TABLE DES MATIÈRES

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
40. Secretariaat-generaal en Bestuur der Algemene Diensten.	1294	40. Secrétariat général et Administration des Services généraux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1294	0. Programma de subsistance.
1. Bestaansmiddelen : Algemene steun aan de verschillende functionele besturen	1294	1. Subsistance : Aide générale aux différentes administrations fonctionnelles.
51. Bestuur voor het kleine en middelgrote ondernemingsbeleid.	1297	51. Administration de la politique des petites et moyennes entreprises.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1301	0. Programma de subsistance.
52. Bestuur voor het Landbouwbeleid.	1304	52. Administration de la politique agricole.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1309	0. Programma de subsistance.
1. Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid	1310	1. Financement de la politique agricole commune.
2. Acties van het Landbouwfonds	1310	2. Actions du Fonds agricole.
3. Structuurbeleid en zeevisserij	1315	3. Politique structurelle et pêche maritime.
53. Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer.	1321	53. Administration de la gestion de la production agricole.
54. Bestuur voor de kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige sector.	1323	54. Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1327	0. Programma de subsistance.
1. Controle op de grondstoffen voor de landbouw en het Fonds voor de grondstoffen	1328	1. Contrôle des matières premières pour l'agriculture et Fonds des matières premières.
2. Acties van het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten.	1329	2. Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.
55. Bestuur voor de diergezondheid en de kwaliteit van de dierlijke producten.	1332	55. Administration de la santé animale et de la qualité des produits animaux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1337	0. Programma de subsistance.
1. Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke producten	1337	1. Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.
2. Acties van het Fonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten	1340	2. Actions du Fonds pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux.
56. Bestuur voor landbouwkundig onderzoek en ontwikkeling (Wetenschapsbeleid).	1351	56. Administration de la recherche agronomique et du développement (Politique scientifique).
0. Bestaansmiddelenprogramma	1353	0. Programma de subsistance.
1. R & D op nationaal vlak. Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie	1353	1. R & D dans le cadre national. Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation.
2. R & D op internationaal vlak. Studievergaderingen en internationale samenwerking	1354	2. R & D dans le cadre international. Réunions d'étude et collaboration internationale.
3. Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden	1355	3. Dotations aux établissements scientifiques de l'État et assimilés.
4. Ontwikkeling	1358	4. Développement.
57. Bestuur van het sociaal statuut der zelfstandigen.	1361	57. Administration du statut social des indépendants.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1363	0. Programma de subsistance.
1. Sociaal statuut der zelfstandigen	1363	1. Statut social des indépendants.
3. Ziekte - invaliditeit	1364	3. Maladie - invalidité.

40. SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN

OPDRACHTEN

Het Secretariaat-generaal moet instaan voor de coördinatie binnen het Departement en voor de contacten met de Minister en zijn Kabinet.

De eronder ressorterende Juridische Dienst neemt deel aan de voorbereiding van ontwerpen van wetten en besluiten, onderzoekt inzonderheid in het licht van het gemeenschapsrecht de vraagstukken met betrekking tot de van kracht zijnde reglementering en verzekert de coördinatie en codificatie ervan.

Het Bestuur der Algemene diensten verleent in hoofdzaak diensten aan de overige besturen met betrekking tot gebieden waarvan de werking aan gemeenschappelijke bepalingen is onderworpen, zoals :

- personeelsbeheer;
- uitwerking en beheer van de begroting van het departement;
- intern vormingsbeleid en externe informatie;
- de verwezenlijking en opvolging van gecomputeriseerde beheerssystemen;
- de installatie en uitrusting van de diensten

P. 0. BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat de gewone werkingskredieten van de eigenlijke organisatie-afdeling 40.

P. 1. BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE BESTUREN

Dit programma behelst de niet-specifieke kosten voor rekening van de organisatie-afdelingen 40 tot 57, terwijl de kredieten betreffende dit soort kosten met betrekking tot het wetenschapsbeleid in afdeling 56 zijn opgenomen. (programma 3)

De uitgaven hebben betrekking op :

— de kosten voor energie, onderhoud, watervoorziening, telefoon, frankering, diverse uitrustingen zoals meubilair, kantoor-machines, werkkledij en dienstvoertuigen, huur in eigen beheer en kosten voor verhuizingen, installatie en diverse inrichtingen;

— de organisatie, de coördinatie en de evaluatie van de vormingsactiviteiten;

— het bibliotheekbeheer;

— de voorlichting (folders, brochures, films, dia's, tentoonstellingen, enz), betrekkingen met de pers, mededelingen aangaande landbouw naar het grote publiek toe.

— de verwezenlijking en opvolging van de geïnformatiseerde beheerssystemen van de verschillende diensten van het Departement, het beheer van het bureauticapark en het netwerk en de specifieke informaticavorming;

— het algemeen sociaal welzijn van de personeelsleden en hun gezinnen.

B.A. : 31 40 12 1241 (Beg OAAP BA). — *Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen. — Inrichting van demonstraties. — Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de landbouw. — Aankopen van klein audio-visueel materieel. — Aandeel van het departement in de kosten van coproducties van films.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	264	263	267	267	267	267

Deelname aan jaarbeurzen, prijskampen, tentoonstellingen

— Agribex	123.289,84
— Foire de Libramont	50.322,38
— Stand Werktuigdagen	37.741,79

40. SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GÉNÉRAUX

MISSIONS

Le Secrétariat général est chargé de la coordination à l'intérieur du département et des rapports avec le Ministre et son Cabinet.

Le Service juridique qui en dépend, participe à l'élaboration des projets de loi et arrêtés, examine notamment au regard du droit communautaire les questions relatives à l'exécution de la réglementation en vigueur et assure sa coordination et codification.

L'Administration des Services généraux rend principalement des services aux autres administrations dans les domaines où leur fonctionnement est conditionné par des dispositions communes, tels que :

- la gestion du personnel;
- l'élaboration et la gestion du budget départemental;
- la politique de formation interne et d'information extérieure;
- la réalisation et le suivi des systèmes de gestion informatisés;
- l'installation et l'équipement des services.

P. 0. SUBSISTANCE

Ce programme comprend les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite.

P. 1. PROGRAMME DE SUBSISTANCE : AIDE GÉNÉRALE AUX DIFFÉRENTES ADMINISTRATIONS FONCTIONNELLES

Ce programme englobe les frais non spécifiques pour le compte des divisions organiques 40 à 57, les crédits relatifs à ce genre de frais en matière de politique scientifique étant repris à la division 56 (programme 3).

Les dépenses se rapportent :

— aux frais d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'affranchissement, d'équipements divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels et véhicules, de loyer en gestion propre et aux frais de déménagements, installation et aménagements divers;

— à l'organisation, la coordination et l'évaluation des activités de formation;

— à la gestion de la bibliothèque;

— à la vulgarisation (dépliants, brochures, films, diapositives, expositions, etc), liaison avec la presse, communication relative à l'agriculture vers le grand public.

— à la réalisation et au suivi des systèmes de gestion informatisés des différents services du département, à la gestion du parc bureautique et du réseau, à la formation relative à l'informatique;

— au bien-être social des agents et de leur famille.

A.B. : 31 40 12 1241 (Bud DO PA AB). — *Participation du département à des foires, concours et expositions. — Organisation de démonstrations. — Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole. Achats de petit matériel audiovisuel. — Participation du département dans les frais de coproduction de films.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	264	263	267	267	267	267

Participation à des foires, concours et expositions

— Agribex	123.289,84
— Foire de Libramont	50.322,38
— Stand Werktuigdagen	37.741,79

— Pluimveedagen van Geel	2.516,12
— Regionale beurzen en prijskampen	5.032,23
— Interdepartementale participaties	7.548,36

Niet duurzaam tentoonstellingsmaterieel (maquettes, panelen, teksten en fotoposters)	15.096,71

Aankoop van verbruiksmaterieel voor AV-projecties (films voor foto's en dia's en ontwikkeling, trans- paranten,...) en herstelling AV-materiaal.	12.580,60

PR-activiteiten / imago landbouw	12.580,60
	266.708,65

B.A. : 31 40 12 1250 (Beg OA AP BA). — *Vergaderingen van de Ministers van Middenstand en Landbouw in het kader van de Europese Unie en van andere internationale instanties.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	49	50	50	50	50

Dit bedrag dekt de kosten van deelname aan internationale vergaderingen, zowel deze binnen het kader van de Europese Unie als deze georganiseerd door andere internationale organisaties en instellingen.

B.A. : 31 40 12 1259 (Beg OA AP BA). — *Bilaterale contacten op het gebied van landbouwpolitiek.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	50	50	50	50	50

Basisallocatie bestemd om de diverse kosten te betalen naar aanleiding van opdrachten, onthaal van delegaties, manifestaties, enz... op het gebied van het landbouwbeleid (diergeneeskundige en fytosanitaire bilaterale akkoorden, landbouwonderzoek, economische relaties, enz.).

B.A. : 31 40 12 3127 (Beg OA AP BA). — *Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	3	3	3	3

I. Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht

II. Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen (BVLTG)

De Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen (BVLTG) werd opgericht sedert 1970, als een federatie van drie Belgische Landbouwtechnische Genootschappen, met name :

- la Société du Génie rural;
- het Cultuurtechnisch Genootschap;
- het Genootschap voor Landbouwtechniek.

Deze drie genootschappen verenigen alle universitaire ingenieurs en onderzoekers die zich in ons land bezig houden met de technische en infrastructurele problemen van land- en tuinbouw.

De doelstellingen van de BVLTG zijn :

1. België vertegenwoordigen bij de twee grote internationale verenigingen voor Landbouwtechniek;

— Pluimveedagen van Geel	2.516,12
— Foires régionales et concours	5.032,23
— Expo interdépartementales	7.548,36

Matériel d'exposition non durable (maquettes, panneaux, textes, posters)	15.096,71

Achat de matériel d'utilisation pour projections AV (films photos et diapositives, développements, transparents,...) et réparation du matériel AV	12.580,60

Activités PR/image agriculture	12.580,60
	266.708,65

A.B. : 31 40 12 1250 (Bud DO PAAB). — *Réunions des Ministres des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'Union Européenne et d'autres instances internationales.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	49	50	50	50	50

Ce montant couvre les frais de participation aux réunions internationales, aussi bien celles organisées dans le cadre de l'Union européenne que celles organisées par d'autres organismes ou institutions internationales.

A.B. : 31 40 12 1259 (Bud DO PA AB). — *Relations bilatérales en matière de politique agricole.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	50	50	50	50	50

Allocation de base destinée à payer les divers frais encourus lors de missions, de réceptions de délégations, de manifestations, etc... en matière de politique agricole (accords bilatéraux vétérinaires et phytosanitaires, recherche agronomique, relations économiques, etc.).

A.B. : 31 40 12 3127 (Bud DO PA AB). — *Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	3	3	3	3

I. Association belge de Droit rural

II. Union Belge des Sociétés de Génie rural (UBSGR)

L'Union Belge des Sociétés de Génie rural (UBSGR) a été créée en 1970, sous forme de fédération de trois sociétés belges de génie rural, notamment :

- la Société du Génie rural;
- het Cultuurtechnisch Genootschap;
- het Genootschap voor Landbouwtechniek.

Ces trois sociétés groupent les chercheurs et ingénieurs universitaires, qui s'occupent dans notre pays des problèmes techniques et infrastructurels de l'agriculture et de l'horticulture.

Les objectifs de l'UBSGR :

1. la représentation de la Belgique auprès des deux grandes sociétés internationales de génie rural;

2. coördinatie van de werking van de 3 vermelde genootschappen op gebied van Landbouwtechniek;
3. uitwisseling van gegevens tussen onderwijs, onderzoek en voorlichting op gebied van Landbouwtechniek;
4. post-universitaire vervolmaking van de leden-ingenieurs.

III. Bijdrage aan de Belgische Vereniging van landbouw-journalisten

B.A. : 31 40 12 3152 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	99	99	99	99	99	99

De vereniging heeft tot doel, met alle middelen inzake public relations, een betere kennis van en begrip voor de landbouw in de meest ruime betekenis van het woord, te bevorderen met het oog op een betere valorisatie van de landbouwsector en van zijn producties.

B.A. : 31 40 14 0301 (Beg OA AP BA). — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	50	49	49	49	49

De bezoldigingen en de terugbetaling van de kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut worden aangerekend op deze basisallocatie. De betrokken instellingen zijn ertoe gehouden de kosten van deze controleorganen aan de Staat terug te betalen. Deze terugbetalingen worden aangerekend op artikel 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. : 31 40 14 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	312	240	244	244	244	244

- tussenkomst in de prijs der maaltijden;
- individuele tussenkomst;
- tussenkomst in de collectieve activiteiten in verband met vrijetijdsbesteding en sport;
- tussenkomst in geval van geschil;
- eindejaarsgeschenk voor wezen;
- sneeuw-, zee - bosklassen.

B.A. : 31 40 14 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat.*

(in duizend euro)

ks	2000	200	2002	2003	2004	2005
a	28	166	166	166	166	166

in euro

2. la coordination des activités des trois sociétés nationales et la vulgarisation en matière de génie rural;
3. l'échange de données entre l'enseignement, la recherche et la vulgarisation en matière de génie rural;
4. la formation post-universitaire des ingénieurs-membres.

III. Cotisation à l'Association belge des journalistes agricoles

A.B. : 31 40 12 3152 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	99	99	99	99	99	99

L'association a pour but de promouvoir une meilleure compréhension et perception de l'agriculture, dans son sens le plus large, en vue de mieux valoriser le secteur agricole et ses productions par tous les moyens de relations publiques

A.B. : 31 40 14 0301 (Bud DO PA AB). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'État auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	50	49	49	49	49

Les rémunérations et les remboursements des frais des organes de contrôle de l'État auprès des organismes d'intérêt public sont imputés sur cette allocation de base. Les organismes concernés sont tenus de rembourser à l'État les frais de ce contrôle. Ces remboursements sont imputés sur l'article 08.01 du budget des Voies et Moyens.

A.B. : 31 40 14 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	312	240	244	244	244	244

- intervention en faveur des restaurants et des mess;
- interventions individuelles;
- interventions en faveur d'activités collectives de loisirs, culturelles et sportives;
- interventions en cas de litige;
- colis de fin d'année pour orphelins et nécessiteux;
- classes de neige, colonies de vacances.

A.B. : 31 40 14 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers : responsabilité de l'État.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	200	2002	2003	2004	2005
a	28	166	166	166	166	166

en euros

Verantwoordelijkheid van de Staat in geschillen die voor de Hoven en rechtbanken gebracht worden	128.904,63
Onderhandse overeenkomsten	34.705,09
Buitengewone schade voor de Raad van State gebracht	2.478,94

B.A. : 31 40 14 8301 (Beg OA AP BA). — *Leningen aan het Rijks-personeel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	40	40	40	40	40	40

51. BESTUUR VOOR HET KMO-BELEID

OPDRACHTEN

1. AFDELING REGLEMENTERING

De afdeling Reglementering is belast met het uitvoeren van een reeks wetgevingen inzake de reglementering van de toegang tot sommige beroepsbezigdheden of ter controle van de uitoefening ervan.

Voor het merendeel van die reglementeringen werkt zij samen met de representatieve organen van de Middenstand (Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Kamers van Ambachten en Neringen), hetzij op het vlak van de uitwerking, hetzij op dat van de beslissingen.

Het is dus normaal dat zij eveneens bijdraagt tot de vorming van deze lichamen en een aandeel heeft in het financieel en administratief toezicht erop.

De afdeling is onderverdeeld in drie diensten wier bevoegdheden als volgt verdeeld zijn :

A. De dienst van de economische vergunningen heeft tot doelstelling de volgende wetgevingen uit te voeren :

— de beroepskaart voor vreemdelingen

Het doel van de wet is het zich vestigen van vreemdelingen als zelfstandige in België te onderwerpen aan een machtiging, dit met het oog op het zich beperken tot economisch verantwoorde gevallen en tevens een controle mogelijk te maken. De inwoners van de Europese Economische Ruimte en die van Centraal- en Oost- Europa, beoogd in de associatie-akkoorden afgesloten met de Europese Unie (Polen, Bulgarije, Roemenië, Tsjechië, Slowakije en vanaf 1 februari 1999 Hongarije en vanaf 1 januari 2000, Litouwen, Letland en Estland) moeten over geen beroepskaart beschikken.

De taak van de administratie omvat enerzijds het onderzoek van de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van een beroepskaart (1.948 aanvragen ontvangen in 2000 en 1.421 genomen beslissingen). Anderzijds omvat de taak het afleveren van attesten tot vrijstelling van de beroepskaart die afkomstig zijn van de onderdanen zoals beoogd in voornoemde Associatie-akkoorden (339 attesten afgeleverd in 2000);

— de ambulante handel

Het uitoefenen van de ambulante handel vereist een voorafgaande machtiging van de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft.

De administratie onderzoekt de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van de kaarten na eventuele raadpleging van de departementen van justitie en volksgezondheid (12.612 ontvangen aanvragen in 2000 en 11.739 genomen beslissingen). De administratie heeft eveneens als onderzoekstaak het controleren van de

Engagement de la responsabilité de l'État dans les litiges portés devant les Cours et Tribunaux .	128.908,63
Conventions de gré à gré	34.705,94
Préjudices exceptionnels portés devant le Conseil d'État	2.478,94

A.B. : 31 40 14 8301 (Bud DO PA AB). — *Prêts au personnel de l'État (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	40	40	40	40	40	40

51 . ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE PME

MISSIONS

1. LA DIVISION RÉGLEMENTATION

La Division Réglementation est chargée de l'exécution d'une série de législations tendant à régenter l'accès à certaines activités professionnelles ou à en contrôler l'exercice.

Elle collabore pour plusieurs de ces réglementations avec les organes représentatifs des Classes moyennes (Conseil supérieur des indépendants et des PME et Chambres des Métiers et Négoces), soit au niveau de l'élaboration, soit au niveau des décisions.

Il est donc normal qu'elle contribue également à la formation de ces organes et qu'elle participe à leur tutelle financière et administrative.

La Division est articulée en trois services dont les compétences se partagent comme exposé ci-après :

A. Le service des autorisations économiques a comme objectif l'exécution des législations suivantes :

— la carte professionnelle pour étrangers

Le but de la loi est de soumettre à autorisation l'installation, comme indépendants, des étrangers en Belgique, afin de limiter celle-ci aux cas économiquement justifiés et d'en assumer le contrôle par la suite. Sont dispensés de cette autorisation, les ressortissants des pays de l'Espace Economique Européen et ceux des pays de l'Europe Centrale et de l'Est, visés par les Accords d'Association signés avec l'Union Européennes (la Pologne, la Bulgarie, la Roumanie, la Tchèque, la Slovaquie et à partir du 1er février 1999 la Hongrie et à partir du 1er janvier 2000 la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie).

L'intervention de l'administration porte sur l'examen, d'une part, des demandes en obtention, modification et renouvellement de carte professionnelle (1.948 demandes reçues en 2000 et 1.421 décisions prises) et, d'autre part, des demandes d'attestation de dispense de carte professionnelle, émanant des ressortissants des pays visés par les Accords d'Association dont question ci-avant (339 attestations délivrées en 2000);

— le commerce ambulant

L'exercice du commerce ambulant suppose une autorisation préalable du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses compétences.

L'administration examine les demandes en obtention, modification et renouvellement des cartes après consultation éventuelle des départements de la Justice et de la Santé Publique (12.612 demandes reçues en 2000 et 11.739 décisions prises). L'administration a également pour tâche d'examiner la conformité des règlements

gemeentelijke marktreglementen aangaande hun conformiteit met de wetgeving (37 marktreglementen werden onderzocht in 2000). De administratie is daarenboven bevoegd om minnelijke schikkingen voor te stellen aan overtreders van de reglementering betreffende de ambulante handel en de organisatie van openbare markten (278 minnelijke schikkingen werden voorgesteld in 2000 en 166 werden betaald). De Administratie leverde ten slotte 946 toelatingen af voormenslievende verkopen.

— vergunningen « slager » en « kleinhandelaar in vleeswaren »

De administratie onderzoekt de vergunningsaanvragen van het beroep nadat ze er zich van vergewist heeft dat aan de voorwaarden is voldaan (in 2000, respectievelijk 662 en 189 aanvragen ontvangen en 635 en 215 beslissingen genomen).

B. De dienst Handelsberoepen en Ambachten en Organisatie van de Middenstand heeft de volgende doelstellingen :

— de vestigingswetgeving of de wetgeving op de ondernemersvaardigheden zoals bepaald in Hoofdstuk I van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 (de kmo-programmawet) tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap die de toegang tot 42 zelfstandige beroepen reglementeert op het gebied van basiskennis van het bedrijfsbeheer en beroepsbekwaamheid. Bovendien moet iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die een activiteit wil uitoefenen die in het handels- of het ambachtsregister moet worden ingeschreven, voorafgaandelijk zijn of haar basiskennis van het bedrijfsbeheer bewijzen.

In uitvoering van de kmo-programmawet van 10 / 02/ 1998 zal de dienst alle bestaande reglementeringen moeten evalueren.

De dienst is ook belast met het toezicht op de Kamers van ambachten en neringen. De ambtenaren moeten zich in dat kader verplaatsen naar de onderscheiden provinciehoofdsteden.

— De procedure betreffende de minnelijke schikking

Naast de bepalingen inzake de gewone strafprocedure bij inbreuken op de zogenaamde « vestigingswet », stelde de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap de minnelijke schikking in. Aan de overtreder kan voorgesteld worden een geldsom te betalen waardoor de strafvordering vervalt. De gevraagde sommen mogen niet lager zijn dan 2.600 Belgische frank (64,65 euro). Dit systeem is in voege sinds april 1999. In 2000 werden 159 voorstellen voor een betaling verzonden, voor een bedrag van 1.938.000 Belgische frank (48.041 euro), waarvan er 56,6 % betaald waren op 31 december 2000.

— de dienst verzorgt ook het secretariaat van de centrale examencommissies die examens organiseren over de basiskennis van bedrijfsbeheer en over de beroepsbekwaamheid van de 42 geregelende beroepen voor diegenen die over onvoldoende bewijzen beschikken om die kennis te bewijzen en het gevraagde vestigingsgetuigschrift te krijgen. In 2000 werden 266 examens georganiseerd waarvoor 2.900 kandidaten werden opgeroepen.

— de wet van 22 juni 1960 op de wekelijkse rustdag en de wet van 24 juli 1973 op de avondsluiting. De dienst behandelt aanvragen van gemeenten om erkend te worden als toeristisch centrum (4 in 2000) en ontvangt en controleert de beraadslagingen van de colleges van burgemeester en schepenen tot toekenning van afwijkingen op de verplichtingen van de vermelde wetten .

— het uitreiken van EU-verklaringen aan EU-onderdanen die zich in een andere EU-lidstaat willen vestigen. Deze verklaring bevestigt praktijkervaring en/of opleiding in België en versoepelt de toegang tot het beroep in de andere EU-lidstaten. De dienst behandelde in 2000 510 aanvragen.

— de dienst staat ook in voor de griffies van de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen en de Vestigingsraad. Deze Raden hebben in 2000 samen 570 dossiers beslecht.

communaux de marché à la législation (37 règlements de marché ont fait l'objet d'un examen en 2000). L'administration est en outre habilitée à proposer des amendes transactionnelles aux contrevenants à la réglementation sur le commerce ambulant et l'organisation des marchés publics (278 amendes transactionnelles ont été proposées en 2000 et 166 honorées). L'administration a enfin délivré 946 autorisations de ventes philanthropiques;

— licences « bouchers » et « détaillants en produits de viandes »

L'administration procède à l'examen des demandes d'autorisation de la profession après vérification des conditions requises (en 2000, respectivement 662 et 189 demandes ont été reçues et 635 et 215 décisions prises).

B. Le service des Professions commerciales et artisanales et Organisation des Classes moyennes a les missions suivantes :

— la loi d'établissement ou la législation sur les capacités entrepreneuriales telle que prévue au Chapitre I du titre II de la loi-programme du 10 février 1998 (la loi-programme PME) pour la promotion de l'entreprise indépendante qui réglemente l'accès à 42 professions indépendantes. En outre, toute personne physique ou morale qui exercera une activité exigeant une inscription au registre du commerce ou de l'artisanat devra préalablement prouver les connaissances de gestion de base.

En exécution de la loi-programme PME du 10/02/1998 le service devra évaluer toutes les réglementations existantes.

Le service se charge aussi du contrôle des Chambres des Métiers et Négoces. Dans ce cadre, les fonctionnaires doivent se déplacer dans les différents chef-lieux de province.

— Le règlement transactionnel

Outrer les dispositions de procédure pénale habituelle en cas d'infraction de la loi dite « d'accès à la profession », la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante a instauré le système du « règlement transactionnel ». Le contrevenant peut se voir proposer le paiement d'une somme d'argent qui éteint l'action publique; les sommes réclamées ne peuvent être inférieures à 2.600 francs belges (64,45 euros). Ce système a été mis en oeuvre au mois d'avril 1999. En 2000, 159 propositions de paiement ont été transmises, pour un montant de 1.938.000 francs belges (48.014 euros), dont 56,6 % ont été payées au 31 décembre 2000.

— le service s'occupe également du secrétariat des commissions du jury central qui organise des examens sur les connaissances de gestion de base et professionnelles des 42 professions réglementées pour les personnes qui disposent de preuves insuffisantes pour démontrer ces connaissances et obtenir l'attestation d'établissement sollicitée. En 2000 266 examens ont été organisés pour lesquels 2.900 candidats ont été convoqués.

— l'exécution de la loi du 22 juin 1960 sur le repos hebdomadaire et de la loi du 24 juillet 1973 sur la fermeture du soir. Le service traite les demandes de reconnaissance des communes comme centre touristique (4 en 2000) et reçoit et contrôle les délibérations des collèges des bourgmestres et échevins octroyant des dérogations aux obligations des lois précitées.

— la délivrance des attestations UE aux citoyens de l'Union européenne qui veulent s'établir dans un autre État-membre de l'Union. Cette attestation confirme l'expérience professionnelle et/ou la formation en Belgique et facilite l'accès à la profession dans les autres États-membres de l'Union. Le service a traité 510 demandes en 2000.

— le service assure les greffes du Conseil d'Enquête économique pour étrangers et du Conseil d'Etablissement. Ces Conseils ont traité ensemble 570 dossiers en 2000.

— de Organisatie van de Middenstand betreft de raadgevende organen van de Middenstand. Op nationaal vlak zijn dat de 17 Interfederale Bureaus en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (HRZKMO). Op regionaal en provinciaal vlak zijn dat de honderden beroepsverenigingen en socio-economische verenigingen die, samen met de vertegenwoordigers van de erkende nationale interprofessionele federaties, de provinciale Kamers van ambachten en neringen (KAN) samenstellen.

De dienst komt tussen bij de hernieuwing van hun samenstelling, erkent de middenstandsgroeperingen en neemt deel aan het financieel en administratief toezicht van de HRZKMO en de KAN's.

De organisatie van de Middenstand omvat ook het toekennen van eervolle onderscheidingen aan ondernemers uit de middenstand (in 2000 werden 442 ereketens toegekend).

C. De doelstellingen van de dienst van de intellectuele beroepen en Inspectie zijn :

a. Intellectuele beroepen

1. de uitvoering van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen :

— vastgoedmakelaars : beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (BIV)

— gezworen landmeters-experten : de titel en het beroep werden gereguleerd bij het koninklijk besluit van 18 januari 1995;

2. de uitvoering van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen :

— erkende boekhouders en fiscalisten : beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (BIBF);

— accountants en belastingconsulenten : instituut van de accountants en de belastingconsulenten (IAB);

3. de uitvoering van de wet van 20 januari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect, en van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten;

4. de uitvoering van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog;

5. de omzetting van de Europese richtlijnen van 21 december 1988 en 18 juni 1992 ;

6. het onderzoek van de weerslag van wetsontwerpen en voorstellen betreffende de « vrije » beroepen;

7. het nagaan van de éénvormigheid van de onderwijsprogramma's van de Gemeenschappen met de eisen van onze reglementering;

8. de coördinatie van de opleidingsprogramma's (samenvattingsakkoord tussen de staat en de drie Gemeenschappen van 11 december 1991);

9. de dienst levert attesten af aan de ondernemingen die voldoen aan de eisen inzake integrale kwaliteitszorg teneinde een fiscale vrijstelling te kunnen verkrijgen.

b. Inspectie

Controle op de toepassing van volgende wetten :

- beroepskaart voor vreemdelingen ;
- ambulante handel ;
- beteugeling van het sluiwerk ;
- handelsvestigingen ;
- toegang tot het beroep (vestigingswet) ;
- intellectuele beroepen ;
- verplichte avondsluiting.

En 2000 werden door de controleurs 3746 controles uitgevoerd waarvan 289 pro-justitia's werden overgemaakt aan de diverse bevoegde parketten en 176 processen-verbaal onderworpen aan de procedure van de minnelijke schikking.

2. DE DIENST STUDIE- EN DOCUMENTATIE.

De taken van de studiedienst zijn :

a) Hij onderzoekt, vooral vanuit economisch perspectief, op eigen initiatief of op verzoek van de Minister, van het Algemeen Secretariaat

— l'Organisation des Classes moyennes concerne les organes représentatifs des Classes moyennes. Sur le plan national cela recouvre 17 bureaux interfédéraux et le Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises (C.S.I.P.M.E.) Au niveau régional et provincial ce sont des centaines d'associations provinciales et socio-économiques qui, avec les représentants des fédérations interprofessionnelles nationales reconnues, composent les Chambres provinciales des Métiers et Négoces.

Le service intervient dans le renouvellement de leur composition, agréé les organisations professionnelles et participe à la tutelle financière et administrative du Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises et des Chambres des Métiers et Négoces.

L'Organisation des Classes moyennes comprend également l'attribution des distinctions honorifiques aux chefs d'entreprise des Classes moyennes (442 distinctions ont été octroyées en 2000).

C. Les objectifs du service des professions intellectuelles et de l'Inspection:

a. Professions intellectuelles

1. l'exécution de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de service :

— agents immobiliers : institut professionnel des agents immobiliers (IPI)

— géomètres-experts jurés : le titre professionnel et l'exercice ont été réglementés par l'arrêté royal du 18 janvier 1995;

2. l'exécution de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales :

— comptables et fiscalistes agréés : institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (IPCF);

— expert-comptables et conseils fiscaux : institut des experts-comptables et des conseils fiscaux (IEC);

3. l'exécution de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, et de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes;

4. l'exécution de la loi du 8 novembre 1993 sur la protection du titre de psychologue;

5. la transposition des directives européennes des 21 décembre 1988 et 18 juin 1992;

6. l'examen de l'incidence des projets et propositions de lois sur l'exercice des professions « libérales »;

7. l'examen de la conformité des programmes d'enseignement des Communautés avec les exigences de nos réglementations;

8. la coordination des programmes de formation (accord de coopération entre l'État et les 3 Communautés du 11 décembre 1991);

9. le service délivre les attestations aux entreprises qui satisfont aux exigences en matière de gestion totale de la qualité, en vue de bénéficier d'une déduction fiscale.

b. Inspection.

Contrôle de l'application de la loi sur :

- la carte professionnelle pour étrangers ;
- le commerce ambulant ;
- la répression du travail frauduleux ;
- les implantations commerciales ;
- l'accès à la profession (loi d'établissement) ;
- les professions intellectuelles prestataires de service;
- la fermeture du soir.

En 2000 les contrôleurs ont effectué 3746 contrôles à la suite desquels 289 pro-justitia ont été envoyés aux divers Parquets et 176 procès-verbaux soumis à la procédure de transaction administrative.

2. LE SERVICE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION.

Les missions du Service des Études sont les suivantes :

a) Il examine principalement sous un angle économique, d'initiative ou à la demande du Ministre, du Secrétariat général ou du Direc-

of van de Directeur-generaal, elk probleem dat rechtstreeks verband kan houden met het federaal en Europees KMO- en Middenstandsbeleid.

Daarnaast stelt de dienst het jaarlijks Middenstandsverslag op dat krachtens de wet van 7 augustus 1978 aan het Parlement moet worden voorgelegd.

Deze opdracht omvat eveneens het verzamelen van de informatie en van de statistische gegevens bij de verschillende overheids- en privéleveranciers.

b) De Studiedienst maakt niet alleen schriftelijke syntheses en analyses, maar neemt op federaal vlak ook deel aan talrijke interministeriële werkvergaderingen en aan de werkzaamheden van de onderscheiden officiële commissies en instellingen van openbaar nut.

c) Deze dienst staat ook in, telkens als het gaat om specifieke beleidslijnen ten overstaan van de KMO's, voor de internationale betrekkingen van algemene aard (Europese Unie, Benelux, OESO).

d) Tenslotte voert de Studiedienst, niettegenstaande het bestaan van de Informatiedienst van het Departement, nog dagelijks zeer gerichte informatietaken uit.

Het bijwerken van een KMO-documentatiecel met o.m. het persoverzicht en een aantal speciale dossiers, gewijd aan de problemen die de Middenstand aanbelangen, laten toe deze informatietaak hoofdzakelijk voor de eigen ambtenaren, maar ook naar particulieren en instellingen toe te vervullen. De dienst beheert in samenwerking met de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine Middelgrote Ondernemingen (HRZKMO) de KMO-bibliotheek.

De middelen om deze veelvuldige en veelsoortige taken uit te voeren zijn in hoofdzaak personeel van niveau 1, een bibliotheek als documentatiebron en werkruimte voor opzoeken en een secretariaat. Om de permanente opvolging van de economische toestand van de KMO's te kunnen verzekeren en het jaarlijks Middenstandsverslag op te stellen zijn voldoende informatiek hulpmiddelen nodig.

Het geheel van deze zaken vereist een permanente bijstelling van de kennis van de ambtenaren die daartoe regelmatig deelnemen aan congressen, colloquia, seminars en studiedagen.

3. DIENST PLANOLOGIE EN ENQUÊTE.

De dienst Planologie heeft als bijzonderste taken :

a) Toepassing van de wet betreffende de handelsvestigingen. Hij onderzoekt de aanvraagdossiers en bereidt de stellingname van de vertegenwoordigers van de Minister in het Sociaal-economisch comité voor de distributie voor. Op die manier wordt erop toegezien dat de belangen van zelfstandigen en KMO's niet worden geschaad door de inplanting van grote handelsvestigingen. Zo werden in 2000 379 dossiers definitief behandeld in 77 vergaderingen van het comité. Ter voorbereiding van deze dossiers werden 114 vestigingsplaatsen bezocht. Onder andere, de dienst heeft 57 bezoekers mogen ontvangen die hun implantatieproject hebben komen voorstellen.

b) Het bijhouden van een permanente inventaris van superettes, supermarkten en hypermarkten. Er wordt naar gestreefd deze permanente inventaris uit te breiden naar grote en middelgrote non-foodzaken. In dezelfde optiek wordt door de dienst de evolutie van de bevolking bijgehouden.

c) Voor de opname van de gegevens van de winkels, is een ploeg van enquêteurs (N + F) voorzien. Deze enquête-dienst staat ook in voor de uitvoering van enquêtes op vraag van de heer Minister en van andere diensten van het departement over onderwerpen die betrekking hebben op het KMO beleid. Dit gebeurt eventueel in samenwerking met de inspectiedienst.

teur général, tout problème qui peut avoir un rapport direct avec la politique fédérale et européenne menée à l'égard des PME et des Classes moyennes.

Cette mission comprend aussi la réalisation du Rapport des Classes moyennes créé par la loi du 7 août 1978 qui doit être adressé au Parlement.

Cette mission comporte également la récolte d'information et des données statistiques auprès des différents fournisseurs publics et privés.

b) Le Service des Etudes est aussi amené, au-delà des analyses et des synthèses écrites, à participer sur le plan fédéral à de multiples réunions de travail interministérielles ainsi qu'aux travaux de diverses commissions et institutions d'intérêts publics.

c) C'est également à ce Service qu'est confié l'ensemble des relations d'ordre international sur le plan général chaque fois que des politiques spécifiques aux P.M.E. y sont menées (Union européenne, Bénélux, OCDE).

d) Malgré l'existence du Service d'information du Département, des renseignements plus ciblés sont toujours prodigués quotidiennement par le Service des Etudes.

La réalisation bimensuelle d'une « Revue de presse » a destination de tous les agents du premier niveau des DG1 et 7, ainsi que la mise à jour continue d'un ensemble de dossiers spéciaux consacrés aux grands problèmes intéressant les Classes moyennes, permettent notamment de remplir cette mission d'information, à l'attention des fonctionnaires mais aussi des particuliers et des institutions. Le Service gère, en collaboration avec le Conseil supérieur des Indépendants et des PME, la bibliothèque-PME.

Pour assurer ces diverses missions, l'essentiel des moyens nécessaires est constitué de personnel de niveau 1, d'une bibliothèque comme source de documentation et lieu de recherche et d'un secrétariat. Des moyens informatiques à jour sont aussi nécessaires pour pouvoir suivre en permanence la situation économique des PME.

L'ensemble de ces missions requiert une mise à jour permanente des connaissances des agents qui participent ainsi à des congrès, colloques, séminaires et journées d'études.

3. LE SERVICE DE PLANOLOGIE ET D'ENQUÊTE.

Le Service de Planologie a comme missions les plus importantes :

a) Application de la loi sur les implantations commerciales. Il examine les demandes et prépare la position des représentants du Ministre au Comité social-économique pour la distribution. De cette manière il veille à ce que l'implantation des grandes surfaces ne nuise pas aux intérêts des indépendants et des PME. 379 dossiers ont été traités définitivement en 2000 au cours de 77 réunions du Comité. Pour préparer ces dossiers, 114 sites d'implantation ont été visités. En outre le service a reçu 57 visiteurs venus exposer leur projet d'implantation.

b) L'inventaire permanent de superettes, supermarchés et hypermarchés. Le but est d'élargir l'inventaire aux magasins non-alimentaires de moyenne et de grande taille. Dans le même cadre le service suit l'évolution de la population.

c) Pour le relevé des données des magasins, une équipe d'enquêteurs (N + F) est prévue. Ce service d'enquêtes est également à la disposition de Monsieur le Ministre et d'autres services du département pour l'exécution d'enquêtes concernant des sujets relatifs à la politique PME. Ceci se fait éventuellement en collaboration avec le service d'inspection.

P. O. BESTAANSMIDDELEN

B.A. : 31 51 03 1211 (Beg OA AP BA). — *Coördinatie van de Vormingsprogramma's. — Nationale cel voor de stage van de zelfstandigen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	12	13	13	13	13

Samenwerkingsakkoord van 11 December 1991 tussen het Rijk en de drie gemeenschappen betreffende de vorming van de Middenstand en de toegang tot het beroep (ministerieel besluit van 7 januari 1992) en werking van de nationale coördinatie- en controlecel van de stage van zelfstandigen zoals bedoeld in artikel 19 van de programmawet van 10 februari 1998 voor de bevordering van de zelfstandige onderneming (ministerieel besluit van 28 februari 1998).

Het gevraagde bedrag moet toelaten om de zitpenningen en de reis- en verblijfskosten te betalen van de leden van de professionele commissies die uitgenodigd worden om deel te nemen aan de werkgroepen voorzien door het samenwerkingsakkoord van 11 december 1991 tussen het Rijk en de drie gemeenschappen met betrekking tot de vorming van de Middenstand en de toegang tot het beroep. Het moet eveneens de werking mogelijk maken van de Nationale Coördinatie Controlecel voor de stage van de zelfstandigen die de ondernemersvaardigheden in een gereglementeerde activiteit willen verwerven.

B.A. : 31 51 03 3105 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich op nationaal vlak met de bevordering van de zelfstandige onderneming bezighouden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	33	62	63	63	63	63

B.A. : 31 51 03 3106 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	79	81	81	81	81

Dit programma hergroepeert de kredieten besteed aan het onderzoek in de KMO sektor dat gebieden omvat waarvoor het Bestuur wel bevoegd is maar niet over het nodige personeel beschikt. Daarom doen het ook beroep op equipes die voorhanden zijn buiten het departement.

B.A. : 31 51 03 4102 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (HRZKMO).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.016	1.066	1.116	1.116	1.116	1.116

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Hoge Raad voor de Middenstand.

P.O. MOYENS DE SUBSISTANCE

A.B. : 31 51 03 1211 (Bud DO PA AB). — *Coordination des Programmes de Formation. — Cellule nationale pour le stage des indépendants*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	12	13	13	13	13

Accord de coopération du 11 décembre 1991 entre l'État et les trois communautés en matière de formation des Classes moyennes et d'accès à la profession (arrêté ministériel du 7 janvier 1992) et fonctionnement de la cellule nationale de coordination et de contrôle du stage des indépendants visé à l'article 19 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante (arrêté ministériel du 28 février 1998).

Le montant sollicité doit permettre le paiement des jetons de présence ainsi que des indemnités de séjour et de déplacement des membres des Commissions professionnelles appelés à participer aux groupes de travail prévus par l'accord de coopération du 11 décembre 1991 entre l'État et les trois Communautés en matière de formation des Classes moyennes et d'accès à la profession. Il doit permettre également le fonctionnement de la cellule nationale de coordination et de contrôle du stage des indépendants en vue d'obtenir des capacités entrepreneuriales dans une activité réglementée.

A.B. : 31 51 03 3105 (Bud DO PA AB). — *Subventions à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de la promotion des PME et de la défense des indépendants.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	33	62	63	63	63	63

A.B. : 31 51 03 3106 (Bud DO PA AB). — *Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des PME.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	79	81	81	81	81

Ce programme regroupe les crédits consacrés à la recherche dans le secteur des PME couvrant des domaines pour lesquels l'Administration ne dispose pas, sinon de la compétence, du moins du personnel nécessaire, c'est pourquoi il est fait appel aussi aux équipes à l'extérieur du Département.

A.B. : 31 51 03 4102 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises (CSIPME).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.016	1.066	1.116	1.116	1.116	1.116

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur des Indépendants et des PME.

Het wordt als volgt gerechtvaardigd :

(in duizenden euro)

	2000	2001	2002
Ontvangsten :			
Subsidie van de Staat	1.016	1.066	1.116
Uitgaven :			
Personeelsuitgaven	808	855	901
Werkingskosten	185	188	191
Patrimonium	23	23	24
TOTALEN	1.016	1.066	1.116

De Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO is een federale instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid. Het is een adviesorgaan dat tot taak heeft alle maatregelen die betrekking hebben op de KMO en de vrije beroepen te bestuderen en voor te stellen.

Daarnaast heeft de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO ook een vertegenwoordigende bevoegdheid.

De Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO groepeert de vertegenwoordigers van alle erkende professionele en interprofessionele organisaties (140).

De Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO telt 17 inter-federale bureaus die tot opdracht hebben adviezen uit te brengen en voorstellen te doen inzake de problemen betreffende het beroep of de groep van beroepen die zij vertegenwoordigen.

Bovendien zijn in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO de volgende commissies opgericht voor de grondige studie en de voorbereiding van adviezen die specifieke beroepssectoren overschrijden :

- vrije beroepen;
- kamers voor Ambachten en Neringen;
- reglementeringen;
- algemeen KMO-beleid;
- sociale zaken.

Samen met DG1 van het Ministerie van Middenstand en Landbouw beheert de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO een KMO-documentatiecentrum.

B.A. : 31 51 03 4103 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Kamers van Ambachten en Neringen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.121	3.255	3.368	3.368	3.368	3.368

Il se justifie comme suit :

(en milliers d'euros)

	2000	2001	2002
Recettes :			
Subvention de l'État	1.016	1.066	1.116
Dépenses :			
Dépenses de personnel	808	855	901
Frais de fonctionnement	185	188	191
Patrimoine	23	23	24
TOTAUX	1.016	1.066	1.116

Le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME est un établissement fédéral d'utilité publique doté de la personnalité juridique. Cet organe d'avis a pour tâche d'étudier et de proposer toutes mesures en relation avec les PME et les professions libérales.

Le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME a également une compétence de représentation.

Le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME regroupe les représentants de toutes les organisations professionnelles et interprofessionnelles agréées (140).

Le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME compte 17 bureaux interfédéraux qui ont pour tâche d'émettre des avis et des propositions pour les questions concernant la profession ou le groupe de professions qu'ils représentent.

De plus différentes commissions sont constituées au sein du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME pour étudier en profondeur et préparer des avis dépassant le cadre des secteurs professionnels spécifiques :

- professions libérales;
- chambres des Métiers et Négoces;
- réglementations;
- politique générale PME;
- affaires sociales.

Le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME gère le centre de documentation PME avec la DG1 du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture.

A.B. : 31 51 03 4103 (Bud DO PA AB). — *Subvention aux Chambres des Métiers et Négoces.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.121	3.255	3.368	3.368	3.368	3.368

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Kamers van ambachten en Neringen. Het wordt als volgt gerechtvaardigd :

(in duizenden euro)

	2000	2001	2002
Ontvangsten	3.096	3.255	3.351
Subsidie van de Staat	8	6	PM
Huuropbrengsten			
Uitgaven :			
Wedden en sociale lasten .	2.367	2.511	2.577
Huur en woonkosten	360	332	337
Installatiekosten	25	74	37
Bureaunkosten	245	216	219
Documentatie	19	19	15
Verplaatsingen, representatie	46	46	47
Financiële lasten, allerlei **	42	63	* 136
TOTALEN	3.104	3.261	3.368

PM : De huuropbrengsten vallen weg zodra het aankoopproject van de Kamer van Henegouwen doorgaat.

Sedert het jaar 2000 wordt circa 29.747 euro per jaar overgeheveld van de B.A. 51.03 4103 naar de Dienst Logistiek van het Departement die sindsdien instaat voor de huurlasten van de kantoren van de Kamers van Vlaams- en Waals-Brabant in WTC III (311 m² kantooroppervlakte).

* inclusief de vermoedelijke intrestlast à 6,5 % (ongeveer 45.116 euro) van het aankoopproject van de Kamer van Oost-Vlaanderen, evenals 11.115 euro voor de afbetaling van een geplande 15-jarige lening van 148.736 euro voor dringende aanpassingswerken aan het gebouw van de Kamer van ambachten en neringen van de provincie Antwerpen en een provisie van 6.197 euro voor de afbetaling van een 5-jarige lening in 2000 in verband met de dading in 2000 betreffende een huurgeschil met de eigenaars van Brand Whitlocklaan te Brussel.

** dit bedrag bevat voor 2001 en 2002 circa 19.831 euro voor de intresten i.v.m. de aankoop van nieuwe lokalen van de Kamer van ambachten en neringen van Henegouwen (project minus opbrengst huidige lokalen).

De hoofdactiviteit van de Kamers van ambachten en neringen is de toepassing van de vestigingswetgeving of de wetgeving op de ondernemersvaardigheden zoals bepaald in Hoofdstuk I van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 (de kmo-programmawet) tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap die de toegang tot 42 andere zelfstandige beroepen reglementeert op het gebied van basiskennis van het bedrijfsbeheer en beroepsbekwaamheid. Bovendien moet iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die een activiteit wil uitoefenen in de handel- of het ambachtsregister moet worden ingeschreven, voorafgaandelijk zijn of haar basiskennis van het bedrijfsbeheer bewijzen.

In 2000 hebben de Kamers van ambachten en neringen 59.523 vestigings-getuigschriften uitgereikt. Ieder getuigschrift draagt een fiscale zegel van 200 F. De inkomsten voor de Schatkist bedroegen 295.107 euro. Sedert 1 november 2000 wordt een bijkomende retributie van 300 frank voor elk vestigingsattest gevraagd, wat op jaarbasis een bijkomende recette van 446.208 euro betekent.

De Kamers van ambachten en neringen zijn opgericht in 1928.

Iedere Kamer heeft rechtspersoonlijkheid. De Kamers van ambachten en neringen zijn ermee belast, op het provinciale of regionale vlak, alle nuttige maatregelen te bestuderen en te bevorderen om de professionele, economische, morele en sociale ontwikkeling van het ambachtswezen, van de kleine en middelgrote handel en van de kleine en middelgrote nijverheid. Hun adviezen en voorstellen worden uitgebracht, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van een Minister of van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen.

Aldus zijn de Kamers van ambachten en neringen, afhandelend van de provincie, vertegenwoordigd in tal van (advies) organen die van

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement des Chambres des métiers et négoce. Il se justifie comme suit :

(en milliers d'euros)

	2000	2001	2002
Recettes :			
Subvention de l'État	3.096	3.255	3.368
Revenus locatifs	8	6	PM
Dépenses :			
Traitements et charges sociales	2.367	2.511	2.577
Loyer et frais d'occupation	360	332	337
Frais d'installation	25	74	37
Frais de bureau	245	216	219
Documentation	19	19	15
Déplacements, représentation	46	46	47
Charges financières, divers **	42	63	* 136
TOTAUX	3.104	3.261	3.368

PM : Les recettes locatives ne disparaissent que si le projet d'achat de la Chambre du Hainaut se réalise.

À partir de l'année 2000 il est transféré 1.200.000,-frs (48.408 euro) de l'A.B. 51.03.4103 au Service Logistique du Département qui se charge des charges locatives futures pour les bureaux qu'occupent au WTC III les Chambres des métiers et négoce du Brabant wallon et du Brabant flamand (311 m² de surfaces de bureaux).

* le montant proposé contient 45.116 euros destinés aux intérêts de l'emprunt relatif au projet d'achat de la Chambre de Flandre orientale, ainsi que 11.151 euros pour le remboursement en 15 ans d'un emprunt projeté de 148.736 euros par la Chambre d'Anvers pour des travaux d'entretien urgents. Il contient aussi 6.197 euros pour le remboursement en 5 ans de deux emprunts en 2000 de 12.395 euros relatifs au litige avec le propriétaire des anciens locaux des Chambres des métiers et négoce du Brabant wallon et du Brabant flamand, au Boulevard Brand Whitlock à Bruxelles.

** ce poste contient environ 19.831 euros pour 2001 et 2002 destinés aux intérêts de l'emprunt pour l'achat de nouveaux locaux par les Chambres des métiers et négoce du Hainaut (projet moins le rapport de la vente des locaux actuels).

La principale activité des Chambres des métiers et négoce est l'application de la loi d'établissement ou la législation sur les capacités entrepreneuriales telle que prévue au chapitre I du Titre II de la loi-programme du 10 février 1998 (la loi-programme PME) pour la promotion de l'entreprise indépendante qui réglemente l'accès à 42 professions indépendantes en ce qui concerne la gestion d'entreprise et les capacités professionnelles. De plus, toute personne physique ou morale qui exercera une activité exigeant une inscription au registre du commerce ou de l'artisanat doit préalablement prouver les connaissances de gestion de base.

En 2000 les Chambres des Métiers et Négoces ont délivré 59.523 attestations d'établissement. Un timbre fiscal de 200 francs belges est apporté sur chaque attestation. Les recettes non fiscales s'élevaient donc à 295.107 euros, en 2000. Depuis le 1^{er} novembre 2000 il est dû une redevance supplémentaire de 300 francs belges sur chaque attestation, ce qui occasionnera une recette supplémentaire d'environ 446.208 euros par an.

Les Chambres des Métiers et Négoces ont été créées en 1928.

Chaque Chambre a la personnalité juridique. Les Chambres des Métiers et Négoces ont pour mission d'étudier et de promouvoir au stade provincial ou régional toutes mesures utiles au développement professionnel, économique, moral et social de l'activité du petit et moyen commerce et de la petite et moyenne industrie. Leurs avis et propositions sont émis soit d'initiative, soit à la demande d'un Ministre ou du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises.

Selon l'ampleur de leurs activités dans chaque province, les Chambres des Métiers et Négoces sont représentées dans une série

belang zijn voor de Middenstand. Verschillende Kamers organiseren studiedagen en studiereizen en publiceren velerlei informatie.

B.A. : 31 51 04 6101 (Beg OA AP BA). — *Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg, Antwerpen, Henegouwen, Luxemburg, Vlaams Brabant, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen voor de aankopen van hun lokalen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	59	89	121	121	121	121
Aankoop van gebouwen door KAN van						
Limburg :				Aankoop 1982 :	4,772	
				Aankoop 1999 :	4,586	
Antwerpen :				Aankoop 1982 :	6,148	
Henegouwen :				Aankoop 1983 :	5,950	
				Aankoop 2001 :	24,789	
Luxemburg :				Aankoop 1999 :	7,306	
Vlaams Brabant :				Aankoop 1999 :	24,789	
Namen (aankoopproject) * :					7,437	
Oost-Vlaanderen (aankoopproject) ** :					34,700	
West-Vlaanderen *** :					PM	
Totaal						120,047

* het betreft een aankoopproject van 396.629 euro bruto of 148.736 euro netto en er wordt rekening gehouden met de opbrengst van de verkoop van de huidige lokalen.

** het betreft een aankoopproject van ongeveer 247.893 euro waarmee de Minister van Begroting reeds voorwaardelijk ingestemd heeft.

*** de huidige lokalen van de Kamers van ambachten en neringen van West-Vlaanderen zijn niet functioneel, zodat het geboden is dat de Kamer naar een meer geschikte locatie uitdijkt.

B.A. : 31 51 05 8515 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten voorzien door de kaderwet van 1 maart 1976 houdende reglementering van de bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	25	25	25	25	25

Het verzoek tot reglementering van de automobiel experts is nog altijd hangend. Er moet dus rekening gehouden worden dat een eerste verkiezing zal moeten worden georganiseerd.

Het betreft een voorschot dat binnen een termijn van maximaal 6 jaar moet teruggestort worden aan de Schatkist.

52. BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor het landbouwbeleid heeft als opdracht de opvolging van het gemeenschappelijk (EU) landbouwbeleid enerzijds en van het gemeenschappelijk visserijbeleid anderzijds. De bijzonderste pijlers van dit beleid zijn enerzijds het markt- en prijsbeleid met inbegrip van het handelsbeleid ten opzichte van derde landen en anderzijds het structuurbeleid.

d'organes consultatifs qui concernent les Classes moyennes. Les journées d'études, les voyages qu'elles organisent et les nombreuses publications qu'elles diffusent, varient d'un Chambre à l'autre.

A.B. : 31 51 04 6101 (Bud DO PA AB). — *Amortissement du capital emprunté par les Chambres des Métiers et Négoces du Limbourg, d'Anvers, du Hainaut, du Luxembourg, du Brabant flamand, Namur, Flandre Orientale et Flandre Occidentale pour l'achat de locaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	59	89	121	121	121	121
Achat d'immeubles pour les CMN de						
Limbourg :				Achat de 1982 :	4,772	
				Achat de 1999 :	4,586	
Anvers :				Achat de 1982 :	6,148	
Hainaut :				Achat de 1983 :	5,950	
				Achat de 2001 :	24,789	
Luxemburg :				Achat de 1999 :	7,306	
Brabant flamand :				Achat de 1999 :	24,789	
Namur * (projet d'achat) :					7,437	
Flandre orientale ** (projet d'achat) :					34,700	
Flandre occidentale *** :					PM	
Total						120,047

* il s'agit d'un projet d'achat de 396.629 euro bruts ou 148.736 euro nets en tenant compte du produit de la vente des locaux actuels.

** il s'agit d'un projet d'achat d'environ 247.893 euro, pour lequel l'accord conditionnel du Ministre du Budget a été obtenu.

*** le bâtiment actuel de la Chambre des métiers et négoce de Flandre occidentale n'est pas fonctionnel, de sorte qu'il est indiqué que la Chambre cherche des locaux plus appropriés.

A.B. : 31 51 04 8515 (Bud DO PAAB). — *Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	25	25	25	25	25

La requête en réglementation des experts automobiles est toujours en cours. Il convient de prévoir l'organisation des premières élections.

Il est à noter qu'il s'agit d'une avance récupérable par le Trésor dans un délai maximum de six ans.

52. ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE

MISSIONS

L'Administration de la Politique agricole a pour mission d'assurer le suivi de la politique commune (UE) de l'agriculture et de la pêche. Cette politique est fondée en particulier sur la politique des prix et des marchés, y compris la politique relative aux échanges avec les pays tiers, d'une part, et sur la politique des structures, d'autre part.

Deze opdracht houdt in :

- de standpuntbepaling ten aanzien van de ontwikkelingen in het landbouwbeleid in de schoot van de Internationale Organisaties en op het niveau van de Europese Unie;
- het voorbereiden van de inwerkingstelling van richtlijnen en verordeningen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en van het gemeenschappelijk visserijbeleid met inbegrip van de voorziening van de noodzakelijke financiële middelen op de federale begroting voor die maatregelen die niet of slechts gedeeltelijk financierbaar zijn door het EOGFL.

De producten van het Bestuur zijn derhalve :

- de inbreng in de totstandkoming van internationale akkoorden en van de EU-wetgeving inzake het gemeenschappelijk landbouwbeleid;
- de toepassingsregelingen of programma's in uitvoering van deze EU-wetgeving;
- de opvolging van het marktbeheer en van de financiering van het landbouwbeleid/visserijbeleid;
- de verslaggeving over deze aangelegenheden.

Het Bestuur voor landbouwbeleid is verantwoordelijk voor alle onderhandelingen op internationaal-, europees- en federaal vlak met betrekking tot de economische landbouwvraagstukken; het Bestuur vertegenwoordigt België in de bevoegde comités en werkgroepen van de Internationale Organisaties en van de EU; het verzekert de coördinatie met de bevoegde instanties van de Raad en van de Commissie van de EU via de Permanente Vertegenwoordiging bij deze EU; het staat tevens in voor het overleg met de Gewesten en voor de raadpleging van het beroep daar waar nodig voor de materies onder zijn bevoegdheid.

P.1. FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

1. Financiering van het GLB

1° *Intresten EOGFL*

De uitgaven voor rekening van het EOGFL-garantie, uitgevoerd door de door de lidstaten gemachtigde betaaldiensten en -organen, moeten gedurende 2 maanden vóórgefinancierd worden (artikel 4 van Verordening (EEG) n° 729/70).

Deze vóórfinanciering vindt plaats door middel van een toegestane kredietopening van ten hoogste 15 miljard Belgische frank (artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen). Het benodigde krediet voor het dragen van de hieruit resulterende rentelast wordt geraamd op basis van een gemiddeld rollend fonds van 3,2 miljard Belgische frank.

2° *Toelage BIRB*

Het Belgisch Interventie en Restitutie Bureau (omvorming van de BDBL, met inbegrip van een deel van de CDCV), als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het toezicht van de Minister van Landbouw, treedt in het kader van het EEG-landbouwbeleid op :

1° als interventiebureau voor de verrichtingen tot regularisering van de landbouwmarkten (aankoop, opslag, verwerking, afzet van interventieproducten — nationale voedselhulp — gratis bedeling aan meest behoeftigen).

2° als restitutiebureau (afgifte van certificaten — betalen van communautaire uitvoerrestituties).

De toelage aan het BIRB (wet van 10 november 1967) omvat de personeels- en werkingskosten, alsook de kosten in verband met de huisvesting.

De uitgaven verbonden aan de opdrachten van het BIRB komen ten laste van het EOGFL-garantie, maar dienen vóórgefinancierd te worden volgens de modaliteiten vermeld onder punt 1°.

Cette mission englobe :

- la définition de la position à prendre à l'égard des évolutions de la politique agricole au sein des Organisations internationales et au niveau de l'Union européenne;
- l'élaboration de la mise en oeuvre des directives et règlements de la politique commune de l'agriculture et de la pêche, y compris l'inscription des moyens financiers nécessaires au budget fédéral pour les mesures exclues totalement ou en partie seulement du financement par le FEOGA.

Les produits de l'Administration consistent dès lors :

- en la contribution à la conclusion d'accords internationaux et à la définition de la législation de l'UE en matière de politique agricole commune;
- en les règlements d'application ou les programmes en exécution de la législation de l'UE;
- en le suivi de la gestion du marché et du financement de la politique agricole;
- en l'établissement de rapports sur ces matières.

L'Administration de la politique agricole est responsable de toutes les négociations au niveau international, européen et fédéral concernant les questions agricoles économiques; l'Administration représente la Belgique au sein des comités et groupes de travail compétents des Organisations internationales et de l'UE; elle assure la coordination avec les instances compétentes du Conseil et de la Commission de l'UE par l'intermédiaire de la Représentation Permanente auprès de l'UE; en outre, elle assure la concertation avec les Régions ainsi que la consultation de la profession chaque fois que cela est requis pour les matières relevant de sa compétence.

P.1. FINANCEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

1. Financement de la PAC

1° *Les intérêts du FEOGA*

Les dépenses à charge du FEOGA-Garantie faites par les services et organes de paiement autorisés par les États membres doivent être préfinancées sur une période de 2 mois (article 4 du Règlement (CEE) n° 729/70).

Ce préfinancement se fait au moyen d'une ouverture de crédit autorisée de 15 milliards de francs belges au maximum (article 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires). Le crédit nécessaire pour supporter les intérêts qui résultent de cette opération est estimé sur la base d'un fonds de roulement moyen de 3,2 milliards de francs belges.

2° *Subvention au BIRB*

Dans le cadre de la politique agricole européenne le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (résultat de la transformation de l'OBEA plus une partie de l'OCCL), un organisme public à personnalité juridique sous le contrôle du Ministre de l'Agriculture agit en tant que :

1° organisme d'intervention pour les opérations de régularisation des marchés agricoles (achat, stockage, transformation, écoulement des produits d'intervention — aide alimentaire nationale — distribution gratuite aux personnes les plus démunies)

2° organisme de restitution (émission de certificats — paiement des restitutions communautaires à l'exportation).

La subvention en faveur du BIRB (loi du 10 novembre 1967) couvre les charges du personnel et les frais de fonctionnement ainsi que le logement.

Les dépenses liées aux missions du BIRB sont à charge du FEOGA-Garantie mais doivent être préfinancées conformément aux modalités reprises sous le point 1°.

P.2. ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

Contractueel personeel

Deze kosten vertegenwoordigen personeelsuitgaven voor tijdelijke contractuelen van de door de EU-regeling vereiste cel voor monitoring en evaluatie van de federale maatregelen voor plattelandsontwikkeling (verordeningen n^os 1257/99 en 1750/99).

Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden

Voor het Landbouwfonds bestaan deze kosten uit de bijzondere kosten en vergoeding van het NILK voor de uitbetaling van de uittredingsvergoeding (wet van 3 mei 1971), de certificatiekosten van de EOGFL-Garantierekeningen evenals de kosten verbonden aan de gewijzigde verordening n^o 729/70 en aan de actieprogramma's voor de versterking van de controles.

Renteuitgaven prefinanciering vut-regeling

Artikel 8 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector voorziet de aanrekening van de prefinancieringskosten door het Sociaal Statuut der Zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigen van deze wet ten laste van de aan het Landbouwfonds toegewezen en wederbelegde middelen van de sociale solidariteitsbijdragen bedoeld in het koninklijk besluit n^o 12 van 26.02.1982 en het koninklijk besluit n^o 186 van 30 december 1982.

Het koninklijk besluit van 13 maart 1998 voorziet de uitvoeringsbepalingen van dit artikel 8 van de wet van 23 december 1994.

Inkomenssteun

Verordening EEG n^o 768/89 inzake de tijdelijke inkomenssteun in de landbouw wordt in België uitgevoerd onder de vorm van een intensieve begeleiding voor bedrijfsbeheer (ministerieel besluit van 5 december 1991).

Gezien het tijdelijk karakter kunnen enkel aanvragen in aanmerking genomen worden welke binnen een termijn van 5 jaar na de bekendmaking in het *Belgische Statsblad* ingediend worden. Na 5 jaar (vanaf 1998) zullen de uitgaven dan ook een degressief verloop kennen.

Deze kredieten dienen eveneens ter financiering van de inkomenssteun ten laste van de federale overheid in toepassing van artikel 92 van het Verdrag (ministerieel besluit van 15 oktober 1997 betreffende de toekenning van nationale steun voor projecten die de omkadering van de bedrijfsleiders in de productiesectoren groenten en witloof beogen en ministerieel besluit van 23 december 1996 houdende modaliteiten voor de aanvraag en de toekenning van nationale steun aan de producenten van groenten onder glas of witloof) overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 10 december 1995 inzake inkomensverliezen ten gevolge van de monetair fluctuaties.

Bedrijfsbeëindiging

In toepassing van de wet van 3 mei 1971, ter bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, kunnen landbouwers al naargelang hun leeftijd (> 55 jaar of < 55 jaar) respectievelijk een uittredingsvergoeding of een structuurverbeteringspremie aanvragen.

Dit programma kende de laatste jaren weinig succes.

Met de uitvoering op nationaal vlak van verordening (EEG) n^o 2079/92 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouw, wordt getracht een nieuwe impuls te geven aan de bedrijfsbeëindiging. Deze nieuwe regeling heeft geleid tot de opheffing van de wet van 3 mei 1971.

Diensten ten behoeve van landbouwbedrijven

Dit programma omvat de uitgaven m.b.t. de maatregelen in uitvoering van titel V van verordening (EEG) n^o 2328/91, nu

P. 2. ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

Personnel contractuel

Ces frais représentent des dépenses de personnel pour des contractuels temporaires de la cellule de monitoring et d'évaluation des mesures fédérales de développement rural (règl. n^os 1257/99 et 1750/99).

Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers

Pour le Fonds Agricole ces frais comprennent les frais particuliers et l'allocation octroyée à l'INCA pour le paiement de l'indemnité de sortie (loi du 3 mai 1971), les frais de certification des comptes de la FEOGA-Garantie ainsi que les frais liés au règlement 729/70 modifié et aux programmes d'action en vue du renforcement des contrôles.

Dépenses d'intérêts préfinancement du régime d'aides à la préretraite

L'article 8 de la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture prévoit l'imputation des frais de préfinancement par le Statut Social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi à charge des moyens réinvestis attribués au Fonds agricole des cotisations sociales de solidarité prévues à l'arrêté royal n^o 12 du 26 février 1982 et de l'arrêté royal n^o 186 du 30 décembre 1982.

L'arrêté royal du 13 mars 1998 prévoit les modalités d'exécution de cet article 8 de la loi du 23 décembre 1994.

Aide au revenu

Le Règlement (CEE) n^o 768/89 instituant un régime d'aides transitoires au revenu agricole est mis en application en Belgique sous forme d'une assistance intensive à la gestion de l'exploitation (arrêté ministériel du 5 décembre 1991).

Vu le caractère transitoire du régime seules les demandes introduites endéans une période de 5 ans à compter de la publication au *Moniteur belge* peuvent être prises en considération. Après ce délai de 5 ans (à partir de 1998) les dépenses présenteront dès lors une évolution dégressive.

Ces crédits sont aussi destinés au financement des aides aux revenus, à charge de l'autorité fédérale, en application de l'article 92 du Traité (arrêté ministériel du 15 octobre 1997 relatif à l'octroi d'une aide nationale aux projets visant l'encadrement des exploitants dans les secteurs de la production de légumes et witloof et l'arrêté ministériel du 23 octobre 1996 portant les modalités relatives à la demande et à l'octroi d'une aide nationale pour les producteurs de légumes sous verre ou de chicons) conformément à la décision du Conseil des Ministres du 10 décembre 1995 en matière de pertes de revenus agricoles dues aux fluctuations monétaires.

Cessation d'activité

En application de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture les agriculteurs peuvent solliciter en fonction de leur âge (> 55 ans ou < 55 ans) le bénéfice de l'indemnité de sortie ou de la prime d'apport structurel respectivement.

Ces dernières années ce programme n'a eu que peu de succès.

La mise en application au niveau national du Règlement (CEE) n^o 2079/92 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture vise à encourager à son tour la cessation de l'activité agricole. Ce nouveau régime a conduit à la suppression de la loi du 3 mai 1971.

Services en faveur des exploitations agricoles

Ce programme comprend les dépenses relatives aux mesures prises en application du titre V du Règlement (CEE) n^o 2328/91 et qui

ondergebracht in de EU-regelgeving inzake plattelandontwikkeling (verordeningen n^{rs} 1257 en 1750/99) :

1° toelagen voor het houden van een bedrijfseconomische boekhouding : koninklijk besluit van 21 maart 1986;

2° toelagen voor bedrijfsleidingsadviezen : ministerieel besluit van 5 september 1996;

3° startsteun aan — erkende groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp : ministerieel besluit van 28 juni 1991 — diensten voor bedrijfsverzorging : ministerieel besluit van 13 december 1991;

4° ontwerp van ministerieel besluit betreffende de toekenning van toelagen aan de diensten voor bedrijfsverzorging

Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid

In uitvoering van de verordening n^o 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 houdende een controleregeling van het gemeenschappelijk visserijbeleid is een uitbreiding van het beschikbare controle materiaal op zee nodig. Voor de aankoop van de controleuitrusting ter naleving van de communautaire regels voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden kan krachtens de Raadsbeschikkingen n^{rs} 89/631/EEG en 95/527/EEG een tussenkomst van 35 % tot 50 % bij de EG aangevraagd worden.

Geïntegreerd beheers- en controlesysteem

In het kader van de hervorming van het GLB en de ombuiging van de bestaande marktondersteuningsregelingen naar directe inkomenssteun, heeft de Europese Gemeenschap beslist tot de instelling van een Geïntegreerd Beheers- en Controle Systeem voor alle regelingen waarbij directe financiële steun verleend wordt aan de landbouwers. (Verordening (EEG) n^o 3508/92 en Verordening (EEG) n^o 3887/92).

Gezien aan de invoering van dit systeem extra kosten verbonden waren voor de lidstaten is de Commissie t/m 96 in een gedeelte van deze kosten tussengekomen, maar nooit voor meer dan 50 % van de werkelijk gedragen kosten.

Voor teledetectie loopt de medefinanciering af in 1999. De vergoeding wordt uitgekeerd na voorlegging en goedkeuring van de facturen.

Begeleidende maatregelen van de hervorming van het GLB

Bij de hervorming van het GLB werden 3 begeleidende maatregelen goedgekeurd waarvan 2 verplichte, Verordening (EEG) nr. 2078/92 (milieulandbouw) en Verordening (EEG) nr. 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw), en 1 facultatieve, Verordening (EEG) nr. 2079/92 (Vervroegde uittreding). Deze drie begeleidende maatregelen maken vanaf 01.01.2000 deel uit van de EU-regelgeving inzake plattelandontwikkeling (verordeningen nrs 1257 en 1750/99)

De medefinanciering van deze programma's (50 % of 75% in de doelstelling 1 — provincie Henegouwen) door de afdeling Garantie van het EOGFL impliceert een vóórfinanciering van 2 maanden.

Voor wat betreft de gewestelijke programma's werd 1 betaalorgaan per Gewest aangeduid. De dienst belast met de Financiering van het GLB van het Bestuur voor het Landbouwbeleid zal de gegevens in verband met de uitgaven van de federale en regionale programma's coördineren.

Deze uitgaven zijn netto-uitgaven van de nationale programma's na aanrekening van de EOGFL-Garantiemedefinanciering.

Federale maatregelen van het enkelvoudig programmadoelstelling voor de visserijstructuren (buiten doelstelling 1)

Het betreft de kosten voor de federale maatregelen die zijn opgenomen in het enkelvoudig programmeringsdocument dat werd opgesteld ingevolge Verordening (EG) n^o 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999.

Deze federale maatregelen, inclusief de experimentele visserij, kaderen eveneens binnen Verordening (EG) n^o 2792/1999 van de Raad van 17 december 1999 tot vaststelling van de uitvoerings-

font maintenant partie intégrale de la législation des CE en matière de développement rural (règl. n^{os} 1257 et 1750/99) :

1° les subventions pour encourager la tenue de comptabilités de gestion : arrêté royal du 21 mars 1986;

2° les subventions relatives aux conseils de gestion : arrêté ministériel du 5 septembre 1996;

3° aides de démarrage — à des groupements agréés d'entraide à l'exploitation : arrêté ministériel du 28 juin 1991 — aux services de remplacement à l'exploitation : arrêté ministériel du 13 décembre 1991;

4° projet d'arrêté ministériel relatif à l'octroi de subventions aux services de remplacement à l'exploitation.

Système de contrôle de la politique commune de la pêche

En application du Règlement n^o 2847/93 du Conseil du 12 octobre 1993 portant un régime de contrôle pour la politique commune de la pêche une extension du matériel de contrôle actuel en mer est nécessaire. En vertu de la Décision du Conseil n^{os} 89/631/CEE et 95/527/CEE une intervention de 35 % à 50 % peut être demandée aux CEE à l'occasion de l'achat d'équipements destinés à contrôler le respect des règles communautaires sur la conservation et la gestion des stocks de poissons.

Système intégré de gestion et de contrôle

Dans le cadre de la réforme de la PAC et de la reconversion des régimes actuels de soutien des marchés en régimes d'aides directes au revenu, la Communauté européenne a décidé d'instaurer un Système intégré de gestion et de contrôle portant sur tous les régimes comportant l'octroi d'aides financières directes en faveur des agriculteurs (Règlement (CEE) n^o 3508/92 et Règlement (CEE) n^o 3887/92).

L'introduction de ce système a entraîné des frais supplémentaires pour les États membres lesquels ont été partiellement compensés par la Commission jusqu'en 1996, toutefois sans dépasser les 50 % des frais réellement supportés.

Pour la télédétection, le cofinancement prend fin en 1999. Le remboursement est effectué après la présentation et l'approbation des factures.

Mesures connexes de la réforme de la PAC

Lors de la réforme de la PAC ont été adoptées trois mesures connexes dont deux sont obligatoires : le Règlement (CEE) n^o 2078/92 (agriculture écologique) et le Règlement (CEE) n^o 2080/92 (mesures de boisement en agriculture) et une est facultative, le Règlement (CEE) n^o 2079/92 (la préretraite). Ces trois mesures d'accompagnement font à partir du 1.1.2000, partie de la législation des CE en matière de développement rural (règl. nrs 1257 et 1750/99).

Le cofinancement de ces programmes (à concurrence de 50 % ou 75 % pour l'objectif 1 — province de Hainaut) par la section Garantie du FEOGA implique une préfinancement sur 2 mois.

En ce qui concerne les programmes régionaux un organisme de paiement a été désigné par Région. Le service responsable du Financement de la PAC de l'Administration de la Politique agricole assurera la coordination des données relatives aux dépenses liées aux programmes fédéraux et régionaux.

Ces dépenses sont des dépenses nettes liées aux programmes nationaux après prise en compte du cofinancement du FEOGA-Garantie.

Mesures fédérales du programme simple pour les structures de la pêche (hormis l'objectif 1).

Il s'agit des frais relatifs aux mesures fédérales qui sont repris dans le programme simple qui a été établi dans le cadre du règlement (CE) n^o 1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999.

Ces mesures fédérales, y compris la pêche expérimentale, cadrent également dans le règlement (CE) n^o 2792/1999 du Conseil du 17 décembre 1999 fixant les dispositions d'exécution et les

bepalingen en voorwaarden voor de structurele acties van de Gemeenschap in de visserijsector. Specifiek voor de experimentele visserij zullen de acties afgestemd worden op de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 mei 1973.

De kosten voor de federale maatregelen genieten van EU-bijstand van het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (FIOV).

P.3. STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

30. Landbouwinvesteringsfonds (LIF)

Steun aan investeringen (oude en nieuwe reglementering)

Door de regionalisering van het LIF vanaf 1993 moeten op de federale begroting nog enkel de betalingskredieten voor de lasten van het verleden (aanvragen voor 1 april 1992) voorzien worden.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.20 (oude reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tot en met 14 februari 1991 dat wil zeggen de dossiers die vallen onder het koninklijk besluit van 21 juni 1974, het koninklijk besluit van 3 maart 1986 en het koninklijk besluit van 25 oktober 1990.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.21 (nieuwe reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tussen 15 februari 1991 en 31 maart 1992 (koninklijk besluit van 19 augustus 1992 met uitwerking vanaf 15 februari 1991).

De communautaire rentetoelagen van het federale LIF worden vanaf 1 januari 2000 medegefinancierd (25 % van de investeringen en 50 % van de installatie) door het EOGFL-Oriëntatie via de transfert van de financiering van de EU-landbouwstructuuracties van EOGFL-Oriëntatie naar EOGFL-Garantie.

Deze EU-steunregeling inzake investeringen en installatie op landbouwbedrijven maakt vanaf 1 januari 2000 deel uit van de EU-regelgeving inzake plattelandsontwikkeling (verordeningen n^os 1257 en 1750/99).

Waarborgen

Het betreft hier de uitvoering van de door het LIF toegekende waarborg nadat de kredieten werden opgezegd en de eigen waarborgen werden verzilverd.

Deze waarborg heeft een aanvullend karakter, en betreft zowel een percentage van het uitstaand kredietbedrag, als van de onbetaalde intresten (wet van 15 februari 1961).

31. Zeevisserij

Materieel zeevisserij

Bij ministeriële beslissing van 1974 werd een jaarlijks krediet toegekend aan de Dienst voor de Zeevisserij te Oostende voor het uitvoeren van speciale opdrachten (aankoop speciaal materieel en technische kosten).

Toezicht vanuit de lucht

De algemene tendens in de Europese visserijpolitiek bestaat uit een verscherping van de controles. Om aan de Europese verplichtingen te kunnen voldoen, moet men komen tot de realisatie van toezicht uit de lucht (ministeriële beslissing van 18 mei 1992).

Bemanningsprobleem

Er is nog steeds een tekort aan vooral goed geschoolde bemanningsleden; het koninklijk besluit van 31 december 1975 (gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 mei 1979) voorziet een toelage.

Al deze zeevisserijacties hebben een permanent karakter.

conditions concernant les actions structurelles de la Communauté dans le secteur de la pêche. Spécifiquement pour la pêche expérimentale, les actions seront conformées aux dispositions de l'arrêté royal du 5 mai 1973.

Les coûts pour les mesures fédérales bénéficient de l'aide de l'UE de l'instrument de financement pour l'Orientation de la Pêche (IFOP).

P. 3 POLITIQUE STRUCTURELLE ET PÊCHE MARITIME

30. Le Fonds d'Investissement Agricole (FIA)

Aide aux investissements (réglementations ancienne et nouvelle)

Suite à la régionalisation du FIA à partir de 1993 le budget fédéral ne doit plus prévoir que les crédits de paiement relatifs aux charges du passé (demandes d'avant le 1^{er} avril 1992).

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.20 (ancienne réglementation) concernent tous les dossiers introduits jusqu'au 14 février 1991 compris, c'est-à-dire les dossiers auxquels s'appliquent l'arrêté royal du 21 juin 1974, l'arrêté royal du 3 mars 1986 et l'arrêté royal du 25 octobre 1990.

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.21 (nouvelle réglementation) concernent tous les dossiers introduits entre le 15 février 1991 et le 31 mars 1992 (arrêté royal du 19 août 1992 produisant ses effets à partir du 15 février 1991).

Les subventions-intérêt communautaires du FIA fédéral sont cofinancées, pour les zones hors objectif 1, à partir du 1^{er} janvier 2000 (25 % pour les investissements et 50 % pour les installations) par le FEOGA-Garantie après le transfert du financement des actions structurels agricoles de l'UE de la section Orientation du FEOGA vers la section Garantie du FEOGA.

Le régime d'aides de l'UE en matière des investissements et d'installations dans les exploitations agricoles fait partie, à partir du 1^{er} janvier 2000, de la législation de l'UE en matière de développement rural (règl. n^os 1257 et 1750/99).

Garanties

Il s'agit ici de la mise en application de la garantie attribuée par le FIA après résiliation des crédits et réalisation des garanties propres aux bénéficiaires.

Cette garantie a un caractère de supplément et concerne aussi bien un certain pourcentage du montant des crédits exigibles qu'un pourcentage des intérêts non payés (loi du 15 février 1961).

31. Pêche maritime

Matériel de la pêche maritime

Suite à une décision ministérielle de 1974 est octroyé un crédit annuel au Service de la Pêche maritime à Ostende pour l'accomplissement de missions spéciales (achat de matériel spécial et frais techniques).

Contrôle aérien

La tendance générale de la politique de pêche européenne consiste en un renforcement des contrôles. Afin de pouvoir répondre aux obligations européennes, il faut arriver à la réalisation d'un contrôle aérien (décision ministérielle du 18 mai 1992).

Problème des équipages

Il y a encore toujours un manque de personnel, surtout de personnel bien qualifié; l'arrêté royal du 31 décembre 1975 (modifié par l'arrêté royal du 29 mai 1979) prévoit une subvention.

Toutes ces actions relatives à la pêche maritime ont un caractère permanent.

Premies rendement

Het houden van een boekhouding door de reders geeft indicaties van het rendement van de zeevisserij, op basis waarvan beleidsbeslissingen genomen kunnen worden.

De reders kunnen hiervoor een premie aanvragen (koninklijk besluit van 1 maart 1958).

Federale maatregelen van het enkelvoudig programmadoelstelling voor de visserijstructuren (buiten doelstelling 1)

Het betreft de kosten voor de federale maatregelen die zijn opgenomen in het enkelvoudig programmeringsdocument dat werd opgesteld ingevolge Verordening (EG) n° 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999.

Deze federale maatregelen, inclusief de experimentele visserij, kaderen eveneens binnen Verordening (EG) n° 2792/1999 van de Raad van 17 december 1999 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen en voorwaarden voor de structurele acties van de Gemeenschap in de visserijsector. Specifiek voor de experimentele visserij zullen de acties afgestemd worden op de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 mei 1973.

De kosten voor de federale maatregelen genieten van EU-bijstand van het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (FIOV).

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

B.A : 31 52 01 1106 (Beg OA AP BA). — *Betaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan op rust gestelde personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	2	2	2	2	2

Terugbetaling, aan de N.M.B.S., van 102 kosteloze reisbiljetten 1° klas, verstrekt aan de rechthebbende, inmiddels op rust gestelde personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij :

102 x 17 (geschatte forfaitaire prijs) = 1.734 euro 1,73

B.A : 31 52 03 0350 (Beg OA AP BA). — *Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	12	12	12	12	12

Toekenning van een voorschot aan nieuwe landbouwraden en verhoging van het voorschot aan sommige andere landbouwraden.

Primes de rendement

La tenue d'une comptabilité par les armateurs donne des indications sur le rendement de la pêche maritime sur la base desquelles on peut prendre certaines décisions politiques.

Les armateurs peuvent demander une prime dans ce cadre (arrêté royal du 1^{er} mars 1958).

Mesures fédérales du programme simple pour les structures de la pêche (hormis l'objectif 1)

Il s'agit des frais relatifs aux mesures fédérales qui sont repris dans le programme simple qui a été établi dans le cadre du règlement (CE) n° 1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999.

Ces mesures fédérales, y compris la pêche expérimentale, cadrent également dans le règlement (CE) n° 2792/1999 du Conseil du 17 décembre 1999 fixant les dispositions d'exécution et les conditions concernant les actions structurelles de la Communauté dans le secteur de la pêche. Spécifiquement pour la pêche expérimentale, les actions seront conformées aux dispositions de l'arrêté royal du 5 mai 1973.

Les coûts pour les mesures fédérales bénéficient de l'aide de l'UE de l'instrument de financement pour l'Oriëntation de la Pêche (IFOP).

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE

A.B : 31 52 01 1106 (Bud DO PA AB). — *Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime.*

(en milliers d'euros)

SC	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	2	2	2	2	2

Remboursement à la S.N.C.B. de 102 billets de 1ère classe gratuits fournis aux agents du Service de la Pêche Maritime bénéficiaires, mis depuis lors à la pension

102 x 17 (prix forfaitaire estimé) = 1.743 euros 1,73

A.B : 31 52 03 0350 (Bud DO PA AB). — *Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'État soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	12	12	12	12	12

Octroi d'une avance à des conseillers agricoles nouveaux et augmentation de l'avance à certains autres conseillers agricoles.

P.1. FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

10. Financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid

B.A. : 31 52 10 2102 (Beg OAAP BA). — *Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (EEG) nr. 729/70.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.138	3.642	3.937	4.212	4.212	4.212

Krediet ingeschreven met het oog op de dekking van de debetrente van de kredietopening toegestaan door het artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen om de voorfinanciering door de federale betaalorganen te verzekeren van de uitvoerrestituties en de marktinterventies die maandelijks door de Commissie van de EG vergoed worden na de boeking van de uitgaven uit hoofde van de afdeling Garantie van het EOGFL. In 2002 stijgen de rentekosten door de meeruitgaven inzake EOGFL-Garantie van Agenda 2000 op Belgisch vlak.

In duizend euro

— Gemiddeld debetsaldo van 68.170,72 aan een gemiddelde jaarlijkse rentevoet van 5 %	3.408,54
— Jaarlijkse commissie van 1 basispunt (0,01 %) op de hoogste jaarstand van het debetsaldo (322,3 miljoen euro)	32,23
	<u>3.440,77</u>

Weerslag in de tweede semester 2001 en in de eerste semester 2002 van de prefinanciering, door het BIRB van de nationale kosten van de opkoopregeling rundvlees en van de M.K.Z.-vergoedingen :

29.747,22 x 4/12 x 0,05 = ...	495,79
Totaal	<u>3.936,56</u>

B.A. : 31 52 10 3155 (Beg OAAP BA). — *Toelage aan het Belgische Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	9.998	10.945	11.392	11.392	11.392	11.392

P.2. ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

20. Acties van het Landbouwfonds

B.A. : 31 52 20 1111 (Beg OAAP BA). — *Contractueel personeel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	797	193	131	131	131	131
fc		193	131	131	131	131

Loonlast van het nodige personeel van de door de EU-regelgeving vereiste cel voor monitoring en evaluatie van de federale maatregelen voor plattelandontwikkeling (verordening n^os 1257 en 1750/99). Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of

P.1. FINANCEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

10. Financement de la Politique agricole commune

A.B. : 31 52 10 2102 (Bud DO PA AB). — *Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (CEE) n° 729/70.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.138	3.642	3.937	4.212	4.212	4.212

Crédit inscrit pour couvrir le coût des intérêts débiteurs de l'ouverture de crédit autorisée par l'article 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires, en vue d'assurer le préfinancement par les organismes de paiement des restitutions à l'exportation et des interventions sur le marché remboursées mensuellement par la Commission des C.E. après la prise en compte des dépenses au titre du FEOGA. À partir de 2002 le coût des intérêts augmente comme suite aux dépenses supplémentaires de la FEOGA-Garantie au niveau belge dues aux décisions en ce qui concerne l'Agenda 2000

En milliers d'euros

— Solde moyen débiteur de 68.170,72 euros à un taux annuel moyen de 4,35 %	3.408,54
— Commission annuelle à 1 point de base (0,01 % sur la plus haute situation annuelle du solde (322,3 millions d' euros)	32,33
	<u>3.440,77</u>

Incidence, au cours du deuxième semestre 2001 et du premier semestre 2002, du préfinancement par le BIRB des coûts nationaux du régime de rachat viande bovine et des indemnités fièvre aphteuse :

29.747,22 x 4/12 x 0,05 = ...	495,79
Total	<u>3936,56</u>

A.B. : 31 52 10 3155 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	9.998	10.945	11.392	11.392	11.392	11.392

P. 2. ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

20. Actions du Fonds agricole

A.B. : 31 52 20 1111 (Bud DO PAAB). — *Personnel contractuel.*

(en milliers euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	797	193	131	131	131	131
fc		193	131	131	131	131

Charge salariale du personnel nécessaire pour la cellule de monitoring et d'évaluation des mesures fédérales de développement rural (règlement n^os 1257 et 1750/99). Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les

specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut. Het EOGFL-Garantie medefinanciert deze loonkosten aan 25 % (ontvangst artikel 39.01 van de Rijksmiddelenbegroting).

B.A. : 31 52 20 1255 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	90	124	126	126	126	126
fc		124	126	126	126	126

In duizend euro

— Vergoeding van het N.I.L.K. voor de uittredingsvergoedingen 2000 van de wet van 3 mei 1971 : (24,79 x 2 %) 0,50

— Uitgaven certificering jaarrekeningen federale betaalorganen EOGFL. —Garantieuitgaven (conventie 5 februari 1996 gewijzigd door bijvoegsel van 2 maart 1999)

Erkenning betaalorganen en centralisatie door coördinerende instantie (gewijzigde verordening 729/70); actieprogramma's versterking controle EOGFL-Garantie-uitgaven 125,93

B.A. : 31 52 20 2104 (Beg OA AP BA). — *Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van de wet van 23 december 1994.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		543	711	756	748	696
fc		543	711	756	748	696

Uitgaven overeenkomstig artikel 8 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet en het koninklijk besluit van 13 maart 1998 houdende uitvoering van artikel 8 van deze wet :

gemiddeld gecumuleerd negatief saldo van het RSVZ eind 2000 : $13.551,53 \times 0,0525 \% = 711,45$

Het voorgestelde krediet wordt vanaf 2002 gefinancierd met een gedeelte van de voorziene ontvangst op het artikel 26.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. : 31 52 20 3154 (Beg OAAP BA). — *Programma's voor inkomenssteun in de landbouw.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		630	563	506	369	102
fc		630	563	506	369	102

administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public. Le Garantie FEOGA cofinance ces coûts salariaux à 25 % (recette article 39.01 du budget des Voies et Moyens).

A.B. : 31 52 20 1255 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	90	124	126	126	126	126
fc		124	126	126	126	126

En milliers d'euros

— Rétribution de l'INCA pour les indemnités de sortie 2001 de la loi du 3 mai 1971 : (24,79 x 2 %) 0,50

— Dépenses certification des comptes de la FEOGA-garantie (convention du 5 février 1996 modifiée par l'avenant du 2 mars 1999)

Agrément des organismes de paiement et centralisation des données par l'organisme de coordination; programmes d'actions en vue du renforcement des contrôles des dépenses Garantie FEOGA 125,93

A.B. : 31 52 20 2104 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23 décembre 1994.*

(en milliers euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		543	711	756	748	696
fc		543	711	756	748	696

Dépenses, conformément à l'article 8 de la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture, de préfinancement par le Statut social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi et l'arrêté royal du 13.3.1998 portant exécution de cette loi :

solde négatif cumulé moyen de l'INASTI en 2001 : $13.551,43 \times 0,0525 \% = 711,45$

A partir de 2002 le crédit proposé correspond à une partie de la recette prévue à l'article 26.01 du budget des Voies et Moyens.

A.B. : 31 52 20 3154 (Bud DO PA AB). — *Programmes d'aides au revenu agricole.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb		630	563	506	369	102
fc		630	563	506	369	102

1. Steun voor intensieve bedrijfsbegeleiding (ministerieel besluit van 5 december 1991) in toepassing van EEG verordening n° 768/89.

Aantal beslissingen : 150
Netto-uitgaven (in duizend euro na 25 % EOGFL-Garantie-aanrekening) : 2002 : 7,43.

2. Nationale inkomenssteun tuinbouwsector (beslissing Minister-raad van 10 mei 1995, ministerieel besluit van 15 oktober 1997 betreffende de nationale steun voor de omkadering van de bedrijfsleiders in de productiesectoren groenten en witloof, ministerieel besluit van 28 september 1998 betreffende de nationale steun voor de omkadering van de fruitteeltsector) en het ministerieel besluit van 14 februari 2000 betreffende de toekenning van nationale steun voor projecten die de omkadering van bedrijfsleiders in de tuinbouwsector beogen.

1. Aide à l'assistance intensive à la gestion des exploitations (arrêté ministériel du 5 décembre 1991) en application du règlement CEE n° 768/89.

Nombre de décisions : 150
Dépenses nettes après cofinancement de la FEOGA-Garantie à 25 % : 2002 : 7,43.

2. Aide nationale au revenu au secteur horticole (décision du Conseil des Ministre du 10 mai 1995, arrêté ministériel du 15 octobre 1997 relatif à l'octroi d'une aide nationale aux projets visant l'encadrement des exploitants dans les secteurs de la production de légumes et witloof, l'arrêté ministériel du 28 septembre 1998 relatif à l'octroi d'une aide nationale visant l'encadrement du secteur fruitier) et l'arrêté ministériel du 14 février 2000 relatif à l'octroi d'une aide nationale aux projets visant l'encadrement des exploitants dans le secteur horticole.

	1 ^e schijf generieke steun — 1 ^e volets aides génériques	2 ^e schijf generieke steun — 2 ^e volets aides génériques	Totaal — Total
2002	285,08	270,20	555,28
2003	240,45	265,25	505,70
2004	151,22	218,14	369,36
—	—	101,64	101,64

B.A. : 31 52 20 3156 (Beg OA AP BA). — *Bedrijfsbeëindiging in de landbouw.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	57	50	25	12	-	-
fc		50	25	12	-	-

Wet van 3 mei 1971 opgeheven door de wet van 23 december 1994.
Uittredingsvergoedingen.

B.A. : 31 52 20 3157 (Beg OA AP BA). — *Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	2263	2.263	2.251	2.159	2.191	2.030
fc		2.263	2.251	2.159	2.191	2.030

In duizend euro

— Steun boekhouding (koninklijk besluit van 21 maart 1986) (3.900 x 272,06 euro)	1.061,04
— Toelagen bedrijfsleidingsadviezen (koninklijk besluit van 26 februari 1991) (3.600 x 148,74 euro)	535,47
— Nieuwe steunregeling bedrijfsleidingsdiensten (ontwerp van ministerieel besluit) (1.600 x 400 euro)	640,00
— Toelagen bedrijfsverzorgingsdiensten (ministerieel besluit van 6 mei 1998)	495,79

A.B. : 31 52 20 3156 (Bud DO PA AB). — *Cessation de l'activité agricole.*

(en milliers euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	57	50	25	12	-	-
fc		50	25	12	-	-

Loi du 3 mai 1971, abrogée par la loi du 23 décembre 1994.

Indemnités de sortie.

A.B. : 31 52 20 3157 (Bud DO PAAB). — *Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations.*

(en milliers euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	2263	2.263	2.251	2.159	2.191	2.030
fc		2.263	2.251	2.159	2.191	2.030

En milliers euros

— Subsidies pour la tenue de comptabilité de gestion (arrêté royal du 21 mars 1986) (3.900 x 272,06 euros)	1.061,04
— Subsidies pour les conseils de gestion (arrêté royal du 26 février 1991) (3.600 x 148,74 euros)	535,47
— Nouveau régime d'aides aux services de gestion (projet d'arrêté ministériel) (1.600 x 400 euros) ..	640,00
— Subventions aux services de remplacement (arrêté ministériel du 6 mai 1998)	495,79

— Cofinanciering EOGFL-Garantie : 1.061,04 + 535,47 + 640 = 2.236,51 x 0,25 x 0,86 (exclusief Henegouwen)	– 480,85
	2.251,45

B.A. : 31 52 20 3159 (Beg OA AP BA). — *Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	50	50	50	50	50

Wettelijke basis

— EEG-Verordening n° 2847/93 van de raad van 12 oktober 1993
Uitvoering geven aan de nieuwe controleverordening n° 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot uitvoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid.

De uitvoering zal voornamelijk betrekking hebben op volgende uitgavenposten :

1) verdere uitwerking van het satellietvolgsysteem (VMS), aanschaf van controlemateriaal en specifieke software voor de uitbreiding van de Terravision-applicatie;

2) opleiding en uitwisseling van controle-ambtenaren.

Voor beide uitgavenposten worden in een — binnenkort aan te nemen — Raadsverordening betreffende de betoelaging van de controle-uitgaven gedaan door de lidstaten in het kader van het Gemeenschappelijk Visserijbeleid, interventiepercentages voorzien van 50 %.

Voor het begrotingsjaar 2002 dient, te dien einde, een krediet van 49.578,70 euro voorzien te worden : 49,58.

B.A. : 31 52 20 3166 (Beg OA AP BA). — *Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.810	1.810	-	-	-	-

Wettelijke basis

Verordening (EEG) n° 3508/92 en 3887/92 : verplichte instelling door de lidstaten van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen. Vanaf 2002 wordt het begrotingskrediet GBCS ingeschreven bij DG3.

B.A. : 31 52 20 3167 (Beg OA AP BA). — *Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	3.902	3.902	-	-	-	-
fc	3.902	-	-	-	-	-

Wettelijke basis

Verordening (EEG) n° 3508/92 en 3887/92 : verplichte instelling door de Lid-Staten van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

De financiële toestand van het Landbouwfonds (wegvallen van de voornaamste ontvangstenbron met name de EOGFL-Oriëntatietrugbetalingen voor niet-doelstelling 1 provincies) in 2002 laat niet meer toe voor deze basisallocatie GBCS-uitgaven ten laste te leggen van variabele kredieten van het activiteitenprogramma van het Landbouwfonds.

— Cofinancement du Feoga-Garantie : 1.061,04 + 535,47 + 640 = 2.236,51 x 0,25 x 0,86 (exclusif Hainaut)	– 480,85
	2.251,45

A.B. : 31 52 20 3159 (Bud DO PAAB). — *Système de contrôle de la politique commune de la pêche.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	50	50	50	50	50

Base légale

Règlement (CEE) n° 2847/93 du Conseil du 12 octobre 1993

Mise en œuvre du règlement de contrôle n° 2847/93 du Conseil du 12 octobre 1993 visant la mise à exécution du règlement de contrôle de la politique commune de la pêche.

La mise en œuvre aura principalement rapport aux postes de dépenses suivants :

1) développement du système satellite (V.M.S.), achats de matériel de contrôle et de software spécifique pour le développement de l'application Terravision;

2) formation et échange de fonctionnaires des contrôles.

Pour ces deux postes de dépenses un règlement du Conseil qui devrait bientôt être adopté et qui concerne l'indemnisation des dépenses de contrôle faites par les États membres dans le cadre de la politique commune de la pêche, prévoit une intervention de 50 %.

Pour l'année budgétaire 2002, il faut prévoir un crédit de 49.578,70 euros à cet effet : 49,58.

A.B. : 31 52 20 3166 (Bud DO PAAB). — *Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.810	1.810	-	-	-	-

Base légale

Règlement (CEE) n° 3508/92 et 3887/92 : instauration obligatoire par les États-Membres d'un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires. À partir de 2002 le crédit budgétaire SIGEC sera inscrit à la DG 3.

A.B. : 31 52 20 3167 (Bud DO PAAB). — *Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	3.902	3.902	-	-	-	-
fc	3.902	-	-	-	-	-

Base légale

Règlement (CEE) n° 3508/92 et 3887/92 : instauration obligatoire par les États-Membres d'un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.

La situation financière du Fonds Agricole (suppression de sa principale source de recettes, c'est-à-dire le concours du FEOGA-Orientation pour les provinces hors objectif 1) en 2002 ne permet plus de mettre des dépenses Sigec à charge des crédits variables du programme d'activité du Fonds Agricole

B.A. : 31 52 20 3168 (Beg OA AP BA). — *Begeleidende maatregelen in het kader van het federaal programma voor plattelandontwikkeling.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	3022	4.809	5.315	6.965	7.873	8.728
fc		4.809	5.315	6.965	7.873	8.728

Wettelijke basis

— verordening 2078/92 (milieulandbouw) en 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw) verplichtend toe te passen door de Lid-Staten;

— verordening 2079/92 (vervroegde uittredingsregeling in de landbouw) facultatief voor de Lid-Staat;

— verordeningen nrs. 1257 en 1750/99 inzake plattelandontwikkeling;

— nationale besluiten :

— ministerieel besluit van 14 maart 1995 : demonstratieprojecten landbouwproductiemethoden verenigbaar met milieu-beschermings-eisen;

— ministerieel besluit van 30 maart 1995 : steunregeling biologische teeltmethoden + ministerieel besluit van 31 mei 2000 verlenging met 2 jaar;

— ministerieel besluit van 3 juni 1999 : steunregeling geïntegreerde productiemethode pitfruit;

— ministerieel besluit van 17 oktober 1995 : premie compensatie inkomensverliezen bij bebossing landbouwgrond;

— wet van 23.12.1994 en koninklijk besluit van 2 maart 1995 : communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in landbouwsector.

A.B. : 31 52 20 3168 (Bud DO PAAB). — *Mesures d'accompagnement dans le cadre du programme fédéral de développement rural.*

(en milliers euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	3022	4.809	5.315	6.965	7.873	8.728
fc		4.809	5.315	6.965	7.873	8.728

Base légale

— règlement 2078/92 (agrienvironnement) et 2080/92 (mesures sylvicoles en agriculture) à appliquer obligatoirement par les États-Membres;

— règlement 2079/92 (régime de préretraite en agriculture) facultatif pour l'État-Membre;

— les règlements 1257 et 1750/99 en matière de développement rural;

— arrêtés nationaux :

— arrêté ministériel du 14 mars 1995 : projets de démonstration-méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement;

— arrêté ministériel du 30 mars 1995 : régime d'aides pour les méthodes de l'agriculture biologique + prolongation de deux ans par l'arrêté ministériel du 31 mai 2000;

— arrêté ministériel du 3 juin 1999 : régime d'aides méthode de production intégrée pour fruits à pépins;

— arrêté ministériel du 17 octobre 1995 : prime en compensation des pertes de revenu pour le boisement des terres agricoles;

— loi du 23 décembre 1994 et arrêté royal du 2 mars 1995 : régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture

Uitgavenraming — <i>Estimation des dépenses</i>	2002	2003	2004	2005
Milieulandbouw — <i>Agrienvironnement</i>				
Nationaal aandeel — <i>Part nationale</i>				
Demonstratieprojecten verordening 2078/92. — <i>Projets de démonstration règlement 2078/92</i>	61,97	-	-	-
Biologische landbouw (verlenging 1999 en 2000) en voorontwerp aangepaste steunregeling bio-landbouw vanaf 2001 (programma plattelandontwikkeling). — <i>Agriculture biologique (prolongation 1999 et 2000) et avant-projet du régime d'aides adapté à l'agriculture biologique (programme fédéral de développement rural)</i>	2.069,91	3.103,63	4.201,80	5.458,62
Bijkomende nationale premie biologische groenteteelt. — <i>Prime nationale supplémentaire culture biologique légumes</i>	52,06	81,80	66,93	37,18
Nieuwe demonstratieprojecten programma plattelandontwikkeling. — <i>Nouveau projets de démonstration programme développement rural.</i>	453,65	453,65	453,65	453,65
Geïntegreerde teelt van pitfruit. — <i>Production intégrée de fruits à pépins.</i>	1.383,25	1.752,61	1.378,29	932,08
Steun (nationaal aandeel). — <i>Aides (part nationale)</i>	4.020,84	5.391,69	6.100,67	6.881,53
Bosbouw — Boisement				
Nationaal aandeel inkomenssteun. — <i>Part national aides au revenu.</i>	4,96	-	-	-
VUT — <i>Préretraite</i>				
Nationaal aandeel. — <i>Part nationale</i>	1.276,65	1.561,73	1.760,04	1.834,41
Evaluatie- en technische Bijstand federaal plan plattelandontwikkeling. — <i>Évaluation et assistance technique du programme fédéral de développement rural</i>	12,39	12,39	12,39	12,39
Totaal. — <i>Total</i>	5.314,84	6.965,81	7.873,10	8.728,33

Vanaf het begrotingsjaar 2002 worden de nationale uitgaven van de vut-supplementen na 65 jaar uitgekeerd aan de begunstigen van

À partir de l'année budgétaire 2002 les dépenses nationales relatives aux suppléments octroyés après 65 ans aux bénéficiaires de

de wet van 23 december 1994 gefinancierd met een gedeelte van de voorziene ontvangst op het artikel 26.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. : 31 52 20 3169 (Beg OA AP BA). — *Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot de uitvoering van een enkelvoudig programmadocument voor de visserij buiten doelstelling 1.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	26	49	50	50	50	50
fc		49	50	50	50	50

Wettelijke basis

In het kader van Verordening (EG) n° 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999 houdende algemene bepalingen inzake de Structuurfondsen, dient elke lidstaat een programma uit te voeren. Het programma omvat de periode 2000-2006.

De uitvoering van het programma voorziet dat vijf structuurmaatregelen binnen de federale bevoegdheid vallen nl. de bescherming van de aquatische rijkdommen (maatregel 31), acties van het bedrijfsleven (maatregel 44), tijdelijke stillegging (maatregel 45), innoverende acties (maatregel 46) en technische bijstand en evaluaties (maatregel 51).

De experimentele visserij binnen het kader van maatregel 46 zal afgestemd worden op de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 mei 1973 terzake.

Alle maatregelen genieten van communautaire medefinanciering via het FIOV.

P.3. STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

30. Landbouwinvesteringsfonds

B.A. : 31 52 30 3120 (Beg OAAP BA). — *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	16.149	10.952	8.329	6.103	4.323	2.896
c		-	0	0	0	0

De werkelijke cijfers werden vergeleken met de voorziene bedragen. Hieruit blijkt dat de situatie voor 2000 77,54 % bedraagt van de voorziene bedragen (budget 2001). De basisgegevens werden bijgevolg aangepast door een lineaire vermindering met 22,46 % toe te passen.

De berekeningen en de evolutie tot 2010 wordt weergegeven in tabel I.

Tengevolge van de doorgevoerde vermindering van de voorziening bedraagt de vermindering ten opzichte van de vroegere raming (budget 2001) voor het budgetjaar 2002 : 3.760,54 duizend euro.

Lasten uit het verleden

Schatting van het encours

— 1 januari 2002: 22.694,80 duizend euro.

— 1 januari 2003: 12.820,63 duizend euro.

De schatting voor 1 januari 2003 stemt overeen met het encours van 2002 verminderd met de betalingskredieten voor 2002, wat betekent 9.874,17 duizend euro op de B.A. 52.30.31.20.

la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretaille en agriculture sont financées avec une partie de la recette prévue à l'article 26.01 de la loi des Voies et Moyens.

A.B. : 31 52 20 3169 (Bud DO PA AB). — *Coûts des mesures fédérales concernant la réalisation d'un programme simple pour la pêche hormis l'objectif 1.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	26	49	50	50	50	50
fc		49	50	50	50	50

Base légale

Dans le cadre du Règlement (CE) n° 1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999 relatif aux dispositions générales en matière de Fonds structurels, chaque État Membre doit réaliser un programme. Ce programme se rapporte à la période 2000-2006.

La réalisation de ce programme prévoit que cinq mesures structurelles relèvent de la compétence fédérale, notamment la protection des richesses aquatiques (mesure 31), les actions des entreprises (mesure 44), arrêt temporaire (mesure 45), actions innovatrices (mesure 46) et assistance technique et évaluations (mesure 51).

La pêche expérimentale dans le cadre de la mesure 46 se conformera aux dispositions de l'A.R. du 5 mai 1973 en la matière.

Toutes les mesures bénéficient d'un cofinancement communautaire via l'IFOP.

P. 3. POLITIQUE STRUCTURELLE ET PÊCHE MARITIME

30. Fonds d'investissement agricole

A.B. : 31 52 30 3120 (Bud DO PA AB). — *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	16.149	10.952	8.329	6.103	4.323	2.896
c		-	0	0	0	0

La réalité a été comparée à la prévision. Il s'avère que la situation pour 2000 atteint 77,54 % de la prévision (budget 2001). La base de données a été modifiée par la suite en appliquant un coefficient de 22,46 % à la baisse.

Les calculs et l'évolution jusqu'en 2010 font l'objet du tableau 1.

Suite à l'abaissement de la prévision, la diminution par rapport à la prévision antérieure (budget 2001) pour l'année budgétaire 2002 atteint 3.760,54 milliers d'euros.

Charges du passé

Estimation de l'encours

— 1^{er} janvier 2002 : 22.694,80 milliers d'euros.

— 1^{er} janvier 2003 : 12.820,63 milliers d'euros.

L'estimation au 1^{er} janvier 2003 correspond à l'encours 2002 moins les crédits de paiement 2002, soit 9.874,17 milliers d'euros sur l'AB.52.30.31.20.

TABLE I
(in duizenden euro)

TABLEAU I
(en milliers d'euros)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Verbeterde ramingen. — <i>Prévisions corrigées</i>	12.984,23	9.874,17	7.235,03	5.126,42	3.432,99	1.758,78	855,35	238,35	0	0	0
Overdracht voorgaand jaar. — <i>Re-port année corrigées</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>	12.984,23	9.874,17	7.235,03	5.126,42	3.432,99	1.758,78	855,35	238,35	0	0	0
Ten laste van EOGFL-Garantie (15,65 %). — <i>À charge du FEOGA-Garantie (15,65 %)</i>	2.032,03	1.545,31	1.132,28	802,28	537,26	275,25	133,86	37,3	0	0	0
Over te dragen. — <i>À reporter</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal. — <i>Total</i>	12.984,23	9.874,17	7.235,03	5.126,42	3.432,99	1.758,78	855,35	238,35	0	0	0
Totaal Agenda 2000. — <i>Total Agenda 2000</i>	10.952,20	8.328,86	6.102,75	4.324,13	2.895,73	1.483,53	721,5	201,05	0	0	0

B.A. : 31 52 30 3121 (Beg OAAP BA). — *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.860	1.247	802	392	260	133
fc		-	0	0	0	0

De werkelijke cijfers werden vergeleken met de voorziene bedragen. Hieruit blijkt dat de situatie voor 2000 86,38 % bedraagt van de voorziene bedragen (Budget 2001). De basisgegevens werden bijgevolg aangepast door een lineaire vermindering met 13,62 % toe te passen. De overdracht werd zoals vorig jaar behouden op 0 %. De berekeningen en de evolutie tot 2010 wordt weergegeven in tabel II.

Tengevolge van de doorgevoerde vermindering van de voorziening bedraagt de vermindering t.o.v. de vroegere raming (budget 2001) voor het budgetjaar 2002 : 257,81 duizend euro.

Lasten uit het verleden

Schatting van het encours :

- 1 januari 2002 : 2.117,70 duizend euro.
- 1 januari 2003 : 1.047,05 duizend euro.

De schatting voor 1 januari 2003 stemt overeen met het encours van 2002 verminderd met de betalingskredieten voor 2002, t.t.z. 1.070,65 duizend euro op de B.A. 52.30.31.21.

A.B. : 31 52 30 3121 (Bud DO PA AB). — *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.860	1.247	802	392	260	133
fc		-	0	0	0	0

La réalité a été comparée à la prévision. Il s'avère que la situation pour 2000 atteint 76,38 % de la prévision (budget 2001). La base de données été modifiée par la suite en appliquant un coefficient de 13,62 % à la baisse. Le report est donc réduit à 0 %. Les calculs et les prévisions jusqu'à 2010 font l'objet du tableau II.

Suite à l'abaissement de la prévision, la diminution par rapport à la prévision antérieure (budget 2001) pour l'année budgétaire 2002 atteint : 257,81 milliers d'euros.

Charges du passé

Estimation de l'encours :

- 1^{er} janvier 2002 : 2.117,20 milliers d'euros.
- 1^{er} janvier 2003 : 1.047,05 milliers d'euros.

L'estimation au 1^{er} janvier 2003 correspond à l'encours 2002 moins les crédits de paiement 2002, soit 1.070,65 milliers d'euros sur l'AB.52.30.31.21.

TABLE II
(in duizenden euro)

TABLEAU II
(en milliers d'euros)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Verbeterde ramingen. — <i>Prévisions corrigées</i>		1.642,38	1.070,65	522,48	346,89	177,73	0	0	0	0	0
Overdracht voorgaand jaar. — <i>Re-port année corrigées</i>		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>		1.642,38	1.070,65	522,48	346,89	177,73	0	0	0	0	0
Ten laste van EOGFL-Garantie (24,16 %). — <i>À charge du FEOGA-Garantie (24,16 %)</i>		396,8	268,05	130,81	86,85	44,50	0	0	0	0	0
Over te dragen. — <i>À reporter</i>		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal. — <i>Total</i>		1.642,38	1.070,65	522,48	346,89	177,73	0	0	0	0	0
Totaal Agenda 2000. — <i>Total Agenda 2000</i>		1.245,58	802,61	391,67	260,04	133,23	0	0	0	0	0

B.A. : 31 52 30 5321 (Beg OA AP BA). — *Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigde gestelde zekerheden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.258	6.197	6.120	6.120	6.120	6.120

Realisaties: 2000 : 3.216,77 duizend euro

5.050,48 duizend euro of 61,09% van het voorziene budget 2000 (8.267,25 duizend euro) kan niet worden gerealiseerd. Tijdens de herziening van de begroting 2001, werd geopteerd om een reductie door te voeren van 8.267,25 duizend euro tot 6.194,34 duizend euro. Er werd reeds opgemerkt dat niettegenstaande het aantal LIF-dossiers afneemt, er geen rechtstreeks verband was met het aantal dossiers in moeilijkheden waarvoor betaald wordt, en ook niet met het gewicht van deze dossiers. Bijgevolg is het onmogelijk te voorspellen hoeveel er exact moet worden begroot opdat er zich geen budgettaire beperkingen zouden voordoen zoals in 1996 en 1997 wel het geval was. Vandaar wordt er geopteerd het budget te stabiliseren op 6.120 duizend euro.

31. Zeevisserij

B.A. : 31 52 31 1254 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst Zeevisserij.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	3	3	3	3	3
Aankoop speciaal materieel						1,25
Technische kosten						1,25
Totaal						2,50

B.A. : 31 52 31 1258 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	29	55	55	55	55	55

Contrôle Verordening (EEG) n° 2847/93 van 12 oktober 1993.

De ondervinding opgedaan sedert de invoering van het luchttoezicht in 1993 heeft uitgewezen dat voornamelijk een 40-tal uren luchttoezicht als voldoende kan beschouwd worden.

Berekening : 40 uur à 1.363,41 = 54,54.

B.A. : 31 52 31 3150 (Beg OA AP BA). — *Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	117	166	169	169	169	169

Toepassing koninklijk besluit van 31 december 1975, gewijzigd bij dit van 29 mei 1979.

A.B. : 31 52 30 5321 (Bud DO PA AB). — *Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.258	6.197	6.120	6.120	6.120	6.120

Réalisation : 2000 : 3.216,77 milliers d'euros

5.050,48 milliers d'euros c'est-à-dire 61,09 % du budget 2000 prévu (8.267,25 milliers d'euros) n'a pas pu être réalisé. Au cours de la révision du budget 2001, il a été décidé d'appliquer une réduction en passant de 8.267,25 milliers d'euros à 6.194,34 milliers d'euros. Il avait déjà été constaté que malgré la diminution du nombre de dossiers FIA, il n'y avait pas de liaison directe avec le nombre de dossiers en difficulté ni avec l'importance de ces dossiers. En conséquence il est impossible de prévoir un montant exact de sorte qu'aucune limite budgétaire ne se présente comme c'était le cas en 1996 et 1997. D'où, il a été décidé de stabiliser le budget à 6.120 milliers d'euros.

31. Pêche maritime

A.B. : 31 52 31 1254 (Bud DO PA AB). — *Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	3	3	3	3	3
Achat de matériel spécial						1,25
Frais techniques						1,25
Total						2,50

A.B. : 31 52 31 1258 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	29	55	55	55	55	55

Contrôle Règlement (CEE) n° 2847/93 du 12 octobre 1993.

L'expérience acquise depuis l'introduction du contrôle aérien en 1993 a démontré que jusqu'à présent une quarantaine d'heures de contrôle peuvent être considérées comme suffisantes.

Calcul : 40 heures à 1.363,41 = 54,54.

A.B. : 31 52 31 3150 (Bud DO PA AB). — *Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	117	166	169	169	169	169

Application de l'arrêté royal du 31 décembre 1975, modifié par celui du 29 mai 1979.

a) Staatstussenkomst in de scheepjongensbezoldiging

55,11 : 2 = 28,555 -> provincie 10,16 euro
-> staat 18,39 euro

Berekening : 18,39 euro x 5.500 ZD = 101.145 . 101.150

b) Werkingskosten

1. Wedden - hoofdbediende 22.920,01 }
- hulpbediende 22.381,39 } 45.301,4 45.300

2. Eindejaarspremie : 25 % van $\frac{45.301,4}{12}$ = 943,78 945

3. RSZ werkgever : ca 32,40 % van (45.301,4 + 943,78) = 14.983,44 15.000

4. Vakantiegeld : 92 % van $\frac{45.301,4}{12}$ = 3.473,11 3.475

5. Andere werkingskosten 3.720

TOTAAL 169.590

Afgerond 170.000
in duizend euro

B.A. : 31 52 31 3151 (Beg OAAP BA). — *Premies voor het bijhouden, door de reders ter zeevisserij, van een boekhouding waaruit het rendement van de onderneming blijkt.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4	7	6	6	6	6

Koninklijk besluit van 1 maart 1958.

Op 1 januari 2001 bestond onze vloot uit 123 geregistreerde vaartuigen. Rekening houdende met het feit dat er enerzijds een aantal vaartuigen aan de vloot kunnen toegevoegd worden maar dat anderzijds een aantal rederijen geen uittreksel uit hun boekhouding bij de Dienst Zeevisserij indienen, kan het aantal boekhoudingsuittreksels geschat worden op max. 120, waarvoor een krediet van 49,58 x 120 = 5.950 euro dient voorzien te worden. 5,95

B.A. : 31 52 31 3157 (Beg OA AP BA). — *Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot de uitvoering van een enkelvoudig programmadocument voor de visserij buiten doelstelling 1.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	855	75	75	75	75

Wettelijke basis

In het kader van Verordening (EG) n° 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999 houdende algemene bepalingen inzake de Structuurfondsen, dient elke lidstaat een programma uit te voeren. Het programma omvat de periode 2000-2006.

De uitvoering van het programma voorziet dat vijf structuurmaatregelen binnen de federale bevoegdheid vallen nl. de bescherming van de aquatische rijkdommen (maatregel 31), acties van het bedrijfsleven (maatregel 44), tijdelijke stillegging (maatregel 45), innoverende acties (maatregel 46) en technische bijstand en evaluaties (maatregel 51).

De experimentele visserij binnen het kader van maatregel 46 zal afgestemd worden op de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 mei 1973 terzake.

a) Intervention de l'État dans le Fonds des mousses

57,11 : 2 = 28,555 -> Province 10,16 euros
-> État 18,39 euros

Calcul : 18,39 eur x 5.500 JM = 101.145 101.150

b) Frais de fonctionnement

1. Traitements - employé principal 22.920,01)
- employé adjoint 22.381,39) 45.301,40 45.300

2. Prime de fin d'année : 25 % de $\frac{45.301,40}{12}$ = 943,78 945

3. ONSS employeur : ca 32,40 % de 45.301,4 + 943,78 = 14.983,44 15.000

4. Pécule de vacances 92 % de $\frac{45.301,4}{12}$ = 3.473,11 3.475

5. Autres frais de fonctionnement 3.720

Total 169.590

Arrondi 170.000
en milliers d'euros

A.B. : 31 52 31 3151 (Bud DO PA AB). — *Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4	7	6	6	6	6

Arrêté royal du 1^{er} mars 1958

Au 1^{er} janvier 2000 notre flotte se composait de 123 navires enregistrés. Compte tenu du fait que d'une part un certain nombre de navires peuvent être ajoutés à la navigation mais que d'autre part un nombre d'armateurs n'introduisent pas d'extraits de leur comptabilité auprès du Service de la Pêche Maritime, on peut estimer le nombre d'extraits de la comptabilité à un maximum de 120 pour lesquels il faut prévoir un crédit (de 49,58 x 120 = 5.950 euros 5,95

A.B. : 31 52 31 3157 (Bud DO PA AB). — *Coûts des mesures fédérales concernant la réalisation d'un programme simple pour la pêche hormis l'objectif 1.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	855	75	75	75	75

Base légale

Dans le cadre du Règlement (CE) n° 1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999 relatif aux dispositions générales en matière de Fonds structurels, chaque État Membre doit réaliser un programme. Ce programme se rapporte à la période 2000-2006.

La réalisation de ce programme prévoit que cinq mesures structurelles relèvent de la compétence fédérale, notamment la protection des richesses aquatiques (mesure 31), les actions des entreprises (mesure 44), arrêt temporaire (mesure 45), actions innovatrices (mesure 46) et assistance technique et évaluations (mesure 51).

La pêche expérimentale dans le cadre de la mesure 46 se conformera aux dispositions de l'arrêté royal du 5 mai 1973 en la matière.

Ingevolge nota 222/106.471.9.3/1331-01 van 20 april 2000 en met akkoord van de Heer Inspecteur van Financiën werd op deze B.A. tot en met 2004 geen krediet voorzien voor maatregel 45. Voor de andere 4 maatregelen wordt tot 2004 een bedrag van 74.368 euro voorzien (afgerond naar 75.000).

Ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 16 februari 2001 werd voor het jaar 2001 een tijdelijke stillegging goedgekeurd (maatregel 45) waardoor het budget van deze B.A. werd verhoogd met 780.330 euro en gebracht werd op 855.230 euro.

Indien maatregel 45 zich in 2002 zou voordoen, dient naar analogie met 2001 een ad-hoc regeling uitgewerkt te worden.

Alle maatregelen genieten van communautaire medefinanciering via het FIOV.

53. BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUCTIEBEHEER

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer heeft als opdracht de concrete toepassing en uitvoering in samenwerking met de landbouwsector van de reglementen van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid en van het nationaal landbouwbeleid.

Deze opdracht houdt in :

1) de logistieke ondersteuning via het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem.

2) het beheer van de reglementen in het kader van het hervormd gemeenschappelijk landbouwbeleid en in toepassing van het nationaal landbouwbeleid.

Het Gemeenschappelijk landbouwbeleid was oorspronkelijk voornamelijk een markt- en prijsbeleid. Door het garanderen van een bepaalde prijs wordt getracht een inkomen aan de boer te garanderen, de markt te stabiliseren, redelijke prijzen voor de verbruikers te bekomen, enz.

Om diverse redenen (overproductie, evolutie van de uitgaven, GATT ...) werd dit systeem hervormd in 1992 en in 2000.

Deze hervormingen houden een drastische verlaging in van de vastgestelde prijzen. Om het hieruit voortvloeiend inkomensverlies te compenseren wordt aan de producenten rechtstreeks steun betaald onder de vorm van premies per ha voor bepaalde akkerbouwgewassen en per dier (mannelijke runderen - zoogkoeien - oaien).

Om de productie te beperken zijn individuele of globale quota ingesteld en worden maatregelen toegepast om gronden tijdelijk uit productie te nemen, of de bestemming van de productie te wijzigen (naar non-food).

De premierelatingen in de dierlijke sector worden onderworpen aan bijzondere voorwaarden voor toekenning, gebonden aan bvb. ruwvoederoppervlakte en bepaalde historische referenties. Er worden productie- en premierchten erkend, hetzij collectief, hetzij individueel. In dit laatste geval moet de dynamiek van de producenten-quota beheerd worden, via toekenning van rechten die onderworpen worden aan herzienings- en overdrachtprocedures, met geëigend de vorming van reserves aan productie- en premierchten.

Diverse van deze regelingen zijn onderling verbonden (geïntegreerd). Het beheer en de controle hierop vormt het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem (GBCS).

In de dierlijke sector is de extensiveringspremie grondig herwerkt, terwijl slachtpremies van alle categorieën van dieren ingevoerd worden, evenals een premie voor de slachting van kalveren.

Het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem

De aanvragen van de producenten worden behandeld in één uniform administratief systeem vertrekkend van een gegevensbank en met behulp van informatietoepassingen.

Het verband tussen de verschillende aanvragen en de dynamiek van de aanvragen wordt gelegd door middel van een uniforme identificatie en registratie van productie-eenheden, bedrijven en producenten, die een uniek nummer krijgen. Voor elke combinatie van producent en productie-eenheid wordt een identificatiekaart aangemaakt. Het actueel houden van de gegevens uit dit bestand,

Conformément à la note 222/106.471.9.3/1331.01 du 20 avril 2000 et en accord avec Monsieur l'Inspecteur des Finances, il n'y a pas de crédit prévu pour la mesure 45 sur cette A.B. et cela jusqu'en 2004. Pour les 4 autres mesures, un montant de 74.368 euros est prévu jusqu'en 2004. (arrondi à 75.000)

Suite à la décision du Conseil des ministres du 16 février 2001 un arrêt temporaire pour l'année 2001 a été approuvé (mesure 45) par lequel le budget de cette AB a été augmenté de 780.330 euros et amené à 855.230 euros.

Si la mesure 45 se représente en 2002 il faudra élaborer un règlement ad-hoc analogue à 2001.

Toutes les mesures bénéficient d'un cofinancement communautaire via l'IFOP.

53. ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE

MISSIONS

L'Administration de la gestion de la production agricole a pour mission l'application et l'exécution concrètes des règlements de la Politique agricole commune et de la Politique agricole nationale et ce, en collaboration avec le secteur agricole.

Cette mission comporte :

1° le soutien logistique au moyen du système intégré de gestion et de contrôle;

2° la gestion des règlements dans le cadre de la Politique agricole commune réformée et en application de la Politique agricole nationale.

La Politique agricole commune était à l'origine essentiellement une politique de marché et de prix. En garantissant un certain prix, on cherchait à assurer un revenu aux fermiers, à stabiliser le marché, à obtenir des prix raisonnables pour les consommateurs, etc.

Ce système a été réformé en 1992 et en 2000 pour plusieurs raisons (surproduction, évolution des dépenses, GATT...).

Ces réformes impliquent une diminution drastique des prix fixés. Afin de compenser les pertes de revenus qui en découlent, les producteurs bénéficient d'aides directes sous forme de primes par ha de cultures agricoles et par animal (bovins mâles - vaches allaitantes - brebis).

Afin de limiter la production, des quotas individuels ou collectifs sont établis, tandis que des mesures sont appliquées en vue de retirer des terres de la production ou de modifier la destination de la production (non-food).

Les primes dans le secteur animal sont soumises à des mécanismes complexes d'octroi en liaison par exemple avec les superficies fourragères, cet octroi étant également lié à certaines références historiques. Des droits de produire et des « quotas de primes » ont été reconnus, soit collectivement, soit individuellement. Dans ce dernier cas, la dynamique des quotas « producteurs » doit être gérée par l'octroi et des procédures de révision ou de transfert, avec constitution éventuelle de réserves en droits de produire ou en « quotas de primes ».

Plusieurs de ces systèmes de primes sont réciproquement liés (intégrés). Leur gestion et leur contrôle constituent le « Système intégré de gestion et de contrôle » (SIGEC).

Dans le secteur animal, l'aide à l'extensification est fondamentalement remaniée tandis que des primes d'abattage pour toutes les catégories d'animaux sont mises en place, de même qu'une prime pour les veaux

Le système intégré de gestion et de contrôle

Les dossiers des producteurs sont traités dans un système administratif uniforme à l'aide d'une banque de données et de programmes informatiques.

La liaison entre les différentes demandes et la dynamique de celles-ci est réalisée au départ de concepts communs d'identification et d'enregistrement des unités de production, des exploitations et des producteurs, ce qui permet de leur attribuer un numéro unique. Une carte d'identification est établie pour chaque combinaison d'un producteur et d'une unité de production. L'actualisation des données

waarin ruim 69.000 producenten als actief staan geregistreerd en nagenoeg 43.000 als niet meer actief, vergt dat voortdurend de nodige aanpassingen worden uitgevoerd.

Voor de administratieve controle van de premies worden dieren en percelen geïdentificeerd, en voor de laatste ruimtelijk vastgelegd. Aldus worden dubbele betalingen uitgesloten. De inbreng van alle percelen in de gegevensbank (met grafische voorstelling) werd gerealiseerd en wordt jaarlijks bijgewerkt. In de dierlijke sector wordt voor het beheer en de controle beroep gedaan op Sanitel.

Jaarlijks worden volgende aanvragen en aangiften behandeld :

- 44.600 oppervlakte-aangiften voorbereid voor de campagne 2001, 43.000 werden behandeld in 2000 met betrekking op ongeveer 619.000 percelen;

- 300 dossiers voor steun aan de tabaksteelt;

- 60 dossiers voor steun aan de hopsteelt;

- 1.960 dossiers voor steun aan de vlasseelt;

- 17.500 aanvragen voor zoogkoeienpremies voor 395.000 zoogkoeien;

- 2.742 aanvragen voor overdracht van productierechten voor zoogkoeien;

- 36.000 aanvragen voor premies voor mannelijke runderen voor 235.000 runderen;

- 1.200 aanvragen voor ooiënpremies voor 65.000 ooiën;

- 114 aanvragen voor overdracht van productierechten voor ooiën;

- 28.000 dossiers slachtpremies « runderen » voor 528.000 geslachte en premiegerechtigde runderen.

- 6.300 dossiers slachtpremies « kalveren » voor 170.000 kalveren;

- 4.200 dossiers voor de extensiveringspremie;

- 18.000 premies dierlijke sector voor melkkoeien.

Naast die aanvragen binnen het GBCS, behandelt het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer eveneens :

- 18.000 maandelijkse meldingen van melkleveringen aan melkerijen ;

- 32.000 maandelijkse en jaarlijkse aangiften van rechtstreekse verkopen van melk ;

- aanvragen voor overdracht van melkquota bij ongeveer 10 % van de betrokken producenten, in het kader van de gewone mobiliteitsregeling, of bij 50 % in het kader van het quotafonds;

- 3.000 maandelijkse aanvragen voor de toekenning van steun voor de verstrekking van zuivelproducten aan leerlingen in onderwijsinstellingen;.

Minimum 10 % van alle aanvragen (5 % voor de oppervlakte-aangifte) moeten jaarlijks worden gecontroleerd en controleverslagen moeten worden opgesteld.

In het kader van de slachtpremies dienen bovendien controles uitgevoerd te worden door de slachthuizen (minimum 30 % van de slachtrunderen voor minimum 5 % van de premiegerechtigde runderen).

Jaarlijks worden circa 13 miljard Belgische frank aan premies uitbetaald. Dit bedrag zal oplopen tot meer dan 19 miljard Belgische frank wanneer al de beslissingen van Agenda 2000 van toepassing zullen zijn. Deze middelen zijn hoofdzakelijk afkomstig van de Europese begroting, maar de Belgische Staat draagt de volle verantwoordelijkheid over hun correct gebruik, op straffe van de weigering van de gemeenschapsfinanciering van het geheel of een gedeelte van de bedragen die betwist worden.

Het eigenlijke productiebeheer

Het eigenlijke productiebeheer omvat de sectoren akkerbouw, vlees en melk, en behelst eveneens de begeleidende maatregelen.

Voor elk van deze sectoren moeten, vertrekkend van de EG-verordeningen toepassingsbesluiten worden opgesteld (in overleg met andere diensten, met de gewesten en met de vertegenwoordigers van de landbouwsector).

Deze regelingen moeten worden beheerd en gecontroleerd, door middel van gedecentraliseerde structuren (11 provinciale bureaus). Deze werken op basis van instructies die de Centrale Dienst opstelt.

de ce fichier dans lequel sont enregistrés plus de 69.000 producteurs comme actifs et presque 43.000 comme non actifs, exige continuellement des adaptations nécessaires.

Pour le contrôle administratif des primes, on procède à l'identification des animaux et des parcelles, et à la localisation dans l'espace de ces dernières. Ainsi les doubles paiements sont exclus. L'introduction de toutes les parcelles dans la banque de données (avec représentation graphique) a été réalisée et celle-ci est mise à jour annuellement. Dans le secteur animal, la gestion et le contrôle font appel à Sanitel

La gestion annuelle se rapporte aux demandes et déclarations suivantes :

- 44.600 déclarations de superficies préparées en vue de la campagne 2001, 43.000 traitées en 2000 concernant 619.000 parcelles;

- 300 dossiers d'aide à la culture du tabac;

- 60 dossiers d'aide à la culture du houblon;

- 1960 dossiers d'aides à la culture du lin;

- 17.500 dossiers de primes concernant 395.000 vaches allaitantes;

- 2.742 demandes de transfert des droits de prime à la vache allaitante;

- 36.000 dossiers de primes relatives à 235.000 bovins mâles;

- 1.200 dossiers de primes relatives à 65.000 brebis;

- 114 demandes de transfert de droits à la prime aux brebis

- 28.000 dossiers de primes à l'abattage de bovins pour 528.000 bovins abattus et donnant droit à des primes.

- 6.300 dossiers de primes à l'abattage de veaux pour 170.000 veaux;

- 4.200 dossiers de primes d'extensification;

- 18.000 primes viande bovines pour les vaches laitières

Outre ces dossiers dans le cadre du SIGEC, l'administration de la gestion de la production agricole gère également :

- 18.000 communications mensuelles de livraison en laiterie;

- 32.000 déclarations mensuelles et annuelles des ventes directes de lait;

- des dossiers de transferts de quotas laitiers pour environ 10 % des producteurs concernés, dans le cadre de la mobilité normale, ou pour 50 % des producteurs dans le cadre des transferts via le fonds des quotas;

- 3.000 demandes mensuelles pour l'octroi de l'aide relative à la cession de lait et certains produits laitiers aux élèves dans les établissements scolaires.

Au moins 10 % des demandes (5 % pour la déclaration de superficie) doivent annuellement être contrôlées, ce qui implique la rédaction d'autant de rapports de contrôle.

En ce qui concerne la prime à l'abattage, des contrôles dans les abattoirs doivent être réalisés auprès d'au moins 30 % des abattoirs et pour un minimum de 5 % des bovins éligibles.

La somme totale des primes payées annuellement s'élève à ± 13 milliards de francs belges. Ce montant s'élèverait à plus de 19 milliards de francs belges lorsque toutes les décisions de l'Agenda 2000 seront d'application. Ces fonds proviennent principalement du budget européen mais l'État belge assume l'entière responsabilité de leur octroi correct, sous peine de refus du financement communautaire pour tout ou partie des montants qui seraient contestés.

La gestion proprement dite de la production agricole

La gestion proprement dite de la production agricole comprend les secteurs des cultures agricoles, de la viande et du lait ainsi que les mesures d'accompagnement.

Pour chacun de ces secteurs, il y a lieu d'établir des arrêtés d'application au départ des règlements (CE) (en accord avec d'autres services, les Régions et les représentants du secteur agricole).

Ces systèmes doivent être gérés et contrôlés par des structures décentralisées (11 bureaux provinciaux). Celles-ci fonctionnent sur base d'instructions établies par le Service Central.

De Centrale Dienst neemt de uiteindelijke beslissingen en stelt de betaalopdrachten op. Het optreden als een door de EU erkend betaalorgaan veronderstelt de controle door een externe en interne audit. De interne audit oefent zijn werkzaamheden uit op basis van een strategisch meerjarenplan.

Ter begeleiding en ondersteuning van het hervormd Gemeenschappelijk Landbouwbeleid worden aanvullende begeleidende maatregelen getroffen, die op federaal niveau worden beheerd en gecontroleerd.

Het gaat hier in het bijzonder om volgende maatregelen :

— federale programma's in toepassing van begeleidende maatregelen van het GLB, zoals :

- steun voor het bijhouden van bedrijfseconomische boekhoudingen en voor bijstand voor bedrijfsbeheer;
- steun aan land- en tuinbouwbedrijven in moeilijkheden via een intensieve bedrijfsbegeleiding;
- vervroegde uitredingsregeling (VUT) : aanvullend pensioen;
- steun voor demonstratieprojecten in het kader van de bevordering van milieuvriendelijke landbouwproductiemethodes;
- steun voor bedrijfshoofden die biologische productiemethodes invoeren of verder toepassen;
- steun voor producenten die de geïntegreerde productiemethode voor pitfruit invoeren of verder toepassen;
- medewerking met de gewesten inzake bosbouwmaatregelen ;
- steun aan erkende groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp en aan diensten voor bedrijfsverzorging;
- schade aan teelten en landbouwcrampen ;
- medewerking met het NIS inzake landbouwstatistiek.

54. BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor de kwaliteit voor de plantaardige sector en de grondstoffen staat in voor de uitwerking van de reglementering en de controle op de productie, de presentatie, de distributie en de verkoop van grondstoffen, planten of plantaardige producten.

Het Bestuur heeft dan ook een tweeledige opdracht : enerzijds, toezien op de kwaliteit van de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, de bosbouw en de veeteelt; anderzijds, toezicht houden op de productie en de bereiding van planten en de nodige maatregelen treffen met het oog op het verkrijgen van kwaliteitsproducten die voldoen aan alle vereiste normen inzake gebruik en handel. Daarnaast controleert het de interventie en de steunmaatregelen betreffende grondstoffen, planten en verwerkte plantaardige producten.

Het hoofdbestuur neemt deel aan internationale vergaderingen en staat in voor de uitwerking en de aanpassing van de federale wetgeving aan de Europese wetgeving, zorgt voor de coördinatie en ziet toe op de uitvoering ervan. Voor het uitvoeren van de talrijke opdrachten doet het een beroep op ambtenaren in de buitendiensten en beschikt het over drie Rijkslaboratoria die elk gespecialiseerd zijn in bepaalde ontleding die vereist zijn met het oog op het uitvoeren van die controles.

Het hoofdbestuur is ook aansprakelijk voor de goede werking van het Fonds voor de Grondstoffen en van het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten. Deze fondsen worden beheerd in overleg met de beroepssectoren.

Het *Inspectoraat-generaal van de grondstoffen en de verwerkte producten* oefent de opdrachten uit met betrekking tot de sectoren dierenvoeders, meststoffen, fytofarmaceutische producten, ambachtelijke maalderijen, loonwerkbedrijven voor land- en tuinbouw. Het voert de kwaliteitscontrole uit in alle stadia van de handel in de grondstoffen bestemd voor landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt. Het levert tevens de bij de wet bedoelde certificaten af.

Le Service Central prend les décisions définitives et ordonne les paiements. Le fonctionnement en tant qu'organisme payeur agréé par l'UE suppose le contrôle par un audit externe et interne. L'audit interne exerce son activité sur la base d'un plan stratégique pluriannuel.

En vue de soutenir la réforme de la Politique agricole commune, des mesures complémentaires d'accompagnement sont prises, dont la gestion et le contrôle s'effectuent au niveau fédéral.

Il s'agit en particulier des mesures suivantes :

- programmes fédéraux en application des mesures d'accompagnement de la PAC et de mesures de développement rural telles que :
- subventions pour la tenue de comptabilités de gestion et pour l'assistance en matière de gestion des exploitations;
- subventions aux exploitations agricoles et horticoles en difficultés qui font appel à un service d'assistance intensive à la gestion;
- régime d'aide à la préretraite : pension complémentaire;
- aides à la réalisation de projets de démonstration relatifs à l'application des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement;
- aides aux exploitants qui introduisent ou maintiennent des méthodes de production biologique;
- aides aux producteurs qui introduisent ou maintiennent la méthode de production intégrée pour fruits à pépins;
- collaboration avec les régions concernant des mesures de boisement;
- entraide mutuelle et services de remplacement à l'exploitation;
- dégâts aux cultures et calamités agricoles ;
- collaboration avec l'INS en matière de statistiques agricoles.

54. ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIÈRES PREMIÈRES ET DU SECTEURS VÉGÉTAL

MISSIONS

L'Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal est responsable de l'élaboration de la réglementation et du contrôle de la production, de la présentation, de la distribution et de la vente des matières premières et des végétaux ou produits végétaux.

L'Administration a dès lors une double mission : d'une part, veiller à la qualité des matières premières destinées à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage; d'autre part, surveiller la production et la préparation des végétaux et prendre les mesures nécessaires pour obtenir des produits de qualité répondant à toutes les normes requises lors de leur utilisation ou commercialisation. En outre, elle contrôle les interventions et les aides pour les matières premières, les végétaux et produits végétaux transformés.

L'administration centrale participe aux réunions internationales et assure l'élaboration et l'adaptation des règlements fédéraux aux règlements européens, les coordonne et veille à leur application. Pour l'exécution de ses nombreuses missions, elle fait appel à ses agents en service extérieur et dispose de trois laboratoires d'État spécialisés dans les diverses analyses requises pour l'exécution de ces contrôles.

L'administration centrale est aussi responsable du bon fonctionnement du Fonds des matières premières, ainsi que du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux. Ces fonds sont cogérés avec les secteurs professionnels.

L'Inspection générale des Matières premières et Produits transformés exerce ces missions en ce qui concerne les secteurs des aliments pour animaux, des matières fertilisantes, des produits phytopharmaceutiques, des meuneries artisanales, des entreprises agricoles et horticoles. Elle organise des contrôles de qualité à tous les stades de commercialisation des matières premières destinées à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage et émet les certificats prévus par la loi.

Het beheert zijn eigen labo's, erkent andere controlelaboratoria die ontledingen uitvoeren en vertegenwoordigt het departement bij de nationale geaccrediteerde instanties (Beltest). De erkenning van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik, de erkenning van genetisch gemanipuleerde organismen en de coördinatie van de technische controle van sporeitoeestellen behoort eveneens tot haar taken.

Daarnaast voert het fysieke en administratieve controles uit in verband met de EU-interventie en -steunmaatregelen in de marktsectoren groenten en fruit, magere melkpoeder in diervoeders, gedroogde voeders, verwerkte hop, tabak, suiker en niet voor voeding bestemde producten zoals koolzaad voor energieproductie en hennep.

De steun die op deze basis werd verleend bedroeg in 2000 meer dan 14.205.000 euro.

Het speelt eveneens de rol van scheidsrechter in het kader van de ontvangst van bieten en cichorei in fabrieken.

Het Inspectoraat-generaal planten en plantaardige producten heeft als opdracht de wetgeving, de erkenning en de controle van bedrijven en producten die betrekking hebben op de productie van zaaizaad voor de landbouw, zaaizaad van groenten, pootgoed van aardappelen en groenten, plantmateriaal voor de fruitteelt, de sierteelt, de bosbouw en de wijnbouw en loontriage en verder alles wat betreft de productie van en/of de handel in groenten, fruit, aardappelen, hop en sierplanten. Het richt in dat verband kwaliteits- en fytosanitaire controles in en levert de bij de wet bedoelde certificaten en/of plantenpaspoorten af.

Het staat bij de invoer en de uitvoer in voor de kwaliteitscontroles en de fytosanitaire controles op planten en plantaardige producten die de Europese Unie (EU) binnenkomen of verlaten. Het neemt ook deel aan de inrichting van fytosanitaire controles betreffende intracommunautaire handel en staat verder in voor de uitvoering van de controles voorzien door de CITES reglementering over de met uitsterven bedreigde en beschermde planten.

Zij houdt toezicht op de controles van de geïntegreerde productie van pitfruit en de biologische landbouw door erkende organismen.

Daarnaast zorgt het voor het ontwikkelen van wetgevingen, de toekenning en het beheer van de kwekersrechten en voor het opmaken van de rassencatalogi. Verder staat het in voor het secretariaat van het comité.

Naast de opdrachten in verband met wetgeving en controle, heeft het Inspectoraat-generaal planten en plantaardige producten ook als opdracht ziekten te voorkomen en staat het zodoende in voor waarnemingen en waarschuwingen en voor de organisatie van diverse fytosanitaire campagnes.

P.1. CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW EN ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN

De handel in de meeste grondstoffen bestemd voor de landbouwers is op Europees niveau door talrijke richtlijnen gereguleerd en op nationaal niveau door de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt en zijn uitvoeringsbesluiten, benevens door de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders.

Op die basis erkent de Dienst « Kwaliteit van de Grondstoffen en ontledingen », na onderzoek diverse firma's die in deze sector bedrijvig zijn en controleert hij de kwaliteit van hun producten via de distributiekolom (in 2000 : meer dan 22.348 inspecties en onderzoeken).

De laatste jaren werd in het bijzonder aandacht besteed aan het onwettige gebruik van anabole stoffen en antibiotica via de dierlijke voeding en op besmettingen in diervoeders.

Een deel van de ontledingen heeft ook betrekking op faecesmonsters genomen door de diergeneeskundige dienst (DG 5), het IVK of door de politiediensten.

De analyses in het kader van deze onderzoeken worden in de laboratoria van de dienst uitgevoerd en door dit programma gedeeltelijk gefinancierd.

Elle gère ses propres laboratoires et agréé d'autres laboratoires de contrôle qui effectuent ces analyses et représente le département dans les instances nationales d'accréditation (Beltest). Elle a aussi pour tâche l'agrément des pesticides à usage agricole, l'autorisation d'organismes modifiés génétiquement et la coordination du contrôle technique des pulvérisateurs.

En outre, elle effectue des contrôles physiques et administratifs en rapport avec les interventions et aides UE dans les secteurs du marché pour fruits et légumes, lait écrémé en poudre dans les aliments pour animaux, fourrages déshydratés, houblon transformé, tabac et produits non-alimentaires dont le colza énergétique et le chanvre.

Les aides accordées sur cette base en 2000 atteignaient près de 14.205.000 euros.

Elle joue également un rôle d'arbitre dans le cadre des réceptions de betteraves et chicorées en usine.

L'Inspection générale des Végétaux et des Produits végétaux a pour mission la réglementation, l'agrément et le contrôle d'exploitations et des produits en ce qui concerne la production de semences agricoles, de semences de légumes, de plants de pommes de terre et de légumes, de matériel de multiplication fruitier, ornemental, forestier et de la vigne, et de triage à façon et en ce qui concerne la production et/ou le commerce de légumes, de fruits, de pommes de terre, de houblon et de plantes ornementales. Elle organise à ce sujet des contrôles de qualité et phytosanitaires et délivre à cet effet les certificats et/ou passeports de plantes prévus par la loi.

Elle est responsable, à l'importation et à l'exportation, des contrôles de qualité et phytosanitaires, pour les végétaux et les produits végétaux qui entrent ou sortent de l'Union européenne. Elle participe aussi à l'organisation des contrôles phytosanitaires pour le commerce intracommunautaire et s'occupe de l'exécution des contrôles prévus par la réglementation CITES concernant les végétaux en voie de disparition et protégés.

Elle supervise les contrôles de la production intégrée des fruits à pépins et de l'agriculture biologique par les organismes agréés.

En outre, elle s'occupe de l'élaboration des réglementations, de l'octroi et la gestion des titres de protection et de l'établissement des catalogues des variétés. Elle assure en outre le secrétariat du comité.

À côté de ces missions de réglementation et de contrôle, l'Inspection générale des Végétaux et des Produits végétaux a également une mission de prévention contre les maladies; elle s'occupe ainsi d'observations et d'avertissements et de l'organisation de campagnes phytosanitaires diverses.

P.1. CONTRÔLE DES MATIÈRES PREMIÈRES POUR L'AGRICULTURE ET ACTION DU FONDS DES MATIÈRES PREMIÈRES

Le commerce relatif à la majorité des matières premières destinées aux agriculteurs est réglementé au niveau européen par de nombreuses directives et, au niveau national, par la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières et ses arrêtés d'exécution ainsi que par la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux.

Sur cette base, le Service « Qualité des matières premières et analyses » agréé après enquête divers opérateurs économiques et contrôle la qualité de leur production le long de la filière de distribution (en 2000 : 22.348 inspections et enquêtes).

Au cours des dernières années, une attention soutenue a été accordée en particulier à l'utilisation illégale de produits anabolisants et d'antibiotiques via l'alimentation animale et aux contaminants dans les aliments pour bétail.

Une partie des analyses porte également sur des matières fécales prélevées par les services vétérinaires (DG5), l'IEV ou les services de police.

Les analyses dans le cadre de ces enquêtes sont effectuées dans les laboratoires du Service et financées partiellement par ce programme.

Rekening houdend met gevallen van BSE (dolle koeien) in België aangetroffen en Europese beslissingen, heeft deze Dienst eveneens intensieve controles gestart op de aanwezigheid van dierenmeel in voeders voor landbouwdieren.

Ten gevolge van de besmetting van de voedselketen door de PCB's en de dioxines werden in 1999 de analyses van deze besmettingen in grote getale uitgevoerd op grondstoffen en gedeeltelijk toevertrouwd aan externe erkende laboratoria.

Sinds 1 januari 2000 werd een geïntegreerd controleprogramma op besmettingen over het geheel van de voedselketen (CONSUM) opgestart in samenwerking met DG 5 en het departement van Volksgezondheid.

De controle inspanning heeft voornamelijk betrekking op de stroomopwaartse richting van deze keten 't is te zeggen op de dierenvoerders.

Rekening houdend met de officiële monsters en deze ontvangen van derden werden in 2000 door de 3 laboratoria van de Dienst 51.613 analyses en bepalingen in 2000 uitgevoerd op 29.500 stalen.

Anderzijds heeft voornoemde dienst eveneens als taak, hiervoor bijgestaan door verschillende expert-groepen (erkenningcomité, sub-comité van de biologen, ecotoxicologen en de Hoge Raad van Hygiëne), het erkennen van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en het controleren van hun kwaliteit, etikettering en gebruik.

Op vlak van fytofarmacie werden na afloop van 18 vergaderingen van het Erkenningcomité 96 nieuwe bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik erkend en werden er 314 erkenningen gewijzigd en 91 teruggetrokken of opgegeven.

Er werden ook 450 machtigingen voor experimentele producten afgeleverd en 55 machtigingen voor parallelle invoer.

Het Fonds voor de grondstoffen heeft tot doel dit complexe erkenningsproces te financieren maar ook sommige controle-opdrachten, toevertrouwd aan de Inspectie-generaal van de grondstoffen en de verwerkte producten en verscheidene onderzoeksprogramma's die daarmee verband houden.

Onder de uitgaven van het Fonds besteed aan onderzoek moet gewezen worden op de inspanningen die worden gedaan met het oog op :

- het verminderen van de weerslag van de bestrijdingsmiddelen op het milieu en de toegediende hoeveelheden;
- controle op het naleven van de toegestane residugehalten;
- onderzoek naar de middelen tot bescherming van teelten met een geringe oppervlakte waarbij de industrie niet geïnteresseerd is.
- het verbeteren van de mogelijkheden tot controle (ontsmetting zaden, aanwezigheid van dierenmeel in de voeding voor herkauwers, ...).

Dit Fonds draagt in een aanzienlijke mate bij in de personeelskosten en de werking van het hogergenoemde Inspectoraat-generaal.

P.2. CONTROLE VAN DE PLANTEN EN DE PLANTAARDIGE PRODUCTEN EN ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUCTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN

Het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten werd opgericht bij de wet van 17 maart 1993.

Dit Fonds, dat steunt op de beginselen van medebeheer, medeverantwoordelijkheid en medefinanciering, maakt het mogelijk de door de overheid opgezette acties ten voordele van de plantaardige sector te financieren, overeenkomstig programma's die in overleg met de beroepssectoren worden opgemaakt en uitgevoerd.

Deze acties hebben betrekking op de bescherming van de kweekproducten, de inschrijving van rassen in de rassencatalogi, de controle op het teeltmateriaal, de controle op de kwaliteit van planten en van plantaardige producten, de fytosanitaire controle op bedrijven met plantaardige producties, de gezondheidscontrole op planten bij de invoer en de uitvoer binnen en buiten de Europese Gemeenschap en tenslotte, op de opsporing en de bestrijding van schadelijke organismen, de uitvoering van ontledingen, het voeren van bestrijdingscampagnes, het verwerven en verspreiden van informatie en het verstrekken van adviezen met het oog op het verhinderen van de verspreiding van deze schadelijke organismen.

Compte-tenu des cas de BSE (vaches folles) rencontrés en Belgique et des décisions européennes, ce Service a également instauré un contrôle intensif sur la présence de farine animale dans les aliments pour animaux de rente

En 1999, à la suite de la contamination de la chaîne alimentaire par des PCB et des dioxines, des analyses de ces contaminants furent effectuées, en grand nombre, sur des matières premières et confiées en partie à des laboratoires extérieurs agréés.

Depuis le 1^{er} janvier 2000, un programme intégré de contrôle des contaminants sur l'ensemble de la chaîne alimentaire (CONSUM) a été mis en place en collaboration avec la DG5 et le département de la Santé publique.

L'essentiel de l'effort de contrôle porte néanmoins en amont de cette chaîne, c'est-à-dire sur les aliments pour animaux.

Compte-tenu des échantillons officiels et de ceux reçus de tiers, les 3 laboratoires du Service ont effectué 51.613 analyses et déterminations en 2000 sur 29.500 échantillons.

Par ailleurs, le Service précité a également pour tâche, aidé en cela par divers comités d'experts (comité d'agrément, sous-comités de biologistes, d'écotoxicologues et Conseil supérieur d'Hygiène), d'agréer les pesticides agricoles et d'en contrôler la qualité, l'étiquetage et l'utilisation.

À l'issue de 18 réunions du Comité d'agrément, 96 nouveaux pesticides à usage agricole furent agréés tandis que 314 agréments étaient modifiées et 91 retirées ou abandonnées.

450 autorisations d'essais furent aussi délivrées pour des produits expérimentaux et 55 autorisations d'importations parallèles.

Le Fonds des matières premières vise notamment à financer ce processus d'agrément complexe mais également certaines missions de contrôle confiées à l'Inspection générale des matières premières et produits transformés et divers programmes de recherche en rapport.

Parmi les dépenses du Fonds consacrées à la recherche, on peut souligner les efforts en vue de :

- diminuer l'impact des pesticides sur l'environnement et les quantités appliquées;
- vérifier le respect des tolérances en résidus;
- étudier des moyens de protection de cultures de faibles superficies dont l'industrie se désintéresse;
- améliorer les possibilités de contrôles (désinfectants de semences, présence de farine animale dans les aliments pour ruminants, ...).

Ce Fonds contribue aussi de façon notable aux frais de personnel et de fonctionnement de l'Inspection générale précitée.

P.2. CONTRÔLE DES VÉGÉTAUX ET PRODUITS VÉGÉTAUX ET ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VÉGÉTAUX ET DES PRODUITS VÉGÉTAUX

Le Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux a été créé par la loi du 17 mars 1993.

Ce Fonds, basé sur les principes de cogestion, de coresponsabilité et de cofinancement, permet de financer les actions menées par l'autorité au bénéfice du secteur végétal, selon des programmes établis et exécutés de concert avec les secteurs professionnels.

Ces actions portent sur la protection des obtentions végétales, l'inscription des variétés aux catalogues, le contrôle du matériel de reproduction, le contrôle de la qualité des végétaux et produits végétaux, le contrôle phytosanitaire d'exploitations ayant des productions végétales, le contrôle sanitaire des végétaux à l'importation et à l'exportation dans et hors de la Communauté européenne et enfin le dépistage, la lutte contre les organismes nuisibles, l'exécution d'analyses, la réalisation de campagnes de lutte, l'acquisition et la diffusion d'informations et les conseils donnés en vue d'empêcher la dissémination de ces organismes nuisibles.

Het Fonds wordt gefinancierd met retributies en bijdragen van natuurlijke personen of rechtspersonen die behoren tot de sector van de productie van planten of plantaardige producten.

De wet van 20 mei 1975 tot bescherming van de kweekproducten verleent aan de houder van een kwekerscertificaat een aantal rechten in het kader van de intellectuele eigendom. In verband met de toepassing van deze wet is het noodzakelijk onderzoeken uit te voeren naar de onderscheidbaarheid, de homogeniteit en de bestendigheid (OHB) alsook naar de nieuwigheid en de benaming van rassen waarvoor een aanvraag wordt ingediend (in principe alle soorten en geslachten).

De rassen die door België in de handel mogen worden gebracht, worden toegelaten tot de rassenlijsten (die verplicht zijn voor landbouwgewassen en voor groenten). Deze rassen worden toegelaten op grond van een OHB-onderzoek, een erkende rasbenaming en, voor een aantal landbouwgewassen, op grond van een erkende teelt- en gebruikswaarde.

De kwaliteit van het in de handel gebracht vermeerderingsmateriaal wordt officieel gecontroleerd of staat onder officieel toezicht. De controle is uitgeoefend door de dienst « Teeltmateriaal » die in 2000 ongeveer 4 miljoen certificaten op de verpakkingen heeft aangebracht. De wetgeving inzake de uitvoering van deze controles is vastgesteld via diverse koninklijke en ministeriële besluiten die genomen werden in uitvoering van de wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, de bosbouw en de veeteelt en in overeenstemming met de Europese richtlijnen terzake.

De dienst levert eveneens de administratieve controle voorafgaande aan de toekenning van de EU steun voor de productie van zaden van sommige soorten. Voor de campagne 1999-2000 bedroeg het aantal behandelde dossiers 1.172.

Als gevolg van de totstandkoming van de eenheidsmarkt werd het fytosanitair beleid grondig gewijzigd. In verband met de invoer vanuit derde landen vinden de controles voortaan plaats aan de buitengrenzen van de EU wat ook de eindbestemming is van de goederen. Hierbij gaat het om systematische controles bestaande uit een identiteitscontrole, een documentencontrole en een technische controle. Het is maar na deze drie controles dat de dedouanering mag gebeuren. De controles werden ook uitgebreid tot nog meer producten zoals citrusvruchten en tropisch fruit en dit ten einde de fytosanitaire toestand van de Zuiderlanden van de EU te beschermen. Hierbij komen nog controles voor producten in transit naar andere landen van EU. In 2000 bedroegen de gecontroleerde hoeveelheden in- en uitvoer respectievelijk 525.000 en 288.000 ton.

In verband met het intracommunautaire handelsverkeer werd het systeem met certificaten vervangen door een permanente fytosanitaire controle op alle bedrijven die planten voortbrengen. Dit betekent het registreren en controleren van ongeveer 25.000 bedrijven.

Daarnaast moeten de fytosanitaire inspecties en campagnes ter bestrijding van ziekten worden opgedreven om aan de nieuwe Europese verplichtingen te kunnen voldoen. Als een Lid-Staat niet voldoet aan de opgelegde voorwaarden, kan de handel in planten, zowel de binnenlandse handel als de uitvoer, worden opgeschort. De waarde van deze handel wordt op 400 duizend euro geraamd.

De nieuwe inspanningen in verband met het openbreken van sanitaire barrières in functie van nieuwe afzetmogelijkheden voor groenten, fruit en sierteelt, met name naar Japan, zullen vervolgd worden.

Een residubewakingsplan voor groenten en fruit is van toepassing vanaf 1 april 1998. Het houdt vooral controles in en het verwezenlijken van preventief uitgevoerde controles in de sector van de groenten en fruit. In het kader van de verhoogde voedselveiligheid werden ook de bewakingsprogramma's uitgebreid.

De nieuwe Europese marktordening groenten en fruit wordt toegepast. Zij legt de erkenning van veilingen op en het inwinnen van productiegegevens van niet bij veiling aangesloten producenten.

In het kader van het Belgische programma in verband met de duurzame ontwikkeling ingeleid voor de periode 2000-2003, is een versterking van de opvolging van producten voortkomend uit de biologische landbouw of de geïntegreerde productie noodzakelijk om pogingen tot fraude te bestrijden en om zich te verzekeren van de gelijkvormigheid van producten op de markt.

Le Fonds est alimenté par les rétributions ou cotisations des personnes physiques ou morales qui appartiennent au secteur de la production de végétaux ou de produits végétaux.

La loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales confère au titulaire d'un certificat d'obtention un certain nombre de droits dans le cadre de la propriété intellectuelle. Pour l'exécution de cette loi des examens de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (DHS) ainsi que de la nouveauté et de la dénomination variétale des variétés candidates sont nécessaires (en principe toutes espèces et genres).

Les variétés qui peuvent être mises en circulation par la Belgique sont admises aux catalogues des variétés (obligatoire pour les plantes agricoles et les légumes). Elles le sont sur base d'un examen DHS, d'une dénomination variétale agréée et, pour un certain nombre des plantes agricoles, sur une valeur culturelle et d'utilisation reconnue.

La qualité du matériel de multiplication qui est commercialisé est soumise à un contrôle officiel ou sous surveillance officielle. Le contrôle est exécuté par le Service « Matériel de reproduction » qui a apposé environ 4 millions de certificats sur les emballages en 2000. Le cadre réglementant l'organisation de ces contrôles est fixé via différents arrêtés royaux et ministériels pris en exécution de la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage et conformément aux directives européennes en la matière.

Le service assure aussi le contrôle administratif avant octroi de l'aide UE pour la production de semences de certaines espèces. Pour la campagne 1999-2000, le nombre de dossiers traités s'élevait à 1.172.

À la suite de la création du marché unique, la politique phytosanitaire a été fondamentalement modifiée. Pour les importations en provenance des pays tiers, les contrôles ont désormais lieu aux frontières extérieures de l'Union européenne quelle que soit la destination finale des produits. Ces contrôles sont systématiques et comprennent un contrôle d'identité, un contrôle documentaire et un contrôle physique. Ce n'est qu'après l'exécution de ces trois contrôles que le dédouanement pourra se faire. Les contrôles ont aussi été élargis à d'autres produits comme les agrumes et les fruits tropicaux afin de préserver l'état phytosanitaire des pays du sud de l'Union Européenne. De même, les contrôles concernent les produits en transit vers les autres États membres. En 2000 les quantités contrôlées à l'importation et à l'exportation se sont élevées respectivement à 525.000 et 288.000 tonnes.

En ce qui concerne les échanges intracommunautaires, le système de certification a été remplacé par la mise sous contrôle phytosanitaire permanent de chaque exploitation productrice de végétaux. Ce qui représente l'enregistrement et le contrôle de ± 25.000 entreprises.

En outre, les inspections phytosanitaires et campagnes de lutte contre les maladies doivent être intensifiées pour faire face aux nouvelles obligations européennes. Si un État membre ne répond pas aux conditions imposées, le commerce des végétaux, tant intérieur qu'à l'exportation, peut être suspendu. La valeur de ce commerce est estimée à 400 milliers d'euros.

L'ouverture des barrières sanitaires relative aux nouveaux débouchés en fruits et légumes et plantes ornementales, notamment vers le Japon, doit se poursuivre.

Un plan de surveillance relatif aux résidus dans les fruits et légumes est entré en vigueur au 1^{er} avril 1998. Il comprend essentiellement des contrôles effectués à titre préventif dans le secteur des fruits et légumes. Dans le cadre de l'augmentation de la sécurité alimentaire les programmes de surveillance ont également été étendus.

La nouvelle réglementation européenne du marché des fruits et légumes est mise en oeuvre. Elle impose le contrôle de l'agrément des criées et la collecte des données de production des producteurs non affiliés aux criées.

Dans le cadre du programme belge de développement durable introduit pour la période 2000-2003, un renforcement du suivi des produits issus de l'agriculture biologique et de la production intégrée est indispensable pour combattre les tentatives de fraude et s'assurer de la conformité des produits mis sur le marché.

Het Fonds laat het beheer toe van de financiële middelen nodig voor het uitvoeren van acties die tot doel hebben de kwaliteit van planten en plantaardige producten te verzekeren en dit van bij hun oorsprong tot hun commercialisatie.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

B.A : 31 54 03 3581 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	100	107	112	112	112	112
Grondstoffen en verwerkte producten						in euro
1. Bijdrage : ISTA : International Seed Testing Association (Zürich (CHF))						3.080
2. Bijdrage : BIPEA : Bureau Professionnel d'Études Analytiques (Paris (FF))						3.820
3. Bijdrage : KDLL : Kwaliteitsdienst Landbouwkundige laboratoria (Zeist (NFL))						3.050
4. Bijdrage : OCDE-OESO (BEF)						3.100
Totaal						13.050

De bijdragen 1 tot 3 dekken de kosten verbonden aan de internationale ringtesten op monsters waaraan de 3 laboratoria van DG 4 deelnemen en de accreditatie door het ISTA van het laboratorium van Gentbrugge.

De bijdrage 4 stelt het Belgische aandeel voor van de kosten van het ORUM van de bestrijdingsmiddelen van de OESO (Programma Chemische producten).

Teeltmateriaal

Bijdrage : UPOV (Genève, CHF)

Door de bekrachtiging op 5 November 1976 van het verdrag van Parijs tot bescherming van kweekproducten van 2 December 1961 en van de Aanvullende Akte van 10 november 1972, is België lid geworden van de Internationale Unie tot bescherming van kweekproducten (UPOV) te Genève. Als dusdanig is België gehouden jaarlijks bij te dragen in de werkingskosten van voorvermelde internationale organisatie.

Volgens de bepalingen van artikel II van voorvermelde Akte, en zich steunende op de bijdragen van de andere UPOV-lidstaten, gezien de eenheid voor 2002 volgens de vooruitzichten 55.350 Zwitserse Frank zal bedragen wordt de bijdrage van België vastgesteld op 1,5 eenheden of 83.025 Zwitserse Frank, of aan de te verwachten wisselkoers (afgerond) 53,30 duizend euro.

Plantenkwaliteit en Plantenbescherming

OEPP :

Aandeel in de kosten van de Europese en Middellandse Zee Organisatie voor de Bescherming van de Planten (OEPP) te Parijs. De bijdrage van België aan deze organisatie verhoogt ieder jaar met het gemiddelde inflatieritme. Definitieve beslissingen worden echter maar genomen in de Raad van September in het voorafgaande jaar.

De OEPP is een gouvernementele organisatie die alle Diensten van Plantenbescherming van de Europese regio verenigt (EU, Oost-Europese landen, GOS (vroegere USSR), en de mediterrane regio).

Le Fonds permet la gestion des moyens financiers nécessaires à l'exécution des diverses mesures qui sont prises pour le maintien de la qualité des végétaux et produits végétaux de leur origine jusqu'à leur commercialisation.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE

A.B : 31 54 03 3581 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	100	107	112	112	112	112
Matières premières et produits transformés						en euros
1. Cotisation : ISTA : International Seed Testing Association (Zurich (CHF))						3.080
2. Cotisation : BIPEA : Bureau Professionnel d'Études Analytiques (Paris (FF))						3.820
3. Cotisation : KDLL : Kwaliteitsdienst Landbouwkundige laboratoria (Zeist (NFL))						3.050
4. Cotisation : OCDE-OESO (BF)						3.100
Total						13.050

Les contributions 1 à 3 couvrent les frais inhérents aux tests circulaires internationaux sur échantillons auxquels les 3 laboratoires de la DG4 participent et l'accréditation par l'ISTA du laboratoire de Gentbrugge.

La cotisation 4 représente la quote-part annuelle de la Belgique au programme d'activité du groupe de travail sur les pesticides de l'OCDE (Programme spécial Produits chimiques).

Matériel de reproduction

Cotisation : UPOV (Genève, CHF)

Suite à la ratification le 5 novembre 1976 de la Convention de Paris pour la protection des obtentions végétales du 2 décembre 1961 et de l'Acte additionnel du 10 novembre 1972, la Belgique est devenue membre de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) à Genève. Dès lors, la Belgique est tenue de contribuer annuellement aux frais de fonctionnement de l'organisation internationale précitée.

Selon les dispositions de l'article II de l'Acte précité et sur base des contributions des autres pays-membres de l'UPOV, vu que l'unité sera selon les prévisions 55.350 francs suisses, la contribution de la Belgique pour 2002, est fixée à 1,5 unité soit 83.025 francs suisses. Au taux de change attendu (arrondi) = 53,30 milliers d'euros

Qualité et Protection des végétaux

OEPP :

Part dans les frais de l'Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection des Plantes (OEPP) à Paris. La participation de la Belgique à cette organisation augmente chaque année au rythme moyen de l'inflation. Les décisions définitives ne sont toutefois prises qu'au Conseil de septembre de l'année précédente.

L'OEPP est une organisation gouvernementale qui réunit tous les Services de Protection des Végétaux de la région européenne (UE, pays d'Europe de l'Est, CEI (ex-URSS), et la région méditerranéenne).

Deze organisatie heeft tot doel :

— de wetgevingen inzake fytosanitaire en fytofarmaceutische aangelegenheden van de landen aangesloten bij de OEPP meer op elkaar af te stemmen;

— samenwerking en harmonisatie nastreven in alle domeinen van plantenbescherming waarin nationale autoriteiten maatregelen treffen (erkenning fytofarmaceutische producten, waarnemingsposten enz.);

— informatie verstrekken over alle domeinen van plantenbescherming

Bijdrage voor 2002 = ± 45,65 duizend euro.

P.1. CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW EN FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN

10. Controle op de grondstoffen voor de landbouw en Fonds voor de grondstoffen

B.A. : 31 54 10 1111 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen* : — *Ander dan statutair personeel*.

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	942	2.127	2.166	2.166	2.166	2.166
fc		2.127	2.166	2.166	2.166	2.166

Loonlast van het personeel belast met het uitvoeren van de opdrachten van het fonds. Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut.

B.A. : 31 54 10 1234 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren*.

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	350	354	360	360	360	360

Dit budget dekt de aankoop van een gedeelte van de reagentia en de onderhoudskosten van toestellen en van analyses gebruikt voor de opsporing van hormonale substanties.

Het laboratorium van Luik beperkt zich de screening van beta-agonisten en corticosteroiden (ELISA-techniek) in diervoeders.

Het laboratorium van Gentbrugge anderzijds verricht de analyses van anabolica, beta-agonisten en corticosteroiden (zowel screening als identificatie) in de matrixen : diervoeders, faeces, urine en preparaten en andere.

Het aantal analyses, uitgevoerd door dit laboratorium neemt reeds sedert 1995 spectaculair toe ten gevolge van enerzijds de verdubbeling van het aantal analyses van faeces-monsters voor rekening van de Diergeneeskundige Inspectie, van het opstarten van het programma in het kader van de doping van duiven voor de intensifiëring van de gerichte onderzoeken op het gebruik van anabolica en op aanvragen van de Parketten.

In 2000 realiseerden de Rijksontledingslaboratoria samen een ontvangst van 2.158.000 euro, hoofdzakelijk aangebracht door de analyses uitgevoerd in het kader van het hormonenonderzoek voor derden door het laboratorium van Gentbrugge.

Cette organisation a pour but :

— d'aligner davantage l'une sur l'autre les législations en matière de questions phytosanitaires et phytopharmaceutiques des pays affiliés à l'OEPP;

— de poursuivre la coopération et l'harmonisation dans tous les domaines de la protection des végétaux dans lesquels les autorités nationales prennent des mesures (agrégation des produits phytopharmaceutiques, services d'observation et d'avertissements, etc.);

— de fournir des informations sur tous les domaines de la protection des végétaux.

Cotisation pour 2002 = 45,65 milliers d'euros.

P.1. CONTRÔLE DES MATIÈRES PREMIÈRES POUR L'AGRICULTURE ET FONDS DES MATIÈRES PREMIÈRES

10. Contrôle des Matières premières pour l'Agriculture et Fonds des Matières premières

A.B. : 31 54 10 1111 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques* : — *Personnel autre que statutaire*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	942	2.127	2.166	2.166	2.166	2.166
fc		2.127	2.166	2.166	2.166	2.166

Charge salariale du personnel chargé d'exécuter certaines missions du fonds. Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public.

A.B. : 31 54 10 1234 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants et dans leurs aliments*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	350	354	360	360	360	360

Ce budget couvre l'achat d'une partie des réactifs et les frais d'entretien d'appareils d'analyses utilisés pour la recherche des substances hormonales.

Le laboratoire de Liège se limite au screening des bêta-agonistes et des corticostéroïdes (technique ELISA) dans les aliments des animaux.

Le laboratoire de Gentbrugge effectue toutes les analyses des anabolisants, des bêta-agonistes et des corticostéroïdes (le screening comme l'identification) dans les diverses matrices : aliments des animaux, fèces, urines et préparations diverses.

Le nombre d'analyses effectuées par ce laboratoire a augmenté de façon spectaculaire depuis 1995, suite à la décision de doubler le nombre d'échantillons de fèces à analyser pour le compte de l'Inspection vétérinaire, à la mise en oeuvre du programme de contrôle dans le cadre du doping des pigeons, à l'intensification des enquêtes dirigées concernant l'utilisation d'anabolisants et aux demandes des parquets.

En 2000, les laboratoires d'analyses de l'État ont réalisé une recette de 2.158.000 euros, principalement grâce aux analyses effectuées pour des tiers par le laboratoire de Gentbrugge, dans le cadre du contrôle de l'utilisations d'hormones.

B.A. : 31 54 10 1257 (Beg OAAP BA). — *Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles met betrekking tot interventies en EU-steun.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.700	3.411	3.713	3.713	3.713	3.713
fc		3.411	3.713	3.713	3.713	3.713

In duizend euro

1. Diervoeders — CONSUM programma	1.331,0
2. Bijdrage werkingskosten van het IG Grondstoffen en Verwerkte producten	97,0
3. Erkenningsprocedure van de bestrijdings- middelen voor landbouwkundig gebruik	529,0
4. Bijdrage procedurekosten toelatingen GGO	69,5
5. Financiering van de controles en onderzoek met betrekking tot de grondstoffen en meer bepaald de bestrijdingsmiddelen (dosisvermindering, be- scherming van teelten voor beperkte oppervlakten, pesticiden en water ...) en GGO (opsporing), de voeding (aanwezigheid van dierenmeel), ...	1.686,0
Totaal	3.712,5

B.A. : 31 54 21 7403 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	166	198	200	200	200	200
fc		198	200	200	200	200

Aankoop laboratorium-, informatica- en ander materiaal.

P.2. ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUCTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN

B.A. : 31 54 20 1111 (Beg OAAP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Ander dan statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1001	1.227	1.240	1.240	1.240	1.240
fc		1.227	1.240	1.240	1.240	1.240

Loonlast van het personeel belast met het uitvoeren van de opdrachten van het fonds. Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut.

Een status-quo werd voorzien voor de uit te voeren taken, met betrekking tot inschrijvingen voor teeltmateriaal. De uitgaven worden gecompenseerd door inkomsten aan controlevergoedingen.

A.B. : 31 54 10 1257 (Bud DO PA AB). — *Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides UE.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.700	3.411	3.713	3.713	3.713	3.713
fc		3.411	3.713	3.713	3.713	3.713

En milliers d'euro

1. Aliments pour animaux — Programme CONSUM	1.331,0
2. Contribution aux frais de fonctionnement de l'IG Matières premières et produits transformés	97,0
3. Procédure d'agrément des pesticides agricoles .	529,0
4. Contribution aux frais de procédure d'autorisation des OGM	69,5
5. Financement des contrôles et recherches en rapport avec les matières premières et notamment les pesti- cides (diminution de dose, protection des cultures de surfaces réduites, pesticides et eaux, etc.), les OGM (détection), es aliments (présence de farines anima- les), ...	1.686,0
Total	3.712,5

A.B. : 31 54 21 7403 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	166	198	200	200	200	200
fc		198	200	200	200	200

Achats de matériel de laboratoire, informatique et autres matériels.

P.2. ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VÉGÉTAUX ET DES PRODUITS VÉGÉTAUX

A.B. : 31 54 20 1111 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : — Personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1001	1.227	1.240	1.240	1.240	1.240
fc		1.227	1.240	1.240	1.240	1.240

Charge salariale du personnel chargé d'exécuter certaines missions du fonds. Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public.

Un statu-quo est prévu quant aux tâches à effectuer, notamment pour les inscriptions du matériel de reproduction et les contrôles import-export. Les dépenses sont compensées par les recettes des redevances de contrôle.

B.A. : 31 54 20 1220 (Beg OAAP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.572	1.661	1.731	1.731	1.731	1.731
fc		1.661	1.731	1.731	1.731	1.731

In euro

TEELTMATERIAAL

Algemene werkingskosten	138.820
Vergoedingen aan diverse instituten en laboratoria voor prestaties en diensten in verband met de kwaliteitscontrole van teeltmateriaal van land-, tuin- en bosbouwgewassen.	466.500
Vergoedingen aan binnenlandse instituten (Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek, landbouwfaculteiten en andere onderzoeksinstituten onder andere Koninklijk Belgisch Instituut voor de Verbetering van de Biet) voor prestaties en diensten in verband met rassenonderzoek	352.750
Vergoedingen aan buitenlandse instellingen voor de overname van onderzoeksresultaten betreffende onderzoek naar onder scheidbaarheid, homogeniteit en bestendigheid van plantenvariëteiten van landbouw-, tuinbouw- en bosbouwsoorten	84.280

PLANTENBESCHERMING

Algemene werkingskosten	151.220
Betaling van prestaties geleverd door derden in verband met de kwaliteit van plantaardige producten ..	138.820
Vergoedingen aan diverse instituten en aan laboratoria voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van de programma's in verband met preventie en de bestrijding van ziekten en parasieten	312.350
Residu-bewakingsplan met uitbreiding van de overmaking (serrebladgroenten en fruit) De meeruitgaven zijn hoofdzakelijk te wijten aan de verhoogde waakzaamheid inzake ring- en bruinrot en de uitbreiding van de residubewaking.	
De meer-uitgaven werden gecompenseerd door een verhoging van de inkomsten aan controlevergoedingen .	86.760
TOTAAL	1.731.500

B.A. : 31 54 20 1225 (Beg OAAP BA). — *Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen : onder andere bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	129	171	172	172	172	172

A.B. : 31 54 20 1220 (Bud DO PAAB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.572	1.661	1.731	1.731	1.731	1.731
fc		1.661	1.731	1.731	1.731	1.731

En euros

MATÉRIEL DE REPRODUCTION

Frais généraux de fonctionnement	138.820
Indemnités à divers instituts et laboratoires dans le cadre du contrôle de qualité du matériel de reproduction des espèces agricoles, horticoles et forestières	466.500
Indemnités aux instituts à l'intérieur du pays (Administration de la Recherche agronomique, facultés agronomiques et instituts divers de recherche, entre autres l'Institut Royal belge pour l'amélioration de la betterave) pour prestations et services fournis dans le cadre des examens variétaux	352.750
Indemnités aux instituts étrangers pour la reprise des résultats d'expérimentation concernant l'examen de distinction, d'homogénéité et de stabilité de variétés de plantes des espèces agricoles, horticoles et forestières	84.280

PROTECTION DES VÉGÉTAUX

Frais généraux de fonctionnement	151.220
Paiement de prestations effectuées par des tiers en relation avec la qualité des produits végétaux	138.820
Indemnités à divers instituts et à des laboratoires pour prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de prévention et de lutte contre les maladies et parasites	312.350
Plan de surveillance « résidus » avec extension de la surveillance (légumes feuillus et fruits) Les dépenses supplémentaires sont essentiellement dues à la vigilance accrue en matière de la pourriture brune et de la pourriture annulaire ainsi qu'à l'extension de la surveillance des résidus. Les dépenses supplémentaires seront compensées pour l'augmentation des recettes des redevances de contrôle	86.760
TOTAL	1.731.500

A.B. : 31 54 20 1225 (Bud DO PAAB). — *Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures: entre autres campagnes de lutte. Contrôle des résidus.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	129	171	172	172	172	172

In euro	
PLANTENBESCHERMING	
Wet van 2 april 1971 — Koninklijk besluit van 19 november 1987	
— Residu-analyses bij groenten en fruit	45.000
— Bestrijding van mogelijke plagen	121.500
Prospectie, bemonstering en eventuele verdelging van nieuwe haarden van <i>Erwinia amylovora</i> en andere schadelijke organismen. Aankoop klein materiaal voor analyses en bestrijding plagen	
— Tegemoetkoming in de kosten veroorzaakt door bijzondere eisen door sommige landen gesteld worden bij de invoer van planten	5.000
TOTAAL	171.500

B.A. : 31 54 20 1242 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	652	667	675	675	675	675

TEELTMATERIAAL

Aankoop van materiaal en producten voor proefnemingen en onderhoud.
Aanneemwerken en seizoenarbeiders, onder meer bij het zaaien en het oogsten.

B.A. : 31 54 21 3582 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	12	13	13	13	13	13
fc		13	13	13	13	13

In euro

Bijdragen van België aan de begroting van de OESO

TEELTMATERIAAL

Programma's : Zaden en Bossen 5.000

PLANTENBESCHERMING

Programma's : Fruit en Groenten 7.500

TOTAAL **12.500**

B.A. : 31 54 20 7402 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	74	74	75	75	75	75
fc		74	75	75	75	75

En euros	
PROTECTION DES VÉGÉTAUX	
Loi du 2 avril 1971 — Arrêté royal du 19 novembre 1987	
— Analyses de résidus dans les fruits et légumes ..	45.000
— Lutte contre les fléaux possibles	121.500
Prospection, échantillonnage et destruction éventuelle de nouveaux foyers d' <i>Erwinia amylovora</i> et autres organismes nuisibles. Achat de petit matériel pour analyses et lutte contre les fléaux	
— Intervention dans les frais résultant d'exigences spéciales formulées par certains pays à l'importation de plantes	5.000
TOTAL	171.500

A.B. : 31 54 20 1242 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	652	667	675	675	675	675

MATÉRIEL DE REPRODUCTION

Achat de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien.

Travaux à l'entreprise et main-d'oeuvre saisonnière, notamment lors des semis et des récoltes.

A.B. : 31 54 20 3582 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	12	13	13	13	13	13
fc		13	13	13	13	13

En euros

Contributions de la Belgique au Budget de l'OCDE

MATÉRIEL DE REPRODUCTION

Programmes : Semences et Forêts 5.000

PROTECTION DES VÉGÉTAUX

Programmes : Fruits et Légumes 7.500

TOTAL **12.500**

A.B. : 31 54 20 7402 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	74	74	75	75	75	75
fc		74	75	75	75	75

In euro	
TEELTMATERIAAL	
Aankoop van laboratorium-, informatica- en ander materiaal	37.500
PLANTENBESCHERMING	
Aankoop van laboratorium-, informatica- en ander materiaal	37.500
TOTAAL	75.000

55. BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUCTEN

OPDRACHTEN

De gezondheid en de kwaliteit van de dierlijke producten worden bepaald door de gezondheid en de kwaliteit van de dieren, door de voorwaarden waaronder de dieren worden gehouden en door de voorwaarden onder dewelke de dierlijke producten gewonnen en behandeld worden.

Het Bestuur heeft daarom een tweevoudige opdracht : enerzijds de diergezondheid bewaken, maatregelen voorschrijven en nemen ter preventie van ziekten alsmede de diergezondheid daar verbeteren waar veeziekten uitbreken, anderzijds erop toezien dat alle voorwaarden waaronder de dieren en hun producten worden voortgebracht, beantwoorden aan alle normen die op het vlak van de diergezondheid, de volksgezondheid, de foktechniek, de kwaliteit en de hygiëne voor mens en dier worden gesteld.

Het hoofdbestuur verzorgt de uitwerking en de aanpassing van de federale reglementering aan de Europese, coördineert ze en houdt toezicht op de uitvoering ervan.

Voor de uitvoering van de talrijke opdrachten doet de Staat een beroep op het eigen personeel — de buitendiensten —, op de erkende dierenartsen, de talrijke veehoudersverenigingen en de erkende Comités of Verenigingen voor de melkkwaliteit om hetzij mede te werken aan de bij reglement voorgeschreven controles hetzij deze controles zelf uit te voeren onder het toezicht van de buitendiensten. Het Bestuur beschikt over twee Rijkslaboratoria gespecialiseerd in de diverse analyses vereist voor de controle van zuivel- en ei producten.

Tot de bevoegdheden van de *Veterinaire Diensten* behoren : de opsporing van ziekten, de controle van residuen en contaminanten, het epidemiologisch toezicht op dieren, de preventie en de profylaxe van ziekten, de uitoefening van de diergeneeskunde, het gebruik van diergeneesmiddelen, het dierenwelzijn en de bescherming van de (met uitroeiing) bedreigde diersoorten alsook de controle en de certificering van de dieren die in het handelsverkeer worden gebracht.

De *Diensten van de kwaliteit en controle van de dierlijke producten* zien erop toe dat de veehouders, de veeteeltverenigingen en de melkinrichtingen aan alle zoötechnische en/of uitbatingvoorwaarden voldoen opdat de dieren en hun producten : sperma, embryo's, zuivelproducten, eieren, en karkassen met de voorgeschreven kwaliteitsgaranties kunnen verhandeld worden.

Het *Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren* werd in 1987 opgericht. Het werd vervangen door het *Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten* met de wet van 23 maart 1998. Het heeft tot doel de programma's te financieren die in de verschillende dierlijke sectoren in overleg met het bedrijfsleven worden opgesteld en uitgevoerd. Deze programma's hebben betrekking op de bestrijding van de dierenziekten, de verbetering van de veestapel zowel wat de rundveehouderij aangaat als de varkens- en de pluimveehouderij en op de kwaliteitsverbetering van zuivel- en pluimveeproducten alsook voor de bestrijding tegen het gebruik van verboden producten.

In de fondsprogramma's zijn naast de niet-gesplitste kredieten de bijdragen van de verschillende bedrijfssectoren voorzien teneinde ze aan gemeenschappelijke programma's te kunnen besteden. Vanaf 1996 worden de vergoedingen die door de melkinrichtingen, en door de houders van een vergunning voor de verkoop van zuivelproducten zijn verschuldigd eveneens in het fonds gestort.

En euros	
MATÉRIEL DE REPRODUCTION	
Achats de matériel de laboratoire, informatique et autres matériels.	37.500
PROTECTION DES VÉGÉTAUX	
Achats de matériel de laboratoire, informatique et autres matériels	37.500
TOTAL	75.000

55. ADMINISTRATION DE LA SANTÉ ANIMALE ET DE LA QUALITÉ DES PRODUITS ANIMAUX

MISSIONS

La salubrité et la qualité des produits animaux dépendent de la santé et la qualité des animaux, des conditions dans lesquelles sont élevés ces animaux ainsi que des conditions dans lesquelles sont obtenus et traités les produits animaux.

L'Administration a dès lors une double mission : d'une part, surveiller la santé animale, préserver et prendre des mesures préventives contre les maladies et améliorer la santé animale là où des maladies de bétail sont constatées, d'autre part veiller à ce que toutes les conditions de production des animaux et de leurs produits répondent à toutes les normes requises pour l'homme et l'animal sur le plan de la santé animale, la santé publique, la zootechnie, la qualité et l'hygiène.

L'Administration Centrale assure l'élaboration et l'adaptation des règlements fédéraux aux règlements européens, les coordonne et veille à leur exécution.

Pour l'exécution des nombreuses missions, l'État fait appel à ses propres agents — les services extérieurs — aux vétérinaires agréés et aux nombreuses associations de détenteurs de bétail, aux Comités ou Associations reconnus pour la qualité du lait qui sont agréés par l'État en vue, soit de collaborer aux contrôles réglementaires, soit d'effectuer eux-mêmes ces contrôles sous la surveillance des agents des services extérieurs. L'administration dispose de deux laboratoires d'État spécialisés dans les diverses analyses requises pour le contrôle des produits laitiers et des ovoproduits.

Sont de la compétence des *Services vétérinaires* : le dépistage des maladies, le contrôle des résidus et contaminants, l'épidémiosurveillance des animaux, la prévention et la prophylaxie des maladies, l'exercice de la médecine vétérinaire, l'utilisation des médicaments vétérinaires, le bien-être des animaux, la protection des espèces animales menacées de disparition ainsi que le contrôle et la certification des animaux admis aux échanges.

Les *Services de la Qualité et du contrôle des produits animaux* veillent à ce que les détenteurs de bétail, les sociétés d'élevage et les établissements laitiers satisfassent à toutes les conditions zootechniques et/ou d'exploitation afin de pouvoir commercialiser les animaux et leurs produits : sperme, embryons, produits laitiers, oeufs et carcasses, conformément aux garanties de qualité requises.

Le *Fonds budgétaire de la Santé et de la Qualité des Animaux* a été créé en 1987. Il a été remplacé par la loi du 23 mars 1998 créant le *Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux*. Il a pour but de financer les programmes établis et exécutés de concert avec les secteurs professionnels. Ces programmes ont trait à la lutte contre les maladies du bétail, à l'amélioration des cheptels bovin, porcin et avicole, à l'amélioration de la qualité et du contrôle des produits laitiers et des ovoproduits ainsi qu'à la lutte contre l'utilisation des produits interdits.

Outre les crédits non dissociés sont prévues aux programmes du Fonds les cotisations des différents secteurs professionnels afin de pouvoir affecter celles-ci aux programmes communs. Les rétributions dues par les établissements laitiers sont également versées au Fonds à partir de 1996.

Vanaf 1999 worden de vergoedingen verschuldigd voor de controles van de invoer eveneens in het Fonds gestort. De deelneming van de Europese Unie aan verschillende verplichte bestrijdingsprogramma's tegen veeziekten worden eveneens aan het Fonds gestort.

P.1. KWALITEIT EN CONTROLE VAN DIEREN EN DIERLIJKE PRODUCTEN

10. Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke producten

Fokdieren met geregistreerde afstamming, alsook sperma en embryo's van deze fokdieren mogen zonder enige zoötechnische belemmering in het handelsverkeer worden gebracht wanneer die fokdieren en hun producten beantwoorden aan de voorgeschreven zoötechnische kwaliteitsgaranties.

In iedere dierlijke sector zijn veeteeltverenigingen door de Staat erkend en betaald om voor de Staat alle controles van de zoötechnische prestaties in te richten. De bij deze controles vastgestelde gegevens leveren tevens de basisinformatie voor de fokwaardebepaling van de fokdieren.

In samenwerking met de voornoemde veeteeltverenigingen verzorgt de Dienst Fokkerij en Vlees de vertegenwoordiging van de georganiseerde veeteelt op de tweejaarlijkse internationale landbouwbeurs Agribex.

Het aantal geboorteregistraties bij de verenigingen van geiten- en schapenfokkers bedroeg in 2000 12.950 dieren. In 2000 werden 413 geiten en melkkoaien in 10 bedrijven aan de melkproductiecontrole onderworpen.

In 2000, werden 18 paardenstamboeken erkend voor de registratie van de geboortemeldingen van 23 paardenrassen. 95 centra waren voor K.I. bij paarden erkend en stonden onder controle van de overheid.

In de biologische sector is de officiële controle op de dierlijke biologische productie gestart op 1/12/1998. Twee controleorganismen worden door de Staat erkend en voeren in 2000 controles uit bij 413 producenten en 143 verwerkers die gecertificeerd worden voor de dierlijke producten.

11. Bestrijding van dierenziekten en controles

Onder dit programma vallen de kosten van de aankoop van producten, van de prestaties van erkende dierenartsen en van de afmakingsvergoedingen, die moeten gemaakt worden voor de opsporing en eventuele bestrijding van andere ziekten dan deze waarvoor een bestrijdingsprogramma bestaat in het programma 2 « Acties van het Fonds » zoals de vis- en bijenziekten, geiten- en schapenziekten, vaccins en biologische producten voor opsporing.

P.2. ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIEREN EN DE DIERLIJKE PRODUCTEN.

20. Sector « Runderen »

Op de basisallocaties 12.90 (fon) en 12.91 (ngk) worden de werkingskosten van (194.300.000 (2000) en 214.100.000 (2001)) voorzien. Ter ondersteuning van de basiswerking van de verenigingen wordt via de werkingskosten een gedeeltelijke dekking voorzien van de kosten van de registraties en de inschrijvingen alsmede van een aantal bijkomende zoötechnische controles die bijdragen tot het testen van fokstieren en -koeien.

In 1999 werden 148.100 geboorteregistraties, 10.500 controles op afstamming, melkcontroles voor 215.000 koeien, 42.100 controles in het kader van het nakomelingenonderzoek bij vleesvee, en respectievelijk 29.700 en 37.900 lineaire beoordelingen bij melkvee en vleesvee.

Al deze gegevens maken het mogelijk om de genetische waarde van de Belgische veestapel in te schatten, opdat de veehouder een gefundeerde keuze zou kunnen maken uit het marktaanbod aan stieren voor kunstmatige inseminatie (in 1999, 893.000 kunstmatige

Les rétributions dues pour les contrôles des importations sont également versées au Fonds à partir de 1999. Les participations de l'Union Européenne à différents programmes de lutte contre les maladies obligatoires sont également versées au Fonds.

P.1. QUALITÉ ET CONTRÔLE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

10. Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux

Les animaux reproducteurs à descendance enregistrée ainsi que le sperme et les embryons de ceux-ci peuvent être admis aux échanges sans aucune entrave zootechnique si tous les animaux reproducteurs et leurs produits répondent aux garanties de qualité zootechnique prescrites.

Dans chaque secteur animal il existe des associations d'élevage agréées et subventionnées par l'État en vue d'organiser pour l'État tous les contrôles sur les prestations zootechniques. De plus, les renseignements obtenus lors de ces contrôles constituent l'information de base utilisée en vue de déterminer la valeur de reproduction des animaux reproducteurs.

En collaboration avec les associations d'élevage précitées le Service « Élevage et Viandes » assure la représentation de l'élevage organisé à la foire agricole Agribex qui se tient tous les deux ans.

En 2000, les associations d'éleveurs de chèvres et de moutons ont effectué 12.950 enregistrements à la naissance. 413 chèvres et brebis laitières de 10 exploitations ont été soumises au contrôle de la production laitière en 2000.

En 2000, 18 livres généalogiques de chevaux étaient agréés pour l'enregistrement des déclarations de naissance pour 23 races chevalines. En 2000, il y avait 95 centres d'I.A. agréés pour les chevaux et soumis au contrôle de l'État.

Dans le secteur biologique, le contrôle officiel des produits biologiques animaux a débuté au 1/12/1998. Deux organismes de contrôles sont agréés par l'État et, en 2000, ils exécutent des contrôles auprès de 413 producteurs et 143 transformateurs certifiés pour les produits animaux.

11. Lutte contre les maladies des animaux et contrôles

De ce programme relèvent les frais relatifs à l'achat de produits, aux interventions des vétérinaires agréés et aux indemnités d'abattage, occasionnés dans le cadre du dépistage et de la lutte éventuelle contre les maladies autres que celles reprises dans un programme de lutte s'inscrivant dans le programme 2 « Actions du Fonds », comme les maladies des poissons et des abeilles, les maladies des ovins et des caprins, les vaccins et les produits biologiques utilisés lors du dépistage.

P.2. ACTIONS DU FONDS POUR LA SANTÉ ET LA QUALITÉ DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

20. Secteur « Bovins »

Aux allocations de base 12.90 (fon) et 12.91 (cnd), sont prévus des frais de fonctionnement (194.300.000 en 2000 et 214.100.000 en 2001). En guise de soutien aux activités de base des associations, une couverture partielle est prévue dans les frais de fonctionnement des enregistrements et des inscriptions ainsi que pour une série de contrôles zootechniques complémentaires qui contribuent au testage des taureaux d'élevage et des vaches.

En 1999, les activités suivantes ont ainsi été réalisées : 148.100 enregistrements à la naissance, 10.500 contrôles des origines, 215.000 contrôles laitiers, 52.100 contrôles dans le cadre du progeny-test et respectivement 29.700 et 37.900 classifications linéaires en bétail laitier et en bétail à viande.

Toutes ces données donnent la possibilité de calculer la valeur d'élevage du troupeau belge pour que l'éleveur puisse faire le bon choix parmi l'offre des taureaux d'insémination artificielle (en 1999, 893.000 inséminations artificielles). Pour le bétail à viande, il en

inseminaties). Voor vleesvee resulteert dit in 3.000 stierindexen voor exterieurkenmerken en functionele kenmerken. Voor melkvee resulteert dit in 2.150 stier- en 620.000 koe-indexen voor productiekenmerken, en 1.000 stier- en 135.000 koe-indexen voor exterieurkenmerken.

In de rundveeselectiecentra werden de prestaties van ongeveer 500 jonge fokstieren getest op conformatie, groei en voederomzet.

Met het oog op de correcte karkasclassificatie van runderen wordt de werking gefinancierd van de « Cel begeleiding karkasclassificatie » en van het interprofessioneel organisme voor de neutrale classificatie.

De ziektebestrijdingsprogramma's omvatten :

- de (werkings)kosten van de prestaties die de dierenartsen en de sanitaire ploegen leveren in het kader van de opsporing en de bestrijding van een ziekte en van het epidemiologisch toezicht op de veestapel;

- de werkings(kosten) inzake de prestaties van de controle-dierenartsen en plaatsvervangende inspecteurs-dierenartsen van de controles bij in en uitvoer en bij het intracommunautair verkeer.

- de (werkings)kosten voor prestaties die de verenigingen voor de dierenziektenbestrijding en het Centrum voor Onderzoek Diergeneeskunde en Agrochemie verrichten in het kader van dezelfde bestrijdingsprogramma's;

- vergoedingen die uitgekeerd worden aan de eigenaars van de dieren die geslacht of afgemaakt worden; aangezien het aantal haarden en te vergoeden dieren vooraf niet is te voorzien, worden deze kredieten als provisionele kredieten aangezien.

In de *rundveesector* lopen momenteel de volgende programma's :

- *runderbrucellose* : Sinds 1988 werd in België een bestrijdingsplan tegen de brucellose sterk opgedreven. In minder dan 10 jaar verminderde de infectiegraad (aantal bevestigde haarden op een welbepaald ogenblik) van 1,13% tot minder dan 0,01 %. In 1999 werd een bedrag van 8 miljoen Belgische frank uitbetaald. Voor het jaar 2000 werd een bedrag van 16 miljoen Belgische frank uitbetaald.

- *runderleucose* : Sedert 1 juli 1999 is België officieel vrij verklaard van enzoötische runderleucose. In 1999 werden 2 runderen geslacht met een totale vergoedingswaarde van 70.000 Belgische frank. Er werd geen enkele vergoeding uitbetaald in 2000.

- *rundertuberculose* : De controle van de tuberculose is gebaseerd op de tuberculinatie bij aankoop en het systematische post-mortem onderzoek van de afgeslachte dieren door het Instituut voor Veterinaire Keuring (IVK), het onderzoek van geautopsieerde kadavers in laboratoria voor diergeneeskundige diagnostiek en de controles via intradermatuberculinatie van dieren onderworpen aan een infectie risico in de geïnfekteerde bedrijven. Bij de vaststelling van duidelijk verdachte letsels van tuberculose, wordt een dierlijk weefsel afgenomen en verstuurd voor analyse. Einde 2000 werd de infectiegraad (aantal bevestigde geïnfecteerde bedrijven op een welbepaald ogenblik) vastgesteld op 0,01%. Voor het jaar 2000, werden 53 miljoen Belgische frank aan vergoedingen toegekend.

- *mond- en klauwzeer* : België is vrij van mond- en klauwzeer. Maatregelen ter verbetering van de epidemiologische bewaking, de preventie en de opsporing worden genomen.

- *hondsdolheid* : In de loop van 2000 werd geen enkel geval van hondsdolheid vastgesteld. Het is tot nog toe het beste resultaat dat behaald werd gedurende 30 jaar voortgezette bestrijding van deze ziekte. In de lente en de herfst van 2000 werden de vossen ingeënt tegen hondsdolheid door orale toediening van vaccinale lokazen, gedropt vanuit een helikopter over een oppervlakte van bijna 4.400 km². Daarenboven werden de vossenjongen in hun hol binnen een gebied van 4.600 km² tijdens de maand mei manueel ingeënt. Het bestrijdingsplan, neergelegd door België, wordt medegefinancierd door de Europese Unie.

- *IBR* : Er werd een bestrijdingsprogramma opgesteld. Een evaluatie van de verschillende procedures van vaccinatie op het terrein is lopende. Een programma van kwalificatie van de veestapels op vrijwillige basis is in voege sedert september 1997.

- *paratuberculose* : Een programma voor de ontwikkeling van diagnostieke tests en van vaccinatie wordt medegefinancierd door het Fonds.

resulteert ainsi 3.000 index-taureau pour les caractéristiques de l'extérieur et fonctionnelles. Pour le bétail laitier, il en résulte 2.150 index-taureau et 620.000 index-vache pour les caractéristiques de production et 1.000 index-taureau et 135.000 index-vache pour les index de l'extérieur.

Dans les centres de sélection, environ 500 jeunes taureaux ont été testés sur leurs propres performances (conformation, croissance, indice de consommation).

En vue de la classification correcte des carcasses de bovins, le fonctionnement de la « Cellule guidance classification carcasse » ainsi que celui de l'organisme interprofessionnel pour la classification neutre est financé.

Les programmes de lutte comprennent :

- les frais (de fonctionnement) relatifs aux interventions des vétérinaires agréés et des équipes sanitaires dans le cadre du dépistage d'une maladie et de la lutte contre celle-ci ainsi qu'à la surveillance épidémiologique du cheptel;

- les frais (de fonctionnement) relatifs aux interventions des vétérinaires de contrôle et inspecteurs vétérinaires suppléants pour les contrôles vétérinaires à l'importation, à l'exportation et aux échanges intracommunautaires.

- les frais (de fonctionnement) relatifs aux services rendus par les associations de lutte contre les maladies des animaux et par le centre d'étude et de recherches vétérinaires et agrochimiques dans le cadre du même programme de lutte;

- les indemnités payées aux propriétaires des animaux abattus; le nombre de foyers et les animaux éligibles à l'indemnité étant imprévisibles, ces crédits sont considérés comme des crédits provisionnels.

Dans le *secteur bovin* sont en cours les programmes repris ci-après :

- *brucellose bovine* : Depuis 1988, un plan de lutte renforcé contre la brucellose bovine a été mis en place dans notre pays. En moins de 10 ans, la prévalence (nombre confirmé de foyers à un moment donné) est passé de 1,13 % en 1988 sous le seuil de 0,01 % depuis 1998. Pour l'année 1999, un montant de 8 millions de francs belges a été versé. Pour l'année 2000, un montant de 16 millions de francs belges a été versé.

- *leucose bovine* : Le pays est déclaré officiellement indemne de leucose bovine enzootique depuis le 1^{er} juillet 1999. En 1999, 2 bovins ont été abattus pour un montant de 70.000 francs. Aucune indemnité d'abattage n'a été versée en 2000.

- *tuberculose bovine* : Le contrôle de la tuberculose est basé sur les tuberculinations à l'achat, l'examen post mortem systématique à l'abattoir effectué sur les animaux par l'Institut d'Expertise Vétérinaire (IEV), l'examen des cadavres autopsiés dans les laboratoires de diagnostic vétérinaire et les contrôles par intradermotuberculination des animaux provenant des troupeaux soumis à un risque d'infection au départ des exploitations infectées. Lors de la mise en évidence de lésions suspectes de tuberculose, un échantillon de tissu lésionnel est envoyé pour analyse. Fin de l'année 2000, la prévalence (nombre confirmé d'exploitations infectées à un moment donné) était de 0,01 %. Pour l'année 2000, des indemnités ont été octroyées pour 53 millions de francs belges.

- *fièvre aphteuse* : La Belgique est exempte de fièvre aphteuse. Des mesures d'amélioration de la surveillance épidémiologique, de prévention et de dépistage sont prises.

- *rage* : Au cours de l'année 2000, aucun cas de rage n'a été diagnostiqué. C'est le meilleur résultat obtenu depuis plus de 30 ans dans la lutte menée avec persévérance contre ce fléau.

En 2000, la vaccination antirabique des renards par voie orale à l'aide d'appâts vaccinaux largués à partir d'un hélicoptère a été réalisée sur près de 4.400 km² au printemps et en automne. Une vaccination manuelle des renardeaux au terrier a également été réalisée au mois de mai sur un territoire de 4600 km². Le plan de lutte déposé par la Belgique a reçu l'appui de l'Union européenne.

- *IBR* : Un programme de lutte est mis en oeuvre. Une évaluation des différents protocoles de vaccination sur le terrain est en cours. Un programme de qualification des troupeaux sur base volontaire est en vigueur depuis septembre 1997.

- *paratuberculose* : Un programme de développement de tests de diagnostic et de vaccination est cofinancé par le Fonds.

— *BSE* : In de loop van het jaar 2000 werden 9 gevallen van BSE vastgesteld. Alle dieren van het bedrijf, alsook alle ascendenten en descendentes van het dier werden afgemaakt en verbrand. De bedrijven werden snel vergoed. De koppen van runderen ouder dan 24 maanden werden onderzocht; alle resultaten waren negatief.

Het opsporen van hormonen en residuen werd in 1999 opgenomen onder het programma 2 « Acties van het Fonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten ». Een krediet van 80,5 miljoen Belgische frank werd voorzien voor het dekken van de kosten die voortkomen uit het nemen van, het transport en het ontleden van de monsters (mest- en urinemonsters) die bij de dieren worden genomen. In 1999 werden op 479 rundveebedrijven stalen genomen voor gericht onderzoek waarvan 1 positief werd bevonden (0,47 %).

Identificatie van runderen : In het kader van het operationeel houden van SANITEL wordt 81,5 miljoen Belgische frank voorzien ter subsidiëring van de Centrale Dierengezondheids Vereniging.

Een krediet van 30 miljoen Belgische frank wordt voorzien voor de controles bij invoer (controle-dierenartsen, grensposten) en voor de certificaten. Dat krediet komt van de verplichte bijdragen verschuldigd voor die controles.

21. Sector « Varkens »

Voor de verbetering van de varkensrassen wordt een globale toelage van 58,6 miljoen frank voorzien als een gedeeltelijke terugbetaling van de kosten van de uitvoering van een globaal selectieprogramma dat tot doel heeft : (1) jaarlijks 10.000 beren in de opfok te controleren op de conformatie, de groei, de karkaseigenschappen; (2) de productievererving van 300 beren via het nakomelingenonderzoek te evalueren. Deze genetisch superieure beren moeten de massaproductie verbeteren. Om deze doelstellingen te bereiken moeten 25.000 zeugen en 2.000 beren aan de zoötechnische controles in de stamboekbedrijven worden onderworpen en worden 3.500 nakomelingen in de selectiemesterijen gecontroleerd. De gegevens van alle bovenvermelde controles leveren de onmisbare basisinformatie voor de fokwaardeschatting van 14.000 fokvarkens.

In 2000 waren 63 centra voor kunstmatige inseminatie bij varkens erkend en onder controle van de overheid. Van de 1.692 beren, aanwezig op deze centra werden 1.380.000 dosissen sperma verhandeld.

Met het oog op de correcte karkasclassificatie van varkens wordt de werking gefinancierd van de «Cel begeleiding karkasclassificatie» en van het interprofessioneel organisme voor de neutrale classificatie.

In de *varkenssector* lopen twee bestrijdingsprogramma's :

— *klassieke varkenspest* : In het kader van de jaarlijkse screening, worden bij afwezigheid van besmetting, per jaar 25.000 serologische bewakingsanalyses voorzien. De rol van overzwijgen in het verspreiden van deze ziekte vraagt meer en meer onze aandacht.

— *Ziekte van Aujeszky* : Op 1 oktober 1998 trad het nieuwe eradicatieplan voor de ziekte van Aujeszky in werking. Aan alle Belgische varkensbeslagen werd een statuut voor de ziekte van Aujeszky toegekend. Aan de hand van serologische onderzoeken wordt aan beslagen het statuut « vrij van de ziekte van Aujeszky » of « officieel vrij van de ziekte van Aujeszky » toegekend.

De systematische vaccinatie van de Belgische varkensstapel wordt gehandhaafd in 2002. Aan varkensbeslagen die vrij zijn van de ziekte van Aujeszky kan echter een ontheffing op deze vaccinatieverplichting verleend worden.

In 2000 werden in totaal 800.000 serologische analyses uitgevoerd in het kader van het verwerven en behouden van de Aujeszky-statuten.

Vanaf 1 januari 2002 gelden er beperkingen inzake het transport van fok- en gebruikvarkens die niet afkomstig zijn van beslagen die vrij of officieel vrij zijn van de ziekte van Aujeszky.

Daarom zal het aantal uitgevoerde analyses in 2001 oplopen tot ongeveer 1.200.000.

In 2002 dienen alle varkensbeslagen waarvan de status voor de ziekte van Aujeszky nog niet gekend is onderworpen te worden aan

— *ESB* : Au cours de l'année 2000, 9 cas d'ESB ont été diagnostiqués. Tous les animaux des troupeaux ainsi que tous les ascendants et descendants de l'animal atteint ont été abattus et incinérés. Les exploitants ont été indemnisés. Les têtes des bovins âgés de plus de 24 mois sont examinées; tous les résultats ont été négatifs.

Le dépistage d'hormones et de résidus est repris en 2000 sous le « Programme 2 Actions du Fonds pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux ». Un crédit de 80,5 millions de francs belges a été prévu pour couvrir les frais occasionnés par le prélèvement, le transport et l'analyse des échantillons (de matières fécales et d'urine) prélevés chez les animaux. En 1999, 479 exploitations bovines ont été échantillonnées pour les recherches orientées et 1 s'est avérée positive (0,47 %).

Identification des bovins : Dans le cadre du maintien opérationnel et du développement de SANITEL, 81,5 millions de francs belges sont prévus à titre de subvention de l'Association centrale de Santé animale.

Un crédit de 30 millions de francs belges est prévu pour les contrôles à l'importation (vétérinaires de contrôle, postes frontaliers) et pour les certifications. Ce crédit provient des rétributions dues pour ces contrôles.

21. Secteur « Porcins »

Pour l'amélioration des races porcines est prévue une allocation globale de 58,6 millions de francs en tant que remboursement partiel des frais liés à la mise en application d'un programme de sélection global ayant pour but : (1) de contrôler chaque année 10.000 verrats au stade de l'élevage quant à leurs conformation, croissance et caractéristiques de la carcasse; (2) d'évaluer la valeur d'élevage de 300 verrats par des tests de descendance. Ces verrats génétiquement supérieurs sont appelés à améliorer la production massive. Pour atteindre cet objectif, il faut soumettre 25.000 truies et 2.000 verrats aux contrôles zootechniques dans les exploitations de sélection et contrôler 3.500 descendants dans les stations d'engraissement. Les données relatives à tous ces contrôles donnent les informations de base indispensables pour l'évaluation de la valeur d'élevage de 14.000 porcs reproducteurs.

En 2000 étaient agréés et soumis au contrôle officiel 63 centres d'insémination artificielle pour porcs. Plus de 1.380.000 doses de sperme provenant des 1.692 verrats présents dans ces centres ont été commercialisées.

En vue de la classification correcte des carcasses de porcs, le fonctionnement de la «Cellule guidance classification carcasse» ainsi que celui de l'organisme interprofessionnel pour la classification neutre est financé.

Dans le *secteur porcin*, deux programmes de lutte sont en cours :

— *peste porcine classique* : Dans le cadre du screening annuel, en absence d'infection, 25.000 analyses sérologiques de surveillance sont prévues annuellement. Le rôle joué par les sangliers dans la dispersion de cette maladie retient de plus en plus notre attention.

— *Maladie d'Aujeszky* : Le 1^{er} octobre 1998, le nouveau plan d'éradication pour la maladie d'Aujeszky entrait en vigueur. Un statut pour la maladie d'Aujeszky a été accordé à cette occasion à toutes les exploitations porcines belges. À l'aide des screenings sérologiques on accorde aux exploitations le statut « indemne de la maladie d'Aujeszky » ou « officiellement indemne de la maladie d'Aujeszky ».

Cette vaccination systématique du cheptel porcin belge est maintenue en 2002. Aux exploitations porcines qui sont indemnes de la maladie d'Aujeszky, une dispense de vaccination obligatoire peut être accordée.

En 2000, un nombre de 800.000 analyses sérologiques ont été exécutées dans le cadre de l'obtention et du maintien des statuts Aujeszky.

À partir de janvier 2002, il y aura des mesures restrictives en ce qui concerne le transport des porcs d'élevage et de consommation qui ne viennent pas d'exploitations qui sont officiellement indemnes de la maladie d'Aujeszky.

C'est pourquoi le nombre d'analyses exécutées en 2001 augmentera à environ 1.200.000.

En 2002, toutes les exploitations porcines, dont le statut pour la maladie d'Aujeszky n'est pas encore connu, devront être soumises à

een verplicht serologisch onderzoek. Het aantal uit te voeren serologische analyses in 2002 bedraagt ongeveer 750.000.

— *Blaasjesziekte* : 25.000 serologische staalnemingen worden uitgevoerd in het kader van het epidemiologisch toezicht. Een krediet van 15 miljoen wordt voorzien voor de controles bij de invoer (controle-dierenartsen, grensposten) en voor de aflevering van certificaten, na controle. Dat krediet komt voort van de bijdragen verschuldigd voor die controles.

22. Sector « Pluimvee »

De zoötechnische controles die in de pluimveesector georganiseerd worden, bestaan uit: een supervisie op de broederijen, de selectiebedrijven en de vermeerderingsbedrijven, de organisatie van prestatiecontroles, en het uitvoeren van preventieve begeleiding. In 2000 werden 42 broederijen, 5 selectiebedrijven en 198 vermeerderingsbedrijven erkend en opgevolgd. Prestatiecontroles werden uitgevoerd op een honderdtal bedrijven.

In de afdeling Pluimvee van het Fonds wordt een pluimveegezondheidsprogramma in werking gesteld. Dit programma richt zich tot alle broederijen en reproductiebedrijven. Het programma omvat : de inventarisatie en de zoötechnische en sanitaire erkenning van de bedrijven, een broederijhygiëneprogramma, de opsporing en bestrijding van salmonella's, de chronische ademhalingsziekte en de pseudo-vogelpest. De deelneming aan dit programma is verplicht.

De voorbereidingen worden getroffen om over te gaan tot de identificatie, registratie en gezondheidskwalificatie van alle pluimveebeslagen met een bedrijfsgrootte van meer dan 200 dieren.

De producten van de pluimveehouderij : eieren, ei producten en pluimveevlees, ondergaan evenzeer controles in de verschillende stadia van de productie tot de verwerking. Aldus is er een toezicht op de oorsprongsstempel en -attesten van de broedeieren bij in- en uitvoer, op de productie van eieren en pluimveevlees volgens bijzondere veehouderijssystemen, op de werking van de erkende eierpakstations, op de bereiding van ei producten, wat betreft chemische en microbiologische criteria.

Op het vlak van eier- en vleeskuikenproducenten wordt een screening uitgevoerd op de aanwezigheid van salmonella's en van residuen.

23. Sector « Melk, zuivelproducten en laboratoria »

In toepassing van meerdere Europese richtlijnen (inzonderheid EEG 92/46) en de Belgische regelgeving wordt de productie van melk en de verwerking van deze melk in de melkinrichtingen onder permanente controle gesteld.

De melkwinningsinstallatie en -uitrusting van circa 18.000 bedrijven, waar melk wordt geproduceerd, worden steekproefsgewijs gecontroleerd op onderhoud en hygiëne teneinde de productie van kwaliteitsmelk te kunnen verzekeren.

Een toezicht wordt uitgeoefend : op de melkophaling die door een zestigtal inrichtingen wordt verzorgd, op de kwaliteitsbepaling van de melk die wordt uitgevoerd door de erkende interprofessionele verenigingen voor melkqualiteit en -samenstelling, alsook op de verwerking van de melk in 1.000 inrichtingen die hetzij melk conditioneren hetzij melk tot zuivelproducten verwerken en die producten ook conditioneren.

Ter ondersteuning van de controles in situ nemen de inspectieagenten talrijke monsters van melk en van melk afgeleide producten welke worden ontleed in de twee laboratoria. Daarenboven worden de eindproducten van de melkbehandeling en -verwerking : melk, boter, kaas en melkpoeder periodisch ontleed voor de samenstellings- en de microbiologische normen, de contaminanten en sommige residuen. Tevens worden talrijke controles en analyses uitgevoerd op producten die ingevolge speciale reglementen (EG) worden vervaardigd.

Het reglementair karakter van de ontleding of de keuring vereist dat er doorgaans niet-automatiseerbare referentie-analysemethoden moeten worden gebruikt op een variëteit van substraten (8 à 10 producten). Per jaar dienen voor de twee laboratoria samen ca. 16.000 monsters te worden onderzocht welke aanleiding kunnen geven tot circa 52.000 ontledingen.

un examen sérologique obligatoire. Le nombre d'analyses sérologiques à exécuter en 2002 est estimé à environ 750.000.

— *Maladie vésiculeuse* : 25.000 échantillons sérologiques seront effectués dans le cadre de la surveillance épidémiologique.

Un crédit de 15 millions est prévu pour les contrôles à l'importation (vétérinaires de contrôle, postes frontaliers) et pour les certifications. Ce crédit provient des rétributions dues pour ces contrôles.

22. Secteur « Volaille »

Les contrôles zootechniques qui sont organisés dans le secteur avicole consistent en une supervision des couvoirs, des exploitations de sélection et des exploitations de multiplications, l'organisation de contrôles des performances, et l'exécution d'actions de guidance préventive. En 2000, 42 couvoirs, 5 sélectionneurs et 196 multiplicateurs étaient agréés et supervisés. Des contrôles de performance ont été exécutés sur une centaine d'élevage.

Dans la section avicole du Fonds un programme de santé est mis en oeuvre pour les volailles. Ce programme s'adresse à tous les couvoirs et exploitations de reproduction. Il comprend : l'établissement d'un inventaire et l'agrément zootechnique et sanitaire des exploitations, un programme d'hygiène pour les couvoirs, le dépistage de salmonelles, de la maladie respiratoire chronique et de la pseudo-pest aviaire et la lutte contre celles-ci. La participation à ce programme est obligatoire.

Des mesures préparatoires sont prises pour l'identification, l'enregistrement et la qualification sanitaire de tous les troupeaux de volailles contenant plus de 200 animaux.

Les produits de l'aviculture : les oeufs, les produits d'oeufs et la viande de volaille sont également soumis à certains contrôles aux différents stades de la production à la transformation. Dans ce cadre sont effectués des contrôles sur les marques et les certificats d'origine des oeufs à couvrir à l'importation et à l'exportation, sur la production d'oeufs et de viande de volaille selon des modes d'élevage spéciaux, sur le fonctionnement et l'agrément des centres d'emballage d'oeufs et sur la préparation de produits d'oeufs, en ce qui concerne les critères chimiques et microbiologiques.

Au niveau des producteurs d'oeufs et de volailles de chair, un screening relatif à la présence de salmonelles et de résidus est effectué.

23. Secteur « Lait, produits laitiers et laboratoires »

En application de nombreuses directives (en particulier la n° 92/46) et de réglementations belges, la production laitière et la transformation du lait dans les établissements laitiers sont soumises à un contrôle permanent.

Les installations et équipements de traite de quelque 18.000 exploitations produisant du lait sont contrôlés par sondages quant à l'hygiène et l'entretien afin de pouvoir assurer la production de lait de qualité.

Une surveillance est exercée sur la collecte de lait assurée par une soixantaine d'établissements, sur la détermination de la qualité du lait effectuée par les associations interprofessionnelles agréées pour la qualité et la composition du lait ainsi que sur la transformation du lait dans 1.000 établissements qui conditionnent le lait ou qui transforment le lait en produits laitiers qu'ils conditionnent également.

À l'appui des contrôles sur les lieux, les agents d'inspection prélèvent de nombreux échantillons de lait et de produits dérivés du lait qui sont analysés dans les deux laboratoires. En outre, les produits finis du conditionnement et de la transformation du lait (lait, beurre, fromage et lait en poudre) sont soumis à des analyses portant sur les normes relatives à la composition et les normes microbiologiques, les agents contaminants et certains résidus. De nombreux contrôles et analyses sont aussi effectués sur des produits soumis à des règlements (CE) spéciaux.

Le caractère réglementaire de ces analyses et expertises exige l'application quasi générale de méthodes d'analyses de référence non automatisables sur des substrats de nature variée (de 8 à 10 produits). Par an il faut analyser quelque 16.000 échantillons pour les deux laboratoires dans leur ensemble ce qui peut donner lieu à 52.000 analyses environ.

Voor 24 boterfabrieken en herbewerkers van boter worden officiële organoleptische kwaliteitskeuring van hun product georganiseerd. Dit is eveneens het geval voor 8 melkpoederfabrieken.

Hierbij dient een uitgebreid monitoring programma gesignaleerd waarbij zowel milieucontaminanten (o.a. dioxinen), residu's als pathogene bacteriën opgespoord worden met behulp van zeer gespecialiseerde en gevoelige analysetechnieken.

Middelen uit het Fonds kunnen aangewend worden voor de betaling van voorschotten wanneer, ingevolge calamiteiten, producten uit de markt genomen worden.

In de zuivelsector worden zowel de melkproductie-eenheden (melkveebedrijven) als de melkinrichtingen aan een erkenning onderworpen. In het bijzonder wordt de kwaliteits- en samenstellingsbepaling van opgehaalde melk door erkende Interprofessionele Organisme, begeleid (DG 6) en gecontroleerd (DG 5).

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

B.A : 31 55 03 3581 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	137	159	156	156	156	156

In euro

Kwaliteit van de dieren

Bijdrage « International committee for animal recording »

1) bijdrage ICAR : 3.015 euro	3.015
2) bijdrage Interbull : 14.630 euro	14.630

Veterinaire Diensten

Bijdrage Internationale Dienst voor Epizootieën (OIE) te Parijs : 62.200 euro

62.200

Bijdrage Europese Commissie voor Mond- en Klauwzeer van het FAO te Rome 13.500 U.S.\$ x 1,058 euro = 14.283 euro

14.283

Bijdrage Secretariaat van de Conventie van Washington 94.000 Zwitserse Franken x 0,662 euro = 62.228 euro

62.228

Totaal

156.356

P.1. KWALITEIT EN CONTROLE VAN DIEREN EN DIERLIJKE PRODUCTEN

10. Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke producten

B.A. : 31 55 10 1230 (Beg OA AP BA). — *Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voortelen de dieren. Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement. Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouweek).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	511	518	526	526	526	526

Pour 24 fabricants ou retravailleurs de beurre sont organisées des expertises organoleptiques officielles de qualité. C'est également le cas pour 8 fabricants de lait en poudre.

Il faut signaler ici un programme détaillé de monitoring selon lequel aussi bien des contaminants du milieu (entre autres les dioxines) et des résidus que des bactéries pathogènes sont recherchés à l'aide de techniques analytiques très spécialisées et sensibles.

Des moyens du Fonds peuvent être utilisés pour le paiement d'avances lorsque, suite à des calamités, des produits sont retirés du marché.

Dans le secteur laitier, les unités de production laitière (exploitations laitières) tout comme les établissements laitiers sont soumis à un agrément. En particulier, la détermination de la qualité et de la composition du lait collecté effectué par les organismes interprofessionnels reconnus est soumise à une guidance (DG 6) et un contrôle (DG 5).

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE

A.B : 31 55 03 3581 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	137	159	156	156	156	156

En euros

Qualité des animaux

Cotisation au « International committee for animal recording »

1) cotisation ICAR : 3.015 euros	3.015
2) cotisation Interbull : 14.630 euros	14.630

Services Vétérinaires

Intervention Office International des Epizooties à Paris 62.200 euros

62.200

Cotisation Commission Européenne de la fièvre aphteuse de la FAO à Rome 13.500 U.S.\$ X 1,058 euros = 14.283 euros

14.283

Cotisation Secrétariat de la Convention de Washington 94.000 F.Suisse x 0.662 euros 62.228 euros

62.228

Total

156.356

P.1. QUALITÉ ET CONTRÔLE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

10. Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux

A.B. : 31 55 10 1230 (Bud DO PA AB). — *Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs. Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département. Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	511	518	526	526	526	526

In euro	
Aankoop medailles bestemd voor de keuringen en prijsskampen voor fokdieren	7.437
Aankoop van kunstvoorwerpen die als prijs van de Minister geschonken worden voor veeteeltmanifestaties	2.479
Inrichting Algemene Veeprijskampen in het kader van de Internationale Week van de Landbouw	516.084
Totaal	526.000

B.A. : 31 55 10 3130 (Beg OAAP BA). — *Toelagen en primes toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren.*

(in duizend euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	170	240	244	244	244	244

In euro	
1. Schapen- en geitensector :	
Koninklijk Besluit van 20 oktober 1992 en ministerieel besluit van 21 oktober 1992 en 2 september 1993	
Toelagen aan de fokverenigingen van geiten en melkschapen	21.195
Toelagen aan de fokverenigingen van vleesschapen	39.787
Toelagen voor het programma ter verbetering van de rentabiliteit van de schapenfokkerij toegekend aan de verenigingen « vzw Vlaamse Schapenhouders » en « asbl Commission wallonne de promotion ovine »	35.945
Toelagen voor de vereniging voor het behoud van de bedreigde schapenrassen	3.099
Subtotaal	100.026

2. Paardensector :	
Koninklijk besluit van 10 december 1992 en ministerieel besluit van 23 december 1992	
Toelagen voor de fokverenigingen	109.394
Subtotaal	109.394

3. Pluimvee- en konijnensector :	
Koninklijk besluit van 31 mei 1958 laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 februari 1992 en ministerieel besluit van 2 september 1992	
Toelagen aan de verbonden van fokkers van neerhofdieren	9.791
Subtotaal	9.791

En euros	
Achat de médailles destinées aux concours et expertises d'animaux reproducteurs	7.437
Achat d'objets d'art destinés à être remis comme prix de Monsieur le Ministre à l'occasion des manifestations du secteur de l'Élevage	2.479
Organisation de Concours Généraux d'Élevage dans le cadre du Salon Agribex	516.084
Total	526.000

A.B. : 31 55 10 3130 (Bud DO PA AB). — *Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	170	240	244	244	244	244

En euros	
1.- Secteur ovin et caprin:	
Arrêté royal du 20 octobre 1992 et arrêtés ministériels des 21 octobre 1992 et 2 septembre 1993	
Subventions aux associations d'élevage de chèvres et moutons laitiers	21.195
Subventions aux associations d'élevage de moutons à viande	39.787
Subventions pour le programme visant à l'amélioration de la rentabilité de l'élevage ovin aux associations « vzw Vlaamse Schapenhouders » et « asbl Fédération interprofessionnelle ovine wallonne »	35.945
Subventions à l'association pour le maintien des races ovines menacées	3.099
Sous-total	100.026

2. Secteur chevalin :	
arrêté royal du 10 décembre 1992 et arrêté ministériel du 23 décembre 1992	
Subventions aux associations d'élevage	109.394
Sous-total	109.394

3. Secteur avicole et cunicole :	
Arrêté royal du 31 mai 1958 modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 21 février 1992 et arrêté ministériel du 2 septembre 1992	
Subventions aux Fédérations d'éleveurs d'animaux de basse-cour	9.791
Sous-total	9.791

4. Sector biologische landbouw :

Koninklijk besluit van 17 april 1992 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juli 1998, en ministerieel besluit van 7 augustus 1997

24.789

Subtotaal

24.789

Totaal

244.000

B.A. : 31 55 10 7230 (Beg OA AP BA). — *Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	0	3	2	2	2	2
c		3	2	2	2	2

Aanpassing van de infrastructuur van de gebouwen om sanitaire redenen : Rundvleesselektiecentra van Ciney en Scheldewindeke Varkensselektiemesterijen van Rumbeke, Gelmen, Scheldewindeke, en Cerexhe-Heuseux

2.000

11. Bestrijding van dierenziekten en controles

B.A. : 31 55 11 1231 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	30	50	50	50	50	50

In euro

1. Antiparasitaire producten

— Bijen

50.322

2. Biologische opsporingsproducten

— Malleïne, antigeen Coggins-test, Tuberculine

p.m.

3. Klein materieel

— tangen, oormerken voor verdachte runderen, ...

p.m.

Totaal

50.322

B.A. : 31 55 11 1232 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	84	109	111	111	111	111

4. Secteur agriculture biologique :

Arrêté royal du 17 avril 1992 modifié par l'arrêté royal du 10 juillet 1998 et arrêté ministériel du 7 août 1997

24.789

Sous-total

24.789

Total

244.000

A.B. : 31 55 10 7230 (Bud DO PAAB). — *Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	0	3	2	2	2	2
c		3	2	2	2	2

Adaptation des structures internes des bâtiments pour raisons sanitaires : Centres de sélection bovine de Ciney et de Scheldewindeke, Stations de Sélection porcine de Rumbeke, Gelmen, Scheldewindeke et Cerexhe-Heuseux

2.000

11. Lutte contre les maladies des animaux et contrôles

A.B. : 31 55 11 1231 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	30	50	50	50	50	50

En euros

1. Produits antiparasitaires

— Abeilles

50.322

2. Produits biologiques pour dépistage

— Malleïne, Antigène Test Coggins, Tuberculine

p.m.

3. Petit matériel

— pinces, boucles pour bovins suspects, ...

p.m.

Total

50.322

A.B. : 31 55 11 1232 (Bud DO PA AB). — *Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	84	109	111	111	111	111

In euro	
1. Tuberculose	
— Voordrachten, verzendingskosten stalen naar het NIDO	2.479
2. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van ziekten van schapen en geiten	64.452
3. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van bijenziekten	2.479
4. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van ziekten van vissen	41.300
5. Inenting van runderen tegen hondsdoelheid	p.m.
Totaal	110.710

B.A. : 31 55 11 5330 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	28	109	1.225	1.225	1.225	1.225

In euro

1. Dries, miltvuur, dourine	
— Afslachting op bevel of destructie (koninklijk besluit van 20 februari 1951)	4.958
2. Mond- en klauwzeer	
— Afmaken op bevel en destructie van tweehoevigen, andere dan runderen en varkens (koninklijk besluit van 3 april 1965 en van 4 januari 1977)	1.121.318
3. Hondsdolheid en overdraagbare spongiforme Encephalopathie	
— Afmaken van aangetaste of van besmetting verdachte dieren, andere dan runderen en varkens (koninklijk besluit van 10 februari 1967 en van 17 maart 1997)	80.962
4. Verdelging op bevel van bijenkoloniën (koninklijk besluit van 10 september 1981)	17.353
Totaal	1.224.591

P.2. ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIEREN EN DE DIERLIJKE PRODUCTEN

20. Sector "runderen"

B.A. : 31 55 20 1111 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Ander dan statutair personeel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	94	399	350	350	350	350
fc		399	350	350	350	350

En euros	
1. Tuberculose	
— Conférences, frais d'envoi d'échantillons au CERVA	2.479
2. Dépistage et analyses pour la lutte contre les maladies des ovins et caprins	64.452
3. Dépistage et analyses en vue de la lutte contre les maladies des abeilles	2.479
4. Dépistage et analyses en vue de la lutte contre les maladies des poissons	41.300
5. Vaccination d'animaux domestiques contre la rage	p.m.
Total	110.710

A.B. : 31 55 11 5330 (Bud DO PA AB). — *Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	28	109	1.225	1.225	1.225	1.225

En euros

1. Morve, charbon, dourine	
— Abattage par ordre ou destruction (arrêté royal du 20 février 1951)	4.958
2. Fièvre aphteuse	
— Abattage et destruction de biongulés, autre que des bovins et des porcins (arrêté royal du 3 avril 1965 et 4 janvier 1977)	1.121.318
3. Rage et Encéphalopathie spongiforme transmissible	
— Abattage d'animaux atteints ou suspects d'être contaminés, autres que des bovins et des porcins (arrêté royal du 10 février 1967 et arrêté royal du 17 mars 1997)	80.962
4. Destruction par ordre de colonies d'abeilles (arrêté royal du 10 septembre 1981)	17.353
Total	1.224.591

P.2. ACTIONS DU FONDS POUR LA SANTE ET LA QUALITE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

20. Secteur « Bovins »

A.B. : 31 55 20 1111 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : — Personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	94	399	350	350	350	350
fc		399	350	350	350	350

Loonlast van het personeel belast met het uitvoeren van de opdrachten van het fonds. Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut. 349.530

B.A. : 31 55 20 1290 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	5.972	6.807	6.695	6.695	6.695	6.695
fc		6.807	6.695	6.695	6.695	6.695

In euro

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk besluit van 23 September 1971 en ministerieel besluit van 27 februari 1991 :

a) Vleesselektie

— lineaire beoordeling	194.299
— progeny-test	216.337

b) Melkselektie

— melkcontrole	298.110
— lineaire beoordeling	179.549

c) informatieverwerking

84.085

d) fokwaardeschatting

58.503

Koninklijk besluit van 21 januari 1992 houdende vaststelling van het indelingsschema voor geslachte volwassen runderen :

e) begeleiding karkasclassificatie	446.208
Subtotaal	1.477.091

Veterinaire Diensten

— Begeleidingsmaatregelen (onderzoeken)	45.860
— Controledierenartsen-grensposten-aflleveren certificaten	793.259
— Vacaties Dierenartsen	247.894
— IBR (Vaccinatie en kwalificatieprogramma)	247.894
— Uitgaven voorgaande jaren	371.840
— Programma hormonen, residuen en contaminanten : analyse monsters genomen voor de bewaking...	817.577
— Bestrijding hondsdoelheid (inenting)	49.579
— Zoönose (BSE, paratuberculose, EHEC)	943.830
— Toelagen aan de Centrale Diergezondheidsdienst voor het operationeel houden van SANITEL.	511.900
— Voorfinanciering SANITEL schapen en geiten....	247.894
— Tussenkost in de kosten voor het in overeenstemming brengen van de identificatie van de runderen met de wetgeving van de gemeenschappen.	247.894
— Vergoedingen aan de verenigingen voor de strijd tegen de erkende dierenziekten, voor hun prestaties en diensten geleverd in het kader ter uitvoering van de bestrijdingsprogramma's en de opsporing van de runderziekten.(koninklijk besluit van 24 september 1997).....	692.738
Subtotaal	5.218.159
Totaal	6.698.250

Charge salariale du personnel chargé d'exécuter certaines missions du fonds. Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public 349.530

A.B. : 31 55 20 1290 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	5.973	6.807	6.695	7.149	7.149	7.149
fc		6.807	6.695	7.149	7.149	7.149

En euros

Qualité des animaux

Arrêté Royal du 23 septembre 1971 et Arrêté Ministériel du 27 février 1991:

a) Sélection viande

— cotation linéaire	194.299
— progeny-test	216.337

b) Sélection lait

— contrôle laitier	298.110
— classification linéaire	179.549

c) traitement informatique

84.085

d) évaluation génétique

58.503

Arrêté royal du 21 janvier 1992 portant détermination de la grille de classement des carcasses de gros bovins :

e) guidance classification carcasse	446.208
Sous-total	1.477.091

Services Vétérinaires

— Mesures d'accompagnement (recherche)	45.860
— Vétérinaires de contrôle-postes frontières-certification	793.259
— Vacations vétérinaires	247.894
— IBR (programme de vaccination et de qualification)	247.894
— Années antérieures	371.840
— Programme hormones, résidus et contaminants : analyses échantillons prélevés en surveillance ..	817.577
— Lutte contre la rage (vaccination)	49.579
— Zoonoses (BSE, Paratuberculose, EHEC)	943.830
— Frais de fonctionnement à l'association centrale de santé animale pour le maintien opérationnel de SANITEL	511.900
— Préfinancement SANITEL ovin et caprin	247.894
— Intervention dans les frais de mise en conformité de l'identification bovine avec la législation communautaire	247.894
— Indemnités aux associations de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines (arrêté royal du 24/9/1997).....	692.738
Sous-total	5.218.159
Total	6.695.250

B.A. : 31 55 20 1291 (Beg OAAP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	19.055	17.662	15.900	15.900	15.900	15.900

In euro

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk besluit van 23 september 1971 en ministerieel besluit van 27 februari 1991 :

Werking van de verenigingen :

— werkingskosten aan de Nationale Rundveeteeltvereniging	183.441
— werkingskosten aan de rasverenigingen	155.677
— werkingskosten aan de Selectiecentra	382.996
— werkingskosten aan de (inter)provinciale verenigingen	895.246

Activiteitenprogramma's :

a) vleesselectie

— lineaire beoordeling	176.946
— progeny-test	218.716

b) melkselectie

— melkcontrole	827.097
— lineaire beoordeling	124.740

c) informatieverwerking 408.975

d) genetische evaluatie 41.395

Koninklijk besluit van 21 januari 1992 houdende vaststelling van het indelingsschema voor geslachte volwassen runderen :

e) begeleiding karkasclassificatie 49.579

f) kosten ontleding genetische stalen 7.437

Subtotaal 3.472.245

Veterinaire diensten

— Algemene werkingskosten	49.579
— Betaling van prestaties geleverd door aangenomen dierenartsen (bloednames, tuberculaties, ...) ...	2.280.620
— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) — sector runderen (ministerieel besluit van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3bis van het koninklijk besluit van 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	3.488.822
— Centraal beheer CDV — Werkingskosten als gevolg van toevertrouwde opdrachten aan de CDV (koninklijk besluit van 7 mei 1963 gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 januari 1992) voor de uitvoering van bestrijdings- en opsporingsprogramma's van runderziekten	240.531
— Vergoedingen aan experts beëdigd door de provinciegouverneur, die de op te ruimen dieren schatten	9.916
— Vergoedingen aan de erkende laboratoria tot bestrijding van dierenziekten voor prestaties en diensten geleverd in	

A.B. : 31 55 20 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	19.055	17.662	15.900	15.900	15.900	15.900

En euros

Qualité des animaux

Arrêté royal du 23 septembre 1971 et arrêté ministériel du 27 février 1991 :

Fonctionnement des associations :

— frais de fonctionnement à l'Association Nationale Bovine	183.441
— frais de fonctionnement des associations de races	155.677
— frais de fonctionnement des Centres de sélection	382.996
— frais de fonctionnement des associations (inter)provinciales	895.246

Programmes d'activités :

a) sélection viande

— cotation linéaire	176.946
— progeny-test	218.716

b) sélection lait

— contrôle laitier	827.097
— classification linéaire	124.740

c) traitement de l'information 408.975

d) évaluation génétique 41.395

Arrêté royal du 21 janvier 1992 portant détermination de la grille de classement des carcasses de gros bovins :

e) guidance classification carcasses 49.579

f) frais analyses d'échantillons génétiques 7.437

Sous-total 3.472.245

Services Vétérinaires

— Frais généraux de fonctionnement	49.579
— Paiement de prestations effectuées par les vétérinaires agréés (prise de sang, tuberculination, ...)	2.280.620
— Équipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale — secteur bovin (arrêté ministériel du 2 avril 1992 portant exécution de l'article 3bis de l'arrêté royal du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	3.488.822
— Gestion centrale de l'ACSA — Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (arrêté royal du 7 mai 1963 modifié par l'arrêté royal du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines ...	240.531
— Experts assermentés par le Gouverneur provincial qui estiment la valeur des animaux pour l'indemnisation après épuration	9.916
— Indemnités aux associations de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des program-	

het kader van de uitvoering van bestrijdings- en opsporingsprogramma's van runderziekten

— bestrijdingscentra	198.315
— vaste kosten labo's	793.259
— diensten	1.934.933
	2.926.507
— Toelage aan de Centrale Dierengezondheidsvereniging voor het operationeel houden van SANITEL	1.043.632
— Vergoedingen aan het CODA, voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bestrijdings- en opsporingsprogramma's van runderziekten	923.098
— Aankoop tuberculine	99.157
— Vergoedingen aan andere dan voornoemden voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovengenoemde programma's	24.789
— Controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren : steekproefsgewijze monsteronderzoeken, monsteronderzoeken van gerichte onderzoeken met negatief resultaat, bescherming van de agenten en herstelling van de schade, verzendingskosten per Taxipost, onderzoek op andere residuen	923.098
— Strijd tegen de hondsdoelheid (vaccinatie)	272.683
Sub-totaal	12.427.755
Totaal	15.900.000

B.A. : 31 55 20 3601 (Beg OA AP BA). — *Terugstorting van onterecht ontvangen bijdragen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	17	17	17	17	17
fc		17	17	17	17	17

Artikel 14 van de Wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een budgettair Fonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten voorziet onder bepaalde voorwaarden de terugstorting aan de schuldeisers van de verplichte bijdragen voor de ingevoerde dieren die werden geïnd op basis van het koninklijk besluit van 11 december 1987 zoals het is gewijzigd

17.353

B.A. : 31 55 20 5340 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	4.689	1.735	3.966	3.966	3.966	3.966
fc		1.735	3.966	3.966	3.966	3.966

In euro

Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren en dode dieren gedurende of ten gevolge van officiële controles

3.966.296

mes de lutte et de dépistage des maladies bovines (arrêté royal du 24 septembre 1997)

— centres de lutte	198.315
— labos — frais fixes	793.259
— services	1.934.933
	2.926.507
— Subventions à l'association centrale de santé animale pour le maintien opérationnel de SANITEL	1.043.632
— Indemnités au CERVA, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines	1.068.421
— Achat tuberculine	99.157
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	24.789
— Contrôle de l'utilisation d'hormones chez les animaux vivants : Analyses des échantillons prélevés par sondage, analyses des échantillons des recherches orientées avec résultats négatifs, protection des agents et réparation des sinistres, frais d'expédition par Taxi- Post, recherche pour autres résidus	923.098
— Lutte contre la rage (vaccination)	272.683
Sous-total	12.427.755
Total	15.900.000

A.B. : 31 55 20 3601 (Bud DO PA AB). — *Remboursement de cotisations perçues indûment.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	17	17	17	17	17
fc		17	17	17	17	17

L'article 14 de la Loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux prévoit le remboursement aux créanciers des cotisations obligatoires pour les animaux importés qui ont été perçues sur la base de l'arrêté royal du 11 décembre 1987 tel qu'il a été modifié, moyennant certaines conditions

17.353

A.B. : 31 55 20 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	4.689	1.735	3.966	3.966	3.966	3.966
fc		1.735	3.966	3.966	3.966	3.966

En euros

Indemnités d'abattage, de mise à mort d'animaux et d'animaux morts pendant ou à la suite de contrôles officiels

3.966.296

21. Sector Varkens

B.A. : 31 55 21 1111 (Beg OAAP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen* : — *Ander dan statutair personeel*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	32	99	99	99	99	99
fc		99	99	99	99	99

Loonlast van het personeel belast met het uitvoeren van de opdrachten van het fonds. Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut 99.157

B.A. : 31 55 21 1290 (Beg OAAP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	7.504	9.425	8.868	8.868	8.868	8.868
fc	7.504	9.425	8.868	8.868	8.868	8.868

In euro

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk besluit van 2 september 1992 en ministerieel besluit van 3 september 1992 :

— coördinatie en dagelijks beheer van de stamboekwerking en van het prestatieonderzoek in de selectiemesterijen	49.579
— fokprogramma's	99.157
— fokwaardeschatting	29.747

Koninklijk besluit van 13 maart 1989 houdende vaststelling van het indelingsschema voor geslachte varkens :

— begeleiding karkasclassificatie	13.102
Subtotaal	191.585

Veterinaire Diensten

— Vakaties voor dierenartsen	2.974.722
— Uitgaven vorige jaren	495.787
— Controledierenartsen-grensposten-certificaten ...	371.840
— Begeleidingsmaatregelen (opzoeking)	223.104
— Voorfinanciering SANITEL schapen en geiten ...	123.947
— Hormonen en residuen	198.315
— Aujeszký	3.420.930
— Zoönose	371.840

— Vergoedingen aan bestrijdingslaboratoria tegen ziekten bij erkende dieren, voor de prestaties en diensten in het kader van de uitvoering van de bestrijdingsprogramma's en opsporing van runderziekten (koninklijk besluit van 24 september 1997) ... 495.787

Subtotaal	8.676.272
Totaal	8.867.857

21. Secteur « Porcins »

A.B. : 31 55 21 1111 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques* : — *Personnel autre que statutaire*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	32	99	99	99	99	99
fc		99	99	99	99	99

Charge salariale du personnel chargé d'exécuter certaines missions du fonds. Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public 99.157

A.B. : 31 55 21 1290 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	7.504	9.425	8.868	8.868	8.868	8.868
fc	7.504	9.425	8.868	8.868	8.868	8.868

En euros

Qualité des animaux

Arrêté royal du 2 septembre 1992 et arrêté ministériel du 3 septembre 1992 :

— coordination et gestion journalière de la sélection et du contrôle en station porcine	49.579
— programmes de sélection	99.157
— évaluation	29.747

Arrêté royal du 13 mars 1989 portant détermination de la grille de classement des carcasses de porcs :

— guidance classification carcasse	13.102
Sous-total	191.585

Services Vétérinaires

— Vacances des vétérinaires	2.974.722
— Dépenses années antérieures	495.787
— Vétérinaires de contrôle-postes frontaliers-certification	371.840
— Mesures d'accompagnement (recherche)	223.104
— Préfinancement SANITEL ovin et caprin	123.947
— Hormones et résidus	198.315
— Aujeszký	3.420.930
— Zoonoses	371.840

— Indemnités aux laboratoires de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines (arrêté royal du 24 septembre 1997). 495.787

Sous-total	8.676.272
Total	8.867.857

B.A. : 31 55 21 1291 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7.036	5.885	5.975	5.975	5.975	5.975

In euro

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk besluit van 2 september 1992 en ministerieel besluit van 3 februari 1992 :

— coördinatie en dagelijks beheer van de stamboekwerking en van het prestatie-onderzoek in de selectiemesterijen	27.268
— coördinatie en beheer van de gegevensverwerking	66.931
— controle op de stamboekbedrijven	64.452
— prestatieonderzoek in de Varkensselectiemesterijen	304.909
— fokprogramma's	48.363
— nationale fokvarkensmanifestatie	19.831

Koninklijk besluit van 13 maart 1989 houdende vaststelling van het indelingsschema voor geslachte varkens

— begeleiding karkasclassificatie	49.579
Kosten ontleding genetische stalen	7.439
Subtotaal	588.772

Veterinaire Diensten

— Algemene werkingskosten	7.439
— Betaling van prestaties geleverd door aangenomen dierenartsen	1.348.070
— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (CDV) — sector varkens (ministerieel besluit van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3bis van het koninklijk besluit van 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	857.778
— Centraal beheer CDV voortvloeiend uit de uitvoering van de toevertrouwde opdrachten in het kader van de dierenziektenbestrijding (koninklijk besluit van 7 mei 1963 gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 januari 1992)	176.302
— Toelage aan CDV voor het operationeel houden van SANITEL	691.053
— Vergoeding aan de erkende laboratoria tot bestrijding van dierenziekten voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de opsporings- en bestrijdingscampagnes van varkensziekten (koninklijk besluit van 24 september 1997)	
— vaste kosten labo	545.366
— diensten	495.787
	1.041.153
— Vergoedingen aan het CODA voor prestaties en diensten geleverd in het raam van de uitvoering van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van varkensziekten	951.911
— Vergoedingen aan andere dan voornoemden voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovenvermelde programma's	17.353
— Hormonen en residuen	288.325

A.B. : 31 55 21 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers d'euro)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7.036	5.885	5.975	5.975	5.975	5.975

En euros

Qualité des animaux

Arrêté royal du 2 septembre 1992 et arrêté ministériel du 3 février 1992 :

— coordination et gestion journalière de la sélection et du contrôle en station	27.268
— coordination de gestion du traitement des données	66.931
— contrôles dans les élevages	64.452
— contrôles de performances dans les stations de sélection porcine	304.909
— programmes de sélection	48.363
— manifestation nationale des reproducteurs porcins	19.831

Arrêté royal du 13 mars 1989 portant détermination de la grille de classement des carcasses de porcs

— guidance classification carcasse	49.579
Frais analyses d'échantillons génétiques	7.439
Sous-total	588.772

Services Vétérinaires

— Frais généraux de fonctionnement	7.439
— Paiement des prestations effectuées par des vétérinaires agréés	1.348.070
— Équipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale — secteur porcin (arrêté ministériel du 2 avril 1992 portant exécution portant exécution de l'article 3bis de l'arrêté royal du 7 mai portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail) ..	857.778
— Gestion centrale de l'ACSA — Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (arrêté royal du 7 mai 1963 modifié par l'arrêté royal du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines ..	176.302
— Subventions à l'association centrale de santé animale pour le maintien opérationnel de SANITEL	691.053
— Indemnités aux associations de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines (arrêté royal du 24 septembre 1997)	
— labos frais fixes	545.366
— services	495.787
	1.041.153
— Indemnités au CERVA, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines	951.911
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	17.353
— Hormones et résidus	288.325

— Experts beëdigd door de Provinciegouverneur die de waarde van de dieren schatten, voor vergoeding na afmaking.	7.439
Subtotaal	5.386.823
Totaal	5.975.595

B.A. : 31 55 21 3602 (Beg OAAP BA). — *Terugstorting van onterecht ontvangen bijdragen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	25	25	25	25	25
fc		25	25	25	25	25

Artikel 14 van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een budgettair Fonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten voorziet onder bepaalde voorwaarden de terugstorting aan de schuldeisers van de verplichte bijdragen voor de ingevoerde dieren die werden geïnd op basis van het koninklijk besluit van 11 december 1987 zoals het is gewijzigd

24.789

B.A. : 31 55 21 5340 (Beg OAAP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziekten-bestrijding.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	5.943	317	317	317	317	317
fc		317	317	317	317	317

In euro

Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren en dode dieren gedurende of als gevolg van officiële controles

317.304

B.A. : 31 55 21 7402 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	2	2	2	2	2
fc		2	2	2	2	2

In euro

Veterinaire diensten

— uitrusting

2.479

22. Sector "Pluimvee"

B.A. : 31 55 22 1111 (Beg OAAP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — ander dan statutair personeel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	99	99	99	99	99
fc		99	99	99	99	99

— Experts assermentés par le Gouverneur provincial qui estiment la valeur des animaux pour l'indemnisation après épuration	7.439
Sous-total	5.386.823
Total	5.975.595

A.B. : 31 55 21 3602 (Bud DO PA AB). — *Remboursement de cotisations perçues indûment.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	25	25	25	25	25
fc		25	25	25	25	25

L'article 14 de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux prévoit le remboursement aux créanciers des cotisations obligatoires pour les animaux importés qui ont été perçues sur base de l'arrêté royal du 11 décembre 1987 tel qu'il a été modifié, moyennant certaines conditions

24.789

A.B. : 31 55 21 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	5.943	317	317	317	317	317
fc		317	317	317	317	317

En euros

Indemnités d'abattage, de mise à mort d'animaux et d'animaux morts pendant ou à la suite de contrôles officiels

317.304

A.B. : 31 55 21 7402 (Bud DO PA AB). — *Achats de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	2	2	2	2	2
fc		2	2	2	2	2

En euros

Services Vétérinaires

— équipements

2.479

22. Secteur « Volaille »

A.B. : 31 55 22 1111 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : — Personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	99	99	99	99	99
fc		99	99	99	99	99

Loonlast van het personeel belast met het uitvoeren van de opdrachten van het fonds. Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut 99.157

B.A. : 31 55 22 1290 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	96	484	612	612	612	612
fc		484	612	612	612	612

In euro

Kwaliteit van de dieren

— Analysekosten op ovo-producten (koninklijk besluit van 31 december 1992)	27.268
— Analysekosten op resten van diergeneeskundige geneesmiddelen en van besmetting van eieren (beslissing EEG 97/747/EG)	111.552
— Analysekosten op pluimveevoeders (artikel 11 van de EG-richtlijn 1538/91)	2.479
— Uitvoering lastenboek (koninklijk besluit van 2 juni 1998)	32.226
Subtotaal	173.525

Veterinaire diensten

— Toelagen aan de laboratoria voor de bestrijding van de ziekten bij erkend dieren, voor de prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van de bestrijdingsprogramma's en de opsporing van pluimveeziekten (koninklijk besluit van 24 september 1997)	78.384
— Voorfinanciering SANITEL schapen en geiten	49.579
— Zoönoses	198.389
— Hormonen en residuen	87.630
— Uitgaven vorige jaren	24.789
Subtotaal	438.771
Totaal	612.296

B.A. : 31 55 22 1291 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.323	1.309	1.329	1.329	1.329	1.329

In euro

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk besluit van 2 juni 1998

Uitvoering lastenboek	51.077
Subtotaal	51.077

Veterinaire diensten

— Algemene werkingskosten	3.049

Charge salariale du personnel chargé d'exécuter certaines missions du fonds. Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public 99.157

A.B. : 31 55 22 1290 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	96	484	612	612	612	612
fc		484	612	612	612	612

En euros

Qualité des animaux

— Frais d'analyse ovo-produit (arrêté royal du 31 décembre 1992)	27.268
— Frais d'analyse de résidus de médicaments vétérinaires et de contaminants dans les oeufs (décision CEE 97/747/CE)	111.552
— Frais d'analyse d'aliments de volaille (article 11 du règlement CEE 1538/91)	2.479
— Exécution du cahier des charges (arrêté royal du 2 juin 1998)	32.226
Sous-total	173.525

Services vétérinaires

— Indemnités aux laboratoires de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles (arrêté royal du 24 septembre 1997).	78.384
— Préfinancement SANITEL ovin et caprin	49.579
— Zoonoses	198.389
— Hormones et résidus	87.630
— Dépenses années antérieures	24.789
Sous-total	438.771
Total	612.296

A.B. : 31 55 22 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.323	1.309	1.329	1.329	1.329	1.329

En euros

Qualité des animaux

Arrêté royal du 2 juin 1998

Exécution du cahier des charges	51.077
Sous-total	51.077

Services Vétérinaires

— Frais généraux de fonctionnement	3.049

— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (CDV) — sector pluimvee (ministerieel besluit van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3bis van het koninklijk besluit van 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten) ..	235.145
— Centraal beheer CDV veroorzaakt door de uitvoering van de opgelegde opdrachten in het kader van de dierenziektenbestrijding (koninklijk besluit van 7 mei 1963 gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 januari 1992)	39.713
— Toelagen aan het C.D.V. voor de identificatie en registratie	154.016
— Vergoedingen aan de erkende laboratoria tot bestrijding van dierenziekten voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van pluimveeziekten (koninklijk besluit van 24 september 1997)	
— vaste kosten	371.840
— diensten	144.720
	516.560
— Vergoedingen aan het CODA voor prestaties en diensten geleverd in het raam van de uitvoering van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van pluimveeziekten	275.162
— Vergoedingen aan andere dan voornoemde voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovenvermelde programma's van pluimveeziekten	29.747
— Hormonen en residuen	22.310
— Experts beëdigd door de provinciegouverneur die de waarde van de dieren schatten, voor vergoeding na afmaking	2.479
Subtotaal	1.278.181
Totaal	1.329.258

B.A. : 31 55 22 5340 (Beg OAAP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	218	317	317	317	317
fc		218	317	317	317	317

In euro

Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren en dode dieren gedurende of als gevolg van officiële controles. 317.304

B.A. : 31 55 22 7401 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van duurzame goederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	25	25	25	25	25

In duizend euro

Veterinaire diensten

uitrusting 25.16

— Équipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale (ACSA) — secteur volaille (arrêté ministériel du 2 avril 1992 portant exécution de l'article 3bis de l'arrêté royal du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	235.145
— Gestion centrale de l'ACSA — Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (arrêté royal du 7 mai 1963 modifié par l'arrêté royal du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	39.713
— Frais de fonctionnement à l'ACSA pour l'identification et l'enregistrement	154.016
— Indemnités aux associations de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles (arrêté royal du 24 septembre 1997)	
— labos frais fixes	371.840
— services	144.720
	516.560
— Indemnités au CERVA, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	275.162
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	29.747
— Hormones et résidus	22.310
— Experts assermentés par le Gouverneur provincial qui estiment la valeur des animaux pour l'indemnisation après épuration	2.479
Sous-total	1.278.181
Total	1.329.258

A.B. : 31 55 22 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1	218	317	317	317	317
fc		218	317	317	317	317

En euros

Indemnités d'abattage, de mise à mort d'animaux et d'animaux morts pendant ou à la suite de contrôles officiels 317.304

A.B. : 31 55 22 7401 (Bud DO PA AB). — *Achats de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	0	25	25	25	25	25

En euros

Services Vétérinaires

équipements 25.16

23. Sector « melk, zuivelproducten en laboratoria »

B.A. : 31 55 23 1111 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen* : — *Ander dan statutair personeel*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	39	233	233	233	233	233
fc		233	233	233	233	233

Loonlast van het personeel belast met het uitvoeren van de opdrachten van het fonds. Dit personeel geniet van een bediendecontract in de zin van het koninklijk besluit van 1 februari 1993 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut. 233.020

B.A. : 31 55 23 1220 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	983	950	950	950	950	950
fc		950	950	950	950	950

In euro

1. Controle- en werkingskosten laboratoria Melle en Gembloux	247.894
Reis- en verblijfskosten personeel laboratoria	2.479
Verplaatsingskosten en verblijfsvergoedingen agenten voor opdrachten in verband met kwaliteitscontrole	141.299
2. Gerichte controles	272.683
3. Werkingskosten, onderhoud en ontwikkeling van het informaticasysteem SANHYMILK	37.183
4. Kwaliteit en samenstelling van de melk (koninklijk besluit 31 maart 2000)	247.894
Totaal	949.432

B.A. : 31 55 23 3582 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	37	37	37	37	37	37
fc		37	37	37	37	37

Bijdrage Belgisch Comité der Internationale Zuivel-federatie

37.184

23. Secteur « lait, produits laitiers et laboratoires »

A.B. : 31 55 23 1111 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques* : — *Personnel autre que statutaire*.

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	39	233	233	233	233	233
fc		233	233	233	233	233

Charge salariale du personnel chargé d'exécuter certaines missions du fonds. Ce personnel bénéficie d'un contrat d'emploi au sens de l'arrêté royal du 1^{er} février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public. 233.020

A.B. : 31 55 23 1220 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	983	950	950	950	950	950
fc		950	950	950	950	950

En euros

1. Frais de fonctionnement et de contrôle des laboratoires de Melle et Gembloux	247.894
Frais de route et de séjour du personnel des laboratoires	2.479
Frais de déplacement et indemnités de séjour des agents en mission pour les contrôles de qualité .	141.299
2. Contrôles orientés	272.683
3. Frais de fonctionnement, de maintenance et de développement du système informatique SANHYMILK	37.183
4. Qualité et composition du lait (arrêté royal du 31 mars 2000)	247.894
Total	949.432

A.B. : 31 55 23 3582 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	37	37	37	37	37	37
fc		37	37	37	37	37

Cotisation à la Fédération internationale de Laiterie

37.184

B.A. : 31 55 23 5340 (Beg OAAP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren ziektenbestrijding.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	3	3	3	3	3
fc		3	3	3	3	3

Vergoedingen voor de vernietiging van producten en materiaal verdacht van besmetting 2.479

B.A. : 31 55 23 7402 (Beg OAAP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	204	149	149	149	149	149
fc		149	149	149	149	149

Aankoop van materiaal voor melkontledingslaboratoria 148.736

B.A. : 31 55 23 7404 (Beg OAAP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	37	37	3	37	37
fc		37	37	3	37	37

Aankoop van materiaal voor SANHYMILK 37.184

B.A. : 31 55 23 8101 (Beg OAAP BA). — *Voorschotten op de vergoeding van de van besmetting verdachte dieren, producten en materiaal.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	368	298	298	298	298	298
fc		298	298	298	298	298

Voorschotten toegestaan in het kader van de vernietiging van besmette producten bij rampen. 297.472

24. Sector « Beheer dioxinecrisis »

B.A. : 31 55 24 1291 (Beg OAAP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten vertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	34.781	-	0	-	-	-
fc		-	0	-	-	-

A.B. : 31 55 23 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	3	3	3	3	3
fc		3	3	3	3	3

Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés 2.479

A.B. : 31 55 23 7402 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	204	149	149	149	149	149
fc		149	149	149	149	149

Achat de matériel pour les laboratoires d'analyses du lait 148.736

A.B. : 31 55 23 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	0	37	37	3	37	37
fc		37	37	3	37	37

Achat de matériel informatique pour SANHYMILK .. 37.184

A.B. : 31 55 23 8101 (Bud DO PA AB). — *Avances pour l'indemnité pour la destruction des animaux, produits et matériaux suspects d'être contaminés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	368	298	298	298	298	298
fc		298	298	298	298	298

Avances consenties dans le cadre de la destruction de produits contaminés pour cause de calamité. 297.472

24. Secteur « Gestion de la crise de la dioxine »

A.B. : 31 55 24 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiés à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	34.781	-	0	-	-	-
fc		-	0	-	-	-

B.A. : 31 55 24 5340 (Beg OA AP BA). — *Vergoeding voor de vernietiging van de van besmetting verdachte dieren.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	4.958	-	0	-	-	-
fc		-	0	-	-	-

25. Sector « Beheer BSE-crisis »

B.A. : 31 55 25 1291 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten vertrouwd aan derden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	4.722	3.937	-	-	-
fc		4.722	3.937	-	-	-

Operationele kosten voor BSE 3.936.649

B.A. : 31 55 25 5341 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen — BSE.*

(in miljoenen frank)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	8.441	5.905	-	-	-
fc		8.441	5.905	-	-	-

Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren en dode dieren gedurende of als gevolg van officiële controles 5.904.824

56. BESTUUR ONDERZOEK EN ONTWIKKELING

OPDRACHTEN

De afdeling « Onderzoek » van dit bestuur heeft als opdracht onderzoek te verrichten dat erop gericht is :

- de productiviteit van de landbouwbedrijven te verbeteren en de kostprijzen van de landbouwproducten te doen dalen;
- de intrinsieke kwaliteit van de landbouwproducten te verbeteren;
- de snelle kwaliteitsbepalingsmethoden, met inbegrip van het resi-duonderzoek te verbeteren;
- het gebruik van landbouwproducten voor niet-voedingsdoel-einden te ontwikkelen;
- de landbouwproductie te oriënteren naar methoden in overeenstemming met de « goede landbouwpraktijken » en conform de principes van de duurzame ontwikkeling.

De afdeling « Ontwikkeling » neemt de volgende opdrachten op :

- de eerste fase van de verspreiding van de resultaten van studies en van het landbouwkundig onderzoek in binnen- en buitenland organiseren;

- de overheid inlichten over de toestand, de problemen en de behoeften aan onderzoek en ontwikkeling in de diverse sectoren;
- de groepsvoorlichting organiseren en aanmoedigen, eventueel in samenwerking met gespecialiseerde groeperingen en interne of externe instanties;
- instaan voor coördinatie, samenwerking en bundeling van krachten tussen de verschillende overheidsdiensten, beroepsorganisaties, en andere, die ten behoeve van de producenten voorlichtingsactiviteiten ontplooiën;

Sinds de hervorming van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid en de totstandkoming van de nieuwe internationale handelsakkoorden (Wereldhandelsorganisatie) is enerzijds de behoefte bij de produc-

A.B. : 31 55 24 5340 (Bud DO PAAB). — *Indemnités pour la destruction d'animaux suspects d'être contaminés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	4.958	-	0	-	-	-
fc		-	0	-	-	-

25. Secteur « Gestion de la crise de la ESB »

A.B. : 31 55 25 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiés à des tiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	4.722	3.937	-	-	-
fc		4.722	3.937	-	-	-

Frais opérationnels dans le cadre de l'ESB 3.936.649

A.B. : 31 55 25 5341 (Bud DO PAAB) — *Indemnités — ESB.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	8.441	5.905	-	-	-
fc		8.441	5.905	-	-	-

Indemnités d'abattage, de mise à mort d'animaux et d'animaux morts pendant ou à la suite de contrôles officiels 5.904.824

56. ADMINISTRATION RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

MISSIONS

La section « Recherche agronomique » de cette administration a pour mission d'effectuer des recherches visant :

- à améliorer la productivité des exploitations agricoles et à diminuer les prix de revient des produits agricoles;
- à améliorer la qualité intrinsèque des produits agricoles;
- à perfectionner les méthodes rapides de détermination de la qualité en ce compris la recherche des résidus;
- à développer les utilisations non alimentaires des productions agricoles;
- à orienter la production agricole vers des méthodes en concordance avec les bonnes pratiques agricoles.

La section « Développement » assume les missions suivantes :

- organiser le premier stade de la diffusion des résultats des études et recherches agronomiques belges et étrangères;

- informer les autorités de la situation, des problèmes et des besoins en matières de recherche dans les différents secteurs;
- organiser et promouvoir la vulgarisation de groupe éventuellement en collaboration avec des groupements spécialisés ou des instances internes ou externes;
- réaliser une coordination, une collaboration et une mise en commun des forces entre les différentes autorités, organisations professionnelles et autres, qui ont des activités de développement à destination des producteurs.

Depuis la réforme de la Politique Agricole Commune et la conclusion des nouveaux accords d'échange internationaux (Organisation mondiale du Commerce), les besoins des producteurs en information

ten aan nauwkeurige en snelle informatie sterk toegenomen. Anderzijds werd het Ministerie van Middenstand en Landbouw met dringende nieuwe opdrachten belast in het kader van het gewijzigd GLB waardoor de middelen beschikbaar voor voorlichting beperkt werden. Daarom beschouwt het departement de individuele voorlichting niet meer als één van zijn prioritaire opdrachten. Door het stimuleren van de groepsvoorlichting daarentegen en het beter structureren van de samenwerking tussen de verschillende partners, wil het departement aan de dringende behoeften aan informatie vanwege de producenten tegemoetkomen.

1. Onderzoek op nationaal vlak — Dringende problemen, contractueel onderzoek

Dit programma hergroepeert de kredieten besteed aan het onderzoek in de landbouwsector dat gebieden omvat waarvoor de wetenschappelijke inrichtingen wel bevoegd zijn maar niet over het nodige personeel of over voldoende kredieten beschikken; daarom doen zij ook beroep op de meest performante equipes die voorhanden zijn buiten het departement. Dit programma omvat eveneens de vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.

Deze actie gaat hoofdzakelijk over de toekenning van toelagen aan onderzoeken in toepassing van het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit.

2. Onderzoek op internationaal vlak — Studievergaderingen en internationale samenwerking

In dit programma zijn de kredieten opgenomen die nodig zijn voor deelneming aan internationale opzoeken en aan de onontbeerlijke samenwerking tussen onderzoeksinstituten van verschillende landen (studievergaderingen en studiedagen, deelneming aan internationale wetenschappelijke uitwisseling, ontvangst van buitenlandse stagiairs en zending van Belgische stagiairs, bijdragen en deelname aan internationale organisaties).

3. Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen

Dit programma omvat personeelskosten (voor statutair en ander personeel) benevens werkingskosten en kosten die gepaard gaan met het onderzoek uitgevoerd in de wetenschappelijke inrichtingen van het Ministerie van Landbouw, te weten de Centra voor Landbouwkundig Onderzoek van Gent en Gembloux, het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie, het Centrum voor Landbouweconomie en de Nationale Plantentuin van België.

Dit programma heeft tot doel de Belgische landbouw te moderniseren, onderzoeken uit te voeren om nieuwe middelen te vinden die van aard zijn om de problemen aan te kunnen die zijn gerezen voor de landbouw, de tuinbouw, de veeteelt en de zeevisserij en om aan de bedrijven een gunstige uitgangspositie te bezorgen voor hun aanpassing aan de gevolgen van de eenheidsmarkt, van het hervormd GLB (Agenda 2000) en van de WHO-akkoorden.

4. Ontwikkeling

Dit programma bevat specifieke actiemiddelen voor de afdeling « Ontwikkeling » om programma's voor ontwikkeling op te maken en uit te voeren, om de werking van proefcentra in land- en tuinbouw te helpen financieren, om demonstraties inzake akkerbouw-, tuinbouw-, en groenvoedergewassen en veeteelt te organiseren, om een netwerk van waarnemingsposten en waarschuwingdiensten in verband met het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen uit te bouwen, om de organisatie van prijskampen en andere manifestaties te steunen. Verder worden er toelagen toegekend aan verenigingen die de ontwikkeling in de land- en tuinbouw ondersteunen, voornamelijk door het uittesten van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek onder praktijkomstandigheden, door het vulgariseren van deze resultaten en het begeleiden van de producenten.

précise et rapide ont considérablement augmenté. De plus, suite à la réforme de la PAC, le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture a été chargé de nouvelles missions urgentes qui ont eu pour conséquence une diminution des moyens destinés à la vulgarisation. De ce fait la vulgarisation individuelle n'est plus considérée par le Département comme une mission prioritaire. En contrepartie, par la promotion de la vulgarisation de groupe et par une meilleure structuration de la collaboration entre les différents partenaires, le département veut répondre à ces besoins urgents d'information des producteurs.

1. R & D dans le cadre national — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation

Ce programme regroupe les crédits consacrés à la recherche dans le secteur agronomique couvrant des domaines pour lesquels les établissements scientifiques ne disposent pas, sinon de la compétence, du moins du personnel ou des crédits nécessaires; c'est pourquoi il est fait appel aussi aux équipes les plus performantes à l'extérieur du département. Ce programme couvre également l'indemnisation des pertes subies lors de recherches.

Cette action comprend essentiellement l'octroi de subventions à des recherches en application de l'Arrêté royal du 29 août 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole.

2. R & D dans le cadre international — Réunions d'étude et collaboration internationale

Dans ce programme sont regroupés les crédits nécessaires à la participation aux recherches internationales et à la collaboration indispensable entre les établissements de recherche de différents pays (réunions et journées d'étude, collaboration aux échanges scientifiques internationaux, réception de stagiaires étrangers et envoi de stagiaires belges, cotisations et participations à des organisations internationales).

3. Dotations aux établissements scientifiques de l'État et assimilés

Ce programme comprend des frais de personnel (statutaire et autre) ainsi que des frais de fonctionnement et des frais inhérents à la recherche effectuée dans les établissements scientifiques du Ministère de l'Agriculture, à savoir les Centres de Recherches Agronomiques de Gand et de Gembloux, le Centre d'Etudes et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques, le Centre d'Economie Agricole et le Jardin Botanique National de Belgique.

Ce programme a pour but de moderniser l'agriculture belge, de mener des recherches afin de trouver de nouveaux moyens permettant de rencontrer les problèmes qui se posent à l'agriculture, l'horticulture, l'élevage et la pêche maritime et de mettre les exploitations en position favorable pour s'adapter aux exigences du marché unique, de la PAC réformée et des accords de l'OMC.

4. Développement

Ce programme comprend les moyens d'action spécifiques pour la section « Développement », destinés à l'élaboration et l'exécution de programmes de développement, à contribuer au financement du fonctionnement des jardins et centres d'essais agricoles et horticoles, à organiser des démonstrations concernant les grandes cultures, les cultures maraîchères, les cultures fourragères et l'élevage, à établir un réseau de postes d'observation et d'avertissement, à encourager l'organisation de concours et d'autres manifestations. De plus, des subventions sont octroyées aux associations qui organisent des activités dans le cadre du développement de l'agriculture et l'horticulture, en particulier par la vérification dans la pratique des résultats de la recherche, par la vulgarisation de ces résultats et par l'encadrement des producteurs.

P.O. BESTAANSMIDDELEN

P.1. R & D OP NATIONAAL VLAK — DRINGENDE PROBLEMEN, CONTRACTUEEL ONDERZOEK EN BETOELAAGD ONDERZOEK

11. Dringende problemen en contractueel onderzoek

B.A. : 31 56 11 3101 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen — Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter — Tussenkost in de organisatiekosten van wetenschappelijke manifestaties op nationaal vlak, met betrekking tot de wetenschappelijke werkzaamheden van het Departement.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	16	20	20	20	20	20

In duizend euro

Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter (Koninklijke Belgische Botanische Vereniging, enz...) — Tussenkost in de organisatiekosten van wetenschappelijke manifestaties	5,00
Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen (Centra van Gent en van Gembloux)	15,00
Totaal	20,00

12. Betoelaagd Onderzoek

B.A. : 31 56 12 3161 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	18.029	18.624	19.062	19.314	19.405	19.427
c		19.479	19.823	19.823	19.823	19.823

Toelagen toegekend overeenkomstig het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit.

Deze toelagen worden toegekend, via onderzoekscontracten, aan natuurlijke en rechtspersonen, teneinde de Belgische landbouw toe te laten te komen aan de liberalisering van de internationale handel, een antwoord te geven op de toenemende eisen van de consument inzake de kwaliteit van de producten en van de productie- en verwerkingsmethoden, de principes van de duurzame ontwikkeling correct toe te passen en tegemoet te komen aan de snelle evolutie van de technieken.

P O. SUBSISTANCE

P.1. R & D DANS LE CADRE NATIONAL — PROBLÈMES URGENTS, RECHERCHES CONTRACTUELLES ET RECHERCHES SUBVENTIONNÉES

11. Problèmes urgents et recherches contractuelles

A.B. : 31 56 11 3101 (Bud DO PA AB). — *Indemnisation des pertes subies lors de recherches — Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique — Interventions dans les frais d'organisation de manifestations scientifiques dans le cadre national, en relation avec les activités scientifiques du Département.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	16	20	20	20	20	20

En milliers d'euros

Participation ou affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique (Société Royale Botanique de Belgique, etc...) - intervention dans les frais d'organisation de manifestations scientifiques	5,00
Indemnisation de pertes subies lors de recherches (Centres de Gand et de Gembloux)	15,00
Total	20,00

12. Recherche subventionnée

A.B. : 31 56 12 3161 (Bud DO PA AB). — *Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	18.029	18.624	19.062	19.314	19.405	19.427
c		19.479	19.823	19.823	19.823	19.823

Subsides octroyés conformément à l'arrêté royal du 29 août 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique ou technique à finalité agricole.

Ces subsides sont octroyés, au travers de contrats de recherche, à des personnes physiques ou morales, en vue de permettre à l'agriculture belge de faire face à la libéralisation du commerce international, de rencontrer les exigences accrues des consommateurs vis-à-vis de la qualité des produits et de la sécurité des méthodes de production, de s'inscrire correctement dans les principes d'un développement durable et de faire face à l'évolution rapide des techniques.

P.2. R & D OP INTERNATIONAAL VLAK — STUDIEVERGADE-
RINGEN EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

21. Studiebijeenkomsten

B.A. : 31 56 21 1243 (Beg OAAP BA). — *Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	58	67	68	68	68	68

Onkosten van alle aard (organisatie, receptie, vergoedingen voor sprekers, enz.) voor studiebijeenkomsten met internationaal karakter met betrekking tot de wetenschappelijke werkzaamheden van het Departement.

22. Internationale uitwisselingen

B.A. : 31 56 22 1244 (Beg OAAP BA). — *Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	53	64	65	65	65	65

Kosten van alle aard met betrekking tot de verwezenlijking van onderzoeksprojecten die door de Gemengde Commissie van de bilaterale Akkoorden voor economische, industriële, wetenschappelijke en technische samenwerking goedgekeurd worden.

23. Diverse internationale organisaties

B.A. : 31 56 23 3581 (Beg OAAP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	164	173	175	175	175	175

In euro

1. Bijdrage aan de « International Society for Horticultural Science » te Den Haag	4.085
2. Bijdrage aan de « Internationale Raad voor het onderzoek der Zee » te Kopenhagen (692.000 DKK)	92.761
3. Deelname aan de samenwerkingsprojecten inzake onderzoek van de OESO	12.042
4. Deelname aan de Bioenergy Agreement (Tasks 31 en 32) van het « International Energy Agency » (28.400 USD)	30.053
5. Lidmaatschap van « International Plant Genetic Resources Institute » (I.P.G.R.I.) (12.500 USD) .	13.228
6. Lidmaatschap van euroAGRI (European Agricultural Research Initiative)	3.400
7. Lidmaatschap van Internationale Organisatie voor Biologische Bestrijding (OIBL)	2.400

P.2. R & D DANS LE CADRE INTERNATIONAL — RÉUNIONS
D'ÉTUDE ET COLLABORATION INTERNATIONALE

21. Réunions d'étude

A.B. : 31 56 21 1243 (Bud DO PA AB). — *Frais de toute nature pour des réunions d'étude.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	58	67	68	68	68	68

Frais de toute nature (organisation, réception, indemnités pour conférenciers, etc.) pour des réunions d'étude à caractère international en relation avec les activités scientifiques du Département.

22. Échanges internationaux

A.B. : 31 56 22 1244 (Bud DO PA AB). — *Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	53	64	65	65	65	65

Frais de toute nature en rapport avec la mise en oeuvre des projets de recherche approuvés par les Commissions mixtes des Accords bilatéraux de Coopération économique, industrielle, scientifique et technique.

23. Organisations internationales diverses

A.B. : 31 56 23 3581 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	164	173	175	175	175	175

En euros

1. Cotisation à la « International Society for Horticultural Science » à La Haye	4.085
2. Cotisation au « Conseil international pour l'exploration de la mer » à Copenhague » (692.000 DKK)	92.761
3. Participation au projet de recherche concertée de l'OCDE	12.042
4. Participation au Bioenergy Agreement (Tasks 31 et 32) de l'Agence Internationale de l'Energie (28.400 USD)	30.053
5. Affiliation à l'« International Plant Genetic Resources Institute » (I.P.G.R.I.) (12.500 USD)	13.228
6. Affiliation à eurosAGRI (European Agricultural Research Initiative)	3.400
7. Affiliation à l'Organisation Internationale pour la Lutte Biologique (OILB)	2.400

8. Bijdrage aan de Europese Zoötechnische Vereniging (FEZ)	11.000
9. Bijdrage aan de « International Association for Cereal Science and Technology » (ICC)	3.812
10. Aansluiting bij andere internationale wetenschappelijke verenigingen in het buitenland (CIOPORA, International Association of Agricultural Economists, International PEAT Society, Europese Vereniging voor plantveredeling EUCARPIA, International Association on Mechanization of Field Experiments (IAMFE), enz.)	2.000
Totaal	174.781

P.3. DOTATIES AAN WETENSCHAPPELIJKE RIJKSINSTELLINGEN EN GELIJKGESTELDEN

B.A. : 31 56 31 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	152	131	133	133	133	133

In duizend euro

1. Verscheidene sociale tussenkomsten op initiatief van het Sociaal Comité	65,00
Tussenkomst in de medische kosten en andere sociale individuele uitgaven (sneeuwklassen, groene klassen, vakantiekolonies, enz.)	
Tussenkomsten ten gunste van sportieve, culturele en andere verenigingen	
Tussenkomsten ten gunste van geneeskundige kabinetten, herbevoorrading van verbandtrommels, enz.	
Andere collectieve sociale uitgaven	
2. Tussenkomsten met betrekking tot de messen en refters	68,00
Tussenkomst in de onkosten van de refter van de Faculteit van Landbouwwetenschappen van Gembloux	
Tussenkomst in de traiteurkosten van het restaurant van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (Tervuren)	
Aankoop van klein materieel voor de cafetaria's en messen van de Wetenschappelijke Inrichtingen	
Tussenkomst in de kosten van maaltijden voor de personeelsleden van de Wetenschappelijke Inrichtingen	

B.A. : 31 56 32 1241 (Beg OA AP BA). — *Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	20	22	22	22	22	22

8. Cotisation à la Fédération Européenne de Zootechnie (FEZ)	11.000
9. Cotisation à l'International Association for Cereal Science and Technology (ICC)	3.812
10. Affiliation à d'autres associations scientifiques à l'étranger (Communauté Internationale des Obtenteurs de Plantes Ornamentales et fruitières de reproduction asexuée (CIOPORA), European Association of Agricultural Economists, International PEAT Society, Association Européenne pour l'Amélioration des Plantes (EUCARPIA), International Association on Mechanization of Field Experiments (IAMFE), etc.)	2.000
Total	174.781

P.3. DOTATIONS AUX ÉTABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ÉTAT ET ASSIMILÉS

A.B. : 31 56 31 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	152	131	133	133	133	133

En milliers d'euros

1. Interventions sociales diverses à l'initiative du Comité Social	65,00
Interventions dans les frais médicaux et autres dépenses sociales individuelles (classes de neige, classes vertes, colonies de vacances, etc.)	
Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres	
Interventions en faveur de cabinets médicaux, réapprovisionnement de boîtes de secours, etc.	
Autres dépenses sociales collectives.	
2. Interventions relatives aux messes et restaurants	68,00
Participation aux frais du mess de la Faculté des sciences agronomiques de Gembloux	
Participation aux frais de traiteur du restaurant du Centre d'Études et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (Tervuren)	
Achat de petit matériel pour les cafétérias et messes des Établissements scientifiques	
Intervention dans les frais des repas des agents des Établissements scientifiques	

A.B. : 31 56 32 1241 (Bud DO PA AB). — *Participation à des foires, concours et expositions.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	20	22	22	22	22	22

Deelname aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen met het oog op het voorstellen van de wetenschappelijke werkzaamheden van de wetenschappelijke instellingen.

B.A. : 31 56 33 1242 (Beg OA AP BA). — *Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouw-proefvelden en met onderzoeken op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a		206	209	209	209	209

In duizend euro

Aankoop van materieel en producten voor proefnemingen en onderhoud. Aanneemwerken en seizoenarbeid, onder meer bij het zaaien en het oogsten ... 130,00

Monitoring van het mariene milieu in het kader van de overeenkomst van Parijs met als doelstelling de bescherming van de consumenten van vis en visserijproducten — Opsporing van zware metalen en van PCB in mariene organismen en sediment - Studie van visaandoeningen, parasieten en biologische effecten 79,00

Totaal 209,00

B.A. : 31 56 33 1280 (Beg OA AP BA). — *Informatische berekeningen en verwerkingswerken.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	77	82	83	83	83	83

In duizend euro

Gebruik van de computer van het Ministerie van Economische Zaken 70,00

Dringende werken toe te vertrouwen aan privé firma's — Aankoop en installatie van statistische software 13,00

Totaal 83,00

B.A. : 31 56 33 7441 (Beg OA AP BA). — *Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.152	1.034	1.049	1.049	1.049	1.049

VERANTWOORDING

De volgende inrichtingswerken en vaste uitrustingen, voor een totaal bedrag van 2.189.000 euro, zullen in 2002 gerealiseerd worden in functie van hun prioriteit.

Participation à des foires, concours et expositions en vue de la présentation des activités scientifiques des établissements scientifiques

A.B. : 31 56 33 1242 (Bud DO PA AB). — *Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a		206	209	209	209	209

En milliers d'euros

Achat de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien. Travaux à l'entreprise et main-d'oeuvre saisonnière, notamment lors des semis et des récoltes 130,00

Monitoring du milieu marin dans le cadre de la Convention de Paris en vue de la protection des consommateurs de poissons et de produits de la pêche — Détection des métaux lourds et des PCB dans les organismes et les sédiments marins — Études des maladies des poissons, des parasites et des effets biologiques 79,00

Total 209,00

A.B. : 31 56 33 1280 (Bud DO PA AB). — *Travaux de calcul et de dépouillement informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	77	82	83	83	83	83

En milliers d'euros

Utilisation de l'ordinateur du Ministère des Affaires économiques 70,00

Travaux urgents à confier à des firmes privées — Achat et installation de logiciels statistiques 13,00

Total 83,00

A.B. : 31 56 33 7441 (Bud DO PA AB). — *Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.152	1.034	1.049	1.049	1.049	1.049

JUSTIFICATION

Les travaux d'aménagement et équipements fixes suivants, représentant un montant total de 2.189.000 euros, seront réalisés en 2002 en fonction de leur priorité.

In euro	
CLO-Gent	
Druppelbevloeiing (DVP)	7.000
Sloten (met badge te openen) op toegangsdeuren tot gebouw (DGB)	35.000
Atoomabsorptiespectrofotometer (DFE)	86.800
Inrichting labo (DFE)	12.400
Belommering serre (DFE)	18.600
5 matrassen voor kalvere in zoogkoeienstal (DVV) ..	1.000
10 matrassen voor zoogkoeien (DVV)	2.000
10 automatische kalverdrikkbakken/nippels (DVV) ...	650
Grondkooien vleeskippen (DVV)	2.500
Ventilatie opfok vleeskippen (DVV)	3.250
Hygiënesluis (DVV)	6.250
Roosters bindstal melkvee (16 pl) (DVV)	3.000
Vernieuwing binneninrichting kraamstal (DVV)	28.000
Elevator maalderij 2e fase aanvoer molen + pers (DVV)	6.250
Ventilatie set (DVV)	2.500
Coating voedersilo's (DVV)	2.500
Transformatie Charolais stal (DVV)	4.000
Waterleiding + drinkbakken melkveeststal (DVV)	7.500
Nieuwe roosters in afmeststal	3.100
Kleinschalige waterzuiveringsinstallatie labo (DVV) ..	12.500
Lokaal voor gasopslag (DVV)	7.500
Aanvoer molen + per (DVV)	12.500
Biohazard flowkast (DVK)	12.500
Installatie pekelcirculatie (DVK)	3.100
Stoomketelpomp (DVK)	1.600
Draaibank (DVL)	34.700
Universele freemACHINE (DVL)	29.800
Vlakslijpmachine (DVL)	22.400
Mortelmixer (DVL)	3.800
Kaders voor het bevestigen van posters (DVL)	2.500
Draadloze beeld en geluidsverbinding (DVZ)	3.000
Geluidsinstallatie (DVZ)	2.000
CRA-GEMBLoux	
HPLC Dionex (Département biotechnologie)	49.600
Inrichting van de mycotheek (département biologische bestrijding en fyto-genetische bronnen)	24.800
Vast chromatografisch zuiveringsstelsel met gelpermeatie (département phytopharmacie)	88.800
Droogkast met een min. capaciteit van 150.000 kcal/u (département landbouwtechniek)	24.800
Automatische verspreider van concentraten voor zeugen (département dierlijke productie)	22.400
Automatisatie van de voeding in de materniteit en na het spenen (département dierlijke productie)	12.400
Uitrusting van de 2de stal met automatische voerbakken (afdeling landbouwwattingssystemen)	32.300
Compressor en droge lucht aanmaak (département kwaliteit van de landbouwproducties)	12.400
Stofafzuiger voor de vermalingszaal (département kwaliteit van de landbouwproducties)	19.900
Vacuümpomp voor laboratoria (département kwaliteit van de landbouwproducties)	17.400
Verwerkingsinstallatie voor dierlijke effluents	137.600
CODA	
Technische installaties gebouw B	249.000
Inrichten parking CODA-Ukkel	7.500
Toegangscontrole CODA-Tervuren	12.500
Plooiwand vergaderzaal CODA-Tervuren	4.000
Schilderen + behangen bibliotheek/leeszaal	50.000
Renovatie tweede verdieping gebouw A (CCDD)	25.000

En euros	
CLO-GENT	
Goutte-à-goutte (DVP)	7.000
Serrure (avec ouverture par badge) pour porte d'entrée vers bâtiment (DGB)	35.000
Spectrophotomètre à absorption atomique (DFE) ...	86.800
Aménagement laboratoire (DFE)	12.400
Système d'ombrage de serre (DFE)	18.600
5 matelas pour veaux élevés au pis (DVV)	1.000
10 matelas pour vaches allaitantes (DVV)	2.000
10 bacs automatiques d'alimentation pour veaux (DVV)	650
Batteries au sol pour poulets de chairs (DVV)	2.500
Ventilation pour élevage de poulets de chairs (DVV)	3.250
Sas hygiénique (DVV)	6.250
Grilles étables vaches laitières (DVV)	3.000
Rénovation de l'aménagement pour installation de vélage (DVV)	28.000
Elevateur mouture 2e phase arrivée moulin + presse (DVV)	6.250
Set de ventilation (DVV)	2.500
Couverture des silos d'alimentation (DVV)	2.500
Transfert de l'étable des charolais (DVV)	4.000
Conduite d'eau + bacs de boisson pour étable de vaches laitières (DVV)	7.500
Nouvelles grilles pour étable pour animaux à l'engrais-sage (DVV)	3.100
Installation en laboratoire de purification d'eau à petite échelle (DVV)	12.500
Local pour récupération des gaz (DVV)	7.500
Arrivée moulin et presse (DVV)	12.500
Flu laminaire biohazard (DVK)	12.500
Installation pour circulation des pissats (DVK)	3.100
Pompe chaudière vapeur (DVK)	1.600
Touret (DVL)	34.700
Fraise universelle (DVL)	29.800
Raboteuse (DVL)	22.400
Bétonneuse (DVL)	3.800
Cadre pour fixer les posters (DVL)	2.500
Liaison image et son sans fils (DVZ)	3.000
Sonorisation (DVZ)	2.000
CRA-GEMBLoux	
HPLC Dionex (Département biotechnologie)	49.600
Aménagement de la mycothèque (département lutte biologique et ressources phyto-génétiques)	24.800
Appareil fixe de purification par chromatographie à perméation de gel (département phytopharmacie) ..	88.800
Séchoir d'une capacité min. de 150.000 kcal/h (département génie rural)	24.800
Distributeur automatique de concentrés pour truies allaitantes (département production animale)	22.400
Automatisation de l'alimentation en maternité et post sevrage (département production animale)	12.400
Equipement de la 2ème étable avec des mangeoires automatiques (section systèmes agricoles)	32.300
Compresseur et fabrication d'air sec (département qualité des productions agricoles)	12.400
Extracteur de poussière pour la salle de broyage (département qualité des productions agricoles)	19.900
Pompes à vide pour laboratoires (département qualité des productions agricoles)	17.400
Installation de traitement d'effluents d'élevage	137.600
CERVA	
Installations techniques bâtiment B	249.000
Aménagement parking CODA-Uccle	7.500
Contrôle d'entrée CODA-Tervuren	12.500
Mur modulable salle de réunion CODA-Tervuren	4.000
Peinture + tapissage bibliothèque/salle de lecture ..	50.000
Rénovation deuxième étage bâtiment A (CCDD)	25.000

Schilderwerken gebouw A (gelijksvloers + 1ste verdiep)	25.000
Renovatie tweede verdieping gebouw C (virologie)	75.000
Renovatie gebouw C na verhuis Kleinveeziekten	50.000
Aanpassen oude stallen gebouw J als stockage	25.000

NATIONALE PLANTENTUIN VAN BELGIË

Herinrichting vernieuwe kassen Plantenpaleis	148.800
Ingangsdeuren herbariumgebouw	18.600
Inrichting domeiningang "Meise", loketgebouw	62.000
Infopanelen en herhalingspanelen park	29.800
Bewegwijzeren park	18.600
Aanpassen toegangsweg ingang Meise	33.500
Overdekte fietsenstalling personeelsparkeergarage	12.400
Pergola's klimplanten Fruticetum	74.400
Keukeninrichting Orangerie	49.600
Vervanging ramen 4 ^e verdieping Herbariumgebouw	42.200
Aanleg Containerpark bij opkweekserre	18.600
Nooduitgang Vlaamse Hoeve	7.500
Hellend toegangsvlak Vlaamse Hoeve (buiten afsluiting)	7.500
Captatie regenwater - reservoir - Plantenpaleis	49.600
Hoofdingang NPB	198.400
Uitbreiding parking personeel	29.800
Herstel Linnaeuspoort	42.200

P.4. ONTWIKKELING

41. Ontwikkeling en voorlichting

B.A. : 31 56 41 1220 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt en voorlichting & preventie inzake gewasbescherming — Aankoop van klein materieel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	260	265	269	269	269	269

VERANTWOORDING

Ontwikkeling :

Ter ondersteuning van de groepsvoorlichting worden door de Dienst Ontwikkeling een aantal activiteiten georganiseerd waarbij resultaten uit het onderzoek op praktijkschaal worden gedemonstreerd.

Demonstraties inzake akkerbouw-, tuinbouw- en groenvoeder- gewassen en veeteelt worden georganiseerd in de verschillende productiegebieden.

Bij deze demonstraties wordt vooral aandacht besteed aan de kostenbeheersing, aan milieuvriendelijke productiemethoden en aan de kwaliteit van de producten.

De rassenproeven op groentegewassen zijn belangrijk om de keuze van de tuinder te oriënteren wat hem moet toelaten zijn concurrentiepositie ten opzichte van andere landen te verstevigen.

Waarnemingen op de veebedrijven, het verzamelen van gegevens op praktijkschaal en de verwerking ervan laten toe dat de veehouders over pertinente informatie beschikken die hen moet helpen bij het bepalen van de ontwikkeling van het bedrijf.

Fytosanitaire waarnemingen en waarschuwingen :

Door het zorgvuldig waarnemen van de klimatologische omstandigheden en van de evolutie van plantenziekten en -parasieten kan in een aantal gewassen het gebruik van chemische gewasbeschermingsmiddelen sterk verminderd worden zodat milieuvriendelijker kan geteeld worden.

Travaux de peinture bâtiment A (rez-de-chaussée + 1 ^{er} étage)	25.000
Rénovation deuxième étage bâtiment C (virologie) .	75.000
Rénovation bâtiment C après le déménagement	
Maladies de animaux de petit élevage	50.000
Aménagement des vieilles étables bâtiment J en tant que stockage	25.000

JARDIN BOTANIQUE NATIONAL DE BELGIQUE

Réaménagement nouvelles armoires Palais des plantes	148.800
Portes d'entrée bâtiment herbarium	18.600
Aménagement entrée du domaine "Meise", guichet	62.000
Panneaux d'info et panneaux de rappel parc	29.800
Signalisation parc	18.600
Adaptation chemin d'entrée de Meise	33.500
Emplacement pour vélos recouvert parking personnel	12.400
Pergola plantes grimpantes Fruticetum	74.400
Aménagement cuisine orangerie	49.600
Ramplacement châssis 4 ^e étage Bâtiment Herbarium	42.200
Construction de parc à container près de la pépinière	18.600
Sortie de secours « Vlaamse Hoeve »	7.500
Plan incliné d'entrée « Vlaamse Hoeve » (hors enceinte)	7.500
Récupération de l'eau de pluie - réservoir Plantenpaleis	49.600
Entrée principale JBNB	198.400
Agrandissement parking personnel	29.800
Réparation "Linnaeuspoort"	42.200

P.4. DEVELOPPEMENT

41. Développement et vulgarisation

A.B. : 31 56 41 1220 (Bud DO PAAB). — *Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture, d'horticulture et d'élevage, et vulgarisation et prévention en matière de protection des végétaux — Achat de petit matériel.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	260	265	269	269	269	269

JUSTIFICATION

Développement :

Le Service Développement organise diverses activités qui servent d'appui à la vulgarisation de groupe et par lesquelles des résultats de la recherche sont démontrés dans des conditions de la pratique.

Des démonstrations concernant les grandes cultures, les cultures maraîchères, les cultures fourragères et l'élevage sont organisés dans les différentes régions de production.

Lors de ces démonstrations, l'accent est mis sur la maîtrise des coûts, les méthodes de production qui respectent l'environnement et sur la qualité des produits.

Les essais de variétés de légumes sont importants pour orienter le choix de l'horticulteur dans le but de renforcer sa position vis à vis de la concurrence étrangère.

La réalisation d'observations dans des élevages, la récolte de données sur le terrain et leur traitement permettent de disposer d'informations pertinentes pour aider les éleveurs à effectuer des choix pour le développement de l'exploitation.

Observations et avertissements phytosanitaires :

Grâce à l'observation minutieuse des conditions climatologiques et de l'évolution des maladies et ennemis des plantes cultivées, on peut réduire fortement l'utilisation de produits phytopharmaceutiques dans plusieurs cultures et par conséquent mieux respecter l'environnement.

Momenteel worden door de Dienst waarneming- en waarschuwingdiensten georganiseerd en ondersteund in de fruitteelt, aardappelteelt, spruitkoolteelt, witloofteelt, bietenteelt, cichoreiteelt en graan- gewassen.

Voor de verschillende teelten wordt jaarlijks een contract afgesloten met verenigingen of instellingen die over de nodige know-how en ervaring terzake beschikken.

In het kader van Verordening 2078/92 van de Raad wordt in het Belgische programma het waarnemings- en waarschuwingnet uitgebreid tot andere gewassen. Het onderhoud van de waarnemingstoestellen valt ten laste van de begroting van het Departement.

42. Toelagen Ontwikkeling en voorlichting

B.A. : 31 56 42 3127 (Beg OA AP BA). — *Toelagen in het belang van land- en tuinbouw.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.095	2.060	2.076	2.076	2.076	2.076

In duizend euro

1. Toelagen aan proefcentra voor landbouw en tuinbouw	1.916,68
1.1. Toelagen voor tuinbouwproeftuinen en -centra	1.123,42

Het koninklijk besluit van 15 december 1975 gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 oktober 1992 bepaalt dat aan de door de Minister van Landbouw erkende tuinbouwproeftuinen en -centra, jaarlijks een toelage wordt toegekend.

Artikel 10 van het koninklijk besluit bepaalt dat het vast gedeelte van de toelage jaarlijks wordt aangepast.

Toelagen aan 10 proeftuinen :

- Proefbedrijf der Noorderkempens vzw — Meerle
- Proefstation voor de Groenteteelt vzw — Sint-Katelijne Waver
- West-Vlaamse Proeftuin voor industriële Groenten vzw — Rumbeke

- Proeftuin voor de Boomkwekerij vzw — Destelbergen
- Proeftuin voor de Snijbloemeteelt — Destelbergen
- Proeftuin voor de Bloemisterij vzw — Destelbergen
- Nationale Proeftuin voor Witloof vzw — Herent
- Nationale Proeftuin voor Grootfruit vzw — Sint-Truiden
- Centre Fruitier Wallon (CEF) ASBL — Merdorp
- Demonstratiebedrijf Tongeren vzw — Tongeren

vast + veranderlijk gedeelte :

$$10 \times (83.788,01 \times 1.015) + 8.552,33 = 935.971,69 \text{ euro.}$$

Toelagen aan 4 proefcentra :

- Provinciaal Proefcentrum voor Groenteteelt Oost-Vlaanderen vzw — Kruishoutem.
- Centre d'essais horticoles de Wallonië ASB — Ormeignies
- Proefcentrum voor de Champignoneteelt vzw — Rumbeke
- Centre Interprofessionnel Maraîcher (C.I.M) — Isnes (Gembloux)

vast + veranderlijk gedeelte :

$$4 \times (41.894,01 \times 1.015) + 4.338,14 = 187.442,28 \text{ euro}$$

1.2. Toelagen voor landbouwproefcentra	793,26

Om de programma's voor ontwikkeling voor de akkerbouw, die door de technische comité's worden uitgewerkt, behoorlijk te kunnen uitvoeren, moet er een infrastructuur aanwezig zijn die de nodige logistiek ter beschikking stelt. Daarom is voorzien, zoals voor de proeftuinen en -centra in de tuinbouw, een aantal landbouwcentra voor het uitvoeren van proeven en het overbrengen van de resultaten

Le Service organise et soutient actuellement des actions d'observations et d'avertissements dans le secteur de la culture fruitière, de la pomme de terre, du chou de Bruxelles, du chicon, de la betterave, de la chicorée et des céréales.

Pour les différentes cultures, un contrat est engagé annuellement avec les associations et institutions qui disposent en la matière du know-how et de l'expérience nécessaires.

Dans le cadre du Règlement 2078/92 du Conseil, le programme belge prévoit l'extension du réseau d'observations et d'avertissements à d'autres cultures. L'entretien des appareils d'observations est à charge du budget du Département.

42. Subventions développement et vulgarisation

A.B. : 31 56 42 3127 (Bud DO PA AB). — *Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.095	2.060	2.076	2.076	2.076	2.076

En milliers d'euros

1. Subventions aux centres d'essais pour l'agriculture et l'horticulture	1.916,68
1.1. Subventions aux jardins et centres d'essais horticoles	1.123,42

En vertu de l'arrêté royal du 15 décembre 1975, modifié par l'arrêté royal du 29 octobre 1992, un subsidie est octroyé chaque année aux jardins et centres d'essais horticoles agréés par le Ministre de l'Agriculture.

L'article 10 de l'arrêté royal détermine l'indexation annuelle de la partie fixe du subsidie.

Subsidies aux 10 jardins d'essais :

- Proefbedrijf der Noorderkempens vzw — Meerle
- Proefstation voor de Groenteteelt vzw — Sint-Katelijne Waver
- West-Vlaamse Proeftuin voor industriële Groenten vzw — Rumbeke

- Proeftuin voor de Boomkwekerij vzw — Destelbergen
- Proeftuin voor de Snijbloemeteelt — Destelbergen
- Proeftuin voor de Bloemisterij vzw — Destelbergen
- Nationale Proeftuin voor Witloof vzw — Herent
- Nationale Proeftuin voor Grootfruit vzw — Sint-Truiden
- Centre Fruitier Wallon (CEF) ASBL — Merdorp
- Demonstratiebedrijf Tongeren vzw — Tongeren

partie fixe + partie variable :

$$10 \times (83.788,01 \times 1.015) + 8.552,33 = 935.971,69 \text{ euros.}$$

Subsidies aux 4 centres d'essais :

- Provinciaal Proefcentrum voor Groenteteelt Oost-Vlaanderen vzw — Kruishoutem.
- Centre d'essais horticoles de Wallonië ASB — Ormeignies
- Proefcentrum voor de Champignoneteelt vzw — Rumbeke
- Centre Interprofessionnel Maraîcher (C.I.M) — Isnes (Gembloux)

partie fixe + partie variable :

$$4 \times (41.894,01 \times 1.015) + 4.338,14 = 187.442,28 \text{ euros.}$$

1.2. Subventions aux centres d'essais agricoles	793,26

Afin d'assurer la mise en oeuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures élaborés par les comités techniques, il faut prévoir une infrastructure qui met à la disposition la logistique nécessaire. C'est pour cette raison qu'il a été prévu, par analogie aux jardins et centres d'essais horticoles, d'agréer un certain nombre de centres agricoles pour la réalisation d'essais et le transfert

naar de landbouwers, te erkennen. Deze centra zullen erkend worden door de federale overheid op basis van de voorwaarden vastgelegd in een koninklijk besluit.

Elk centrum moet :

- gespecialiseerd zijn in één of een paar sectoren;
- zo veel mogelijk aanleunen bij bestaande initiatieven en goed werkende instellingen;
- werken onder de verantwoordelijkheid van de betreffende sector.

De overheid treedt coördinerend en aanvullend op.

Bij de erkende centra worden 2 categorieën onderscheiden, waarbij rekening gehouden wordt met het economisch belang van de sector, de oppervlakte eraan besteed en met de noodzaak om voor een bepaalde streek of sector in specifieke omstandigheden aan ontwikkeling te doen.

Zeven hiervoor opgerichte vzw's komen in aanmerking voor betoelaging :

- Landbouwcentrum Granen, Eiwit en Oliehoudende Gewassen vzw te Rumbeke
- Landbouwcentrum Aardappelen vzw — Kruishoutem
- Landbouwcentrum Bieten-Cichorei vzw — Tienen
- Landbouwcentrum Voedergewassen vzw — St.Katelijne-Waver
- Centre Agricole Maïs ASBL — Louvain-la-Neuve
- Fourrages-Mieux A.S.B.L.(cult. fourragères) — Sankt-Vith
- Centre Agricole pour le Développement des Cultures Céréalières et Oléo-protéagineuses — CADCO ASBL — Gembloux

1.3. Toelagen voor proefcentra biologische land- en tuinbouw 96,68

Twee proefcentra komen in aanmerking voor betoelaging van ontwikkelingsprogramma's voor biologische land- en tuinbouw :

- Proefcentrum voor de Biologische Teelt (PCBT) vzw — Rumbeke
- Centre Technique pour le Développement de l'Agriculture et de l'Horticulture Biologiques (CEB) ASBL — Jambes

2. Toelagen aan provinciale landbouwkamers en aan landbouwcomices (koninklijk besluit van 15 september 1924) 45,86

2.726,83 euro per landbouwkamer x 10 provincies 27,27
 ± 115 landbouwcomices x 161,67 euro gemidd. eld per comice 18,59

3. Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw 16,78

- Toelagen aan tuinbouwverenigingen : 7.436 euro

Jaarlijks wordt een toelage verleend aan 2 overkoepelende verenigingen uit de fruitteeltsector om een gedeelte van hun werkingskosten te dekken, onder andere vulgarisatiepublicaties, produktieramingen en officiële vertegenwoordiging in het buitenland.

- Belgische Fruittelersorganisatie (BFO, OFB) = 3.718 euro
- Nationale Vakgroep Fruit = 3.718 euro

- Toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen, acties en andere land- en tuinbouwmanifestaties : 9.344 euro
- Nationale aardbeiententoonstelling - Verbond aardbeitelers

- Werktuigendagen Sint-Truiden (BFO,OFB)
- Société Royale Linnéenne et de Flore
- Journée du monde rural
- UAW (assemblée générale)
- Nationaal ploegkampioenschap
- Prijs van de Minister

Om de twee jaar wordt de prijs van de Minister van Landbouw en KMO toegekend aan een persoon of instelling die met een

des résultats vers les agriculteurs. Ces centres seront agréés par les autorités fédérales sur la base des conditions imposées par un arrêté royal.

Chaque centre doit :

- être spécialisé dans un ou plusieurs secteurs;
- s'appuyer dans la mesure du possible sur les initiatives existantes et les établissements fonctionnant bien;
- travailler sous la responsabilité du secteur concerné.

L'autorité intervient surtout en coordonnant et en complétant.

Parmi les centres agréés on peut distinguer deux catégories en tenant compte de l'intérêt économique du secteur, de la superficie qui y est consacrée et de la nécessité de favoriser le développement d'une certaine région ou d'un certain secteur dans des conditions spécifiques.

Sept ASBL ont été créées à cette fin et entrent en ligne de compte pour l'octroi de subventions :

- Landbouwcentrum Granen, Eiwit en Oliehoudende Gewassen vzw te Rumbeke
- Landbouwcentrum Aardappelen vzw — Kruishoutem
- Landbouwcentrum Bieten-Cichorei vzw — Tienen
- Landbouwcentrum Voedergewassen vzw — St.Katelijne-Waver
- Centre Agricole Maïs ASBL — Louvain-la-Neuve
- Fourrages-Mieux A.S.B.L.(cult. fourragères) — Sankt-Vith
- Centre Agricole pour le Développement des Cultures Céréalières et Oléo-protéagineuses — CADCO ASBL — Gembloux

1.3. Subventions aux centres d'essais pour l'agriculture et l'horticulture biologiques 96,68

Deux centres d'essais entrent en ligne de compte pour l'octroi des subventions de programmes de développement de l'agriculture et de l'horticulture biologiques :

- Proefcentrum voor de Biologische Teelt (PCBT) vzw — Rumbeke
- Centre Technique pour le Développement de l'Agriculture et de l'Horticulture Biologiques (CEB) ASBL — Jambes

2 Subventions aux chambres provinciales d'agriculture et aux comices agricoles (arrêté royal du 15 septembre 1924) 45,86

2.726,83 euros par chambre provinciale x 10 provinces 27,27
 ± 115 comices agricoles x 161,67 euros par comice 18,59

3. Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture 16,78

- Subventions aux associations horticoles : 7.436 euros

Un subside est octroyé chaque année aux 2 organisations représentatives du secteur fruitier pour couvrir une partie des frais de fonctionnement entre autres des publications de vulgarisation, des estimations de production, la représentation officielle à l'étranger.

- Organisation fruitière belge (OFB, BFO) = 3.718 euros
- Nationale Vakgroep Fruit = 3.718 euros

- Subventions pour concours, expositions, actions et autres manifestations agricoles et horticoles : 9.344 euros
- Exposition nationale des fraises - Association des cultivateurs de fraises

- Werktuigendagen Sint-Truiden (BFO,OFB)
- Société Royale Linnéenne et de Flore
- Journée du monde rural
- UAW (assemblée générale)
- Concours national de labour
- Prix du Ministre

Tous les deux ans, le prix du Ministre de l'Agriculture et des P.M.E. est accordé à une personne ou à une institution pour une réalisation

verwezenlijking op zijn bedrijf inzake management een belangrijke bijdrage heeft geleverd aan de vooruitgang van de landbouw.

Andere manifestaties en acties in het belang van de ontwikkeling van de landbouw en/of tuinbouw

57. BESTUUR VOOR HET SOCIAAL STATUUT VAN DE ZELFSTANDIGEN

OPDRACHTEN

Dit bestuur is bevoegd voor :

- de juridische, technische en sociale conceptie van het sociaal statuut der zelfstandigen;
- de controle van de meewerkende instellingen;
- de financiële en actuariële studies van het stelsel.

De Bestuursdirectie van de Sociale wetgeving ten voordele van de zelfstandigen houdt zich bezig met de conceptie en de toepassingsproblematiek van het sociaal statuut der zelfstandigen. Dit houdt meer in het bijzonder in :

- 1° het opstellen van de ontwerpen van wet en koninklijk besluit ter uitvoering van bovengenoemde basiswetgeving;
- 2° de technische en juridische studie van maatregelen door de Regering in overweging genomen;
- 3° het advies omtrent voorstellen van wet;
- 4° ontwerpen van antwoord op parlementaire vragen;
- 5° het opstellen van memories van antwoord voor zaken in behandeling bij de Raad van State of het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;
- 6° het bestuderen en beslechten van principiële kwesties;
- 7° het voeren van briefwisseling met andere openbare besturen, met parlementairen en particulieren;
- 8° het inlichten van particulieren omtrent het sociaal statuut en hun rechten en verplichtingen in hun hoedanigheid van zelfstandige;
- 9° het opstellen van praktische uitvoeringsmaatregelen (omzendbrieven);
- 10° het vertegenwoordigen van de Minister in allerhande adviescomités en werkgroepen;
- 11° het vertegenwoordigen van de Minister in de Commissie voor vrijstelling van bijdragen (zie verder);
- 12° de coördinatie van de sociale zekerheidsregelingen in internationaal verband;
- 13° de benoemingsbesluiten van de rechters in sociale zaken, als zelfstandige, bij de arbeidsgerechten.

Volgende cijfergegevens geven een idee van de bovenvermelde activiteiten.

In 2000 werden ongeveer :

- 30 wettelijke en reglementaire teksten opgesteld;
- 32 omzendbrieven opgesteld;
- 2.402 antwoorden op mondelinge en schriftelijke vragen;

- 274 aanvragen tot afwijking kinderbijslagen behandeld;

- 11 antwoorden op parlementaire vragen gegeven.

De Commissie voor Vrijstelling van Sociale Bijdragen legde volgende activiteiten aan de dag in 2000 :

	Aantal aanvragen	Beslissingen	Te behan- delen
CVB (N)	5.039	5.538	2.886
CDC (F)	11.791	12.747	5.235

Alle dossiers van de Commissie, zowel Nederlandstalige als Franstalige, worden volledig op geïnformatiseerde wijze behandeld. In 2000 is het aantal nog te behandelen dossiers verder gedaald met ongeveer 1500 eenheden. De behandelingstermijn van ongeveer 6 maanden is zowel voor de Nederlandstalige als voor de Franstalige dossiers gehandhaafd gebleven. Gelet op de inlichtingen die voor de samenstelling van een dossier moeten ingewonnen worden, zowel bij de aanvragers als bij andere instanties, dient deze termijn beschouwd

dans le domaine de la gestion, dans son entreprise, qui apporte une contribution importante pour le progrès agricole.

Autres manifestations et actions dans l'intérêt du développement de l'agriculture et/ou de l'horticulture .

57. ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDÉPENDANTS

MISSIONS

Cette administration est compétente en matière :

- de la conception juridique, technique et sociale du statut social des travailleurs indépendants;
- du contrôle des organismes collaborateurs;
- des études financières et actuarielles du régime.

C'est la Direction administrative de la législation sociale en faveur des indépendants qui s'occupe de la conception et de la problématique du statut social des travailleurs indépendants, ce qui comporte plus particulièrement :

- 1° la rédaction de projets de lois et d'arrêtés royaux en exécution de la législation de base susmentionnée;
- 2° l'étude technique et juridique des mesures prises en considération par le Gouvernement;
- 3° l'avis relatif aux propositions de loi;
- 4° des projets de réponse aux questions parlementaires;
- 5° la rédaction des mémoires en réponse pour les causes en litige auprès du Conseil d'État ou de la Cour de Justice des Communautés européennes;
- 6° l'étude et la solution des questions de principe;
- 7° la correspondance avec d'autres Administrations publiques, avec des parlementaires et des personnes privées;
- 8° l'information de particuliers sur le statut social, leurs droits et obligations en qualité de travailleur indépendant;
- 9° la rédaction des mesures d'exécution pratique (circulaires);

10° la représentation du Ministre en plusieurs comités consultatifs et groupes de travail;

11° la représentation du Ministre au sein de la Commission des dispenses de cotisations (voir *infra*);

12° la coordination des réglementations de sécurité sociale sur le plan international;

13° les arrêtés de nominations de juges sociaux, en qualité de travailleur indépendant, près les Tribunaux du travail.

Les données numériques suivantes donnent une idée des activités susmentionnées.

En 2000, environ :

- 30 textes légaux et réglementaires ont été rédigés;
- 32 circulaires ont été rédigées;
- 2.402 réponses ont été faites à des demandes écrites et verbales;
- 274 demandes de dérogation afférentes aux allocations familiales ont été traitées;
- 11 réponses à des questions parlementaires ont été données.

La Commission des Dispenses de Cotisations sociales a eu les activités suivantes en 2000 :

	Nombre de demandes	Décisions	À traiter
CVB (N)	5.039	5.538	2.886
CDC (F)	11.791	12.747	5.235

Tous les dossiers de la Commission, aussi bien néerlandophones que francophones, sont traités totalement de façon informatisée. En 2000, le nombre de dossiers restant à traiter a de nouveau baissé de presque 1.500 unités. Le délai de traitement d'environ 6 mois tant que les dossiers francophones que néerlandophones est maintenu. Ce délai de traitement doit être considéré comme un délai minimum absolu, au vu des renseignements qui doivent être recueillis aussi bien auprès des demandeurs que d'autres instances pour compléter

te worden als een absolute minimumtermijn. Ook naar de toekomst toe lijkt deze gunstige situatie gehandhaafd te kunnen blijven, tenzij er wijzigingen optreden in diverse voor de administratie niet beheersbare externe factoren.

Teneinde voor het overige het groeiend aantal opdrachten zo goed mogelijk te kunnen vervullen zal getracht worden de informatisering van de andere diensten verder door te zetten.

Om een vlottere en grondiger controle van de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen mogelijk te maken, dient inzonderheid de informatisering van de inspectiediensten te worden verdergezet. Een vluigere beschikbaarheid van gegevens en, in toenemende mate, een gedeeltelijke uitschakeling van de papierstroom van en naar de te controleren fondsen zullen hiervan het directe gevolg zijn.

De Algemene Inspectie omvat 4 afdelingen :

- de eerste controleert alles wat met sociale bijdragen te maken heeft (verzekeringsplicht, berekening van bijdragen en verhogingen, gevolgd door gerechtelijke invorderingen van niet gestorte bijdragen);

- de tweede controleert alles wat gezinsbijslagen aangaat en gaat ook na of het document (stencil 2B) waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld juist ingevuld is door het sociaal verzekeringsfonds;

- de derde ziet de boekhoudkundige bescheiden na die de sociale verzekeringsfondsen opmaken, de doorstorting van de ontvangsten en de beheerskosten;

- de vierde voert onderzoekingen uit :

- * bij zelfstandigen om hun gezins- of financiële toestand na te gaan; tijdens deze onderzoeken ontdekt men vaak het bestaan van een persoon (fysiek- of rechtspersoon) die solidair verantwoordelijk is voor de betaling van de bijdragen;

- * bij de diensten van de directe belastingen, om te bepalen welke inkomsten voor het berekenen van de sociale bijdragen in aanmerking genomen moeten worden. Deze onderzoeken laten eveneens de reden zien waarom de overdracht van de inkomsten niet heeft plaats gehad en laten bijgevolg de juridische dienst toe om contact op te nemen met de administratie van de Directe belastingen teneinde de overdracht van de inkomsten te verbeteren.

De volgende gegevens verduidelijken het nut van voornoemde controle-diensten :

- Aantal aangeslotenen op 31 december 2000 : 794.732

- Aantal rechthebbende gezinnen op 31 december 2000 : 123.751

- Aantal rechtgevendende kinderen op 31 december 2000 : 235.523

- Bedragen van de gezinsbijslagen :

- * in 2000 toegekend : 326.823.253 euro ⁽¹⁾

- * in 2000 uitbetaald : 317.752.824 euro ⁽¹⁾

Activiteiten in 2000 :

1. De afdeling bijdragencontrole :

- heeft ongeveer 5.658 dossiers gecontroleerd;

- heeft ongeveer 328 opmerkingen gemaakt;

- heeft 213 nota's ter toepassing van de bepalingen in artikel 60 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 opgesteld voor een bedrag van 590.260 euro. Dit artikel legt de bedragen van bijdragen die ze door eigen verzuim of schuld niet hebben kunnen innen ten laste van de fondsen;

- in 3 sociale verzekeringsfondsen werd een specifieke controle doorgevoerd ter opvolging van de observatienota's die werden opgesteld naar aanleiding van een vroeger onderzoek, per steekproef, van de grote debetsaldo's; aldus werden ongeveer 307 dossiers opnieuw bekeken, en werden 95 nieuwe nota's opgesteld, evenals 5 nota's die leidden tot de toepassing van het hoger genoemde artikel 60, voor een totaal bedrag van 6.676 euro.

un dossier. Cette situation favorable pourra aussi être maintenue à l'avenir, à moins que des modifications surviennent dans divers facteurs externes non maîtrisés par l'administration.

Pour le reste, afin de pouvoir faire face le mieux possible au nombre croissant de tâches, il sera tenté de poursuivre l'informatisation des autres services.

L'informatisation des services d'inspection devra être poursuivie, notamment en vue d'un contrôle plus souple et plus approfondi des caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. La conséquence directe en sera une plus grande rapidité dans la disponibilité des données et, dans une mesure croissante, une élimination partielle du flux de papier de la part de et vers les caisses d'assurances sociales sujettes au contrôle.

L'Inspection générale comprend 4 sections :

- la première contrôle tout ce qui a trait aux cotisations sociales (assujettissement, calcul des cotisations et majorations, suivi du recouvrement judiciaire des cotisations impayées);

- la deuxième contrôle tout ce qui concerne les prestations familiales et vérifie également si le document (stencil 2B) établissant la carrière professionnelle des travailleurs indépendants a été correctement rempli par les Caisses d'assurances sociales;

- la troisième s'occupe de la vérification des diverses écritures comptables passées par les Caisses d'assurances sociales, des transferts de fonds et des frais d'administration;

- la quatrième procède à des enquêtes :

- * chez les indépendants pour vérifier leur situation familiale et/ou pécuniaire; au cours de ces enquêtes, on découvre dans pas mal de cas l'existence d'une personne (physique ou morale) tenue solidairement au paiement des cotisations;

- * auprès des services des Contributions directes afin de déterminer les revenus à prendre en considération pour le calcul des cotisations sociales. Ces enquêtes permettent également de découvrir les raisons pour lesquelles la communication des revenus n'a pas eu lieu et permettent par conséquent au service juridique de prendre contact avec l'administration des Contributions directes afin d'améliorer la communication des revenus.

Les informations suivantes illustrent l'utilité des services de contrôle précités :

- Nombre d'affiliés au 31 décembre 2000 : 794.732

- Nombre de familles attributaires au 31 décembre 2000 : 123.751

- Nombre d'enfants bénéficiaires au 31 décembre 2000 : 235.523

- Montant des prestations familiales :

- * octroyées en 2000 : 326.823.253 euros ⁽¹⁾

- * payées en 2000 : 317.752.824 euros ⁽¹⁾

Activités en 2000 :

1. La section du contrôle des cotisations :

- a contrôlé quelque 5.658 dossiers;

- a formulé quelque 328 remarques;

- a rédigé 213 notes en vue de l'application des dispositions de l'article 60 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967. Cet article met à charge des Caisses les montants des cotisations qu'elles n'ont pu encaisser suite à leur négligence ou de leur faute pour un montant de 590.260 euros;

- un contrôle spécifique portant sur le suivi des notes d'observations qui avaient été rédigées précédemment lors de l'examen, par sondage, des soldes débiteurs importants, a été effectué dans 3 caisses d'assurances sociales; quelque 307 dossiers ont ainsi été revus et 95 nouvelles notes ont été rédigées ainsi que 5 notes en vue de l'application des dispositions de l'article 60 précité pour un montant total de 6.676 euros.

⁽¹⁾ Inbegrepen de speciale rechten toegekend en betaald door het RSVZ.

⁽¹⁾ Y compris les droits spéciaux octroyés et payés par l'INASTI.

2. De afdeling controle op de gezinsbijslag en op de stencils 2B :

- heeft ongeveer 8.465 kinderbijslagdossiers gecontroleerd en ongeveer 4.062 documenten waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld nagezien;
- heeft ongeveer 674 nota's met betrekking tot kinderbijslag-dossiers die een financiële stroom van 174.822 euro (te veel of te weinig uitbetaalde kinderbijslag) teweeggebracht heeft en 652 nota's tot wijziging van het aantal voor de berekening van het pensioen geldige kwartalen opgesteld;
- heeft ten onrechte uitgekeerde gezinsbijslagen ten bedrage van 78.419 euro ten laste van de sociale verzekeringsfondsen gelegd.

3. De Boekhoudkundige inspectie :

* ziet ter plaatse na :

- de boekhouding van de 16 boekhoudeenheden;
- de dagelijkse doorstorting van ontvangsten uit bijdragen die, voor 2000, 2.132.909.929 euro beliepen;
- de gegrondheid van aanvragen, van fondsen of hulpkantoren ervan, om voorschotten op de uitbetaling van gezinsbijslag; deze laatste beliepen, in 2000 293.295.734 euro;
- de staving van beheerskosten die in 2000, 88.333.482 euro bedroegen;

* gaat in de kantoren van het Departement de juistheid van de volgende bescheiden na : driemaandelijkse aangifte, balansen, resultaat-rekeningen, statistieken.

4. De Sociale Inspectie heeft, in 2000, 903 sociale of belastingsonderzoeken ingesteld. Ze waren als volgt in te delen :

<i>Aanvragen van onderzoeken</i>	<i>Aantal</i>
Commissie voor vrijstelling van bijdragen	778
Solvabiliteitsonderzoeken	59
Fiscale onderzoeken	54
Administratie/Kabinet/Arbeids-auditoraat	0
Onderzoeken kinderbijslag	12

5. Voor het geheel van de dienst Inspectie werden er 1.546 brieven opgesteld (antwoorden aan SVF, aanvragen aan het RSVZ om onderzoeken onderwerping, aanvragen om inlichtingen bij andere besturen en openbare diensten ...).

P.0. BESTAANSMIDDELEN

P.1. SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN

B.A. : 31 57 10 4201 (Beg OA AP BA). — *Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	980.640	1.002.181	1.016.234	1.016.234	1.016.234	1.016.234

In het raam van de globalisering van alle toelagen in het kader van een globaal financieel beheer, wordt de jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens artikel 19, tweede lid van het koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, zoals het gewijzigd wordt bij artikel 24 van de wet van

2. La section du contrôle des prestations familiales et des stencils 2B :

- a contrôlé quelque 8.465 dossiers d'allocations familiales et a vérifié quelque 4.062 documents établissant la carrière professionnelle des indépendants;
- a rédigé quelque 674 notes concernant des dossiers allocations familiales qui ont amené un flux financier de 174.822 euros (allocations familiales payées en trop ou trop peu) et 652 notes destinées à faire modifier le nombre de trimestres valables pour le calcul de la pension;
- a mis à charge des Caisses d'assurances sociales des prestations familiales versées indûment pour un montant de 78.419 euros.

3. L'Inspection comptable :

* vérifie sur place :

- la comptabilité des 16 unités comptables;
- le transfert journalier des recettes de cotisations qui pour l'année 2000 se sont élevées à 2.132.909.929 euros ;
- le bien-fondé des demandes par les Caisses et leurs succursales éventuelles, des avances de fonds pour le paiement des prestations familiales; ces dernières se sont élevées en 2000 à 293.295.734 euros;
- la justification des frais de gestion qui se sont élevés en 2000 à 88.333.482 euros;

* vérifie au Département même, l'exactitude des documents suivants : déclarations trimestrielles, bilans, comptes de résultats, statistiques.

4. L'Inspection sociale a effectué en 2000, 903 enquêtes sociales ou fiscales se ventilant de la manière suivante :

<i>Demandeurs d'enquêtes</i>	<i>Nombre</i>
Commissions des dispenses de cotisations	778
Enquêtes de solvabilité	59
Enquêtes fiscales	54
Administration/Cabinet/Auditorat du travail	0
Enquêtes allocations familiales	12

5. Pour l'ensemble des services de l'inspection quelque 1.546 lettres ont été rédigées (réponses aux CAS, demandes d'enquête assujettissement à l'INASTI, demandes de renseignements auprès d'autres administrations ou organismes publics ...).

P.0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE

P.1. STATUT SOCIAL DES INDÉPENDANTS

A.B. : 31 57 10 4201 (Bud DO PA AB). — *Subvention annuelle de l'État pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	980.640	1.002.181	1.016.234	1.016.234	1.016.234	1.016.234

Dans le cadre de la globalisation des subventions en vue d'une gestion financière globale, la subvention attribuée pour les différents régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants est, en vertu de l'article 19, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, tel que modifié par l'article 24 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation

26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, globaal vastgesteld op 945.218,01 duizend euro.

Deze toelage is vanaf het begrotingsjaar 1997 ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Vanaf 1998 wordt het bedrag van 945.218,01 duizend euro gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer. De geïndexeerde bedragen voor 1998, 1999, 2000 en 2001 werden respectievelijk vastgesteld op 957.505,84 (+1,3 %), 966.123,40 (+0,9 %), 984.479,74 (+1,9 %) en 1.001.215,90 (+1,7 %) duizend euro.

Met toepassing van de vooropgestelde gezondheidsindex is het bedrag voor 2002 $(1.001.215,9 \times 1,015) = 1.016.234,14$ duizend euro.

P.3. ZIEKTE - INVALIDITEIT

B.A. : 31 57 30 1222 (Beg OA AP BA). — *Administratiekosten wettelijke medische onderzoeken door het RIZIV voor rekening van Middenstand verricht.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	14	40	40	40	37	37

Artikel 35 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen bepaalt dat de kinderbijslag ten gunste van de minder-valide rechtgeevenden wordt toegekend na vaststelling door een geneesheer van de dienst geneeskundige controle van het RIZIV van de graad en duur van arbeidsongeschiktheid van de betrokken kinderen. Wanneer het gaat om kinderen van zelfstandigen, worden de kosten van de medische onderzoeken op de begroting van het departement ingeschreven.

2002 : $1.400 \times 27,76$ euro.

2003 : $1.360 \times 27,76$ euro.

2004 : $1.320 \times 27,76$ euro.

2005 : $1.280 \times 27,76$ euro.

de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, fixée au montant global de 945.218,01 milliers d'euros.

Cette subvention est inscrite dans le budget du Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture à partir de l'année budgétaire 1997.

À partir de 1998, le montant de 945.218,01 milliers d'euros est rattaché aux fluctuations de l'indice des prix. Les montants indexés pour 1998, 1999, 2000 et 2001 ont respectivement été fixés à 957.505,84 (+1,3 %), 966.123,4 (+0,9 %), 984.479,74 (+1,9 %) et 1.001.215,9 (+1,7 %) milliers d'euros.

En application de l'indice-santé présumé, le montant pour 2002 s'élève à $(1.001.215,9 \times 1,015) = 1.016.234,14$ milliers d'euros.

P.3. MALADIE - INVALIDITE

A.B. : 31 57 30 1222 (Bud DO PA AB). — *Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'INAMI pour compte du Ministère des Classes moyennes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	14	40	40	40	37	37

L'article 35 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants prévoit que les prestations familiales en faveur des attributaires handicapés sont accordées après constatation par un médecin du service du contrôle médical de l'INAMI de la durée et du degré de l'incapacité de travail des enfants concernés. Lorsqu'il s'agit d'enfants d'indépendants, les frais des examens médicaux sont pris en charge par le département.

2002 : $1.400 \times 27,76$ euros.

2003 : $1.360 \times 27,76$ euros.

2004 : $1.320 \times 27,76$ euros.

2005 : $1.280 \times 27,76$ euros.

32. MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

INHOUDSOPGAVE

32. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

TABLE DES MATIÈRES

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
1. Departement		1. Département
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Telecommunicatie.	1367	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Télécommunications.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1367	0. Programme de subsistance.
03. Kabinet van de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek belast met het Grootstedenbeleid.	1367	03. Cabinet du Ministre de l'Économie et de la Recherche scientifique chargé de la Politique des grandes villes.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1367	0. Programme de subsistance.
21. Cel van de Regeringscommissaris, toegevoegd aan de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek.	1370	21. Cellule du Commissaire du Gouvernement, adjoint au Ministre de la Recherche scientifique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1370	0. Programme de subsistance.
40. Secretariaat-generaal.	1372	40. Secrétariat général.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1373	0. Programme de subsistance.
1. Instituut voor de nationale rekeningen	1374	1. Institut pour les comptes nationaux.
41. Bestuur Algemene Diensten.	1375	41. Direction générale des Services généraux.
0. Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).	1375	0. Aide logistique (programme de subsistance).
1. Dienstverlening voor alle departementen	1377	1. Aide à tous les départements.
2. Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken	1378	2. Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.
3. Toelagen aan externe organismen	1379	3. Subventions à des organismes externes.
5. Promoties van het imago van kwaliteitschokolade.	1381	5. Promotion de l'image de chocolat de bonne qualité.
50. Hulp aan de Nijverheid.	1382	50. Aide à l'Industrie.
1. Kolenmijnen	1382	1. Charbonnages.
6. Andere nijverheden	1383	6. Autres industries.
8. Lasten van het verleden	1383	8. Charges du passé.
60. Federaal Planbureau.	1384	60. Bureau fédéral du Plan.
1. Dotatie aan het Federaal Planbureau	1385	1. Dotation au Bureau fédéral du Plan.
61. Bestuur Energie.	1385	61. Administration de l'Énergie.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1386	0. Programme de subsistance.
1. Controle van de kwaliteit van aardolieproducten	1387	1. Contrôle de la qualité des produits pétroliers.
2. Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen	1388	2. Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes.
3. Financiering van het nucleair passief	1390	3. Financement du passif nucléaire.
4. Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector	1395	4. Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie.
5. Acties op het vlak van duurzame ontwikkeling	1396	5. Actions en matière de développement durable.
62. Bestuur Handelsbeleid.	1398	62. Administration de la Politique commerciale.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1399	0. Programme de subsistance.
1. Bescherming van het consumentenrecht	1401	1. Protection du droit à la consommation.
2. Distributie en tentoonstellingen	1402	2. Distribution et expositions.
3. Bestrijding van de overmatige schuldenlast	1404	3. Lutte contre le surendettement.
5. Voorlichting van de verbruikers inzake consumentenzaken	1405	5. Information du consommateur en matière de consommation.
63. Bestuur Economische Betrekkingen.	1405	63. Administration des Relations économiques.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1406	0. Programme de subsistance.
1. Federale coördinatie van het economische beleid.	1407	1. Coordination fédérale de la politique économique.

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
64. Bestuur Economische Informatie.	1408	64. Administration de l'Information économique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1408	0. Programme de subsistance.
1. Informatieverwerking	1409	1. Traitement de l'Information.
2. Beheer van de economische informatie	1411	2. Gestion de l'information économique.
65. Bestuur Kwaliteit en Veiligheid.	1412	65. Administration de la Qualité et de la Sécurité.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1415	0. Programme de subsistance.
1. Toepassing van het federaal accreditatie- en certifi- catiesysteem	1417	1. Application du système fédéral d'accréditation et de certification.
2. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten	1420	2. Application de la législation sur les poids et les mesures.
3. Toepassing van de wetgeving inzake het Continen- taal Plat	1421	3. Application de la législation sur le Plateau continen- tal.
66. Bestuur Economische Inspectie.	1422	66. Administration de l'Inspection économique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1422	0. Programme de subsistance.
67. Nationaal Instituut voor de Statistiek.	1424	67. Institut national de Statistique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	1424	0. Programme de subsistance.
1. Deelneming in de werking van statistische veren- gingen	1428	1. Participation au fonctionnement d'associations sta- tistiques.
70. Wetenschapsbeleid.	1429	70. Politique scientifique.
1. R & D op nationaal vlak	1429	1. R & D dans le cadre national.
2. R & D op internationaal vlak	1431	2. R & D dans le cadre international.
3. Dotaties aan wetenschappelijke instellingen en ge- lijkgestelde en verbonden instellingen	1434	3. Dotations aux Établissements scientifiques de l'État et assimilés.
5. Studies en onderzoeken over de problemen van diepe geologische structuren	1436	5. Études et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.
6. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten	1437	6. Application de la législation sur les poids et mesures.
7. Bescherming intellectueel eigendomsrecht	1439	7. Protection du droit de propriété intellectuelle.
2. Instelling van Openbaar Nut van categorie A		2. Organisme d'intérêt public de la catégorie A
Federaal Planbureau	1441	Bureau fédéral du Plan.

ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN
MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE (PRO MEMORIE)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 02/0

01. Personeel

B.A¹ : 32 02 01 1102 (Beg OA AP BA) — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	117	-	-	-	-	-
vjr		82				

ORGANISATIEAFDELING 03 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE
EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 03/0

01. Personeel

B.A. : 32 03 01 1101 (Beg OA AP BA) — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	172	181	181	181	181	181

B.A. : 32 03 01 1102 (Beg OA AP BA) — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.469	1.663	1.663	1.663	1.663	1.663

DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE
DES TELECOMMUNICATIONS (POUR MEMOIRE)

MISSIONS ASSIGNEES :

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 02/0

01. Personnel

A.B¹ : 32 02 01 1102 (Bud DO PA AB) — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	117	-	-	-	-	-
vjr		82				

DIVISION ORGANIQUE 03 :
CABINET DU MINISTRE DE L'ÉCONOMIE
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES :

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 03/0

01. Personnel

A.B. : 32 03 01 1101 (Bud DO PA AB) — *Rémunérations et frais de représentation du Ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	172	181	181	181	181	181

A.B. : 32 03 01 1102 (Bud DO PA AB) — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.469	1.663	1.663	1.663	1.663	1.663

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In duizend euro)

Note explicative

Onderverdeling van het krediet :

(En milliers d'euros)

Aard van de uitgaven	2002	Nature des dépenses
Eigenlijk loon	1.235	Salaire proprement dit.
Samenstelling :		Décomposition :
Baremabezoldigingen	863	Traitements barémiques.
Haard- en standplaatstoelagen	5	Allocations de foyer et de résidence.
Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden	367	Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés.
Directe toelagen	260	Allocations directes.
Samenstelling :		Décomposition :
Vakantiegeld	37	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	7	Allocations familiales.
Kabinetstoelage	186	Allocation de Cabinet.
Eindejaarstoelage	30	Allocation de fin d'année.
Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	168	Contribution patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen	1.663	Totaux généraux.

Effectief van het Kabinet van de Minister van Economie :

Effectif du Cabinet du Ministre de l'Economie :

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — Secteur d'origine				Totaal — Total
	Ministeries — Ministères	Andere openbare diensten — Autres services publics	Onderwijs — Enseignement	Private sector — Secteur privé	
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	2	2
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	—	1	—	1	2
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	—	—	1	2
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	1	—	1	2
Kabinetsscretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	1	—	—	1
Bedienden. — <i>Personnel de Bureau</i>	7	4	—	20	30
Bestuurders, kamerwachters. — <i>Chauffeurs, huissiers</i>	—	1	—	3	4
Telefonisten, werkliden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	2	—	—	—	3
Totalen. — Totaux	10	8	—	28	46

B.A. : 32 03 01 1119 (Beg OA AP BA) — *Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	103	223	223	223	223	223

A.B. : 32 03 01 1119 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et frais de représentation des experts.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	103	223	223	223	223	223

02. Werkingskosten

B.A. : 32 03 02 1204 (Beg OA AP BA) — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	5	5	5	5	5

B.A. : 32 03 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	368	293	266	266	266	266

Verklarende nota

De werkingskosten van het Kabinet werden berekend volgens de norm van 6.684 euro per kabinetslid : $46 \times 6.684 = 307$ duizend euro. Het krediet van 279 duizend euro op B.A. 12.19 is als volgt verdeeld :

1. Erelonen van advocaten en dokters : — Gerechtskosten voor civiele en strafzaken — Bezoldigingen, vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfskosten van personen die geen deel uitmaken van het Kabinet	11.000
2. Verbruiksuitgaven voor bezetting van lokalen — met uitsluiting van energiekosten — en onderhoudskosten : — Water — Onderhoud en schoonmaken van lokalen, meubilair en materieel	25.000
3. Energiekosten : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en steenkool	50.000
4. Levering van goederen en diensten : — Frankering post	17.000
— Telefoon	36.000
— Bureelbenodigdheden	28.000
— Onderhoud bureelmachines en telefooncentrale	6.000
— Huur personenwagens	39.000
5. Allerhande vergoedingen voor het Kabinetspersoneel voor reële kosten en materiële schade : — Kilometervergoeding	6.000
— Buitenlandse zendingen	15.000
— Reis- en verblijfskosten	5.000
6. Onthaalkosten, representatiekosten en andere kleine administratieve uitgaven van het Kabinet	28.000
Totaal	266.000

B.A. : 32 03 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	86	20	20	20	20	20

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 32 03 02 1204 (Bud DO PA AB) — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	5	5	5	5	5

A.B. : 32 03 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	368	293	266	266	266	266

Note explicative

Les frais de fonctionnement du Cabinet ont été calculé suivant la norme de 6.684 euros par membre du Cabinet : $46 \times 6.684 = 307$ mille euro. Le crédit de 279 mille euros à l'A.B. 12.19 se subdivise comme suit :

1. Honoraires des avocats et des médecins : — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	11.000
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien : — Eau — Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel	25.000
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon	50.000
4. Fournitures de biens et services : — Affranchissement postal	17.000
— Téléphone	36.000
— Fournitures de bureau	28.000
— Entretien de machines de bureau et du central téléphonique	6.000
— Location de véhicules automobiles	39.000
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels : — Indemnité kilométrique	6.000
— Missions à l'étranger	15.000
— Frais de route et de séjour	5.000
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet ..	28.000
Total	266.000

A.B. : 32 03 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	86	20	20	20	20	20

Verklarende nota

Het krediet van 20.000 euro is bestemd voor de aankoop van meubilair.

B.A. : 32 03 02 7404 (Beg OAAP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica van het Kabinet.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Het krediet van 5 duizend euro is bestemd voor de aankoop van informatica-materiaal.

03. Andere bestaansuitgaven

B.A. : 32 03 03 1229 (Beg OAAP BA). — *Onderzoek, experimenten met een toegevoegde lokale waarde en informatie, sensibilisering, begeleiding en vorming in het kader van het grootstedelijk beleid.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	131	186	189	189	189	189

ORGANISATIEAFDELING 21 :
**CEL VAN DE REGERINGSCOMMISSARIS, TOEGEVOEGD
AAN DE MINISTER VAN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 21/0.

01. Personeel

B.A. : 32 21 01 1101 (Beg OAAP BA). — *Wedde en representatiekosten van de Regeringscommissaris.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	102	174	174	174	174	174

B.A. : 32 21 01 1102 (Beg OAAP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de cel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	265	580	580	580	580	580

Note explicative

Le crédit de 20.000 euros est destiné à l'achat de mobilier.

A.B. : 32 03 02 7404 (Bud DO PAAB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	5	5	5	5	5

Note explicative

Le crédit de 5 mille euros est destiné à l'achat de matériel informatique.

03. Autre dépenses de subsistance

A.B. : 32 03 03 1229 (Bud DO PAAB). — *Enquête, expériences avec une valeur locale ajoutée et information, sensibilisation et formation dans le cadre de la politique des grandes villes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	131	186	189	189	189	189

DIVISION ORGANIQUE 21 :
**CELLULE DU COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT,
ADJOINT AU MINISTRE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

MISSIONS ASSIGNÉES :

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 21/0

01. Personnel

A.B. : 32 21 01 1101 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et frais de représentation du Commissaire du Gouvernement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	102	174	174	174	174	174

A.B. : 32 21 01 1102 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités des membres de la Cellule.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	265	580	580	580	580	580

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In duizend euro)

Note explicative

Onderverdeling van het krediet :

(En milliers d'euros)

Aard van de uitgaven	2002	Nature des dépenses
Eigenlijk loon	464	Salaire proprement dit.
Samenstelling :		Décomposition :
Baremabezoldigingen	268	Traitements barémiques.
Haard- en standplaatstoelagen	3	Allocations de foyer et de résidence.
Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden	193	Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés.
Directe toelagen	69	Allocations directes.
Samenstelling :		Décomposition :
Vakantiegeld	10	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	5	Allocations familiales.
Kabinetstoelage	47	Allocation de Cabinet.
Eindejaarstoelage	7	Allocation de fin d'année.
Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	47	Contribution patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen	580	Totaux généraux.

Effectief van het Kabinet van de Minister van Economie :

Effectif du Cabinet du Ministre de l'Economie :

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — Secteur d'origine				Totaal — Total
	Ministeries — Ministères	Andere openbare diensten — Autres services publics	Onderwijs — Enseignement	Private sector — Secteur privé	
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	—	—	—	1
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	—	1	—	—	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	—	—	—	1
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	1	—	—	1
Bedienden. — <i>Personnel de Bureau</i>	—	3	—	5	8
Bestuurders, kamerwachters. — <i>Chauffeurs, huissiers</i>	—	1	—	1	2
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	—	—	—	1	1
Totalen. — Totaux	2	6	—	8	16

B.A. : 32 21 01 1119 (Beg OAAP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	54	112	112	112	112	112

A.B. : 32 21 01 1119 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et frais de représentation des experts.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	54	112	112	112	112	112

02. Werkingskosten

B.A. : 32 21 02 1204 (Beg OAAP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica van de cel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	2	3	3	3	3

B.A. : 32 21 02 1219 (Beg OAAP BA). — *Werkingskosten van de Cel (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	104	101	108	108	108

Verklarende nota

De werkingskosten van het Kabinet werden berekend volgens de norm van 6.684 euro per kabinetslid : $16 \times 6.684 = 607$ duizend euro. Het krediet van 101 duizend euro op B.A. 12.19 is als volgt verdeeld :

— water, gas, elektriciteit	2.000
— onderhoudsuitgaven	18.000
— telegrammen, telefoon, mobilfoon	12.000
— abonnementen, publikaties, kranten	7.000
— bureelbenodigdheden	21.000
— kleine verbruiksuitgaven, kleding	2.000
— vervoer : benzine, huur voertuigen en verzekeringen	24.000
— allerhande vergoedingen kabinetsleden	10.000
(werkelijke lasten, vervoerkosten, e.d.)	
— verblijf en huishoudelijke kosten van de heer Minister	4.000
Totaal	101.000

B.A. : 32 21 02 7401 (Beg OAAP BA). — *Patrimoniale uitgaven van de Cel.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	2	3	3	3	3

Verklarende nota

Het krediet van 3 duizend euro is bestemd voor de aankoop van meubilair.

ORGANISATIEAFDELING 40 :
SECRETARIAAT-GENERAAL

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De Secretaris-generaal neemt het beheer waar van het Ministerie, onder het gezag van de Minister.

Deze bevoegdheid over alle diensten wordt onderverdeeld in vier punten :

1. de coördinatie van alle diensten en activiteiten van het Ministerie en van de betrekkingen ervan naar buitenuit;
2. de beslissing over de middelen die ter beschikking van het Ministerie worden gesteld;
3. de leiding en de coördinatie van de opstelling van de begroting en de controle op de uitvoering ervan;

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 32 21 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique de la Cellule.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	2	3	3	3	3

A.B. : 32 21 02 1219 (Bud DO PAAB). — *Frais de fonctionnement de la Cellule (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	104	101	108	108	108

Note explicative

Les frais de fonctionnement du Cabinet ont été calculé suivant la norme de 6.684 euros par membre du Cabinet : $16 \times 6.684 = 607$ mille euro. Le crédit de 101 mille euros à l'A.B. 12.19 se subdivise comme suit :

— eau, gaz, électricité	2.000
— dépenses d'entretien	18.000
— télégrammes, téléphones, mobilophone	12.000
— abonnements, publications, journaux	7.000
— fournitures de bureau	21.000
— menues dépenses d'administration, habillement	2.000
— transports: essence, véhicules, assurances	24.000
— indemnités aux membres du cabinet (frais réels, frais de déplacement, etc.)	10.000
— résidence et frais ménagers du Ministre	4.000
Total	101.000

A.B. : 32 21 02 7401 (Bud DO PAAB). — *Dépenses patrimoniales de la Cellule.*

(en milliers d'euros)

SC	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	2	3	3	3	3

Note explicative

Le crédit de 3 mille euros est destiné à l'achat de mobilier.

DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

MISSIONS ASSIGNÉES :

Le Secrétaire général assume la gestion du Département sous l'autorité de Ministre.

Cette compétence s'exerce à l'égard de tous les services et se subdivise en quatre points :

1. la coordination de l'ensemble des services, des activités du département et les relations extérieures de celui-ci;
2. l'arbitrage des moyens mis à la disposition du département;
3. la direction et la coordination de l'élaboration du budget et le contrôle de l'exécution de celui-ci;

4. de uitoefening van het gezag over het gezamenlijk personeel, de tucht, de inwendige orde en de organisatie van alle diensten.

De Secretaris-generaal ziet toe op de uitvoering van de regeringsbeslissingen.

Hij zendt aan de bevoegde besturen de dossiers en de onder-richtingen van de Minister, evenals de nodige informatie om de problemen te behandelen.

Hij legt aan de Minister de door de besturen behandelde dossiers voor, al dan niet vergezeld van zijn opmerkingen.

Naast de hierboven vermelde bevoegdheden, doet hij uit eigen initiatief elk nuttig voorstel betreffende de werking van het Ministerie.

De Dienst analyses en ontwikkeling van economische gegevens verstrekt permanent macro-economische documentatie en informatie ten dienste van het departement. De macro-economische analyses moeten onder andere de verantwoordelijken van het departement toelaten om beslissingen te nemen op basis van gegevens en vooruitzichten van experts.

In het bijzonder verzekert de Dienst de opvolging en de analyse van de Belgische en internationale economische conjunctuur en zijn perspectieven.

De Dienst neemt in dit kader deel aan vergaderingen over economie, conjunctuur, economisch beleid, economische perspectieven en steunindicatoren binnen de EU, de OESO en de Verenigde Naties.

De Dienst verzekert bovendien het secretariaat en de coördinatie van het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

De Dienst studies en ontwikkeling staat in voor het denkwerk en het lanceren van nieuwe projecten die door de betrokken besturen van het departement moeten worden ontwikkeld. Deze Dienst heeft ook tot doel om het onderzoek en de coördinatie te verzekeren van uiteenlopende vraagstukken waarmee het departement te maken heeft of krijgt. Dit kan zowel gaan over actualiteitsgebonden onderwerpen zoals de informatiemaatschappij of de invoering van de euro, als over tijdsggebonden dossiers die een diepgaande reflectie vereisen.

Al deze opdrachten dragen bij tot een positief imago van het Ministerie naar de buitenwereld. De Secretaris-generaal staat in voor de coördinatie en uniformisering van de documenten en publicaties van het departement, het aantrekkelijk en dynamisch karakter van het uitzicht wordt steeds nauwgezet onderzocht. Hij neemt overigens ook initiatieven om informatiecampagnes van het departement op te starten.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	15	18	17	25
II+	1	1	2	2
II	-	12	10	13
III	-	3	3	4
IV	-	1	1	1
Totaal	-	35	33	45

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	979	1.006	1.068
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	191	258	248
Totaal		1.170	1.264	1.316

4. l'exercice de l'autorité sur tout le personnel, la discipline, l'ordre intérieur et l'organisation de tous les services.

Le Secrétaire général veille à l'exécution des décisions gouvernementales.

Il transmet aux administrations compétentes les dossiers et instructions du Ministre, ainsi que les informations nécessaires pour traiter les problèmes.

Il soumet au Ministre les dossiers traités par les administrations, accompagnés ou non de ses observations.

Outre les compétences mentionnées ci-dessus, il formule d'initiative toute proposition utile relative au fonctionnement de son département.

Le service d'analyse et développement des données économiques assure une documentation et une information permanentes en matière macro-économique au service du département. Ces analyses doivent entre autres permettre aux responsables du département de prendre leurs décisions sur la base de données et de prévisions émanant d'experts.

En particulier, il assure le suivi et l'analyse de la conjoncture économique belge et internationale ainsi que de ses perspectives.

Dans ce cadre se situe aussi la participation aux réunions concernant l'économie, la conjoncture, la politique économique, les perspectives économiques et les indicateurs en matière d'aide, au plan de l'UE, de l'OCDE et des Nations-unies.

Ce service assure par ailleurs le secrétariat et la coordination de l'Institut des Comptes Nationaux.

Le Bureau d'études et développement suscite la réflexion et initie de nouveaux projets à développer par les administrations concernées du département. Ce service a également en charge l'examen et la coordination de problèmes très disparates auxquels le département est confronté ou à propos desquels il est interpellé. Il peut autant s'agir de sujets d'actualité comme la société de l'information ou la mise en oeuvre de l'euro que de dossiers ponctuels qui nécessitent une réflexion en profondeur.

Toutes ces missions contribuent à la diffusion d'une image positive du département vers le monde extérieur. Le Secrétaire général veille à la coordination et l'uniformisation des documents et des publications qui émanent du département. Le caractère attrayant et dynamique de la présentation fait toujours l'objet d'un examen attentif. Par ailleurs, le Secrétaire général initie des campagnes d'information concernant le département.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	15	18	17	25
II+	1	1	2	2
II	-	12	10	13
III	-	3	3	4
IV	-	1	1	1
Totaux	-	35	33	45

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	979	1.006	1.068
Personnel non-statut.	(01 11 04)	191	258	248
Totaux		1.170	1.264	1.316

02. Werkingskosten

PA B.A	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	2	2	2	2	2	2
1201.2	Aankopen	12	15	13	13	13	13
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	-	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoedingen	12	15	13	13	13	13
02 1201	Totalen	26	32	28	28	28	28

Algemene totalen 26 32 28 28 28 28

Verklarende nota

De werkingskosten van het Secretariaat-generaal zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1	externe deskundigen	2.000
12.01/2	bureelbenodigdheden	8.000
	administratiekosten	5.000
12.01/5	kilometervergoedingen	1.000
	reis-en verblijfskosten	1.000
	opdrachten in het buitenland	11.000
Totaal		28.000

Het bedrag van 5.000 euro administratiekosten is bestemd voor de uitgaven van de Secretaris-generaal bij het vervullen van zijn taak als voorzitter van het College van Secretarissen-generaal.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1 — INSTITUUT VOOR DE
NATIONALE REKENINGEN.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

B.A. : 32 40 10 4106 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) (cf. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	12	17	17	17	17

Verklarende nota

Bij de wet van 21 december 1994 werd het Instituut voor de Nationale Rekeningen opgericht als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het gezag van de Minister van Economische Zaken.

Het INR coördineert volgende opdrachten, uitgevoerd door het NIS in samenwerking met het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België :

- het opstellen van de nationale rekeningen ;
- het opstellen van de input/outputtabellen ;
- de opmaak van de statistieken van de buitenlandse handel ;
- de opmaak van het economische budget.

De dotatie van 17 duizend euro is bestemd voor de werkingskosten van verschillende leden van de wetenschappelijke comités die het INR bijstaan in diens werkzaamheden. De kosten zijn als volgt verdeeld :

— verplaatsingskosten	5.000
— vergaderingen	5.000
— diversen	2.000
— organisatie van colloquia	5.000

02. Frais de fonctionnement

PA A.B	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	2	2	2	2	2	2
1201.2	Achats	12	15	13	13	13	13
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	-	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	12	15	13	13	13	13
02 1201	Totaux	26	32	28	28	28	28

Totaux généraux 26 32 28 28 28 28

Note explicative

Les frais de fonctionnement du secrétariat général se répartissent comme suit :

12.01/1	experts externes	2.000
12.01/2	frais de bureau	8.000
	frais d'administration	5.000
12.01/2	indemnités kilométriques	1.000
	frais de route et de séjour	1.000
	missions à l'étranger	11.000
Total		28.000

Un montant de 5.000 euros pour frais d'administration concerne les dépenses du Secrétaire général en accomplissant sa tâche de président du Collège des Secrétaires généraux.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/1 — INSTITUT POUR LES
COMPTES NATIONAUX

OBJECTIFS POURSUIVIS

A.B. : 32 40 10 4106 (Bud DO PAAB). — *Dotation à l'Institut pour les Comptes nationaux (ICN) cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	12	17	17	17	17

Note explicative

Par la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, il a été créé un établissement public doté de la personnalité juridique, dénommé Institut des Comptes Nationaux, fonctionnant sous l'autorité du Ministre des Affaires économiques.

L'ICN coordonne les missions suivantes, exécutées par l'INS en collaboration avec le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique :

- l'élaboration des comptes nationaux ;
- l'élaboration des tableaux input/output ;
- l'élaboration des statistiques du commerce extérieur ;
- l'élaboration du budget économique.

La dotation de 17 mille euros est destinée aux frais de fonctionnement de différents membres des Comités scientifiques qui assistent l'ICN dans ses travaux. Les frais se subdivisent comme suit:

— frais de déplacement	5.000
— réunions	5.000
— divers	2.000
— organisation de colloques	5.000

ORGANISATIEAFDELING 41 :
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Het Bestuur Algemene Diensten omvat de diensten die de goede werking van de overige besturen van het departement moeten waarborgen, wat het juridische aspect, de personeelszorg, het financiële beheer, de organisatie, de vertalingen en de bijstand aan het personeel op medisch en sociaal gebied betreft.

1. De afdeling Human resources is belast met het beheer van de administratieve en geldelijke loopbaan van de ambtenaren, vanaf hun indiensttreding tot aan het einde van hun functie. Zij legt zich ook toe op de structurele organisatie van het departement.

2. De afdeling Financiën en logistiek is belast met de opmaking van de begroting van het departement en met de aanpassingen ervan, in overleg met de diverse besturen. Zij ziet toe op de uitvoering van de begroting en op de aanwending van de kredieten, conform de regels en procedures van de rijkscomptabiliteit. Zij verleent advies en steun aan de diverse besturen, wat de financiële aspecten van hun dossiers aangaat. Zij controleert in laatste instantie al de rekenplichtigen van het departement. Zij oefent financiële controle uit op de organismen die onder voogdij staan van of gesubsidieerd worden door het departement, en over het algemeen controleert zij alle toelagetrekkers. Na de gewestvorming, beheert zij eveneens de lasten uit het verleden. Zij legt zich ook toe op de materiële organisatie van het departement, zoals het beheer van de gebouwen, de voertuigen, de machines en de benodigdheden. Deze afdeling omvat eveneens de dienst voor de planning van de bevoorrading van het land in noodtoestand.

3. De juridische afdeling behandelt de algemene juridische problemen, de juridische documentatie en de geschillen, zij verzekert de juridische coördinatie binnen het departement, zij dient de overige besturen van advies en zij superviseert hen op juridisch gebied.

4. De afdeling Vertalingen omvat alle vertalers van het departement. Zij doet al het vertaalwerk en dient de besturen van advies op taalkundig gebied.

5. De afdeling Bijstand en Steun aan het personeel bestaat uit de medische dienst en de sociale dienst. Hoewel deze diensten functioneel afhangen van, respectievelijk, de geneesheer van het departement en de Raad van Bestuur van de v.z.w. Sociale Dienst, worden zij administratief beheerd door het Bestuur Algemene Diensten.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	50	59	49	54
II+	19	20	22	22
II	-	107	87	91
III	-	55	103	101
IV	-	287	301	304
Totaal	-	528	562	572

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	7.381	7.752	8.414
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	4.692	5.089	5.218
Totaal		12.073	12.841	13.632

DIVISION ORGANIQUE 41 :
DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES GÉNÉRAUX

MISSIONS ASSIGNÉES :

L'Administration des Services généraux rassemble les services qui assurent le fonctionnement des autres administrations du département aux plans juridique, de la gestion du personnel, de la gestion des finances, de l'organisation, de la traduction et de l'assistance au personnel dans le domaine médical et dans le domaine social.

1. La division des ressources humaines est chargée de gérer la carrière administrative et pécuniaire de tous les membres du personnel depuis leur recrutement jusqu'à la fin de leurs fonctions. Elle s'occupe également s'occupe de l'organisation structurelle du département.

2. La division finances et logistique est chargée de l'élaboration du budget du département et de ses ajustements, en collaboration avec les différentes administrations. Elle gère l'exécution du budget et l'utilisation des crédits sur la base des règles et procédures de la comptabilité de l'État. Elle conseille et assiste les différentes administrations dans tous les aspects financiers de leurs dossiers. Elle supervise l'ensemble des comptables du département. Elle organise le contrôle financier des organismes placés sous la tutelle ou subsidiés par le département, et en général de chaque allocataire. Elle gère l'exécution des charges du passé après régionalisation.

Elle s'occupe aussi de l'organisation matérielle comme la gestion des bâtiments, des véhicules, des machines et des fournitures. Elle comprend également le service de planification de l'approvisionnement du pays en cas de nécessité.

3. La division juridique traite les problèmes juridiques généraux, la documentation juridique, le contentieux, assure la coordination juridique au sein du département, et conseille et supervise les autres administrations dans le domaine juridique.

4. La division de la traduction rassemble tous les traducteurs du département. Elle exécute tous les travaux de traduction et propose une assistance linguistique à l'ensemble des administrations.

5. La division assistance et aide au personnel comporte le service médical et le service social. Bien que ces services soient respectivement placés sous la responsabilité fonctionnelle du médecin du département et du Conseil d'administration de l'a.s.b.l. Service social, ils sont administrativement gérés par les Services généraux.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	50	59	49	54
II+	19	20	22	22
II	-	107	87	91
III	-	55	103	101
IV	-	287	301	304
Totaux	-	528	562	572

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	7.381	7.752	8.414
Personnel non-statut.	(01 11 04)	4.692	5.089	5.218
Totaux		12.073	12.841	13.632

Verklarende nota

In uitvoering van het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, werden de betrekkingen van Niveau I en II+ over alle besturen verdeeld bij Ministerieel Besluit van 28 april 1999.

De betrekkingen van Niveau II, III en IV werden (bij voormeld K.B. van 20 april 1999) enkel verdeeld over :

— Afd. 40, 41, 61, 62, 63, 64, 65 en 66 : al deze besturen samen

— Afd. 67 : I.N.S.

Het geglobaliseerde kader voor de personeelsleden van Niveau's II, III en IV van de zeven hierboven vermelde besturen wordt niet onderverdeeld tot op het niveau van elk bestuur. Om een vergelijking met de effectieve personeelsbezetting mogelijk te maken, wordt hieronder een overzichtstabel gegeven :

Geglobaliseerde personeelsbezetting afdelingen 40, 41, 61, 62, 63, 64, 65 en 66 voor de Niveau's II, III en IV :

Niveau	Kader	Effectieven (ook contractuelen buiten kader)
II	322	394
III	343	412
IV	205	387

Totaal 870 1.193

02. Werkingskosten

PA B.A. ²	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	889	858	802	802	802	802
1201.2	Aankopen	7.111	7.925	8.072	8.072	8.072	8.072
1201.3	Energie	1.482	1.693	1.663	1.663	1.663	1.663
1201.4	Informatica	296	305	300	300	300	300
1201.5	Vergoed.	99	40	40	40	40	40

02 1201 Totalen 9.877 10.821 10.877 10.877 10.877 10.877

02 7401 Uitrusting 675 971 913 913 913 913

Algemene totalen 10.552 11.877 11.790 11.790 11.790 11.790

*Verklarende nota***1. B.A. 41.02.12.01**

Deze basisallocatie bevat, naast de specifieke werkingskosten van de Algemene Diensten, ook kredieten voor levering van goederen en diensten ten behoeve van de andere administraties. De werkingskosten zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— personeel Belgacom	8.000
— externe deskundigen en medewerkers	294.000
— advocaten	500.000
Totaal 12.01/1	802.000

12.01/2 :

— water	70.000
— onderhoud gebouwen	491.000
— brandveiligheid	151.000
— bewaking gebouwen	98.000
— beheerscontracten gebouwen	302.000

Note explicative

En exécution de l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, les emplois de niveau I et II+ ont été répartis entre les différentes administrations par Arrêté ministériel du 28 avril 1999.

Les emplois de niveau II, III et IV ont seulement, par l'A.R. précité, été répartis entre :

— Div. 40, 41, 61, 62, 63, 64, 65 et 66 : toutes ces administrations ensemble

— Div. 67 : I.N.S.

Le cadre globalisé pour les agents de niveau II, III et IV des sept administrations susmentionnées n'est pas réparti jusqu'au niveau de chaque administration. Afin de pouvoir comparer ce cadre à l'occupation effective, un tableau synthétique est donné ci-dessous :

Occupation globalisée des divisions 40, 41, 61, 62, 63, 64, 65 et 66 pour les Niveaux II, III et IV :

Niveau	Cadre	Effectifs (y compris des contractuels hors cadre)
II	322	394
III	343	412
IV	205	387

Total 870 1.193

02. Frais de fonctionnement

PA A.B. ²	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	889	858	802	802	802	802
1201.2	Achats	7.111	7.925	8.072	8.072	8.072	8.072
1201.3	Énergie	1.482	1.693	1.663	1.663	1.663	1.663
1201.4	Informatique	296	305	300	300	300	300
1201.5	Indemnités	99	40	40	40	40	40

02 1201 Totaux 9.877 10.821 10.877 10.877 10.877 10.877

02 7401 Équipem. 675 971 913 913 913 913

Totaux généraux 10.552 11.877 11.790 11.790 11.790 11.790

*Note explicative***1. A.B. 41.02.12.01**

Cette allocation de base comprend, outre les frais spécifiques de fonctionnement des Services généraux, des crédits pour la fourniture de biens et de services aux autres administrations. Les frais de fonctionnement sont regroupés comme suit :

12.01/1 :

— personnel Belgacom	8.000
— experts et collaborateurs externes	294.000
— avocats	500.000
Total 12.01/1	802.000

12.01/2 :

— eau	70.000
— entretien des bâtiments	491.000
— sécurité incendies	151.000
— surveillance des bâtiments	98.000
— contrats de gestion des bâtiments	302.000

— onderhoud lokalen	2.214.000
— onderhoud materieel, machines, wagens	755.000
— huurlasten	302.000
— abonnementen en publicaties	176.000
— bureelbenodigdheden	800.000
— briefwisseling	1.300.000
— telecommunicatie	1.200.000
— kledij	50.000
— vorming en scholing	50.000
— omniumverzekering	91.000
— auteursrechten fotokopies	22.000
Totaal 12.01/2	8.072.000

12.01/3 : energiekosten

— stookolie : 700 000 l x 0,295 euro	206.000
— gas : 1 000 000 m³ x 0,3550 euro	355.000
— electriciteit : 5 900 000 kwh x 0,1544 euro	911.000
— benzine : 200 000 l x 0,954 euro	191.000
Totaal 12.01/3	1.663.000

12.01/4 :

huur roerende goederen (copieurs, bureelmachines, ...) 300.000

Het resterende krediet van 40 duizend euro is bestemd voor de verplaatsingskosten (12.01/5) van de Algemene Diensten en is als volgt onderverdeeld :

— opdrachten buitenland	10.000
— abonnementen en andere vervoerkosten	13.000
— reis- en verblijfskosten	10.000
— kilometervergoedingen	7.000
Totaal 12.01/5	40.000
Totaal B.A. 12.01	10.877.000

2. B.A. 41.02.74.01

Het krediet van 913 duizend euro is als volgt onderverdeeld :

a) materiaal en machines :

— materiaal voor drukkerij	101.000
— fotokopiemachines	75.000
— wetenschappelijk materiaal	25.000
— restauratiemateriaal	25.000
— kantoomateriaal	38.000
— modernisering	38.000
Totaal	302.000

b) meubilair 191.000

c) vervoermiddelen 420.000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1 — DIENSTVERLENING VOOR ALLE DEPARTEMENTEN.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie B.A. 41.10.1105.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

— entretien locaux	2.214.000
— entretien matériel, machines, véhicules	755.000
— charges locatives	302.000
— abonnements et publications	176.000
— fournitures de bureau	800.000
— courrier	1.300.000
— télécommunications	1.200.000
— habillement	50.000
— formation professionnelle	50.000
— assurance omnium	91.000
— droits d'auteurs photocopies	22.000
Totaal 12.01/2	8.072.000

12.01/3: coûts énergétiques

— mazout: 700 000 l x 0,295 •	206.500
— gaz: 1 000 000 m³ x 0,3550 •	355.000
— électricité: 5 900 000 kwh x 0,1544 •	911.000
— essence: 200 000 l x 0,954 •	191.000
Total 12.01/3	1.663.000

12.01/4:

location biens meubles (copieurs, machines de bureau, ...) 300.000

Le solde du crédit de 40 mille euros est destiné aux frais de déplacement (12.01/5) afférents aux Services généraux et se répartit comme suit :

— missions à l'étranger	10.000
— abonnements et autres frais de transport	13.000
— frais de route et de séjour	10.000
— indemnités kilométriques	7.000
Total 12.01/5	40.000
Total A.B. 12.01	10.877.000

2. B.A. 41.02.74.01

Le crédit de 913 mille euros se répartit comme suit :

a) matériel et machines

— matériel pour l'imprimerie	101.000
— photocopieurs	75.000
— matériel scientifique	25.000
— matériel de restauration	25.000
— machines de bureau	38.000
— modernisation	38.000
Total	302.000

b) mobilier 191.000

c) moyens de transport 420.000

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1 — AIDE À TOUS LES DÉPARTEMENTS.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir A.B. 41.10.1105.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cf. les allocations de base ci-après.

B.A. : 32 41 10 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cf. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	377	399	367	367	367	367

Verklarende nota

Dit krediet wordt zoals volgt onderverdeeld :

in duizenden euro

1. Sociale dienst

— Tegemoetkomingen ten voordele van restaurants (materieel en werkingskosten)	26.000
— Individuele hulp	5.000
— Collectieve hulp	49.000
— Hospitalisatieverzekering	113.000
— Juridische raadplegingen	6.000
— Culturele en sportieve activiteiten	6.000
— Vaste kosten en diversen	2.000
— Kinderopvang	36.000
Totaal	243.000

2. Medico-sociale dienst

Tegemoetkomingen ten voordele van medische kabinetten : erelonen van geneesheren, tandarts en werkingskosten	124.000
Totalen 1 + 2	367.000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/2 — ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE ADMINISTRATIES VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie programma 41/0.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 20 1206 (Beg OA AP BA). — *Huur van onroerende goederen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	148	154	156	156	156	156

Verklarende nota

Het krediet van 156 duizend euro is bestemd voor :

— gebouwen gehuurd door het departement	152.000
— huur garages voor dienstwagens	4.000
Totaal	156.000

A.B. : 32 41 10 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	377	399	367	367	367	367

Note explicative

Ce crédit se décompose comme suit :

en milliers d'euros

1. Service social

— Interventions en faveur des restaurants (matériel en frais de fonctionnement)	26.000
— Aide individuelle	5.000
— Aide collective	49.000
— Assurance d'hospitalisation	113.000
— Consultations juridiques	6.000
— Activités culturelles et sportives	6.000
— Frais généraux et divers	2.000
— Garderie d'enfants	36.000
Total	243.000

2. Service médico-social

Interventions en faveur des cabinets médicaux : honoraires et frais de fonctionnement	124.000
Total 1 + 2	367.000

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/2 — AIDE GÉNÉRALE AUX DIFFÉRENTES ADMINISTRATIONS DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir programme 41/0.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 20 1206 (Bud DO PA AB). — *Loyer des biens immobiliers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	148	154	156	156	156	156

Note explicative

Le crédit de 156 mille euros est destiné pour :

— les immeubles loués par le département	152.000
— la location de garages pour les voitures de service	4.000
Total	156.000

B.A. : 32 41 20 1207 (Beg OAAP BA). — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	58	387	176	176	176	176
<i>Verklarende nota</i>						
Het krediet van 176 duizend euro is als volgt onderverdeeld :						
— inrichten van lokalen						37.000
— diverse installaties aan gebouwen						99.000
— verhuis van diensten						30.000
— huurschade						10.000
Totaal						176.000

B.A. : 32 41 20 0301 (Beg OAAP BA). — *Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. artikel 08.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	11	25	25	25	25	25
<i>Verklarende nota</i>						

Het krediet van 25 duizend euro is bestemd voor de uitkering van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Deze uitgave wordt gecompenseerd door een gelijkwaardig ontvangstenkrediet, ingeschreven op artikel 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 — Economische Zaken).

B.A. : 32 41 20 3401 (Beg OAAP BA). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	8	50	40	40	40	40
<i>Verklarende nota</i>						

De ten laste genomen uitgaven vloeien hoofdzakelijk voort uit verkeersongevallen veroorzaakt door de chauffeurs van het Departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 32 41 20 1207 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	58	387	176	176	176	176
<i>Note explicative</i>						
Le crédit de 176 mille euros se décompose comme suit :						
— aménagement de locaux						37.000
— travaux aux bâtiments						99.000
— déménagement de services						30.000
— dommages locatifs						10.000
Total						176.000

A.B. : 32 41 20 0301 (Bud DO PAAB). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'État auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. article 08.01 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	11	25	25	25	25	25
<i>Note explicative</i>						

Le crédit de 25 mille euros est destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'État auprès et pour compte des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.

Cette dépense est compensée par un crédit de recette d'un montant équivalent inscrit à l'article 08.01 du Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 — Affaires économiques).

A.B. : 32 41 20 3401 (Bud DO PAAB). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	8	50	40	40	40	40
<i>Note explicative</i>						

Les dépenses prise en charge résultent principalement d'accidents de roulage occasionnés par les chauffeurs du Département.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3 — SUBVENTIONS À DES ORGANISMES EXTERNES.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir les allocations de base ci-après.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 30 3101 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de vzw Belgian Bioindustries Association (BBA) (cfr. Art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	93	87	87	87	87	87

Verklarende nota.

Dit krediet betreft een subsidie aan de vzw Belgian Bioindustries Association (BBA). De BBA werd opgericht in 1985 met het oogmerk de biotechnologie in België te promoten en internationale contacten op economisch en wetenschappelijk vlak te stimuleren. De BBA heeft een 65-tal leden, bestaande uit wetenschappers afkomstig uit zowel het bedrijfsleven als de universiteiten. De BBA fungeert als tussenpersoon bij het leggen van internationale contacten tussen diverse personen en groepen die werkzaam zijn in de branche van de biotechnologie. De BBA heeft, naast een hoofdkantoor te Brussel, ook kantoren in Japan en China.

De BBA organiseert regelmatig internationale colloquia en congressen en is ook vertegenwoordigd in de "European Secretariat of the National Bioindustries Associations" (ESNBA) en werkt in die hoedanigheid mee aan de opstelling en bijsturing van de Europese richtlijnen op het vlak van de biotechnologie.

B.A. : 32 41 30 3301 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cf. artikel 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	41	37	19	19	19	19

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor facultatieve toelagen, toegekend bij koninklijk besluit aan allerlei verenigingen, instituten, instellingen en vzw's als tussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia in het kader van de federale economische bevoegdheden.

B.A. : 32 41 30 3501 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens (cf. artikel 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1	2	2	2	2	2

Verklarende nota

De zetel van het Vast Bureau van de V.I.C. bevindt zich in België. Het verzekert het secretariaat-generaal, dit wil zeggen de diensten die instaan voor briefwisseling, administratie en archief.

De werkingskosten van het Vast Bureau worden gedragen door alle lidstaten samen.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 30 3101 (Bud DO PAAB). — *Subvention à l'ASBL Belgian Bioindustries Association (BBA) (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	93	87	87	87	87	87

Note explicative.

Ce crédit concerne une subvention accordée à l'ASBL Belgian Bioindustries Association (BBA). Le but de cette association, fondée en 1985, est la promotion de la biotechnologie en Belgique et l'encouragement de rencontres internationales dans les domaines économique et scientifique. La BBA compte quelque 65 scientifiques provenant du secteur privé et des universités. La BBA sert d'intermédiaire dans les contacts internationaux entre personnes et groupes exerçant une activité dans la branche de la biotechnologie. Outre le siège social établi à Bruxelles, la BBA a des bureaux au Japon et en Chine.

La BBA, qui organise régulièrement des colloques et des congrès internationaux, est représentée au sein du "European Secretariat of the National Bioindustries Associations" (ESNBA) et, à ce titre, elle participe à la rédaction et à la mise à jour des directives de la CEE édictées dans le domaine de la biotechnologie.

A.B. : 32 41 30 3301 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	41	37	19	19	19	19

Note explicative

Ce crédit est destiné à des subsides facultatifs accordés par arrêté royal à des associations, instituts, organismes et asbl, à titre d'intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, de même que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques, dans le cadre des compétences économiques des autorités fédérales.

A.B. : 32 41 30 3501 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (CIP) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1	2	2	2	2	2

Note explicative

Le Bureau permanent de la CIP a son siège en Belgique. Il assure le secrétariat général, c'est-à-dire les services de correspondance, d'administration et d'archives.

Les frais de fonctionnement du Bureau permanent sont supportés conjointement par tous les États contractants.

De Belgische bijdrage beloopt 2.000 euro.

B.A. : 32 41 30 4102 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.033	4.093	4.116	4.116	4.116	4.116

Verklarende nota

De begroting 2002 van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven bedraagt 4.139 duizend euro. De ontvangsten bestaan uit een dotatie van de federale overheid van 4.116 duizend, en eigen ontvangsten ten belope van 23 duizend.

Het uitgavenkrediet is als volgt onderverdeeld :

— *personeelskosten, vergoedingen en presentiegelden*

110 Kosten voor personeel en vergoedingen	3.220.000
121 Presentiegelden en vergoedingen (voorzitterschap, leden en derden)	139.000
115 Tegemoetkomingen ten bate van het personeel (culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten)	

— *onderhoudskosten*

121 Inrichtings- en onderhoudskosten gebouwen ...	170.000
Kosten voor lokalen (huur, onderhoud, ...)	119.000
Bureau-onkosten	298.000
Publicaties	18.000
Diversen	54.000
Kosten voor administratieve geschillen	
Relaties met internationale organisaties	26.000

— *financiële onkosten, aflossing en patrimoniale waarden*

740 Kosten voor aankoop van patrimoniale waarden	95.000
Totaal	4.139.000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5 — PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN KWALITEITSCHOCOLADE.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie de hiernavolgende basisallocaties.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 50 8101 (Beg OA AP BA). — *Terugvorderbaar voorschot aan de vzw Traditional and Quality Chocolate Association (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	620	-	-	-	-

La contribution belge est de 2.000 euros.

A.B. : 32 41 30 4102 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Conseil central de l'Economie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	4.033	4.093	4.116	4.116	4.116	4.116

Note explicative

Le budget 2002 du Conseil central de l'Economie s'élève à 4.139 mille euros. Les recettes consistent en une subvention de l'État à concurrence de 4.116 mille euros, et des recettes propres à concurrence de 23 mille euros.

Le crédit de dépenses est subdivisé comme suit :

— *frais de personnel, indemnités et jetons de présence*

110 Frais de personnel et indemnités	3.220.000
121 Jetons de présence et indemnités (présidence, membres et tiers)	139.000
115 Interventions en faveur du personnel (activités culturelles, sportives et d'agrément) .	

— *frais d'entretien*

121 Frais d'entretien et d'aménagement des immeubles	170.000
Frais de locaux (loyer, entretien,...)	119.000
Frais de bureau	298.000
Publications	18.000
Divers	54.000
Frais de contentieux administratifs	
Relations avec les organisations internationales	26.000

— *frais financiers, amortissements et dépenses patrimoniales*

742 Frais d'acquisition de valeurs patrimoniales	95.000
Total	4.139.000

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5. — PROMOTION DE L'IMAGE DE CHOCOLAT DE BONNE QUALITÉ.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 32 41 50 8101 (Bud DO PA AB). — *Avance récupérable à l'ASBL Traditional and Quality Chocolate Association (pour mémoire : allocation de base supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	620	-	-	-	-

ORGANISATIEAFDELING 50 :
HULP AAN DE NIJVERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Deze organisatie-afdeling bevat de kredieten, hoofdzakelijk bestemd tot het dekken van de lasten van het verleden van de overheidssteun aan de ex-nationale sectoren.

Het betreft de toelagen, tussenkomsten en participaties van de federale overheid in het kader van de economische steunverlening en waarvan de budgettaire last na de staatshervorming van 1988 verder op de federale begroting dient te worden aangerekend.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1 — KOLENMIJNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten betreffende steun aan het personeel van de vroegere steenkoolmijnen.

Het betreft hoofdzakelijk de uitbetalingen van de vervroegd gepensioneerdde mijnwerkers en mijnbedienden na herstructurering en sluiting van de Waalse en Kempense steenkoolmijnen. De kost blijft conventioneel ten laste van de federale begroting.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 10 3102 (Beg OAAP BA). — *Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid (ex-fonds 66.03.A) (cf. artikel 31.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	2	-	-	-	-

B.A. : 32 50 10 3402 (Beg OAAP BA). — *Toelagen aan het personeel van de steenkoolmijnen door mijnsluitingen getroffen (cf. artikelen 2.32.2 en 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	26.945	28.865	21.281	15.142	14.375	12.831

Verklarende nota

De nadere regels en toekenningsvoorwaarden van de wachtvergoedingen voor bejaarde werknemers uit de kolenindustrie, getroffen door de mijnsluitingen, werden vastgesteld bij de overeenkomst van 18 januari 1974 tussen de Belgische Regering en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bij toepassing van artikel 56, § 2, van het Verdrag van Parijs.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

1. Wachtvergoeding inzake pensioenen aan oude mijnwerkers	20.267.000
2. Bijzondere reclasseringstoelage aan in een overheidsdienst geplaatste ex-mijnwerkers	3.000
3. Voorpensioen voor bedienden van gesloten mijnen	1.011.000
Totaal	21.281.000

DIVISION ORGANIQUE 50 :
AIDE A L'INDUSTRIE

MISSIONS ASSIGNÉES :

Cette division organique contient les crédits destinés principalement à couvrir les charges du passé de l'aide publique aux secteurs anciennement nationaux.

Il s'agit de subventions, interventions et participations de l'autorité fédérale dans le cadre de l'aide économique et dont les charges budgétaires après la réforme de l'État en 1988 continuent à être payées sur le budget fédéral.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1 — CHARBONNAGES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour l'aide au personnel des anciennes mines.

Il s'agit principalement de paiements de prépensions d'ouvriers et employés mineurs, allouées après la restructuration et la fermeture des charbonnages wallons et des Kempense Steenkolenmijnen. Le coût reste conventionnellement à charge du budget fédéral.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 10 3102 (Bud DO PA AB). — *Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière (ex-fonds 66.03.A) (cf. article 31.01 — chapitre 32 du Budget des Voies et Moyens) (pro memorie : allocation de base annulé).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	2	-	-	-	-

A.B. : 32 50 10 3402 (Bud DO PA AB). — *Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture des mines (cf. articles 2.32.2 et 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	26.945	28.865	21.281	15.142	14.375	12.831

Note explicative

Les modalités et les conditions d'octroi des allocations d'attente aux travailleurs âgés de l'industrie charbonnière, touchés par la fermeture des charbonnages, ont été fixées par la convention du 18 janvier 1974 conclue entre le Gouvernement belge et la Commission des Communautés européennes, en application de l'article 56, § 2, du Traité de Paris.

Le crédit se subdivise comme suit :

1. Allocation d'attente de pension aux ouvriers mineurs âgés	20.267.000
2. Allocation spéciale de reclassement aux personnes licenciées à la suite de la fermeture de charbonnages et replacées dans un service public.	3.000
3. Préretraite aux employés de charbonnages faisant l'objet de fermeture	1.011.000
Total	21.281.000

Vanaf 1997 werden alle nog lopende vervroegde pensioenen ingevolge de sluiting van het westelijk bekken van de Kempense Steenkoolmijnen ten laste genomen van de begroting van Economische Zaken.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/6 — ANDERE NIJVERHEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 63 3103 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij) (pro memorie : afgeschatte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	55	5	-	-	-	-

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/8 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten tot dekking van de kost van de sociale begeleiding van de herstructureringsmaatregelen en de sociale enveloppes in de ex-nationale sectoren.

Het betreft openstaande verbintenissen van de Belgische Staat, aangegaan vóór de regionalisering van 1988 in het kader van de hulp aan de ex-nationale sectoren. Het betreft dus uitgaven met een uitdovend karakter, lasten van het verleden. De laatste betalingen zijn voorzien voor 2003.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 80 3105 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	165	67	22	10	-	-

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitbetaling van brugpensioenen (systeem « kapitaalpremies ») in de staalnijverheid ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 1984 en de MCESC-beslissing van 31 januari 1985.

À partir de 1997, toutes les prépensions actuellement en cours, qui résultent de la fermeture des bassins occidentaux des Kempense Steenkoolmijnen sont à charge du budget des Affaires économiques.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/6 — AUTRES INDUSTRIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 63 3103 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'État belge et la Société nationale d'Investissements) (pour mémoire : allocation de base supprimée).*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	55	5	-	-	-	-

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/8 — CHARGES DU PASSE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits destinés à couvrir le coût social des mesures de restructuration et des enveloppes sociales dans les secteurs anciennement dit nationaux.

Il s'agit d'engagements en cours de l'État belge, contractés avant la régionalisation de 1988 dans le cadre de l'aide aux secteurs anciennement dits nationaux. Ce sont donc des dépenses en voie d'extinction, des charges du passé. Les derniers paiements sont prévus pour 2003.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 80 3105 (Bud DO PAAB). — *Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	165	67	22	10	-	-

Note explicative

Ces crédits sont destinés au paiement des prépensions (système des « primes en capital ») dans la sidérurgie, suite à la décision du Conseil des Ministres du 20 juillet 1984 et de la décision du CMCES du 31 janvier 1985.

In 2002 worden nog enveloppes uitbetaald voor drie staalbedrijven, namelijk :

In euro	
— Boël	5.360
— Cockerill-Branche Phénix	10.898
— Centre de Recherches Métallurgiques	4.972
Totaal	21.230

B.A. : 32 50 82 5107 (Bud DO PA AB). — *Kapitaalpremies in uitvoering van de economische expansiewetten.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	-	322	322	-	-	-
c	322	322	322	-	-	-

Verklarende nota

Het krediet van 322.000 euro betreft de laatste schijf van een geschil inzake kapitaalpremies.

ORGANISATIEAFDELING 60 : FEDERAAL PLANBUREAU

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De algemene opdrachten van het Planbureau worden bepaald in de artikelen 6 en 7 van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie :

De gebeurtenissen (economisch en politiek) op internationaal en nationaal vlak hebben in de loop der jaren tot gevolg gehad dat de relevantie der formele en procedure-aspecten verbonden aan de opdrachten van het Planbureau enigszins afgenomen is.

Ten gronde zijn de taken van het Planbureau nochtans ongewijzigd gebleven : het opstellen en analyseren van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijkbaar zijn op de verschillende in artikel 5 van de wet van 15 juli 1970 opgesomde gebieden ten behoeve van de Regering en van de sociale gesprekspartners met het oog op het voorbereiden en het vastleggen van de beleidsmaatregelen op korte en middellange termijn en dit zowel op verzoek van de beleidsinstanties als op initiatief van het Planbureau zelf.

De planning is derhalve in de loop der jaren geëvolueerd tot een soepel en operationeel beheersinstrument : de werkzaamheden van de instelling verschaffen zowel aan de Regering als aan de sociale gesprekspartners het algemeen sociaal-economische kader op middellange termijn waarbinnen een bepaald beleid kan en moet worden gevoerd, alsook tweemaal per jaar prognoses die rekening houden met recente wijzigingen op internationaal en nationaal vlak en de daarmee samengaande budgettaire schijven ; die globale evoluties worden bovendien aangevuld met talrijke deelstudies, analyses en aanbevelingen.

O. ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

B.A. : 32 60 10 4103 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan het Federaal Planbureau (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7.305	7.630	8.079	8.079	8.079	8.079

En 2002, des enveloppes seront encore payées à trois entreprises sidérurgiques, à savoir :

En euro	
— Boël	5.360
— Cockerill-Branche Phénix	10.898
— Centre de Recherches métallurgiques	4.972
Total	21.230

A.B. : 32 50 82 5107 (Bud DO PA AB). — *Primes en capital en application des lois d'expansion économique.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	-	322	322	-	-	-
c	322	322	322	-	-	-

Note explicative

Le crédit de 322 mille euros concerne la dernière tranche d'un dossier litigieux en matière de primes en capital.

DIVISION ORGANIQUE 60 : BUREAU FÉDÉRAL DU PLAN

MISSIONS ASSIGNÉES :

Les missions générales du Bureau du Plan sont définies dans les articles 6 et 7 de la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économiques :

Les événements (économiques et politiques) au niveau international et national ont eu comme conséquence que les aspects formels et de procédure liés aux missions du Bureau du Plan ont quelque peu perdu leur pertinence.

Fondamentalement, les tâches du Bureau du Plan n'ont toutefois pas été modifiées : l'élaboration et l'analyse des principaux choix techniquement possibles relatifs aux domaines énumérés dans l'article 5 de la loi du 15 juillet 1970 à l'intention du Gouvernement et des partenaires sociaux, afin de préparer et de définir les mesures de politique à court et à moyen termes et ceci aussi bien à la demande des instances politiques qu'à l'initiative propre du Bureau du Plan.

Dès lors, la planification a donc évolué au cours des années vers un instrument de gestion souple et opérationnel : les travaux de l'institution procurent tant au Gouvernement qu'aux partenaires sociaux le cadre général socio-économique à moyen terme dans lequel une politique déterminée peut et doit être menée ainsi que deux fois par an des projections qui prennent en considération les modifications récentes qui ont eu lieu au niveau national et international et les tranches budgétaires y afférentes ; ces évolutions globales sont, de plus, complétées par de nombreuses études particulières, analyses et recommandations.

O. PROGRAMME D'ACTIVITÉ 60/1

A.B. : 32 60 10 4103 (Bud DO PA AB). — *Dotation au Bureau fédéral du Plan (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	7.305	7.630	8.079	8.079	8.079	8.079

Verklarende nota

De wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen heeft het statuut van het Planbureau gewijzigd. Het Federaal Planbureau werd opgericht als instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid en ondergebracht in de categorie A van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Deze nieuwe basisallocatie bevat de dotatie aan het Federaal Planbureau. De gedetailleerde begroting van de instelling wordt verder in dit document gepubliceerd.

B.A. : 32 60 10 4104 (Beg OA AP BA). — Maatregelen voor de werkgelegenheid.

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	49	62	62	-	-	-

Verklarende nota

In uitvoering van de trilaterale overeenkomst van 26 oktober 1998 tussen de Minister van Economie, de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en het Federaal Planbureau, wordt in 2001 een krediet van 62 duizend euro ingeschreven voor de financiering van de laatste schijf van het onderzoeksproject « Maatregelen voor de werkgelegenheid ».

ORGANISATIEAFDELING 61 :
BESTUUR ENERGIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De taak van het Bestuur Energie bestaat erin een conceptie-activiteit te ontplooiën op reglementair, technisch en economisch vlak waar bij rekening wordt gehouden met de nodige interne coördinatie en integratie in het internationale kader. Het Bestuur staat tevens in voor het hoog toezicht in ruime betekenis op de energiesector van het land. Het is de bedoeling op doeltreffende wijze bij te dragen tot de uitbouw van een federaal energiebeleid dat harmonieus aansluit bij het beleid dat door andere overheden wordt gevoerd (internationale instanties, Gewesten) zowel op het vlak van aanverwante materies als rechtstreeks op het vlak van energie.

Derhalve omvat het Bestuur Energie, naast een algemene directie met bijhorend secretariaat en een cel algemene zaken (budget, personeel, evaluatie, de euro, enz...) de volgende afdelingen:

Afdeling energiebeleid : deze afdeling is ermee belast de algemene, zowel sectoriële als intersectoriële strategie te bepalen, te waken over de interne en externe coördinatie, multilaterale betrekkingen te waarborgen (Internationaal Energie Agentschap, Europese Unie, BENELUX, Verenigde Naties, enz...), betrekkingen te onderhouden met de Gewesten (ENOVER-groep), de jaarlijkse energiebalans en sectoriële en intersectoriële statistieken uit te werken en economische moeilijkheden te bestuderen die verband houden met het energiebeleid.

Afdeling Aardolie-Steenkool : de activiteiten van deze afdeling omvatten de nodige aanpassingen van de programma-overeenkomst die de prijs van de aardolieproducten regelt, de aardolie- en steenkoolstatistieken, de steenkool- en oliebevoorrading van het land, het opslagbeheer, het crisisbeleid en de follow-up van de activiteiten van het Fipol (Internationaal Fonds voor zeeverontreiniging).

Afdeling Gas-Elektriciteit : Deze afdeling oefent een belangrijke taak van hoog toezicht uit op de energiesector : controle van de veiligheid en eventuele andere kenmerken (meer bepaald het energierendement) van de elektriciteits-, gas- en andere installaties (vaste en vloeibare brandstoffen), in het bijzonder in het raam van de systemen die zijn uitgewerkt voor invoer, commercialisering in België en uitvoer van uitrustingen. Deze afdeling staat ook in voor het behoud

Note explicative

La loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses a modifié le statut du Bureau du Plan. Le Bureau fédéral du Plan a été créé comme organisme d'intérêt public, doté de la personnalité juridique, et classé dans la catégorie A de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Cette nouvelle allocation de base concerne la dotation au Bureau fédéral du Plan. Le budget détaillé de cet Institut est publié dans ce même document.

A.B. : 32 60 10 4104 (Bud DO PAAB). — *Mesures pour l'emploi.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	49	62	62	-	-	-

Note explicative

En exécution de la convention trilatérale du 26 octobre 1998 entre le Ministre de l'Economie, le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Bureau fédéral du Plan, un crédit de 62 mille euros est inscrit en 2001 pour le financement de la dernière tranche du projet de recherche « Mesures pour l'emploi ».

DIVISION ORGANIQUE 61 :
ADMINISTRATION DE L'ÉNERGIE

MISSIONS ASSIGNÉES :

L'Administration de l'Énergie a pour mission de développer une activité de conception sur les plans réglementaire, technique et économique, compte tenu à la fois des nécessités de coordination interne et de l'intégration dans le cadre international, ainsi que comme une haute surveillance au sens large du secteur énergétique de notre pays. L'objectif est de contribuer de manière efficace à l'élaboration et à la mise en œuvre d'une politique énergétique fédérale, s'articulant de manière harmonieuse avec les autres politiques menées, soit dans des matières apparentées, soit directement en matière énergétique par d'autres autorités compétentes (instances internationales, Régions).

Dans cette perspective, l'Administration de l'Énergie, outre la direction générale à laquelle sont rattachés le secrétariat et les affaires générales (budget, personnel, évaluation, l'euro ...), comprend les divisions suivantes :

Division de la politique énergétique : chargée de concevoir la stratégie générale tant sectorielle qu'intersectorielle, de veiller à la coordination interne et externe, d'assurer les relations multilatérales (Agence Internationale de l'Energie, Union Européenne, BENELUX, Nations Unies, etc...) et d'assurer les relations avec les Régions (groupe CONCERE), d'élaborer le bilan énergétique annuel et les statistiques sectorielles et intersectorielles ainsi que d'étudier les problèmes économiques en relation avec la politique énergétique.

Division Pétrole-Charbon : les activités de cette division incluent les adaptations requises du contrat de programme régissant la fixation des produits pétroliers, les statistiques vectorielles du pétrole et du charbon, les conditions d'approvisionnement du pays en pétrole et en charbon, la gestion de stockage, la politique de crise et le suivi des activités FIPOL (Fonds international pour la pollution maritime).

Division Gaz-Électricité : exerce une importante mission de haute surveillance énergétique : contrôle de la sécurité et d'éventuelles autres caractéristiques (notamment le rendement énergétique) des installations électriques, gazières et autres (combustibles solides et liquides), en particulier dans le cadre des régimes mis en place lors de l'importation, de la commercialisation en Belgique et de l'exportation d'équipements. Elle participe à la politique de préservation de

van het leefmilieu voor wat de energie-aspecten betreft alsook voor het beheer van het systeem betreffende de voorwaarden voor het opsporen en ontginnen van aardolie en vloeibare producten op het continentaal plat en in de territoriale zee. Zij beheert eveneens het stelsel van de toelatingen die worden afgeleverd voor de aanleg van leidingen voor aardgas en andere energieproducten en voor de aanleg van elektrische leidingen.

Afdeling nucleaire toepassingen : de essentiële taak van deze afdeling bestaat erin alle ontwikkelingen te volgen in de nucleaire industrie en het nucleair onderzoek. Deze opdracht omvat met name het vrijwaren van de optimale veiligheid van bevolking en leefmilieu in de nucleaire sector, in het bijzonder wat het beheer betreft van de nucleaire brandstofcyclus en meer bepaald het radio-actief afval en de keuze die moet worden gemaakt in verband met de opwerking van de splijtstof en de recyclage van het teruggewonnen plutonium.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	40	44	45	52
II+	1	3	4	4
II		21	20	21
III		22	22	23
IV		4	1	1

Totale 94 92 101

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	2.452	2.529	2.676
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	407	466	508
	(40 11 04)	198	203	208

Totale 3.057 3.198 3.392

Verklarende nota

02. Werkingskosten

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	154	183	150	150	150	150
1201.2	Aankopen	158	209	190	190	190	190
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	-	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoed.	140	240	205	205	205	205
02 1201	Totale	452	632	545	545	545	545
02 7401	Uitrusting	25	25	24	24	24	24
Algemene totale		464	657	569	569	569	569

l'environnement, dans la mesure des aspects énergétiques de cette politique et assure la gestion du régime des conditions de recherche et d'exploitation du pétrole et des produits combustibles sur le plateau continental et dans la mer territoriale. Elle gère également le régime des autorisations de pose de canalisation de gaz naturel et d'autres produits énergétiques ainsi que des lignes électriques.

Division des Applications nucléaires: sa mission essentielle consiste à suivre tous les aspects liés au développement de l'industrie et à la recherche nucléaires. Cette mission comprend notamment la préservation d'une sécurité optimale des populations et de l'environnement dans le secteur de l'énergie nucléaire, spécifiquement en ce qui concerne la gestion du cycle du combustible nucléaire, en particulier des déchets radioactifs et les choix à opérer quant au retraitement du combustible nucléaire et le recyclage du plutonium récupéré.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	40	44	45	52
II+	1	3	4	4
II		21	20	21
III		22	22	23
IV		4	1	1

Totaux 94 92 101

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	2.452	2.529	2.676
Personnel non-statut.	(01 11 04)	407	466	508
	(40 11 04)	198	203	208

Totaux 3.057 3.198 3.392

Note explicative

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	154	183	150	150	150	150
1201.2	Achats	158	209	190	190	190	190
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	-	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	140	240	205	205	205	205
02 1201	Totaux	452	632	545	545	545	545
02 7401	Équipement	25	25	24	24	24	24
Totaux généraux		464	657	569	569	569	569

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— Diverse uitgaven voor de werking van de comités	3.000
— Vertegenwoordiging van België door externemedewerkers bij de uitvoerende comités van de <i>Implementing Agreements</i> van het IEA te Parijs	51.000
— Nucleaire toepassingen (hulp van experts) (ex-Commissariaat voor Atoomenergie)	25.000
— Bijstand van experts voor de heroriëntering van het Energiebeleid	71.000
Totaal 12.01/1	150.000

12.01/2 :

— bureelbenodigdheden	90.000
— publikaties van het departement, deelneming aan seminars, enz... ..	100.000
Totaal 12.01/2	190.000

12.01/5 :

— abonnementen en andere vervoerkosten	10.000
— reis- en verblijfskosten	25.000
— kilometervergoedingen	65.000
— opdrachten buitenland	105.000
Totaal 12.01/5	205.000

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop en de vervanging van kantoor materieel en bedraagt 24.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/1 — CONTROLE VAN DE
KWALITEIT VAN AARDOLIEPRODUCTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het voornaamste doel dat door dit programma wordt nagestreefd is de uitbouw van een sluitend controlesysteem voor alle aardolieproducten. Dit doel wordt essentieel nagestreefd door middel van een budgettair Fonds.

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieproducten (FAPETRO) werd opgericht bij art. 160 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen. Het Fonds beoogt een sluitend systeem voor de controle van de kwaliteit van alle aardolieproducten, een onmisbaar instrument in de strijd tegen frauduleuze praktijken.

Het Fonds wordt gestijfd door heffingen, opgelegd aan iedere natuurlijke of rechtspersoon die aardolieproducten in verbruik stelt. Het Fonds wordt beheerd door een Beheerscomité, bestaande uit vertegenwoordigers van de administraties van Economische Zaken, Begroting en van Douane en Accijnzen.

Het variabel krediet van 1.388 duizend euro dient tot dekking van de kosten voor controle en analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieproducten.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :

— Dépenses diverses pour le fonctionnement de Comités	3.000
— Représentation de la Belgique par des collaborateurs externes auprès des comités exécutifs des <i>Implementing Agreements</i> de l'AIE à Paris	51.000
— Aide d'experts en applications nucléaires (ex-Commissariat à l'Energie atomique)	25.000
— Aide d'experts pour la réorientation de la politique énergétique	71.000
Total 12.01/1	150.000

12.01/2 :

— fourniture de bureau	90.000
— publications du département	100.000
Total 12.01/2	190.000

12.01/5 :

— abonnements et autres frais de transport	10.000
— frais de route et de séjour	25.000
— indemnités kilométriques	65.000
— missions à l'étranger	105.000
Total 12.01/5	205.000

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat et au remplacement de matériel de bureau et s'élève à 24.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/1 — CONTRÔLE DE LA
QUALITÉ DES PRODUITS PÉTROLIERS

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'objectif principal poursuivi par ce programme est la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers. Cet objectif est essentiellement poursuivi au moyen d'un Fonds budgétaire.

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO) a été créé par l'art. 160 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses et par la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires. Ce Fonds a pour objet la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers et constitue un instrument indispensable à la lutte contre les pratiques frauduleuses.

Le Fonds est alimenté par des redevances à charge des personnes tant physiques que morales qui mettent en consommation des produits pétroliers. Le Fonds est géré par un Comité de gestion composé de représentants des administrations des Affaires économiques, du Budget et des Douanes et Accises.

Le crédit variable de 1.388 mille euros sert à la couverture des frais de contrôle et d'analyse en application des arrêtés royaux relatifs aux dénominations, aux caractéristiques et aux teneurs en plomb ou en soufre des produits pétroliers.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

B.A. : 32 61 10 1104 (Bag O A B). — *Dekking van de personeelskosten voor controle en analyse van aardolieprodukten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	220	220	220	220
fc	-	-	220	220	220	220

Verklarende nota

Het krediet van 220.000 euro is bestemd voor de personeelskosten van FAPETRO.

B.A. : 32 61 10 1255 (Bag O A B). — *Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.369	1.388	1.168	1.580	1.580	1.580
fc	1.359	1.388	1.168	1.580	1.580	1.580

Verklarende nota

De werkingskosten voor FAPETRO bevatten :

- staalneming bij de eigenaars;
- vervoer van de genomen stalen met inachtneming van de geldende veiligheidsnormen;
- opslag, opruiming en vernietiging van de stalen;
- analyse van de stalen (uitbesteed aan hiertoe geselecteerde en geaccrediteerde laboratoria);
- algemene werkingskosten zoals verzekeringen, materiaal en vergoedingen aan het personeel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/2 — VERBETERING LEVENSONSTANDIGHEDEN EN VEILIGHEID BEVOLKING, MET NAME DOOR DE OMZETTING VAN EUROPESE RICHTLIJNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het activiteitenprogramma 61/2 heeft als doel :

- de veiligheidsgaranties van sommige apparaten, machines, uitrustingen en leidingen die gebruik maken van verschillende energievormen (meer bepaald elektriciteit en gas), na te kijken door het uitvoeren van testen;
- na te kijken of de apparaten, machines en uitrustingen die in België gecommercialiseerd worden een voldoende energetisch rendement hebben en de voor dit rendement vereiste aanwijzingen aanwezig zijn;
- informatie- en andere campagnes te voeren (seminaries, tentoonstellingen, enz...) om de bevolking over de energiedossiers in te lichten;
- de nodige administratieve beleidshandelingen te verzekeren voor sommige energiedossiers, meer bepaald deze die de transpositie voorbereiden van Europese richtlijnen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 32 61 10 1104. — *Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers. (Frais de personelles).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	220	220	220	220
fc	-	-	220	220	220	220

Note explicative

Le crédit de 220.000 d'euros est destiné pour les frais de personelles de FAPETRO.

A.B. : 32 61 10 1255 (Bud DO PA AB). — *Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	1.369	1.388	1.168	1.580	1.580	1.580
fc	1.359	1.388	1.168	1.580	1.580	1.580

Note explicative

Les frais de fonctionnement de FAPETRO contient :

- la prise d'échantillons chez les propriétaires;
- le transport des échantillons, conformément aux prescriptions de sécurité y relatives;
- le stockage, l'évacuation et la destruction des échantillons;
- l'analyse des échantillons (confiée en sous-traitance à des laboratoires sélectionnés et accrédités à cet effet);
- les frais généraux de fonctionnement, notamment les assurances, le matériel et la rémunération du personnel.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/2 — AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE ET DE SÉCURITÉ DE LA POPULATION, NOTAMMENT PAR LA TRANSPOSITION DE DIRECTIVES EUROPÉENNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme d'activités 61/2 a pour objectifs :

- de vérifier les garanties de sécurité de certains appareils, machines, équipements et canalisations utilisant diverses formes d'énergie (notamment l'électricité et le gaz), par la réalisation d'essais;
- de vérifier si des appareils, machines et équipements commercialisés en Belgique présentent un rendement énergétique suffisant et portent les indications requises concernant ce rendement;
- de mener des campagnes et autres mesures d'information (séminaires, expositions, etc...) en vue d'informer la population sur les dossiers énergétiques;
- d'assurer les opérations de gestion administratives nécessaires pour certains dossiers énergétiques, notamment en préparation de la transposition de directives européennes.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

B.A. : 32 61 20 1226 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiematerieel en de te testen objecten).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	295	352	336	357	357	357

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven in toepassing van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 op de controle van het elektrisch materieel en van het koninklijk besluit van 18 mei 1994 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/EEG van 3 mei 1989). Het krediet van 336 duizend euro is nodig voor de betaling van de facturen van de testen uitgevoerd door private laboratoria. De gemiddelde kost voor het testen van de elektrische veiligheid van een toestel bedraagt 1.250 euro. De gemiddelde kost voor het testen van de elektrische compatibiliteit van een toestel bedraagt ongeveer 2.500 euro.

B.A. : 32 61 20 1241 (Beg OA AP BA). — *Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	43	45	43	43	43	43

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de informatiecampaagnes ten behoeve van de bevolking, in het raam van de energiewetgeving van de Regering, met inbegrip van de neutrale en objectieve informatie van de bevolking over de uitwerking van het gebruik van kernenergie.

Dit krediet situeert zich ook in de lijn van de principes van de Regeringsverklaring, gewijd aan de communicatieproblematiek (optimalisering van het gebruik van nieuwe communicatiemiddelen, actualisatie van het interne en externe communicatiebeleid van de besturen).

Deze begrotingspost laat de cofinanciering toe van projecten uitgewerkt binnen de ENOVER groep. Werkgroepen en seminars over regionale thema's zoals hernieuwbare energieën en energiebewaring halen zo hun voordeel uit een nationale weerklank. Dit laat de federale regering toe om bij te dragen tot een REV-beleid en duurzame ontwikkeling.

B.A. : 32 61 20 1243 (Beg OAAP BA). — *Uitgaven met betrekking tot de controle, door proeven en analyses inzake de veiligheid van gastoestellen en van de kwaliteit, de kwantiteit en de modaliteiten van levering van vaste minerale brandstoffen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	177	233	222	222	222	222

Verklarende nota

Dit krediet is enerzijds voor een deel bestemd voor de uitgaven die gedaan worden in toepassing van het koninklijk besluit van 3 juli 1992 met betrekking tot de veiligheid van de gastoestellen (richtlijn 90/396/EEG).

A.B. : 32 61 20 1226 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	295	352	336	357	357	357

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées en application de l'arrêté royal du 23 mars 1977 sur le contrôle du matériel électrique et en application de l'arrêté royal du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique (directive 89/336/CEE du 3 mai 1989). Le crédit de 336 mille euro est nécessaire au paiement des factures des essais effectués par des laboratoires privés. Le coût moyen pour tester la sécurité électrique d'un appareil est de 1.250 euros. Le coût moyen pour tester la compatibilité électrique d'un appareil est d'environ 2.500 euros.

A.B. : 32 61 20 1241 (Bud DO PA AB). — *Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	43	45	43	43	43	43

Note explicative

Ce crédit est destiné aux campagnes d'information de la population, dans le cadre de la politique énergétique du Gouvernement, en ce compris l'information neutre et objective de la population sur tous les effets de l'utilisation de l'énergie.

Ce crédit est également inscrit dans la ligne des principes consacrés par la déclaration gouvernementale en matière de communication (optimalisation de l'usage des nouveaux moyens de communication, actualisation de la politique interne et externe de communication des administrations).

Ce poste budgétaire permet le co-financement de projets élaborés au sein du groupe CONCERE. Des groupes de travail et des séminaires traitant de thèmes régionaux tels les énergies renouvelables et la conservation de l'énergie bénéficient ainsi d'un écho national et permettent au gouvernement fédéral de contribuer à une politique d'URE et de développement durable.

A.B. : 32 61 20 1243 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives au contrôle, notamment par des essais et analyses, de la sécurité des appareils à gaz et de la qualité, de la quantité et des modalités de livraison de combustibles minéraux solides.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	177	233	222	222	222	222

Note explicative

En premier lieu, ce crédit est destiné aux dépenses effectuées en application de l'arrêté royal du 3 juillet 1992 relatif à la sécurité des appareils à gaz (directive 90/396/CEE).

Het krediet van 222 duizend euro is nodig voor de betaling van de facturen voor de door privé-laboratoria verrichte proeven, op basis van een gemiddelde kostprijs per proef van 2.500 euro.

Anderzijds dient deze basisallocatie om de kosten te dekken ingevolge toepassing van het koninklijk besluit van 18 september 1992 betreffende de benamingen en de eigenschappen van vaste minerale brandstoffen en de levering voor huisbrand. De noodzaak van effectieve controles van de levering van vaste minerale brandstoffen aan huisgezinnen dringt zich des te meer op, daar de verbruikers van deze brandstoffen voornamelijk behoren tot de minder begoede lagen van de bevolking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/3 — FINANCIERING VAN HET NUCLEAIR PASSIEF

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten voor de financiering van de technische passiva in de sector van de kernenergie. Deze zijn : het Eurochemic- passief (passief BP1); het passief van de oude afdeling « Waste » van het SCK (passief BP2), het technisch passief van het SCK en het technisch passief van het IRE.

Voor het passief BP1 werd een overeenkomst afgesloten met Niras, krachtens dewelke de Belgische Staat in 2000 een bedrag heeft betaald voor de periode 2001-2005 gelijk aan 77 811 k euro (bedrag zonder BTW) voor de uitbatingskosten van Belgoprocess en de beheerskosten van Niras. Voor het jaar 2002 wordt, dus geen bijkomende inschrijving voorzien.

Voor het passief BP2 moet de financiering van het grootste deel van de activiteiten na het jaar 2000 nog verzekerd worden. Het financieringstekort na het jaar 2000 werd ingediend als « *stranded costs* » bij de Europese Commissie, maar haar antwoord wordt nog steeds afgewacht. De onderhandelingen worden voortgezet met de elektriciteitssector om tot een geschikte financieringsoplossing te komen.

Voor het technisch passief van het SCK wordt doorgegaan met de betalingen van de bijdragen door de Belgische Staat aan het fonds van dit passief, overeenkomstig het aangepast schema van de bijlage 2 aan het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 betreffende het Centrum. De bijdrage van de elektriciteitsproducenten van 25% tot de saneringskosten van de installaties die gediend hebben voor de opleiding van hun personeel werd ingediend als « *stranded costs* » bij de Europese Commissie, die nog altijd moet antwoorden. Onderhandelingen worden gevoerd met de elektriciteitsproducenten voor het bekomen van hun bijdrage.

Voor het IRE-passief worden vanaf het jaar 1997 jaarlijks bedragen ingeschreven om de kosten te dekken met betrekking tot het afval en het uranium. De bedragen worden overgedragen aan NIRAS. Voor het beheer van dit passiefgedeelte werd een overeenkomst afgesloten tussen de Belgische Staat, NIRAS en het IRE. Een toezichtscomité werd opgericht. Voor de ontmanteling van de IRE – installaties wordt voorgesteld ieder jaar een annuïteit te betalen om tegen het einde van de uitbating (2020) over de nodige financiële middelen te beschikken.

Voor alle betalingen voor de verschillende passiva wordt de overeenstemmende BTW eveneens ingeschreven.

Het programma bevat tevens kredieten tot dekking van het aandeel van de overheid (omwille van het Eurochemic-afval) in de studies inzake de berging van radioactief afval in diepe geologische lagen (B.A. 32.41).

Le crédit de 222 milles d'euros est nécessaire notamment au paiement des factures d'essais effectués par des laboratoires privés sur base d'un coût moyen par essai de 2.500 euros.

En outre, cette allocation de base est destinée à couvrir également les coûts en application de l'arrêté royal du 18 septembre 1992 relatif aux dénominations et aux caractéristiques des combustibles minéraux solides à usage domestique et à leur livraison. La nécessité de tels contrôles effectifs des livraisons de combustibles minéraux solides au marché domestique est rendue d'autant plus impérative que les utilisateurs de ces combustibles sont, dans la plupart des cas, des personnes appartenant aux couches les plus défavorisées de la population.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/3 — FINANCEMENT DU PASSIF NUCLÉAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour le financement des passifs techniques dans le secteur de l'énergie nucléaire. Ceux-ci sont : le passif Eurochemic (passif BP1), le passif de l'ancien département « Waste » du CEN (passif BP2), le passif technique du CEN et le passif technique de l'IRE.

Pour le passif BP1 une convention a été conclue avec l'ONDRAF, en vertu de laquelle l'État belge en 2000 a payé un montant pour la période 2001-2005 égal à 77 811 k euros (montant sans TVA) pour les coûts d'exploitation de BELGOPROCESS et les frais de gestion de l'ONDRAF. Pour l'année 2002 une inscription supplémentaire n'est pas prévue.

Pour le passif BP2, le financement de la plus grande partie des activités après l'an 2000 doit encore être assuré. Le déficit de financement après l'an 2000 a été introduit comme « coûts échoués » auprès de la Commission européenne, mais sa réponse est toujours attendue. Les négociations avec le secteur d'électricité sont poursuivies afin d'arriver à une solution de financement appropriée.

Pour le passif technique du CEN, on continue le paiement des contributions par l'État belge au fonds de ce passif, conformément au schéma adapté de l'annexe 2 à l'arrêté royal du 16 octobre 1991 relatif au Centre. La contribution des producteurs d'électricité de 25% aux coûts d'assainissement des installations qui ont servi à la formation de leur personnel a été introduite « comme échoués » auprès de la Commission européenne, qui doit toujours répondre. Des négociations ont menées avec les producteurs d'électricité pour l'obtention de leur contribution.

Pour le passif de l'IRE, à partir de l'année 1997, des montants sont inscrits annuellement, afin de couvrir les coûts relatifs aux déchets et l'uranium. Les montants seront transférés à l'ONDRAF. Pour la gestion de cette partie du passif une convention a été conclue entre l'État belge, l'ONDRAF et l'IRE. Un comité de surveillance a été créé. Pour le démantèlement des installations de l'IRE, il est proposé de payer chaque année une annuité, afin de disposer vers la fin de l'exploitation (2020) des moyens financiers nécessaires.

Pour tous les paiements pour les différents passifs, la TVA correspondante est également inscrite.

Le programme comprend également des crédits pour la couverture de la participation des autorités (en raison des déchets d'Eurochemic) aux études relatives à l'évacuation de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes (A.B. 32.41).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 30 3113 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het SCK.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	17.700	15.221	15.444	15.692	15.915	16.163
c	-	-	-	-	-	-

Verklarende nota

De Ministerraad van 16 februari 1990 heeft volgende beslissingen genomen nopens de financiering van het technisch passief van het SCK :

— een bedrag van 228 062 k euro wordt toegekend aan het technisch en sociaal passief van het SCK, waarvan 161 131 k euro voorzien is voor het technisch passief;

— dit bedrag, geactualiseerd op basis 1988, stemt in nominale termen overeen met een totaal bedrag van 443 729 k euro, verdeeld over de jaren 1989 tot 2019. Deze bedragen worden jaarlijks ter beschikking gesteld van Niras uitgaande van de begroting van Economische Zaken.

Het globale bedrag, alsook de spreiding van zijn betaling over de periode 1989-2019 werd bevestigd :

a) in de overeenkomst van 29 maart 1991 tussen de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken, en NIRAS, betreffende het beheer van het fonds voor de behandeling van het technisch passief van het SCK, gewijzigd op 29 juli 1998.

b) in het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum.

Ingevolge de Ministerraadsbeslissingen van 2 oktober 1995 en van 1 oktober 1996 werden de voor 1996 en 1997 voorziene dotaties ten bedrage van 20 104 k euro en 15 692 k euro niet uitbetaald in de twee vermelde jaren.

Tijdens de besprekingen over de begroting 1998, heeft de regering beslist de betaling van de nominale kredieten voorzien voor de jaren 1996 en 1997 volgens het betalingsschema van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 en van de overeenkomst van 29 maart 1991 op een gelijkmatige manier te verdelen over de jaren van de periode 1998-2019. Dit heeft voor gevolg gehad dat de betaling in elk jaar van deze periode diende verhoogd te worden met 3 669 k euro t.o.v. de oorspronkelijke bedragen. De gelijkmatige verdeling van de initiële bedragen van de jaren 1996 en 1997 over de periode 1998 - 2019 werd bevestigd door :

a) de tweede wijziging van de overeenkomst van 29 maart 1991 tussen de Belgische Staat en NIRAS betreffende het beheer van het fonds voor het verwerken van het technisch passief van het SCK. Deze tweede wijziging dateert van 29 juli 1998;

b) koninklijk besluit van 18 december 1998 tot wijziging van de bijlage 2 van het hierboven genoemde koninklijk besluit van 18 oktober 1991.

Het nieuwe bedrag te betalen voor het jaar 2002 is daarmee 15.444 duizend euro geworden.

B.A. : 32 61 30 3114 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan NIRAS voor studies in verband met de definitieve berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	813	1.235	1.254	1.254	1.254	1.254

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 30 3113 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique du CEN.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	17.700	15.221	15.444	15.692	15.915	16.163
c	-	-	-	-	-	-

Note explicative

Le Conseil des Ministres du 16 février 1990 a pris les décisions ci-après concernant le financement du passif technique du CEN :

— un montant de 228 062 mille euros est accordé pour le passif technique et social du CEN, dont 161 131 mille euros pour le passif technique;

— ce montant, actualisé sur la base de 1988, correspond en termes nominaux à un montant total de 443 729 mille euros, réparti sur les années 1989 à 2019. Ces montants sont mis annuellement à la disposition de l'ONDRAF à partir du budget des Affaires économiques.

Le montant global, ainsi que l'étalement de son paiement sur la période 1989-2019, a été confirmé :

a) dans la convention du 29 mars 1991 entre l'État belge, représenté par le Ministre des Affaires économiques, et l'ONDRAF, relative à la gestion du fonds pour le traitement du passif technique du CEN.

b) dans l'arrêté royal du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre.

Suite aux décisions du Conseil des Ministres du 2 octobre 1995 et du 1^{er} octobre 1996, les dotations prévues pour 1996 et 1997 à concurrence de 20 104 mille euros et 15 692 mille euros n'ont pas été payées dans les deux années mentionnées.

Lors des discussions sur le budget 1998, le Gouvernement a décidé de répartir de façon uniforme le paiement des crédits nominaux prévus pour les années 1996 et 1997 selon le schéma de paiement de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 et de la convention du 29 mars 1991 sur les années de la période 1998-2019. Ceci a eu pour conséquence que le paiement dans chaque année de cette période a dû être augmenté de 3 669 milles d'euros par rapport aux montants originaux. Cette répartition uniforme des montants initiaux des années 1996 et 1997 sur la période 1998-2019 a été conformationnée par :

a) la deuxième modification de la convention du 29 mars 1991 entre l'État belge et ONDRAF relative à la gestion du fonds pour le traitement du passif technique du CEN. Cette deuxième modification date du 29 juillet 1998;

b) arrêté royal du 18 décembre 1998 modifiant l'annexe 2 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 mentionné ci-dessus.

Avec cela, le nouveau montant à payer pour l'année 2002 est devenu 15.444 mille euros.

A.B. : 32 61 30 3114 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'ONDRAF pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	813	1.235	1.254	1.254	1.254	1.254

Verklarende nota

Deze studies en onderzoeken hebben tot doel de doenbaarheid en de veiligheid aan te tonen van de definitieve berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.

Deze studies zijn vastgelegd in een meerjarenprogramma, dat regelmatig aangepast wordt in functie van internationale programma's en gedane vaststellingen. Een programma werd opgesteld voor de jaren 1998-2003. Dit programma is door alle betrokken partijen goedgekeurd. Dit programma maakt deel uit van een ruimer programma dat loopt tot 2013, waarvan de laatste jaren vooral zullen gewijd zijn aan het opstellen van het « *Preliminary Safety Assessment Report (PSAR)* » en aan zijn verdediging tegenover de veiligheidsautoriteiten. In overeenstemming met het programma werd een jaarlijkse uitgavenbegroting opgesteld. Overeenkomstig het akkoord tussen de Minister belast met Energie en de Minister van Begroting is de bijdrage van de Belgische Staat beperkt tot hetzij 1 180 duizend euro (BTW inbegrepen) in geldwaarde 1998, hetzij 12 % van de jaarlijkse uitgaven. Over gans de periode 1998-2003 moet de totale bijdrage van de Belgische Staat beperkt blijven tot 6 582 duizend euro (BTW inbegrepen) in geldwaarde 1998.

Aangezien in het jaar 2002 nog een hoge uitgave wordt voorzien (voortzetting van de normale onderzoeksactiviteiten, beëindigen van de verbindingsgalerij, start van de bouw van de PRACLAY-galerij), wordt voorgesteld een bedrag in te schrijven in de begroting gelijk aan het maximum dat de Belgische Staat moet betalen (12 % op de voorziene uitgaven is immers hoger dan het aanvaarde maximum). Als men de inflatie sedert 1998 toepast op het hogergenoemde maximum van 1.180 duizend euro, bekomt men 1.254 duizend euro.

B.A. : 32 61 30 3115 (Beg OAAP BA). — *Dotatie aan NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van het technisch passief van het SCK.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	2 490	3 644	3 123	3 123	3 123	3 123
c	-	-	-	-	-	-

Verklarende nota

De betaling van de gezondmaking van het technisch passief van het SCK gebeurt op basis van ingediende facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de uitgevoerde werken), ook het bedrag van de BTW aan 21 %.

De kredieten, ingeschreven op de begroting voor de betaling van de BTW op het technisch passief van het SCK, werden tot hertoe steeds beperkt tot 21 % van de raming van de jaarlijkse reële uitgaven.

Voor het jaar 2002 wordt uitgegaan van de veronderstelling dat de uitgaven in het kader van het technisch passief van het SCK zullen beperkt zijn tot ongeveer 14 874 k euro. Het hiermede overeenstemmende in te schrijven ordonnanceringskrediet voor de BTW bedraagt bijgevolg 3 123 duizend euro. Dit bedrag zal moeten herzien worden in functie van de definitieve begroting van het jaar 2002 van het technisch passief van het SCK die zal goedgekeurd worden door de bevoegde comités. Men voorziet dat het bedrag ingeschreven in de begroting 2001 zal volstaan om alle betalingen te kunnen uitvoeren. Men verwacht dat het hoger genoemde bedrag van 3 123 duizend euro bijgevolg eveneens zal volstaan.

Note explicative

Ces études et recherches ont pour but de démontrer la faisabilité et la sécurité de l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans des couches géologiques profondes.

Ces études font l'objet d'un programme pluriannuel qui est régulièrement adapté en fonction de programmes internationaux et des constatations faites. Un programme a été rédigé pour les années 1998-2003. Ce programme est approuvé par toutes les parties concernées. Ce programme fait partie d'un programme plus large qui court jusqu'en 2013, dont les dernières années seront surtout consacrées à la rédaction du « *Preliminary Safety Assessment Report (PSAR)* » et à sa défense vis-à-vis des autorités de sûreté. Conformément au programme un budget de dépenses annuel a été établi. Conformément à l'accord entre le Ministre chargé de l'Energie et le Ministre du Budget, la contribution de l'État belge est limitée à soit 1.180 mille euros (y compris la TVA) en valeur d'argent 1998, soit 12 % des dépenses annuelles. Sur toute la période 1998-2002, la contribution totale de l'État belge doit rester limitée à 6 582 mille euros (y compris la TVA) en valeur d'argent 1998.

Pour l'année 2002, des dépenses élevées sont encore prévues, à cause d'investissements importants (construction galerie de liaison entre le nouveau puits et le laboratoire souterrain existant). 12 % sur ces dépenses seront probablement plus élevés que le maximum autorisé. C'est pourquoi, conformément au contrat conclu entre l'ONDRAF et l'État belge, la contribution maximale est proposée, égale à 1.180 mille euros en valeur d'argent 1998. Tenant compte de l'inflation entre 1990 et 2001, le montant à inscrire au budget pour l'année 2002 est égal à 1.254 mille euros.

A.B. : 32 61 30 3115 (Bud DO PAAB). — *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la TVA sur les travaux du passif technique du CEN.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	2 490	3 644	3 123	3 123	3 123	3 123
c	-	-	-	-	-	-

Note explicative

Le paiement de l'assainissement du passif technique du CEN s'effectue sur la base des factures introduites. Ces factures mentionnent, outre le montant principal (qui correspond aux travaux effectués), également le montant de la TVA, qui est de 21 %.

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la TVA sur le passif technique du CEN ont toujours été limités jusqu'ici à 21 % de l'évaluation des dépenses réelles annuelles.

Pour l'année 2002, on part de l'hypothèse que les dépenses dans le cadre du passif technique du CEN seront limitées à environ 14 874 mille euros. Le montant de TVA qui correspond à ces dépenses estimées est égal à 3 123 mille euros. Ce montant à inscrire devra éventuellement être revu en fonction du budget définitif de l'année 2002 du passif technique du CEN qui sera approuvé par les comités compétents. On prévoit que le montant inscrit au budget 2001 suffira pour pouvoir effectuer tous les paiements. Par conséquent, on s'y attend à ce que le montant mentionné ci-dessus de 3 123 mille euros également.

B.A. : 32 61 30 3116 (Beg OAAP BA). — *Dotatie aan NIRAS voor de verrekening van de BTW op de werken van conditionering der afvalstoffen en van ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	19.001	-	-	-	-	-
c	16.344	-	-	-	-	-

B.A. : 32 61 30 3117 (Beg OAAP BA). — *Dotatie aan NIRAS voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic (technisch passief) (cfr. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	90.479	-	-	-	-	-
c	77.811	-	-	-	-	-

A.B. 32 61 30 31 22 (Bud DO PA AB). — *Dotatie aan Niras voor het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en bestraalde splijstof).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.073	1.091	1.108	1.108	1.108	1.108

Verklarende nota

Het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen, en tot wijziging van de statuten van dit instituut, definieert het technisch passief van het IRE (het afval en de bestraalde brandstof maken er deel van uit) en bepaalt de financieringswijzen van dit passief.

In zijn zitting van 1 oktober 1996 heeft de Ministerraad volgende subsidie toegekend aan het IRE voor zijn technisch passief :

- in 1997 : een eenmalige dotatie van 2.082 k euro voor het saldo van het passief dat het jaar 1997 voorafgaat;
- vanaf 1997 : een jaarlijkse dotatie van 1.041 k euro, te indexeren vanaf 1998.

Deze dotaties werden op gepaste wijze gecompenseerd in het Vlaams Gewest, zoals voorgeschreven door het koninklijk besluit van 16 oktober 1991.

Voor het bedrag in te schrijven in de begroting van het jaar 2002, wordt het bedrag van het jaar 2001 verhoogd met de voorziene inflatie van 1,5 %. Dit geeft een in te schrijven bedrag gelijk aan 1.108 k euro.

A.B. 32 61 30 31 23 (Bud DO PA AB). — *Dotatie aan Niras voor de dekking van de BTW op de uitgaven met betrekking tot het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	205	231	233	233	233	233

A.B. : 32 61 30 3116 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la TVA sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic (pro memorie : allocation de base supprimé).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	19.001	-	-	-	-	-
c	16.344	-	-	-	-	-

A.B. : 32 61 30 3117 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'ONDRAF pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic (passif technique) (cfr art. 2.32.4 Budget général de dépenses) (pro memorie : allocation de base supprimé).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	90.479	-	-	-	-	-
c	77.811	-	-	-	-	-

A.B. : 32 61 30 31 22 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique de l'IRE (partie déchets et combustibles irradiés).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.073	1.091	1.108	1.108	1.108	1.108

Note explicative

L'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'Institut national des Radioéléments et modifiant les statuts de cet Institut définit le passif technique de l'IRE (les déchets et le combustible irradié en font partie) et fixe les modes de financement de ce passif.

Dans sa séance du 1er octobre 1996, le Conseil des Ministres a attribué le subside suivant à l'IRE pour son passif technique :

- en 1997 : une dotation unique de 2.082 mille euros pour le solde du passif sur la période 1991-1996;
- à partir de 1997 : une dotation annuelle de 1.041 mille euros, à indexer à partir de 1998.

Ces dotations ont été compensées de manière appropriée dans la Région flamande, comme prescrit par l'arrêté royal du 16 octobre 1991.

Pour le montant à inscrire au budget de l'année 2002, le montant de l'année 2001 est augmenté de l'inflation prévue de 1,6 %. Ceci donne un montant à inscrire égal à 1.108 mille euros.

A.B. : 32 61 30 3123 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'ONDRAF pour la couverture de la TVA sur les dépenses relatives au passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	205	231	233	233	233	233

Verklarende nota

De betaling van de kosten met betrekking tot het technisch passief van het IRE (gedeelte afval en uranium) gebeurt op basis van voorgelegde facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de werkelijke kosten), ook het bedrag van de BTW (21 % op het hoofdbedrag).

De kredieten ingeschreven op de begroting voor de betaling van de BTW op dit gedeelte van het technisch passief van het IRE stemmen overeen met de hoofdbedragen die de Staat betaalt overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 1 oktober 1996 (zie basisallocatie 32.61.30.22). Voor het jaar 2002 bedraagt de hoofdsom 1.108 duizend euro. Het daarmee overeenstemmend BTW-bedrag is gelijk aan 233 duizend euro.

B.A. : 32 61 30 4104 (Beg OAAP BA). — *Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) voor de financiering van het sociaal passief (cfr. art. 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting) (pro memoire : afgeschafte BA).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	620	-	-	-	-	-
c	-	-	-	-	-	-

B.A. 32 61 30 81 01 (Beg OAAP BA). — *Dotatie aan NIRAS voor de sanering van het passief BP2 (ex-afdeling « Waste SCK »).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	10.761	-	-	-	-

Verklarende nota

De overeenkomst van 19 december 1990 i.v.m. de overdracht aan NIRAS van de installaties "Waste SCK" bepaalt dat de Staat de financiering van het passief BP2 zal laten verzekeren via een fonds dat jaarlijks zal gespijsd worden met inkomsten afkomstig van de elektriciteitssector.

Voor de periode 1989-2000 was de financiering van het passief BP2 geregeld bij middel van de overeenkomst van 19 december 1990 over de oprichting en het beheer van een fonds voor de sanering van de nucleaire installaties van de site Mol-Dessel. Deze voorzorg een globale bijdrage vanwege de elektriciteitsproducenten en Synatom in geldwaarde 1989 gelijk aan 128.905 k euro, te betalen in jaarlijkse schijven. De laatste schijf wordt betaald in het jaar 2000.

Deze laatste overeenkomst voorziet voor het verloop van de operaties en hun financiering na het jaar 2000 de toepassing van dezelfde principes als in de periode 1989-2000. Wegens de liberalisatie van de elektriciteitsmarkt is het zeer twijfelachtig of de elektriciteitsproducenten en Synatom nog bereid zullen zijn om financieel bij te dragen tot het passief BP2. In alle geval werd de toekomstige volledige kostprijs van het passief BP2 ingediend als "stranded costs" bij de Europese Commissie in het kader van de overgangsmaatregelen voorzien door de Europese richtlijn over de interne elektriciteitsmarkt. De financiering zou dan gebeuren door een heffing op de getransporteerde (nucleaire) kWh in België. Een definitief antwoord werd nog niet ontvangen vanwege de Commissie.

In afwachting van de definitieve regeling van de financiering van het passief BP2 na het jaar 2000 werd een voorfinanciering van 10.761 duizend euro voorzien op de begroting van voor het jaar 2001.

Note explicative

Le paiement des coûts relatifs au passif technique de l'IRE (partie déchets et uranium) aura lieu sur base de factures présentées. Ces factures contiendront, à côté du montant principal (qui correspond aux coûts réels) également le montant de la TVA (21 % du montant principal).

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la TVA relative à cette partie du passif technique de l'IRE correspondent aux montants principaux que l'État paie conformément à la décision du Conseil des Ministres du 1^{er} octobre 1996 (voir allocation de base 32.61.30.31.22). Pour l'année 2001 le montant principal à payer est égal à 1.108 mille euros. La TVA qui correspond à ce montant principal est égal à 233 mille euros.

A.B. : 32 61 30 4104 (Bud DO PAAB). — *Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (CEN) pour le financement du passif social (cf. art.2.32.4 Budget général des dépenses) (pour mémoire : AB supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	620	-	-	-	-	-
c	-	-	-	-	-	-

A.B. : 32 61 30 81 01 (Bud DO PAAB). — *Dotation à l'ONDRAF pour l'assainissement du passif BP2 (ex- département « Waste CEN »).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	10.761	-	-	-	-

Note explicative

La convention du 19 décembre 1990 relative au transfert à l'ONDRAF des installations «Waste CEN» stipule que l'État fera assurer le financement du passif BP2 par un fonds qui sera alimenté annuellement par des recettes en provenance du secteur électrique.

Pour la période 1989-2000, le financement du passif BP2 était réglé au moyen de la Convention du 19 décembre 1990 relative à la création et à la gestion d'un fonds d'assainissement des installations nucléaires du site de MOL-DESSEL. Celle-ci prévoyait une contribution globale de la part des producteurs d'électricité et SYNATOM en valeur d'argent 1989 égal à 128.905 mille euros, à payer en tranches annuelles. La dernière tranche sera payée en l'an 2000.

Cette dernière Convention prévoit pour le déroulement des opérations et leur financement après l'an 2000 l'application des mêmes principes que dans la période 1989-2000. Le prix de revient total futur du passif BP2 a été introduit comme «standed costs» auprès de l'Union européenne dans le cadre des mesures transitoires prévues par la directive européenne sur le marché intérieur d'électricité. Le financement pourrait alors se faire par un prélèvement sur le kWh (nucléaire) transporté en Belgique. Une réponse définitive n'a pas encore été reçue de la part de la Commission.

Dans l'attente d'un arrangement définitif du financement du passif BP2 après l'an 2000, il était prévu un préfinancement de 10.761 mille euros au budget de l'année 2001.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/4 — DEELNEMING IN
DE WERKINGSKOSTEN VAN BEPAALDE COMITÉS EN
INSTELLINGEN DIE HUN ACTIVITEITEN UITOEFENEN IN DE
ENERGIESECTOR.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma groepeerde de werkingskosten van twee comités die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector, hetzij :

1. Het Nationaal Comité voor Energie werd opgericht bij koninklijk besluit van 12 december 1975, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 november 1977.

Het comité heeft als opdracht :

— zijn advies te geven over de algemene doelstellingen van het energiebeleid en over de middelen die moeten worden gebruikt om dit beleid te voeren;

— de uitvoering ervan te volgen en de resultaten ervan te beoordelen, zowel van het geheel als van elke betrokken energiesector afzonderlijk.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de regering en uit afgevaardigden van de meest representatieve sectoren van de privé-sector. Volgens artikel 6 van bovenvermeld koninklijk besluit worden de werkingskosten van het secretariaat gedragen door het Ministerie van Economische Zaken.

2. Het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 april 1974.

Zijn opdracht bestaat in het zoeken naar oplossingen voor de problemen inzake productie, bevoorrading, verdeling, opslaan van voorraden en verhandeling van de aardolieprodukten, in de vaststelling van de prijzen ervan, in het geven van aanbevelingen en adviezen in verband met de structuren van de aardolienijverheid en met de investerings- en exploitatievooruitzichten, in het onderzoek van de exploitatierekeningen van deze ondernemingen en het doen van aanbevelingen nopens de Rijkshulp en de openbare kredieten en in het jaarlijks opmaken van de volledige toestand in de Belgische aardoliesector.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de ministeriële departementen en vertegenwoordigers van de controleorganisaties bestaande uit de vakbonden en de ondernemingen, uit afgevaardigden van de gecontroleerde organisaties en uit deskundigen die deze afvaardigingen vergezellen.

Het technisch en administratief secretariaat wordt verzekerd door het personeel van het Bestuur Energie.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 40 1104 (Beg OA AP BA). — *Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	198	203	208	209	209	209

Verklarende nota

Sedert 1996, is de oude basisallocatie 01.08 herverdeeld volgens de economische classificatie over twee nieuwe basisallocaties : een B.A. 11.04 voor de personeelskosten en een B.A. 12.01 voor de werkingskosten.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/4 — PARTICIPATION AUX FRAIS
DE FONCTIONNEMENT DE CERTAINS COMITÉS ET
D'ORGANISMES QUI EXERCENT LEURS ACTIVITÉS DANS
LE SECTEUR DE L'ÉNERGIE.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités regroupe les frais de fonctionnement de deux comités exerçant leurs activités dans le secteur énergétique, à savoir :

1. Le Comité national de l'Energie a été créé par l'arrêté royal du 12 décembre 1975 modifié par l'arrêté royal du 23 novembre 1977.

Le comité a pour mission :

— de donner son avis sur les objectifs généraux de la politique énergétique et sur les moyens indiqués pour la réaliser;

— de suivre son exécution et d'en évaluer les résultats dans l'ensemble et pour chacun des secteurs énergétiques concernés.

Le comité se compose de délégués gouvernementaux et de délégués des organisations les plus représentatives du privé. L'article 6 de l'arrêté royal précise que les frais de fonctionnement du secrétariat sont à charge du Ministère des Affaires économiques.

2. Le Comité de concertation et de contrôle du pétrole a été créé par l'arrêté royal du 8 avril 1974.

Sa mission est de rechercher des solutions aux problèmes concernant la production, l'approvisionnement, la distribution, le stockage, la commercialisation du pétrole et des produits pétroliers, d'en déterminer les prix, d'émettre des recommandations et avis sur les structures de l'industrie pétrolière, les prévisions d'investissements et d'exploitation, dans l'étude des comptes d'exploitation de ces entreprises, de faire des recommandations sur les aides de l'État et les crédits publics et d'établir annuellement une situation complète du secteur pétrolier en Belgique.

Le comité se compose de délégués des départements ministériels et de représentants des organisations de contrôle formées par les syndicats et les entreprises, de délégués d'organisations contrôlées et d'experts accompagnant ces délégations.

Le secrétariat technique et administratif est assuré par le personnel de l'Administration de l'Energie.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 40 1104 (Bud DO PA AB). — *Frais de personnel du Comité national de l'Énergie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	198	203	208	209	209	209

Note explicative

Depuis 1996, l'ancienne allocation de base 01.08 a été redistribuée selon la classification économique sur deux allocations de base nouvelles : une A.B. 11.04 pour les frais de personnel et une A.B. 12.01 pour les frais de fonctionnement.

B.A. : 32 61 40 1107 (Beg OA AP BA). — *Tenlasteneming van het pensioen van de ex-leden van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	20	20	20	20	20

Verklarende nota

Krachtens artikel 248 van de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 6 februari 1999), worden de door de secretaris-generaal, de adjunct-secretarissen-generaal en de vast medewerkers van het Nationaal Comité voor de Energie gepresteerde diensten, voor het recht op en de berekening van een rust- en overlevingspensioen ten last van de op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken als werkings- en vergoedingskosten van het Nationaal Comité voor de Energie ingeschreven kredieten, beschouwd als diensten gepresteerd in de hoedanigheid van bij het Ministerie van Economische Zaken vast benoemd ambtenaar.

Deze basisallocatie heeft tot doel aan dit wettelijk voorschrift te beantwoorden.

B.A. : 32 61 40 1201 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	27	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Sedert 1996, is de oude basisallocatie herverdeeld volgens de economische classificatie over twee nieuwe basisallocaties : een B.A. 11.04 voor de personeelskosten en een B.A. 12.01 voor de werkingskosten.

B.A. : 32 61 41 1201 (Beg OA AP BA). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het krediet van 2 duizend euro is bestemd voor de werkingsuitgaven van het secretariaat van het Comité, zoals bureelbenodigheden, abonnementen, verplaatsingen en vergaderingskosten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/5 — ACTIES OP HET VLAK VAN DUURZAME ONTWIKKELING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma « Acties op het vlak van duurzame ontwikkeling » heeft tot doel in het kader van het energiebeleid de principes van het regeringsprogramma inzake duurzame ontwikkeling gestalte te geven.

Verder zal het programma op het Belgisch niveau en inzake energiebeleid de nodige acties omvatten om de internationale verbintenissen van België binnen de gestelde termijnen te respecteren.

A.B. : 32 61 40 1107 (Bud DO PA AB). — *Charges de pension des membres du Comité national de l'Énergie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	20	20	20	20	20

Note explicative

En vertu de l'article 248 de la loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 6 février 1999), les services prestés au Comité National de l'Energie par le secrétaire général, les secrétaires généraux adjoints et les collaborateurs permanents sont, pour le droit et le calcul d'une pension de retraite et de survie à charge des crédits inscrits au budget du Ministère des Affaires économiques aux titres des frais de fonctionnement et de rémunérations du Comité National de l'Energie, considérés comme des services prestés en tant que fonctionnaire nommé à titre définitif au ministère des Affaires économiques.

La présente allocation de base vise à répondre au prescrit légal.

A.B. : 32 61 40 1201 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Comité national de l'Énergie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	27	2	2	2	2	2

Note explicative

Depuis 1996, l'ancienne allocation de base 01.08 a été redistribuée selon la classification économique sur deux allocations de base nouvelles: une A.B. 11.04 pour les frais de personnel et une A.B. 12.01 pour les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 61 41 1201 (Bud DO PA AB). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Le crédit de 2 mille euros est destiné aux dépenses de fonctionnement du secrétariat du Comité, entre autres fournitures de bureau, abonnements, déplacements et frais de réunion.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/5 — ACTIONS EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme « Actions en matière de développement durable », a pour but de mettre en œuvre dans le cadre de la politique énergétique les principes consacrés par le programme du gouvernement en matière de développement durable.

Par ailleurs, le programme visera à développer au niveau belge et en matière de politique énergétique les actions nécessaires pour respecter les engagements internationaux de la Belgique dans les délais prévus.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 32 61 50 12.45 (Bud DO PA AB). — *Acties op het vlak van duurzame ontwikkeling.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	447	1.217	1.301	1.301	1.301	1.301

Verklarende nota

Het eerste Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling werd op 20 juli 2000 door de Ministerraad goedgekeurd en op 19 september 2000 per koninklijk besluit vastgelegd bij toepassing van de wet van 5 mei 1997 betreffende het coördineren van het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling.

De Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling is van ambtswege voorzitter van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling en als dusdanig belast met de coördinatie van het uitvoeren van de wet van 5 mei 1997 en van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling.

Het Plan bepaalt de maatregelen die moeten genomen worden op federaal vlak voor de verwezenlijking van de doelstelling van duurzame ontwikkeling.

Deze maatregelen betreffen het federaal beleid dat gericht is op de economische-, sociale en milieuvriendelijke componenten van een duurzame ontwikkeling (consumptie- en productiepatronen, strijd tegen armoede, sociale uitsluiting en overmatige schuldenlast, milieu gezondheidsproblematiek, landbouw, biodiversiteit, energie, vervoer, en luchtbescherming), op een internationaal beleid, op een wetenschappelijk beleid, op een fiscaal beleid, op informatie voor de beslissingneming en op de versterking van de rol van de grote maatschappelijke groeperingen.

Deze maatregelen moeten in werking gesteld worden voor elk federaal departement in de mate van zijn bevoegdheden, desgevallend in het kader van een interdepartementale samenwerking onder de bescherming van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling of in samenwerking met de Gemeenschappen en de Gewesten.

Een aantal maatregelen betreffende het energiebeleid en de luchtbescherming staan onder de eigen onmiddellijke bevoegdheid van de Staatssecretaris. Het is inderdaad zo dat het energiebeleid een beleid is dat hoofdzakelijk de doelstellingen van ecologische duurzaamheid nastreeft. Even ter herinnering willen we ook nog melden dat het gebruik van energie de hoofdverantwoordelijke is voor uitstoot van CO₂ in de atmosfeer en dat dit een bijzonder belangrijke rol speelt in problemen die met lage ozonconcentraties verbonden zijn.

Daarom is de sector energie één van de kernfactoren in het nationaal programma voor de vermindering van uitstoot van CO₂ van 1994. De evaluatie van dit programma dat gebeurde in 1996 heeft, wat zijn zeer gedeeltelijke inwerkingstelling betreft, het volgende uitgewezen :

- een financieel tekort aan steun voor het programma;
- de noodzaak voor een hoge voorrangsgraad voor de maatregelen die in het programma voorzien zijn.

Het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling voorziet de uitwerking in 2001 van een nieuw nationaal programma voor vermindering van uitstoot van broeikasgassen en het aanwenden van bijkomende middelen om de strijd aan te gaan tegen de klimaatveranderingen.

Deze basisallocatie zal er in eerste instantie toe dienen om de middelen te financieren voor de inwerkingstelling van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling die betrekking hebben tot de opdrachten van het bestuur energie.

Daarenboven dienen de middelen voorzien voor de voorafgaande toeslag om sommige « horizontale » of « transversale » acties te financieren voor de bevordering van de inwerkingstelling van het Plan

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 32 61 50 12 45 (Bud DO PA AB). — *Actions en matière de développement durable.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	447	1.217	1.301	1.301	1.301	1.301

Note explicative

Le premier Plan fédéral de Développement durable a été approuvé en Conseil des Ministres du 20 juillet 2000 et fixé par arrêté royal du 19 septembre 2000, en application de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable.

Le Secrétaire d'État à l'Énergie et au Développement durable est président d'office de la Commission interdépartementale de Développement durable et, à ce titre, est chargé de la coordination de l'exécution de la loi du 5 mai 1997 et du Plan fédéral de Développement durable.

Le Plan détermine les mesures à prendre au niveau fédéral en vue de la réalisation des objectifs du développement durable.

Ces mesures ont trait aux politiques fédérales ciblées sur les composantes économiques, sociales et environnementales d'un développement durable (modes de consommation et de production, lutte contre la pauvreté, l'exclusion sociale et le surendettement, santé environnementale, agriculture, protection du milieu marin, diversité biologique, énergie, transports, protection de l'atmosphère), à la politique internationale, à la politique scientifique, à la politique fiscale, à l'information pour la prise de décision et au renforcement du rôle des grands groupes sociaux.

Ces mesures sont à mettre en œuvre par chaque département fédéral dans la limite de ses compétences, le cas échéant dans le cadre d'une coopération interdépartementale sous l'égide de la Commission interdépartementale de développement durable ou en collaboration avec les Communautés et les Régions.

Un certain nombre des mesures relatives à la politique énergétique et la protection de l'atmosphère relèvent directement des compétences propres du Secrétaire d'État. En effet, la politique énergétique est l'un des politiques principalement concernée par les objectifs de durabilité écologique. On rappellera que la consommation d'énergie est le principal responsable des émissions de CO₂ dans l'atmosphère et joue un rôle essentiel dans les problèmes liés aux concentrations d'ozone à basse altitude.

C'est pourquoi le secteur de l'énergie a constitué l'un des pièces maîtresses du programme national de réduction des émissions de CO₂ de 1994. L'évaluation de ce programme, intervenue en 1996, a notamment relevé parmi les causes de sa mise en œuvre très partielle, les éléments suivants :

- déficit de ressources financières à l'appui du programme
- nécessité de conférer un haut niveau de priorité aux mesures prévues dans le programme.

Le Plan fédéral de Développement durable prévoit l'élaboration en 2001 d'un nouveau programme national de réduction des émissions de gaz à effet de serre et l'attribution de ressources supplémentaires à la politique de lutte contre les changements climatiques.

La présente allocation de base servira en première instance à financer les mesures de mise en œuvre du Plan fédéral de Développement durable qui relèvent des missions de l'administration de l'énergie.

Par ailleurs, les moyens prévus à la pré-allocation serviront à financer certaines actions de manière « horizontales » ou « transversales » en vue de promouvoir la mise en œuvre du Plan,

die niet onder de onmiddellijke bevoegdheid van een gegeven departement ressorteren maar eerder onder de coördinatiefunctie van de Staatssecretaris.

Het gaat hem hier om punctuele acties inzake boekhouding en indicatoren voor een duurzame ontwikkeling, van een rekening houden van doelstellingen van duurzame ontwikkeling in het consumptiebeleid van de federale openbare besturen, van versterking van de rol van grote maatschappelijke groeperingen en van sensibilisatie.

Deze basisallocatie beoogt het gedeeltelijk tegemoetkomen van deze bezorgdheid. Ze moet een wijde waaier van acties omvatten: studies, voorbereidingen voor de inwerkingstelling van reglementaire of aanmoedigingsmaatregelen, sensibilisatie van medeburgers, evaluatieinstrumenten voor de overwogen maatregelen, enz.

Ze moeten dan ook dienen voor het dekken van sommige werkingskosten van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling in verband met de inwerkingstelling van het Plan, het verzekeren van een uitgebreide verspreiding van het Plan onder de betrokken sociale groeperingen (artikel 5, § 3, van de wet van 5 mei 1997) en het steunen van sommige activiteiten van NGO's die ertoe kunnen bijdragen de burgers te sensibiliseren en hun hulp opwekken voor de inwerkingstelling van het Plan.

ORGANISATIEAFDELING 62 : BESTUUR HANDELSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Het bestuur Handelsbeleid heeft een uitgesproken normatieve opdracht, met 5 grote bevoegdheden, waarmee de volgende 5 afdelingen overeenstemmen :

1. Afdeling « rechtskundige coördinatie — economische analyses »

De voornaamste opdracht van die afdeling bestaat uit de coördinatie van de wetgevende activiteiten van het Bestuur en het uitvoeren van economische analyses. Deze laatste betreffen :

— de meting van de inflatie via het berekenen van de onderscheiden indexcijfers. De inlichtingen die worden verzameld met het oog op het opmaken van deze indexcijfers zijn voor de overheid een onontbeerlijk middel om het op commercieel gebied te volgen beleid uit te stippelen;

— het onderzoek en de follow up van de distributiecircuit, met inbegrip van het handhaven van een evenwicht tussen de verschillende vormen van distributie, via de toepassing van de reglementering op de handelsvestigingen.

2. Afdeling « bescherming van de consumentenrechten - handelsreglementering »

De afdeling streeft een zo ruim mogelijke bescherming na van de belangen van de consumenten. In dat verband heeft ze bevoorrechte betrekkingen, zowel met de andere afdelingen als met de andere besturen van het departement. Haar bevoegdheden (gepersonaliseerde bijstand van de consumenten, samenwerking met de media, behandeling van klachten, ...) zijn dus horizontaal. Door het ontwikkelen en op peil houden van een regelgeving op het vlak van de handelspraktijken beoogt deze afdeling op de binnenlandse markt een evenwichtige en rechtmatige verdeling van de belangen te realiseren van kopers en verkopers van producten en diensten. Ook de problematiek van de regels van oorsprong behoort tot de bevoegdheden.

3. Afdeling « concurrentie — prijzen »

De afdeling groepeerde de bevoegdheden inzake concurrentie en prijzen uit hoofde van hun onderlinge wisselwerking. In de sectoren waar de concurrentie haar rol volledig vervult kan immers aan het prijzenbeleid worden verzaakt. Niettemin is in dit geval een nauwkeurige opvolging van de ontwikkeling der prijzen noodzakelijk om de afwijkingen vast te stellen en te kunnen rechtzetten.

qui ne relèvent pas directement de la compétence d'un département particulier mais qui sont plutôt du ressort de la fonction de coordination du Secrétaire d'État.

Il s'agit d'actions ponctuelles en matière de comptabilité et d'indicateurs pour un développement durable, de prise en compte des objectifs de développement durable dans la politique de consommation des administrations publiques fédérales, de renforcement du rôle des grands groupes sociaux et de sensibilisation.

La présente allocation de base vise à rencontrer au moins en partie ces préoccupations. Elle devrait couvrir un large éventail d'actions: études, préparation de la mise en œuvre de mesures réglementaires ou d'encouragement, sensibilisation des citoyens, instruments d'évaluation des mesures envisagées, etc.

Ils devront également servir à couvrir certains frais de fonctionnement de la Commission interdépartementale de Développement durable relatifs au suivi de la mise en œuvre du Plan, à assurer une large diffusion de celui-ci auprès de tous les groupes sociaux concernés (article 5, § 3, de la loi du 5 mai 1997) et à soutenir certaines activités d'ONG qui peuvent contribuer à sensibiliser les citoyens et à susciter leur appui à la mise en œuvre du Plan.

DIVISION ORGANIQUE 62 : POLITIQUE COMMERCIALE

MISSIONS ASSIGNÉES :

L'Administration de la Politique commerciale a une mission essentiellement normative ordonnée autour de 5 grands axes de compétence auxquels correspondent les 5 divisions suivantes :

1. Division « coordination juridique — analyses économiques »

La principale mission de cette division consiste en la coordination des travaux législatifs de l'Administration et la réalisation d'analyses économiques. Ces dernières concernent :

— la mesure de l'inflation par le biais du calcul des différents indices. Les informations recueillies en vue de l'établissement de ces indices constituent, pour l'autorité, l'outil indispensable pour fixer la politique à suivre en matière commerciale.

— l'examen et le suivi des circuits de distribution, en ce compris le maintien d'un équilibre entre les différentes formes de distribution par le biais de l'application de la réglementation sur les implantations commerciales.

2. Division « protection des droits du consommateur - réglementation commerciale »

La division vise essentiellement à protéger les intérêts des consommateurs de la manière la plus large possible. Elle entretient, dans ce cadre, des contacts privilégiés tant avec les autres divisions qu'avec les autres administrations du département. Ses compétences (assistance personnalisée des consommateurs, coopération avec les médias, traitement des plaintes, ...) sont donc horizontales. Par le développement et l'actualisation permanente d'une réglementation relative aux pratiques commerciales, cette division vise à réaliser sur le marché intérieur un partage équilibré et équitable entre les intérêts des vendeurs et ceux des acheteurs. Ses attributions comprennent également la problématique des règles d'origine.

3. Division « concurrence — prix »

La division regroupe, en raison de leur interaction, les compétences en matière de concurrence et de prix. En effet, dans les secteurs où la concurrence joue pleinement son rôle, la politique des prix peut être abandonnée. Néanmoins, dans ce cas, un suivi attentif de l'évolution des prix s'impose de manière à en déceler les écarts et à pouvoir les rectifier.

De afdeling onderzoekt aldus de mededingingspraktijken (misbruik van marktpositie, afspraken, ...) en de prijsaanvragen voor de sectoren die nog aan controle zijn onderworpen (geneesmiddelen, rusthuizen, ...).

4. Afdeling « diensten van financiële aard »

De afdeling groepeerde aangelegenheden die verband houden met :

- de verzekeringen : toepassing van de regelgeving ter zake;

- het krediet : uitwerking en opvolging van de regels in verband met het consumentenkrediet;

- de bedrijfsorganisatie : betrekkingen met bedrijfsrevisoren en accountants, erkenning van coöperatieve vennootschappen, opvolging van andere vormen van vennootschappen, controle van de economische en financiële informatieverstrekking aan ondernemingsraden.

5. Afdeling « intellectuele eigendom »

De voornaamste taken van die afdeling zijn :

- de toekenning van exclusieve rechten, zowel in België als in het buitenland, voor de exploitatie van onderzoeken, vernieuwingen, creatieve werkzaamheden (uitvindingen, merken, tekeningen, modellen) in ruil voor hun publikatie;

- de bescherming van de auteursrechten;

- opslag, behandeling en verspreiding van documentatie inzake octrooien.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 62/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	111	146	137	141
II+	3	8	5	5
II		75	78	86
III		63	59	59
IV		9	10	11
Totale		301	289	302

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(P.A.B.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	5.937	6.235	6.888
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	1.683	2.204	2.297
Totale		7.620	8.439	9.185

La division analyse donc les pratiques de concurrence (abus de puissance dominante économique, entente...) et les demandes de variations des prix dans les secteurs qui sont toujours soumis au contrôle (médicaments, maisons de repos, ...).

4. Division « services à caractère financier »

La division regroupe des matières ayant trait :

- aux assurances : application de la réglementation en la matière;

- au crédit : mise en oeuvre et suivi des règles relatives aux différentes formes de crédit ;

- à l'organisation professionnelle : relations avec les réviseurs d'entreprises et les experts comptables, agrégation des sociétés coopératives, suivi d'autres formes de sociétés, contrôle de la fourniture d'informations économiques et financières aux conseils d'entreprises.

5. Division « propriété intellectuelle »

Les missions principales de cette division sont :

- l'octroi de droits exclusifs tant en Belgique qu'à l'étranger, pour l'exploitation de recherches, innovations, travaux créatifs (inventions, marques, dessins, modèles) en échange de leur publication;

- la protection des droits d'auteur;

- le stockage, le traitement et la diffusion de la documentation en brevets.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 62/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	111	146	137	141
II+	3	8	5	5
II		75	78	86
III		63	59	59
IV		9	10	11
Totaux		301	289	302

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P.A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.937	6.235	6.888
Personnel non-statut.	(01 11 04)	1.683	2.204	2.297
Totaux		7.620	8.439	9.185

02. Werkingskosten

PA B.A. ²	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	142	87	100	100	100	100
1201.2	Aankopen	266	275	349	349	349	349
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	-	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoed.	480	498	451	451	451	451
02 1201	Totale	888	860	900	900	900	900
02 7401	Uitrusting	68	129	121	121	121	121

Algemene totalen 956 989 1.021 1.021 1.021 1.021

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01.

Het krediet van 100 duizend euro op 12.01/1 is bestemd voor presentiegelden, reiskosten, procedurekosten, deskundigen en opdrachten en leden van de volgende commissies en raden :

- Raad voor het Verbruik
- Commissie tot Regeling der Prijzen
- Indexcommissie
- Indexcommissie der Produktie- en Invoerprizen

- Prijzencommissie voor Farmaceutische Specialiteiten
- Geschillencommissie Reizen
- Nationale en Provinciale Commissies voor de Distributie
- Commissie voor Onrechtmatige Bedingen
- Commissie voor Milieu-etikettering en Milieureclame
- Hoge Raad voor de Nijverheidseigendom
- Commissie belast met het onderzoek van de aanvragen tot inschrijving in het register der erkende gemachtigden
- Verzoeningscommissie voor geschillen (wet van 10 januari 1955 — Geheime octrooien)

Het krediet van 349 duizend euro op 12.01/2 is als volgt onderverdeeld :

— verbruiksuitgaven	121.339
— onderhoud van lokalen, materieel en machines	45.601
— bureelbenodigdheden	56.506
— publikaties van het departement	46.558
— kleding	1.200
— scholing	27.796
— vertalingen	50.000

Het krediet van 451 duizend euro op 12.01/5 is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	33.367
— kilometervergoedingen	109.989
— reis- en verblijfskosten	103.993
— opdrachten buitenland	104.974
— andere vervoersuitgaven	8.677

2. B.A. 02.74.01.

Het krediet van 121 duizend euro is als volgt onderverdeeld :

— Aankoop van meubilair en informaticameubilair	85.500
— Aankoop van materieel en machines	35.500

02. Frais de fonctionnement

PA A.B. ²	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	142	87	100	100	100	100
1201.2	Achats	266	275	349	349	349	349
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	-	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	480	498	451	451	451	451
02 1201	Totaux	888	860	900	900	900	900
02 7401	Équipement	68	129	121	121	121	121

Totaux généraux 956 989 1.021 1.021 1.021 1.021

Note explicative

1. A.B. 02.12.01.

Le crédit de 100 milles d'euros sur le 12.01/1 est destiné au paiement des jetons de présence, des frais de parcours, des frais de procédure, des frais de missions des experts, des membres des commissions et conseils ci-après :

- Conseil de la consommation
- Commission pour la régulation des prix
- Commission de l'indice
- Commission des indices des prix, des prix à la production et à l'importation
- Commission des prix des spécialités pharmaceutiques
- Commission des litiges voyages
- Commissions nationales et provinciales de la distribution
- Commission des clauses abusives
- Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques
- Conseil supérieur de la propriété industrielle
- Commission chargée de l'examen des demandes d'inscription au registre des mandataires agréés
- Commission de conciliation du contentieux (loi du 10 janvier 1955 — brevets secrets)

Le crédit de 349 mille euros sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— dépenses de consommation	121.339
— entretien locaux, matériel et machines	45.601
— fournitures de bureau	56.506
— publications du département	46.558
— habillement	1.200
— formation	27.796
— traduction	50.000

Le crédit de 451 mille euros sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	33.367
— indemnités kilométriques	109.989
— frais de route et de séjour	103.993
— missions à l'étranger	104.974
— autres frais de transport	8.677

2. A.B. 02.74.01.

Le crédit de 121 mille euros se subdivise comme suit :

— Achat de mobilier et de mobilier adapté à l'informatique	85.500
— Achat de matériel et de machines	35.500

B.A. : 32 62 02 1233 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van de Raad voor de Mededinging.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	160	178	167	167	167	167

Verklarende nota

Deze basisallocatie bevat de kredieten, bestemd om de werkingskosten van de Raad voor de Mededinging te dekken, meer bepaald :

— zitpenningen en vergoedingen	75.000
— verplaatsingskosten	12.000
— aankoop publicaties en diversen	25.000
— vacatievergoedingen	30.000
— deelname aan colloquia	25.000
totaal	167.000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/1 — BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten met betrekking tot diverse activiteiten van het Bestuur Handelsbeleid in het kader van het regeringsbeleid betreffende de bescherming van de belangen van de verbruikers, meer bepaald op het vlak van informatie en gepersonaliseerde bijstand.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 62 10 1230 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers (cf. art. 2.32.4. Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	343	446	394	394	394	394

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het voeren van campagnes ter voorlichting van de verbruikers, in het kader van het prijsbeleid van de Regering en van diverse consumentgebonden materies.

B.A. : 32 62 10 3302 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Onderzoeksen Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (OIVO) (cf. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.356	1.373	1.359	1.359	1.359	1.359

A.B. : 32 62 02 1233 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Conseil de la Concurrence.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	160	178	167	167	167	167

Note explicative

Le crédit de 178 mille euros est destiné à couvrir les frais de fonctionnement du Conseil de la Concurrence, à savoir :

— jetons de présence et indemnités	75.000
— frais de déplacement	12.000
— achats des publications et divers	25.000
— indemnités de vacation	30.000
— participation aux colloques	25.000
total	167.000

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/1 — PROTECTION DU DROIT À LA CONSOMMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits relatifs à diverses activités de l'Administration de la Politique commerciale, dans le cadre de la politique du gouvernement en matière de protection des intérêts des consommateurs, notamment en matière d'information et d'assistance personnalisée.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 62 10 1230 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	343	446	394	394	394	394

Note explicative

Crédit destiné à réaliser des campagnes d'information des consommateurs, dans le cadre de la politique des prix préconisée par le Gouvernement et de matières diverses relatives aux consommateurs.

A.B. : 32 62 10 3302 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (CRIOC) (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.356	1.373	1.359	1.359	1.359	1.359

Verklarende nota

Het OIVO is een instelling van openbaar nut, die opgericht werd in 1975 ingevolge een overeenkomst tussen de Minister van Economische Zaken en de verbruikersorganisaties.

Het OIVO heeft als opdracht de volgende taken : documentatie, informatie, vorming, studies en onderzoeken van economische, sociologische, juridische en technische aard met betrekking tot aangelegenheden die de consument aanbelangen. Het OIVO stelt documentatie ter beschikking van de verbruikersorganisaties en voert studies uit ten voordele van deze organisaties.

Het OIVO stelt een 40-tal personen tewerk. Het centrum wordt in hoofdzaak gefinancierd door een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken.

B.A. : 32 62 10 3303 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de vzw Geschillencommissie Reizen (cf. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	12	13	13	13	13

Verklarende nota

De financiële steun aan de vzw Geschillencommissie Reizen bestaat in een tussenkomst in de administratieve kosten van het secretariaat. Het bedrag van de subsidie komt overeen met een halfzijdse jaarwedde van een bestuurssecretaris. Het Departement stelt ook een lokaal ter beschikking. De Geschillencommissie Reizen werd opgericht in 1983 (statuten vzw gepubliceerd in *Belgisch Staatsblad* van 10 december 1983). De vereniging heeft tot doel het behandelen van reisklachten en geschillen tussen verbruikers enerzijds en reisbemiddelaars en/of tour-operators anderzijds te behandelen, voor zover dit binnen zijn bevoegdheid valt. De Geschillencommissie Reizen wil zo diegenen een kans geven voor wie de drempel van de traditionele rechtbank te hoog ligt.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/2 — DISTRIBUTIE EN
TENTOONSTELLINGEN.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 62 20 1222 (Beg OAAP BA). — *Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cf. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	61	112	105	105	105	105

Note explicative

Le CRIOC est un organisme d'utilité publique créé en 1975 à la suite d'une convention conclue entre le Ministre des Affaires économiques et les organisations de consommateurs.

Le CRIOC a pour tâche de fournir de la documentation, d'informer, de former, ainsi que d'effectuer des études et des enquêtes d'ordre économique, sociologique, juridique et technique sur les matières intéressant les consommateurs. Le CRIOC met une documentation à la disposition des organisations des consommateurs et effectue des études au profit de ces organisations.

Le CRIOC occupe une quarantaine de personnes. Le Centre est essentiellement financé par un subside du Ministère des Affaires économiques.

A.B. : 32 62 10 3303 (Bud DO PAAB). — *Subside à l'ASBL Commission des litiges voyages (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	12	13	13	13	13

Note explicative

L'aide financière à l'ASBL Commission des litiges voyages consiste en une intervention dans les frais administratifs du secrétariat. Le montant du subside équivaut au traitement annuel d'un secrétaire d'administration travaillant à mi-temps. Le département met également un local à la disposition de la Commission. La Commission des litiges voyages a été créée en 1983 (les statuts de l'ASBL ont été publiés au *Moniteur belge* du 10 décembre 1983). L'association a pour objet le traitement des plaintes concernant des voyages et les litiges opposant les consommateurs d'une part et les intermédiaires de voyages et/ou tours-opérateurs d'autre part, pour autant que la contestation relève de sa compétence. La Commission des litiges voyages entend aider les personnes pour qui un recours aux tribunaux traditionnels se révèle difficile.

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/2 — DISTRIBUTION ET
EXPOSITIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 62 20 1222 (Bud DO PAAB). — *Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	61	112	105	105	105	105

Verklarende nota

Het krediet wordt als volgt uitgesplitst :

1. Deelneming aan salons, beurzen en tentoonstellingen	74.605
2. Subsidies aan economische manifestaties en wedstrijden	5.395
3. Tentoonstellingsmaterieel, onderhoud patrimonium	25.000

B.A. : 32 62 20 1272 (Beg OA AP BA). — *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Wereldtentoonstelling van Hannover in 2000 (pro memorie : afgeschafte BA).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	954	-	-	-	-	-

B.A. : 32 62 20 1273 (Beg OA AP BA). — *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Wereldtentoonstelling van Hannover in 2000 (kredieten afkomstig van derden) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fc	5 635	248	-	-	-	-
fb	5 049	248	-	-	-	-

Verklarende nota

B.A. : 32 62 20 3124 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (BCD) (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	99	99	100	100	100	100

Verklarende nota

Het Belgisch Comité voor Distributie werd opgericht in 1954 door 40 personaliteiten uit diverse milieus van het land. Het Comité bestudeert en verspreidt technieken inzake handelsbeheer, die ten goede komen aan de distributiebedrijven.

Het Comité is een nuttige aanvulling van de actie van de Administratie van de Handel. Het Comité heeft zich verder ontwikkeld tot een verbindingsorgaan tussen producenten en verdelers ; het biedt ook belangrijke steun aan het economische onderwijs.

De privé-sector neemt deel in de financiering van het Comité. Naast eigen ontvangsten, beschikt het Comité ook over een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken.

B.A. : 32 62 20 3502 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cf. art. 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	9	10	10	10	10	10

Note explicative

Le crédit se décompose comme suit :

1. Participation aux salons, foires et expositions	74.605
2. Subside à des manifestations économiques et des concours	5.395
3. Matériel pour expositions, entretien du patrimoine	25.000

A.B. : 32 62 20 1272 (Bud DO PA AB). — *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition universelle de Hanovre en 2000 (pour mémoire : AB supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	954	-	-	-	-	-

A.B. : 32 62 20 1273 (Bud DO PA AB). — *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition universelle de Hanovre en 2000 (crédits provenant de tiers) (pro memorie : AB supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fc	5 635	248	-	-	-	-
fb	5 049	248	-	-	-	-

Note explicative

A.B. : 32 62 20 3124 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Comité belge de la Distribution (CBD) (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	99	99	100	100	100	100

Note explicative

Le Comité belge de la distribution a été créé en 1954 par 40 personnalités de milieux divers du pays. Le rôle de ce Comité est l'étude et la diffusion de techniques de gestion commerciale profitables aux entreprises de distribution.

Le Comité est un complément utile à l'action de l'Administration du Commerce. Le Comité s'est développé en un organe de liaison entre producteurs et distributeurs; il constitue en outre un important soutien pour l'enseignement à caractère économique.

Le secteur privé participe au financement du Comité. Outre ses recettes propres, le Comité dispose d'un subside du Ministère des Affaires.

A.B. : 32 62 20 3502 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cf. art. 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	9	10	10	10	10	10

Verklarende nota

Het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs werd opgericht bij de overeenkomst van 1928.

België draagt bij in de subsidiëring a rato van 17,5 bijdragedelen.

Het Bureau heeft de waarde van een bijdragedeel bepaald op ± 509 euro. Bedrag van de Belgische bijdrage : ± 8 900 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/3 — BESTRIJDING VAN DE
OVERMATIGE SCHULDENLAST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 62 30 1104 (Beg OA AP BA). — *Personeelskost van de administratieve cel van het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	200	200	200	200
fc	-	-	200	200	200	200

Verklarende nota

Het krediet van 200.000 euro is bestemd voor de weddelast van de contractuele personeelsleden van de administratieve cel belast met het dagelijks beheer van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.

B.A. : 32 62 30 1258 (Beg OAAP BA). — *Werkingsuitgaven van het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	300	300	300	300
fc	-	-	300	300	300	300

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de werkingsuitgaven van het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast, te weten :

- betaling van de erelonen, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaars;
- allerhande werkingskosten van de administratieve cel.

B.A. : 32 62 30 1259 (Beg OAAP BA). — *Allerhande uitgaven om de inwerkingtreding van het fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast te verzekeren (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	248	-	-	-	-
fc	-	248	-	-	-	-

Note explicative

Le Bureau international des Expositions à Paris est issu de la convention de 1928.

La Belgique participe à la subside à raison de 17,5 parts de cotisation.

Le Bureau a fixé la valeur d'une part contributive au montant de ± 509 euros. Montant de la cotisation de la Belgique : ± 8 900 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/3 — TRAITEMENT DU
SURENDETTEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 62 30 1104 (Beg OA AP BA). — *Frais de personnel de la cellule administrative du Fonds de Traitement du Surendettement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	200	200	200	200
fc	-	-	200	200	200	200

Verklarende nota

Le crédit de 200.000 euros est destiné à payer les salaires du personnel contractuel de la cellule administrative chargée de la gestion quotidienne du Fonds de Traitement du Surendettement.

A.B. : 32 62 30 1258 (Beg OAAP BA). — *Frais de fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	300	300	300	300
fc	-	-	300	300	300	300

Verklarende nota

Ce crédit est destiné aux frais de fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement, à savoir :

- paiement des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes;
- frais de fonctionnement généralement quelconques de la cellule administrative.

A.B. : 32 62 30 1259 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques pour assurer le démarrage du fonds de traitement du surendettement (pro memorie : allocation de base supprimé).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	248	-	-	-	-
fc	-	248	-	-	-	-

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/5 — VOORLICHTING VAN DE VERBRUIKERS INZAKE CONSUMENTENZAKEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 32 62 40 1230 (Beg OAAP BA). — *Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers inzake consumentenzaken (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	10	89	84	84	84	84

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het voeren van campagnes ter voorlichting van de verbruikers, in het kader van diverse consumentgebonden materies.

ORGANISATIEAFDELING 63 : BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De bevoegdheden van het Bestuur Economische Betrekkingen situeren zich rond vier grote thema's :

1. Het geïntegreerde Europese handelsbeleid

Het Bestuur omschrijft en verdedigt bij andere departementen en bij de Europese Unie het beleid van het departement in het raam van de uitbreiding en verdieping van de EU, de uitwerking van het gemeenschappelijk recht en van de betrekkingen met derde landen.

Het verdedigt ook het beleid van het departement inzake de commerciële materies die tot de bevoegdheden van de EU behoren, in overleg met de lidstaten. Ze volgt op federaal vlak de EU-maatregelen op die een economische impact hebben, alsook de betrekkingen tussen de Europese Commissie en de gewesten.

Het neemt deel aan de werkzaamheden van internationale organisaties met economische en commerciële inslag, zoals de Wereldhandelsorganisatie (WHO) of de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso). Daar verdedigt ze het Belgische standpunt - wat betreft de bevoegdheden van het departement - tegenover derde landen, in het bijzonder deze die belangrijke economische partners zijn of zouden kunnen worden.

2. De reglementering van het internationaal handelsbeleid

Om het handelsbeleid concreet uit te voeren en in te staan voor de regulerende maatregelen wat betreft de handelsstromen (het autonome tariefbeleid, het algemene preferentiesstelsel, de contingenta's, de vergunningen, de opschortingen, het veredelingsverkeer, de dumping en de oorsprongsregeling) ontwerpt het bestuur alle noodzakelijke reglementering en behandelt het alle dossiers terzake.

3. Het sectorenbeleid

Het bestuur komt tussen bij alle problemen, binnen de bevoegdheid van het departement, met betrekking tot een bepaalde sector (staal, textiel, scheepsbouw, agro en voeding en diverse andere). Zij verdedigt daarbij, na bepaling van het standpunt in overleg met de

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/5 — INFORMATION DU CONSOMMATEUR EN MATIÈRE DE CONSOMMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l' allocation de base ci-après.

A.B. : 32 62 40 1230 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	10	89	84	84	84	84

Note explicative

Crédit destiné à réaliser des campagnes d'information des consommateurs, dans le cadre de matières diverses relatives aux consommateurs.

DIVISION ORGANIQUE 63 : ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES

MISSIONS ASSIGNÉES :

Les compétences de l'Administration des Relations Economiques sont organisées autour de quatre grands axes :

1. La politique commerciale européenne intégrée

Les questions de politique européenne intégrée sont suivies par l'administration qui définit et défend auprès des autres départements et de l'Union européenne la politique du département, plus particulièrement dans le cadre de l'élargissement et de l'approfondissement de l'UE, de l'élaboration du droit communautaire et des relations avec les pays tiers.

Elle défend aussi la politique du département dans les matières commerciales dont la compétence relève de l'UE, en consultation avec les États membres. Elle suit au niveau fédéral les mesures UE à impact économique et les relations entre la Commission européenne et les Régions.

Cette division participe aux travaux d'organisations internationales à vocation économique et commerciale comme l'Organisation mondiale du Commerce (O.M.C.) ou l'Organisation de coopération et de développement économiques (O.C.D.E.); elle y défend le point de vue de la Belgique - en ce qui concerne les compétences du département - à l'égard des pays tiers, en particulier ceux qui sont déjà ou qui pourraient devenir des partenaires économiques importants.

2. La réglementation de la politique commerciale internationale

Elle met en œuvre concrètement les politiques commerciales et couvre les mesures de régulation des échanges commerciaux (la politique tarifaire autonome, le système des préférences généralisées, les contingents, les licences, les suspensions, le trafic de transformation, le dumping et les certificats d'origine). L'administration conçoit la réglementation nécessaire et traite tous les dossiers y afférents.

3. Les politiques sectorielles

L'administration intervient dans tous les problèmes relevant de la compétence du département et relatifs à un secteur déterminé (acier, textile, construction navale, agro-alimentaire et divers autres). Elle défend, après établissement d'une position concertée avec les

gewesten, de belangen van de Belgische industrie bij de EU of andere internationale instanties.

4. De federale coördinatie

Het bestuur coördineert de nationale en de internationale samenwerking van de overblijvende materies op economisch vlak.

Daarvoor beschikt het over een onthaalcel voor de buitenlandse investeerders (FAFI). Deze zorgt, in samenwerking met de gewesten, voor een eerste onthaal voor de ondernemingen die zich in België willen vestigen.

Het beheert de materie van de economische compensaties en staat in voor de opvolging van de dossiers van het toegepast technologisch onderzoek die nog worden gecordineerd door de federale instanties.

Het bestuur beschikt over een sociaal-economische prospectiecel en over een cel gespecialiseerd in het terugzoeken van tijdens WO 2 geroofde goederen.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 63/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	52	66	80	82
II+	1	2	3	4
II		68	69	75
III		67	65	60
IV		7	7	9
Totaal		210	224	230

Uitgaven (in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	5.248	5.226	5.482
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	940	1.029	1.085
	(10 11 04)	0	545	555
Totaal		6.188	6.800	7.122

Verklarende nota

02. Werkingskosten

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	22	50	62	50	50	50
1201.2	Aankopen	84	864	108	118	118	118
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	19	50	50	50	50	50
1201.5	Vergoedingen	146	150	151	153	153	153
02 1201	Totaal	270	1.014	371	371	371	371
02 7401	Uitrustingen	60	124	117	117	117	117
Algemene	totaal	330	1.138	488	488	488	488

Régions, les intérêts de l'industrie belge auprès de l'UE ou d'autres instances internationales.

4. La coordination fédérale

L'administration coordonne la coopération nationale et internationale des matières résiduelles dans le domaine économique.

Elle possède une cellule d'accueil pour les investisseurs étrangers (FAFI). Elle assure, en collaboration avec les Régions, un premier accueil aux entreprises qui voudraient s'installer en Belgique.

Elle prend en charge la matière des compensations économiques et assure le suivi des dossiers de recherche technologique appliquée encore coordonnés par les instances fédérales.

L'administration dispose d'une cellule de prospection socio-économique et d'une cellule spécialisée en la récupération des biens spoliés pendant la 2^e guerre mondiale.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 63/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	52	66	80	82
II+	1	2	3	4
II		68	69	75
III		67	65	60
IV		7	7	9
Totaux		210	224	230

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.248	5.226	5.482
Personnel non-statut.	(01 11 04)	940	1.029	1.085
	(10 11 04)	0	545	555
Totaux		6.188	6.800	7.122

Note explicatif

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	22	50	62	50	50	50
1201.2	Achats	84	864	108	118	118	118
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	19	50	50	50	50	50
1201.5	Indemnités	146	150	151	153	153	153
02 1201	Totaux	270	1.014	371	371	371	371
02 7401	Équipement	60	124	117	117	117	117
Totaux généraux		330	1.138	488	488	488	488

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01.

Het krediet van 62 duizend euro op 12.01/1 is als volgt verdeeld :

— erelonen advocaten	59.494
— vergoeding experten proefbank wapens	2.479

Het krediet van 108 duizend euro op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— representatiekosten in het kader van de technische economische samenwerking	} 37.184	
— onderhoud van lokalen, materieel en machines		
— bureelbenodigdheden		
— abonnementen en publicaties		
— specifieke projecten		71.000

Het krediet van 50 duizend euro op 12.01/4 is bestemd voor de huur en het onderhoud van mechanografische apparatuur.

Het krediet van 151 duizend euro op 12.01/5 is als volgt verdeeld :

— kilometervergoedingen	12.399
— reis- en verblijfskosten	23.550
— opdrachten buitenland	115.270

2. B.A. 02.74.01.

Het krediet van 117 duizend euro is bestemd voor de aankoop van meubelen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 63/1 — FEDERALE COÖRDINATIE VAN HET ECONOMISCH BELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

- België promoten bij de buitenlandse ondernemingen die overwegen zich in ons land te vestigen.
- Vergemakkelijken van de toegang tot de Belgische economie voor de buitenlandse investeerders.

B.A. : 32 63 10 1223 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	97	263	258	258	258	258

Verklarende nota

De aanmoediging van buitenlandse investeringen in België is een politiek die gevoerd dient te worden in nauw overleg tussen de federale staat en de terzake bevoegde gewesten. Dit overleg dringt zich onder meer op in het kader van de noodzakelijke administratieve en fiscale maatregelen om buitenlandse investeerders aan te trekken.

Het interministerieel overleg van 22 maart 1994 heeft een 'task force' opgericht om de federale aspecten van het beleid inzake buitenlandse investeringen te coördineren.

Het samenwerkingsakkoord, tussen het Ministerie van Economische Zaken en het Ministerie van Buitenlandse Handel, van 7 februari 1995 inzake de harmonisering van de onthaalmaatregelen voor buitenlandse investeerders, tussen het Ministerie van Economische Zaken en de regionale ministeries bevoegd voor de buitenlandse investeringen, heeft de Dienst Buitenlandse Investeerders van het Ministerie van Economische Zaken belast met de coördinatie van dit overleg. De Ministerraad van 5 december 1997 m.b.t. het investerings-

Note explicative

1. A.B. 12.01.

Le crédit de 62 mille euros sur le 12.01/1 est subdivisé comme suit :

— honoraires d'avocats	59.494
— indemnités experts banque d'épreuve armes	2.479

Le crédit de 108 mille euros sur le 12.01/2 est subdivisé comme suit :

— frais de représentation dans le cadre de la coopération économique technique	} 37.184	
— entretien de locaux, matériel et machines		
— fournitures de bureau		
— abonnements et publications		
— projets spécifiques		71.000

Le crédit de 50 mille euros sur le 12.01/5 est destiné pour la location et pour l'entretien des appareils mécanographiques.

Le crédit de 151 mille euros sur le 12.01/5 est subdivisé comme suit :

— indemnités kilométriques	12.399
— frais de route et de séjour	23.550
— missions à l'étranger	115.270

2. A.B. 74.01.

Le crédit de 117 mille euros est destiné à l'achat de mobilier.

PROGRAMME D'ACTIVITES 63/1 — COORDINATION FÉDÉRALE DE LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

- Promotion de la Belgique auprès des entreprises étrangères qui voudraient s'installer en Belgique.
- Faciliter les démarches en Belgique des investisseurs étrangers.

A.B. : 32 63 10 1223 (Bud DO PA AB). — *Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	97	263	258	258	258	258

Note explicative

L'encouragement des investissements étrangers en Belgique s'inscrit dans une politique impliquant une action concertée de l'État fédéral et des Régions compétentes en la matière. Cette concertation s'impose notamment, en ce qui concerne les mesures administratives et fiscales propres à attirer des investisseurs étrangers.

Lors de la concertation interministérielle du 22 mars 1994, un "task force" a été fondé en vue de la coordination des aspects fédéraux de la politique en matière d'investissements étrangers.

Conformément à l'accord de coopération, entre le Ministère des Affaires Economiques et le Ministère du Commerce Extérieur, du 7 février 1995, qui se rapporte à l'harmonisation des mesures d'accueil en faveur des investisseurs étrangers et qui a été conclu entre le Ministère des Affaires économiques et les ministères des Régions compétentes en la matière, le Service des Investisseurs étrangers du Ministère des Affaires économiques a été chargé de la coordination de cette concertation. Le Conseil des Ministres du 5 décembre 1997,

klimaat heeft beslist om de dienst buitenlandse investeringen te versterken met twee experts.

Het krediet van 258 duizend euro is als volgt uitgesplitst :

1. Advertenties en publiciteit	91.930
2. Investment guide en andere brochures	99.150
3. Zendingen en deelname aan seminaries	37.180
4. Onthaal buitenlandse investeerders	17.350
5. Vertalingen en andere tekstbewerkingen	12.390
Totaal	258.000

ORGANISATIEAFDELING 64 : BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Het Bestuur Economische Informatie omvat twee grote afdelingen :

- Afdeling Economische documentatie en informatie,
- Centrum voor Informatieverwerking (CIV) onderverdeeld in:
 - afdeling Beheer Informatica-infrastructuur en -middelen,
 - afdeling Diensten aan Gebruikers.

a) De Afdeling Economische Documentatie omvat de « Bibliotheek Queteletfonds ». Ze beheert alle aankopen van boeken, tijdschriften en losbladige werken voor het gehele departement. De bibliotheek is toegankelijk voor het publiek. Ze verzorgt documentair onderzoek en werkt nauw samen met andere wetenschappelijke bibliotheken (onder andere interbibliothecaire uitleendienst ten behoeve van ambtenaren).

b) De Afdeling Economische Informatie zorgt voor de verspreiding van alle relevante economische informatie voor de eigen ambtenaren en het publiek. Ze staat ook in voor de verspreiding van een aantal publicaties van het departement.

c) De Afdeling Economische Informatie verzorgt een persdienst en een dagelijks persoverzicht ten behoeve van de verschillende besturen van het hele departement. Ze staat in voor de documentaire en statistische ondersteuning van de Studiecel van het secretariaat-generaal. Ze is belast met de redactie van brochures of met de eindredactie van de brochures opgesteld door de Studiecel.

d) De Afdeling Economische Informatie verzorgt het secretariaat van de werkgroepen « Informatiemaatschappij » en « Multimedia » en coördineert de werkzaamheden rond de inplanting van de informatiemaatschappij in België.

e) Het Centrum voor Informatieverwerking (C.I.V.) : zie programma 64/1.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 64/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	52	68	65	67
II+	27	29	25	30
II		24	30	29
III		42	39	41
IV		20	20	19
Totaal		183	179	186

consacré au climat d'investissements, a décidé de renforcer le service des investisseurs étrangers de deux experts.

Le crédit de 258 mille euros se subdivise comme suit :

1. Annonces	91.930
2. Guide d'investissent	99.150
3. Voyages, séminaires, colloques	37.180
4. Publications, brochures	17.350
5. Traduction et autre traitement de texte	100.000
Total	258.000

DIVISION ORGANIQUE 64 : ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES :

L'Administration de l'Information économique comprend deux grandes divisions :

- Division de la Documentation et de l'Information économiques,
- Centre de Traitement de l'Information (C.T.I.) subdivisé en
 - la division Gestion de l'Infrastructure et des Moyens informatiques, et
 - la division Services aux Utilisateurs.

a) La Division de la Documentation économique comprend la « Bibliothèque Fonds Quetelet ». Elle gère tous les achats de livres, périodiques et ouvrages à feuilles mobiles pour l'ensemble du Département. La bibliothèque est accessible au public. Elle est chargée de la recherche documentaire et travaille en étroite collaboration avec les autres bibliothèques scientifiques (entre autres le service de prêts interbibliothécaires au profit des fonctionnaires).

b) La Division Information économique est chargée de la diffusion des informations économiques spécifiques à l'usage des fonctionnaires et du public. Elle s'occupe également de la diffusion de publications propres au Département.

c) La Division de l'Information économique comprend également un service de presse et fournit une revue de presse journalière aux différentes administrations du Département. Elle fournit une aide documentaire et statistique à la cellule d'études du secrétariat général. Elle est également chargée de la réalisation de brochures et de la rédaction définitive de travaux rédigés par la cellule d'études.

d) La Division de l'Information économique assure le secrétariat des groupes de travail « Société de l'information » et « multimedia » et coordonne les travaux et études concernant l'implantation de la société de l'information en Belgique.

e) Le Centre de Traitement de l'Information (C.T.I.) : voir programme 64/1.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 64/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	52	68	65	67
II+	27	29	25	30
II		24	30	29
III		42	39	41
IV		20	20	19
Totaux		183	179	186

Uitgaven		(in duizend euro)					
Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002			
Statutair personeel	(01 11 03)	5.647	5.012	6.191			
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	1.170	977	923			
Totalen		6.817	5.989	7.114			
Verklarende nota							
02. Werkingskosten							
PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	-	-	-	-	-	-
1201.2	Aankopen	910	1.007	1.055	1.055	1.055	1.055
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	29	21	30	30	30	30
1201.5	Vergoedingen	19	21	25	25	25	25
02 1201	Totalen	958	1.049	1.110	1.110	1.110	1.110
02 7401	Uitrusting	35	50	47	47	47	47
Algemene totalen		993	1.099	1.157	1.157	1.157	1.157

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/2 :

— aankoop van publikaties :	
+ boeken en monografieën	189.000
+ tijdschriften	586.000
+ osbladige werken	182.000
+ CD-rom's	83.000
+ studiedagen binnenland	15.000

12.01/4 :

— huur van informaticamateriaal	30.000

12.01/5 :

— verplaatsingskosten	25.000

Totaal	1.157.000

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop van kantoormaterieel voor de bibliotheek Queteletfonds, de persdienst en de dienst centrale verzending van publicaties van het gehele departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 64/1 — INFORMATIEVERWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Centrum voor Informatieverwerking dient een zo goed mogelijke service te verlenen aan zijn gebruikers door gebruikmaking van aangepaste middelen en zal daarbij de beschikbare middelen (personeel en budget) op de meest efficiënte wijze aanwenden.

Belangrijk hierbij is een dynamisch beheer van de informatiestromen tussen de verschillende economische actoren (moderne middelen van uitwisseling en verspreiding van informatie) en het gebruik

Dépenses		(en milliers d'euros)					
Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002			
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.647	5.012	6.191			
Personnel non-statut.	(01 11 04)	1.170	977	923			
Totaux		6.817	5.989	7.114			
Note explicatif							
02. Frais de fonctionnement							
PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	-	-	-	-	-	-
1201.2	Achats	910	1.007	1.055	1.055	1.055	1.055
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	29	21	30	30	30	30
1201.5	Indemnités	19	21	25	25	25	25
02 1201	Totaux	958	1.049	1.110	1.110	1.110	1.110
02 7401	Équipement	35	50	47	47	47	47
Totaux généraux		993	1.099	1.157	1.157	1.157	1.157

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/2 :

— achat de publications :	
+ livres et monographies	189.000
+ périodiques	586.000
+ ouvrages à feuilles mobiles	182.000
+ CD-rom's	83.000
+ journée d'étude	15.000

12.01/4 :

— location de matériel informatique	30.000

12.01/5 :

— frais de déplacement	25.000

Total	1.157.000

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat de matériel de bureau pour la bibliothèque Fonds Quetelet, le service de presse et le service envoi centralisé de publications du département.

PROGRAMME D'ACTIVITES 64/1 — TRAITEMENT DE L'INFORMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le CTI doit rendre à ses utilisateurs le meilleur service possible en utilisant à cette fin de la façon la plus efficace, les moyens appropriés disponibles (personnel et budget).

À cet effet, il veille à avoir une gestion dynamique des flux d'informations entre les différents acteurs économiques (moyens modernes d'échange et de diffusion de l'information) et à utiliser, en impliquant

van een standaardmethodologie in de analysefasen van deze stromen door de verschillende besturen erbij te betrekken.

De inplanting van een geïntegreerd netwerk en de globale benadering van de ontwikkeling van toepassingen zijn de hoekstenen van dit beleid, rekening houdend met de standaard CASE-tools, de diversificatie van platformen, de grafische interfaces en de client/server-benadering. Verder zal een doorgedreven standaardisering van de producten en de methoden, rekening houdend met de specifieke behoeften van bepaalde gebruikers, en een coherent beheer en automatisering van de exploitatie- en onderhoudsactiviteiten van de gehele infrastructuur moeten toelaten om op de meest efficiënte wijze te kunnen werken.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

10. Werkingskosten

B.A. : 32 64 10 1201 (Beg OAAP BA)

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	-	-	-	-	-	-
1201.2	Aankopen	845	883	827	827	827	827
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	9	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoedingen	9	9	12	12	12	12
10 1201	Totalen	863	892	839	839	839	839

Verklarende nota

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

12.01/2

— onderhoud van lokalen, materieel, machines	110.000
— telefoonkosten	427.000
— bureau-onkosten, bureelbenodigdheden	174.000
— vorming	103.000
— publicaties	11.000
— kleding	1.000
Totaal 12.01/2	827.000

12.01/5

— abonnementen en andere vervoerskosten	3.000
— kilometervergoedingen	2.000
— opdrachten buitenland	7.000
Totaal 12.01/5	12.000

B.A. : 32 64 10 1221 (Beg OAAP BA). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking (pro memorie : afgeschafte BA).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	275	-	-	-	-	-
fc	243	-	-	-	-	-

les différentes administrations, une méthodologie standard dans les phases d'analyse de ces flux.

L'implantation d'un réseau intégré et l'approche globale du développement des applications sont les pierres angulaires de cette gestion et tiendront compte de CASE-tools standards, d'une diversification des plateformes, d'interfaces graphiques et de l'approche client/serveur. Dans un souci d'efficacité, le CTI veille à maintenir une standardisation avancée des produits et des méthodes, tenant compte des besoins spécifiques de certains utilisateurs. Il veille également à assurer une gestion cohérente et une automatisation des activités d'exploitation et d'entretien de toute l'infrastructure.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

10. Frais de fonctionnement

A.B. : 32 64 10 1201 (Beg OAAP BA)

PA B.A.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	-	-	-	-	-	-
1201.2	Achats	845	883	827	827	827	827
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	9	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	9	9	12	12	12	12
10 1201	Totaux	863	892	839	839	839	839

Note explicative

Ce crédit se subdivise comme suit :

12.01/2

— entretien locaux, matériel, machines	110.000
— frais de téléphone	427.000
— frais de bureau, fournitures de bureau	174.000
— formation	103.000
— publications	11.000
— habillement	1.000
Total 12.01/2	827.000

12.01/5

— abonnements et autres frais de transport	3.000
— indemnités kilométriques	2.000
— missions à l'étranger	7.000
Total 12.01/5	12.000

A.B. : 32 64 10 1221 (Bud DO PAAB). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information (pour mémoire : AB supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	275	-	-	-	-	-
fc	243	-	-	-	-	-

Verklarende nota

Het fonds CIV werd in 2000 afgebouwd. Vanaf 2001 werden alle uitgaven verricht op BA 64.10.12.61.

B.A. : 32 64 10 1261 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.873	4.509	4.581	4.581	4.581	4.581

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor uitgaven met repetitief karakter met betrekking tot de goede werking van het informaticamaterieel en de uitvoering van verschillende opdrachten van het C.I.V. (onderhouds- en studiecontracten). De voorziene uitgaven kunnen als volgt worden uitgesplitst :

— onderhoud en huur van hardware en software	1.700.000
— externe bijstand	1.710.000
— fusie CIV's	1.000.000
— diversen	171.000

B.A. : 32 64 10 7410 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	2.943	2.962	2.538	2.725	2.725	2.725
c	2.397	2.962	2.652	2.652	2.725	2.725

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van nieuwe informatica-uitrusting voor het C.I.V. en voor de verschillende diensten van het departement.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— aankoop PC's	600.000
— netwerk-infrastructuur en -servers	650.000
— mainframe	300.000
— software : aankoop en ontwikkeling	786.000
— security	125.000
— diversen	87.000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 64/2 — BEHEER VAN DE
ECONOMISCHE INFORMATIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 64 20 1231 (Beg OA AP BA). — *Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	410	1.329	1.050	1.050	1.050	1.050

Verklarende nota

Door de hoge economische inzet bij de ontwikkeling van de informatiemaatschappij is een snel optreden vereist van de federale

Note explicative

Le fonds CTI était démantelé en 2000. A partir de 2001, toutes les dépenses étaient imputées sur l'A.B. 64.10.12.61.

A.B. : 32 64 10 1261 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.873	4.509	4.581	4.581	4.581	4.581

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses à caractère répétitif relatives au bon fonctionnement du matériel informatique et à l'accomplissement de différentes missions du CTI (contrats de maintenance et d'études).

— entretien et location de hardware et de software	1.700.000
— support externe	1.710.000
— fusion CTI's	1.000.000
— divers	171.000

A.B. : 32 64 10 7410 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	2.943	2.962	2.538	2.725	2.725	2.725
c	2.397	2.962	2.652	2.652	2.725	2.725

Note explicative

Ce crédit est destiné à l'achat du nouvel équipement informatique du CTI et des services divers du département.

Le crédit est réparti comme suit :

— achat PC's	600.000
— infrastructure réseau et servers	650.000
— mainframe	300.000
— software : achat et développement	786.000
— security	125.000
— divers	87.000

PROGRAMME D'ACTIVITES 64/2 — GESTION DE
L'INFORMATION ÉCONOMIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 64 20 1231 (Bud DO PA AB). — *Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société d'information.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	410	1.329	1.050	1.050	1.050	1.050

Note explicative

Vu l'importance des enjeux économiques liés au développement de la société d'information, des actions rapides sont nécessaires de

overheid. Hiertoe wordt een multidisciplinair team opgericht om voor de nodige juridische en economische begeleiding te zorgen. Een tweede team wordt belast met de invoering van de multimedia in het departement. Het gebruik van de moderne technieken inzake elektronische informatieverbreiding dient tot een betere bescherming van de rechten van de Belgische bedrijven en verbruikers.

B.A. : 32 64 20 1236 (Beg OA AP BA). — *Voorbereiding van de ondernemingen en de verbruikers op de invoering van de Europese eenheidsmunt.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	53	2.536	496	-	-	-
c	817	1.984	-	-	-	-

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de informatiecampaagnes naar de bevolking toe rond de problematiek van de invoering van de Europese eenheidsmunt. De campagnes worden gevoerd in samenwerking met de Europese Commissie, die de helft van de kosten draagt. In 2002 worden nog ordonnanceringskredieten ingeschreven voor de laatste projecten zoals bijvoorbeeld het call-center dat in de eerste maanden van 2002 nog actief is.

ORGANISATIEAFDELING 65 : BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid verricht een hele reeks technische handelingen om ervoor te zorgen dat in België het economische verkeer eerlijk verloopt, dat de kwaliteit en de veiligheid van de producten en diensten maximaal verzekerd is en dat bepaalde industriële of dienstinstallaties veilig zijn. Het Bestuur moedigt eveneens het wetenschappelijk onderzoek aan en neemt deel aan het uitbreiden van de kennis inzake de aardwetenschappen.

In deze context is het Bestuur actief in de volgende domeinen :

1. *Het verdedigen van de economische belangen van de consument*

De Metrologische Dienst zorgt ervoor dat de metingen in het economisch verkeer correct kunnen uitgevoerd worden door tussen te komen op het vlak van :

— de industriële metrologie, die belast is met de realisatie en de bewaking van de nationale meetstandaarden, het uitvoeren van kalibraties van meetwerktuigen en de accreditatie van kalibratielaboratoria, teneinde een kwaliteitswaarborg te verlenen aan de industriële producten;

— de wettelijke metrologie, die instaat voor het opstellen van metrologische reglementen, de uitvoering van modelgoedkeuringen van meetwerktuigen, de uitvoering van verrichtingen van eerste ijk en herijk van gereguleerde meetwerktuigen en het uitvoeren van controles op voorverpakte producten zodat de handelsfactoren en de consumenten de zekerheid hebben dat hun rechten gevrijwaard worden.

Naast de activiteiten op het terrein, staat deze dienst ook in voor het opvolgen van de internationale metrologische activiteiten en het uitvoeren van internationale vergelijkende metingen zodat de Belgische kalibraties in het buitenland het nodige vertrouwen kunnen genieten.

2. *Het verband tussen de economische belangen van de operatoren en de bescherming van de consumenten*

2.1. De Belgische accreditatiestructuur heeft als eerste opdracht het beheer van het accreditatiesysteem dat uitgewerkt werd om de kwaliteit van onze producten en diensten wettelijk te bewijzen, om zo

la part du pouvoir fédéral. Ainsi une équipe multidisciplinaire a été mise sur pied afin de mettre en place un encadrement juridico-économique. Une deuxième équipe est chargée de l'implantation du multimédia au sein du département. L'utilisation des techniques modernes de diffusion électronique de l'information vise à mieux protéger les droits des entreprises et consommateurs belges.

A.B. : 32 64 20 1236 (Bud DO PA AB). — *Préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie européenne unique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	53	2.536	496	-	-	-
c	817	1.984	-	-	-	-

Note explicative

Ce crédit est destiné aux campagnes d'information de la population sur la problématique de l'introduction de la monnaie européenne unique. Les campagnes sont menées en coopération avec la Commission européenne, qui contribue dans les charges à concurrence de 50 %. En 2002, des crédits d'ordonnancement sont encore inscrits pour payer les derniers projets comme par exemple le call-center qui reste actif dans les premiers mois de 2002.

DIVISION ORGANIQUE 65 : ADMINISTRATION DE LA QUALITÉ ET DE LA SÉCURITÉ

MISSIONS ASSIGNÉES :

L'Administration de la Qualité et de la Sécurité a reçu pour mission de contribuer au bon déroulement des relations économiques en Belgique, d'une part, en effectuant toute une série de prestations techniques pour veiller et pour garantir au maximum la qualité et la sécurité des produits, des services, ainsi que la sécurité de certaines installations industrielles ou de service et, d'autre part, en encourageant la recherche scientifique et en participant au développement des connaissances liées aux sciences de la terre.

Dans ce contexte, elle intervient plus particulièrement dans les domaines suivants :

1. *La défense des intérêts économiques du consommateur*

Le Service de la Métrologie veille à ce que les mesures effectuées dans le circuit économique soient réalisées de manière correcte en intervenant dans les domaines suivants :

— la métrologie industrielle qui est chargée de l'élaboration et de la conservation des étalons nationaux, de l'exécution d'étalonnages d'instruments de mesure et de l'accréditation des laboratoires d'étalonnage afin d'assurer une garantie de qualité aux produits industriels;

— la métrologie légale qui est responsable de la rédaction des règlements métrologiques, de l'exécution des approbations de modèles d'instruments de mesure, de l'exécution des vérifications primitives et périodiques d'instruments réglementés et de l'exercice de contrôles de produits préemballés afin que les acteurs commerciaux et consommateurs ne soient pas lésés.

En parallèle aux activités sur le terrain, ce service assure le suivi des activités métrologiques internationales et l'exécution de mesures comparatives internationales de telle sorte que les opérations métrologiques belges bénéficient d'une image de confiance à l'étranger.

2. *La corrélation entre intérêts économiques des opérateurs et défense des consommateurs*

2.1. La structure belge d'accréditation a pour mission première la gestion du système d'accréditation institué pour attester légalement la qualité de nos produits et services en vue de garantir leur total libre

hun vrije toegang tot de wereldmarkt te garanderen. De goede werking van het systeem wordt verzekerd door 3 instellingen :

- BKO, Belgische Kalibratie Organisatie;
- BELTEST, accreditatiesysteem voor testlaboratoria en keuringsinstellingen;
- BELCERT, accreditatiesysteem voor certificatie-instellingen voor kwaliteitssystemen van producten en personen.

Ze is eveneens belast met het technisch onderzoek van de export van strategisch materiaal dat onderworpen is aan beperkingen en vergunningen in het kader van de COCOM.

2.2. Het Centraal Laboratorium is belast met de analyses en de expertises in het kader van de controle van de kwaliteit en/of de veiligheid. Hiertoe zullen de activiteiten zich verder toespitsen op de controles van :

- de markt op basis van de nationale en Europese reglementeringen;
- de kwaliteit van brandstoffen;
- de veiligheid van elektrisch materiaal.

Met het oog op de ontwikkeling van de activiteiten die ongetwijfeld onder de bevoegdheden van het departement vallen worden de analyses die traditiegetrouw gratis werden uitgevoerd ten behoeve van de landbouw in het kader van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek, voortaan opgegeven ten gunste van de analyses in verband met de kwaliteit en de conformiteit van de producten.

Anderzijds, draagt het laboratorium bij aan de ontwikkeling van referentiematerialen en de organisatie van interlaboratoriumproeven; het is tevens belast met het verschaffen van een technische ondersteuning aan andere besturen.

3. De Veiligheid

Om het naleven van bepaalde veiligheidsnormen te waarborgen worden opdrachten uitgevoerd zowel in een ontwerpfase als in een operationele fase. Het gaat hier om de volgende gebieden :

- beheer en toezicht in verband met de productie, het vervoer, de opslag, de verkoop en het gebruik van springstoffen in alle sectoren en ondernemingen van het land;
- controle van de conformiteit van de in de handel verkochte producten met de goedgekeurde prototypes om zo het systeem van accreditatie en certificatie sluitend te maken. Hierdoor wordt aan de consument de garantie gegeven dat de producten die voorzien zijn van een EG-keurmerk wel degelijk aan de reglementeringen voldoen. Deze controle strekt zich reeds uit over een heel gamma van producten zoals gastoestellen, elektrisch materieel, machines, individuele beschermingsmiddelen en speelgoed. Recenter en naar aanleiding van de omzetting in Belgisch recht van een aantal bijzondere Europese richtlijnen werden er activiteiten georganiseerd in verband met bouwproducten en medische hulpmiddelen. Door de toenemende ontwikkeling van de Europese technische normalisatie, volgens het zogenaamd nieuwe aanpakprincipe, zal men zowel op korte als op langere termijn een groeiende diversifiëring van producten vaststellen waarop deze afdeling de wettelijke controle dient uit te oefenen;
- controle te velde van bepaalde elektrische installaties (hoogspannings-cabines en lijnen) en van de installaties voor het vervoer en de distributie van gasachtige en andere producten door middel van leidingen zodat de burger aan geen onnodige risico's wordt blootgesteld;
- controle van bepaalde niet-industriële installaties die voor het publiek toegankelijk zijn om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen;
- toezicht op de mijnen, de ondergrondse groeven, de ondergrondse uitgravingen, de ondergrondse gasopslagplaatsen en de exploratie en exploitatie van het continentaal plat van België.

Door de hergroepering in één enkele administratie, in 1995, van enerzijds de Metrologische Dienst en anderzijds de vroegere Administratie van het Mijnwezen, alsook de aanhoudende kwalitatieve en kwantitatieve ontwikkeling van de moderne communicatietechnieken werd het mogelijk, zonder evenwel de actieve aanwezigheid van het Departement op nationale schaal op de helling te zetten, om de hergroepering en rationalisering van talrijke kantoren van de Buitendiensten tot een goed einde te brengen. Deze behandelden tot dan de in

accès aux marchés mondiaux. Le fonctionnement du système est assuré par 3 organes :

- l'OBE, Organisation belge d'Etalonnage;
- BELTEST, système d'accréditation des laboratoires d'essais et des organismes de contrôle;
- BELCERT, système d'accréditation des organismes de certification de systèmes de qualité, des produits et personnes.

Elle a également pour mission l'examen au plan technique des exportations de matériel stratégique soumis à restrictions et licences dans le cadre du COCOM.

2.2. Le Laboratoire Central est chargé des analyses et des expertises dans le cadre du contrôle de qualité et/ou de sécurité. A ce titre, le recentrage des activités sera poursuivi sur les contrôles :

- du marché, sur base des réglementations nationales et européennes;
- de la qualité des carburants et combustibles;
- de la sécurité du matériel électrique.

Dans le même temps, et afin de permettre le développement des activités qui ressortissent incontestablement aux compétences départementales, les analyses opérées traditionnellement, à titre gracieux, en faveur des autorités agricoles dans le cadre de l'application de la politique agricole commune seront abandonnées au profit des analyses portant sur la qualité et la conformité des produits.

Par ailleurs, le laboratoire participe au développement de matériaux de référence et à l'organisation des essais interlaboratoires et il est chargé d'apporter un soutien technique aux autres administrations.

3. La sécurité

Afin de garantir le respect de certaines normes de sécurité, des missions sont entreprises, tant au niveau conceptuel qu'au niveau opérationnel dans différents domaines. Il s'agit en l'occurrence d'intervenir en matière de :

- gestion et surveillance de la production, du transport, de l'emmagasinage et de l'emploi des explosifs dans tous les secteurs et toutes les entreprises du pays;
- contrôle de la conformité aux prototypes approuvés des produits mis sur le marché, afin de rendre efficaces les systèmes d'accréditation et de certification. Le consommateur a dès lors la garantie que les produits portant la marque CE satisfont réellement aux réglementations. Ce contrôle s'applique depuis plusieurs années déjà à une vaste gamme de produits, tels que les appareils à gaz, le matériel électrique, les machines, les équipements de protection individuelle et les jouets. Plus récemment et à la suite de la transposition en droit belge d'un certain nombre de directives européennes particulières, ont été organisées des activités en relation avec les produits de la construction et les dispositifs médicaux. Le développement croissant de la normalisation technique européenne selon le principe dit de la nouvelle approche entraînera à court comme à plus long terme une diversification accrue des produits dont le contrôle légal devra être assuré par cette structure;
- contrôle sur place de certaines installations industrielles et des installations pour le transport et la distribution de produits gazeux et autres par canalisations afin de garantir la sécurité du citoyen;

- contrôle de certaines installations non-industrielles accessibles au public afin de garantir la sécurité de l'utilisateur;

— surveillance des mines, des carrières souterraines, des excavations souterraines, des dépôts souterrains de gaz et de l'exploration et l'exploitation du plateau continental de la Belgique.

Le regroupement au sein d'une administration unique opéré en 1995 entre, d'une part, le Service de la Métrologie et, d'autre part, l'ancienne Administration des Mines, conjugué au développement incessant, en termes tant qualitatifs que quantitatifs, des techniques de communication modernes ont permis, sans toutefois remettre en cause une présence active du Département à l'échelle du territoire national, de mener à bien un exercice de regroupement et de rationalisation des nombreuses implantations en Province, au départ

punt 1 en 3 voornoemde materies die betrekking hadden op de nabijgelegen vestigingen.

4. Het behoud en de ontwikkeling van het concurrentievermogen

In het kader van haar algemene opdracht van promotie van de technologische know-how van de industrie, verzekert de Afdeling Concurrentievermogen de federale voogdij over de activiteiten van de collectieve onderzoekscentra en de coördinatie ervan met het beleid overeenkomstig de bevoegdheden van het departement. Ze verricht de evaluatie van de voorstellen en het beheer van de contracten voor de collectieve onderzoeksprojecten die binnen de federale bevoegdheid of in overleg met de Gewesten worden betoelaagd.

Daarnaast staat deze afdeling in voor de uitvoering van technische audits en adviesopdrachten als expert voor België, in eerste instantie voor de technologisch-industriële programma's van de Europese Unie.

Een andere opdracht is de coördinatie tussen de verschillende Besturen op het vlak van het wetenschapsbeleid, meer bepaald wat de vertegenwoordiging van het departement betreft in de CIS en CFS-commissies.

De afdeling treedt ook op in de evaluatie van de economische impact van de diverse Europese, federale en gewestelijke maatregelen en reglementeringen op het vlak van milieuhinder. Ze is eveneens belast met de coördinatie op dit gebied met de andere Besturen.

Een heel bijzondere actie werd gestart in 1997 ten behoeve van de kleine en middelgrote ondernemingen om hen toegang te verlenen tot twee belangrijke elementen van het industrieel beleid : de normalisatie en de industriële eigendom. Deze nieuwe initiatieven die worden gesteund door de samenwerkingsstructuur bestaande uit de Collectieve Centra (De Groote-centra), zullen voortgezet worden.

Bovendien is een derde actie voorzien om een « enig loket » ter beschikking te stellen van de economische operatoren. Het gaat om een gecentraliseerde onthaaleenheid om de toegankelijkheid van de administratie te vergemakkelijken ten aanzien van het publiek dat meestal geconfronteerd wordt met de verscheidenheid en de verzuijing van de economische reglementering. Dit loket zou in de loop van het jaar 2000 operationeel moeten zijn.

De afdeling behandelt eveneens de algemene aspecten van het normalisatiebeleid waarbij de Minister van Economische Zaken de voogdij over het Belgisch Instituut voor Normalisatie uitoefent.

5. De geologie

De Belgische Geologische Dienst (BGD) ontwikkelt de kennis inzake aardwetenschappen. Samen met zijn opdrachten in het raam van het wetenschappelijk onderzoek dat hij op nationaal en internationaal vlak uitvoert (in het kader van de Europese Unie of van een bilaterale samenwerking met andere landen) is de dienst onder meer belast met het centraliseren en verwerken van alle beschikbare geologische gegevens over de ondergrond van het land.

Dit gebeurt onder andere door het opstellen van kaarten (waaronder de geologische kaart van België), rapporten, adviezen en publicaties en door de inrichting van een leeszaal, waar ook de uitgebreide geologische bibliotheek kan geraadpleegd worden. Door de uitwisseling van gegevens en de samenwerking met de geologische diensten en instituten van aangrenzende landen kunnen de geologische structuren in hun globaliteit bestudeerd worden.

De nood aan kennis inzake aardwetenschappen is groter dan ooit : zowel op wereldschaal (vb. studie van de invloed van de klimaatwijzigingen) als op nationaal vlak (bijvoorbeeld energieopslag en afvalberging).

desquelles l'action de proximité dans les matières identifiées aux points 1 et 3 *supra* était traditionnellement assumée.

4. Le maintien et le développement de la compétitivité

Dotée d'une mission générale de promotion du savoir-faire technologique de l'industrie, la Division Compétitivité assure, entre autres, la tutelle fédérale sur les activités des centres de recherche collectifs ainsi que la coordination de ceux-ci avec la politique conformément aux compétences du département. Elle effectue l'évaluation des propositions ainsi que la gestion des contrats pour les projets de recherche collectifs qui sont subsidiés dans le cadre des compétences fédérales ou en concertation avec les Régions.

Cette division effectue également des audits et des consultations techniques en tant qu'expert pour la Belgique, en premier lieu pour les programmes en technologies industrielles de l'Union Européenne.

Une autre tâche consiste en la coordination entre les diverses Administrations en matière de politique scientifique, en particulier en ce qui concerne la représentation du Département dans les Commissions CIS et CFS.

La division est également chargée de l'évaluation de l'impact économique des diverses mesures et réglementations en matière d'environnement aussi bien européennes, fédérales que régionales, ainsi que de la coordination en la matière avec les autres Administrations.

Une action toute particulière a été initiée en 1997 en faveur des petites et moyennes entreprises afin de leur rendre accessibles deux éléments importants de la politique industrielle: la normalisation et la propriété industrielle. Ces initiatives nouvelles, qui trouvent un point d'appui dans la structure de coopération que constituent les Centres Collectifs (centres De Groote), se poursuivront.

Par ailleurs, une troisième opération vise à mettre à la disposition des opérateurs économiques un « guichet unique », unité d'accueil centralisée destinée à faciliter l'accessibilité de l'administration à un public souvent confronté à la diversité et au cloisonnement de la réglementation économique. Ce guichet devrait être rendu opérationnel dans le courant de l'an 2000.

La division traite également des aspects généraux de la politique de normalisation, le Ministre des Affaires économiques assurant par ailleurs la tutelle de l'Institut belge de Normalisation.

5. La géologie

Actif dans le développement des connaissances liées aux sciences de la terre et engagé à ce titre dans des programmes de recherche scientifique, effectués dans un contexte national et international (dans le cadre de l'Union européenne ou d'une collaboration bilatérale avec d'autres pays), le Service géologique de Belgique (SGB) est notamment chargé de centraliser et de traiter toutes les données disponibles sur le sous-sol du pays.

À cet effet, il établit notamment des cartes (dont la carte géologique de la Belgique), rédige des rapports, des avis et des publications, et dispose d'une bibliothèque géologique et d'une lithothèque. Un échange d'informations et une collaboration avec les services et les instituts géologiques des pays limitrophes permettent d'étudier les structures géologiques dans leur ensemble.

Le besoin de connaissances en matière de sciences de la terre est plus grand que jamais, aussi bien au niveau mondial (p. ex. étude de l'influence des changements climatiques) qu'au niveau national (par exemple stockage d'énergie et dépôts d'immondices).

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 65/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	137	151	142	142
II+	13	28	30	31
II		57	54	62
III		94	88	89
IV		38	38	37

Totaal		368	352	371

Uitgaven	(in duizend euro)			

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	8.614	9.051	9.025
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	1.735	1.991	2.032

Totaal		10.349	11.042	11.057

Verklarende nota

02. Werkingskosten

PA B.A. ²	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen		147	210	210	210	210
1201.2	Aankopen		440	550	550	550	550
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	-	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoed.		615	588	588	588	588
02 1201	Totaal	1.076	1.202	1.348	1.348	1.348	1.348
02 7401	Uitrusting	694	1 180	1.160	1.160	1.160	1.160

Algemene totaal	1.770	2 382	2.508	2.508	2.508	2.508

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— zitpenningen	5.000
— externe medewerkers	100.000
— promotionele acties	100.000
— buitenlandse zendingen experts proefbank vuurwapens	5.000
Totaal 12.01/1	210.000

12.01/2 :

— verbruiksuitgaven	170.000
— onderhoudskosten	170.000
— bureelbenodigdheden	150.000
— vorming	25.000
— veiligheidskleding	35.000
Totaal 12.01/2	550.000

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 65/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	137	151	142	142
II+	13	28	30	31
II		57	54	62
III		94	88	89
IV		38	38	37

Totaux		368	352	371

Dépenses	(en milliers d'euros)			

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	8.614	9.051	9.025
Personnel non-statut.	(01 11 04)	1.735	1.991	2.032

Totaux		10.349	11.042	11.057

Note explicative

02. Frais de fonctionnement

PA A.B. ²	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires		147	210	210	210	210
1201.2	Achats		440	550	550	550	550
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	-	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités		615	588	588	588	588
02 1201	Totaux	1.076	1.202	1.348	1.348	1.348	1.348
02 7401	Équipement	694	1 180	1.160	1.160	1.160	1.160

Totaux généraux	1.770	2 382	2.508	2.508	2.508	2.508

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se subdivise comme suit :

12.01/1 :

— jetons de présence	5.000
— collaborateurs externes	100.000
— actions promotionnelles	100.000
— missions à l'étranger des experts de la banque d'épreuve d'armes à feu	5.000
Total 12.01/1 :	210.000

12.01/2 :

— dépenses de consommation	170.000
— frais d'entretien	170.000
— fournitures de bureau	150.000
— formation	25.000
— habillement de protection	35.000
Total 12.01/2	550.000

12.01/5 :

— abonnementen en andere vervoerskosten	100.000
— kilometervergoedingen	145.000
— reis- en verblijfskosten	228.000
— opdrachten buitenland	100.000
— vertegenwoordiging en ontvangst van buitenlandse bezoekers	15.000
Totaal 12.01/5	588.000
Totaal B.A. 12.01	1.348.000

Het krediet van 1.160 duizend euro ingeschreven onder bewaren-de titel op de B.A. 74.01 is hoofdzakelijk bestemd voor de aankoop van wetenschappelijk en laboratoriummaterieel.

1) Voor de metrologische activiteiten

Essentieel beogen de voorziene investeringen het beter bewaren van de nationale standaarden en het aanbieden van grotere nauwkeurigheid bij het uitvoeren van kalibraties voor derden. De internationale context gedictieerd door de projecten van de Europese Commissie inzake certificatie en beproeving, met betrekking tot het wegwerken van de technische belemmeringen voor het vrije verkeer van goederen en diensten, legt bijkomende kwaliteitsnormen op. Wederzijdse erkenning van certificaten, zowel deze van de Afdeling Kwaliteit als van de laboratoria die door de Minister van Economie worden erkend (BKO), zal pas kunnen als meettechnische bekwaamheid wordt aangetoond. Dit laatste kan uiteraard niet zonder aangepast en regelmatig geactualiseerd materieel.

Meer en meer wordt op de Metrologische Dienst beroep gedaan voor het uitvoeren van kalibraties. Het gebruik van gekalibreerde meetinstrumenten wordt van de industrie verlangd door de erkende organismen bevoegd voor het certificeren van kwaliteitssystemen. De economische noodzaak voor het laten kalibreren van meettoestellen is voor de bedrijven derhalve zeer groot geworden. Van kalibraties wordt in internationale normen vereist dat ze herleidbaar zijn naar de nationale meetstandaarden. Dit betekent dat de Metrologische Dienst moet investeren in zo nauwkeurig mogelijke nationale standaarden, tenminste vergelijkbaar met deze in het buitenland, en in de mogelijkheden kalibratieprocessen automatisch (computergestuurd) te laten verlopen. De hiernavolgende voorstellen voor aankoop beogen deze doelen te bereiken.

Ook de deelname aan de activiteiten van internationale organismen (EUROMET, EAL, WELMEC, OIML) brengt mee dat investeringen in standaarden dienen te geschieden wil men achterdocht vermijden ten aanzien van de Belgische elektrische metingen en temperatuur- en lengtemetingen. Bovendien vergt de uitvoering van nieuwe richtlijnen de ontwikkeling van standaarden in nieuwe belangendomeinen voor het departement van Economische Zaken, zoals de dosimetrie.

2) Voor het Centraal Laboratorium

Naast het op peil houden van de uitrustingen die aan het centraal laboratorium de mogelijkheid bieden omde analyses in de traditionele activiteitssectoren uit te voeren moet de uitrusting voor de analyses op monsters van olieproducten versterkt worden, in uitvoering van de opdracht waartoe het centraal laboratorium gemachtigd werd krachtens de reglementaire bepalingen over brandstoffen.

3) Voor de Afdeling Veiligheid

Door de toename van de controleopdrachten (vb. springstoffen, andere producten en installaties) toegewezen aan de Afdeling Veiligheid is het nodig om hiervoor specifiek testmateriaal te voorzien ten einde deze dienst toe te laten de eerste evaluaties uit te voeren, waarvan de jaarlijkse kost op 25.000 duizend euro geraamd is. In een verdere fase worden zeer technische analyses toevertrouwd hetzij aan het centraal laboratorium, hetzij aan zelfstandige labo's, al naar gelang de behoeften.

12.01/5 :

— abonnements et autres frais de transport	100.000
— indemnités kilométriques	145.000
— frais de route et de séjour	228.000
— missions à l'étranger	100.000
— frais de représentation et accueil de visiteurs étrangers	15.000
Total 12.01/5	588.000
Total A.B. 12.01	1.348.000

Le crédit de 1.160 mille euros inscrit à titre conservatoire à l'A.B. 74.01 est principalement destiné à l'achat de matériel scientifique et de laboratoire.

1) Pour les activités métrologiques

Les investissements prévus visent essentiellement une meilleure conservation des étalons nationaux et une plus grande précision dans l'exécution d'étalonnages pour des tiers. Le contexte international dicté par des projets de la Commission européenne en matière de certification et d'essai, en ce qui concerne l'élimination des entraves techniques à la libre circulation des biens et des services, impose des normes de qualité supplémentaires. La reconnaissance mutuelle des certificats, tant ceux de la Division Qualité que ceux des laboratoires agréés par le Ministre de l'Économie (OBE), est conditionnée par la preuve de l'aptitude à la technique du mesurage. Cette aptitude nécessite évidemment un matériel adéquat et régulièrement actualisé.

L'on fait de plus en plus appel au Service de la Métrologie pour effectuer des étalonnages. Les organismes agréés compétents pour la certification de systèmes de qualité souhaitent que l'industrie utilise des instruments de mesure étalonnés. La nécessité économique de faire étalonner des appareils de mesure est donc devenue très grande pour les entreprises. Dans les normes internationales, l'on exige des étalonnages qui puissent être rattachés aux étalons de mesure nationaux. Cela signifie que le Service de la Métrologie doit investir dans des étalons nationaux aussi précis que possible, au moins comparables à ceux à l'étranger, et dans les possibilités de recourir à des processus d'étalonnage automatiques (commandés par ordinateur). Les propositions d'achat envisagées visent à atteindre ces objectifs.

La participation aux activités d'organismes internationaux (EUROMET, EAL, WELMEC, OIML) signifie que les investissements dans les étalons doivent avoir lieu si l'on veut éviter la méfiance à l'égard du know-how technique belge. Il est en particulier nécessaire d'investir pour des mesurages électriques et des mesurages de température et de longueur. Par ailleurs, la mise en oeuvre de nouvelles directives implique le développement d'étalons dans des domaines d'intérêt nouveaux pour le département des Affaires économiques, tels que la dosimétrie.

2) Pour le laboratoire central

Outre le maintien à niveau des équipements permettant au laboratoire central de procéder aux analyses dans les secteurs traditionnels d'activité, il s'impose de renforcer l'équipement servant aux analyses sur échantillons de produits pétroliers, en exécution de la mission pour laquelle les dispositions réglementaires sur les carburants et les combustibles ont habilité le laboratoire central.

3) Pour la Division Sécurité

L'augmentation sans cesse croissante des missions de contrôle (sur explosifs, autres produits et installations) dévolues à la Division Sécurité implique la nécessité de doter ce service de matériel de test spécifique pour procéder aux premières évaluations, dont coût annuel estimé à 25.000 d'euros. Passé ce stade, des analyses de plus haute technicité sont confiées, en fonction des besoins rencontrés, soit au laboratoire central, soit à des laboratoires indépendants.

4) Daarnaast wordt een bedrag van 100.000 euro voorzien voor de aankoop van allerlei meubilair, machines en materieel, o.a. voor de bureautica, en voor de verbetering van het welzijn op het werk, overeenkomstig de bestuursrechtelijke bepalingen terzake.

03. Andere bestaansuitgave

B.A.: 32 65 03 1201. — *Veiligheid consumentenproducten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	131	209	209	209	209

Verklarende nota

Voor het eerst ingeschreven in het aanpassingsblad 2000, vangt deze basisallocatie gedeeltelijk de allocatie 65.02.12.01/1 et biedt zij de mogelijkheid een beroep te doen op externe personen voor het uitvoeren van bepaalde activiteiten met betrekking tot de veiligheid van producten en waarvoor het departement niet over de nodige technische middelen en human resources beschikt (voorbeeld : bepaalde laboratoriumanalyses, consultancies, acties gericht op het grote publiek).

B.A.: 32 65 03 1259. — *Centraal meldpunt voor consumentenproducten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	124	274	274	274	274

Verklarende nota

Dit krediet dekt de werkingskosten van het enig meldpunt voor consumentenproducten.

B.A.: 32 65 03 1262. — *Commissie voor de veiligheid van de consumenten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	50	7	7	7	7

Verklarende nota

Ingesteld door de wet van 9 februari 1994 bij de Raad voor het Verbruik op te oordelen over alle problemen die verband houden met de veiligheid van producten en diensten en sedert 1 januari 1999 administratief verbonden aan het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid, kan de Commissie voor de veiligheid van de consumenten dankzij de wetgever zelfstandig beslissen en adviseren. Zij beschikt over een krediet van 7.000 euro om haar werkingskosten te dekken.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/1 — TOEPASSING VAN HET FEDERAAL ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIESYSTEEM

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

4) Par ailleurs, un crédit de 100.000 d'euros est prévu pour l'acquisition de meubles, matériel et machines divers, notamment de bureautique, et à l'amélioration du bien-être au travail, conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables en la matière.

03. Autres dépenses de subsistance

A.B. : 32 65 03 1201. — *Sécurité des produits de consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	131	209	209	209	209

Note explicative

Inscrite pour la première fois au feuillet d'ajustement 2000, cette allocation de base se substitue partiellement à l'allocation 65.02.12.01/1 et doit permettre le recours à des prestataires extérieurs pour mener à bien certaines actions qui relèvent de la sécurité des produits et pour lesquelles le département ne dispose pas des moyens techniques et humains nécessaires (exemple : certaines analyses de laboratoire, des consultances, actions orientées grand public).

A.B. : 32 65 03 1259. — *Point de contact unique pour les produits de consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	124	274	274	274	274

Note explicative

Ce crédit couvre les frais de fonctionnement du point de contact unique pour les produits de consommateurs.

A.B. : 32 65 03 1262. — *Commission pour la sécurité des consommateurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	50	7	7	7	7

Note explicative

Créé par la loi du 9 février 1994 au sein du Conseil de la Consommation pour connaître de toutes questions relatives à la sécurité des produits et des services, la Commission pour la Sécurité des Consommateurs a expressément reçu de législateur une indépendance de décision et d'avis. Elle dispose d'un crédit de 7.000 euros, pour couvrir les frais de fonctionnement.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/1 — APPLICATION DU SYSTÈME FÉDÉRAL D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

B.A. : 32 65 10 1104. — *Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds (BELTEST) (personeelskosten).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	185	185	185	185
fc	-	-	185	185	185	185

Verklarende nota

B.A. : 32 65 10 1250 (BEG OA AP BA). — *Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds (BELTEST) (werkingskosten).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	652	818	633	744	744	744
fc	687	818	633	744	744	744

Verklarende nota

Ingevolge de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria, werd een organiek fonds opgericht tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten.

Het Fonds beheert het accreditatiesysteem « BELTEST », volgens de regels vastgelegd bij koninklijk besluit van 22 december 1990, en het certificatiesysteem « BELCERT ».

Dit krediet dient tot dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds voor het systeem BELTEST.

Het variabel krediet wordt opgebouwd uit eigen ontvangsten voortvloeiend uit heffingen die het Fonds oplegt aan de verschillende instellingen die een aanvraag indienen tot erkenning als certificatie- of keuringsinstelling, of als beproevingslaboratorium.

Rekening houdend met de proportionele groei van de uitgaven inherent aan de beoordelingskosten verbonden aan de accreditatieprocedure, zal op langere termijn het personeelsbestand kunnen verder aangepast worden op basis van de groei van de vraag naar accreditatie.

B.A. : 32 65 11 1104. — *Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds (BELCERT) (personeelskosten).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	10	10	10	10
fc	-	-	10	10	10	10

A.B. : 32 65 10 1104. — *Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds (BELTEST) (frais de personnel).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	185	185	185	185
fc	-	-	185	185	185	185

Note explicative

A.B. : 32 65 10 1250 (Bud DO PA AB). — *Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds (BELTEST) (frais de fonctionnement).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	652	818	633	633	633	633
fc	687	818	633	633	633	633

Note explicative

Suite à la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, un fonds organique pour la couverture des frais d'accréditation et de certification a été créé.

Le Fonds gère le système d'accréditation « Beltest », suivant les règles fixées par l'arrêté royal du 22 décembre 1990, ainsi que le système de certification « BELCERT ».

Ce crédit sert à couvrir les dépenses des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, en exécution de la mission du Fonds, pour le système BELTEST.

Le crédit variable est constitué au moyen des recettes propres provenant des rétributions que le Fonds demande aux organismes qui introduisent une demande de reconnaissance comme organisme de certification ou de contrôle, ou comme laboratoire d'essais.

Tenant compte de l'accroissement proportionnel des dépenses au titre des frais d'évaluation liés à la procédure d'accréditation, les moyens humains devront à plus long terme être adaptés parallèlement à la croissance de la demande en matière d'accréditation.

A.B. : 32 65 10 1104. — *Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds (BELCERT) (frais de personnel).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	10	10	10	10
fc	-	-	10	10	10	10

B.A. : 32 65 10 1257 (BEG OA AP BA). — *Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds (BELCERT) (werkingskosten).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	144	273	262	262	262	262
fc	172	273	262	262	262	262

Verklarende nota

Ingevolge de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria, werd een organiek fonds opgericht tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten.

Het Fonds beheert het accreditatiesysteem « BELTEST », volgens de regels vastgelegd bij koninklijk besluit van 22 december 1990, en het certificatiesysteem « BELCERT ».

Dit krediet dient tot dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds voor het systeem BELCERT.

Het variabel krediet wordt opgebouwd uit eigen ontvangsten voortvloeiend uit heffingen die het Fonds oplegt aan de verschillende instellingen die een aanvraag indienen tot erkenning als certificatie- of keuringsinstelling, of als beproevingslaboratorium.

Rekening houdend met de proportionele groei van de uitgaven inherent aan de beoordelingskosten verbonden aan de accreditatieprocedure, zal op langere termijn het personeelsbestand kunnen verder aangepast worden op basis van de groei van de vraag naar accreditatie.

B.A.: 32 65 10 3504. — *Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie (cf. artikel 2.32.4 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	30	37	37	37	37	37

Verklarende nota

Het krediet op deze basisallocatie is bestemd voor diverse subsidies aan internationale organismen werkzaam op het gebied van certificatie en accreditatie :

1. EOTC

In 1993 werd de internationale vzw European Organization for Testing and Certification (EOTC) opgericht.

EOTC heeft tot doel :

— de ontwikkeling van Europese certificatiesystemen te promoten en akkoorden af te sluiten voor de wederzijdse erkenning van certificaten en rapporten,

— de normalisatie-instituten en de overheden te ondersteunen op het vlak van conformiteitsbeoordelingen van producten en diensten met normen en regels.

De Europese Commissie draagt voor 1/3 bij tot de begroting van EOTC, die momenteel ruim 56 miljoen frank bedraagt.

Het Ministerie van Economische Zaken is (nationaal) lid van EOTC met de « Nationale Raad voor Accreditatie en Certificatie » (wet van 20 juli 1990) als interactieforum voor de Belgische betrokken partijen. Sommige Belgische groepen zijn lid van de sektorcomités of akkoordengroepen van EOTC.

De Europese Commissie laat EOTC opdrachten uitvoeren op contractuele basis.

A.B. : 32 65 10 1257 (Bud DO PA AB). — *Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance en de contrôle des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds (BELCERT) (frais de fonctionnement).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	144	273	262	262	262	262
fc	172	273	262	262	262	262

Note explicative

Suite à la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, un fonds organique pour la couverture des frais d'accréditation et de certification a été créé.

Le Fonds gère le système d'accréditation « Beltest », suivant les règles fixées par l'arrêté royal du 22 décembre 1990, ainsi que le système de certification « BELCERT ».

Ce crédit sert à couvrir les dépenses des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, en exécution de la mission du Fonds, pour le système BELCERT.

Le crédit variable est constitué au moyen des recettes propres provenant des rétributions que le Fonds demande aux organismes qui introduisent une demande de reconnaissance comme organisme de certification ou de contrôle, ou comme laboratoire d'essais.

Tenant compte de l'accroissement proportionnel des dépenses au titre des frais d'évaluation liés à la procédure d'accréditation, les moyens humains devront à plus long terme être adaptés parallèlement à la croissance de la demande en matière d'accréditation.

A.B. : 32 65 10 3504. — *Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation (cf. article 2.32.4 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros).

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	30	37	37	37	37	37

Note explicative

Ce crédit est destiné à payer diverses subventions à des associations actives dans le domaine de la certification et de l'accréditations :

1. EOTC

L'a.s.b.l. internationale European Organization for Testing and Certification (EOTC) a été créée en 1993.

L'EOTC a pour but :

— de promouvoir le développement de systèmes de certification européens et de conclure des accords pour la reconnaissance mutuelle de certificats et de rapports,

— d'appuyer les instituts de normalisation et les autorités dans le domaine des évaluations de la conformité de produits et de services avec des normes et des règles.

La Commission européenne contribue pour 1/3 au budget de l'EOTC qui s'élève actuellement à plus de 56 millions de francs.

Le Ministère des Affaires économiques est membre national de l'EOTC, et le « Conseil national d'Accréditation et de Certification » (loi du 20 juillet 1990) sert de forum d'interaction pour les parties belges concernées. Certains groupes belges sont membres des comités de secteur ou de groupes d'accords de l'EOTC.

La Commission européenne fait effectuer des missions par l'EOTC sur une base contractuelle.

2. EA (11.200 euro)

Op Europees niveau werd in 1997 EA opgericht door fusie van EAL (European Cooperation for Accreditation of Laboratories), opgericht in 1994, en van EAC (European Accreditation of Certification) als een samenwerkingsverband tussen Europese accreditatie-instellingen voor laboratoria en inspectie-instellingen. Deze organisatie heeft als hoofddoel, door middel van wederzijdse erkenningen onder haar leden (de Europese accreditatie-instellingen), ervoor te zorgen dat rapporten die door de door hen geaccrediteerde instellingen worden afgeleverd, in Europa en over de gans wereld aangenomen worden.

3. IAF (7.400 euro)

Het IAF (*International Accreditation Forum*) is het internationaal organisme dat de belangen bundelt van de nationale accreditatie- en certificatie-instellingen. Het opzet beperkt zich tot de activiteiten van de certificatie-instellingen zoals BELCERT, kandidaat-lid.

4. ILAC (3.700 euro)

De ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) is de evenknie van de EA (gedeelte laboratoria) op wereldvlak. Het is de bedoeling om een permanente structuur te creëren voor onderlinge erkenningen op internationaal vlak. Voor België zijn BELTEST en BKO lid.

5. WELMEC (1.700 euro)

WELMEC (Western European Legal Metrology Cooperation) is een Europese organisatie die de wettelijke metrologische diensten van Europa samenbrengt. Het doel is de ontwikkeling van gemeenschappelijke verificatieprocedures en het bereiken van wederzijdse erkenningsakkoorden inzake gelijkvormigheidsattesten. De Metrologische Dienst is lid.

6. EUROMET (5.000 euro)

EUROMET (European Metrology) groepeerde de nationale metrologische instellingen van Europa en organiseert vergelijkende maten tussen de leden. De Metrologische Dienst is er lid van.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/2 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING AANGAANDE MATEN EN GEWICHTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie basisallocatie 65.20.12.51.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 65 20 1251 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen voor de experts belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	26	37	37	37	37	37
fc	37	37	37	37	37	37

Verklarende nota

De Belgische Kalibratie Organisatie wordt gevormd door het geheel van de laboratoria die voor het kalibreren van meetwerktuigen erkend zijn door de Minister van Economische Zaken, overeenkom-

2. EA (11.200 euros)

Au niveau européen, l'EA a été créée en 1997 par la fusion de l'EAL (European Cooperation for Accreditation of laboratories), créée en 1994, et l'EAC (European Accreditation of Certification) constituant un lien de collaboration entre les organismes d'accréditation nationaux pour des laboratoires, des organismes d'inspection et des organismes de certification pour des systèmes de qualité (par exemple ISO 9000), des produits et des personnes. Cette organisation a pour objectif principal de veiller, au moyen de reconnaissances mutuelles parmi ses membres, à ce que les rapports délivrés par les organismes accrédités par eux, soient acceptés en Europe.

3. IAF (7.400 euros)

L'IAF (*International Accreditation Forum*) est l'organisme international qui regroupe les intérêts des organismes nationaux d'accréditation d'organismes de certification. Le but se limite aux activités des organismes de certification comme BELCERT, candidat-membre.

4. ILAC (3.700 euros)

L'ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) est l'équivalent de l'EA (partie laboratoires) au niveau mondial. Le but est de créer une structure permettant des reconnaissances mutuelles sur le plan international. Pour la Belgique, BELTEST et l'OBE en sont membres.

5. WELMEC (1.700 euros)

WELMEC (Western European Legal Metrology Cooperation) est une organisation européenne qui regroupe les services de métrologie légale de l'Europe. Le but en est de développer des procédures de vérification communes et d'arriver à des accords de reconnaissance mutuelle d'attestations de conformité. Le Service de la Métrologie en est membre.

6. EUROMET (5.000 euros)

EUROMET (European Metrology) regroupe les instituts nationaux de métrologie de l'Europe et organise des mesures comparatives entre les membres. Le Service de la Métrologie en est membre.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/2 — APPLICATION DE LA LÉGISLATION SUR LES POIDS ET LES MESURES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir allocation de base 65.20.12.51. et nouvelle AB.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 20 1251 (Bud DO PA AB). — *Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	26	37	37	37	37	37
fc	37	37	37	37	37	37

Note explicative

L'Organisation belge de l'Étalonnage est formée par l'ensemble des laboratoires agréés par le Ministre des Affaires économiques pour l'étalonnage d'instruments de mesure, conformément à la loi du 16 juin

stig de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, gewijzigd bij de wet van 21 februari 1986, en haar uitvoeringsbesluiten.

De laboratoria die een aanvraag indienen tot erkenning, zijn vergoedingen verschuldigd, die via het ontvangstenartikel 16.04 geaffecteerd worden aan het organieke fonds, dat hiermee volgende uitgaven doet :

- het vergoeden van de experten belast met de onderzoeken die gedaan worden naar aanleiding van een aanvraag tot erkenning;
- het organiseren van vergelijkingen onder laboratoria;
- het organiseren van seminaries en het verspreiden van informatieve brochures;
- het uitvoeren van metrologische prestaties.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/3 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING INZAKE HET CONTINENTAAL PLAT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie basisallocatie 65.30.12.53.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 65 30 1104. — *Personeelskosten van het Fonds voor Zandwinningsen.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	149	149	149	149
fc	-	-	149	149	149	149

B.A. : 32 65 30 1253 (Beg OAAP BA). — *Financiering van het hoog toezicht op de exploratie en de exploitatie van de minerale rijkdommen en van de studies naar de mogelijke gevolgen ervan op het marien niveau.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	893	364	222	233	201	201
fc	276	332	190	201	201	201

Verklarende nota

Het « Fonds voor Zandwinningsen — Continentaal Plat van België » werd opgericht bij organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen van 27 december 1990.

In uitvoering van de wet inzake het continentaal plat van België van 13 juni 1969, en van het koninklijk besluit van 4 oktober 1974 in toepassing van artikel 3 van voormelde wet, worden retributies opgelegd aan bedrijven waaraan een concessie verleend is tot zandwinning op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België.

Deze ontvangsten worden geboekt op artikel 28.02 van de Rijks-middelenbegroting (Hoofdstuk 32 — Economische Zaken) en geaffecteerd naar het variabel krediet op BA 12.53. Dit krediet wordt overeenkomstig het koninklijk besluit van 14 juli 1993 tot vaststelling van de ontvangsten en uitgaven van het « Fonds voor Zandwinningsen — Continentaal Plat van België », aangewend voor de financiering van :

1° het hoog toezicht op de exploratie en exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van het continentaal plat van België, dit wil zeggen de analyse van de black-box van de baggerschepen en alle aanverwante zaken zoals het drukken van registers;

1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, modifiée par la loi du 21 février 1986, et ses arrêtés d'exécution.

Les laboratoires qui ont introduit une demande d'agrément doivent payer des redevances qui seront affectées au Fonds organique, qui fera avec ces revenus les dépenses suivantes :

- les redevances aux experts chargés des examens effectués à l'occasion d'une demande d'agrément;
- l'organisation de comparaisons interlaboratoires;
- l'organisation de séminaires et de la distribution de brochures informatives;
- l'exécution de prestations métrologiques.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/3 — APPLICATION DE LA LÉGISLATION SUR LE PLATEAU CONTINENTAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir allocation de base 65.30.12.53.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 30 1104. — *Frais de personelles du Fonds d'exploitations de sable.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	-	-	149	149	149	149
fc	-	-	149	149	149	149

A.B. : 32 65 30 1253 (Bud DO PA AB). — *Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	893	364	222	233	201	201
fc	276	332	190	201	201	201

Note explicative

Le « Fonds pour les exploitations de sable — Plateau continental de la Belgique » a été créé par la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

En exécution de la loi du 13 juin 1969 sur le plateau continental de la Belgique, et de l'arrêté royal du 4 octobre 1974 en application de l'article 3 de la susdite loi, des rétributions sont imposées aux entreprises auxquelles une concession est octroyée pour exploitation de sable sur le plateau continental et dans la mer territoriale de la Belgique.

Ces recettes sont inscrites sur l'article 28.02 du Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 y Affaires économiques) et affectées au crédit variable à l'A.B. 12.53. Ce crédit est utilisé conformément à l'arrêté royal du 14 juillet 1993 fixant les recettes et dépenses du « Fonds pour les exploitations de sable — Plateau continental de la Belgique » pour :

1° la haute surveillance sur l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes du plateau continental de Belgique, c'est-à-dire l'analyse des boîtes noires des barges de dragage et toutes opérations y afférentes, comme l'impression des registres;

2° de onderzoeken voor de vaststelling van de effectieve en de mogelijke gevolgen van de exploratie en exploitatie, dit wil zeggen de financiering van studies van mogelijke gevaren en gevolgen van zandwinningen op zee onder al zijn aspecten (geologisch, fysisch, biologisch en ecologisch).

ORGANISATIEAFDELING 66 :
BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Het bestuur ziet toe op de naleving van de federale wetgeving en EU-verordeningen die het economische leven regelen (markttoezicht).

Het is de federale opsporingsdienst van economische delicten in de meest uiteenlopende sectoren.

Deze opdracht heeft in essentie 3 doeleinden :

— de economische belangen van de consumenten beschermen :

controle op prijsaanduiding, handelsreclame, verkoop buiten de onderneming van de verkoper, afgedwongen aankoop, onrechtmatige bedingen, verkoop op afstand, consumentenkrediet, reiscontracten, huwelijksbureaus, time-sharing, etikettering voedingsmiddelen, prijzenbeleid, enz.;

— toezien op de onderlinge relaties tussen handelaars :

controle op eerlijke concurrentie, organisatie van de handel, de kortingen, de solden, de uitverkoop, de ambulante handel, de handelsvestigingen, de beroepsuitoefeningsvoorwaarden, wekelijkse rustdag, avondsluiting, enz.;

— toezien op de naleving van EU-verordeningen (de financiële steun aan ondernemingen en de ordening van sommige markten ; verhinderen van economische fraude en de coördinatie daarvan op federaal vlak).

Daarnaast is het bestuur ook belast met een aantal specifieke opdrachten :

— veiligheid van de consument (veiligheid producten);
— etikettering en labelling van voedingsproducten;
— controle op de uitvoering van economische compensaties in het raam van grote publieke contracten;
— kwaliteit van petroleumproducten;
— controles van in-, uit- en doorvoer van wapens en strategisch materiaal;
— de begeleiding met betrekking tot de invoering van de Euro (enquêtes en Euro-observatoria).

In het kader van zijn opdrachten heeft het bestuur belang bij een goede samenwerking met homologe diensten in het buitenland en optimale relaties met internationale organisaties.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 66/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	56	59	56	59
II+	128	139	129	149
II		39	46	51
III		35	33	32
IV		11	9	12
Totaal		283	273	303

2° les recherches visant à déterminer les conséquences effectives et potentielles de cette exploration et exploitation, c'est-à-dire le financement d'études portant sur les dangers et conséquences éventuels de l'exploitation de sable sur le niveau marin sous tous ses aspects (géologiques, physiques, biologiques et écologiques).

DIVISION ORGANIQUE 66 :
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ÉCONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES :

L'Administration de l'Inspection Economique est chargée de faire respecter la législation fédérale et les règlements UE qui régissent la vie économique (surveillance du marché).

C'est le service fédéral de recherche des délits économiques dans les secteurs les plus divers.

Elle poursuit essentiellement 3 objectifs :

— protéger les intérêts économiques des consommateurs :

contrôle de l'indication des prix, de la publicité commerciale, des ventes conclues en dehors de l'entreprise du vendeur, des ventes à distance, de l'étiquetage des denrées alimentaires, du crédit à la consommation, des contrats de voyage, des agences matrimoniales, du timesharing, lutte contre les achats forcés, contre les clauses abusives, politique des prix etc.;

— veiller aux bonnes relations entre commerçants :

lutte contre la concurrence déloyale, contrôle de l'organisation du commerce, des ristournes, des soldes, des ventes en liquidation, du commerce ambulant, des établissements commerciaux, des conditions d'accès à certaines professions, du repos hebdomadaire, de la fermeture du soir etc.;

— s'assurer de l'observance des règlements UE (aides financières aux entreprises et organisation de certains marchés, lutte contre les fraudes économiques et coordination de cette lutte au niveau fédéral).

À cela s'ajoutent quelques missions spécifiques :

— sécurité du consommateur (sécurité des produits);
— étiquetage des produits alimentaires et leur label;
— contrôle de l'exécution des compensations économiques dans le cadre des gros contrats publics;
— qualité des produits pétroliers;
— contrôle des importations, exportations et transits d'armes et de matériel stratégique;
— accompagnement avant et durant l'introduction de l'euro (enquêtes euro et observatoires de l'euro).

Dans le cadre de ses missions l'administration a tout intérêt à ce qu'il existe une bonne collaboration avec ses homologues étrangères et des relations optimales avec les organismes internationaux.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 66/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	56	59	56	59
II+	128	139	129	149
II		39	46	51
III		35	33	32
IV		11	9	12
Totaux		283	273	303

Uitgaven		(in duizend euro)					
Statuut		(PA B.A.)	2000	2001	2002		
Statutair personeel		(01 11 03)	8.637	8.711	8.889		
Niet-statut. personeel		(01 11 04)	439	558	603		
Totalen			9.076	9.269	9.492		
Verklarende nota							
02. Werkingskosten							
PA B.A. ² Aard		2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	-	-	-	-	-	-
1201.2	Aankopen	169	177	188	189	189	189
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatica	-	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoed.	960	1.186	1.280	1.280	1.280	1.280
02 1201	Totalen	1.129	1.363	1.468	1.468	1.468	1.468
02 7401	Uitrusting	31	62	82	82	82	82
Algemene totalen		1.160	1.425	1.550	1.550	1.550	1.550

Verklarende nota

1. B.A. 12.01

Het krediet van 188 duizend op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— bureelbenodigdheden en portkosten	36.000
— telefoonkosten	80.000
— onderhoud lokalen, materieel en machines ...	20.000
— staalnemingen (andere wetgevingen...)	25.000
— publicaties en voorlichting	7.000
— vorming en instructie van het personeel	10.000
— coördinatie internationaal overleg (organisatiekosten)	5.000
— specifieke uitrusting (controles)	5.000

Het krediet van 1.373.000 euro op 12.01/5 is bestemd tot het dekken van de verplaatsingskosten voor de reizende ambtenaren van de E7, en is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerskosten	100 000
— kilometervergoedingen	658.000
— reis- en verblijfskosten	486.000
— opdrachten buitenland	30.000
— diversen	6.000

2. B.A. 74.01

Het krediet van 82.000 euro is bestemd voor de aankoop van meubilair.

Dépenses		(en milliers d'euros)					
Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002			
Personnel statutaire	(01 11 03)	8.637	8.711	8.889			
Personnel non-statut.	(01 11 04)	439	558	603			
Totaux		9.076	9.269	9.492			
Note explicative							
02. Frais de fonctionnement							
PA A.B. ²	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	-	-	-	-	-	-
1201.2	Achats	169	177	188	189	189	189
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Informatique	-	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	960	1.186	1.280	1.280	1.280	1.280
02 1201	Totaux	1.129	1.363	1.468	1.468	1.468	1.468
02 7401	Équipement	31	62	82	82	82	82
Totaux généraux		1.160	1.425	1.550	1.550	1.550	1.550

Note explicative

1. A.B. 12.01

Le crédit de 188 mille euros sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— fournitures de bureau et frais de port	36.000
— téléphone (agents à domicile)	80.000
— entretien locaux, matériel et machines	20.000
— échantillonnages (autres législations)	25.000
— publications et information	7.000
— formation et instruction du personnel	10.000
— coordination de la concertation internationale (frais d'organisation)	5.000
— équipement spécifique (contrôles)	5.000

Le crédit de 1.373.000 euros sur le 12.01/5 est destiné à couvrir les frais de déplacements des agents itinérants de E7, et se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	100.000
— indemnités kilométriques	658.000
— frais de route et de séjour	486.000
— missions à l'étranger	30.000
— divers	6.000

2. A.B. 74.01

Le crédit de 82.000 euros est destiné à l'achat de mobilier.

ORGANISATIEAFDELING 67 :
NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

De regering heeft een globaal plan goedgekeurd voor het overheidsapparaat voor de statistiek en de economische vooruitzichten. Dit plan behelst het NIS en de geassocieerde overheden die reeds voor bepaalde aspecten bevoegd waren, namelijk het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België. In dit kader situeert zich de oprichting van het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

Het NIS werd geherstructureerd, wat zich vertaalt in een herdefiniëring van de toekomstige opdrachten van het Instituut, die gepaard gaat met een aanzienlijke herkwalificering van het personeel, een aanpassing van de juridische middelen en het behoud van de materiële middelen.

Statistiek betekent dat bij met naam gekende aangevers kwantitatieve en kwalitatieve gegevens over een bepaald domein worden ingezameld, dat deze worden geordend en op hun waarschijnlijkheid gecontroleerd; dat zij vervolgens worden opgeslagen en dat aan de hand daarvan anonieme niet-identificeerbare tabellen en reeksen worden opgesteld, waarin deze gegevens volgens nauwkeurig geselecteerde parameters worden gekruist.

De algemene doelstellingen van het NIS zijn :

1. correcte uitvoering van de huidige taken (snelheid, regelmaat, kwaliteit);
2. de activa beter benutten : het NIS beschikt over een grote hoeveelheid gegevens die men niet allemaal laat renderen. Een meer gedetailleerde en nauwkeurigere informatie kan worden verspreid;
3. de vraag naar statistieken beter leren kennen; vooreerst die van de overheid in ruime zin, van de bedrijfsweld en van de burgerlijke maatschappij in het algemeen. Een actieve benadering vanuit de vraag moet het aanbod adequater maken;
4. het NIS behoort statistische studies te verrichten om de bruto-cijfers te doen renderen alsook als controle-instrument daarop;
5. het NIS moet zijn kostprijs kennen;
6. de administratieve computerbestanden doen renderen. Dit zijn externe activa die zeer rendabel kunnen zijn voor de productie van statistieken;
7. de leemten in de basisstatistieken opvullen met gegevens die het land absoluut nodig heeft : statistieken over de diensten, de werkgelegenheid, de toestand van de ondernemingen, het milieu, enquêtes bij huishoudens, ...

Het NIS heeft drie groepen klanten : de overheid, de bedrijfsweld en de burgerlijke maatschappij in het algemeen. De statistische activiteit bevindt zich ergens halfweg tussen de activiteiten van de commerciële sector en de administratie. Zij moet bijgevolg moderne methodes gebruiken, niet enkel uit het management maar ook uit de communicatie. Teneinde aan de hele maatschappij een reële dienstverlening aan te bieden, heeft het NIS behoefte aan een nieuw imago. Dit wordt mede mogelijk gemaakt door de herkwalificering van het personeel en door het statuut van staatsdienst met afzonderlijk beheer.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 67/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	114	117	110	106
II+	44	37	38	39
II	237	260	261	397
III	337	353	347	354
IV	86	87	77	75
Totaal	818	854	833	971

DIVISION ORGANIQUE 67 :
INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES :

Le gouvernement a approuvé un plan global portant sur l'appareil officiel de statistique et de prévision économique. Il englobe l'INS et des autorités associées déjà compétentes pour certains aspects, le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique. Dans ce contexte se situe la création de l'Institut pour les Comptes nationaux.

L'INS a été restructuré, se qui implique une redéfinition des missions futures de l'Institut, accompagnée d'une requalification substantielle du personnel, une adaptation des moyens juridiques et un maintien des moyens matériels.

La statistique consiste à collecter auprès de déclarants nommément connus, des informations quantitatives et qualitatives sur un domaine quelconque, à rassembler ces informations, à en vérifier la vraisemblance, à les stocker, et à les transformer en tableaux et séries anonymes et non-identifiables, où ces données sont croisées selon des paramètres sélectionnés.

Les missions générales de l'INS sont :

1. exécution correcte des tâches actuelles (rapidité, régularité, qualité);
2. mieux exploiter les actifs : l'INS dispose d'un volume important d'informations qui ne sont pas toutes valorisées. Des informations plus fines et plus précises peuvent être diffusées;
3. mieux connaître la demande en statistiques; d'abord de l'Administration au sens large, du monde de l'entreprise et de la société civile plus généralement. Cette approche active par la demande doit permettre de rendre adéquat notre offre;
4. l'INS se doit notamment de faire des études statistiques, à la fois pour valoriser les chiffres bruts et comme instrument de contrôle de ceux-ci;
5. l'INS doit également bien connaître ses coûts;
6. valoriser les fichiers administratifs informatisés, actifs extérieurs hautement rentables pour la production de statistique;
7. combler le manque de statistique de base absolument nécessaires au pays : sur les services, l'emploi, la situation des entreprises, l'environnement, les enquêtes auprès des ménages, ...

L'INS a trois groupes de clients : les autorités, le monde de l'entreprise et la société civile en général. L'activité statistique se situe entre les activités du secteur marchand et celles de l'administration. Elle se doit donc d'utiliser les méthodes modernes, non seulement de management mais aussi de communication. Afin d'offrir à l'ensemble de la société un véritable service de qualité, l'INS a besoin d'une nouvelle image. Ceci est rendu possible parla requalification du personnel et par le statut de service de l'État à gestion séparée.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 67/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	114	117	110	106
II+	44	37	38	39
II	237	260	261	397
III	337	353	347	354
IV	86	87	77	75
Totaux	818	854	833	971

Uitgaven		(in duizend euro)					
Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002			
Statutair personeel	(01 11 03)	20.238	19.380	21.216			
Niet-statut. personeel	(01 11 04)	1.413	2.072	4.649			
Totalen		21.651	21.452	25.865			
<i>Verklarende nota</i>							
02. Werkingskosten							
PA B.A. ²	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	20	20	21	21	21	21
1201.2	Aankopen	1.932	87	902	902	902	902
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Contracten	268	268	271	271	271	271
1201.5	Vergoed.	483	239	239	239	239	239
02 1201	Totalen	2.703	1.398	1.434	1.434	1.434	1.434
02 1204	Informat.	1.901	1.906	1.821	1.821	1.821	1.821
02 1207	Inrichting	58	117	107	107	107	107
02 7401	Uitrusting	1.065	647	539	539	539	539
02 7404	Informat.	825	545	513	513	513	513
1201.1	Erelonen	-	-	-	-	-	-
1201.2	Aankopen	586	898	914	914	914	914
1201.3	Energie	-	-	-	-	-	-
1201.5	Vergoedingen	-	-	-	-	-	-
03 1201	Totalen	586	898	914	914	914	914
03 1204	Informatica	99	99	93	93	93	93
03 7401	Uitrusting	260	-	-	-	-	-
03 7404	Informatica	198	198	186	186	186	186
Algemene totalen		7.695	5.808	5.607	5.607	5.607	5.607

*Verklarende nota***1. B.A. 02.12.01**

Het krediet van 21 duizend euro op 12.01/1 is bestemd voor :

— Vergoedingen aan de Hoge Raad voor de Statistiek	12.395
— Vergoeding aan Statistischgeheim comité	1.239
— Jaarlijkse vergoeding van de secretaris en onder-secretaris van de Hoge Raad voor de Statistiek	6.197
— Vergoeding aan statistischcoördinatie Comité	1.239

Het krediet van 902 duizend euro op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— onderhoud van lokalen, materieel, machines	65.692
— portkosten	223.104
— publikaties van het NIS	166.089
— bureelbenodigdheden	373.000
— vorming	74.368

Dépenses		(en milliers d'euros)					
Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002			
Personnel statutaire	(01 11 03)	20.238	19.380	21.216			
Personnel non-statut.	(01 11 04)	1.413	2.072	4.649			
Totaux		21.651	21.452	25.865			
<i>Note explicative</i>							
02. Frais de fonctionnement							
PAA.B. ²	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	20	20	21	21	21	21
1201.2	Achats	1.932	87	902	902	902	902
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.4	Contrats	268	268	271	271	271	271
1201.5	Indemnités	483	239	239	239	239	239
02 1201	Totaux	2.703	1.398	1.434	1.434	1.434	1.434
02 1204	Informat.	1.901	1.906	1.821	1.821	1.821	1.821
02 1207	Installation	58	107	107	107	107	107
02 7401	Équipem.	1.065	647	539	539	539	539
02 7404	Informati.	825	545	513	513	513	513
1201.1	Honoraires	-	-	-	-	-	-
1201.2	Achats	586	898	914	914	914	914
1201.3	Énergie	-	-	-	-	-	-
1201.5	Indemnités	-	-	-	-	-	-
03 1201	Totaux	586	898	914	914	914	914
03 1204	Informatique	99	99	93	93	93	93
03 7401	Équipement	260	-	-	-	-	-
03 7404	Informatique	198	198	186	186	186	186
Totaux généraux		7.695	5.808	5.607	5.607	5.607	5.607

*Note explicative***1. A.B. 02.12.01**

Le crédit de 21 mille euros sur le 12.01/1 se subdivise comme suit :

— Indemnités au Conseil supérieur de la Statistique	12.395
— Indemnité au Comité du secret statistique	1.239
— Indemnité annuelle du secrétaire et du sous-secrétaire du Conseil supérieur de la Statistique	6.197
— Indemnité de la coordination statistique	1.239

Le crédit de 902 mille euros sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— entretien locaux, matériel, machines	65.692
— frais de port	223.104
— publications de l'I.N.S.	166.089
— fournitures de bureau	373.000
— formation	74.368

Het krediet van 271 duizend euro op 12.01/4 is bestemd voor de lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware :

— Moyson Afterprint	218
— Klimatisatie	744
— fotocopieertoestellen	240.667
— verzendingsmachines	29.948

Het krediet van 239 duizend euro op 12.01/5 is als volgt verdeeld :

— abonnementen en andere vervoerskosten	29.747
— kilometervergoedingen	81.805
— reis- en verblijfskosten	61.973
— opdrachten buitenland	61.973
— andere vervoersuitgaven	3.718

2. B.A. 02.12.04

Het krediet van 1.821 duizend euro is bestemd voor de lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware :

— mainframe-omgeving	1.305.159
— netwerkomgeving	122.459
— diffusie, data-entry, analyse	145.018
— diversen (onder andere provisie voor verhoging lopende contracten)	248.412

3. B.A. 02.12.07

Het krediet van 107 duizend euro is als volgt verdeeld :

— inrichten van lokalen	102.792
— verhuiskosten	3.718

4. B.A. 02.74.01

Het krediet van 539 duizend euro is bestemd voor :

— meubelen, machines, materieel	117.000
— veiligheidswerken : ingang	174.000
— verzendingsmachine	248.000

5. B.A. 02.74.04

Het krediet van 513 duizend euro is bestemd voor :

- Servers
- Unix- en informix software

6. Het krediet van 914 duizend euro op B.A. 67.03.12.01 is bestemd voor de bureau-onkosten voor occasionele enquêtes, als volgt verdeeld :

— EG-enquêtes in voorbereiding	166.000
— bureelbenodigdheden	119.000
— betaling huishoudens gezinsbudgetenquête .	571.000
— afwerking Volkstelling	57.000
(publicatie resultaten)	

7. Het krediet van 93 duizend euro op BA 67.03.12.04 is bestemd voor de onderhoudskosten van de informatica-uitrusting voor de occasionele enquêtes.

8. Het krediet van 186 duizend euro op B.A. 67.03.74.04 is bestemd voor de vervanging van verouderde en technisch voorbijgestreefde modellen en voor de aanschaf van nieuwe informaticaproducten.

Le crédit de 271 mille euros sur le 12.01/4 se subdivise comme suit :

— Moyson Afterprint	218
— Klimatisation	744
— photocopieuse	240.667
— machines d'expositions	29.948

Le crédit de 239 mille euros sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	29.747
— indemnités kilométriques	81.805
— frais de route et de séjour	61.973
— missions à l'étranger	61.973
— autres frais de transport	3.718

2. A.B. 02.12.04

Le crédit de 1.821 mille euros est destiné aux contrats en cours de location et d'entretien d'ordinateurs et logiciels :

— environnement du mainframe	1.305.159
— environnement du réseau	122.459
— diffusion, data-entry, analyse	145.018
— divers (e.a. provision pour augmentation des contrats)	248.412

3. A.B. 02.12.07

Le crédit de 107 mille euros se subdivise comme suit :

— aménagement de locaux	102.792
— frais de déménagement	3.718

4. A.B. 02.74.01

La destination du crédit de 539 mille euros est la suivante :

— mobilier, machines, matériel	117.000
— travaux de sécurité : porte d'entrée	174.000
— machine d'expédition	248.000

5. A.B. 02.74.04

La destination du crédit de 513 mille euros est la suivante :

- Servers
- Unix- en informix software

6. Le crédit de 914 mille euros sur l'A.B. 67.03.12.01 est destiné à couvrir les frais de bureau pour les enquêtes occasionnelles. Il se subdivise comme suit :

— fournitures pour enquêtes CE en préparation	166.000
— fournitures de bureau	119.000
— enquête sur le budget des ménages	571.000
(indemnités aux ménages)	
— finalisation du recensement décennal	57.000
(publication des résultats)	

7. Le crédit de 93 mille euros sur l'A.B. 67.03.12.04 est destiné à couvrir les frais d'entretien de l'équipement informatique pour les enquêtes occasionnelles.

8. Le crédit de 186 mille euros sur l'A.B. 67.03.74.04 est destiné au remplacement de modèles vétustes et dépassés ainsi qu'à l'achat de nouveaux produits informatiques.

03. Andere bestaansuitgave

B.A. : 32 67 03 1106 (Beg OA AP BA). — *Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	959	972	6.439	6.439	6.439	6.439

Verklarende nota

Een krediet van 6.439 duizend euro, bestemd voor diverse enquêtes, is als volgt onderverdeeld :

— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het huishoudbudgetonderzoek	310.417
— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het steekproefonderzoek naar de beroepsbevolking	636.096
— verzekering tot dekking van de risico's waar de enquêteurs van buiten de administratie aan blootgesteld zijn	6.767
— het onderzoeken naar de lonen van de vaste arbeiders in de landbouw zal niet meer via enquêteurs uitgevoerd worden. De toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs van dit onderzoek zijn bijgevoegd aan de toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het steekproefonderzoek naar de beroepsbevolking	5.453.000
— landbouwcorrespondenten	32.226

Bovenstaande kredieten voor toelagen en vergoedingen voor enquêteurs werden berekend op basis van het koninklijk besluit van 5 februari 1992 en aangevuld met het koninklijk besluit van 10 november 1996 houdende algemene regeling van de toelagen en vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door het Nationaal Instituut voor de Statistiek, alsook op basis van het koninklijk besluit van 4 augustus 1996 waar een toelage en vergoeding is voorzien voor de landbouwcorrespondenten.

B.A. : 32 67 03 1206 (Beg OA AP BA). — *Huur van lokalen voor de uitvoering van de socio-economische enquête (nieuw).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	174	326	326	248	-

Verklarende nota

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor de kosten van de huur van lokalen voor de uitvoering van de socio-economische enquête 2001.

B.A. : 32 67 03 1221 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingskosten verbonden aan de uitvoering van de socio-economische enquête (nieuw).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	10.907	5.223	372	372	372

03. Autre dépense de subsistance

A.B. : 32 67 03 1106 (Bud DO PA AB). — *Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	959	972	6.439	6.439	6.439	6.439

Note explicative

Un crédit de 6.439 mille euros, destiné à diverses enquêtes se subdivise comme suit :

— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête sur le budget des ménages	310.417
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête par sondage sur les forces du travail	636.096
— assurance couvrant les risques auxquels sont soumis les enquêteurs étrangers à l'Administration	6.767
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête sur les gains de la main-d'œuvre permanente dans l'agriculture	5.453.000
— correspondants agricoles	32.226

Les crédits précités pour les allocations et indemnités à payer aux enquêteurs ont été calculés sur la base de l'arrêté royal du 5 février 1992 et complété par l'arrêté royal du 10 novembre 1996 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par l'Institut national de Statistique et l'arrêté royal du 4 août 1996 pour l'allocation et l'indemnité aux correspondants agricoles.

A.B. : 32 67 03 1206 (Bud DO PA AB). — *Location des locaux pour l'exécution de l'enquête socio-économique (nouveau).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	174	326	326	248	-

Note explicative

Cette allocation de base contient les crédits pour les frais de location des locaux pour l'exécution de l'enquête socio-économique 2001.

A.B. : 32 67 03 1221 (Bud DO PAAB). — *Dépenses de fonctionnement généralement quelconques liées à l'exécution de l'enquête socio-économique (nouveau).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	10.907	5.223	372	372	372

Verklarende nota

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor allerhande werkingskosten verbonden aan de uitvoering van de socio-economische enquête 2001. Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— 2 ^{de} fase van de collecte	4.975.000
— raadpleging van registers	248.000

B.A. : 32 67 03 7402 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven verbonden aan de uitvoering van de socio-economische enquête.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	421	-	-	-	-

Verklarende nota

Deze basisallocatie bevat de investeringskredieten verbonden aan de uitvoering van de socio-economische enquête 2001.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 67/1 — DEELNEMING IN DE WERKING VAN STATISTISCHE VERENIGINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 67 10 3305 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan nationale statistische verenigingen (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Dit krediet betreft de subsidiëring van twee verenigingen die op nationaal niveau overleg en informatie inzake statistieken tussen de betrokken partijen organiseren.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— Belgische Vereniging voor Demografie	2.500
— Belgische Vereniging voor Statistiek	2.500

B.A. : 32 67 10 3505 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag (cf. artikel 2.32.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	3	2	2	2	2

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de internationale jaarlijkse bijdrage van België aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag. De bijdrage voor 2002 bedraagt ongeveer 3.000 Zwitserse frank.

Note explicative

Cette allocation de base contient les crédits pour les frais de fonctionnement généralement quelconques liées à l'exécution de l'enquête socio-économique 2001. Le crédit se subdivise comme suit :

— frais de collecte 2 ^{me} phase	4.975.000
— exploitation des registres	248.000

A.B. : 32 67 03 7402 (Bud DO PAAB). — *Dépenses d'investissement liées à l'exécution de l'enquête socio-économique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	421	-	-	-	-

Note explicative

Cette allocation de base contient les crédits d'investissement et de l'informatique liés à l'exécution de l'enquête socio-économique 2001.

PROGRAMME D'ACTIVITES 67/1 — PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS DES SOCIÉTÉS STATISTIQUES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 67 10 3305 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux sociétés statistiques nationales (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Note explicative

Ce crédit concerne les subventions à deux associations organisant au niveau national la concertation et l'information en matière de statistique entre les parties intéressées.

Le crédit se subdivise comme suit :

— Société belge de Démographie	2.500
— Société belge de Statistique	2.500

A.B. : 32 67 10 3505 (Bud DO PAAB). — *Subvention à l'Institut international de Statistique à La Haye (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	3	2	2	2	2

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir la cotisation annuelle internationale de la Belgique à l'Institut national de Statistique à La Haye. La cotisation pour 2002 est d'environ 3.000 francs suisses.

ORGANISATIEAFDELING 70 :
WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN :

Deze organisatie-afdeling hergroepeert de kredieten voor de wetenschappelijke activiteiten, uitgevoerd door verschillende administraties van het Departement. De wetenschappelijke onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten en het wetenschappelijk openbaar dienstbetoon van het Departement zijn verdeeld over zes programma's.

De drie eerste programma's zijn gemeenschappelijk aan het geheel van de federale departementen. Deze zijn :

- R & D op nationaal vlak;
- R & D op internationaal vlak;
- Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen.

Deze organisatie-afdeling bevat ook drie programma's met specifieke wetenschappelijke activiteiten van het Departement van Economische Zaken:

- a) studies en onderzoeken over de problemen van diepe geologische structuren;
- b) ijkwezen : goed verloop handelsverrichtingen verzekeren inzake toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten;
- c) bescherming intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen - verspreiding technologie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/1 — R & D
OP NATIONAAL VLAK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bevordering van en deelneming aan wetenschappelijk onderzoek R & D op nationaal vlak.

Dit programma bevat diverse kredieten voor de financiering van onderzoek met betrekking tot federaal gebleven materies inzake de energie- en nijverheidspolitiek van de regering.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 10 1238 (Beg OAAP BA). — *Studies en onderzoeken op het gebied van energie als voortzetting van het nationaal R & D — Energieprogramma.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	173	496	443	443	443	443

Verklarende nota

Het krediet van 443.000 euro heeft betrekking op actieve deelnemingen aan R & D-programma's, onder andere aan studies en onderzoek op het gebied van de energie exclusief de kernenergie, in verband met het nationaal R & D-energieprogramma, terwijl het actuele regeringsprogramma nieuwe oriëntaties voor het energiebeleid in het vooruitzicht stelt, zowel aangaande integratie van milieu-aspecten binnen het energiebeleid als qua progressief uitstappen uit het nucleaire.

DIVISION ORGANIQUE 70 :
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES :

Cette division organique regroupe les crédits pour les activités scientifiques, exécutées par différentes administrations du département. Les activités de recherche et de développement scientifiques effectués par le Département et les services publics scientifiques sous tutelle du Département ont été ventilés sur six programmes.

Les trois premiers programmes sont communs à l'ensemble des départements fédéraux. Ceux-ci sont :

- R & D au plan national;
- R & D au plan international;
- Dotations aux établissements scientifiques de l'État et assimilés.

Cette division organique comprend aussi trois programmes avec des activités scientifiques spécifiques au Département des Affaires économiques :

- a) études et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes;
- b) métrologie : assurer le bon déroulement des opérations commerciales pour l'application de la législation sur les poids et mesures;
- c) protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles - diffusion de la technologie.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/1 — R & D
DANS LE CADRE NATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Promotion de et participation à des recherches scientifiques de R & D dans le cadre national.

Ce programme contient divers crédits pour le financement des recherches sur des matières restées fédérales concernant la politique énergétique et industrielle du gouvernement.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 10 1238 (Bud DO PA AB). — *Études et recherches dans le domaine de l'énergie en relais du programme national R & D — Energie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	173	496	443	443	443	443

Note explicative

Les crédits de 443.000 euros concernent des participations belges actives aux programmes R & D énergie, notamment des études et des recherches dans le domaine de l'énergie, d'autant que le programme du Gouvernement actuel prévoit des orientations nouvelles en matière de politique énergétique, tant en ce qui concerne l'intégration des aspects environnementaux à la politique énergétique que concernant la sortie progressive du nucléaire.

B.A. : 32 70 10 3127 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan de Collectieve Centra (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	2.338	6.817	6.817	4.557	1.199	470
c	6.363	6.817	6.817	-	-	-

Verklarende nota

De openbare financiering van de Collectieve Centra, zoals bepaald bij het Samenwerkingsakkoord tussen het Ministerie van Economische Zaken, het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, het Ministerie van het Waalse Gewest en het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 april 1995, voorziet in een jaarlijkse financiële inbreng van de Federale Staat ten belope van 50 %, hetzij 6.817 duizend euro in constante vastleggingskredieten 1994. Voor 2002 wordt het vastleggingskrediet, in overleg met de Gewesten, beperkt tot 6.817 duizend euro.

Het ordonnanceringskrediet voor 2002 bedraagt 6.817 duizend euro, waarvan een gedeelte voorzien is als inhaaloperatie voor openstaande vastleggingen van vorige jaren. Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— betaling verbintenissen 1999	186.000
— betaling verbintenissen 2000	781.000
— betaling verbintenissen 2001	2.898.000
— betaling verbintenissen 2002	2.898.000

B.A. : 32 70 10 3128 (Beg OAAP BA). — *Specifieke acties van de Collectieve Centra ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	538	625	-	-	-	-

Verklarende nota

De kredieten, bestemd voor specifieke acties van de Collectieve Centra betreffende de verspreiding van informatie bij de KMO's aangaande normalisatie en brevetten, worden vanaf 2002 overgeheveld naar B.A. 70.10.31.27.

B.A. : 32 70 10 4501 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (IIKW) (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.892	3.894	3.713	3.713	3.713	3.713

Verklarende nota

Het IIKW heeft tot doel de fundamentele wetenschappelijke studies en navorsingen die verband houden met de kernwetenschappen bij de Belgische instellingen voor het hoger onderwijs en onderzoek uit te lokken, te bevorderen en te coördineren. De activiteiten van het IIKW hebben betrekking op de fysica van de elementaire deeltjes en zijn georganiseerd rond internationale projecten, waaronder voornamelijk die van het ECKO te Genève.

De subsidie is bestemd voor de bezoldigingen van het technisch en wetenschappelijk personeel en voor de werkingskosten. Deze laatste bestaan uit aankoop van materieel, uitbating van bepaalde toestellen, werking van de laboratoria en administratief beheer. Voor het jaar 2002 wordt een krediet ingeschreven van 3.713 duizend euro, hetgeen overeenstemt met de toepassing van de inflatie op de

A.B. : 32 70 10 3127 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux Centres collectifs (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	2.338	6.817	6.817	4.557	1.199	470
c	6.363	6.817	6.817	-	-	-

Note explicative

Le financement public des Centres collectifs, comme défini par l'Accord de coopération entre le Ministère des Affaires économiques, le Ministère de la Région wallonne, le Ministère de la Communauté flamande et le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 avril 1995, prévoit annuellement un apport financier de l'État fédéral à concurrence de 50 %, soit 6.817 mille euros (en crédits d'engagements constants 1994). Pour 2002, le crédit d'engagement est limité à 6.817 mille euros, en concertation avec les Régions.

Le crédit d'ordonnancement pour 2002 s'élève à 6.817 mille euros, dont une partie est réservée comme opérations de rattrapage pour l'encours des engagements d'années précédentes. Le crédit se divise comme suit :

— paiement des engagements 1999	186.000
— paiement des engagements 2000	781.000
— paiement des engagements 2001	2.898.000
— paiement des engagements 2002	2.898.000

A.B. : 32 70 10 3128 (Bud DO PA AB). — *Actions spécifiques des Centres collectifs en faveur des petites et moyennes entreprises.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	538	625	-	-	-	-

Note explicative

En 2002, les crédits, destinés aux actions spécifiques des Centres collectifs concernant l'information des PME en matière de normalisation et de brevets, sont transférés vers l'A.B. 70.10.31.27.

A.B. : 32 70 10 4501 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (IISN) (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.892	3.894	3.713	3.713	3.713	3.713

Note explicative

L'IISN a pour but de susciter, de promouvoir et de coordonner les études et les recherches scientifiques fondamentales consacrées aux sciences nucléaires auprès des instituts d'éducation supérieure belges. Les activités de l'IISN concernent la physique des particules élémentaires et elles sont organisées dans le cadre des projets internationaux, notamment ceux du CERN à Genève.

La subvention est destinée à couvrir les frais du personnel technique et scientifique et les frais de fonctionnement. Ces derniers consistent en achat de matériel, exploitation de certains appareils, fonctionnement des laboratoires et gestion administrative. Pour l'année 2002, on inscrit un crédit de 3.713 mille euros, correspondant au budget introduit par l'institut. Ce crédit est plus petit que l'augmentation selon l'inflation. En raison de la limitation du subsidie (dans certaines

begrotingsinschrijving van het jaar 2001. Wegens de beperking van de subsidie (in sommige jaren zelfs geen aanpassing aan de inflatie) kunnen nagenoeg geen nieuwe onderzoeksprojecten in aanmerking worden genomen en kan men niet beantwoorden aan Europese samenwerkingen. Beperkte nieuwe onderzoeksmogelijkheden hebben op termijn een nadelige invloed op de Belgische competitiviteit. Het fundamenteel onderzoek ligt immers aan de basis van het toegepast onderzoek, van de technologische ontwikkeling en van de economische vooruitgang.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/2 — R & D
OP INTERNATIONAAL VLAK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bevordering van en deelneming aan wetenschappelijk onderzoek (programma's R & D op internationaal vlak).

Dit programma bevat diverse kredieten voor de financiering van internationaal onderzoek m.b.t. federaal gebleven materies inzake de energie- en nijverheidspolitiek van de regering. Het betreft meestal subsidies aan internationale organismen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 20 3129 (Beg OA AP BA). — *Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	293	297	302	302	302	302

Verklarende nota

Deze basisallocatie bevat de kredieten die aan het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School worden toegerekend om de financieringen van andere bronnen aan te vullen. Het laboratorium voert een deel van het Belgisch fusieprogramma uit, vastgelegd in het associatiecontract afgesloten tussen Euratom en de Belgische Staat (de rest wordt uitgevoerd door de ULB, het SCK, de KUL en de UCL).

Het fusieprogramma wordt voor 25 % gefinancierd door Euratom (45% in geval van prioritair acties). De rest wordt gedekt door de nationale middelen. Voor het Laboratorium voor Plasmafysica wordt de rest gedekt door de eigen middelen van de Koninklijke Militaire School (het grootste deel) en door een subsidie van het Departement van Economische Zaken.

B.A. : 32 70 20 3507 (Beg OAAP BA). — *Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (ECKO) te Genève (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	17.075	16.856	16.857	16.857	16.857	16.857

Verklarende nota

Deze basisallocatie betreft het aandeel van België in de uitgaven van deze organisatie, opgericht bij de Internationale Overeenkomst, getekend te Parijs op 1 juli 1953, en bekrachtigd door de wet van 6 juli 1954.

années même pas d'adaptation à l'inflation), presque pas de nouveaux projets de recherche peuvent être pris en considération et on ne peut pas répondre aux collaborations européennes. Des possibilités de recherche nouvelles limitées ont à terme une influence nuisible sur la compétitivité belge. Car la recherche fondamentale est à la base de la recherche appliquée, du développement technologique et du progrès économique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/2 — R & D
DANS LE CADRE INTERNATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Promotion de et participation à des recherches scientifiques (programmes de R & D dans le cadre international).

Ce programme contient divers crédits pour le financement de la recherche internationale concernant les matières restées fédérales de la politique industrielle et énergétique du gouvernement. Il s'agit principalement de subsides à des organismes internationaux.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 20 3129 (Bud DO PAAB). — *Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes. (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	293	297	302	302	302	302

Note explicative

Cette allocation de base reprend les crédits alloués au Laboratoire de physique des plasmas de l'Ecole royale militaire pour compléter les financements d'autres sources. Le laboratoire exécute une partie du programme belge de fusion fixé dans le contrat d'association conclu entre EURATOM et l'État belge (le reste étant exécuté par l'ULB, le CEN, la KUL et l'UCL).

Le programme de fusion est financé pour 25 % par Euratom (45 % en cas d'actions prioritaires). Le reste est couvert par les moyens nationaux. Pour le Laboratoire de Physique des Plasmas ce reste est couvert par les moyens propres de l'Ecole Royale Militaire (la plus grande partie) et par un subside du Département des Affaires économiques.

A.B. : 32 70 20 3507 (Bud DO PAAB). — *Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (CERN) à Genève (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	17.075	16.856	16.857	16.857	16.857	16.857

Note explicative

Cette allocation de base concerne l'intervention de la Belgique dans les dépenses de cette organisation créée par la Convention internationale signée à Paris le 1er juillet 1953 et ratifiée par la loi du 6 juillet 1954.

De kredieten zijn bestemd voor de Belgische deelneming aan het internationaal project betreffende de kennis van de structuur van de atoomkern.

De Belgische bijdrage voor 2002 zal $\pm$ 25 miljoen Zwitserse frank bedragen, hetzij 16.857 duizend euro.

B.A. : 32 70 20 3508 (Beg OAAP BA). — *Bijdrage van België aan de R & D-programma's op het gebied van de energie (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	36	40	40	40	40	40

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken van de Belgische deelname aan de verschillende programma's van het Internationaal Energie Agentschap (IEA), van de Organisatie voor Economische samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en van de Europese Unie. De voorgestelde verhoging van het budget voor de komende jaren is nodig, omdat België in 1999 is toegetreden tot een additioneel onderzoeksprogramma van de IEA.

B.A. : 32 70 20 3509 (Beg OAAP BA). — *Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (IVK) (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	22	25	25	25	25	25

Verklarende nota

De internationale overeenkomst over de IVK, ondertekend te Parijs op 1 december 1954, werd goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1960.

De IVK houdt zich bezig met de studie van wetenschappelijke problemen rond koeltechnieken en met de ontwikkeling van toepassingen van de koeltechnieken die het welzijn verbeteren.

Het bedrag van de Belgische bijdrage voor 2002 wordt geraamd op 25.000 euro.

B.A. : 32 70 20 3519 (Beg OAAP BA). — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming JET (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	186	188	317	317	317

Verklarende nota

Op 31 december 1999 werd het statuut van JET als gemeenschappelijke onderneming opgeheven. De JET-installaties werden overgedragen aan het Verenigd Koninkrijk, dat ze verder uitbaat voor rekening van Euratom — associaties in het domein van het fusie — onderzoek. De associaties kunnen beroep doen op de JET-installaties voor het uitvoeren van experimenten. Daarvoor moeten zij tussenkomen in de uitbatingskosten van de JET-installaties. Zij moeten tevens de kostprijs van hun experimenten dragen.

Dit is vastgelegd worden in een nieuw wettelijk kader, dat bestaat uit :

Les crédits sont destinés à la participation belge au projet international relatif à la connaissance de la structure du noyau atomique.

La contribution belge pour 2002 s'élèvera à 25 millions de francs suisses, soit 16.857 mille euros.

A.B. : 32 70 20 3508 (Bud DO PAAB). — *Contribution de la Belgique aux programmes R & D dans le domaine de l'énergie (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	36	40	40	40	40	40

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir la participation belge aux différents programmes de l'Agence Internationale de l'Energie (AIE), de l'Organisation de la Coopération économique et au Développement (OCDE) et de l'Union européenne.

A.B. : 32 70 20 3509 (Bud DO PAAB). — *Subvention à l'Institut international du Froid (IIF) (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	22	25	25	25	25	25

Note explicative

La convention internationale relative à l'IIF signée à Paris le 1er décembre 1954, a été approuvée par la loi du 29 juin 1960.

L'IIF a pour mission l'étude des problèmes scientifiques et techniques se rapportant au froid et le développement des applications du froid qui accroissent le bien-être.

Le montant de la contribution belge pour 2002 est estimé à 25.000 euros.

A.B. : 32 70 20 3519 (Bud DO PAAB). — *Charges incombant à l'État belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune JET (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	-	186	188	317	317	317

Note explicative

Le 31 décembre 1999, le statut de JET en tant qu'entreprise commune a été supprimé. Les installations de JET ont été transférées au Royaume-Uni, qui continue à les exploiter pour le compte des associations d'Euratom dans le domaine de la recherche de fusion. Les associations peuvent faire appel aux installations de JET pour l'exécution d'expériences. Pour cela elles doivent intervenir dans les frais d'exploitation des installations de JET. En outre, elles doivent supporter le prix de revient de leurs expériences.

Ceci est fixé dans un nouveau cadre légal, qui consiste en :

- de Europese fusie-ontwikkelingsovereenkomst (Engelse afkorting « EFDA »);
- de JET-uitvoeringsovereenkomst, die een bijlage vormt aan de EFDA-overeenkomst.

Deze beide overeenkomsten leggen regels vast voor de financiering van de JET-activiteiten. Volgens deze regels moeten de Europese Commissie en de associaties tussenkomen in de verschillende uitgavencategorieën van de JET-activiteiten, volgens bepaalde overeengekomen verdeelsleutels. De activiteiten die in 2002 zullen uitgevoerd worden op JET door de Belgische fusie-associatie zijn nog in voorbereiding.

B.A. : 32 70 20 3521 (Beg OA AP BA). — *Steun in het domein van de nucleaire veiligheid aan de Oosteuropese landen (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	351	957	972	972	972	972

Verklarende nota

In het kader van internationale afspraken ter verbetering van de nucleaire veiligheid in de landen van Oost- en Centraal-Europa en het GOS (G7-top Londen 1991, G7-top München 1992, Lissabon-overeenkomst 1992, de G7-top Napels 1994, de Europese Raad te Corfu in 1994) werden verschillende actieplannen goedgekeurd die dienden uitgevoerd te worden via bilaterale programma's opgestart met landen zoals Hongarije, Tsjechië, Slovaakse, Oekraïne, Kroatië en Slovenië. Samenwerkingsakkoorden werden afgesloten met sommige van deze landen. Vanaf het jaar 2001 wordt ook een klein project uitgevoerd in het kader van het multilateraal nucleair milieu-programma in Noord-West-Rusland. Dit zou volgend jaar uitbreiding kunnen nemen. De middelen ter beschikking gesteld voor de bilaterale hulp zijn niet voldoende om te voldoen aan alle aanvragen, zodat ieder jaar een selectie moet doorgevoerd worden. Vanaf het jaar 2001 worden ook bijdragen betaald aan volgende projecten :

- een bijkomende bijdrage aan het fonds voor de verbetering van de sarcofaag rond de beschadigde eenheid 4 van Tsjernobyl;
- een bijdrage aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Ignalina;
- een bijdrage aan het ontmantelingsfonds van de kerncentrale van Kozloduy.

B.A. : 32 70 20 3522 (Beg OA AP BA) — *Hulp aan de Russische Federatie voor de omzetting van plutonium afkomstig van de ontmanteling van kernwapens in splijtstof geschikt voor civiele reactoren (cf. artikel 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte BA).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	40	-	-	-	-	-

- la convention européenne pour le développement de la fusion (abréviation anglaise « EFDA »);
- la convention d'exécution JET, qui forme une annexe à la convention EFDA.

Ces deux conventions fixent des règles pour le financement des activités de JET. Selon ces règles, la Commission européenne et les associations doivent intervenir dans les différentes catégories de dépenses des activités de JET selon certaines clés de répartition convenues. Les activités qui seront exécutées sur JET en 2002 par l'association de fusion belge, sont encore en préparation.

A.B. : 32 70 20 3521 (Bud DO PAAB). — *Aide dans le domaine de la sécurité nucléaire aux pays de l'Europe de l'Est (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	351	957	972	972	972	972

Note explicative

Dans le cadre des accords internationaux pour l'amélioration de la sûreté nucléaire dans les pays de l'Europe Centrale et de CEI (sommets G7 Londres 1991, Sommet G7 Munich 1992, accord Lisbonne 1992, sommet G7 Naples 1994, le Conseil Européen à Corfu en 1994) plusieurs plans d'action ont été approuvés qui devaient être exécutés par le biais de programmes bilatéraux entre les pays des G24 et leursendants orientaux. Dans ce cadre, la Belgique a démarré des programmes bilatéraux avec des pays comme la Hongrie, la Tchéquie, la Slovaquie, l'Ukraine et la Croatie. Des accords de coopération ont été conclus avec certains de ces pays. A partir de l'année 2001 un petit projet est également exécuté dans le cadre du programme d'environnement multilatéral nucléaire dans le nord-ouest de la Russie. L'année prochaine ceci pourrait prendre de l'extension. Les moyens mis à la disposition pour l'aide bilatérale ne sont pas suffisants pour satisfaire toutes les demandes, de sorte que chaque année une sélection doit être effectuée. À partir de l'année 2001 des contributions sont également payées aux projets suivants :

- une contribution supplémentaire au fonds pour l'amélioration du sarcophage autour de l'Unité 4 endommagée de Tsjernobyl;
- une contribution au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire d'Ignalina;
- une contribution au fonds de démantèlement de la centrale nucléaire de Kozloduy.

A.B. : 32 70 20 3522 (Bud DO PAAB). — *Aide à la Fédération russe pour la conversion de plutonium provenant du démantèlement d'armes nucléaires en combustible propre aux réacteurs civils (cf. article 2.32.4 du budget général des dépenses) (pour mémoire : AB supprimée).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	40	-	-	-	-	-

B.A. : 32 70 20 8102 (Beg OA AP BA). — *Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	104	302	337	-	-	-
c	-	-	-	-	-	-

Verklarende nota

Staatshulp voor de uitwerking van prototypes, nieuwe produkten en procédés, in de vorm van renteloze voorschotten, terugvorderbaar zodra het programma aanleiding geeft tot een rendabele nijverheids- en handelsexploitatie.

Voor het TACOMS-programma, dat in 1997 werd opgestart, worden vanaf 1999 de nodige ordonnanceringskredieten voorzien.

B.A. : 32 70 20 8103 (Beg OA AP BA). — *Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	666	7.040	13.299	28.756	18.481	9.061
c	-	76.450	-	-	-	-

Verklarende nota

Dit krediet betreft de tussenkomst, in een structureel perspectief, van de federale overheid in de onderzoekings- en ontwikkelingskosten van het programma A340-500/600 (1997-1998) en van het programma A3XX (1997-2000) van de onderneming Airbus.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/3 — DOTATIES AAN WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE STAAT EN GELIJKGESTELDE EN VERBODEN INSTELLINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— SCK : de opdrachten van het Centrum zijn : studies betreffende de veiligheid, het beheer van radioactief afval, de ontmanteling van nucleaire installaties en de bescherming tegen ioniserende stralingen;

— IRE : de opdrachten van het instituut zijn : de productie en de conditionering van radio-elementen, het beheer van radioactief afval en de studie van de veiligheid in verband met radio-elementen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 30 3119 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (IRE).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	640	635	645	645	645	645

Verklarende nota

In toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de

A.B. : 32 70 20 8102 (Bud DO PA AB). — *Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	104	302	337	-	-	-
c	-	-	-	-	-	-

Note explicative

Aide de l'État pour la mise au point de prototypes, de nouveaux produits et de nouveaux procédés par une forme de financement consistant dans l'octroi d'avances sans intérêts, récupérables dès que le programme donne lieu à une exploitation industrielle et commerciale rentable.

À partir de 1999, des crédits d'ordonnancement ont été inscrits pour le programme TACOMS, entamé en 1997.

A.B. : 32 70 20 8103 (Bud DO PA AB). — *Avances récupérables pour des programmes de recherche Airbus.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	666	7.040	13.299	28.756	18.481	9.061
c	-	76.450	-	-	-	-

Note explicative

Ce crédit concerne l'intervention, dans une perspective structurelle, du pouvoir fédéral dans les frais de recherche et de développement du programme A340-500/600 (1997-1998) et du programme A3XX (1997-2000) de l'entreprise Airbus.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/3 — DOTATIONS AUX ÉTABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ÉTAT ET ASSIMILÉS

OBJECTIFS POURSUIVIS

— CEN : les missions du Centre sont : études concernant la sécurité, la gestion de déchets radioactifs, le démantèlement d'installations nucléaires et la protection contre les radiations ionisantes;

— IRE : les missions de l'Institut sont : la production et le conditionnement de radioéléments, la gestion de déchets radioactifs, et l'étude de la sécurité concernant les radioéléments.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 30 3119 (Bud DO PA AB). — *Subvention de fonctionnement normal à l'Institut national de Radio éléments (IRE).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	640	635	645	645	645	645

Note explicative

En application de l'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de

subsidiering van het IRE, schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

Het krediet van 645 duizend euro voor 2002 is bestemd om een deel van de werkingskosten (gedeeltelijk bestaande uit personeelskosten) te dekken.

B.A. : 32 70 30 3120 (Beg OAAP BA). — *Subsidie voor uitzonderlijke werkingskosten aan het Instituut voor Radio-elementen (IRE).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	583	585	571	575	579	128
c	-	-	-	-	-	-

Verklarende nota

In 1995 werd een bijkomend bedrag van 545 duizend euro toegekend op B.A. 70.30.31.19 voor uitzonderlijke werkingskosten. Het betrof de afbetaling van de eerste van tien annuïteiten van een lening van 3 718 duizend euro, die het IRE heeft aangegaan voor investeringen op het vlak van veiligheid en verbetering van de competitiviteit inzake de productie van molybdeen-99.

In 1996 werd het integrale bedrag van de resterende leningslasten (hetzij 9 annuïteiten van 456 duizend euro) ingeschreven als vastlegingsmachtiging op een gesplitst krediet. Het IRE ging ook nog een lening voor bijkomende investeringen aan ten belope van 744 duizend euro, terug te betalen in 10 jaarlijkse aflossingen van 129 duizend euro.

B.A. : 32 70 30 4105 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	36.748	36.376	36.241	36.241	36.241	36.241

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regels betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het SCK, schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in zijn begroting in voor de werkings- en investeringskosten van het Centrum.

Het krediet van 36.376 duizend euro voor 2002 is bestemd om een deel van de werkingskosten (gedeeltelijk bestaande uit personeelskosten) te dekken.

B.A. : 32 70 30 5107 (Beg OAAP BA). — *Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (IRE).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	531	421	421	421	421	421

Verklarende nota

In toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regels betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het IRE, schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks in zijn begroting een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van dit Instituut.

l'IRE, le Ministre des Affaires économiques inscrit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

Le crédit de 645 mille euros pour l'année 2002 est destiné pour couvrir une partie des frais de fonctionnement.

A.B. : 32 70 30 3120 (Bud DO PAAB). — *Subvention pour les frais de fonctionnement exceptionnel de l'Institut des Radioéléments (IRE).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	583	585	571	575	579	128
c	-	-	-	-	-	-

Note explicative

En 1995, un montant supplémentaire de 545 mille euros a été accordé sur l'A.B. 70.30.31.19 pour des frais de fonctionnement exceptionnels. Il s'agissait du remboursement de la première des dix annuités d'un emprunt de 3 718 mille euros, conclu par l'IRE et destiné à des investissements de sécurité et d'amélioration de sa compétitivité en matière de production de molybdène-99.

En 1996, le montant intégral du solde des charges de l'emprunt (notamment 9 annuités de 456 mille euros) a été inscrit comme autorisation d'engagement sur un crédit dissocié. L'IRE a fait encore un autre emprunt pour des investissements supplémentaires à concurrence de 744 mille euros, remboursables en 10 annuités de 129 mille euros.

A.B. : 32 70 30 4105 (Bud DO PA AB). — *Subvention de fonctionnement au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (CEN).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	36.748	36.376	36.241	36.241	36.241	36.241

Note explicative

En application de l'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du CEN•SCK, le Ministre des Affaires économiques inscrit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement du Centre.

Pour l'année 2002, un crédit est proposé égal à 36.376 mille euros. Ce crédit est prévu pour couvrir une partie des frais de fonctionnement du Centre.

A.B. : 32 70 30 5107 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements à l'Institut national de Radioéléments (IRE).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	531	421	421	421	421	421

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'IRE, stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

B.A. : 32 70 30 6103 (Beg OA AP BA). — *Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.572	3498	3.550	3.550	3.550	3.550

Verklarende nota

In toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de regels betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het SCK, schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Centrum.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/5 — STUDIES EN ONDERZOEKINGEN OVER DE PROBLEMEN VAN DIEPE GEOLOGISCHE STRUCTUREN (PRO MEMORIE)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Belgische Geologische Dienst werd in 2001 overgeheveld naar de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 50 1234 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens (pro memorie : afgeschatte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	18	149	-	-	-	-

B.A. : 32 70 50 1235 (Beg OA AP BA). — *Onderzoekingen van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	230	645	273	-	-	-
c	183	372	-	-	-	-

Verklarende nota

Deze kredieten betreffen de uitvoering van de opdrachten van de Geologische Dienst en kunnen onderverdeeld worden in verschillende groepen :

- kennisverwerving (verzameling van geologische informatie);
- laboratoriumonderzoek (analyse van gesteente- en boormonsters);
- binnenlandse en grensoverschrijdende projecten;
- internationale projecten. Het betreft bilaterale samenwerkingsakkoorden met geologische diensten uit andere landen;
- continentaal Plat van de Noordzee (opname van de noordzeese ondergrond).

A.B. : 32 70 30 6103 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (CEN).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.572	3498	3.550	3.550	3.550	3.550

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du CEN, stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 70/5 — ÉTUDES ET RECHERCHES SUR LES PROBLÈMES DE STRUCTURES GÉOLOGIQUES PROFONDES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Service belge de Géologie a été transféré en 2001 vers les instituts scientifiques de l'Etat.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 50 1234 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données (pro memorie : AB supprimé).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	18	149	-	-	-	-

A.B. : 32 70 50 1235 (Bud DO PAAB). — *Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	230	645	273	-	-	-
c	183	372	-	-	-	-

Note explicative.

Ces crédits concernent l'exécution de la mission du Service géologique et se subdivisent en différents groupes :

- acquisition de connaissance (collection d'information géologique);
- examen de laboratoire (analyse des échantillons de forage);
- projets nationaux et transfrontaliers);
- projets internationaux. Il s'agit de conventions de coopération bilatérales avec des services géologiques d'autres pays;
- plate-forme continentale de la Mer du Nord (relevé du sous-sol de la Mer du Nord).

Het ordonnanceringskrediet van 273 duizend euro betreft de nog uitstaande betalingsschijven van projecten van de Geologische Dienst die waren vastgelegd op de vastleggingskredieten van vorige jaren.

B.A. : 32 70 50 3514 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan internationale geologische verenigingen (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting) — nieuw (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005

a	11	12	-	-	-	-

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/6 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING AANGAANDE MATEN EN GEWICHTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

- uitvoering en controle op de toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten;
- uitbouw en beheer van de metrologische infrastructuur;
- steun aan normalisatiewerkzaamheden.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 60 3126 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN) (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005

a	1.334	1.512	1.242	1.242	1.242	1.242

Verklarende nota

Jaarlijkse tegemoetkoming bepaald bij artikel 9 van de besluitwet van 20 september 1945.

Het Belgisch Instituut voor Normalisatie is belast met het coördineren van de normalisatieactiviteiten in België, het uitwerken van normen ten behoeve van alle economische sectoren en het vertegenwoordigen van België bij de internationale instellingen voor normalisatie.

De begroting van het Instituut wordt als bijlage gepubliceerd.

B.A. : 32 70 60 3515 (Beg OAAP BA). — *Subsidie aan internationale metrologische verenigingen (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005

a	154	169	170	170	170	170

Verklarende nota

Deze basisallocatie is een samenvoeging van twee oude basisallocaties : de oude BA 35.15 (Internationaal Comité voor Wetelijke Metrologie te Parijs) en de oude BA 35.16 (Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs).

Le crédit d'ordonnancement de 273 mille euros concerne l'encours à payer des projets de Service géologique engagés sur les crédits d'engagement d'années antérieures.

A.B. : 32 70 50 3514 (Bud DO PAAB). — *Subvention aux organismes internationaux géologiques (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses) — nouveau (pro memorie : AB supprimé).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005

a	11	12	-	-	-	-

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/6 — APPLICATION DE LA LÉGISLATION SUR LES POIDS ET MESURES.

OBJECTIFS POURSUIVIS

- exécution et contrôle sur l'application de la législation sur les poids et mesures;
- développement et gestion de l'infrastructure métrologique;
- soutien aux activités de normalisation.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 60 3126 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut belge de Normalisation (IBN) (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005

a	1.334	1.512	1.242	1.242	1.242	1.242

Note explicative

Intervention annuelle prévue à l'article 9 de l'arrêté-loi du 20 septembre 1945.

L'Institut belge de Normalisation est chargé de coordonner les activités relatives à la normalisation en Belgique, d'élaborer les normes à l'usage de tous les secteurs économiques et de représenter la Belgique dans les organismes internationaux de normalisation.

Le budget de l'Institut est publié en annexe.

A.B. : 32 70 60 3515 (Bud DO PAAB). — *Subvention aux organismes internationaux métrologiques (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005

a	154	169	170	170	170	170

Note explicative

Cette allocation de base est une fusion de deux allocations de base anciennes : l'ancienne AB 35.15 (Comité international de Métrologie légale à Paris) et l'ancienne AB 35.16 (Bureau international des Poids et Mesures à Paris).

1. Internationaal Comité voor Wettelijke Metrologie : 15.000

De Internationale Organisatie voor Wettelijke Metrologie werd opgericht bij de Internationale overeenkomst van 12 oktober 1955 bekrachtigd door België op 10 november 1959; ze heeft betrekking op de domeinen van de Metrologie waarvoor er wettelijke bepalingen bestaan met uitsluiting van de problemen betreffende de eenheden en standaarden.

Ze houdt zich in het bijzonder bezig met het uitwerken van aanbevelingen met het oog op de onderlinge aanpassing van de reglementeringen op de meetinstrumenten, en met projecten inzake dienstenorganisatie, soorten ijken en controles; ze bevordert eveneens de relaties tussen de Metrologische Diensten, o.m. als documentatie- en informatiecentrum.

De bijdragen van de Lid-Staten voor de periode 2001/2004 werden goedgekeurd op de 11de Internationale Conferentie voor Wettelijke Metrologie die plaatsvond te Londen van 9 tot 13 oktober 2000. De bijdrage van België als Lid-Staat van klasse 1 bedraagt in 2001 42.760 Frank-goud of 11.828 euro op basis van de officiële definitie volgens welke een frank-goud gelijk is aan 1,8145 FF (ongeveer 494.780 Belgische frank) voor de staten van deze klasse 1.

2. Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten : 155.000

Dit Bureau werd opgericht door de Internationale Conventie van 20 mei 1875, gewijzigd bij deze van 6 oktober 1921, goedgekeurd door de wet van 29 december 1875. Dit bureau is belast met het onderzoeken van de problemen i.v.m. de wetenschappelijke metrologie op het hoogste niveau inzake definities van de eenheden, alsook met de periodieke vergelijkingen van de nationale standaarden met de internationale prototypen.

De 21^e Algemene Conferentie voor Maten en Gewichten die plaatsvond te Parijs van 11 tot 15 oktober 1999 heeft de toelage, uitgedrukt in EURO, van het IBMG per diplomatische resolutie tot in het jaar 2004 vastgesteld. De bijdrage van België, die voor 2000 werd vastgesteld op 514.505 goudfranken — met andere woorden 142.323 euro — voor 2000.

Aangezien het budgettair krediet het mogelijk moet maken rekening te houden met een waarschijnlijke stijging van de bijdrage, hetzij door herverdeling van de bijdragen van andere, ontslagnemende lidstaten, hetzij door monetaire schommelingen, wordt de basisbijdrage verhoogd en gebracht op een bedrag van 155.000 euro*.

B.A. : 32 70 60 7205 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	95	288	400	400	400	400
c	288	283	395	395	395	395

Verklarende nota

De Metrologische Dienst is verantwoordelijk voor de uitvoering van de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen. Dit houdt, onder andere, in de keuring van meettoestellen die gebruikt worden in het economisch verkeer. Dergelijke controle bestaat uit modelgoedkeuringen van nieuwe toestellen, gevolgd door eerste ijk, bij het op de markt brengen en herijk, voor toestellen in gebruik. Om deze activiteiten op een technisch verantwoorde manier te kunnen uitvoeren is het nodig te beschikken over gepaste meetstandaarden, die bestendig de technische vooruitgang moeten volgen. In hoofdzaak zijn deze keuringen op het vlak van de wettelijke metrologie opgelegd door Europese Richtlijnen.

Gecontroleerde meetinstrumenten zijn bijvoorbeeld: weegtoestellen, gasmeters, elektrische energiemeters, watermeters, teller petroleumprodukten, tankwagens, landtanks, ...

1. Comité international de Métrologie légale : 15.000

L'Organisation Internationale de Métrologie Légale a été instituée par la Convention Internationale du 12 octobre 1955 ratifiée par la Belgique le 10 novembre 1959 ; elle se rapporte à des domaines de la Métrologie qui font l'objet de dispositions légales à l'exclusion des problèmes relatifs aux unités et étalons.

En particulier elle s'occupe de l'établissement de recommandations visant à l'harmonisation des réglementations sur les instruments de mesure, ainsi que de projets d'organisation de services, types de vérifications et de contrôle, et de favoriser les relations entre les Services de Métrologie, notamment en agissant comme centre de documentation et d'information.

Les contributions des États-membres seront fixées à la 11^{ème} Conférence internationale de Métrologie légale qui a eu lieu à Londres du 9 au 13 octobre 2000. La contribution de la Belgique comme état-membre de classe 1 s'élève en 2001 à 42.760 Francs-or, soit environ 11.828 euros*. Les propositions budgétaires, basées sur une croissance annuelle de 4 %, visent pour 2002 une contribution de 44.340 Francs-or (494.780 francs belges) pour les états de cette classe.

2. Bureau international des Poids et Mesures : 155.000

Ce bureau a été créé par la Convention Internationale du 20 mai 1875, modifiée par celle du 6 octobre 1921, approuvée par la loi du 29 décembre 1875. Ce bureau est chargé de l'étude des problèmes de métrologie scientifique au niveau le plus élevé en matière de définition des unités, ainsi que des comparaisons périodiques des étalons nationaux avec les prototypes internationaux.

La 21^e Conférence générale des Poids et Mesures, qui s'est tenue à Paris du 11 au 15 octobre 1995, a fixé par résolution diplomatique, la dotation du BIPM jusqu'en l'an 2004. La contribution de la Belgique, ainsi fixée pour 2000 à 514.505 francs or (soit 142.323 euros), serait portée pour 2002, moyennant la même clef de répartition, à un montant de 142.323 euros.

Comme le crédit budgétaire doit permettre de tenir compte d'une probable modification à la hausse, soit par redistribution des contributions d'autres pays démissionnaires, soit sur base de fluctuations monétaires, la contribution de base doit être majorée et portée à un montant de 155.000 euros*.

A.B. : 32 70 60 7205 (Bud DO PA AB). — *Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	95	288	400	400	400	400
c	288	283	395	395	395	395

Note explicative

Le Service de la Métrologie est responsable de l'exécution de la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure. Cela comporte notamment le contrôle d'appareils de mesure qui sont utilisés dans le circuit économique. Ce contrôle consiste en des approbations de modèle d'appareils nouveaux, suivies d'une vérification primitive, lors de la mise sur le marché, et d'une vérification périodique, pour les appareils déjà utilisés. Pour pouvoir effectuer ces activités d'une manière justifiée du point de vue technique, il est nécessaire de disposer d'étalons de mesure adéquats qui doivent suivre le progrès technique en permanence. Ces contrôles dans le domaine de la métrologie légale sont essentiellement imposés par des Directives européennes.

Exemples d'instruments de mesure contrôlés : appareils de pesage, compteurs de gaz, compteurs d'énergie électrique, compteurs d'eau, compteurs produits pétroliers, camions-citernes, citernes terrestres, ...

Vastleggingen :

Verwezenlijkte vastleggingen einde 2000	3.743.100
Kredieten 2001	283.000
Nieuwe machtigingen 2002	395.000

Ordonnanceringen :

Verwezenlijkte ordonnanceringen einde 2000	3.249.684
Kredieten 2001	288.000
Nieuwe machtigingen 200	400.000

De kredieten 2001 werden eenmalig verminderd als compensatie voor andere dringende uitgaven van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/7 — BESCHERMING
INTELLECTUEEL EIGENDOMSRECHT.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en bescherming van het intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 70 1220 (Beg OA AP BA). — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	116	595	560	560	560	560

Verklarende nota

Een aanzienlijke inspanning is nodig om de Dienst voor de Industriële Eigendom operationeel te laten zijn op hetzelfde niveau als de andere lidstaten van de Europese Unie. Het krediet van 595 duizend euro is voorzien voor volgende acties :

- verspreiding en promotie van de informatie naar een groot publiek (onder andere door deelneming aan beurzen);
- samenstelling van een cel public relations;
- promotie-acties gericht naar de beroepsmiddelen.

B.A. : 32 70 70 3517 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (WIE) te Genève (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	435	459	459	459	459	459

Verklarende nota

De Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom (WIE) is een gespecialiseerd instituut van de Verenigde Naties. België is lid van verscheidene « Unies » van de WIE (onder meer Unies van Parijs, Nice en Bern).

De WIE heeft beslist om, vanaf 1994, de bijdragen van de lidstaten voor de verschillende Unies inzake intellectuele eigendom te vervangen door één enkele bijdrage.

Engagements :

Engagements réalisés fin 2000	3.743.100
Crédits 2001	283.000
Autorisations nouvelles 2002	395.000

Ordonnancements :

Ordonnancements réalisés fin 2000	3.249.684
Crédits 2001	288.000
Autorisations nouvelles 2002	400.000

Les crédits étaient diminués comme compensation, pour des urgent du département.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 70/7 — PROTECTION
DU DROIT DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion et protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 70 1220 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	116	595	560	560	560	560

Note explicative

Un effort considérable est nécessaire pour que le Service de la Propriété industrielle soit opérationnel sur le même niveau des autres membres de l'Union européenne. Le crédit de 595 mille euros est prévu pour les actions suivantes :

- diffusion et promotion de l'information en direction d'un grand public (entre autres par la participation aux foires);
- constitution d'une cellule relations publiques;
- actions de promotion dirigées vers les milieux professionnels.

A.B. : 32 70 70 3517 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (OMPI) à Genève (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	435	459	459	459	459	459

Note explicative

L'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (OMPI) est une institution spécialisée des Nations unies. La Belgique est membre de plusieurs « Unions » administrées par l'OMPI (entre autres les Unions de Paris, de Nice et de Bern).

L'OMPI a décidé de remplacer, à partir de 1994, pour une période d'essai de 4 ans, les contributions des états-membres aux différentes Unions par une contribution unique.

De bijdrage van de landen voor 2002 wordt pas door de Algemene Vergadering van de landen-leden in september 2001 beslist, maar volgens voorlopig bericht zou deze bijdrage, uitgedrukt in Zwitserse frank, niet hoger liggen dan voor 2001, wat voor België ongeveer 685.000 Zwitserse frank inhoudt. Tegen een koers van 1 euro = 1,51 Zwitserse frank komt dit neer op 453.700 euro.

B.A. : 32 70 70 3518 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München (cf. artikel 2.32.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	849	1.197	1.477	1.477	1.477	1.477

Verklarende nota

Als verdragsluitende Staat bij het Europees Octrooiverdrag (goed-gekeurd bij de wet van 8 juli 1977), moet België aan de EOD de pensioenaanpassingen terugstorten, die door dit Bureau werden uitgekeerd aan zijn gepensioneerde werknemers die in ons land zijn gevestigd (art.42 van het pensioenreglement van de EOD).

Het jaarlijks verschuldigde bedrag is toegenomen en kan nog gevoelig stijgen, gezien het grote aantal betrokken personeelsleden (het totaal aantal bij de EOD tewerkgestelde Belgen bedroeg 257 op 6 maart 1986).

De financiële last voor 2002 werd geraamd op 1.477.000 euro.

B.A. : 32 70 70 7420 (Beg OAAP BA). — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken — investeringskosten.*

(in duizend euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	48	853	800	800	800	800

Verklarende nota

Een aanzienlijke inspanning is nodig om de Dienst voor de Industriële Eigendom operationeel te laten zijn op hetzelfde niveau als de andere lidstaten van de Europese Unie. Het krediet van 859 duizend euro is voorzien voor volgende acties :

— Opbouw van een « <i>backfile</i> » voor Belgische octrooidocumenten via scanning in een html-taal ..	147.500
— Verdere uitbreiding van het eigen verspreidings-systeem (LAN)	125.000
— Uitbreiding van de opslagcapaciteit van de servers van de vermelde LAN	25.000
— Aankoop van de <i>backfile</i> van de CD-ROM SPACE collectie	38.000
— Facturatie/boekhoudsysteem	12.500
— Nieuwe informaticatoepassing voor het beheer van de industriële eigendomsitels	316.000

L'OMPI perçoit une cotisation unique pour l'ensemble des droits qui sont de sa compétence. La contribution des pays pour 2002 ne sera que décidée en septembre 2001 par l'Assemblée générale des pays-membres, mais on prévoit que cette contribution, exprimée en francs suisses, ne sera pas plus élevée qu'en 2001, ce qui implique pour la Belgique 685.000 CHF. Au cours de 1 euro = 1,51 CHF, le paiement à prévoir peut donc être estimé à quelques 453.700 euros.

A.B. : 32 70 70 3518 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. article 2.32.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	849	1.197	1.477	1.477	1.477	1.477

Note explicative

En tant qu'État contractant de la Convention sur le brevet européen (approuvée par la loi du 8 juillet 1977), la Belgique doit rembourser à l'OEB les ajustements de pension que cet Office a payés aux employés dudit Office mis à la retraite et installés dans notre pays (art. 42 du règlement de pensions de l'OEB).

Le montant dû annuellement a crû et pourrait croître considérablement en fonction du nombre d'agents concernés (l'effectif global des Belges occupés à l'OEB était de 257 au 6 mars 1986).

La charge financière pour 2002 est estimée à 1.477.000 euros.

A.B. : 32 70 70 7420 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	48	853	800	800	800	800

Note explicative

Un effort considérable est nécessaire pour que le Service de la Propriété industrielle soit opérationnel sur le même niveau des autres membres de l'Union européenne. Le crédit de 859 mille euros est prévu pour les actions suivantes :

— Création d'un <i>backfile</i> des brevets belges pour le système Espacenet	147.500
— Extension supplémentaire du propre système de dissimulation (LAN)	125.000
— Extension de la capacité de stockage des serveurs du réseau existant (CD-ROM-LAN)	25.000
— L'achat du <i>backfile</i> Espace	38.000
— Achat et installation d'un programme pour la facturation-comptabilité	12.500
— Nouvelle application informatique pour la gestion des titres de propriété industrielle	316.000

FEDERAAL PLANBUREAU

4. ONTVANGSTEN

Hoofdstuk 41

411.01 Opbrengst van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Federaal Planbureau door nationale en/of internationale organismen	459.000

Overeenkomsten tussen het Federaal Planbureau en nationale instellingen zoals de Diensten van Wetenschapsbeleid, het Ministerie van Volksgezondheid, het Ministerie van Economische Zaken, het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid of internationale instellingen zoals de Europese Gemeenschap, Eurostat.

412.01 Allerlei ontvangsten	7.000

Verkoop van de studies onder andere « Economische Vooruitzichten op middellange termijn », de « Planning Papers », « Rapport Duurzame Ontwikkeling ».

Totaal hoofdstuk 41	466.000

450.01 Tussenkomen van de Staat niet terugvorderbaar	8.079.000

Totaal hoofdstuk 45	8.079.000

Totaal ontvangsten	8.545.000

5. UITGAVEN

Hoofdstuk 51

511.01 Bezoldigingen van het personeel van het Federaal Planbureau met inbegrip van de bijkomende lasten (verlofgeld, eindejaarspremie, ...).	

Belangrijke opmerking : Bijna 70 % van het personeel van het Federaal Planbureau zijn personeelsleden van niveau 1 (leden, experts) met een universitair diploma.

a) personeel in statutair dienstverband	3.783.000

o.a. Wedden	—

Vakantiegeld en eindejaarspremie	—

Werkgeversbijdrage	—

b) contractueel personeel	2.504.000

o.a. Wedden	—

Vakantiegeld en eindejaarspremie	—

Werkgeversbijdrage	—

511.09 Andere bezoldigingen dan wedden en lonen :	171.000

— Syndicale premies	—

— Toelagen bedoeld bij artikel 14 van de wet van 12 augustus 2000	—

Totaal hoofdstuk 51	6.458.000

BUREAU FEDERAL DU PLAN

4. RECETTES

Chapitre 41

411.01 Produit des missions ou prestations confiées au Bureau fédéral du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux	459.000

Conventions signées entre le Bureau fédéral du Plan et des organisations nationales telles que les Services de la Politique scientifique, le Ministère de la Santé publique, le Ministère des Affaires économiques, le Ministère de l'Emploi et du Travail ou des organisations internationales telles que la Communauté européenne, Eurostat.

412.01 Recettes divers	7.000

Vente des études les « Perspectives économiques à moyen terme », les « Planning Papers », « Rapport Développement durable ».

Total chapitre 41	466.000

450.01 Intervention de l'Etat à fonds perdus	8.079.000

Total chapitre 45	8.079.000

Total recettes	8.545.000

5. DEPENSES

Chapitre 51

511.01 Rémunérations du personnel du Bureau fédéral du Plan y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, primes fin d'année, ...).	

Remarque importante : Près de 70 % du personnel du Bureau fédéral du Plan sont des agents de niveau 1 (membres, experts) revêtus d'un diplôme universitaire.

a) personnel statutaire	3.783.000

e.a. Salaires	—

Pécule de vacances et primes de fin d'année	—

Cotisation patronale	—

b) personnel contractuel	2.504.000

e.a. Salaires	—

Pécule de vacances et primes de fin d'année	—

Cotisation patronale	—

511.09 Rétributions autres que salaires :	171.000

— Primes syndicales	—

— Allocations prévues à l'article 14 de la loi du 12 août 2000	—

Total chapitre 51	6.458.000

Hoofdstuk 52

521.01 Huur en huurkosten van het door het Federaal Planbureau gehuurde gebouw, elektriciteitskosten, ophaling huisvuil, verzekeringen	1.190.000

Deze post omvat o.a. :

— voor de huur : de huur van het gebouw op de Kunstlaan, huurkosten en de roerende voorheffing.

— voor de verzekeringen : o.a. de verzekering « Kunstwerken », de verzekering « diefstal van informaticamaterieel », de verzekering « arbeidsongevallen ».

521.02 Kosten voor onderhoud, herstelling en inrichting van lokalen, meubilair of machines, gebruikskosten van de autovoertuigen	136.000

522.01 Kosten- en informaticabenodigdheden, documentatie, pers, telefoon, frankeermachine, papier, fotokopiermachine (huur en kopies), publicaties, cafetaria, sociale uitgaven (o.a. vakanties voor kinderen, baby-uitzet), diverse publicaties	400.000

522.03 Opdrachten, colloquia, seminaries en verplaatsingskosten van de personeelsleden van het Federaal Planbureau zowel in België als in het buitenland. Organisatie van seminaries bij het Federaal Planbureau. Opleiding van personeelsleden. Aanvullende of bijkomende studies. Toepassingen. Prestaties buitenshuis. Honoraria. Vertalingen	190.000

Totaal hoofdstuk 52 1.916.000

Hoofdstuk 55

550.01 Vermogensuitgaven : aankoop van meubilair, kantoormachines	171.000

Totaal hoofdstuk 55 171.000

Totaal uitgaven 8.545.000

Chapitre 52

521.01 Loyer et charges locatives de l'immeuble loué par le Bureau fédéral du Plan, frais d'électricité, immondices, assurances diverses	1.190.000

Ce poste comprend e.a. :

— pour la location : la location de l'immeuble occupé avenue des Arts, les charges locatives et le précompte à raison.

— pour les assurances : e.a. l'assurance « œuvre d'art », l'assurance « vol matériel informatique », l'assurance « accident de travail ».

521.02 Frais d'entretien, de réparation, d'aménagement des locaux, d'utilisation des véhicules automobiles	136.000

522.01 Fournitures de bureau et informatique, documentation, presse, téléphone, timbreuse, papier, copieurs (location et copie), publications, cafétaria, dépenses sociales (e.a. vacances enfants, colis layette), publications diverses	400.000

522.03 Missions, colloques, séminaires et frais de déplacements des agents du Bureau fédéral du plan tant en Belgique qu'à l'étranger. Organisation des séminaires par le Bureau fédéral du Plan. Formation des agents. Etudes complémentaires ou d'appoint. Applications. Prestations extérieures. Horaires. Traductions .	190.000

Total chapitre 52 1.916.000

Chapitre 55

550.01 Dépenses patrimoniales : achat de mobilier, de machines de bureau, ...	171.000

Total chapitre 55 171.000

Total dépenses 8.545.000

33. MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

INHOUDSOPGAVE

Blz. — Pages

33. MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

TABLE DES MATIÈRES

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
01. Kabinet van de Minister van Mobiliteit en Vervoer : 0. Werking van het Kabinet	1445 1445	01. Cabinet du Ministre de la Mobilité et des Transports : 0. Fonctionnement du Cabinet.
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister : 0. Werking van het Kabinet	1449 1449 1368	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre : 0. Fonctionnement du Cabinet.
03. Kabinet van de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties : 0. Werking van het Kabinet	1453 1453	03. Cabinet du Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques : 0. Fonctionnement du Cabinet.
11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling : 0. Werking van het Kabinet	1457 1457	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Déve- loppement durable : 0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Algemeen Secretariaat : 0. Bestaansmiddelenprogramma	1461 1462	40. Secrétariat général : 0. Programme de subsistance.
1. Studies en acties inzake mobiliteit, vervoer en intern beheer	1463	1. Etudes et actions en matière de mobilité, de transport et de gestion interne.
41. Algemene Diensten : 0. Bestaansmiddelenprogramma	1467 1468	41. Services généraux : 0. Programme de subsistance.
1. Oorlogsschade	1471	1. Dommages de guerre.
3. Dienst informatica	1473	3. Service informatique.
4. Automobielen dienst	1474	4. Service des Automobiles.
5. Overheidsbedrijven	1475	5. Entreprises publiques.
51. Bestuur van het vervoer te land : 0. Bestaansmiddelenprogramma	1477 1482	51. Administration du Transport terrestre : 0. Programme de subsistance.
1. Spoorvervoer	1484	1. Transport ferroviaire.
2. Binnenvaart	1508	2. Navigation intérieure.
52. Bestuur van de Luchtvaart : 0. Bestaansmiddelenprogramma	1509 1512	52. Administration de l'Aéronautique : 0. Programme de subsistance.
1. Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking	1514	1. Régulation du trafic aérien et coopération interna- tionale.
2. Onderwijs	1516	2. Enseignement.
3. Wetenschappelijk onderzoek	1519	3. Recherche scientifique.
4. Luchthaven Brussel-Nationaal	1520	4. Aéroport de Bruxelles-National.
5. Fonds voor de financiering en de verbetering van de controle-, inspectie- en onderzoeksmiddelen en van de preventieprogramma's van de luchtvaart	1520	5. Fonds pour le financement et l'amélioration des moyens de contrôle, d'inspection et d'enquête et des programmes de prévention de l'aéronautique.
53. Bestuur van maritieme Zaken en Scheepvaart : 0. Bestaansmiddelenprogramma	1524 1524	53. Administration des Affaires Maritimes et de la Navi- gation : 0. Programme de subsistance.
2. Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot	1526	2. Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine mar- chande et de la pêche maritime).
5. R.M.T.	1528	5. R.T.M.
56. Bestuur van Wegverkeer en Infrastructuur : 0. Bestaansmiddelenprogramma	1528 1529	56. Administration de la circulation routière et de l'infras- tructure : 0. Programme de subsistance.
1. Netwerken en informatie/mobiliteit	1531	1. Réseaux et information/mobilité.
2. Directie werken met federale financiering	1534	2. Direction des travaux à financement fédéral.
3. Bouwvoorschriften en goedkeuringen	1540	3. Prescriptions et agréments techniques relatifs à construction.

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
4. Organisatie en veiligheid van het privé-wegver- voer	1542	4. Organisation et sécurité du transport privé par route.
5. GEN-Unit	1548	5. Unit RER.
57. Permanente cel belast met het beheer van de afzonderlijke personeelsformatie van het Ministerie van verkeer en infrastructuur :		57. Cellule permanente chargée de la gestion du cadre organique distinct du Ministère des communica- tions et de l'infrastructure :
0. Bestaansmiddelen	1548	0. Programme de subsistance.
58. Lasten van het verleden :	1551	58. Charges du passé :

ORGANISATIEAFDELING 01 :
**KABINET VAN DE MINISTER VAN MOBILITEIT
EN VERVOER**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de minister, de wedden en vergoedingen van de kabinetsmedewerkers en de experts en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A. : 33 01 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de minister.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	180	183	190			

Verklarende nota

Jaarwedde en representatiekosten van de minister :

Wedde	176.514 euro
Eindejaarstoelage 2002	4.649 euro
Vakantietoelage 2002	2.312 euro
Representatiekosten	6.524 euro
Kinderbijslagen	—
Totaal	189.999 euro
Afgerond	190.000 euro

B.A. : 33 01 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.529	1.658	1.788			

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet : zie volgende 2 bladzijden.

DIVISION ORGANIQUE 01 :
**CABINET DU MINISTRE DE LA MOBILITÉ
ET DES TRANSPORTS**

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme contient les crédits destinés au paiement du traitement annuel et des frais de représentation de la ministre, des traitements et indemnités des membres du Cabinet et des experts, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. **Rémunérations**

A.B. : 33 01 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement, indemnité et frais de représentation du ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	180	183	190			

Note explicative

Traitement et frais de représentation de la ministre :

Traitement	176.514 euros
Allocation de fin d'année pour 2002	4.649 euros
Pécule de vacances pour 2002	2.312 euros
Frais de représentation	6.524 euros
Allocations familiales	—
Total	189.999 euros
Arrondi à	190.000 euros

A.B. : 33 01 01 1102 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.529	1.658	1.788			

Note explicative

Rémunérations et indemnités du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit : voir les deux pages suivantes.

A. Raming van de kredieten (B.A. 11.02)		A. Estimation des crédits (A.B. 11.02)	
Baremabezoldigingen (code 11.11) — <i>Rémunérations barémiques (code 11.11)</i>	Personeelsbezetting — <i>Effectifs du personnel</i>	Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %)</i>	Kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet (à 100 %)</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :			
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	57.630	0
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	2	0	12.931
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	5	75.128	16.197
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	1	32.945	0
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	3	79.982	0
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :			
— Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	21,5	288.411	51.213
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	2	26.661	11.489
— Kamerwachters, telefonisten, werkliden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	4,5	58.819	10.719
Totalen. — Totaux	40	619.576	102.549
Bewoordingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — <i>Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)</i>		722.125	
Indexverhoging (x 1,2703 =). — <i>Augmentation index (x 1,2703 =)</i>		20.274	
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — <i>Traitements à rembourser au service public d'origine</i>		943.069	
Subtotaal 11.11. — Sous-total 11.11		550.224	
waarvan. — <i>dont</i> :			
— inhoudingen weduwen en wezen. — <i>retenues veuves et orphelins</i>		1.493.293	
— inhoudingen sociale zekerheid. — <i>retenues sécurité sociale</i>		(111.997)	
Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — Autres éléments de la rémunération (code 11.12).		(53.012)	
— Haard- of standplaatstoelage. — <i>Allocation de foyer ou de résidence</i>		10.516	
— Vakantiegeld. — <i>Pécule de vacances</i>		58.710	
— Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>		46.815	
— Tweektaligheidspremie. — <i>Prime de bilinguisme</i>		0	
Subtotaal 11.12. — Sous-total 11.12		116.041	
Werkgeversbijdragen (code 11.20). — Charges patronales (code 11.20)		144.596	
Directe toelagen (code 11.31). — Allocations directes (code 11.31).			
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs</i>		0	
— Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>		32.572	
— Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>		1.498	
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>		0	
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — <i>Indemnités pour accidents de travail</i>		0	
— Ontslagtoelagen. — <i>Allocations de départ</i>		0	
Subtotaal 11.31. — Sous-total 11.31		34.070	
Totaal B.A. 11.02. — Total A.B. 11.02		1.788.000	

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waarvan de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdracht-houder.

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

B. Samenstelling van het Kabinet

B. Composition du Cabinet

Oorspronkelijke sector. — *Secteur d'origine*

Personeelsbezetting — <i>Effectif du personnel</i>	Magistra- tuur en Rechter- lijke orde — <i>Magistra- ture et ordre judiciaire</i>	Ministe- ries — <i>Ministè- res</i>	Andere federale openbare diensten — <i>Autres services publics fédéraux</i>	Andere over- heden — <i>Autres pouvoirs</i>	Onder- wijs — <i>Enseigne- ment</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	0	0	0	0	0	1	1
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet ad- joins</i>	0	1	0	1	0	0	2
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	0	0	2,8	0	0	2,2	5
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	0	0	0	0	0	1	1
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	0	0	0	0	0	3	3
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
— Administratief personeel. — <i>Personnel admini- stratif</i>	0	4,6	1,9	1	0	14	21,5
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	0	0	0	0	0	2	2
— Kamerwachters, telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	0	0	0,5	0	0	4	4,5
Totalen. — Totaux	0	5,6	5,2	2	0	27,2	40

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waar-
van de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdracht-
houder.

B.A. : 33 01 01 1119 (Beg OA AP BA). — *Wedden en vergoedingen
van de deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	299	223	223	—	—	—

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen van het Ka-
binet.

Samenstelling van het krediet :

Deskundige	1,75	55.000 euro
Kabinetsleden	7,0	149.000 euro
Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	2,0	19.000 euro
Totaal	10,75	223.000 euro

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération
est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

A.B. : 33 01 01 1119 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités
des experts et augmentation des allocations de cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	299	223	223	—	—	—

Note explicative

Rémunérations et indemnités des experts du Cabinet.

Décomposition du crédit :

Expert	1,75	55.000 euros
Personnel de cabinet	7,0	149.000 euros
Personnel exécutif (niveau 2 et 2+)	2,0	19.000 euros
Total	10,75	223.000 euros

02. Werkingskosten

B.A. : 33 01 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 2.000 euro.

B.A. : 33 01 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	253	255	249	261	261	261

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet bevat volgende uitgaven :

1. Uitgaven economaat :
 - bureaubenodigheden 27.000 euro
 - inrichting en onderhoud van de lokalen 18.000 euro
 - kopieermachines, fax 25.000 euro
 - opleiding en diverse uitgaven voor het personeel 23.000 euro
 - Post 10.000 euro
 - Belgacom, Proximus, Coditel 40.000 euro
 - Pers en documentatie 14.000 euro
 - automobielenpark 17.000 euro
 - externe consultaties 17.000 euro
 - onthaalkosten en dergelijke 25.000 euro

Totaal 216.000 euro

2. Energetische uitgaven :
loodvrije benzine, diesel, LPG

Totaal 7.939 euro
afgerond op 8.000 euro

3. Verplaatsingskosten 12.000 euro
buitenlandse zendingen 13.000 euro

Totaal 25.000 euro

Totaal 249.000 euro

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 12.000 euro.

B.A. : 33 01 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	10	9	10	10	10

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair en van bureau-materiaal.

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 33 01 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 2.000 euros.

A.B. : 33 01 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	253	255	249	261	261	261

Note explicative

Le crédit sollicité comprend les dépenses suivantes :

1. Dépenses d'économat :
 - fournitures de bureau 27.000 euros
 - aménagements et entretien des locaux 18.000 euros
 - photocopieurs, fax 25.000 euros
 - formation et diverses dépenses pour le personnel 23.000 euros
 - Poste 10.000 euros
 - Belgacom, Proximus, Coditel 40.000 euros
 - Presse et documentation 14.000 euros
 - parc automobile 17.000 euros
 - consultants extérieurs 17.000 euros
 - frais de réception et divers y assimilés 25.000 euros

Total 216.000 euros

2. Dépenses de consommation énergétique :
essence sans plomb, diesel, LPG

Total 7.939 euros
arrondi à 8.000 euros

3. Frais de déplacement 12.000 euros
missions à l'étranger 13.000 euros

Total 25.000 euros

Total 249.000 euros

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 12.000 euros.

A.B. : 33 01 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	10	9	10	10	10

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier et de machines de bureau.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 1.000 euro.

B.A. : 33 01 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 2.000 euro.

ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de wedden en vergoedingen van de kabinetsmedewerkers en de experts en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A. : 33 02 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.415	1.552	1.560			

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet : zie volgende 2 bladzijden.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 1.000 euros.

A.B. : 33 01 02 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 2.000 euros.

DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme contient les crédits destinés au paiement des traitements et indemnités des membres du Cabinet et des experts, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. **Rémunérations**

A.B. : 33 02 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.415	1.552	1.560			

Note explicative

Rémunérations et indemnités du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit : voir les deux pages suivantes.

A. Raming van de kredieten (B.A. 11.02)		A. Estimation des crédits (A.B. 11.02)	
Baremabezoldigingen (code 11.11) — <i>Rémunérations barémiques (code 11.11)</i>	Personeelsbezetting — <i>Effectifs du personnel</i>	Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %)</i>	Kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet (à 100 %)</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :			
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	52.332	0
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	1	0	6.465
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	3	0	17.354
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	1	42.216	0
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	4	109.806	0
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :			
— Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	19	296.584	45.258
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	1	0	8.195
— Kamerwachters, telefonisten, werkliden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	2	26.897	4.764
Totalen. — Totaux	32	527.835	82.036
Bewoordingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — <i>Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)</i>		609.871	
Indexverhoging (x 1,2703 =). — <i>Augmentation index (x 1,2703 =)</i>		18.021	
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — <i>Traitements à rembourser au service public d'origine</i>		797.612	
Subtotaal 11.11. — Sous-total 11.11		513.759	
waarvan. — <i>dont</i> :		1.311.371	
— inhoudingen weduwen en wezen. — <i>retenues veuves et orphelins</i>		(98.353)	
— inhoudingen sociale zekerheid. — <i>retenues sécurité sociale</i>		(46.554)	
Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — Autres éléments de la rémunération (code 11.12).			
— Haard- of standplaatstoelage. — <i>Allocation de foyer ou de résidence</i>		8.322	
— Vakantiegeld. — <i>Pécule de vacances</i>		48.186	
— Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>		40.286	
— Tweektaligheidspremie. — <i>Prime de bilinguisme</i>		0	
Subtotaal 11.12. — Sous-total 11.12		96.794	
Werkgeversbijdragen (code 11.20). — Charges patronales (code 11.20)		121.937	
Directe toelagen (code 11.31). — Allocations directes (code 11.31).			
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs</i>		0	
— Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>		28.973	
— Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>		925	
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>		0	
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — <i>Indemnités pour accidents de travail</i>		0	
— Ontslagtoelagen. — <i>Allocations de départ</i>		0	
Subtotaal 11.31. — Sous-total 11.31		29.898	
Totaal B.A. 11.02. — Total A.B. 11.02		1.560.000	

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waarvan de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdracht-houder.

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

B. Samenstelling van het Kabinet

B. Composition du Cabinet

Oorspronkelijke sector. — *Secteur d'origine*

Personeelsbezetting — <i>Effectif du personnel</i>	Magistra- tuur en Rechter- lijke orde — <i>Magistra- ture et ordre judiciaire</i>	Ministe- ries — <i>Ministè- res</i>	Andere federale openbare diensten — <i>Autres services publics fédéraux</i>	Andere over- heden — <i>Autres pouvoirs</i>	Onder- wijs — <i>Enseigne- ment</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	0	0	0	0	0	1	1
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet ad- joins</i>	0	1	0	0	0	0	1
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	0	1	0	2	0	0	3
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	0	0	0	0	0	1	1
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	0	0	0	0	0	4	4
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
— Administratief personeel. — <i>Personnel admini- stratif</i>	0	2	0	1	0	16	19
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	0	0	1	0	0	0	1
— Kamerwachters, telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	0	0	1	0	0	1	2
Totalen. — Totaux	0	4	2	3	0	23	32

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waar-
van de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdracht-
houder.

B.A. : 33 02 01 1119 (Beg OA AP BA). — *Wedden en vergoedingen
van de deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	223	223	223	—	—	—

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen van het Ka-
binet van de Vice-Eerste Minister.

Samenstelling van het krediet :

Deskundige	1,75	55.000 euro
Kabinetsleden	7,0	149.000 euro
Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	2,0	19.000 euro
Totaal	10,75	223.000 euro

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération
est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

A.B. : 33 02 01 1119 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités
des experts et augmentation des allocations de cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	223	223	223	—	—	—

Note explicative

Rémunérations et indemnités des experts du Cabinet du Vice-
Premier Ministre.

Décomposition du crédit :

Expert	1,75	55.000 euros
Personnel de cabinet	7,0	149.000 euros
Personnel exécutif (niveau 2 et 2+)	2,0	19.000 euros
Total	10,75	223.000 euros

02. Werkingskosten

B.A. : 33 02 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 2.000 euro.

B.A. : 33 02 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	196	198	193	203	203	203

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet bevat volgende uitgaven :

1. Uitgaven economaat :
 - bureaubenodigheden 18.000 euro
 - inrichting en onderhoud van de lokalen 16.000 euro
 - kopieermachines, fax 20.000 euro
 - opleiding en diverse uitgaven voor het personeel 12.000 euro
 - Post 5.000 euro
 - Belgacom, Proximus, Coditel 40.000 euro
 - Pers en documentatie 12.000 euro
 - automobielenpark 10.000 euro
 - externe consultaties 8.000 euro
 - onthaalkosten en dergelijke 20.000 euro

Totaal 161.000 euro

2. Energetische uitgaven :
loodvrije benzine, diesel, LPG

Totaal 6.569 euro
afgerond op 7.000 euro

3. Verplaatsingskosten 12.000 euro
buitenlandse zendingen 13.000 euro

Totaal 25.000 euro

Totaal 193.000 euro

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 10.000 euro.

B.A. : 33 02 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	10	10	10	10	10

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair en van bureauautoestellen.

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 33 02 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 2.000 euros.

A.B. : 33 02 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	196	198	193	203	203	203

Note explicative

Le crédit sollicité comprend les dépenses suivantes :

1. Dépenses d'économat :
 - fournitures de bureau 18.000 euros
 - aménagements et entretien des locaux 16.000 euros
 - photocopiers, fax 20.000 euros
 - formation et diverses dépenses pour le personnel 12.000 euros
 - Poste 5.000 euros
 - Belgacom, Proximus, Coditel 40.000 euros
 - Presse et documentation 12.000 euros
 - parc automobile 10.000 euros
 - consultants extérieurs 8.000 euros
 - frais de réception et divers y assimilés 20.000 euros

Total 161.000 euros

2. Dépenses de consommation énergétique :
essence sans plomb, diesel, LPG

Total 6.569 euros
arrondi à 7.000 euros

3. Frais de déplacement 12.000 euros
missions à l'étranger 13.000 euros

Total 25.000 euros

Total 193.000 euros

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 10.000 euros.

A.B. : 33 02 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	10	10	10	10	10

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de mobilier et de machines de bureau.

B.A. : 33 02 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 2.000 euro.

ORGANISATIEAFDELING 03 :
**KABINET VAN DE MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE EN
OVERHEIDSBEDRIJVEN EN PARTICIPATIES,
BELAST MET MIDDENSTAND**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de minister, de vergoedingen en wedden van de kabinetsmedewerkers en experts en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A. : 33 03 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de minister.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	177	181	188			

Verklarende nota

Jaarwedde en representatiekosten van de minister :

Wedde	176.884 euro
Eindejaarstoelage	4.671 euro
Vakantietoelage	2.322 euro
Representatiekosten	3.262 euro
Kinderbijslagen	861 euro
Totaal	188.000 euro

B.A. : 33 03 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.719	2.705	3.200			

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet : zie volgende 2 bladzijden.

A.B. : 33 02 02 7404 (Bud DO PAAB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	7	5	7	7	7

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 2.000 euros.

DIVISION ORGANIQUE 03 :
**CABINET DU MINISTRE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET
DES ENTREPRISES ET PARTICIPATIONS PUBLIQUES,
CHARGÉ DES CLASSES MOYENNES**

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme contient les crédits destinés au paiement du traitement annuel et des frais de représentation du ministre, des indemnités et traitements des membres du Cabinet et des experts, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. FONCTIONNEMENT DU KABINET

01. **Rémunérations**

A.B. : 33 03 01 1101 (Bud DO PAAB). — *Traitement et frais de représentation du ministre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	177	181	188			

Note explicative

Traitement et frais de représentation du ministre :

Traitement	176.884 euros
Allocation de fin d'année	4.671 euros
Pécule de vacances	2.322 euros
Frais de représentation	3.262 euros
Allocations familiales	861 euros
Total	188.000 euros

A.B. : 33 03 01 1102 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.719	2.705	3.200			

Note explicative

Rémunérations et indemnités du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit : voir les deux pages suivantes.

A. Raming van de kredieten (B.A. 11.02)

A. Estimation des crédits (A.B. 11.02)

Baremabezoldigingen (code 11.11) — <i>Rémunérations barémiques (code 11.11)</i>	Personeelsbezetting — <i>Effectif du personnel</i>	Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %)</i>	Kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet (à 100 %)</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :			
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	3	57.630	17.014
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	4	105.802	6.465
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	9	188.483	20.247
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	3	100.160	0
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	7	30.774	22.459
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :			
— Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	42,5	404.011	102.425
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	7	33.546	45.113
— Kamerwachters, telefonisten, werkliden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et conciërge</i>	12	95.529	31.947
Totalen. — Totaux	87,5	1.015.935	245.670
Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — <i>Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)</i>		1.261.605	
Indexverhoging (x 1,2703 =). — <i>Augmentation index (x 1,2703 =)</i>		35.208	
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — <i>Traitements à rembourser au service public d'origine</i>		1.647.341	
Subtotaal 11.11. — Sous-total 11.11		1.054.118	
waarvan. — <i>dont</i> :			
— inhoudingen weduwen en wezen. — <i>retenues veuves et orphelins</i>			2.701.459
— inhoudingen sociale zekerheid. — <i>retenues sécurité sociale</i>			(202.609)
Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — Autres éléments de la rémunération (code 11.12).			(95.902)
— Haard- of standplaatstoelage. — <i>Allocation de foyer ou de résidence</i>		15.546	
— Vakantiegeld. — <i>Pécule de vacances</i>		106.899	
— Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>		81.323	
— Tweektaligheidspremie. — <i>Prime de bilinguisme</i>		0	
Subtotaal 11.12. — Sous-total 11.12		203.768	
Werkgeversbijdragen (code 11.20). — Charges patronales (code 11.20)		234.447	
Directe toelagen (code 11.31). — Allocations directes (code 11.31).			
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs</i>		0	
— Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>		59.730	
— Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>		597	
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>		0	
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — <i>Indemnités pour accidents de travail</i>		0	
— Ontslagtoelagen. — <i>Allocations de départ</i>		0	
Subtotaal 11.31. — Sous-total 11.31		60.327	
Totaal B.A. 11.02. — Total A.B. 11.02		3.200.000	

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waarvan de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdrachthouder.

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

B. Samenstelling van het Kabinet

B. Composition du Cabinet

Oorspronkelijke sector. — *Secteur d'origine*

Personeelsbezetting — <i>Effectif du personnel</i>	Magistra- tuur en Rechter- lijke orde — <i>Magistra- ture et ordre judiciaire</i>	Ministe- ries — <i>Ministè- res</i>	Andere federale openbare diensten — <i>Autres services publics fédéraux</i>	Andere over- heden — <i>Autres pouvoirs</i>	Onder- wijs — <i>Enseigne- ment</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	0	2	0	0	0	1	3
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet ad- joins</i>	0	1	0	0	0	3	4
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	0	3	0,5	0	0	5,5	9
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	0	0	0	0	0	3	3
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	0	3	2	0	1	1	7
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
— Administratief personeel. — <i>Personnel admini- stratif</i>	0	16	2	4,5	1	19	42,5
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	0	4	0	1	0	2	7
— Kamerwachters, telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	1	2	2	0	0	7	12
Totalen. — Totaux	1	31	6,5	5,5	2	41,5	87,5

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waar-
van de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdracht-
houder.

B.A. : 33 03 01 1119 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatie-
kosten van de deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	446	446	558			

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen van het Ka-
binet.

Samenstelling van het krediet :

Deskundige	408.000 euro
Kabinetsleden	143.500 euro
Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	6.500 euro
Totaal	558.000 euro

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération
est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

A.B. : 33 03 01 1119 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités
des experts et augmentation des allocations de cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	446	446	558			

Note explicative

Rémunérations et indemnités des experts du Cabinet.

Décomposition du crédit :

Expert	408.000 euros
Personnel de cabinet	143.500 euros
Personnel exécutif (niveau 2 et 2+)	6.500 euros
Total	558.000 euros

02. Werkingskosten

B.A. : 33 03 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	25	13	13	13	13

B.A. : 33 03 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	392	332 (124)	546	546	546	546

Verklarende nota

Het krediet van 546.000 euro is bestemd voor de betaling van de volgende uitgaven :

1. bezoldigingen, vergoedingen, presentatiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het kabinet behorende personen;
2. verbruiksuitgaven, verbonden met het bezetten van de lokalen, met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik, onderhoud en reiniging van lokalen, aankoop van onderhoudsmaterieel, verbruik water;
3. leveringen van goederen en diensten, kosten voor post en telefoon, bureaubenodigheden, diverse onderhoudscontracten, huur van bureaumateriaal;
4. uitgaven voor energieverbruik, stookolie, gas, benzine, elektriciteit;
5. allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade, kilometervergoeding, zendingen naar het buitenland, reis- en verblijfkosten, schadevergoedingen bij ongevallen.

B.A. : 33 03 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	77	191	12	12	12	12

Verklarende nota

Het krediet van 12.000 euro is bestemd voor de aankoop van meubilair en van bureaumateriaal.

B.A. : 33 03 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	55	6	6	6	6

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 33 03 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	25	13	13	13	13

A.B. : 33 03 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	392	332 (124)	546	546	546	546

Note explicative

Le crédit de 546.000 euros est destiné au paiement des dépenses suivantes :

1. les rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet;
2. les dépenses de consommation liées à l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique, l'entretien et le nettoyage des locaux, l'achat de matériel d'entretien, les consommations d'eau;
3. la fourniture de biens et services, les frais de poste et de téléphone de GSM, les fournitures de bureau, les contrats divers d'entretien de matériel, la location de matériel de bureau;
4. les dépenses de consommation énergétique, mazout, gaz, essence, électricité;
5. les indemnités généralement quelconques accordées au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels, les indemnités kilométriques, les missions à l'étranger, l'indemnité de séjour et résidence, l'indemnité pour accident.

A.B. : 33 03 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	77	191	12	12	12	12

Note explicative

Le crédit de 12.000 euros est destiné au paiement des achats de mobilier et de matériel de bureau.

A.B. : 33 03 02 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	55	6	6	6	6

ORGANISATIEAFDELING 11 :
**KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE EN
 DUURZAME ONTWIKKELING, TOEGEVOEGD AAN
 DE MINISTER VAN MOBILITEIT EN VERVOER**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris, de vergoedingen en wedden van de kabinetsmedewerkers en experts en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A. : 33 11 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	169	174	180			

Verklarende nota

Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris :

Wedde
 Eindejaarstoelage
 Vakantietoelage
 Representatiekosten
 Kinderbijslagen

Afgerond totaal = 180.000 euro.

B.A. : 33 11 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.269	1.354	1.420			

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet : zie volgende 2 bladzijden.

DIVISION ORGANIQUE 11 :
**CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À L'ÉNERGIE ET
 AU DÉVELOPPEMENT DURABLE, ADJOINT AU MINISTRE
 DE LA MOBILITÉ ET DES TRANSPORTS**

MISSIONS ASSIGNÉES

Ce programme contient les crédits destinés au paiement du traitement annuel et des frais de représentation du Secrétaire d'État, des traitements et indemnités des membres du Cabinet et des experts, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. **Rémunérations**

A.B. : 33 11 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'État.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	169	174	180			

Note explicative

Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'État :

Traitement
 Allocation de fin d'année
 Pécule de vacances
 Frais de représentation
 Allocations familiales

Total arrondi = 180.000 euros.

A.B. : 33 11 01 1102 (Bud DO PAAB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.269	1.354	1.420			

Note explicative

Rémunérations et indemnités du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit : voir les deux pages suivantes.

A. Raming van de kredieten (B.A. 11.02)		A. Estimation des crédits (A.B. 11.02)	
Baremabezoldigingen (code 11.11) — <i>Rémunérations barémiques (code 11.11)</i>	Personeelsbezetting — <i>Effectif du personnel</i>	Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %)</i>	Kabinetstoelage (aan 100 %) — <i>Allocation de cabinet (à 100 %)</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :			
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	54.981	0
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	1	49.208	0
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	5	117.378	5.785
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	2	34.270	0
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	3	97.067	0
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :			
— Administratief personeel. — <i>Personnel administratif</i>	14,4	162.136	34.301
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	3	16.199	20.577
— Kamerwachters, telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et conciërge</i>	2,6	8.373	6.193
Totalen. — Totaux	32	539.612	66.856
Bewoordingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %). — <i>Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %)</i>		606.467	
Indexverhoging (x 1,2703 =). — <i>Augmentation index (x 1,2703 =)</i>		16.345	
Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong. — <i>Traitements à rembourser au service public d'origine</i>		791.159	
Subtotaal 11.11. — Sous-total 11.11		392.391	
waarvan. — <i>dont</i> :		1.183.550	
— inhoudingen weduwen en wezen. — <i>retenues veuves et orphelins</i>		(88.766)	
— inhoudingen sociale zekerheid. — <i>retenues sécurité sociale</i>		(42.016)	
Overige bezoldigingselementen (code 11.12). — Autres éléments de la rémunération (code 11.12).			
— Haard- of standplaatstoelage. — <i>Allocation de foyer ou de résidence</i>		6.950	
— Vakantiegeld. — <i>Pécule de vacances</i>		44.819	
— Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>		36.898	
— Tweektaligheidspremie. — <i>Prime de bilinguisme</i>		0	
Subtotaal 11.12. — Sous-total 11.12		88.667	
Werkgeversbijdragen (code 11.20). — Charges patronales (code 11.20)		124.343	
Directe toelagen (code 11.31). — Allocations directes (code 11.31).			
— Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs</i>		0	
— Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>		23.053	
— Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>		296	
— Vergoedingen voor begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>		0	
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — <i>Indemnités pour accidents de travail</i>		0	
— Ontslagtoelagen. — <i>Allocations de départ</i>		0	
Subtotaal 11.31. — Sous-total 11.31		23.349	
Totaal B.A. 11.02. — Total A.B. 11.02		1.420.000	

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waarvan de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdrachthouder.

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

B. Samenstelling van het Kabinet

B. Composition du Cabinet

Oorspronkelijke sector. — *Secteur d'origine*

Personeelsbezetting — <i>Effectifs du personnel</i>	Magistra- tuur en Rechter- lijke orde — <i>Magistra- ture et ordre judiciaire</i>	Ministe- ries — <i>Ministè- res</i>	Andere federale openbare diensten — <i>Autres services publics fédéraux</i>	Andere over- heden — <i>Autres pouvoirs</i>	Onder- wijs — <i>Enseigne- ment</i>	Private sector — <i>Secteur privé</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
I. Kabinetsleden. — Membres du Cabinet :							
— Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	0	0	0	0	0	1	1
— Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet ad- joins</i>	0	0	0	0	0	1	1
— Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	0	1	1	0	0	3	5
— Expert. — <i>Expert (*)</i>	0	0	1	0	0	1	2
— Kabinetssecretaris, attachés, privé-secretaris. — <i>Secrétaire de cabinet, attachés, secrétaire privé</i>	0	0	0	0	0	3	3
II. Uitvoerende personeelsleden. — Personnel d'exécution :							
— Administratief personeel. — <i>Personnel admini- stratif</i>	0	4	1	0	0	8,4	14,4
— Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	0	2	0	1	0	1	3
— Kamerwachters, telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — <i>Huissiers, téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge</i>	0	2	0	0	0	0,6	2,6
Totalen. — Totaux	0	9	3	1	0	19	32

(*) Hier wordt bedoeld de gelijkwaardige voltijdse expert, waar-
van de bezoldiging beperkt wordt tot deze van adviseur of opdracht-
houder.

B.A. : 33 11 01 1119 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoe-
dingen van de deskundigen en verhoging van de kabinetstoelagen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	223	223	223			

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van de deskundigen van het Ka-
binet.

Samenstelling van het krediet :

Deskundige	223.000 euro
Kabinetsleden	—
Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+)	—
Totaal	223.000 euro

(*) Est visé ici l'expert équivalent temps plein dont la rémunération
est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission.

A.B. : 33 11 01 1119 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemni-
tés des experts et augmentation des allocations de cabinet.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	223	223	223			

Note explicative

Rémunérations et indemnités des experts du Cabinet.

Décomposition du crédit :

Expert	223.000 euros
Personnel de cabinet	—
Personnel exécutif (niveau 2 et 2+)	—
Total	223.000 euros

02. Werkingskosten

B.A. : 33 11 02 1204 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	3	3	3	3

B.A. : 33 11 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	198	203	196	210	210	210

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet bevat de volgende uitgaven :

1. bezoldigingen, vergoedingen, presentatiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het kabinet behorende personen;
2. verbruiksuitgaven, verbonden met het bezetten van de lokalen, met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik, onderhoud en reiniging van lokalen, aankoop van onderhoudsmaterieel, verbruik water;
3. leveringen van goederen en diensten, kosten voor post en telefoon, bureaubenodigdheden, diverse onderhoudscontracten, huur van bureaumateriaal;
4. uitgaven voor energieverbruik, stookolie, gas, benzine, elektriciteit;
5. allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade, kilometervergoeding, zendingen naar het buitenland, reis- en verblijfkosten, schadevergoedingen bij ongevallen.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 14.000 euro.

B.A. : 33 11 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	5	6	6	6	6

Verklarende nota

Het krediet van 6.000 euro is bestemd voor de aankoop van meubilair en van bureaumateriaal.

B.A. : 33 11 02 7404 (Beg OA AP BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	12	8	8	8	8

02. Frais de fonctionnement

A.B. : 33 11 02 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	2	3	3	3	3

A.B. : 33 11 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	198	203	196	210	210	210

Note explicative

Le crédit doit permettre le paiement des dépenses suivantes :

1. les rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet;
2. les dépenses de consommation liées à l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique, l'entretien et le nettoyage des locaux, l'achat de matériel d'entretien, les consommations d'eau;
3. la fourniture de biens et services, les frais de poste et de téléphone, les fournitures de bureau, les contrats divers d'entretien et de location de matériel de bureau;
4. les dépenses de consommation énergétique, mazout, gaz, essence, électricité;
5. les indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels, les indemnités kilométriques, les missions à l'étranger, l'indemnité de séjour et résidence, l'indemnité pour accident.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 14.000 euros.

A.B. : 33 11 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	5	6	6	6	6

Note explicative

Le crédit de 6.000 euros est destiné à l'achat de mobilier et matériel de bureau.

A.B. : 33 11 02 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	12	8	8	8	8

ORGANISATIEAFDELING 40 : ALGEMEEN SECRETARIAAT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Secretaris-generaal beheert, onder het gezag van de Minister, het ministerie. Hij coördineert het geheel van de diensten en de activiteiten van het ganse ministerie.

Hij beslist over de verdeling van de middelen die ter beschikking van het ministerie worden gesteld. Hij heeft de leiding van de algemene administratieve diensten.

Verder oefent hij het gezag uit over al het personeel, is belast met de handhaving van de tucht, de inwendige orde en de organisatie van alle diensten.

Hij leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan.

Tevens ziet hij toe op de uitvoering van de regeringsbeslissingen. De nota's aan de Ministerraad en de beraadslagingen van de Ministerraad worden hem bijgevolg toegestuurd.

De Secretaris-generaal zendt aan de bevoegde diensten de dossiers en de onderrichtingen van de Minister met de nodige inlichtingen.

Hij legt aan de Minister de door de diensten behandelde dossiers voor en voegt er zo nodig zijn opmerkingen aan toe.

Daarenboven doet hij uit eigen initiatief elk nuttig voorstel betreffende de werking van het ministerie.

Het Algemeen Secretariaat behandelt voornamelijk de dossiers gericht aan de Secretaris-generaal, voor overdracht naar het kabinet van de Minister, de besturen en elders. De dienst is onderverdeeld in vijf cellen die nauw met elkaar samenwerken.

Coördinatie en strategie

Supervisie van de economische, administratieve en technische aspecten, alsmede algemene coördinatieactiviteiten en stroomlijning van de strategische doelstellingen.

Europese aangelegenheden

Behandeling en coördinatie van de problemen inzake verkeer en infrastructuur op het niveau van alle instanties van de Europese Unie.

Zij bereidt mede de vergaderingen voor van de Transportraad van de Europese Unie en coördineert de omzetting van de EU-richtlijnen naar Belgisch recht.

Statistiek en documentatie

Beheer van het Documentatiecentrum van het departement dat een gespecialiseerde bibliotheek bevat met betrekking tot alle soorten transport en infrastructuur en die in contact staat met andere gespecialiseerde bibliotheken (NMBS, Belgisch Instituut voor de Veiligheid, Instituut voor Wegtransport, Instituut voor Transport langs de Binnenwateren).

Deze cel verzamelt de beschikbare statistische gegevens omtrent de transportsector en verzekert de verspreiding ervan door middel van publicaties.

Interne audit

Deze cel, toegevoegd aan de Secretaris-generaal, verricht analyses en evaluaties, geeft aanbevelingen, advies en informatie omtrent alle activiteiten waarvoor een onderzoek gewenst of nodig is. Zij werkt ook pro-actief mee aan de initiatieven inzake administratieve vereenvoudiging en modernisering van de openbare besturen.

Interne en externe communicatie

Deze cel heeft tot doel de interne communicatie te verbeteren en zorgt, in overleg met de besturen, voor de supervisie van de globale aanpak van de externe communicatie van het departement.

DIVISION ORGANIQUE 40 : SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

MISSIONS ASSIGNÉES

Le Secrétariat général assume, sous l'autorité du Ministre, la gestion du département. Il assure également la coordination de l'ensemble des services et des activités de tout le ministère.

L'arbitrage des moyens mis à la disposition du département lui incombe. Il dirige les services administratifs généraux.

Il a autorité sur tout le personnel, veille à la discipline, à l'ordre intérieur et à l'organisation de tous les services.

Il dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution.

Il veille à l'exécution des décisions gouvernementales. Les notes adressées au Conseil des ministres et les délibérations du Conseil des ministres lui sont en conséquence communiquées.

Il transmet aux services compétents les dossiers et instructions du Ministre en les accompagnant des informations nécessaires.

Il soumet au Ministre les dossiers traités par les services et y joint ses observations s'il y a lieu.

Il formule, en outre, d'initiative toute proposition utile relative au fonctionnement du département.

Le Secrétariat général traite essentiellement tous les dossiers destinés au Secrétaire général avant qu'ils ne soient transmis au Cabinet du ministre, aux administrations ou ailleurs. Le service se subdivise en cinq cellules qui coopèrent étroitement entre elles.

Coordination et stratégie

Supervision des aspects économiques, administratifs et techniques et coordination générale des activités ainsi que mise en cohérence des objectifs stratégiques.

Affaires européennes

Traitement et coordination des problèmes en matière de transport et d'infrastructure au niveau de toutes les instances de l'Union européenne.

Cette cellule prépare les réunions du Conseil des Ministres des Transports de l'Union européenne et coordonne la transposition des directives de l'UE dans le droit belge.

Statistique et documentation

Gestion du centre de documentation du département qui comprend une bibliothèque spécialisée en modes de transport et infrastructure et qui est en contact avec d'autres bibliothèques spécialisées (SNCB, Institut belge pour la Sécurité routière, Institut du Transport routier, Institut pour le Transport par Batellerie).

Cette cellule rassemble les données statistiques disponibles sur le secteur du transport et assure leur diffusion au moyen de publications.

Audit interne

La cellule d'audit interne, adjointe au Secrétaire général, effectue des analyses et des évaluations, formule des recommandations et des avis et fournit des informations sur les activités pour lesquelles une étude est nécessaire ou souhaitée. Elle collabore aussi de manière proactive aux initiatives en matière de simplification administrative et de modernisation des services publics.

Communication interne et externe

Cette cellule a pour but d'améliorer la communication interne et d'assurer, en concertation avec les administrations, la supervision de l'approche globale de communication externe du département.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat in de eerste plaats de werkingskosten in strikte zin, die moeten toelaten de eerder vermelde opdrachten te vervullen.

Daarbij worden specifieke kredieten voorzien voor uitgaven zoals :

- deelname in de kosten van manifestaties waarvoor het departement belangstelling heeft;
- vertegenwoordigings- en ontvangstkosten alsmede ceremoniekosten;
- lidmaatschap in federale en internationale instellingen.

0. BESTAANDSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	.	12	13	15
II+	.	1	2	4
II	.	10	10	10
III	.	10	9	8
IV	.	3	2	2
Totaal		36	36	39

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	1.091	1.175	1.212
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	72	146	146
Totaal		1.163	1.321	1.358

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen			5	5	5	5
	1201.2 Aankopen			157	161	161	161
	1201.3 Energie			4	4	4	4
	1201.5 Vergoedingen			16	20	20	20
02 1201	Totaal	188	188	182	190	190	190
02 1204	Informatica	—	2	3	3	3	3
02 7401	Uitrusting	57	40	36	40	40	40
7404	informatica	—	17	19	19	19	19
Algemene totalen		245	247	240	252	252	252

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werden de kredieten 2002 verminderd met 12.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/0 — SUBSISTANCE

Ce programme comprend en premier lieu les frais de fonctionnement au sens strict qui doivent permettre de remplir les missions citées antérieurement.

À côté de cela, des crédits spécifiques sont prévus pour diverses dépenses comme :

- les dépenses de participation à des manifestations intéressant le département;
- les frais de représentation, de réception, de cérémonie;
- les frais d'affiliation à des organismes fédéraux et internationaux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	.	12	13	15
II+	.	1	2	4
II	.	10	10	10
III	.	10	9	8
IV	.	3	2	2
Totaux		36	36	39

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	1.091	1.175	1.212
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	72	146	146
Totaux		1.163	1.321	1.358

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires			5	5	5	5
	1201.2 Achats			157	161	161	161
	1201.3 Energie			4	4	4	4
	1201.5 Indemnités			16	20	20	20
02 1201	Totaux	188	188	182	190	190	190
02 1204	Informatique	—	2	3	3	3	3
02 7401	Equipement	57	40	36	40	40	40
7404	informatique	—	17	19	19	19	19
Totaux généraux		245	247	240	252	252	252

Conformément aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 12.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 40 03 1228 (Beg OA AP BA). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. Inrichtingen van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden, staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden, films, propagandamaterieel en andere uitgaven van dezelfde aard.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	35	35	29	34	34	34

Verklarende nota

Het krediet moet toelaten kleine uitgaven van het Algemeen Secretariaat ten laste te nemen, op Europees en internationaal vlak; alsook wat betreft de public relations in het algemeen.

Het moet tevens het lidmaatschap tot nationale en internationale organismen verzekeren.

De Communicatiecel die binnen het Algemeen Secretariaat werd opgericht om de interne communicatie en, in samenspraak met de besturen, de supervisie van de globale benadering van de externe communicatie van het departement te verbeteren, draagt verscheidene kosten die voortvloeien uit meerdere externe manifestaties (salons, tentoonstellingen en andere initiatieven) en uit eigen interne projecten (bedrijfsblad, didactisch materiaal, grafisch charter, signalisatie, enz.).

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 5.000 euro.

B.A. : 33 40 03 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. artikel 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, alle sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 2002, hetzij tijdens voorgaande jaren.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1 — STUDIES EN ACTIES
INZAKE MOBILITEIT, VERVOER EN INTERN BEHEER

Dit programma hergroepeert de kredieten die voorheen verspreid waren over verschillende programma's van de begroting en die moesten toelaten diverse studies te realiseren of acties te ondernemen op het vlak van mobiliteit en transport.

Buiten de studies betreffende mobiliteit en vervoer in strikte zin worden deze bedoeld om het spoorvervoer te evalueren, alsook om de beslissingen van de Regering betreffende de luchthaven van Zaventem uit te voeren.

Het krediet moet eveneens toelaten de studies te financieren met betrekking tot het intern beheer van het departement en de opstelling van indicatoren.

Een reeks basisallocaties wordt eveneens voorzien om de werkingskosten te dekken van de op te richten beheerscel voor de plannen en het beheer van de mobiliteit.

03. Autres dépenses de fonctionnement

A.B. : 33 40 03 1228 (Bud DO PAAB). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. Frais de représentation, de réception, de cérémonie. Organisation d'expositions, de conférences et de concours. Intervention de l'État dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. Films, matériel de propagande. Autres dépenses de même nature.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	35	35	29	34	34	34

Note explicative

Le crédit doit permettre de prendre en charge des menues dépenses du Secrétariat général dans le cadre de ses attributions sur le plan européen et international ainsi que de ses relations publiques en général.

Il doit aussi assurer des affiliations occasionnelles à des organismes nationaux ou internationaux.

Enfin, la cellule de communication interne et externe, créée au sein du Secrétariat général, afin d'améliorer la communication interne et assurer, en concertation avec les administrations, la supervision de l'approche globale de communication externe du département, doit faire face à de multiples dépenses que lui imposent les diverses sollicitations externes (salons, expositions, événements) et ses propres projets internes (journal d'entreprise, matériel didactique, charte graphique, signalisation, etc.).

Conformément aux décisions prises lors du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 5.000 euros.

A.B. : 33 40 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers (cf. article 1.01.7 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, toute somme que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 2002 soit au cours des années antérieures.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/1 — ÉTUDES ET ACTIONS EN
MATIÈRE DE MOBILITÉ, DE TRANSPORT ET DE GESTION
INTERNE

Ce programme regroupe les crédits permettant de réaliser des études diverses ou de mener des actions dans les domaines de la mobilité et du transport.

Sont visées outre les études de mobilité et de transport proprement dites, celles destinées à évaluer le transport par chemin de fer ainsi que l'exécution des décisions du gouvernement concernant l'aéroport de Zaventem.

Le crédit doit également permettre le financement d'études portant sur la gestion interne du département et l'élaboration d'indicateurs.

Une série d'allocations de base sont également prévues, pour mémoire, afin de pouvoir inscrire les crédits nécessaires aux divers coûts de fonctionnement de la cellule qui devrait être constituée pour gérer les plans de mobilité et de gestion de mobilité.

Twee basisallocaties worden pro memoria voorzien met het oog op het oprichten van een Hoge Raad voor Transportveiligheid en een Federaal Instituut voor de Mobiliteit.

Tot slot worden pro memoria basisallocaties ingelast met het oog op de opstelling van een Mobiliteitsbeheerplan en de oprichting van de Hoge Raad voor de Transportveiligheid.

10. Mobiliteit, Vervoer en Intern Beheer

B.A. : 33 40 10 1201 (Beg OA AP BA). — *Studies en acties inzake Mobiliteit, Vervoer en Intern Beheer.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	1.200	1.144	1.217	1.217	1.217

Verklarende nota

Het krediet van studies ingeschreven op deze basisallocatie heeft een pakket doelstellingen.

Het moet eerst toelaten om de studies en acties inzake mobiliteit, vervoer en intern beheer ten laste te nemen.

Het krediet voor studies en acties zal in 2002 onder meer dienen voor :

- ozon informatiecampagne;
- raadpleging bevolking inzake projecten;
- het opstellen van mobiliteitsbeheerplannen;
- intern beheer.

Een tweede gedeelte van het krediet is bestemd voor studies en evaluaties voor het spoorwegvervoer.

Een derde gedeelte is bestemd voor studies in het kader van de uitvoering van de beslissing van de Regering betreffende de problematiek van de luchthaven in Zaventem.

Tot slot dient voorzien te worden dat in de toekomst uitgaven kunnen gebeuren in het kader van het Federaal Plan voor Duurzame Mobiliteit. Dit plan zal tot doel hebben de tussen de Federale Staat, de gewesten en de gemeentelijke overheden gecoördineerde mobiliteitskeuzes te bepalen.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 73.000 euro.

B.A. : 33 40 10 3001 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Toelagen inzake Mobiliteit en Vervoer (cf. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	99	100	100	100	100

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet toelaten bepaalde toelagen in verband met Mobiliteit en Vervoer te financieren.

11. Werkingskredieten

B.A. : 33 40 11 1201 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitzondering van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

Deux allocations de base sont prévues pour mémoire en vue de la mise sur pied d'un Conseil Supérieur de la Sécurité dans les Transports ainsi que d'un Institut Fédéral de la Mobilité.

Enfin, le programme reprend aussi les crédits qui ont été attribués pour financer les frais dans le cadre de la Présidence Européenne.

10. Mobilité, Transport et Gestion Interne

A.B. : 33 40 10 1201 (Bud DO PAAB). — *Études et actions en matière de Mobilité, de Transport et de Gestion Interne.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	1.200	1.144	1.217	1.217	1.217

Note explicative

Le crédit pour études inscrit sur cette allocation de base poursuit un ensemble d'objectifs.

Il doit d'abord permettre de couvrir les frais d'études et d'actions en matière de mobilité, de transport et de gestion interne.

Le crédit pour études et actions sera entre autres utilisé pour :

- une campagne d'information sur l'ozone;
- la consultation de la population en matière de projets;
- la mise en œuvre des Plans de gestion de Mobilité;
- la gestion interne.

Une deuxième partie du crédit est destinée à des études et évaluations du transport par chemin de fer.

Une troisième partie est destinée aux études dans le cadre de l'exécution de la décision du Gouvernement concernant la problématique de l'aéroport de Zaventem.

Enfin, il importe de prévoir que des dépenses puissent être réalisées dans le cadre du Plan Fédéral de la Mobilité Durable, ce plan ayant pour but de définir les choix de mobilité coordonnées entre l'État fédéral, les Régions et les pouvoirs locaux.

Conformément aux décisions prises lors du conclaf budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 73.000 euros.

A.B. : 33 40 10 3001 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Subsides en matière de Mobilité et de Transport (cf. art. 2.33.4 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	99	100	100	100	100

Note explicative

Le crédit demandé doit permettre de financer certains subsides dans les domaines de la mobilité et du transport.

11. Frais de Fonctionnement

A.B. : 33 40 11 1201 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

B.A. 33 40 11 1204 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Allerhande werkings-uitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 40 11 7401 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 40 11 7404 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

12. Hoge Raad voor Transportveiligheid

B.A. : 33 40 12 3001 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Toelage aan de Hoge Raad voor Transportveiligheid (cf. artikel 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

De Regering heeft beslist om een Hoge Raad voor Transportveiligheid op te richten, belast met het doorvoeren van een onafhankelijk onderzoek naar ongevallen in de sectoren en met het formuleren van aanbevelingen op het vlak van de veiligheid.

Deze raad zal een essentiële rol spelen bij de uitwerking van en de controle op het Federaal Plan voor de Verkeersveiligheid dat de Regering op 20 juli 2000 goedgekeurd heeft. Het zal er ook op letten een maximale veiligheid te waarborgen in de luchtvaartsector, het spoorvervoer en de zeevaart- en binnenvaartsector.

De toelage ten voordele van deze raad zal ingeschreven worden op deze basisallocatie (pro memorie).

A.B. 33 40 11 1204 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 40 11 7401 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 40 11 7404 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

12. Conseil Supérieur de la Sécurité dans les Transports

A.B. : 33 40 12 3001 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Subside au Conseil Supérieur de la Sécurité dans les Transports (cf. article 2.33.4 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

Le gouvernement a décidé de la création d'un Conseil Supérieur de la Sécurité dans les Transports chargé de mener des enquêtes de manière indépendante sur les accidents survenus dans les secteurs et de formuler des recommandations en matière de sécurité.

Ce Conseil jouera un rôle essentiel dans la mise en œuvre et le contrôle du Plan fédéral de sécurité routière adopté par le Gouvernement le 20 juillet 2000. Mais, il veillera aussi à garantir un niveau maximal de sécurité dans les secteurs aérien et ferroviaire ainsi que dans le transport maritime et fluvial.

Le subside au profit de ce conseil sera imputé sur la présente allocation de base inscrite pour le moment pour mémoire.

13. Federaal Instituut voor de Mobiliteit

B.A. : 33 40 13 3001 (Beg OA AP BA) (nieuw). — *Toelage aan het Federal Instituut voor de Mobiliteit (cf. artikel 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

14. Kosten van het Belgische voorzitterschap EU (Mobiliteit en Vervoer)

B.A. : 33 40 14 1201 (Beg OA AP BA). — *Aankoop niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	402	PM	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 40 14 3001 (Beg OA AP BA). — *Toelagen Belgische EU-voorzitterschap.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 40 14 7401 (Beg OA AP BA). — *Aankoop duurzame goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	10	PM	—	—	—

Verklarende nota

15. Kosten van het Belgische voorzitterschap EU (Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties)

B.A. : 33 40 15 1201 (Beg OA AP BA). — *Aankoop niet-duurzame goederen en van de diensten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	74	PM	—	—	—

Verklarende nota

13. Institut Fédéral de la Mobilité

A.B. : 33 40 13 3001 (Bud DO PA AB) (nouveau). — *Subside à l'Institut Fédéral de la Mobilité (cf. article 2.33.4 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

14. Frais de la présidence belge de l'Union Européenne (Mobilité et Transport)

A.B. : 33 40 14 1201 (Bud DO PAAB). — *Achat de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	402	PM	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 40 14 3001 (Bud DO PAAB). — *Subsides octroyés dans le cadre de la présidence belge de l'Union européenne.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	—	PM	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 40 14 7401 (Bud DO PAAB). — *Achat de biens durables (à l'exclusion des dépenses informatiques).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	10	PM	—	—	—

Note explicative

15. Frais de la présidence belge de l'Union Européenne (Télécommunication, Entreprises Publiques, Participations)

A.B. : 33 40 15 1201 (Bud DO PAAB). — *Achats de biens non durables et de services.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	74	PM	—	—	—

Note explicative

ORGANISATIEAFDELING 41 : ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Diensten, onder de bevoegdheid van een Directeur-generaal, verlenen administratieve en technische ondersteuning aan al de besturen van het departement. Bovendien beheert dit bestuur de dossiers van de Rampenschade.

De Algemene Diensten zijn samengesteld uit de volgende diensten :

1. Dienst Personeel

Is bevoegd voor :

- de algemene reglementering zoals onder meer het organiek reglement, de personeelsformatie, de taalkaders en het bezoldigingsstatuut;
- het personeelsbeheer (administratieve en financiële aangelegenheden) met betrekking tot de statutairen, de contractuelen en het personeel van de ministeriële kabinetten;
- de vorming van het personeel;
- de vakbondsangelegenheden;
- de administratieve bevoegdheid over de sociale dienst.

2. Dienst Logistiek

Staat in voor het beheer van de eigendommen en de gebouwen, de veiligheid en hygiëne, het economaat, het beheer van de werkmiddelen op humaan, financieel en materieel vlak en het beheer van het wagenpark.

3. Dienst Financiën

Is belast met de opstelling van de begroting en haar uitvoering, de boekhouding, de behandeling van de dossiers inzake overheidsopdrachten op het vlak van de rechtsregels, en de ordonnancering van de uitgaven.

4. Rechtskundige dienst

Verzamelt de juridische documentatie over de wetgeving en reglementering inzake infrastructuur, verkeer en vervoer, verstrekt juridische adviezen en oefent een juridische controle uit op de ontwerpen en besluiten van de verschillende besturen van het departement.

Deze dienst staat ook in voor de vertegenwoordiging van de Staat in de geschillen voor de gewone rechtbanken en de administratieve rechtscolleges.

De vertaaldienst is tevens onder de hiërarchische bevoegdheid van het hoofd van de Rechtskundige Dienst geplaatst.

5. Dienst Informatica

Deze dienst heeft als doelstelling erover te waken dat de informatisering van het departement onder de beste omstandigheden wordt verwezenlijkt. Daartoe moet hij advies geven over alle aangelegenheden met betrekking tot informatica, de uitwerking van de verschillende projecten coördineren en de goede werking waarborgen van de geïnstalleerde systemen.

6. Dienst Rampenschade

Beheert de dossiers die betrekking hebben op gebeurtenissen die erkend zijn als natuurrampen (schade aan privé en aan publieke goederen). Tevens stelt hij de provinciale rampendiensten de voor haar opdracht noodzakelijke middelen ter beschikking.

Daarnaast is deze dienst verantwoordelijk voor de dossiers betreffende de oorlogsschade en schade aan Belgische goederen in Afrika als gevolg van de overgang van de Democratische Republiek Congo naar de onafhankelijkheid, deze laatste hebben een uitdovend karakter.

DIVISION ORGANIQUE 41 : SERVICES GÉNÉRAUX

MISSIONS ASSIGNÉES

Les Services Généraux placés sous l'autorité d'un Directeur Général, assurent l'appui administratif et technique des autres administrations du Département. De plus, cette administration gère les dossiers des calamités.

Les services généraux sont composés des services suivants :

1. Service du Personnel

Est compétent pour :

- les réglementations d'ordre général comme, entre autres, le règlement organique, le cadre organique du personnel, les cadres linguistiques et le statut pécuniaire;
- la gestion du personnel (affaires administratives et financières) en ce qui concerne les statutaires, les contractuels et le personnel des cabinets ministériels;
- la formation du personnel;
- les affaires syndicales;
- la tutelle administrative du Service Social.

2. Service Logistique

Est compétent pour la gestion des propriétés et des bâtiments, la sécurité et l'hygiène, l'économe, la gestion des moyens en termes humains, financiers et matériels et la gestion des automobiles.

3. Service des Finances

Est chargé de l'établissement du budget et de son exécution, de la comptabilité, du traitement des dossiers relatifs aux marchés publics sur le plan des règles de droit, et de l'ordonnancement des dépenses.

4. Service Juridique

Rassemble la documentation juridique relative à la législation et la réglementation en matière d'infrastructure, de circulation et de transport, donne des avis juridiques et exerce le contrôle juridique des projets et arrêtés des différentes administrations du département.

Ce service est aussi chargé de représenter l'État dans les affaires contentieuses devant les tribunaux ordinaires et les juridictions administratives.

Le service de traduction est également placé sous la responsabilité hiérarchique du chef du Service Juridique.

5. Service Informatique

Ce service a pour mission de veiller à réaliser l'informatisation du département dans les meilleures conditions. À cet effet, il est chargé de donner son avis sur tous les aspects informatiques, de coordonner l'élaboration des différents projets dans ce domaine et d'assurer le bon fonctionnement des systèmes informatiques en place.

6. Service Calamités

Gère les dossiers concernant des événements reconnus comme calamités naturelles (dommages aux biens privés et publics). Il veille à assurer aux services provinciaux des calamités les moyens nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

Ce service connaît en outre des dossiers relatifs aux dommages de guerre et aux dommages causés aux biens belges en Afrique suite à l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance; ces derniers ont un caractère éteint.

In tegenstelling tot de andere diensten is de dienst Rampenschade geen logistieke dienst maar heeft hij eerder een functioneel karakter.

7. Bureau voor Burgerlijke Verdedigingsplannen

Dit Bureau behartigt de betrekkingen met de bevoegde federale, geallieerde en NAVO-verdedigingsinstanties voor de voorbereiding van de diensten en instellingen op hun taken in crisis en oorlogstijd.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/0 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat de werkingskredieten in strikte zin die aan de hierboven vermelde logistieke diensten moeten toelaten hun taken te vervullen.

Bovendien bevat dit programma de specifieke kredieten die nodig zijn voor de Juridische Dienst om de volgende uitgaven te dekken :

- diverse gerechtskosten, registratierechten en diverse erelonen (experts, advocaten, technische raadgevers, ...)
- de schadevergoeding waartoe de Staat veroordeeld is.

Aan dit programma werden verschillende tussenkomsten op sociaal vlak toegevoegd zoals onder andere :

- sommige toelagen en uitgaven, toelage aan de Sociale Dienst van het departement.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	62	55	56
II+	—	16	16	14
II	—	74	72	67
III	—	50	45	45
IV	—	87	82	81
Totalen		289	270	263

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	6.752	6.527	7.056
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	2.177	2.357	2.403
Totalen		8.929	8.884	9.459

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

Par opposition aux autres services, le Service Calamités n'est pas un service logistique, mais a plutôt un caractère fonctionnel.

7. Bureau des Plans civils de Défense

Ce Bureau assure les relations entre les instances compétentes des différents départements fédéraux, des nations alliées et de l'OTAN, pour la préparation des services et des organismes à l'accomplissement de leurs tâches en temps de crise et de guerre.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 41/0 — SUBSISTANCE

Ce programme reprend les crédits de fonctionnement au sens stricte qui doivent permettre aux services logistiques cités précédemment d'accomplir leurs tâches.

En outre ce programme comporte les crédits spécifiques nécessaires au Service Juridique pour couvrir les dépenses suivantes :

- les frais de justice divers, droits d'enregistrement et honoraires divers (experts, avocats, conseillers techniques, ...);
- les indemnités que l'État est condamné à payer.

Sont également ajoutées à ce programme de subsistance diverses interventions sur le plan social comme entre autres :

- certaines allocations et dépenses, la subvention au Service Social du département.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	62	55	56
II+	—	16	16	14
II	—	74	72	67
III	—	50	45	45
IV	—	87	82	81
Totaux		289	270	263

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	6.752	6.527	7.056
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	2.177	2.357	2.403
Totaux		8.929	8.884	9.459

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen			427	605	605	605
1201.2	Aankopen			1.062	1.062	1.062	1.062
1201.3	Energie			262	262	262	262
1201.5	Vergoedingen			45	45	45	45
02 1201	Totaal	1.859	1.864	1.796	1.974	1.974	1.974
02 1204	Informatica	—	7	7	7	7	7
02 1207	Inrichting	102	104	—	—	—	—
02 7401	Uitrustig	275	156	177	177	177	177
02 7404	informatica	—	146	151	151	151	151
Algemene totalen		2.236	2.277	2.131	2.309	2.309	2.309

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werden de kredieten 2002 verminderd met 178.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 41 03 0301 (Beg OA AP BA). — *Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	193	188	158	158	158	158

Verklarende nota

Betalen in uitvoering van de wet van 3.7.1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg van en naar het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Renten ex-Wegenfonds	120.000 euro
Renten ex-Openbare Werken	25.000 euro
Renten ex-Intercommunale E3	13.000 euro
Totaal	158.000 euro

B.A. : 33 41 03 3201 (Beg OA AP BA). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid :*

- a) *Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;*
b) *Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegen-net of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is (cf. artikel 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.479	2.479	2.481	2.481	2.481	2.481

Verklarende nota

Een groot aantal rechtszaken betreffende in 1980 en 1988 geregionaliseerde materies zijn nog steeds niet uitgesproken.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires			427	605	605	605
1201.2	Achats			1.062	1.062	1.062	1.062
1201.3	Energie			262	262	262	262
1201.5	Indemnités			45	45	45	45
02 1201	Totaux	1.859	1.864	1.796	1.974	1.974	1.974
02 1204	Informatique	—	7	7	7	7	7
02 1207	Installation	102	104	—	—	—	—
02 7401	Equipement	275	156	177	177	177	177
02 7404	informatique	—	146	151	151	151	151
Totaux généraux		2.236	2.277	2.131	2.309	2.309	2.309

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 178.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

03. Autres dépenses de fonctionnement

A.B. : 33 41 03 0301 (Bud DO PA AB). — *Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	193	188	158	158	158	158

Note explicative

Payements en exécution de la loi du 3.7.1967 concernant l'indemnisation pour des accidents de travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Rentes ex-Fonds des Routes	120.000 euro
Rentes ex-Travaux Publics	25.000 euro
Rentes ex-Intercommunal E3	13.000 euro
Total	158.000 euro

A.B. : 33 41 03 3201 (Bud DO PA AB). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État :*

- a) *À l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés :*
b) *Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire (cf. article 1.01.7 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.479	2.479	2.481	2.481	2.481	2.481

Note explicative

D'abord, de nombreux procès concernant les matières régionalisées en 1980 et 1988 sont toujours en cours.

De afhandeling van de procedures wordt door diverse factoren beïnvloed waarop de Rechtskundige Dienst weinig of geen vat heeft (faillissementen, opeenhoping bij de rechtbanken, ...). Het is dan ook niet mogelijk te bepalen welke zaken zullen afgesloten worden in 2002, noch welke richting de uitspraken zullen uitgaan.

In die optiek werd een provisioneel krediet van 2.481.000 euro voorzien in de begroting 2002 en werd een grotendeels onzekere meerjarenraming voorgesteld.

Deze bedragen houden echter geen rekening met enkele geschillendossiers van grote financiële omvang (loodsen, gewest-plan, ...) voor dewelke supplementaire kredieten zouden moeten gevraagd worden ingeval deze definitief afgesloten worden.

Daarenboven kunnen lopende zaken belangrijke uitgaven veroorzaken op korte of middellange termijn indien ze ten nadele van de Staat zouden evolueren : met name de zaak NV Duchêne, de zaak Blond & Van Steenbeeck (betoelaagde werken) en de zaak P&O Ferries.

Daarenboven :

1) De Staat blijft betrokken in een aantal gerechtszaken die krachtens de wet van 5 maart 1984 betreffende saldi en lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten, overgedragen werden aan deze laatste. Het betreft namelijk dossiers ruimtelijke ordening (de zaak Pazogri) die belangrijke uitgaven kunnen veroorzaken.

2) De Staat blijft betrokken in een aantal dossiers die krachtens de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 van de Gemeenschappen en Gewesten tot de bevoegdheid van deze laatste behoren. Wat de verwijlinteressen betreft blijft de rechtspraak verdeeld.

3) De reglementering van de E.U. heeft een stijgende invloed op het interne recht. In geval van betwisting veroorzaken de ingewikkeldheid van de zaak en de omvang van de belangen die een rol spelen vaak hoge honoraria.

04. Sociale Dienst

B.A. : 33 41 04 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbenden voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT) (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	352	332	337	337	337	337

Verklarende nota

A. Toekenning van hulpgoederen-pensioenen :
Toekenning van hulpgoederen-pensioenen aan gewezen agenten, aan gewezen overtoollige postbodes en aan gepensioneerde beampten en hun rechthebbenden van het vroegere Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding : 7.000 euro

B. Sociale Werken :

1. Toelage aan de VZW « Sociale Dienst van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur » om de in haar goedgekeurde reglement vastgelegde tegemoetkomingen te dekken : 166.000 euro

2. Uitgaven voor werkingskosten van het secretariaat, het centrum voor preventieve geneeskunde, erelonen, dokters, de restaurants : hernieuwen van niet-duurzame goederen, reiniging, onderhoud, herstelling van de keukenapparaten 82.000 euro

Ensuite, divers facteurs influencent le déroulement des procédures comme les faillites et l'encombrement des tribunaux, ... Il n'est dès lors pas possible de déterminer les affaires qui seront clôturées en 2002, ni le sens des décisions qui interviendront.

Dans ce contexte, un crédit provisionnel de 2.481.000 euros a été prévu au budget 2002 et une estimation pluriannuelle fortement aléatoire proposée.

Ces montants ne tiennent cependant pas compte de quelques dossiers contentieux à enjeux financiers considérables (loodsen, plans de secteur ...) pour lesquels des crédits supplémentaires devraient être sollicités si ceux-ci devaient être définitivement réglés.

Outre cela, des affaires en cours peuvent entraîner des dépenses importantes à court ou moyen terme si elles devaient évoluer de manière défavorable pour l'État : l'affaire SA Duchêne, l'affaire Blond & Van Steenbeeck (travaux subsidiés), l'affaire P&O Ferries.

Par ailleurs,

1) L'État demeure impliqué dans une série de litiges qui, aux termes de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions sont de la compétence de celles-ci. Il s'agit notamment des dossiers « urbanisme » (l'affaire Pazogri) susceptibles d'occasionner des débours importants.

2) L'État demeure impliqué dans nombre de dossiers qui aux termes de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions sont de la compétence de celles-ci. En ce qui concerne la matière des intérêts de retard, la jurisprudence demeure partagée.

3) La réglementation communautaire (UE) a une incidence croissante en droit interne. En cas de conflits, la complexité de l'affaire et l'importance des intérêts en jeu justifient des honoraires souvent importants.

04. Service Social

A.B. : 33 41 04 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses du Service Social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT) (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	352	332	337	337	337	337

Note explicative

A. Octroi de secours-pensions :
Octroi de secours-pensions à d'anciens agents, à d'anciens facteurs surnuméraires, à des agents pensionnés et leurs ayants droit de l'ancien Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi : 7.000 euros

B. Œuvres sociales :

1. Subvention à l'ASBL « Service Social du Ministère des Communications et de l'Infrastructure » destinée à couvrir les interventions de cette association, conformément à son règlement approuvé : 166.000 euros

2. Dépenses de fonctionnement du secrétariat, du centre de médecine préventive, honoraires, médecins, des restaurants et renouvellement du matériel non durable, nettoyage, entretien, réparation des appareils de cuisine 82.000 euros

3. Tussenkost in de kostprijs van de maaltijden die door erkende restaurants en traiteurs aan personeelsleden bezorgd worden (Bestuur van Maritieme Zaken en Scheepvaart en de technische diensten van het Bestuur van de Luchtvaart te Haren) :	35.000 euro
4. Tegemoetkoming in de kosten van de hospitalisatieverzekering en van de omniumverzekering ten gunste van het personeel :	47.000 euro
Totaal	337.000 euro

B.A. : 33 41 04 7301 (Beg OA AP BA). — *Centrum van Sint-Genesius-Rode : aankoop van gronden. Allerhande werken aan sportinstallaties, de gebouwen, de toegangswegen, enz.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	50	PM	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 41 04 7303 (Beg OA AP BA). — *Centrum van Sint-Genesius-Rode - aankoop van gronden. Allerhande werken aan sportinstallaties, de gebouwen, de toegangswegen, enz.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	74	25	PM	—	—	—
c	50	—	PM	—	—	—

Verklarende nota

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1 — OORLOGSSCHADE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Naast het vergoeden van de schade veroorzaakt door natuurrampen bestaat de opdracht van de Dienst Rampenschade erin de wettelijke en reglementaire bepalingen toe te passen betreffende de schade veroorzaakt door de 2 wereldoorlogen en door de overgang van Congo naar de onafhankelijkheid.

Die reglementeringen worden hierna vermeld :

— de wetten op het herstel van schade spruitende uit oorlogsfeiten 1914-1918, samengeordend op 6 september 1921;
— de wet van 6 juli 1948 waarbij het herstel van de oorlogsschade aan de goederen, noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ten laste van de Staat gelegd wordt.

De wet van 2 juni 1999 ontheft de verjaring verworven door de schuldvorderingen voortvloeiend uit de wet van 6 juli 1948;

— de wetten betreffende het herstel van de oorlogsschade aan private goederen, samengeordend op 30 januari 1954 en gewijzigd door de wet van 21 november 1974;

— de wet van 14 april 1965 tot regeling van de financiële Staatstussenkost in het herstel van de schade veroorzaakt door natuurrampen, door de oorlogsfeiten 40-45 aan private goederen en door de overgang van de Democratische Republiek Congo naar de onafhankelijkheid wor-

3. Intervention dans le prix des repas servis aux agents d'administrations du département par les restaurants ou traiteurs agréés (Administration des Affaires maritimes et de la Navigation et des services techniques de l'Administration de l'Aéronautique à Haren)	35.000 euros
4. Intervention dans les frais d'assurance hospitalisation et d'assurance omnium en faveur du personnel :	47.000 euros
Total	337.000 euros

A.B. : 33 41 04 7301 (Bud DO PA AB). — *Centre récréatif de Rhode-St.-Genèse : achat de terrains. Travaux divers aux installations sportives, aux bâtiments, aux voies d'accès, etc.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	50	PM	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 41 04 7303 (Bud DO PA AB). — *Centre récréatif de Rhode-St.-Genèse : achat de terrains. Travaux divers aux installations sportives, aux bâtiments, aux voies d'accès, etc.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	74	25	PM	—	—	—
c	50	—	PM	—	—	—

Note explicative

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 41/1 — DOMMAGES DE GUERRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Outre l'indemnisation des dégâts causés par les calamités naturelles, la mission du service « Calamités » consiste à appliquer les dispositions légales et réglementaires relatives aux dommages causés par les deux guerres mondiales et l'accession du Congo à l'indépendance.

Ces réglementations sont reprises ci-après :

— les lois sur les dommages de la guerre 1914-1918 coordonnées le 6 septembre 1921;

— la loi du 6 juillet 1948 mettant à charge de l'État la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.

La loi du 2 juin 1999 relève les créances résultant de la loi du 6 juillet 1948 de la prescription qui les affectait;

— les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés coordonnées le 30 janvier 1954 et modifiées par la loi du 21 novembre 1974;

— la loi du 14 avril 1965 organisant l'intervention financière de l'État du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, modifiée par la loi du 12 juillet 1976.

Les charges financières résultant de l'intervention de l'État dans la réparation des dégâts causés par les calamités naturelles, par la guerre 40-45 aux biens privés et par l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, sont assumées par la

den door de Nationale Kas voor Rampenschade verzekerd, die te dien einde onder meer door de begroting van het Ministerie van Financiën gestijfd wordt.

Inzake de oorlogsschade 14-18 en 40-45 aan publieke goederen, voorziet het programma een reeks basisallocaties toegekend door beperkte provisionele kredieten op dewelke de uitgaven herkend als ten laste van het departement zullen aangerekend worden in toepassing van de verschillende reglementeringen betreffende deze veroorzaakte schade. Waaronder de herstelling van occasionele schade door explosies die zich nog voordoen. De ingediende aanvragen om tussenkomst in uitvoering van de hierboven vermelde wet van 2 juni 1999 worden momenteel onderzocht door de dienst. Gezien deze feiten zich in een ver verleden voordeden zal hun behandeling over verschillende jaren gespreid worden.

B.A. : 33 41 10 6303 (Beg OA AP BA). — *Herstelvergoedingen van alle aard, toegekend voor oorlogsschade, in uitvoering van de wetten betreffende het herstel van schade veroorzaakt door oorlogsdaden, samengeordend door het koninklijk besluit van 6 september 1921.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	12	12	12	12	12	12
c	12	12	12	12	12	12

Verklarende nota

Aangezien er zich steeds onverwachte schadegevallen zoals ontploffingen van bommen kunnen voordoen, is het aangewezen zowel een ordonnancerings- als een vastleggingskrediet van 12.000 euro te voorzien en dit in afwachting van een wetsaanpassing die deze uitgaven integreert in de wet van 12 juli 1976 betreffende de natuurrampen.

Het is gepast hier tevens te vermelden dat het debat nog aan de gang is betreffende de vastgestelde verzakkingen in bepaalde gebouwen te Nieuwpoort. De getroffen hebben zich tot de rechtbank gewend die experten heeft aangeduid die belast zijn met het onderzoek naar de oorzaak van de schade die eventueel dient gezocht in de oorlog (ondergrondse galerijen ten tijde van dit conflict).

Indien er inderdaad een oorzakelijk verband met de eerste wereldoorlog wordt gelegd, zal de tussenkomst van de Staat in de honderdduizenden euro lopen.

B.A. : 33 41 10 6307 (Beg OA AP BA). — *Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van organismen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.239	1.239	1.239	413	3	3
c	1.239	1.239	1.239	3	3	3

Verklarende nota

In uitvoering van de wet van 2 juni 1999 betreffende het herstel van de oorlogsschade 40-45 in toepassing van de wet van 6 juli 1948 die aan de Staat het herstel van oorlogsschade aan de voor de publieke dienst noodzakelijke goederen of in het algemeen belang ten laste legt, werden 67 dossiers ingediend.

Tot op heden werden 25 van deze dossiers verworpen en in de nabije toekomst zullen nog 5 andere dossiers waarvan de vraag niet gegrond was geweigerd worden. 6 dossiers hebben een principe akkoord tot schadeloosstelling gekregen (tussenkomst van de Staat : 741.412 euro) en voor 15 andere dossiers werd eveneens een voorstel tot betaling gedaan (tussenkomst van de Staat : 674.029 euro).

Caisse Nationale des Calamités, dotée à cet effet, notamment par le budget du Ministère des Finances.

En matière de dommages de guerre 14-18 et 40-45 aux biens publics, le programme prévoit une série d'allocations de base dotées de crédits provisionnels limités, sur lesquelles seront imputées les dépenses reconnues comme étant à charge du département en application des différentes réglementations relatives aux dommages causés. Outre la réparation des dégâts occasionnés par les explosions qui se produisent encore de temps à autre, les demandes d'intervention introduites en exécution de la loi du 2 juin 1999 susmentionnée, sont actuellement examinées par le service. Vu l'ancienneté des faits concernés, leur traitement s'étalera sur plusieurs années.

A.B. : 33 41 10 6303 (Bud DO PAAB). — *Indemnités de toute nature allouées pour dommage de guerre en exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre, coordonnées par l'arrêté royal du 6 septembre 1921.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	12	12	12	12	12	12
c	12	12	12	12	12	12

Note explicative

Dans la mesure où il n'est pas exclu que des faits dommageables du type explosion d'anciennes bombes enfouies puissent encore se produire, il convient de prévoir tant en engagement qu'en ordonnancement une somme de 12.000 euros et ce en attendant l'adoption d'une loi intégrant ce genre de dépenses dans la loi du 12 juillet 1976 relative aux calamités naturelles.

Il convient par ailleurs de signaler que le débat se poursuit relativement aux effondrements constatés dans certains immeubles de Nieuport. Les sinistrés se sont adressés à la justice qui, en référé, a désigné des experts chargés de rechercher la cause des dommages qui pourrait être éventuellement un fait de guerre (galerie souterraine datant du conflit).

Si le lien de causalité avec la première guerre mondiale venait à être établi, l'intervention financière de l'État se chiffrerait en centaines de milliers d'euros.

A.B. : 33 41 10 6307 (Bud DO PAAB). — *Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.239	1.239	1.239	413	3	3
c	1.239	1.239	1.239	3	3	3

Note explicative

En exécution de la loi du 2 juin 1999 relative à la réparation des dommages de guerre 40-45 en application de la loi du 6 juillet 1948 mettant à charge de l'État la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général, 67 dossiers ont été introduits.

À ce jour, 25 d'entre eux ont été rejetés et dans un proche avenir, 5 autres dossiers dont la demande est non fondée, seront refusés. Six dossiers ont reçu un accord de principe d'indemnisation (intervention de l'État : 741.412 euros) et une proposition de financer a été faite pour 15 autres dossiers (intervention de l'État : 674.029 euros).

16 dossiers worden momenteel nog onderzocht.

Ondanks het feit dat het momenteel niet mogelijk is om het aantal dossiers noch het bedrag te bepalen dat ontvankelijk is voor schadeosstelling omdat het onderzoek van de betrokken goederen nog niet afgesloten is, kan men nochtans voorspellen dat de voorziene kredieten onvoldoende zullen zijn. Een nieuwe raming van de situatie zal moeten gebeuren ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2002.

Er wordt aan herinnerd dat de huidige basisallocatie enkel de dossiers bevat waarvan de uitgave groter is dan 6.200 euro.

B.A. : 33 41 10 6308 (Beg OA AP BA). — *Toelagen of tegemoetkomingen van 6.200 euro en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	124	124	124	2	2	2
c	124	124	124	2	2	2

Verklarende nota

Zie verantwoording van de BA 63.07 met dien verstande dat het hier om dossiers van geringe omvang gaat.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3 — DIENST INFORMATICA

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze dienst is belast met het opvolgen van de informatisering van het Departement van Verkeer en Infrastructuur. Hij verzorgt de installatie van zowel departementale- als PC-platformen binnen het departement en zorgt tevens voor de nodige basisopleiding van de gebruikers.

De dienst ondersteunt het management in zijn streven naar kwantitatieve dienstverlening ten behoeve van de gebruikers (burgers, bedrijven, departement).

De dienst participeert aan de uitbouw van een internetsite waardoor het departement nuttige en interessante informatie aan het publiek kan aanbieden en/of uitwisselen.

DOEL VAN HET PROGRAMMA

a) Opstellen en bijhouden van het informaticaplan voor het departement, coördinatie van de informatisering en samenwerking met de andere departementen, onder meer het Openbaar Ambt;

b) verwerving door eigen ontwikkeling, aankoop of huur van software voor het beheer van gegevensbanken in verband met de bevoegdheden van het departement en verwerking van deze gegevens ten behoeve van de besturen;

c) hulp bij de aanschaf en de opleiding tijdens de invoering van de informatica in de administratieve procedures;

d) aankoop en installatie van PC's voor de verwerking van administratieve en rekenkundige problemen, van randapparatuur en terminals.

De voornaamste gegevensbanken die worden beheerd zijn :

- gegevensbank van de erkenning der aannemers;
- informatiesysteem PISA voor het administratief personeelsbeheer;
- databank ten behoeve van het uitzonderlijk vervoer;
- gegevens van de kunstwerken;
- gegevensbank rijbewijzen en aanverwanten;

Seize dossiers sont toujours en cours d'examen.

S'il est actuellement impossible de déterminer d'une part, le nombre de dossiers susceptibles d'être indemnisés puisque l'expertise des biens concernés n'est pas encore clôturée, et d'autre part, la somme qu'il faudra en définitive payer, on peut cependant préjuger que les crédits prévus seront insuffisants. Une réévaluation de la situation devra être réalisée à l'occasion du contrôle budgétaire 2002.

Il est rappelé que la présente allocation de base concerne uniquement les dossiers dont la dépense est supérieure à 6.200 euro..

B.A. : 33 41 10 6308 (Bud DO PA AB). — *Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 6.200 euros, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par les arrêtés royaux du 1^{er} février 1960 et 2 juin 1961 ou de la loi du 6 juillet 1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	124	124	124	2	2	2
c	124	124	124	2	2	2

Note explicative

Voir la justification apportée à l'allocation de base 63.07 avec comme différence le fait qu'il s'agit ici de dépenses de faible ampleur.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 41/3 — SERVICE INFORMATIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce service est chargé de poursuivre l'informatisation du Ministère des Communications et de l'Infrastructure. Au sein de ce département, il se charge de l'installation tant des unités centrales que des PC et assure également la formation de base nécessaire des utilisateurs.

Le service apporte son soutien au pouvoir décisionnaire dans sa recherche d'une prestation de service de qualité en faveur des usagers (citoyens, firmes, ministère).

Le service participe à la mise en place d'un site internet au moyen duquel le département sera capable de mettre à la disposition et de recevoir du public toutes informations intéressantes et utiles.

OBJET DU PROGRAMME

a) Établissement et mise à jour du plan informatique pour le département, coordination de l'informatisation et relations avec les autres départements, entre autres la Fonction publique;

b) acquisition par propre développement, achat ou location de software pour la gestion des banques de données en rapport avec les compétences du département et traitement de ces informations à l'usage des administrations;

c) assistance en matière d'acquisition et de formation lors de l'introduction de l'informatique dans les procédures administratives;

d) acquisition et installation de processeurs pour les problèmes d'ordre administratif et de calcul, d'appareils périphériques et de terminaux.

À ce jour les principales banques de données ci-après sont gérées :

- banque de données de l'agrégation des entrepreneurs;
- système informatisé PISA pour la gestion administrative du personnel;
- banque de données à l'usage du transport exceptionnel;
- banque de données des ouvrages d'art;
- banque de données des permis de conduire et informations apparentées;

- gegevensbank voor rijnvaart en binnenvaart;
- federaal boekhoud- en begrotingssysteem;
- gegevensbank van de luchtvaartuigen;
- gegevensbank van de verkeerstellingen;
- gegevensbank in verband met de controles van het Vervoer te Land;
- MVI-internet-systeem;
- gegevensbank van de inschrijving der voertuigen en aanverwanten.

30. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
30 1204	Informatica (niet duurzaam)	692	526	625	645	655	655
30 7404	Informatica (duurzaam)	186	359	220	253	243	243
Algemene totalen		878	885	845	898	898	898

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werden de kredieten 2002 verminderd met 53.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/4 — AUTOMOBIELENDIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en onderhoud van het wagenpark van het departement en van de Regie der Gebouwen.

Bovendien stelt deze dienst een VIP-autocar en zwarte limousines ter beschikking van de andere departementen.

40. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
40 1201.1	Erelonen			—	—	—	—
40 1201.2	Aankopen			35	35	35	35
40 1201.3	Energie			49	49	49	49
40 1201.5	Vergoedingen			—	—	—	—
40 1201	Totaal	87	87	84	84	84	84
40 1204	Informatica (niet duurzaam)	—	—	5	5	5	5
40 7401	uitrusting	50	50	37	45	45	45
40 7404	Informatica (duurzaam)	—	—	5	5	5	5
Algemene totalen		137	137	131	139	139	139

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werden de kredieten 2002 verminderd met 8.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

- banque de données de la navigation rhénane et de la navigation intérieure;
- banque de données de la comptabilité et de la gestion du budget;
- banque de données des vaisseaux aériens;
- banque de données des comptages routiers;
- banque de données à l'usage des contrôles du transport terrestre;
- système internet du MCI;
- banque de données de l'immatriculation des véhicules et informations apparentées.

30. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
30 1204	Informatique (non durable)	692	526	625	645	655	655
30 7404	Informatique (durable)	186	359	220	253	243	243
Totaux généraux		878	885	845	898	898	898

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 53.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/4 — SERVICE DES AUTOMOBILES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce service assure la gestion et l'entretien du parc de véhicules automobiles du Département et de la Régie des Bâtiments.

En outre, il met un autobus et des limousines noires à la disposition des autres départements.

40. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
40 1201.1	Honoraires			—	—	—	—
40 1201.2	Achats			35	35	35	35
40 1201.3	Energie			49	49	49	49
40 1201.5	Indemnités			—	—	—	—
40 1201	Totaux	87	87	84	84	84	84
40 1204	Informatique	—	—	5	5	5	5
40 7401	Equipement	50	50	37	45	45	45
40 7404	Informatique	—	—	5	5	5	5
Totaux généraux		137	137	131	139	139	139

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 8.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5 — OVERHEIDSBEDRIJVEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma neemt de uitgaven ten laste voor extern advies in verband met de modernisering van de overheidsbedrijven, en dit teneinde het Regeerakkoord van 7 juli 1999 uit te voeren.

Het programma bevat tevens de kredieten tot dekking van de uitgaven voor de taken die worden opgelegd aan de Post voor de opdrachten van openbare dienst, in uitvoering van haar tweede beheerscontract. Een derde beheerscontract is in voorbereiding.

Het voorziet eveneens de uitgaven tot dekking van de sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld en van de Radio Maritieme Dienst, die op 1 april 1997 werden overgedragen naar het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie en die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom om gebruik te maken van het PTS-plan.

50. Modernisering van de overheidsbedrijven

B.A. : 33 41 50 1221 (Beg OA AP BA). — *Extern advies en ondersteuning van de overheidsbedrijven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	849	1.001	841	205	—	—

Verklarende nota

De overheidsbedrijven dienen onvermijdelijk te worden gedomineerd in functie van de technologische ontwikkelingen en van de openstelling van de markten. Deze modernisering is nodig in het belang zelf van de ondernemingen en hun werknemers. In de huidige stand van zaken is het redelijk te veronderstellen dat dit zal uitmonden in een belangrijke valorisatie van overheidsactiva.

In overeenstemming met het Regeerakkoord van 7 juli 1999, wenst de Minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties strategisch, financieel en juridisch advies in te winnen in het kader van en/of met het oog op de uitwerking van mogelijke transacties van strategische en/of financiële aard met betrekking tot de economische overheidsbedrijven en de participaties, onder meer wat betreft Belgacom. De Post, Sabena Groep, Biac, Belgocontrol, de FPM en FIM, Shanghai Bell, Delcredere, Sopima en overige participaties

Eind 1999 werd 237.978 euro vastgelegd op het voorziene begrotingskrediet 1999 van 619 734 euro voor het inwinnen van juridisch advies bij het advocatenkantoor Cleary Gottlieb and Hamilton inzake het dossier Belgacom. Deze opdracht is nog steeds in uitvoering.

— 202.020 euro werd betaald ten laste van de vastgelegde kredieten 1999

— 849.259 euro werd vastgelegd ten laste van de kredieten 2000

— 1.001.490 euro werd ingeschreven in de begroting 2001

Voor 2002 wordt zoals in 2001 een bedrag van 1.001.000 euro aangevraagd.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 160.000 euro. Dit bedrag wordt naar 2003 verschoven.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5 — ENTREPRISES PUBLIQUES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme prévoit la prise en charge des dépenses en vue de recueillir un avis extérieur dans le cadre de la modernisation des entreprises publiques, et ce, afin d'exécuter l'accord de gouvernement du 7 juillet 1999.

Le programme contient aussi les crédits nécessaires pour la couverture des charges imposées à la Poste pour les missions de service public en exécution du contrat de gestion. Un troisième contrat de gestion est en préparation.

Il prévoit également la couverture des avantages sociaux accordés aux agents du Service de redevance radio-TV et du Service Radio Maritime transférés à l'Institut belge des Services Postaux et des Télécommunications le 1^{er} avril 1997 et ayant opté pour le retour à Belgacom afin de pouvoir émarger au plan PTS.

50. Modernisation des entreprises publiques

A.B. : 33 41 50 1221 (Bud DO PA AB). — *Conseils externes et appui aux entreprises publiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	849	1.001	841	205	—	—

Note explicative

Les entreprises publiques doivent être modernisées aussi vite que possible en fonction des développements technologiques et de l'ouverture des marchés. Il s'agit ici d'une modernisation aussi bien en fonction de l'entreprise que de ses employés. Il en résultera indubitablement une importante valorisation des actifs publics.

En vue d'exécuter l'accord du gouvernement du 7 juillet 1999, le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations Publiques souhaite obtenir l'avis stratégique, financier et juridique dans le cadre de et/ou dans le but de la mise en œuvre de participations possibles de nature stratégique et/ou financière à l'égard des entreprises publiques en outre ce qui concerne Belgacom, La Poste, Group Sabena, BIAC, Belgocontrol, FPM et FIM, Shanghai Bell, Delcredere Sopima et autres participations..

Un montant de 237.978 euros a été engagé fin de l'année 1999, sur le crédit budgétaire de 619.734 euros attribué, pour l'obtention d'un avis juridique auprès du bureau d'Avocat Cleary Gottlieb and Hamilton dans le cadre du dossier Belgacom. Cette mission est toujours en cours.

— 202.020 euros ont été payés à charge des crédits engagés en 1999

— 849.259 euros ont été engagés à charge des crédits 2000

— 1.001.490 euros sont inscrits au budget 2001

Un crédit de 1.001.000 euros est demandé en 2002 tout comme en 2001.

Conformément aux décisions prises lors du conclave budgétaire, le crédit 2002 est diminué de 160.000 euros. Ce montant est transféré en 2003.

52. De Post

B.A. : 33 41 52 3103 (Beg OA AP BA). — *Vergoeding van de aan de Post opgelegde kosten voor de haar toevertrouwde taken van Openbare Dienst.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	215.353	219.589	168.345	278.522	223.985	223.985

Verklarende nota

Artikel 7 van het 2^e beheerscontract afgesloten tussen de Staat en de Post en goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 10 januari 1997, bepaalt dat de prestaties, geleverd tegen een prijs lager dan de kostprijs, door de Post aan de staat gefactureerd worden op basis van de reële kosten. In deze overeenkomst worden ook de modaliteiten voor vereffening van de door de Staat verschuldigde facturen opgenomen.

Naar aanleiding van de eerste herevaluatie uitgevoerd overeenkomstig artikel 5, § 1, eerste lid van de wet van 21 maart 1991, zullen de partijen de taken, bedoeld in dit contract evalueren en daarbij ervoor zorgen dat de reële kosten in rekening gebracht worden op grond van criteria van doeltreffend beheer, kwaliteit en prestaties van de openbare dienst.

In dat verband zal er eveneens over gewaakt worden dat :

- de taken van openbare dienst aangepast worden aan de evolutie van de noden van de maatschappij en van het Europees recht;
- de beste verhouding gevonden wordt tussen de geleverde dienst en de kostprijs, gedragen zowel door de Staat als door de gebruikers;
- de voorrang die de regering aan de werkgelegenheid geeft, geëerbiedigd wordt, evenals de continuïteit van de organisatie en van de investeringen van de Post.

In afwachting van de evaluatie bedoeld in vorig lid, zal de Staatstussenkomst een jaarlijks bedrag van 208.230.560 euro niet overschrijden.

Het cijfer van 208.230.560 euro is het resultaat van een studie die werd uitgevoerd door de bank Degroof.

Vanaf 1998 werd dit bedrag geïndexeerd volgens de evolutie van de gezondheidsindex. Een eerste berekening gebeurt naar aanleiding van het opstellen van de initiële begroting, rekening houdend met de vooropgestelde variatie van die index. Het bedrag wordt aangepast in de loop van het beschouwde jaar, ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

De dotatie evolueert dus als volgt :

- 1999 : 212.940.537 euro
- 2000 : 216.986.160 euro (index 1,9 %)
- 2001 : 220.674.816 euro (index 1,7 %)

De dotatie 2002 (gezondheidsindex 1,5 %) : basis 220.674.816 euro + 1,5 % = 223.984.938 euro.

De kredieten voor 2000 en 2001 werden op deze basis herberekend tijdens de begrotingscontrole 2001. Deze nieuwe berekening toont aan dat er voor 356.966,67 euro te weinig werd betaald. Dit bedrag werd betaald na goedkeuring van de begrotingscontrole 2001.

Op 31 december 2001 loopt het huidige beheerscontract met De Post ten einde. De cijfers vanaf 2002 worden dan ook slechts onder voorbehoud gegeven. De berekening is gebaseerd op de bepalingen van het huidige beheerscontract en gaat van de veronderstelling uit dat deze voorwaarden ongewijzigd blijven.

Zoniet moet een aanpassing van het bedrag waarschijnlijk bij de begrotingscontrole 2002 gebeuren.

Berekening krediet 2002 :

$$\begin{aligned}
 &4/12 \times 220.674.816 = 73.558.272 \text{ euro} \\
 &+ 8/12 \times 223.984.938 = 149.323.292 \text{ euro} \\
 &\text{Totaal} : 73.558.272 + 149.323.292 = 222.881.564 \text{ euro.} \\
 &\text{Afgerond op } 222.882.000 \text{ euro}
 \end{aligned}$$

Tijdens het begrotingsconclaf wordt evenwel beslist om het krediet voor 2002 met 54.536.575 euro te verminderen tot afgerond

52. La Poste

A.B. : 33 41 52 3103 (Bud DO PAAB). — *Rémunération des frais occasionnés à la Poste pour l'exercice des tâches de services publics qui lui sont confiées.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	215.353	219.589	168.345	278.522	223.985	223.985

Note explicative

Selon l'article 7 du deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la Poste et approuvé par arrêté royal du 10 juin 1997, la Poste facture périodiquement à l'État, sur la base des coûts réels, les prestations fournies à un prix inférieur au prix de revient. Cette convention traitera aussi des modalités de liquidation des factures dues par l'État.

À l'occasion de la première réévaluation effectuée conformément à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1, de la loi du 21 mars 1991, les parties évalueront les tâches visées au présent contrat en veillant à ce que les coûts réels soient pris en compte sur base de critères de gestion efficace ainsi que de qualité et de performance du service public.

Il sera également veillé à cette occasion à ce que :

- les tâches de service public soient adaptées à l'évolution des besoins de société et du droit européen;
- le meilleur rapport soit trouvé entre le service fourni et le coût supporté tant par l'État que par l'usager;

- la priorité gouvernementale donnée à l'emploi soit respectée, de même que la continuité de l'organisation et des investissements de La Poste.

Dans l'attente de l'évaluation visée à l'alinéa précédent, l'intervention de l'État ne dépassera pas un montant annuel de 208.230.560 euros.

Ce chiffre de 208.230.560 euro résulte d'une étude réalisée par la Banque Degroof.

Depuis 1998, ce montant est indexé suivant l'évolution de l'index-santé. Un premier calcul est réalisé lors de l'élaboration du budget initial compte tenu de la prévision de variation de cet index. Le montant est adapté ultérieurement en fonction de l'index réel.

La dotation évolue donc comme suit :

- 1999 : 212.940.537 euros
- 2000 : 216.986.160 euros (index 1,9 %)
- 2001 : 220.674.816 euros (index 1,7 %)

La dotation 2002 (index-santé 1,5 %) : base 220.674.816 euros + 1,5 % = 223.984.938 euros

Les crédits pour 2000 et 2001 ont donc été recalculés sur cette base durant le contrôle budgétaire 2001. Ce nouveau calcul entraîne un trop peu payé de 356.966,67 euro. Ce montant a été payé après approbation du contrôle budgétaire 2001.

Au 31 décembre 2001, le présent contrat de gestion avec la Poste prend fin. Les chiffres proposés à partir de 2002 sont donc inscrits sous réserve. Le calcul est basé sur les dispositions de l'actuel contrat de gestion en supposant que les conditions restent inchangées.

Dans le cas contraire, un ajustement du montant devra intervenir en 2002.

Décompte crédit 2002 :

$$\begin{aligned}
 &4/12 \times 220.674.816 = 73.558.272 \text{ euros} \\
 &+ 8/12 \times 223.984.938 = 149.323.292 \text{ euros} \\
 &\text{Total} = 73.558.272 + 149.323.292 = 222.881.564 \text{ euros} \\
 &\text{Arrondi à } 222.882.000 \text{ euros}
 \end{aligned}$$

Lors du conclave budgétaire, il a été décidé de diminuer le crédit pour 2002 de 54.536.575 euros soit jusqu'à un montant arrondi de

168.345.000 euro, terwijl het krediet voor 2003 met hetzelfde bedrag wordt verhoogd tot 278.522.000 euro.

Saldo voor 2002 te betalen in januari 2003

$4/12 \times 223.984.937 = 74.661.646 \text{ euro} + 54.536.575 \text{ euro}.$

53. Belgacom : plan PTS

B.A. : 33 41 53 3202 (Beg OA AP BA). — *Sociale voordelen toegekend aan de personeelsleden van de Dienst Kijk- en Luistergeld en van de Radio Maritieme Dienst die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	211 (12)	226	229	229	229	229

Verklarende nota

Het personeel van Belgacom dat bij de Dienst Kijk- en Luistergeld en bij de Radio Maritieme Dienst geaffecteerd was, werd op 1 april 1997 overgedragen aan het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie, waarbij ze de mogelijkheid kregen om terug te keren naar Belgacom om van verlof voorafgaand aan de pensioering te genieten (Koninklijk Besluit van 3 april 1997).

Naast de rustpensioenen, de vertrekpremies en de periodieke toelagen gedragen door de Begroting van de Pensioenen (artikel 51 10 32 02), draagt de Federale Staat de financiële last van de sociale voordelen (artikel 7 van het Koninklijk Besluit van 19 mei 1998).

In 1998 werden de noodzakelijke bedragen ingeschreven in de Begroting der Pensioenen terwijl in 1999 een krediet van 223.104 euro voorzien werd op de huidige basisallocatie om de terugbetaling toe te laten van de kosten van de aan Belgacom door het departement toegekende sociale voordelen.

Voor 2001 werd het oorspronkelijke bedrag geïndexeerd, zodat het krediet 226.000 euro bedroeg.

Door de nieuwe indexatie (1,5 %) van dit bedrag wordt voor 2002 en volgende jaren een bedrag van 229.000 euro ingeschreven.

ORGANISATIEAFDELING 51 : BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit Bestuur dat onder het gezag staat van een Directeur-generaal, is bevoegd over de drie vormen van het vervoer te land: het vervoer per spoor, over de weg en de binnenvaart.

Het is samengesteld uit volgende diensten :

1. de Dienst Spoorvervoer
2. de Technische Dienst ter ondersteuning van het Spoorvervoer
3. de Dienst Binnenvaart
4. de Dienst Wegvervoer
5. de Dienst Tussenpersonen in het goederenvervoer
6. de Dienst Mobiliteit, coördinatie en controle.

De Dienst Spoorvervoer

Deze dienst organiseert de betrekkingen tussen de Staat en de NMBS. Hij ondersteunt het spoorwegaanbod en de investeringen in deze sector, draagt bij tot het beleid inzake spoorvervoer op nationaal en internationaal vlak en neemt deel aan de coördinatie met de andere vormen van openbaar vervoer die onder de bevoegdheid van de Gewestregeringen vallen. Zijn activiteiten betreffen zowel de economische, financiële, administratieve, begrotings- en technische aspecten van het spoorvervoer.

Hij speelt een doorslaggevende rol in de betrekkingen tussen de Staat en de NMBS, rekening houdend met de bepalingen van de wet

168.345.000 euro, tandis que le crédit pour 2003 est augmenté du même montant soit jusqu'à 278.522.000 euros.

Solde pour 2002 à payer en janvier 2003

$4/12 \times 223.984.937 = 74.661.646 \text{ euros} + 54.536.575 \text{ euros}.$

53. Belgacom : plan PTS

A.B. : 33 41 53 3202 (Bud DO PA AB). — *Avantages sociaux accordés aux agents du « Service de radio-télévision redevances » et du Service Radio Maritime qui ont opté pour le retour à Belgacom.*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	211 (12)	226	229	229	229	229

Note explicative

Le personnel de Belgacom affecté au Service de Radio-Télévision Redevances et au Service Radio Maritime, a été transféré le 1^{er} avril 1997 à l'Institut Belge des Services Postaux et des Télécommunications, avec la possibilité de retourner à Belgacom pour y bénéficier d'un congé préalable à la mise à la retraite (arrêté royal du 3 avril 1997).

En plus des pensions de retraite, primes de départ et allocations périodiques à charge du Budget des Pensions (article 51 10 32 02), l'État Fédéral prend en charge les avantages sociaux (article 7 de l'arrêté royal du 19 mai 1998).

En 1998, les montants nécessaires étaient inscrits au Budget des Pensions tandis qu'en 1999, un crédit de 223.104 euros a été prévu sur la présente allocation de base afin de permettre le remboursement du coût des avantages sociaux par le département à Belgacom.

Pour 2001, le crédit initialement attribué a simplement été indexé.

Par la nouvelle indexation (+1,5 %) de ce montant, 229.000 euros sont donc inscrits pour 2002 et pour les années suivantes.

DIVISION ORGANIQUE 51 : ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration du Transport terrestre, placée sous l'autorité d'un Directeur général, est compétente pour les 3 modes de transport terrestre : le rail, la route et la navigation intérieure.

Elle se compose des services suivants :

1. le Service du Transport par Rail
2. le Service technique d'appui ferroviaire
3. le Service de la Navigation intérieure
4. le Service du Transport par Route
5. le Service des Auxiliaires de Transport de marchandises
6. le Service de Mobilité, coordination et contrôle

Le Service du Transport par Rail

Ce service organise les relations entre l'État et la SNCB. Il soutient l'offre ferroviaire et les investissements dans ce secteur, contribue à la politique en matière de transports ferroviaires au niveau national et international et participe à la coordination avec les autres modes de transport en commun relevant de la compétence des Gouvernements régionaux. Son activité s'exerce à la fois dans les aspects économiques, financiers, budgétaires, administratifs et techniques relatifs au transport ferroviaire.

Il joue un rôle majeur dans les relations entre l'État et la SNCB, compte tenu des dispositions de la loi du 21 mars 1991 portant

van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van het tweede beheerscontract afgesloten tussen de Staat en de NMBS voor de periode 1997-2001.

— De Dienst Spoorvervoer draagt ertoe bij te waken over de toepassing van de verplichtingen van het beheerscontract, opgelegd aan elke partij. In feite verplicht de Staat er zich toe aan de NMBS een jaarlijkse bijdrage te storten om de opdracht van openbare dienst te dekken die door de wet opgelegd zijn, te weten: enerzijds het binnenlands vervoer van reizigers verzekerd door treinen in gewone dienst (BA 51.10.3102) en anderzijds het onderhoud, het beheer en de uitbating van de infrastructuur (BA 51.10.3103). De NMBS moet van zijn kant een kwaliteitsdienst en een voldoende aanbod verzekeren om zoveel mogelijk aan de verwachtingen van de gebruikers tegemoet te komen.

— De verbetering van de dienstverlening en de regels i.v.m. de houding ten overstaan van de gebruikers veronderstelt een goede samenwerking en coördinatie met de Gewesten en de gewestelijke openbare vervoermaatschappijen, om concurrerende aansluitingen voor trein-tram-bus te verzekeren, samen met een optimale informatie aan het publiek en een zo ver als mogelijk gevorderde integratie van de verschillende tarieven zonder daarbij de complementariteit met het privé-transport te vergeten. De Dienst Spoorvervoer speelt hierbij de rol van permanente bemiddelaar.

— Hij oefent tevens een systematische controle uit, vooral op technisch en financieel vlak voor wat betreft de goede uitvoering van het jaarlijks investeringsprogramma van de spoorwegen, in het bijzonder het programma dat gefinancierd wordt door middel van de staatsbegroting. Een nieuw meerjarenplan 2001-2012 werd gesloten op het niveau van de federale staat en goedgekeurd door de gewesten. Dit programma omvat een totaalbedrag van 687,6 miljard (99-franken), met inbegrip van de investeringen voor de HST, waarvan 391 miljard ten laste worden genomen van de begroting van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur. Het betreft investeringen voor de verbetering en de uitbreiding van het binnenlands net, met inbegrip van de aan het HST-net verbonden gemengde infrastructuur, de aankopen van rollend materieel en de aankopen met het oog op de ontwikkeling van het informaticanetwerk.

— De deelname aan de verwezenlijking van de HST, voorzien van grens tot grens tegen 2005, veronderstelt overigens de uitwerking en opvolging van een groot aantal uiteenlopende dossiers (ontegeningsprocedures, bijzondere veiligheidsmaatregelen en financiële dossiers in het kader van de belangrijke ondersteuning toegekend door de Europese Unie).

— Het openstellen van de Europese markt, de vermenigvuldiging van de uitwisselingen en de opgang van een steeds concurrentieëler wordend systeem, versterken tenslotte de deelname van de dienst aan de werkzaamheden van internationale organisaties (Benelux, Europese Unie, Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties, Europese Conferentie van Ministers van Vervoer, Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoor).

Om de nieuwe verantwoordelijkheden verbonden met de omzetting van de Europese richtlijnen 91/440/EEG (gewijzigd door de richtlijn 2001/12/EG), 95/18/EG (gewijzigd door de richtlijn 2001/13/EG) en 2001/14/EG (ter vervanging van richtlijn 95/19/EG) naar Belgisch recht uit te voeren, geniet de Dienst Spoorvervoer de steun van de Technische Steundienst der Spoorwegen.

Deze nieuwe opdrachten zijn, hoofdzakelijk, de volgende :

- invoeren en controleren van veiligheidsnormen en -regels voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur;
- de procedure voor de aflevering, de opschorting en de intrekking van de licentie van spoorwegbedrijven, en heronderzoek;
- de aflevering van het veiligheidscertificaat en heronderzoek;
- de procedure omtrent het toelaten tot de spoorweginfrastructuur.

Het geheel van deze complexe en gespecialiseerde opdrachten vereisen een zeer specifieke beroepsvorming en een grondige kennis van de spoorweginfrastructuur.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 71, § 3 van het tweede beheerscontract werd op 1 maart 1999 binnen het Bestuur van het Vervoer te Land een dienst voor technische ondersteuning opgericht, bestaande uit 16 agenten die over de nodige ervaring en specialisatie beschikken.

réforme de certaines entreprises publiques économiques et du contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB.

— Le Service du Transport par Rail contribue à veiller au respect des obligations imposées à chacune des parties par le contrat de gestion. En effet, l'État s'est engagé à verser à la SNCB une contribution annuelle substantielle afin de couvrir les missions de service public qui lui sont imparties par la loi, à savoir : d'une part, le transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire (AB 51.10.3102) et, d'autre part, l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure (AB 51.10.3103). De son côté, la SNCB doit garantir un service de qualité et en quantité suffisante pour se rapprocher des attentes des usagers.

— L'amélioration de la qualité du service et des règles de conduite à l'égard des usagers suppose de bonnes collaborations et coordinations avec les Régions et les sociétés régionales de transport en commun, visant à assurer des correspondances train-tram-bus performantes, l'information optimale au public et une intégration aussi poussée que possible des tarifs respectifs, sans oublier la complémentarité avec des moyens de transport privé. Le Service du Transport par rail constitue, à cet égard, un trait d'union permanent.

— Il exerce également un contrôle systématique, principalement au niveau technique et financier, sur la bonne exécution du programme annuel d'investissements ferroviaires, tout spécialement le programme financé à l'intermédiaire du budget de l'État. Un nouveau programme pluriannuel 2001-2012 a été conclu au niveau de l'État fédéral et approuvé par les Régions. Ce programme porte sur un total de 687,6 milliards (francs 99), investissements TGV compris dont 391 milliards sont pris en charge par le budget du Ministère des Communications et de l'Infrastructure. Il s'agit des investissements pour l'amélioration et l'extension du réseau intérieur, y compris les infrastructures mixtes liées au réseau TGV, des achats en matériel roulant et des acquisitions visant le développement du réseau informatique.

— Par ailleurs, la participation à la réalisation du projet TGV, prévu de frontière à frontière à l'horizon 2005 suppose l'élaboration et le suivi de nombreux dossiers d'ordre divers (procédures d'expropriation, mesures de sécurité spéciales et dossiers financiers dans le cadre du soutien important octroyé par l'Union européenne).

— Enfin, l'ouverture du marché européen, la multiplication des échanges et l'émergence d'un système de plus en plus concurrentiel renforcent la participation du service aux travaux d'organisations internationales (Benelux, Union européenne, Commission économique pour l'Europe de l'ONU, Conférence européenne des Ministres des Transports, Office central des Transports internationaux ferroviaires).

Pour assumer les nouvelles responsabilités liées à la transposition en droit belge des directives européennes 91/440/CEE (modifiée par la directive 2001/12/CE), 95/18/CE (modifiée par la directive 2001/13/CE) et 2001/14/CE (remplaçant la 95/19/CE), visant à revitaliser les chemins de fer, le Service du Transport par Rail bénéficie de l'appui du Service technique d'Appui ferroviaire.

Ces missions sont, pour l'essentiel, les suivantes :

- l'adoption et le contrôle des normes et règles de sécurité pour l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire;
- la procédure de délivrance, de suspension, de retrait de la licence d'entreprise ferroviaire et de son réexamen;
- la délivrance du certificat de sécurité et de son réexamen;
- la procédure d'attribution des capacités d'infrastructure ferroviaire.

Cet ensemble de tâches complexes diversifiées et spécialisées demande une qualification professionnelle très spécifique et une connaissance approfondie de l'infrastructure ferroviaire.

Conformément aux dispositions de l'article 71, alinéa 3 du deuxième contrat de gestion, un service d'appui technique, composé de 16 agents ayant l'expérience et la spécialisation requises, a été constitué, depuis le 1^{er} mars 1999, au sein de l'Administration du Transport terrestre.

Deze personeelsleden afkomstig van de NMBS vallen onder de onmiddellijke bevoegdheid van de Directeur-generaal van dit bestuur. De verwijzing naar de overeenkomst tussen de Staat en de NMBS waarbij de praktische modaliteiten voor de werking van deze dienst vastgelegd worden, is opgenomen in de tweede bijakte aan het tweede beheerscontract afgesloten tussen de Staat en de NMBS (artikel 50, 5° en 6°, en artikel 71, 3° alinea).

Bij beslissing van de Ministerraad van 18 mei 2001 wordt het bestaan van de Technische Steundienst der Spoorwegen verlengd tot 1 juni 2002.

Het ten laste nemen van de kosten van dat personeel (dat het statuut van spoorwegbeambte behoudt) door het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur wordt gecompenseerd door een evenwaardige vermindering van de aan de NMBS gestorte bijdrage tot dekking van de netto onderhouds-, beheer- en exploitatiekosten van de spoorweginfrastructuur.

De Dienst Spoorvervoer neemt zowel op nationaal als op internationaal vlak deel aan de acties die gevoerd worden ten bate van het gecombineerd vervoer, en dit in overleg met alle betrokken instanties. Deze acties hebben onder meer betrekking op het zoeken naar exploitatieschema's die tot optimale voorwaarden inzake kwaliteit en besparingen op geprivilegieerde assen leiden en bijdragen tot de ontwikkeling van multifunctionele platformen door de opvoering van de los- en laadinrichtingen, alsook van de betrouwbaarheid en de kwaliteit van de prestaties.

De Dienst Binnenvaart

De goede werking van een volledig vrijgemaakte nationale en internationale markt van de binnenvaart veronderstelt dat de publieke overheid waakt over het behoud van hoge veiligheidsnormen, een optimale dienstverlening aan de klanten en een eerlijke concurrentie tussen de marktpelers. Aldus :

- zal het beleid van de capaciteit van de vloot, ingesteld bij toepassing van de Verordening 718/1999 van de Europese Unie, in 2002 worden voortgezet. Dit beleid beoogt het behoud van de resultaten van de saneringsactie gestart in 1990 met als doel het verzekeren van een betere verhouding tussen vraag en aanbod op de binnenvaartmarkt;

- werd een systeem van marktobservatie ingesteld onder bescherming van de Europese Commissie, wat een eventuele tussenkomst op de markt zal mogelijk maken in geval van een ernstige crisis in de sector. Een deel van de Belgische vloot maakt deel uit van dit marktobservatiesysteem;

- wordt in 2002 de betaling voortgezet van bedrijfsbeëindigingspremies aan binnenschippers die het beroep verlaten hebben bij de liberalisering in 1998.

Om een evenwichtig economisch, technisch en milieuvriendelijk kader te behouden, waakt de Dienst over de toepassing van de regels die voornamelijk voortvloeien uit de regelgeving van de Europese Unie en van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart, en die met name volgende zaken omvatten :

- de toegang tot het beroep en tot de vakbekwaamheid in de binnenvaart;

- de organisatie van examens tot het bekomen van een vaarbewijs voor schepen bestemd voor het goederenvervoer en voor het vervoer van meer dan 12 passagiers;

- het beheer en de uitreiking van voormelde vaarbewijzen;

- de uitreiking van verklaringen inzake het behoren tot de Rijnvaart of tot de Belgische vloot;

- het beheer en de uitreiking van exploitatievergunningen aan schepen bestemd voor het vervoer van goederen, toebehorend aan in België gevestigde eigenaars of gebruikt voor binnenlands vervoer;

- het beheer van het sloopfonds en van de zogenaamde EU regeling « oud-voor-nieuw »;

- het voorbereiden van eventuele steunmaatregelen ten gunste van binnenvaartondernemingen;

- het in voege brengen, na ratificatie, van een internationale overeenkomst inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart;

- het in voege brengen van een verdrag inzake de overeenkomst voor het vervoer van goederen over de binnenwateren (CMNI).

Ces agents, issus de la SNCB, sont placés directement sous l'autorité du Directeur général de cette Administration. La référence à la convention entre l'État et la SNCB qui fixe les modalités pratiques de fonctionnement de ce service est reprise dans le deuxième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB (article 50, 5° et 6°, et article 71, 3° alinéa).

Par décision du Conseil des Ministres du 18 mai 2001, l'existence du Service Technique d'Appui Ferroviaire a été prolongée jusqu'au 1^{er} juin 2002.

La prise en charge par le Ministère des Communications et de l'Infrastructure des coûts de ce personnel (qui garde entièrement son statut de cheminot) est compensée par une diminution à due concurrence de la contribution versée à la SNCB pour la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire.

Le Service du Transport par Rail participe également tant au niveau national qu'international, aux actions menées en faveur du transport combiné, en concertation avec toutes les instances concernées. Ces actions concernent notamment la recherche de schémas d'exploitation qui génèrent les conditions optimales de qualité et d'économies sur des axes privilégiés et la contribution au développement des plates-formes multifonctionnelles, en renforçant les équipements de transbordement, la fiabilité et la qualité des prestations.

Le Service de la Navigation Intérieure

Le bon fonctionnement d'un marché entièrement libéralisé implique que les autorités publiques veillent au maintien d'un niveau de sécurité élevé, d'un service optimal à la clientèle et d'une concurrence loyale entre les acteurs. Ainsi :

- la politique de capacité des flottes, mise en place en application du Règlement 718/1999 de l'Union européenne, se poursuivra en 2002. Cette politique vise à maintenir les effets de l'action d'assainissement menée depuis 1990 afin d'assurer un meilleur rapport entre l'offre de cale et la demande de transport sur le marché fluvial;

- un système d'observation du marché placé sous l'égide de la Commission européenne a été mis en place, pour permettre une éventuelle intervention sur le marché en cas d'apparition d'une crise grave dans le secteur. Un échantillon de bateaux belges figure dans cette observation du marché;

- le paiement des primes de cessation d'entreprise aux bateaux qui ont désiré quitter la profession lors de la libéralisation de 1998 continue en 2002.

Pour maintenir un cadre économique, technique et environnemental équilibré, le service veille au respect des règles qui résultent essentiellement de la réglementation de l'Union européenne et de la Commission centrale de la Navigation sur le Rhin et qui régissent notamment :

- l'accès à la profession et à la compétence professionnelle en navigation intérieure;

- l'organisation des examens en vue de l'obtention d'un certificat de conduite pour les bateaux destinés au transport de marchandises ou de plus de 12 passagers;

- la gestion et la délivrance des certificats de conduite précités;

- la délivrance des attestations d'appartenance à la flotte belge ou rhénane;

- la gestion et la délivrance de la licence d'exploitation pour les bateaux destinés au transport de marchandises appartenant à des propriétaires établis en Belgique ou utilisés pour des transports intérieurs;

- la gestion du fonds de déchirage et de la réglementation de l'UE appelée « vieux pour neuf »;

- la préparation de mesures d'aides éventuelles en faveur des entreprises de navigation intérieure;

- la mise en œuvre, après ratification, d'une convention internationale relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation intérieure et rhénane;

- la mise en œuvre d'une convention relative au contrat de transport de marchandises en navigation intérieure (CMNI).

Deze lijst is niet limitatief en de dienst wordt regelmatig gevraagd deel te nemen aan vergaderingen van verschillende nationale en internationale organisaties die zich met de binnenvaart bezighouden (EU, UNO, Benelux, ECMT, CCR, NATO, ...).

Dienst Wegvervoer

1. Goederenvervoer

Momenteel levert deze directie vervoervergunningen af aan zo-wat 9.000 bedrijven werkzaam in de sector van het vervoer van goederen langs de baan en tegen een vergoeding. De aflevering wordt gedaan voor een wagenpark van ongeveer 125.000 voertuigen (vrachtwagens, trekkers, opleggers en aanhangwagens). Het betreft de afgifte van algemene vergunningen voor nationaal vervoer, de communautaire vergunningen en de internationale (bilaterale en multilaterale) vergunningen. In totaal bedraagt het aantal afgiften per jaar ongeveer 182.000. Bovendien staat deze afdeling in voor de inning van zegelrechten (ongeveer 195,800euro) verbonden aan de algemene vergunningen voor nationaal vervoer.

In oktober 1993 heeft de Raad van de EU een richtlijn aangenomen die bepaalt dat de lidstaten die geen tolgelden innen een heffing mogen invoeren voor het gebruik van autowegen en andere wegen met meerdere rijvakken; deze kreeg op 1 januari 1995 uitwerking in België. Een reeks begeleidende maatregelen werden genomen ten gunste van de vervoerssector, op basis van een akkoord van 9 januari 1995 tussen de Federale Regering enerzijds en de beroepsorganisaties anderzijds.

Sommige van deze maatregelen zoals de structurele aanpassing van de barema's van de verkeersbelasting en de afschaffing van de heffingen op de vervoervergunningen hebben een rechtstreekse invloed op de concurrentiepositie van de Belgische beroepsvervoerders.

2. Personenvervoer

Deze directie « Personenvervoer over de weg » verzekert de aflevering van de communautaire vervoervergunningen voor communautair vervoer, vergunningen voor onregelmatige diensten, regelmatige en regelmatig gespecialiseerde internationale diensten. De directie staat ook in voor de toegang tot het beroep van de ganse sector van het personenvervoer op de weg, de algemene politie, de reglementering en de normering inzake vervoer, waarbij zij de Gewesten moet betrekken.

Zij dient tevens de afgifte te verzekeren van ongeveer 3.000 exploitatievergunningen voor het ongeregeld vervoer. In deze sector wordt ongeveer 218.000 euro aan retributies geïnd.

Dienst tussenpersonen in het goederenvervoer

De Dienst Tussenpersonen in het Goederenvervoer houdt toezicht op de naleving van de Wet van 26 juni 1967 met betrekking tot het statuut van de Tussenpersonen van het Goederenvervoer, zowel voor wat betreft het vervoer te land, ter zee en in de lucht

Deze dienst beheert enerzijds een 1.700-tal licenties van commissionair en van vervoersmakelaar die worden afgeleverd op de maatschappelijke zetels en de exploitatiezetels van in België opgerichte bedrijven. De Dienst staat tevens in voor de voorbereiding en afgifte van ongeveer 120 nieuwe licenties per jaar en beheert het register van de 5.000 attesten voor beroepsbekwaamheid die tot op heden werden afgeleverd.

De Dienst Mobiliteit, Coördinatie en controle

1. Mobiliteit en coördinatie

Naast de Dienst Mobiliteit van de BWI die voornamelijk technisch is, heeft deze eerder functionele dienst als opdracht acties te ontwikkelen die naar een betere coördinatie van de verschillende vervoerswijzen leiden, in een geest van loyale en aanvullende samenwerking tussen de federale Staat en de gewestelijke regeringen.

Cette liste n'est pas exhaustive et le service est amené à participer régulièrement aux réunions des diverses organisations internationales s'occupant de la navigation intérieure (UE, ONU, Benelux, CEMT, CCNR, OTAN, ...).

Le Service du Transport par Route

1. Transport de marchandises

Cette direction assure à l'heure actuelle la délivrance des licences de transport à quelque 9.000 entreprises occupées dans le secteur du transport de marchandises par route contre rémunération. La délivrance s'effectue pour un parc d'environ 125.000 véhicules (camions, tracteurs, semi-remorques et remorques). Il s'agit de la délivrance d'autorisations générales de transport national, de licences de transport communautaire et d'autorisations de transport extra-communautaire (bilatérales et multilatérales). Au total, cela représente environ 182.000 délivrances par an. Par ailleurs, cette section s'occupe de la perception des droits de timbre (environ 195.800 euros par an) liés aux autorisations générales de transport national.

En octobre 1993, le Conseil de l'UE a adopté une directive qui prévoit que les États membres qui ne perçoivent pas de péages peuvent introduire des droits d'usage pour l'utilisation d'autoroutes et d'autres routes à plusieurs voies; celle-ci est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1995, en Belgique. Une série de mesures d'accompagnement ont été prises en faveur du secteur du transport routier sur base d'un accord conclu le 9 janvier 1995 entre le Gouvernement fédéral d'une part et les organisations professionnelles d'autre part.

Certaines de ces mesures, telles que l'adaptation structurelle des barèmes de la taxe de circulation, la suppression des redevances au profit du Trésor liées aux autorisations de transport, l'exonération ou la forte diminution des taxes sur les assurances, influencent directement la position concurrentielle des transporteurs routiers professionnels belges.

2. Transport de personnes

La direction « Transport de personnes par route » assure la délivrance de licences de transport communautaire, d'autorisations pour les services occasionnels, les services réguliers et réguliers spécialisés internationaux. La direction s'occupe également de l'accès à la profession pour l'ensemble du secteur du transport de personnes par route, de la police générale, de la réglementation et de la normalisation en matière de transport, matières où elle doit associer les Régions.

Elle assure également la délivrance d'environ 3.000 permis d'exploitation pour les services occasionnels. Dans ce secteur, environ 218.000 euros de rétributions sont perçus.

Le Service des Auxiliaires de Transport de Marchandises

Le Service des Auxiliaires de Transport de marchandises veille à l'exécution de la loi du 26 juin 1967 relative au statut des Auxiliaires de Transport de marchandises, aussi bien en ce qui concerne les transports terrestre et aérien que maritime.

Ce service gère les quelque 1.700 licences de commissionnaire ou de courtier de transport délivrées aux sièges sociaux et d'exploitation de sociétés établies en Belgique. Il procède aussi à la préparation et à la délivrance d'environ 120 nouvelles licences chaque année et il tient à jour le répertoire de quelque 5.000 certificats de compétence professionnelle délivrés jusqu'à présent.

Le Service de Mobilité, Coordination et Contrôle

1. Mobilité et coordination

À côté du Service de Mobilité de l'ACI essentiellement technique, ce service plus fonctionnel a pour mission de développer des actions tendant vers une meilleure coordination de l'ensemble des modes de transport, dans un esprit de relations loyales et complémentaires entre l'État fédéral et les Gouvernements régionaux.

In deze context werd de GEN-cel opgericht binnen de dienst. Deze cel is belast met de administratieve ondersteuning (secretariaat van verschillende werkgroepen, voorbereiding van documenten, onderzoek gevraagd door de werkgroepen...) van de werkzaamheden betreffende het gewestelijke express net (GEN).

Het omvat tevens de logistieke cel die zich bezighoudt met coördinatieproblemen tussen de verschillende transportmodi met betrekking tot specifieke dossiers van personeelszaken, begroting en logistieke ondersteuning.

2. Controle

De Directie Controle is belast met het toezicht op de naleving van de verschillende wetgevingen en reglementeringen die het personenvervoer en het goederenvervoer aanbelangen.

Dit toezicht gebeurt zowel op de openbare weg als in de bedrijven en omvat volgende doelstellingen : de verkeersveiligheid verbeteren door het voorkomen van ongevallen met vrachtwagens en autobussen, een eerlijke concurrentie verzekeren tussen alle vervoerbedrijven zowel op nationaal als op internationaal vlak, goede werkomstandigheden verzekeren voor de bestuurders van zwaar vervoer en autobussen.

In dit verband wordt voornamelijk gedacht aan het rijden zonder vergunning, de overtredingen op de opgelegde rij- en rusttijden, de overladings en de verkeersovertredingen.

Teneinde zo doeltreffend mogelijk te kunnen optreden worden gecoördineerde controles verricht in samenwerking met de federale politie en de inspecteurs van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. Andere controles worden in samenwerking met de douane georganiseerd.

De Dienst Controle heeft recent een sterke groei gekend aan mankracht (verhoging van het effectief) en aan materieel (informatisering).

Enkele cijfers tonen een duidelijke stijging van de tussenkomsten in het wegverkeer. In 2000 werden 92.573 controles uitgevoerd tegen 83.805 in 1999. Het is verrassend om vast te stellen dat gedurende dezelfde periode het aantal vastgestelde inbreuken sterk toegenomen is; dit betekent dat de ondernomen initiatieven versterkt moeten worden in het kader van het federaal plan voor verkeersveiligheid.

Een van de nieuwe toekomstige opdrachten van de Directie Controle vindt haar oorsprong in de Richtlijn 2000/30/EG van het Europees Parlement en van de Raad, betreffende de technische wegcontrole van handelsvoertuigen die rijden in de Gemeenschap. Deze controle die kan gecombineerd worden met de bestaande wegcontroles, heeft de verbetering van de verkeersveiligheid, de bescherming van het milieu en de instelling van eerlijke concurrentievoorwaarden als doel.

De praktische organisatie van die controles zal diverse maatregelen noodzakelijk maken zoals de aanschaf door de Directie Controle van de voor het nazicht van de uitstoot noodzakelijke uitrusting, alsook het op punt stellen van de procedures die de samenwerking met de posten voor automobielininspectie toelaten.

Het van kracht worden van de beslissing van de Europese Unie betreffende de invoering van de digitale chronotachograaf in België zal bovendien belangrijke investeringen vereisen op het vlak van mensen en materiaal. Deze vraag die in onderzoek is, zal toelaten om de situatie op het vlak van het respecteren van de rij- en rusttijden aanzienlijk te verbeteren.

Het is eveneens gepast te wijzen op de samenwerking met de andere Belgische en vreemde controle-instanties die aan permanente ontwikkeling onderhevig is, zoals de uitbreiding van de administratieve afspraken Benelux-Frankrijk van 5 oktober 1999 tot oprichting van de organisatie Euro Weg Controle in andere landen van de Europese Unie waaronder Duitsland dat zich recentelijk heeft aangesloten bij de afspraak, alsmede andere landen van Centraal en West-Europa.

Dans ce contexte, la Cellule RER a été créée au sein du service. Cette cellule est chargée de l'assistance administrative (secrétariat des différents groupes de travail, préparation de documents, investigations demandées par les groupes de travail, etc.), aux travaux relatifs au projet de réseau express régional (RER).

Il comprend également la cellule logistique s'occupant des problèmes de coordination entre les différents modes de transport pour des dossiers spécifiques, en matière de personnel, de budget et de soutien logistique.

2. Contrôle

La Direction Contrôle est chargée de veiller au respect des différentes législations et réglementations qui touchent au transport routier de personnes et de marchandises.

Ce contrôle a lieu tant sur la route qu'en entreprise et a les objectifs suivants : améliorer la sécurité routière par la prévention d'accidents impliquant des camions et autocars, garantir une saine concurrence entre toutes les entreprises de transport tant au niveau national qu'international, préserver des conditions de travail correctes pour les chauffeurs de poids lourds et d'autocars.

Dans ce contexte, sont principalement visés le fait de rouler sans autorisation, le dépassement des temps de conduite et de repos imposés, la surcharge et les infractions au code de la route.

Afin de pouvoir intervenir aussi efficacement que possible, des contrôles groupés sont réalisés en collaboration avec la Police fédérale et les inspecteurs du Ministère de l'Emploi et du Travail. D'autres contrôles sont organisés en collaboration avec la Douane.

La Direction Contrôle a connu récemment une forte évolution de ses moyens humains (augmentation de l'effectif) et matériels (informatisation).

Quelques chiffres montrent une nette augmentation des interventions du contrôle routier. En 2000, 92.573 contrôles ont été effectués contre 83.805 en 1999. Il est surprenant de constater que, sur la même période, le nombre observé d'infractions survenues a crû très fortement; c'est-à-dire que les actions engagées devront être renforcées dans le cadre du plan fédéral de sécurité routière.

Une des nouvelles futures missions de la Direction Contrôle trouve son origine dans la Directive 2000/30/CE du Parlement européen et du Conseil relative au contrôle technique routier des véhicules utilitaires circulant dans la Communauté. Ce contrôle qui peut être combiné avec les contrôles routiers existants a pour objectif l'amélioration de la sécurité routière, la protection de l'environnement et la création de conditions de concurrence égales.

L'organisation pratique de ces contrôles nécessitera diverses mesures telles que l'acquisition par la Direction Contrôle des équipements nécessaires aux vérifications des émanations ainsi que la mise au point de procédures permettant la collaboration avec les stations d'inspection automobile.

Par ailleurs, la mise en vigueur de la décision de l'Union européenne relative à l'introduction du chronotachygraphe digital au niveau belge nécessitera d'importants investissements en moyens humains et matériels. Cette question, qui est à l'étude, permettra d'améliorer grandement la situation en matière de respect des temps de conduite et de repos.

Il convient également de noter que les formes de collaboration avec les autres instances de contrôle belges et étrangères font l'objet de développements constants tels que l'extension de l'arrangement administratif Benelux-France du 5 octobre 1999 instaurant l'organisation Euro Contrôle Route à d'autres pays de l'Union européenne dont l'Allemagne qui vient d'adhérer à l'arrangement, ainsi que d'autres pays d'Europe occidentale et d'Europe centrale.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	33	36	37
II+	—	—	—	—
II	—	79	87	85
III	—	78	63	64
IV	—	26	23	24
Totaal		216	209	210

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	6.482	6.492	6.676
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	568	625	589
Totaal		7.050	7.117	7.265

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten (in duizenden euro)

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	2	2	2	2	2	2
1201.2	Aankopen	609	609	609	609	609	609
1201.3	Energie	232	243	243	243	243	243
1201.5	Vergoedingen	218	256	256	256	256	256
02 1201	Totaal	1003	1061	1110	1110	1110	1110
02 1204	Informatica	—	37	41	41	41	41
02 1207	Inrichting	25	25	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	337	223	118	206	206	206
02 7404	Informatica	—	55	90	75	75	75
Algemene totalen		1365	1401	1359	1432	1432	1432

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werden de kredieten 2002 verminderd met 88.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 51 02 1236 (Beg OA AP BA). — *Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	8,7	50	25	25	25	25

Verklarende nota

Systeem voor een betere controle op de wegen en voor interne controle.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. Personnel.

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	33	36	37
II+	—	—	—	—
II	—	79	87	85
III	—	78	63	64
IV	—	26	23	24
Totaux		216	209	210

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	6.482	6.492	6.676
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	568	625	589
Totaux		7.050	7.117	7.265

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Frais de fonctionnement (en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	2	2	2	2	2	2
1201.2	Achats	609	609	609	609	609	609
1201.3	Energie	232	243	243	243	243	243
1201.5	Indemnités	218	256	256	256	256	256
02 1201	Totaux	1003	1061	1110	1110	1110	1110
02 1204	Informatique	—	37	41	41	41	41
02 1207	Installation	25	25	—	—	—	—
02 7401	Equipement	337	223	118	206	206	206
02 7404	Informatique	—	55	90	75	75	75
Totaux généraux		1365	1401	1359	1432	1432	1432

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 88.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

A.B. : 33 51 02 1236 (Bud DO PAAB). — *Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	8,7	50	25	25	25	25

Note explicative

Système pour un meilleur contrôle sur les routes et pour le contrôle interne.

Het Bestuur van het Vervoer te Land beschikt over een eigen net om de toepassingen betreffende het wegvervoer van goederen en personen te beheren, met een directe toegang tot de gegevensbank van de inschrijvingen van nummerplaten (Systeem TRANSIS).

Een systeem gevoed door de controleurs enerzijds en door de Directie Personen- en Goederenvervoer en de Technische Directie (BWI) anderzijds laat een betere opvolging van de controles en een nauwkeurige planning van de inspecties toe. De controleurs zullen hun activiteitenrapport moeten indienen via het systeem en zullen ondersteund worden in hun administratieve taken zoals het opstellen van rapporten voor het parket, de boekhouding van de onmiddellijke inningen, enz.

Op basis van de ingebrachte informatie zal de Directie in staat zijn om statistieken op te stellen met betrekking tot controle en controleurs.

Daarenboven moet deze applicatie kunnen verbonden worden met het TRANSIS-systeem zodanig dat de Dienst Wegcontrole toegankelijk blijft houden tot de databank van de DIV.

Op het niveau van de organisatie zal het systeem de huidige werkprocedures aanzienlijk wijzigen. De invoering van het systeem vraagt niet alleen een aanvullende vorming van de controleurs m.b.t. hun nieuwe administratieve hulpmiddel, ook de controleprocessen zullen veranderen ingevolge de invoering van een nauwkeuriger planning.

Verantwoording van de evolutie van de kredieten

Voor het jaar 2000 werd een krediet van 50.000 euro voorzien voor de tussenkomst in de prestaties van derden in de migratie van het programma TRANSIS naar een jaar 2000 compatibele omgeving en meer bepaald naar een ORACLE omgeving. Ingevolge de tussenkomst van de Dienst Informatica werden slechts 8.700 euro geordonnanceerd.

Voor het jaar 2001 werd eveneens een krediet van 50 000 euro bestemd voor :

- de ondersteuning en aanpassing van de bestaande programma's;
- de verderzetting van de wijzigingen aan het nieuwe TRANSIS programma, zodra de nieuwe reglementaire beschikkingen zullen worden gepubliceerd; deze zullen blijkbaar niet afgesloten worden in 2001 en zullen moeten worden verder gezet in 2002. Het is mogelijk dat, gelet op het personeelseffectief van de Dienst Informatica, beroep zal worden gedaan op hulp van derden.

Voor de jaren 2002 en volgende wordt een krediet voorzien van 25 000euro voor de aanpassing en ondersteuning van de bestaande programma's (CONTRIS, REGIS en TRANSIS).

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 51 03 3106 (Beg OA AP BA). — *Promotie duurzame mobiliteit (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	369	369	375	375	375	375

Verklarende nota

Het krediet beoogt de promotie van alle gemeenschappelijke voermiddelen gedurende een promotiecampagne voor duurzame mobiliteit. Deze campagne wordt georganiseerd in samenwerking met de Gewesten voor het stedelijk en interstedelijk vervoer.

Voor het jaar 2001 wordt deze promotiecampagne gespreid over een week, vanaf 22 september.

Het doel van de tweede Week van de Mobiliteit zal er vooral in bestaan te komen tot andere duurzamere transportmiddelen, waarbij alternatieve transportmiddelen ter beschikking gesteld worden (zoals collectief vervoer, fietsen, elektrische wagens en scooters, voertuigen op LPG, ...)

L'Administration du Transport Terrestre dispose de son propre réseau gérant les applications relatives au transport routier de marchandises et de personnes, avec un accès ponctuel à la base de données des immatriculations (Système TRANSIS).

Il s'agit d'un système alimenté d'une part, par les contrôleurs et d'autre part, par la Direction Transport de Personnes et de Marchandises et la Direction Technique de l'A.C.I., ce qui permet un meilleur suivi des contrôles et un planning plus précis des inspections. Les contrôleurs introduisent leurs rapports d'activités via le système. Ils sont ainsi soutenus dans leurs tâches administratives comme l'établissement de rapports pour le parquet, la comptabilité des amendes perçues directement, etc.

Sur la base de ces données introduites, la Direction est également apte à produire des statistiques sur les contrôles et les contrôleurs.

En plus, cette application est raccordée avec le système TRANSIS pour donner l'occasion au Service du Contrôle routier de conserver l'accès à la banque de données de la DIV.

Au niveau de l'organisation, le système change considérablement les procédures actuelles de travail. L'introduction du système exige une formation complémentaire des contrôleurs pour l'utilisation de leur nouvel outil de travail, ainsi qu'un changement des procédures de contrôle suite à l'introduction d'un planning plus précis.

Justification de l'évolution des crédits

Un crédit de 50.000 euros avait été prévu en 2000 pour financer les prestations de tiers sollicitées pour réaliser la migration du programme TRANSIS vers un environnement compatible 2000 et plus particulièrement un environnement ORACLE. Suite à l'intervention du Service Informatique seulement 8.700 euros ont été ordonnancés.

Pour l'année 2001, un crédit de 50.000 euros a également été prévu pour :

- le soutien et l'adaptation des programmes existants ;
- la poursuite des modifications du nouveau programme TRANSIS, dès que les dispositions réglementaires nouvelles auront été publiées; celles-ci ne seront apparemment pas terminées en 2001 et devront se poursuivre en 2002. Il est possible, vu l'effectif du Service Informatique, qu'un appel devra être fait à l'aide de tiers.

Pour les années 2002 et suivantes, un crédit de 25.000 euros a été prévu pour l'adaptation et le soutien des programmes existants (CONTRIS, REGIS et TRANSIS).

03. Autres dépenses relatives au fonctionnement

A.B. : 33 51 03 3106 (Bud DO PA AB). — *Promotion de la mobilité durable (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	369	369	375	375	375	375

Note explicative

Le crédit doit permettre la promotion de tous les moyens de transport en commun au cours d'une campagne de promotion de la mobilité durable. Cette campagne sera organisée en collaboration avec les Régions pour les transports urbains et interurbains.

Pour l'année 2001, cette campagne de promotion s'est étalée sur une semaine, à partir du 22 septembre.

Le but de la seconde Semaine de la Mobilité a été de promouvoir d'autres moyens de transport durables et de mettre à disposition des moyens de transports alternatifs (comme le transport collectif, les vélos, les voitures électriques et scooters, les voitures au LPG, ...).

Op federaal vlak wordt vooral de coördinatie van de evenementen op nationaal niveau (meer bepaald de coördinatie van de dag « In de stad zonder mijn wagen ! » en van de « Trein-Tram-Bus » dag). Zoals voor de editie 2000 van de *Week* zal het departement moeten samenwerken met een federale coördinatieceel : 101.000 euro. De federale overheid komt tevens tussen in de organisatie van de TTB voor een bedrag van 52.000 euro.

De federale overheid neemt eveneens de communicatie ten laste (affiches, spandoeken, web-site, catalogus, radio spots, logo, uitvoering van een enquête) met het oog op een coherent beeld over het gehele grondgebied : ± 210.000 euro.

Gelijkaardige initiatieven zullen worden voorzien voor 2002 en de volgende jaren.

B.A. : 33 51 03 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. artikel 1.01.6 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	14,9	7	7	7	7	7

Verklarende nota

De wettelijke basis vindt zijn oorsprong in de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat (artikel 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek)

Het aangevraagde krediet wordt meestal aangesproken in het kader van ongevallen veroorzaakt door wegcontroleurs die over een wagen van het Bestuur beschikken.

Voorgesteld wordt een provisioneel krediet in te schrijven van 7.000 euro teneinde toe te laten in kleine geschilzaken tot een spoedige regeling over te gaan. Een herberekening van het benodigde krediet dringt zich op in de loop van het jaar.

Een bedrag van 7.000 euro stemt overeen met de schadeloosstelling verschuldigd bij een ongeval van middelmatig belang of bij meerdere kleine ongevallen.

Ter informatie, de hierna vermelde bedragen werden betaald in :

1993 :	22.767	euro
1994 :	575	euro
1995 :	20.412	euro
1996 :	4.951	euro
1997 :	—	euro
1998 :	—	euro
1999 :	14.874	euro
2000 :	6.693	euro
2001 :	2.500	euro (reeds voorziene uitgave)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1 — SPOORVERVOER

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de budgettaire impact van de opdrachten van het Bestuur van het Vervoer te Land op het vlak van het transport per spoor.

In uitvoering van de wet van 21 maart 1991 worden de relaties tussen de Staat en NMBS door een beheerscontract geregeld. Dit stelt de financiële bijdragen vast die de Staat jaarlijks aan de maatschappij waarborgt ten einde haar toe te laten de algemene politieke doelstellingen door de regering inzake spoorvervoer gedefinieerd, te verwezenlijken. Hoewel de geldigheid van het tweede beheerscontract, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 25 september 1997, en zijn twee bijakten lopen tot 2001, zijn de budgettaire voorstellen geënt op de bepalingen van deze teksten. Een derde beheersovereenkomst zou in voege moeten treden op 1 januari 2002.

Tijdens de begrotingsconclaven van de jaren 1993 en 1997, werd om budgettaire redenen beslist dat de financiering van bepaalde bijdragen over twee werkjaren gespreid zou worden. De beslissing van de Ministerraad van 12 oktober 1999 heeft het betalingsritme

Le niveau fédéral prend en charge la coordination des événements au niveau national (plus particulièrement la coordination de la journée « En ville sans ma voiture ! » et de la journée « Train-Tram-Bus »). Comme pour l'édition de la Semaine en 2000, l'administration s'est assuré de la collaboration d'une cellule de coordination fédérale : 101.000 euros. Le fédéral intervient dans l'organisation du TTB à raison de 52.000 euros.

Le fédéral prend également en charge la communication (affiches, banderoles, site web, catalogue, spots radio, logo, réalisation d'une enquête) de manière à avoir un projet et une image cohérents sur tout le territoire : ± 210.000 euros.

Pour l'année 2002 et les années suivantes, des initiatives similaires sont prévues.

A.B. : 33 51 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers (cf. article 1.01.7 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	14,9	7	7	7	7	7

Note explicative

La base légale se retrouve dans la responsabilité civile de l'État (articles 1382 et suivants du Code Civil).

Le crédit sollicité est généralement utilisé dans le cadre d'accidents occasionnés par les contrôleurs de la route qui disposent d'une voiture de l'Administration.

Il est proposé d'inscrire un crédit provisionnel de 7.000 euros afin de pouvoir régler rapidement les petits contentieux. Un réexamen du crédit nécessaire s'impose en cours d'année.

Un montant de 7.000 euros représente l'indemnisation due lors d'un accident de moyenne importance ou lors de plusieurs petits accidents.

Pour information, les montants repris ci-après ont été payés :

1993 :	22.767	euros
1994 :	575	euros
1995 :	20.412	euros
1996 :	4.951	euros
1997 :	—	euros
1998 :	—	euros
1999 :	14.874	euros
2000 :	6.693	euros
2001 :	2.500	euros (dépense déjà prévue actuellement)

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/1 — TRANSPORT FERROVIAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les implications budgétaires des missions de l'Administration du Transport terrestre dans le domaine du transport par voie ferrée.

En exécution de la loi du 21 mars 1991, les relations entre l'État et la SNCB sont régies par un contrat de gestion. Celui-ci fixe les interventions financières que l'État garantit annuellement à la Société afin de lui permettre de réaliser les objectifs généraux de politique définis par le Gouvernement en matière de transport ferroviaire. Bien que la validité du deuxième contrat de gestion approuvé par l'arrêté royal du 25 septembre 1997 et de ses deux avenants soit limitée à 2001, les propositions budgétaires s'inscrivent encore dans les dispositions de ces textes. Un troisième contrat de gestion devrait entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2002.

Lors des conclaves budgétaires relatifs aux budgets de 1993 et de 1997, il a été décidé, pour des raisons budgétaires, que le financement de certaines contributions serait réparti sur deux années. La décision du Conseil des Ministres du 12 octobre 1999 a approuvé

van de investeringstoelage aangepast aan de andere toelagen. Conform met deze beslissingen vermeld in het tweede beheerscontract en de tweede bijakte zullen de budgettaire bijdragen van de Staat in 2002 betreffende de opdrachten van openbare dienst (B.A. 51.10.31.02 en 31.03), voor de financiering van de investeringen (B.A. 51.11.81.35) en de normalisatie van de pensioenrekening en gelijkgestelde lasten (B.A. 51.10.32.02), de betalingen van de laatste vier maanden van 2001 en de eerste acht maanden van 2002 dekken.

Het financieel nadeel dat de NMBS door deze overdracht lijdt, zal vergoed worden door de vooruitbetaling van vier maandelijks schijven. Het vereffenen van de schijven van mei, juni, juli, augustus 2002 zal uiterlijk naar 8 mei 2002 vervroegd worden, terwijl de schijven van september, oktober, november en december 2002 uiterlijk op de tiende werkdag van het jaar 2003 vereffend zullen worden (uitgezonderd beslissingen conclaaf).

De financiële bijdragen van de staat zijn :

B.A. 51.10.12.01

Studies en ramingen betreffende het spoorvervoer.

B.A. 51.10.30.01

Financiering van maatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer. Deze bijdrage bedraagt voor 2002 12.866.000 euro.

In het raam van de opdracht van openbare dienst die aan de NMBS werd toevertrouwd, is het gepast om haar te vergoeden voor de uitbreiding van de gratis categorieën van reizigers vanaf half 2000, te weten kinderen van 6 tot 11 jaar, en voor de tariefverminderingen toegekend aan ouderen vanaf 65 jaar en aan personen tot 18 jaar op het binnenlandse net.

Het vervoersvolume dat overeenkomt met elk van deze categorieën werd als referentie gehanteerd voor de bepaling van de overheidstussenkomst en wordt geraamd op :

- kinderen van 6 tot 11 : 1,1 M. verplaatsingen
- senioren vanaf 65 jaar : 3,2 M. verplaatsingen
- scholieren van minder dan 18 jaar : 7,7 M. verplaatsingen

het gratis vervoer en de tariefverminderingen worden toegepast.

Om de invloed van deze maatregelen te meten zal een berekening van het volume opgesteld worden bij de volgende begrotingen. De statistieken over het volume betreffende het gratis vervoer kunnen hoe dan ook slechts gebaseerd zijn op onderzoeken omdat geen enkele vorm van statistiek van vervoersbewijzen beschikbaar is.

Het door de NMBS uitgevoerde onderzoek naar de impact van deze tariefmaatregelen heeft aangetoond dat zij een belangrijk nieuw reizigersverkeer heeft gestimuleerd :

- voor de groepen met kinderen van 6 tot 12 jaar zouden 37 % de reis niet hebben gemaakt indien het vervoer niet gratis was geweest;
- voor de senioren van 65 en meer zouden 24 % de reis niet hebben ondernomen.

De omruiling van een transportmodus voor een andere bestaat eveneens, te weten :

- 7 % voor de groepen met kinderen van 6 tot 12 jaar;
- 20 % voor de senioren.

Voor de categorie studenten jonger dan 18 jaar bedraagt de waargenomen verkeersstijging 8,99 % in maandequivalenten van 1999 tot 2000.

B.A. 51.10.30.02

Uitvoering van de beslissingen in het kader van het Rosetta-plan.

De wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid voorziet in artikel 43, de oprichting van bepaalde globale projecten door de Staat, aangepast door de Regering.

Een van deze globale projecten betreft « de verbetering van mobiliteitsvoorwaarden van de gebruikers van de spoorwegen » waarvoor jongeren zullen aangeworven worden in het kader van een overeenkomst van eerste tewerkstelling zijnde een voltijds con-

lignement du rythme de versement de la dotation-investissement sur celui des autres dotations. Conformément à ces décisions reprises dans le deuxième contrat de gestion et son deuxième avenant, les contributions budgétaires de l'État, relatives aux missions de service public (A.B. 51.10.31.02 et 31.03), au financement des investissements (A.B. 51.11.81.35) et à la normalisation du compte des pensions et autres charges assimilées (A.B. 51.13.32.02), couvriront en 2002 le paiement des quatre derniers mois de 2001 et des huit premiers mois de 2002.

Le désavantage financier encouru par la SNCB lors de ce report est compensé par un paiement anticipatif de quatre tranches mensuelles. La liquidation des tranches de mai, juin, juillet, août 2002 sera avancée au 8 mai 2002 au plus tard, alors que les tranches de septembre, octobre, novembre et décembre 2002 seront liquidées au plus tard le dixième jour ouvrable de l'année 2003 (sauf décisions conclave).

Les interventions financières de l'État s'inscrivent dans les matières suivantes :

A.B. 51.10.12.01

Etudes et évaluations relatives au transport par voie ferrée.

A.B. 51.10.30.01

Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public. Cette contribution s'élève pour 2002 à 12.866.000 euros.

Dans le cadre de la mission de service public qui lui a été confiée, il convient d'indemniser la SNCB pour l'extension depuis mi-2000 des catégories de gratuités, à savoir les enfants de 6 à moins de 12 ans, et des réductions tarifaires, accordées aux seniors de 65 ans et plus et aux moins 18 ans, pour les voyages intérieurs.

Le volume de trafic correspondant à chacune de ces catégories et pris comme référence pour fixer l'intervention de l'État avait été évalué, à :

- Enfants de 6 à 11 ans : 1,1 M de voyages
- Seniors de 65 ans et plus : 3,2 M de voyages
- Scolaires de moins de 18 ans : 7,7 M de voyages avant application des gratuités et réductions tarifaires.

Les statistiques de volume relatives aux gratuités ne peuvent être appréhendées que sur la base d'enquêtes, puisque aucune statistique de billetterie n'est disponible.

Les enquêtes menées par la SNCB pour mesurer l'impact de ces mesures tarifaires ont montré une induction de nouveau trafic importante :

- pour les groupes avec enfants de 6 à moins de 12 ans, 37 % n'auraient pas effectué ce voyage si la gratuité n'avait pas existé;
- pour les seniors de 65 ans et plus, 24 % n'auraient pas effectué le voyage.

Le transfert d'un mode de transport à l'autre existe également à concurrence de :

- 7 % pour les groupes avec enfants de 6 à moins de 12 ans;
- 20 % pour les seniors.

Pour la catégorie d'étudiants âgés de moins de 18 ans, l'augmentation de trafic observé est de 8,99 % en équivalents-mois de 1999 à 2000.

A.B. 51.10.30.02

Exécution des décisions dans le cadre du plan Rosetta.

La loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi prévoit, en son article 43, la mise en place par l'État de certains projets globaux adaptés par le Gouvernement.

Un des projets globaux est « l'amélioration des conditions de mobilité des usagers des chemins de fer » pour lequel des jeunes sont engagés dans le cadre d'une convention de premier emploi consistant en un contrat de travail à temps plein d'une durée d'un an.

tract voor de duur van 1 jaar. Er werd een partnerschapovereenkomst afgesloten tussen de federale Staat en de NMBS, voor de realisatie van dit project.

De kosten van deze aanwervingen moeten aan de NMBS worden teruggestort.

Voor 2001 werd een budget van 2.907.000 euro voorbehouden voor dit plan. Een verdeling van de kredieten tussen de verschillende partners zal doorgevoerd worden indien de operatie wordt herhaald.

B.A. 51.10.31.01

Lasten van de leningen en van de alternatieve financiële verrichtingen. Deze lasten bedragen voor 2002 13.665.000 euro.

Het betreft hier in de eerste plaats de vergoeding aan de NMBS van de lasten van de leningen die deze laatste heeft aangegaan voor de financiering van de investeringen die normaliter zouden moeten ten laste van de Staat vallen.

In de tweede plaats betreft het alternatieve financieringen waarop door de NMBS werd ingeschreven om financiële middelen vrij te maken die door de Staat zouden moeten toegekend worden. Deze hebben toegelaten rollend materieel aan te schaffen en aan te passen aan de moderne comforteisen van de reizigers. De eruit voortvloeiende lasten maken het voorwerp uit van de eerste opdracht van openbare dienst en vallen ten laste van de Staat.

B.A. 51.10.31.02

Bijdrage tot dekking van de kosten die voortvloeien uit de uitvoering van de taak van openbare dienst toegewezen aan de NMBS met betrekking tot het binnenlands vervoer van reizigers met treinen van de gewone dienst. Het tweede beheerscontract stelt dit bedrag vast op 318.994.000 euro per jaar, dit alles geïndexeerd vanaf 1997, ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 16 februari 1996.

Dit geeft voor het jaar 2002 een bedrag van 354.718.000 euro dat wordt toegekend aan de NMBS. Dit bedrag wordt omgezet in een begrotingskrediet van 352.154.000 euro in 2002, rekening houdend met het hierboven geschetste betalingsschema dat werd voorgesteld bij de inleiding van het programma 51/1.

De Staat waarborgt deze bijdrage aan de NMBS om :

a) een gewaarborgd aanbod van treinen in gewone dienst te hebben, zoals voorzien in de artikelen 10, 11, 12 en 13 van het contract;

b) de verminderingen en gratis vervoer te dekken, opgelegd door de Staat, ten voordele van categorieën van begunstigden omwille van sociale, vaderlandslievende, professionele en Europese redenen (bijlage 11 van het contract).

De aan de NMBS opgelegde doelstellingen om de behoeften van het binnenlands vervoer te dekken zijn :

— een dagelijkse productie in trein-km van :

	Werkdagen	niet-werkdagen
Intercity treinen	80.000	55.000
Lokale treinen	62.500	30.000
Piekuurtreinen	22.500	—
Totale productie	190.000	100.000

— een frequentie van :

- 16 intercity verbindingen per dag en per richting (werkdag);
- 4 lokale verbindingen per dag en per richting (werkdag).

— artikel 17 bepaalt eveneens dat het nieuwe transportplan dat wordt toegepast vanaf mei 1998, minstens 2 % meer aanbod moet voorzien tegenover wat in 1997 werd verzekerd, op werkdagen voor gewone treinen.

Deze doelstellingen zijn minima voor de duur van het beheerscontract 1997-2001.

Artikel 75 van het beheerscontract voorziet het opleggen van een boete in geval de erin voorziene doelstellingen niet worden gehaald.

Une convention de partenariat entre l'État fédéral et la SNCB a été passée pour la réalisation de ce projet.

Il convient de rembourser le coût de ces recrutements à la SNCB.

Un budget de 2.907.000 euros a été réservé à ce projet en 2001. Une répartition des crédits entre les différents partenariats sera établie si l'opération est reconduite.

A.B. 51.10.31.01

Charges d'emprunts et d'opérations de financements alternatifs. Elles s'élèvent pour 2002 à 13.665.000 euros.

Il s'agit en premier lieu du paiement à la SNCB des frais d'emprunts que celle-ci a conclus pour le financement des investissements qui normalement auraient dû être à charge de l'État.

En deuxième lieu, il s'agit de financements alternatifs souscrits par la SNCB pour dégager des moyens financiers que l'État aurait dû lui allouer. Ceux-ci ont permis d'acquérir et d'adapter le matériel roulant aux exigences de confort moderne des voyageurs. Les frais y afférents font donc l'objet de la première mission de service public et tombent à charge de l'État.

A.B. 51.10.31.02

Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire. Le deuxième contrat de gestion fixe son montant à 318.994.000 euros par an, le tout étant indexé à partir de 1997, suite à la décision du conseil des Ministres du 16 février 1996.

Cela donne un montant, octroyé à la SNCB pour l'année 2002, de 354.718.000 euros qui se traduit en un crédit budgétaire de 352.154.000 euros en 2002, compte tenu du schéma de paiement qui a été exposé en introduction au programme d'activités 51/1.

L'État garantit cette contribution à la SNCB pour couvrir :

a) l'offre assurée par les trains du service ordinaire, telle que précisée aux articles 10, 11, 12 et 13 du contrat;

b) les réductions et gratuités tarifaires imposées par l'État, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes (annexe 11 du contrat).

Les objectifs assignés à la SNCB, pour couvrir les besoins de transport intérieur sont :

— une production journalière, en trains-km, de :

	Jours ouvrables	jours non ouvrables
Trains Intervilles	80.000	55.000
Relations locales	62.500	30.000
Dessertes de pointe	22.500	—
Production totale	190.000	100.000

— une fréquence de :

- 16 relations intervalles par jour et par sens (jour ouvrable);
- 4 relations locales par jour et par sens (jour ouvrable).

— l'article 17 précise également que le nouveau plan de transport, appliqué depuis mai 1998, doit augmenter d'au moins 2 % l'offre qui était assurée en 1997 pour les jours ouvrables en trains ordinaires.

Ces objectifs chiffrés constituent des minima pour la durée du contrat de gestion 1997-2001.

L'article 75 du contrat de gestion prévoit l'imposition d'une pénalité dans le cas où l'un des objectifs précisés dans le contrat de gestion ne serait pas rencontré.

Deze gegevens worden hierna voorgesteld in treinkilometers :

Werkdagen	Aanbod vóór mei 1998	Nieuw aanbod in mei 1998	Laatste aanpassing in oktober 2000
Intercity treinen	91.477	110.300	111.905
Lokale treinen	82.856	81.527	83.294
Piekuurtreinen	25.640	27.086	25.794
Totaal	199.973	218.913	220.994

Niet-werkdagen	Aanbod vóór mei 1998	Nieuw aanbod in mei 1998	Laatste aanpassing in oktober 2000
Intercity treinen	70.678	80.716	82.062
Lokale treinen	47.531	48.249	46.716
Totaal	118.209	128.965	128.778

De doelstellingen in trein-kilometers zijn bereikt. Artikel 17 wordt aldus gerespecteerd omdat het huidige aanbod op werkdagen voor gewone treinen 10,5 % hoger ligt dan dat van vóór mei 1998.

Het aanbod van mei 1998 werd grotendeels behouden. De aanpassingen zijn voornamelijk van technische aard.

Het aantal reizigers-kilometer (R-km) evolueerde als volgt :

In miljoen R-km	2000	1999	1998	Evolutie 2000/1999
Biljetten en Pass	3.021	2.857	2.679	+ 5,8 %
Treinkaarten	3.296	3.176	3.151	+ 3,8 %
Totaal	6.317	6.033	5.830	+ 4,7 %

In 2000 is het totaal aantal reizigers-km gestegen met 4,7 %. De vooruitgang betreft vooral de categorie « Biljetten en Pass », waar de stijging 12,8 % bedraagt. Het aantal reizigers-km met een trein-kaart kent een duidelijke stijging met 3,8 %. De gratis biljetten en de vrijkaarten kennen een daling met 1,6 %.

Het marktaandeel van het spoorvervoer dat in 1970 11,4 % bedroeg is momenteel gedaald naar 6,2 % van het personenvervoer. Deze evolutie is vergelijkbaar met die van het geheel van de landen van de Europese Unie (van 10,3 % in 1970 naar 6,1 % in 1996). Dit aandeel is echter sterk afhankelijk van de afstanden en de reden van verplaatsing. Het aandeel van de woon-werk verplaatsingen bedraagt aldus :

- 8 % onafhankelijk van de afstand
- 12 % voor afstanden langer dan 10 km
- 50 % voor afstanden langer dan 60 km

Naar Brussel bedraagt het aandeel in de woon-werk verplaatsingen :

- 28 % onafhankelijk van de afstand
- 20 % voor afstanden korter dan 30 km
- 41 % voor afstanden langer dan 30 km

Een studie, uitgevoerd in 1995 door professor Dr. E. VAN HECKE van de KUL, toont aan dat 50 % van alle verplaatsingen per trein Brussel als bestemming hebben.

De volgende tabel toont de evolutie van het reizigersverkeer (in miljoen R-km) op het binnenlandse aanbod over een langere periode :

Les données, en trains-kilomètres, se présentent comme suit :

Jour ouvrable	Offre antérieure à mai 1998	Nouvelle offre en mai 1998	Dernière adaptation en octobre 2000
Trains intervalles	91.477	110.300	111.905
Relations locales	82.856	81.527	83.294
Dessertes de pointe	25.640	27.086	25.794
Total	199.973	218.913	220.994

Jour non ouvrable	Offre antérieure à mai 1998	Nouvelle offre en mai 1998	Dernière adaptation en octobre 2000
Trains intervalles	70.678	80.716	82.062
Relations locales	47.531	48.249	46.716
Total	118.209	128.965	128.778

Les objectifs, en train-kilomètres, sont atteints. De même, l'article 17 est respecté car l'offre actuelle programmée les jours ouvrables pour les trains ordinaires est supérieure de 10,5 % à celle programmée avant mai 1998.

L'offre de mai 1998 est globalement maintenue. Les adaptations sont essentiellement d'ordre technique.

Le nombre de voyageurs-kilomètres (V-km) a évolué comme suit :

En million Vkm	2000	1999	1998	Évolution 2000/1999
Billets et Pass	3.021	2.857	2.679	+ 5,8 %
Cartes trains	3.296	3.176	3.151	+ 3,8 %
Total	6.317	6.033	5.830	+ 4,7 %

En 2000, le nombre total de voyageurs-km a augmenté de 4,7 %. La progression concerne surtout la catégorie « Billets et Pass », dont l'augmentation est de 12,8 % depuis 1998. Le nombre de voyageurs-km avec une carte train connaît une nette progression de 3,8 %. Les billets gratuits et les libres parcours subissent une régression de 1,6 %.

La part de marché du trafic ferroviaire qui était de 11,4 % en 1970 est aujourd'hui de 6,2 % du transport de personnes. Cette évolution est comparable à celle de l'ensemble des pays de l'Union européenne (de 10,3 % à 6,1 % de 1970 à 1996). Cette part de marché dépend toutefois fortement des distances, des destinations et des motifs de déplacement. Ainsi, dans le cadre des déplacements domicile-travail, elle est de l'ordre de :

- 8 % quelle que soit la distance
- 12 % pour des distances supérieures à 10 km
- 50 % pour des distances supérieures à 60 km.

Vers Bruxelles, toujours dans le cadre des déplacements domicile-travail, elle est de :

- 28 % quelle que soit la distance
- 20 % pour les distances inférieures à 30 km
- 41 % pour des distances supérieures à 30 km.

Une étude réalisée en 1995, par le professeur Dr E. VAN HECKE de la KUL, établit que 50 % de l'ensemble des déplacements en train ont Bruxelles pour destination.

Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du trafic de voyageurs (en million de V-km) en service intérieur sur une plus longue période :

Gemid. — Moy. 1980-1984	Gemid. — Moy. 1985-1989	Gemid. — Moy. 1990-1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Gemid. — Moy. 1995-2000
5.813	5.498 – 5,4 %	5.725 + 4,1 %	5.785 + 1,0 %	5.679 – 1,8 %	5.834 + 2,7 %	5.830 —	6.033 + 3,5 %	6.317 + 4,7 %	5.913 + 1,7 %

Tussen 1980 en 1990 zijn er belangrijke schommelingen, waarna er gedurende de laatste 10 jaar een relatieve stabiliteit bestaat in het verkeer, echter met een duidelijkere stijging in 1999, wat in het licht van de verbeteringen van het aanbod moet gezien worden, ondanks de moeilijkheden bij de invoering van het nieuwe IC/IR plan in 1998 enerzijds en de nieuwe maatregelen die ingesteld werden in 2000 anderzijds.

Aansluitend op het volume-aspect van deze gegevens in het kader van het beheerscontract Staat-NMBS, legt artikel 60 de nadruk op de statistische berekeningen om de evolutie van de kwaliteit van de dienstverlening te bestuderen.

De onderstaande tabel geeft de evolutie van bepaalde kwaliteits-aspecten :

Loketten voor verkoop	Augustus		Oktober	
	2000	1999	2000	1999
Meer dan 5 min. wachttijd	0,8 %	1,8 %	0,6 %	1,7 %
Meer dan 10 min. wachttijd	0,1 %	0,7 %	0,1 %	0,7 %

Inlichtingen	Augustus		Oktober	
	2000	1999	2000	1999
Meer dan 10 min. wachttijd	1,9 %	2,1 %	2,6 %	2,9 %
Meer dan 15 min. wachttijd	3,3 %	1,8 %	1,7 %	2,3 %

Telefonische inlichtingen	Februari 2000	September 2000	Gemiddeld
% oproepen met een eerste contact binnen 60 seconden	91 %	57 %	76 %

Rekening houdend met aangepaste methodologie in de loop van 2000 is een vergelijking met voorgaande jaren niet beschikbaar.

Rechtstaande reizigers tijdens de spitsuren :

Après d'importantes fluctuations entre 1980 et 1990, on constate une relative stabilité du trafic au cours des 10 dernières années, avec néanmoins une progression plus nette depuis 1999, qui est à mettre en perspective avec les améliorations apportées à l'offre de transport, malgré les difficultés rencontrées lors de la mise en oeuvre du nouveau plan IC/IR en 1998 et les nouvelles mesures toujours mises en place en 2000.

Complémentairement à l'aspect quantitatif de ces données dans le cadre du contrat de gestion État-SNCB, l'article 60 insiste sur des outils statistiques permettant d'étudier l'évolution de la qualité du service ferroviaire.

Les tableaux ci-dessous donnent l'évolution de certains paramètres qualitatifs :

Guichets de vente	Août		Octobre	
	2000	1999	2000	1999
+ de 5 minutes d'attente	0,8 %	1,8 %	0,6 %	1,7 %
+ de 10 minutes d'attente	0,1 %	0,7 %	0,1 %	0,7 %

Renseignements	Août		Octobre	
	2000	1999	2000	1999
+ de 10 minutes d'attente	1,9 %	2,1 %	2,6 %	2,9 %
+ de 15 minutes d'attente	3,3 %	1,8 %	1,7 %	2,3 %

Renseignements téléphoniques	Février 2000	Septembre 2000	En moyenne
% d'appel avec un premier contact dans les 60 secondes	91 %	57 %	76 %

Compte tenu du remaniement de la méthodologie au cours de l'année 2000, une comparaison de ces résultats avec les années antérieures n'est pas disponible.

Taux de voyageurs debout pendant les heures de pointe :

	Minder dan 15 min. — <i>Moins 15 min.</i>		Van 15 tot 30 min. — <i>De 15 à 30 min.</i>		Meer dan 30 min. — <i>Plus 30 min.</i>		Totaal — <i>Total</i>	
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000
Ochtend. — <i>Matin</i>								
Gemiddelde duur (in min.). — <i>Durée moyenne (en min.)</i>	8,6	8,8	21,8	21,5	39,4	46,6	16,3	20,0
% rechtstaande reizigers. — <i>% de clients debout</i> ⁽¹⁾	1,2 %	1,3 %	1,4 %	2,1 %	0,8 %	1,6 %	3,4 %	5,0 %
Avond. — <i>Soir</i>								
Gemiddelde duur (in min.). — <i>Durée moyenne (en min.)</i>	9,0	8,4	22,0	21,8	45,3	51,6	22,0	23,6
% rechtstaande reizigers. — <i>% de clients debout</i> ⁽¹⁾	0,5 %	0,8 %	1,0 %	1,6 %	0,5 %	1,8 %	2,0 %	4,2 %

⁽¹⁾ Verband met totaal reizigers in beschouwde treinen.

Er is een significante stijging van het aandeel rechtstaande reizigers, in het bijzonder voor wat betreft lange afstanden. De aanpassing van de uurroosters op 1 oktober 2000, net voor het uitvoeren van de enquête, heeft waarschijnlijk een negatieve impact gehad. Een aanpassingstijd is steeds vereist om het NMBS aanbod te optimaliseren en de gewoonten van de reizigers te veranderen. Het tekort aan rollend materieel is niettemin duidelijk en wordt verscherpt door de frequentiestijgingen. De inschakeling van de nieuwe M6 voertuigen zou moeten leiden tot een verbetering van deze toestand.

Het onderzoek « kwaliteitsbarometer », dat in 2000 onder de reizigers werd uitgevoerd, geeft volgende resultaten :

	1998	1999	2000	2000-1999
Onthaal en dienstverlening	6.79	6.85	6.93	+0.08
Comfort in de treinen	6.80	6.87	6.80	-0.07
Netheid van de treinen	6.37	6.32	6.22	-0.10
Aanbod van de treinen	6.37	6.50	6.49	-0.01
Stiptheid van de treinen	5.07	5.38	5.92	+0.54
Kwaliteit van inlichtingen in de treinen	6.10	6.29	6.52	+0.23
Hulp van personeel in de treinen	7.61	7.67	7.62	-0.05
Hulp van personeel in de stations	7.04	7.11	7.16	+0.05
Kwaliteit van inlichtingen in de stations	6.98	7.01	7.15	+0.14
Prijs van de rit per trein	6.68	6.64	6.83	+0.19
Algemene tevredenheid ten opzichte van de NMBS	6.66	6.73	6.95	+0.22

In een open vraag kan iedere reiziger drie punten aanduiden die bij voorkeur dienen verbeterd bij de NMBS.

In 2000 was de top 3 van de vermelde aspecten : de stiptheid (17,1 %), de netheid (11,8 %) en de frequentie (8,9 %). Men stelt vast dat deze drie criteria eveneens, en in dezelfde volgorde, diegene zijn die de laagste tevredenheidsscores hebben.

In 1999 was de top 3 van de vermelde aspecten : de stiptheid (22,0 %), de netheid (9,7 %) en de informatie (9,5 %)

Een vergelijking tussen de verschillende jaren moet echter met de nodige voorzichtigheid worden gelezen. Met name en ingevolge de twee audits die in 1999 werden uitgevoerd, is de methodologie sterk gewijzigd vanaf het tweede semester 2000 :

⁽¹⁾ Rapport avec le nombre total de clients comptés dans les trains.

L'augmentation de la proportion de voyageurs debout est très significative, surtout pour les longues durées. Les adaptations d'horaires au 1^{er} octobre 2000, soit juste avant l'enquête, ont probablement eu un impact négatif. Un temps d'adaptation est toujours nécessaire pour optimiser l'offre de la SNCB et adapter les habitudes des voyageurs. Cependant, la pénurie actuelle de matériel roulant est encore accentuée par l'augmentation de la fréquentation. La mise en service prochaine des nouvelles voitures M6 devrait permettre d'améliorer notablement cette situation.

L'enquête « Baromètre qualité », réalisée auprès des voyageurs en 2000, donne les résultats suivants :

	1998	1999	2000	2000-1999
Accueil et prestation de service	6.79	6.85	6.93	+0.08
Confort dans les trains	6.80	6.87	6.80	-0.07
Propreté des trains	6.37	6.32	6.22	-0.10
Fréquence des trains	6.37	6.50	6.49	-0.01
Ponctualité des trains	5.07	5.38	5.92	+0.54
Qualité de l'information dans les trains	6.10	6.29	6.52	+0.23
Intervention du personnel dans les trains	7.61	7.67	7.62	-0.05
Intervention du personnel dans les gares	7.04	7.11	7.16	+0.05
Qualité de l'information dans les gares	6.98	7.01	7.15	+0.14
Prix du parcours en train	6.68	6.64	6.83	+0.19
Satisfaction générale à l'égard de la SNCB	6.66	6.73	6.95	+0.22

Dans une question ouverte, chaque voyageur peut indiquer les trois points qui devront être améliorés en priorité à la SNCB.

En 2000, le top-3 des aspects indiqués consistait en : la ponctualité (17,1 %), la propreté (11,8 %) et la fréquence (8,9 %). On constate que ces trois critères sont également, et dans l'ordre, ceux qui obtiennent les scores de satisfaction parmi les plus faibles.

En 1999, le top 3 était constitué de : ponctualité (22,0 %), propreté (9,7 %) et information (9,5 %).

La comparaison entre les différentes années oblige toutefois à une grande prudence. En effet, suite à deux audits réalisés en 1999, la méthodologie a été fortement modifiée à partir du second semestre 2000 :

- de enquête werd toevertrouwd aan een onafhankelijke firma;
- alle lijnen vormen het voorwerp van een jaarlijkse enquête, hetgeen voorheen slechts het geval was voor 4 « voorname » lijnen (de lijnen 25, 36, 50A en 161) De andere lijnen werden slechts om de 3 jaar bestudeerd;
- het aantal vraagformulieren is gestegen van 8.500 naar 15.000 per jaar;
- het vraagformulier daarentegen bleef ongewijzigd.

De NMBS verschaft meer gedetailleerde gegevens die de vaststelling toestaan van een significante en reële verbetering van de resultaten. Men stelt vast dat de tevredenheid van de reizigers van de « andere lijnen » (dan de 4 voornaamste lijnen) een beetje beter is voor de meerderheid van de criteria en een beetje minder goed voor de criteria gebonden aan de treinen (hetgeen te verwachten was gegeven dat het minder modern materieel betreft).

De resultatenrekeningen van de eerste opdracht van openbare dienstverlening geven volgend beeld :

(in duizenden euro•)	1999	2000
Opbrengsten	789.938	810.141
Lasten	857.340	879.501
Toelagen	– 10.511	– 5.454
Exploitatieresultaat	– 56.892	– 63.907
Financieel resultaat	– 25	– 20.650
Buitengewoon resultaat	6.371	—
Totaal	– 50.545	– 43.257

Een voorstelling van de financiële stromen (in duizenden euro) van de eerste opdracht van openbare dienst wordt door de eerste bijakte aan het tweede beheerscontract geëist.

Voor het jaar 2000 geeft dit :

	1999	2000
Bruto autofinancieringsmarge na vergoeding kapitaal	– 32.251	– 70.501
Netto stroom betreffende lichamelijke en niet-lichamelijke activa en aanpassingen van voorraden	– 25.756	– 27.268
Nettostroom betreffende financiële activa	– 2.504	– 25
Totale netto-stroom	– 60.511	– 97.794

Het College van Commissarissen heeft de conformiteit van de resultatenrekeningen en de tabellen van inkomens en aanwending met de door de bijakte aan het tweede beheerscontract opgelegde modellen, bevestigd. Het College heeft eveneens geacht dat deze een juiste weergave van de werkelijkheid zijn.

B.A. 51.10.31.03.

Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten, het beheer en exploitatie van de spoorweginfrastructuur door de NMBS. Het tweede beheerscontract heeft dit bedrag op 594.944.000 euro per jaar vastgesteld (basis 1996), geïndexeerd vanaf 1997, ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 16 februari 1996. De overdracht van de spoorwegpolitie van de NMBS naar de Rijkswacht veroorzaakt echter een vermindering van de bijdrage van de Staat ten bedrage van 5.702.000 euro (basis 1999) per jaar, zijnde 5.436.000 euro per jaar uitgedrukt in basis 1996. Het referentiebedrag wordt dus op 589.508.000 euro gebracht (Ministerraad van 17 februari 1998).

Dit geeft een toegekend bedrag aan de NMBS voor het werkjaar 2002, van 653.053.000 euro op jaarbasis.

Rekening houdend met het betalingsschema van de maandelijkse schijven voorzien op artikel 50 van het tweede beheerscontract, zoals voorgesteld bij de inleiding van het activiteitenprogramma, namelijk de overdracht van de laatste vier maanden van elk jaar ten laste van het volgende jaar, en na aftrek van 1.480.000 euro voor de

- l'enquête a été confiée à une firme indépendante;
- toutes les lignes font l'objet d'une enquête chaque année, ce qui n'était auparavant le cas que pour les 4 lignes « principales » (lignes 25, 36, 50A et 161), les autres lignes n'étant examinées que tous les 3 ans;
- le nombre de questionnaires passe de 8.500 à 15.000 par an;

- le questionnaire par contre reste inchangé.

La SNCB fournit des données plus détaillées, qui permettent d'établir que l'amélioration des résultats est significative et réelle. On constate que l'appréciation des voyageurs des « autres lignes » que les 4 lignes principales est un peu meilleure pour la majorité des critères et un peu moins bonne pour les critères relatifs aux trains (ce qui était attendu étant donné que le matériel est moins moderne).

Les comptes de résultats de la première mission de service public s'établissent comme suit :

(en milliers d'euros)	1999	2000
Produits	789.938	810.141
Charges	857.340	879.501
Dotations	– 10.511	– 5.454
Résultats d'exploitation	– 56.892	– 63.907
Résultats financiers	– 25	– 20.650
Résultats exceptionnels	6.371	—
Total	– 50.545	– 43.257

Une présentation des flux financiers (en milliers d'euros) de la première mission de service public est exigée par le premier avenant au deuxième contrat de gestion.

Pour l'année 2000, on a :

	1999	2000
Marge brute d'autofinancement après rémunération du capital	– 32.251	– 70.501
Flux nets relatifs aux immobilisations corporelles et incorporelles et aux modifications des stocks	– 25.756	– 27.268
Flux nets relatifs aux immobilisations financières	– 2.504	– 25
Total des flux nets	– 60.511	– 97.794

Le Collège des Commissaires a attesté de la conformité des comptes de résultats et des tableaux de ressources et emplois avec les modèles imposés par l'avenant au deuxième contrat de gestion. Il a également estimé que ceux-ci sont le reflet fidèle de la réalité.

A.B. 51.10.31.03

Contribution à la couverture des coûts nets d'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB. Le deuxième contrat de gestion a fixé son montant à 594.944.000 euros (base 1996) par an, indexé à partir de 1997 suite à la décision du conseil des Ministres du 16 février 1996. Toutefois, le transfert de la Police des Chemins de fer, de la SNCB vers la Gendarmerie, entraîne une diminution de la contribution de l'État à concurrence de 5.702.000 euros (valeur 1999) par an (Conseil des Ministres du 17 février 1998), soit 5.436.000 euros par an exprimé en base 1996. Le montant de référence est en conséquence ramené à 589.508.000 euros.

Pour l'exercice 2002 cette nouvelle base de référence, dûment indexée, donne 653.053.000 euros en base annuelle.

Compte tenu de l'échéancier des paiements des tranches mensuelles prévu par l'article 50 du deuxième contrat de gestion, tel que présenté en introduction au programme d'activité, à savoir le report des quatre derniers mois de chaque année à charge du budget de l'année suivante, après déduction d'un montant de 1.480.000 euros

lasten van het personeel van de Technische Steundienst voor spoorvervoer (zie B.A 51.10.31.06), bedraagt het krediet 2002 globaal 647.658.000 euro.

Deze jaarlijkse bijdrage laat de dekking toe van de netto kosten met betrekking tot de installaties van de spoorweginfrastructuur, te weten :

- de bediening van de installaties;
- het onderhoud van de installaties;
- de energie;
- de prestaties van het personeel belast met de planning en de regularisatie van het verkeer;
- de afschrijving van de vaste activa;
- de provisies voor ongevallenrisico's;
- de financiering van de kapitaaluitgaven voor infrastructuur (financiële lasten);
- de algemene kosten (verzekeringen, waardeverminderingen);
- de deelname in de organisatie en uitvoering van de politiecontroles, de douane en de veiligheid van het eindstation Kanaaltunnel van Brussel-Zuid.

Aangezien het nagestreefde doel erin bestaat, het behoud van de kwaliteit van de infrastructuur te verzekeren, kan men naar indicatoren van regelmatigheid van het verkeer verwijzen om de bereikte resultaten te volgen. Deze indicator is echter gebrekkig omdat hij wordt beïnvloed door andere elementen zoals de kwaliteit van het rollend materieel of de uitvoering van investeringsprojecten.

De NMBS bezorgt maandelijks de gegevens over de stiptheid van het verkeer. Deze index evolueert als volgt :

	1997	1998	1999	2000
Aandeel van de treinen met maximum 5 minuten vertraging (1)	92,4 %	88,9 %	91,4 %	90,7 %
Waarvan aandeel treinen op tijd	75 %	69,7 %	74,4 %	72,2 %
Aandeel van vertragingen door overmacht of investeringswerken (2)	1,9 %	3,1 %	2,9 %	
Norm van het beheerscontract (1 + 2) = 95 %	94,3 %	92,0 %	94,3 %	93,6 %

Ingevolge de sterke daling van de stiptheid vanaf mei 1998 bij de invoering van het IC/IR plan 98, heeft de NMBS een actieplan voorgesteld en toegepast dat toeliet om in 1999 hetzelfde niveau te halen als in 1997.

Bepaalde factoren blijven evenwel een negatieve invloed uitoefenen op de stiptheid :

- het aanbod voor binnenlands reizigersvervoer werd sterk verhoogd;
 - de moeilijkheden om bepaalde personeelscategorieën aan te werven;
 - de zeer belangrijke werven die het verkeer verstoren.
- Meer recente factoren kunnen hier aan toegevoegd worden :
- de moeilijkheden om het nieuwe rollend materieel te « fiabiliseren »;
 - de globale stijging in regelmatig bezoek (+ 3,5 % in 1999 en + 4,7 % in 2000 in reiz.-km);
 - de invoering van nieuwe tariefmaatregelen in 2000.

De doelstelling vastgesteld in het beheerscontract (95 % van de treinen met een maximum vertraging van 5 minuten na het neutraliseren van de gevallen van overmacht en de gevolgen van grote investeringswerken) werd niet bereikt in 2000 (93,6 %). Analyse van de maandelijks gegevens toont dat de resultaten voor 2000 lichtjes beter zijn dan deze voor 1999, met uitzondering van de maanden juli en augustus gedurende dewelke een sterke daling werd waargenomen. Deze plaatselijke daling moet in verband worden gebracht met de ontregelingen veroorzaakt door de toestroom nieuwe klanten als gevolg van de invoering van de nieuwe tarieven.

De resultaten van de laatste maanden van 2000 en de eerste maanden van 2001 tonen een terugkeer op het stiptheidsniveau vergelijkbaar met dat van 1999, aldus net onder het vooropgestelde objectief in het beheerscontract. Rekening houdend met de huidige

covrant les frais du personnel du Service technique d'appui ferroviaire, (voir l'A.B. 51.10.31.06), le crédit 2002 s'établit à un montant global de 647.658.000 euros.

Cette contribution annuelle permet de couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire, à savoir :

- la desserte des installations;
- l'entretien des installations;
- l'énergie;
- les prestations du personnel chargé de la planification et de la régularisation du trafic;
- l'amortissement des immobilisations corporelles;
- les provisions pour risques d'accidents;
- le financement des immobilisations considérées comme infrastructure (charges financières);
- les frais divers (assurances, réductions de valeurs);
- la participation à l'organisation et à l'exécution des contrôles de police, de douane et de sûreté au terminal Transmanche de Bruxelles-Midi

L'objectif poursuivi étant d'assurer le maintien de la qualité de l'infrastructure ferroviaire, on peut se référer à des indications de régularité du trafic pour suivre les résultats atteints. Cet indicateur est toutefois imparfait, car il est influencé par d'autres composantes, telles que la qualité du matériel roulant ou la réalisation des projets d'investissements.

La SNCB fournit mensuellement les données de régularité du trafic. Cet indice évolue comme suit :

	1997	1998	1999	2000
Pourcentage des trains avec un retard maximum de 5 minutes (1)	92,4 %	88,9 %	91,4 %	90,7 %
Dont trains à l'heure	75 %	69,7 %	74,4 %	72,2 %
Pourcentage des retards dus aux cas de force majeure ou travaux d'investissements (2)	1,9 %	3,1 %	2,9 %	
Norme du contrat de gestion (1 + 2) = 95 %	94,3 %	92,0 %	94,3 %	93,6 %

Suite à la forte baisse de la régularité à partir de mai 1998, lors de la mise en place du plan IC/IR 98, la SNCB a présenté et mis en œuvre un plan d'action qui avait permis en 1999 de retrouver le niveau de 1997.

Certains facteurs exercent cependant toujours une influence négative sur la régularité :

- l'offre de transport intérieur de voyageurs a été fortement augmentée;
 - des difficultés de recrutement pour certaines catégories de personnel;
 - les très importants chantiers en cours qui perturbent le trafic.
- Certains facteurs plus récents s'y ajoutent :
- les difficultés pour fiabiliser les nouveaux matériels roulants;
 - l'augmentation globale de fréquentation (+ 3,5 % en 1999 et + 4,7 % en 2000 en v-km);
 - l'introduction des nouvelles mesures tarifaires en 2000.

L'objectif fixé par le contrat de gestion (95 % des trains ayant un retard de 5 minutes au maximum après neutralisation des cas de force majeure et conséquence des grands travaux d'investissement) n'a pas été atteint en 2000 (93,6 %). L'analyse des données mensuelles montre que les résultats de 2000 sont légèrement meilleurs que ceux de 1999, à l'exception des mois de juillet et août où la baisse a été très forte. Cette baisse ponctuelle correspond aux perturbations provoquées par l'afflux d'une nouvelle clientèle après l'introduction de nouvelles mesures tarifaires.

Les résultats des derniers mois de 2000 et des premiers mois de 2001 montrent un retour à un niveau de régularité comparable à celui de 1999, soit légèrement inférieur à l'objectif fixé par le contrat de gestion. Tenant compte des circonstances actuelles et surtout

omstandigheden en vooral met de lopende werken lijkt dit objectief op korte termijn moeilijk haalbaar.

De « studie met betrekking tot de verbetering van de statistische berekening betreffende de stiptheid van de binnenlandse reizigers-treinen in gewone dienst », uitgevoerd door een externe consultant in 1999, bevestigt de waarde van de momenteel door de NMBS gebruikte methodologie om de stiptheid te ramen en maakt alleen maar suggestie van verbeteringen in de toekomst.

De resultatenrekeningen van de tweede opdracht van openbare dienst vertonen volgend beeld :

(in duizenden euro)	1999	2000
Opbrengsten	1.207.266	1.186.195
Lasten	638.400	659.992
Toelagen	294.919	309.495
Exploitatieresultaat	273.947	216.709
Financieel resultaat	- 222.410	- 218.766
Buitengewoon resultaat	- 76.450	- 40.531
Totaal	- 24.913	- 42.588

De financiële stromen (in duizenden euro) doen zich in 2000 als volgt voor de tweede opdracht van openbare dienst :

	1999	2000
Bruto autofinancieringsmarge na vergoeding kapitaal	20.947	19.187
Netto-stroom betreffende lichamelijke en niet-lichamelijke activa en aanpassingen voorraden	- 177.417	- 122.236
Netto-stroom betreffende financiële activa	- 14.378	50
Stroom betreffende financiering	148.587	147.893
Totale netto-stroom	- 22.261	44.894

Het College van Commissarissen heeft de eenvormigheid van de resultatenrekeningen en van de tabellen van inkomsten en aanwending met de door de eerste bijakte aan het tweede beheerscontract opgelegde modellen, bevestigd (K.B. van 7 april 2000). Het heeft eveneens geoordeeld dat deze een getrouwe weerspiegeling van de realiteit zijn.

B.A. 51.10.31.04

Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer.

Een bijdrage van 248.000 euro is sedert 1993 aan de NMBS toegekend en geïndexeerd sedert 1997 (artikel 42 van het beheerscontract), als aandeel in de vermindering van de kosten eigen aan de overlaadcentra. Die wordt ondermeer besteed aan een op niveau stellen van de voor het overladen noodzakelijke uitrustingen, alsmede aan de verbetering van de bijzondere specifieke bediening van dit soort vervoer, en dit om de verdere ontwikkeling ervan te vergemakkelijken.

Een bedrag van 275.000 euro wordt aldus gewaarborgd in 2002, met het oog op het verder zetten van de bevordering van het gecombineerd vervoer.

Artikel 31 van het tweede beheerscontract voorziet dat de Staat en de NMBS hun krachten bundelen met het oog op een bijkomende impuls bij de ontwikkeling van het gecombineerd vervoer van goederen.

Op basis van de situatie op 31 december 1998 heeft het rapport « Masterplan voor de promotie van het gecombineerd vervoer » (dat momenteel geactualiseerd wordt), een stand van zaken opge maakt betreffende het gedeelte spoorvervoer, het partnerschap met andere betrokkenen op het vlak van vervoer en logistiek, en de bij voorkeur te gebruiken middelen beschreven die de aantrekkingskracht moeten handhaven.

des travaux en cours, cet objectif semble cependant difficile à atteindre à court terme.

L'étude relative à l'« Amélioration de l'outil statistique concernant la régularité des trains de voyageurs intérieurs du service ordinaire », réalisée par un consultant extérieur en 1999, tout en suggérant des améliorations pour l'avenir, a confirmé la validité de la méthodologie mise en œuvre actuellement par la SNCB pour estimer la régularité.

Les comptes de résultats de la deuxième mission de service public s'établissent comme suit :

(en milliers d'euros)	1999	2000
Produits	1.207.266	1.186.195
Charges	638.400	659.992
Dotations	294.919	309.495
Résultats d'exploitation	273.947	216.709
Résultats financiers	- 222.410	- 218.766
Résultats exceptionnels	- 76.450	- 40.531
Total	- 24.913	- 42.588

Les flux financiers (en milliers d'euros) se présentent comme suit en 2000 pour la deuxième mission de service public :

	1999	2000
Marge brute d'autofinancement après rémunération du capital	20.947	19.187
Flux nets relatifs aux immobilisations corporelles et incorporelles et aux modifications des stocks	- 177.417	- 122.236
Flux nets relatifs aux immobilisations financières	- 14.378	50
Flux relatifs au financement	148.587	147.893
Total des flux nets	- 22.261	44.894

Le collège des Commissaires a attesté de la conformité des comptes de résultats et des tableaux de ressources et emplois avec les modèles imposés par le premier avenant au deuxième contrat de gestion (A.R. du 7 avril 2000). Il a également estimé que ceux-ci sont le reflet fidèle de la réalité.

A.B. 51.10.31.04

Contribution dans des actions de promotion en faveur du transport combiné.

Une contribution de 248.000 euros est octroyée depuis 1993 à la SNCB, et indexée depuis 1997 (article 42 du contrat de gestion), afin de participer à la réduction des coûts qui sont inhérents aux centres de transbordement. Elle est destinée notamment à une mise à niveau des équipements nécessaires au transbordement, ainsi qu'à l'amélioration de la desserte spécifique à ce genre de transport, en vue d'en faciliter le développement.

Un montant de 275.000 euros est, dès lors, garanti en 2002, afin de poursuivre la promotion du transport combiné.

L'article 31 du deuxième contrat de gestion prévoit que l'État et la SNCB se concertent afin de donner une impulsion supplémentaire au développement du transport combiné de marchandises.

Le rapport appelé « Masterplan pour la promotion du transport combiné » (en cours d'actualisation) établit, sur base de la situation au 31 décembre 1998, un état des lieux relatif à la partie ferroviaire, à son partenariat avec d'autres acteurs du transport, à la logistique et décrit les moyens prioritaires à mettre en œuvre pour soutenir son attractivité.

De huidige en toekomstige financiële overheidstussenkomsten worden opgenomen in het kader van de verordening 1107/70 van de Raad betreffende toegekende hulp op het vlak van het spoorvervoer, het wegvervoer en het vervoer langs de waterwegen. Het gaat om steun aan de infrastructuur, aan het specifiek materiaal voor gecombineerd vervoer, alsook aan de exploitatiekosten van de verbindingen die de Alpen-as gebruiken.

Binnen het B CARGO-vervoer stijgt het aandeel van het gecombineerd vervoer in ton/kilometers op regelmatige wijze van 21 % in 1995 tot 30,3 % in 2000. Ondanks deze stijging moet toegegeven worden dat het aandeel verzekerd door het gecombineerd vervoer in de totale vracht (alle vormen samen) eerder bescheiden blijft.

De prijzen blijven erg laag omdat ze in verhouding moeten blijven met deze van het wegvervoer. Hierdoor vertegenwoordigt het gecombineerd vervoer in 2000 slechts 17,1 % van de inkomsten uit goederen, dit terwijl het vrachtvolume een derde van de vracht per spoor vertegenwoordigt.

Bovendien betekent het overladen van het ene vervoermiddel naar een ander steeds alsmede de overlading voor de meerderheid van de eindbestemmingen en beperkingen wegens de kostprijs, de techniek en de tijdsduur. Deze elementen wegen nadelig op de rentabiliteit en betrouwbaarheid van deze formule. Er dient dus permanent gezocht naar verbeteringen door gezamenlijke actie van zowel de partners van de overheid, als uit de privé-sector.

De recente operationalisering (2001) van de MAINHUB heeft betrekking op de behandeling, op dezelfde site, van de meerderheid van de intermodale transporteenheden, zowel met betrekking tot maritiem vervoer als vervoer te land, die gebruik maken van spoor-diensten bij vertrek en aankomst in Antwerpen. De werking en ontwikkeling van deze terminal vereist een nauwe partnerschap met het spoorvervoer teneinde de spoorwegprestaties te verbeteren, aan te passen en desbetreffend nieuwe prestaties te scheppen. Dit vormt een uitgelezen voorbeeld van de te ondersteunen complementariteit tussen de verschillende spelers.

Indien het programma strikt afhankelijk is van het hiervoor vermelde « Masterplan », zal het binnen de lijnen evolueren, afgebakend door TETN en het programma PACT (welk in 2003 dient vervangen door het ontwerp programma MARCO POLO) evenals door de vrachtroutes die door de Europese Commissie worden aanbevolen.

De ontwikkeling zal zich eerder uiten op het vlak van materiële invulling (infrastructuur en uitrusting) om de evolutie van nieuwe diensten toe te laten die de aantrekkingskracht van het gecombineerd vervoer, voor nieuwe klanten die tot op heden enkel aan het wegvervoer verbonden zijn, moeten bevorderen.

Als voorbeelden van realisaties die van dichtbij zullen gevolgd worden kan het instellen van het trimodaal platform in de haven van Brussel worden aangehaald, waarbij de NMBS, TRW en Interferryboats samenwerken op het gebied van rivier-zee vervoer, in het kader van PACT, of nog, de ontwikkeling van een opvolgsysteem van VTI op het spoor, onder andere bij het starten van het net CORTAX van TRW.

B.A. 51.10.31.05

Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS op de spooraanbieding van lijn 26.

De kost van dit initiatief wordt voor 2001 op 2.478.900 euro vastgesteld.

In het raam van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in uitvoering van het Protocolakkoord afgesloten op 6 juni 1991 tussen de Federale Staat en de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd een op lijn 26 gericht piloot-project van de NMBS gestart van 26 september 1993 tot 24 september 1995, waarvan de voorwaarden in artikel 19, 1° van het tweede beheerscontract (1997-2001) waren opgenomen. De bedoeling was het aanbod van één naar drie treinen per uur te brengen.

Op het einde van deze periode hebben de bevoegde Ministers van de Federale Staat en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest beslist de versterking van het aanbod te behouden. Ten overstaan van de voor het jaar 1993 bestaande dienst (1 trein per uur op de lijn 26) wordt het nieuwe ritme (3 treinen per uur) verzekerd door een versterking van een trein tussen Eigenbrakel en Aalst die de lijn 26

Les interventions financières publiques actuelles et futures s'intègrent dans le cadre du règlement CEE 1107/70 relatif aux aides accordées dans le domaine des transports par chemin de fer, par route et par voie navigable, à savoir un support aux infrastructures, aux matériels spécifiques de transport combiné, ainsi qu'aux coûts d'exploitation de liaisons utilisant l'axe alpin.

Au sein du trafic de B CARGO, la part du transport combiné progresse régulièrement passant de 21 % de tonnes kilomètres en 1995, à 30,3 % en 2000. Cette progression ne doit pas cacher que la part assurée par le combiné dans le marché global du fret (tous modes confondus) reste modeste.

Les prix se maintiennent à un niveau très faible, car ils doivent se situer en référence avec ceux de la route. Dès lors, le trafic combiné, qui représente près du tiers du volume du fret ferroviaire, fournit uniquement 17,1 % des recettes marchandises en 2000.

De plus, le fait du transbordement d'un mode à l'autre et la rupture de charge pour la majorité des parcours terminaux constituent toujours un handicap tant au niveau du coût, de la technique que de la durée en temps. Ces éléments pèsent défavorablement sur la rentabilité et la fiabilité de cette formule. Elle fait l'objet d'une recherche permanente d'améliorations requérant l'action conjointe des partenaires tant publics que privés.

La mise en œuvre toute récente (2001) du MAINHUB concerne le traitement, sur un même site, de la majorité des unités de transport intermodales tant maritimes que terrestres utilisant des services ferroviaires au départ et à l'arrivée à Anvers. Le fonctionnement et le développement de ce terminal qui requièrent un étroit partenariat avec le mode ferroviaire pour améliorer, adapter, voire créer des prestations de chemin de fer, constituent un exemple de cette complémentarité à soutenir entre tous les acteurs.

S'il dépend étroitement du « Masterplan » évoqué ci-dessus, le programme continuera à évoluer dans les cadres évoqués relatifs au RTE-T et au programme PACT (qui devrait être relayé en 2003 par le projet de programme MARCO POLO) ainsi que les corridors de fret encouragés par la Commission européenne.

Il se concentrera dans l'intendance (infrastructure et équipement) permettant de développer de nouveaux services, augmentant l'attractivité du transport combiné pour de nouveaux clients, jusqu'à présent retenus exclusivement par le mode routier.

À titre d'exemples de réalisations qui seront encadrées de près, figurent le démarrage de la plate-forme trimodale dans le Port de Bruxelles, associant la SNCB, TRW et INTERFERRYBOATS à la voie fluvio-maritime, dans le cadre du PACT ou encore le développement d'un système de suivi des UTI sur le mode ferroviaire, entre autres au départ du réseau CORTAX de TRW.

A.B. 51.10.31.05

Contribution destinée à couvrir des coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire expérimentée sur la ligne 26.

Le coût de cette initiative est arrêté pour 2001 au montant de 2.478.900 euros.

Dans le cadre de l'Accord de coopération du 15 septembre 1993 entre le Gouvernement fédéral et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, et en application du protocole d'accord conclu le 6 juin 1991 entre l'État fédéral et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, un projet pilote axé sur la ligne 26 de la SNCB, dont les termes étaient repris à l'article 19, 1° du deuxième contrat de gestion (1997-2001), a été lancé du 26 septembre 1993 au 24 septembre 1995. Il s'agissait de faire passer la desserte de un à trois trains par heure.

Au terme de cette période, les Ministres compétents de l'État fédéral et de la Région de Bruxelles-Capitale ont décidé de maintenir le renforcement de la desserte. Par rapport au service préexistant à l'année 1993 (1 train/heure sur la ligne 26), la nouvelle cadence (3 trains par heure) est assurée par un renforcement d'un train par heure entre Braine-l'Alleud et Alost, empruntant la ligne 26 et la mise

gebruikt en de instelling van een tweede bediening per uur met aansluiting in het station te Etterbeek. Deze uitbating heeft vandaag een duurzaam karakter, rekening houdend met de opname ervan in het vervoersplan van de NMBS van mei 1998.

De op basis van het beheerscontract te compenseren kosten hiervan werden geïntegreerd in de bijdrage 51.10.31.02, rekening houdende met het permanente karakter. Hierdoor kan de huidige basisallocatie worden aangewend voor de financiering van te onderzoeken initiatieven.

Indicatoren die deze maatregel beïnvloeden.

en place d'une seconde desserte par heure, en correspondance, à la gare d'Etterbeek. Cette exploitation revêt aujourd'hui un caractère durable compte tenu de sa prise en considération dans le plan de transport de la SNCB de mai 1998.

Les coûts de celle-ci à compenser sur la base du contrat de gestion ont été intégrés dans la contribution 51.10.31.02 compte tenu de son caractère permanent, libérant la présente allocation de base pour le financement d'initiatives à expérimenter.

Indicateurs sur l'impact de cette mesure.

	Oktobor 1993 — <i>Octobre</i> 1993	November 1994 — <i>Novembre</i> 1994	Januari 1995 — <i>Janvier</i> 1995	Januari 1997 — <i>Janvier</i> 1997	November 2000 — <i>Novembre</i> 2000	% verhoging 2000/1997 — % d'augmen. 2000/1997
Reiz. kms (2 richtingen). — <i>Voy. kms (2 sens)</i>	38.177	33.914	33.087	46.369	77.448	+ 67 %
Tr. kms. — <i>Tr. kms.</i>	1.555	2.108	2.108	2.170	2.484	+ 14.5 %
Aant. tr. reiz. (2 richtingen). — <i>Nb. voy. tr. (2 sens)</i>	48	32	31	47	67	
Exploitatieschema. — <i>Sché- ma d'exploitation</i>	1 pendel / 1 navette	3 pendels + 1 gedeeltelijk versterkte trein / 3 navettes + 1 train de ren- forcement partiel. Trein met eindstopplaats te Huizingen / <i>Train arrêté à Huizingen.</i> Bus tussen Halle en Huizingen / <i>Bus entre Hal et Huizingen.</i>		Een trein doet een omweg langs het station van Etterbeek in 1997. / <i>Un train fait un détour par la gare d'Etterbeek en 1997.</i> Een tweede train bedient Etterbeek vanaf 1999. / <i>Un deuxième train des- sert Etterbeek à partir de 1999.</i>		

De tweede bijakte aan het tweede beheerscontract afgesloten tussen de Staat en de NMBS heeft de bestaande bepalingen betreffende de spooraanbieding van de lijn 26 aangevuld door :

— een door de NMBS te verwezenlijken rapport voor september 2000, dat voorstellen bevat betreffende de verplaatsing of de opening van stopplaatsen alsmede bijkomende maatregelen tot verbetering van de uitbating; dit werd op 8 september 2000 aan de Raad van Beheer van de NMBS voorgesteld;

— een gezamenlijke beslissing genomen door de Staat en de NMBS betreffende de weerhouden maatregelen en het bedrag van de financiële tussenkomst.

De overwogen maatregelen tot verbetering voor de lijn 26 zijn :

— de verlenging van een of twee van de drie huidige verbindingen van de lijn naar het Zuid, onder andere op het stuk Edingen-Geraardsbergen en/of Halle-Clabecq;

— de uitbating van de lijn op zaterdag;

— de verlenging van de uitbating 's avonds.

Deze verbeteringsmaatregelen brengen een aanpassing van de basisbegroting mee, die gecompenseerd moet worden ten nadele van afdeling 56, A.B. 56.22.65.03. Rekening houdend met de lopende onderhandelingen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kon de financiering van deze maatregelen ter verbetering van de diensten niet afgerond worden in het raam van het initiële budget voor 2002.

B.A. 51.10.31.06

De omzetting in Belgisch recht van Europese richtlijnen in verband met nieuwe impulsen voor de spoorwegen, heeft tot nieuwe opdrachten en verantwoordelijkheden voor de Staat en in het bijzonder voor het Bestuur van het Vervoer te Land geleid. Deze zijn in hoofdzaak de volgende :

— invoering en controle van veiligheidsnormen en -regels voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur;

— de procedure voor de aflevering, de opschorting en de intrekking van de licentie van spoorwegbedrijven, en heronderzoek;

— de aflevering van het veiligheidscertificaat, en heronderzoek;

Le deuxième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB a complété les dispositions existantes relatives à l'offre ferroviaire de la ligne 26 par :

— un rapport à réaliser par la SNCB pour septembre 2000 présentant des propositions de déplacement ou d'ouverture de points d'arrêt, ainsi que des mesures complémentaires d'amélioration de l'exploitation ; celui-ci a été présenté au Conseil d'administration de la SNCB le 8 septembre 2000;

— une prise de décision commune par l'État et la SNCB sur les mesures retenues et le montant de la contribution financière.

Les mesures d'amélioration qui ont été envisagées pour la ligne 26 sont :

— le prolongement d'une des trois relations actuelles de la ligne vers le Sud, sur le tronçon Enghien-Grammont;

— l'exploitation de la ligne le samedi;

— le prolongement de l'exploitation en soirée.

Ces mesures d'amélioration impliquent une adaptation du budget de base, à compenser à due concurrence par la division 56, A.B. 56.22.65.03. Compte tenu des discussions en cours avec la Région de Bruxelles-Capitale, le financement de ces nouvelles mesures d'amélioration du service n'a pu être finalisé dans le cadre du budget initial de 2002.

A.B. 51.10.31.06

La transposition en droit belge de directives européennes visant à revitaliser les chemins de fer a confié à l'État, et en particulier à l'Administration du Transport terrestre, de nouvelles missions et responsabilités qui sont, pour l'essentiel, les suivantes :

— l'adoption et le contrôle des normes et règles de sécurité pour l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire;

— la procédure de délivrance, de suspension, de retrait de la licence d'entreprise ferroviaire et de son réexamen;

— la délivrance du certificat de sécurité et son réexamen;

— de procedure omtrent het toelaten tot de spoorweginfrastructuur.

Deze ingewikkelde gespecialiseerde opdrachten vereisen een zeer specifieke beroepsvorming en een grondige kennis van de spoorweginfrastructuur.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 71, § 3, van het tweede beheerscontract werd binnen het Bestuur van het Vervoer te Land een dienst voor technische ondersteuning van 16 mensen opgericht met de nodige ervaring en specialisatie.

Deze personeelsleden van de NMBS vallen onder de onmiddellijke bevoegdheid van de Directeur-generaal. De verwijzing naar de overeenkomst tussen de Staat en de NMBS, die de praktische werkingsmodaliteiten van deze dienst bepaalt, is opgenomen in de tweede bijakte aan het tweede beheerscontract afgesloten tussen de Staat en de NMBS (artikel 50, 5° en 6° en artikel 71, 3° alinea).

De lasten van dit personeel (die het statuut van spoorwegbeambte behouden) vallen ten laste van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur en zullen aan de NMBS terugbetaald worden op basis van de jaarlijks gefactureerde bedragen, bij het begin van het daaropvolgende dienstjaar.

Het gevraagde krediet om deze nieuwe uitgaven te dekken heeft geen enkele invloed op de begroting van de Staat, omdat het wordt gecompenseerd door een vermindering van de bijdrage op B.A. 51.10.31.03 tot dekking van de netto onderhouds-, beheers- en exploitatiekosten van de spoorweginfrastructuur. Deze operatie heeft overigens geen enkele financiële invloed op de NMBS.

De uitgaven voor het personeel van de Technische Dienst zullen voor het jaar 2001 aldus terug te storten zijn door de Staat in 2002. Het bedrag wordt geraamd op 1.480.000 euro ten laste van de begroting 2001.

De opdracht van de Technische Steundienst is voorzien tot 1 juni 2002.

B.A. 51.10.33.01

Toelage aan de Adviesraad van de gebruikers van de spoorwegen.

Het in 2000 toegekende bedrag van 12.000 euro wordt vanaf voor 2001 op 50.000 euro gebracht.

Deze verhoging van het krediet beoogt de herwaardering en de waarborg van een grotere onafhankelijkheid en een betere doeltreffendheid van de werking van de Raad.

B.A. 51.10.35.01

Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern. Dit wordt geregeld door de bepalingen van de overeenkomst betreffende het internationaal spoorwegvervoer (COTIF).

Een bedrag van 30.000 euro werd voorzien voor 2002.

B.A. 51.11.51.01

Bijdrage van de Staat voor het jaar 2002 in de financiering van de investeringen van de NMBS in het kader van het nieuwe meerjarenplan 2001-2012.

Het meerjarenplan voor spoorinvesteringen was het voorwerp van het samenwerkingsakkoord dat tussen de federale overheid en de gewesten dat gesloten werd op 14 juli 2001.

Het bedrag toegekend door de Staat is bepaald op basis van de financiële middelen die door de Ministerraad van 16 februari 1996 voor het tienjarenplan werden toegezegd alsmede de beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000 die een progressieve verhoging van het contractueel basisbedrag vanaf 2001 voorziet en werd opgenomen in het beheerscontract 1997-2001.

De totale toelage bedraagt voor 2002 (jaarbasis) 699.193.000 euro. Dit bedrag vloeit voort uit een indexering op basis van de lonen en de materiaalprijzen en op basis van de bijkomende verhoging van kredieten toegekend bij beslissing van 17 oktober 2000 en die voor 2002 31.845.000 euro bedraagt. Het koninklijk besluit van 25 september 1997 tot goedkeuring van het tweede beheerscontract, afgesloten tussen de NMBS en de Staat, voorziet in artikel 50, 2°, voorziet inzake de stortingsmodaliteiten van deze

— la procédure d'attribution des capacités d'infrastructure ferroviaire.

Cet ensemble de tâches complexes diversifiées et spécialisées demande une qualification professionnelle très spécifique et une connaissance approfondie de l'infrastructure ferroviaire.

Conformément aux dispositions de l'article 71 (alinéa 3) du deuxième contrat de gestion, un service d'appui technique, composé de 16 agents ayant l'expérience et la spécialisation requises, a été constitué au sein de l'Administration du Transport terrestre.

Ces agents de la SNCB sont placés directement sous l'autorité du Directeur général. La référence à la convention entre l'État et la SNCB qui fixe les modalités pratiques de fonctionnement de ce service est reprise dans le deuxième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB (article 50, 5° et 6° et article 71, 3° alinéa).

Il convient que le Ministère des Communications et de l'Infrastructure prenne en charge les coûts de ce personnel (qui garde entièrement son statut de cheminot), par le biais d'un remboursement annuel sur base d'une facturation introduite par la SNCB, au début de l'exercice suivant.

Le crédit exigé pour faire face à ces nouvelles dépenses n'a aucune incidence sur le budget de l'État, puisqu'il est compensé par une diminution à due concurrence de la contribution prévue à l'A.B. 51.10.31.03 pour la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire. Cette opération n'a, par ailleurs, aucun effet financier sur la SNCB.

Les dépenses relatives au personnel du STAF (Service technique d'appui ferroviaire) de l'année 2001 sont, dès lors, à rembourser par l'État en 2002. Elles sont estimées à 1.480.000 euros à charge du budget 2002.

La mission du Service technique d'Appui ferroviaire est prévue jusqu'au 1^{er} juin 2002.

A.B. 51.10.33.01

Subside au Comité Consultatif des Usagers des chemins de fer.

Le montant de 12.000 euros accordé en 2000 est porté à 50.000 euros à partir de 2001.

Cette augmentation du crédit vise à revaloriser et à garantir l'indépendance, à susciter une meilleure efficacité de fonctionnement du Comité.

A.B. 51.10.35.01

Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office Central des Transports Internationaux par Chemin de fer, à Berne. Celle-ci est réglée par les termes de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF).

Un montant de 30.000 euros a été prévu en 2002

A.B. 51.11.51.01

Contribution de l'État pour l'année 2002 au financement des investissements de la SNCB dans le cadre du nouveau programme pluriannuel 2001-2012.

Le plan pluriannuel d'investissements ferroviaires a fait l'objet d'un accord de coopération entre l'État fédéral et les Régions conclu le 14 juillet 2001.

Le montant octroyé par l'État est établi sur la base des moyens de financement du plan d'investissements décidés par le Conseil des Ministres du 16 février 1996 ainsi que la décision du Conseil des Ministres du 17 octobre 2000 qui accorde une majoration progressive du montant contractuel de base à partir de 2001 et repris au contrat de gestion 1997-2001.

La dotation totale s'élève donc en 2002 (base annuelle) à 699.193.000 euros. Ce montant résulte d'une indexation basée sur les salaires et prix des matériaux ainsi que de la majoration complémentaire des crédits allouée par la décision du 17 octobre 2000 qui s'élève pour 2002 à 31.845.000 euros. L'arrêté royal du 25 septembre 1997 portant approbation du deuxième contrat de gestion, conclu entre la SNCB et l'État, prévoit, en son article 50, 2°, les modalités de versement de cette contribution qui prévoient le report du paye-

bijdrage een overdracht van betaling van de laatste vier maanden naar het krediet van het volgend jaar. Het krediet voor 2002 werd, rekening houdend met deze overdracht, berekend op 691.058.000 euro.

Tijdens het begrotingsconclaaf werd echter beslist om 1/12 van de betaling van de investeringsdotatie voorzien voor 2002, te vervroegen naar 2001.

Tevens werd 2/12 van de bijkomende kredieten voorzien in 2002, vervroegd naar 2001 en 2/12 uitgesteld tot 2003.

Door deze verschuivingen bedraagt het krediet 2002 620.495.000 euro.

De regering heeft zich ertoe verbonden om, in het verlengde van de verklaring van algemene politiek van 17 oktober 2000, het markt-aandeel van het spoor tegen 2010 te verhogen met 15 %, hetzij 50 % meer reizigers en goederen. Teneinde dit objectief te halen is het aangewezen om een ambitieus investeringsplan voor het spoor te verwezenlijken. Een eerste deel van de investeringskredieten wordt gedeeltelijk aangewend voor de modernisering en vernieuwing van de bestaande spoorweginfrastructuur, bestemd voor het reizigers-verkeer. De aldus gefinancierde projecten beogen de verhoging van de spoorcapaciteit op sommige lijnen, onder meer met het oog op de exploitatie van het GEN, de vermindering van de rittijden (opvoeren snelheid), het verbeteren van het onthaal der reizigers, de elektrificatie van de voornaamste spoorlijnen, de afschaffing en verbetering van de beveiliging der overwegen, en de verhoging van de betrouwbaarheid.

Een ander gedeelte van het krediet wordt gebruikt voor het verbeteren van de infrastructuur van de goederenlijnen bestemd voor het gecombineerd vervoer, de uitbreiding van het industrieel net, de opening naar de havens, de ontwikkeling van hun « capaciteits-doorgang », de geleidelijke terugdringing van de knelpunten en de uitbreiding van de prestatievermogens.

Het krediet wordt eveneens aangewend voor de aanschaf en aanpassing van het rollend materieel en voor de implementatie van de jongste technologische ontwikkelingen, onder meer op het vlak van signalisatie. Een bijzondere inspanning wordt geleverd voor een versnelling van de investeringen die de veiligheid van het net moeten verhogen, zowel wat betreft de controle en de werking van de treinen als wat betreft de veiligheid van de reizigers en het personeel in de stations en de treinen.

Het meerjarenplan voorziet eveneens de finalisering van het HST-project van grens tot grens.

De HST-FIN NV van publiek recht werd opgericht op 24 april 1997, om aan de NMBS de middelen ter beschikking te stellen om de HST te financieren. De fondsen zijn afkomstig uit leningen, overdrachten in eigen middelen van de federale Maatschappij van Deelnemingen en van de privé sector evenals uit de verkoop van onroerend goed van de NMBS, dat niet bestemd is voor de exploitatie.

De noodzaak om het HST-net te ontwikkelen gaat perfect samen met de permanente zorg om het klassieke basisspoorwegnet te vernieuwen en te moderniseren; sommige baanvakken en in het bijzonder de belangrijke assen die Brussel aandoen zullen van een beduidende verbetering genieten. Daarom ook krijgen deze werken eveneens een financiële steun ten laste van de rijksbegroting, via basisallocatie 51.11.51.01.

De NMBS investeringen over de periode 1996-2000 heeft als volgt toegelaten tegemoet te komen aan het tienjarenplan 1996-2005 :

ment des quatre derniers mois sur le crédit de l'année suivante. Compte tenu de ce report, le crédit 2002 a été calculé à 691.058.000 euros.

Lors du conclave budgétaire il a été décidé que 1/12 du payement pour les investissements, prévu pour 2002, sont ant-datés vers 2001.

En même temps 2/12 des crédits supplémentaires prévus en 2002, sont ant-datés en 2003 et 2/12 reportés en 2003.

Suivant ces ajournements le montant du crédit 2002 est de 620.495.000 euros.

Dans le prolongement de la déclaration de politique générale du 17 octobre 2000, le gouvernement s'est engagé à accroître, d'ici 2010, la part du marché du rail de 15 %, soit 50 % de voyageurs et de marchandises en plus. Pour atteindre cet objectif, il y a lieu notamment de réaliser un plan d'investissements ferroviaires ambitieux. Une première partie du crédit d'investissements est affectée principalement à la modernisation et au renouvellement de l'infrastructure ferroviaire existante, destinée au trafic de voyageurs. Les projets ainsi financés visent l'augmentation de la capacité ferroviaire de certaines lignes, notamment en vue de l'exploitation du RER, la diminution du temps de parcours (accroissement de la vitesse), l'amélioration de l'accueil des voyageurs, la suppression et l'amélioration de la sécurité des passages à niveau et l'accroissement de la fiabilité.

Une autre partie du crédit est utilisée pour l'amélioration de l'infrastructure des lignes de marchandises destinées notamment au transport combiné, l'extension du réseau industriel, l'ouverture aux ports, le développement de leurs capacités de dégagement, la résorption progressive des goulets d'étranglement et l'accroissement des performances.

Le crédit est également destiné à l'acquisition et à la transformation de matériel roulant et à l'implémentation des dernières technologies de pointe, notamment en matière de signalisation. Un effort particulier est réservé à l'accélération des investissements qui visent à accroître la sécurité du réseau, tant en ce qui concerne le contrôle et la marche des trains que la sécurité des voyageurs et du personnel dans les gares et dans les trains.

Le plan pluriannuel prévoit également la finalisation du projet TGV de frontière à frontière.

La Financière TGV, société anonyme de droit public, a été créée le 24 avril 1997 pour procurer à la SNCB les moyens nécessaires pour financer le TGV. Les fonds proviennent d'emprunts, d'apports en fonds propres de la Société fédérale de Participations et du secteur privé ainsi que de la vente d'immeubles de la SNCB non affectés à l'exploitation.

La nécessité de développer le réseau TGV s'harmonise au mieux avec le souci constant de renouveler et de moderniser le réseau ferroviaire classique de base; certains tronçons bénéficieront d'une amélioration significative, tout particulièrement les axes importants qui convergent vers Bruxelles. C'est pourquoi ces travaux bénéficieront également d'un apport financier à charge du budget de l'État, via l'article 51.11.51.01.

Les investissements de la SNCB sur la période 1996-2000 ont permis de rencontrer les objectifs de la programmation du plan décennal 1996-2005 de la manière suivante :

(In duizendtallen euro – alle financieringsmogelijkheden samen) — (En milliers d'euros – tous modes de financement confondus)	10-jarenplan 1996-2005 Deel 1996-2000 — Plan décennal 1996-2005 Partie 1996-2000	Reële investeringslasten 1996-2000 — Charges réelles 1996-2000	% lasten 10-jarenplan — % charges/plan décennal
I. Infrastructuur op klassieke lijnen. — <i>Infrastructure sur lignes classiques</i>	1.503.598	1.717.753	114,2 %
II. Herstructurering en uitrusting. — <i>Restructuration et équipements</i>	185.003	260.511	150,6 %
III. Rollend materieel - klassieke investeringen. — <i>Matériel roulant - Investissements classiques</i>	1.916.316	1.224.768	63,9 %
IV. Informatica + Algemene Administratie. — <i>Informatique et Administration générale</i>	102.653	148.191	144,3 %
Totaal klassieke investeringen. — <i>Total investissements classiques</i>	3.707.595	3.351.223	90,4 %
Investerings HST. — <i>Investissements TGV</i> :			
— Infrastructuur. — <i>Infrastructure</i>	1.922.142	1.349.805	70,2 %
— Rollend materieel. — <i>Matériel roulant</i>	112.767	159.296	141,3 %
— Informatica en administratie. — <i>Informatique et administration</i>		570	
Totaal investeringen HST. — <i>Total investissements TGV</i>	2.034.908	1.509.672	74,2 %
Totaal investeringen HST + klassiek. — <i>Total investissements classiques + TGV</i>	5.742.503	4.860.895	84,6 %
Terugkoop van rollend materieel (voor info) ⁽¹⁾ . — <i>Rachats de matériel roulant (pour information)</i> ⁽¹⁾	137.383	1.135.799	
Investerings niet in boekhouding (voor info) ⁽²⁾ . — <i>Investissements non-budgétisés (pour information)</i> ⁽²⁾	15.245	483.417	

⁽¹⁾ Voor het rollend materieel zijn de financiële voorwaarden momenteel geschikt voor de in hogere mate dan voorziene verkoop en terugkoop van voertuigen die gefinancierd werden door alternatieve financiering. Het materieel dat onmiddellijk verkocht werd in het kader van soortgelijke transacties heeft nergens de investeringscapaciteit van de NMBS.

⁽²⁾ Investerings ten laste van derden, herkwalficering van de investeringen, financiële verrichtingen, telecom, « ingelaste interesten HST en algemene onkosten HST ».

De Staat is in deze investeringen tussengekomen door middel van huidige B.A. 51.11.51.01 (voorheen B.A. 51.11.81.35), ten bedrage van :

590.331.000 euro in 1996 (put option van een operatie alternatieve financiering inbegrepen)
587.602.000 euro in 1997
597.927.000 euro in 1998
614.171.000 euro in 1999
625.487.000 euro in 2000
Totaal : 3.015.518.000 euro.

De andere financieringsbronnen zijn :

— Eigen fondsen van de NMBS
— HST-Fin
— Andere derden (waarvan participatie Nederland op het deel HST Noord).

De door de Staat gestorte kredieten dekken slechts een deel van de investeringen van de NMBS. Het is raadzaam na te gaan of deze investeringen effectief gebruikt worden om de investeringen te financieren die de Staat ten laste heeft genomen, in overeenstemming met de Europese regelgeving, zijnde de klassieke of gemengde infrastructuur (de investeringen zuiver beperkt tot de HST zijn ten laste van HST-FIN) en het rollend materieel uitsluitend bestemd voor binnenlands reizigersvervoer.

De Dienst Spoorvervoer gaat over tot controles die toelaten de affectatie vast te stellen van de gekozen investeringen.

⁽¹⁾ En matériel roulant, les conditions financières actuelles se prêtent à la vente et au rachat de véhicules dans le cadre d'opérations de financement alternatif. Le matériel étant revendu immédiatement dans le cadre d'autres opérations du même type, la capacité d'investissement de la SNCB n'est nullement affectée.

⁽²⁾ Investissements à charge de tiers, requalification d'investissements, opérations financières, télécom, intérêts intercalaires TGV et frais généraux TGV.

Face à ces montants d'investissements, l'État est intervenu, par le biais de la présente allocation AB 51.11.51.01 (anciennement A.B. 51.11.81.35), à concurrence de :

590.331.000 euro en 1996 (y compris une option put d'une opération de financement alternatif)
587.602.000 euros en 1997
597.927.000 euros en 1998
614.171.000 euros en 1999
625.487.000 euros en 2000
3.015.518.000 euros au total.

Les autres sources de financement sont :

— Les fonds propres de la SNCB
— La financière TGV
— Autres tiers (dont la participation des Pays-Bas au tracé Nord du TGV).

Les crédits versés par l'État ne couvrent donc qu'une partie des investissements de la SNCB. Il convient de s'assurer que ces crédits sont effectivement utilisés pour financer les investissements dont l'État a accepté la charge, en conformité avec la réglementation européenne, soit l'infrastructure classique ou mixte (les investissements purement limités au TGV étant pris en charge par la FINTGV) et le matériel roulant destiné uniquement au transport intérieur de voyageurs.

Le Service du Transport par Rail procède à des contrôles permettant d'établir l'affectation des crédits aux investissements sélectionnés.

Met betrekking tot de door de Staat gestorte kredieten voor de financiering van de investeringen, legt het bestuur de nadruk op :

- het globaal bedrag van de investeringsuitgaven, te financieren door de Staat en ingeschreven in de boekhouding van de NMBS;
- het bedrag van de uitgaven van de NMBS die ten opzichte van het bestuur gerechtvaardigd zijn door ze te koppelen aan de investeringsdossiers, dit wil zeggen deze « groene lichten », goedgekeurd door het Bestuur.

De Dienst Spoorvervoer kan dus een geactualiseerde samenvattende tabel afleveren naarmate de NMBS de kostenlijsten opmaakt. Deze tabel bevat eveneens het bedrag van de uitgaven die reeds geboekt werden door de NMBS, maar die nog niet kunnen worden ingevoerd in een « groen licht », omdat deze eerst nog moeten nagekeken worden door het Bestuur.

Het totaal van de gefactureerde uitgaven, vermeerderd met het resterend te factureren saldo (gegevens NMBS), wordt vergeleken met het bedrag dat geboekt werd als voor dat jaar door de Staat te financieren investeringen.

B.A. 51.11.81.37

Het Verdrag betreffende de bouw van een spoorverbinding voor hogesnelheidstreinen tussen Rotterdam en Antwerpen, afgesloten op 21 december 1996 tussen de Koninkrijken België en Nederland, voorziet een bijdrage van 823 miljoen gulden aan van Nederland aan de Belgische Staat.

De huidige B.A. werd ingelast in de aangepaste begroting 1999, om door middel van een gesplitst krediet 18.549,6 M vast te leggen en 6.183,2 te ordonnanceren in 1999.

Het derde en laatste derde is geordonnanceerd op de begroting 2000.

B.A. 51.13.32.02

Compensatie, aan de NMBS voor de pensioenen en gelijkgestelde lasten.

De bedragen die voor deze basisallocatie ingeschreven zijn, laten in de eerste plaats toe aan de NMBS de compensatie te betalen uit hoofde van de EEG verordening n° 1192/69 van de Raad, betreffende de gemeenschappelijke regels voor de normalisatie van de rekeningen van spoorwegondernemingen. Zij hebben betrekking op de uitgaven voor de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de NMBS (pensioenen openbare sector) die de maatschappij zelf betaalt en die door de Staat dienen teruggestort te worden. Van de compensatie worden de patronale bijdragen (8,86 %) en de werknemersbijdragen (7,5 % van de loonmassa) afgetrokken, die de maatschappij had moeten storten, indien zij onderworpen zou zijn aan het pensioenstelsel van toepassing op de privé-sector.

Een tweede categorie van normalisatie van lasten, ingevolge bovengenoemde Verordening, is ook gedekt door deze basisallocatie. Het betreft een tussenkomst in het teken van arbeidsongevallen. Zij heeft betrekking op andere personeelskosten die ten laste vallen van de NMBS, die er echter van vrijgesteld zou zijn indien zij onderworpen zou zijn aan het algemene stelsel waarvan de bedrijven uit de commerciële sector genieten. De tussenkomst van de Staat geldt als compensatie voor meerkosten van de spoorwegmaatschappij tengevolge van het feit dat de NMBS dus geen beroep mag doen op het fonds voor arbeidsongevallen.

Het totale te compenseren bedrag bedraagt in 2002 op jaarbasis 524.218.000 euro*, hetzij 522.810.000 euro voor de compensatie van de pensioenlasten en 1.408.000 euro voor de arbeidsongevallen. Rekening houdend met het doorschuiven van de betaling van de laatste vier maanden van het jaar naar de begroting van het volgend jaar, wordt het krediet voor 2002 geraamd op 521.712.000 euro*.

Par rapport aux crédits versés par l'État pour le financement des investissements, l'Administration relève :

- Le montant global des dépenses d'investissements à financer par l'État et inscrit dans la comptabilité de la SNCB;
- Le montant des dépenses SNCB qui ont été justifiées à l'Administration par la mise en relation avec les dossiers d'investissement, c'est-à-dire des « feux verts », approuvés par l'Administration.

Le Service du Transport par Rail peut donc établir un tableau récapitulatif mis à jour au fur et à mesure d'établissement des listes de frais comptabilisés par la SNCB. Ce tableau reprend également le montant des dépenses déjà comptabilisées par le SNCB mais qui ne peuvent encore être imputées à un « feu vert », celui-ci devant encore être examiné par l'Administration.

Le total des dépenses facturées, majoré du solde restant à facturer (données SNCB) est comparé au montant qui a été comptabilisé comme « Investissements à financer par l'État » pour l'année.

A.B. 51.11.81.37

Le Traité concernant la construction d'une liaison ferroviaire pour trains à grande vitesse entre Rotterdam et Anvers, conclu le 21 décembre 1996 entre les Royaumes de Belgique et des Pays-Bas, prévoit une contribution de 823 Mio de NLG octroyée par les Pays-Bas à l'État belge.

La présente allocation de base a donc été créée dans le cadre du budget ajusté 1999, prévoyant, sous la forme de crédits dissociés, l'engagement total de 18.549,6 Mio et un premier ordonnancement de 6.183,2 Mio en 1999.

Le troisième et dernier tiers a été ordonné sur le budget 2000.

A.B. 51.13.32.02

Compensation des charges de pensions et des charges assimilées de la SNCB.

Les montants inscrits à cette allocation de base permettent en premier lieu d'attribuer à la SNCB des compensations en vertu du règlement CEE n° 1192/69 du Conseil relatif aux règles communes pour la normalisation des comptes des entreprises de chemin de fer. Elles visent les dépenses relatives aux pensions de retraite et de survie du personnel de la SNCB (pensions du secteur public) payées par la société elle-même et qui sont à rembourser par l'État. Sont soustraites de ces compensations, les cotisations patronales (8,86 %) et des travailleurs (7,5 % de la masse salariale) que la société aurait dû verser si elle était soumise au régime des pensions, applicable dans le secteur privé.

Une seconde catégorie de normalisation de charges, découlant de la directive précitée est également couverte par la même allocation de base. Il s'agit d'une intervention au titre d'accidents de travail. Elle concerne d'autres dépenses de personnel portées à charge de la SNCB alors que celle-ci en serait exemptée si elle relevait du régime général dont bénéficient les entreprises du secteur commercial. L'intervention de l'État est calculée pour compenser le coût supplémentaire que la SNCB supporte du fait qu'elle ne peut donc émarquer au fonds des accidents du travail.

Le montant global à compenser en 2002, en base annuelle, s'élève à 524.218.000 euros, soit 522.810.000 euros pour la compensation des charges de pensions et 1.408.000 euros pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 2002 est estimé à 521.712.000 euros.

B.A. : 33 51 10 1201 (Beg OA AP BA). — *Studies en evaluaties betreffende spoorwegvervoer.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	34,7	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 51 10 3001 (Beg OA AP BA). — *Financiering van maatregelen ter bevordering van het openbaar vervoer (cf. artikel 2.33.4 - Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	6.532	12.866	12.866	12.866	12.866	12.866

Verklarende nota

Deze basisallocatie dekt de kosten die voortkomen uit de beslissing van de Regering betreffende de tarieven van het spoorvervoer.

Het is dan ook normaal dat de NMBS vergoed wordt voor de uitbreiding van de categorieën die gratis of tegen verminderd tarief sporen, in het kader van de opdracht van openbare dienst die de maatschappij wordt toevertrouwd, met name het binnenlands vervoer van reizigers.

Sedert 1 juli 2000 genieten kinderen vanaf 6 jaar tot beneden de 12 jaar van gratis vervoer, voor verplaatsingen in tweede klasse, vanaf 9 uur van maandag tot vrijdag en zonder beperkingen op zaterdag, zondag, en feestdagen.

Senioren vanaf 65 jaar genieten onder dezelfde voorwaarden wat betreft de reis en het tijdstip, van een gunsttarief van 50 Belgische frank per traject bij aanschaf van een heen en terug biljet.

Dit forfaitair tarief is echter niet van toepassing gedurende verlengde weekends van Pasen, Onze Heer Hemelvaart en Pinksteren, evenals op de zaterdag, zondagen en feestdagen tussen 15 mei en 15 september.

Sedert 1 september 2000, geniet de minder dan 18 jarige van een gunsttarief dat 45 % bedraagt van de volledig prijs van de traject trein kaart voor het schoolabonnement.

Deze maatregelen veroorzaken volgende jaarlijkse kost, gerekend aan het tarief van februari 2000 :

- voor de 6 tot 12 jarigen : 2.851.000 euro
- voor de senioren vanaf 65 jaar : 6.693.000 euro
- voor de houders van schoolabonnementen jonger dan 18 jaar : 3.322.000 euro

zijnde een totaal bedrag van 12.866.000 euro.

Het volume voor elke categorie werd bij de NMBS bepaald op basis van hetzij de uitgegeven vervoersbewijzen, hetzij onderzoeken die het relatieve aantal reizigers kunnen identificeren die van elke soort vervoerbewijs kunnen genieten.

Het referentievolume wordt uitgedrukt in aantal reizen per categorie :

- kinderen van 6 tot 12 jaar : 1,1M reizen;
- senioren vanaf 65 jaar : 3,2M reizen;
- houders van een schoolabonnement jonger dan 18 jaar : 7,7M reizen.

De impact van deze maatregelen werd geëvalueerd in termen van afgeleid verkeer en overdracht van wegverkeer.

A.B. : 33 51 10 1201 (Bud DO PA AB). — *Etudes et évaluations relatives au transport par voies ferrées.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	34,7	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 51 10 3001 (Bud DO PA AB). — *Financement de mesures en faveur de la promotion du transport public (cf. article 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	6.532	12.866	12.866	12.866	12.866	12.866

Note explicative

Cette allocation de base couvre les coûts d'une initiative gouvernementale en matière tarifaire pour le transport ferroviaire.

Il convient dès lors d'indemniser la SNCB pour l'extension des catégories de gratuités et réductions tarifaires à accorder dans le cadre de la mission de service public qui lui a été confiée, à savoir le transport intérieur de voyageurs.

Depuis le 1^{er} juillet 2000, les enfants de 6 ans à moins de 12 ans bénéficient de la gratuité du transport pour les voyages en deuxième classe débutant après 9 heures, du lundi au vendredi, et sans limite horaire les samedis, dimanches et jours fériés.

Dans les mêmes conditions de voyage et de période, les seniors à partir de 65 ans bénéficient du tarif préférentiel de 50 francs belges par trajet simple lors de la délivrance d'un billet aller-retour.

Ce tarif forfaitaire n'est cependant pas d'application durant les week-ends prolongés de Pâques, de l'Ascension et de la Pentecôte, ainsi que les samedis, dimanches et jours fériés compris entre le 15 mai et le 15 septembre.

Depuis le 1^{er} septembre 2000, les moins de 18 ans bénéficient d'un tarif préférentiel pour la carte de train scolaire fixé à 45 % du prix complet de la carte train trajet.

Ces mesures entraînent les coûts annuels suivants, calculés sur le tarif en vigueur en février 2000 :

- pour les 6 à 12 ans : 2.851.000 euros
- pour les seniors à partir de 65 ans : 6.693.000 euros
- pour les détenteurs d'un abonnement scolaire de moins de 18 ans : 3.322.000 euros

soit un montant total de 12.866.000 euros.

Le volume de trafic pour chacune de ces catégories a été déterminé à la SNCB en fonction soit de billets spécifiques émis, soit compte tenu d'enquêtes permettant d'identifier la part relative des voyageurs visés pour chaque titre de transport.

Le volume de référence est exprimé en nombre de voyages par catégorie :

- pour les 6 à 12 ans : 1,1M de voyages;
- pour les seniors à partir de 65 ans : 3,2M de voyages;
- pour les détenteurs d'un abonnement scolaire de moins de 18 ans : 7,7M de voyages.

L'impact de ces mesures a été évalué en termes de trafic induit et de report de trafic de la route.

B.A. : 33 51 10 3002 (Beg OA AP BA). — *Uitvoering van de beslissingen in het raam van het Rosetta-plan.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a		2.907	PM	PM	PM	PM

Verklarende nota

De wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid voorziet bepalingen ten laste van de werkgevers van de overheid en de privé-sector. De autonome bedrijven worden bij de « publieke sector » ondergebracht. De voorwaarden waarbij de Minister van Tewerkstelling aan de werkgever gehele of gedeeltelijke afwijking kan toestaan op de toepassing van deze bepalingen, werden na beraadslaging in de Ministerraad bij besluit vastgesteld.

Hiermee wordt het geval van de werkgever bedoeld die zich door een overeenkomst afgesloten met de Minister van Tewerkstelling verbindt tot het creëren van bijkomende voltijdse jobs. Deze jobs moeten toegekend worden aan jongeren door middel van een contract van onbepaalde duur (artikel 41 van de wet).

Wat de NMBS betreft werd een overeenkomst van eerste tewerkstelling getekend met de Minister van Tewerkstelling. De loonkost van deze overeenkomst is ten laste van de NMBS.

De huidige basisallocatie werd ingelast om de nodige kredieten te voorzien voor een tweede overeenkomst. Een tweede partnerschap overeenkomst tussen de federale Staat en de NMBS werd inderdaad afgesloten in het licht van een andere bepaling van voornoemde wet van 24 december 1999 (artikel 43) betreffende het gebruik van bepaalde nieuwe tewerkgestelden voor bijzondere taken. Het artikel 43 beoogt de tewerkstelling van jongeren voor het starten met nieuwe globale projecten die werden aangenomen door de Regering. Deze projecten werden vastgelegd bij ministerieel besluit dat na beraadslaging in de Ministerraad werd genomen.

Een van de globale projecten is « de verbetering van de mobiliteitsvoorwaarden van de treinreizigers » waarvoor jongeren werden aangeworven in het kader van een overeenkomst van eerste tewerkstelling met een voltijds arbeidscontract voor de duur van 1 jaar.

De kostprijs voor deze verbintenissen moet door de federale overheid aan de NMBS worden teruggestort. Het gaat in feite over de normalisatie van een exploitatieuitgave opgelopen door de NMBS voor rekening van de Staat. Deze laatste vergoedt de maatschappij voor het geheel van de kosten veroorzaakt door deze aanwervingen, op basis van staten van de opgelopen uitgaven.

Het Koninklijk Besluit van 18 mei 2001 betreffende de spreiding van de provisionele kredieten ingeschreven op het programma 18-60-1 van de algemene uitgaven begroting voor 2001 en bestemt om alle uitgaven met betrekking tot het « startbanenplan » op het federale niveau te dekken, heeft in 2001 een eerste bedrag toegekend voor de prestaties gebonden aan deze jobs. Dit bedrag stond toe om, sedert 2000, 133 jongeren aan te werven, waarvan 49 hun contract beëindigden voor het verloop van 1 jaar.

B.A. : 33 51 10 3101 (Beg OA AP BA). — *Dekking van de verplichtingen betreffende de leningen aangegaan of aan te gaan door de NMBS, evenals van de door haar aangegane financiële operaties.*

(in duizenden euro)						
ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	43.629	13.347	13.665	14.069	14.568	17.220

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de lasten, intresten en kosten dekken verbonden aan de leningen door de NMBS aangegaan voor de financiering van haar investeringen.

A.B. : 33 51 10 3002 (Bud DO PA AB). — *Exécution des décisions dans le cadre du « Plan Rosetta ».*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a		2.907	PM	PM	PM	PM

Note explicative

La loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi prévoit certaines dispositions à charge de l'employeur public et de l'employeur privé. Les entreprises autonomes sont répertoriées sous « employeur public ». Les conditions auxquelles le Ministre de l'Emploi peut dispenser de tout ou partie de l'application de ces dispositions un employeur, ont été précisées par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Est visé le cas d'un employeur qui, par convention conclue avec le Ministre de l'Emploi, s'engage à créer des emplois supplémentaires à temps plein. Ces emplois doivent être attribués à des jeunes sous contrat de travail à durée indéterminée (article 41 de la loi).

En ce qui concerne la SNCB, une convention de premier emploi a été signée avec la Ministre de l'Emploi. Le coût salarial de cette convention est à charge de la SNCB.

La présente allocation de base a été créée pour prévoir les crédits nécessaires pour couvrir le coût d'une deuxième convention. En effet, une deuxième convention de partenariat entre l'État fédéral et la SNCB a été passée en vertu d'une autre disposition de la loi du 24 décembre 1999 précitée (article 43) relative à l'utilisation de certains nouveaux travailleurs à des tâches particulières. L'article 43 vise l'emploi de jeunes pour la mise en place par l'État de certains projets globaux adoptés par le Gouvernement. Ces projets sont fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Un des projets globaux est « l'amélioration des conditions de mobilité des usagers des chemins de fer » pour lequel des jeunes seront engagés dans le cadre d'une convention de premier emploi, consistant en un contrat de travail à temps plein d'une durée d'un an.

Le coût de ces engagements doit être remboursé à la SNCB par l'État fédéral. Il s'agit en effet de la normalisation d'une dépense d'exploitation encourue par la SNCB pour le compte de l'État. Ce dernier indemniserait la société de l'ensemble des coûts engendrés par ces recrutements, sur la base de relevés des dépenses encourues.

L'arrêté royal du 18 mai 2001 portant répartition du crédit provisionnel inscrit au programme 18-60-1 du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'exécution du plan « premier emploi jeunes » au niveau de l'autorité fédérale, a alloué un premier montant en 2001 pour les prestations associées à ces emplois. Ce montant aura permis de recruter 133 jeunes depuis 2000, dont 49 auront mis fin à un contrat avant l'échéance d'un an.

A.B. : 33 51 10 3101 (Bud DO PA AB). — *Couverture des obligations concernant des emprunts, émis ou à émettre par la SNCB, ainsi que des opérations financières conclues par elle.*

(en milliers d'euros)						
sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	43.629	13.347	13.665	14.069	14.568	17.220

Note explicative

Le crédit sollicité est destiné à couvrir les charges, intérêts et frais des emprunts contractés par la S.N.C.B. pour le financement de ses investissements.

Voor het begrotingsjaar 2000 moest bovendien rekening gehouden worden met de kost van de aankoopoptie van de alternatieve financiering IKEA.

Artikel 46 van het beheerscontract bepaalt namelijk dat de Staat aan de NMBS in de loop van het jaar 2000, haar deel moet storten in de terugkoopoptie van de Sale and Rent Back-verrichting « IKEA » die op 8 februari 1990 werd gerealiseerd, zijnde 30.201.052,72 USD.

Het krediet 2002 is als volgt samengesteld (in duizenden euro) :

A.	Verplichtingen voortspruitend uit de wetten van 1978, 1980, 1981 (artikel 44)	4.500
B.	Verplichtingen voortspruitend uit alternatieve financieringsoperaties :	
B.1.	artikel 65 van de programmawet van 6 juli 1989 (artikel 45)	2.525
B.2.	artikel 166, § 3, van de programmawet van 30 december 1988 (artikel 46)	(PM)
B.3.	artikel 166, § 3, van de programmawet van 30 december 1988 (artikel 47)	6.640
	Totaal	13.665

B.A. : 33 51 10 3102 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	336.803	344.639	352.154	354.718	354.718	354.718

Verklarende nota

Een bijdrage van 352.154.000 euro• wordt in 2002 door de Staat aan de NMBS betaald om zijn opdracht van openbare dienst betreffende het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te dekken

Die opdracht omvat :

— een minimale dagelijkse productie uitgedrukt in aantal trein-km, in uit te baten lijnen en in te bedienen stations en stopplaatsen;

— de door de Staat verplichte vermindering van de tarieven en het gratis vervoer, ten gunste van categorieën van gerechtigden om sociale, vaderlandslievende, beroeps- en Europese redenen.

De Ministerraad van 16 februari 1996 heeft het principe van de indexering van de werkingstoelagen aan de NMBS, vanaf 1997, goedgekeurd.

Wat betreft de indexering, geeft de weerhouden index de schommelingen van de belangrijkste lasten van de exploitatierekening van de maatschappij weer, te weten de personeelsuitgaven (gezondheids-index ten belope van 65 %), de uitgaven voor materieel en aankopen van goederen en diensten, de afschrijvingen en financiële lasten (index van de consumptieprijzen - diensten voor 35 %).

Aangezien de kosten die voortvloeien uit de versterkte bediening van de lijn 26 een duurzaam karakter hebben verworven sinds de eerste proeven in 1993, en m.n. sinds de integratie in het IC-IR plan 98, worden deze toegevoegd aan de huidige bijdrage. Hieruit volgt een jaarlijkse betoelaging van 354.718.000 euro voor de eerste opdracht van openbare dienst in 2002.

Het tweede beheerscontract dat ten andere het bedrag en het principe van de hierboven beschreven indexering herneemt, bepaalt dat de betaling van de laatste vier maandelijkse schijven van elk jaar, ten laste valt van het budget van het volgende jaar.

Bijgevolg dekt het bedrag van 352.154.000 euro ingeschreven op de begroting 2002 de laatste vier maandelijkse schijven van 2001 en de eerste acht maandelijkse schijven van 2002.

En 2000, il fallait en plus tenir compte du montant destiné à couvrir l'option d'achat dans le cadre du financement alternatif IKEA.

L'article 46 du contrat de gestion prévoit en effet l'obligation pour l'État de verser à la SNCB, au cours de l'an 2000, sa part dans l'option de rachat de l'opération de Sale and Rent Back « IKEA » réalisée le 8 février 1990, soit 30.201.052,72 USD.

Le crédit 2002 se compose comme suit (en milliers d'euros) :

A.	Obligations découlant des lois de 1978, 1980, 1981 (article 44)	4.500
B.	Obligations découlant des opérations de financement alternatif :	
B.1.	article 65 de la loi-programme du 6 juillet 1989 (article 45)	2.525
B.2.	article 166, § 3, de la loi-programme du 30 décembre 1988 (article 46)	(PM)
B.3.	article 166, § 3, de la loi-programme du 30 décembre 1988 (article 47)	6.640
	Total :	13.665

A.B. : 33 51 10 3102 (Bud DO PA AB). — *Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	336.803	344.639	352.154	354.718	354.718	354.718

Note explicative

En 2002, une contribution de 352.154.000 euros est payée par l'État à la SNCB pour couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire.

Cette mission comporte :

— une production journalière minimale exprimée en nombre de trains-km, en terme de lignes à exploiter et en terme de dessertes de gares et de points d'arrêt;

— les réductions et gratuités tarifaires imposées par l'État, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes.

Le Conseil des Ministres du 16 février 1996 a approuvé le principe d'indexation à partir de 1997 des subventions de fonctionnement attribuées à la SNCB.

En matière d'indexation, l'indice retenu reflète les variations des charges les plus importantes du compte d'exploitation de la société à savoir les dépenses de personnel (indice santé à concurrence de 65 %), les dépenses de matières et d'achats de biens et de services, les amortissements et charges financières (indice des prix à la consommation - Services à concurrence de 35 %).

Le coût relatif à la desserte renforcée de la ligne 26 ayant revêtu un caractère durable depuis son expérimentation en 1993, notamment depuis son intégration dans le plan IC-IR 98, celui-ci est ajouté à la présente contribution. Il en résulte une subvention annuelle de 354.718.000 euros pour la première mission de service public en 2002.

Le deuxième contrat de gestion, qui reprend par ailleurs le montant et le principe d'indexation décrits ci-dessus, précise que le paiement des quatre dernières tranches mensuelles de chaque année est reporté à charge du budget de l'année suivante.

En conséquence, le montant de 352.154.000 euros inscrit au budget 2002 couvre les quatre dernières tranches mensuelles de 2001 et les huit premières tranches mensuelles de 2002.

B.A. : 33 51 10 3103 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur door de NMBS, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	623.720	635.515	647.658	652.423	653.053	653.053

Verklarende nota

Een bijdrage van 647.658.000 euro wordt in 2002 voorzien om de netto lasten van de spoorweginfrastructuur te dekken.

Zoals voor voorgaande basisallocatie, wordt het bedrag van de in 1996 toegekende bijdrage geïndexeerd sedert 1997. Dezelfde index is van toepassing.

Er moet rekening worden gehouden met het betalingsschema van de maandelijkse schijven voorzien op artikel 50 van het tweede beheerscontract, namelijk de overdracht van de laatste vier maanden van elk jaar ten laste van het volgende jaar. Zoals voor B.A. 51.10.31.02 komt het in 2002 voorziene krediet overeen met het bedrag dat de laatste vier maandelijkse schijven van 2001 en de eerste acht maandelijkse schijven van 2002 dekt.

Het past hier bij te vermelden dat de bijdrage van de Staat, vastgesteld in 1996, werd verminderd tengevolge van de overdracht van de spoorwegpolitie van de NMBS naar de Rijkswacht. Deze vermindering bedroeg 5.702.000 euro in waarde van 1999.

Anderzijds werd de verschuldigde bijdrage voor 2002 vermindert met de kost van de 16 NMBS personeelsleden die de Technische Steundienst der Spoorwegen bemannen en die sedert 1 maart 1999 rechtstreeks onder de bevoegdheid van de Bestuur van het Vervoer te Land vallen. Deze Technische Steundienst der Spoorwegen heeft de nodige competentie om de nieuwe opdrachten die aan de staat worden toevertrouwd in het raam van de omzetting van de Europese richtlijnen te vervullen.

De kostprijs wordt ten laste genomen van basisallocatie 51.10.31.06, met een krediet van 1.480.000 euro (zie verantwoording hierna).

Ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 18 mei 2001 werd de Dienst voor Technische Ondersteuning der Spoorwegen verlengd tot 1 juni 2002, zodat het te compenseren bedrag in 2003 beperkt wordt tot 630.000 euro voor de vijf eerste gepresteerde maanden in 2002 en verdwijnt vanaf 2004.

B.A. : 33 51 10 3104 (Beg OAAP BA). — *Tussenkoms in de promotie-acties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (cf. artikel 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	266	270	275	275	275	275

Verklarende nota

1) Er werd beslist om vanaf 1993 aan de NMBS een bijdrage van 248.000 euro te verstrekken om acties te ondersteunen die het gecombineerd vervoer promoten.

Dit initiatief werd door de Ministerraad bekrachtigd op 16 februari 1996 en maakt deel uit van het tweede beheerscontract (artikel 31). De bijdrage werd vanaf 1997 geïndexeerd volgens dezelfde principes als de andere basisallocaties.

Hieruit vloeit een begrotingskrediet voort van 275.000 euro voor 2002.

A.B. : 33 51 10 3103 (Bud DO PA AB). — *Contribution destinée à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	623.720	635.515	647.658	652.423	653.053	653.053

Note explicative.

En 2002, une contribution de 647.658.000 euros est payée pour couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire.

Comme pour l'allocation de base précédente, le montant de la subvention attribuée en 1996 est indexé depuis 1997. Le même indice est appliqué.

Il doit être tenu compte de l'échéancier des paiements des tranches mensuelles prévu par l'article 50 du deuxième contrat de gestion, à savoir le report des quatre derniers mois de chaque année à charge du budget de l'année suivante. De même que pour l'A.B. 51.10.31.02, le crédit prévu en 2002 correspond au montant couvrant les quatre dernières tranches mensuelles de 2001 et les huit premières tranches mensuelles de 2002.

Il y a lieu de noter que la contribution de l'État fixée en 1996 a été réduite en raison du transfert de la police des chemins de fer, de la SNCB vers la gendarmerie. Cette réduction s'élevait à 5.702.000 euros en base 1999.

En outre, la contribution à payer en 2002 a été diminuée du coût des 16 personnes de la SNCB formant le Service technique d'appui ferroviaire, placé sous l'autorité directe de l'Administration du Transport Terrestre depuis le 1^{er} mars 1999. Ce service technique d'appui ferroviaire offre la compétence nécessaire aux nouvelles missions confiées à l'État dans le cadre des transpositions de directives européennes.

La prise en charge de ce coût est assurée par l'allocation de base 51.10.31.06 ci après, dotée d'un crédit de 1.480.000 euros (voir justifications pour cette allocation).

Suite à la décision du Conseil des Ministres du 18 mai 2001, le service technique d'appui ferroviaire a été prolongé jusqu'au 1^{er} juin 2002 de sorte que le montant à compenser en 2003 sera limité à 630.000 euros pour les cinq premiers mois prestés en 2002 et disparaîtra en 2004.

A.B. : 33 51 10 3104 (Bud DO PA AB). — *Contribution dans les actions de promotion en faveur du transport combiné (cf. article 2.33.4 Budget Général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	266	270	275	275	275	275

Note explicative

1) Il a été décidé d'apporter à la SNCB une contribution de 248.000 euros à partir de 1993 pour soutenir des actions en faveur de la promotion du transport combiné.

Cette initiative a été entérinée par le Conseil des Ministres du 16 février 1996 et fait partie intégrante du deuxième contrat de gestion (article 31). La contribution est indexée depuis 1997 selon les mêmes principes que les autres allocations de base.

Il en résulte donc un crédit budgétaire de 275.000 euros en 2002.

2) Andere vormen van gecombineerd vervoer zullen aangemoedigd worden door tariefintegratie, het toekennen van overslagcheques, enz.

De concrete initiatieven ter bevordering van de verschillende vervoerswijzen zullen aangemoedigd worden, zoals het verstevigen van het partnerschap met de waterwegen.

Deze initiatieven worden voorlopig pro memorie ingeschreven.

B.A. : 33 51 10 3105 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS op de spooraanbieding op lijn 26.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.339	2.479	PM	PM	PM	PM

Verklarende nota

In het raam van het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 en de opeenvolgende bijakten tussen de Federale Regering en de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in toepassing van het akkoord gesloten op 6 juni 1991 tussen de Federale Overheid en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, werd een pilootproject op de lijn 26 van de NMBS, waarvan de voorwaarden opgenomen zijn in artikel 19, 1° van het beheerscontract (1997-2001), opgestart van 26 september 1993 tot 26 mei 1995.

Het werd vervolgens verlengd tot 24 september 1995 om de NMBS toe te laten de aanpassingen in het aanbod samen te voegen met de andere aanpassingen van de winterdienst.

Dit proefaanbod bij de spoorwegen bevat volgende elementen, op basis van de uurroosters op werkdagen tussen 6 en 20 uur, in termen van de ervaring op 25 september 1995 :

— drie pendeltreinen per uur tussen Halle (Huizingen) en Vilvoorde op lijn 26;

— een bijkomende dienst tussen Aalst, Brussel (Schuman, Leopoldswijk, Etterbeek, lijn 26) en Eigenbrakel via lijn 24.

Door de zeer positieve en bemoedigende balans van dit experiment, vastgesteld bij een onderzoek van het gebruik van de lijn, werd beslist haar aan te passen door het nemen van maatregelen tot optimalisering en versterking van het aanbod en door haar een blijvend karakter te geven in het kader van het instellen van het nieuwe transportplan van de NMBS van mei 1998.

Het duurzame karakter van deze bediening verantwoordt dat haar kost wordt gedragen door de algemene bijdrage aan het binnenlandse transport van passagiers verzekerd door treinen van gewone dienst (B.A. 51.10.31.02)

De tweede bijakte aan het tweede beheerscontract tussen de Staat en de NMBS vervolledigt de bestaande maatregelen met betrekking tot de spooraanbieding op lijn 26 door :

— een door de NMBS op te stellen rapport met de voorstellen tot verplaatsing of openstelling van stopplaatsen alsook bijkomende maatregelen ter verbetering van de exploitatie;

— een gezamenlijke beslissing genomen door de Staat en de NMBS over de weerhouden maatregelen en het bedrag van de financiële bijdrage.

De maatregelen tot verbetering die werden weerhouden :

— de exploitatie van de lijn op zaterdag;

— de verlenging van de exploitatie naar de avonden;

— de verlenging van één of twee huidige verbindingen van de lijn richting zuid, namelijk op het gedeelte Edingen-Geraadsbergen.

De financiering van deze verbeteringsmaatregelen kon niet afgesloten worden in het raam van de initiële begroting voor 2002. Een beslissing zou kunnen genomen worden in het raam van haar aanpassing.

2) D'autres formes de transport combiné seront encouragées par l'intégration tarifaire, l'octroi de chèques-manutention, etc.

Les initiatives concrètes pour promouvoir les différentes sortes de transport seront encouragées de même que le renforcement du partenariat avec la voie d'eau.

Ces initiatives sont pour le moment mentionnées pour mémoire.

A.B. : 33 51 10 3105 (Bud DO PA AB). — *Contribution destinée à couvrir les coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire de la ligne 26.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.339	2.479	PM	PM	PM	PM

Note explicative

Dans le cadre de l'Accord de coopération du 15 septembre 1993 entre le Gouvernement fédéral et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et de ses avenants successifs, et en application du protocole d'accord conclu le 6 juin 1991 entre l'État Fédéral et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, un projet pilote axé sur la ligne 26 de la SNCB, dont les termes sont repris à l'article 19, 1° du contrat de gestion (1997-2001) a été lancé du 26 septembre 1993 au 26 mai 1995.

Il a été prolongé ensuite jusqu'au 24 septembre 1995 pour permettre à la SNCB d'associer la modification de la desserte aux autres modifications du service d'hiver.

Le contenu de cette offre ferroviaire expérimentale, sur base des relations horaires tous les jours ouvrables entre 6 et 20 heures, se présentait aux termes de cette expérience (le 25 septembre 1995), comme suit :

— trois trains-navettes par heure entre Hal (Huizingen) et Vilvoorde sur la ligne 26;

— un service supplémentaire entre Alost, Bruxelles (Schuman, Quartier Léopold, Etterbeek, ligne 26) et Braine l'Alleud via la ligne 24.

En raison du bilan fort positif et encourageant de cette expérience constatée dans le cadre d'une enquête de fréquentation de la ligne, il a été décidé de l'adapter par des mesures d'optimisation et de renforcement de la desserte et aussi de lui donner un caractère durable compte tenu de la mise en place du nouveau plan de transport de la SNCB de mai 1998.

Le caractère durable accordé à cette desserte a justifié la prise en charge de son coût par la contribution générale au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire (A.B. 51.10.31.02).

Le deuxième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'État et la SNCB complète les dispositions existantes relatives à l'offre ferroviaire de la ligne 26 par :

— un rapport à réaliser par la SNCB présentant des propositions de déplacement ou d'ouverture de points d'arrêt ainsi que des mesures complémentaires d'amélioration de l'exploitation;

— une prise de décision commune par l'État et la SNCB sur les mesures retenues et le montant de la contribution financière.

Les mesures d'amélioration qui ont été retenues :

— l'exploitation de la ligne le samedi;

— le prolongement de l'exploitation en soirée;

— le prolongement d'une des trois relations actuelles de la ligne vers le sud, à savoir sur le tronçon Enghien-Grammont.

Le financement de ces mesures d'amélioration n'a pu être finalisé dans le cadre du budget initial 2002. Une décision pourrait intervenir dans le cadre de son ajustement.

B.A. : 33 51 10 3106 (Beg OA AP BA). — *Lasten van personeel van de NMBS onder de bevoegdheid van het Bestuur van het Vervoer te Land.*

(in duizenden euro)

Ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	992	1.386	1.480	630	—	—

Verklarende nota

De omzetting naar Belgisch recht van de Europese richtlijnen i.v.m. nieuwe impulsen voor de spoorwegen, heeft tot nieuwe verantwoordelijkheden voor de Staat en in het bijzonder voor het Bestuur van het Vervoer te Land geleid.

De nieuwe Belgische reglementering die als voornaamste doel heeft, door middel van een herstructurering en een modernisering, het aandeel van het spoor binnen het totale vervoer te versterken, stelt een toegangsrecht en een transitrecht in voor de spoorwegondernemingen, binnen de perken van bepaalde vormen van verkeer.

Zij garandeert namelijk dat het gebruiksrecht van de spoorweginfrastructuur op uniforme en niet discriminerende basis wordt toegepast in alle landen van de Europese Unie, met een hoge veiligheidsgraad.

Zij maakt dus de aflevering van licenties en veiligheidscertificaten noodzakelijk, alsook de toekenning van spoorweginfrastructuurcapaciteiten.

De uitvoering van deze nieuwe opdrachten en verantwoordelijkheden die werden toevertrouwd aan het bestuur, vereist bijkomende middelen en personeel. Het betreft voornamelijk :

- invoeren en controle van veiligheidsnormen en regels voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur;
- de procedure voor de aflevering, de opschorting en de intrekking van de licentie van spoorwegbedrijven, en heronderzoek;
- de aflevering van het veiligheidscertificaat, en heronderzoek;
- de procedure voor de toekenning van spoorweginfrastructuurcapaciteiten.

De ingewikkelde gespecialiseerde opdrachten vereisen een zeer specifieke beroepsvorming en een grondige kennis van de spoorweginfrastructuur.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 71, § 3, van het tweede beheerscontract werd binnen het Bestuur van het Vervoer te Land een dienst voor technische ondersteuning opgericht, die uit 16 personen van de NMBS bestaat met de nodige ervaring en specialisatie.

Deze personeelsleden vallen onder de onmiddellijke bevoegdheid van de Directeur-generaal van het bestuur.

De Ministerraad van 18 mei 2001 heeft zich akkoord verklaard met het gebruik van de aldus opgerichte ondersteuningsdienst tot 31 mei 2002.

Het huidige krediet is bestemd voor de lasten van het personeel dat het statuut van spoorwegbeambte behoudt. De kosten zijn ten laste van de Staat en zullen aan de NMBS betaald worden op basis van een jaarlijkse factuur. De uitgave wordt gecompenseerd op B.A. 51 10 31 03.

Het bedrag voor 2000 heeft betrekking op de 12 werkingsmaanden van 2001, de werking van de dienst startte op 1 maart 1999.

Gegeven hoger benoemde beslissing van de Ministerraad van 18 mei 2001, dekt het voorziene krediet voor het jaar 2003 de personeelskosten voor slechts 5 maanden.

B.A. : 33 51 10 3301 (Beg OA AP BA). — *Tussenkoms adviesraad gebruikers (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	50	50	50	50	50

A.B. : 33 51 10 3106 (Bud DO PAAB). — *Charges du personnel de la SNCB placé sous l'autorité de l'Administration du Transport Terrestre.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	992	1.386	1.480	630	—	—

Note explicative

La transposition en droit belge de directives européennes visant à revitaliser les chemins de fer a confié à l'État et en particulier à l'Administration du Transport Terrestre de nouvelles responsabilités.

La nouvelle réglementation belge, dont le but principal est de renforcer la part du rail dans l'ensemble des transports, grâce à une restructuration et une modernisation du secteur, établit un droit d'accès et de transit pour les entreprises ferroviaires, dans les limites de certains types de trafics.

Elle garantit notamment que le droit d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire est appliqué sur une base uniforme et non discriminatoire dans tous les pays de l'Union Européenne et avec un haut degré de sécurité.

Elle nécessite donc la délivrance de licences et certificats de sécurité, ainsi que l'attribution des capacités d'infrastructure ferroviaire.

L'exécution des nouvelles missions et responsabilités imparties à l'Administration exige des moyens en personnel supplémentaires. Ces nouvelles missions et responsabilités sont, pour l'essentiel, les suivantes :

- l'adoption et le contrôle des normes et règles de sécurité pour l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire;
- la procédure de délivrance, de suspension, de retrait de la licence d'entreprise ferroviaire et de son réexamen;
- la délivrance du certificat de sécurité et de son réexamen;
- la procédure d'attribution des capacités d'infrastructure ferroviaire.

Cet ensemble de tâches complexes diversifiées et spécialisées demande une qualification professionnelle très spécifique et une connaissance approfondie de l'infrastructure ferroviaire.

Conformément aux dispositions de l'article 71, alinéa 3, du deuxième contrat de gestion, un service d'appui technique composé de 16 agents ayant l'expérience et la spécialisation requises a été constitué au sein de l'Administration du Transport Terrestre.

Ces agents de la SNCB sont placés directement sous l'autorité du directeur général.

Le Conseil des Ministres du 18 mai 2001 a marqué son accord sur le recours au service d'appui ainsi constitué jusqu'à la date du 31 mai 2002.

Le présent crédit est destiné à faire face aux coûts du personnel affecté à ce service, lequel garde le statut de cheminot. Les coûts sont mis à charge de l'État et seront payés à la SNCB sur la base d'une facturation annuelle. Le montant est compensé sur l'AB 51 10 31 03.

Le montant pour 2002 concerne les 12 mois de fonctionnement de l'année 2001, ce service ayant été mis en place le 1^{er} mars 1999.

Vu la décision du Conseil des Ministres du 18 mai 2001 dont question ci-dessus, le crédit prévu pour l'année 2003 ne couvre les frais de personnel que pour cinq mois.

A.B. : 33 51 10 3301 (Bud DO PAAB). — *Subside au Conseil Consultatif des Usagers (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	50	50	50	50	50

Verklarende nota

Dit krediet moet toelaten een toelage toe te kennen aan de adviesraad van de gebruikers van de spoorwegen om bepaalde werkingskosten te dekken.

De wijze van toekenning ervan wordt bepaald bij koninklijk besluit.

De nagestreefde doelstelling bestaat erin de door haar leden ontwikkelde activiteiten te herwaarderen en een grotere doeltreffendheid en onafhankelijkheid in haar werk te waarborgen.

Er worden door de federale Regering, binnen haar politiek van modernisering en democratisering van de openbare diensten dan ook hogere verwachtingen gesteld ten overstaan van de Adviesraad van de gebruikers dan wat tot op heden op eigen initiatief van deze raad gebeurde.

De Adviesraad werkend louter op vrijwillige basis, met een toelage van 12.000 euro, werd beslist om hem van een meer professionele structuur te voorzien om tegemoet te komen aan de gestelde verwachtingen.

De verhoging met 38.000 euro is bestemd voor de wedde van een medewerker.

B.A. : 33 51 10 3501 (Beg OA AP BA). — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoor, te Bern.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	32	30	30	30	30

Verklarende nota

Juridische basis van het krediet :

— Internationale overeenkomsten betreffende het goederen-transport per spoor (CIM) en het vervoer van personen en bagage per spoor (CIV), goedgekeurd bij wet van 24 januari 1973.

— Tussenkost in de kosten van het Bureau, dewelke worden gedragen door de lidstaten in verhouding tot de lengte van de spoorlijnen onderworpen aan voornoemde overeenkomsten.

— Nieuw financieel en boekhoudkundig reglement van de Intergouvernementele Organisatie voor het Internationaal Spoorvervoer - Artikel 12 dat een financiering door middel van schatkistvoorschot door de lidstaten voorziet vanaf 1 januari 1994.

De kostprijs van de tussenkost in de kosten van het CBIV vloeit voort uit :

— de lengte van het internationale net in België voor reizigers en goederen (6.443 km);

— het kilometertarief weerhouden door het CBIV voor het vaststellen van de bijdrage van elk land;

— de wisselkoers van de Zwitserse frank.

Voorziene kredieten voor 2002 :

— het schatkistvoorschot voor 2000 bedroeg 38.658 Zwitserse frank. De afrekening voor 2001 werd nog niet overgemaakt.

Parameters :

— de lengte van het net varieert niet : 6.443 km

— het kilometertarief, vastgesteld door het CBIV, bedroeg in 1999, 6 Zwitserse frank/km.

Men kan op basis van het inflatieritme en de stijging van de werkingskosten ramen dat het tarief met betrekking tot 2001 zal vastgesteld worden op 7,0 Zwitserse frank.

— de wisselkoers van de Zwitserse frank : 1 euro = 1,51 CHF

Gevraagd bedrag in 2002 :

— voorschot voor 2002 : $6.443 \times 7 \times 1 \text{ euro} / 1,51 \text{ CHF} = 26.881 \text{ euro}$;

Note explicative

Le crédit doit permettre d'accorder un subside au Conseil consultatif des usagers des chemins de fer afin de couvrir certaines dépenses de fonctionnement.

Le mode d'attribution est déterminé par un arrêté royal.

Le but poursuivi est de revaloriser les activités développées par les membres et de garantir une plus grande efficacité et indépendance dans leur travail.

Le gouvernement fédéral, dans sa politique de modernisation et de démocratisation des services publics, exprime vis-à-vis du Comité consultatif des usagers des attentes nettement supérieures au rôle qu'il a assumé jusqu'à présent de sa propre initiative.

Le Conseil Consultatif travaillant purement sur base volontaire, avec un subside de 12.000 euros, il a été décidé de le pourvoir d'une structure plus professionnelle pour rencontrer les attentes posées.

L'augmentation de 38.000 euros est destinée à la rémunération d'un agent.

A.B. : 33 51 10 3501 (Bud DO PA AB). — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	32	30	30	30	30

Note explicative

Base juridique du crédit :

— Conventions internationales relatives au transport de marchandises par chemin de fer (CIM) et au transport de voyageurs et bagages par chemin de fer (CIV) approuvées par la loi du 24 janvier 1973.

— Intervention dans les frais administratifs de l'Office, lesquels sont supportés par les États contractants proportionnellement à la longueur des lignes de chemins de fer soumises aux conventions précitées.

— Nouveau règlement financier et comptable de l'Organisation intergouvernementale pour les Transports Internationaux Ferroviaires - Article 12 prévoyant, à partir du 1^{er} janvier 1994, un financement par avance de trésorerie de la part des pays membres.

Le coût de l'intervention dans les frais de l'OCTI résulte :

— de la longueur du réseau international belge voyageurs et marchandises (6.443 km);

— du taux kilométrique retenu par l'OCTI pour fixer la contribution de chacun des pays;

— du cours du franc suisse.

Prévisions pour l'année 2002 :

— L'avance de trésorerie pour l'année 2000 s'élevait à 38.658 francs suisses; pour l'année 2001, le décompte n'est pas encore transmis.

Paramètres :

— la longueur du réseau ne varie pas : 6.443 km;

— le taux kilométrique, fixé par l'OCTI, s'établissait pour 1999 à 6 francs suisses/km.

On peut estimer sur la base du taux d'inflation et de l'accroissement des frais de fonctionnement depuis lors que le taux relatif à l'année 2001 sera établi à 6,3 francs suisses

— le cours du franc suisse : 1 euro = 1,51 CHF

Montant à solliciter en 2002 :

— avance pour l'exercice 2002 : $6.443 \times 6,3 \times 1 \text{ euro} / 1,51 \text{ CHF} = 26.881 \text{ euros}$;

- saldo voor 2001: het minimale saldo betreffende 2001, te storten in 2002 kan geraamd worden op een afgerond bedrag van 2.478 euro;
- het totaal : 29.359 euro afgerond op 30.000 euro.

11. Investerings spoorwegnet

B.A. : 33 51 11 5101 (Beg OA AP BA). — *Spoorinvesteringen - Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	622.659	671.861	620.495	775.821	780.418	812.678

Verklarende nota

De huidige basisallocatie werd ingeschreven vanaf het begrotingsjaar 2000; voordien werden de kredieten voorzien op de basisallocatie 51.11.81 35.

Een samenwerkingsakkoord tussen de Federale overheid en de Gewesten heeft het nieuwe meerjarenplan voor NMBS investeringen 2001-2012 opgenomen. De verwezenlijking van de infrastructuurwerken, bevat in dit plan, maakt deel uit van de opdrachten van openbare dienst van de NMBS, voorzien in het tweede beheerscontract.

De investeringen voor de aanleg, de aanpassing en de vernieuwing van de installaties en het spoomaterieel die voorzien worden voor 2002, betreffen :

- de voortzetting van de werken van de hogesnelheidstrein (PBKA);
- het behoud en de modernisering van de spoorinfrastructuur (grote assen van reizigers en goederen, spoorwegknooppunten in de grote agglomeraties, secundaire assen, overwegen, wegbruggen);
- de verbetering van de mobiliteit rond Brussel;
- de verbetering van de beveiligingsinstallaties (systeem van controletreinen, GSM/R, ...);
- de verbetering van de bereikbaarheid van en de uitrusting in havenzones;
- de verbetering van het klantenonthaal, parkings, beschutting, gangen onder de sporen, meldingstoestellen en geluidsinstallatie, roltrappen en andere voorzieningen;
- de aanwerving van en aanpassingen aan het rollend materiaal;
- de modernisering van de productietoestellen (onderhoudsateliers voor het rollend materiaal, productieateliers voor de infrastructuur);
- de verwezenlijking van grote informatiseringprojecten.

De bijdrage voor 2002 is gelijk aan het toegekend bedrag in 1996 (570.155.000 euro), geïndexeerd volgens de prijsindex van de materialen ten belope van 40 % en van de uurloren ten belope van 60 %. De aldus bekomen index wordt vermeerderd met 1 % per jaar. Hieruit vloeit een gecumuleerde indexering van 17 % voort.

Een progressieve vermeerdering van het contractuele bedrag wordt toegekend vanaf 2001 ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 2000 (zij bedraagt in 31.845.000 euro 2002). De jaarlijkse basis bedraagt 699.193.000 euro voor 2002.

Het krediet voor 2002 is dus samengesteld uit 4 maandelijkse schijven voor 2001 en 8 maandelijkse schijven voor 2002. Dit betreft het doortrekken van de voorwaarden tot betaling van dit krediet, zoals die weerhouden werden voor de andere bijdragen aan de NMBS.

Het begrotingskrediet bedraagt dus 691.058.000 euro voor 2002.

- solde pour l'exercice 2001 : Le solde relatif à l'exercice 2001 à verser en 2002 peut être estimé à un montant de 2.478 euros;

- le total : 29.359 euros arrondi à 30.000 euros.

11. Investissements ferroviaires

A.B. : 33 51 11 5101 (Bud DO PA AB). — *Participation de l'État dans le capital de la SNCB en vue du financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB (voir ancienne AB 11.81.35).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	622.659	671.861	620.495	775.821	780.418	812.678

Note explicative

La présente allocation de base a été inscrite à partir de l'année budgétaire 2000; auparavant, les crédits se trouvaient sur l'allocation de base 51.11.81 35.

Un accord de coopération entre l'État fédéral et les Régions a consigné le nouveau plan pluriannuel d'investissements de la SNCB 2001-2012. La réalisation des travaux d'infrastructure contenus dans ce plan fait partie des missions de service public de la SNCB prévues par le contrat de gestion.

Les investissements d'établissement, d'aménagement et de renouvellement des installations et du matériel ferroviaires envisagés en 2002, concernent :

- la poursuite des travaux des lignes ferroviaires à grande vitesse (PBKA);
- le maintien et la modernisation de l'infrastructure ferroviaire (grands axes voyageurs et marchandises, nœuds ferroviaires dans les grandes agglomérations, axes secondaires, passages à niveau, ponts routes);
- l'amélioration de la mobilité autour de Bruxelles;
- l'amélioration des installations de sécurité (systèmes de train contrôle, GSM/R, ...);
- l'amélioration de l'accessibilité et l'équipement des zones portuaires;
- l'amélioration de l'accueil de la clientèle, parkings, abris, couloirs sous voies, dispositifs d'annonce et de sonorisation, escalators et autres accommodations;
- l'acquisition et la transformation du matériel roulant;

- la modernisation de l'appareil de production (ateliers d'entretien du matériel roulant, ateliers de production pour l'infrastructure);

- la réalisation de grands projets d'informatisation.

La contribution 2002 est égale au montant alloué en 1996 (570.155.000 euros), indexé suivant l'évolution du prix des matériaux à raison de 40 % et des salaires horaires à raison de 60 %, l'indice ainsi obtenu étant majoré de 1 % par an. Il en résulte une indexation cumulée de 17 %.

Une majoration progressive du montant contractuel est accordée à partir de 2001 suite à la décision du Conseil des Ministres du 17 octobre 2000 (elle s'élève en 2002 à 31.845.000 euros). La base annuelle pour 2002 s'élève à 699.193.000 euros.

Le crédit pour 2002 se compose de quatre tranches mensuelles de la participation 2001 et de huit tranches mensuelles de la participation pour 2002. Il s'agit d'un alignement des conditions de paiement de ce crédit sur celles retenues pour les autres contributions à la SNCB.

Le crédit budgétaire a dès lors été fixé à 691.058.000 euros pour 2002.

Bovendien werd tijdens het begrotingsconclaaf 2002 beslist om 1/12 van de betaling van de investeringsdotatie voorzien voor 2002 te vervroegen naar 2001.

Tevens werden 2/12 van de bijkomende kredieten voorzien in 2002 vervroegd naar 2003 en 2/12 uitgesteld tot 2003.

Door deze verschuivingen bedraagt het krediet 2002 620.495 duizend euro.

B.A. 33 51 11 8137 (Beg OA AP BA). — *Toekenning door de Staat van een renteloze lening aan de NMBS betreffende de financiering van de HST Noord-Antwerpen-Rotterdam.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	—	—	—	—	—
c	306.555	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Artikel 39 van het tweede beheerscontract tussen de Staat en de NMBS voorziet dat de bijdrage van 823 M NLG, toegekend door Nederland aan de Belgische Staat, omgerekend in BEF en vermeerderd met de intresten, aan de NMBS zal doorgestort worden door de Belgische Staat, door middel van 3 identieke jaarlijkse betalingen van 153.278.000 euro uit te voeren ten laatste op 30 juni van de jaren 1999, 2000 en 2001.

Het KB van 28 mei 1999 tot uitvoering van artikel 15, § 1, van de wet van 17 maart 1997 betreffende de financiering van het HST-project, voorziet dat deze sommen ter beschikking zullen gesteld worden van de NMBS onder de vorm van een renteloze lening. Deze lening zal geconsolideerd worden in kapitaal vanaf de in gebruik name van de HSL.

De TGV-Fin wordt belast met de controle over het gebruik van deze fondsen voor de bouw van de HSL en de NMBS kan ertoe gebracht worden de lening terug te storten bij het in gebreke blijven ten opzichte van haar verplichtingen.

Tijdens het begrotingsconclaaf 2001 wordt beslist dat de laatste schijf die ten laatste op 30 juni 2001 dient betaald te worden, nog in het jaar 2000 vereffend wordt. Deze verschuiving is door middel van een aanpassingsblad 2000 geregeld.

13. NMBS — Pensioenmassa

B.A. : 33 51 13 3202 (Beg OA AP BA). — *Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	520.378	519.607	521.712	529.255	526.620	523.349

Verklarende nota

Dit krediet moet toelaten tegemoet te komen aan de lasten voor pensioenen en arbeidsongevallen overeenkomstig de bepalingen van de Europese Gemeenschap inzake de normalisatie van de rekeningen van de spoorwegmaatschappij (Reglement EEG 1192/69 van 26 juni 1969), en dit aan de voorwaarden die van toepassing zijn bij de afsluiting van de tweede beheerscontract.

En outre, il a été décidé lors du conclave budgétaire que 1/12 des paiements pour les investissements prévus pour 2002 sont ant-datés vers 2001.

En même temps 2/12 des crédits supplémentaires prévus en 2002 sont ant-datés en 2003 et 2/12 reporté en 2003.

Suivant ces ajournements le montant du crédit 2002 est de 620.495.000 euros.

A.B. 33 51 11 8137 (Bud DO PA AB). — *Octroi par l'État à la SNCB d'un prêt sans intérêt concernant le financement du TGV Nord-Anvers-Rotterdam.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	—	—	—	—	—
c	306.555	—	—	—	—	—

Note explicative

L'article 39 du deuxième contrat de gestion entre l'État et la SNCB prévoit que la contribution de 823 millions de NLG octroyée par les Pays-Bas à l'État belge convertie en BEF et majorée des intérêts, sera rétrocédée par l'État belge à la SNCB, à raison de trois paiements annuels identiques de 153.278.000 euros à effectuer au plus tard les 30 juin des années 1999, 2000 et 2001.

L'arrêté royal du 28 mai 1999 portant exécution de l'article 15, § 1^{er}, de la loi du 17 mars 1997 relative au financement du projet TGV, prévoit que ces montants seront mis à la disposition de la SNCB sous la forme d'un prêt sans intérêt. Ce prêt sera consolidé en capital dès la mise en service de la ligne TGV.

La Financière TGV est chargée du contrôle de l'affectation des fonds à la construction de la ligne TGV et la SNCB pourrait être amenée à rembourser l'emprunt en cas de manquement à ses obligations.

Durant le conclave budgétaire 2001, il a été décidé que la dernière tranche qui devait être payée au plus tard le 30 juin 2001, serait encore liquidée en 2000. Ce glissement a été réglé au moyen d'un ajustement au budget 2000.

13. SNCB — Masse des pensions

A.B. : 33 51 13 3202 (Bud DO PA AB). — *Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	520.378	519.607	521.712	529.255	526.620	523.349

Note explicative

Ce crédit doit permettre de faire face aux charges de pensions et d'accidents de travail, normalisées conformément aux règles communautaires retenues pour la présentation des comptes des chemins de fer (règlement CEE 1192/69 du 26 juin 1969 du Conseil de la CEE) et aux conditions de normalisation existant lors de l'établissement du deuxième contrat de gestion État-SNCB.

Het totale, in 2002 te compenseren bedrag, bedraagt op jaarbasis 524.218.000 euro*, hetzij 522.810.000 euro voor de compensatie van de pensioenlasten en 1.408.000 euro voor arbeidsongevallen.

Rekening houdend met de overdracht van de betaling voor de laatste 4 maandelijkse schijven van het jaar, naar het volgende begrotingsjaar, wordt het krediet voor 2002 geraamd op 521.715.000 euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2 : BINNENVAART

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het is reeds meerdere jaren dat de Raad en de Europese Commissie maatregelen neemt om de overcapaciteit van de vloot in te perken in het kader van de gezondmaking van de binnenvaart.

Als begeleidingsmaatregel heeft de federale regering een premiestelsel bij stopzetting van de activiteiten ingesteld, dat zal voorgezet worden in 2002, maar waarvan de toekenningvoorwaarden het onderwerp uitmaken van een reevaluatie.

0. ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2

20. Binnenvaart

B.A. : 33 51 20 3432 (Beg OA AP BA). — *Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de binnenscheepvaart. Premies voor stopzetting van de activiteiten (cf. artikel 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	612	560	161	390	305	230

Verklarende nota

In het kader van de sanering en de liberalisering van de binnenscheepvaart (Verordeningen 1101/89 en 718/1999 en Richtlijn 96/75/EG) werden begeleidende maatregelen getroffen om de aanpassing van de sector aan de nieuwe marktsituatie te vergemakkelijken.

Een van de begeleidende maatregelen was de toekenning van een bedrijfsbeëindigingspremie aan zelfstandige binnenschippers die ouder waren dan 58 jaar en die het beroep wensten te verlaten. Voor deze maatregel, die principieel werd goedgekeurd door de Ministerraad van 18 juli 1997, werd een totaal budget uitgetrokken van 3,75 miljoen euro, gespreid over de jaren 1998 tot en met 2005.

De voorwaarden van de maatregel bleken van die aard te zijn dat hij niet aan de behoeften beantwoordde en zijn doel voorbij is geschoten. Rekening houdend met de goedgekeurde dossiers zal het krediet van 1998 alleen volstaan om de volledige maatregel te financieren (totale kostprijs voor de federale overheid van ongeveer 385.000 euro). Op de kredieten ingeschreven in de begrotingen van 2000 en 2001 hoeft dus geen beroep te worden gedaan.

Uit de reacties van de sector en een enquête gevoerd door het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren bleek dat er een behoefte blijft bestaan aan een aangepaste maatregel, doch eerder gericht op een doorstroming binnen en verjonging van de sector. Vermits verordening 718/1999 daartoe de mogelijkheid bood, werd een voorstel gelanceerd tot aanpassing van de maatregel, waarbij een nieuwe periode van indiening van aanvragen zou opengesteld worden vanaf 1 januari 2002 tot en met einde april 2003. Voor de uitvoering van de voorgestelde maatregel zou een totaal budget nodig zijn van 1,566 miljoen euro, als volgt gespreid over de periode 2002-2008 :

2002 : 390.000 euro	2006 : 160.000 euro
2003 : 390.000 euro	2007 : 85.000 euro
2004 : 305.000 euro	2008 : 6.000 euro
2005 : 230.000 euro	

Le montant global à compenser en 2002, en base annuelle, s'élève à 524.218.000 euros, soit 522.810.000 euros pour la compensation des charges de pensions et 1.408.000 euros pour les accidents de travail.

Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 2002 est estimé à 521.715.000 euros.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/2 : NAVIGATION INTÉRIEURE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cela fait plusieurs années que le Conseil et la Commission européenne prennent des mesures pour réduire la surcapacité de la flotte dans le cadre de l'assainissement de la navigation intérieure.

A titre de mesure d'accompagnement, le gouvernement fédéral a mis en place un mécanisme d'octroi de primes de cessation d'activités, qui sera poursuivi en 2002, mais dont les conditions d'octroi font l'objet d'une réévaluation.

0. PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2

20. Navigation intérieure

A.B. : 33 51 20 3432 (Bud DO PA AB). — *Mesures d'accompagnement en faveur de la batellerie. Prime de cessation d'activités (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	612	560	161	390	305	230

Note explicative

Dans le cadre de l'assainissement et de la libéralisation de la navigation intérieure (Règlements 1101/89 et 718/1999 et Directive 96/75/UE) des mesures d'accompagnement ont été prises afin de faciliter l'adaptation du secteur à la nouvelle situation du marché.

Une des mesures d'accompagnement consistait en l'attribution d'une prime de cessation d'activité aux bateliers indépendants ayant atteint l'âge de 58 ans et qui souhaitaient quitter la profession. Pour cette mesure, dont le principe a été approuvé lors du Conseil des Ministres du 18 juillet 1997, un budget global de 3,75 millions d'euros a été dégagé, réparti sur les années de 1998 à 2005.

Les conditions d'obtention de cette mesure étaient d'une telle nature qu'elle n'a pas permis de répondre aux besoins et qu'elle a manqué son objectif. Compte tenu des dossiers acceptés, le crédit de 1998 a suffi pour financer l'ensemble de la mesure (le coût total pour l'autorité fédérale étant d'environ 385.000 euros). C'est pourquoi les crédits inscrits dans les budgets de 2000 et 2001 n'ont pas dû être utilisés.

Suite aux réactions du secteur en réponse à une enquête menée par l'Institut du Transport par batellerie, il apparaît qu'il demeure un besoin pour la prise d'une mesure adaptée, cependant mieux orientée vers un glissement et un rajeunissement au sein du secteur. Puisque le Règlement 718/1999 offre une telle possibilité, une proposition d'adaptation de la mesure a été lancée afin d'ouvrir une nouvelle période pour introduire des demandes entre le 1^{er} janvier 2002 et la fin d'avril 2003. Pour l'exécution de la mesure proposée, un budget total de 1,566 millions d'euros sera nécessaire, réparti comme suit sur la période 2002-2008 :

2002 : 390.000 euros	2006 : 160.000 euros
2003 : 390.000 euros	2007 : 85.000 euros
2004 : 305.000 euros	2008 : 6.000 euros
2005 : 230.000 euros	

Indien het totaal wordt genomen van de initieel ingeschreven kredieten voor de jaren 2001 tot en met 2005 (1,634 miljoen euro*) veroorzaakt de aanpassing van de maatregel geen bijkomende budgettaire impact.

De procedure van administratieve en begrotingscontrole van het nieuwe voorstel is evenwel niet kunnen worden afgerond in het kader van de initiële begroting 2002. Voor het jaar 2002 werd een bedrag van 161.000 euro voorloping weerhouden. De verhoging met 229.000 euro zal toegekend worden als tot de benodigde 390.000 euro een definitieve beslissing over het nieuwe voorstel kan worden getroffen. Het dossier zal evenwel slechts voor beslissing aan de Ministerraad kunnen worden voorgelegd na afronding van de besprekingen met de Gewesten.

ORGANISATIEAFDELING 52 : BESTUUR VAN DE LUCHTVAART

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur streeft volgende doelstellingen na :

- De veilige, ordelijke en duurzame burgerluchtvaart mogelijk maken.
- Opportuniteiten creëren voor de ontwikkeling van de Belgische luchtvaartindustrie.
- De realisatie van de doelstellingen van het Bestuur mogelijk maken door inkadering in het internationaal beleid (totstandkomen van de regels en naleven van de regels).
- De veilige burgerluchtvaart mogelijk maken (beveiliging).
- De veiligheid en beveiliging van de burgerluchtvaart verbeteren.

De luchtvaart is per definitie een internationale aangelegenheid. Het is de opdracht van het Bestuur van de Luchtvaart om, binnen de op internationaal vlak bepaalde richtlijnen, te zorgen dat de luchtvaart op een ordelijke en veilige manier kan verlopen.

Hiertoe levert het Bestuur vergunningen en certificaties af, in sommige gevallen na hier zelf voor gecertificeerd te zijn door de internationale organisaties (ICAO, JAA), en volgt ze deze door controles (al dan niet ter plaatse). Het onderzoek van ongevallen en incidenten moet bijdragen tot het voorkomen van ongevallen.

Het Bestuur houdt toezicht op de beveiliging van de luchthavens, staat in voor de opleiding (in een internationaal kader — EASTI) en certificering van het veiligheidspersoneel, houdt toezicht op veiligheidsprogramma's en -personeel controleert de beveiliging ter plaatse.

Het Bestuur creëert opportuniteiten voor de Belgische luchtvaartmaatschappijen en -industrie. Het is ook in dit kader belangrijk dat het Bestuur beschikt over voldoende middelen om tijdig de nodige vergunningen en certificaties af te leveren. Ook bij de bilaterale onderhandelingen speelt het Belgisch belang een rol.

Er wordt gestreefd naar een gezond evenwicht tussen de economische aspecten enerzijds en de bekommernis om het milieu anderzijds. Er wordt binnen het Bestuur een onafhankelijke Ombudsdienst opgericht, die informatie zal verspreiden en klachten zal behandelen betreffende de geluidshinder.

I. DIENST LUCHTVAARTEXPLOITATIE

A. DIRECTIE INTERNATIONALE ORGANISATIES

- Vertegenwoordiging van België in Internationale Organisaties Burgerluchtvaart : ICAO - ECBL - Eurocontrol;
- ABS-groep - Joint Aviation Authorities - NATO;
- internationale politiek m.b.t. de luchthavens en het luchtruim : controle luchtruim, Oost-Westbaan Maastricht, Europese problemen (verzadiging luchtruim, milieuhinder, ...) samenwerking militaire autoriteiten;
- problematiek van de vergoedingen :
 - ICAO (collectieve financieringsakkoorden), EU (harmonisering), vergoedingensysteem Eurocontrol, nationale reglementering;
 - relaties met de gebruikers.

Si l'on tient compte des crédits initiaux inscrits pour les années 2001 jusque et y compris 2005 (1,634 millions d'euros), l'adaptation de la mesure n'aura aucun impact budgétaire supplémentaire.

La procédure du contrôle administratif et budgétaire pour la nouvelle proposition n'a cependant pas pu être finalisée dans le cadre du budget initial de 2002. Un montant de 161.000 euros a été retenu provisoirement pour l'année 2002. Une augmentation de 229.000 euros sera accordée pour arriver à un total de 390.000 euros lorsqu'une décision définitive interviendra sur la nouvelle proposition. Le dossier ne pourra cependant être soumis à une décision du Conseil des Ministres qu'après la fin des discussions avec les Régions.

DIVISION ORGANIQUE 52 : ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration de l'Aéronautique poursuit les buts suivants :

- Permettre une aviation civile sûre, régulière et durable.

- Créer des opportunités pour le développement de l'industrie aéronautique belge.
- Permettre la réalisation des objectifs de l'Administration en les faisant cadrer dans la politique internationale (élaboration et observation des règles).
- Permettre la sûreté de l'aviation civile.
- Améliorer la sécurité et la sûreté de l'aviation civile.

L'aviation concerne par définition un domaine international. C'est la mission de l'Administration de l'Aéronautique de veiller à l'intérieur des directives déterminées sur le plan international, à ce que la circulation aérienne se déroule d'une manière régulière et sûre.

À cet effet, l'Administration délivre des licences et certifications, dans certains cas, l'Administration ayant été elle-même certifiée à cette fin par des organismes internationaux (OACI, JAA). Elle surveille ces octrois par des contrôles (au besoin sur place). Les enquêtes suite à des accidents ou incidents doivent contribuer à prévenir ceux-ci.

L'Administration effectue le contrôle de la sûreté des aéroports, forme et certifie le personnel de sûreté (dans un cadre international — EASTI), contrôle les programmes de sûreté et le personnel de sûreté, vérifie la sûreté sur place.

L'Administration crée des opportunités pour les compagnies aériennes et industries aéronautiques belges. Il importe aussi dans ce cadre que l'Administration dispose de moyens suffisants pour délivrer à temps les licences et certificats nécessaires. Aussi lors des négociations bilatérales, l'intérêt belge joue un rôle important.

Un effort est fourni pour trouver un bon équilibre entre les aspects économiques d'une part et d'autre part le souci de l'environnement. Il est créé au sein de l'Administration un Service de médiation qui fournira des informations et traitera les plaintes concernant les nuisances sonores.

I. SERVICE DE L'EXPLOITATION DE LA NAVIGATION AÉRIENNE

A. DIRECTION DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

- Représentation de la Belgique auprès des Organisations internationales de l'Aviation civile : OACI - CEAC - Eurocontrol;
- Groupe ABS - Joint Aviation Authorities - OTAN;
- politique internationale relative aux aéroports et à l'espace aérien, Piste Est-Ouest Maastricht, problèmes européens (congestion de l'espace aérien, problèmes de l'environnement, ...), coopération avec les autorités militaires;
- Problématique des redevances :
 - OACI (accords de financement collectif), CE (harmonisation), système de redevances Eurocontrol, réglementation nationale;
 - relations avec les usagers.

B. DIRECTIE WETGEVING EN REGLEMENTERING

Opstellen en verspreiden van de nationale luchtvaartreglementering :

- juridische vormgeving technische luchtvaartmateries;
- omzetting internationale teksten naar Belgisch recht;
- opstellen « Memories van Toelichting » en « Verslagen aan de Koning »;
- deelneming nationale interministeriële werkgroepen en internationale vergaderingen (EU, ICAO, ...) voor het juridisch aspect;
- verspreiding en bijwerking Luchtwetboek;
- betrekkingen met de Raad van State en Rechtbanken (voorbereiding dossier);
- inbreuken Luchtwetgeving - betrekkingen met Parket;
- geven van juridische adviezen aan alle directies.

C. DIRECTIE HANDELSLUCHTVAARTEXPLOITATIE

- Uitwerken en aanpassen luchtvervoerbeleid (geregeld en niet-geregeld vervoer);
- afsluiten en herzien van bilaterale akkoorden met buitenland : voorbereiden dossiers, onderhandelingen (met Buitenlandse Zaken en SABENA);
- betrekkingen internationale organisaties (ICAO, ECBL, EU) en bilaterale contacten andere landen;
- onderzoek en vaststellen van tarieven en exploitatieprogramma's van de ondernemingen geregeld vervoer;
- afgifte aan Belgische luchtvervoerders en beheer van machtigingen voor geregeld luchtvervoer, luchtarbeid, luchtdopen, exploitatievergunningen voor niet-geregeld luchtvervoer en lucht-taxi's;
- verlenen verkeersrechten niet-geregeld luchtvervoer;
- onderzoek en afgifte van machtigingen en toelatingen voor vervoer van gereglementeerde goederen (springstoffen, radioactieve stoffen, gevaarlijke goederen);
- inwinnen en verwerken van vervoersstatistieken;
- afgeven regeringsorders voor specifiek personen- en vrachtovervoer.

D. DIRECTIE OPLEIDING EN BEVORDERING

- Vergunningen vliegend personeel : organisatie examens, uitreiken en hernieuwen vergunningen en bevoegdheidsverklaringen, validering vreemde vergunningen, afleveren « *crewmember certificates* » en vliegboeken, opstellen en bijwerking reglementering;
- inschrijven luchtvaartuigen : uitreiken inschrijvingsbewijzen, reisdagboeken, bijhouden en publiceren luchtvaartregister;
- bevorderen sport- toerisme- en commerciële luchtvaart;
- toelatingen luchtfotografie;
- betrekkingen internationale organisaties (ICAO, ECBL, JAA, EU) en bilaterale contacten met andere landen.

E. CEL LUCHTVAARTBEVEILIGING

- Opstellen en bijhouden reglementering, uitwisseling informatie;
- opvolgen beveiliging Belgische internationale luchthavens en verstreking van adviezen;
- toezicht op veiligheidsprogramma's en -personeel van de luchtvaartmaatschappijen;
- deelneming crisiscel bij concrete dreiging;
- deelneming internationale werkgroepen (ICAO, ECBL, TREVI, EU);
- opleidingsprogramma's (uitwerking);
- coördinatie activiteiten nationale luchtvaartpolitie;
- reorganisatie van de gespecialiseerde politiediensten.

B. DIRECTION DE LA LÉGISLATION ET DE LA RÉGLEMENTATION

Rédaction et diffusion de la réglementation nationale :

- mise en forme juridique des matières aéronautiques techniques;
- transposition en droit belge de textes internationaux;
- rédaction des « Exposés des Motifs » et « Rapports au Roi »;
- participation aux groupes de travail nationaux interministériels et aux réunions internationales (C.E., OACI, ...) pour l'aspect juridique;
- diffusion et mise à jour du « Code de l'Air »;
- relations avec le Conseil d'État et les Tribunaux (préparation des dossiers);
- infractions à la législation aérienne, relations avec le Parquet;
- avis juridiques à toutes les directions.

C. DIRECTION DE L'EXPLOITATION DE LA NAVIGATION AÉRIENNE COMMERCIALE

- élaboration et adaptations de la politique de transport aérien (régulier et non-régulier);
- conclusions et révisions des accords bilatéraux avec l'étranger : préparation des dossiers des négociations (avec Affaires étrangères et SABENA);
- relations avec les organisations internationales (OACI, CEAC, CE) et contacts bilatéraux avec les autres pays;
- examen et décision des tarifs et programmes d'exploitation des entreprises de transport régulier;
- délivrance aux transporteurs belges et gestion des autorisations pour le transport régulier, travail aérien, baptêmes de l'air, permis d'exploitation pour le transport non régulier et taxis aériens;
- délivrance de droits de trafic pour le transport non régulier;
- examen et délivrance d'autorisation et permis de transport de marchandises réglementées (matières explosives, matières radioactives, matières dangereuses);
- tenue et traitement des statistiques de transport;
- délivrance d'ordres gouvernementaux pour le transport spécifique de personnes et de fret.

D. DIRECTION FORMATION ET PROMOTION

- Licences du personnel navigant : organisation des examens, délivrance et renouvellement des licences et qualifications, validation des licences étrangères, délivrance « *crewmember certificates* » et carnets de vol, rédaction et mise à jour de la réglementation;
- immatriculation des aéronefs : délivrance des certificats d'immatriculation, carnets de route, mise à jour et publication de la matricule aéronautique;
- promotion de l'aviation sportive, commerciale et de tourisme;
- autorisations de photographie aérienne;
- relations avec les organisations internationales (OACI, CEAC, JAA, CE) et contacts bilatéraux avec d'autres pays.

E. CELLULE DE LA SÛRETÉ AÉRIENNE

- Rédaction et mise à jour de la réglementation, échange d'informations;
- suivi de la sûreté aux aéroports belges internationaux et émission d'avis;
- contrôle des programmes de sûreté et du personnel de sûreté des compagnies aériennes;
- participation à la cellule de crise en cas de menace concrète;
- participation aux groupes de travail internationaux (OACI, CEAC, TREVI, CE);
- programmes de formation (élaboration);
- coordination des activités de la police aérienne nationale.
- réorganisation des services de police spécialisés.

F. CEL ALGEMENE ZAKEN

- Beheer personeelsdossiers, organisatie buitenlandse verplaatsingen, logistieke werking;
- opstellen begroting en rekeningen, bestellingen en betalingen;
- voortzetting en verdere ontwikkeling van het informatiseringsprogramma.

II. TECHNISCHE DIENST

A. DIRECTIE VLEGEND MATERIEEL

- Toezicht op de vliegveiligheid van de luchtvaartuigen :
- inspecties luchtvaartuigen (aflevering en hernieuwing van de bewijzen luchtwaardigheid);
 - toezicht op onderhoud en belangrijke onderdelen;
 - erkenning technische diensten voor de bouw van vliegtuigen of fabricatie van onderdelen;
 - verlenen certificaten voor luchtvaartuigen en goedkeuring van de wijzigingen aan de luchtvaartuigen;
 - behandelen problemen met betrekking tot radio, elektriciteit, instrumenten, geluid;
 - proefdraaien motoren, testen instrumenten en onderdelen;
 - vluchtinspecties navigatiehulpmiddelen;
 - behandeling technische informatie en uitwerken technische reglementering;
 - onderzoek ongevallen;
 - internationale contacten (ICAO, ECBL, JAA, EU).

B. DIRECTIE OPERATIES

- Toepassing van de technische reglementering op de luchtvaartexploitatie :
- afleveren technische machtigingen, inspecties, toezicht op alle Belgische luchtvaartondernemers;
 - basisopleiding en bijscholing bemanningen en veiligheidsploegen;
 - procedures vluchtmachtiging;
 - controle op prestatieregeling bemanningen en de rusttijden, gebruik brandstof en zuurstof, meteorologische minimumvoorwaarden;
 - speciale vluchtmachtigingen (landen beperkte zichtbaarheid, vliegen op zee, vervoer van gevaarlijke stoffen);
 - internationale contacten.

C. DIRECTIE LUCHTVAARTVEILIGHEID

- Controle van toepassing van de (inter)nationale reglementering op de private vliegvelden (vliegtuigen, zwevers, helikopters, ULM's aëromodelisme, valschermspringen, ballons, luchtdopen);
- veiligheidsaspecten vliegmeeting;
- dossiers hindernissen (hoogspanning, flatgebouwen, antennes) en bebakening;
- rapporten luchtvaartincidenten, opstellen en verwerken van statistische gegevens, secretariaat van de onderzoekscommissies (*Airmiss Committee, Permanent Committee of Inquiry*);
- studies met betrekking tot inrichting Belgische luchtruim : implementatie ICAO-voorschriften, vluchtstroombeheer, luchtvaartprocedures, integratie burger- en militaire luchtvaart (luchtvaartcommissie);
- Nationale en internationale vergaderingen inzake luchtvaartveiligheid.

Nagestreefde doelstellingen en indicatoren

Het Bestuur van de Luchtvaart werkt momenteel aan de ontwikkeling van boordtabellen volgens de Balanced Scorecard methode.

Het bepalen van de strategische en operationele doelstellingen van het bestuur en de diensten, alsook van de kritische succesfactoren en kritische prestatie-indicatoren maken deel van dit project.

F. CELLULE AFFAIRES GÉNÉRALES

- Gestion des dossiers du personnel, organisation des déplacements à l'étranger, fonctionnement logistique;
- rédaction du budget et des comptes, commandes, paiements;
- démarrage informatique.

II. SERVICE TECHNIQUE

A. DIRECTION DU MATERIEL VOLANT

- Contrôle de la sécurité en vol des aéronefs :
- inspections des aéronefs (délivrance et revalidation des certificats de navigabilité);
 - contrôle de l'entretien et pièces essentielles;
 - agrément des services techniques pour la fabrication d'aéronefs et de pièces de rechange;
 - délivrance de certificats pour les aéronefs et approbation des modifications aux aéronefs;
 - traitement de problèmes relatifs à la radio, l'électricité, instruments, bruit;
 - essais de moteurs, tests instruments et accessoires;
 - inspections en vol des moyens d'aide à la navigation;
 - traitement des informations techniques et élaboration de la réglementation technique;
 - enquêtes accidents;
 - relations internationales (OACI, CEAC, JAA, CE).

B. DIRECTION DES OPÉRATIONS

- Application de la réglementation technique sur l'exploitation de la navigation aérienne :
- délivrance des autorisations techniques, inspections, contrôle de toutes les compagnies aériennes belges;
 - formation de base et maintien de compétence des équipages et des équipes de sécurité;
 - procédures d'autorisation de vol;
 - contrôle de la réglementation des temps de prestations et de repos des équipages, utilisation des carburants et de l'oxygène, conditions météorologiques minimales;
 - autorisations spéciales de vol (atterrissage avec visibilité limitée, survol de la mer, transport de matières dangereuses);
 - relations internationales.

C. DIRECTION DE LA SÉCURITÉ AÉRIENNE

- Contrôle de l'application de la réglementation (inter)nationale sur les aérodromes privés (avions, planeurs, hélicoptères, ULM, aëromodélisme, parachutisme, ballons, baptême de l'air);
- aspects de sécurité des meetings aériens;
- dossiers obstacles (haute tension, immeubles à appartements, antennes) et balisage;
- rapports des incidents aériens, rédaction et traitement des données statistiques, secrétariat des commissions d'enquêtes (*Airmiss Committee, Permanent Committee of Inquiry*);
- études relatives à l'organisation de l'espace aérien belge : application des prescriptions de l'OACI, gestion des courants de trafic, procédures d'intégration aérienne, intégration de l'aviation civile et militaire (commission de l'aviation);
- réunions nationales et internationales en matière de sécurité aérienne.

Objectifs poursuivis et indicateurs

L'Administration de l'Aéronautique travaille actuellement au développement de tableaux de bord suivant la méthode des Balances Scorecard.

La détermination du but stratégique et opérationnel à atteindre de l'Administration et des services, de même que les facteurs critiques de succès et les indicateurs critiques de prestations font partie de ce projet.

Na de implementatie zullen dus meer relevante gegevens ter verantwoording bij de begroting kunnen meegedeeld worden.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	.	47	49	49
II+	.	29	25	28
II	.	34	35	36
III	.	31	29	27
IV	.	15	12	12
Totaal		156	150	152

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	5.124	4.812	5.169
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	491	640	530
Totaal		5.615	5.452	5.699

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen			528	330	330	330
1201.2	Aankopen			843	922	922	922
1201.3	Energie			158	158	158	158
1201.5	Vergoedingen			124	124	124	124
02 1201	Totaal	1.269 (12)	1.321	1.653	1.534	1.534	1.534
02 1204	Informatica	—	25	114	114	114	114
02 1207	Inrichting	15	15	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	146	99	165	165	165	165
02 7404	Informatica	—	208	111	111	111	111
Algemene totalen		1.430 (12)	1.668	2.043	1.924	1.924	1.924

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werden de kredieten 2002 verminderd met 129.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 52 03 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. artikel 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	141	141	20	20	20	20

Après application, un justificatif plus concret sera joint au budget.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	.	47	49	49
II+	.	29	25	28
II	.	34	35	36
III	.	31	29	27
IV	.	15	12	12
Totaux		156	150	152

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.124	4.812	5.169
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	491	640	530
Totaux		5.615	5.452	5.699

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires			528	330	330	330
1201.2	Achats			843	922	922	922
1201.3	Energie			158	158	158	158
1201.5	Indemnités			124	124	124	124
02 1201	Totaux	1.269 (12)	1.321	1.653	1.534	1.534	1.534
02 1204	Informatique	—	25	114	114	114	114
02 1207	Installation	15	15	—	—	—	—
02 7401	Equipement	146	99	165	165	165	165
02 7404	Informatique	—	208	111	111	111	111
Totaux généraux		1.430 (12)	1.668	2.043	1.924	1.924	1.924

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 129.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

03. Autres dépenses de fonctionnement

A.B. : 33 52 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers (cfr. article 1.01.7 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	141	141	20	20	20	20

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit veroordelingen en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen gevelde of beslissingen getroffen, hetzij in 2002, hetzij tijdens vroegere jaren.

Lopende zaken :

- zaak Coureaux (betreft de weigering om een vliegtuig te laten overvliegen) : 5.000 euro;
- zaak Noël (betreft een geschil over de medische ongeschiktheid van een piloot) : 137.000 euro;
- zaak Glanet (betreft een geschil over een aanbesteding) : 12.600 euro;
- zaak Brussels International Airlines (betreft de weigering van « *air operator's certificates* » : 12.395.000 euro;
- zaak Oostende Airshow (betreft neergestort vliegtuig met dodelijke slachtoffers) : 500.000 euro;
- zaak Wittocx (betreft de weigering van wedergeldigmaking van vergunningen) : 563.000 euro.

Er wordt een provisie van 20.000 euro gevraagd.

Ingeval er ingevolge een veroordeling een hoger bedrag moet betaald worden, zal aan de Ministerraad gevraagd worden bij raadsdeling machtiging te verlenen voor het betalen van het bedrag (toepassing van artikel 44 van het KB van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit).

04. Uitrusting, exploitatie en huur van het dienstvliegtuig

B.A. : 33 52 04 1222 (Beg OA AP BA). — *Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz. exploitatie en huur van het dienstvliegtuig (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers).* — *Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	102	102	—	—	—	—

*Verklarende nota.***05. Aankoop van kuchtvervoermiddelen.**

B.A. : 33 52 05 7420 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van gespecialiseerde machines en van hard- en software voor de technische diensten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	27	27	—	—	—	—
c	25	27	—	—	—	—

*Verklarende nota.**Note explicative*

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 2002 soit au cours des années antérieures.

Affaires en cours :

- affaire Coureaux (concerne : une interdiction de survol d'un avion ULM) : 5.000 euros;
- affaire Noël (concerne : divergence sur une décision médicale d'incapacité comme pilote) : 137.000 euros;
- affaire Glanet (concerne : divergence sur une adjudication) : 12.600 euros;
- affaire Bruxelles International Airlines (BIA) (concerne : interdiction de « *air operator's certificates* » : 12.395.000 euros;
- affaire Ostende Airshow (concerne : catastrophe aérienne avec victimes) : 500.000 euros;
- affaire Wittocx (concerne : refus de renouvellement de permission) : 563.000 euros.

Une provision de 20.000 euros est demandée.

Au cas où un montant plus élevé devrait être payé suite à une condamnation, il sera demandé par délibération au Conseil des Ministres d'accorder l'autorisation de payer le montant (en application de l'article 44 de AR du 17 juillet 1991 suivant la coordination de la loi sur la comptabilité de l'État).

04. Equipement, exploitation et location de l'avion de service

A.B. : 33 52 04 1222 (Bud DO PAAB). — *Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc. — Exploitation et location de l'avion de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers).* — *Achat d'équipements et de pièces de rechange.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	102	102	—	—	—	—

*Note explicative.***05. Achat de moyens de transport aérien.**

A.B. : 33 52 05 7420 (Bud DO PAAB). — *Achat de machines spécialisées, de hardware et software pour les services techniques.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	27	27	—	—	—	—
c	25	27	—	—	—	—

Note explicative.

06. Materieel, gebouwen, werken.

B.A. : 33 52 06 7421 (Beg OA AP BA). — *Materieel, gebouwen, werken.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	30	30	—	—	—	—
c	25	23	—	—	—	—

Verklarende nota.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1 — REGELING VAN HET
LUCHTVERKEER EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die het Bestuur moeten toelaten zijn verplichtingen na te komen op het vlak van de regeling van het luchtverkeer en de internationale samenwerking.

1. Belgische bijdrage aan de « *Joint Aviation Authorities* (JAA) » Hoofddorp-NL.

2. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidsstations in de Noord-Atlantische Oceaan, Montreal.

3. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (ICAO), Montreal, en de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (ECBL), Parijs.

11. Bijdragen aan internationale instellingen in het buitenland

B.A. : 33 52 11 3501 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities JAA (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	85	89	92	105	115	120

Verklarende nota

De « *Joint Aviation Authorities* » (JAA — 33 lidstaten in 2001) regelen de uniformiteit van de technische reglementen (JAR) van de burgerluchtvaart. De deelname van België aan de JAA biedt de gelegenheid toezicht te hebben op de burgerluchtvaart, die in 10 jaar tijd in volume verdubbelde en meer complex geworden is.

De JAA mogen initiatieven nemen op verschillende domeinen zoals het voorkomen van luchtvaartongevallen (menselijke factoren, nieuwe eisen van het publiek in verband met luchtvaartveiligheid). Een aanvraag tot vermeerdering van de begrotingskredieten wordt dan verwacht.

De verhoging in 2002 is beperkt, dankzij het gebruik van de reserves en de verhoging van het aantal deelnemende landen.

Na uitputting van de reserves is een verhoging met 10 % tot 15 % te verwachten in 2003 of in 2004.

06. Matériel, bâtiments, travaux.

A.B. : 33 52 06 7421 (Bud DO PAAB). — *Matériel, bâtiments, travaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	30	30	—	—	—	—
c	25	23	—	—	—	—

Note explicative.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/1 — RÉGULATION DU TRAFIC
AÉRIEN ET COOPÉRATION INTERNATIONALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits devant permettre à l'administration de respecter ses obligations au niveau de la réglementation du trafic aérien et de la coopération internationale.

1. Cotisation de la Belgique à la *Joint Aviation Authorities* (JAA) (Hoofddorp-NL).

2. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de l'Atlantique Nord, Montréal.

3. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI), Montréal, et de la Commission européenne d'Aviation civile (CEAC), Paris.

11. Cotisation à des institutions internationales à l'étranger.

A.B. : 33 52 11 3501 (Bud DO PA AB). — *Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA) (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	85	89	92	105	115	120

Note explicative

Les « *Joint Aviation Authorities* » (JAA — 33 membres en 2001) règlent l'uniformité des règlements techniques (JAR) de l'aviation civile. La participation de la Belgique aux JAA lui permet de garder un contrôle sur l'aviation civile qui a doublé en volume en dix années de temps et est devenue plus complexe.

Les JAA peuvent prendre des initiatives dans différents domaines comme la prévention d'accidents aéronautiques (facteurs humains, nouvelles exigences du public en matière de sécurité aérienne). Une demande d'augmentation du budget est attendue.

L'augmentation est limitée en 2002, grâce à l'utilisation des réserves et à l'augmentation du nombre de pays membres.

Le rattrapage, après épuisement des réserves, pourrait être de l'ordre de 10 % à 15 % et avoir lieu en 2003 ou en 2004.

13. Meteorologische en veiligheidsstations

B.A. : 33 52 13 3502 (Beg OA AP BA). — *Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidsstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal) (cf. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	22	17	25	48	48	48

Verklarende nota

De bijdrage van België in de kosten van de luchtverkeersdiensten in IJsland en Groenland is vastgesteld bij internationale overeenkomsten.

De bijdrage van België kan geraamd worden op 25.000 euro in zoverre :

1. de werkelijke kosten van de Deense en IJslandse diensten de geraamde kosten niet overschrijden;
2. het percentage Noord-Atlantische overvluchten in 2002 door Belgische vliegtuigen uitgevoerd onveranderd blijft ten opzichte van 2001;
3. de huidige wisselkoersen van de Deense en IJslandse kroon evenals het pond sterling en de dollarniet veranderen.

De verwezenlijking van deze voorwaarden en een eventuele aanpassing van onze bijdragen door verrekening van onder meer vergoedingen ten laste van de gebruikers, zullen slechts begin 2002 gekend zijn. Teneinde aan onze verplichtingen te voldoen dient een krediet van 25.000 euro voorzien te worden, dat tijdens de begrotingscontrole zal moeten herbekeken worden.

14. ICAO en ECBL

B.A. : 33 52 14 3503 (Beg OA AP BA). — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (ICAO Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (ECBL Parijs) (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	539	647	633	638	652	664

Verklarende nota

Als technische instelling, gespecialiseerd in de Verenigde Naties vormt ICAO een uniek kader voor de verwezenlijking van een overeenstemming over de wereldwijde prioriteiten op het vlak van de burgerluchtvaart. Om haar taak op doelmatige wijze te vervullen en om de betrokkenheid van de Staten te versterken, blijft ICAO zich toespitsen op de prioriteiten tot verbetering van de coördinatie, tot het verhogen van de rendabiliteit en tot het verminderen van dubbel uitgevoerde taken, wanneer dat nodig is.

Gezien de veelvuldige en belangrijke taken die moeten uitgevoerd worden, moet ICAO kunnen rekenen op de volledige steun van alle Staten. Met het oog op een doelmatige uitvoering van de taken, rekent ICAO op de lidstaten om hun bijdrage bij het begin van het financieel boekjaar van de organisatie te betalen.

13. Stations météorologiques et de sécurité

A.B. : 33 52 13 3502 (Bud DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal) (cfr. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	22	17	25	48	48	48

Note explicative

La part contributive de la Belgique dans les frais des services de navigation aérienne en Islande et au Groenland est fixée par voie d'accords internationaux.

La contribution de la Belgique peut être estimée à 25.000 euros pour autant que :

1. les coûts réels des services danois et islandais ne dépassent pas les coûts estimés;
2. le pourcentage de traversées de l'Atlantique-Nord, effectuées en 2002 par des avions belges, reste inchangé par rapport à 2001;
3. les taux actuels de change des couronnes danoises et islandaises, ainsi que de la livre sterling ou du dollar, ne soient pas modifiés.

La réalisation de ces conditions et une adaptation éventuelle de nos contributions par la prise en compte entre autres de redevances à charge des usagers ne seront connues qu'au début 2002. Afin de pouvoir remplir nos obligations, il y a lieu de prévoir un crédit de 25.000 euros, qui devra être réétudié lors du contrôle budgétaire.

14. OACI et CEAC

A.B. : 33 52 14 3503 (Bud DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (CEAC Paris) (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	539	647	633	638	652	664

Note explicative

L'OACI, en sa qualité d'institution technique spécialisée des Nations Unies, constitue un cadre unique pour la réalisation de consensus sur les priorités mondiales relatives à l'aviation civile. Pour s'acquitter de son mandat avec efficacité et pour renforcer l'engagement des États, l'OACI continue à se concentrer sur les priorités, à améliorer la coordination, à accroître la rentabilité et à réduire les doubles emplois chaque fois que cela est nécessaire.

Bien entendu, étant donné les nombreuses et importantes tâches qu'elle est appelée à exécuter, l'OACI doit pouvoir compter sur le plein appui de tous les États contractants. Afin de pouvoir accomplir ces tâches avec efficacité, l'OACI compte sur ses États membres pour qu'ils paient leurs contributions au début de l'exercice financier de l'Organisation.

— Bijdrage aan ICAO (0,88 % van begroting ICAO) :	483.000 euro
— Bijdrage aan ECBL (2,53 %) :	57.000 euro
— Bijdrage aan ICAO beveiligingsfonds :	75.000 euro
— Inventaris en werkingskosten (17 %) :	18.000 euro

Totaal : 633.000 euro

De bedragen werden vastgesteld op basis van de ramingen verstrekt voor de bijdragen van België in 2001 aan de ICAO en aan de ECBL.

Er dient tevens rekening gehouden met de wijzigingen in de dollar-koers.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/2 — ONDERWIJS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doel middelen ter beschikking te stellen voor de werking van de EASTI-school.

De EASTI organiseert cursussen met het oog op de opleiding en de certificatie van het veiligheidspersoneel op de luchthavens.

Tevens worden er ICAO-cursussen en ECBL-workshops georganiseerd.

21. European Aviation Training Institute

Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen			353	353	353	353
1201.2	Aankopen			65	65	65	65
1201.3	Energie			—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen			8	8	8	8
02 1201	Totaal	538	545	426	426	426	426
02 1204	Informatica	—	—	—	—	—	—
02 1207	Inrichting	12	12	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	124	64	68	105	105	105
02 7404	Informatica	—	62	95	95	95	95
Algemene totalen		674	683	589	626	626	626

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werden de kredieten 2002 verminderd met 37.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Doelstelling van het programma

De doelstelling van het von Karman Instituut is de verwezenlijking van fundamenteel en wetenschappelijk onderzoek in het domein van de stromingsleer met toepassing op transport (luchtvaart, ruimtevaart en grondtransport). Naast aspecten van zuinig energiegebruik en energieopwekking wordt ook bijzondere aandacht besteed aan de invloed op het milieu (verspreiding van pollutie, geluids-overlast, microklimaat en alternatieve energiebronnen).

Het voorgestelde budget is nodig om de positie van het von Karman Instituut als hooggekwalificeerd Internationaal Onderzoekscentrum veilig te stellen en verdere deelname aan de Europese onderzoeksprojecten in dit domein (ESA, CEE) mogelijk te maken.

— Contribution à l'OACI (0,88 % du budget 2002 ICAO) :	483.000 euros
— Contribution à la CEAC (2,53 %) :	57.000 euros
— Contribution au fonds de sûreté de l'aviation :	75.000 euros
— Inventaire et frais de fonctionnement (17 %) :	18.000 euros

Total : 633.000 euros

Les montants ont été établis sur base des estimations produites pour déterminer la contribution de la Belgique à l'OACI et la CEAC pour l'année 2001.

Il faut aussi tenir compte du cours du dollar.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/2 — ENSEIGNEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a comme objectif de mettre des fonds à disposition pour le fonctionnement de l'école EASTI.

L'EASTI organise des cours en vue de la formation et de la certification du personnel de sécurité dans les aéroports.

Des cours sont aussi organisés par l'OACI, ainsi que des groupes de travail par la CEAC.

21. European Aviation Training Institute

Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires			353	353	353	353
1201.2	Achats			65	65	65	65
1201.3	Energie			—	—	—	—
1201.5	Indemnités			8	8	8	8
02 1201	Totaux	538	545	426	426	426	426
02 1204	Informatique	—	—	—	—	—	—
02 1207	Installation	12	12	—	—	—	—
02 7401	Equipement	124	64	68	105	105	105
02 7404	Informatique	—	62	95	95	95	95
Totaux généraux		674	683	589	626	626	626

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 37.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/3 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs du programme

L'objectif de l'Institut von Karman est de réaliser de la recherche fondamentale et scientifique dans le domaine de la discipline des courants avec application sur le transport (transport aérien, dans l'espace et terrestre). A côté des aspects de pur emploi et génération d'énergie, une attention particulière est aussi consacrée à l'influence sur le milieu (diffusion de la pollution, surcharge de bruit, microclimat et sources d'énergie alternatives).

Le budget proposé est nécessaire pour assurer la position de l'Institut von Karman comme Centre de Recherche international hautement qualifié et rendre possible la poursuite de la participation à des projets de recherche européens dans ce domaine (ESA, CEE).

Basiswetgeving en reglementering

Conventie met de Belgische Staat (ministerie van Verkeerswezen) uit 1959 en beslissing dd. 1 maart 1971 van het Ministerieel Comité voor Wetenschapsbeleid.

Evaluatie van de mate dat de doelstellingen werden gehaald

De ingebruikname van een nieuwe windtunnel, die door externe bronnen gefinancierd werd, heeft aanleiding gegeven tot een sterke toename van de ruimtevaartactiviteiten. Tevens is het instituut erin geslaagd de leidende rol te krijgen in een groot Europees project op gebied van efficiënter energieverbruik waarin wordt samengewerkt met de voornaamste Europese constructeurs van vliegtuigmotoren. Al deze werken worden gedetailleerd weergegeven in het activiteitenverslag. De inkomsten uit externe onderzoekscontracten, die nodig zijn om het budget in evenwicht te houden, gaan in stijgende lijn en het vooropgestelde objectief is bereikt. De bijkomende uitrusting, die daarbij verworven werd, staat tevens ter beschikking van de programma's die door de federale budgetten worden gefinancierd.

Vooruitzichten

Om in de toenemende globalisering van de onderzoeksactiviteiten stand te kunnen houden is een verbetering van de competitiviteit absoluut noodzakelijk. Dit leidt tot een toenemende vraag naar een gespecialiseerde post-graduaat opleiding, waarvoor de vraag terug het aanbod overstijgt. Het op peil houden van het onderzoekspotentieel is daarom een van de hoofdbekommernissen voor de komende jaren. Een tweede gevolg van de globalisering is een groeiende nood aan beter uitgeruste onderzoeksinstallaties. Het onderhoud en de modernisering van de uitrusting, die eigendom is van de Staat, is daarom een blijvende bekommernis voor de komende jaren.

In principe worden de toelagen aan het Von Karman Instituut vanaf het jaar 2002 overgedragen aan de Federale Diensten van de Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden.

30. Von Karman Instituut — Personeelsuitgaven

B.A. : 33 52 30 3504 (Beg OA AP BA). — *Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het « Von Karman Instituut voor Stromingdynamica » (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de NAVO (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.443	1.468	1.505	—	—	—

Verklarende nota

Het aandeel van België voor 2002 vertegenwoordigt 46,87 % van het internationaal budget van het Instituut (aandeel van België afgerond aan 1.505.000 euro).

De tussen de NAVO-landen overeengekomen « *cost sharing formula* » is toegepast op dezelfde wijze als vorige jaren.

Base réglementaire et réglementation

Convention avec l'État Belge (Ministère des Communications) de 1959 et décision du 1^{er} mars 1971 du Comité Ministériel de Politique Scientifique.

Évaluation de la mesure dans laquelle les objectifs sont atteints

La mise en utilisation d'une nouvelle soufflerie qui fut financée par des sources extérieures, a mené à une forte augmentation des activités spatiales. De plus, l'institut a réussi à obtenir le rôle directeur dans un grand projet européen dans le domaine de l'emploi plus efficient de l'énergie, projet dans lequel il est collaboré avec les principaux constructeurs européens de moteurs d'avion. Tous ces travaux sont détaillés dans le rapport d'activités. Les rentrées provenant de contrats de recherche externes, lesquelles sont nécessaires pour garder le budget en équilibre, augmentent et l'objectif proposé est atteint. De plus, l'équipement supplémentaire acquis à cette occasion, est aussi à disposition pour les programmes qui sont financés par les budgets fédéraux.

Prévisions

Pour pouvoir résister à la globalisation croissante des activités de recherche, une amélioration de la compétitivité est indispensable. Cela conduit à une demande croissante en formation spécialisée de niveau post graduat, domaine dans lequel la demande dépasse à nouveau l'offre. C'est pour cela que la tenue à niveau du potentiel de recherche reste un des soucis principaux pour les années à venir. Une deuxième conséquence de la globalisation est le besoin croissant d'installations de recherche mieux équipées. Pour cette raison, l'entretien et la modernisation de l'équipement appartenant à l'État, demeurent la préoccupation essentielle pour les prochaines années.

En principe, les subsides à l'Institut van Karman doivent être transférés aux Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles, à partir de l'an 2003.

30. Institut von Karman — dépenses de personnel

A.B. : 33 52 30 3504 (Bud DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'OTAN (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.443	1.468	1.505	—	—	—

Note explicative

La part de la Belgique pour 2002 représente 46,95% du budget international de l'Institut (quote part de la Belgique arrondie à 1.505.000 euros).

L'accord conclu entre les pays de l'OTAN « *cost sharing formule* » est appliqué de la même manière que les années précédentes.

31. Von Karman Instituut — Werkings- en uitrustingsuitgaven

B.A. : 33 52 31 3505 (Beg OAAP BA). — *Tussenkost van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het « Von Karman Instituut voor Stromingsdynamica » (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke sedert lang gebruikte uitrustingsstukken) (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	724	724	739	—	—	—

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om door middel van subsidies, de werkings- en uitrustingskosten van het Instituut te dekken. Het gaat om de zogenaamde « nationale » begroting voor het academiejaar 2001-2002.

- 1) Algemene kosten :
verbruik en onderhoud van lokalen;
werking van de algemene diensten;
werkingskosten van de installaties;
bibliotheek.
- 2) Vervanging van divers versleten materiaal.
- 3) Vervanging en herstellen van versleten uitrusting.

32. Materieel, gebouwen, werken

B.A. 33 52 32 6111 (Beg OAAP BA). — *Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de gebouwen van het Von Karman Instituut (cf. artikel 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	114	114	96	—	—	—

Verklarende nota

Deze BA vervangt sinds 1999 de BA 32.72 01 (gesplitst krediet) :

Het bedrag van 96.000 euro moet de hierna volgende uitgaven voor herstellingswerken aan de gebouwen dekken :

- vernieuwing van de wegen en parkings : 82.000 euro
- conform maken van de stookolie opslag (enkelwandige ondergrondse reservoirs)
aan de milieunormen : 14.000 euro

Totaal 96.000 euro

31. Institut von Karman — Dépenses de fonctionnement et d'équipement

A.B. : 33 52 31 3505 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés (cf. article 2.33.4 Budget Général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	724	724	739	—	—	—

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir, par voie de subside, les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut. Il s'agit du budget dit « national » pour l'année académique 2001-2002.

- 1) Frais généraux :
consommation et entretien des locaux;
fonctionnement des services généraux;
frais de fonctionnement des installations;
bibliothèque.
- 2) Remplacement d'équipements usagés divers.
- 3) Remplacement et réparation d'équipements usagés majeurs.

32. Matériel, bâtiments, travaux

A.B. 33 52 32 6111 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État dans les dépenses de travaux de rénovation aux bâtiments de l'Institut von Karman (cf. article 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	114	114	96	—	—	—

Note explicative

Cette allocation de base remplace l'allocation de base 32.72 01 (crédits dissociés) depuis 1999.

Le montant de 96.000 euros doit couvrir les dépenses suivantes relatives aux travaux de restauration des bâtiments :

- renouvellement des routes et parkings : 82.000 euros
- mise en conformité des cuves à mazout (cuves souterraines à paroi unique)
avec les normes environnementales : 14.000 euros

Total 96.000 euros

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/4 — LUCHTHAVEN
BRUSSEL-NATIONAAL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge de bepalingen van artikel 26, § 1, 4°, van het koninklijk besluit van 2 april 1998 tot hervorming van de beheersstructuren van de luchthaven Brussel-Nationaal, zoals gewijzigd door artikel 5 van het koninklijk besluit van 17 juli 1998, werden de onroerende goederen waarvan de Regie der Luchtwegen eigenaar is, met uitzondering van de gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten bedoeld in artikel 170 van de wet van 21 maart 1991, zonder vergoeding overgedragen aan de Staat op de laatste werkdag voorafgaand aan de inbreng van de bedrijfstak luchthaven in BIAC. Die laatste werkdag was 30 september 1998.

Bovendien neemt de Staat de rechten en verplichtingen over van de lopende onteigeningsprocedures op voornoemde datum.

Dit programma dient de nodige kredieten te voorzien om de noodzakelijke onteigeningen te kunnen verwezenlijken.

41. Luchthaven Brussel-Nationaal — gronden

B.A. : 33 52 41 1201 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van goederen en diensten in verband met de problematiek van de luchthaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	248	—	—	—	—	—

Verklarende nota

In 2000 werd een krediet van 248.000 euro voorzien om de externe hulp in het kader van de te nemen maatregelen betreffende de problematiek van de luchthaven te Zaventem te financieren.

Vanaf 2001 worden de kredieten voor te realiseren studies, die op een of andere wijze met vervoer te maken hebben, gehergroepeerd in het programma 40.1, basisallocatie 12.01.

B.A. : 33 52 41 7110 (Beg OA AP BA). — *Het verwerven van gronden die de uitbating van de luchthaven Brussel-Nationaal en de steun aan de luchtvaart, samen met de eraan verbonden kosten, moeten toelaten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.666	2.479	496	—	—	—

Verklarende nota

In 2002 moeten normalewijze — dit wil zeggen indien het Aankoopcomité de voorziene onteigeningen voor 2001 rond krijgt — enkel nog de onteigeningen van de onteigeningsplannen 11.538, 11.539 en 11.540 gedaan worden.

Al de innemingen van deze plannen zijn noodzakelijk voor de verdere ontwikkeling van Brucargo-West, zoals in eerste instantie het aanleggen van nieuwe wegenis, rioleringen, nutsleidingen, enz., ten einde de vestiging van nieuwe bedrijven mogelijk te maken. De bestaande bedrijven en de nieuwe kandidaten oefenen een vrachthaven gebonden activiteit uit.

De onteigeningen van het onteigeningsplan n° 11.539 werden door het aankoopcomité geschat op 2.974.251 euro.

De onteigeningen van de plannen 11.538 en 11.540 zijn gerechtelijke onteigeningen, waarvoor nog geen bedragen gekend zijn.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/4 — AÉROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

En exécution des dispositions de l'article 26, § 1^{er}, 4°, de l'arrêté royal du 2 avril 1998 portant réforme des structures de gestion de l'aéroport de Bruxelles-National, tel que modifié par l'article 5 de l'arrêté royal du 17 juillet 1998, les biens immeubles dont la Régie des Voies Aériennes est propriétaire, à l'exception des constructions affectées à l'exercice des activités visées à l'article 170 de la loi du 21 mars 1991, ont été transférés à l'État sans indemnité le dernier jour ouvrable précédant l'apport de la branche d'activité aéroport à la BIAC. Ce dernier jour ouvrable était le 30 septembre 1998.

En outre, l'État succède aux droits et obligations de la Régie des Voies Aériennes résultant des procédures d'expropriation en cours à la date précitée.

Ce programme doit prévoir les crédits nécessaires pour réaliser les expropriations nécessaires.

41. Aéroport de Bruxelles-National — terrains

A.B. : 33 52 41 1201 (Bud DO PA AB). — *Achat de biens et de services en relation avec la problématique de l'aéroport.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	248	—	—	—	—	—

Note explicative

En 2000, un crédit de 248.000 euros avait été prévu pour financer des aides extérieures dans le cadre des mesures à prendre concernant la problématique de l'aéroport de Zaventem.

À partir de 2001, les crédits pour études à réaliser dans les différents domaines liés au transport ont été regroupés au programme 40.1, allocation de base 12.01.

A.B. : 33 52 41 7110 (Bud DO PAAB). — *Achat de terrains qui doivent permettre l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National et les aides à la navigation aérienne ainsi que les frais qui y sont liés.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	3.666	2.479	496	—	—	—

Note explicative

Normalement pour 2002 — c'est-à-dire, si le Comité d'acquisition finalise les expropriations prévues pour 2001 — il ne resterait plus que les expropriations des plans 11.538, 11.539 et 11.540 à entreprendre.

Toutes les emprises de ces plans sont nécessaires pour la poursuite du développement de Brucargo-West, comme en première instance la construction de nouveaux réseaux routiers, de systèmes d'égouts, de canalisations d'utilité publique etc..., afin de permettre l'installation de nouvelles entreprises. Les entreprises existantes et les nouveaux candidats exercent une activité liée à l'affrètement.

Les expropriations relatives au plan n° 11.539 sont estimées à 2.974.251 euros par le comité d'acquisition.

Pour les plans 11.538 et 11.540, les montants ne sont pas connus car il s'agit d'expropriations judiciaires.

Gezien de moeilijkheid om het ritme van behandeling van de verschillende zaken te bepalen, werd overeengekomen dat de berekening van het noodzakelijke krediet zal gebeuren tegen de begrotingscontrole.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5 — FONDS VOOR DE FINANCIERING EN DE VERBETERING VAN DE CONTROLE-, INSPECTIE- EN ONDERZOEKSMIDDELEN EN VAN DE PREVENTIEPROGRAMMA'S VAN DE LUCHTVAART

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doel uitgaven te doen in het kader van de financiering en de verbetering van de controle-, inspectie- en onderzoeksmiddelen en van de preventieprogramma's van de luchtvaart.

Het betreft werkingskosten van allerlei aard :

- kosten voor personeel;
- zendingen;
- deskundigen;
- uitrusting;
- studies;
- opleiding;
- internationale samenwerking;

In de Rijksmiddelenbegroting worden een gedeelte van de inkomsten van het bestuur toegewezen aan dit programma.

51. Controle- en Inspectiemiddelen

Personeelseffectief (controle-, inspectie-, onderzoeks- en preventiemiddelen dit wil zeggen activiteiten 51, 53 en 54 samen) (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	.	—	2	6
II+	.	—	—	2
II	.	—	2	5
III	.	—	—	—
IV	.	—	—	—
Totalen		—	4	13

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(51 11 03)fb	—	347	500
	(51 11 03)fc	—	347	500
Niet-statutair personeel	(51 11 04)fb	—	99	500
	(51 11 04)fc	—	99	500
Totaal	fb	—	446	1.000
	fc	—	446	1.000

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

Etant donné la difficulté de déterminer le rythme de traitement des différentes affaires, il a été convenu que le calcul du crédit nécessaire serait finalisé pour le contrôle budgétaire.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 52/5 — FONDS POUR LE FINANCEMENT ET L'AMÉLIORATION DES MOYENS DE CONTRÔLE, D'INSPECTION ET D'ENQUÊTE ET DES PROGRAMMES DE PRÉVENTION DE L'AÉRONAUTIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a pour but de financer des dépenses diverses réalisées dans le cadre de l'amélioration des moyens de contrôle, d'inspection et d'enquête et des programmes de prévention de l'Aéronautique.

Il s'agit de frais de fonctionnement de toute nature comme :

- les frais de personnel;
- les missions;
- les frais d'experts;
- l'équipement;
- les études;
- la formation;
- la coopération internationale;

Une partie des recettes perçues par l'administration est affectée à ce programme ainsi qu'il apparaît au Budget des Voies et Moyens.

51. Contrôle et Inspection

Effectif de Personnel (contrôle, inspection, enquêtes et programmes de prévention) (activités 51, 53 et 54 ensemble) (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	.	—	2	6
II+	.	—	—	2
II	.	—	2	5
III	.	—	—	—
IV	.	—	—	—
Totaux		—	4	13

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(51 11 03)fb	—	347	500
	(51 11 03)fc	—	347	500
Personnel non-statutaire	(51 11 04)fb	—	99	500
	(51 11 04)fc	—	99	500
Totaux	fb	—	446	1.000
	fc	—	446	1.000

Note explicative

Voir justifications globales.

Werkingskosten

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
51 1201.1 fb	Erelonen	—	245	237	300	335	370
fc		—	245	237	300	335	370
51 1201.2 fb	Aankopen	—	58	255	320	355	390
fc		—	58	255	320	355	390
51 1201.3 fb	Energie	—	—	—	—	—	—
fc		—	—	—	—	—	—
51 1201.5 fb	Vergoedingen	—	272	50	75	100	125
fc		—	272	50	75	100	125
51 1201 fb	Totalen	—	575	542	695	790	885
fc		—	575	542	695	790	885
51 1204 fb	Informatica	—	—	—	—	—	—
fc		—	—	—	—	—	—
51 1207 fb	Inrichting	—	—	—	—	—	—
fc		—	—	—	—	—	—
51 7401 fb	Uitrustingen	—	69	88	123	158	193
fc		—	69	88	123	158	193
51 7404 fb	Informatica	—	25	44	64	84	104
fc		—	25	44	64	84	104
Algemene totalen fb		—	669	674	882	1.032	1.182
fc		—	669	674	882	1.032	1.182

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werden de kredieten 2002 verminderd met 58.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

53. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 52 53 1251 (Beg OA AP BA). — *Kosten voor studies in verband met verbetering van de kwaliteit van controles en inspecties.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	50	200	200	200	200
fc	—	50	200	200	200	200

Verklarende nota

Het Bestuur wil de controles en inspecties niet alleen kwantitatief opdrijven, maar ook kwalitatief verbeteren.

Ter verbetering van de werking van het Bestuur zijn reeds een aantal initiatieven aan de gang.

Het Bestuur werkt een *Balanced Scorecard* systeem uit en start vanaf december 2001 een project *Business Process Re-engineering*. Het gevraagde krediet moet toelaten om op dezelfde weg verder te gaan.

Het moet dienen om studies te financieren ter verbetering van de werking van de diensten, zoals deze die toelaten een beter zicht te krijgen op de sector en op de eraan verbonden risico's.

Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
51 1201.1 fb	Honoraires	—	245	237	300	335	370
fc		—	245	237	300	335	370
51 1201.2 fb	Achats	—	58	255	320	355	390
fc		—	58	255	320	355	390
51 1201.3 fb	Energie	—	—	—	—	—	—
fc		—	—	—	—	—	—
51 1201.5 fb	Indemnités	—	272	50	75	100	125
fc		—	272	50	75	100	125
51 1201 fb	Totaux	—	575	542	695	790	885
fc		—	575	542	695	790	885
51 1204 fb	Informatique	—	—	—	—	—	—
fc		—	—	—	—	—	—
51 1207 fb	Installation	—	—	—	—	—	—
fc		—	—	—	—	—	—
51 7401 fb	Equipement	—	69	88	123	158	193
fc		—	69	88	123	158	193
51 7404 fb	Informatique	—	25	44	64	84	104
fc		—	25	44	64	84	104
Totaux généraux fb		—	669	674	882	1.032	1.182
fc		—	669	674	882	1.032	1.182

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 58.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

53. Autres dépenses de fonctionnement

A.B. : 33 52 53 1251 (Bud DO PA AB). — *Frais d'études en relation avec l'amélioration de la qualité des contrôles et inspections.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	50	200	200	200	200
fc	—	50	200	200	200	200

Note explicative

L'Administration veut accroître ses contrôles et inspections en quantité et qualité.

Un certain nombre d'initiatives sont déjà en cours en vue d'améliorer le fonctionnement de l'administration.

Celle-ci développe en système de tableaux de bord et débute à partir de décembre 2001 un projet de *Business Process Re-engineering*. Le crédit demandé doit permettre de continuer dans cette voie.

Il doit servir à financer des études visant l'amélioration du fonctionnement des services comme celles permettant d'avoir une meilleure vue du secteur et des risques.

B.A. : 33 52 53 3501 (Beg OA AP BA). — *Bijdragen aan internationale organisaties (cf. artikel 2.33.4 — Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	50	175	175	175	175
fc	—	50	175	175	175	175

Verklarende nota

Een bedrag van 250.000 euro wordt door België betaald voor het *One-Stop-Security* concept van ICAO, te weten, 75.000 euro ten laste van de BA 14.35 03 en het saldo op de huidige BA.. Dit initiatief beoogt de veiligheid te verbeteren door de uitgevoerde controles op de buitenlandse luchthavens te waarborgen.

54. Onderzoeks- en Preventiemiddelen

Personeelseffectief (zie activiteit 51)

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(54 11 03) fb	—	—	81
	fc	—	—	81
Niet-statutair personeel	(54 11 04) fb	—	—	—
	fc	—	—	—
Totalen	fb	—	—	81
	fc	—	—	81

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
54 1201.1 fb	Erelonen	—	—	13	13	13	13
	fc	—	—	13	13	13	13
54 1201.2 fb	Aankopen	—	—	16	16	16	16
	fc	—	—	16	16	16	16
54 1201.3 fb	Energie	—	—	—	—	—	—
	fc	—	—	—	—	—	—
54 1201.5 fb	Vergoedingen	—	—	3	3	3	3
	fc	—	—	3	3	3	3
54 1201 fb	Totalen	—	—	32	32	32	32
	fc	—	—	32	32	32	32
54 1204 fb	Informatica	—	—	—	—	—	—
	fc	—	—	—	—	—	—
54 7401 fb	Uitrustingen	—	—	8	8	8	8
	fc	—	—	8	8	8	8
54 7404 fb	Informatica	—	—	3	3	3	3
	fc	—	—	3	3	3	3
Algemene totalen fb		—	—	43	43	43	43
	fc	—	—	43	43	43	43

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

A.B. 33 52 53 3501 (Bud DO PA AB). — *Contributions à des organisations internationales (cf. article 2.33.4 — Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	50	175	175	175	175
fc	—	50	175	175	175	175

Note explicative

La Belgique contribue à raison de 250.000 euros dans l'action de l'OACI *One-Stop Security*, à savoir 75.000 euros à charge de l'AB 14.35 03 et le solde à la présente AB. Cette action vise à améliorer la sûreté en certifiant les contrôles effectués sur les champs d'aviation étrangers alors qu'on assure la responsabilité à l'égard de tous les vols partant de Bruxelles National.

54. Accidents, incidents et sécurité aérienne

Effectif de Personnel (voir activité 51)

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(54 11 03) fb	—	—	81
	fc	—	—	81
Personnel non-statutaire	(54 11 04) fb	—	—	—
	fc	—	—	—
Totaux	fb	—	—	81
	fc	—	—	81

Note explicative

Voir justifications globales.

Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
54 1201.1 fb	Honoraires	—	—	13	13	13	13
	fc	—	—	13	13	13	13
54 1201.2 fb	Achats	—	—	16	16	16	16
	fc	—	—	16	16	16	16
54 1201.3 fb	Energie	—	—	—	—	—	—
	fc	—	—	—	—	—	—
54 1201.5 fb	Indemnités	—	—	3	3	3	3
	fc	—	—	3	3	3	3
54 1201 fb	Totaux	—	—	32	32	32	32
	fc	—	—	32	32	32	32
54 1204 fb	Informatique	—	—	—	—	—	—
	fc	—	—	—	—	—	—
54 7401 fb	Equipement	—	—	8	8	8	8
	fc	—	—	8	8	8	8
54 7404 fb	Informatique	—	—	3	3	3	3
	fc	—	—	3	3	3	3
Totaux généraux fb		—	—	43	43	43	43
	fc	—	—	43	43	43	43

Note explicative

Voir justifications globales.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
BESTUUR VAN MARITIEME ZAKEN EN SCHEEPVAART

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Inzake maritieme zaken is het bestuur bevoegd voor de opvolging en de formalisering van de internationale betrekkingen met betrekking tot de handel en het vervoer over zee, voor het volkenrechtelijk statuut van de zeegebieden en voor de bescherming van die gebieden tegen bedreigingen of rampen veroorzaakt door de scheepvaart. Dit onderstelt zowel informatieverwerking en regelgeving als inspectie- en controleopdrachten.

Inzake scheepvaart is het bestuur bevoegd voor de verdediging van de Belgische belangen inzake veiligheid van de schepen en van de scheepvaart bij de internationale instellingen, voor de regelgeving terzake, voor controle op deze regelgeving, voor de scheepsmeting, de scheepsregistratie, het beslag op schepen op basis van voorrechten en hypotheek op zeeschepen, voor de toegang tot de markt van de rederijen (zeevaart), voor het varend personeel (arbeidsrecht, strafrecht en brevetten) en voor de reglementering van het scheepvaartverkeer.

Op het vlak van inspectie, controle en toezicht staat het bestuur in voor de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, de Commissie voor onderzoek van de Rijnschepen en van Rijnpatenten, de technische controle, de scheepsmeting, de inspectie van binnenvaartuigen, de vlaggenstaat- en havenstaatcontrole voor zeeschepen, de controle op containers die over zee vervoerd worden en het toezicht op de veiligheid van pleziervaartuigen.

Het bestuur voert ook een aantal projecten uit die de modernisering van het openbaar ambt beogen.

Een belangrijk project is het « enig loket voor de scheepvaart » dat tot doel heeft ervoor te zorgen dat de klant zich voor alle verrichtingen en noden inzake scheepvaart kan wenden tot één instantie, een « enig loket ».

De algemene leiding wordt bijgestaan door een secretariaat en een logistieke cel, onder meer bevoegd voor personeels- en comptabiliteitsaangelegenheden en voor de contacten hieromtrent met de Algemene Diensten van het departement enerzijds en met de buitendiensten van het bestuur anderzijds.

1. Dienst Scheepvaartbeleid

Deze dienst is belast met het zeevaartbeleid inzake de koopvaardij- en de vissersvloot, de toekenning van brevetten en vaarbewijzen, de registratie van alle vaartuigen en het uitreiken van de zeebrieven, vlaggenbrieven en andere registratiebewijzen, de vervoersreglementen in de sector zeevaart, het beheer van de bilaterale scheepvaartakkoorden, de juridische kwesties en de regelgeving inzake zeevaart, scheepvaart, aansprakelijkheid en politie te water, de nautische aangelegenheden, burgerlijke verdediging, internationale betrekkingen en sociale aangelegenheden.

2. Dienst Scheepvaartveiligheid

Deze dienst staat in voor de regelgeving inzake de veiligheid van de scheepvaart. Hij zorgt ervoor dat de Belgische regelgeving in overeenstemming is met de beslissingen genomen door de Europese Unie en door de IMO (Internationale Maritieme Organisatie).

Hij verdedigt de belangen van België bij deze organisaties.

De dienst Scheepvaartveiligheid is zowel actief inzake de veiligheid en de technische voorschriften van de schepen als inzake de veiligheid en de opleiding van de varenden.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET
DE LA NAVIGATION

MISSIONS ASSIGNÉES

En ce qui concerne les affaires maritimes, l'administration est chargée du suivi et de la formalisation des relations internationales relatives au commerce et au transport par mer, au statut international des zones maritimes et à la protection de ces zones contre les menaces ou les catastrophes causées par la navigation. Ces compétences sous-entendent aussi bien le traitement de données et l'établissement de règles que les missions d'inspection et de contrôle.

En ce qui concerne la navigation, l'administration est chargée de la défense des intérêts belges en matière de sécurité des navires et de la navigation auprès des organismes internationaux, pour ce qui concerne la réglementation en la matière, le contrôle sur cette réglementation, le jaugeage, l'enregistrement, la saisie de navires sur base de privilèges et d'hypothèques sur navires, l'accès au marché des sociétés d'armement maritime, le personnel navigant (droit du travail, droit pénal et brevets) et la réglementation de la circulation de la navigation.

Sur le plan de l'inspection, du contrôle et de la surveillance, l'administration est compétente à l'égard du Conseil d'Enquête Maritime, de la Commission de Visite des Bateaux du Rhin et des patentes rhénanes, en matière de contrôle technique, de jaugeage, d'inspection des bateaux de navigation intérieure, de contrôle de l'état de pavillon et du port pour les bateaux de mer, de contrôle des containers transportés par voie navigable et de surveillance de la sécurité des bateaux de plaisance.

L'administration exécute aussi un ensemble de projets qui visent la modernisation de la fonction publique.

Un projet important est « le guichet unique de la navigation » qui a pour but de veiller à ce que le client puisse s'adresser à une seule instance, un « guichet unique » pour toutes les opérations et tous les besoins en matière de navigation.

La direction générale est assistée par un secrétariat et une cellule logistique, entre autres compétente pour les affaires de personnel et de comptabilité ainsi que pour les contacts avec les Services généraux du département d'une part et les services extérieurs de l'administration d'autre part.

1. Service gestion de la navigation

Ce service est chargé de la politique maritime en matière de flotte de la marine marchande et de flotte de pêche, de l'octroi des brevets, des certificats de navigation, de l'enregistrement de tous les bateaux, de la délivrance des lettres de mer, des lettres de pavillon et des attestations d'enregistrement, de la réglementation du transport dans le secteur maritime, de l'organisation des accords bilatéraux de navigation, des questions juridiques, de la réglementation en matière de navigation maritime, des règlements de navigation, de la responsabilité de la police des eaux, des affaires nautiques, des problèmes civils de défense, des relations internationales et des problèmes sociaux.

2. Service sécurité de la navigation

Ce service assure la réglementation technique relative à la sécurité de la navigation. Il fait en sorte que la réglementation belge soit en conformité avec les décisions prises par l'Union Européenne et l'OMI (Organisation Maritime Internationale).

Il défend les intérêts de la Belgique au sein de ces organismes.

Le service de la Sécurité de la Navigation est actif aussi bien en matière de sécurité et de prescriptions techniques des navires que pour ce qui concerne la sécurité et la formation des navigants.

3. Dienst Scheepvaartcontrole

De dienst Scheepvaartcontrole zorgt er voor dat in de kantoren van de buitendiensten, gevestigd in de diverse havens, de burger alle administratieve formaliteiten kan vervullen die nodig zijn om te varen of om een schip in de vaart te houden. In die kantoren worden vlaggenbrieven en andere documenten uitgereikt, is de Rijnvaart-commissie bereikbaar en worden de zeelieden gemonsterd.

Verder staat de dienst Scheepvaartcontrole in voor alle controles die nodig zijn om de diverse documenten te bekomen. Hiertoe worden zeeschepen en binnenvaartuigen gemeten, worden zeeschepen gekeurd in het kader van de vlaggenstaatcontrole, worden binnenvaartuigen en pleziervaartuigen gekeurd met het oog op het bekomen van het Rijncertificaat en andere certificaten en worden diverse examens georganiseerd.

Tenslotte inspecteert de dienst Scheepvaartcontrole de schepen en de opvarenden op het vlak van de veiligheid. Voor zeeschepen gebeurt dit in het kader van de havenstaatcontrole.

Er zijn ook afzonderlijke afdelingen voor inspectie van binnenvaartuigen en pleziervaartuigen en voor de inspectie van scheepsladingen in het algemeen en containers in het bijzonder.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/0 : BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat zowel de werkingskosten van de centrale diensten — Algemene leiding, Scheepvaartbeleid en Scheepvaartveiligheid — als van de buitendiensten — Scheepvaartcontrole.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	.	48	43	43
II+	.	45	27	42
II	.	101	131	106
III	.	21	22	20
IV	.	18	28	19
Totaal		233	251	230

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP B.A.)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	9.465	8.880	9.269
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	471	359	323
Totaal		9.936	9.239	9.592

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

3. Service de contrôle Maritime

Le service de contrôle maritime prend les dispositions nécessaires afin que tout citoyen puisse accomplir toutes les formalités administratives requises pour naviguer ou pour maintenir un bateau en état, dans les bureaux établis dans les services extérieurs, localisés dans les divers ports. Dans ces bureaux, les lettres de pavillon et autres documents sont délivrés, la Commission du Rhin est accessible et les marins peuvent être engagés.

Le service de contrôle maritime réalise tous les contrôles nécessaires permettant l'acquisition des divers documents; à cette fin, les bateaux de mer et les bateaux pour la navigation intérieure sont jaugés, les bateaux de mer sont contrôlés dans le cadre du contrôle de l'état de pavillon, les bateaux de navigation intérieure et les bateaux de plaisance sont examinés en vue de recevoir le certificat du Rhin et d'autres certificats. Divers examens sont également organisés.

Enfin, le service de contrôle maritime inspecte les bateaux et le personnel navigant sur le plan de la sécurité. Pour les bateaux de mer, cette inspection est faite dans le cadre du contrôle par l'État du port.

Ce sont des divisions séparées qui sont chargées de l'inspection des bateaux de la navigation intérieure et des bateaux de plaisance, de l'inspection des cargaisons en général et des contenants en particulier.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 53/0 : SUBSISTANCE

Ce programme comprend aussi bien les frais de fonctionnement des services centraux — Direction générale, politique de la navigation, sécurité de la navigation — que des services décentralisés — contrôle de la navigation.

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	.	48	43	43
II+	.	45	27	42
II	.	101	131	106
III	.	21	22	20
IV	.	18	28	19
Totaux		233	251	230

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	9.465	8.880	9.269
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	471	359	323
Totaux		9.936	9.239	9.592

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen			40	40	40	40
1201.2	Aankopen			617	617	617	617
1201.3	Energie			97	97	97	97
1201.5	Vergoedingen			207	207	207	207
1201.6	Scheepskrediet			22	22	22	22
02 1201	Totalen	957 (10)	1051	983	983	983	983
02 1204	Informatica	—	176	176	74	74	74
02 1207	Inrichting	7	—	—	—	—	—
02 7401	Uitrusting	325	248	82	248	248	248
02 7404	Informatica	—	131	136	99	99	99
Algemene totalen		1.289 (10)	1.606	1.377	1.404	1.404	1.404

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 53 03 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. artikel 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet van 2.000 euro moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, de sommen die het departement verschuldigd is wegens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 2002, hetzij tijdens voorgaande jaren.

04. Werkingsuitgaven van de diensten

B.A. : 33 53 04 1230 (Beg OA AP BA). — *Specifieke aankopen voor het uitvoeren van de verplichtingen van de federale overheid inzake de scheepvaart.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	79	79	79	—	—	—

Verklarende nota

Wegens de verplichting van de overheid in te staan voor de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde wordt een beroep gedaan op de sleepboten van de NV Unie van Reddings- en sleepdiensten (URS).

Hier toe werd een contract afgesloten dat garandeert dat steeds op deze vaartuigen een beroep kan worden gedaan.

De kostprijs van dit contract bedraagt 79.000 euro.

In het geval deze vaartuigen effectief ingezet moeten worden zou een bijkomende tussenkomst moeten worden gevraagd volgens de bepalingen van het contract. In dat geval zouden bijkomende middelen moeten worden gevraagd.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires			40	40	40	40
1201.2	Achats			617	617	617	617
1201.3	Energie			97	97	97	97
1201.5	Indemnités			207	207	207	207
1201.6	Crédit maritime			22	22	22	22
02 1201	Totaux	957 (10)	1051	983	983	983	983
02 1204	Informatique	—	176	176	74	74	74
02 1207	Installation	7	—	—	—	—	—
02 7401	Equipement	325	248	82	248	248	248
02 7404	Informatique	—	131	136	99	99	99
Totaux généraux		1.289 (10)	1.606	1.377	1.404	1.404	1.404

Note explicative

Voir justifications globales.

03. Autres dépenses relative au fonctionnement

A.B. : 33 53 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers (cf. article 1.01.7 Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Le crédit sollicité de 2.000 euros doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 2002 soit au cours des années antérieures.

04. Dépenses de fonctionnement des services

A.B. : 33 53 04 1230 (Bud DO PA AB). — *Achats spécifiques en vue de l'exécution des obligations de l'État fédéral en ce qui concerne la navigation.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	79	79	79	—	—	—

Note explicative

Pour satisfaire à son obligation de s'occuper de la lutte contre les incendies à bord des bateaux sur l'Escaut inférieur, l'État fait appel aux remorqueurs de la « *Unie van Reddings- en Sleepdiensten* » SA (URS).

Un contrat a été conclu à cette fin garantissant qu'il peut toujours être fait appel à ces bateaux.

Le coût de ce contrat est de 79.000 euros.

En cas d'intervention effective des bateaux, une contribution supplémentaire serait due conformément aux dispositions du contrat. Dans ce cas, des moyens supplémentaires seraient demandés.

Tijdens de vergadering van 21 juni 2000 op het Kabinet van de Minister van Binnenlandse Zaken werd beslist dat het Bestuur inzake de bevoegdheid betreffende de brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde het advies van de Raad van State moest vragen. op 25 juni 2000 werd met toepassing van artikel 9 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State het advies gevraagd van de afdeling Administratie. De Raad van State heeft tot dusver dienaangaande geen advies uitgebracht.

Op de BA 12.30 dient dan ook nog steeds een krediet van 79.000 euro te worden ingeschreven. Zodra de Raad van State haar advies geeft, moet worden uitgemaakt of de federale politie (Binnenlandse Zaken) dienaangaande bevoegd is en of de kredieten moeten worden overgedragen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2 — KOOPVAARDIJ
(INTERNATIONALE VERDRAGEN, BEVORDERING EN
ONTWIKKELING VAN DE KOOPVAARDIJ EN DE
VISSERSVLOOT)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma geeft de budgettaire weerslag weer van de opdrachten van het Bestuur van Maritieme Zaken en Scheepvaart in verband met de koopvaardij en de zeevisserij. Deze opdrachten behelzen de nationale en internationale maritieme politiek, meer speciaal in verband met de handels- en zeevisserijvloot, het verlenen van zeevaartbrevetten, het uitreiken van de scheepsdocumenten, de reglementering van de pleziervaart, de zeevaartinspectie, de scheepsmeting, de maritieme wetgeving, de reglementering en de geschillen.

In het kader van dit programma voldoet België aan zijn internationale verplichtingen betreffende de scheepvaart.

Verder worden de middelen voorzien om de verbintenissen betreffende de steun aan koopvaardij en visserij, in het kader van de wet van 23 augustus 1948, na te komen.

22. Nakomen van internationale verbintenissen

B.A. : 33 53 22 3501 (Beg OA AP BA). — *Toelagen, lidgelden en bijdragen voor diverse internationale organisaties (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	40	40	40	40	40	40

Verklarende nota

Volgende toelagen zijn verwacht :

1) Bijdrage van België in de werkingskosten van het Secretariaat van het informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs, houdende controle van de schepen door de havenstaat, alsmede het bijhorende financieel akkoord, ondertekend te Parijs op 26 januari 1982.

Krediet bestemd om de bijdrage voor 2002 van België aan het Secretariaat (Ministerie van Verkeer en Waterstaat) in Nederland, alsmede de bijdrage voor het hieraan verbonden informatiesysteem voorzien in het Memorandum van Overeenstemming van Parijs te dekken.

De onkosten worden voor 2002 op 26.000 euro geraamd (factuur 2000 : 25.145 euro).

2) Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van HAZMAT (EU richtlijn 93/75).

Deze richtlijn beoogt de uitbouw van een Europees informatienetwerk tussen een aantal Europese landen teneinde onderling informatie te kunnen uitwisselen betreffende schepen die gevaarlijke of schadelijke stoffen vervoeren. Voor het onderhoud en de instandhouding van het netwerk wordt een bijdrage van 12.394 euro voorzien.

Il a été décidé lors de la réunion du 21 juin 2000 au Cabinet du Ministre de l'Intérieur que l'administration doit demandé l'avis du Conseil d'État en matière de compétence concernant la lutte contre les incendies à bord des bateaux sur l'Escaut Inférieur. L'avis a été demandé le 25 juin 2000 à la section Administration en exécution de l'article 9 des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Celui-ci n'a jusqu'à présent pas donné d'avis à cet égard.

Un crédit de 79.000 euros doit donc encore être inscrit sur l'AB 12.30. Lorsque le Conseil d'État aura donné son avis, il faudra voir si la police fédérale (Intérieur) est responsable en la matière et si les crédits doivent être transférés.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 53/2 — MARINE MARCHANDE
(CONVENTIONS INTERNATIONALES, PROMOTION ET
DÉVELOPPEMENT DE LA MARINE MARCHANDE ET DE LA
PÊCHE MARITIME)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités comporte l'incidence budgétaire des missions de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation en ce qui concerne la marine marchande et la pêche maritime. Ces missions englobent la politique maritime nationale et internationale, plus spécialement pour ce qui est de la marine marchande et de la pêche maritime, la délivrance de documents maritimes, la réglementation de la navigation de plaisance, l'inspection maritime, le jaugeage, la législation maritime, la réglementation et le contentieux.

Dans le cadre de ce programme, la Belgique satisfait à ses obligations internationales en matière de navigation.

De plus sont prévus les moyens pour respecter les engagements concernant le support à la marine marchande et la pêche, dans le cadre de la loi du 23 août 1948.

22. Respect des engagements internationaux

A.B. : 33 53 22 3501 (Bud DO PA AB). — *Subsides, cotisations et contributions aux diverses organisations internationales (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	40	40	40	40	40	40

Note explicative

Les subventions suivantes sont prévues :

1) Secrétariat du système d'information dans le cadre du Mémoire d'Entente de Paris concernant le contrôle des navires par l'État du Port, ainsi que l'accord financier y afférent, signé à Paris le 26 janvier 1982.

Crédit destiné à couvrir la contribution 2002 de la Belgique au secrétariat (Ministerie van Verkeer en Waterstaat) aux Pays-Bas ainsi que la contribution au système d'information qui y est couplé comme prévu dans le Mémoire d'Entente de Paris.

Les coûts pour 2002 sont estimés à 26.000 euros (facture 2000 : 25.145 euros).

2) Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau d'information européen dans le cadre de HAZMAT (UE directive 93/75).

Cette directive vise le développement d'un réseau européen d'information entre un certain nombre de pays de l'Europe pour échanger entre eux des informations concernant les navires transportant des matières dangereuses ou nocives. La contribution belge pour l'entretien et le maintien de ce réseau est estimée à 12.394 euros.

3) Lidmaatschap van de Belgische Federale Overheid bij de Internationale Permanente Vereniging voor Scheepvaartcongressen : 1.044 euro.

Totaal bedrag : 39.438 euro
Afgerond op 40.000 euro

B.A. : 33 53 22 3503 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	59	59	60	60	60	60

Verklarende nota

Wet van 26 juni 1951.

Dit krediet is bestemd om de bijdrage aan de IMO te dekken in verband met haar werkingskosten. De berekening van die bijdrage berust op een vast bedrag per lidstaat, verhoogd met een bijkomende toeslag op basis van de bruto-tonnage van de Belgische vloot.

Indien in de toekomst opnieuw koopvaardij schepen onder Belgische vlag zouden varen, moet voor de komende jaren rekening worden gehouden met een stijging van de Belgische bijdrage.

De bijdrage voor 2002 bedraagt 34.820,73 pond sterling (ongeveer 57.000 euro).

Voorgesteld krediet : 60.000 euro.

Deze BA ondergaat de invloed van de schommelingen van het Britse Pond.

B.A. : 33 53 22 3504 (Beg OA AP BA). — *Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouille-dienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	47	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Indien er in de toekomst opnieuw een koopvaardijvloot ontstaat (door invlagging) zal België opnieuw bijdragen moeten betalen.

Om die reden wordt deze BA behouden en wordt een provisioneel krediet van 2.000 euro ingeschreven.

24. Koopvaardij en zeevisserij : waarborg van de voorschotten

B.A. : 33 53 24 5106 (Beg OA AP BA). — *Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A Verkeerswezen).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

3) Cotisation de l'État fédéral à l'Association Permanente des Congrès de la Navigation : 1.044 euros.

Montant total : 39.438 euros
Arrondi à 40.000 euros

A.B. : 33 53 22 3503 (Bud DO PAAB). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	59	59	60	60	60	60

Note explicative

Loi du 26 juin 1951.

Ce crédit est destiné à couvrir la contribution à l'OMI en vue du financement des frais de fonctionnement. Le calcul de cette cotisation est basé sur un montant fixe par État membre, augmenté d'une part additionnelle en fonction du tonnage brut de la flotte belge.

Si à l'avenir, des navires de marine marchande devaient à nouveau naviguer sous pavillon belge, il faudrait tenir compte d'une augmentation de la contribution belge pour les exercices futurs.

La contribution pour 2002 est estimée à 34.820,73 livres sterling (environ 57.000 euros).

Crédit proposé : 60.000 euros.

Le crédit nécessaire est fortement influencé par le cours de la livre.

A.B. : 33 53 22 3504 (Bud DO PA AB). — *Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	47	2	2	2	2	2

Note explicative

Si dans le futur, réapparaît une flotte de marine marchande belge (sous pavillon belge), la Belgique devra à nouveau payer une contribution.

Pour cette raison, la présente allocation de base est maintenue avec un crédit provisionnel de 2.000 euros.

24. Marine Marchande et pêche maritime : garanties des avances

A.B. : 33 53 24 5106 (Bud DO PA AB). — *Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1^{er}, littera b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A Communications).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Ingevolge de wet van 23 augustus 1948 is de Minister gemachtigd de staatswaarborg toe te kennen voor de kredietverrichtingen die door de erkende kredietinstellingen, binnen het kader van de bedoelde wet worden tot stand gebracht.

Op dit ogenblik staat de federale Staat nog borg voor een bedrag van ongeveer 75 miljoen euro.

Alle niet betwiste bedragen van de sedert 1990 opgezegde kredieten zijn vereffend. Aangezien er evenwel geschillen bestaan in de wijze van afrekening van de opgezegde kredieten, zowel met de Fortis Bank als met de NV Gimvindus, bestaat de kans dat later voor deze dossiers nog een bijkomend beroep zal gedaan worden op de staatswaarborg.

Voor deze dossiers kan dus voor een aanzienlijk bedrag opnieuw een beroep op de staatswaarborg worden gedaan. De kans om met de Fortis Bank en Gimvindus NV nog tot een vergelijk te komen, is inmiddels klein geworden. Verwacht mag worden dat Gimvindus NV zal overgaan tot de dagvaarding van Fortis Bank en dat deze bank de federale Staat in de procedure zal betrekken bij wijze van tussenkomst en vrijwaring.

Op dit ogenblik is nog niet duidelijk of dit effectief zal gebeuren in 2002 en zo ja, voor welk bedrag.

De kans dat er nieuwe gevallen zullen opduiken, waarvoor een beroep wordt gedaan op de staatswaarborg wordt bijzonder klein geacht.

Om deze redenen wordt voorgesteld het bedrag van 2.000 euro pro memorie te behouden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/5 — REGIE VOOR MARITIEM TRANSPORT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bij Koninklijk Besluit van 18 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de ontbinding van de Regie voor Maritiem Transport ter uitvoering van artikel 3, §1, 6°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, werd in artikel 1 beslist dat de Regie vereffend dient te worden op 1 maart 1997 of op een latere datum bepaald door de koning.

De in dit programma opgenomen BA heeft tot doel de beslissingen van de Ministerraad van 18 april 1997 betreffende de toestand van het personeel van de RMT en de wedertewerkstelling ervan, gedeeltelijk uit te voeren.

51. Maatregelen genomen in het kader van de ontbinding van de RMT

B.A. : 33 53 51 4352 (Beg OAAP BA). — *Tussenkomst in de wedden van de contractuelen van de RMT, tewerkgesteld door het OCMW van Oostende.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	124	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie

ORGANISATIEAFDELING 56 : BESTUUR VAN WEGVERKEER EN INFRASTRUCTUUR

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De voornaamste doelstelling van afdeling 56 is het bevorderen en behouden van de verkeersveiligheid in al zijn vormen :

En vertu de la loi du 23 août 1948, le Ministre est autorisé à accorder la garantie de l'État pour les opérations financières réalisées par les établissements de crédit reconnus dans le cadre de la loi en question.

À ce moment, l'État fédéral garantit encore un montant approximatif de 75 millions d'euros.

Tous les montants non contestés des emprunts dénoncés depuis 1990, ont été liquidés. Étant donné qu'il existe des contestations, aussi bien avec la SNCI qu'avec la SA Gimvindus, concernant la manière de calculer les sommes dues, il est possible que pour ces dossiers, il soit encore fait appel à l'intervention de l'État.

Pour ces dossiers on peut encore faire appel à la caution de l'État pour un montant considérable. La chance d'arriver à un accord avec la Fortis Banque et Gimvindus SA est devenue entre temps très mince. On peut encore s'attendre à ce que Gimvindus SA introduise une citation auprès de la Fortis Banque et que cette banque appelle l'État fédéral à la cause dans une procédure en intervention et garantie.

À ce moment, il n'est pas certain qu'une telle demande intervienne en 2002 et si cela devait être le cas, le montant qui serait dû, n'est pas connu.

Par ailleurs, l'éventualité que surgissent de nouveaux cas nécessitant l'intervention de la garantie de l'État, est particulièrement limitée.

Pour ces raisons, il est proposé de maintenir un crédit de 2.000 euros pour mémoire.

PROGRAMME D'ACTIVITE 53/5 — RÉGIE DES TRANSPORTS MARITIMES

MISSIONS ASSIGNÉES

Par arrêté royal du 18 février 1997 portant des mesures en vue de la dissolution de la Régie des Transports Maritimes en application de l'article 3, § 1, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et budgétaire européenne, article premier, il a été décidé que la Régie doit être mise en dissolution à la date du 1^{er} mars 1997 ou à une date ultérieure fixée par le Roi.

L'A.B. reprise dans ce programme permet l'exécution partielle des décisions du Conseil des Ministres du 18 avril 1997 concernant la situation du personnel de la RTM et sa remise au travail.

51. Mesures prises dans le cadre de la dissolution de la RTM

A.B. : 33 53 51 4352 (Bud DO PAAB). — *Intervention dans les traitements des agents contractuels de la RTM mis au travail par le CPAS d'Ostende.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	124	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 56 : ADMINISTRATION DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE ET DE L'INFRASTRUCTURE

MISSIONS ASSIGNÉES

La mission principale de la division 56 est de promouvoir et de maintenir la sécurité routière sous tous ses aspects :

— het voertuig : goedkeuring, technische controle, lading — namelijk het vervoer van gevaarlijke stoffen, de goedkeuring van onderdelen;

— de inschrijving : afleveren van inschrijvingsdocumenten (certificaat en nummerplaat) en bijhouden van het inschrijvingsrepertorium;

— afleveren van toelatingen voor uitzonderlijk vervoer;

— opmaak en opvolgen van de verkeersreglementering (wegcode) en de reglementering in verband met het rijbewijs;

— het verzekeren van de veiligheid van de verkeersinfrastructuur, namelijk door deel te nemen aan het opstellen van normen, dat onder federale bevoegdheid ressorteert;

— bestuderen van het probleem van de verkeerstoeegankelijkheid in al zijn vormen, in het licht van de toenemende verzadiging van het verkeersnet.

Naast deze opdrachten is deze afdeling belast met de federale bevoegdheid om de kwaliteit van de infrastructuur te waarborgen :

— goedkeuring van bouwmaterialen en van laboratoria om deze te testen;

— erkenning van aannemers.

Een aanzienlijk deel van deze opdrachten, onder meer de inschrijving van de voertuigen is slechts mogelijk dankzij een sterk informaticasysteem.

Afdeling 56 is ten slotte belast met de infrastructuurwerken gefinancierd door de federale overheid in het kader van het samenwerkingsakkoord federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het bestaansmiddelenprogramma kent op budgettair vlak de midelen toe om de diverse diensten van het Bestuur van Wegverkeer en Infrastructuur, gevestigd in het Résidence Palace, 155 Wetstraat Brussel te laten functioneren, met uitzondering van twee diensten die elders gevestigd zijn en die het voorwerp uitmaken van de programma's 1 en 2.

De diensten die betrokken zijn bij de uitvoering van dit programma omvatten 403 personeelsleden waarvan de belangrijkste in termen van personeelseffectief de Directie voor de Inschrijving van Voertuigen is.

Ten opzichte van de andere OA van het departement dient één bijzonderheid te worden aangestipt : het extreem hoge bedrag van de portkosten.

Dit spruit voort uit de verzending door de DIV, vanuit de zetel Brussel, van een zeer omvangrijke briefwisseling, zowel in termen van gewicht, met name de nummerplaten, als van hoeveelheid.

Sinds de opening van de gedecentraliseerde DIV-antennes, waar de platen onmiddellijk worden afgeleverd, is dit bedrag weliswaar gedaald doch in de toekomst dient men geen rekening meer te houden met bijkomende forse verminderingen van deze kosten.

Een andere bijzonderheid is het relatief hoge bedrag voor informatica-investeringen. Buiten de kosten van het CIV als dusdanig (op basisallocatie 40.12.36) spruit dit voort uit de vergevorderde integratie van de diensten van het BWI op het vlak van de informatica, die zowel wat betreft het materieel (DIV terminals, PC, servers, netwerk, archiveringswerk...) als de software, regelmatige aanpassingen vereist.

— le véhicule : son agrément, son contrôle technique, son chargement — notamment le transport de matières dangereuses, l'homologation des accessoires;

— l'immatriculation : délivrance des documents d'immatriculation (certificats) et des plaques ainsi que la tenue à jour du répertoire matricule;

— la délivrance des autorisations de transport exceptionnel;

— l'élaboration et le suivi de la réglementation routière (code de la route) et de celle relative au permis de conduire;

— assurer la sécurité de l'infrastructure routière, notamment en participant à l'élaboration des normes, matière restée de compétence fédérale;

— étudier sous tous ses aspects le problème de l'accessibilité routière dans un contexte de saturation progressive du réseau routier.

À côté de ces missions, la mission assurée dans le cadre de cette division est aussi de garantir la qualité des travaux d'infrastructure, matière également de compétence fédérale :

— l'agrément des matériaux de construction et des laboratoires chargés de les tester;

— l'agrément des entrepreneurs.

Bon nombre de ces missions, comme notamment l'immatriculation des véhicules, ne sont concevables que moyennant un fort soutien informatique.

Enfin, la division 56 est chargée de réaliser dans le cadre d'un accord de coopération entre l'État et la Région de Bruxelles Capitale, les travaux d'infrastructure financés par le pouvoir fédéral.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme de subsistance accorde sur le plan budgétaire les moyens de faire fonctionner les divers services de l'Administration de la Circulation Routière et de l'Infrastructure localisée au Résidence Palace, 155, rue de la Loi à Bruxelles, à l'exception des deux services situés dans d'autres bâtiments, qui font l'objet des programmes 1 et 2.

Les services concernés par ce programme comportent 403 agents, le plus important en terme d'effectif étant la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules.

Par rapport aux autres divisions organiques du département, une particularité doit être signalée : c'est le montant extrêmement élevé des frais d'affranchissement postaux.

Ceci provient de l'envoi depuis le siège de Bruxelles de la DIV, d'un courrier très important tant en quantité qu'en poids, constitué notamment des certificats et plaques d'immatriculation.

Depuis l'ouverture d'antennes de la DIV en province, où les plaques sont directement délivrées, ce montant a baissé, mais pour l'avenir, on ne peut plus escompter de fortes diminutions de ces frais.

Une autre particularité de la division est le montant relativement élevé des investissements en informatique. En effet, à côté des frais du CTI proprement dit repris à l'allocation de base 40.12.36, les services de l'ACI se caractérisent par une intégration assez poussée sur le plan informatique, ce qui nécessite évidemment de fréquentes mises à niveau tant pour le matériel (terminaux DIV, PC, serveurs, réseaux, archivage, ...) que pour les logiciels.

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	—	68	63	64
II+	—	3	3	3
II	—	115	117	122
III	—	166	160	160
IV	—	58	54	54
Totalen		410	397	403

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 11 03)	10.563	10.620	10.851
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	1.725	1.693	1.633
Totalen		12.288	12.313	12.484

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	—	3	3	3	3
1201.2	Aankopen	—	—	2.546	2.833	2.833	2.833
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	—	237	237	237	237
02 1201	Totalen	2.970 (2)	3.027	2.786	3.073	3.073	3.073
02 1204	Informatica	—	—	2	—	—	—
02 1207	Installatie	12	1.616	1.012	12	12	12
02 7401	Uitrusting	667 (5)	82	77	82	82	82
02 7404	Informatica	—	119	119	126	126	126
Algemene totalen		3.649 (7)	4.844	3.996	3.293	3.293	3.293

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werden de kredieten 2002 verminderd met 467.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 56 02 3302 (Beg OA AP BA). — *Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de proeven op en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	—	68	63	64
II+	—	3	3	3
II	—	115	117	122
III	—	166	160	160
IV	—	58	54	54
Totaux		410	397	403

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 11 03)	10.563	10.620	10.851
Personnel non-statutaire	(01 11 04)	1.725	1.693	1.633
Totaux		12.288	12.313	12.484

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	—	3	3	3	3
1201.2	Achats	—	—	2.546	2.833	2.833	2.833
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	—	—	237	237	237	237
02 1201	Totaux	2.970 (2)	3.027	2.786	3.073	3.073	3.073
02 1204	Informatique	—	—	2	—	—	—
02 1207	Installation	12	1.616	1.012	12	12	12
02 7401	Equipement	667 (5)	82	77	82	82	82
02 7404	Informatique	—	119	119	126	126	126
Totaux généraux		3.649 (7)	4.844	3.996	3.293	3.293	3.293

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 467.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales.

A.B. : 33 56 02 3302 (Bud DO PA AB). — *Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cf. article 2.33.4 Budget Général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Het krediet op de huidige basisallocatie moet toelaten :

- de toetreding tot verschillende organismen waar het bestuur verplicht is lid van te worden;
- de subsidie voor de Belgische vereniging voor Studie, de Proeven op en het Gebruik van materialen.

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 56 03 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden.* (cf. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Betalingen bestemd voor de schadeloosstelling van derden voor kosten veroorzaakt door handelingen van de administratie. Deze betalingen zijn het gevolg van gerechtelijke beslissingen of ambts-halve schadeloosstelling. Zij betreffen beslissingen genomen in 2002 of in de loop van voorgaande jaren.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1 — NETWERKEN EN
INFORMATIE - MOBILITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert de activiteiten van de Dienst Wegtoegankelijkheid en van de Dienst Normen. Deze kunnen als volgt worden gedefinieerd :

1. De eerste activiteit betreft :

- beheer van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en de Gewesten voor wat betreft het telecontrole-netwerk;
- beheer van de federale installaties voor wat betreft het verkeer op de Belgische autowegen door middel van een multimedia terminal die toelaat het beheer van het verkeer en van de verkeersinformatie te verbeteren ten behoeve van de Rijkswacht en de radio en televisie.

In dit kader werd dus een overeenkomst gesloten met de staf van de Rijkswacht alsook een partnerschap met Radio en TV;

- de economische studie en ecologische studie omtrent het autoverkeer
- de samenwerking met wetenschappelijke instellingen omtrent verkeersmobiliteitsproblemen;
- het opvolgen van de mobiliteit en de telematica op de weg en intermodaal op het vlak van de EU, de CEMTS, de AIPCR en de Gewesten.

2. *De tweede activiteit* is gericht op de studies betreffende de wegeninfrastructuur (ronde punten, aanpassingen van punten, ...) met het oog op het voorstellen van normen in deze materie.

Deze activiteit beoogt tevens het inzamelen en verspreiden van statistische gegevens inzake de wegen, en het bijhouden van een gegevensbank over de wegen (routes voor uitzonderlijk vervoer, nummering van wegen en autosnelwegen, ...).

Note explicative

Le crédit inscrit à la présente allocation de base doit permettre de payer :

- l'affiliation du département à divers organismes dont il se doit d'être membre;
- la subvention à l'Association belge pour l'Étude, l'Essai et l'Emploi des matériaux.

03. Autres dépenses de fonctionnement

A.B. : 33 56 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers.* (cf. article 1.01.7 Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	5	5	5	5	5

Note explicative

Le crédit doit permettre de payer les indemnités destinées à dédommager les tierces personnes de frais occasionnés par les faits de l'administration. Ces paiements font suite à des décisions judiciaires ou constituent des dédommagements d'office. Ils concernent des décisions intervenues en 2002 ou au cours des années antérieures.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/1 — RÉSEAUX ET INFORMA-
TION - MOBILITÉ

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les activités du service d'Accessibilité Routière et du service Normes Routières. Celles-ci peuvent être définies comme suit :

1. La première activité concerne :

- la gestion de l'Accord de Coopération entre l'État fédéral et les Régions concernant le réseau de télécontrôle;
- la gestion des installations fédérales en matière de trafic sur les autoroutes belges au moyen d'un terminal multimédia permettant d'améliorer la gestion du trafic et l'info routière pour la police et la RTBF.

Dans ce cadre, sont donc développés une coopération avec l'État Major de la police ainsi qu'un partenariat avec la RTBF;

- la coopération avec des institutions scientifiques concernant des problèmes de mobilité
- l'étude sur les plans économique et écologique du trafic autoroutier;
- le suivi de la mobilité et de la télématique routière et intermodale au niveau de l'UE, de la CEMT, de l'AIPCR et des régions.

2. *La seconde activité* est orientée vers des études relatives à l'infrastructure routière (ronds points, charges sur les ponts, ...) en vue de proposer des normes en la matière.

Cette activité consiste également en la collecte et la diffusion de statistiques routières, en la tenue à jour d'une banque de données routières (itinéraires pour convois exceptionnels, numérotations des routes et autoroutes, ...).

10. Werkingskosten

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	94	59	56	60	60	60
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
10 1201	Totalen	94	59	56	60	60	60
10 1204	Informatica	—	32	30	32	32	32
10 1207	Inrichting	—	—	—	—	—	—
10 7401	Uitrusting	42	42	5	5	5	5
7404	Informatica	—	—	35	37	37	37
Algemene totalen		136	133	126	134	134	134

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werden de kredieten 2002 verminderd met 8.000 euro.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 56 10 1404 (Beg OA AP BA). — *Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	216	218	224	224	224	224

Verklarende nota

— Federaal aandeel in gemeenschappelijke uitrustingen (samenwerkingsakkoord)	8.000	euro
— Ontwikkelen van een multimedia systeem (systeem SITTER) - software	124.000	euro
— Opdrachten betreffende mobiliteitsstudies	54.000	euro
— Samenwerking en opdrachten inzake overdracht gegevens voor de Rijkswacht	15.000	euro
— Samenwerking met de media, partnerschap	5.000	euro
— Informatica-kosten verbonden aan de aanpassing van software	8.000	euro
— Provisie voor eventuele verwijlrenten voor laat-tijdige betaling van facturen	8.000	euro
— Kosten LAN, PC's	2.000	euro

TOTAAL 224.000 euro

10. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	94	59	56	60	60	60
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	—	—	—	—	—	—
10 1201	Totaux	94	59	56	60	60	60
10 1204	Informatique	—	32	30	32	32	32
10 1207	Installation	—	—	—	—	—	—
10 7401	Equipement	42	42	5	5	5	5
7404	Informatique	—	—	35	37	37	37
Total généraux		136	133	126	134	134	134

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 8.000 euros.

Note explicative

Voir justifications globales

A.B. : 33 56 10 1404 (Bud DO PA AB). — *Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'État. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	216	218	224	224	224	224

Note explicative

— Partie fédérale dans l'exploitation des équipements communs (accord de coopération)	8.000	euros
— Développement du système multimédia (système SITTER) - logiciel	124.000	euros
— Missions dans le cadre d'études de mobilité	54.000	euros
— Coopération et missions concernant la transmission de données pour la Police	15.000	euros
— Coopération avec les médias, partenariat	5.000	euros
— Frais informatiques liés à l'adaptation de software	8.000	euros
— Provision pour intérêts de retard éventuels pour paiement tardif de factures	8.000	euros
— Frais LAN, PC's	2.000	euros

TOTAL 224.000 euros

B.A. : 33 56 10 7324 (Beg OA AP B.A.). — *Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatië- en automatisatieproblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energie-verdeelnet.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	62	12	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

11. Studies en documentatie (voorheen programma 56/7).

B.A. : 33 56 11 1223 (Beg OA AP B.A.). — *Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethoden, vervoer, enz. voor de wegnormen (zie oude B.A. 73.12.23).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	42 (10)	52 (2)	51	54	54	54

Verklarende nota

In het kader van de wegtoegankelijkheid wordt een krediet van 51.000 euro voorzien.

- Internet-site voor de Dienst Wegen Normen (statistiek verkeersstellingen, uitzonderlijk vervoer, eurocodes, verkeersnormen) 25.000 euro
- Studies in verband met de normalisatie : weginrichtingen, bepalen van de invloed van het verkeer op de wegen en de kunstwerken Eurocodes, wegsignalisatie 14.000 euro
- Publicaties van brochures, kaarten, teksten over normen (signalisatie, aanpassen van wegen, enz.) 12.000 euro

TOTAAL 51.000 euro

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 3.000 euro.

B.A. : 33 56 11 1229 (Beg OA AP BA). — *Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspuiten uit de te verrichten studie zie oude B.A. 73.12.29).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fon b	2	—	—	—	—	—
fon c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

A.B. : 33 56 10 7324 (Bud DO PA A.B.). — *Établissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	62	12	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

11. Études et documentation (ancien programme 56/7)

A.B. : 33 56 11 1223 (Bud DO PA A.B.). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc. pour les normes routières (voir ancienne A.B. 73.12.23).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	42 (10)	52 (2)	51	54	54	54

Note explicative

Un crédit de 51.000 euros est prévu à la présente allocation de base pour.

- Le site internet pour le Service Normes Routières (statistique en matière de comptages de trafic, transport exceptionnel, eurocodes, normes routières) 25.000 euros
- Les études dans le cadre de la normalisation : aménagements routiers, détermination des charges du trafic sur les routes et les ouvrages d'art, Eurocodes, signalisation routière 14.000 euros
- La publication de brochures, cartes, textes de normes (signalisation, adaptation des infrastructures routières, etc.) 12.000 euros

TOTAL 51.000 euros

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 3.000 euros.

A.B. : 33 56 11 1229 (Bud DO PA A.B.). — *Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer (voir ancienne B.A. 73.12.29).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fon b	2	—	—	—	—	—
fon c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Dit fonds beantwoordt niet meer aan een huidige behoefte.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2 — DIRECTIE WERKEN MET FEDERALE FINANCIERING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Basiswetgeving of -reglementering :

- bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, inzonderheid het artikel 6, § 1, X, het artikel 6, § 3, 5° en het artikel 92bis, § 1;
- bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid het artikel 43;
- protocolakkoord gesloten op 9 mei 1989 tussen de Belgische Staat en de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uit te voeren werken ten behoeve van Europese Instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- samenwerkingsakkoord van 9 maart 1990 tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de verdeling en de bestemming van onroerende goederen;
- protocolakkoord van 6 juni 1991 en de bijakte van 29 september 1991, met betrekking tot de bijzondere aspecten van de spoorwegbediening van Brussel;
- samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen;
- de bijakten aan dit samenwerkingsakkoord : bijakte n°1 van 29 juli 1994, bijakte n°2 van 22 mei 1997, bijakte n°3 van 29 januari 1998, bijakte n°4 van 22 juni 1999, bijakte n°5 van 28 februari 2000 en bijakte n°6 van 16 januari 2001;
- bijzondere wet van 10 augustus 2001 die een fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel opricht.

Voorwerp van de uitgaven

- De in onderhavig budget voorziene kredieten vloeien voort uit de toepassing van de wetten van 8 augustus 1988 (Bevoegdheidswet) en van 12 januari 1989 (artikel 43) (Financieringswet) waardoor de Staat werken met een nationaal en/of internationaal karakter kan uitvoeren.
- De concretisering van het samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 september 1993 en van de bijaktes n°s 1 tot 6 werd in financiële termen vertaald in de achtereenvolgende begrotingen van het departement.
- Het samenwerkingsakkoord tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een politiek akkoord waarbij de Federale Staat zich verbindt om van 1993 tot 1997 49.578.704 euro per jaar, in 1998, 50.570.279 euro, in 1999, 51.561.853 euro, in 2000, 63.956.629 euro, in 2001, 76.351.205 euro, om de uitvoering van bepaalde initiatieven te financieren, die de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel bevorderen.

Deze initiatieven worden vastgesteld in samenspraak met het Samenwerkingscomité, vaak na lange en moeilijke onderhandelingen.

Het gevolg hiervan is dat sommige programma's laatijdig worden goedgekeurd en dat de aanvang van de administratieve procedures eveneens vertraging oploopt.

Hieraan moeten nog de belangrijke termijnen toegevoegd worden die nodig zijn om de vereiste akkoorden en goedkeuringen te bekomen : bouwvergunningen, milieuvergunningen, goedkeuring van de Brusselse regering, van de gemeenten en de verschillende administraties.

Hierdoor gebeurt het dat bepaalde initiatieven slechts het jaar nadien kunnen vastgelegd worden.

Tegen deze achtergrond werd in het verleden gevraagd en verkregen dat het saldo van het op het einde van het jaar niet vastge-

La dénomination du fonds tel qu'il a été créé, ne correspond plus à un besoin actuel.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/2 — DIRECTION DES TRAVAUX À FINANCEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

La base légale ou réglementaire de la mission de cette direction se retrouve dans :

- la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, l'article 6, § 3, 5° et l'article 92bis, § 1^{er};
- la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 43;
- le Protocole d'accord du 9 mai 1989 conclu entre l'État belge et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, relatif aux travaux à réaliser en faveur des institutions européennes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;
- l'Accord de coopération du 9 mai 1990 entre l'État et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à la répartition et à la destination de biens immeubles;
- le Protocole d'accord du 6 juin 1991 et son avenant du 29 septembre 1991, relatifs aux aspects particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles;
- l'Accord de coopération du 15 septembre 1993 entre l'État Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;
- les avenants à cet accord de coopération : l'avenant n° 1 du 29 juillet 1994, l'avenant n° 2 du 22 mai 1997, l'avenant n° 3 du 29 janvier 1998, l'avenant n° 4 du 22 juin 1999, et l'avenant n° 5 du 28 février 2000, et l'avenant n° 6 du 16 janvier 2001;
- la loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles.

Objet des dépenses

- Les crédits repris au budget ci-après ressortent de l'application des lois des 8 août 1988 (loi de Compétences) et 12 janvier 1989 (article 43) (loi de Financement) par lesquelles l'État peut exécuter des travaux à caractère national et/ou international.

— La concrétisation de l'accord de coopération État Fédéral / Région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 1993 et des avenants n°s 1 à 6 a été traduite en termes financiers dans les budgets successifs du département.

L'accord de Coopération entre l'État et la Région de Bruxelles Capitale est en effet un accord politique par lequel l'État fédéral s'engage à mettre à la disposition de la région 49.578.704 euros par an de 1993 à 1997, 50.570.279 euros en 1998, 51.561.853 euros en 1999, 63.956.629 euros en 2000 et 76.351.205 euros en 2001, et ce afin de financer l'exécution de certaines initiatives permettant de promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles.

Ces initiatives sont fixées en consensus par le Comité de Coopération État Fédéral / Région de Bruxelles-Capitale, après des négociations souvent longues et difficiles.

La conséquence de cela est que certains programmes sont approuvés tardivement et le commencement des procédures administratives encourt également des retards.

À cela s'ajoutent les délais importants nécessaires pour obtenir les divers accords et autorisations requis : permis de bâtir, autorisations de l'environnement, approbation du gouvernement bruxellois, des communes et de diverses administrations.

Dès lors, il arrive que certaines initiatives ne puissent être engagées que l'année suivante.

Dans ce contexte, par le passé, il a été sollicité et obtenu que le solde du crédit d'engagement non engagé en fin d'année soit reporté

legde vastleggingskrediet, zou overgedragen worden en toegevoegd aan het vastleggingskrediet van het volgende jaar. Deze werkwijze werd in 2001 eveneens toegepast ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

Desondanks is de uitvoering van de gekozen programma's correct verlopen.

Bij wet van 10 augustus 2001, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 18 september 2001, werd overigens een fonds opgericht ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel, waardoor de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, aangepast werd. Artikel 3 voorziet een voorafname van 76,4 miljoen euro op de opbrengst van de personenbelasting, die vanaf het jaar 2001 aan het fonds toegewezen wordt.

Er wordt dus een nieuwe activiteit 56.22 « Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel » in het huidige programma ingelast.

Er dient opgemerkt dat de onderhandelingen op dit ogenblik onvoldoende gevorderd zijn om de initiatieven die in de loop van het jaar 2002 zullen ondernomen worden te kunnen weergeven. De verantwoordingen zullen dus ter gelegenheid van de begrotingscontrole meegedeeld worden.

21. Samenwerkingsakkoord Federale Staat - Brussels Hoofdstedelijk Gewest

In activiteit 21 worden voor 2002 alleen ordonnanceringskredieten ingeschreven voor betalingen en vastleggingen van vorige jaren.

B.A. : 33 56 21 1202 (Beg OA AP BA). — *Onderhoud van de lokalen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	124	186	115	—	—	—
c	124	186	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 1228 (Beg OA AP BA). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. Verzorgen van public relations van de dienst.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	12	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. 33 56 21 1231 (Beg OA AP BA). — *Spoorwegverbinding : Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, diverse uitgaven uitgezonderd investeringen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	992	1.239	295	—	—	—
c	4.958	3.966	—	—	—	—

Verklarende nota

et additionné au crédit d'engagement de l'année suivante. Cette opération a été réalisée également en 2001 à l'occasion du contrôle budgétaire.

Malgré cela, l'exécution des programmes décidés demeure tout à fait correcte.

Par ailleurs la loi du 10 août 2001 publiée au Moniteur Belge du 18 septembre 2001 a créé un fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles et modifié ainsi la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires. L'article 3 prévoit un prélèvement de 76,4 millions d'euros à partir de l'année budgétaire 2001 sur le produit de l'impôt des personnes physiques, qui sera affecté au fonds.

Dès lors, une nouvelle activité 56.22 « Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles » est créée dans le présent programme.

Il convient de noter qu'actuellement, les négociations ne sont pas suffisamment avancées pour pouvoir exposer les initiatives qui seront entreprises au cours de l'année 2002. Le programme justificatif devra donc être communiqué à l'occasion du contrôle budgétaire.

21. Accord de coopération État Fédéral - Région de Bruxelles Capitale

Pour l'activité 21 sont inscrits les crédits d'ordonnancement 2002, concernant les engagements des années antérieures.

A.B. 3: 3 56 21 1202 (Bud DO PA AB). — *Entretien des locaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	124	186	115	—	—	—
c	124	186	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 56 21 1228 (Bud DO PA A.B.). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. Assurer les relations publiques du service.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	12	12	—	—	—	—

Note explicative

A.B. 33 56 21 1231 (Bud DO PAAB). — *Liaison ferroviaire : Quartier Léopold-Schuman-Josaphat. Etudes, frais divers hors investissements.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	992	1.239	295	—	—	—
c	4.958	3.966	—	—	—	—

Note explicative

B.A. : 33 56 21 1232 (Beg OA AP BA). — *Interim personeel verbonden met de uitvoering van het samenwerkingsakkoord.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	248	1.239	1.188	—	—	—
c	1.041	496	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 1256 (Beg OA AP BA). — *Diverse tussenkomsten, informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	87	87	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 3002 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de Munt (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	2.417	2.417	—	—	—
c	—	2.417	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 3003 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de VZW Laïque (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	744	744	—	—	—
c	—	744	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 3004 (Beg OA AP BA). — *Toelage Urbis (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	620	620	—	—	—
c	—	620	—	—	—	—

Verklarende nota

A.B. : 33 56 21 1232 (Bud DO PA A.B.). — *Personnel intérimaire lié à l'exécution de l'accord de coopération.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	248	1.239	1.188	—	—	—
c	1.041	496	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 56 21 1256 (Bud DO PA AB). — *Interventions diverses, informations et propaganda et notamment frais liés aux actions de promotion de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles-Capitale.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	87	87	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 56 21 3002 (Bud DO PA AB). — *Subvention à la Monnaie (cf. article 2.33.4 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	2.417	2.417	—	—	—
c	—	2.417	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 56 21 3003 (Bud DO PAAB). — *Subvention à l'ASBL Laïque (cf. article 2.33.4 du Budget général des Dépenses).*

(in duizenden euro)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	744	744	—	—	—
c	—	744	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 56 21 3004 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Urbis (cf. article 2.33.4 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	620	620	—	—	—
c	—	620	—	—	—	—

Note explicative

B.A. : 33 56 21 3005 (Beg OA AP B.A.). — *Toelage Brussel 2000* (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	1.314	2.553	—	—	—
c	—	1.314	—	—	—	—

Verklarende nota

Gezien de evolutie in de dossiers is het waarschijnlijk dat de toelagen niet in 2001 kunnen geordondanceerd worden.

B.A. : 33 56 21 3006 (Beg OA AP B.A.). — *Bijdrage voor de restauratie van het Atomium*. (cf. artikel 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting).

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	496	1.118	—	—	—
	—	11.257	—	—	—	—

Verklarende nota

Op basis van het voorziene betalingschema van de toelage werden de ordonnanceringskredieten in 2002 en 2003 vastgesteld. De berekening moet herzien worden naar aanleiding van de begrotingscontrole, rekening houdend met de vorderingen van de werken, voor 2002 en volgende jaren.

B.A. : 33 56 21 6101 (Beg OA AP BA). — *Spoorwegverbinding : Leopoldwijk-Schuman-Josaphat. Infrastructuurwerken, diverse investeringskosten*.

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 6315 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen*.

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.239	744	1.349	—	—	—
c	744	372	—	—	—	—

Verklarende nota

A.B. : 33 56 21 3005 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention à Bruxelles 2000* (cf. article 2.33.4 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	1.314	2.553	—	—	—
c	—	1.314	—	—	—	—

Note explicative

Vu l'état d'avancement des dossiers, il est probable que les sub-sides ne puissent être ordonnancés en 2001.

A.B. : 33 56 21 3006 (Bud DO PA A.B.). — *Contribution à la restauration de l'Atomium*. (cf. article 2.33.4 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	496	1.118	—	—	—
	—	11.257	—	—	—	—

Note explicative

Sur la base d'une programmation estimée des paiements du subsidie, des crédits d'ordonnancements ont été déterminés en 2002 et 2003. Le calcul est à revoir à l'occasion du contrôle budgétaire en tenant compte de l'état d'avancement du dossier travaux, pour ce qui concerne 2002 et les années suivantes.

A.B. : 33 56 21 6101 (Bud DO PAAB). — *Liaison ferroviaire : Quartier Léopold-Schuman-Josaphat. Travaux, frais divers d'investissements*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	—	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 33 56 21 6315 (Bud DO PA A.B.). — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égoûts imposé par l'État en vue de l'exécution de travaux publics*.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.239	744	1.349	—	—	—
c	744	372	—	—	—	—

Note explicative

B.A. : 33 56 21 6503 (Beg OA AP BA). — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (artikel 43 van de wet van 12 januari 1989).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	54.098	61.973	38.692	—	—	—
c	100.796	100.290	—	—	—	—

Verklarende nota

22. Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel

B.A. : 33 56 22 1103 (Beg OA AP BA). — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan statutair en stage-doend personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

B.A. : 33 56 22 1104 (Beg OA AP BA). — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan niet-statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	124	—	—	—
fc	—	—	124	—	—	—

Verklarende nota

De Directie Werken met Federale Financiering (DWFF) heeft het tekort aan personeel, nodig om haar opdracht te vervullen aangevuld door het in gebruik nemen van interim personeel, waarvan het belang toegenomen is samen met het volume van de taken.

Dit systeem is verantwoord omdat :

- het samenwerkingsakkoord oorspronkelijk voor enkele jaren voorzien was;
- de personeelskost ten laste genomen werd van het akkoord zelf;
- het moeilijk was een kaderuitbreiding te bekomen.

Het systeem met interim personeel biedt het voordeel een soepel aanwervingsbeleid in functie van de behoeften toe te laten doch kent belangrijke nadelen enerzijds : omdat de personen bij een eerste gelegenheid vertrekken naar een vastere betrekking terwijl de dienst in de opleiding heeft geïnvesteerd en anderzijds omdat de kostprijs hoog is.

In deze context word beslist te proberen contractueel personeel aan te werven ofwel statutair personeel op voorwaarde dat een kaderuitbreiding toegestaan wordt.

A.B. : 33 56 21 6503 (Bud DO PA AB). — *Accord de Coopération État Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (article 43 de la loi du 12 janvier 1989).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	54.098	61.973	38.692	—	—	—
c	100.796	100.290	—	—	—	—

Note explicative

22. Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles

A.B. : 33 56 22 1103 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

A.B. : 33 56 22 1104 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	124	—	—	—
fc	—	—	124	—	—	—

Note explicative

Pour assurer sa mission, la Direction des Travaux à Financement Fédéral (DTFF) a pallié au manque de personnel par la mise en place d'un système d'intérimaires dont l'importance a évolué avec le volume des tâches.

Ce système se justifiait car :

- l'accord de coopération était à l'origine prévu pour quelques années;
- le coût du personnel était pris en charge par l'accord lui-même;
- il était difficile d'obtenir une extension de cadre.

Le système d'intérimaires a l'avantage de permettre une grande souplesse de recrutement en fonction des besoins réels mais présente les inconvénients majeurs d'une part de voir les personnes partir à la première occasion pour un emploi plus stable alors que le service a investi dans leur formation et d'autre part d'être fort coûteux.

Dans ce contexte, il a été décidé de tenter de recourir à du personnel contractuel, voire définitif, si une extension de cadre est autorisée.

Werkingskosten :

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
22 1201	Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (inrichting)						
	fb	—	—	868			
	fc	—	—	1.983			
22 1204	Informatica	fb	—	50			
	fc	—	—	50			
22 7401	Uitrusting	fb	—	62			
	fc	—	—	62			
7404	Informatica	fb	—	62			
	fc	—	—	62			
Algemene totalen	fb	—	—	1.042			
	fc	—	—	2.157			

Verklarende nota

Om een beter beheer van de dienst en een soepele uitvoering van de opdracht te bekomen, werden de hiernavolgende uitgaven gehergroepeerd op de B.A. 12.01 :

1. de prestaties van derden waaronder het dienstencontract betreffende het interimpersoneel (vroeger 12.32) en het onderhoudscontract van de lokalen (vroeger 12.02);
2. alle uitgaven veroorzaakt door de werking van de dienst zonder de informatica-uitgaven (12.04) en de investeringsuitgaven (74.01 en 74.04);
3. de diverse vergoedingen aan het personeel;
4. specifieke uitgaven zoals het organiseren van bezoeken en de deelname aan tentoonstellingen (vroeger 12.28 en 12.56).

B.A. : 33 56 22 3005 (Beg OA AP BA). — *Toelage Brussel 2000 — déficit (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b						
c						

Verklarende nota

B.A. : 33 56 22 6315 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	186			
fc	—	—	372			

Verklarende nota

In het kader van de werken opgenomen in het samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (15 september 1993) moeten vergunningshouders zich verplaatsen. Overeenkomstig de heersende reglementering dienen subsidies van de Staat hiervoor voorzien te worden.

Voor 2002 worden deze subsidies geraamd op 372.000 euro (vastleggingen) en 186.000 euro (ordonnanceringen).

Frais de fonctionnement :

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
22 1201	Achats de biens non durables et de services (installation)						
	fb	—	—	868			
	fc	—	—	1.983			
22 1204	Informatique	fb	—	50			
	fc	—	—	50			
22 7401	Equipement	fb	—	62			
	fc	—	—	62			
7404	Informatique	fb	—	62			
	fc	—	—	62			
Totaux généraux	fb	—	—	1.042			
	fc	—	—	2.157			

Note explicative

Afin de faciliter la saine gestion du service et l'accomplissement souple et correcte de la mission, les dépenses ci-après ont été regroupées sur l'A.B. 12.01 :

1. les prestations de tiers dont le contrat de service relatif au personnel intérimaire (ancien 12.32) et le contrat d'entretien des locaux (ancien 12.02);
2. toutes les dépenses occasionnées pour le fonctionnement du service hormis les dépenses informatiques (12.04) et les dépenses d'investissement (74.01 et 74.04);
3. les indemnités diverses au personnel;
4. les dépenses spécifiques telles que organisation de visites, participation à des expositions (anciens 12.28 et 12.56).

A.B. : 33 56 22 3005 (Bud DO PA AB). — *Subvention à Bruxelles 2000 — déficit (voir art. 2.33.4 — Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b						
c						

Note explicative

A.B. : 33 56 22 6315 (Bud DO PA AB). — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égoûts imposé par l'État en vue de l'exécution de travaux publics.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	186			
fc	—	—	372			

Note explicative

Dans le cadre des travaux repris à l'accord de coopération État fédéral/Région de Bruxelles-Capitale (15 septembre 1993), des réseaux concessionnaires doivent être déplacés. Conformément aux règlements en vigueur, des subsides de l'État doivent être envisagés.

Pour 2002, ces subsides sont estimés à 372.000 euros (engagements) et 186.000 euros (ordonnancements).

B.A. : 33 56 22 6503 (Beg OA AP B.A.). — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (artikel 43 van de wet van 12 januari 1989).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	47.831			
fc	—	—	83.614			

Verklarende nota

Het totale bedrag aan vastleggingskredieten dat aan de activiteit 2 van het programma 33.56.2 werd toegekend stijgt met 9.915.741 euro in vergelijking met 2001. Ter gelegenheid van de begrotingscontrole zal de mogelijkheid onderzocht worden de enveloppe bijkomend te verhogen met 2.478.935 euro. De beslissing hangt van de budgettaire situatie af.

Het vaststellen van de in 2002 te ondernemen studies en werken zal het voorwerp uitmaken van de 7de bijakte aan het samenwerkingsakkoord, die nog in onderhandeling is. In de huidige toestand is het niet mogelijk hierover meer detail te geven.

De studies en werken betreffende de verbinding Josaphat-Schuman zullen vanaf nu eveneens ingeschreven worden op de huidige basisallocatie.

Tijdens de begrotingscontrole 2002 zal getracht worden een meer diepgaande verantwoording te geven van de gefinancierde acties, zelfs al valt die controle vroeg in het jaar.

De 7de bijakte zal in ieder geval, zoals gebruikelijk is, voorgelegd worden aan het parlement.

Op het vlak van de ordonnancements werd het krediet berekend op basis van een raming van de werken die in 2002 moeten starten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3 — BOUWVOORSCHRIFTEN EN GOEDKEURINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De opdracht van de dienst belast met de uitvoering van dit programma bestaat er in bij te dragen tot het verzekeren en verbeteren van de Belgische bouwkwaleiteit, zowel in de publieke als in de privé sector.

Ze omvat twee activiteiten.

De **eerste activiteit** heeft betrekking op de kwaliteit van de materialen die in de bouw worden gebruikt, van de technische voorschriften vervat in de lastenboeken evenals de erkenning van de respectievelijke testlaboratoria.

Op budgettair vlak omvat ze volgende uitgaven :

A. studie om nationale en internationale voorschriften te aanvaarden in het kader van het opstellen van procedures van goedkeuringen, typevoorschriften of reglementen; proeven en controles;ijken van materiaal in het kader van de erkenning van laboratoria;

B. vertaling, publicatie en verspreiden van de typevoorschriften, goedkeuringen, erkenningen, omzendbrieven en andere documenten;

C. het integreren van deze activiteiten in het internationale kader, door aan te sluiten bij Europese organismen gespecialiseerd in deze materies.

De **tweede activiteit** is vooral toegespitst op de bevordering van de intrinsieke kwaliteit van de aannemers in de bouwsector. Dat gebeurt door een individuele erkenning van de aannemer in functie van de aard en het belang van de werken. Met dit doel vergadert de erkenningscommissie op regelmatige basis en onderzoekt zij op een onafhankelijke manier de ingediende dossiers. De leden van de Commissie krijgen voor hun werkzaamheden een vergoeding.

De lijst met erkende aannemers geniet overigens een ruime verspreiding

In het kader van de omschakeling van de huidige federale ministeries en openbare diensten werd de directie Bouwvoorschriften en

A.B. : 33 56 22 6503 (Bud DO PA AB) — *Accord de Coopération État Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale (article 43 de la loi du 12 janvier 1989).*

(en milliers d'euros)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb	—	—	47.831			
fc	—	—	83.614			

Note explicative

Le crédit d'engagement total attribué à l'activité 2 du programme 33.56.2 est majoré de 9.915.741 euros par rapport à 2001. Lors du contrôle budgétaire, il sera examiné la possibilité de majorer l'enveloppe de 2.478.935 euros supplémentaires. La décision dépendra de la situation budgétaire.

La détermination des études et travaux à entreprendre en 2002 fera l'objet de l'avenant 7 à l'accord de coopération, à négocier. Au stade actuel, il n'est pas possible de donner d'avantage de détails sur ceux-ci.

Désormais, les études et les travaux concernant la liaison Josaphat-Schuman seront également imputés à la présente AB.

Lors du contrôle budgétaire 2002, il sera tenté de fournir une justification plus approfondie des actions financées même si ce contrôle est fort tôt dans l'année.

L'avenant 7 sera toutefois soumis au Parlement conformément à pratique constante.

Au niveau des ordonnancements, le crédit est calculé sur la base d'une prévision des travaux qui devraient débiter en 2002.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/3 — PRESCRIPTIONS ET AGRÉMENTS RELATIFS À LA CONSTRUCTION

OBJECTIFS POURSUIVIS

La mission du service chargé de la mise en œuvre de ce programme est de contribuer à assurer et à améliorer la qualité de la construction en Belgique, tant dans le secteur public que dans le secteur privé.

Elle s'exerce par le biais de deux activités.

La **première activité** est centrée sur la qualité des matériaux appelés à être utilisés dans les constructions, la qualité des prescriptions techniques imposées dans les cahiers de charges et l'agrégation des laboratoires chargés de divers tests.

Sur le plan budgétaire, cette activité donne lieu aux dépenses suivantes :

A. des études en vue de l'acceptation de critères techniques au niveau national et international, dans le cadre de l'établissement des guides d'agrément technique, de spécifications ou de réglementations; des essais de vérification; du tarage de matériel dans le cadre de l'agrégation des laboratoires;

B. la traduction, la publication et la diffusion de spécifications-type, d'agréments, d'accréditations, de circulaires et d'autres documents;

C. l'intégration des activités dans un cadre international, notamment en s'affiliant à des organismes européens spécialisés dans ces domaines.

La **deuxième activité** est axée sur la promotion de la qualité intrinsèque des entrepreneurs susceptibles d'être chargés de travaux de construction. Elle s'exerce par l'octroi d'une agrégation individuelle aux entrepreneurs de travaux en fonction du type et du volume d'activités. À cette fin, une Commission se réunit périodiquement et examine de manière impartiale les dossiers introduits. Les membres de cette commission sont rémunérés.

Par ailleurs, les listes des entrepreneurs agréés bénéficient d'une large publication.

Dans le cadre de la transformation des actuels ministères en Services publics fédéraux, la direction Agrément et Spécifications

Goedkeuringen van Bestuur van Wegverkeer en Infrastructuur bestemd om overgedragen te worden naar de federale overheidsdienst Economie. Deze overdracht zal ongetwijfeld een impact hebben op de begroting.

30. Werkingskosten

B.A. : 33 56 30 1223 (Beg OA AP BA). — *Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz. Opstellen en verspreiding van wetenschappelijke en andere documenten.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	79	74	79	79	79

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 5.000 euro.

Verklarende nota

Deze basisallocatie dekt volgende uitgaven die geraamd worden op 74.000 euro :

- studies met het oog op de aanvaarding van de technische criteria in het kader van de uitwerking van goedkeuringsleidraden, en dit zowel op nationaal als op internationaal vlak;

- vertaling, publicatie en verspreiding van technische voorschriften, goedkeuringen, omzendbrieven en andere documenten (leidraden, lijsten, enz.);

- goedkeuringspromotie;

- ijking van materiaal in het kader van de erkenning van laboratoria.

Verband tussen de studies en de activiteiten :

- verspreiding van documenten in het kader van de toepassing van een nieuwe reglementering met betrekking tot erkende producten;

- publicatie van studies met betrekking tot het gedrag van erkende producten;

- informatie betreffende de activiteiten van de directie, met name ter gelegenheid van Batibouw;

- opdrachten voortvloeiend uit de Europese richtlijn 89/106 Bouwmaterialen;

- ontwikkeling en op punt stellen van gegevensbanken voor de verspreiding van inlichtingen.

B.A. : 33 56 30 1231 (Beg OA AP BA). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften die verband houden met de activiteiten van het departement.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	17	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie. Het krediet werd op de hierboven vermeld basisallocatie 56.30.12 23 ingeschreven.

de l'ACI est appelée à être transférée au futur Service public fédéral de l'Economie. Ce transfert aura nécessairement des implications budgétaires.

30. Frais de fonctionnement

A.B. : 33 56 30 1223 (Bud DO PAAB). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc. Confection et diffusion de documents scientifiques et autres.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	50	79	74	79	79	79

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 5.000 euros.

Note explicative

Un crédit estimé à 74.000 euros est destiné à couvrir les dépenses suivantes :

- études en vue de l'acceptation de critères techniques au niveau national et international, dans le cadre de l'établissement des guides d'agrément technique, de spécifications ou de réglementations;

- traduction, publication et diffusion de spécifications techniques, d'agréments, de circulaires et autres documents (règles, listes, etc.);

- promotion de l'agrément;

- tarage de matériel dans le cadre de l'agrément des laboratoires.

Liens entre les études et les activités:

- diffusion de documents dans le cadre de la mise en application d'une nouvelle réglementation concernant des produits agréés;

- publication d'études concernant le comportement de produits agréés;

- information concernant les activités de la direction, notamment lors de Batibouw;

- missions découlant de la directive européenne 89/106 Produits de construction;

- développement et mise au point de banques de données pour la diffusion d'informations.

A.B. : 33 56 30 1231 (Bud DO PA AB). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du département.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	17	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire, le crédit ayant été inscrit à l'allocation de base 56.30.12 23 ci-dessus.

B.A. : 33 56 30 3501 (Beg OA AP BA). — *Toetreding tot internationale organismen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	17	17	17	17	17	17

Verklarende nota

1) Lidmaatschap van de vereniging « *European Organisation for Technical Approval* » in uitvoering van de EG-richtlijn 89/106. In 2002 wordt de aansluiting tot de EOTA op 16.000 euro geraamd.

2) De bijdrage voor de Europese Unie voor technische erkenning in de bouw wordt geraamd op 500 euro voor het jaar 2002.

31. Erkenning der aannemers

B.A. : 33 56 31 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. artikel 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).*

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Erelonen			21	22	22	22
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
31 1201	Totalen	22	22	21	22	22	22

Verklarende nota

Het betreft zitpenningen betaald aan de leden van de Commissie voor de erkenning van aannemers, in uitvoering van de wet van 20 maart 1991.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 1.000 euro.

B.A. : 33 56 31 1231 (Beg OA AP BA). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteiten van het Departement (zie vroegere B.A. 80.1231).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie. Het krediet werd ingeschreven op de hierboven behandelde basisallocatie 56.30.1223.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4 — ORGANISATIE EN VEILIGHEID VAN HET PRIVÉ-WEGVERVOER

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Twee functionele diensten zijn belast met de uitvoering van dit programma dat de opdrachten groepeer met betrekking tot enerzijds de verkeersveiligheid van het voertuig (homologatie, inschrijving) en

A.B. : 33 56 30 3501 (Bud DO PA AB). — *Affiliation à des organismes internationaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	17	17	17	17	17	17

Note explicative

1) Affiliation à « l'European organisation for Technical Approval » - EOTA-, dont le département doit être membre en fonction de la directive CE 89/106 Produits de Construction. L'affiliation à l'EOTA est estimée à 16.000 euros en 2002.

2) Cotisation à l'UEAtc, « Union Européenne pour l'Agrément technique dans la construction » laquelle est estimée à 500 euros en 2002.

31. Agréation des entrepreneurs

A.B. : 33 56 31 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. article 1.01.7 Budget général des dépenses).*

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	1201.1 Honoraires			21	22	22	22
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
31 1201	Totaux	22	22	21	22	22	22

Note explicative

Il s'agit des jetons de présence payés aux membres de la Commission de l'agrément des entrepreneurs en exécution de la loi du 20 mars 1991.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 1.000 euros.

A.B. : 33 56 31 1231 (Bud DO PA AB). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du département. (voir ancienne A.B. 80.1231).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	5	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire, le crédit ayant été inscrit à l'allocation de base 56.30.1223 ci-dessus.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 56/4 — ORGANISATION ET SÉCURITÉ DU TRANSPORT PRIVÉ PAR ROUTE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Deux services fonctionnels sont chargés de la mise en oeuvre de ce programme qui couvre des missions relatives à la sécurité routière liée au véhicule (homologation, immatriculation) d'une part

anderzijds, deze met betrekking tot de bestuurder (verkeersregels en rijbewijs). Op budgettair vlak dekt dit programma vier activiteiten.

De eerste activiteit is gericht op de inschrijving van de voertuigen. Zij bestaat er in elk voertuig (auto, aanhangwagen, motor) te voorzien van een inschrijving, dit wil zeggen een inschrijvingsbewijs dat als het ware de identiteitskaart is van het voertuig en van een inschrijvingsplaat die de ordediensten moet in staat stellen de bestuurder te identificeren.

Eveneens wordt een repertorium van alle ingeschreven voertuigen bijgehouden. Dit bestand is uitermate belangrijk voor de openbare machten vermits het de basis vormt voor de verschillende belastingen die verband houden met het bezit van een voertuig en het rijden ermee, de gerechtelijke opzoeken, politiecontroles, oproepen tot de technische keuring, eventuele verzekeringscontroles, de opvolging van uit het verkeer gehaalde voertuigen, belangrijke statistische gegevens op economische en conjunctureel vlak enz.

Voor de inschrijving is uiteraard een voorraad vereist inzake blanco inschrijvingsbewijzen, nummerplaten, briefomslagen en specifieke benodigdheden (andere dan de gebruikelijke uitgaven voor het econoomaat die vervat zijn in het programma 0) (artikel 40.12.23).

Vanzelfsprekend vereist de inschrijving eveneens belangrijke informaticamiddelen.

Een inschrijving wordt slechts toegekend na nazicht van talrijke administratieve gegevens, dus na raadpleging van meerdere gegevensbanken. Deze worden dezelfde dag uitgevoerd. Onmisbaar zijn bijgevolg : een performant informaticacentrum op het vlak van de hardware en een permanent onderhoud van de informaticaprogramma's die de rechtstreekse en onmiddellijke verwerking van de inschrijvingsaanvragen mogelijk maakt, zowel in Brussel als in de externe antennes (artikelen 40.12.36 en 40.12.54).

De tweede activiteit betreft de verkeersveiligheid stricto sensu, enerzijds, de plaatsing van verkeersborden in sommige (gereguleerde) gevallen en, anderzijds, de financiële steun aan studies over het rijgedrag die later geconcretiseerd kunnen worden in de vorm van aanpassingen aan de wegcode (artikelen 41.12.24 en 41.12.55).

De derde activiteit betreft de aflevering van rijbewijzen en de opvolging van materies die verbonden zijn aan het rijbewijs :

- de bevoorrading van de gemeente inzake blanco rijbewijzen en diverse formulieren. Daar de gemeenten effectief belast zijn met de aflevering van de rijbewijzen worden zij voor deze activiteit vergoed;
- de bezoldiging van de twee commissies (beroep en autorij-scholen);
- de opmaak van een centraal bestand van de rijbewijzen.

De vierde activiteit wordt ten bewarende titel ingeschreven. Zij opent voor de Staat de mogelijkheid controles uit te voeren op de eenvormigheid van veiligheidsinrichtingen en wagentoebehoren ten overstaan van de Europese normen.

Er dient opgemerkt te worden dat de activiteiten van dit programma belangrijke fiscale ontvangsten genereren, waaronder vooral deze onder de vorm van fysische zegels.

Deze moeten inderdaad worden aangebracht op diverse documenten (inschrijvingsaanvragen, aanvragen voor rijbewijs, aanvraag duplicata, ...).

40. Inschrijving van voertuigen

B.A. : 33 56 40 1223 (Beg OAAP BA). — *Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informatica materiaal en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.033	2.293	2.188	2.327	2.327	2.327

et celles relatives aux règles liées au conducteur (règles de circulation et permis de conduire) d'autre part. Sur le plan budgétaire, ce programme regroupe quatre activités.

La première activité est centrée sur l'immatriculation des véhicules. Elle consiste à doter chaque véhicule (automobile, remorque, motocyclette) d'une immatriculation, c'est-à-dire d'un certificat d'immatriculation, qui constitue en quelque sorte la pièce d'identité du véhicule, et d'une plaque d'immatriculation devant permettre l'identification d'un conducteur par les forces de l'ordre.

Elle consiste également à tenir à jour un répertoire de tous les véhicules immatriculés. Ce fichier est d'une extrême importance pour les pouvoirs publics puisque c'est à partir de lui que s'effectuent les diverses taxations liées à la possession et à la circulation automobile, les recherches judiciaires, les contrôles policiers, les convocations au contrôle technique, les éventuels contrôles d'assurance, le suivi des véhicules retirés de la circulation, des données statistiques importantes sur le plan économique et conjoncturel, etc.

L'immatriculation nécessite évidemment un approvisionnement en certificats vierges, en plaques, en enveloppes et en fournitures spécifiques (il s'agit des dépenses autres que les celles d'économat reprises au programme 0) (article 40.12.23).

Il va sans dire que l'immatriculation nécessite également d'importants moyens informatiques.

Une immatriculation ne s'accorde qu'après vérification de nombreuses données administratives, donc après consultation de multiples banques de données. Celles-ci sont exécutées dans la journée même. Il est dès lors indispensable de disposer d'un centre informatique performant au niveau du hardware ainsi que d'une maintenance permanente des programmes informatiques permettant le traitement en direct et immédiat des demandes d'immatriculation tant à Bruxelles que dans les antennes extérieures (articles 40.12.36 et 40.12.54).

La deuxième activité concerne la sécurité routière stricto sensu, à savoir d'une part, le placement de panneaux routiers dans certains cas (réglementés) et d'autre part, le soutien financier à des études sur la conduite automobile, celles-ci pouvant ultérieurement être concrétisées sous forme d'adaptation au Code de la route (articles 41.12.24 et 41.12.55).

La troisième activité concerne la délivrance et le suivi des matières liées au permis de conduire :

- l'approvisionnement des communes en permis de conduire vierges et formulaires divers (Étant chargées effectivement de la délivrance des permis, elles sont rémunérées pour cette activité);
- la rémunération de deux commissions (appel et auto-écoles);
- l'élaboration d'un fichier central des permis de conduire.

La quatrième activité est inscrite à titre conservatoire. Elle ouvre la possibilité pour l'État d'effectuer des contrôles de la conformité aux normes européennes de dispositifs de sécurité et d'accessoires automobiles.

Il est important de signaler que les activités de ce programme génèrent des recettes fiscales très élevées, essentiellement sous forme de timbres fiscaux.

Ceux-ci doivent en effet être apposés sur divers documents comme les demandes d'immatriculation, les demandes de permis de conduire, les demandes de duplicata, ...).

40. Immatriculation des véhicules automobiles

A.B. : 33 56 40 1223 (Bud DO PA AB). — *Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.033	2.293	2.188	2.327	2.327	2.327

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de uitgaven te dekken betreffende het afleveren van nummerplaten voor auto's, motorfietsen en aanhangwagens, inschrijvingsboekjes evenals van duplicaten.

Het krediet kan worden onderverdeeld als volgt :

— gewone nummerplaten, transitplaten, duplicaten, Europese en handelsplaten, CD platen, platen voor aanhangwagens, motorplaten : 1.590.231 euro;

— drukwerken : inschrijvingsbewijzen, aanvragen, inschrijvingscertificaten, omslagen, vignettes, enz. : 559.980 euro;

— microfilm : werkingsmiddelen en onderhoudscontracten : 61.484 euro;

— diverse werkingsmiddelen (Eucaris, beveiligd transport, ...) : 115.618 euro.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 139.000 euro.

B.A. : 33 56 40 1236 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat onder meer het bijhouden van het repertorium der voertuigen betreft, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het bestand « Rijbewijs », de controle van de verplichte verzekering.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.096	2.293	1.291	1.373	1.373	1.373

Verklarende nota

Een krediet van 1.373.000 euro is nodig voor de hierna opgesomde maatregelen :

1) huur en onderhoud van de computer	153.694 euro
2) huur en onderhoud van periferie-schijven en cassette-robot	148.736 euro
3) huur en onderhoud van een laser printer met verbruiksgoederen	32.226 euro
4) huur van software systeem IBM en onderhoud no-break	592.466 euro
5) onderhoud andere software (CA, Candle)	136.341 euro
6) vergoeding aan het Rijksregister	29.747 euro
7) levering van diverse verbruiksgoederen	29.747 euro
8) onderhoud van schermen en controlers (Eurosystems Alcatel)	19.831 euro
9) onderhoud LAN en WAN netwerken (WANG, RACAL-DATACOM)	9.916 euro
10) externe bijstand	24.789 euro
11) onderhoud van printers en scanners	17.353 euro
12) telecommunicatienetwerk met de antennes	178.483 euro

ALGEMEEN TOTAAL 1.373.329 euro

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 82.000 euro tot 1.291.000 euro.

B.A. : 33 56 40 1254 (Beg OA AP BA). — *Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de DIV.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	887	441	826	878	878	878

*Verklarende nota**Note explicative*

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses afférentes à la délivrance de plaques pour autos, motos et remorques, de certificats d'immatriculation de véhicules, ainsi que de duplicata.

Le crédit se décompose comme suit :

— plaques ordinaires, transit, duplicata, Euro, de commerçants, CD, pour voitures, remorques, motos : 1.590.231 euros;

— imprimés : formulaires de demande d'immatriculation, certificats d'immatriculation, vignettes, pouvoirs, enveloppes : 559.980 euros;

— microfilm : matériel et contrats d'entretien : 61.484 euros;

— divers contrats d'entretien (Eucaris, sécurisation du transport, ...) : 115.618 euros.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 139.000 euros.

A.B. : 33 56 40 1236 (Bud DO PAAB). — *Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers « Permis de conduire », le contrôle de l'assurance obligatoire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.096	2.293	1.291	1.373	1.373	1.373

Note explicative

Un crédit de 1.373.000 euros est nécessaire pour le financement des mesures décrites ci-dessous :

1) location et entretien de l'ordinateur	153.694 euros
2) location et entretien de disques périphériques et d'un robot à cassettes	148.736 euros
3) location et entretien d'une imprimante laser + consommables	32.226 euros
4) location du logiciel système IBM et entretien du No-Break	592.466 euros
5) entretien d'autres logiciels (CA, Candle)	136.341 euros
6) redevance au Fichier National	29.747 euros
7) fournitures diverses de consommables	29.747 euros
8) entretien d'écrans et de contrôleurs (Eurosystèmes Alcatel)	19.831 euros
9) maintenance du réseau LAN et WAN (WANG, RACAL-DATACOM)	9.916 euros
10) assistance externe	24.789 euros
11) entretien des imprimantes et scanners	17.353 euros
12) réseau télécommunication vers les antennes	178.483 euros

TOTAL GÉNÉRAL 1.373.329 euros

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 82.000 euros à 1.291.000 euros.

A.B. : 33 56 40 1254 (Bud DO PAAB). — *Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la DIV.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	887	441	826	878	878	878

Note explicative

Het krediet laat toe externe steun te verlenen aan de modernisering van de D.I.V. te weten :

- ter beschikking stellen van techniekers voor het onderhoud van de toepassingen gedurende een jaar;
- ter beschikking stellen van het CIV van techniekers voor het onderhoud van het intern informaticanetwerk van het Bestuur van Wegverkeer en Infrastructuur.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 52.000 euro.

B.A. : 33 56 40 7401 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aanschaf van duurzame roerende goederen*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	179	171	182	182	182

Verklarende nota

Voor het jaar 2002 wordt voorzien in :

— vervanging van schermen van de DIV (200x370 euro)	74.000 euro;
— PC's voor de antennes (12x1.115 euro)	13.380 euro;
— upgrade van servers in de antennes	30.000 euro;
— scanners voor archief van homologaties	25.000 euro;
— upgrade naar Windows 2000	0.000 euro.
TOTAAL	182.380 euro.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 11.000 euro.

41. Bevordering van de veiligheid op de weg

B.A. : 33 56 41 1224 (Beg OA AP BA). — *Wegveiligheid :*

- aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties;
- bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek;
- toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt.

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	25	24	25	25	25

Verklarende nota

Luidens de wet betreffende de verkeerspolitie stelt de Minister tot wiens bevoegdheid het wegverkeer behoort de aanvullende reglementen vast met betrekking tot de aanwijzing van de bebouwde kommen die zich over meer dan één gemeente uitstrekken.

De kosten voor de plaatsing van de verkeerstekens zijn ten laste van het departement, evenals de kosten voor onderhoud en vernieuwing.

Aangezien de meeste bebouwde kommen reeds geruime tijd geleden werden afgebakend, zijn verschillende borden aan vernieuwing toe.

Het budget van 2002 zal besteed worden aan de vervanging F1 en F3 borden te Charleroi waar de agglomeratie werd aangepast.

Daarnaast zal een wijziging van de bebouwde kom Antwerpen moeten gerealiseerd worden.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 1.000 euro.

Le crédit permet de financer un support externe pour la modernisation de la D.I.V à savoir :

- la mise à disposition du CTI de techniciens pour la maintenance des applications pour un an;
- la mise à disposition du CTI de techniciens pour la maintenance du réseau informatique interne de l'Administration de la Circulation routière et de l'Infrastructure.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 52.000 euros.

A.B. : 33 56 40 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	179	171	182	182	182

Note explicative

Pour l'année 2002, sont prévus :

— le remplacement des écrans de la DIV (200x370 euros)	74.000 euros
— des PC pour les antennes (12x1.115 euros)	13.380 euros
— l'upgrade des serveurs dans les antennes	30.000 euros
— des scanners d'archives pour l'homologation ...	25.000 euros
— l'upgrade vers Windows 2000	40.000 euros
TOTAL	182.380 euros

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 11.000 euros.

41. Promotion de la sécurité routière

A.B. 33 56 41 1224 (Bud DO PA AB). — *Sécurité routière :*

- achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations;
- promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation;
- application de la procédure d'action d'office.

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	25	25	24	25	25	25

Note explicative

Aux termes de la loi relative à la police de la circulation routière, le Ministre ayant la circulation routière dans ses attributions détermine les règlements complémentaires concernant les indications des agglomérations s'étendant sur plus d'une commune.

Le coût du placement de la signalisation est à charge du département, de même que les coûts d'entretien et de renouvellement.

Étant donné que la plupart des zones bâties sont délimitées depuis longtemps, diverses signalisations doivent être renouvelées.

Le budget de 2002 va être consacré au changement des panneaux F1 et F3 à Charleroi dont l'agglomération a été modifiée.

À côté de cela, un changement de la zone bâtie d'Anvers va devoir être réalisé.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 1.000 euros.

B.A. : 33 56 41 1255 (Beg OA AP BA). — *Studies in verband met de verkeersveiligheid.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	273	223	50	50	50	50

B.A. : 33 56 41 3001 (Beg OAAP BA). — *Toelagen in verband met de verkeersveiligheid (cf. artikel 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	50	210	223	223	223

Verklarende nota

Deze 2 kredieten moeten op het vlak van de verkeersveiligheid aan de bevoegde federale instanties toelaten om studies en acties in dit domein te sturen.

Ook hier werd ingevolge opmerkingen van het Rekenhof het oorspronkelijke krediet van 273.000 euro ingeschreven op basisallocatie 1255, in 2001 verdeeld over twee verschillende basisallocaties, om de financiering van studies (1255) en de toekenning van toelagen (3001) toe te laten. Er werd verduidelijkt dat deze verdeling slechts een voorlopige raming was die eventueel nog moest verfijnd worden in de loop van het jaar door middel van een herverdeling van basisallocaties. De aanvraag die in die zin werd gedaan in 2001 werd hoedanook geweigerd door de minister van Begroting en de doelstellingen dienaangaande werden aangepast.

Al is het van belang om vooraleer bepaalde reglementen worden ingevoerd over alle belangrijke elementen te beschikken, dan is het eveneens belangrijk dat specifieke acties kunnen ondernomen worden om bijvoorbeeld bepaalde beslissingen te waarderen die werden genomen in het kader van het regeringsprogramma op het gebied van de verkeersveiligheid (ten opzichte van jonge bestuurders, zwakke weggebruikers, opleiding van bestuurders, enz.).

Voor 2002 wordt een inhaalbeweging voorzien in die richting.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werd het krediet 2002 verminderd met 13.000 euro.

42. Afleveren van rijbewijzen

B.A. : 33 56 42 1225 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.211	2.821	2.751	2.925	2.925	2.925

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de financiering van :

1. werkingsuitgaven van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs en de verdeling van rijbewijzen door de gemeenten :

A.B. : 33 56 41 1255 (Bud DO PA AB). — *Études en rapport avec la sécurité routière.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	273	223	50	50	50	50

A.B. : 33 56 41 3001 (Bud DO PA AB). — *Actions en rapport avec la sécurité routière (cf. article 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	—	50	210	223	223	223

Note explicative

Ces deux crédits doivent permettre au responsable du gouvernement fédéral en matière de sécurité routière de mener des études et actions en ce domaine.

Ici aussi, suite à des remarques de la Cour des Comptes, le crédit initial de 273.000 euros inscrit sur l'allocation de base 1255 a été réparti en 2001 entre deux allocations de base différentes pour permettre le financement d'études (1255) et l'octroi de subsides (3001). Il avait été expliqué que cette répartition étant tout à fait aléatoire, elle devait éventuellement être affinée en cours d'année par redistribution d'allocations de base. La demande introduite en ce sens en 2001 a toutefois été refusée par le ministre du Budget et les objectifs en la matière ont dû être modifiés.

S'il importe en effet de pouvoir disposer de tous les éléments pertinents avant la mise en œuvre de certaines réglementations, il est aussi indiqué de mener des actions particulières validant par exemple certaines décisions arrêtées dans le cadre du programme du gouvernement en matière de sécurité routière (vis-à-vis des jeunes conducteurs, des usagers vulnérables, en matière de formation des conducteurs, etc.).

Un rattrapage dans cette voie est envisagé en 2002.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 13.000 euros.

42. Délivrance de permis de conduire

A.B. : 33 56 42 1225 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2.211	2.821	2.751	2.925	2.925	2.925

Note explicative

Ce crédit est destiné au financement :

1. des dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire et de la distribution des permis aux communes :

— Drukwerken (aanvraagformulieren, nieuw model rijbewijs, voorlopig rijbewijs)	247.893 euro
— Vergoeding aan de examencommissie en aan de beroepscommissie	267.724 euro
— Bestelling van rijbewijzen	297.472 euro
— Kleine uitgaven	4.958 euro
TOTAAL	818.047 euro

2. terugbetaling aan de gemeenten van de kosten verbonden aan de aflevering van rijbewijzen :

De particulier die wenst een rijbewijs te bekomen moet de aanvraag indienen bij de gemeentelijke administratie door middel van een *ad hoc* formulier waarop hij volgens het type rijbewijs, fiscale zegels aanbrengt. Ieder uitgegeven rijbewijs gaat dus gepaard met een onmiddellijke fiscale ontvangst die ingeschreven wordt in de rijksmiddelenbegroting, hoofdstuk 18. — Ministerie van Financiën.

In uitvoering van artikel 62 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, dat de richtlijn 91/439/EG omzet naar de Belgische wetgeving, ontvangt de gemeente een bedrag van 3,72 euro per uitgegeven rijbewijs. Deze som vraagt zij aan de Directie van het Rijbewijs van het departement volgens een vastgelegde procedure en voorzien van de nodige bewijsstukken.

Sinds de invoering van de harmonisatiemaatregelen met betrekking tot het Europese rijbewijs in 1998 en meer bepaald de regels betreffende de regelmatige hernieuwing van het rijgeschiktheidattest voor bezoldigd vervoer, zijn de taken uitgevoerd door de gemeenten sterk toegenomen : afleveren van rijbewijzen, internationale en voorlopige rijbewijzen, leervergunningen.

Deze stijgende tendens zal bevestigd worden gezien de oude attesten van geneeskundige schifting die tot 1 oktober 2003 geldig blijven, moeten vervangen worden en dat vele bestuurders van vrachtwagens en autobussen verplicht zullen zijn een nieuw rijbewijs aan te vragen.

De som die aan de gemeenten moet terugbetaald worden blijft, rekening houdend met wat voorafgaat, onophoudelijk stijgen, terwijl het ingeschreven krediet op de basisallocatie volgens het ritme van de index evolueert.

In 2002 wordt aldus een krediet van 2.107.095 euro voorzien om de verschuldigde sommen aan de gemeenten terug te betalen.

Het krediet ingeschreven op de huidige basisallocatie bedraagt dus 818.047 euro, vermeerderd met 2.107.095 euro, zijnde 2.925.142 euro, afgerond op 2.925.000 euro.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 174.000 euro.

43. Goedkeuring van type-voertuigen

B.A. : 33 56 43 1228 (Beg OA AP BA). — *Kosten verbonden aan de gelijkvormigheidscontroles in het kader van de Europese richtlijnen met betrekking tot de voorwaarden ter homologatie van de voertuigen, hun aanhangwagens en hun toebehoren.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken van proeven op sommige gehomologeerde produkten die te koop worden aangeboden en waarvan de administratie de zekerheid wil hebben dat ze conform zijn.

— Imprimés (formulaires de demande, nouveaux modèles de permis de conduire, permis de conduire provisoires, ...)	247.893 euros
— Rémunération de la commission des examens et de la commission d'appel	267.724 euros
— Commandes des permis de conduire	297.472 euros
— Petites dépenses	4.958 euros
TOTAL	818.047 euros

2. des remboursements aux communes des frais afférents à la délivrance des permis de conduire :

Le particulier qui désire obtenir un permis de conduire, doit en faire la demande auprès de l'administration communale au moyen du formulaire *ad hoc* sur lequel il appose des timbres fiscaux. Selon le type de permis sollicité. Chaque permis distribué s'accompagne donc d'une recette non-fiscale immédiate, inscrite au budget des voies et moyens, au chapitre 18. — Ministère des Finances.

En exécution de l'article 62 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 concernant le permis de conduire, arrêté transposant en droit belge la directive 91/439/CE, la commune reçoit la somme de 3,72 euros par permis de conduire distribué, somme qu'elle réclame à la Direction Permis de Conduire du département selon une procédure établie comportant la fourniture des justifications nécessaires.

Depuis l'introduction des mesures d'harmonisation du permis de conduire européen en 1998 et notamment des dispositions concernant le renouvellement régulier de l'attestation d'aptitude à la conduite en matière de transport rémunéré, les opérations accomplies par les communes n'ont cessé d'augmenter : délivrance de permis de conduire, de permis de conduire internationaux et provisoires, de licences d'apprentissage.

Cette tendance à la hausse se confirmera étant donné que les anciennes attestations d'aptitudes médicales déclarées valables jusqu'au 1^{er} octobre 2003 devront être remplacées et que dès lors, de nombreux chauffeurs de camions et d'autobus seront obligés de demander un nouveau permis de conduire.

Compte tenu de ce qui précède, la somme à rembourser aux communes n'a cessé de croître alors que le crédit inscrit à l'allocation de base a continué à évoluer selon le rythme de l'index.

Un crédit de 2.107.095 euros est dès lors prévu en 2002 pour rembourser les sommes dues aux communes.

Le crédit inscrit à la présente allocation de base s'élève donc à 818.047 euros augmentés de 2.107.095 euros soit 2.925.142 euros arrondis à 2.925.000 euros.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 174.000 euros.

43. Agréation de véhicules-types

A.B. : 33 56 43 1228 (Bud DO PAAB). — *Coûts liés à des contrôles de conformité exercés dans le cadre des directives européennes relatives aux conditions d'homologation des véhicules automobiles, leurs remorques et leurs accessoires.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	2	2	2	2	2	2

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les frais d'essais de certains produits homologués mis en vente et dont l'administration veut s'assurer de la conformité.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/5 — GEN-UNIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het GEN zal gefinancierd worden door sommen afkomstig van de Federale Participatiemaatschappij (jaarlijks gestorte schijven). Er werd aan de bevoegde Minister gevraagd om de schijven met betrekking tot de jaren 2000 en 2001 te storten. De schijf 2002 zou volgend jaar moeten gestort worden.

De stortingen zouden moeten toelaten de eerste stappen te ondernemen. Te dien einde werden bepaalde basisallocaties pro memorie ingeschreven in de begroting 2002.

50. GEN-Unit

B.A. 33 56 50 1103 (Beg OA AP BA). — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan statutair en stagedoend personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb						
fc						

Verklarende nota

B.A. : 33 56 50 1104 (Beg OA AP BA). — *Personeelsuitgaven : bezoldigingen en allerhande vergoedingen aan niet-statutair personeel.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb						
fc						

*Verklarende nota***Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
50 1201	Aankoop van niet duurzame goederen						
50 1204	Informatica						
50 1207	Inrichting						
50 7401	Uitrusting						
50 7404	informatica						

Algemene totalen

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 57 :
**PERMANENTE CEL BELAST MET HET BEHEER VAN DE
 AFZONDERLIJKE PERSONEELSFORMATIE VAN HET
 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het koninklijk besluit van 18 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de ontbinding van de Regie voor Maritiem Transport bepaalt dat de Regie op 1 maart 1997 haar activiteiten stopzet. Zij bleef bestaan om de noodzakelijke werkzaamheden van de liquidatie uit te voeren tot 28 februari 1999.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 56/5 — UNIT RER

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le RER sera financé par des montants provenant de la Société Fédérale de Participation (versement de tranches annuelles). Il a été demandé au Ministre compétent en la matière de verser les tranches relatives aux années 2000 et 2001. La tranche de 2002 devrait parvenir l'année prochaine.

Le versement de ces sommes devrait permettre d'entreprendre les premières démarches. A cette fin, certaines AB ont été inscrites pour mémoire dans le budget 2002.

50. Unit RER

A.B. 33 56 50 1103 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb						
fc						

Note explicative

A.B. : 33 56 50 1104 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de personnel : rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
fb						
fc						

*Note explicative***Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
50 1201	Achats de biens non durables						
50 1204	Informatique						
50 1207	Installation						
50 7401	Équipement						
50 7404	Informatique						

Totaux généraux

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 57 :
**CELLULE PERMANENTE CHARGÉE DE LA GESTION
 DU CADRE ORGANIQUE DISTINCT DU MINISTÈRE DES
 COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE**

MISSIONS ASSIGNÉES

L'arrêté royal du 18 février 1997 portant des mesures en vue de la liquidation de la Régie des Transports Maritimes établit que la Régie cesse ses activités le 1^{er} mars 1997. Elle a subsisté pour réaliser les opérations nécessitées par la liquidation, jusqu'au 28 février 1999.

Op die datum werden alle overblijvende activa en passiva van de RMT in hun totaliteit overgedragen aan de Staat.

Wat het personeel betreft voorziet hoofdstuk II van voornoemd koninklijk besluit de overdracht van ambtswege van een ganse groep statutaire personeelsleden van de RMT naar het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

Deze organisatieafdeling bevat de basisallocaties die gewoonlijk in een bestaansmiddelenprogramma opgenomen worden en die de wedden van het overgehevelde personeel bevatten, de werkingskosten van de permanente cel, de sociale lasten (Sociale Dienst en renten voor arbeidsongevallen), schadevergoedingen aan derden, alsook een basisallocatie bestemd om de uitgaven die voortvloeien uit de vereffening van de Regie te kunnen aanzuiveren.

0. ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/0

01. Personeel

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2000	2001	2002
I	.	34	32	28
II+	.	31	28	24
II	.	65	55	48
III	.	90	73	63
IV	.	126	111	97
Totaal		346	299	260

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(AP BA)	2000	2001	2002
Statutair personeel	(01 1103)	11.183	9.799	9.120
Niet-statutair personeel	(01 1104)	—	—	—
Totaal		11.183	9.799	9.120

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. Werkingskosten

AP B.A.	Aard	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Erelonen			44	38	38	38
1201.2	Aankopen			54	54	54	54
1201.3	Energie			12	12	12	12
1201.5	Vergoedingen			2	3	3	3
02 1201	Totaal	238	171	112	107	107	107
02 1204	Informatica	—	17	12	11	11	11
02 1207	Inrichting	2	3	2	4	2	2
02 7401	Uitrusting	7	5	2	2	2	2
02 7404	Informatica	—	3	2	3	3	3
Algemene totalen		247	199	130	127	125	125

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaf werden de kredieten 2002 verminderd met 9.000 euro.

À cette date, tous les actifs et passifs résiduels de la RTM étaient transférés de plein droit à l'État.

En matière de personnel, le chapitre II de l'arrêté royal précité prévoit le transfert d'office au Ministère des Communications et de l'Infrastructure de toute une série d'agents statutaires de la RTM.

La présente division organique contient les allocations de base qui se retrouvent habituellement dans un programme de subsistance et qui recouvrent les frais des traitements des agents transférés, les frais de fonctionnement de la cellule permanente, les frais sociaux (Service social et rentes pour accidents de travail), l'indemnisation de tiers, ainsi qu'une allocation de base destinée à apurer les dépenses résultant de la liquidation de la Régie.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

01. Personnel

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2000	2001	2002
I	.	34	32	28
II+	.	31	28	24
II	.	65	55	48
III	.	90	73	63
IV	.	126	111	97
Totaux		346	299	260

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2000	2001	2002
Personnel statutaire	(01 1103)	11.183	9.799	9.120
Personnel non statutaire	(01 1104)	—	—	—
Totaux		11.183	9.799	9.120

Note explicative

Voir justifications globales.

02. Frais de fonctionnement

PA A.B.	Nature	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201.1	Honoraires			44	38	38	38
1201.2	Achats			54	54	54	54
1201.3	Energie			12	12	12	12
1201.5	Indemnités			2	3	3	3
02 12.01	Totaux	238	171	112	107	107	107
02 12.04	Informatique	—	17	12	11	11	11
02 1207	Installation	2	3	2	4	2	2
02 7401	Equipement	7	5	2	2	2	2
02 7404	Informatique	—	3	2	3	3	3
Totaux généraux		247	199	130	127	125	125

Note explicative

Voir justifications globales.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, les crédits 2002 ont été diminués de 9.000 euros.

03. Andere werkingsuitgaven

B.A. : 33 57 03 3401 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. artikel 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	694	347	174	174	174	75

Verklarende nota

Het krediet ingeschreven op de huidige basisallocatie moet de betaling van schadevergoedingen toelaten die de ex-RMT zou dienen te betalen ingevolge gerechtelijke veroordelingen.

De schatting van het bedrag van 174.000 euro is erg onzeker omdat het krediet afhankelijk is van de schadevergoedingen die werkelijk betaald zullen worden in 2001 ingevolge het afsluiten van lopende rechtszaken.

Het benodigde krediet kan slechts ter gelegenheid van de begrotingscontrole worden bepaald

04. Diverse en verscheiden uitgaven

B.A. : 33 57 04 1105 (Beg OA AP BA). — *Diverse uitgaven voor de Sociale Dienst.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	124	124	117	124	124	124

Verklarende nota

In 2002 wordt een bedrag van 117.000 euro voorzien als bijdrage in de tussenkomst van de Sociale Dienst van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur in verband met het afzonderlijk personeelskader evenals voor de gepensioeneerden van de ex-RMT.

Ingevolge de beslissingen op het begrotingsconclaaf werd het krediet 2002 verminderd met 7.000 euro.

B.A. : 33 57 04 3405 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voortspruitend uit de vereffening van de Regie voor Maritiem Transport.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	652	560	424	287	287	287

Verklarende nota

Het voorziene bedrag van 424.000 euro wordt verdeeld als volgt :
— het sociaal passief, te weten de verbrekingsvergoedingen te storten aan ex-contractuelen van de RMT en Wagon-Lits die na de ontbinding van de RMT tewerkgesteld werden, doch in de loop van 2001 hun werk opnieuw kwijt raakten, in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomsten die in 1997 werden gesloten; gezien het aantal personen dat hierbij betrokken zou kunnen zijn evenmin als de hoogte van het bedrag van de toe te kennen vergoeding onbekend zijn, kan slechts een provisioneel krediet ingeschreven worden; een bedrag van 391.000 euro wordt aldus voorzien;

— detention en immigration : de RMT is in zijn hoedanigheid van reder in het verleden veroordeeld geweest door de Britse autoriteiten tot het betalen van boetes en repatriëringskosten voor het binnenbrengen van illegalen in het Verenigd Koninkrijk; de betalingen gebeuren als de dossiers afgesloten zijn, wat soms jaren later kan zijn; British Immigration liet weten dat een dossier nog steeds niet afgesloten is en dat het de mening van de raadsman van de RMT

03. Autres dépenses de fonctionnement

A.B. : 33 57 03 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités à des tiers (cf. article 1.01.7 du Budget général des Dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	694	347	174	174	174	75

Note explicative

Le crédit inscrit à la présente allocation de base doit permettre le paiement des indemnités que l'ex-RTM aurait dû payer à la suite de condamnations judiciaires.

L'estimation de 174.000 euros est tout à fait aléatoire car le crédit dépend en fait des indemnités qui auront été réellement payées en 2001 en raison de la clôture d'affaires judiciaires en cours.

Le crédit nécessaire ne pourra être fixé qu'à l'occasion du contrôle budgétaire.

04. Dépenses diverses et variées

A.B. : 33 57 04 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses pour le Service Social.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	124	124	117	124	124	124

Note explicative

Une contribution de 117.000 euros est prévue en 2002 pour couvrir les frais d'intervention de l'ASBL Service Social du Ministère des Communications et de l'Infrastructure pour le personnel du cadre particulier ainsi que le personnel pensionné de l'ex-RTM.

Suite aux décisions du conclave budgétaire, le crédit 2002 a été diminué de 7.000 euros.

A.B. : 33 57 04 3405 (Bud DO PA AB). — *Dépenses découlant de la liquidation de la RTM.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	652	560	424	287	287	287

Note explicative

Un montant de 424.000 euros est prévu à répartir comme suit :
— le passif social à savoir les indemnités de rupture à verser aux ex-agents contractuels de la RTM et de Wagons-Lits remis au travail après la dissolution de la RTM, sommes leur revenant du fait qu'ils se retrouvent au chômage en 2002, en exécution d'une convention collective du travail signée en 1997; sans connaître le nombre de personnes qui pourraient être concernées, ni la hauteur des indemnités qui devraient être attribuées, seul un crédit provisionnel peut être inscrit; un montant de 391.000 euros est dès lors prévu;

— détention et immigration : la RTM en sa qualité de transporteur, a dans le passé été condamnée par les autorités anglaises au paiement d'amendes et de frais de rapatriement en raison de l'introduction de passagers illégaux au Royaume Uni; les paiements interviennent lorsque les dossiers sont terminés soit parfois plusieurs années plus tard; British Immigration a fait savoir qu'un dossier était toujours en cours et qu'elle ne partageait pas l'avis du

niet deelt. Deze stelt namelijk dat de RMT niet meer aansprakelijk gesteld kan worden gezien de stopzetting van de activiteiten; een provisioneel krediet van 1.000 euro wordt aldus voorzien;

- diverse kosten voor een bedrag van 32.000 euro, te weten :
 - voor het geschil betreffende de afsluiting van de exploitatie-rekening van CIWLT : 1.000 euro provisioneel ingeschreven;
 - voor bodemsanering : een project voor bodemsanering is momenteel in de maak; na het akkoord van OVAM kunnen de werken gestart worden; voor 2002 wordt 12.000 euro ingeschreven maar het krediet moet tijdens de begrotingscontrole vastgesteld worden;
 - voor het dienstencontract dat de regelmatige controle moet toelaten van de goede uitvoering van de contractuele verplichtingen van Hoverspeed/Holyman; 19.000 euro wordt met dit doel ingeschreven.

ORGANISATIEAFDELING 58 : LASTEN VAN HET VERLEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Wat het voormalige departement Verkeerswezen betreft, worden twee basisallocaties behouden :

BASISALLOCATIE 58.12.81.28.

Deze BA heeft betrekking op de werken uitgevoerd in het kader van de bevordering van het stads- en streekvervoer waarvoor een vastlegging werd bekomen voor 31 december 1988 en krachtens de bijzondere financieringswet van de gemeenschappen en gewesten door de nationale staat dienen vereffend te worden.

Op 1 januari 2001 bedroeg de totale encours 13.639.100 euro. De begrotingen voor 2001 en 2002 voorzien ordonnanceringskredieten van respectievelijk 867.700 euro en 743.700 euro. De betalingen die werkelijk uitgevoerd worden gedurende deze jaren zullen met dit bedrag de encours verminderen.

BASISALLOCATIE 58.12.31.03

Bovengenoemde financieringswet stelt uitdrukkelijk dat de interest van de leningen verleend aan de maatschappijen voor intercommunaal vervoer ten laste blijven van de nationale begroting. In 2002 is een bedrag van 867.627 euro vereist.

De tussenkomst van de Staat in deze materie zal verminderen om binnen een paar jaar volledig te verdwijnen.

Wat het voormalig departement van Openbare Werken betreft :

In 1995 werd een nieuwe B.A. voorzien om eventuele uitgaven allerhande te dekken, in het kader van het Wegenfonds en met uitsluiting van investeringsuitgaven. Een krediet blijft voorzien om tegemoet te kunnen komen aan kosten die kunnen ontstaan ter gelegenheid van de liquidatie van het fonds dewelke nog steeds bezig is.

Sedert 1994 werd een reeks basisallocaties, die in de vorige begrotingen voorkwamen, door twee basisallocaties vervangen, met het oog op een beter begrotingsbeheer :

BA 58.14.73 02 : Wegenfonds

BA 58.14.73 25 : Lasten van het verleden van het voormalige departement Openbare Werken.

Vanaf 1996 werden deze 2 BA's samengevoegd tot één enkele (73.25). De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten hebben betrekking op de uitgaven die ten laste van de centrale staat blijven, volgens de bepalingen van artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, en dit in het kader van de werken in hoofdzaak ondernomen door de toenmalige besturen Wegen en Waterwegen.

conseil de l'ex-RTM plaidant que cette dernière ne pouvait plus être saisie en raison de la cessation de ses activités; un crédit provisionnel de 1.000 euros est dès lors prévu;

- frais divers pour un montant de 32.000 euros à savoir :
 - pour le contentieux relatif à la clôture des comptes d'exploitation de la CIWLT : 1.000 euros inscrits à titre provisionnel;
 - pour l'assainissement des sols : un projet d'assainissement des sols est en cours d'élaboration; après acceptation par l'OVAM, les travaux pourront être entrepris; 12.000 euros sont inscrits en 2002 mais le crédit nécessaire devrait être fixé lors du contrôle budgétaire;
 - pour le contrat de service qui doit permettre de contrôler régulièrement le bon accomplissement des obligations contractuelles par Hoverspeed/Holyman; 19.000 euros sont inscrits à cette fin.

DIVISION ORGANIQUE 58 : CHARGES DU PASSE

MISSIONS ASSIGNÉES

Pour ce qui concerne l'ancien département des Communications, il subsiste deux allocations de base :

L'ALLOCATION DE BASE 58.12.81.28.

Cette AB a trait aux travaux exécutés dans le cadre de la promotion du transport urbain et interurbain, pour lesquels un engagement a été obtenu avant le 31 décembre 1988. Selon la loi spéciale de financement des communautés et des régions, les factures doivent dans ce cas être honorées par l'État fédéral à concurrence des soldes engagés disponibles.

L'encours global au 1^{er} janvier 2001 était de 13.639.100 euros. Les budgets d'ordonnancement prévus pour les années 2001 et 2002 s'élèvent respectivement à 867.700 euros et 743.700 euros. Les paiements qui seront exécutés au cours de ces années, réduiront d'autant l'encours.

L'ALLOCATION DE BASE 58.12.31.03.

La loi de financement précitée dispose expressément que les intérêts des emprunts attribués aux sociétés de transport intercommunal restent à charge du budget national. En 2002, un montant de 867.627 euros est nécessaire.

L'intervention de l'État fédéral dans ces matières va en décroissant et disparaîtra d'ici quelques années.

Pour ce qui concerne l'ex-département des Travaux publics :

En 1995, une A.B. a été prévue pour couvrir d'éventuelles dépenses de toute nature dans le cadre du Fonds des Routes, à l'exclusion de dépenses d'investissement. Un crédit reste prévu en vue de pouvoir faire face à des frais qui pourraient survenir à l'occasion de la liquidation du fonds qui est toujours en cours.

En 1994, deux allocations de base ont remplacé la série reprise dans les budgets antérieurs et ce, en vue d'une meilleure gestion budgétaire. Il s'agit de :

l'AB 58.14.73.02 : Fonds des Routes

l'AB 58.14.73.25 : Charges du passé de l'ex-Ministère des Travaux publics.

En 1996, les deux AB ont été fusionnées en une seule (73.25). Les crédits inscrits sur cette allocation de base ont trait aux dépenses qui restent à charge de l'État fédéral suivant les dispositions de l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 concernant le financement des Communautés et des Régions, et ce, dans le cadre des travaux publics entrepris essentiellement par les anciennes administrations des Routes et des Voies hydrauliques.

12. Bestuur van het Vervoer : MIV

B.A. : 33 58 12 3103 (Beg OAAP BA). — *Tussenkost van de Staat in de interestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.225	868	719	310	149	45

Verklarende nota

Het departement komt voor de helft, doch met een maximum van 3 % tussen in de interestlasten verbonden aan leningen afgesloten door de maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.

Deze tussenkomst is evenwel afgeschaft voor nieuwe leningen, afgesloten vanaf 1987, uitgezonderd echter de nieuwe leningen ter vervanging van deze die vervroegd werden terugbetaald en hernieuwd. In dat geval bedraagt de maximale tussenkomst 2 % (beslissing van de Ministerraad van 16 december 1988).

Niettegenstaande deze materie werd geregionaliseerd op 1 januari 1989 blijft de tussenkomst ten laste van de Staat ingevolge artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Het krediet is als volgt samengesteld :

MIVB	714.000 euro
De Lijn Antwerpen	5.000 euro
	<u>719.000 euro</u>

B.A. : 33 58 12 8128 (Beg OA AP BA). — *Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.227	868	744	620	620	496
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Voor een beter beheer van het ordonnanceringskrediet werden de B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128 vanaf 1994 samengevoegd.

De toestand is de volgende :

— Vastleggingen : Sinds 1 januari 1989 zijn er geen nieuwe vastleggingskredieten meer. Rekening houdend met de uitgevoerde ordonnanceringen en met de annulatie van in onbruik geraakte visa, blijft de encours op 1 januari 2001 op een bedrag van 13.639.100 euro.

— Het ordonnanceringskrediet werd vastgesteld enerzijds rekening houdend met de verwezenlijkte en de nog steeds aan gang zijnde werken en aan de andere kant op basis van de door de Gewesten opgemaakte ramingen.

Voorziene ordonnanceringen in 2002 :

— Vlaams Gewest	421.400 euro
— Brussels Hoofdstedelijk Gewest	74.400 euro
— Waals Gewest	247.900 euro
Totaal	<u>743.700 euro</u>

12. Administration des Transports : STI

A.B. : 33 58 12 3103 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'État dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	1.225	868	719	310	149	45

Note explicative

Il s'agit d'une prise en charge par l'État des intérêts des emprunts contractés par les STI à raison de la moitié du taux avec un maximum de 3 %.

Cette intervention est toutefois supprimée pour les nouveaux emprunts contractés à partir de 1987, à l'exclusion toutefois des emprunts nouveaux remplaçant ceux qui ont été remboursés anticipativement et renouvelés. Dans ce cas, le taux maximum d'intervention est fixé à 2 % (décision du Conseil des Ministres du 16 décembre 1988).

Bien que la matière ait été régionalisée au 1^{er} janvier 1989, l'intervention reste à charge de l'État conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Le crédit se décompose comme suit :

STIB	714.000 euros
De Lijn Antwerpen	5.000 euros
	<u>719.000 euros</u>

A.B. : 33 58 12 8128 (Bud DO PA AB). — *Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.227	868	744	620	620	496
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour une meilleure gestion des crédits d'ordonnancement, les A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128 ont été regroupées depuis 1994.

La situation est la suivante :

— Engagements : Depuis le 1^{er} janvier 1989, il n'y a plus aucun crédit d'engagement. Compte tenu des ordonnancements réalisés et de l'annulation des soldes de visas devenus inutiles, l'encours subsistant au 1^{er} janvier 2001 s'élève à 13.639.100 euros.

— Le crédit d'ordonnancement a été déterminé en tenant compte d'une part des travaux réalisés et de ceux encore en exécution et d'autre part sur base des estimations établies par les Régions :

Ordonnancements prévus en 2002 :

— Région flamande	421.400 euros
— Région bruxelloise	74.400 euros
— Région wallonne	247.900 euros
Total	<u>743.700 euros</u>

14. Openbare Werken

B.A. : 33 58 14 1401 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaaluitgaven.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	868	868	800	800	800	800

Verklarende nota

Het Wegenfonds bestaat nog altijd maar dan enkel met de liquidatie als doel. De liquidatiecel die indertijd werd opgericht om de operaties te verwezenlijken die moesten leiden tot een voorstel tot liquidatie, heeft haar activiteiten afgesloten met het opstellen van een rapport dat werd aanvaard door de groep die de activiteiten van deze cel diende op te volgen, waarbij alle partijen aanwezig waren. Dat rapport werd echter niet officieel onderworpen aan het advies van de betrokken instanties.

Op basis van dit rapport is een ontwerp van definitieve regeling in voorbereiding.

Wegens het feit dat het departement kan verplicht worden om uitgaven in het kader van de definitieve liquidatieverrichtingen van het Wegenfonds te prefinancieren, is het belangrijk een bepaald krediet beschikbaar te houden op deze basisallocatie.

B.A. : 33 58 14 7325 (Beg OA AP BA). — *Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die vóór 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.*

(in duizenden euro)

ks	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.983	1.735	1.400	1.200	1.000	800
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

De dossiers betreffende werken ten laste van deze basisallocatie worden beheerd door verschillende diensten die het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds in de provincies hadden, en die op 1 januari 1989 werden geregionaliseerd. Het departement kan dus niet precieus bepalen welke bedragen in 2002 kunnen worden geordonnanceerd.

De Gewesten hebben gedurende het jaar 2000 voor een bedrag van 290.035 euro betalingsaanvragen ingediend die na onderzoek door de Dienst Financiën aanvaard werden als lasten van het verleden.

Hoewel men tot op heden een stelselmatige vermindering van de ordonnancerings heeft vastgesteld, wordt het noodzakelijk geacht om voldoende kredieten te voorzien, rekening houdend met de omvang van de bestaande encours.

Krachtens de bijzondere financieringswet, moet het departement de facturen vereffenen in verband met werken waarvan de vastlegging voor 1 januari 1989 werd genomen met als beperking het bedrag van de vastlegging en op voorafgaandelijke voorwaarde dat het gefactureerde exact en exclusief overeenkomt met het onderwerp van de vastlegging (uitgezonderd alle onvoorziene gebeurtenissen bij de uitvoering).

Er wordt aan herinnerd dat de Gewesten meermaals werden geraadpleegd met het oog op de annulering van de saldi van de vastleggingen die tot deze encours behoren en die overbodig geworden zijn omdat de desbetreffende dossiers afgesloten zijn.

14. Travaux Publics

A.B. : 33 58 14 1401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'État Fédéral, à l'exception des dépenses de capital.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
a	868	868	800	800	800	800

Note explicative

Le Fonds des Routes subsiste toujours mais uniquement pour les besoins de sa liquidation. La cellule de liquidation constituée en son temps pour réaliser les opérations devant mener à une proposition de liquidation, a clôturé ses activités par l'élaboration d'un rapport qui a été accepté par le groupe chargé du suivi des activités de cette cellule où toutes les parties étaient représentées mais qui n'a pas été soumis officiellement à l'avis des instances concernées.

Sur la base de ce rapport, un projet de règlement définitif est en cours d'élaboration.

Comme le département pourrait se voir amener à devoir financer des dépenses dans le cadre des opérations de liquidation définitive du Fonds des Routes, il importe de maintenir un certain crédit disponible sur cette allocation de base.

A.B. : 33 58 14 7325 (Bud DO PA AB). — *Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1^{er} janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux Publics et l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements publics.*

(en milliers d'euros)

sc	2000	2001	2002	2003	2004	2005
b	1.983	1.735	1.400	1.200	1.000	800
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Les dossiers de travaux à charge de la présente allocation de base sont gérés par les divers services que l'ex-Ministère des Travaux Publics et l'ex-Fonds des Routes avaient dans les provinces et qui ont été régionalisés au 1^{er} janvier 1989. Le département ne peut donc pas estimer exactement le montant qui pourrait être ordonné en 2002.

En 2000, les Régions ont introduit des demandes de paiement qui après examen par le Service des Finances, ont été acceptées comme faisant partie des charges du passé, pour un montant de 290.035 euros.

Bien que l'on ait constaté une diminution constante des ordonnancements, il est estimé indispensable de prévoir un crédit suffisant étant donné l'ampleur de l'encours subsistant.

En vertu de la loi spéciale de financement, le département doit s'acquitter des factures introduites pour les travaux engagés avant le 1^{er} janvier 1989 dans la limite des sommes engagées et en s'assurant préalablement de ce que la facturation corresponde exactement et exclusivement à l'objet engagé (exclusion faite de tout incident d'exécution).

Il est rappelé que les Régions consultées à diverses reprises en vue d'annuler les soldes des visas constituant cet encours, devenus inutiles en raison de la clôture des dossiers concernés, n'ont pas donné suite à ces demandes. Seuls, les services gestionnaires

Doch de Gewesten hebben nooit gevolg gegeven aan die aanvragen, alhoewel alleen de diensten die deze dossiers beheren (die deel uitmaken van de gewesten) in de mogelijkheid zijn en de bevoegdheid hebben om de te annuleren visa te bepalen. Een nieuwe aanvraag tot annulatie werd in 2001 overgemaakt, rekening houdend met het geringe bedrag aan gerealiseerde ordonnanceringen gedurende het voorbije jaar. De antwoorden worden nog steeds ingewacht.

De encours bedroeg op 1 januari 2001 114.099.291 euro.

Voor 2002 wordt een ordonnanceringskrediet van 1.400.000 euro voorzien wat ten opzichte de begroting 2001 een daling met 335.000 euro betekent.

des dossiers (qui sont des services des Régions) sont cependant aptes et compétents pour déterminer les visas à annuler. Une nouvelle demande d'annulation a été transmise en 2001 vu la faiblesse des ordonnancements réalisés l'année précédente. Les réponses sont encore toujours attendues.

L'encours au 1^{er} janvier 2001 est de 114.099.291 euros.

Pour 2002, un crédit d'ordonnancement de 1.400.000 euros est prévu, ce qui par rapport au budget 2001 signifie une diminution de 335.000 euros.

MOTIVERING VAN DE INITIËLE BIPT-BEGROTING 2002**1. Algemene commentaar**

De begroting 2002 valt uiteen in drie delen :

- de begroting van het BIPT in zijn rol van regulator in de post- en telecomsector;
- de begroting van de ombudsdienst voor telecommunicatie, die weliswaar opgenomen is in de eindtabellen van de BIPT-begroting, maar die ook apart wordt ingediend omdat het Instituut hier feitelijk optreedt als prefinancierder voor de sector;
- de lasten verbonden aan de dienst « Kijk- en Luistergeld », waarvan het saldo verschijnt in de regulator-begroting.

De begroting actualiseert de inkomsten, en sluit voorts aan op de begroting 2001. Ze respecteert de opgelegde indexatiegroei. De gevraagde meeruitgaven zijn verbonden aan de eerste fase van de kaderuitbreiding, aanvaard met de begroting 2001.

Uit de meerjarenramingen blijkt ook dat in de komende jaren een doorstorten naar de schatkist kan voorzien worden van de volgende sommen : in 2002 : 13.500.000 euro, in 2003 : ruim 8.200.000 euro, in 2004 : ruim 10.200.000 euro, en in 2005 ruim 11.000.000 euro.

2. Tabellen in bijlage :

1. de globale BIPT-begroting 2002
2. afzonderlijke samenvattende tabel 2002 van de BIPT-regulator
3. afzonderlijke samenvattende tabel 2002 van de BIPT-ombudsdienst

A. BIPT-REGULATOR**1. DE INKOMSTEN**

411.01 — *Terugvorderingen — wedden*

Het betreft weddes van personeelsleden op ministeriële kabinetten (pensioenlasten inbegrepen).

ARTIKEL 411.01 : 150.000 euro

411.07 — *Opbrengsten van retributies*

1. Vergunnings- en controle rechten voor radioverbindingen**a) de private radiostations**

Op basis van de realisaties 2001 kan de volgende raming worden gemaakt.

Twee elementen moeten in rekening worden gebracht :

- voor de tweede categorie zullen de tarieven wellicht in de loop van dit jaar worden herzien. De impact is op dit ogenblik nog niet bekend. Anderzijds zal een tariefverlaging ook leiden tot een groter gebruik, weliswaar met een vertragend effect. In deze benadering wordt daarom het cijfer van de realisatie 2000 ingeschreven;

— voor de derde categorie zullen de effecten van het systeem « Astrid » spelen : geleidelijk licht dalende inkomsten (gespreid over een tiental jaren) en deels gecompenseerd door de ontvangsten uit « Astrid » zelf, zijnde circa 25 miljoen BEF. Voor 2002 mag 80 miljoen BEF in totaal worden ingeschreven.

te voorzien : 15.521.357 euro

JUSTIFICATION DU BUDGET INITIAL DE L'IBPT DE 2002**1. Généralités**

Le budget de 2002 est composé de trois parties :

- le budget de l'IBPT en tant que régulateur des secteurs des postes et des télécommunications;
- le budget du Service de Médiation pour les télécommunications, qui, bien qu'inclus dans les tableaux du budget de l'IBPT, est également présenté séparément car l'Institut assure le préfinancement de ce secteur;
- les charges découlant du Service Redevances Radio-Télévision, dont le solde apparaît dans le budget du régulateur.

Le présent budget actualise les recettes et se situe dans le prolongement du budget 2001. Il respecte la croissance de l'indexation imposée. Les dépenses supplémentaires demandées sont liées à la première phase de l'extension du cadre, acceptée avec le budget 2001.

Les estimations pluriannuelles démontrent également que des montants importants continueront à être versés au Trésor durant les années à venir : 13.500.000 euros en 2002, près de 8.200.000 euros en 2003, près de 10.200.000 euros en 2004 et près de 11.000.000 d'euros en 2005.

2. Tableaux en annexe :

1. budget global 2002 de l'IBPT
2. tableau récapitulatif séparé de l'IBPT-régulateur pour 2002
3. tableau récapitulatif séparé de l'IBPT-service de médiation pour 2002

A. IBPT-RÉGULATEUR**1. LES RECETTES**

411.01 — *Remboursements — salaires*

Il s'agit des salaires d'agents détachés à des cabinets ministériels (charges de pensions comprises).

ARTICLE 411.01 : 150.000 euros

411.07 — *Recettes de rétributions*

1. Droits de licence et de contrôle pour les radiocommunications privées**a) les stations de radiocommunication privées**

Les estimations suivantes peuvent être faites sur la base des réalisations de 2001.

Deux éléments doivent être portés en compte :

- en ce qui concerne la seconde catégorie, les tarifs seront peut-être ajustés dans le courant de cette année. Actuellement, on n'en connaît pas encore l'impact. D'autre part, une diminution des tarifs entraînera également une plus grande utilisation, avec un effet retardateur il est vrai. C'est pourquoi, dans cette approche, le chiffre de la réalisation 2000 est inscrit;

— en ce qui concerne la troisième catégorie, les effets du système « Astrid » joueront un rôle — une diminution légère et progressive des recettes (répartie sur une période de dix ans environ) et partiellement compensée par les recettes du système « Astrid » — même de l'ordre d'environ 25 millions de BEF. Pour 2002, on peut inscrire 80 millions de au total.

— cat. 1 : 167,16 x 1,03	172,17 mio BEF	= 4.267.983 euro
— cat. 2 : 179,18	179,18 mio BEF	= 4.441.756 euro
— cat. 3 : 89,14	80,00 mio BEF	= 1.983.148 euro
— cat. 4 : 0,12 x 1,03	0,12 mio BEF	= 2.975 euro
— cat. 5 : 9,63 x 1,03	9,92 mio BEF	= 245.910 euro
— cat. 6 : 128,96 x 1,03	132,83 mio BEF	= 3.292.770 euro
— cat. 7 : 8,12 x 1,03	8,36 mio BEF	= 207.239 euro
— cat. 8 : 41,54 x 1,025	43,55 mio BEF	= 1.079.576 euro
Totaal :	626.13 mio BEF	= 15.521.357 euro

b) mobilofonie

Bij de berekening moet men voor ogen houden dat in 2002 nog niet elke operator het maximum aantal kanalen zal gebruiken. Voor Proximus, Mobistar en KPN moet tezamen (voor hun GSM- en DCS-systemen) een geïndexeerd bedrag van 10.139.000 euro worden ingeschreven.

Voor de 4 « UMTS-licenties » mag een bedrag van 1.091.000 euro worden voorzien.

Te voorzien : 11.230.000 euro.

c) maritieme radiocertificaten

Ervan uitgaande dat het gebruik op het terrein hetzelfde blijft bij aangepaste tarieven, en dat deze intussen van toepassing zijn, bekomt men een inkomst aan jaarlijks recht en aan certificaten, berekend op 1.000 dossiers van :

te voorzien : 687.161 euro

d) dossierkosten

te voorzien : 124.000 euro

ARTIKEL 411.071 : 27.712.518 euro

2. Goedkeuringen van eindapparatuur (afgeschaft)

3. Publieke licentierechten

a) *trunking* : op basis van de realisaties van 2000 (7,94 miljoen BEF) mag hier 197.000 euro worden ingeschreven.

b) spraaktelefonie en publieke telecommunicatie-infrastructuur

— spraaktelefonie :	
— dossier (eenmalig 353.000 BEF) x 4	1.41 mio
— jaarlijks beheer (302.000 BEF) x 39	11.48 mio
— publieke telecommunicatie-infrastructuur :	
— dossier eenmalig recht : 501.000 BEF x 2	1.00 mio
— jaarlijks beheer : 35.0000 BEF x 36	14.70 mio
(41 volledig / 2 half jaar)	
— andere diensten : het betreft dossierkosten inzake :	
— private bureaus voor telecommunicatie (50 x 7.000 BEF)	0.35 mio
— diensten voor gesloten gebruikersgroepen (1 x 5.0000 BEF)	0.05 mio
— overige openbare netwerken	0.80 mio
40 x 2.0000 BEF)	
— niet openbare netwerken	0.15 mio
(5 x 3.0000 BEF)	
— Totaal : 29,94 mio x 1,05	31,44 mio BEF
(index 1999/2002)	of 779.377 euro
te voorzien : 779.377 euro	

— cat. 1 : 167,16 x 1,03	172,17 mio BEF	= 4.267.983 euros
— cat. 2 : 179,18	179,18 mio BEF	= 4.441.756 euros
— cat. 3 : 89,14	80,00 mio BEF	= 1.983.148 euros
— cat. 4 : 0,12 x 1,03	0,12 mio BEF	= 2.975 euros
— cat. 5 : 9,63 x 1,03	9,92 mio BEF	= 245.910 euros
— cat. 6 : 128,96 x 1,03	132,83 mio BEF	= 3.292.770 euros
— cat. 7 : 8,12 x 1,03	8,36 mio BEF	= 207.239 euros
— cat. 8 : 41,54 x 1,025	43,55 mio BEF	= 1.079.576 euros
Totaal :	626.13 mio BEF	= 15.521.357 euros

b) mobilophonie

Lors du calcul, il faut tenir compte du fait qu'en 2002, tous les opérateurs n'utiliseront pas encore le nombre maximum de canaux. Pour Proximus, Mobistar et KPN ensemble (pour leurs systèmes GSM et DCS), un montant indexé de 10.139.000 euros doit être inscrit.

Pour les 4 « licences UMTS », un montant de 1.091.000 euros peut être prévu.

À prévoir : 11.230.000 euros.

c) certificats radio maritimes

En partant du principe que l'utilisation sur le terrain reste la même en cas d'ajustement des tarifs et que ceux-ci sont entrés entre-temps en application, on obtient une recette résultant des droits annuels et des certificats, calculée sur 1.000 dossiers, d'un montant de :

à prévoir : 687.161 euros

d) frais de dossier

à prévoir : 124.000 euros

ARTICLE 411.071 : 27.712.518 euros

2. Agréments d'équipements terminaux (supprimé)

3. Droits de licences publiques

a) *trunking* : sur la base des réalisations de 2000 (7.94 millions de BEF), on peut inscrire 197.000 euros.

b) téléphonie vocale et infrastructure publique de télécommunications

— téléphonie vocale :	
— dossier (une fois 353.000 BEF) x 4	1.41 mio
— gestion annuelle (302.000 BEF) x 39	11.48 mio
— infrastructure publique de télécommunications :	
— dossier redevance unique : 501.000 BEF x 2	1.00 mio
— gestion annuelle : 35.0000 BEF x 36	14.70 mio
(41 complets / 2 demi-année)	
— autres services: il s'agit de frais de dossier en matière de :	
— bureaux privés de télécommunications (50 x 7.000 BEF)	0.35 mio
— services pour groupes fermés d'utilisateurs (1 x 5.0000 BEF)	0.05 mio
— autres réseaux publics	0.80 mio
40 x 2.0000 BEF)	
— réseaux non publics	0.15 mio
(5 x 3.0000 BEF)	
— Total : 29,94 mio x 1,05	31,44 mio BEF
(index 1999/2002)	of 779.377 euros
à prévoir : 779.377 euros	

c) nummering

Op basis van de inkomsten in 2000 (78 miljoen BEF), mag een bedrag geraamd worden van 2 mio euro

te voorzien : 2.000.000 euro

d) satellietgrondstations

Op basis van de huidige gegevens zijn er in 2002 geen nieuwe inkomsten uit dossierkosten te voorzien.

te voorzien : 0 mio euro

e) S-PCS

Onderzoek aanvraag / jaarlijkse beheerskosten : 8000 euro (2 dossiers)

f) *Fixed Wireless Acces / Wireless Local Loop*

Deze ramingen houden rekening met verschuivingen die momenteel op deze markt bestaan :

recht om reservering van capaciteit :

a) van bij de start van het jaar (relatief zekere inkomsten) :

3.5 GHz	26,32 miljoen BEF	of	652.456 euro
10 GHz	18,76 miljoen BEF	of	465.048 euro
24.5 GHz	58,46 miljoen BEF	of	1.449.185 euro

b) (partiële) inkomsten in de loop van 2002 :

3.5 GHz	4,38 miljoen BEF	of	108.577 euro
10 GHz	18,76 miljoen BEF	of	465.048 euro
24.5 GHz	24,36 miljoen BEF	of	603.869 euro

te voorzien : 3.744.183 euro

ARTIKEL 411.073 : 6.728.560 euro

2. DE UITGAVEN

1. Personeel

511.01 — *Wedden, toelagen, premies, vergoedingen*

De cijfers vertrekken van de voorgeschreven tabellen. Samengevat zijn de belangrijkste elementen de volgende :

1. Vertreksituatie : 8.838.074 euro
 - statutairen : 8.423.298 euro
 - contractuelen : 411.776 euro
2. Afvloeiingen in 2001 en 2002 : – 56.268 euro
3. Meeruitgaven door wervingen in 2001 en 2002 : + 739.040 euro
 - vervangingen van afvloeiingen : 32.794 euro
 - kaderuitbreiding (fase 1) : 706.246 euro
4. Meeruitgaven door bevorderingen en anciënniteit in 2001 : + 79.795 euro
 - de anciënniteiten worden geraamd aan 1 % van het kader.
 - statutair : 76.565 euro
 - contractueel : 3.230 euro
5. Andere elementen : + 435.006 euro
 - eindejaarstoelage voor extra-personeel : + 89.792 euro
- syndicale premie : + 10.921 euro
- aanpassingen loopbaan : + 315.292 euro
- informaticataken : + 19.001 euro
6. Na indexatie geeft dit :

ARTIKEL 511.01 : 9.965.028 euro

c) numérotation

Sur la base des recettes en 2000 (78 millions de BEF), un montant de 2 millions de euros peut être estimé

à prévoir : 2.000.000 euros

d) stations terrestres de communication par satellite

Sur la base des données actuelles, aucune nouvelle recette provenant des frais de dossiers ne doit être prévue.

à prévoir : 0 millions de euros

e) S-PCS

Demande d'examen/frais de gestion annuels : 8.000 euros (2 dossiers)

f) *Fixed Wireless Access / Wireless Local Loop*

Ces estimations tiennent compte des glissements qui surviennent actuellement sur ce marché :

droit de réservation de capacité :

a) à partir du début de l'année (recettes relativement certaines) :

3.5 GHz	26,32 millions de BEF	ou	652.456 euros
10 GHz	18,76 millions de BEF	ou	465.048 euros
24.5 GHz	58,46 millions de BEF	ou	1.449.185 euros

b) recettes (partielles) dans le courant de l'année 2002 :

3.5 GHz	4,38 millions de BEF	ou	108.577 euros
10 GHz	18,76 millions de BEF	ou	465.048 euros
24.5 GHz	24,36 millions de BEF	ou	603.869 euros

à prévoir : 3.744.183 euros

ARTICLE 411.073 : 6.728.560 euros

2. LES DEPENSES

1. Personnel

511.01 — *Traitements, allocations, primes, indemnités*

Les chiffres sont basés sur les tableaux réglementaires. En résumé, les principaux éléments sont les suivants :

1. Situation de départ : 8.838.074 euros
 - statutaires : 8.423.298 euros
 - contractuels : 411.776 euros
2. Départs en 2001 et 2002 : – 56.268 euros
3. Dépenses supplémentaires par recrutements en 2001 et 2002 : + 739.040 euros
 - remplacement de départs : 32.794 euros
 - extension du cadre (1^{re} phase) : 706.246 euros
4. Dépenses supplémentaires par promotions et anciennetés en 2001 : + 79.795 euros
 - les anciennetés sont estimées à 1 % du cadre.
 - statutaires : 76.565 euros
 - contractuels : 3.230 euros
5. Autres éléments : + 435.006 euros
 - prime de fin d'année pour le personnel supplémentaire : + 89.792 euros
 - prime syndicale : + 10.921 euros
 - adaptation de la carrière : + 315.292 euros
 - tâches informatiques = + 19.001 euros
6. Après indexation, on obtient :

ARTICLE 511.01 : 9.965.028 euros

511.03 — *Tussenkomen verbonden aan het personeel*

1. Pensioenlasten : 1.850.632 euro
2. Sociale Dienst : 83.457 euro
3. Restaurant-tussenkomen : 40.000 euro

De kost voor het Instituut moet minimaal geraamd worden op : 40.000 euro.

ARTIKEL 511.03 : 1.974.089 euro

511.07 — *Opleiding*

De aspecten van de Europese regelgeving, de impact op onze nationale situatie, de noodzaak voor het BIPT om hierbinnen op een geloofwaardige wijze aan arbitrage te kunnen doen, vereisen dat in deze materie stelselmatig aan opleiding wordt gedaan.

ARTIKEL 511.07 : 95.169 euro

513.02 — *Kosten voor opdrachten in het buitenland*

In de begroting 2001 is 7.31 miljoen BEF voorzien, of 181.210 euro, geïndexeerd geeft dit 183.928 euro.

Dit bedrag is absoluut nodig omdat het BIPT zijn opdracht moet kunnen nakomen als nationaal vertegenwoordiger in het buitenland, niet enkel van de overheid maar ook van de bedrijfswereld. Dit moet op een geloofwaardige wijze kunnen gebeuren.

Het aantal werkgroepen waar de Belgische (dus BIPT-) aanwezigheid vereist is, neemt toe. Dit blijkt ook uit de reële uitgaven. Het BIPT heeft ook het voorzitterschap van de CERP, de Europese regulator in de postsector, wat ook het Belgisch imago ten goede komt.

ARTIKEL 513.02 : 184.000 euro

2. **Werkingskosten**521.01 — *Huur + onderhoud (gebouwen en parkings)*

De uitsplitsing van huur + huurlast enerzijds, en onderhoud anderzijds geeft per inplanting :

Astro-toren	43,95 mio	– 3,89 mio
Antwerpen	0,87 mio	– 0,18 mio
Gent	0,87 mio	– 0,28 mio
Luik	0,70 mio	– 0,82 mio
Seneffe	1,05 mio	– 0,20 mio
Anderlecht	2,10 mio	– 0,63 mio
Parkings	1,10 mio	—
	50,64 mio	– 6,00 mio

Totaal 56.637 miljoen BEF of 1.447.700 euro

ARTIKEL 521.01 : 1.403.995 euro

521.040 — *Onderhoud*

ARTIKEL 521.040 : 88.211 euro

521.041 — *Onderhoud voertuigen*

ARTIKEL 521.041 : 113.225 euro

511.03 — *Interventions liées au personnel*

1. Charges de pensions : 1.850.632 euros
2. Service social : 83.457 euros
3. Intervention Restaurant : 40.000 euros

Les frais pour l'Institut doivent être estimés à un minimum de : 40.000 euros.

ARTICLE 511.03 : 1.974.089 euros

511.07 — *Formation*

Les aspects de la réglementation européenne, l'impact sur notre situation nationale, la nécessité pour l'IBPT de pouvoir exercer son rôle d'arbitre d'une manière crédible au sein de celle-ci, requièrent une formation systématique en la matière.

ARTICLE 511.07 : 95.169 euros

513.02 — *Frais de missions à l'étranger*

Dans le budget de 2001, 7,31 millions de BEF ou 181.210 euros sont prévus; indexés, cela donne 183.928 euros.

Ce montant est absolument nécessaire étant donné que l'IBPT doit pouvoir remplir sa mission de représentant national à l'étranger, non seulement des pouvoirs publics mais également des entreprises. Ceci doit pouvoir se faire d'une manière crédible.

Le nombre de groupes de travail où la présence belge (donc de l'IBPT) est requise, augmente. Cela ressort également des dépenses réelles. L'IBPT assure à présent également la présidence du CERP, le régulateur européen du secteur postal, ce qui renforce l'image de la Belgique.

ARTICLE 513.02 : 184.000 euros

2. **Frais de fonctionnement**521.01 — *Loyer + entretien (bâtiments et parkings)*

La répartition du loyer + charges locatives d'un côté, et l'entretien de l'autre côté, donne par lieu d'implantation :

Tour Astro	43,95 mio	– 3,89 mio
Anvers	0,87 mio	– 0,18 mio
Gand	0,87 mio	– 0,28 mio
Liège	0,70 mio	– 0,82 mio
Seneffe	1,05 mio	– 0,20 mio
Anderlecht	2,10 mio	– 0,63 mio
Parkings	1,10 mio	—
	50,64 mio	– 6,00 mio

Total 56.637 millions de BEF of 1.447.700 euros

ARTICLE 521.01 : 1.403.995 euros

521.040 — *Entretien*

ARTICLE 521.040 : 88.211 euros

521.041 — *Entretien véhicules*

ARTICLE 521.041 : 113.225 euros

521.05 — *Verzekering*

Op basis van de realisaties 2000, -
Indicatif :

— Wagenpark	33.400 euro
— Brand	12.420 euro
— Arbeidsongevallen	59.224 euro
— Informaticamateriaal	9.322 euro

104.366 euro

Verzekeringsfonds voor materiaal in wagens : 353.000 euro

ARTIKEL 521.05 : 104.366 euro

521.06 — *Belastingen (n.l.)*

ARTIKEL 521.06 : 175.100 euro

521.10 — *Werkingskosten N.C.S.*

Op basis van de aangepaste begroting 2001.

ARTIKEL 521.10 : 59.000 euro

522.011 — *Tussenkost in de uitgaven van de Centrale Diensten*

ARTIKEL 522.011 : 0 euro

522.012 — *Interbedrijfs geneeskundige Dienst*

Op basis van de aangepaste begroting 2001.

ARTIKEL 522.012 : 12.463 euro

522.013 — *Overkoepelende organisaties (n.l.)*

Het gaat hier om verplichte uitgaven waaraan België in internationaal verband gebonden is. Het is geen feitelijke werkingskost.

— UIT	40,3 mio
— UPU	5,8 mio
— ETO	0,5 mio
— ERO	2,3 mio
— CEPT	0,5 mio
— ETSI	6,1 mio
— CCRM	11,5 mio

TOTAAL 67,0 mio BEF of 1.685.000 euro

ARTIKEL 522.013 : 1.685.000 euro

522.02 — *Uitgaven voor informatieverwerking*

Op basis van de aangepaste begroting 2001.

ARTIKEL 522.02 : 58.126 euro

521.05 — *Assurances*

Sur la base des réalisations de 2000, -
Indicatif :

— Parc véhicules	33.400 euros
— Incendie	12.420 euros
— Accidents de travail	59.224 euros
— Matériel informatique	9.322 euros

104.366 euros

Fonds d'assurance pour matériel dans les véhicules : 353.000 euros

ARTICLE 521.05 : 104.366 euros

521.06 — *Impôts (n.l.)*

ARTICLE 521.06 : 175.100 euros

521.10 — *Frais de fonctionnement N.C.S.*

Sur la base du budget ajusté 2001.

ARTICLE 521.10 : 59.000 euros

522.011 — *Intervention dans les dépenses des Services centraux*

ARTICLE 522.011 : 0 euros

522.012 — *Service médical interentreprises*

Sur la base du budget ajusté 2001.

ARTICLE 522.012 : 12.463 euros

522.013 — *Organisations de coordination (n.l.)*

Il s'agit de dépenses obligatoires auxquelles la Belgique est liée par ses engagements internationaux. Ce ne sont pas véritablement des frais de fonctionnement.

— UIT	40,3 mio
— UPU	5,8 mio
— ETO	0,5 mio
— ERO	2,3 mio
— CEPT	0,5 mio
— ETSI	6,1 mio
— CCRM	11,5 mio

TOTAL 67,0 mio de BEF ou 1.685.000 euros

ARTICLE 522.013 : 1.685.000 euros

522.02 — *Dépenses pour le traitement d'information*

Sur la base du budget ajusté 2001.

ARTICLE 522.02 : 58.126 euros

526.01 — *Uitgaven voor werken door derden*

De werking bij nultoevoeging en bestaande opdrachten verantwoordt zich als volgt :

— klassieke werking (kantoor, zalen, sociaal secretariaat ...)	13,0 mio BEF of 322.262 euro
— advocaten — artikel zal oplopen door meer strikte behandeling van slechte betalende en vindt in die zin langs de inkomstzijde een compensatie	2,5 mio BEF of 62.000 euro
— vertalers	1.0 mio BEF of 24.800 euro
— gespecialiseerde ondersteuning op het niveau van de regelgeving (in het bijzonder de kosten verbonden aan de overdraagbaarheid van mobiele telefoonnummers, de ontwikkeling van een vergelijkbaar tarifieringsplan tussen de operatoren, aspecten van « <i>collecting</i> » en van numbering)	15.0 mio BEF of 371.900 euro
— eigen publicaties (jaarrapporten-raadgevende comités-telecominformatierapporten)	2,0 mio BEF of 49.600 euro
— organisatie van twee internationale plenaire vergaderingen :	2,0 mio BEF of 49.600 euro
— expertise boekhouding en kosten toewijzing huurlijnen en universele dienst	6.0 mio BEF of 149.000 euro
— ondersteunende consultancysector : BTW / boekhouding / directieven	8.0 mio BEF of 198.300 euro
— kwaliteitscontrole inzake de koerierdiensten (door regering aan BIPT opgedragen)	5.8 mio BEF of 144.000 euro
— opdracht marktcontrole (labo-onderzoeken)	5.5 mio BEF of 136.400 euro
— controle van BIPT-boekhouding en opmaak jaarrekeningen	0.32 mio BEF of 7.900 euro BEF
— organisatie beurs Telecom	1,0 mio BEF of 24.800 euro
	62,22 mio BEF of 1.542.362 euro

ARTIKEL 526.01 : 1.540.506 euro

526.03 — *Betaling aan Belgacom, De Post, NMBS, De Lijn, Internet enz.*

Op basis van de realisaties 2000 en rekening houdend met de kaderuitbreiding moet worden ingeschreven :

ARTIKEL 526.03 : 573.632 euro

526.01 — *Dépenses pour travaux effectués par des tiers*

Le fonctionnement en cas de croissance zéro et de missions existantes se justifie comme suit :

— fonctionnement ordinaire (bureaux, salles, secrétariat social ...)	13,0 mio BEF ou 322.262 euros
— avocats — cet article augmentera en raison d'un traitement plus strict des mauvais payeurs et trouve dans ce sens une compensation via les recettes	2,5 mio BEF ou 62.000 euros
— traductions	1.0 mio BEF ou 24.800 euros
— soutien spécialisé sur le plan de la réglementation (en particulier les coûts liés à la portabilité des numéros de téléphone mobile, le développement d'un plan de tarification comparable entre les opérateurs, aspects de « <i>collecting</i> » et de numérotation)	15.0 mio BEF ou 371.900 euros
— publications propres (rapports annuels-comités consultatifs-rapports d'information télécoms)	2,0 mio BEF ou 49.600 euros
— organisation de deux réunions plénières internationales :	2,0 mio BEF ou 49.600 euros
— expertise comptabilité et coûts de l'attribution de lignes louées et du service universel	6.0 mio BEF ou 149.000 euros
— consultation d'assistance-secteur postal : TVA / comptabilité / directives	8.0 mio BEF ou 198.300 euros
— contrôle qualité services coursiers (imposé par le gouvernement à l'IBPT)	5.8 mio BEF ou 144.000 euros
— mission de contrôle du marché (examens de labo)	5.5 mio BEF ou 136.400 euros
— contrôle comptabilité IBPT et élaboration comptes annuels	0.32 mio BEF ou 7.900 euros
— organisation bourse télécom	1,0 mio BEF ou 24.800 euros
	62,22 mio BEF ou 1.542.362 euros

ARTICLE 526.01 : 1.540.506 euros

526.03 — *Remboursement à Belgacom, La Poste, SNCB, De Lijn, Internet, etc.*

Sur la base des réalisations de 2000 et compte tenu de l'extension du cadre, il faut inscrire :

ARTICLE 526.03 : 573.632 euros

3. Energieverbruik531 — *Energieverbruik*

ARTIKEL 531 : 65.084 euro

4. Investeringsuitgaven (aan derden toevertrouwd)550.02/1 — *Aankoop van kantoomateriaal*

65.000 euro in normale werking (inclusief specifieke aanpassing uitrusting Luik en Seneffe) en voor verdere installatie personeel dat in dienst trad eind 2001, vermeerderd met het krediet voor de benodigdheden voor het personeel dat pas in 2002 zelf in dienst treedt (afrondding eerste fase)

ARTIKEL 550.02/1 : 70.548 euro

Vastleggings- en vereffeningskredieten lopen samen.

550.02/2 — *Aankoop van informaticamateriaal*

— Algemeen

1. aankoop van 50 PC's	75.605 euro
2. uitbreiding van de programma's	12.600 euro
3. vernieuwing draagbare PC's	37.750 euro
4. vervanging van materiaal	37.750 euro
	163.705 euro

— Installatie van bekabeling met hoog debiet (eerste grote fase) : 76.000 euro

— NCS-controle

1. uitbreiding van het draagbaar materiaal	25.000 euro
2. draagbaar materiaal voor gegevensbankconsultatie	25.000 euro

— Intergraph : onderhoudscontract : 17.650 euro

— Dienst Frequenties

1. Onderhoud '02 van materiaal en basisprogramma	12.600 euro
2. Uitbreiding van de waarborg op programma en aanpassingen	25.200 euro
3. Vervanging van server	12.600 euro
	50.400 euro

— Dienst Licenties en verbinding met boekhouding aanpassing om gegevensbank te linken aan boekhouding : 20.130 euro
(verdere realisatie : 1.000.000 BEF in 2000)

— Sociaal Secretariaat : overgang naar euro/jaar 2000 : 5.050 euro

— Diversen : in het bijzonder SISA-boekhoudingspakket : 7.550 euro

— Internet : — nieuwe software : 25.200 euro

— Bijwerkingen van een gedeelte van de servers : 25.000 euro

ARTIKEL 550.02/2 : 502.605 euro

Vastleggingskrediet en vereffeningskrediet lopen samen.

3. Consommation d'énergie531 — *Consommation d'énergie*

ARTICLE 531 : 65.084 euros

4. Dépenses d'investissement (confiées à des tiers)550.021 — *Achat de matériel de bureau*

65.000 euros en fonctionnement normal (y compris adaptation spécifique équipement Liège et Seneffe) et pour l'installation du personnel entré en service fin 2001, augmentés d'un crédit pour les fournitures pour le personnel qui entrera seulement en service en 2002 (fin de la première phase).

ARTICLE 550.02/1 : 70.548 euros

Les crédits d'engagement et de liquidation concordent.

550.02/2 — *Achat de matériel informatique*

— Généralités

1. achat de 50 PC	75.605 euros
2. extension des programmes	12.600 euros
3. renouvellement PC portables	37.750 euros
4. remplacement de matériel	37.750 euros
	163.705 euros

— Installation de câblage à haut débit (première grande phase) : 76.000 euros

— NCS-contrôle

1. extension du matériel portable	25.000 euros
2. matériel portable pour consultation de banque de données	25.000 euros

— Intergraph : contrat d'entretien : 17.650 euros

— Services Fréquences

1. Entretien '02 de matériel et programme de base	12.600 euros
2. Extension de la garantie sur les programmes et adaptations	25.200 euros
3. Remplacement du serveur	12.600 euros
	50.400 euros

— Service Licences et relation avec la comptabilité. Adaptation en vue de relier la banque de données à la comptabilité : 20.130 uro
(poursuite de la réalisation : 1.000.000 BEF en 2000)

— Secrétariat social : passage à l'euros/an 2000 : 5.050 euros

— Divers : en particulier paquet comptabilité SISA : 7.550 euros

— Internet : — nouveau logiciel : 25.200 euros

— Mises à jour d'une partie des serveurs : 25.000 euros

ARTICLE 550.02/2 : 502.605 euros

Le crédit de consolidation et le crédit de compensation concordent.

550.02/3 — *Aankoop van technisch materiaal NCS*

Teneinde zijn opdrachten correct te kunnen uitvoeren moet het BIPT met de kredieten van dit artikel, gespreid maar toch binnen een redelijke termijn, en zijn meetapparatuur moderniseren, en deze ook op cruciale terreinen gemoderniseerd / mee-geëvolueerd houden. Ten opzichte van de begroting 2001 is er een lichte (gecompenseerde) stijging, die moet toelaten vertragingen in het programma 2001 op te vangen, vertragingen als gevolg van andere meer dringende prioriteiten (zie ook begrotingsaanpassing 2001).

1. voor meetstations totaal : 333.800 Euro

a) meetontvangers voor CC's Seneffe / Antwerpen / Luik	175.000 Euro
b) mast voor Seneffe en Antwerpen	65.500 Euro
c) antennemotor en -schakelaar voor Antwerpen en Seneffe	22.700 Euro
d) consoles voor Antwerpen en Seneffe	7.600 Euro
e) antennes	63.000 Euro

2. voor meetwagens totaal : 166.300 Euro

a) uitrusten van meetwagens (twee)	45.300 Euro
b) gonio's voor meetwagens (twee)	121.000 Euro

3. andere meetapparatuur totaal : 150.000 Euro

a) goniometer	150.000 Euro

4. ander materiaal totaal : 70.000 Euro

betreft onder andere oscilloscopen, radio voor DAB, materiaal voor vermogenmeter, GPS-toestellen, verzwakkers, multidecoders ...	70.000 Euro

ARTIKEL 550.2/3 : 720.000 euro

Vastleggingskrediet en vereffeningskrediet lopen samen.

550.05 — *Aankoop van voertuigen*

In 2002 dienen 5 wagens te worden vervangen, waaronder één waarvan de vervanging in 2001 werd uitgesteld ingevolge krediettekorten.

ARTIKEL 550.05 : 117.100 euro

Vastleggings- en vereffeningskredieten lopen samen.

5. **Thesaurieverrichtingen**560.07/1 — *Dotatie aan de Schatkist*

Bij de dotatie aan de schatkist moet er rekening mee gehouden worden dat de kosten van de ombudsdienst quasi een heel jaar geprefinancierd moeten worden. Eveneens is een liquiditeitsreserve nodig voor de financiering van de dienst Kijk- en Luistergeld ». Hierop wordt verder in detail terug gekomen.

Voor de klassieke BIPT-werking blijft de afgesproken regel van 2/12 van toepassing.

ARTIKEL 560.07/1 : 13.500.000 euro

560.07/2 — *CF/RT*

Zoals uit de begroting mag blijken dient het BIPT in 2002 waarschijnlijk een bedrag van 2.481.137 euro bij te passen in de werking van de dienst « Kijk- en Luistergeld ». Het gaat hier om verplichte uitgaven (zie punt C).

ARTIKEL 560.07/2 : 2.481.137 euro

550.02/3 — *Achat de matériel technique NCS*

Afin de pouvoir remplir correctement ses missions, l'IBPT doit, à l'aide des crédits de cet article, non seulement moderniser ses équipements de mesure, de manière étalée dans le temps mais dans un délai tout de même raisonnable, mais aussi les maintenir modernes et à jour dans des domaines cruciaux. Par rapport au budget 2001, il y a une légère hausse (compensée) qui doit permettre de compenser les retards encourus dans le programme de 2001, retards dus à l'existence d'autres priorités plus urgentes (voir également l'adaptation du budget 2001).

1. pour les stations de mesure : total : 333.800 euros

a) récepteurs de mesures pour les CC de Seneffe / Anvers / Liège	175.000 euros
b) pylône pour Seneffe et Anvers	65.500 euros
c) moteur et commutateur d'antenne pour Anvers et Seneffe	22.700 euros
d) consoles pour Anvers et Seneffe	7.600 euros
e) antennes	63.000 euros

2. pour les véhicules de mesure : total : 166.300 euros

a) équipement des véhicules de mesure (deux)	45.300 euros
b) gonios pour les véhicules de mesure (deux)	121.000 euros

3. pour les équipements de mesure : total : 150.000 euros

a) goniomètre	150.000 euros

4. autre matériel : total : 70.000 euros

cela concerne entre autres des oscilloscopes, radio pour DAB, matériel pour mesureur de puissance, appareils GPS, atténuateurs, multidecodeurs	70.000 euros

ARTICLE 550.2/3 : 720.000 euros

Les crédits d'engagement et de liquidation concordent.

550.05 — *Achat de véhicules*

En 2002, 5 véhicules doivent être remplacés parmi lesquels un dont le remplacement en 2001 a été reporté suite à un manque de crédits.

ARTICLE 550.05 : 117.100 euros

Les crédits d'engagement et de liquidation concordent.

5. **Opérations de Trésorerie**560.07/1 — *Dotation au Trésor*

En ce qui concerne la dotation au Trésor, il faut tenir compte des frais du service de médiation qui doivent être préfinancés pour une année quasi complète. Une réserve de liquidités est également nécessaire pour le financement du service redevances radio-télévision. Ci-après, on y revient plus en détail.

Pour le fonctionnement classique de l'IBPT, la règle convenue de 2/12 reste d'application.

ARTICLE 560.07/1 : 13.500.000 euros

560.07/2 — *CF/RT*

Comme il ressort du budget, l'IBPT devra probablement en 2002 suppléer une somme de 2.481.137 euros pour le fonctionnement du service redevances radio-télévision. Il s'agit ici de dépenses obligatoires (voir point C).

ARTICLE 560.07/2 : 2.481.137 euros

560.07/3 — UMTS

Uit de gegevens zoals ze vandaag gekend zijn mag afgeleid worden dat eind 2001 alle verrichtingen inzake UMTS zullen afgerond zijn, met uitzondering van het betalen van een factuur van het Ministerie van Landsverdediging, als schadeloosstelling voor het vrijmaken van frequentiebanden.

De betaling van deze factuur geschiedt via de « UMTS-orderbegroting » in afhouding van de som die de laureaten van deze procedure betaalden. Het bedrag wordt geschat op 250 miljoen BEF of 6.290.000 euro.

INKOMSTEN UMTS — RECETTES UMTS	
Opbrengst UMTS. — <i>Recettes UMTS</i>	6.314.664.227 BEF
TOTA(A)L	6.314.664.227 BEF

ARTIKEL 560.07/3 : 6.290.000 euro

6. Interne verrichtingen

Het rollend fonds

a) voor de BIPT-regulator

Dit wordt berekend op 2/12 van de begrote uitgaven 2003 van de BIPT-regulator : 3.890.000 euro.

b) voor de ombudsdienst

De begroting van de ombudsdienst wordt in werkelijkheid gedurende 10 maanden geprefinancierd. Daarbij mag er rekening mee gehouden worden, dat in afspraak met de sector, het saldo van de vorige begroting mag overgedragen worden. Een eindbedrag van 45 miljoen BEF mag hier geteld worden., zijnde 1.100.000 euro.

c) voor de dienst kijk- en luistergeld

Zoals eerder gesteld past het BIPT het tekort bij in de orderbegroting. Dit bedrag is het verschil tussen de werkelijke uitgaven en de voorziene inkomsten : noodzakelijke reserve : 725.000 euro.

Verzekeringsfonds (wagens/meetapparatuur).

Te voorzien : 350.000 euro

7. Specifieke verrichtingen — CF.RT

Zoals uit de begroting mag blijken dient het BIPT in 2002 waarschijnlijk een bedrag van 2.481.137 euro bij te passen in de werking van de dienst « Kijk- en Luistergeld ». Het gaat hier om verplichte uitgaven (zie punt C).

560.07/3 — UMTS

Il ressort des données dont on dispose aujourd'hui que toutes les opérations relatives à l'UMTS seront terminées à la fin 2001, à l'exception du paiement d'une facture du Ministère de la Défense nationale en guise d'indemnisation pour la libération de bandes de fréquences.

Le paiement de cette facture se fait via le « budget d'ordre UMTS », par déduction de la somme que les lauréats de la procédure ont payée. Le montant est estimé à 250 millions de BEF ou 6.290.000 euros.

UITGAVEN UMTS — DÉPENSES UMTS	
Consultancybureau. — <i>Bureau d'expertise</i> Doorstorten aan Schatkist. — <i>Versement</i> <i>au Trésor</i>	226.577.369 BEF 5.814.664.227 BEF
Recuperatie uitgave 2000. — <i>Récupé-</i> <i>ration dépenses 2000</i>	23.422.631 BEF
Provisie BIPT voor 2002. — <i>Provision IBPT</i> <i>pour 2002</i>	250.000.000 BEF
TOTA(A)L	6.314.664.227 BEF

ARTICLE 560.07/3 : 6.290.000 euros

6. Opérations internes

Le fonds roulant

a) pour l'IBPT-régulateur

Celui-ci est calculé sur 2/12 des dépenses estimées pour 2003 de l'IBPT-régulateur : 3.890.000 euros.

b) pour le service de médiation

Le budget du service de médiation est préfinancé pendant 10 mois en réalité. À cet effet, il peut être tenu compte du fait que le solde du budget précédent peut être reporté en concertation avec le secteur. Un total de 45 millions de BEF peut être compté, c'est-à-dire 1.100.000 euros.

c) pour le service redevances radio-télévision

Comme stipulé ultérieurement, l'IBPT supplée le déficit dans le budget d'ordre. Ce montant est égal à la différence entre les dépenses réelles et les recettes prévues : réserve nécessaire : 725.000 euros.

Fonds d'assurances (véhicules/appareils de mesure)

À prévoir : 350.000 euros

7. Opérations spécifiques — CF.RT

Comme il ressort du budget, l'IBPT devra probablement en 2002 suppléer une somme de 2.481.137 euros pour le fonctionnement du service redevances radio-télévision. Il s'agit ici de dépenses obligatoires (voir point C).

B. OMBUDSDIENST VOOR TELECOMMUNICATIE**1. Personeelsuitgaven**

511.01 — *Wedden, toelagen, premies, vergoedingen*

De personeelsuitgaven worden ingediend en toegelicht via de voorgeschreven formulieren. Samengevat komt het hierop neer :

1. Vertreksituatie : 635.452 euro
— statutairen : 516.264 euro
— contractuelen : 119.188 euro
2. Afvloeiing : – 0 euro
3. Meergaven door wervingen : + 0 euro
4. Anciënniteit en bevorderingen : + 5.078 euro
 - a) tweejaarlijkse verhogingen + baremawijzigingen
— statutair : op basis van de nominatieve situatie ± 4.347 euro
— contractueel : ± 731 euro
 - b) bevorderingen : nihil
5. Andere elementen : + 12.450 euro
— syndicale premie : 532 euro
— barema-aanpassing niveau 1 : 11.668 euro
— eindejaarstoelage (verschil) : 250 euro
6. Na indexatie geeft dit :

ARTIKEL 511.01 : 664.930 euro

511.03 — *Tussenkomen*

- a) pensioenen : 95.825 euro
- b) sociale dienst : 7.548 euro
- c) restaurant : 5.032 euro

ARTIKEL 511.03 : 108.404 euro

511.07 — *Vorming*

Het betreft taalcursussen, informaticacursussen voor personeel en vormingscursussen rond de te behandelen materie.

ARTIKEL 511.03 : 25.160 euro

513.02 — *Zending naar buitenland*

Het betreft contacten met andere ombudsdiensten, colloquia.

ARTIKEL 513.02 : 7.550 euro

2. Werkingsuitgaven

521.01 — *Huur en klein onderhoud*

Het onderhoudscontract is duurder, zodat in 2002 een lichte aanpassing nodig is.

ARTIKEL 521.01 : 246.000 euro

521.040 — *Onderhoudswerken*

ARTIKEL 521.040 : 6.300 euro

521.041 — *Onderhoud voertuigen*

ARTIKEL 521.041 : 10.000 euro

B. SERVICE DE MÉDIATION POUR LES TÉLÉCOMMUNICATIONS**1. Les dépenses en personnel**

511.01 — *Traitements, allocations, primes, indemnités*

Les dépenses en personnel sont introduites et commentées au moyen des formulaires réglementaires. En résumé, cela se présente comme suit :

1. Situation de départ : 635.452 euros
— statutaires : 516.264 euros
— contractuels : 119.188 euros
2. Départs : – 0 euros
3. Dépenses supplémentaires par recrutements : + 0 euros
4. Ancienneté et promotions : + 5.078 euros
 - a) augmentations bisannuelles + modifications de barèmes
— statutaires : sur la base de la situation nominative ± 4.347 euros
— contractuels : ± 731 euros
 - b) promotions : nihil
5. Autres éléments : + 12.450 euros
— prime syndicale : 532 euros
— correction de barème au niveau 1 : 11.668 euros
— prime de fin d'année (différence) : 250 euros
6. Après l'indexation, on obtient :

ARTICLE 511.01 : 664.930 euros

511.03 — *Interventions*

- a) pensions : 95.825 euros
- b) service social : 7.548 euros
- c) restaurant : 5.032 euros

ARTICLE 511.03 : 108.404 euros

511.07 — *Formation*

Il s'agit de cours de langues et d'informatique pour le personnel et de cours de formation sur la matière à traiter.

ARTICLE 511.03 : 25.160 euros

513.02 — *Frais de missions à l'étranger*

Il s'agit de contacts avec d'autres services de médiation et de colloques.

ARTICLE 513.02 : 7.550 euros

2. Frais de fonctionnement

521.01 — *Loyer et petit entretien*

Le contrat d'entretien est plus onéreux de sorte qu'une légère adaptation est nécessaire en 2002.

ARTICLE 521.01 : 246.000 euros

521.040 — *Travaux d'entretien*

ARTICLE 521.040 : 6.300 euros

521.041 — *Entretien véhicules*

ARTICLE 521.041 : 10.000 euros

521.05 — Verzekeringen

— wagens	3.000 euro
— brand	3.250 euro
— huuraansprakelijkheid	5.000 euro
— arbeidsongevallen	5.000 euro
— informatica	1.250 euro

ARTIKEL 521.05 : 17.500 euro

521.06 — Belasting

ARTIKEL 521.06 : 12.572 euro

522.012 — Interbedrijfsgeneeskundige dienst

ARTIKEL 522.012 : 5.030 euro

522.013 — Overkoepelende internationale organisaties

Lidmaatschap van internationale organisatie voor ombudsliden.

ARTIKEL 522.012 : 5.030 euro

521.02 — Uitgaven informaticawerking

ARTIKEL 521.02 : 18.400 euro

526.01 — Uitgaven aan werken door derden

— klein kantoomateriaal en klassieke werking	112.000 euro
— advocaten, vertalingen enz.	25.100 euro
— studies en publicaties	62.900 euro

ARTIKEL 526.01 : 200.000 euro

526.03 — Betalingen aan Post, NMBS, Belgacom

— telefoon	50.325 euro
— post	51.580 euro
— NMBS/SNCB, De Lijn/TEC (10 %)	11.325 euro

ARTIKEL 526.03 : 113.230 euro

531 — Energieverbruik

ARTIKEL 531.00 : 12.580 euro

3. Investeringsuitgaven**550.021 — Aankoop van kantoomateriaal**

Het krediet moet toelaten benevens kleine benodigdheden ook materiaal voor uiteenzettingen aan te kopen.

ARTIKEL 550.021 : 25.160 euro
Vastleggings- en uitvoeringskredieten lopen samen.**521.05 — Assurances**

— véhicules	3.000 euros
— incendie	3.250 euros
— responsabilité locative	5.000 euros
— accidents de travail	5.000 euros
— informatique	1.250 euros

ARTICLE 521.05 : 17.500 euros

521.06 — Impôts

ARTICLE 521.06 : 12.572 euros

522.012 — Service médical interentreprises

ARTICLE 522.012 : 5.030 euros

522.013 — Organismes internationaux de coordination

Affiliation à des organismes internationaux pour médiateurs.

ARTICLE 522.013 : 5.030 euros

521.02 — Dépenses pour fonctionnement informatique

ARTICLE 521.02 : 18.400 euros

526.01 — Dépenses pour travaux effectués par des tiers

— matériel de bureau et fonctionnement général	112.000 euros
— avocats, traductions, etc.	25.100 euros
— études et publications	62.900 euros

ARTICLE 526.01 : 200.000 euros

526.03 — Remboursement à La Poste, SNCB, Belgacom, etc.

— téléphone	50.325 euros
— poste	51.580 euros
— SNCB/NMBS, TEC/De Lijn (10 %)	11.325 euros

ARTICLE 526.03 : 113.230 euros

531 — Consommation d'énergie

ARTICLE 531.00 : 12.580 euros

3. Dépenses d'investissement**550.021 — Achat de matériel de bureau**

Le crédit doit permettre l'achat de petites fournitures mais aussi de matériel pour les exposés.

ARTICLE 550.021 : 25.160 euros
Les crédits d'engagement et de liquidation concordent.

550.022 — *Aankoop van informaticamateriaal*

Het betreft de verdere vernieuwing van het materiaal, een programma waarvan de eerste stappen reeds in 1998 werden gezet.

- eigen software-toepassing / opbouw en installatie 25.160 euro
- verdere aanpassing van server en versterking materiaal 11.300 euro
- uitbreiding van de waarborg bij de gegevensbank 8.800 euro
- aanpassing software 20.160 euro

ARTIKEL 550.022 : 65.420 euro

Vastleggings- en uitvoeringskredieten lopen samen.

C. BIPT — KIJK- en LUISTERGELD

Op het terrein is de situatie als volgt :

— Voor de Duitstalige en de Franse Gemeenschap, alsook voor het personeel dat de inning verzorgt in Brussel, betaalt het BIPT de personeelsgebonden kosten, en betalen de Gemeenschappen in principe terug op basis van een eigen berekening.

— In Vlaanderen wordt de inning verzorgd door Cipal, in opdracht van de Vlaamse Gemeenschap. Een gedeelte van het personeel wordt hiervoor « gebruikt » in opdracht. Zij vallen niet ten laste van de BIPT-begroting.

— Het andere gedeelte van het personeel komt in mobiliteit terecht, en wordt in afwachting van definitieve plaatsing « gebezigd » bij federale departementen. Hun loon wordt vooruitbetaald en teruggevorderd door het BIPT

De budgettaire implicaties zijn de volgende :

— In de begroting 2002 is de uitgavenzijde relatief goed te begroten. De kosten van het personeel zijn gekend.

— De inkomstenzijde blijft onzeker. De Gemeenschappen betalen een gekend, weliswaar te klein, bedrag terug voor het ter beschikking gestelde personeel. De berekeningswijze van deze terugbetaling blijft betwist. Daarbij wordt vastgesteld dat sommigen worden « afgestoten », waardoor ze in mobiliteit tijdelijk — soms feitelijk blijvend — ten laste van het BIPT komen.

— Deze berekeningen houden geen rekening met de eventualiteit dat Vlaanderen de inning van het kijk- en luistergeld stopzet, en het personeel niet langer bezigt.

Zoals in het verleden aan het BIPT gevraagd wordt het geheel van deze operatie geregeld via een orderbegroting, waarbij het saldo door het BIPT wordt bijgepast.

Het detail van de verrichtingen is bijgevolg in de orderbegroting terug te vinden; in de BIPT-begroting verschijnt enkel het gefinancierde saldo onder het artikel 560.07/2.

DIRECTE LOONKOST (artikel 511.01/99 van de orderbegroting)

Aan de hand van de voorziene tabellen wordt berekend dat de directe loonkost 6.368.903 euro bedraagt.

AFGELEIDE PERSONEELSUITGAVEN (artikel 511.03/99 van de orderbegroting)

1. Pensioenbijdragen	909.951 euro
2. Sociale Dienst	59.884 euro
Samen	969.835 euro

WERKINGSKOSTEN (artikel 511.03/99 van de orderbegroting)

Werkingskosten verbonden aan het personeel : vervoerkosten, AGD, Interbedrijfsgeneeskundige dienst, sociaal secretariaat, arbeidsongevallenverzekering : op basis van de realisaties 2000 : 201.300 euro

550.022 — *Achat de matériel informatique*

Il s'agit de la suite de la rénovation du matériel, un programme qui a débuté en 1998.

- application software propre / construction et installation 25.160 euros
- poursuite de l'adaptation du serveur et renforcement du matériel 11.300 euros
- augmentation de la garantie auprès de la banque de données 8.800 euros
- adaptation logiciel 20.160 euros

ARTICLE 550.022 : 65.420 euros

Les crédits d'engagement et de liquidation concordent.

C. IBPT — REDEVANCES RADIO ET TELEVISION

La situation se présente comme suit :

— Pour les Communautés germanophone et française, ainsi que pour le personnel assurant la perception à Bruxelles, l'IBPT paie les coûts liés au personnel, et les Communautés remboursent en principe sur la base d'un calcul propre.

— En Flandre, la perception est assurée par Cipal, pour le compte de la Communauté flamande. Une partie du personnel est « utilisée » à cette fin. Ils ne sont pas à charge du budget de l'IBPT.

— L'autre partie du personnel est placée en mobilité et est, en attendant une affectation définitive, « employée » par des départements fédéraux. Leur traitement est payé à l'avance et récupéré par l'IBPT.

Les implications budgétaires sont les suivantes :

— dans le budget 2002, la part des dépenses peut être relativement bien évaluée. Les coûts en matière de personnel sont connus.

— La part des recettes reste incertaine. Les Communautés remboursent un montant connu, trop petit il est vrai, pour le personnel mis à la disposition. Le mode de calcul de ce remboursement reste contesté. Il est constaté qu'il arrive que certaines personnes soient « congédiées » et de ce fait, celles-ci tombent temporairement — et parfois définitivement — à charge de l'IBPT sous le principe de la mobilité.

— Ces calculs ne tiennent pas compte de l'éventualité que la Flandre mette fin à la perception de la redevance radio-télévision, et n'emploie plus le personnel.

Comme il a été demandé par le passé à l'IBPT, l'ensemble de cette opération est réglé via un budget d'ordre, et le solde est suppléé par l'IBPT.

Le détail des opérations se retrouve par conséquent dans le budget d'ordre; le budget de l'IBPT ne comporte que le solde financé, à l'article 560.07/2.

COUT SALARIAL DIRECT (article 511.01/99 du budget d'ordre)

Au moyen des tableaux prévus, il est calculé que le coût salarial direct s'élève à 6.368.903 euros.

DEPENSES PERSONNEL DERIVEES (article 511.03/99 du budget d'ordre)

1. Contributions pensions	909.951 euros
2. Service social	59.884 euros
Total	969.835 euros

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (article 511.03/99 du budget d'ordre)

Frais de fonctionnement liés au personnel : frais de transport, SMG, service médical interentreprises, secrétariat social, assurance accidents de travail : sur la base des réalisations 2000 : 201.300 euros.

INKOMSTEN (TERUGBETALINGEN) (artikel 511.03/99 van de orderbegroting)

Het BIPT recupereert in principe van deze kosten de volgende bedragen, berekend op de reële facturatie :

— Vlaamse Gemeenschap / Brussel	285.100 euro
— Vlaanderen (mobiliteit)*	1.511.000 euro
— Franse Gemeenschap	2.758.700 euro
— Duitstalige Gemeenschap	29.300 euro

Totaal gerecupereerd 4.584.100 euro

** op basis van de terugbetalingen door het Ministerie van Financiën waar deze mensen worden gebezigd, verhoogd met de lonen van zij die intussen ook in mobiliteit terecht kwamen.*

SALDO ORDERBEGROTING (wordt bijgepast via BIPT-begroting onder artikel 560.07/2)

In de meerjarenramingen kan men ervan uitgaan dat dit saldo zal dalen in de mate dat personeelsleden via mobiliteit in de federale overheid worden geïntegreerd. Op korte termijn is dit perspectief gering.

Artikel 560.071/99 : CF/RT : 2.481.237 euro

INKOMSTEN — RECETTES	
411.01/99 — terugbetaling personeelskosten. — <i>remboursement frais de personnel</i>	4.584.100 euro
411.04/99 — transfert BIPT-begroting. — <i>transfert du budget de l'IBPT</i>	2.481.137 euro
TOTAAL. — TOTAL	7.065.237 euro

RECETTES (REMBOURSEMENTS) (article 511.03/99 du budget d'ordre)

L'IBPT récupère en principe les montants suivants de ces coûts, calculés sur la base de la facturation réelle :

— Communauté flamande / Bruxelles	285.100 euros
— Flandre (mobiliteit)*	1.511.000 euros
— Communauté française	2.758.700 euros
— Communauté germanophone	29.300 euros

Total récupéré 4.584.100 euros

** sur la base des remboursements par le Ministère des Finances où ces personnes sont employées, auquel on ajoute les traitements de ceux qui ont entre-temps été placés en mobilité.*

SOLDE BUDGET D'ORDRE (suppléé par budget IBPT sous l'article 560.07/2)

On peut déduire des estimations pluriannuelles que ce solde diminuera dans la mesure où les membres du personnel seront intégrés dans le gouvernement fédéral via le principe de mobilité. À court terme, cette perspective est minime.

ARTICLE 560.071/99 : CF/RT : 2.481.237 euros

UITGAVEN — DÉPENSES	
511.01/99 — lonen. — <i>traitements</i>	5.894.102 euros
511.03/99 — pensioenen-sociale dienst. — <i>pensions-service social ...</i>	969.835 euros
526.01/99. — werking. — <i>fonctionnement</i>	201.300 euros
TOTAAL. — TOTAL	7.065.237 euros

51. RIJKSSCHULD

INHOUDSOPGAVE

51. DETTE PUBLIQUE

TABLE DES MATIÈRES

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen en programma's	Verantwoording — <i>Justification</i>	Divisions organiques et programmes
40. Binnenlandse Zaken :	1570	40. Intérieur :
1. Gemeenten	1570	1. Communes.
42. Openbare Werken :	1570	42. Travaux publics :
1. Sociale huisvesting	1570	1. Logement social.
3. Gemeentekrediet	1570	3. Crédit communal.
43. Volksgezondheid :	1571	43. Santé publique :
1. Fonds voor de bouw van ziekenhuizen/flats	1571	1. Fonds de construction hospitalière/flats.
3. Lasten uit het verleden	1571	3. Charges du passé.
44. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwik- kelingssamenwerking :	1571	44. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement :
2. Belgisch-Kongolees Fonds	1571	2. Fonds Belgo-Congolais.
45. Financiën :	1572	45. Finances :
1. Leningslasten	1572	1. Charges d'emprunts.
3. Zilverfonds	1577	3. Fonds de vieillissement.
4. Diversen	1577	4. Divers.
46. Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden — Deel Onderwijs en Cultuur :	1579	46. Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles — Partie Education et Culture :
1. Investerings en schooldotaties (anders dan univer- sitair) — Staat	1579	1. Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) — Etat.

**VERANTWOORDING PER
ORGANISATIEAFDELING EN PER
ACTIVITEITENPROGRAMMA**

**ORGANISATIEAFDELING 40 :
BINNENLANDSE ZAKEN**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1 — GEMEENTEN

— Verantwoording van de basisallocatie 43.01. — Rente op naam van de stad Brussel.

Rente toegekend door de Staat aan de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenhanger voor de aanschaffing door de Staat van een reeks patrimoniale goederen die eigendom waren van de Stad.

**ORGANISATIEAFDELING 42 :
OPENBARE WERKEN**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/1 — SOCIALE HUISVESTING

Dit programma omvat het deel van de federale Staat in de lasten van het verleden inzake sociale huisvesting, en meer bepaald in de lasten van de schuld van het ALESH.

Ingevolge de overheveling naar de Gewesten van bepaalde bevoegdheden van het Ministerie van Openbare Werken en ingevolge de daaruit voortvloeiende herstructurering van dat departement (cf. koninklijk besluit van 27 juni 1990), wordt het aandeel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting, zoals bepaald in artikel 2, § 2, van de wet van 5 maart 1984, sinds 1991 ingeschreven op de begroting van de Rijksschuld, en meer bepaald op het huidige programma van deze begroting. De te betalen bijdrage is gespecificeerd in de artikelen 13 en 14 van de overeenkomst afgesloten op 1 juni 1994 tussen de federale Regering en de deelstaten betreffende de schulden uit het verleden en de bijbehorende lasten inzake sociale huisvesting, zoals bekrachtigd bij de wet van 22 maart 1995. Tot 2000 was het deel ten laste van de federale begroting beperkt tot de minimale rentebijdragen, vastgelegd conform de bepalingen van de overeenkomst (artikel 13, § 1, 4°, en artikel 14, § 1, van de overeenkomst), alsook tot de tussenkomst met betrekking tot de leningen met fiscale voordelen (artikel 13, § 1, 5°, en artikel 14, § 2, van de overeenkomst).

De terugbetaling van het kapitaal van herfinancieringsleningen van het ALESH valt normaal ook ten laste van de Staat, maar deze leningen werden tot het jaar 2000 op hun vervaldag systematisch door het ALESH zelf hernieuwd. Sinds het jaar 2001 komt de Schatkist ook tussen in de lasten van de terugbetaling van het kapitaal, en dit omwille van de voordeligere rentevoeten, die ze voor haar globale financiering kan verkrijgen, ten opzichte van de rentevoeten van toepassing op de leningen van het ALESH.

Het deel van de Staat voor het jaar 2002 omvat bijgevolg intresten, ten bedrage van 44 miljoen euro, en kapitaalsaflossingen voor 58 miljoen euro. Deze uitgaven worden respectievelijk ingeschreven op de basisallocatie 21.26 en op de basisallocatie 91.26.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/3 — GEMEENTEKREDIET

— Rechtvaardiging van de basisallocaties :

B.A. 43.03. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als staats tussenkomst in de rentelasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank NV (voorheen Gemeentekrediet van België) de

**JUSTIFICATION PAR
DIVISION ORGANIQUE
ET PROGRAMME D'ACTIVITÉ**

**DIVISION ORGANIQUE 40 :
INTÉRIEUR**

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/1 — COMMUNES

— Justification de l'allocation de base 43.01. — Rente au nom de la ville de Bruxelles.

Rente octroyée par l'État à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'État d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la Ville.

**DIVISION ORGANIQUE 42 :
TRAVAUX PUBLICS**

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 42/1 — LOGEMENT SOCIAL

Ce programme couvre la quote-part de l'État fédéral dans les charges du passé en matière de logement social, et plus précisément dans les charges de la dette du FADELS.

Suite au transfert aux Régions de certaines compétences du Ministère des Travaux Publics et suite à la restructuration consécutive de ce département (cf. arrêté royal du 27 juin 1990), la quote-part de l'État dans les charges du passé en matière de logement social, telle que définie à l'article 2, § 2, de la loi du 5 mars 1984, figure depuis 1991 au budget de la dette publique, et plus précisément au présent programme de ce budget. La contribution à payer est spécifiée aux articles 13 et 14 de la convention du 1^{er} juin 1994 entre le Gouvernement fédéral et les Gouvernements des entités fédérées relative au règlement des dettes du passé et charges s'y rapportant en matière de logement social. Cette convention a été ratifiée par la loi du 22 mars 1995. Jusqu'en 2000, la quote-part à charge du budget fédéral se limitait aux contributions minimales en intérêts, déterminées conformément à l'esprit de la convention (article 13, § 1^{er}, 4°, et article 14, § 1^{er}, de la convention), ainsi qu'à l'intervention par rapport aux emprunts avec avantages fiscaux (article 13, § 1^{er}, 5°, et article 14, § 2, de la convention).

Le remboursement en capital des emprunts de refinancement du FADELS incombe normalement également à charge de l'État mais ces emprunts étaient, jusqu'à l'année 2000, systématiquement renouvelés à leur échéance par le Fadels lui-même. Depuis l'année 2001, le Trésor intervient également dans les charges de remboursement en capital, cela en raison des taux d'intérêt plus avantageux qu'il peut obtenir dans son financement global, par rapport aux taux d'intérêts applicables aux emprunts du FADELS.

La quote-part de l'État pour l'année 2002 comporte dès lors des intérêts, à concurrence d'un montant de 44 millions d'euros, et de l'amortissement en capital pour 58 millions d'euros. Ces dépenses sont inscrites, respectivement à l'allocation de base 21.26 et à l'allocation de base 91.26.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 42/3 — CRÉDIT COMMUNAL

— Justification des allocations de base :

A.B. 43.03. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'État dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser à la SA Dexia banque — ex-Crédit Communal de Belgique — à charge de régularisation ultérieure, les

nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

B.A. 63.02. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de lasten van aflossing van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangevane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank NV (voorheen Gemeentekrediet van België) de nodige provisies te verschaffen teneinde door betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen, die beheerd worden door Dexia Bank NV.

ORGANISATIEAFDELING 43 : VOLKSGEZONDHEID

De programma's 1 en 3 van de huidige organieke afdeling hebben betrekking op de uitgaven die tot 1994 voorkwamen op de begroting van Volksgezondheid en Leefmilieu, respectievelijk onder de programma's 59/1 « Fonds voor de bouw van ziekenhuizen-flats » en 59/3 « Lasten uit het verleden ».

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/1 — FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN/FLATS

Tenlasteneming van de renten en de terugbetalingen van kapitaal van de leningen voor de subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende lasten uit het verleden zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector. Betaling van de renten en de aflossingen van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975.

Deze leningen worden beheerd door Dexia Bank NV.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 43/3 — LASTEN UIT HET VERLEDEN

Dit programma dekt voor bepaalde zaken de aflossings- en rentelasten van vóór 1 januari 1980 die betrekking hebben op de inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en gelijkgestelde organen (kinderkribben, afval, ...).

De verschillende basisallocaties van deze programma's worden vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de betrokken leningen die beheerd worden door Dexia Bank NV.

ORGANISATIEAFDELING 44 : BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

ACTIVITEITENPROGRAMMA 44/2 — BELGISCH-KONGOLEES FONDS

Aan de traditionele opdracht van het Fonds die er hoofdzakelijk in bestaat de dienst van de renten en aflossingen van de 3,5 % lening te verzekeren, wordt vanaf 1997 en overeenkomstig de wet van 20 december 1996, een nieuwe opdracht toegevoegd, namelijk de betaling van vergoedingen verschuldigd door de Belgische Staat in het kader van de dossiers aangeduid onder de naam van « dossiers van zaïrianisatie ».

Overeenkomstig de nieuwe wettelijke bepaling van de huidige begroting, kunnen de Minister van Financiën, de Minister van Begroting en de Minister van Buitenlandse Zaken voortaan samen beslissen over het te storten bedrag van de dotatie en over de modaliteiten van uitvoering.

provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'État aux échéances convenues).

A.B. 63.02. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'État dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser à la SA Dexia banque — ex-Crédit Communal de Belgique — à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'État aux échéances convenues).

Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts, lesquels sont gérés par la SA Dexia banque.

DIVISION ORGANIQUE 43 : SANTÉ PUBLIQUE

Les programmes 1 et 3 de la présente division organique visent des dépenses qui figuraient jusqu'en 1994 au budget de la Santé publique et de l'environnement, respectivement sous les programmes 59/1 « Fonds de construction des hôpitaux-flats » et 59/3 « Charges du passé ».

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 43/1 — FONDS DE CONSTRUCTION HOSPITALIÈRE/FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subside des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire. Paiement des intérêts et des amortissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975.

Les emprunts visés sont gérés par la SA Dexia banque.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 43/3 — CHARGES DU PASSÉ

Ce programme couvre, pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieures au premier janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices, ...).

Les diverses allocations de base relatives à ces programmes sont fixées suivant les tableaux d'amortissement des emprunts concernés, lesquels sont gérés par la SA Dexia banque.

DIVISION ORGANIQUE 44 : AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 44/2 — FONDS BELGO-CONGOLAIS

À la mission traditionnelle du Fonds consistant principalement à assurer le service des intérêts et l'amortissement de l'emprunt 3,5 % s'ajoute, depuis 1997, conformément à la loi du 20 décembre 1996, une nouvelle mission, à savoir le paiement d'indemnités dues par l'État belge dans le cadre des dossiers désignés sous le nom de « dossiers de zaïrianisation ».

Conformément à la nouvelle disposition légale du présent budget, le Ministre des Finances, le Ministre du Budget et le Ministre des Affaires Étrangères peuvent désormais décider conjointement du montant de la dotation à verser ainsi que des modalités d'exécution.

ORGANISATIEAFDELING 45 :
FINANCIËN

ACTIVITEITENPROGRAMMA 45/1 — LENINGSLASTEN

COMMENTAAR

Dit programma omvat de rentelasten, financiële kosten en aflossings- en terugbetalingsuitgaven van leningen van de directe en indirecte Staatsschuld, met inbegrip van de leningen die door de federale Staat werden overgenomen (schuld van de Nationale Maatschappij der Nationale Sectoren, van het Pasteurinstituut, van de Regie voor Maritiem Transport, de schuld van de sociale zekerheid — stelsel van de werknemers en stelsel van de zelfstandigen — en de schuld van Belfin). De aan het Zilverfonds verschuldigde intresten op de door dit fonds ter beschikking van de Schatkist gestelde reserves zijn ook opgenomen in dit programma.

Het voor 2002 aangevraagd krediet op dit programmaniveau ligt 2.719 miljoen euro lager dan het aangepast krediet voor het jaar 2001. Deze globale daling situeert zich voor een bedrag van 2.667 miljoen euro in de uitgaven voor terugbetalingen en voor een bedrag van 52 miljoen euro in de uitgaven voor intresten en kosten.

De in de begroting 2002 voorziene terugbetalingskredieten voor een globaal bedrag van 23.200 miljoen euro dekken eindvervaldagen van obligatieleningen in euro ten belope van ongeveer 10.400 miljoen euro, vervroegde terugbetalingen van leningen — uitgevoerd via directe terugkopen in de markt of via aanbestedingen — voor bijna 9.400 miljoen euro, omruilingsverrichtingen van effecten voor 2.200 miljoen euro en vervaldagen van leningen in deviezen voor een bedrag van ongeveer 1.200 miljoen euro.

Men dient het belang te onderlijnen van de kredieten toegewezen aan de vervroegde terugbetalingen, hetzij via terugkopen in de markt of via omruilingen van effecten, die het gevoerde beleid met betrekking tot het beheer van de vervaldagenkalender weerspiegelen. Door een gedeeltelijke herfinanciering van de vervaldagen gespreid in de tijd te verzekeren, bevorderen de terugkopen in de markt, de aanbestedingen voor terugkopen en de omruilingsverrichtingen het evenwichtiger maken van de vervaldagenkalender, en dragen hierdoor bij tot het beperken van het renterisico en van het herfinancieringsrisico. Daarenboven brengen deze verrichtingen, door het aanzienlijke verschil tussen, enerzijds, het huidige niveau van de rentevoeten, die in de loop van de volgende maanden niet significant zouden moeten evolueren, en anderzijds, de hoge rentevoeten van de voor de vervroegde terugbetalingen beoogde leningen, een gevoelige daling van de rentelast met zich mee. Dit effect is duidelijk merkbaar in de lasten uitgedrukt in termen van de economische begroting.

De begrotingskredieten voor intresten en kosten zijn met ongeveer 52 miljoen euro gedaald ten opzichte van de begroting 2001. Het is echter noodzakelijk om enkele verduidelijkingen aan te brengen met betrekking tot dit cijfer voor zover het grotendeels verbonden is met de gebruikte techniek van herfinanciering. In dit verband dient men te weten dat de omruiling van effecten tegen effecten aanleiding geeft tot de kapitalisatie van de gelopen intresten en dus geen imputatie van deze intresten op de begroting genereert, terwijl de terugkoop van effecten aanleiding geeft tot de vereffening van de gelopen intresten in contanten ten laste van de begroting. Naargelang men bijgevolg in de loop van een jaar één van deze technieken voortrekt, zoals in 2001 het geval is voor de omruilingen, en men in de loop van het volgende jaar eerder kiest voor de andere techniek, wat in 2002 het geval is voor de terugkopen, verliest de vergelijking van de lasten van het ene jaar met het andere, uitsluitend op basis van de op de begroting ingeschreven uitgaven, haar betekenis. Door een meer betekenisvolle vergelijkingsbasis te nemen, namelijk wanneer men rekening houdt met alle intresten, of ze nu worden vereffend ten laste van de begroting of worden gekapitaliseerd, dan bedraagt de daling van de uitgaven van 2001 naar 2002 ongeveer 426 miljoen euro.

Wanneer men zich plaatst op het vlak van de economische begroting, die wordt opgesteld in termen van « *accrued interests* », dan bedraagt de daling van de rentelast bovendien meer dan 1 miljard euro. De daling van de rente-uitgaven is het resultaat van de daling van de rentevoeten : daling met zo'n 115 basispunten voor de rentevoeten op korte termijn en daling met 15 tot 25 basispunten voor de lange termijn. Het vrij lage niveau van de rentevoeten heeft natuurlijk

DIVISION ORGANIQUE 45 :
FINANCES

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 45/1 — CHARGES D'EMPRUNTS

COMMENTAIRE

Ce programme couvre les intérêts, frais financiers et dépenses d'amortissements et remboursements des emprunts de la dette publique directe et indirecte, en ce compris les dettes reprises par l'État fédéral (dettes de la Société Nationale des secteurs nationaux, de l'Institut Pasteur, de la Régie des transports maritimes, dettes de la sécurité sociale — régime des travailleurs salariés et régime des indépendants — et dettes de Belfin) Les intérêts dus au Fonds de vieillissement sur les réserves mises par celui-ci à la disposition du Trésor, figurent également dans ce programme.

Le crédit sollicité pour 2002 au niveau du programme est en diminution de 2.719 millions d'euros par rapport au crédit ajusté de l'année 2001. Cette diminution globale se situe dans les dépenses de remboursements à concurrence de 2.667 millions d'euros et dans les dépenses d'intérêts et frais pour 52 millions d'euros.

Les crédits de remboursements prévus au budget 2002, soit un montant global de 23.200 millions d'euros, couvrent les échéances finales d'emprunts obligataires en euros à concurrence de 10.400 millions d'euros environ, des remboursements anticipés d'emprunts — effectués par rachats directs dans le marché ou par adjudications — à raison de près de 9.400 millions d'euros, des opérations d'échanges de titres pour 2.200 millions d'euros et des échéances d'emprunts en devises pour un montant de l'ordre de 1.200 millions d'euros.

Il y a lieu de souligner l'importance des crédits affectés aux remboursements anticipés, que ce soit par rachats dans le marché ou via échanges de titres, qui traduit la politique menée en matière de gestion de l'échéancier. En assurant le refinancement partiel des échéances de manière étalée dans le temps, les rachats dans le marché, les adjudications de rachats et les opérations d'échanges de titres favorisent le lissage de l'échéancier et contribuent par là à réduire le risque de taux d'intérêt et le risque de refinancement. Par ailleurs, vu l'écart important entre, d'une part le niveau actuel des taux d'intérêts, qui ne devrait pas évoluer de manière significative au cours des prochains mois, et d'autre part les taux d'intérêts élevés des emprunts visés par les remboursements anticipés, ces opérations entraînent une chute sensible de la charge d'intérêt. Cet impact est davantage marqué dans les charges exprimées en termes de budget économique.

Les crédits budgétaires d'intérêts et frais sont en diminution de 52 millions d'euros environ par rapport au budget 2001. Il est cependant nécessaire d'apporter quelques précisions concernant ce chiffre, dans la mesure où il est en grande partie lié à la technique de refinancement employée. Il faut savoir à cet égard que l'échange titre contre titre donne lieu à la capitalisation des intérêts courus et ne génère donc pas d'imputation budgétaire de ces intérêts, alors que le rachat de titres donne lieu à la liquidation des intérêts courus en espèces, à charge du budget. Ainsi, selon que l'on que l'on privilégie l'une de ces techniques au cours d'une année, comme c'est la cas en 2001 pour les échanges, et que l'on opte davantage pour l'autre technique au cours de l'année suivante, et c'est le cas en 2002 pour les rachats, la comparaison des charges d'une année à l'autre sur la seule base des dépenses inscrites au budget perd de sa signification. Prenant une base de comparaison plus significative, à savoir la prise en considération de tous les intérêts, qu'ils soient liquidés à charge du budget ou capitalisés, la diminution des dépenses de 2001 à 2002 est de l'ordre de 426 millions d'euros.

Par ailleurs, si l'on se place sur le plan du budget économique, qui est établi en termes d'« *accrued interests* », la diminution de la charge d'intérêt s'élève à plus de 1 milliard d'euros. La diminution des dépenses d'intérêt est le résultat de la baisse des taux d'intérêt : baisse de l'ordre de 115 points de base pour les taux d'intérêt à court terme et baisse de 15 à 25 points de base pour le long terme. Le niveau peu élevé des taux d'intérêt a bien sûr un impact favorable direct sur la

een direct gunstig effect op de schuld op korte termijn en op de naar vlottende rentevoet geswapte schuld, maar ook, en op nog gevoeligere wijze, op de herfinancieringen van leningen op middellange en lange termijn die worden gerealiseerd of voorzien in de loop van de jaren 2001 en 2002. Deze verrichtingen hebben betrekking op leningen met hoge rentevoeten en genereren een winst van 150 tot 350 basispunten voor de Schatkist.

— Verantwoording van de basisallocaties :

B.A. 12.05. — *Commissies op openbare uitgaven.*

Deze basisallocatie beoogt voornamelijk de uitgaven van Staatsbons en, sinds 1999, de gesyndiceerde uitgaven.

B.A. 12.06. — *Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van de leningen.*

Deze basisallocatie dekt voornamelijk de loketcommissies, de commissies en kosten op de aflossingsverrichtingen via terugkopen en diverse kosten, die voornamelijk betrekking hebben op de schuld in deviezen.

B.A. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.*

B.A. 91.01. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro.*

Deze basisallocaties dekken de financiële lasten van de leningen op lange en middellange termijn, uitgegeven in Belgische frank en in euro door de federale Staat in het kader van de financiering van de Schatkist, met inbegrip van de verwezenlijkte of nog te verwezenlijken uitgaven, overeenkomstig de financieringsprogramma's vastgelegd voor de jaren 2001 en 2002.

De financiële lasten van voorheen in deviezen van de eurozone uitgegeven schulden zijn eveneens gedekt door deze basisallocaties.

De basisallocaties 21.01 en 91.01 dekken eveneens de lasten van sommige schulden die werden overgenomen door de federale Staat : de schulden van de nationale sectoren (staalindustrie) en de schulden van de Regie voor Maritiem Transport.

In overeenstemming met de bijzondere wettelijke bepaling betreffende de uitgifteverschillen, opgenomen in de huidige begroting, wordt het bedrag *prorata temporis* van de uitgiftepremies dat verband houdt met het betreffende begrotingsjaar, naargelang het geval, ten laste gelegd van of afgetrokken van de basisallocatie 21.01. Aldus werd voor het jaar 2002 een bedrag geraamd op 520 miljoen euro afgetrokken van de lasten die werden opgenomen in deze B.A.

B.A. 21.02. — *Renten van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

B.A. 91.02. — *Aflossing en terugbetaling op eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

De basisallocatie 21.02 omvat de rentelasten van de geconsolideerde schuld in vreemde munt buiten de eurozone, met inbegrip van de leningen met variabele rentevoet en de geswapte leningen.

dette à court terme et sur la dette swapée à taux flottant mais aussi, et de manière plus sensible encore, sur les refinancements d'emprunts à moyen et long terme réalisés ou prévus au cours des années 2001 et 2002. Ces opérations portent sur un montant global de l'ordre de 30 milliards d'euros pour les deux années et engendrent une diminution du coût de la dette de 150 à 350 points de base en termes de taux d'intérêt.

— Justification des allocations de base :

A.B. 12.05. — *Commissions sur émissions publiques.*

Cette allocation de base vise essentiellement les émissions de Bons d'État et, depuis 1999, les émissions syndiquées.

A.B. 12.06. — *Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.*

Cette allocation de base couvre essentiellement les commissions de guichet, les commissions et frais afférents aux opérations d'amortissement par rachats et des frais divers, principalement relatifs à la dette en devises.

A.B. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme en francs belges et en euros.*

A.B. 91.01. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges et en euros.*

Ces allocations de base couvrent les charges financières des emprunts à moyen et long terme émis en francs belges et en euros par l'État fédéral dans le cadre du financement du Trésor, en ce compris les émissions réalisées ou à réaliser conformément aux programmes de financement définis pour les années 2001 et 2002.

Les charges financières des dettes émises antérieurement en devises étrangères de la zone euros sont également couvertes par ces allocations de base.

Sont également couvertes par les allocations de bases 21.01 et 91.01, les charges de certaines dettes reprises par l'État fédéral : les dettes des secteurs nationaux (sidérurgie) et les dettes de la Régie des transports maritimes.

Conformément à la disposition légale particulière relative aux différences d'émission, contenue dans le présent budget, le montant *prorata temporis* des primes d'émission qui se rattache à l'année budgétaire concernée est porté, selon le cas, à charge ou en déduction de l'allocation de base 21.01. Ainsi, pour l'année 2002, un montant estimé à 520 millions d'euros est porté en déduction de cette A.B.

A.B. 21.02. — *Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

A.B. 91.02. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

L'allocation de base 21.02 regroupe les charges d'intérêt de la dette à moyen et long terme en monnaies étrangères (devises hors zone euros), en ce compris les emprunts à taux d'intérêt variable et les emprunts swapés.

B.A. 21.04. — *Renten van de leningen die door de NV Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken ter modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

B.A. 91.07 — *Aflossing van de leningen die door de NV Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken ter modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

De opgegeven lasten stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 21.05. — *Renten van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

B.A. 91.08. — *Aflossing en terugbetaling op eindvervaldag van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

Deze basisallocaties dekken de financiële dienst van de lening 89-2007 uitgegeven voor de Liefkenshoek-tunnel.

B.A. 21.08. — *Renten van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt.*

Het bedrag van de basisallocatie 21.08 wordt gedetailleerd als volgt :

In duizenden euro	
— Schulden op korte termijn in euro	1.171.174
— Schulden op korte termijn in vreemde munt	17.130
Totaal basisallocatie 21.08.	1.188.304

B.A. 21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

Het hieronder gedetailleerde bedrag wordt vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de leningen :

In duizenden euro	
— Lotenlening 1921	124
— Lotenlening 1922	252
— Lotenlening 1923	187
— Lotenlening 1932	203
— Lotenlening 1933	157
— Lotenlening 1938	107
Totaal	1.030

B.A. 21.12. — *Renten van de leningen ter consolidatie van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.*

B.A. 91.10. — *Aflossing van de leningen ter consolidatie van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.*

Overeenkomstig de bepalingen van de programmawet voor 1992 werden deze leningen opgenomen in de toestand van de rijksschuld en de daarmee gepaard gaande lasten werden overgeheveld van de begroting van Binnenlandse Zaken (B.A. 43.13) naar de Rijksschuld-begroting (B.A. 21.12 en 91.10).

De bedragen die onder de basisallocaties 21.12 en 91.10 ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de bedoelde leningen.

A.B. 21.04. — *Intérêts des emprunts contractés par la SA du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

A.B. 91.07. — *Amortissement des emprunts contractés par la SA du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Les charges indiquées correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 21.05. — *Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

A.B. 91.08. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

Ces allocations de base couvrent le service financier de l'emprunt 89-2007 émis pour le Liefkenshoek-tunnel.

A.B. 21.08. — *Intérêts de la dette à court terme en euros et en monnaies étrangères.*

Le montant de l'allocation de base 21.08 est détaillé comme suit :

En milliers d'euros	
— Dettes à court terme en euros	1.171.174
— Dettes à court terme en monnaies étrangères ...	17.130
Total allocation de base 21.08	1.188.304

A.B. 21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts :

En milliers d'euros	
— Emprunt à lots 1921	124
— Emprunt à lots 1922	252
— Emprunt à lots 1923	187
— Emprunt à lots 1932	203
— Emprunt à lots 1933	157
— Emprunt à lots 1938	107
Total	1.030

A.B. 21.12. — *Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.*

A.B. 91.10. — *Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.*

Conformément aux dispositions contenues dans la loi-programme pour 1992, ces emprunts ont été repris dans la situation de la dette publique et les charges correspondantes transférées du budget de l'Intérieur (A.B. 43.13) au budget de la dette publique (A.B. 21.12 et 91.10).

Les montants inscrits aux allocations de base 21.12 et 91.10 correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts visés.

B.A. 21.14. — *Renten van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde Staten.*

Vermits deze schulden volledig werden terugbetaald, wordt de basisallocatie vanaf 2002 geschrapt.

B.A. 21.16. — *Rente-uitgaven in verband met leningen van het Pasteurinstituut.*

B.A. 91.16. — *Aflossing van leningen van het Pasteurinstituut.*

Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1994) tussen de federale overheid en de gefedereerde overheden betreffende de overheveling van het personeel en de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant, voorziet in artikel 32 dat de federale overheid de leningen overneemt van het Pasteurinstituut.

Sinds het jaar 1995 wordt de financiële dienst van deze leningen ingeschreven in de Rijksschuldbegroting.

B.A. 21.19. — *Rentelasten van de leningen uitgegeven ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.*

B.A. 91.19. — *Aflossingslasten van de leningen uitgegeven ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.*

De basisallocaties 21.19 en 91.19 dekken respectievelijk de renten terugbetalingslasten van de lening van 304.000.000 Belgische frank uitgegeven door de Staat om de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten te consolideren, evenals de rente- en terugbetalingslasten van de leningen waarvoor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd om ze, krachtens het koninklijk besluit van 8 november 1939 en de besluitwet van 28 februari 1947 en de wet van 29 maart 1949, met Staatswaarborg uit te geven.

De bedragen ingeschreven in de begroting komen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 21.23. — *Intresten op de eigen fondsen van de Post en op de tegoeden van derden die door de Post ter beschikking gesteld worden van de Schatkist.*

De overeenkomst van 25 juli 1997 tussen de Post en het Ministerie van Financiën verduidelijkt dat de tegoeden van de particulieren en de eigen fondsen van de Post, die ter beschikking gesteld worden van de Schatkist, op een maandelijkse basis vergoed worden aan de centrale rentevoet van de NBB.

Sinds 1 januari 1999 is deze centrale rentevoet vervangen door de overeenkomstige rentevoet van de basisherfinancieringsverrichtingen van de Europese Centrale Bank (ECB).

Ingevolge de beslissing van 8 juni 2000 van de ECB is deze rentevoet de (wekelijkse !) marginale rentevoet geworden of de minimale rentevoet waartegen de financiële instellingen zich bij de ECB kunnen herfinancieren. Het is ook de rentevoet die van toepassing is voor de vergoeding van bepaalde reserves die de financiële instellingen bij de ECB aanhouden.

Bijgevolg zijn de voor 2002 voorziene uitgaven gebaseerd op een gemiddelde wekelijkse rentevoet van 5,20 %.

B.A. 21.03. — *Schuld van de sociale zekerheid, stelsel van de werknemers en stelsel van de zelfstandigen — rentelasten.*

B.A. 91.17 — *Schuld van de sociale zekerheid, stelsel van de werknemers en stelsel van de zelfstandigen — aflossingen.*

De inschrijving van deze twee basisallocaties op de begroting van de rijksschuld volgt op de overdracht van de schuld van de sociale

A.B. 21.14. — *Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des États étrangers.*

Ces dettes étant totalement remboursées, l'allocation de base est supprimée à partir de 2002.

A.B. 21.16. — *Charges d'intérêt des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

A.B. 91.16. — *Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

L'accord de coopération du 30 mai 1994 (*Moniteur belge* du 17 juin 1994) entre l'autorité fédérale et les entités fédérées, relatif au transfert du personnel, des biens, droits et obligations de la Province du Brabant, prévoit en son article 32 la reprise par l'autorité fédérale des emprunts relatifs à l'Institut Pasteur.

Le service financier de ces emprunts est inscrit au budget de la dette publique depuis 1995.

A.B. 21.19. — *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

A.B. 91.19. — *Charges d'amortissements des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Les allocations de base 21.19 et 91.19 couvrent respectivement les intérêts et les charges de remboursements de l'emprunt de 304.000.000 de francs belges émis par l'État pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Épargne à la Société nationale du Logement ainsi que les charges d'intérêt et de remboursement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre sous la garantie de l'État en vertu de l'arrêté royal du 8 novembre 1939 et de l'arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949.

Les montants inscrits au budget correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 21.23. — *Intérêts sur les fonds propres de la Poste et sur les avoirs de tiers mis par la Poste à la disposition du Trésor.*

La convention du 25 juillet 1997 entre la Poste et le Ministère des Finances précise que les avoirs des particuliers et les fonds propres de la Poste, mis à la disposition du Trésor, sont rémunérés sur base mensuelle, au taux central de la BNB.

Depuis le 1^{er} janvier 1999, ce taux central est remplacé par le taux correspondant des transactions de refinancement de base de la Banque Centrale Européenne (BCE).

Suite à la décision du 8 juin 2000 de la BCE, ce taux est devenu le taux marginal (hebdomadaire !) ou taux minimum auquel les institutions financières peuvent se refinancer auprès de la BCE. Il est aussi le taux en application pour la rémunération de certaines réserves détenues par les institutions financières auprès de la BCE.

En conséquence, les dépenses prévues en 2002 sont basées sur un taux moyen hebdomadaire de 5,20 %.

A.B. 21.03. — *Dette de la sécurité sociale, régime des salariés et régime des indépendants — intérêts.*

A.B. 91.17. — *Dette de la sécurité sociale, régime des salariés et régime des indépendants — amortissements.*

L'inscription au budget de la dette publique de ces deux allocations de base fait suite au transfert, dans la dette publique du Pouvoir

zekerheid met betrekking tot het stelsel van de werknemers en het stelsel van de zelfstandigen naar de openbare schuld van de federale overheid. Deze overdracht, verricht in het begin van het jaar 2001, had betrekking op een bedrag van 1.427 miljoen euro. Deze schuld zal in de loop van de jaren 2001 en 2002 worden terugbetaald ten bedrage van respectievelijk 268 en 207 miljoen euro.

B.A. 21.24. — *Rente van de leningen aangegaan door de NV BELFIN ter financiering van de participatie van de Staat in het kapitaal van SABENA.*

B.A. 91.20. — *Aflossingen van de leningen aangegaan door de NV BELFIN ter financiering van de participatie van de Staat in het kapitaal van SABENA.*

Deze basisallocaties worden overgeheveld van het programma 45.4 naar het programma 45.1 van de begroting ingevolge de overname van de betreffende leningen in de rijksschuld. Deze leningen waren tot 2001 opgenomen in de gedebudgetteerde schuld.

B.A. 21.27 (nieuwe basisallocatie). — *Intresten op de reserves van het Zilverfonds die ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.*

Deze basisallocatie wordt geopend overeenkomstig het artikel 23 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds. Het op de begroting van 2002 ingeschreven bedrag, namelijk 32,38 miljoen euro, vertegenwoordigt de intresten berekend op de reserves van het Zilverfonds die in de loop van het jaar 2001 bij de Schatkist werden belegd. Deze reserves bedragen 614,92 miljoen euro. Zij worden gevormd door de opbrengst van de verkoop van de UMTS-licenties ten bedrage van 437,80 miljoen euro en door de door de NBB gerealiseerde meerwaarde op de overdracht van goud aan de ECB ten belope van 177,12 miljoen euro.

De bedoelde uitgave wordt ingeschreven op het programma 45.10 en niet op het specifieke programma voor het Zilverfonds (cf. *infra*: programma 45.3) omwille van de coherentie: het programma 45.10 groepeerde alle rentelasten die betrekking hebben op de financiering van de Schatkist.

ORGANIEK FONDS

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990 werd op de Rijks-schuldbegroting — afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds opgericht, genaamd « Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

- 1° de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld;
- 2° de vervroegde terugbetalingen;
- 3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen. ».

De variabele kredieten van dit organiek fonds vindt men op de volgende basisallocaties :

- 21.13. « Rente-uitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ».
- 51.04. « Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ».
- 91.03. « Terugbetalingslasten voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen ».
- 91.04. « Aflossingslasten voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ».
- 91.05. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank en in euro ».
- 91.06. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt ».

Het globale krediet van het organiek fonds voor het jaar 2002, namelijk 11.777 miljoen euro, dekt hoofdzakelijk de vervroegde terugbetalingen ten belope van 9.388 miljoen euro, de omruilingen van effecten voor een bedrag van 2.228 miljoen euro en de tenlastene-

fédéral, de la dette de la sécurité sociale relative au régime des travailleurs salariés et au régime des indépendants. Ce transfert, opéré en début d'année 2001, portait sur un montant de 1.427 millions d'euros. Cette dette sera remboursée au cours des années 2001 et 2002 à concurrence de respectivement 268 et 207 millions d'euros.

A.B. 21.24. — *Intérêts des emprunts contractés par la SA BELFIN en vue de financer la participation de l'État au capital de la SABENA.*

A.B. 91.20. — *Amortissements des emprunts contractés par la SA BELFIN en vue de financer la participation de l'État au capital de la SABENA.*

Ces allocations de base sont transférées du programme 45.4 au programme 45.1 du budget, suite à la reprise des emprunts concernés dans la dette publique. Ces emprunts figuraient jusqu'en 2001 dans la dette débudgétisée.

AB. 21.27 (nouvelle allocation de base). — *Intérêts sur les réserves du Fonds de vieillissement mises à la disposition du Trésor.*

La présente allocation de base est ouverte conformément à l'article 23 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement. Le montant inscrit au budget de 2002, soit 32,38 millions d'euros, représente les intérêts calculés sur les réserves du Fonds de vieillissement placées auprès du Trésor au cours de l'année 2001. Ces réserves s'élèvent à un montant global de 614,92 millions d'euros. Elles sont constituées du produit de la vente des licences UMTS à concurrence de 437,80 millions d'euros et de la plus-value réalisée par la BNB sur le transfert d'or à la BCE à raison de 177,12 millions d'euros.

La dépense visée est inscrite dans le programme 45.10 et non pas dans le programme spécifique au Fonds de vieillissement (cf. *infra*: programme 45.3) pour une raison de cohérence: le programme 45.10 regroupe toutes les charges d'intérêt relatives au financement du Trésor.

FONDS ORGANIQUE

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique — division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé « Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir :

- 1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;
- 2° les remboursements effectués par anticipation;
- 3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change. ».

Les crédits variables de ce fonds organique figurent aux allocations de base suivantes :

- 21.13. « Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la dette publique ».
- 51.04. « Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique ».
- 91.03. « Dépenses de remboursement résultant des fluctuations des cours de change ».
- 91.04. « Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique ».
- 91.05. « Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges et en euros ».
- 91.06. « Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères ».

Le crédit global du fonds organique pour l'année 2002, soit 11.777 millions d'euros couvre principalement les remboursements anticipés à raison de 9.388 millions d'euros, les opérations d'échange de titres à concurrence de 2.228 millions d'euros et la prise en charge des

ming van wisselverliezen met betrekking tot vervaldagen van arbitrageswaps voor een geraamd bedrag van 161 miljoen euro.

Daar deze uitgaven van nature uit onzeker en onberekenbaar zijn, is het gerechtvaardigd ze in te schrijven als variabele kredieten van het organiek fonds.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 45/3 — ZILVERFONDS

Dit programma omvat de verschillende budgettaire uitgavenposten die, zoals gedefinieerd in de artikelen 23, 24, 26 en 27 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, de inkomsten van het Zilverfonds vormen, met uitzondering van de intresten op de beleggingen van reserves van het Fonds (ingeschreven op het programma 45.10). Dit programma omvat eveneens, onder de vorm van subsidies, alle uitgaven die betrekking hebben op de oprichting en op de werking van het Zilverfonds.

Bovendien wordt binnen dit programma, overeenkomstig de artikelen 26 en 27 van de wet van 5 september 2001, een organiek fonds geopend met als titel « Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds ».

De basisallocaties van het programma 45/3 zijn de volgende :

B.A. 41.01. — *Transfer van begrotingssurplus naar het Zilverfonds.*

Overeenkomstig de globale hypothesen inzake het financierings-saldo, die door de regering werden behouden, wordt er in 2002 niets voorzien voor deze post.

B.A. 41.02. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de oprichting en de werking van het Zilverfonds.*

Het in 2002 voorziene bedrag van de uitgaven is 277.000 euro.

B.A. 61.01. — *Transfer van niet-fiscale ontvangsten naar het Zilverfonds.*

Het betreft het enige variabele krediet van het organiek fonds.

Het in 2002 op deze basisallocatie voorziene bedrag is 620 miljoen euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 45/4 — DIVERSEN

COMMENTAAR

Onder dit programma worden de uitgaven gegroepeerd die niet rechtstreeks ondergebracht worden in het kader van de financiële dienst van de Staatsschuld maar die niettemin verband houden met de activiteit van de dienst van de schuld.

Hieronder vallen :

- de kosten voor de aanmaak en de promotie van de effecten;
- de informatica-uitgaven van de Dienst van de schuld;
- de bezoldiging voor het verifiëren der effecten;
- de renten betaald op de deposito's en consignaties;
- bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;
- de door de Staat aan de Gemeenschappen en Gewesten verschuldigde sommen in uitvoering van artikel 54 van de financieringswet van 16 januari 1989;
- rente- en aflossingssubsidies bestemd om bepaalde gedebudgetteerde schulden (CBHK, NILK, Federale Investeringsmaatschappij) te dekken;
- de uitgaven met betrekking tot de deelneming van de Belgische Staat in een elektronisch tradingstelsel voor de effecten van de staatsschuld.

pertes de change afférentes à des échéances de swaps d'arbitrage pour un montant estimé à 161 millions d'euros.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 45/3 — FONDS DE VIEILLISSEMENT

Ce programme couvre les différents postes de dépenses budgétaires constituant les revenus du Fonds de vieillissement tels que définis aux articles 23, 24, 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, à l'exclusion des intérêts sur les placements des réserves du Fonds (inscrits au programme 45.10). Ce programme couvre également, à titre de subventions, toutes les dépenses afférentes à la mise en place et au fonctionnement du Fonds de vieillissement.

En outre, conformément aux articles 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001, il est ouvert au sein de ce programme, un fonds organique intitulé « Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement ».

Les allocations de base du programme 45/3 sont les suivantes :

A.B. 41.01. — *Transfert de surplus budgétaires au Fonds de vieillissement.*

Conformément aux hypothèses globales retenues par le gouvernement en matière de solde de financement, il n'est rien prévu à ce poste pour 2002.

A.B. 41.02. — *Dépenses diverses découlant de la création et du fonctionnement du Fonds de vieillissement.*

Le montant des dépenses prévues en 2002 est de 277.000 euros.

A.B. 61.01. — *Transfert de recettes non fiscales au Fonds de vieillissement.*

Il s'agit du seul crédit variable du fonds organique.

Le montant prévu à cette allocation de base en 2002 est de 620 millions d'euros.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 45/4 — DIVERS

COMMENTAIRE

Sous ce programme sont regroupées des dépenses qui n'entrent pas directement dans le cadre du service financier de la dette de l'État mais qui sont néanmoins liées à l'activité du service de la dette.

Citons :

- les frais de confection et de promotion des titres;
- les dépenses informatiques du Service de la dette;
- les rémunérations relatives aux vérifications de titres;
- les intérêts payés sur les dépôts et consignations;
- les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions;
- les sommes dues par l'État aux Communautés et Régions, en application de l'article 54 de la loi de financement du 16 janvier 1989;
- des subsides en intérêts et en capital destinés à couvrir les charges de certaines dettes débudgétisées (OCCH, INCA, la Société fédérale d'Investissement);
- les dépenses afférentes à la participation de l'État belge dans un système électronique de trading des titres de la dette publique.

— Verantwoording van de voornaamste basisallocaties :

B.A. 12.21. — *Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.*

De voor 2002 voorziene uitgaven zijn de volgende :

- de uitgaven die de promotie tot doel hebben van de instrumenten van de Rijksschuld (1.720.255 euro);
- aankoop van uitrusting (papier, ...) en kleine benodigdheden voor de drukkerij van de schuld (168.526 euro);
- werkingskosten voor de werkplaats van de drukkerij van de schuld (99.158 euro);
- diverse studies, documentatie (20.000 euro).

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

De voor 2002 voorziene basisallocatie omvat de vervanging van offset materiaal voor de drukkerij van de dienst van de schuld.

B.A. 12.04. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

De voor 2002 voorziene uitgaven bedragen 99.000 euro. Het betreft in hoofdzaak de uitgaven voor onderhoud en vorming. De basisallocatie omvat eveneens een abonnement op bepaalde software inzake het beheer van het kredietrisico.

B.A. 74.04. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Het voor 2002 voorziene krediet, namelijk 124.000 euro, omvat de ontwikkelingen inzake informatica, alsook de vervanging van PC's.

B.A. 21.06. — *Renten op borgtochten en consignaties.*

Het bedoelde krediet betreft de renten betaald aan de deposanten door de Deposito- en Consignatiekas overeenkomstig artikel 16 van het koninklijk besluit nr 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934.

De raming van de uitgaven voor het jaar 2002 is gebaseerd op de verwezenlijkingen van het jaar 2000.

B.A. 21.21. — *Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet — rentelasten.*

B.A. 51.21. — *Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet — aflossingslasten.*

B.A. 21.22. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet — rentelasten.*

B.A. 51.22. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet — aflossingslasten.*

De bovenvermelde basisallocaties dekken de annuïteiten van leningen die de Staat in 1992 en 1993 heeft uitgegeven voor de financiering van de niet meer te recupereren verliezen van het NILK en het CBHK in de loop van de jaren 1990 tot 1992.

— Justification des principales allocations de base :

A.B. 12.21. — *Frais autres que les frais financiers, liés à l'activité du Service de la dette publique.*

Les dépenses prévues en 2002 sont les suivantes :

- frais de publicité et de propagande ayant pour objet la promotion des instruments de la dette publique (1.720.255 euros);
- achat de fournitures (papier, ...) et de petit matériel pour l'imprimerie de la dette (168.526 euros);
- frais de fonctionnement relatifs à l'atelier d'imprimerie de la dette (99.158 euros);
- études diverses, documentation (20.000 euros).

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

L'allocation de base prévue en 2002 couvre le remplacement de matériel offset pour l'imprimerie du service de la dette.

A.B. 12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Les dépenses prévues en 2002 sont de 99.000 euros. Il s'agit pour l'essentiel de dépenses de maintenance et de formation. L'allocation de base couvre également l'abonnement à un software spécifique de gestion du risque de crédits.

A. B. 74.04. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Le crédit prévu en 2002, soit 124.000 euros, couvre les développements informatiques ainsi que le remplacement de « PC ».

A.B. 21.06. — *Intérêts sur cautionnements et consignations.*

Le crédit visé concerne les intérêts payés aux déposants par la Caisse des dépôts et consignations conformément à l'article 16 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934.

L'estimation des dépenses pour l'année 2002 est avant tout basée sur les réalisations de l'année 2000.

A.B. 21.21. — *Garantie de l'État à l'Institut national de crédit agricole — charges d'intérêt.*

A.B. 51.21. — *Garantie de l'État à l'Institut national de crédit agricole — charges d'amortissement.*

A.B. 21.22. — *Garantie de l'État à l'Office Central de Crédit Hypothécaire — charges d'intérêt.*

A.B. 51.22. — *Garantie de l'État à l'Office Central de Crédit Hypothécaire — charges d'amortissement.*

Les allocations de base susvisées couvrent les annuités des emprunts émis par l'État en 1992 et 1993 pour financer les pertes irrécupérables enregistrées par l'INCA et l'OCCH au cours des années 1990 à 1992.

B.A. 21.20. — *Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de overeenkomst afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995.*

De vijf basisallocaties, die hiervoor werden opgesomd, zijn subsidies van financiële lasten die betrekking hebben op gedebudgetteerde schulden.

B.A. 81.11. — *Deelneming van de Belgische Staat, hierin inbegrepen de aandelen die tijdelijk worden aangehouden, in een vennootschap met als belangrijkste maatschappelijk doel de exploitatie van een elektronisch tradingstelsel voor de effecten van de Belgische staatsschuld en hun afgeleide producten.*

Deze basisallocatie vloeit voort uit de bijzondere wettelijke bepaling, die is opgenomen in artikel 2.51.9 van de huidige begroting.

ORGANISATIEAFDELING 46 :
**FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE,
TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN —
DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 46/1 — INVESTERINGEN
EN SCHOOLDOTATIES
(ANDERS DAN UNIVERSITAIR) — STAAT

B.A. 41.40. — *Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen.*

Bij de begrotingscontrole 2001 werd het beheer van het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen overgedragen naar de voogdij van de Minister van Financiën. Tot dan bevond het zich onder de voogdij van de Eerste Minister.

De begrotingsdotatie aan het Fonds vindt haar oorsprong in het artikel 73 van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 en in de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van zekere bepalingen van de wetgeving op het onderwijs.

Deze dotatie omvat :

— rentetoeelagen met betrekking tot de door de federale Staat vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen, alsook de nalatigheidsinstrenten op deze toelagen;

— het eventuele beroep op de Staatswaarborg op het kapitaal, voor dezelfde verbintenissen van de federale Staat.

In toepassing van de hiervoor vermelde wetten en van het samenwerkingsakkoord van 7 augustus 1989 tussen de federale Staat en de Gemeenschappen, zijn de verschillende actoren van de federale Staat en van de Gemeenschappen betrokken bij het proces van voorbereiding en behandeling van de dossiers en bij de vereffening van de aan de banken verschuldigde sommen.

Het administratieve beheer van de leningscontracten wordt verzekerd door het DIGO (de dienst bevoegd voor de Vlaamse Gemeenschap) en door het SGGISS (de dienst bevoegd voor de Franse Gemeenschap). De dienst bevoegd voor de federale Staat, met name de Dienst van de Staatsschuld, die belast is met de inschrijving van de bedoelde uitgaven op de begroting, alsook met de imputatie van deze uitgaven op de begroting, heeft van zijn kant geen enkele greep op de dossiers en is volledig afhankelijk van de diensten van de Gemeenschappen.

Bij gebrek aan door de betrokken diensten van de Gemeenschappen geleverde raming wordt in 2002 hetzelfde bedrag als het op de begroting 2001 voorziene bedrag ingeschreven.

A.B. 21.20. — *Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'État belge.*

Les cinq allocations de base énumérées ci-avant sont des subventions de charges financières se rapportant à des dettes débudgétisées.

A.B. 81.11. — *Participation de l'État belge dans une société ayant pour objet principal l'exploitation d'un système électronique de trading des titres de l'État belge et de leurs instruments dérivés, en ce compris les parts détenues à titre temporaire.*

Cette allocation de base découle de la disposition légale particulière reprise à l'article 2.51.9 du présent budget.

DIVISION ORGANIQUE 46 :
**SERVICES FÉDÉRAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES,
TECHNIQUES ET CULTURELLES —
PARTIE ÉDUCATION ET CULTURE**

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 46/1 — INVESTISSEMENTS
ET DOTATIONS SCOLAIRES
(AUTRES QU'UNIVERSITAIRES) — ÉTAT

A.B. 41.40. — *Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires.*

Lors du contrôle budgétaire 2001, la gestion du Fonds national de garantie des bâtiments scolaires a été transférée sous la tutelle du Ministre des Finances. Elle se trouvait jusque là sous la tutelle du Premier Ministre.

La dotation budgétaire au Fonds trouve son origine dans l'article 73 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 et dans la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

Cette dotation comporte :

— les subventions en intérêts concernant les engagements pris par l'État fédéral avant le 1^{er} janvier 1989, ainsi que les intérêts de retard sur ces subventions;

— le recours éventuel à la garantie de l'État sur le capital, pour les mêmes engagements de l'État fédéral.

En application des lois précitées et de l'accord de coopération du 7 août 1989 entre l'État fédéral et les Communautés, les différents acteurs fédéraux et communautaires sont impliqués dans le processus de préparation et de traitement des dossiers et par la liquidation des sommes dues aux banques.

La gestion administrative des contrats de prêts est assurée par le DIGO (le service compté de la Communauté flamande) et par le SGGISS (le service compétent de la Communauté française). Le service compétent de l'État fédéral, en l'occurrence le Service de la dette publique, qui est chargé de l'inscription au budget des dépenses visées, de même que de l'imputation budgétaire de ces dépenses n'a, quant-à-lui, aucune prise sur les dossiers et est entièrement tributaires des services communautaires.

À défaut de prévision fournie par les services communautaires concernés pour le budget 2002, le montant prévu au budget 2001 est reconduit en 2002.

Detail op		30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au	
376	Lotenlening 1933 4 %	6.272	4.795	4.795	376	Emprunt 4 % à lots de 1933
377	Lotenlening 1938 4 %	8.015	7.258	7.258	377	Emprunt 4 % à lots de 1938
378	Lotenlening 1941 4 %	5.385	2.749	2.746	378	Emprunt 4 % à lots de 1941
900	Staatsbon 18 juni 1996-2001-2003	303.670	303.670	303.670	900	Bon d'État 18 juin 1996-2001-2003
901	Staatsbon 18 juni 1996-1999-2001-2003	108.769	108.769	108.769	901	Bon d'État 18 juin 1996-1999-2001-2003
902	Staatsbon 18 september 1996-2001-2003	328.459	328.459	328.459	902	Bon d'État 18 septembre 1996-2001-2003
903	Staatsbon 18 september 1996-1999-2001-2003	165.365	165.365	165.365	903	Bon d'État 18 septembre 1996-1999-2001-2003
904	Staatsbon 18 december 1996-2001-2003	140.060	140.060	140.060	904	Bon d'État 18 décembre 1996-2001-2003
905	Staatsbon 18 december 1996-1999-2001-2003	57.611	57.611	57.611	905	Bon d'État 18 décembre 1996-1999-2001-2003
906	Staatsbon 18 maart 1997-2002-2004	146.877	146.877	146.877	906	Bon d'État 18 mars 1997-2002-2004
907	Staatsbon 18 maart 1997-2000-2002-2004	64.172	64.170	64.170	907	Bon d'État 18 mars 1997-2000-2002-2004
908	Staatsbon 4 juni 1997-2002-2004	381.756	381.756	381.756	908	Bon d'État 4 juin 1997-2002-2004
909	Staatsbon 4 juni 1997-2000-2002-2004	107.214	99.958	99.958	909	Bon d'État 4 juin 1997-2000-2002-2004
912	Staatsbon 4 december 1997-2002-2004	314.205	314.205	314.205	912	Bon d'État 4 décembre 1997-2002-2004
913	Staatsbon 4 december 1997-2000-2002-2004	162.370	162.370	155.207	913	Bon d'État 4 décembre 1997-2000-2002-2004
914	Staatsbon 4 maart 1998-2003-2005	246.654	246.654	246.654	914	Bon d'État 4 mars 1998-2003-2005
915	Staatsbon 4 maart 1998-2001-2003-2005	162.370	162.370	162.370	915	Bon d'État 4 mars 1998-2001-2003-2005
916	Staatsbon 4 juni 1998-2003-2005	260.288	260.288	260.288	916	Bon d'État 4 juin 1998-2003-2005
917	Staatsbon 4 juni 1998-2001-2003-2005	154.933	154.933	154.933	917	Bon d'État 4 juin 1998-2001-2003-2005
918	Staatsbon 4 september 1998-2003-2005	206.372	206.371	206.371	918	Bon d'État 4 septembre 1998-2003-2005
919	Staatsbon 4 september 1998-2001-2003-2005	303.670	303.670	303.670	919	Bon d'État 4 septembre 1998-2001-2003-2005
920	Staatsbon 4 december 1998-2003-2005	112.792	112.792	112.792	920	Bon d'État 4 décembre 1998-2003-2005
921	Staatsbon 4 december 1998-2001-2003-2005	146.877	146.877	146.877	921	Bon d'État 4 décembre 1998-2001-2003-2005
922	Staatsbon 4 maart 1999-2004-2006	129.000	129.000	129.000	922	Bon d'État 4 mars 1999-2004-2006
923	Staatsbon 4 maart 1999-2002-2004-2006	117.130	117.130	117.130	923	Bon d'État 4 mars 1999-2002-2004-2006
924	Staatsbon 4 juni 1999-2004-2006	115.000	115.000	115.000	924	Bon d'État 4 juin 1999-2004-2006
925	Staatsbon 4 juni 1999-2002-2004-2006	65.072	65.072	65.072	925	Bon d'État 4 juin 1999-2002-2004-2006
926	Staatsbon 4 september 1999-2004-2006	221.500	221.500	221.500	926	Bon d'État 4 septembre 1999-2004-2006
927	Staatsbon 4 september 1999-2002-2004-2006	128.000	128.000	128.000	927	Bon d'État 4 septembre 1999-2002-2004-2006
928	Staatsbon 4 december 1999-2004-2006	128.000	128.000	128.000	928	Bon d'État 4 décembre 1999-2004-2006
929	Staatsbon 4 december 1999-2007	130.750	130.750	130.750	929	Bon d'État 4 décembre 1999-2007
930	Staatsbon 4 maart 2000-2005-2007	271.900	271.900	271.900	930	Bon d'État 4 mars 2000-2005-2007
931	Staatsbon 4 maart 2000-2008	140.600	140.600	140.600	931	Bon d'État 4 mars 2000-2008
932	Staatsbon 4 juni 2000-2005-2007	252.500	252.500	252.500	932	Bon d'État 4 juin 2000-2005-2007
933	Staatsbon 4 juni 2000-2008	94.000	94.000	94.000	933	Bon d'État 4 juin 2000-2008
934	Staatsbon 4 september 2000-2005-2007	0	200.000	200.000	934	Bon d'État 4 septembre 2000-2005-2007
935	Staatsbon 4 september 2000-2008	0	53.500	53.500	935	Bon d'État 4 septembre 2000-2008
936	Staatsbon 4 december 2000-2005-2007	0	141.000	141.000	936	Bon d'État 4 décembre 2000-2005-2007
937	Staatsbon 4 december 2000-2008	0	64.000	64.000	937	Bon d'État 4 décembre 2000-2008
938	Staatsbon 4 maart 2001-2006-2008	0	0	206.500	938	Bon d'État 4 mars 2001-2006-2008
939	Staatsbon 4 maart 2001-2009	0	0	68.500	939	Bon d'État 4 mars 2001-2009
310.001	Luchtvaartserviututen 3 %	232	232	232	310.001	Dette à 3 % Servitutes Aéronautiques
310.002	Krediet N.M.H. 4 % 1940-2005	1.709	1.451	1.451	310.002	Crédit S.N.L. 4 % 1940-2005

Detail op	30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
Schulden van de Nationale Sectoren overgenomen door de Staat :				Dette des Secteurs nationaux reprises par l'État :
310.894 Krediet met herzienbare rentevoet 1981-2001 Sid. 81 II ...	46.267	46.267	46.267	310.894 Crédit à taux révisable 1981-2001 Sid. 81 II
310.905 conventie van 2 juli 1979 Sid. 79 I	1.091	1.091	0	310.905 convention du 2 juillet 1979 Sid. 79 I
310.912 conventie van 30 maart 1979 Sid. 79 III	37.785	37.785	19.318	310.912 convention du 30 mars 1979 Sid. 79 III
Totaal der directe geconsolideerde schuld in euro en Belgische frank	200.778.095	204.423.413	208.259.652	Total de la dette consolidée directe en euros et francs belges.
<i>Totaal in miljoenen frank</i>	<i>8.099.368,3</i>	<i>8.246.420,0</i>	<i>8.401.173,5</i>	<i>Total en millions de francs</i>
2. Indirecte geconsolideerde in Euro en Belgische frank :				2. Consolidée indirecte en euros et francs belges :
Leningen van het Wegenfonds en van Intercommunales voor autosnelwegen :				Emprunts du Fonds des Routes et des Intercommunales autoroutières :
310.409 Lening Var. Rent. 1989-2009	52.058	47.100	47.100	310.409 Emprunt Tx. Var. 1989-2009
Leningen van de Office de la Navigation-Dienst der Scheepvaart :				Emprunts de l'Office de la Navigation-Dienst der Scheepvaart :
310.215 1986-2001 (D.S.)	1.735	917	917	310.215 1986-2001 (D.S.)
Diverse leningen :				Emprunts divers :
400 Lotenlening 1921 4 %	9.143	9.143	8.465	400 Emprunts à lots 4 % 1921
401 Lotenlening 1922 4 %	9.530	9.530	9.530	401 Emprunts à lots 4 % 1922
402 Lotenlening 1923 4 %	10.793	10.793	10.793	402 Emprunts à lots 4 % 1923
Preferente aandelen NMBS :				Actions privilégiées SNCB :
452 Belgische tranches 4 %	4.380	2.694	2.694	452 Tranches belges 4 %.
10.620 Belgische tranches 6 %	34	9	9	10.620 Tranches belges 6 %.
310.039 Krediet N.M.H. van 1 miljard	8.704	8.704	8.304	310.039 Crédit S.N.L. de 1 milliard
310.430 Lening met herzienbare rentevoet 1983-2002	12.187	8.304	8.304	310.430 Emprunt taux révisable 1983-2002 (Com. fus. 92 I)
310.431 Lening met herzienbare rentevoet 1983-2003	809	551	551	310.431 Emprunt taux révisable 1983-2002 (Com. fus. 92 II)
310.665 Lening obl Herz. Rent. 1992-2001 (FFPEE 93 V)	19.831	19.831	0	310.665 Emp obl Tx. Rév. 1992-2001 (FFPEE 93 V)
Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten (Fonds 208)				Aide au redressement financier des communes (Fonds 208)

Detail op	30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
310.437 Herz. Rent. 1992-2001 (Fonds 208 92 V A)	190.878	190.878	190.878	310.437 Tx. Rév.1992-2001 (Fonds 208 92 V A)
310.438 Herz. Rent. 1992-2001 (Fonds 208 92 V B)	173.525	173.525	173.525	310.438 Tx. Rév. 1992-2001 (Fonds 208 92 V B)
310.439 Herz. Rent. 1992-2001 (Fonds 208 92 V C)	173.525	173.525	173.525	310.439 Tx. Rév. 1992-2001 (Fonds 208 92 V C)
Leningen uitgegeven door de N.V. Zeekanaal en Haven- inrichtingen van Brussel				Emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles
310.417 Var. Rent. 1983-2003	2.529	2.529	1.723	310.417 Tx Var. 1983-2003
310.418 Var. Rent. 1983-2003	1.669	1.669	1.669	310.418 Tx Var. 1983-2003
310.419 Var. Rent. 1983-2003	2.721	2.721	2.721	310.419 Tx Var. 1983-2003
310.420 Var. Rent. 1984-2004	4.302	4.302	3.287	310.420 Tx Var. 1984-2004
310.421 Var. Rent. 1984-2004	2.945	2.945	2.250	310.421 Tx Var. 1984-2004
310.422 Var. Rent. 1984-2004	6.983	5.837	5.837	310.422 Tx Var. 1984-2004
310.423 Var. Rent. 1985-2005	4.357	4.357	3.643	310.423 Tx Var. 1985-2005
310.424 Var. Rent. 1985-2005	7.615	6.619	6.619	310.424 Tx Var. 1985-2005
310.427 8,15 % 1987-2007	4.695	4.695	4.171	310.427 8,15 % 1987-2007
Leningen uitgegeven door de NMNS				Emprunts émis par la SNSN
310461 Lening met herzienbare rentevoet 1985-2001	7.437	7.437	0	310461 Emprunt taux révisable 1985-2001
310488 Lening met herzienbare rentevoet 1986-2001	4.957	4.958	0	310488 Emprunt taux révisable 1986-2001
310519 Lening met herzienbare rentevoet 1987-2002	2.479	2.479	1.239	310519 Emprunt taux révisable 1987-2002
Leningen uitgegeven door Pasteurinstituut				Emprunts émis par l'Institut Pasteur
310598 Lening met herzienbare rentevoet 1977-2007	117	117	103	310598 Emprunt taux révisable 1977-2007
310600 Lening 1979-2009	5	5	4	310600 Emprunt 1979-2009
310601 Lening 1984-2004	31	31	23	310601 Emprunt 1984-2004
310602 Lening met herzienbare rentevoet 1991-2011	76	76	70	310602 Emprunt taux révisable 1991-2011
310607 Lening 1989-2019	779	734	734	310607 Emprunt 1989-2019
310609 Lening met herzienbare rentevoet 1980-2000	176	0	0	310609 Emprunt taux révisable 1980-2000
310610 Lening met herzienbare rentevoet 1989-2009	38	38	25	310610 Emprunt taux révisable 1989-2009
310611 Lening met herzienbare rentevoet 1982-2002	321	321	320	310611 Emprunttaux révisable 1982-2002
310612 Lening met herzienbare rentevoet 1983-2003	587	587	399	310612 Emprunt taux révisable 1983-2003
310613 Lening met herzienbare rentevoet 1984-2004	1.179	1.179	1.179	310613 Emprunt taux révisable 1984-2004
310614 Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	32	30	30	310614 Emprunt taux révisable 1988-2008
310615 Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	8	7	7	310615 Emprunt taux révisable 1988-2008
310616 Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	9	8	8	310616 Emprunt taux révisable 1988-2008
310617 Lening met herzienbare rentevoet 1989-2009	45	45	45	310617 Emprunt taux révisable 1989-2009
310618 Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	12	11	11	310618 Emprunt taux révisable 1988-2008
310619 Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	89	83	83	310619 Emprunt taux révisable 1988-2008
310620 Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	11	10	10	310620 Emprunt taux révisable 1988-2008
310621 Lening met herzienbare rentevoet 1989-2009	182	182	182	310621 Emprunt taux révisable 1989-2009
310622 Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	398	398	333	310622 Emprunt taux révisable 1985-2005
310623 Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	11	11	9	310623 Emprunt taux révisable 1985-2005

Detail op	30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	13	13	11	310624 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	17	17	15	310625 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	66	66	55	310626 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	134	134	112	310628 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	16	16	13	310629 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	1.117	971	971	310630 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1985-2005	622	541	541	310631 Emprunt taux révisable 1985-2005
Lening met herzienbare rentevoet 1986-2006	3.283	2.938	2.938	310632 Emprunt taux révisable 1986-2006
Lening met herzienbare rentevoet 1987-2007	800	800	800	310633 Emprunt taux révisable 1987-2007
Lening met herzienbare rentevoet 1988-2008	1.734	1.734	1.582	310634 Emprunt taux révisable 1988-2008
Lening met herzienbare rentevoet 1994-2014	12	12	12	310635 Emprunt taux révisable 1994-2014
Lening met herzienbare rentevoet 1993-2013	2.734	2.734	2.734	310636 Emprunt taux révisable 1993-2013
Lening met herzienbare rentevoet 1993-2003	2.065	1.959	1.959	310638 Emprunt taux révisable 1993-2003
Lening met herzienbare rentevoet 1977-2007	152	136	136	310640 Emprunt taux révisable 1977-2007
Lening met herzienbare rentevoet 1994-2014	29	28	28	310641 Emprunt taux révisable 1994-2014
Lening met variabele rentevoet 1994-2014	201	192	192	310642 Emprunt taux variable 1994-2014
Lening met variabele rentevoet 1994-2014	131	125	125	310643 Emprunt taux variable 1994-2014
Lening met herzienbare rentevoet 1994-2014	25	24	24	310644 Emprunt taux révisable 1994-2014
Lening met herzienbare rentevoet 1994-2014	1.998	1.900	1.900	310645 Emprunt taux révisable 1994-2014
Lening met herzienbare rentevoet 1994-2014	2.125	2.029	2.029	310647 Emprunt taux révisable 1994-2014
Lening 8 % 1993-2009	3.167	2.967	2.967	310649 Emprunt 8 % 1993-2009
Leningen uitgegeven door de Regie voor Maritiem Trans- port				Emprunts émis par la Régie des Transports Maritimes
310.680 Lening met herzienbare rentevoet 1995-2010	20.658	20.658	18.593	310.680 Emprunt taux révisable 1995-2010
310.682 Lening met herzienbare rentevoet 1995-2005	17.353	17.353	17.353	310.682 Emprunt taux révisable 1995-2005
310.683 Lening 5,92 % 1995-2000	22.311	0	0	310.683 Emprunt 5,92 % 1995-2000
310.684 Lening 5,64 % 1995-2000	24.790	0	0	310.684 Emprunt 5,64 % 1995-2000
310.685 Lening 5,68 % 1996-2001	17.353	17.353	17.353	310.685 Emprunt 5,68 % 1996-2001
Leningen Sociale Zekerheid				Emprunts Sécurité sociale
310.701 Lening 1997-2002 (RSVZ 2)	0	0	12.395	310.701 Emprunt 1997-2002 (INASTI 2)
310.702 Lening 1997-2006 (RSVZ 3)	0	0	25.000	310.702 Emprunt 1997-2006 (INASTI 3)
310.703 Lening 1997-2005 (RSVZ 4)	0	0	11.750	310.703 Emprunt 1997-2005 (INASTI 4)
310.704 Lening 1997-2006 (RSVZ 5)	0	0	12.395	310.704 Emprunt 1997-2006 (INASTI 5)
310.705 Lening 1997-2004 (RSVZ 6)	0	0	7.437	310.705 Emprunt 1997-2004 (INASTI 6)
310.706 Lening 1997-2002 (RSVZ 8)	0	0	6.197	310.706 Emprunt 1997-2002 (INASTI 8)
310.707 Lening 1997-2005 (RSVZ 7)	0	0	25.000	310.707 Emprunt 1997-2005 (INASTI 7)
310.708 Lening 1997-2006 (RSVZ 1)	0	0	49.579	310.708 Emprunt 1997-2006 (INASTI 1)
310.709 Lening 1997-2003 (RSVZ 10)	0	0	25.000	310.709 Emprunt 1997-2003 (INASTI 10)
310.710 Lening 1997-2004 (RSVZ 11)	0	0	25.000	310.710 Emprunt 1997-2004 (INASTI 11)
310.711 Lening 1997-2005 (RSVZ 12)	0	0	25.000	310.711 Emprunt 1997-2005 (INASTI 12)
310.712 Lening 1997-2003 (RSVZ 13)	0	0	25.000	310.712 Emprunt 1997-2003 (INASTI 13)

Detail op	30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
310.713 Lening 1997-2004 (RSVZ 14)	0	0	12.000	310.713 Emprunt 1997-2004 (INASTI 14)
310.714 Lening 1997-2004 (RSVZ 15)	0	0	12.350	310.714 Emprunt 1997-2004 (INASTI 15)
310.715 Lening 1997-2005 (RSVZ 16)	0	0	12.395	310.715 Emprunt 1997-2005 (INASTI 16)
310.716 Lening 1997-2003 (RSVZ 18)	0	0	6.197	310.716 Emprunt 1997-2003 (INASTI 18)
310.717 Lening 1997-2002 (RSVZ 9)	0	0	14.874	310.717 Emprunt 1997-2002 (INASTI 9)
310.718 Lening 1997-2003 (RSVZ 19)	0	0	12.000	310.718 Emprunt 1997-2003 (INASTI 19)
310.719 Lening 1997-2003 (RSVZ 20)	0	0	31.000	310.719 Emprunt 1997-2003 (INASTI 20)
310.720 Lening 1997-2002 (RSVZ 21)	0	0	37.000	310.720 Emprunt 1997-2002 (INASTI 21)
310.721 Lening 1997-2004 (RSVZ 17)	0	0	17.353	310.721 Emprunt 1997-2004 (INASTI 17)
310.722 Lening 1997-2006 (RSVZ 22)	0	0	12.200	310.722 Emprunt 1997-2006 (INASTI 22)
310.723 Lening 1997-2004 (RSVD 24)	0	0	25.000	310.723 Emprunt 1997-2004 (INASTI 24)
310.724 Lening 1997-2002 (RSVZ 25)	0	0	13.793	310.724 Emprunt 1997-2002 (INASTI 25)
310.725 Lening 1997-2005 (RSVZ 26)	0	0	13.000	310.725 Emprunt 1997-2005 (INASTI 26)
310.726 Lening 1997-2002 (RSVZ 23)	0	0	14.874	310.726 Emprunt 1997-2002 (INASTI 23)
310.727 Lening 1997-2005 (RSVZ 27)	0	0	12.000	310.727 Emprunt 1997-2005 (INASTI 27)
310.728 Lening 1997-2007 (RSVZ DOS 151)	0	0	86.763	310.728 Emprunt 1997-2007 (INASTI DOS 151)
310.729 Lening 1992-2003 (RSZ 1 - KBC)	0	0	4.958	310.729 Emprunt 1992-2003 (ONSS 1 - KBC)
310.730 Lening 1992-2003 (RSZ 2 - FORTIS)	0	0	4.958	310.730 Emprunt 1992-2003 (ONSS 2 - FORTIS)
310.731 Lening 1992-2003 (RSZ 3 - FORTIS)	0	0	4.958	310.731 Emprunt 1992-2003 (ONSS 3 - FORTIS)
310.732 Lening 1992-2003 (RSZ 5 - DEXIA)	0	0	39.663	310.732 Emprunt 1992-2003 (ONSS 5 - DEXIA)
310.733 Lening 1992-2003 (RSZ 6 - KBC)	0	0	4.958	310.733 Emprunt 1992-2003 (ONSS 6 - KBC)
310.734 Lening 1999-2014 (RSZ DOS 2 - FORTIS)	0	0	117.646	310.734 Emprunt 1999-2014 (ONSS DOS 2 - FORTIS)
310.735 Lening 1999-2014 (RSZ DOS 4 - FORTIS)	0	0	57.021	310.735 Emprunt 1999-2014 (ONSS DOS 4 - FORTIS)
310.736 Lening 1996-2006 (RSZ DOS 3 - FAT)	0	0	59.495	310.736 Emprunt 1996-2006 (ONSS DOS 3 - FAT)
310.737 Lening 1996-2006 (RSZ DOS 3 - FMP)	0	0	29.747	310.737 Emprunt 1996-2006 (ONSS DOS 3 - FMP)
310.738 Lening 1994-2004 (RSZ DOS 3 - ONP)	0	0	116.323	310.738 Emprunt 1994-2004 (ONSS DOS 3 - ONP)
310.739 Lening 1994-2002 (RIZIV DOS 23 - BBL)	0	0	16.526	310.739 Emprunt 1994-2002 (INAMI DOS 23 - BBL)
310.740 Lening 1994-2002 (RIZIV DOS 23 - DEXIA)	0	0	24.789	310.740 Emprunt 1994-2002 (INAMI DOS 23 - DEXIA)
310.742 Lening 1997-2001 (RIZIV 24 - FORTIS)	0	0	24.789	310.742 Emprunt 1997-2001 (INAMI 24 - FORTIS)
310.743 Lening 1997-2001 (RIZIV 24 - BBL)	0	0	74.368	310.743 Emprunt 1997-2001 (INAMI 24 - BBL)
Totaal der indirecte geconsolideerde schuld in euro en Belgische frank	846.833	784.625	1.906.523	Total de la dette consolidée indirecte en euros et francs belges
<i>Totaal in miljoenen frank</i>	<i>34.161,1</i>	<i>31.651,7</i>	<i>76.908,9</i>	<i>Total en millions de francs</i>
3. Geconsolideerde uitgegeven in ex-deviezen van de Eurozone				3. Consolidée émise en ex-devises Zone euro
D536 8,49 % 1991-2001 DEM 125 MIOS (PRIVATE)	63.911	63.911	0	D536 8,49 % 1991-2001 DEM 125 MIOS (PRIVATE)
D550/1 9,06 % 1991-2001 NLG 100 MIOS (PRIVATE)	22.689	22.689	22.689	D550/1 9,06 % 1991-2001 NLG 100 MIOS (PRIVATE)
D550/2 9,06 % 1991-2001 NLG 100 MIOS (PRIVATE)	22.689	22.689	22.689	D550/2 9,06 % 1991-2001 NLG 100 MIOS (PRIVATE)
D560/1 7,75 % 1992-2002 DEM 500 MIOS (PUB.BOND 49)	127.823	127.823	127.823	D560/1 7,75 % 1992-2002 DEM 500 MIOS (PUB.BOND 49)
D560/2 7,75 % 1992-2002 DEM 500 MIOS (PUB.BOND 49)	76.694	76.694	76.693	D560/2 7,75 % 1992-2002 DEM 500 MIOS (PUB.BOND 49)

Detail op	30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
D560/3 7,75 % 1992-2002 DEM 500 MIOS (PUB.BOND 49) D563 8,25 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D566 8,125 % 1992-2002 DEM 100 MIOS (PRIVATE) D567 8,375 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D580/1 8,08 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D580/2 8,08 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D604/1A 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1B 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1C 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1D 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1E 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2A 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2B 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2C 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2D 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2E 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D606/1 6,09 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D606/2 6,09 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D608/1 6,10 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D608/2 6,10 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D612/1 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/2 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/3 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/4 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/5 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/6 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/7 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/8 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/10 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D628 7 % 1995-2002 DEM 1 MD (PUB.BOND 61) D630 6,908 % 1995-2005 NLG 250 MIOS (PRIVATE) D632 6,75 % 1995-2002 DEM 200 MIOS (PRIVATE) D635 5,48 % 1996-2001 NLG 300 MIOS (PRIVATE)	51.129 45.378 51.129 45.378 22.689 22.689 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 34.034 34.034 34.034 34.034 152.449 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 255.646 113.445 102.258 136.134	51.129 45.378 51.129 45.378 22.689 22.689 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 34.034 34.034 34.034 34.034 152.449 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 255.646 113.445 102.258 136.134	51.129 45.378 51.129 45.378 22.689 22.689 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 51.129 34.034 34.034 34.034 34.034 152.449 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 76.225 255.646 113.445 102.258 0	D560/3 7,75 % 1992-2002 DEM 500 MIOS (PUB.BOND 49) D563 8,25 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D566 8,125 % 1992-2002 DEM 100 MIOS (PRIVATE) D567 8,375 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D580/1 8,08 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D580/2 8,08 % 1992-2002 NLG 100 MIOS (PRIVATE) D604/1A 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1B 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1C 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1D 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/1E 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2A 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2B 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2C 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2D 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D604/2E 6,25 % 1993-2003 DEM 1 MD (PUB.BOND 53/SW) D606/1 6,09 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D606/2 6,09 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D608/1 6,10 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D608/2 6,10 % 1993-2003 NLG 150 MIOS (PRIVATE) D612/1 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/2 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/3 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/4 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/5 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/6 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/7 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/8 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D612/10 6,875 % 1994-2002 FRF 5 MDS (PUB.BOND 55/SW) D628 7 % 1995-2002 DEM 1 MD (PUB.BOND 61) D630 6,908 % 1995-2005 NLG 250 MIOS (PRIVATE) D632 6,75 % 1995-2002 DEM 200 MIOS (PRIVATE) D635 5,48 % 1996-2001 NLG 300 MIOS (PRIVATE)
Totaal der geconsolideerde schuld uitgegeven in ex-deviezen van de Eurozone	2.569.356	2.569.356	2.369.310	Total de la dette consolidée émise en ex-devises zone euro
Totaal in miljoenen frank	103.647,3	103.647,3	95.577,6	Total en millions de francs.
4. Geconsolideerde uitgegeven in deviezen en geswapt in euro of in ex-deviezen van de Eurozone				4. Consolidée émise devises et swapée en euro ou en ex-devises Zone euro
D516/1 9,20 % 1990-2010 USD 500 MIOS (PUB. BOND 42/SW) .	109.840	109.840	109.840	D516/1 9,20 % 1990-2010 USD 500 MIOS (PUB. BOND 42/SW)
D516/2 9,20 % 1990-2010 USD 500 MIOS (PUB. BOND 42/SW) .	103.788	103.788	103.788	D516/2 9,20 % 1990-2010 USD 500 MIOS (PUB. BOND 42/SW)

Detail op	30 juni 2000 — 30 juin 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
D547/1C 6 7/8 % 1991-2001 JPY 50 MDS (PUB. BOND 46/SW) D605/1A 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1B 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1C 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1D 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1E 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1G 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1H 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1I 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1J 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1K 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1L 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1M 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1N 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/1O 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/2A 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/2B 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/2C 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/3A 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/3B 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/3C 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D605/3D 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) . D637/1 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/2 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/3 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/4 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/5 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D639/2A 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW) D639/2B 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW) D639/4A 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW) D639/4B 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW)	0 45.735 30.490 30.490 60.979 30.490 25.524 30.490 30.490 30.490 30.490 22.867 23.172 25.916 179.372 51.129 39.480 51.129 39.404 39.174 51.129 51.129 51.129 51.129 58.798	0 45.735 30.490 30.490 60.979 30.490 25.524 30.490 30.490 30.490 30.490 30.490 22.867 23.172 25.916 179.372 51.129 39.480 51.129 39.404 39.174 51.129 59.004 57.241 57.316 56.348 55.022 51.129 51.129 51.129 58.798	9.124 45.735 30.490 30.490 60.979 30.490 25.524 30.490 30.490 30.490 30.490 22.867 23.172 25.916 179.372 51.129 39.480 51.129 39.404 39.174 51.129 0 0 0 0 0 51.129 51.129 51.129 58.798	D547/1C 6 7/8 % 1991-2001 JPY 50 MDS (PUB. BOND 46/SW) D605/1A 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1B 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1C 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1D 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1E 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1G 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1H 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1I 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1J 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1K 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1L 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1M 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1N 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/1O 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/2A 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/2B 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/2C 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/3A 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/3B 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/3C 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D605/3D 5,50 % 1993-2003 USD 500 MIOS (PUB.BOND 54/SW) D637/1 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/2 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/3 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/4 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D637/5 1996-2001 USD 500 MIOS (PUB. BOND 63/SW) D639/2A 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW) D639/2B 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW) D639/4A 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW) D639/4B 6,50 % 1997-2002 USD 500 MIOS (PUB.BOND 64/SW)
Totaal der geconsolideerde schuld uitgegeven in de- viezen en geswapt in euro of in ex-deviezen van de Eurozone	1.324.743	1.609.674	1.333.867	Total de la dette consolidée émise en devises et swapée en euro ou en ex-devises zone euro
<i>Totaal in miljoenen frank</i>	<i>53.440,1</i>	<i>64.934,3</i>	<i>53.808,1</i>	<i>Total en millions de francs</i>
5. Swaps multideviezen (Eurozone)	- 328.355	- 248.272	- 248.272	5. Swaps multidevises (zone euro)
Totaal der geconsolideerde schuld in euro	205.190.671	209.138.796	213.621.080	Total de la dette consolidée en euros
<i>Totaal in miljoenen frank</i>	<i>8.277.371,1</i>	<i>8.436.638,1</i>	<i>8.617.453,0</i>	<i>Total en millions de francs</i>

Detail op	30 juni 2000 — 30 juni 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
6. Directe halflange termijn				6. Moyen terme directe
Schatkistcertificaten :				Certificats de trésorerie :
1. Parastatalen				1. Circuit parastatal
a) zonder intresten	5.578	5.578	5.578	a) sans intérêt
b) met intresten	0	0	0	b) portant intérêt
Totaal van de schuld op halflange termijn	5.578	5.578	5.578	Total de la dette à moyen terme.
<i>Totaal in miljoenen frank</i>	<i>225,0</i>	<i>225,0</i>	<i>225,0</i>	<i>Total en millions de francs</i>
7. Directe korte termijn				7. Court terme directe
1. Renteloze schatkisbons afgeleverd aan :				1. Certificats de trésorerie et bons du Trésor sans intérêts
— het Internationale Muntfonds	4.634.650	4.778.100	4.672.486	remis :
— het Internationale Ontwikkelingsassociatie	142.327	110.345	149.275	— au Fonds Monétaire International
— de Aziatische Ontwikkelingsbank	573	749	749	— à l'Association Internationale de Développement
— het Afrikaanse Ontwikkelingsfonds	41.459	38.711	64.793	— à la Banque Asiatique de Développement
— het Aziatische Ontwikkelingsfonds	20.106	20.291	17.238	— au Fonds Africain de Développement
— de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank	0	0	0	— au Fonds Asiatique de Développement
— het Internationale Ontwikkelingsfonds voor de Land- bouw	31.426	29.269	35.729	— a la Banque Interaméricaine de Développement
— het Gemeenschappelijk Fonds voor Basisproducten (FRF 7.156.678)	1.090	1.091	1.091	— au Fonds International pour le Développement de l'Agriculture
— de Europese Bank voor Wederopbouw en ontwikke- ling	6.925	6.925	6.925	— au Fonds Commun pour les Produits de Base (FRF 7.156.678)
2. Rentegevende schuld :				— à la Banque Européenne de Reconstruction et Développement
2.1. Schatkistcertificaten :				2. Dette portant intérêt :
— op 3 maanden	6.195.626	2.847.755	7.004.736	2.1. Certificats de Trésorerie :
— op 6 maanden	9.301.680	6.676.273	6.416.936	— 3 mois
— op 12 maanden	17.351.909	16.039.623	15.570.748	— 6 mois
2.2. Schatkisbons	597.698	385.407	255.646	— 12 mois
2.3. Interbancaire leningen :				2.2. Bons du Trésor
— interbancaire	586.085	1.600.886	2.084.628	2.3. Emprunts interbancaires :
— leningen geswapt in euro	0	0	0	— interbancaire
2.4. Indekkingsverrichtingen op termijn	0	209.712	0	— emprunts swa��s en euros

Detail op	30 juni 2000 — 30 juin 2000	31 december 2000 — 31 décembre 2000	31 maart 2001 — 31 mars 2001	Détail au
2.5. Verbeteringen FX Swaps	- 679.136	0	0	2.5. Corrections FX Swaps
3. Postchèque	446.464	565.108	739.292	3. Postchèque
Totaal van de schuld op korte termijn	38.678.882	33.310.245	37.020.272	Total de la dette à court terme.
<i>Totaal in miljoenen frank</i>	<i>1.560.302,2</i>	<i>1.343.732,0</i>	<i>1.493.394,1</i>	<i>Total en millions de francs</i>
Totaal van de schuld in euro	243.875.131	242.454.619	250.646.930	Total de la dette en euros
Totaal in miljoen frank	9.837.898,4	9.780.595,1	10.111.072,0	Total en millions de francs.

52. MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

B.A. : 52.40.10.35.10. — *Bijdrage van België in de vierde middelenbron (de BNP-bijdrage) van de Europese Unie.*

1. De evolutie van deze uitgave

Deze bijdrage kende sedert 1988 het volgende verloop (in duizend euro) :

Jaar	Initieel	Aanpassing	Aangepast
1988	230.541	2.058	232.598
1989	221.773	– 119.237	102.536
1990	93.654	– 64.254	29.400
1991	231.850	60.722	292.571
1992	412.676	– 75.682	336.994
1993	374.989	94.646	469.634
1994	616.781	2.095	618.876
1995	717.362	– 126.260	591.102
1996	994.276	– 164.876	829.400
1997	1.072.846	– 193.488	879.358
1998	1.097.725	– 37.449	1.060.275
1999	1.255.273	– 85.221	1.170.052
2000	1.295.368	– 59.353	1.236.014
2001	1.394.458	– 229.654	1.164.805
2002	1.786.351		

2. De uitgaven in de Europese begroting

De kerngegevens van het ontwerp van EU-begroting 2002 waarop de huidige bijdrage gebaseerd is, zijn samengevat de volgende :

52. MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPÉENNE

A.B. : 52.40.10.35.10. — *Participation de la Belgique à la quatrième ressource (la ressource PNB) de l'Union européenne.*

1. L'évolution de cette dépense

La participation a connu depuis 1988 les développements suivants (en milliers d'euros) :

Année	Initial	Ajustement	Ajusté
1988	230.541	2.058	232.598
1989	221.773	– 119.237	102.536
1990	93.654	– 64.254	29.400
1991	231.850	60.722	292.571
1992	412.676	– 75.682	336.994
1993	374.989	94.646	469.634
1994	616.781	2.095	618.876
1995	717.362	– 126.260	591.102
1996	994.276	– 164.876	829.400
1997	1.072.846	– 193.488	879.358
1998	1.097.725	– 37.449	1.060.275
1999	1.255.273	– 85.221	1.170.052
2000	1.295.368	– 59.353	1.236.014
2001	1.394.458	– 229.654	1.164.805
2002	1.786.351		

2. Les dépenses dans le budget européen

Les données-clés du projet de budget européen pour 2002 sur lesquelles la contribution actuelle est basée, peuvent se synthétiser comme suit :

(In miljoen euro)		(En millions d'euros)		
	2002		2001	% aangroei — % croissance (4) = (1)/(3)
	Voorontwerp — Avant-projet	Financiële vooruitzichten — Perspectives financières	Begroting — Budget	
	(1)	(2)	(3)	
Vastleggingskredieten : — <i>Crédits d'engagement</i> :				
1. Gemeenschappelijk landbouwbeleid. — <i>Politique agricole commune</i>	46.222	46.587	43.298	+ 6,8
2. Structurele maatregelen. — <i>Actions structurelles</i>	33.638	33.638	32.720	+ 2,8
3. Interne beleidsmaatregelen. — <i>Politiques internes</i>	6.490	6.558	6.232	+ 4,1
4. Externe maatregelen. — <i>Actions extérieures</i>	4.826	4.873	4.929	– 2,1
5. Administratieve uitgaven. — <i>Dépenses administratives</i>	5.148	5.179	4.904	+ 5,0
6. Reserves. — <i>Réserves</i>	676	676	916	– 26,2
7. Pretoetredingssteun. — <i>Préaffiliation</i>	3.328	3.328	3.240	+ 2,7
Totaal. — <i>Total</i>	100.328	100.839	96.239	+ 4,2
Betalingskredieten. — <i>Crédits de paiement</i>	97.771	100.245	92.569	+ 5,6
Marge. — <i>Marge</i>	2.474		2.324	
Eigen middelen (in % BNP). — <i>Moyens propres (en % PNB)</i>	1,05		1,04	

De financiering van deze voorontwerpbegroting geschiedt overeenkomstig het besluit van de Raad van 7 oktober 2000 betreffende het stelsel van de eigen middelen van de Gemeenschappen.

Op grond van de eerste beschikbare gegevens van de Commissie worden na verrekening van de diverse inkomsten de vereiste eigen middelen voor 2002 op 96.959 miljoen euro geraamd, hetgeen 1,05 % van het EU-BNP betekent, te stellen tegen het plafond van eigen middelen voor 2002 van 1,27 % van het EU-BNP.

Opgedeeld naar belangrijkste financieringsbronnen vertegenwoordigen de traditionele eigen middelen 13,7 % van de EU-financiering in 2002, de BTW-middelen 24,3 % en de BNP-bijdrage 62,0 %.

3. Het Belgisch aandeel in de financiering van de Europese Unie

Op basis van het voorontwerp van algemene uitgavenbegroting van de Commissie belooft het aandeel van België in de financiering van de Unie in totaal 3.743.217.746 euro, dit is 3,86 % van de totale EU-financiering.

Le financement de ce budget se réalise conformément à la décision du Conseil du 7 octobre 2000 relative au système des ressources propres de l'Union.

Sur base des premières données disponibles de la Commission, les ressources propres nécessaires sont évalués pour 2002 à 96.959 millions euros, ce qui représente 1,05 % du PNB-UE, à comparer au plafond des ressources propres pour 2002 fixé à 1,27 % du PNB de l'Union.

Ventilés selon les principales ressources de financement, les moyens propres représentent 13,7 % du financement de l'Union en 2002, la TVA 24,3 % et la contribution PNB 62,0 %.

3. La part de la Belgique dans le financement du budget de l'Union européenne

Sur la base de l'avant-projet du budget général de la Commission, la part de la Belgique dans le financement de l'Union s'élève au total à 3.743.217.746 euros, soit 3,86 % du financement total de l'Union.

Dit bedrag is samengesteld als volgt :

(in euro)

2002		
1. Traditionele eigen middelen		1.078.425.000
a. Landbouweffingen	20.025.000	
b. Suikerheffingen	36.450.000	
c. Invoerrechten	1.021.950.000	
2. BTW-middelen	627.993.195	627.993.195
3. BNP-middelen		1.782.767.287
a. exclusief reserves	1.762.722.037	
b. reserves	20.045.250	
4. Correctie Verenigd Koninkrijk		254.032.264
a. BTW-middelen	236.719.305	
b. BNP-middelen	17.312.959	
Totaal	3.743.217.746	3.743.217.746

De bedragen bedoeld onder de punten 1 tot 3 zijn de netto-bedragen van de traditionele eigen middelen van de E.U., na aftrek van 25 %-inningskosten.

Dit houdt in dat de EU-financiering door middel van BTW-middelen 864.712.500 euro bedraagt (627.993.195 + 236.719.305) en het totaal aan BNP-middelen, inclusief de reserves, 1.800.080.246 euro belooft (1.782.767.287 + 17.312.959).

4. In historisch perspectief presenteert deze Belgische EU-financiering zich als volgt :

(In miljoen euro)

Ce montant se décompose comme suit :

(en euros)

2002		
1. Moyens propres traditionnels		1.078.425.000
a. Prélèvements agricoles	20.025.000	
b. Cotisations « sucre »	36.450.000	
c. Droits de douane	1.021.950.000	
2. Contribution TVA	627.993.195	627.993.195
3. Contribution PNB		1.782.767.287
a. à l'exclusion des réserves	1.762.722.037	
b. réserves	20.045.250	
4. Correction Royaume-Uni ...		254.032.264
a. Moyens TVA	236.719.305	
b. Moyens PNB	17.312.959	
Total	3.743.217.746	3.743.217.746

Les montants visés sous les points 1 à 3 sont les montants nets des ressources propres traditionnelles de l'U.E., après déduction de 25 % pour frais de perception.

Ceci implique que le financement de l'Union européenne par la contribution T.V.A. s'élève à 864.712.500 euros (627.993.195 + 236.719.305) et le total de la contribution PNB, y compris les réserves, s'élève à 1.800.080.246 euros (1.782.767.287 + 17.312.959).

4. Historiquement la part de la Belgique dans le financement européen se présente comme suit :

(En millions d'euros)

	2002 Voorontwerp — Avant-projet	2001 Begroting — Budget	2000 Begroting — Budget
Traditionele eigen middelen. — <i>Moyens propres traditionnels</i>	1.078,425	1.142,460	1.099,350
BTW-middelen. — <i>Moyens TVA</i>	627,993	1.054,114	1.017,440
BNP-middelen. — <i>Moyens PNB</i>	1.782,767	1.281,506	1.127,053
Totaal. — <i>Total</i>	3.489,185	3.478,080	3.243,843

5. Berekening van het Belgisch aandeel voor 2002

De berekening van het Belgisch aandeel voor 2002 is gebaseerd op volgende financieel-juridische elementen :

— huidige niveau van de kredieten voor betalingen die door eigen middelen gedekt dienen te worden, overeenkomstig de gegevens vervat in de EU-voorontwerpbegroting 2002. Een mogelijk beroep op de monetaire reserve en de reserve voor spoedhulp kan gedekt worden door respectievelijk een beroep op de beschikbare kredieten van het EOGFL-Garantie en een reëffectatie van de kredieten. Dit impliceert voor België dat het beroep op BNP-middelen kan verminderd worden met 13.729.217 euro en aldus teruggebracht kan worden tot 1.786.351.029 euro;

— voorafbeelding van de afdrachten op basis van het nieuw eigen-middelenbesluit, dat voorziet dat de lidstaten in de toekomst 25 % inningskosten inhouden op de traditionele eigen middelen in plaats van 10 %. Er wordt aangenomen dat de ratificatie van dit besluit, dat van kracht wordt op 1 januari 2001, zal afgerond zijn in 2001. De

5. Calcul de la contribution belge pour 2002

Le calcul de la contribution belge pour 2002 repose sur les éléments juridiques financiers suivants :

— niveau actuel des crédits de paiements à couvrir par des moyens propres, conformément aux données reprises dans l'avant-projet de budget 2002. L'appel à la réserve monétaire et à la réserve pour aide urgente peut être couvert par un appel respectivement aux crédits disponibles de la garantie EOGFL et à une réaffectation des crédits. Ceci implique pour la Belgique une diminution de la contribution PNB de 13.729.217 euros. Ainsi la contribution PNB est réduite à 1.786.351.029 euros;

— préfiguration des contributions sur base d'un nouveau arrêté des moyens propres, qui prévoit qu'à l'avenir les pays-membres peuvent déduire 25 % pour frais de perception sur les moyens propres traditionnels au lieu de 10 %, ceci dans l'hypothèse que la ratification de cet arrêté, qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001, sera terminée

weerslag van de retroactieve toepassing vanaf 1 januari 2001 van het verhoogde inningspercentage inzake de traditionele eigen middelen op de EU-afdrachten wordt derhalve niet in 2002 ingecalculeerd;

— dit houdt in dat voor België de BNP-bijdrage voor 2002 op 1.786,351 miljoen euro kan gesteld worden (1.800,080 – 13,729).

6. Op basis van voormelde elementen zijn de actuele vooruitzichten voor 2002 :

(in duizend euro)

en 2001. La répercussion de l'application rétroactive du pourcentage augmenté des frais de perception en matière des moyens propres traditionnels sur les contributions à l'Union européenne à partir du 1^{er} janvier 2001, n'est pas prise en considération pour l'année 2002;

— cela implique que la contribution belge P.N.B. pour 2002 peut être fixée à 1.786 ,351 millions euros (1.800,080 – 13,729).

6. Sur la base de ces éléments, les prévisions actuelles pour l'année 2002 sont les suivantes :

(en milliers d'euros)

	2002	2001 Aangepast — Ajusté	Verschil — Différence	% — %
BTW-afdracht. — <i>Prélèvement TVA</i>	864.713	1.089.366	– 224.653	– 20 %
BNP-bijdrage. — <i>Contribution PNB</i>	1.786.351	1.164.805	+ 621.546	+ 153 %